RM 655.1 YS

STIHL

2 - 22 Gebrauchsanleitung
22 - 42 Instruction Manual
42 - 64 Notice d’emploi
64 - 85 Manual de instrucciones
85 - 105 Uputa za uporabu
105 - 124 Skötselanvisning
124 - 143 Käyttöohje
143 - 165 Istruzioni d’uso
165 - 184 Betjeningsvejledning
184 - 203 Bruksanvisning
203 - 223 Návod k použití
223 - 243 Használati utasítás
243 - 265 Instruções de serviço
265 - 285 Návod na obsluhu
285 - 305 Handleiding
305 - 328 Инструкция по эксплуатации
328 - 347 Lietošanas instrukcija
348 - 369 Інструкція з експлуатації
369 - 392 Қолдану нұсқаулығы
393 - 415 οδηγίες χρήσης
415 - 435 Kullanma talimati
435 - 456 Udhëzimi për përdorim
456 - 476 Instrukcja użytkowania
476 - 495 Kasutusjuhend
495 - 514 Eksploatavimo instrukcija
514 - 537 Ръководство за употреба
537 - 558 Instrucţiuni de utilizare
558 - 578 Uputstvo za upotrebu
578 - 597 Navodilo za uporabo
597 - 619 Упатство за употреба

Inhaltsverzeichnis

1 Vorwort....2
2 Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung....2
3 Übersicht....3
4 Sicherheitshinweise....4
5 Rasenmäher einsatzbereit machen....10
6 Rasenmäher zusammenbauen....10
7 Rasenmäher betanken....13
8 Rasenmäher für den Benutzer einstellen..13
9 Motor starten und abstellen....14
10 Rasenmäher prüfen....14
11 Mit dem Rasenmäher arbeiten....15
12 Nach dem Arbeiten....17
13 Transportieren....17
14 Aufbewahren....17
15 Reinigen....18
16 Warten....18
17 Reparieren....20
18 Störungen beheben....20
19 Technische Daten....21
20 Ersatzteile und Zubehör....21
21 Entsorgen....22
22 EU-Konformitätserklärung....22
23 Anschriften....22

1 Vorwort

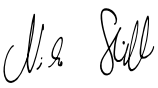
Liebe Kundin, lieber Kunde,

es freut uns, dass Sie sich für STIHL entschieden haben. Wir entwickeln und fertigen unsere Produkte in Spitzenqualität entsprechend der Bedürfnisse unserer Kunden. So entstehen Produkte mit hoher Zuverlässigkeit auch bei extremer Beanspruchung.

STIHL steht auch für Spitzenqualität beim Service. Unser Fachhandel gewährleistet kompetente Beratung und Einweisung sowie eine umfassende technische Betreuung.

STIHL bekennt sich ausdrücklich zu einem nachhaltigen und verantwortungsvollen Umgang mit der Natur. Diese Gebrauchsanleitung soll Sie unterstützen, Ihr STIHL Produkt über eine lange Lebensdauer sicher und umweltfreundlich einzusetzen.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem STIHL Produkt.



Dr. Nikolas Stihl

WICHTIG! VOR GEBRAUCH LESEN UND AUFBEWAHREN.

2 Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung

2.1 Geltende Dokumente

Diese Gebrauchsanleitung ist eine Originalbetriebsanleitung des Herstellers im Sinne der EG-Richtlinie 2006/42/EG.

Es gelten die lokalen Sicherheitsvorschriften.

- ► Zusätzlich zu dieser Gebrauchsanleitung folgende Dokumente lesen, verstehen und aufbewahren:
  - – Gebrauchsanleitung Motor HD 775

2.2 Kennzeichnung der Warnhinweise im Text

! GEFAHR

- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
  - ► Die genannten Maßnahmen können schwere Verletzungen oder Tod vermeiden.

! WARNUNG

- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen **können**.
  - ► Die genannten Maßnahmen können schwere Verletzungen oder Tod vermeiden.

HINWEIS

- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu Sachschaden führen können.
  - ► Die genannten Maßnahmen können Sachschaden vermeiden.

2.3 Symbole im Text

Dieses Symbol verweist auf ein Kapitel in dieser Gebrauchsanleitung.

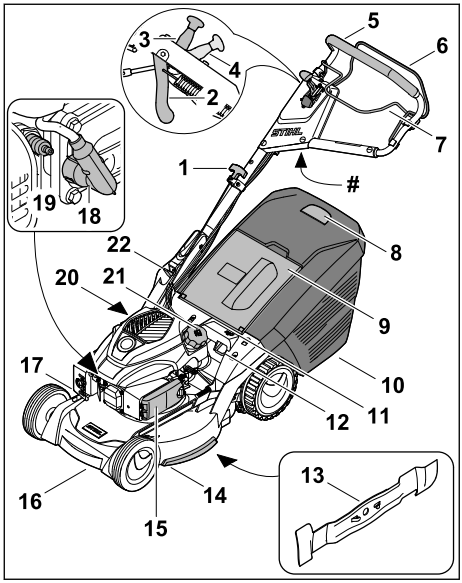
Original-Gebrauchsanleitung
0000011593_006_D

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.
Papier ist recycelbar.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

3 Übersicht

3.1 Rasenmäher



1 Anwerfgriff
Der Anwerfgriff dient zum Starten des Motors.

2 Hebel für Messer-Brems-Kupplung
Der Hebel dient zum Einkuppeln des Messers.

3 Hebel für Gasverstellung
Der Hebel dient zur Gasverstellung.

4 Hebel für Fahrantrieb
Der Hebel dient zum Einstellen der Geschwindigkeit des Fahrantriebs.

5 Lenker
Der Lenker dient zum Halten, Führen und Transportieren des Rasenmähers.

6 Schaltbügel für Mähbetrieb
Der Schaltbügel dient zum Starten und Abstellen des Motors.

7 Schaltbügel für Fahrantrieb
Der Schaltbügel schaltet den Fahrantrieb ein und aus.

8 Füllstandsanzeige
Die Füllstandsanzeige zeigt die Befüllung des Grasfangkorbs an.

9 Auswurfklappe
Die Auswurfklappe verschließt den Auswurfkanal.

10 Grasfangkorb
Der Grasfangkorb fängt das gemähte Gras auf.

11 Griff
Der Griff dient zum Halten des Rasenmähers beim Einstellen der Schnitthöhe und zum Transportieren des Rasenmähers.

12 Hebel für Schnitthöhe
Der Hebel dient zum Einstellen der Schnitthöhe.

13 Messer
Das Messer mäht und mulcht das Gras.

14 Schutzleisten
Die Schutzleisten schützen das Gehäuse.

15 Filterdeckel
Der Filterdeckel deckt den Luftfilter ab.

16 Transportgriff
Der Transportgriff dient zum Transportieren des Rasenmähers.

17 Schalldämpfer
Der Schalldämpfer vermindert die Schallemission des Rasenmähers.

18 Zündkerzenstecker
Der Zündkerzenstecker verbindet die Zündleitung mit der Zündkerze.

19 Zündkerze
Die Zündkerze entzündet das Kraftstoff-Luft-Gemisch im Motor.

20 Motoröl-Verschluss
Der Motoröl-Verschluss verschließt die Öffnung zum Einfüllen des Motoröls.

21 Kraftstofftank-Verschluss
Der Kraftstofftank-Verschluss verschließt die Öffnung zum Einfüllen des Benzins.

22 Hebel für Lenker
Der Hebel dient zum Einstellen und zum Umklappen des Lenkers.

 # Leistungsschild mit Maschinennummer

3.2 Symbole

Die Symbole können auf dem Rasenmäher sein und bedeuten Folgendes:

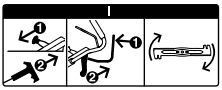
Garantierter Schallleistungspegel nach Richtlinie 2000/14/EG in dB(A) um Schallemissionen von Produkten vergleichbar zu machen.

Dieses Symbol kennzeichnet den Kraftstofftank-Verschluss.

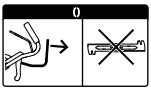
Dieses Symbol kennzeichnet den Motoröl-Verschluss.

Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

Schnitthöhe einstellen.



Motor starten.



Motor abstellen.

Gasverstellung: In dieser Position kann der Motor gestartet werden.

Gasverstellung: In dieser Position geht der Motor aus.

Fahrantrieb einschalten.

Der Rasenmäher fährt in dieser Position mit der höchsten Geschwindigkeit.

Der Rasenmäher fährt in dieser Position mit der niedrigsten Geschwindigkeit.

4 Sicherheitshinweise

4.1 Warnsymbole

Die Warnsymbole auf dem Rasenmäher bedeuten Folgendes:

Sicherheitshinweise und deren Maßnahmen beachten.

Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.

Sicherheitshinweise zu hochgeschleuderten Gegenständen und deren Maßnahmen beachten.

Hände und Füße von Messer fernhalten.

Zündkerzenstecker vor dem Transport, der Aufbewahrung, Wartung oder Reparatur abziehen.

Sicherheitsabstand einhalten.

Bei laufendem Motor nicht in den Arbeitsbereich des Messers hineingreifen.

4.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Rasenmäher STIHL RM 655.1 YS dient zum Mähen und Mulchen von Gras.

⚠ WARNUNG

- Falls der Rasenmäher nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, können Personen schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Rasenmäher so verwenden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung und in der Gebrauchsanleitung des Motors beschrieben ist.

4.3 Anforderungen an den Benutzer

⚠ WARNUNG

- Benutzer ohne eine Unterweisung können die Gefahren des Rasenmähers nicht erkennen oder nicht einschätzen. Der Benutzer oder andere Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
  -
    ► Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.
  - ► Falls der Rasenmäher an eine andere Person weitergegeben wird: Gebrauchsanleitung des Rasenmähers und des Motors mitgeben.
  - ► Sicherstellen, dass der Benutzer folgende Anforderungen erfüllt:
    - – Der Benutzer ist ausgeruht.
    - – Der Benutzer ist körperlich, sensorisch und geistig fähig, den Rasenmäher zu bedienen und damit zu arbeiten. Falls der Benutzer körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkt dazu fähig ist, darf der Benutzer nur unter Aufsicht oder nach Anweisung durch eine verantwortliche Person damit arbeiten.

– Der Benutzer kann die Gefahren des Rasenmähers erkennen und einschätzen.
– Der Benutzer ist sich bewusst, dass er für Unfälle und Schäden verantwortlich ist.
– Der Benutzer ist volljährig oder der Benutzer wird entsprechend nationaler Regelungen unter Aufsicht in einem Beruf ausgebildet.
– Der Benutzer hat eine Unterweisung von einem STIHL Fachhändler oder einer fachkundigen Person erhalten, bevor er das erste Mal mit dem Rasenmäher arbeitet.
– Der Benutzer ist nicht durch Alkohol, Medikamente oder Drogen beeinträchtigt.

► Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

4.4 Bekleidung und Ausstattung

⚠ WARNUNG

- Während der Arbeit können Gegenstände mit hoher Geschwindigkeit hochgeschleudert werden. Der Benutzer kann verletzt werden.
  ► Eine lange Hose aus widerstandsfähigem Material tragen.
- Während der Arbeit entsteht Lärm. Lärm kann das Gehör schädigen.
  ► Einen Gehörschutz tragen.
- Während der Arbeit kann Staub aufgewirbelt werden. Eingeatmeter Staub kann die Gesundheit schädigen und allergische Reaktionen auslösen.
  ► Falls Staub aufgewirbelt wird: Eine Staubschutzmaske tragen.
- Ungeeignete Bekleidung kann sich in Holz, Gestrüpp und in dem Rasenmäher verfangen. Benutzer ohne geeignete Bekleidung können schwer verletzt werden.
  ► Eng anliegende Bekleidung tragen.
  ► Schals und Schmuck ablegen.
- Während der Reinigung, Wartung oder dem Transport kann der Benutzer in Kontakt mit dem Messer kommen. Der Benutzer kann verletzt werden.
  ► Schutzhandschuhe aus widerstandsfähigem Material tragen.
  ► Festes, geschlossenes Schuhwerk mit griffiger Sohle tragen.
- Falls der Benutzer ungeeignetes Schuhwerk trägt, kann er ausrutschen. Der Benutzer kann verletzt werden.
- Während des Schärfens der Messer können Werkstoffpartikel weggeschleudert werden. Der Benutzer kann verletzt werden.
  ► Eine eng anliegende Schutzbrille tragen. Geeignete Schutzbrillen sind nach Norm EN 166, EN ISO 16321 oder nach nationalen Vorschriften geprüft und mit der entsprechenden Kennzeichnung im Handel erhältlich.
  ► Schutzhandschuhe aus widerstandsfähigem Material tragen.

4.5 Arbeitsbereich und Umgebung

⚠ WARNUNG

- Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können die Gefahren des Rasenmähers und hochgeschleuderter Gegenstände nicht erkennen und nicht einschätzen. Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.

  ► Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
  ► Einen Abstand zu Gegenständen einhalten.
  ► Rasenmäher nicht unbeaufsichtigt lassen.
  ► Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Rasenmäher spielen können.
- Wenn der Motor läuft, strömen heiße Abgase aus dem Schalldämpfer. Heiße Abgase können leicht entflammbare Materialien entzünden und Brände auslösen.
  ► Abgasstrahl von leicht entflammbaren Materialien fernhalten.

4.6 Sicherheitsgerechter Zustand

4.6.1 Rasenmäher

Der Rasenmäher ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:
– Der Rasenmäher ist unbeschädigt.
– Es tritt kein Benzin aus dem Rasenmäher aus.
– Der Kraftstofftank-Verschluss ist verschlossen.
– Es tritt kein Motoröl aus dem Rasenmäher aus.
– Der Motoröl-Verschluss ist verschlossen.
– Der Rasenmäher ist sauber.
– Die Bedienungselemente funktionieren und sind unverändert.
– Falls gemäht wird und das gemähte Gras im Grasfangkorb aufgefangen werden soll: Der Grasfangkorb ist richtig eingehängt.
– Falls gemäht wird und das gemähte Gras hinten ausgeworfen werden soll: Der Grasfangkorb ist ausgehängt und die Auswurfklappe ist geschlossen.

– Falls gemulcht wird: Der Mulcheinsatz ist eingesetzt, der Grasfangkorb ist ausgehängt und die Auswurfklappe ist geschlossen.
– Das Messer ist richtig angebaut.
– Original STIHL Zubehör für diesen Rasenmäher ist richtig angebaut.
– Federbelastete Mechanismen sind unbeschädigt und funktionieren.
– Nach Loslassen des Schaltbügels für Mähbetrieb bleibt das Messer innerhalb von 3 Sekunden stehen.

⚠ WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren, Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden und Kraftstoff austreten. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
  - ► Mit einem unbeschädigten Rasenmäher arbeiten.
  - ► Falls Benzin aus dem Rasenmäher austritt: Nicht mit dem Rasenmäher arbeiten und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
  - ► Kraftstofftank-Verschluss schließen.
  - ► Falls Motoröl aus dem Rasenmäher austritt: Nicht mit dem Rasenmäher arbeiten und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
  - ► Den Motoröl-Verschluss schließen.
  - ► Falls der Rasenmäher verschmutzt ist: Rasenmäher reinigen.
  - ► Rasenmäher und dessen Sicherheitssysteme nicht manipulieren.
  - ► Manipulation am Rasenmäher unterlassen, die die Leistung oder die Drehzahl des Motors verändert.
  - ► Falls die Bedienungselemente nicht funktionieren: Nicht mit dem Rasenmäher arbeiten.
  - ► Federbelastete Mechanismen können gespeicherte Energie abgeben.
  - ► Falls gemäht wird und das gemähte Gras im Grasfangkorb aufgefangen werden soll: Den Grasfangkorb so einhängen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
  - ► Falls gemulcht wird: Den Mulcheinsatz so einsetzen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
  - ► Messer so anbauen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
  - ► Original STIHL Zubehör für diesen Rasenmäher richtig anbauen.
  - ► Zubehör so anbauen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung oder in der Gebrauchsanleitung des Zubehörs beschrieben ist.
  - ► Falls nach Loslassen des Schaltbügels für Mähbetrieb das Messer nicht innerhalb von 3 Sekunden stehen bleibt, Motor abstellen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
  - ► Gegenstände nicht in die Öffnungen des Rasenmähers stecken.
  - ► Abgenutzte oder beschädigte Hinweisschilder von einem STIHL Fachhändler ersetzen lassen.
  - ► Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

4.6.2 Messer

Das Messer ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:
– Das Messer und die Anbauteile sind unbeschädigt.
– Das Messer ist nicht verformt.
– Das Messer ist richtig angebaut.
– Das Messer ist richtig geschärft.
– Das Messer ist gratfrei.
– Das Messer ist richtig ausgewuchtet.
– Die Mindeststärke und Mindestbreite des Messers sind nicht unterschritten, 🕮 19.2.
– Der Schärfwinkel ist eingehalten, 🕮 19.2.

⚠ WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand können sich Teile des Messers lösen und weggeschleudert werden. Personen können schwer verletzt werden.
  - ► Mit einem unbeschädigten Messer und unbeschädigten Anbauteilen arbeiten.
  - ► Messer richtig anbauen.
  - ► Messer richtig schärfen.
  - ► Falls die Mindeststärke oder die Mindestbreite unterschritten ist: Messer ersetzen.
  - ► Messer von einem STIHL Fachhändler auswuchten lassen.
  - ► Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

4.7 Kraftstoff und Tanken

⚠ WARNUNG

- Der für diesen Rasenmäher verwendete Kraftstoff ist Benzin. Benzin ist hochentzündlich. Falls Benzin in Kontakt mit offenem Feuer oder heißen Gegenständen kommt, kann das Benzin Brände oder Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Benzin vor Hitze und Feuer schützen.
  - ► Benzin nicht verschütten.
  - ► Falls Benzin verschüttet wurde: Benzin mit einem Tuch aufwischen und Motor erst ver-

suchen zu starten, wenn alle Teile des Rasenmähers trocken sind.
- ► Nicht rauchen.
- ► In der Nähe von Feuer nicht tanken.
- ► Vor dem Tanken Motor abstellen und abkühlen lassen.
- ► Falls der Tank zu entleeren ist: Im Freien durchführen.
- ► Motor mindestens 3 m vom Ort des Tankens entfernt starten.
- ► Rasenmäher niemals mit Benzin im Tank innerhalb eines Gebäudes aufbewahren.

- Eingeatmete Benzindämpfe können Personen vergiften.
  - ► Benzindämpfe nicht einatmen.
  - ► An einem gut belüfteten Ort tanken.
- Während der Arbeit erwärmt sich der Rasenmäher. Das Benzin dehnt sich aus und im Kraftstofftank kann Überdruck entstehen. Wenn der Kraftstofftank-Verschluss geöffnet wird, kann Benzin herausspritzen. Das herausspritzende Benzin kann sich entzünden. Der Benutzer kann schwer verletzt werden.
  - ► Zuerst Rasenmäher abkühlen lassen und dann Kraftstofftank-Verschluss öffnen.
- Kleidung, die in Kontakt mit Benzin kommt, ist leichter entzündlich. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Falls Kleidung in Kontakt mit Benzin kommt: Kleidung wechseln.
- Benzin kann die Umwelt gefährden.
  - ► Kraftstoff nicht verschütten.
  - ► Benzin vorschriftsmäßig und umweltfreundlich entsorgen.
- Falls Benzin in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommt, können die Haut oder die Augen gereizt werden.
  - ► Kontakt mit Benzin vermeiden.
  - ► Falls Kontakt mit der Haut aufgetreten ist: Betroffene Hautstellen mit reichlich Wasser und Seife abwaschen.
  - ► Falls Kontakt mit den Augen aufgetreten ist: Augen mindestens 15 Minuten mit reichlich Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- Die Zündanlage des Rasenmähers erzeugt Funken. Funken können nach außen treten und in leicht brennbarer oder explosiver Umgebung Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Zündkerzen verwenden, die in der Gebrauchsanleitung des Motors beschrieben sind.
  - ► Zündkerze eindrehen und fest anziehen.
  - ► Zündkerzenstecker fest aufdrücken.
- Falls der Rasenmäher mit Benzin betankt wird, das für den Motor ungeeignet ist, kann der Rasenmäher beschädigt werden.
  - ► Frisches, bleifreies Markenbenzin verwenden.
  - ► Vorgaben in der Gebrauchsanleitung des Motors beachten.

4.8 Arbeiten

⚠ WARNUNG

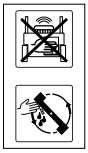
- Falls der Benutzer den Motor nicht richtig startet, kann der Benutzer die Kontrolle über den Rasenmäher verlieren. Der Benutzer kann schwer verletzt werden.
  - ► Motor so starten, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
- Der Benutzer kann in bestimmten Situationen nicht mehr konzentriert arbeiten. Der Benutzer kann stolpern, fallen und schwer verletzt werden.
  - ► Ruhig und überlegt arbeiten.
  - ► Nur bei guter Sicht mähen. Falls die Lichtverhältnisse und Sichtverhältnisse schlecht sind, nicht mit dem Rasenmäher arbeiten.
  - ► Rasenmäher alleine bedienen.
  - ► Auf Hindernisse achten.
  - ► Rasenmäher nicht kippen.
  - ► Auf dem Boden stehend arbeiten und das Gleichgewicht halten.
  - ► Falls Ermüdungserscheinungen auftreten: Eine Arbeitspause einlegen.
  - ► Falls an einem Hang gemäht wird: Quer zum Hang mähen.
  - ► Nicht an Hängen mit einer Steigung über 25° (46,6 %) arbeiten.
  - ► Rasenmäher mit besonderer Vorsicht benutzen, wenn in der Nähe von Abhängen, Geländekanten, Gräben, Müllhalden und Deichen gearbeitet wird.
  - ► Arbeitszeiten so planen, dass höhere Belastungen über einen längeren Zeitraum vermieden werden.
- Wenn der Motor läuft, werden Abgase erzeugt. Eingeatmete Abgase können Personen vergiften.
  - ► Abgase nicht einatmen.
  - ► An einem gut belüfteten Ort mit dem Rasenmäher arbeiten.
  - ► Falls Übelkeit, Kopfschmerzen, Sehstörungen, Hörstörungen oder Schwindel auftreten: Arbeit beenden und einen Arzt aufsuchen.
- Wenn der Benutzer einen Gehörschutz trägt und der Motor läuft, kann der Benutzer Geräu-

sche eingeschränkt wahrnehmen und einschätzen.
- ► Ruhig und überlegt arbeiten.

- Wenn das Starterseil schnell zurückspringt, werden Hand und Arm schneller zum Motor gezogen, als das Seil losgelassen werden kann. Es kann zu Knochenbrüchen, Quetschungen und Verstauchungen kommen.
  - ► Starterseil langsam bis zum spürbaren Widerstand herausziehen, dann schnell bis auf die Armlänge durchziehen, um einen Rückschlag zu vermeiden.
- Der Rasenmäher ist mit einem hydrostatischen Radantrieb ausgestattet. Austretende Hydraulikflüssigkeit kann zu Verbrennungen und Verletzungen führen.
  - ► Schutzhandschuhe tragen.
  - ► Keine heißen oder unter Druck stehenden Teile des Hydrauliksystems berühren.
  - ► Falls Hydraulikflüssigkeit auf die Haut oder in die Augen gelangt: Betroffene Stelle sofort mit viel Wasser abspülen und einen Arzt aufsuchen.
- Das sich drehende Messer kann den Benutzer schneiden. Der Benutzer kann schwer verletzt werden.

► Zündkerzenstecker abziehen.

- ► Hände und Füße von Messer fernhalten.
- ► Falls das Messer durch einen Gegenstand blockiert ist: Motor abstellen. Erst dann den Gegenstand beseitigen.



► Bei laufendem Motor nicht in den Arbeitsbereich des Messers hineingreifen.

- Falls während der Arbeit ohne Fahrantrieb gearbeitet wird, kann der Fahrantrieb unbeabsichtigt eingeschaltet werden und der Rasenmäher setzt sich in Bewegung. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Schaltbügel für Fahrantrieb nur betätigen, wenn der Fahrantrieb eingeschaltet werden soll.
- Falls sich der Rasenmäher während der Arbeit verändert oder sich ungewohnt verhält, kann der Rasenmäher in einem nicht sicherheitsgerechten Zustand sein. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Arbeit beenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- Während der Arbeit können Vibrationen durch den Rasenmäher entstehen.
  - ► Schutzhandschuhe tragen.
  - ► Arbeitspausen machen.
  - ► Falls Anzeichen einer Durchblutungsstörung auftreten: Einen Arzt aufsuchen.
- Mähfläche besichtigen und auf Hindernisse achten. Falls während der Arbeit das Messer auf einen fremden Gegenstand trifft, kann dieser oder Teile davon mit hoher Geschwindigkeit hochgeschleudert werden. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.

► Fremde Gegenstände wie Steine, Stöcke, Drähte, Spielzeug oder sonstige Fremdkörper aus dem Arbeitsbereich entfernen. Verborgene Gegenstände, die nicht entfernt werden können, markieren.

- Wenn der Schaltbügel für Mähbetrieb losgelassen wird, dreht sich das Messer noch kurze Zeit weiter. Personen können schwer verletzt werden.

- ► Warten, bis das Messer sich nicht mehr dreht.
- ► Grasfangkorb erst aushängen, wenn das Messer sich nicht mehr dreht.

- Falls das sich drehende Messer auf einen harten Gegenstand trifft, können Funken entstehen. Funken können in leicht brennbarer Umgebung Brände auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Nicht in einer leicht brennbaren Umgebung arbeiten.
- Harte Gegenstände, die auf das sich drehende Messer treffen, können den Rasenmäher beschädigen.
  - ► Falls ein harter Gegenstand auf das sich drehende Messer trifft, Motor abstellen und Rasenmäher auf Beschädigungen prüfen.
  - ► Falls der Rasenmäher beschädigt ist: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- Falls der Rasenmäher auf abschüssigen Flächen abgestellt wird, kann er unbeabsichtigt davonrollen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Rasenmäher nur loslassen, wenn er auf einer ebenen Fläche steht und nicht von selbst davonrollen kann.
- Falls Gegenstände am Lenker befestigt werden, kann der Rasenmäher durch das zusätzliche Gewicht umkippen. Personen können

verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
- ► Keine Gegenstände am Lenker befestigen.

⚠ GEFAHR

- Falls in der Umgebung von spannungsführenden Leitungen gearbeitet wird, kann das Messer mit den spannungsführenden Leitungen in Kontakt kommen und diese beschädigen. Der Benutzer kann schwer verletzt oder getötet werden.
  - ► Nicht in der Umgebung von spannungsführenden Leitungen arbeiten.
- Falls bei einem Gewitter gearbeitet wird, kann der Benutzer vom Blitz getroffen werden. Der Benutzer kann schwer verletzt oder getötet werden.
  - ► Falls es gewittert: Nicht arbeiten.
- Falls bei Regen gearbeitet wird, kann der Benutzer ausrutschen. Der Benutzer kann schwer verletzt oder getötet werden.
  - ► Falls es regnet: Nicht arbeiten.

4.9 Transportieren

⚠ WARNUNG

- Während des Transports kann der Rasenmäher umkippen oder sich bewegen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Motor abstellen.
  - ► Warten, bis das Messer sich nicht mehr dreht.
  - ► Zündkerzenstecker abziehen.
  - ► Rasenmäher mit Spanngurten, Riemen oder einem Netz so auf einer geeigneten Ladefläche sichern, dass er nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.
- Nachdem der Motor gelaufen ist, können der Schalldämpfer und der Motor heiß sein. Der Benutzer kann sich beim Transport verbrennen.
  - ► Rasenmäher schieben.
- Der Rasenmäher ist schwer. Falls der Benutzer den Rasenmäher alleine trägt, kann der Benutzer verletzt werden.
  - ► Schutzhandschuhe tragen.
  - ► Rasenmäher zu zweit tragen.
- Während des Transports kann Benzin auslaufen und zu Verschmutzungen und Schäden führen.
  - ► Rasenmäher schieben.
  - ► Gerät ohne Benzin transportieren.

4.10 Aufbewahren

⚠ WARNUNG

- Kinder können die Gefahren des Rasenmähers nicht erkennen und nicht einschätzen. Kinder können schwer verletzt werden.
  - ► Motor abstellen.
  - ► Rasenmäher außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Metallische Bauteile können durch Feuchtigkeit korrodieren. Der Rasenmäher kann beschädigt werden.
  - ► Rasenmäher sauber und trocken aufbewahren.
- Falls der Rasenmäher auf abschüssigen Flächen aufbewahrt wird, kann er unbeabsichtigt davonrollen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Rasenmäher nur auf ebenen Flächen aufbewahren.

4.11 Reinigen, Warten und Reparieren

⚠ WARNUNG

- Falls während der Reinigung, Wartung oder Reparatur der Motor läuft, können Personen schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Motor abstellen.
  - ► Warten, bis das Messer sich nicht mehr dreht.
  - ► Zündkerzenstecker abziehen.
- Falls während der Reinigung, Wartung oder Reparatur der Motor läuft, kann der Fahrantrieb unbeabsichtigt eingeschaltet werden. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Motor abstellen.
  - ► Zündkerzenstecker abziehen.
- Nachdem der Motor gelaufen ist, können der Schalldämpfer und der Motor heiß sein. Personen können sich verbrennen.
  - ► Warten, bis der Schalldämpfer und der Motor abgekühlt sind.

- Scharfe Reinigungsmittel, das Reinigen mit einem Wasserstrahl oder spitzen Gegenständen können den Rasenmäher oder das Messer beschädigen. Falls der Rasenmäher oder das Messer nicht richtig gereinigt werden, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt werden.
  - ► Rasenmäher und Messer so reinigen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist, 🕮 15.2.
- Der Rasenmäher ist mit einer Messer-Bremse-Kupplung (BBC) ausgestattet. Beim Loslassen des Schaltbügels für Mähbetrieb kommt das Messer innerhalb von 3 Sekunden zum Stillstand. Der Motor läuft weiter.
  - ► Motor ausschalten und Zündkerzenstecker abziehen, bevor der Rasenmäher gereinigt, gewartet oder repariert wird.
- Falls der Rasenmäher oder das Messer nicht so gewartet oder repariert werden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
  - ► Abgenutzte oder beschädigte Teile austauschen.
  - ► Rasenmäher so warten oder reparieren, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
  - ► Messer so warten, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
- Während der Reinigung, Wartung oder Reparatur des Messers kann der Benutzer sich an scharfen Schneidkanten schneiden. Der Benutzer kann verletzt werden.
  - ► Schutzhandschuhe aus widerstandsfähigem Material tragen.
- Während des Schärfens kann das Messer heiß werden. Der Benutzer kann sich verbrennen.
  - ► Warten, bis das Messer abgekühlt ist.
  - ► Schutzhandschuhe aus widerstandsfähigem Material tragen.

5 Rasenmäher einsatzbereit machen

5.1 Rasenmäher einsatzbereit machen

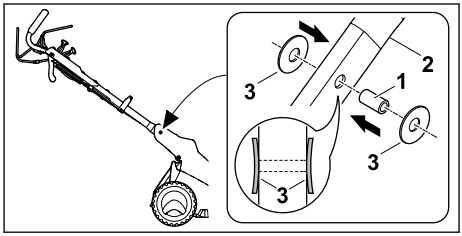
Vor jedem Arbeitsbeginn müssen folgende Schritte durchgeführt werden:

- ► Verpackungsmaterial und Transportsicherungen entfernen.
- ► Sicherstellen, dass sich folgende Bauteile im sicherheitsgerechten Zustand befinden:
  - – Rasenmäher, 🕮 4.6.1.
  - – Messer, 🕮 4.6.2.
- ► Rasenmäher reinigen, 🕮 15.2.
- ► Messer prüfen, 🕮 10.2.
- ► Lenker anbauen, 🕮 6.1.
- ► Seilzug für Fahrantrieb einstellen, 🕮 6.2
- ► Motoröl einfüllen, 🕮 6.5.
- ► Lenker aufklappen, 🕮 8.1.
- ► Rasenmäher betanken, 🕮 7.
- ► Falls gemäht wird und das gemähte Gras im Grasfangkorb aufgefangen werden soll: Mulcheinsatz herausnehmen und Grasfangkorb einhängen, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Falls gemäht wird und das gemähte Gras hinten ausgeworfen werden soll: Mulcheinsatz herausnehmen und Grasfangkorb aushängen, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Falls gemulcht wird: Grasfangkorb aushängen und Mulcheinsatz einsetzen, 🕮 6.3.2.
- ► Schnitthöhe einstellen, 🕮 11.2.
- ► Bedienungselemente prüfen, 🕮 10.1.
- ► Falls die Schritte nicht durchgeführt werden können: Rasenmäher nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

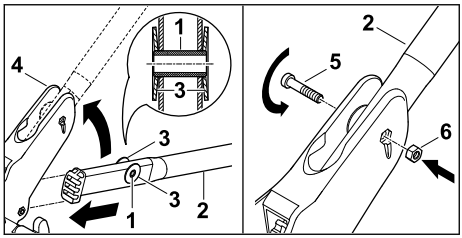
6 Rasenmäher zusammenbauen

6.1 Lenker anbauen

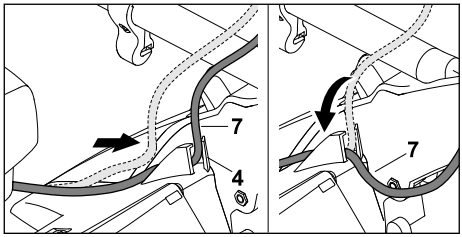
- ► Motor abstellen.
- ► Zündkerzenstecker abziehen.
- ► Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



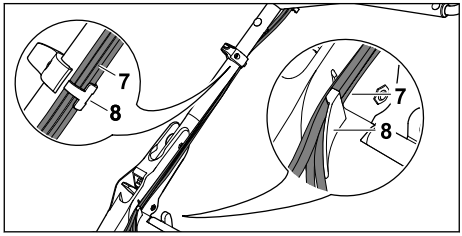
- ► Hülse (1) in die Bohrung am Lenker (2) drücken.
- ► Tellerfedern (3) mit der Wölbung nach innen auf die Hülse (1) stecken.



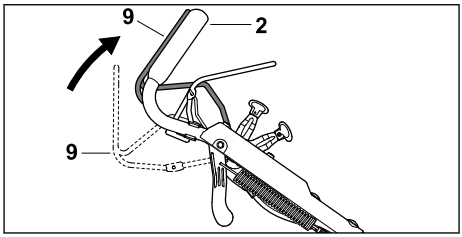
- Hülse (1) und Tellerfedern (3) halten und zusammen mit Lenker (2) von unten in die Lenkerkonsole (4) führen.
- Lenker (2) nach oben aufklappen, bis die Bohrungen der Lenkerkonsole (4) und die Hülse (1) fluchten.
- Schraube (5) durch die Bohrungen in der Lenkerkonsole (4) und die Hülse (1) im Lenker (2) schieben.
- Mutter (6) in die Aussparung in der Lenkerkonsole (4) legen.
- Schraube (5) fest anziehen.
- Lenker zusammenklappen.



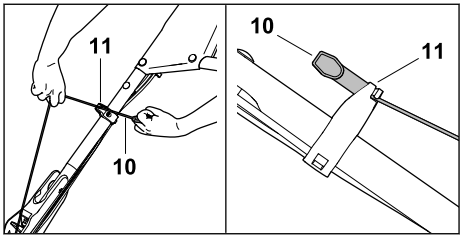
- Seilzüge (7) in die Führung an der Lenkerkonsole (4) einlegen.



- Seilzüge (7) in die Seilzugführung (8) einlegen.
- Lenker aufklappen.



- Schaltbügel für Mähbetrieb (9) zum Lenker (2) drücken und gedrückt halten.

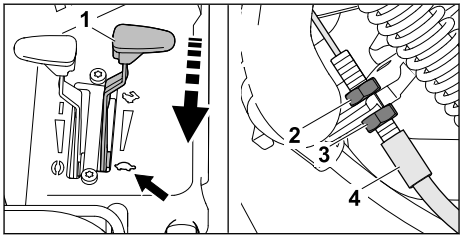


- Anwerfgriff (10) langsam in Richtung Seilzugführung (11) ziehen.
- Anwerfgriff (10) in Seilzugführung (11) einhängen.
- Schaltbügel für Mähbetrieb (9) loslassen.
- Zündkerzenstecker aufstecken.

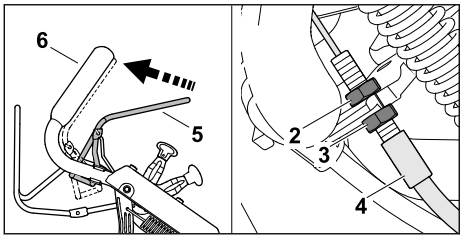
Der Lenker muss nicht wieder abgebaut werden.

6.2 Seilzug für Fahrantrieb einstellen

- Motor abstellen.



- Hebel (1) auf ⇦ ziehen.
- Muttern (2, 3) lockern.
  Der Seilzug (4) entspannt sich.
- Motor starten.

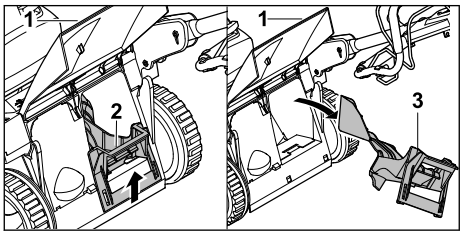


- Schaltbügel (5) zum Lenker (6) ziehen und halten.
- Seilzug (4) durch Drehen der Mutter (3) so spannen, bis der Fahrantrieb einsetzt.
- Schaltbügel (5) loslassen, Motor abstellen und Mutter (2) festziehen.

6.3 Mulcheinsatz herausnehmen und einsetzen

6.3.1 Mulcheinsatz herausnehmen

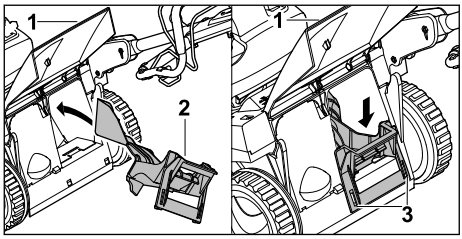
- Motor abstellen.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- Auswurfklappe (1) öffnen und halten.
- Arretierlasche (2) hochziehen.
- Mulcheinsatz (3) schräg nach oben aus dem Auswurfkanal herausziehen.
- Auswurfklappe (1) schließen.

6.3.2 Mulcheinsatz einsetzen

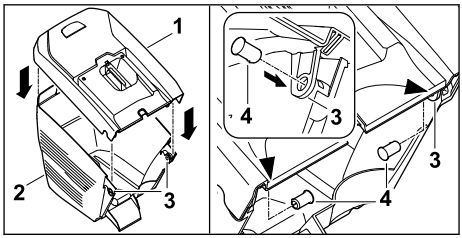
- Motor abstellen.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



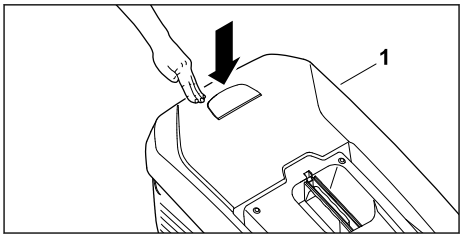
- Auswurfklappe (1) öffnen und halten.
- Mulcheinsatz (2) schräg von oben in den Auswurfkanal einsetzen.
- Mulcheinsatz (2) in waagrechte Position drehen, nach unten drücken und mit beiden Rastnasen (3) im Gehäuse hörbar einrasten lassen.
- Auswurfklappe (1) schließen.

6.4 Grasfangkorb zusammenbauen, einhängen und aushängen

6.4.1 Grasfangkorb zusammenbauen



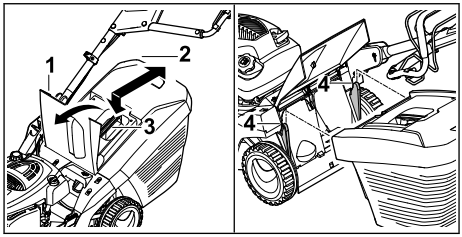
- Grasfangkorb-Oberteil (1) auf Grasfangkorb-Unterteil (2) aufsetzen.
- Bolzen (4) von innen durch die Öffnungen (3) drücken.



- Grasfangkorb-Oberteil (1) nach unten drücken.
  Das Grasfangkorb-Oberteil (1) rastet hörbar ein.

6.4.2 Grasfangkorb einhängen

- Messer auskuppeln.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
- Falls der Mulcheinsatz eingesetzt ist: Mulcheinsatz herausnehmen.



- Auswurfklappe (1) öffnen und halten.
- Grasfangkorb (2) am Griff (3) greifen und in die Aufnahmen (4) einhängen.

- Auswurfklappe (1) auf Grasfangkorb (2) ablegen.

6.4.3 Grasfangkorb aushängen

- Messer auskuppeln.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
- Auswurfklappe öffnen und halten.
- Grasfangkorb am Griff nach oben abnehmen.
- Auswurfklappe schließen.

6.5 Motoröl einfüllen

Das Motoröl schmiert und kühlt den Motor.

Die Spezifikation des Motoröls und die Einfüllmenge sind in der Gebrauchsanleitung des Motors angegeben.

HINWEIS

- Im Auslieferungszustand ist kein Motoröl eingefüllt. Ein Starten des Motors ohne oder mit zu wenig Motoröl kann den Rasenmäher beschädigen.
  - Vor jedem Startvorgang den Motorölstand prüfen und bei Bedarf Motoröl nachfüllen.

- Motoröl so einfüllen, wie es in der Gebrauchsanleitung des Motors beschrieben ist.

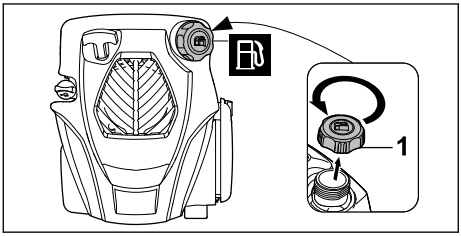
7 Rasenmäher betanken

7.1 Rasenmäher betanken

HINWEIS

- Falls der Rasenmäher nicht mit dem richtigen Kraftstoff betankt wird, kann der Rasenmäher beschädigt werden.
  - Gebrauchsanleitung des Motors beachten.

- Motor abstellen.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
- Bereich um den Kraftstofftank-Verschluss mit einem feuchten Tuch reinigen.

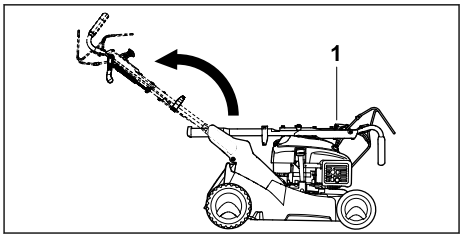


- Kraftstofftank-Verschluss (1) so lange gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis der Kraftstofftank-Verschluss abgenommen werden kann.
- Kraftstofftank-Verschluss abnehmen.
- Kraftstoff mit einer geeigneten Einfüllhilfe so einfüllen, dass mindestens 15 mm bis zum Rand des Kraftstofftanks frei bleiben.
- Kraftstofftank-Verschluss auf den Kraftstofftank setzen.
- Kraftstofftank-Verschluss im Uhrzeigersinn drehen und von Hand fest anziehen.
  Der Kraftstofftank ist verschlossen.

8 Rasenmäher für den Benutzer einstellen

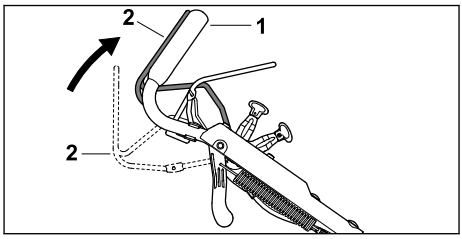
8.1 Lenker aufklappen

- Motor abstellen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.

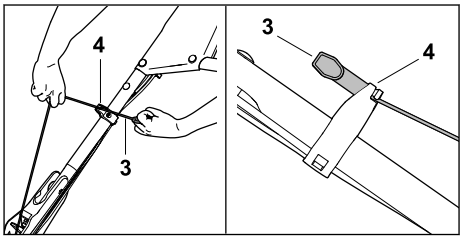


- Lenker (1) anheben.
- Lenker (1) aufklappen und darauf achten, dass die Seilzüge nicht eingeklemmt werden.
- Lenker (1) vollständig einrasten lassen.
  Der Lenker ist fest mit dem Rasenmäher verbunden.

Starterseil einhängen



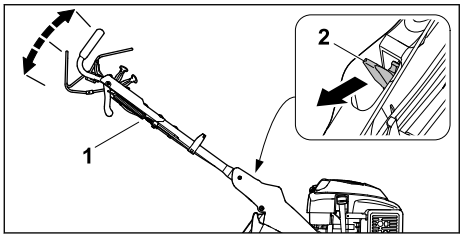
- Schaltbügel für Mähbetrieb (2) zum Lenker (1) drücken und gedrückt halten.



- Anwerfgriff (3) langsam in Richtung Seilzugführung (4) ziehen.
- Anwerfgriff (3) in Seilzugführung (4) einhängen.
- Schaltbügel für Mähbetrieb (2) loslassen.
- Zündkerzenstecker aufstecken.

8.2 Lenker einstellen

- Motor abstellen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



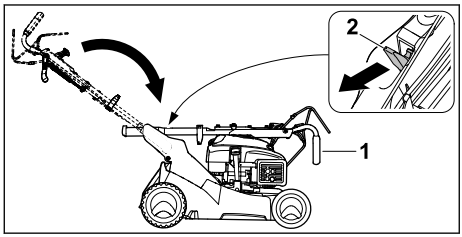
- Lenker (1) festhalten.
- Hebel (2) nach unten drücken und halten.
- Lenker (1) in die gewünschte Position stellen.
- Hebel (2) loslassen und darauf achten, dass der Lenker wieder vollständig einrastet.
- Zündkerzenstecker aufstecken.

Der Lenker kann auf 3 Höhen eingestellt werden.

8.3 Lenker zusammenklappen

Der Lenker kann zum platzsparenden Transportieren oder Aufbewahren zusammengeklappt werden.

- Motor abstellen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
- Anwerfgriff aus der Seilzugführung aushängen und langsam in Richtung Motor zurück führen.

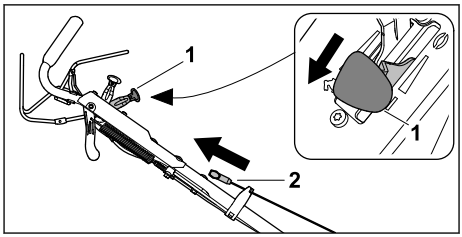


- Lenker (1) festhalten.
- Hebel (2) nach unten drücken und halten.
- Lenker (1) zusammenklappen.
- Hebel (2) loslassen.
- Zündkerzenstecker aufstecken.

9 Motor starten und abstellen

9.1 Motor starten

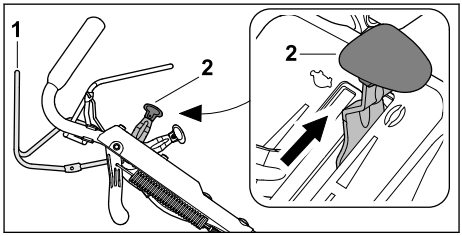
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- Hebel (1) auf Position „Start“ stellen.
- Anwerfgriff (2) mit der rechten Hand langsam bis zum spürbaren Widerstand herausziehen.
- So lange den Anwerfgriff (2) schnell herausziehen und zurückführen, bis der Motor läuft.
- Falls der Motor nicht startet: Gebrauchsanleitung des Motors beachten.

9.2 Motor abstellen

- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- Schaltbügel (1) loslassen.
  Das Messer bleibt innerhalb von 3 Sekunden stehen.
- Hebel (2) auf Position „Stopp“ stellen.
  Der Motor geht aus.
- Benutzerposition verlassen.

10 Rasenmäher prüfen

10.1 Bedienungselemente prüfen

Schaltbügel für Mähbetrieb und Schaltbügel für Fahrantrieb

- Motor abstellen.
- Schaltbügel für Mähbetrieb und Schaltbügel für Fahrantrieb vollständig in Richtung des Lenkers ziehen und wieder loslassen.

- Falls der Schaltbügel für Mähbetrieb oder der Schaltbügel für Fahrantrieb schwergängig ist oder nicht in die Ausgangsposition zurückfedert: Rasenmäher nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
  Der Schaltbügel für Mähbetrieb oder der Schaltbügel für Fahrantrieb ist defekt.

Messer-Brems-Kupplung

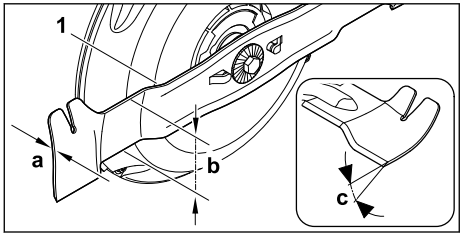
- Motor starten.

Folgenden Vorgang 3-mal wiederholen:

- Messer einkuppeln. 🕮 11.4.1
  Es ist ein Windgeräusch zu hören.
- Messer auskuppeln. 🕮 11.4.2
  Innerhalb von 3 Sekunden bleibt das Messer stehen und das Windgeräusch verstummt.
- Falls das Messer nicht innerhalb von 3 Sekunden stillsteht oder das Windgeräusch noch zu hören ist: Rasenmäher nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen. Die Messer-Brems-Kupplung ist defekt.

10.2 Messer prüfen

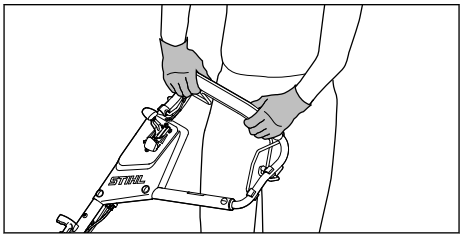
- Motor abstellen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher aufstellen, 🕮 15.1.



- Folgendes am Messer (1) messen:
  – Stärke a
  – Breite b
  – Schärfwinkel c
- Falls die Mindeststärke oder die Mindestbreite unterschritten ist: Messer ersetzen, 🕮 19.2.
- Falls der Schärfwinkel nicht eingehalten ist: Messer schärfen, 🕮 19.2.
- Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

11 Mit dem Rasenmäher arbeiten

11.1 Rasenmäher halten und führen



- Lenker mit beiden Händen so festhalten, dass die Daumen den Lenker umschließen.

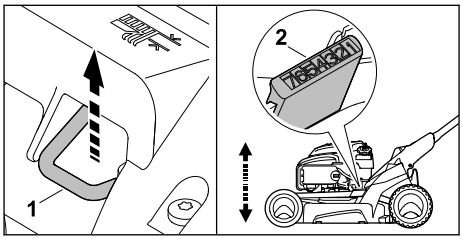
11.2 Schnitthöhe einstellen

Es können 7 Schnitthöhen eingestellt werden:
– 25 mm = Position 1
– 35 mm = Position 2
– 45 mm = Position 3
– 55 mm = Position 4
– 65 mm = Position 5
– 75 mm = Position 6
– 85 mm = Position 7

Die Positionen sind auf dem Rasenmäher angegeben.

Schnitthöhe einstellen

- Motor abstellen.
  Das Messer darf sich nicht drehen.
- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- Hebel (1) nach oben ziehen und halten.
- Rasenmäher durch Anheben und Absenken in die gewünschte Position stellen.
  Die aktuelle Schnitthöhe kann an der Schnitthöhenanzeige (2) abgelesen werden.
- Hebel (1) loslassen.
  Der Rasenmäher rastet ein.

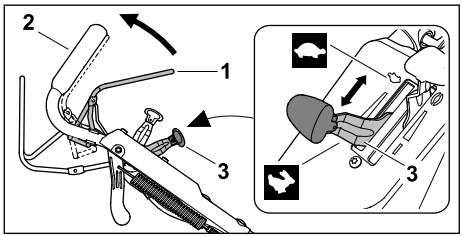
11.3 Fahrantrieb einschalten und ausschalten

11.3.1 Fahrantrieb einschalten

HINWEIS

- Um Schäden am Gerät zu vermeiden, Hebel für Fahrantrieb nur bei laufendem Motor betätigen.

- Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
- Motor starten.



- Schaltbügel (1) vollständig in Richtung des Lenkers (2) ziehen und so halten, dass der Daumen den Lenker umschließt.
  Der Rasenmäher setzt sich in Bewegung.

Fahrgeschwindigkeit erhöhen

- Hebel (3) während der Fahrt nach vorn in Richtung schieben.

Fahrgeschwindigkeit verringern

- Hebel (3) während der Fahrt nach hinten in Richtung schieben.

11.3.2 Fahrantrieb ausschalten

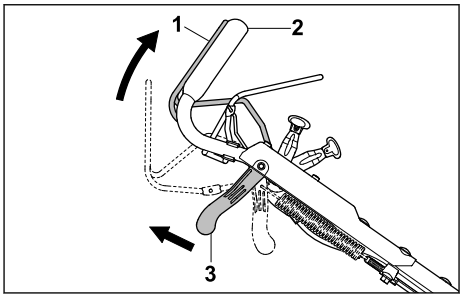
- Schaltbügel für Fahrantrieb loslassen.
- Warten, bis der Rasenmäher stehen bleibt.

11.4 Messer-Brems-Kupplung

11.4.1 Messer einkuppeln

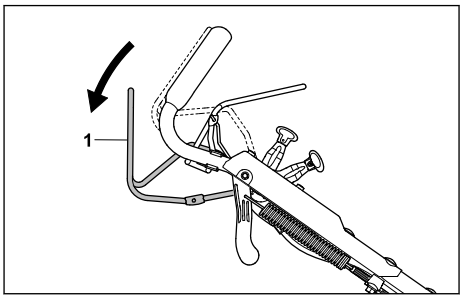
Der Rasenmäher ist mit einer Messer-Brems-Kupplung ausgestattet. Nach Loslassen des Schaltbügels für Mähbetrieb stoppt das Messer innerhalb weniger Sekunden, der Motor läuft jedoch weiter. So kann der Benutzer den Fahrantrieb weiter nutzen oder den Grasfangkorb entleeren, ohne den Motor anschließend neu starten zu müssen.

Um das Messer einzukuppeln:



- Schaltbügel für Mähbetrieb (1) zum Lenker (2) drücken, gedrückt halten und Hebel für Messer-Brems-Kupplung (3) nach oben ziehen.

11.4.2 Messer auskuppeln



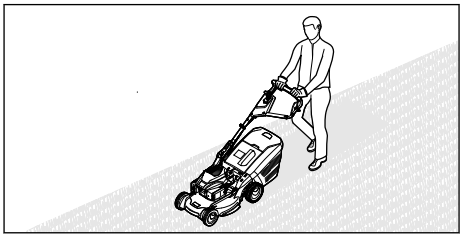
- Schaltbügel für Mähbetrieb (1) loslassen.

Das Messer wird ausgekuppelt und kommt innerhalb von 3 Sekunden zum Stillstand. Der Motor läuft weiter.

11.5 Mähen und mulchen

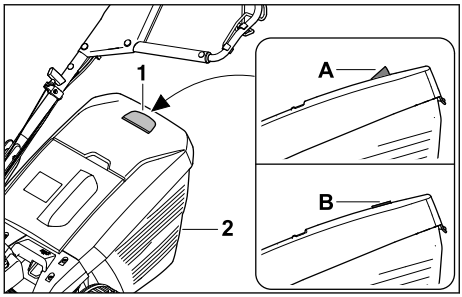
Der Rasenmäher ist mit einem Multimesser ausgestattet und kann zum Mähen oder Mulchen verwendet werden.

- Zum Mähen, den vormontierten Mulcheinsatz herausnehmen, 📖 6.3.1.



- Falls mit eingeschaltetem Fahrantrieb gearbeitet wird: Rasenmäher kontrolliert vorwärts fahren.
- Falls mit ausgeschaltetem Fahrantrieb gearbeitet wird: Rasenmäher langsam und kontrolliert vorwärts schieben.

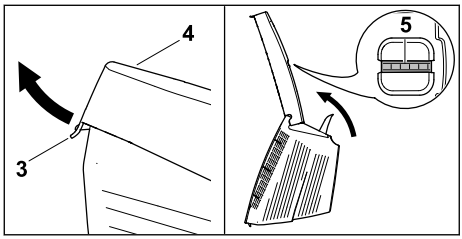
11.6 Grasfangkorb entleeren



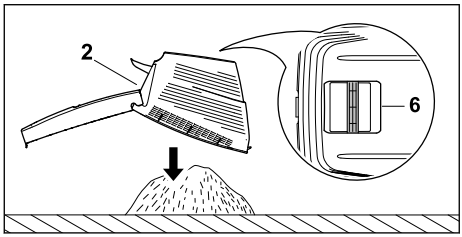
Der vom Messer erzeugte Luftstrom hebt die Füllstandsanzeige (1, A) an. Ist der Grasfangkorb gefüllt, stoppt der Luftstrom und die Füllstandsanzeige (1, B) fällt in den Ruhezustand. Dies ist ein Hinweis, den Grasfangkorb (2) zu entleeren.

Die uneingeschränkte Funktion der Füllstandsanzeige (1) ist nur bei optimalem Luftstrom gegeben. Äußere Einflüsse, wie nasses, dichtes oder hohes Gras, niedrige Schnitthöhe, Verschmutzung oder Ähnliches, können den Luftstrom und die Funktion der Füllstandsanzeige (1) beeinträchtigen.

- Falls die Füllstandsanzeige (1) in den Ruhezustand zurückfällt: Schaltbügel für Mähbetrieb loslassen.
  Das Messer wird ausgekuppelt und kommt innerhalb von 3 Sekunden zum Stillstand.
- Grasfangkorb (2) aushängen.



- Verschlusslasche (3) öffnen.
- Grasfangkorb-Oberteil (4) mit dem Griff (5) aufklappen und halten.



- Grasfangkorb (2) mit der zweiten Hand am unteren Haltegriff (6) festhalten und entleeren.
- Grasfangkorb (2) einhängen.

12 Nach dem Arbeiten

12.1 Nach dem Arbeiten

- Motor abstellen.
- Falls der Rasenmäher nass ist: Rasenmäher trocknen lassen.
- Rasenmäher reinigen.

13 Transportieren

13.1 Rasenmäher transportieren

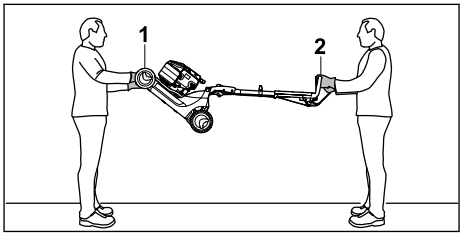
- Motor abstellen.
  Das Messer darf sich nicht drehen.
- Zündkerzenstecker abziehen.

Rasenmäher schieben

- Rasenmäher langsam und kontrolliert vorwärts schieben.

Rasenmäher tragen

- Schutzhandschuhe tragen.
- Grasfangkorb aushängen.



- Rasenmäher von einer Person mit beiden Händen am Transportgriff (1) festhalten und von einer anderen Person mit beiden Händen am Lenker (2) festhalten.
- Rasenmäher zu zweit anheben und tragen.

Rasenmäher in einem Fahrzeug transportieren

- Rasenmäher stehend so sichern, dass der Rasenmäher nicht umkippt und sich nicht bewegen kann.

14 Aufbewahren

14.1 Rasenmäher aufbewahren

- Motor abstellen und abkühlen lassen.
- Zündkerzenstecker abziehen.

- ► Rasenmäher so aufbewahren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
  – Der Rasenmäher ist außerhalb der Reichweite von Kindern.
  – Der Rasenmäher ist sauber und trocken.
  – Der Rasenmäher kann nicht umkippen.
  – Der Rasenmäher kann nicht davonrollen.

  Falls der Rasenmäher länger als 3 Monate aufbewahrt wird, zusätzlich beachten:
  - ► Kraftstofftank leer fahren.
  - ► Kraftstofftank von einem STIHL Fachhändler reinigen lassen.
  - ► Motoröl so wechseln, wie es in der Gebrauchsanleitung des Motors angegeben ist.
  - ► Zündkerze herausdrehen und 3 ml Motoröl durch die Zündkerzenöffnung in den Motor füllen.
  - ► Anwerfgriff mehrmals herausziehen und zurückführen.

⚠ WARNUNG

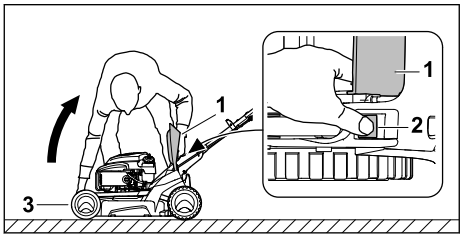
- Wenn bei abgezogenem Zündkerzenstecker der Anwerfgriff herausgezogen wird, können Funken nach außen treten. Funken können austretende Benzindämpfe entzünden und Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ► Zündkerzenstecker von der Zündkerzenöffnung weg halten.

- ► Zündkerze eindrehen und fest anziehen.

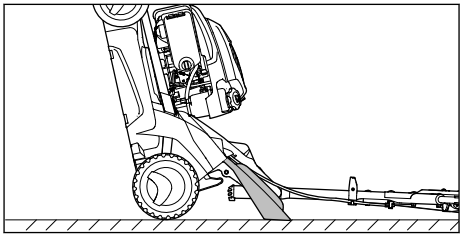
15 Reinigen

15.1 Rasenmäher aufstellen

- ► Kraftstofftank leer fahren.
  Der Motor geht aus.
- ► Zündkerzenstecker abziehen.
- ► Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
- ► Anwerfgriff aus Seilzugführung aushängen.
- ► Mulcheinsatz herausnehmen, 📖 6.3.1.
- ► Grasfangkorb aushängen, 📖 6.4.3.
- ► Schnitthöhe in höchste Stellung bringen, 📖 11.2
- ► Lenker in tiefste Stellung bringen, 📖 8.2.



- ► Rechts neben das Gerät stellen.
- ► Auswurfklappe (1) öffnen und halten.
- ► Mit der linken Hand den Hebel (2) nach unten drücken und halten.
- ► Mit der rechten Hand den Rasenmäher am Transportgriff (3) festhalten und nach hinten aufstellen.



Der Rasenmäher steht stabil und kann gereinigt werden.

15.2 Rasenmäher reinigen

- ► Motor abstellen.
- ► Rasenmäher abkühlen lassen.
- ► Zündkerzenstecker abziehen.
- ► Rasenmäher mit einem feuchten Tuch reinigen.
- ► Lüftungsschlitze mit einem Pinsel reinigen.
- ► Rasenmäher aufstellen.
- ► Bereich um das Messer und das Messer mit einem Holzstab, einer weichen Bürste oder einem feuchten Tuch reinigen.
- ► Zündkerzenstecker aufstecken.

HINWEIS

- Die Reinigung mit einem Hochdruckreiniger oder Strahlwasser kann das Gerät beschädigen.
  - ► Gerät nicht mit einem Hochdruckreiniger oder Strahlwasser reinigen.

16 Warten

16.1 Wartungsintervalle

Wartungsintervalle sind abhängig von den Umgebungsbedingungen und den Arbeitsbedingungen. STIHL empfiehlt folgende Wartungsintervalle:

Motor

- ► Motor so warten, wie es in der Gebrauchsanleitung des Motors angegeben ist.

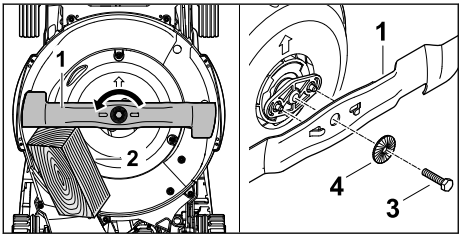
Rasenmäher

- ► Rasenmäher jährlich von einem STIHL Fachhändler prüfen lassen.

16.2 Messer abbauen und anbauen

16.2.1 Messer abbauen

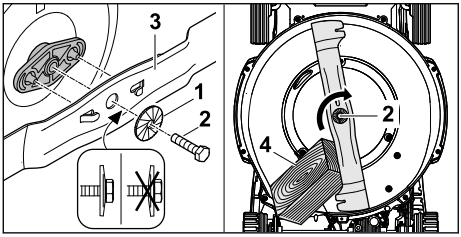
- Motor abstellen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher aufstellen, 🕮 15.1.



- Messer (1) mit einem Holzstück (2) blockieren.
- Schraube (3) in Pfeilrichtung herausdrehen und mit Scheibe (4) abnehmen.
- Messer (1) abnehmen.
- Schraube (3) und Scheibe (4) entsorgen. Für den Anbau des Messers (1) eine neue Schraube und Scheibe verwenden.
- Zündkerzenstecker aufstecken.

16.2.2 Messer anbauen

- Motor abstellen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher aufstellen, 🕮 15.1.
- Mähwerk auf geeignete, rutschfeste Holzunterlagen ablegen.



- Die neue Scheibe (1) mit der Wölbung nach außen auf die neue Schraube (2) legen.
- Schraubensicherung Loctite 243 auf das Gewinde der Schraube (2) auftragen.
- Messer (3) so ansetzen, dass die Erhebungen auf der Anlagefläche in die Aussparungen greifen.
- Schraube (2) zusammen mit Scheibe (1) eindrehen.
- Messer (3) mit einem Holzstück (4) blockieren.
- Schraube (2) mit 60–65 Nm anziehen.
- Zündkerzenstecker aufstecken.

16.3 Messer schärfen und auswuchten

Es erfordert viel Übung, das Messer richtig zu schärfen und auszuwuchten.

STIHL empfiehlt, das Messer von einem STIHL Fachhändler schärfen und auswuchten zu lassen.

Die aktuellen Adressen der Fachhändler sind bei der jeweiligen STIHL Landesvertretung unter www.stihl.com zu finden.

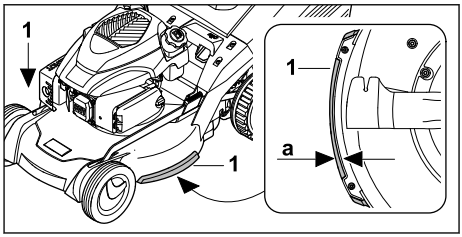
⚠ WARNUNG

- Die Schneidkanten des Messers sind scharf. Der Benutzer kann sich schneiden.
  - Schutzhandschuhe aus widerstandsfähigem Material tragen.

- Motor abstellen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher aufstellen, 🕮 15.1.
- Messer abbauen.
- Messer schärfen. Dabei den Schärfwinkel beachten und das Messer kühlen, 🕮 19.2. Das Messer darf während des Schärfens nicht blau anlaufen.
- Messer anbauen.
- Zündkerzenstecker aufstecken.
- Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

16.4 Schutzleisten prüfen

- Motor abstellen.
- Zündkerzenstecker abziehen.
- Rasenmäher aufstellen, 🕮 15.1.



- Stärke der Schutzleisten (1) messen:
  – Mindeststärke a: 1 mm
- Falls die Mindeststärke unterschritten ist: Schutzleisten von einem STIHL Fachhändler ersetzen lassen.

17 Reparieren

17.1 Rasenmäher reparieren

Der Benutzer kann den Rasenmäher und das Messer nicht selbst reparieren.

- ► Falls der Rasenmäher oder das Messer beschädigt ist: Rasenmäher oder Messer nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- ► Falls Hinweisschilder unleserlich oder beschädigt sind: Hinweisschilder von einem STIHL Fachhändler ersetzen lassen.

18 Störungen beheben

18.1 Störungen des Rasenmähers beheben

Störung	Ursache	Abhilfe
Der Motor lässt sich nicht starten.	Der Schaltbügel für Mähbetrieb ist nicht gedrückt.	Motor so starten, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
	Der Kraftstofftank ist leer.	Rasenmäher betanken.
	Die Kraftstoffleitung ist verstopft.	Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
	Es befindet sich schlechter, verschmutzter oder alter Kraftstoff im Tank.	Frischen Markenkraftstoff Benzin bleifrei verwenden.
	Der Luftfilter ist verschmutzt.	Luftfilter so reinigen oder ersetzen, wie es in der Gebrauchsanleitung des Motors beschrieben ist.
	Der Zündkerzenstecker ist von der Zündkerze abgezogen oder das Zündkabel schlecht am Stecker befestigt.	► Zündkerzenstecker aufstecken. ► Verbindung zwischen Zündkabel und Stecker prüfen.
	Die Zündkerze ist verrußt, beschädigt oder der Elektrodenabstand ist falsch.	► Zündkerze reinigen oder ersetzen. ► Elektrodenabstand einstellen.
	Der Widerstand am Messer ist zu groß.	► Größere Schnitthöhe einstellen. ► Motor in niedrigerem Gras starten.
	Der Hebel für Gasverstellung steht auf Position „Stopp“.	► Hebel für Gasverstellung auf Position „Start“ stellen. ► Falls die Störung weiterhin besteht: Rasenmäher nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
	Der Seilzug Gaseinstellung ist ausgesprungen, geknickt oder defekt.	► Seilzug Gaseinstellung einhängen oder ersetzen. ► Falls die Störung weiterhin besteht: Rasenmäher nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
Der Motor lässt sich schwer starten oder die Leistung des Motors lässt nach.	Das Rasenmähergehäuse ist verstopft.	Rasenmäher reinigen.
	Die Schnitthöhe ist zu tief eingestellt oder die Vorschubgeschwindigkeit ist zu groß.	Schnitthöhe anpassen oder langsamer mähen.
	Im Kraftstofftank und Vergaser ist Wasser oder der Vergaser ist verstopft.	Kraftstofftank entleeren, Kraftstoffleitung und Vergaser reinigen.
	Der Kraftstofftank ist verschmutzt.	Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
	Der Luftfilter ist verschmutzt.	Luftfilter so reinigen oder ersetzen, wie es in der Gebrauchsanleitung des Motors beschrieben ist.

Störung	Ursache	Abhilfe
Der Motor wird sehr heiß.	Die Zündkerze ist verrußt.	Zündkerze reinigen oder ersetzen.
	Der Ölstand vom Motoröl ist zu gering.	Motoröl so auffüllen oder wechseln, wie es in der Gebrauchsanleitung des Motors beschrieben ist.
	Die Kühlrippen sind verschmutzt.	Rasenmäher reinigen.
Der Rasenmäher vibriert stark.	Das Messer ist beschädigt.	Messer ersetzen.
	Das Messer ist nicht richtig angebaut.	Messer anbauen.
Das Gras wird nicht sauber abgeschnitten.	Das Messer ist stumpf oder verschlissen.	Messer schärfen oder ersetzen.
Der Fahrantrieb funktioniert nicht.	Der Seilzug für Fahrantrieb ist falsch eingestellt.	► Seilzug für Fahrantrieb einstellen. ► Falls die Störung weiterhin besteht: Rasenmäher nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

19 Technische Daten

19.1 Rasenmäher STIHL RM 655.1 YS

– Motortyp: HD 775
– Hubraum: 173 cm³
– Leistung (P): 2,6 kW (3,5 PS) bei 2800/min
– Drehzahl (n): 2800/min
– Maximaler Inhalt des Kraftstofftanks: 1,4 l
– Gewicht (m): 54 kg
– Maximaler Inhalt des Grasfangkorbs: 70 l
– Schnittbreite: 53 cm
– Minimale Fahrgeschwindigkeit: 0,5 km/h
– Maximale Fahrgeschwindigkeit: 6,3 km/h

19.2 Messer

– Mindeststärke a: 2,0 mm
– Mindestbreite b: 55 mm
– Schärfwinkel c: 30°

19.3 Schallwerte und Vibrationswerte

Der K-Wert für den Schalldruckpegel beträgt 2 dB(A). Der K-Wert für den Schallleistungspegel beträgt 1,2 dB(A). Der K-Wert für den Vibrationswert beträgt 1,50 m/s².

– Schalldruckpegel L_{pA} gemessen nach EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Garantierter Schallleistungspegel L_{WAd} gemessen nach 2000/14/EG: 98 dB(A)
– Vibrationswert a_{hv} Lenker, gemessen nach EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Informationen zur Erfüllung der Arbeitgeberrichtlinie Vibration 2002/44/EG sind unter www.stihl.com/vib angegeben.

19.4 REACH

REACH bezeichnet eine EG-Verordnung zur Registrierung, Bewertung und Zulassung von Chemikalien.

Informationen zur Erfüllung der REACH Verordnung sind unter www.stihl.com/reach angegeben.

20 Ersatzteile und Zubehör

20.1 Ersatzteile und Zubehör

STIHL Diese Symbole kennzeichnen original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör.

STIHL empfiehlt, original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör zu verwenden.

Ersatzteile und Zubehör anderer Hersteller können durch STIHL hinsichtlich Zuverlässigkeit, Sicherheit und Eignung trotz laufender Marktbeobachtung nicht beurteilt werden und STIHL kann für deren Einsatz auch nicht einstehen.

Original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör sind bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

20.2 Wichtige Ersatzteile

– Messer: 6374 702 0100
– Messerschraube: 9008 348 2440
– Scheibe: 0000 702 6600

21 Entsorgen

21.1 Rasenmäher entsorgen

Informationen zur Entsorgung sind bei der örtlichen Verwaltung oder bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

Eine unsachgemäße Entsorgung kann die Gesundheit schädigen und die Umwelt belasten.

- ► STIHL Produkte einschließlich Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften einer geeigneten Sammelstelle für Wiederverwertung zuführen.
- ► Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

22 EU-Konformitätserklärung

22.1 Rasenmäher STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Österreich

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass
– Bauart: Rasenmäher
– Fabrikmarke: STIHL
– Typ: RM 655.1 YS
– Schnittbreite: 53 cm
– Serienidentifizierung: 6374

den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2000/14/EG, 2006/42/EG, 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht und in Übereinstimmung mit den jeweils zum Produktionsdatum gültigen Versionen der folgenden Normen entwickelt und gefertigt worden ist: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 und EN ISO 14982.

Beteiligte benannte Stelle:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Zur Ermittlung des gemessenen und des garantierten Schallleistungspegels wurde nach Richtlinie 2000/14/EG, Anhang VIII verfahren.

Gemessener Schallleistungspegel: 97,2 dB(A)

Garantierter Schallleistungspegel: 98 dB(A)

Die Technischen Unterlagen sind bei der STIHL Tirol GmbH aufbewahrt.

Das Baujahr und die Maschinennummer sind auf dem Rasenmäher angegeben.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

i. V.

Matthias Fleischer, Leiter Produktentwicklung

i. V.

Sven Zimmermann, Hauptabteilungsleiter Qualität

23 Anschriften

STIHL Hauptverwaltung

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

STIHL Vertriebsgesellschaften

DEUTSCHLAND

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

ÖSTERREICH

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

SCHWEIZ

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon:+41 44 9493030

Contents

1 Introduction..... 23
2 Guide to Using this Manual..... 23
3 Overview..... 23
4 Safety Precautions..... 25
5 Preparing the Lawn Mower for Operation. 30
6 Assembling the Lawn Mower..... 30
7 Refuelling the Lawn Mower..... 33
8 Adjusting the Lawn Mower for the User.... 33
9 Starting and Stopping the Engine..... 34
10 Checking the Lawn Mower..... 35
11 Operating the Lawn Mower..... 35
12 After Finishing Work..... 37

Translation of Original Instruction Manual
0000011593_006_GB

Printed on chlorine-free paper
Paper is recyclable.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A VA3.K25.

13 Transporting....37
14 Storing....38
15 Cleaning....38
16 Maintenance....39
17 Repairing....40
18 Troubleshooting....40
19 Specifications....41
20 Spare Parts and Accessories....41
21 Disposal....42
22 EC Declaration of Conformity....42
23 Addresses....42

1 Introduction

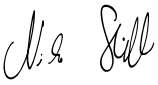
Dear Customer,

Thank you for choosing STIHL. We develop and manufacture our quality products to meet our customers' requirements. The products are designed for reliability even under extreme conditions.

STIHL also stands for premium service quality. Our dealers guarantee competent advice and instruction as well as comprehensive service support.

STIHL expressly commit themselves to a sustainable and responsible handling of natural resources. This user manual is intended to help you use your STIHL product safely and in an environmentally friendly manner over a long service life.

We thank you for your confidence in us and hope you will enjoy working with your STIHL product.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANT! READ BEFORE USING AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR REFERENCE.

2 Guide to Using this Manual

2.1 Applicable documents

This User Manual represents the original instructions of the manufacturer within the meaning of EC Directive 2006/42/EC.

Local safety regulations apply.

- ► In addition to this User Manual, you should also read, understand and retain the following documents:
  - – User Manual for engine HD 775

2.2 Warning Notices in Text

⚠ DANGER

- This notice refers to risks which result in serious or fatal injury.
  - ► Serious or fatal injuries can be avoided by taking the precautions mentioned.

⚠ WARNING

- This notice refers to risks which **can** result in serious or fatal injury.
  - ► Serious or fatal injuries can be avoided by taking the precautions mentioned.

NOTICE

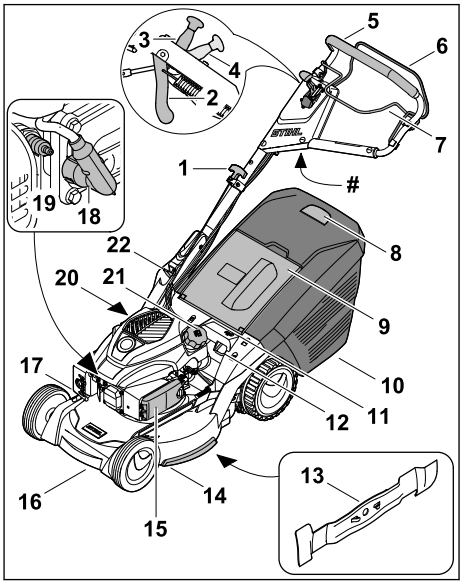
- This notice refers to risks which can result in damage to property.
  - ► Damage to property can be avoided by taking the precautions mentioned.

2.3 Symbols in Text

This symbol refers to a chapter in this instruction manual.

3 Overview

3.1 Lawn mower



1 Starter grip
The starter grip is used for starting the engine.

2 Lever for the blade brake clutch
The lever serves to engage the blade clutch.

3 Throttle lever
The throttle lever serves to adjust the throttle.

4 Self-propulsion lever
The lever is used to set the self-propulsion speed.

5 Handlebar
The handlebar is used to hold, guide and transport the lawn mower.

6 Control bar for mowing
The control bar is used to start and stop the engine.

7 Control bar for self-propulsion
The control bar for self-propulsion switches the self-propulsion on and off.

8 Level indicator
The level indicator indicates the filling level of the grass catcher box.

9 Discharge flap
The discharge flap closes the discharge chute.

10 Grass catcher box
The grass catcher box collects the grass cuttings.

11 Handle
The handle is used to hold the lawn mower when adjusting the cutting height and to transport the lawn mower.

12 Cutting height lever
The lever is used to set the cutting height.

13 Blade
The blade mows and mulches the grass.

14 Protective strips
The protective strips serve to protect the housing.

15 Filter cover
The filter cover covers the air filter.

16 Carrying handle
The carrying handle is used to transport the lawn mower.

17 Muffler
The muffler reduces the sound emission of the lawn mower.

18 Spark plug boot
The spark plug boot connects the ignition cable to the spark plug.

19 Spark plug
The spark plug ignites the fuel-air mixture in the engine.

20 Motor oil cap
The motor oil cap closes the opening for pouring in motor oil.

21 Fuel tank cap
The fuel tank cap closes the opening for filling gasoline.

22 Handlebar lever
The lever is used to adjust and fold down the handlebar.

 # Rating plate with serial number

3.2 Symbols

Meaning of symbols that may be on the lawn mower:

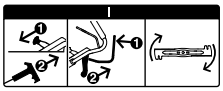
Guaranteed sound power level in accordance with Directive 2000/14/EC in dB(A) for the purpose of comparing the sound emissions of products.

This symbol indicates the fuel tank cap.

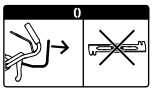
This symbol indicates the motor oil cap.

Do not dispose of the product with domestic waste.

Set the cutting height.



Start the engine.



Shut off the engine.

Throttle: The engine can be started in this position.

Throttle: The engine stops in this position.

Switch on self-propulsion.

The lawn mower moves at its fastest speed at this setting.

The lawn mower moves at its slowest speed in this position.

4 Safety Precautions

4.1 Warning symbols

Meanings of the warning symbols on the lawn mower:

Follow the safety instructions and take the necessary precautions.

Read and understand the User Manual and keep it in a safe place for reference.

Follow the safety instructions concerning ejected objects and take the necessary precautions.

Keep hands and feet out of the reach of the blade.

Remove the spark plug boot before transport, storage, maintenance or repair.

Maintain a safe distance.

Do not reach into the working area of the blade when the engine is running.

4.2 Intended Use

The STIHL RM 655.1 YS lawn mower is designed for mowing and mulching grass.

⚠ WARNING

- Using the lawn mower for purposes for which it is not designed may result in serious or fatal injuries or damage to property.
  - ► Always use the lawn mower as described in this User Manual and in the User Manual for the motor.

4.3 Requirements for the User

⚠ WARNING

- Uninstructed users cannot recognise or evaluate the dangers posed by the lawn mower. This may result in serious or fatal injury to the user or other people.

► Read, understand and keep the instruction manual.

- ► If passing on the lawn mower to another person: provide them with the lawn mower and engine instruction manuals also.
- ► Make sure that the user meets the following conditions:
  - – The user is rested.
  - – The user is physically, sensorily and mentally capable of operating the lawn mower and working with it. If the user is physically, sensorily or mentally impaired, the machine must only be used under supervision or following instruction by a responsible person.
  - – The user can recognise and evaluate the dangers posed by the lawn mower.
  - – The user is aware that they are responsible for accidents and damage.
  - – The user is of legal age or the user is being trained under supervision in a profession in accordance with national regulations.
  - – The user has received instruction from a STIHL specialist dealer or a competent person before using the lawn mower for the first time.
  - – The user is not impaired by alcohol, medicines or drugs.
- ► If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.

4.4 Clothing and equipment

⚠ WARNING

- Objects can be thrown at high speed during operation. This may result in injury to the user.
  - ► Wear long pants made of robust material.
- Noise is generated during operation. Noise can damage your hearing.
  - ► Wear hearing protection.
- Dust may be whipped up during operation. Whipped up dust can damage the respiratory passages and cause allergic reactions.
  - ► If dust is generated: Wear a dust respirator mask.
- Inappropriate clothing can snag on wood, brush or the mower. Users not wearing suitable clothing may be seriously injured.
  - ► Wear close-fitting clothing.
  - ► Remove scarves and jewelry.
- The user can come into contact with the blade during cleaning and maintenance work. This may result in injury to the user.

- ► Wear protective gloves made from resistant material.
- ► Wear sturdy, closed-toed footwear with non-slip soles.

■ Wearing unsuitable footwear may cause the user to slip. This may result in injury to the user.

■ Material particles may be ejected when sharpening the blade. This may result in injury to the user.

- ► Wear close-fitting safety glasses. Suitable protective glasses tested in accordance with European standard EN 166, EN ISO 16321 or in accordance with national standards and bearing the corresponding label are available from retailers.
- ► Wear protective gloves made from resistant material.

4.5 Work Area and Surroundings

⚠ WARNING

■ Bystanding people, children and animals cannot recognise or evaluate the dangers posed by the lawn mower and objects thrown up by the machine. This may result in serious injury to bystanding people, children and animals and damage to property.

- ► Keep bystanding people, children and animals out of the work area.
- ► Maintain a distance from objects.
- ► Do not leave the lawn mower unattended.
- ► Make sure that children cannot play with the lawn mower.

■ Hot exhaust gases are emitted from the muffler when the engine is running. Hot exhaust gases may ignite easily inflammable materials and cause fires.

- ► Keep the exhaust gas flow away from easily inflammable materials.

4.6 Safe Condition

4.6.1 Lawn mower

The lawn mower is in a safe condition if the following points are observed:

– The lawn mower is not damaged.
– There is no fuel leaking from the lawn mower.
– The fuel tank cap is closed.
– There is no motor oil leaking from the lawn mower.
– The motor oil cap is closed.
– The lawn mower is clean.
– The controls are working properly and have not been modified.
– For mowing and if the mown grass is to be collected in the grass catcher box: Make sure the grass catcher box is correctly attached.
– For mowing and if the mown grass is to be discharged to the rear: Make sure the grass catcher box is detached and the discharge flap is closed.
– For mulching: Make sure the mulching insert is installed, the grass catcher box is detached and the discharge flap is closed.
– The blade is correctly installed.
– Original STIHL accessories for this lawn mower are correctly attached.
– Spring-loaded devices are undamaged and function properly.
– After releasing the control bar for mowing, the blade comes to a stop within 3 seconds.

⚠ WARNING

■ If not in a safe condition, components may no longer operate correctly, safety devices may be disabled and fuel leakage may occur. Persons may be seriously injured or killed.

- ► Work only with an undamaged lawn mower.
- ► If fuel is leaking from the lawn mower: Do not use the lawn mower and contact a STIHL authorized dealer for assistance.
- ► Close the fuel tank cap.
- ► If motor oil is leaking from the lawn mower: Do not use the lawn mower and contact a STIHL authorized dealer for assistance.
- ► Close the motor oil cap.
- ► If the lawn mower is dirty: Clean the lawn mower.
- ► Do not manipulate the lawn mower and its safety systems.
- ► Do not manipulate the lawn mower in a way that modifies the performance or speed of the motor.
- ► If the controls do not function properly: Do not use the lawn mower.
- ► Spring-loaded devices may release stored energy.
- ► For mowing and if the cut grass is to be collected in the grass catcher box: Makes sure to attach the grass catcher box as described in this User Manual.
- ► For mulching: Make sure to insert the mulching insert as described in this User Manual.
- ► Install the blade as described in this User Manual.
- ► Make sure to attach original STIHL accessories for this lawn mower correctly.

- ► Install accessories as described in this User Manual or in the User Manual for the accessories.
- ► If the blade does not come to a complete standstill within 3 seconds after releasing the control bar for mowing, switch off the engine and contact a STIHL authorized dealer.
- ► Never insert objects in the lawn mower's openings.
- ► Have worn or damaged warning signs replaced by a STIHL authorized dealer.
- ► If you are unsure: Contact a STIHL authorized dealer.

4.6.2 Blade

The blade is in safe condition when the following conditions are met:
– The blade and attachments are undamaged.
– The blade is not deformed.
– The blade is correctly attached.
– The blade is correctly sharpened.
– The blade is burr-free.
– The blade is correctly balanced.
– The minimum thickness and minimum width of the blade are not fallen below, 🕮 19.2.
– The sharpening angle is observed, 🕮 19.2.

⚠ WARNING

- In unsafe condition, blade parts may come loose and be expelled. This may result in serious injury to people.
  - ► Use an undamaged blade and attachments.
  - ► Attach the blade correctly.
  - ► Sharpen the blade correctly.
  - ► If the minimum thickness or minimum width is fallen below: replace the blade.
  - ► Have the blade balanced by a STIHL specialist dealer.
  - ► If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.

4.7 Fuel and Refuelling

⚠ WARNING

- The fuel used for this lawn mower is petrol. Petrol is extremely inflammable. If petrol comes into contact with an open flame or hot objects, it may cause fires or explosions. This may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
  - ► Protect petrol from heat and fire.
  - ► Do not spill petrol.
  - ► If petrol is spilled: wipe up the petrol with a cloth and wait until all parts of the lawn mower are dry before attempting to start the engine.
  - ► Do not smoke.
  - ► Do not refuel in the vicinity of flames.
  - ► Before refilling the tank, stop the engine and allow it to cool.
  - ► If the tank needs to be emptied: do this out of doors.
  - ► Start the engine at least 3 m away from the refuelling site.
  - ► Never store the lawn mower with petrol in the tank inside a building.
- Breathing in petrol fumes may result in poisoning.
  - ► Do not breathe in petrol fumes.
  - ► Refuel in a well-ventilated place.
- The lawn mower warms up while working. The petrol expands and overpressure may occur in the fuel tank. Petrol may gush out when the fuel tank cap is opened. The gushing petrol may ignite. This may result in serious injury to the user.
  - ► Allow the lawn mower to cool down before opening the fuel tank cap.
- Clothing that comes into contact with petrol is highly inflammable. This may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
  - ► If clothing comes into contact with petrol: change clothing.
- Petrol poses a risk to the environment.
  - ► Do not spill fuel.
  - ► Dispose of petrol in accordance with regulations and in an environmentally acceptable way.
- If petrol comes into contact with the skin or eyes, this may cause irritation.
  - ► Avoid contact with petrol.
  - ► In the event of contact with the skin: wash the affected areas with plenty of soap and water.
  - ► In the event of contact with the eyes: rinse the eyes with plenty of water for at least 15 minutes and seek medical attention.
- The lawn mower's ignition system generates sparks. Sparks may escape and cause fires and explosions in highly inflammable or explosive environments. This may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
  - ► Use the spark plugs described in the engine instruction manual.
  - ► Screw in the spark plug and tighten.
  - ► Press on the spark plug socket firmly.

- The lawn mower may be damaged if it is refuelled with petrol that is not suitable for the engine.
  - ► Use fresh, good-quality unleaded petrol.
  - ► Observe the specifications in the engine instruction manual.

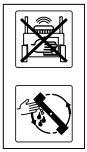
4.8 Working

⚠ WARNING

- The user may lose control of the lawn mower if they do not start the engine correctly. This may result in serious injury to the user.
  - ► Start the engine as described in this User Manual.
- In certain situations, the user may no longer be able to concentrate on their work. This may result in the user stumbling, falling and suffering serious injury.
  - ► Work calmly and methodically.
  - ► Only mow when visibility is good. If the light and visibility conditions are poor: Do not use the lawn mower.
  - ► Use the lawn mower on your own.
  - ► Watch out for obstacles.
  - ► Do not tilt the lawn mower.
  - ► Work standing on the ground and keep your balance.
  - ► If you start feeling fatigue: Take a break.
  - ► When mowing a slope: mow across the slope.
  - ► Do not work on slopes with a gradient greater than 25° (46.6%).
  - ► Use the lawn mower with particular care when working near slopes, terraces, ditches, landfills and embankments.
  - ► Plan your working times so as to avoid working under severe physical strain for longer periods.
- Exhaust fumes are produced when the engine is running. Breathing in exhaust gas can have toxic effects.Breathing in exhaust gas can have toxic effects.
  - ► Avoid inhaling exhaust fumes.
  - ► Use the lawn mower in a well-ventilated place.
  - ► In the event of nausea, headache, visual disturbances, problems with hearing or dizziness: Stop work and seek medical advice.
- The user's ability to hear and assess noises is restricted when wearing hearing protection with the engine running.
  - ► Work calmly and methodically.
- When the starter cord retracts quickly, the user's hand and arm will be pulled faster towards the engine than they can release the cord. This may lead to fractures, bruises or sprains.
  - ► First, pull the starter cord slowly until you sense a noticeable resistance, then pull the cord quickly out to an arm's length to prevent a kickback.
- The lawn mower is equipped with a hydrostatic wheel drive. Leaking hydraulic fluids may cause burns and injuries.
  - ► Wear protective gloves.
  - ► Do not touch any hot or pressurized parts of the hydraulic system.
  - ► If hydraulic fluids get on your skin or in your eyes: Immediately rinse the affected area with plenty of water and consult a doctor.
- The rotating blade may cut the user. This may result in serious injury to the user.

  - ► Pull off the spark plug boot.

  - ► Keep hands and feet out of the reach of the blade.
  - ► If the blade is blocked by an object: Shut off the engine. Only then remove the object.



  - ► Do not reach into the working area of the blade when the engine is running.
- If working without self-propulsion when mowing, self-propulsion may unintentionally be engaged, and the lawn mower may start moving. This may result in serious injury to people and damage to property.
  - ► Only press the control bar for self-propulsion if self-propulsion is to be engaged.
- If the lawn mower starts behaving differently or in an unusual way while operating, the lawn mower may be in an unsafe condition. This may result in serious injury to people and damage to property.
  - ► Stop work and consult a STIHL authorized dealer.
- The lawn mower may cause vibrations in operation.
  - ► Wear protective gloves.
  - ► Take breaks.
  - ► If signs of a circulatory disorder occur: Consult a doctor.
- Inspect the mowing area and look out for obstacles. If the blade hits a foreign object when working, the foreign object or parts of it

may be ejected at high speed. People may be injured or property may be damaged.

- ► Remove foreign objects such as stones, sticks, wires, toys or other foreign objects from the working area. Mark concealed objects that cannot be removed.

- When the control bar for mowing is released, the blade continues to turn for a short time. People may suffer serious injuries as a result.

- ► Wait for the blade to stop moving.
- ► Do not detach the grass catcher box until the blade stops turning.

- Sparks can be produced if the rotating blade hits a hard object. Sparks can cause fires in a flammable environment. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
  - ► Do not use in a flammable environment.
- Hard objects hitting the rotating blade can damage the lawn mower.
  - ► If a hard object hits the rotating blade, switch off the engine, remove the batteries and check the lawn mower for damage.
  - ► If the lawn mower is damaged: Contact a STIHL authorized dealer.
- The lawn mower may unintentionally roll away if it is stopped on a sloping surface. People may be injured or property may be damaged.
  - ► Only let go of the lawn mower if it is on a level surface and cannot roll away by itself.
- If objects are attached to the handlebar, the additional weight may cause the lawn mower to tip over. People may be injured or property may be damaged.
  - ► Do not attach objects to the handlebar.

⚠ DANGER

- When working near live wires, the blade may come into contact with live wires and damage them. This may result in serious or fatal injury to the user.
  - ► Do not work near live wires.
- If the user is working during a thunderstorm, they may be struck by lightning. This may result in serious or fatal injury to the user.
  - ► Do not work if there is a thunderstorm.
- Working in the rain may cause the user to slip. This may result in serious or fatal injury to the user.
  - ► Do not work when it is raining.

4.9 Transporting

⚠ WARNING

- The lawn mower may tip over or move during transport. This may result in injury to people and damage to property.
  - ► Stop the engine.

- ► Wait until the blade is no longer turning.

- ► Detach the spark plug socket.
- ► Secure the lawn mower on a suitable load floor with lashing straps, belts or a net so it cannot tip over and move.
- The muffler and engine may be hot after the engine has been running. This may result in the user burning themselves when transporting the machine.
  - ► Push the lawn mower.
- The lawn mower is heavy. Attempting to carry the lawn mower without assistance may result in injury to the user.
  - ► Wear protective gloves.
  - ► The lawn mower must be carried by two people.
- During transport, petrol may leak and cause contamination and damage.
  - ► Push the lawn mower.
  - ► Transport the machine without petrol in it.

4.10 Storing

⚠ WARNING

- Children cannot recognise or evaluate the dangers posed by the lawn mower. There is a risk of serious injury to children.
  - ► Stop the engine.
  - ► Keep the lawn mower out of reach of children.
- Moisture may cause corrosion of metal components. This may result in damage to the lawn mower.
  - ► Keep the lawn mower clean and dry.
- If the lawn mower is kept on a sloping surface, it may unintentionally roll away. This may result in injury to people and damage to property.
  - ► The lawn mower should only be kept on level surfaces.

4.11 Cleaning, maintenance and repair

⚠ WARNING

- Having the engine running during cleaning, maintenance or repair may result in serious injury to people and damage to property.
  - ► Shut off the engine.
  - ► Wait for the blade to stop moving.

  - ► Pull off the spark plug boot.
- The self-propulsion may be unintentionally engaged if the engine is running during cleaning, maintenance or repair. This may result in serious injury to people and damage to property.
  - ► Shut off the engine.

  - ► Pull off the spark plug boot.
- The muffler and engine may be hot after the engine has been running. This can result in burn injuries.
  - ► Wait until the muffler and engine have cooled down.
- Abrasive cleaning agents, using a jet of water or sharp items for cleaning may result in damage to the lawn mower or the blade. If the lawn mower or blade is not cleaned correctly, components may no longer operate correctly and safety devices may be disabled. People may suffer serious injuries as a result.
  - ► Clean the lawn mower and blade as described in this User Manual, 🕮 15.2.
- The lawn mower is equipped with a blade brake clutch (BBC). After releasing the control bar for mowing, the blade comes to a stop within 3 seconds. The engine continues to run.
  - ► Switch off the engine and disconnect the spark plug boot before cleaning, servicing or repairing the lawn mower.
- If the lawn mower or blade is not maintained or repaired as described in this User Manual, components may no longer operate correctly and safety devices may be disabled. Persons may be seriously injured or killed.
  - ► Replace worn or damaged parts.
  - ► Maintain or repair the lawn mower as described in this User Manual.
  - ► Service the blade as described in this User Manual.
- Users may cut themselves on sharp cutting edges while cleaning, servicing or repairing the blade. This may result in injury to the user.
  - ► Wear protective gloves made from resistant material.
- The blade may become hot during sharpening. There is a risk of burn injuries.
  - ► Wait until the blade has cooled down.
  - ► Wear protective gloves made from resistant material.

5 Preparing the Lawn Mower for Operation

5.1 Preparing the lawn mower for operation

The following steps must be performed before commencing work:

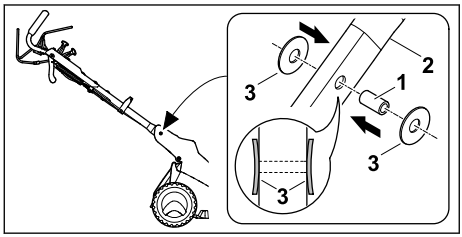
- ► Remove the packaging material and transport locks.
- ► Ensure that the following components are in a safe condition:
  - – Lawn mower, 🕮 4.6.1.
  - – Blades, 🕮 4.6.2.
- ► Clean the lawn mower, 🕮 15.2.
- ► Check the blade, 🕮 10.2.
- ► Attach the handlebar, 🕮 6.1.
- ► Adjust the self-propulsion cable, 🕮 6.2.
- ► Fill with motor oil, 🕮 6.5.
- ► Fold open the handlebar, 🕮 8.1.
- ► Refuel the lawn mower, 🕮 7.
- ► For mowing and if the cut grass is to be collected in the grass catcher box: Remove the mulching insert and attach the grass catcher box, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► For mowing and if the cut grass is to be ejected at the rear: Remove the mulching insert and detach the grass catcher box, 🕮 6.4.3,🕮 6.3.1.
- ► For mulching: Detach the grass catcher box and insert the mulch insert, 🕮 6.3.2.
- ► Set the cutting height, 🕮 11.2.
- ► Check the controls, 🕮 10.1.
- ► If you cannot carry out these steps: Do not use the lawn mower and instead consult a STIHL authorized dealer.

6 Assembling the Lawn Mower

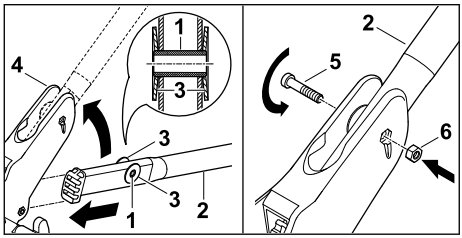
6.1 Attaching the handlebar

- ► Shut off the engine.

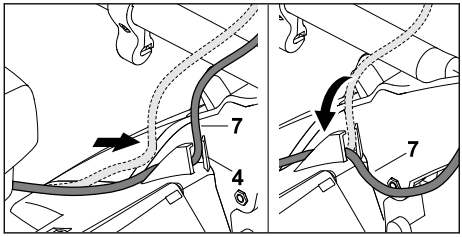
- ► Pull off the spark plug boot.
- ► Place the lawn mower on a level surface.



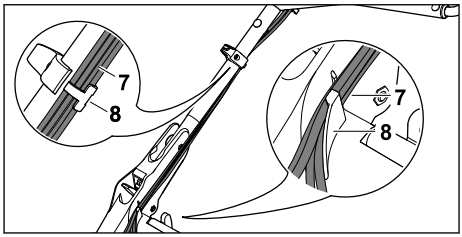
- ► Press the sleeve (1) into the hole on the handlebar (2).
- ► Insert the disk springs (3) with their concave side facing inward onto the sleeve (1).



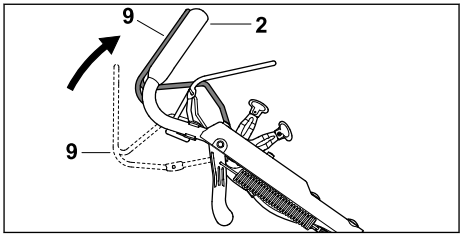
- ► Hold the sleeve (1) and the disk springs (3) and insert them together with the handlebar (2) into the handlebar bracket (4) from below.
- ► Fold open the handlebar (2) upward until the holes of the handlebar bracket (4) and the sleeve (1) align with each other.
- ► Push the screw (5) through the holes in the handlebar bracket (4) and the sleeve (1) in the handlebar (2).
- ► Place the nut (6) into the notch in handlebar bracket (4).
- ► Tighten the screw (5).
- ► Fold down the handlebar.



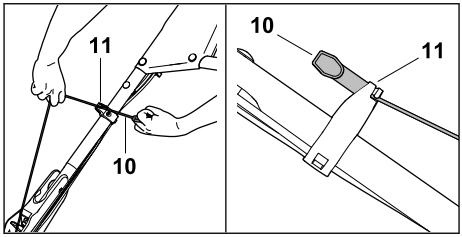
- ► Insert the cables (7) into the guide on the handle bar bracket (4).



- ► Insert all cables (7) into the cable guide (8).
- ► Open the handlebar.



- ► Press the control bar for mowing (9) toward the handlebar (2) and hold it there.

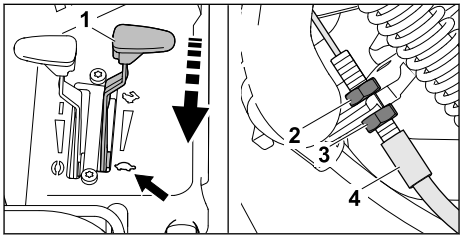


- ► Pull the starter grip (10) slowly in the direction of the cable guide (11).
- ► Attach the starter grip (10) to the cable guide (11).
- ► Release the control bar for mowing (9).
- ► Attach the spark plug boot.

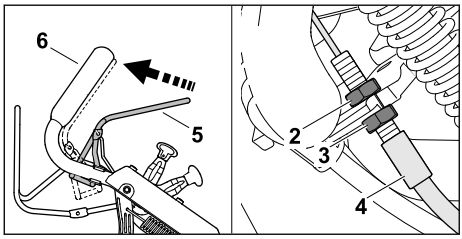
The handlebar does not need to be removed again.

6.2 Adjusting the cable for self-propulsion

- ► Shut off the engine.



- ► Pull the lever (1) to the .
- ► Loosen the nuts (2, 3).
  The cable (4) relaxes.
- ► Start the engine.

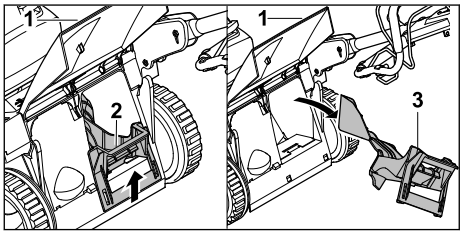


- ► Pull the control bar for self-propulsion (5) toward the handlebar (6) and hold it there.
- ► Tighten the cable (4) by turning the nut (3) until the self-propulsion engages.
- ► Release the control bar for self-propulsion (5); switch off the motor and tighten the nut (2).

6.3 Removing and Inserting the Mulch Insert

6.3.1 Removing the mulching insert

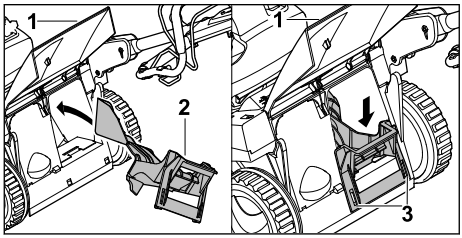
- ► Shut off the engine.
- ► Place the lawn mower on a level surface.



- ► Open the discharge flap (1) and hold it open.
- ► Lift the detent catch (2).
- ► Pull the mulch insert (3) diagonally upward out of the discharge chute.
- ► Close the discharge flap (1).

6.3.2 Inserting the mulching insert

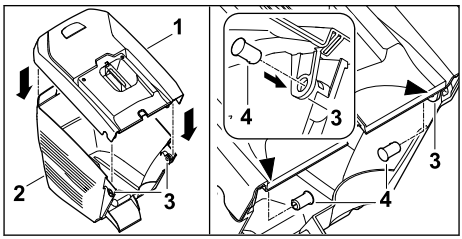
- ► Shut off the engine.
- ► Place the lawn mower on a level surface.



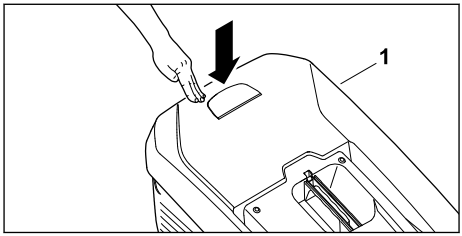
- ► Open the discharge flap (1) and hold it open.
- ► Insert the mulch insert (2) into the discharge chute diagonally from above.
- ► Turn the mulch insert (2) to horizontal, press it down until it audibly engages with both retaining lugs (3) in the housing.
- ► Close the discharge flap (1).

6.4 Assembling, Attaching and Detaching the Grass Catcher Box

6.4.1 Assembling the grass catcher box



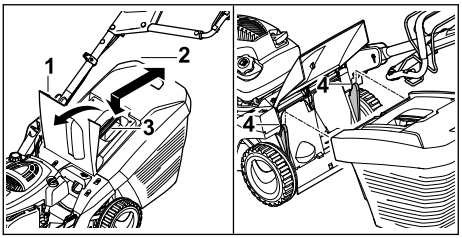
- ► Place the top part (1) of the grass catcher box on the bottom part (2) of the grass catcher box.
- ► Press the pins (4) through the openings (3) from the inside.



- ► Press the upper part of the grass catcher box (1) downward.
  The upper part (1) of the grass catcher box audibly engages.

6.4.2 Attaching the grass catcher box

- ► Disengage the blade clutch.
- ► Place the lawn mower on a level surface.
- ► If the mulching insert is inserted: Remove the mulching insert.



- Open the discharge flap (1) and hold it open.
- Take hold of the grass catcher box (2) by its handle (3) and attach it to the notches (4).
- Place the discharge flap (1) on the grass catcher box (2).

6.4.3 Detaching the grass catcher box

- Disengage the blade clutch.
- Place the lawn mower on a level surface.
- Open the discharge flap and hold it open.
- Remove the grass catcher box upward by the handle.
- Close the discharge flap.

6.5 Adding Engine Oil

The engine oil lubricates and cools the engine.

The engine oil specification and capacity can be found in the engine instruction manual.

NOTICE

- The lawn mower does not contain any engine oil on delivery. Starting the engine with no or too little engine oil may damage the lawn mower.
  - Always check the engine oil level before starting and if necessary top up.

- Add the engine oil as described in the engine instruction manual.

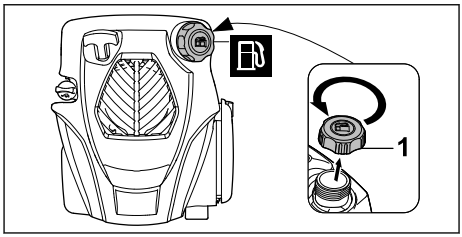
7 Refuelling the Lawn Mower

7.1 Refueling the lawn mower

NOTICE

- The lawn mower can be damaged if fueled with an incorrect fuel.
  - Pay attention to the User Manual for the motor.

- Shut off the engine.
- Place the lawn mower on a level surface.
- Use a damp cloth to clean the area around the fuel tank cap.

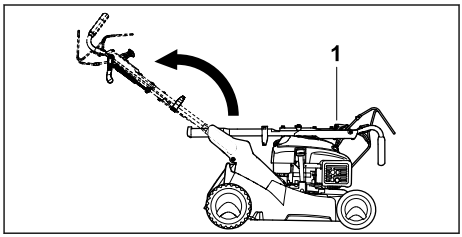


- Turn the fuel tank cap (1) counterclockwise until it can be removed.
- Remove the fuel tank cap.
- Use a suitable filling aid to add fuel so that the fuel level stops at least 15 mm below the fuel tank brim.
- Install the fuel tank cap on the tank.
- Turn the tank cap clockwise and tighten it down firmly by hand.
  The fuel tank is closed.

8 Adjusting the Lawn Mower for the User

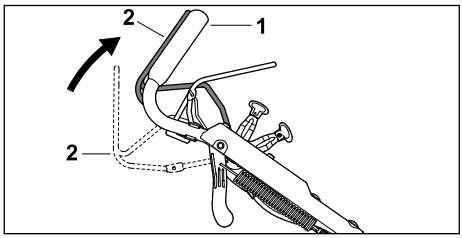
8.1 Folding open the handlebar

- Shut off the engine.
- Pull off the spark plug boot.
- Place the lawn mower on a level surface.

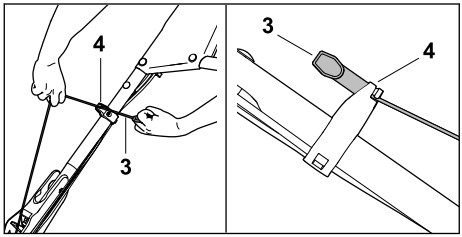


- Raise the handlebar (1).
- Fold open the handlebar (1) and ensure that the cables are not pinched.
- Allow the handlebar (1) to snap completely into position.
  The handlebar is firmly attached to the lawn mower.

Attaching the starter rope



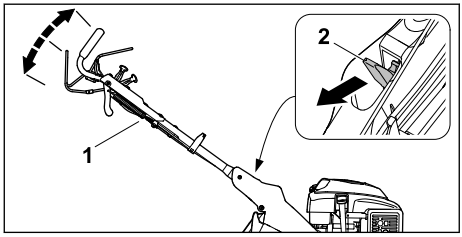
- Press the control bar for mowing (2) toward the handlebar (1) and hold it there.



- Pull the starter grip (3) slowly in the direction of the cable guide (4).
- Attach the starter grip (3) to the cable guide (4).
- Release the control bar for mowing (2).
- Attach the spark plug boot.

8.2 Adjusting the handlebar

- Shut off the engine.
- Pull off the spark plug boot.
- Place the lawn mower on a level surface.



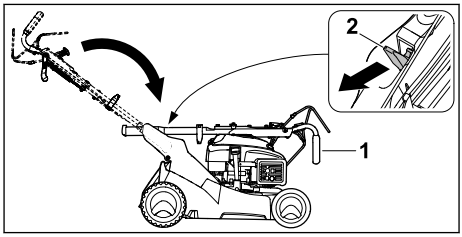
- Hold the handlebar (1) securely.
- Depress the lever (2) and keep it pressed.
- Set the handlebar (1) to the desired position.
- Release the lever (2) and ensure that the handlebar fully engages again.
- Attach the spark plug boot.

The handlebar can be set to 3 heights.

8.3 Folding down the handlebar

The handlebar can be folded down for space-saving transport and storage.

- Shut off the engine.
- Pull off the spark plug boot.
- Place the lawn mower on a level surface.
- Disengage the starter grip from the Bowden cable guide and guide it slowly in the direction of the engine.

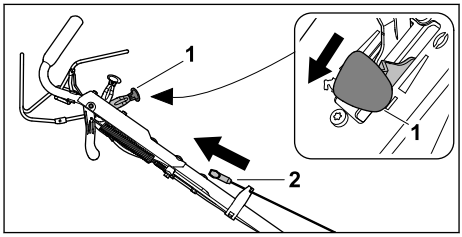


- Hold the handlebar (1) securely.
- Depress the lever (2) and keep it pressed.
- Fold down handlebar (1).
- Release the lever (2).
- Attach the spark plug boot.

9 Starting and Stopping the Engine

9.1 Starting the engine

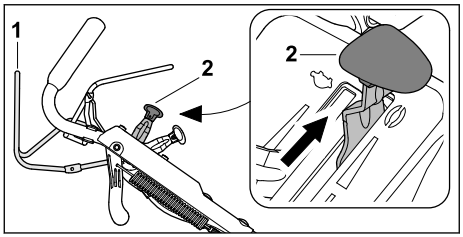
- Place the lawn mower on a level surface.



- Move the lever (1) to the Start position.
- Pull out the starter grip (2) slowly with your right hand until you feel noticeable resistance.
- Pull the starter grip (2) quickly and allow the starter rope to rewind several times until the engine begins to run.
- If the engine fails to start: See the User Manual for the engine.

9.2 Switching off the engine

- Place the lawn mower on a level surface.



- Release the control bar (1).
  The blade comes to a standstill within 3 seconds.
- Move the lever (2) to the Stop position.
  The engine stops.
- Leave the user position.

10 Checking the Lawn Mower

10.1 Checking the controls

Control bar for mowing and control bar for self-propulsion

- Shut off the engine.
- Pull the control bar for mowing and the control bar for self-propulsion all the way in the direction of the handlebar and release them again.
- If the control bar for mowing or the control bar for self-propulsion is stiff or does not return to its initial position: Do not use the lawn mower and instead consult a STIHL authorized dealer.
  The control bar for mowing or the control bar for self-propulsion is defective.

Blade brake clutch

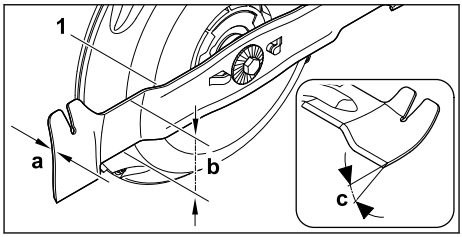
- Start the engine.

Repeat the following steps 3 times:

- Engage the blade. 🕮 11.4.1
  This produces an audible wind noise.
- Disengage the blade clutch. 🕮 11.4.2
  The blade comes to a standstill within 3 seconds, and the wind noise stops.
- If the blade does not come to a standstill within 3 seconds, or if you can still hear the wind noise: Do not use your lawn mower and instead contact your STIHL authorized dealer.
  The blade brake clutch is defective.

10.2 Checking the blade

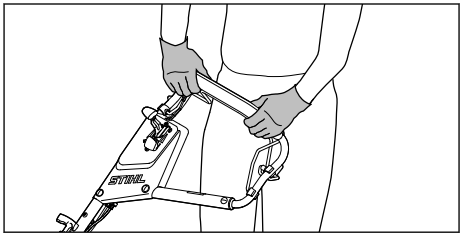
- Shut off the engine.
- Pull off the spark plug boot.
- Stand the lawn mower upright, 🕮 15.1.



- Measure the following parameters at the blade (1):
  – Thickness a
  – Width b
  – Sharpening angle c
- If the minimum thickness or minimum width falls short: Replace the cutting blade, 🕮 19.2.
- If the sharpening angle is not correct: Sharpen the cutting blade, 🕮 19.2.
- If you are unsure: Contact a STIHL authorized dealer.

11 Operating the Lawn Mower

11.1 Holding and guiding the lawn mower



- Hold the handlebar firmly with both hands with your thumbs wrapped around the handlebar.

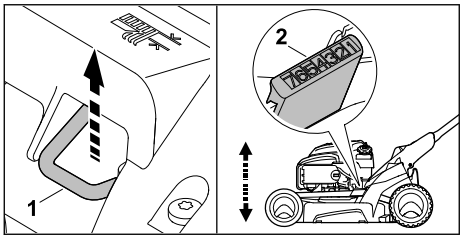
11.2 Setting the cutting height

7 different cutting heights can be selected:
– 25 mm = Position 1
– 35 mm = Position 2
– 45 mm = Position 3
– 55 mm = Position 4
– 65 mm = Position 5
– 75 mm = Position 6
– 85 mm = Position 7

The positions are indicated on the lawn mower.

Setting the cutting height

- Shut off the engine.
  The cutting blade must not be turning.
- Place the lawn mower on a level surface.



- Pull the lever (1) upward and hold it there.
- Move the lawn mower to the desired position by lifting and lowering it.
  The current cutting height can be read off at the cutting height indicator (2).
- Release the lever (1).
  The lawn mower engages.

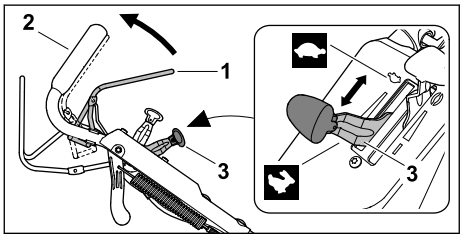
11.3 Switching the Drive On and Off

11.3.1 Switching on self-propulsion

NOTICE

- To prevent damage to the machine, press the lever for self-propulsion only when the engine is running.

- Place the lawn mower on a level surface.
- Start the engine.



- Pull the control bar (1) all the way up to the handlebar (2) and hold it so that your thumb is wrapped around the handlebar.
  The lawn mower starts moving.

Increasing the travel speed

- Push the lever (3) forward toward during travel.

Reducing the travel speed

- Push the lever (3) back toward during travel.

11.3.2 Disengaging Self-propulsion

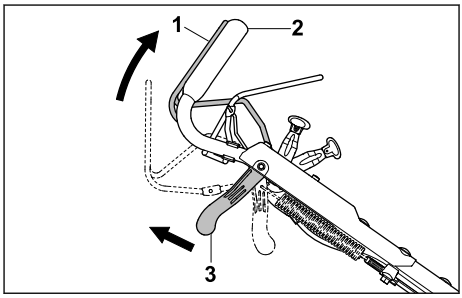
- Release the control bar for self-propulsion.
- Wait until the lawn mower comes to a standstill.

11.4 Blade brake clutch

11.4.1 Engaging the blade clutch

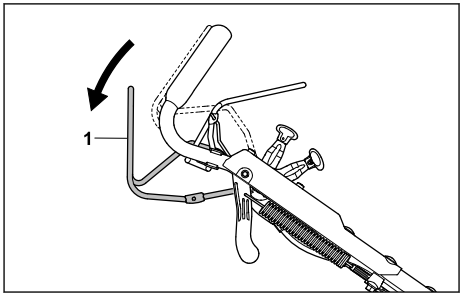
The lawn mower is equipped with a blade brake clutch. After releasing the control bar for mowing, the blade must come to a stop within a few seconds; however, the engine may continue to run. As a result, the user can continue to use the self-propulsion or empty the grass catcher box without having to restart the engine afterward.

To engage the blade clutch:



- Press the control bar for mowing (1) toward the handlebar (2) and hold it pressed and pull the lever for the blade brake clutch (3) upward.

11.4.2 Disengaging the blade clutch



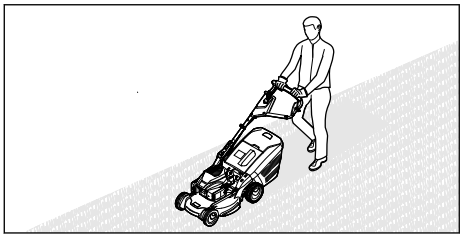
- Release the control bar for mowing (1).

The blade is then disengaged and comes to a standstill within 3 seconds. The engine continues running.

11.5 Mowing and mulching

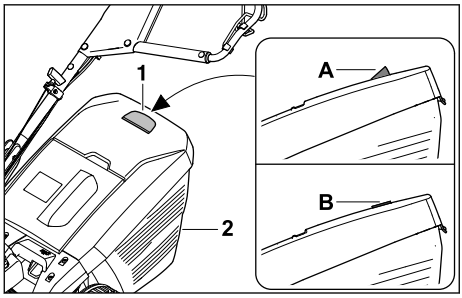
The lawn mower is equipped with a multi-blade and can be used for mowing and mulching.

- For mowing, remove the pre-installed mulching insert, 🕮 6.3.1.



- If working with the self-propulsion engaged: Move the lawn mower forward in a controlled manner.
- If working with the self-propulsion disengaged: Push the lawn mower forward slowly and in a controlled manner.

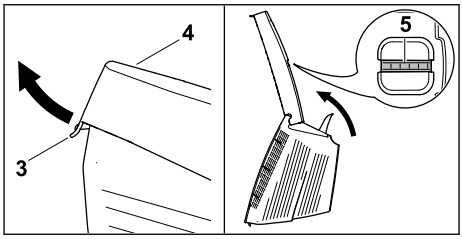
11.6 Emptying the grass catcher box



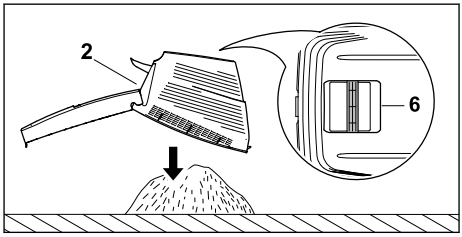
The flow of air generated by the blade raises the level indicator (1, A). When the grass catcher box is full, the air flow stops, and the level indicator (1, B) drops to its resting state. This is an indication that the grass catcher box (2) needs to be emptied.

The functionality of the level indicator (1) is restricted if the flow of air is impaired. External influences such as wet, dense or high grass, low cutting height, dirt or the like can impair the flow of air and the functionality of the level indicator (1).

- If the level indicator (1) drops to its resting state: Release the control bar for mowing. The blade is then disengaged and comes to a standstill within 3 seconds.
- Detach the grass catcher box (2).



- Open the locking tab (3).
- Fold open the upper part (4) of the grass catcher box by the handle (5) and hold it there.



- Hold the grass catcher box (2) with your other hand on the lower handle (6) and empty it.
- Attach the grass catcher box (2).

12 After Finishing Work

12.1 After Finishing Work

- Stop the engine.
- If the lawn mower is wet: allow the lawn mower to dry.
- Clean the lawn mower.

13 Transporting

13.1 Transporting the lawn mower

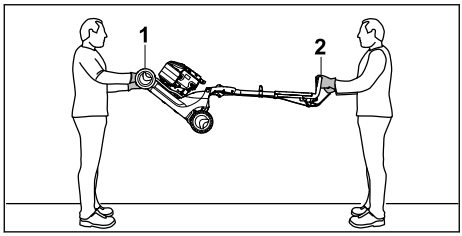
- Shut off the engine.
  The cutting blade must not be turning.
- Pull off the spark plug boot.

Pushing the lawn mower

- Push the lawn mower forward slowly and in a controlled manner.

Carrying the lawn mower

- Wear protective gloves.
- Detach the grass catcher box.



- One person holds the lawn mower by the carrying handle (1) with both hands, while another person holds the handlebar (2) with both hands.
- The lawn mower must be lifted and carried by two people.

Transporting the lawn mower in a vehicle

- Secure the lawn mower upright so that the lawn mower does not tip over and cannot move.

14 Storing

14.1 Storing the Lawn Mower

- Stop the engine and allow it to cool down.
- Detach the spark plug socket.
- Store the lawn mower in accordance with the following conditions:
  - The lawn mower is out of reach of children.
  - The lawn mower is clean and dry.
  - The lawn mower cannot tip over.
  - The lawn mower cannot roll away.

  If the lawn mower is to be stored for longer than 3 months, also observe the following:
  - Run the fuel tank empty.
  - Have the fuel tank cleaned by a STIHL specialist dealer.
  - Change the engine oil as described in the engine instruction manual.
  - Unscrew the spark plug and fill 3 ml of engine oil into the engine through the spark plug opening.
  - Pull out and return the starter handle a number of times.

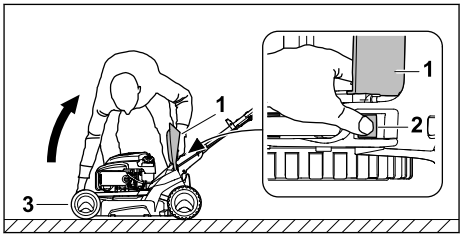
WARNING

- Sparks may escape if the starter handle is pulled out while the spark plug socket is detached. Sparks can ignite escaping petrol fumes and cause fires and explosions. This may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
  - Keep the spark plug socket away from the spark plug opening.
  - Screw in the spark plug and tighten firmly.

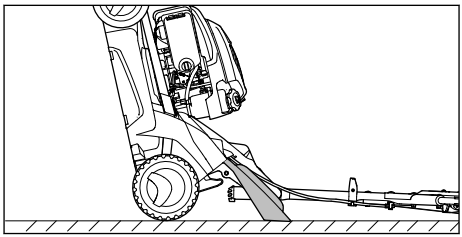
15 Cleaning

15.1 Standing the lawn mower upright

- Run the fuel tank empty.
  The engine stops.
- Pull off the spark plug boot.
- Place the lawn mower on a level surface.
- Detach the starter grip from the cable guide.
- Remove the mulching insert, 🕮 6.3.1.
- Detach the grass catcher box, 🕮 6.4.3.
- Set the cutting height to the highest setting, 🕮 11.2
- Set the handlebar to its lowest setting, 🕮 8.2.



- Place yourself to the right of the machine.
- Open the discharge flap (1) and hold it open.
- Press down the lever (2) with your left hand and hold it there.
- Hold the lawn mower by the carrying handle (3) with your right hand and tilt it backward.



The lawn mower is stable and can be cleaned.

15.2 Cleaning the Lawn Mower

- Stop the engine.
- Allow the lawn mower to cool down.
- Detach the spark plug socket.
- Clean the lawn mower with a damp cloth.
- Clean the ventilation slots with a paintbrush.
- Upend the lawn mower.
- Clean the area around the blade and the blade with a stick, a soft brush or a damp cloth.
- Connect the spark plug socket.

NOTICE

- Using a high-pressure cleaner or a water jet for cleaning can damage the machine.
  - ► Do not clean the machine with a high-pressure cleaner or a water jet.

16 Maintenance

16.1 Maintenance Intervals

Maintenance intervals are dependent on the ambient conditions and the working conditions. STIHL recommends the following maintenance intervals:

Engine

- ► Maintain the engine as described in the engine instruction manual.

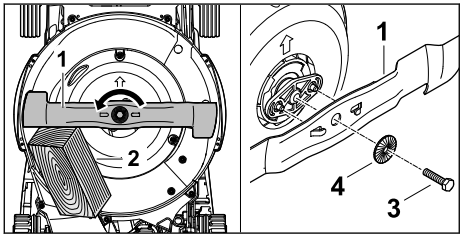
Lawn mower

- ► Have the lawn mower inspected annually by a STIHL specialist dealer.

16.2 Removing and Attaching the Blade

16.2.1 Removing the blade

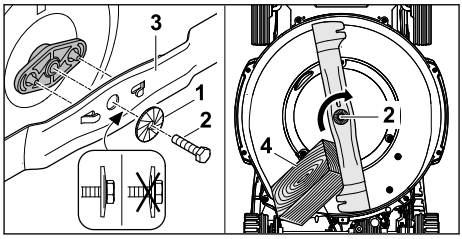
- ► Shut off the engine.
- ► Pull off the spark plug boot.
- ► Stand the lawn mower upright, 🕮 15.1.



- ► Chock the blade (1) with a piece of wood (2).
- ► Unscrew the screw (3) in the direction of the arrow and remove together with the washer (4).
- ► Remove the blades (1).
- ► Dispose of the screw (3) and the washer (4). Use a new screw and washer for installing the cutting blade (1).
- ► Attach the spark plug boot.

16.2.2 Installing the blade

- ► Shut off the engine.
- ► Pull off the spark plug boot.
- ► Stand the lawn mower upright, 🕮 15.1.
- ► Place the mowing deck on suitable, non-skid wooden supports.



- ► Place the new washer (1) with its convex side up on the new screw (2).
- ► Apply Loctite 243 threadlocking to the thread of the screw (2).
- ► Position the cutting blades (3) so that the raised areas on the contact area engage in the notches.
- ► Screw in the screw (2) together with the washer (1).
- ► Chock the blade (3) with a piece of wood (4).
- ► Tighten the screw (2) to a torque of 60–65 Nm.
- ► Attach the spark plug boot.

16.3 Sharpening and Balancing the Blade

Sharpening and balancing the blade correctly requires a lot of practice.

STIHL recommends having the blade sharpened and balanced by a STIHL specialist dealer.

The current addresses of the specialist dealers can be found under the respective STIHL country representative at www.stihl.com .

WARNING

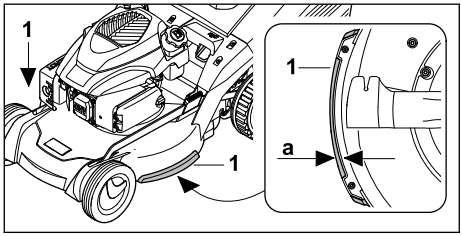
- The cutting edges of the blade are sharp. This may result in the user cutting themselves.
  - ► Wear protective gloves made from resistant material.

- ► Stop the engine.
- ► Detach the spark plug socket.
- ► Upend the lawn mower, 🕮 15.1.
- ► Remove the blade.
- ► Sharpen the blade. Observe the sharpening angle and cool the blade, 🕮 19.2.
  Bluing of the blade during sharpening is not permitted.
- ► Attach the blade.
- ► Connect the spark plug socket.
- ► If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.

16.4 Checking the protective strips

- ► Shut off the engine.
- ► Pull off the spark plug boot.

- Stand the lawn mower upright, 15.1.



- To measure the thickness of the protective strips (1):
  – Minimum thickness a: 1 mm
- If thickness is below the minimum: Have the protective strips replaced by a STIHL authorized dealer.

17 Repairing

17.1 Repairing the Lawn Mower

The user should not repair the lawn mower or blade themselves.

- If the lawn mower or blade is damaged: do not use the lawn mower or blade and consult a STIHL specialist dealer.
- If warning signs are illegible or damaged: have the warning signs replaced by a STIHL specialist dealer.

18 Troubleshooting

18.1 Troubleshooting the lawn mower

Error	Cause	Remedy
The engine does not start.	The control bar for mowing is not pressed.	Start the engine as described in this User Manual.
	The fuel tank is empty.	Refuel the lawn mower.
	The fuel line is blocked.	Contact a STIHL authorized dealer.
	Inferior, dirty or old fuel in the tank.	Use fresh, good quality unleaded gasoline.
	The air filter is dirty.	Clean or replace the air filter as described in the User Manual for the engine.
	The spark plug boot is detached from the spark plug, or the ignition cable is not properly connected to the boot.	► Attach the spark plug boot. ► Check the connection between the ignition cable and boot.
	The spark plug is dirty, damaged or has an incorrect electrode gap.	► Clean or replace the spark plug. ► Adjust the electrode gap.
	The resistance on the blade is too high.	► Increase the cutting height. ► Start the engine in lower grass.
	The throttle lever is in the "Stop" position.	► Move the throttle lever to the "Start" position. ► If the error persists: Do not use the lawn mower and instead consult a STIHL authorized dealer.
	The throttle cable is disengaged, kinked or defective.	► Attach or replace the throttle cable. ► If the error persists: Do not use the lawn mower and instead consult a STIHL authorized dealer.
The engine is difficult to start, or the engine power is reduced.	The lawn mower housing is clogged.	Clean the lawn mower.
	The cutting height is set too low, or the rate of feed is too high.	Adapt the cutting height or mow more slowly.
	There is water in the fuel tank and the carburetor, or the carburetor is clogged.	Drain the fuel tank, clean the fuel line and the carburetor.
	The fuel tank is dirty.	Contact a STIHL authorized dealer.

Error	Cause	Remedy
The engine is overheating.	The air filter is dirty.	Clean or replace the air filter as described in the User Manual for the engine.
	The spark plug is dirty.	Clean or replace the spark plug.
	The engine oil level is too low.	Add or change the engine oil as described in the User Manual for the engine.
	The cooling fins are dirty.	Clean the lawn mower.
The lawn mower vibrates excessively.	The blade is damaged.	Replace the blade.
	The blade is not correctly installed.	Install the blade.
Grass is not being cut cleanly.	The blade is blunt or worn.	Sharpen or replace the blade.
Self-propulsion is not working.	The cable for self-propulsion is incorrectly adjusted.	► Adjust the cable for self-propulsion. ► If the error persists: Do not use the lawn mower and instead consult a STIHL authorized dealer.

19 Specifications

19.1 STIHL RM 655.1 YS Lawn Mower

– Engine type: HD 775
– Displacement: 173 cm³
– Engine power (P): 2.6 kW (3.5 PS) at 2800/min
– Engine speed (n): 2800rpm
– Max. fuel tank capacity: 1.4 l
– Weight (m): 54 kg
– Maximum grass catcher box capacity: 70 l
– Cutting width: 53 cm
– Minimum travel speed: 0.5 km/h
– Maximum travel speed: 6.3 km/h

19.2 Blade

– Minimum thickness a: 2.0 mm
– Minimum width b: 55 mm
– Sharpening angle c: 30°

19.3 Sound and vibration values

The K-value for the sound pressure level is 2 dB(A). The K-value for the sound power level is 1.2 dB(A). The K-value for the vibration level is 1.50 m/s².

– Sound pressure level L_{pA} measured according to EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Guaranteed sound power level L_{WAd} measured in accordance with 2000/14/EC: 98 dB(A)
– Vibration value a_{hv} of the handlebar, measured according to EN ISO 5395-2: 3.8 m/s²

For information on compliance with the Physical Agents (Vibration) Directive 2002/44/EC, see www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH is an EC regulation and stands for the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances.

For information on compliance with the REACH regulation see www.stihl.com/reach.

20 Spare Parts and Accessories

20.1 Spare parts and accessories

These symbols indicate original STIHL spare parts and original STIHL accessories.

STIHL recommends the use of original STIHL spare parts and accessories.

Despite ongoing market observation, STIHL is unable to judge the reliability, safety and suitability of other manufacturers' spare parts and accessories; accordingly, STIHL cannot warrant for the use of those parts.

Original STIHL spare parts and original STIHL accessories are available from STIHL dealers.

20.2 Important spare parts

– Blades: 6374 702 0100
– Blade mounting screw: 9008 348 2440
– Washer: 0000 702 6600

21 Disposal

21.1 Disposing of the Lawn Mower

Information on disposal is available from your local authority or from a STIHL dealer.

Improper disposal may be harmful to health and pollute the environment.

- Take STIHL products including packaging to a suitable collection point for recycling in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product with domestic waste.

22 EC Declaration of Conformity

22.1 STIHL RM 655.1 YS Lawn Mower

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

declares under our sole responsibility that
– Category: lawn mower
– Manufacturer's brand: STIHL
– Model: RM 655.1 YS
– Cutting width: 53 cm
– Serial identification number: 6374

conforms to the relevant provisions of Directives 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU and 2011/65/EU and has been developed and manufactured in compliance with the following standards in the versions valid on the date of production: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 and EN ISO 14982.

Participating notified body:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

The measured and guaranteed sound power levels were determined according to Directive 2000/14/EC, Appendix VIII.

Measured sound power level: 97.2 dB(A)

Guaranteed sound power level: 98 dB(A)

The technical documents are stored at STIHL Tirol GmbH.

The year of manufacture and machine number are indicated on the lawn mower.

Langkampfen, 07-01.2025

STIHL Tirol GmbH

pp

Matthias Fleischer, Head of Product Development

pp

Sven Zimmermann, Head of Quality Department

23 Addresses

www.stihl.com

Traduction de la Notice d'emploi d'origine
0000011593_006_F

Imprimé sur papier blanchi sans chlore
Le papier est recyclable.

Table des matières

1 Préface....42
2 Informations concernant la présente Notice d'emploi....43
3 Vue d'ensemble....43
4 Prescriptions de sécurité....45
5 Préparation de la tondeuse....51
6 Assemblage de la tondeuse à gazon....51
7 Plein de carburant de la tondeuse....54
8 Réglage de la tondeuse pour l'utilisateur....54
9 Mise en route et arrêt du moteur....55
10 Contrôle de la tondeuse....55
11 Utilisation de la tondeuse....56
12 Après le travail....58
13 Transport....58
14 Rangement....59
15 Nettoyage....59
16 Maintenance....60
17 Réparation....61
18 Dépannage....61
19 Caractéristiques techniques....62
20 Pièces de rechange et accessoires....63
21 Mise au rebut....63
22 Déclaration de conformité UE....63
23 Adresses....64

1 Préface

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit STIHL. Dans le développement et la fabrication de nos produits, nous mettons tout en œuvre pour garantir une excellente qualité répondant aux besoins de nos clients. Nos produits se distinguent par une grande fiabilité, même en cas de sollicitations extrêmes.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

STIHL garantit également la plus haute qualité au niveau du service après-vente. Nos revendeurs spécialisés fournissent des conseils compétents, aident nos clients à se familiariser avec nos produits et assurent une assistance technique complète.

STIHL se déclare résolument en faveur d'un développement durable et d'une gestion responsable de la nature. La présente Notice d'emploi vous aidera à utiliser votre produit STIHL en toute sécurité et dans le respect de l'environnement, pendant toute sa longue durée de vie.

Nous vous remercions de votre confiance et vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANT ! LIRE CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT ET LA CONSERVER PRÉCIEUSEMENT.

2 Informations concernant la présente Notice d'emploi

2.1 Documents applicables

La présente Notice d'emploi est une « Notice d'origine » du fabricant au sens de la directive CE 2006/42/CE.

Les consignes de sécurité locales sont à respecter.

- ► Outre la présente Notice d'emploi, il faut lire, comprendre et conserver les documents suivants :
  - – Notice d'emploi du moteur HD 775

2.2 Marquage des avertissements dans le texte

⚠ DANGER

- Attire l'attention sur des dangers causant des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Les mesures indiquées peuvent éviter des blessures graves, voire mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

- Attire l'attention sur des dangers qui **peuvent** causer des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Les mesures indiquées peuvent éviter des blessures graves, voire mortelles.

AVIS

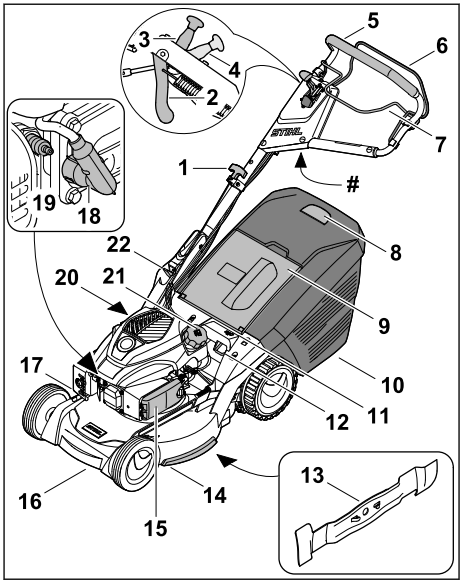
- Attire l'attention sur des dangers pouvant causer des dégâts matériels.
  - ► Les mesures indiquées peuvent éviter des dégâts matériels.

2.3 Symboles employés dans le texte

Ce symbole renvoie à un chapitre de la présente Notice d'emploi.

3 Vue d'ensemble

3.1 Tondeuse



1 Poignée de lancement
La poignée de lancement sert au lancement du moteur.

2 Levier d'embrayage/frein de lame
Le levier permet d'embrayer la lame.

3 Levier d'accélérateur
Le levier commande l'accélération

4 Levier de commande d'entraînement
Le levier permet de régler la vitesse de l'entraînement des roues.

5 Guidon
Le guidon permet de tenir, de conduire et de transporter la tondeuse.

6 Étrier de commande de tonte
L'étrier de commande permet la mise en route et l'arrêt du moteur.

7 Étrier de commande d'entraînement
L'étrier de commande d'entraînement active et désactive l'entraînement.

8 Indicateur de niveau de remplissage
L'indicateur de niveau indique le niveau de remplissage du bac de ramassage.

9 Volet d'éjection
Le volet d'éjection ferme le canal d'éjection.

10 Bac de ramassage
Le bac de ramassage recueille l'herbe coupée.

11 Poignée
La poignée permet de tenir la tondeuse pendant le réglage de la hauteur de coupe et de transporter la tondeuse.

12 Levier de réglage de la hauteur de coupe
Le levier permet de régler la hauteur de coupe.

13 Lame
La lame coupe l'herbe et la hache en fines particules.

14 Renforts de protection
Les renforts de protection protègent le carter.

15 Couvercle de filtre
Le couvercle de filtre recouvre le filtre à air.

16 Poignée de transport
La poignée de transport permet de porter la tondeuse.

17 Silencieux
Le silencieux réduit les émissions sonores de la tondeuse.

18 Contact de câble d'allumage sur la bougie
Le contact de câble d'allumage relie le câble d'allumage avec la bougie.

19 Bougie
La bougie allume le mélange carburé dans le moteur.

20 Bouchon d'huile moteur
Le bouchon d'huile moteur ferme l'orifice d'introduction d'huile moteur.

21 Bouchon du réservoir à carburant
Le bouchon du réservoir à carburant ferme l'orifice de remplissage du réservoir à carburant.

22 Levier du guidon
Le levier permet d'ajuster et de replier le guidon.

 # Plaque signalétique avec numéro de machine

3.2 Symboles

Les symboles qui peuvent être appliqués sur la tondeuse ont les significations suivantes :

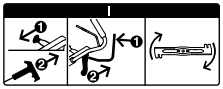
Niveau de puissance acoustique garanti conformément à la directive 2000/14/CE en dB(A) pour pouvoir comparer les émissions sonores de différents produits.

Ce symbole repère le bouchon du réservoir à carburant.

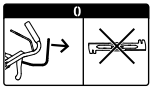
Ce symbole repère le bouchon d'huile moteur.

Ne pas jeter le produit dans les ordures ménagères.

Régler la hauteur de coupe.



Démarrer le moteur.



Arrêter le moteur.

Commande d'accélérateur : dans cette position, on peut mettre le moteur en route.

Commande d'accélérateur : dans cette position, le moteur s'arrête.

Activer l'entraînement des roues.

Dans cette position, la tondeuse roule à la vitesse maximale.

Dans cette position, la tondeuse roule à la vitesse minimale.

4 Prescriptions de sécurité

4.1 Symboles d'avertissement

Les symboles d'avertissement appliqués sur la tondeuse ont les significations suivantes :

Respecter les consignes de sécurité et les mesures à prendre.

Il est nécessaire de lire, de bien comprendre et de conserver précieusement la Notice d'emploi.

Respecter les consignes de sécurité et les mesures à prendre en ce qui concerne la projection d'objets vers le haut.

Tenir les mains et les pieds éloignés de la lame.

Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie d'allumage avant le transport, le remisage, l'entretien et les réparations.

Respecter la distance de sécurité.

Ne jamais approcher les mains de la zone de rotation de la lame lorsque le moteur est en marche.

4.2 Utilisation conforme à la destination

La tondeuse STIHL RM 655.1 YS est conçue pour la tonte et le mulching de l'herbe.

⚠ AVERTISSEMENT

- Si la tondeuse n'est pas utilisée conformément à la destination prévue, cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Utiliser la tondeuse comme décrit dans la présente Notice d'emploi et dans la Notice d'emploi du moteur.

4.3 Exigences concernant l'utilisateur

⚠ AVERTISSEMENT

- Les personnes sans expérience ne peuvent pas percevoir les dangers potentiels de la tondeuse ni en évaluer les risques. L'utilisateur ou d'autres personnes risquent des blessures graves, voire la mort.

► Lire, comprendre et conserver le manuel d'utilisation.

- ► Si la tondeuse est confiée à une autre personne : lui remettre le manuel d'utilisation de la tondeuse et du moteur.
- ► Veiller à ce que l'utilisateur respecte les exigences suivantes :
  - – L'utilisateur est reposé.
  - – L'utilisateur possède les capacités physiques, sensorielles et mentales pour pouvoir se servir de la tondeuse. Si les capacités physiques, sensorielles ou mentales de l'utilisateur sont limitées, ce dernier doit utiliser l'appareil uniquement sous la surveillance ou selon les instructions d'une personne responsable.
  - – L'utilisateur est en mesure de reconnaître et d'évaluer les dangers de la tondeuse.
  - – L'utilisateur est responsable des accidents et des dommages éventuels.
  - – L'utilisateur est majeur ou a été formé conformément aux règlementations nationales en vigueur.
  - – L'utilisateur a obtenu d'un revendeur spécialisé STIHL ou d'une personne qualifiée les instructions nécessaires à la première utilisation de la tondeuse.
  - – L'utilisateur ne se trouve pas sous l'influence d'alcool, de médicaments ni de drogue.
- ► En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

4.4 Vêtements et équipement

⚠ AVERTISSEMENT

- Au cours du travail, des objets peuvent être soulevés du sol et projetés à haute vitesse. L'utilisateur risque d'être blessé.
  - ► Porter un pantalon long en tissu résistant.
- Le travail avec cette machine est bruyant. Le bruit peut causer des lésions de l'ouïe.
  - ► Porter une protection auditive.
- Au cours du travail, la machine peut soulever de la poussière. L'aspiration de poussière est dangereuse pour la santé et peut déclencher des réactions allergiques.
  - ► En cas de dégagement de poussière : porter un masque antipoussière.

- Des vêtements inappropriés peuvent s'accrocher dans les branchages, les broussailles et dans la tondeuse. S'il ne porte pas les vêtements appropriés, l'utilisateur risque de subir des blessures graves.
  - ► Porter des vêtements ajustés.
  - ► Ne porter ni écharpe, ni bijoux.
- Lors du nettoyage, de l'entretien ou du transport, l'utilisateur peut entrer en contact avec la lame. L'utilisateur risque d'être blessé.
  - ► Porter des gants en matière résistante.
  - ► Porter des chaussures de sécurité solides et fermées à semelle antidérapante.
- L'utilisateur risque de glisser s'il ne porte pas de chaussures de sécurité adaptées. L'utilisateur risque d'être blessé.
- Pendant l'affûtage du couteau, des particules de matériau peuvent être projetées. L'utilisateur risque d'être blessé.
  - ► Porter des lunettes de protection couvrant étroitement les yeux. Des lunettes de protection appropriées sont testées suivant la norme EN 166, EN ISO 16321 ou suivant les prescriptions nationales spécifiques et vendues dans le commerce avec le marquage respectif.
  - ► Porter des gants en matière résistante.

4.5 Zone de travail et environnement

⚠ AVERTISSEMENT

- Les personnes n'intervenant pas dans l'utilisation de la tondeuse, les enfants et les animaux ne peuvent pas percevoir les dangers potentiels ni évaluer les risques liés à la projection d'objets. Les personnes n'intervenant pas dans l'utilisation de l'appareil, les enfants et les animaux risquent des blessures graves et des dommages matériels peuvent survenir.

  - ► Tenir les personnes n'intervenant pas dans l'utilisation de l'appareil, les enfants et les animaux éloignés de la zone de danger.
  - ► Maintenir une distance avec les objets concernés.
  - ► Ne pas laisser la tondeuse sans surveillance.
  - ► Veiller à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec la tondeuse.
- Lorsque le moteur tourne, des gaz d'échappement brûlants sortent du silencieux. Les gaz d'échappement brûlants peuvent enflammer des matériaux inflammables et provoquer des incendies.
  - ► Écarter les matériaux facilement inflammables du flux des gaz d'échappement.

4.6 Bon état pour une utilisation en toute sécurité

4.6.1 Tondeuse

La tondeuse se trouve dans le bon état requis pour une utilisation en toute sécurité si les conditions suivantes sont remplies :

– La tondeuse ne présente aucun endommagement.
– La tondeuse ne présente aucune fuite d'essence.
– Le bouchon du réservoir à carburant est fermé.
– La tondeuse ne présente aucune fuite d'huile moteur.
– Le bouchon d'huile moteur est fermé.
– La tondeuse est propre.
– Les éléments de commande fonctionnent et n'ont pas été modifiés.
– Si l'herbe tondue doit être recueillie dans le bac de ramassage : le bac de ramassage est correctement accroché.
– Si l'herbe tondue doit être éjectée en arrière : le bac de ramassage est décroché et le volet d'éjection est fermé.
– Pour le mulching : l'obturateur mulching est en place, le bac de ramassage est décroché et le volet d'éjection est fermé.
– La lame est montée correctement.
– Les accessoires montés sont des accessoires d'origine STIHL destinés à cette tondeuse et ils sont montés correctement.
– Les mécanismes à ressort ne présentent aucun endommagement et fonctionnent correctement.
– Après le relâchement de l'étrier de commande de tonte, la lame s'arrête dans les 3 secondes qui suivent.

⚠ AVERTISSEMENT

- Dans un état non conforme aux normes de sécurité, des composants risquent de ne plus fonctionner correctement et des dispositifs de sécurité peuvent être désactivés. Des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Ne travailler qu'avec une tondeuse qui ne présente aucun endommagement.
  - ► Si la tondeuse perd de l'essence : ne pas travailler avec la tondeuse, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
  - ► Fermer le bouchon du réservoir à carburant.

- ► Si la tondeuse perd de l'huile moteur : ne pas travailler avec la tondeuse, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.
- ► Fermer le bouchon d'huile moteur.
- ► Si la tondeuse est sale : nettoyer la tondeuse.
- ► N'apporter aucune modification à la tondeuse et à systèmes de sécurité.
- ► N'effectuer sur la tondeuse aucune modification touchant la puissance ou le régime du moteur.
- ► Si les éléments de commande ne fonctionnent pas : ne pas utiliser la tondeuse.
- ► Les mécanismes à ressort peuvent libérer l'énergie accumulée.
- ► Si l'herbe tondue doit être recueillie dans le bac de ramassage : accrocher le bac de ramassage comme indiqué dans la présente Notice d'emploi.
- ► Pour le mulching : mettre l'obturateur mulching en place comme décrit dans la présente Notice d'emploi.
- ► Monter la lame comme décrit dans la présente Notice d'emploi.
- ► Utiliser des accessoires STIHL destinés à cette tondeuse et les monter correctement.
- ► Monter les accessoires comme indiqué dans la présente Notice d'emploi ou dans la Notice d'emploi de ces accessoires.
- ► Si, après le relâchement de l'étrier de commande de tonte, la lame ne s'arrête pas dans un délai de 3 secondes, arrêter le moteur et consulter un revendeur spécialisé STIHL.
- ► N'introduire aucun objet dans les orifices de la tondeuse.
- ► Faire remplacer les étiquettes usées ou endommagées par un revendeur spécialisé STIHL.
- ► En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

4.6.2 Lame

La lame est en bon état de fonctionnement si les conditions suivantes sont réunies :

– La lame et les pièces de fixation sont intactes.
– La lame n'est pas déformée.
– La lame est montée correctement.
– La lame est correctement affûtée.
– La lame ne présente aucune ébarbure.
– La lame est correctement équilibrée.
– L'épaisseur et la largeur minimales de la lame sont respectées, 🕮 19.2.
– L'angle de coupe est respecté, 🕮 19.2.

⚠ AVERTISSEMENT

- Si l'état et le fonctionnement de la lame ne respectent pas les conditions sécurité, des pièces risquent de se desserrer et d'être projetées. Les personnes risquent des blessures graves.
  - ► Travailler avec une lame intacte et des pièces de fixation en parfait état.
  - ► Monter la lame correctement.
  - ► Affûter la lame correctement.
  - ► Si l'épaisseur et la largeur de la lame sont inférieures aux valeurs minimales : remplacer la lame.
  - ► Faire équilibrer la lame par un revendeur spécialisé STIHL.
  - ► En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

4.7 Carburant et ravitaillement

⚠ AVERTISSEMENT

- Le carburant utilisé pour cette tondeuse est l'essence. L'essence est extrêmement inflammable. Si l'essence entre en contact avec une flamme nue ou des objets brûlants, elle peut provoquer des incendies ou des explosions. Les personnes risquent des blessures graves, voire la mort et des dommages matériels peuvent survenir.
  - ► Protéger l'essence de la chaleur et du feu.
  - ► Ne pas renverser d'essence.
  - ► Si de l'essence est renversée : essuyer l'essence à l'aide d'un chiffon et ne tenter de démarrer le moteur que lorsque tous les éléments de la tondeuse sont secs.
  - ► Ne pas fumer.
  - ► Ne pas faire le plein à proximité du feu.
  - ► Avant de faire le plein, couper le moteur et le laisser refroidir.
  - ► Si le réservoir doit être vidé : effectuer l'opération à l'air libre.
  - ► Démarrer le moteur à au moins 3 m de distance de l'endroit où le plein a été fait.
  - ► Ne jamais remiser la tondeuse à l'intérieur d'un bâtiment si de l'essence se trouve dans le réservoir.
- L'inhalation de vapeurs d'essence peut empoisonner les personnes.
  - ► Ne pas inhaler les vapeurs d'essence.
  - ► Faire le plein dans un lieu bien aéré.
- La tondeuse s'échauffe pendant l'utilisation. L'essence se dilate, ce qui peut créer une surpression dans le réservoir à carburant. Si le bouchon du réservoir à carburant est ouvert, de l'essence peut jaillir. Les projections d'es-

sence peuvent s'enflammer. L'utilisateur risque des blessures graves.
- ► Laisser tout d'abord refroidir la tondeuse, puis ouvrir le bouchon du réservoir à carburant.

- Les vêtements entrant en contact avec de l'essence sont plus facilement inflammables. Les personnes risquent des blessures graves, voire la mort et des dommages matériels peuvent survenir.
  - ► Si des vêtements entrent en contact avec de l'essence : changer de vêtements.
- L'essence peut nuire à l'environnement.
  - ► Ne pas déverser de carburant.
  - ► Éliminer l'essence conformément à la réglementation et dans le respect de l'environnement.
- Si de l'essence entre en contact avec la peau ou les yeux, ceux-ci peuvent être irrités.
  - ► Éviter tout contact avec l'essence.
  - ► En cas de contact avec la peau : rincer abondamment les parties de la peau concernées à l'eau savonneuse.
  - ► En cas de contact avec les yeux : rincer les yeux abondamment à l'eau claire pendant 15 minutes au moins, puis consulter un médecin.
- Le système d'allumage de la tondeuse génère des étincelles. Des étincelles peuvent survenir à l'extérieur et dans un environnement facilement inflammable et explosif, elles risquent de déclencher des incendies et des explosions. Les personnes risquent des blessures graves, voire la mort et des dommages matériels peuvent survenir.
  - ► Utiliser les bougies d'allumage décrites dans la notice d'utilisation du moteur.
  - ► Visser la bougie d'allumage et la serrer.
  - ► Enfoncer fermement la cosse de bougie d'allumage.
- La tondeuse peut être détériorée si elle est ravitaillée avec de l'essence non adaptée au moteur.
  - ► Utiliser de l'essence fraîche sans plomb, de marque.
  - ► Respecter les consignes figurant dans la notice d'utilisation du moteur.

4.8 Au travail

⚠ AVERTISSEMENT

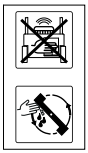
- Si l'utilisateur ne démarre pas correctement le moteur, il peut perdre le contrôle de la tondeuse. L'utilisateur risque de subir des blessures graves.
  - ► Pour mettre le moteur en route, procéder comme décrit dans la présente Notice d'emploi.
- Dans certaines situations, il est possible que l'utilisateur ne puisse plus travailler de manière concentrée. L'utilisateur risque de trébucher, de tomber et de gravement se blesser.
  - ► Travailler calmement et de façon réfléchie.
  - ► Tondre uniquement par bonne visibilité. Si les conditions de luminosité et de visibilité sont mauvaises, ne pas utiliser la tondeuse.
  - ► La tondeuse ne doit être maniée que par une seule personne.
  - ► Faire attention aux obstacles.
  - ► Ne pas faire basculer la tondeuse.
  - ► Travailler debout en gardant l'équilibre.
  - ► En cas de signes de fatigue : faire une pause.
  - ► En cas de tonte sur un terrain en pente : tondre perpendiculairement à la pente.
  - ► Ne pas travailler sur des versants présentant une pente de plus de 25° (46,6 %).
  - ► Utiliser la tondeuse avec extrême prudence lors des travaux à proximité de pentes, de bordures de terrain, de fossés, décharges publiques et de digues.
  - ► Planifier les temps de travail de manière à éviter des sollicitations relativement élevées sur une période assez longue.
- Lorsque le moteur est en marche, il dégage des gaz d'échappement. Les personnes qui inhalent les gaz d'échappement risquent de s'intoxiquer.
  - ► Ne pas inhaler les gaz d'échappement.
  - ► Utiliser la tondeuse dans un lieu bien aéré.
  - ► En cas de nausée, de maux de tête, de vertige ou de troubles de la vue ou de l'ouïe : arrêter le travail et consulter un médecin.
- Lorsque l'utilisateur porte une protection auditive et que le moteur est en marche, l'utilisateur peut moins bien percevoir et évaluer les bruits ambiants.
  - ► Travailler calmement et de façon réfléchie.
- Si le câble de lancement est rappelé rapidement, la main et le bras sont très rapidement tirés vers le moteur avant que l'on puisse lâcher le câble. Cela risque de causer des fractures, des contusions et des entorses.
  - ► Tirer lentement sur le câble de lancement jusqu'à ce qu'une résistance devienne perceptible puis tirer rapidement sur la longueur du bras pour éviter un contre-coup.
- La tondeuse est équipée d'une transmission hydrostatique. Le liquide hydraulique qui s'échappe peut causer des brûlures et des blessures.

- ► Porter des gants de protection.
- ► Ne pas toucher les pièces du système hydraulique très chaudes ou sous pression.
- ► Si du liquide hydraulique entre en contact avec la peau ou les yeux : rincer immédiatement la zone concernée à grande eau et consulter un médecin.

- La lame en rotation peut couper l'utilisateur. L'utilisateur risque de subir des blessures graves.

► Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.

- ► Tenir les mains et les pieds éloignés de la lame.
- ► Si la lame est bloquée par un objet quelconque : arrêter le moteur. Alors seulement, retirer l'objet.



► Ne jamais approcher les mains de la zone de rotation de la lame lorsque le moteur est en marche.

- Si l'entraînement des roues n'est pas utilisé lors de la tonte, il risque d'être activé par mégarde, ce qui met alors la tondeuse en mouvement. Des personnes peuvent être grièvement blessées et des dégâts matériels peuvent survenir.
  - ► Actionner l'étrier de commande d'entraînement seulement pour activer l'entraînement.
- Si, au cours du travail, l'on constate un changement d'état ou un comportement inhabituel de la tondeuse, il est possible que la tondeuse ne soit plus dans l'état requis pour une utilisation en toute sécurité. Des personnes peuvent être grièvement blessées et des dégâts matériels peuvent survenir.
  - ► Arrêter le travail et consulter un revendeur spécialisé STIHL.
- Au cours du travail, la tondeuse peut générer des vibrations.
  - ► Porter des gants de protection.
  - ► Faire des pauses.
  - ► En cas de signes de troubles de la circulation sanguine : consulter un médecin.
- Examiner la zone de tonte et faire attention aux obstacles. Si, au cours du travail, la lame heurte un objet, elle peut projeter cet objet ou des éclats de cet objet vers le haut et à une grande vitesse. Cela peut blesser des personnes et causer des dégâts matériels.

► Enlever de la zone de travail les corps étrangers tels que pierres, bâtons, fils, jouets ou autres. Repérer les objets dissimulés qui ne peuvent pas être enlevés.

- Lorsqu'on relâche l'étrier de commande de tonte, la lame continue de tourner un court instant. Des personnes risquent d'être grièvement blessées.

- ► Attendre que la lame ne tourne plus.
- ► Ne décrocher le bac de ramassage que lorsque la lame ne tourne plus.

- Si la lame en rotation heurte un objet dur, cela peut produire des étincelles. Dans un environnement facilement inflammable, les étincelles peuvent déclencher des incendies. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Ne pas travailler dans un environnement où se trouvent des matières facilement inflammables.
- Les objets durs qui heurtent la lame en rotation peuvent endommager la tondeuse.
  - ► Si un objet dur heurte la lame en rotation, arrêter le moteur et vérifier si la tondeuse n'est pas endommagée.
  - ► Si la tondeuse est endommagée : consulter un revendeur spécialisé STIHL.
- Si la tondeuse est arrêtée sur une surface en pente, elle peut se mettre à rouler toute seule. Cela peut blesser des personnes et causer des dégâts matériels.
  - ► Ne lâcher la tondeuse que lorsqu'elle se trouve sur une surface horizontale et qu'elle ne risque pas de se mettre à rouler toute seule.
- Si des objets sont fixés sur le guidon, la tondeuse peut basculer sous le poids supplémentaire. Cela peut blesser des personnes et causer des dégâts matériels.
  - ► Ne fixer aucun objet sur le guidon.

⚠ DANGER

- En cas d'utilisation à proximité de câbles électriques sous tension, la lame risque de les toucher et de les endommager. L'utilisateur risque de subir des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Ne pas travailler à proximité de câbles sous tension.
- En cas d'utilisation lors d'un orage, l'utilisateur peut être touché par la foudre. L'utilisateur risque de subir des blessures graves, voire mortelles.

- ► En cas d'orage : ne pas travailler avec cette machine.
- L'utilisateur risque de glisser en cas d'utilisation de la machine sous la pluie. L'utilisateur risque de subir des blessures graves, voire mortelles.
  - ► En cas de pluie : ne pas travailler avec cette machine.

4.9 Transport

⚠ AVERTISSEMENT

- Pendant le transport, la tondeuse peut se renverser ou bouger. Des personnes risquent de se blesser et des dommages matériels peuvent survenir.
  - ► Arrêter le moteur.

  - ► Attendre que la lame ne tourne plus.

  - ► Retirer la cosse de bougie d'allumage.
  - ► Sécuriser la tondeuse sur une surface de chargement adaptée à l'aide de sangles, de courroies ou d'un filet, de sorte qu'elle ne bascule pas et ne puisse pas bouger.
- Après le fonctionnement du moteur, le silencieux et le moteur peuvent être brûlants. L'utilisateur risque de se brûler lors du transport.
  - ► Pousser la tondeuse.
- La tondeuse est lourde. L'utilisateur risque de se blesser s'il porte seul la tondeuse.
  - ► Porter des gants de protection.
  - ► Porter la tondeuse à deux.
- Pendant le transport, l'essence peut s'échapper et causer des salissures et des dommages.
  - ► Pousser la tondeuse.
  - ► Transporter l'appareil sans essence.

4.10 Remisage

⚠ AVERTISSEMENT

- Les enfants ne sont pas en capacité de reconnaître et d'évaluer les dangers de la tondeuse. Les enfants risquent des blessures graves.
  - ► Arrêter le moteur.
  - ► Conserver la tondeuse hors de portée des enfants.
- Les composants métalliques peuvent subir une corrosion due à l'humidité. La tondeuse peut être endommagée.
  - ► Conserver la tondeuse au propre et au sec.
- Si la tondeuse est remisée sur des surfaces en pente, elle risque de se mettre à rouler involontairement. Des personnes risquent de se blesser et des dommages matériels peuvent survenir.
  - ► Remiser la tondeuse uniquement sur des surfaces planes.

4.11 Nettoyage, maintenance et réparation

⚠ AVERTISSEMENT

- Si le moteur tourne au cours du nettoyage, de l'entretien ou de la réparation, des personnes risquent de se blesser gravement et des dommages matériels peuvent survenir.
  - ► Arrêter le moteur.

  - ► Attendre que la lame ne tourne plus.

  - ► Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- Si le moteur tourne au cours du nettoyage, de l'entretien ou de la réparation, l'entraînement des roues peut être activé par mégarde. Des personnes peuvent être grièvement blessées et des dégâts matériels peuvent survenir.
  - ► Arrêter le moteur.

  - ► Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- Après le fonctionnement du moteur, le silencieux et le moteur peuvent être très chauds. Des personnes peuvent se brûler.
  - ► Attendre que le silencieux et le moteur soient refroidis.
- Des produits de nettoyage agressifs, le nettoyage au jet d'eau ou avec des objets pointus risquent d'endommager la tondeuse ou la lame. Si la tondeuse ou la lame ne sont pas nettoyées comme il faut, certains composants risquent de ne plus fonctionner correctement et des dispositifs de sécurité peuvent être désactivés. Des personnes risquent d'être grièvement blessées.
  - ► Nettoyer la tondeuse et la lame comme indiqué dans la présente Notice d'emploi, 🕮 15.2.
- La tondeuse est équipée d'un embrayage/frein de lame (BBC). Après le relâchement de l'étrier de commande de tonte, la lame s'arrête

dans les 3 secondes qui suivent. Le moteur reste en marche.
  - ► Arrêter le moteur et débrancher le contact de câble d'allumage de la bougie avant de commencer le nettoyage ou des travaux d'entretien ou de réparation de la tondeuse.
- Si la tondeuse ou la lame ne sont pas entretenues ou réparées comme décrit dans la présente Notice d'emploi, des composants risquent de ne plus fonctionner correctement et des dispositifs de sécurité peuvent être désactivés. Des personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Remplacer les pièces usées et endommagées.
  - ► Procéder à l'entretien ou à la réparation de la tondeuse comme décrit dans la présente Notice d'emploi.
  - ► Entretenir les couteaux comme indiqué dans la présente Notice d'emploi.
- Lors du nettoyage, de l'entretien ou de la réparation de la lame, l'utilisateur peut se couper sur les tranchants affûtés. L'utilisateur risque d'être blessé.
  - ► Porter des gants en matière résistante.
- Pendant l'affûtage, le couteau peut devenir très chaud. L'utilisateur risque de se brûler.
  - ► Attendre que la lame soit refroidie.
  - ► Porter des gants en matière résistante.

5 Préparation de la tondeuse

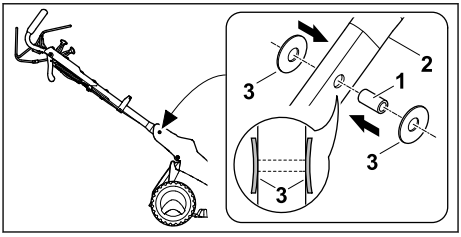
5.1 Préparatifs avant l'utilisation de la tondeuse

Avant chaque utilisation, effectuer impérativement les opérations suivantes :
- ► Enlever l'emballage et les protections utilisées pour le transport.
- ► S'assurer que les composants suivants sont dans l'état impeccable requis pour la sécurité :
  - – Tondeuse, 🕮 4.6.1.
  - – Lame, 🕮 4.6.2.
- ► Nettoyer la tondeuse, 🕮 15.2.
- ► Contrôler la lame, 🕮 10.2.
- ► Monter le guidon, 🕮 6.1.
- ► Régler le câble de commande d'entraînement, 🕮 6.2.
- ► Introduire l'huile moteur, 🕮 6.5.
- ► Déplier le guidon, 🕮 8.1.
- ► Faire le plein de carburant de la tondeuse, 🕮 7.
- ► Si l'herbe tondue doit être recueillie dans le bac de ramassage : enlever l'obturateur mulching et accrocher le bac de ramassage, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Si l'herbe tondue doit être éjectée en arrière : enlever l'obturateur mulching et décrocher le bac de ramassage, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Si l'on veut effectuer le mulching : décrocher le bac de ramassage et mettre en place l'obturateur mulching, 🕮 6.3.2.
- ► Régler la hauteur de coupe, 🕮 11.2.
- ► Contrôler les éléments de commande, 🕮 10.1.
- ► Si ces opérations ne peuvent pas être effectuées : ne pas utiliser la tondeuse, mais consulter un revendeur spécialisé STIHL.

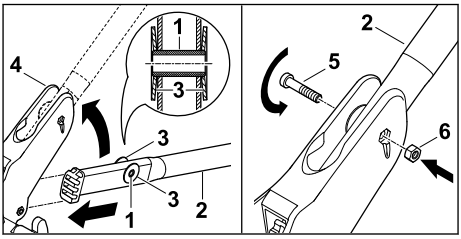
6 Assemblage de la tondeuse à gazon

6.1 Montage du guidon

- ► Arrêter le moteur.
- ► Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- ► Placer la tondeuse sur une surface plane.

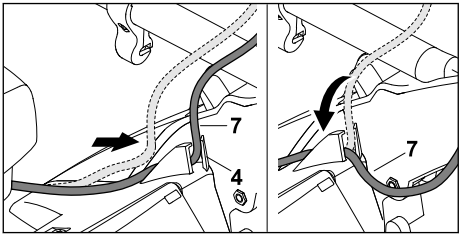


- ► Enfoncer la douille (1) dans l'alésage du guidon (2).
- ► Glisser sur la douille (1) les deux rondelles Belleville (3), côté bombé vers l'intérieur.

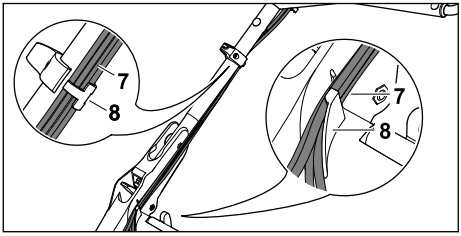


- ► Maintenir la douille (1) et les rondelles Belleville (3) et les introduire ensemble avec le guidon (2) dans la console du guidon (4), par le bas.
- ► Relever le guidon (2) jusqu'à ce que les trous de la console du guidon (4) et la douille (1) soient alignés.
- ► Insérer la vis (5) à travers les alésages de la console du guidon (4) et le manchon (1) du guidon (2).

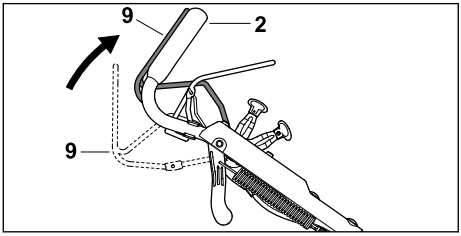
- ► Placer l'écrou (6) dans la découpe située dans la console du guidon (4).
- ► Serrer fermement la vis (5).
- ► Rabattre le guidon.



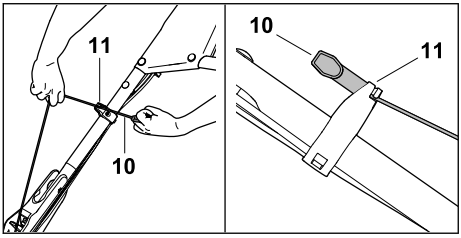
- ► Poser les câbles de commande dans la pièce de guidage (7) située sur la console du guidon (4).



- ► Placer les câbles de commande (7) dans la pièce de guidage de câbles de commande (8).
- ► Déplier le guidon. Le



- ► Pousser l'étrier de commande de tonte (9) contre le guidon (2) et le maintenir dans cette position.

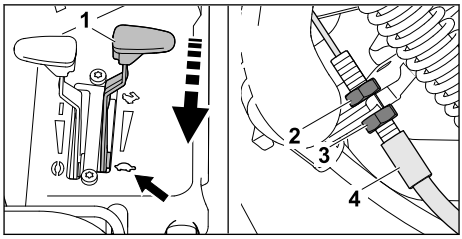


- ► Tirer lentement la poignée de lancement (10) en direction du guide-câble (11).
- ► Accrocher la poignée de lancement (10) dans la pièce de guidage de câble (11).
- ► Relâcher l'étrier de commande de tonte (9).
- ► Brancher le contact de câble d'allumage sur la bougie.

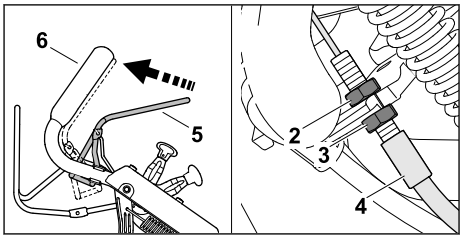
Il ne faut plus démonter le guidon.

6.2 Réglage du câble de commande d'entraînement

- ► Arrêter le moteur.



- ► Tirer le levier (1) dans la position .
- ► Desserrer les écrous (2, 3).
  Le câble de commande (4) se détend.
- ► Démarrer le moteur.

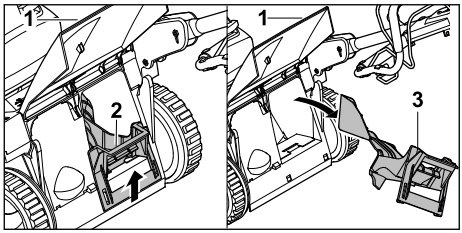


- ► Tirer l'étrier de commande (5) vers le guidon (6) et le maintenir.
- ► Tendre le câble de commande (4) en faisant tourner l'écrou (3) jusqu'à déclencher l'entraînement des roues.
- ► Relâcher l'étrier de commande (5), arrêter le moteur et serrer l'écrou (2).

6.3 Retrait et mise en place de l'obturateur mulching

6.3.1 Sortir l'obturateur mulching

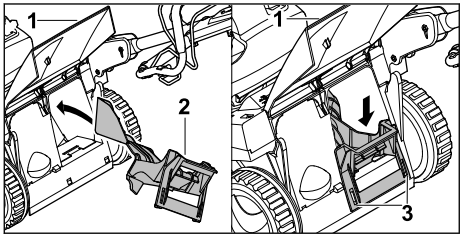
- ► Arrêter le moteur.
- ► Placer la tondeuse sur une surface plane.



- Ouvrir le volet d'éjection (1) et le maintenir ouvert.
- Relever la languette d'arrêt (2).
- Extraire l'obturateur mulching (3) du canal d'éjection en le tirant en biais vers le haut.
- Fermer le volet d'éjection (1).

6.3.2 Mise en place de l'obturateur mulching

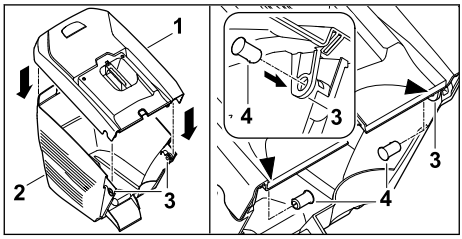
- Arrêter le moteur.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.



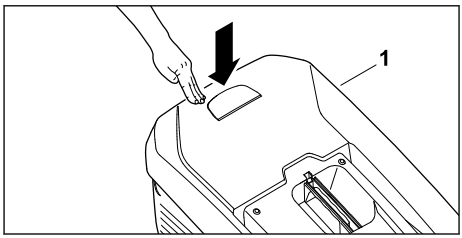
- Ouvrir le volet d'éjection (1) et le maintenir ouvert.
- Présenter l'obturateur mulching (2) en biais, par le haut, et l'engager dans le canal d'éjection.
- Faire tourner l'obturateur mulching (2) pour l'amener en position horizontale et le pousser vers le bas de telle sorte que les deux ergots d'encliquetage (3) s'enclenchent dans le carter avec un déclic audible.
- Fermer le volet d'éjection (1).

6.4 Assemblage, accrochage et décrochage du bac de ramassage

6.4.1 Assemblage du bac de ramassage



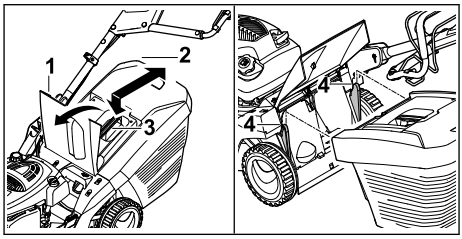
- Placer la partie supérieure du bac de ramassage (1) sur la partie inférieure du bac de ramassage (2).
- Insérer les goujons (4) dans les ouvertures (3) de l'intérieur.



- Pousser la partie supérieure du bac de ramassage (1) vers le bas.
  La partie supérieure du bac de ramassage (1) s'enclenche de manière audible.

6.4.2 Accrochage du bac de ramassage

- Débrayer la lame.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.
- Si l'obturateur mulching est en place : enlever l'obturateur mulching.



- Ouvrir le volet d'éjection (1) et le maintenir ouvert.
- Saisir le bac de ramassage (2) par la poignée (3) et l'accrocher dans les logements (4).
- Poser le volet d'éjection (1) sur le bac de ramassage (2).

6.4.3 Décrocher le bac de ramassage

- Débrayer la lame.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.
- Ouvrir le volet d'éjection et le maintenir ouvert.
- Enlever le bac de ramassage par le haut à l'aide de la poignée.
- Fermer le volet d'éjection.

6.5 Plein d'huile moteur

L'huile moteur lubrifie et refroidit le moteur.

La spécification de l'huile moteur et la quantité de remplissage sont indiquées dans la notice d'utilisation du moteur.

AVIS

- À la livraison, le réservoir ne contient pas d'huile moteur. Un démarrage du moteur sans ou avec trop peu d'huile moteur peut endommager la tondeuse.
  - ► Avant chaque démarrage, contrôler le niveau d'huile moteur et faire l'appoint si nécessaire.

► Verser l'huile moteur comme indiqué dans la notice d'utilisation du moteur.

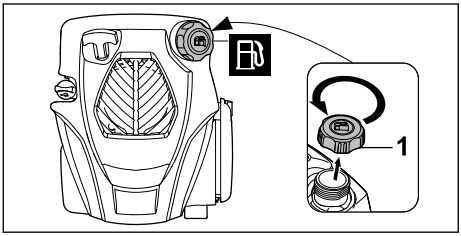
7 Plein de carburant de la tondeuse

7.1 Ravitaillement de la tondeuse

AVIS

- Si l'on ne fait pas le plein de la tondeuse avec le carburant qui convient, la tondeuse risque d'être endommagée.
  - ► Suivre les instructions de la Notice d'emploi du moteur.

► Arrêter le moteur.
► Placer la tondeuse sur une surface plane.
► Nettoyer la zone située autour du bouchon du réservoir à carburant avec un chiffon humide.

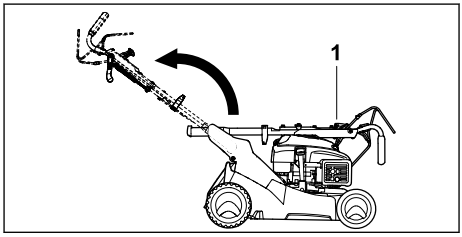


► Tourner le bouchon du réservoir à carburant (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il puisse être enlevé.
► Enlever le bouchon du réservoir à carburant.
► Faire le plein de carburant à l'aide d'un accessoire de remplissage adéquat, en laissant au moins 15 mm de libre par rapport au bord du réservoir à carburant.
► Appliquer le bouchon du réservoir à carburant sur le réservoir à carburant.
► Tourner le bouchon du réservoir à carburant dans le sens des aiguilles d'une montre et le serrer fermement à la main.
Le bouchon du réservoir à carburant est fermé.

8 Réglage de la tondeuse pour l'utilisateur

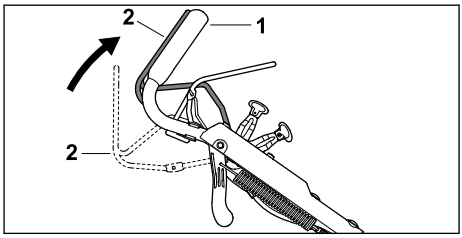
8.1 Dépliage du guidon

► Arrêter le moteur.
► Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
► Placer la tondeuse sur une surface plane.

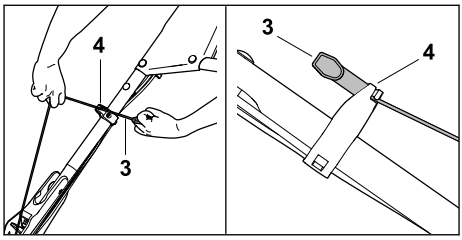


► Soulever le guidon (1).
► Déplier le guidon (1) en veillant à ne pas coincer les câbles de commande.
► Déplier complètement le guidon (1).
Le guidon est fixé solidement à la tondeuse.

Accrochage du câble de lancement



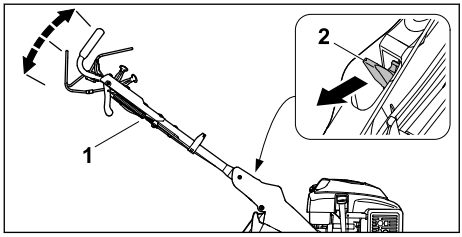
► Pousser l'étrier de commande de tonte (2) contre le guidon (1) et le maintenir dans cette position.



► Tirer lentement la poignée de lancement (3) en direction du guide-câble (4).
► Accrocher la poignée de lancement (3) dans la pièce de guidage de câble (4).
► Relâcher l'étrier de commande de tonte (2).
► Brancher le contact de câble d'allumage sur la bougie.

8.2 Réglage du guidon

- Arrêter le moteur.
- Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.



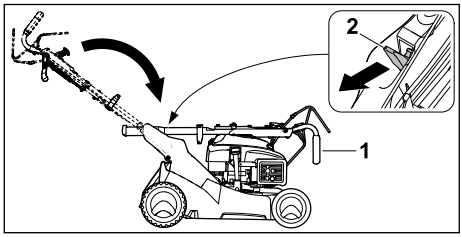
- Tenir le guidon (1).
- Pousser le levier (2) vers le bas et le maintenir dans cette position.
- Mettre le guidon (1) dans la position souhaitée.
- Relâcher le levier (2) et veiller à ce que le guidon s'enclenche complètement.
- Brancher le contact de câble d'allumage sur la bougie.

Le guidon peut être réglé à 3 hauteurs.

8.3 Repliage du guidon

Afin de réduire l'encombrement pour le transport ou le remisage, il est possible de replier le guidon.

- Arrêter le moteur.
- Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.
- Décrocher la poignée de lancement de la pièce de guidage de câble et la ramener lentement en direction du moteur.

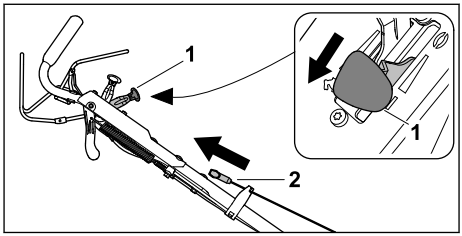


- Tenir le guidon (1).
- Pousser le levier (2) vers le bas et le maintenir dans cette position.
- Replier le guidon (1).
- Relâcher le levier (2).
- Brancher le contact de câble d'allumage sur la bougie.

9 Mise en route et arrêt du moteur

9.1 Mise en route du moteur

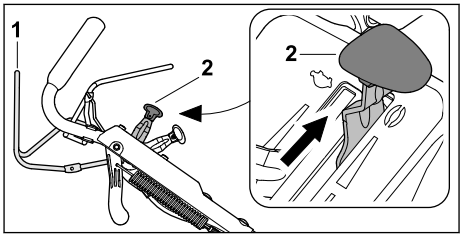
- Placer la tondeuse sur une surface plane.



- Placer le levier (1) en position « Start/Démarrage ».
- Tirer lentement la poignée de lancement (2) de la main droite jusqu'à sentir une résistance.
- Tirer rapidement sur la poignée de lancement (2) et la guider au retour, autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le moteur tourne.
- Si le moteur ne démarre pas : voir la Notice d'emploi du moteur.

9.2 Arrêt du moteur

- Placer la tondeuse sur une surface plane.



- Relâcher l'étrier de commande (1).
  La lame s'arrête dans un délai de 3 secondes.
- Placer le levier (2) en position « Stop ».
  Le moteur s'arrête.
- Quitter la position d'utilisateur.

10 Contrôle de la tondeuse

10.1 Contrôle des éléments de commande

Relâcher l'étrier de commande de tonte et l'étrier de commande d'entraînement.

- Arrêter le moteur.
- Tirer entièrement l'étrier de commande de tonte et l'étrier de commande d'entraînement en direction du guidon et les relâcher.

► Si l'étrier de commande de tonte ou l'étrier de commande d'entraînement fonctionne difficilement ou ne revient pas dans sa position initiale : ne pas utiliser la tondeuse – consulter un revendeur spécialisé STIHL.
L'étrier de commande de tonte ou l'étrier de commande d'entraînement est défectueux.

Embrayage/frein de lame

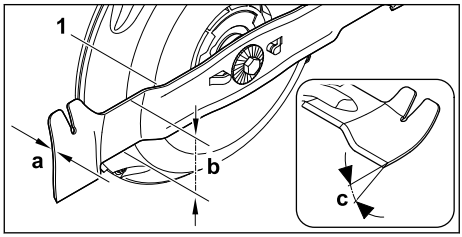
► Démarrer le moteur.

Répéter 3 fois la procédure suivante :

► Embrayer la lame. 🕮 11.4.1
Un bruit de souffle est audible.
► Débrayer la lame. 🕮 11.4.2
Dans un délai de 3 secondes, la lame s'arrête et le bruit de souffle n'est plus audible.
► Si la lame ne s'arrête pas dans un délai de 3 secondes ou si le bruit de souffle est encore audible au bout de ce délai : ne pas utiliser la tondeuse – consulter un revendeur spécialisé STIHL. L'embrayage/frein de lame est défectueux.

10.2 Contrôle de la lame

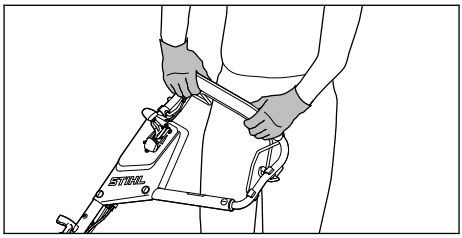
► Arrêter le moteur.
► Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
► Mettre la tondeuse en position verticale, 🕮 15.1.



► Sur la lame (1), effectuer les mesures suivantes :
– Épaisseur a
– Largeur b
– Angle d'affûtage c
► Si l'épaisseur ou la largeur de la lame est inférieure à la valeur minimale : remplacer la lame, 🕮 19.2.
► Si l'angle d'affûtage n'est pas correct : affûter la lame, 🕮 19.2.
► En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

11 Utilisation de la tondeuse

11.1 Conduite et guidage de la tondeuse



► Tenir le guidon des deux mains de manière à ce que les pouces l'entourent.

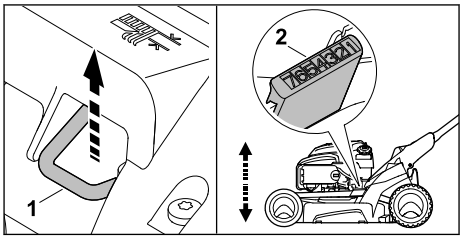
11.2 Réglage de la hauteur de coupe

Il est possible de régler 7 hauteurs de coupe différentes :
– 25 mm = position 1
– 35 mm = position 2
– 45 mm = position 3
– 55 mm = position 4
– 65 mm = position 5
– 75 mm = position 6
– 85 mm = position 7

Les positions sont indiquées sur la tondeuse.

Réglage de la hauteur de coupe

► Arrêter le moteur.
La lame ne doit pas tourner.
► Placer la tondeuse sur une surface plane.



► Tirer le levier (1) vers le haut et le maintenir dans cette position.
► Amener la tondeuse dans la position souhaitée en la soulevant ou en l'abaissant.
La hauteur de coupe actuelle peut se lire sur l'indicateur de la hauteur de coupe (2).
► Relâcher le levier (1).
La tondeuse s'encliquette.

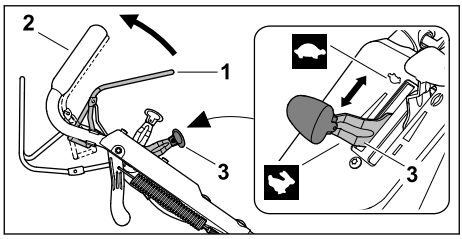
11.3 Mise en marche/arrêt de l'entraînement

11.3.1 Activation de l'entraînement des roues

AVIS

- Pour éviter l'endommagement de la machine, actionner le levier de l'entraînement des roues uniquement lorsque le moteur tourne.

- Placer la tondeuse sur une surface plane.
- Démarrer le moteur.



- Tirer à fond l'étrier de commande (1) en direction du guidon (2) et le tenir de telle sorte que le pouce entoure le guidon.
  La tondeuse se met en mouvement.

Augmentation de la vitesse

- En roulant, pousser le levier (3) vers l'avant, dans le sens .

Réduction de la vitesse

- En roulant, pousser le levier (3) vers l'arrière, dans le sens .

11.3.2 Arrêt de l'entraînement

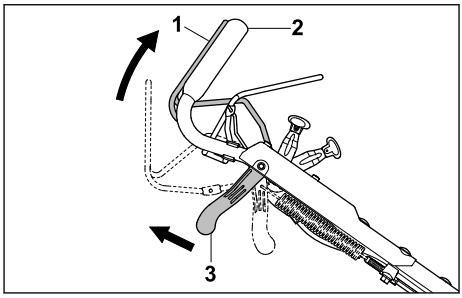
- Relâcher l'arceau de commande d'entraînement.
- Attendre que la tondeuse s'immobilise.

11.4 Embrayage/frein de lame

11.4.1 Embrayer la lame.

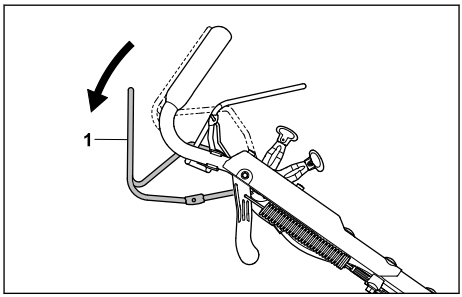
La tondeuse est équipée d'un embrayage/frein de lame. Après le relâchement de l'étrier de commande de tonte, la lame s'arrête en quelques secondes, mais le moteur reste en marche. Ainsi, l'utilisateur peut encore utiliser l'entraînement ou vider le bac de ramassage sans devoir ensuite redémarrer le moteur.

Pour embrayer la lame :



- Pousser l'étrier de commande de tonte (1) contre le guidon (2), le maintenir dans cette position et tirer le levier d'embrayage/frein de lame (3) vers le haut.

11.4.2 Débrayage de la lame



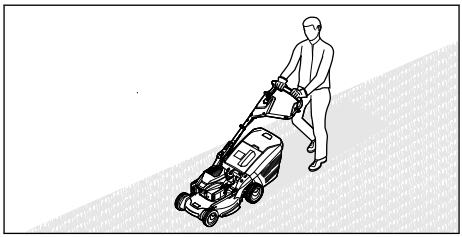
- Relâcher l'étrier de commande de tonte (1).

La lame est débrayée et s'arrête dans les 3 secondes qui suivent. Le moteur reste en marche.

11.5 Tonte et mulching

La tondeuse est équipée d'une lame multifonctionnelle et elle peut être utilisée pour la tonte ou pour le mulching.

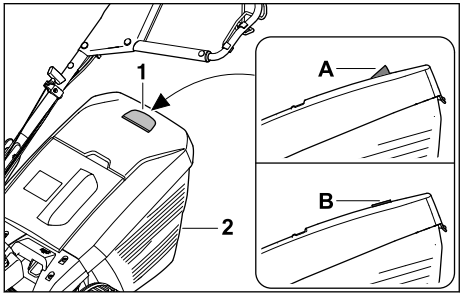
- Pour la tonte, retirer l'obturateur mulching initialement monté, 📖 6.3.1.



- En cas d'utilisation avec l'entraînement activé : faire rouler la tondeuse en marche avant et veiller à garder le contrôle de la machine.

► En cas d'utilisation avec l'entraînement désactivé : pousser lentement la tondeuse en marche avant, en veillant à garder le contrôle de la machine.

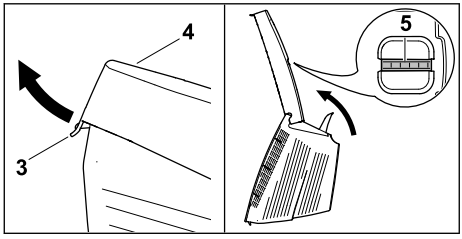
11.6 Vidage du bac de ramassage



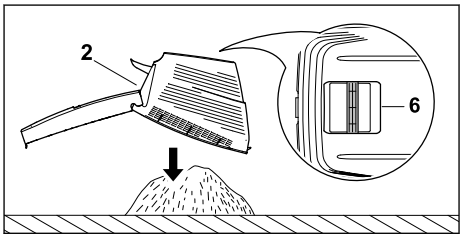
Le flux d'air généré par la lame relève l'indicateur de niveau de remplissage (1, A). Lorsque le bac de ramassage est plein, le flux d'air est coupé et l'indicateur de niveau de remplissage (1, B) retombe en position de repos. Cela indique qu'il est temps de vider le bac de ramassage (2).

Le fonctionnement impeccable de l'indicateur de niveau de remplissage (1) n'est possible qu'avec un flux d'air optimal. Des facteurs extérieurs, comme de l'herbe humide, dense ou haute, une faible hauteur de coupe, un encrassement ou autre, peuvent entraver le flux d'air et le fonctionnement de l'indicateur de niveau de remplissage (1).

► Si l'indicateur de niveau de remplissage (1) retombe en position de repos : lâcher l'étrier de commande de tonte.
La lame est débrayée et s'arrête dans les 3 secondes qui suivent.
► Décrocher le bac de ramassage (2).



► Ouvrir la languette de verrouillage (3).
► Relever et tenir la partie supérieure du bac de ramassage (4) par la poignée (5).



► Avec l'autre main, tenir le bac de ramassage (2) par la poignée inférieure (6) et le vider.
► Accrocher le bac de ramassage (2).

12 Après le travail

12.1 Après le travail

► Couper le moteur.
► Si la tondeuse est mouillée : laisser sécher la tondeuse.
► nettoyer la tondeuse.

13 Transport

13.1 Transport de la tondeuse

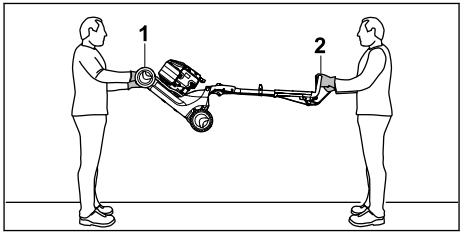
► Arrêter le moteur.
La lame ne doit pas tourner.
► Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.

Pour pousser la tondeuse

► Pousser lentement la tondeuse en marche avant et veiller à garder le contrôle de la machine.

Pour porter la tondeuse

► Porter des gants de protection.
► Décrocher le bac de ramassage.



► Une personne tient la tondeuse des deux mains au niveau de la poignée de transport (1) et une autre personne la tient des deux mains au niveau du guidon (2).
► Soulever et porter la tondeuse à deux.

Pour transporter la tondeuse dans un véhicule

- Sécuriser la tondeuse sur ses quatre roues de telle sorte qu'elle ne bascule pas et ne puisse pas bouger.

14 Rangement

14.1 Remisage de la tondeuse

- Arrêter le moteur et le laisser refroidir.
- Retirer la cosse de bougie d'allumage.
- Remiser la tondeuse en respectant les conditions suivantes :
  - La tondeuse se trouve hors de portée des enfants.
  - La tondeuse est propre et sèche.
  - La tondeuse ne peut pas se renverser.
  - La tondeuse ne peut pas se mettre à rouler.

  Si la tondeuse doit être remisée plus de 3 mois, veuillez également respecter les consignes suivantes :
  - Laisser tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir à carburant soit vide.
  - Faire nettoyer le réservoir à carburant par un revendeur spécialisé STIHL.
  - Remplacer l'huile moteur comme indiqué dans le mode d'emploi du moteur.
  - Dévisser la bougie d'allumage et verser 3 ml d'huile moteur dans le moteur par l'orifice de la bougie.
  - Tirer sur la poignée de démarrage et la laisser revenir en arrière plusieurs fois.

AVERTISSEMENT

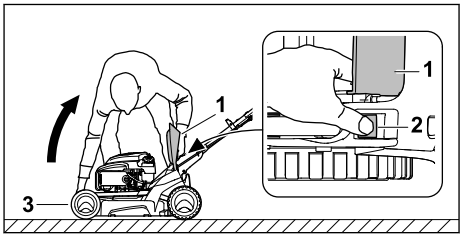
- Des étincelles peuvent se former et être projetées vers l'extérieur lorsque l'on tire sur la poignée de démarrage, alors que la cosse de bougie d'allumage est retirée. Les étincelles peuvent enflammer les vapeurs d'essence qui s'échappent et déclencher des incendies et des explosions. Les personnes risquent des blessures graves ou mortelles, et des dommages matériels peuvent survenir.
  - Tenir la cosse de bougie d'allumage éloignée de l'ouverture de la bougie.

- Visser la bougie d'allumage et la serrer.

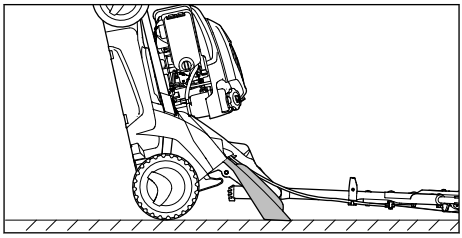
15 Nettoyage

15.1 Mise en position verticale de la tondeuse

- Laisser tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir à carburant soit vide.
  Le moteur s'arrête de lui-même.
- Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- Placer la tondeuse sur une surface plane.
- Décrocher la poignée de lancement du guide-câble.
- Retirer l'obturateur mulching, 🕮 6.3.1.
- Décrocher le bac de ramassage, 🕮 6.4.3.
- Régler la hauteur de coupe sur la position la plus haute, 🕮 11.2
- Placer le guidon dans la position la plus basse, 🕮 8.2.



- Se placer à droite de la machine.
- Ouvrir le volet d'éjection (1) et le maintenir ouvert.
- De la main gauche, pousser le levier (2) vers le bas et le maintenir.
- De la main droite, tenir la tondeuse par la poignée de transport (3) et la basculer vers l'arrière.



La tondeuse est stable et peut être nettoyée.

15.2 Nettoyage de la tondeuse

- Arrêter le moteur.
- Laisser refroidir la tondeuse.
- Retirer la cosse de bougie d'allumage.
- Nettoyer la tondeuse avec un chiffon humide.
- Nettoyer la fente d'aération avec un pinceau.
- Mettre la tondeuse en position verticale.
- Nettoyer la lame et la zone périphérique à l'aide d'un bout de bois, d'une brosse douce ou d'un chiffon humide.
- Rebrancher la cosse de bougie d'allumage.

AVIS

- Le nettoyage à l'aide d'un nettoyeur haute pression ou au jet d'eau peut endommager l'appareil.
  - ► Ne pas nettoyer l'appareil à l'aide d'un nettoyeur haute pression ou au jet d'eau.

16 Maintenance

16.1 Intervalles d'entretien

Les intervalles d'entretien dépendent des conditions ambiantes et des conditions de travail. STIHL recommande les intervalles d'entretien suivants :

Moteur

► Procéder à l'entretien du moteur comme indiqué dans la notice d'utilisation du moteur.

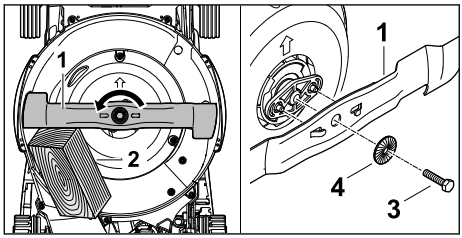
Tondeuse

► Faire contrôler la tondeuse une fois par an par un revendeur spécialisé STIHL.

16.2 Démontage et remontage de la lame

16.2.1 Démontage de la lame

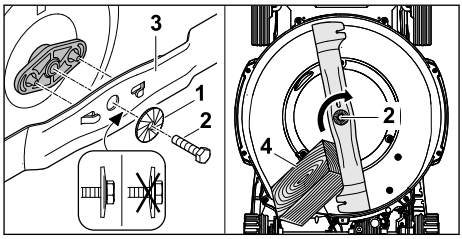
► Arrêter le moteur.
► Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
► Mettre la tondeuse en position verticale, 🕮 15.1.



► Bloquer la lame (1) avec un morceau de bois (2).
► Dévisser la vis (3) dans le sens de la flèche et l'enlever avec la rondelle (4).
► Enlever la lame (1).
► Mettre la vis (3) et la rondelle (4) au rebut. Pour le montage de la lame (1), utiliser une vis et une rondelle neuves.
► Brancher le contact de câble d'allumage sur la bougie.

16.2.2 Montage de la lame

► Arrêter le moteur.
► Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
► Mettre la tondeuse en position verticale, 🕮 15.1.
► Poser le plateau de coupe sur des cales en bois adéquates, antidérapantes.



► Poser la rondelle (1) neuve sur la vis (2) neuve, avec la face bombée orientée vers l'extérieur.
► Appliquer de l'agent de blocage pour filetage, Loctite 243, sur le filetage de la vis (2).
► Placer la lame (3) de telle sorte que les reliefs de la surface d'appui s'encastrent dans les évidements.
► Visser la vis (2) munie de la rondelle (1).
► Bloquer la lame (3) avec un morceau de bois (4).
► Serrer la vis (2) au couple de 60–65 Nm.
► Brancher le contact de câble d'allumage sur la bougie.

16.3 Affûtage et équilibrage de la lame

L'affûtage et l'équilibrage corrects de la lame nécessitent une longue pratique.

STIHL recommande de faire affûter et équilibrer la lame par un revendeur spécialisé STIHL.

Les adresses actuelles des revendeurs spécialisés sont disponibles auprès de chaque succursale STIHL sur le site Web www.stihl.com .

⚠ AVERTISSEMENT

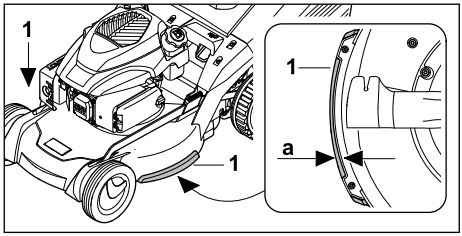
- Les tranchants de la lame sont très aiguisés. L'utilisateur risque de se couper.
  - ► Porter des gants de protection en matière résistante.

► Arrêter le moteur.
► Retirer la cosse de bougie d'allumage.
► Mettre la tondeuse en position verticale, 🕮 15.1.
► Démonter la lame.
► Affûter la lame. Respecter l'angle de coupe et laisser refroidir la lame, 🕮 19.2. Pendant l'affûtage, la lame ne doit pas bleuir.

- ► Remonter la lame.
- ► Rebrancher la cosse de bougie d'allumage.
- ► En cas de doute : demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.

16.4 Contrôle des renforts de protection

- ► Arrêter le moteur.
- ► Enlever le contact de câble d'allumage de la bougie.
- ► Mettre la tondeuse en position verticale, 🕮 15.1.



- ► Mesurer l'épaisseur des renforts de protection (1) :
  – Épaisseur minimale a : 1 mm
- ► Si la valeur mesurée est inférieure à l'épaisseur minimale : faire remplacer les renforts de protection par un revendeur spécialisé STIHL.

17 Réparation

17.1 Réparation de la tondeuse

L'utilisateur ne doit pas entretenir ni réparer lui-même la tondeuse et la lame.

- ► Si la tondeuse ou la lame sont endommagées : ne pas utiliser la tondeuse ni la lame et demander conseil à un revendeur spécialisé STIHL.
- ► Remplacer les pictogrammes illisibles ou endommagés. Faire remplacer les pictogrammes par un revendeur spécialisé STIHL.

18 Dépannage

18.1 Résolution des dysfonctionnements de la tondeuse

Dérangement	Cause	Remèdes
Il n'est pas possible de mettre le moteur en marche.	L'étrier de commande de tonte n'est pas enfoncé.	Pour mettre le moteur en route, procéder comme décrit dans la présente Notice d'emploi.
	Le réservoir à carburant est vide.	Faire le plein de la tondeuse.
	La conduite d'alimentation en carburant est bouchée.	Consulter un revendeur spécialisé STIHL.
	Le carburant contenu dans le réservoir est de mauvaise qualité, encrassé ou trop vieux.	Utiliser du carburant frais (essence sans plomb), de marque.
	Le filtre à air est encrassé.	Nettoyer ou remplacer le filtre à air comme indiqué dans la Notice d'emploi du moteur.
	Le contact de câble d'allumage est débranché de la bougie ou le câble d'allumage est mal fixé au contact.	► Brancher le contact de câble d'allumage sur la bougie. ► Contrôler la connexion entre le câble d'allumage et le contact.
	La bougie d'allumage est encrassée, endommagée ou l'écartement des électrodes est incorrect	► Nettoyer ou remplacer la bougie. ► Régler l'écartement des électrodes.
	La résistance au niveau de la lame est trop forte.	► Augmenter la hauteur de coupe. ► Démarrer le moteur dans de l'herbe plus basse.
	La commande d'accélérateur se trouve en position « Stop ».	► Placer la commande d'accélérateur en position « Start/Démarrage ». ► Si le dérangement persiste : ne pas utiliser la tondeuse – consulter un revendeur spécialisé STIHL.
	Le câble d'accélérateur est décroché, plié ou défectueux.	► Accrocher ou remplacer le câble d'accélérateur. ► Si le dérangement persiste : ne pas utiliser la tondeuse – consulter un revendeur spécialisé STIHL.

Dérangement	Cause	Remèdes
Le moteur démarre difficilement ou perd de la puissance.	Le carter de la tondeuse est bouché.	Nettoyer la tondeuse.
	La hauteur de coupe est réglée trop bas ou la vitesse d'avancement est trop élevée.	Adapter la hauteur de coupe ou tondre plus lentement.
	Il y a de l'eau dans le réservoir à carburant et dans le carburateur ou le carburateur est bouché.	Vider le réservoir à carburant, nettoyer la conduite d'alimentation en carburant et le carburateur.
	Le réservoir à carburant est encrassé.	Consulter un revendeur spécialisé STIHL.
	Le filtre à air est encrassé.	Nettoyer ou remplacer le filtre à air comme indiqué dans la Notice d'emploi du moteur.
	La bougie d'allumage est encrassée.	Nettoyer ou remplacer la bougie.
Le moteur devient très chaud.	Le niveau d'huile moteur est trop faible.	Faire l'appoint d'huile moteur ou vidanger l'huile moteur comme indiqué dans la Notice d'emploi du moteur.
	Les ailettes de refroidissement sont encrassées.	Nettoyer la tondeuse.
La tondeuse vibre fortement.	La lame est endommagée.	Remplacer la lame.
	La lame n'est pas montée correctement.	Monter la lame.
L'herbe est mal coupée.	La lame est émoussée ou usée.	Affûter la lame ou la remplacer.
L'entraînement ne fonctionne pas.	Le câble de commande d'entraînement est mal réglé.	► Régler le câble de commande d'entraînement. ► Si le dérangement persiste : ne pas utiliser la tondeuse – consulter un revendeur spécialisé STIHL.

19 Caractéristiques techniques

19.1 Tondeuse STIHL RM 655.1 YS

– Type de moteur : HD 775
– Cylindrée : 173 cm³
– Puissance (P) : 2,6 kW (3,5 ch) à 2800 tr/min
– Régime (n) : 2800 tr/min
– Capacité maximale du réservoir à carburant : 1,4 l
– Poids (m) : 54 kg
– Capacité maximale du bac de ramassage : 70 l
– Largeur de coupe : 53 cm
– Vitesse minimale : 0,5 km/h
– Vitesse maximale : 6,3 km/h

19.2 Lame

– Épaisseur minimale a : 2,0 mm
– Largeur minimale b : 55 mm
– Angle d'affûtage c : 30°

19.3 Niveaux sonores et taux de vibrations

La valeur K pour le niveau de pression sonore est de 2 dB(A). La valeur K pour le niveau de puissance acoustique est de 1,2 dB(A). La valeur K pour le taux de vibrations est de 1,50 m/s².

– Niveau de pression sonore L_{pA} suivant EN ISO 5395-2 : 84 dB(A)
– Niveau de puissance acoustique garanti L_{WAd} suivant 2000/14/CE : 98 dB(A)
– Taux de vibrations a_{hv} au guidon, suivant EN ISO 5395-2 : 3,8 m/s²

Pour obtenir des informations sur le respect de la directive « Vibrations 2002/44/CE » concernant les employeurs, voir www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH (enRegistrement, Evaluation et Autorisation des substances CHimiques) est le nom d'un règlement CE qui couvre le contrôle de la fabrication, de l'importation, de la mise sur le marché et de l'utilisation des substances chimiques.

Pour obtenir de plus amples informations sur le respect du règlement REACH, voir www.stihl.com/reach.

20 Pièces de rechange et accessoires

20.1 Pièces de rechange et accessoires

STIHL Ces symboles identifient les pièces de rechange d'origine STIHL et les accessoires d'origine STIHL.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL et des accessoires d'origine STIHL.

Bien que STIHL observe continuellement les marchés, ses services ne peuvent pas évaluer la fiabilité, la sécurité, ni les aptitudes de pièces de rechange et d'accessoires d'autres fabricants et c'est pourquoi STIHL se dégage de toute responsabilité quant à leur utilisation.

Pour obtenir des pièces de rechange d'origine STIHL et des accessoires d'origine STIHL, s'adresser à un revendeur spécialisé STIHL.

20.2 Pièces de rechange importantes

- Lame : 6374 702 0100
- Vis de lame : 9008 348 2440
- Rondelle : 0000 702 6600

21 Mise au rebut

21.1 Mise au rebut de la tondeuse

Les informations relatives à l'élimination sont disponibles auprès de l'administration locale ou d'un revendeur STIHL.

Une élimination inappropriée peut nuire à la santé et polluer l'environnement.

- ► Apportez les produits STIHL, y compris l'emballage, à un point de collecte approprié pour le recyclage, conformément à la réglementation locale.
- ► Ne pas jeter avec les ordures ménagères.

22 Déclaration de conformité UE

22.1 Tondeuse STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Autriche

déclare, sous sa seule responsabilité, que le produit suivant :

- Genre de produit : tondeuse
- Marque de fabrique : STIHL
- Type : RM 655.1 YS
- Largeur de coupe : 53 cm
- Numéro d'identification de série : 6374

est conforme à toutes les prescriptions applicables des directives 2000/14/CE, 2006/42/CE, 2014/30/UE et 2011/65/UE, et a été développé et fabriqué conformément à la version des normes suivantes respectivement valable à la date de fabrication : EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 et EN ISO 14982.

Organisme notifié concerné :
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Le calcul du niveau de puissance acoustique mesuré et du niveau de puissance acoustique garanti a été effectué suivant une procédure conforme à la directive 2000/14/CE, annexe VIII.

Niveau de puissance acoustique mesuré :
97,2 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti :
98 dB(A)

Les documents techniques sont conservés par STIHL Tirol GmbH.

L'année de fabrication et le numéro de machine sont indiqués sur la tondeuse.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

P.O. M. Fleischer

Matthias Fleischer, Directeur du développement des produits

P.O.

Sven Zimmermann, Chef de division de la Qualité

23 Adresses

Direction générale STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Sociétés de distribution STIHL

ALLEMAGNE

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

AUTRICHE

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

SUISSE

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon:+41 44 9493030

STIHL revendeurs

www.stihl.com

FRANCE

www.stihl.fr/fr/revendeurs

Índice

1 Prólogo....64
2 Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación....64
3 Sinopsis....65
4 Indicaciones relativas a la seguridad....66
5 Preparar el cortacésped para el trabajo....73
6 Ensamblar el cortacésped....73
7 Repostar el cortacésped....76
8 Ajustar el cortacésped para el usuario....76
9 Arrancar y parar el motor....77
10 Comprobar el cortacésped....77
11 Trabajar con el cortacésped....78
12 Después del trabajo....80
13 Transporte....80
14 Almacenamiento....81
15 Limpiar....81
16 Mantenimiento....82
17 Reparación....83
18 Subsanar las perturbaciones....83
19 Datos técnicos....84
20 Piezas de repuesto y accesorios....85
21 Gestión de residuos....85
22 Declaración de conformidad UE....85
23 Direcciones....85

1 Prólogo

Distinguidos clientes,

Nos alegramos de que se hayan decidido por STIHL. Desarrollamos y confeccionamos nuestros productos en primera calidad y con arreglo a las necesidades de nuestros clientes. De esta manera conseguimos elaborar productos altamente fiables incluso en condiciones de esfuerzo extremas.

STIHL también presta un Servicio Postventa de primera calidad. Nuestros comercios especializados garantizan un asesoramiento e instrucciones competentes así como un amplio asesoramiento técnico.

STIHL se declara expresamente a favor de tratar la naturaleza de forma sostenible y responsable. Estas instrucciones de servicio pretenden asistirle para hacer un uso ecológico y seguro de su producto STIHL durante toda su vida útil.

Le agradecemos su confianza y le deseamos que disfrute de su producto STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANTE: LEER ANTES DE USAR Y GUARDAR.

2 Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación

2.1 Documentación vigente

Este manual de instrucciones es un manual original del fabricante para el usuario que corresponde a las directrices de la UE 2006/42/UE.

Rigen las normas de seguridad locales.

Traducción del manual de instrucciones original 0000011593_006_E

Impreso en papel blanqueado sin cloro. El papel es reciclable.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025 0478-111-9967-A. VA3.K25.

► Además de este manual de instrucciones, se deben leer detenidamente y con máxima atención los siguientes documentos:
– Manual de instrucciones motor HD 775

2.2 Marca de las indicaciones de advertencia en el texto

PELIGRO

■ La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar lesiones graves o la muerte.
► Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.

ADVERTENCIA

■ La indicación hace referencia a peligros que **pueden** provocar lesiones graves o la muerte.
► Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.

INDICACIÓN

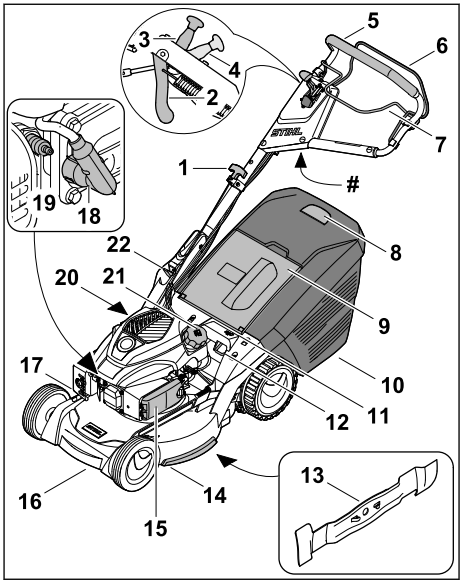
■ La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar daños materiales.
► Con las medidas mencionadas se pueden evitar daños materiales.

2.3 Símbolos en el texto

Este símbolo remite a un capítulo de este manual de instrucciones.

3 Sinopsis

3.1 Cortacésped



1 Empuñadura de arranque
La empuñadura de arranque sirve para arrancar el motor.

2 Palanca para el embrague-freno de cuchilla
La palanca sirve para acoplar la cuchilla.

3 Palanca para la regulación del acelerador
La palanca sirve para regular el acelerador.

4 Palanca para el mecanismo de marcha
La palanca sirve para ajustar la velocidad del mecanismo de marcha.

5 Manillar
El manillar sirve para sujetar, manejar y transportar el cortacésped.

6 Estribo de mando para el trabajo de corte
El estribo de mando sirve para arrancar y parar el motor.

7 Estribo de mando para el mecanismo de marcha
El estribo de mando conecta y desconecta el mecanismo de marcha.

8 Indicador de nivel
El indicador de nivel muestra el llenado del colector de hierba.

9 Compuerta de expulsión
La compuerta de expulsión cierra el canal de expulsión.

10 Colector de hierba
El colector de hierba recoge la hierba cortada.

11 Asidero
El asidero sirve para sujetar el cortacésped al ajustar la altura de corte y para transportarlo.

12 Palanca para la altura de corte
La palanca sirve para ajustar la altura de corte.

13 Cuchilla
La cuchilla corta la hierba y realiza el mulching.

14 Molduras protectoras
Las molduras protectoras protegen la carcasa.

15 Tapa del filtro
La tapa del filtro cubre el filtro de aire.

16 Asidero de transporte
El asidero de transporte sirve para transportar el cortacésped.

17 Silenciador
El silenciador reduce la emisión de ruidos del cortacésped.

18 Enchufe de bujía
El enchufe de bujía conecta el cable de encendido a la bujía.

19 Bujía
La bujía enciende la mezcla de combustible y aire en el motor.

20 Tapón del aceite de motor
El tapón del aceite de motor cierra la abertura para llenar aceite de motor.

21 Tapa del depósito de combustible
La tapa del depósito de combustible cierra la abertura de llenado de gasolina.

22 Palanca para el manillar
La palanca sirve para ajustar y plegar el manillar.

 # Placa de características con número de máquina

3.2 Símbolos

Los símbolos pueden encontrarse en el cortacésped y significan lo siguiente:

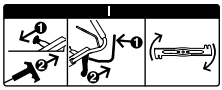
Nivel de potencia acústica garantizado según la directriz 2000/14/CE en dB(A) para que las emisiones sonoras de los productos sean equiparables.

Este símbolo identifica la tapa del depósito de combustible.

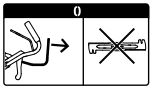
Este símbolo identifica el cierre del aceite de motor.

No echar este producto a la basura doméstica.

Ajustar la altura de corte.



Arrancar el motor.



Parar el motor.

Regulación del acelerador: en esta posición se puede arrancar el motor.

Regulación del acelerador: en esta posición, el motor se apaga.

Conectar el mecanismo de marcha.

En esta posición, el cortacésped se desplaza a la velocidad máxima.

En esta posición, el cortacésped se desplaza a la velocidad mínima.

4 Indicaciones relativas a la seguridad

4.1 Símbolos de advertencia

Los símbolos de advertencia en el cortacésped significan lo siguiente:

Tener en cuenta las indicaciones de seguridad y sus respectivas medidas.

Leer detenidamente y con máxima atención el manual de instrucciones y guardarlo.

Tener en cuenta las indicaciones de seguridad relativas a los objetos que pueden salir despedidos y sus respectivas medidas.

Mantener manos y pies alejados de la cuchilla.

Retirar el enchufe de bujía antes del transporte, el almacenamiento, el mantenimiento o la reparación.

Mantener la distancia de seguridad.

No introducir nunca la mano en la zona de trabajo de la cuchilla estando el motor en marcha.

4.2 Uso previsto

El cortacésped STIHL RM 655.1 YS sirve para cortar hierba y hacer mulching.

⚠ ADVERTENCIA

- En caso de que el cortacésped no se utilice de forma adecuada, las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
  - ► Usar el cortacésped, tal como se especifica en este manual de instrucciones o en el manual de instrucciones del motor.

4.3 Obligaciones del usuario

⚠ ADVERTENCIA

- Los usuarios que no hayan sido instruidos no pueden reconocer ni evaluar los peligros que se desprenden del cortacésped. El usuario u otras personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.

  - ► Leer, comprender y conservar el manual de instrucciones.
  - ► Si el cortacésped se entrega a otra persona, entregarle también el manual de instrucciones del cortacésped y del motor.
  - ► Es necesario asegurarse de que el usuario cumpla los siguientes requisitos:
    - – El usuario está descansado.
    - – El usuario está capacitado en sentido corporal, sensorial y mental para manejar el cortacésped y trabajar con él. Si la capacitación física, sensorial o mental del usuario está limitada, este podrá trabajar únicamente bajo supervisión o tras haber sido instruido por una persona responsable.
    - – El usuario puede reconocer y estimar los peligros del cortacésped.
    - – El usuario es consciente de su responsabilidad por los accidentes y daños que se produzcan.
    - – El usuario es mayor de edad o está recibiendo una formación profesional bajo supervisión conforme a las disposiciones nacionales.
    - – El usuario ha sido instruido por un distribuidor especializado STIHL o por una persona competente, antes de trabajar por primera vez con el cortacésped.
    - – El usuario no está afectado por el consumo de alcohol, medicamentos o drogas.
  - ► En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

4.4 Ropa y equipamiento

⚠ ADVERTENCIA

- Durante el trabajo pueden salir disparados hacia arriba objetos a alta velocidad. El operario puede resultar lesionado.
  - ► Utilizar pantalones largos de material resistente.
- Durante el trabajo se genera ruido. El ruido puede afectar a los oídos.
  - ► Utilizar un protector de los oídos.
- Durante el trabajo puede levantarse polvo. El polvo aspirado puede perjudicar la salud y provocar reacciones alérgicas.
  - ► En caso de levantarse polvo, ponerse una mascarilla protectora contra el polvo.
- La ropa no adecuada se puede enganchar en la leña, la maleza y en el cortacésped. Los operarios sin ropa adecuada pueden sufrir lesiones graves.
  - ► Usar ropa ceñida.
  - ► Quitarse chales y artículos de joyería.
- Durante la limpieza, el mantenimiento o el transporte, el usuario puede entrar en contacto con la cuchilla. El operario puede resultar lesionado.
  - ► Llevar guantes protectores de material resistente.
  - ► Llevar calzado resistente y cerrado con suela antideslizante.
- Si el operario lleva calzado no adecuado, se puede resbalar. El operario puede resultar lesionado.
- Al afilar las cuchillas pueden salir despedidas partículas de material. El operario puede resultar lesionado.
  - ► Ponerse gafas protectoras muy pegadas. Las gafas protectoras adecuadas están verificadas según la norma EN 166,

EN ISO 16321 o según las normativas nacionales y se pueden adquirir en un comercio con la correspondiente marcación.
- ► Llevar guantes protectores de material resistente.

4.5 Zona de trabajo y entorno

⚠ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas al trabajo, al igual que niños y animales, no pueden reconocer ni evaluar los peligros que se desprenden del cortacésped y de los objetos lanzados al aire. Las personas ajenas al trabajo, niños y animales pueden sufrir lesiones graves, y se pueden producir daños materiales.

► Las personas ajenas al trabajo, niños y animales se deben alejar de la zona de trabajo.

- ► Mantener una distancia suficiente a los objetos.
- ► No dejar el cortacésped sin vigilancia.
- ► Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el cortacésped.
- Gases de escape calientes emanan del silenciador cuando el motor está funcionando. Los gases de escape calientes pueden encender materiales fácilmente inflamables y causar incendios.
  - ► Mantener el chorro de gases de escape alejado de materiales fácilmente inflamables.

4.6 Estado seguro

4.6.1 Cortacésped

El cortacésped está en un estado seguro si se cumplen las siguientes condiciones:
- – El cortacésped no está dañado.
- – No sale gasolina del cortacésped.
- – La tapa del depósito de combustible está cerrada.
- – No sale aceite de motor del cortacésped.
- – El cierre del aceite de motor está cerrado.
- – El cortacésped está limpio.
- – Los elementos de mando funcionan y no se han modificado.
- – Si se corta el césped y la hierba cortada se ha de recoger en el colector: el colector está enganchado correctamente.
- – Si se corta el césped y la hierba cortada se ha de expulsar hacia atrás: el colector de hierba está desenganchado y la compuerta de expulsión está cerrada.
- – En el caso de realizar el mulching: el accesorio de mulching y el colector de hierba están desenganchados y la compuerta de expulsión está cerrada.
- – La cuchilla está montada correctamente.
- – En este cortacésped se han montado accesorios originales STIHL.
- – Los mecanismos de resorte no están dañados y funcionan.
- – Después de soltar el estribo de mando para el trabajo de corte, la cuchilla se detiene en 3 segundos.

⚠ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, los componentes pueden dejar de funcionar correctamente, los dispositivos de seguridad se pueden desactivar y puede salir combustible. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir.
  - ► Trabajar con un cortacésped que esté en perfecto estado.
  - ► Si sale combustible del cortacésped: no trabajar con él y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
  - ► Cerrar la tapa del depósito de combustible.
  - ► Si sale combustible del cortacésped: no trabajar con él y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
  - ► Cerrar el tapón del aceite de motor.
  - ► Si el cortacésped está sucio: limpiar el cortacésped.
  - ► No manipular el cortacésped ni sus sistemas de seguridad.
  - ► No manipule el cortacésped de ninguna manera que modifique la potencia o el número de revoluciones del motor.
  - ► Si los elementos de mando no funcionan: no trabajar con el cortacésped.
  - ► Los mecanismos de resorte pueden liberar energía.
  - ► Si se corta el césped y la hierba cortada se ha de recoger en el colector: enganchar el colector tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
  - ► En el caso de realizar el mulching: colocar el accesorio de mulching tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
  - ► Montar la cuchilla tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
  - ► Montar correctamente accesorios originales STIHL para este cortacésped.
  - ► Montar los accesorios tal y como se especifica en este manual de instrucciones o en el manual de instrucciones del accesorio correspondiente.

- ► Si la cuchilla no se detiene a los 3 segundos de soltar el estribo de mando para el trabajo de corte, parar el motor y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- ► No introducir objetos en las aberturas del cortacésped.
- ► Encargar a un distribuidor especializado STIHL que sustituya los rótulos desgastados o dañados.
- ► En caso de dudas: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

4.6.2 Cuchilla

La cuchilla se encuentra en un estado seguro cuando se cumplen las siguientes condiciones:
– La cuchilla y las piezas de montaje no presentan daños.
– La cuchilla no está deformada.
– La cuchilla está montada correctamente.
– La cuchilla está afilada correctamente.
– La cuchilla no tiene rebabas.
– La cuchilla está bien equilibrada.
– El grosor y el ancho de la cuchilla no son inferiores al mínimo; 🕮 19.2.
– Se ha respetado el ángulo de afilado; 🕮 19.2.

⚠ ADVERTENCIA

- Si la cuchilla no se encuentra en un estado seguro, es posible que partes de ella se suelten y salgan despedidas. Pueden producirse lesiones graves.
  - ► Trabajar solo con una cuchilla en buen estado y piezas de montaje que no estén dañadas.
  - ► Montar las cuchillas correctamente.
  - ► Afilar las cuchillas correctamente.
  - ► Si el grosor o el ancho de las cuchillas es inferior al mínimo: sustituir las cuchillas.
  - ► Encargar a un distribuidor especializado STIHL que equilibre las cuchillas.
  - ► En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

4.7 Combustible y repostaje

⚠ ADVERTENCIA

- El combustible utilizado para este cortacésped es gasolina. La gasolina es altamente inflamable. La gasolina que entre en contacto con llamas abiertas u objetos calientes puede provocar incendios o explosiones. Pueden producirse lesiones graves o mortales y también daños materiales.
  - ► Proteger la gasolina del calor y del fuego.
  - ► No derramar gasolina.
  - ► Si se derramó gasolina: limpiarla con un paño, e intentar arrancar el motor solo cuando todos los componentes del cortacésped estén secos.
  - ► No fumar.
  - ► No repostar en las cercanías de fuego.
  - ► Antes de repostar, apagar el motor y dejar que se enfríe.
  - ► Si hay que vaciar el depósito: hacerlo al aire libre.
  - ► Arrancar el motor a una distancia de al menos 3 m del lugar de repostaje.
  - ► No guardar el cortacésped nunca con gasolina en el depósito dentro de un edificio.
- Los vapores de gasolina pueden envenenar a las personas que los inhalen.
  - ► No inhalar los vapores de gasolina.
  - ► Repostar en un lugar bien ventilado.
- El cortacésped se calienta durante el trabajo. La gasolina se expande y en el depósito de combustible puede generarse sobrepresión. Cuando se abre el tapón del depósito de combustible puede salir un chorro de gasolina. La gasolina que sale a chorros puede inflamarse. El usuario puede resultar gravemente lesionado.
  - ► Dejar que primero se enfríe el cortacésped, y abrir después el tapón del depósito de combustible.
- La ropa que entra en contacto con gasolina es más fácilmente inflamable. Pueden producirse lesiones graves o mortales y también daños materiales.
  - ► Si la ropa entra en contacto con gasolina: cambiarse de ropa.
- La gasolina puede poner en peligro el medio ambiente.
  - ► No derramar combustible.
  - ► Desechar la gasolina de una forma reglamentaria y respetuosa con el medio ambiente.
- Si la gasolina entra en contacto con la piel o los ojos, estos se pueden irritar.
  - ► Evitar cualquier contacto con gasolina.
  - ► Si se ha producido un contacto con la piel: lavar la piel afectada con agua abundante y jabón.
  - ► Si se ha producido un contacto con los ojos: lavar los ojos durante al menos 15 minutos con agua abundante y visitar a un médico.
- El sistema de encendido del cortacésped produce chispas. Las chispas pueden extenderse al exterior y provocar incendios y explosiones en entornos fácilmente inflamables o explosi-

vos. Pueden producirse lesiones graves o mortales y también daños materiales.
- ► Utilizar las bujías de encendido descritas en el manual de instrucciones del motor.
- ► Enroscar y apretar firmemente la bujía de encendido.
- ► Conectar la pipa de bujía aplicando presión.

- El cortacésped puede resultar dañado si se reposta con combustible inadecuado para el motor.
  - ► Utilizar gasolina sin plomo nueva de marca.
  - ► Tener en cuenta las especificaciones del manual de instrucciones del motor.

4.8 Trabajos

⚠ ADVERTENCIA

- Si el operario no arranca el motor correctamente, este puede perder el control sobre el cortacésped. El operario puede sufrir lesiones graves.
  - ► Arrancar el motor tal como se describe en este manual de instrucciones.
- En determinadas situaciones, el operario ya no puede trabajar de forma concentrada. El operario puede tropezar, caerse y resultar gravemente lesionado.
  - ► Trabajar de forma tranquila y prudente.
  - ► Cortar el césped solo cuando haya buena visibilidad. No se debe trabajar con el cortacésped si las condiciones de luz y de visibilidad son malas.
  - ► Manejar el cortacésped a solas.
  - ► Prestar atención a los obstáculos.
  - ► No volcar el cortacésped.
  - ► Trabajar de pie sobre el suelo y mantener el equilibrio.
  - ► Si se perciben signos de cansancio: hacer una pausa.
  - ► Si se corta el césped en una pendiente: trabajar en sentido perpendicular a la pendiente.
  - ► No trabajar en pendientes que superen una inclinación de 25° (46,6 %).
  - ► Utilizar el cortacésped con sumo cuidado cuando se trabaje en las cercanías de pendientes, bordes del terreno, zanjas, vertederos y diques.
  - ► Programar el tiempo de trabajo, de manera que se evite una mayor carga de trabajo durante un periodo de tiempo prolongado.
- En cuanto se pone en marcha el motor, se generan gases de escape. Las personas pueden intoxicarse en caso de inhalar gases de escape.
  - ► No inhalar gases de escape.
  - ► Trabajar con el cortacésped en un lugar bien ventilado.
  - ► Si comienza a sentir náuseas, dolor de cabeza, dificultades de visión, disminución de la audición o mareo: deje de trabajar y acuda a un médico.
- Si el usuario lleva protectores de los oídos y el motor está en marcha, solo puede percibir y calcular los ruidos de forma limitada.
  - ► Trabajar de forma tranquila y prudente.
- Si el cordón de arranque salta rápidamente hacia atrás, la mano y el brazo son arrastrados hacia el motor más rápido de lo que puede soltarse el cordón. Esto puede provocar fracturas, contusiones y esguinces.
  - ► Tirar lentamente del cordón de arranque hasta percibir una resistencia y, a continuación, tirar rápidamente hasta la longitud del brazo para evitar un retroceso.
- El cortacésped está equipado con un accionamiento de rueda hidrostático. Los escapes de líquido hidráulico pueden causar quemaduras y lesiones.
  - ► Ponerse guantes protectores.
  - ► No tocar piezas calientes o piezas que estén bajo presión del sistema hidráulico.
  - ► Si el líquido hidráulico entra en contacto con la piel o los ojos: aclarar inmediatamente la zona afectada con abundante agua y acudir a un médico.
- La cuchilla en rotación puede cortar al operario. El operario puede sufrir lesiones graves.

► Retirar el enchufe de bujía.

► Mantener manos y pies alejados de las cuchillas.
► Si la cuchilla está bloqueada por algún objeto: parar el motor. No quitar hasta entonces el objeto.

► No introducir nunca la mano en la zona de trabajo de la cuchilla estando el motor en marcha.

- Si se está trabajando sin el mecanismo de marcha, este se podría conectar involuntariamente, con lo que el cortacésped se pondría en movimiento. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.

- ► Accionar el estribo de mando para el mecanismo de marcha solo si se desea conectar el mecanismo de marcha.

- Si el cortacésped cambia durante el trabajo o se comporta de una forma poco habitual, es posible que no se encuentre en un estado seguro. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
  - ► Finalizar el trabajo y consultar a un distribuidor especializado STIHL.
- El cortacésped puede producir vibraciones durante el trabajo.
  - ► Ponerse guantes protectores.
  - ► Hacer pausas para descansar.
  - ► Si se detectan signos de problemas circulatorios: acudir a un médico.
- Examinar si hay obstáculos en la superficie de corte. Si durante el trabajo la cuchilla choca contra un objeto extraño, dicho objeto o partes de este pueden salir disparados hacia arriba a gran velocidad. Las personas pueden resultar heridas y pueden producirse daños materiales.

  - ► Retirar de la zona de trabajo objetos extraños como piedras, palos, alambres, juguetes u otros obstáculos. Marcar los objetos ocultos que no se puedan retirar.
- Si se suelta el estribo de mando para el trabajo de corte, la cuchilla seguirá girando brevemente. Las personas pueden sufrir lesiones graves.

  - ► Esperar hasta que la cuchilla deje de girar.
  - ► Desenganchar el colector de hierba solo cuando la cuchilla haya dejado de girar.
- Si las cuchillas en rotación chocan contra un objeto duro, pueden producirse chispas. En entornos fácilmente inflamables, las chispas pueden provocar incendios. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir y se pueden producir daños materiales.
  - ► No trabajar en un entorno fácilmente inflamable.
- Los objetos duros que golpean la cuchilla en rotación pueden dañar el cortacésped.
  - ► Si un objeto duro golpea la cuchilla en rotación, parar el motor y comprobar si el cortacésped está dañado.
  - ► Si el cortacésped está dañado: acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- Si el cortacésped se estaciona en superficies escampadas, podría salir rodando involuntariamente. Las personas pueden resultar heridas y pueden producirse daños materiales.
  - ► El cortacésped solo se debe soltar cuando se encuentra en una superficie plana, para que no pueda salir rodando.
- Si se fijan objetos al manillar, el cortacésped podría volcar debido al peso adicional de dichos objetos. Las personas pueden resultar heridas y pueden producirse daños materiales.
  - ► No fijar ningún objeto al manillar.

⚠ PELIGRO

- Si se trabaja en las cercanías de cables conductores de corriente, la cuchilla podría entrar en contacto con estos y dañarlos. El operario puede resultar gravemente herido o morir.
  - ► No trabajar cerca de cables conductores de corriente.
- Si se trabaja durante una tormenta, el operario puede recibir el impacto de un rayo. El operario puede resultar gravemente herido o morir.
  - ► Si hay tormenta: no trabajar.
- Si trabaja con lluvia, el operario podría resbalar. El operario puede resultar gravemente herido o morir.
  - ► Si llueve: no trabajar.

4.9 Transporte

⚠ ADVERTENCIA

- Durante el transporte el cortacésped puede caerse o moverse. Pueden producirse lesiones y daños materiales.
  - ► Apagar el motor.

  - ► Esperar hasta que la cuchilla deje de girar.

  - ► Retirar la pipa de bujía.
  - ► Asegurar el cortacésped con cinchas tensoras, correas, o con una red sobre una superficie apropiada, de tal manera que no pueda caerse ni moverse.
- El silenciador y el motor pueden estar calientes después de que el motor haya funcionado. El usuario podría quemarse durante el transporte.
  - ► Empujar el cortacésped.
- El cortacésped es pesado. El usuario podría lesionarse si transporta el cortacésped a solas.
  - ► Utilizar guantes de protección.
  - ► Transportar el cortacésped entre dos personas.

- Durante el transporte, la gasolina puede salirse y provocar suciedad y daños.
  - ► Empujar el cortacésped.
  - ► Transportar la máquina sin gasolina.

4.10 Almacenamiento

⚠ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden reconocer ni estimar los peligros relacionados con el cortacésped. Los niños pueden sufrir lesiones graves.
  - ► Apagar el motor.
  - ► Guardar el cortacésped fuera del alcance de los niños.
- Los componentes metálicos pueden sufrir corrosión debido a la humedad. El cortacésped puede ser dañado.
  - ► Guardar el cortacésped en un lugar limpio y seco.
- Si el cortacésped se guarda en superficies escarpadas, podría salir rodando involuntariamente. Pueden producirse lesiones y daños materiales.
  - ► Guardar el cortacésped solo en superficies llanas.

4.11 Limpieza, mantenimiento y reparación

⚠ ADVERTENCIA

- Si el motor está funcionando durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación, las personas puede sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
  - ► Parar el motor.

  - ► Esperar hasta que la cuchilla deje de girar.

  - ► Retirar el enchufe de bujía.
- Si el motor está funcionando durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación, el mecanismo de marcha podría conectarse de forma accidental. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
  - ► Parar el motor.

  - ► Retirar el enchufe de bujía.
- Después de que el motor haya estado en funcionamiento, el silenciador y el motor pueden estar calientes. Las personas se pueden quemar.
  - ► Esperar hasta que se haya enfriado el silenciador y el motor.
- Los detergentes agresivos, la limpieza con chorros de agua u objetos puntiagudos pueden dañar el cortacésped o la cuchilla. Si el cortacésped o la cuchilla no se limpian bien, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
  - ► Limpiar el cortacésped y la cuchilla, tal y como se describe en este manual de instrucciones; 🕮 15.2.
- El cortacésped está equipado con un embrague-freno de cuchilla (BBC). Al soltar el estribo de mando para el trabajo de corte, la cuchilla se detiene en 3 segundos. El motor sigue funcionando.
  - ► Desconectar el motor y retirar el enchufe de bujía antes de limpiar, realizar el mantenimiento o reparar el cortacésped.
- Si el cortacésped o la cuchilla no se revisan o se reparan, tal y como se describe en este manual de instrucciones, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir.
  - ► Cambiar las piezas desgastadas o dañadas.
  - ► Realizar el mantenimiento o la reparación del cortacésped tal y como se describe en este manual de instrucciones.
  - ► Realizar el mantenimiento de las cuchillas tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
- Durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación de la cuchilla, el operario se puede cortar con los filos de la misma. El operario puede sufrir lesiones.
  - ► Llevar guantes protectores de material resistente.
- Las cuchillas pueden calentarse mucho cuando se afilan. El operario puede quemarse.
  - ► Esperar hasta que la cuchilla se haya enfriado.
  - ► Llevar guantes protectores de material resistente.

5 Preparar el cortacésped para el trabajo

5.1 Preparar el cortacésped para el trabajo

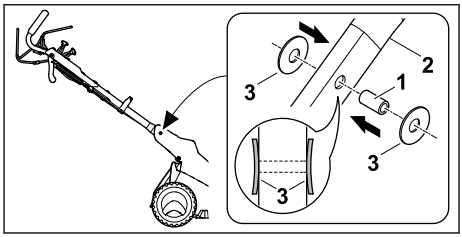
Antes de comenzar cualquier trabajo deben realizarse los siguientes pasos:

- Quitar el embalaje y los seguros para el transporte.
- Asegurarse de que los siguientes componentes se encuentren en un estado seguro:
  - Cortacésped, 🕮 4.6.1.
  - Cuchillas, 🕮 4.6.2.
- Limpiar el cortacésped, 🕮 15.2.
- Comprobar las cuchillas, 🕮 10.2.
- Montar el manillar, 🕮 6.1.
- Ajustar el cable de tracción para el mecanismo de marcha, 🕮 6.2
- Llenar aceite de motor, 🕮 6.5.
- Desplegar el manillar, 🕮 8.1.
- Repostar el cortacésped, 🕮 7.
- Si se corta el césped y la hierba cortada se ha de recoger en el colector: sacar el accesorio de mulching y enganchar el colector de hierba, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- Si se corta el césped y la hierba cortada se ha de expulsar hacia atrás: sacar el accesorio de mulching y desenganchar el colector de hierba, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- Si se realiza el mulching: desenganchar el colector de hierba y colocar el accesorio de mulching, 🕮 6.3.2.
- Ajustar la altura de corte, 🕮 11.2.
- Comprobar los elementos de mando, 🕮 10.1.
- Si no se pueden realizar los pasos: no utilizar el cortacésped y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

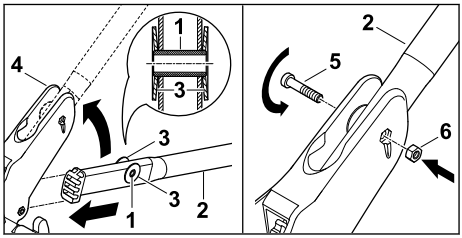
6 Ensamblar el cortacésped

6.1 Montar el manillar

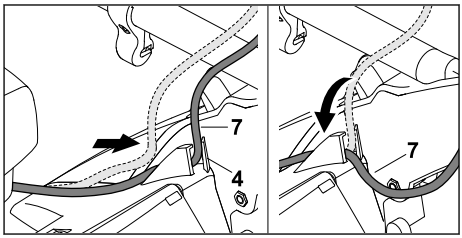
- Parar el motor.
- Retirar el enchufe de bujía.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



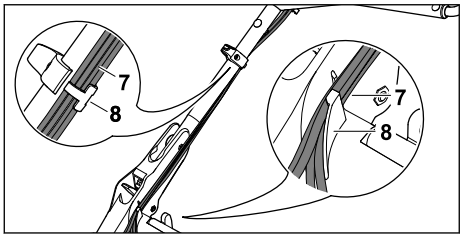
- Encajar el manguito (1) en el orificio del manillar (2).
- Colocar los resortes de disco (3) con el abombado hacia dentro sobre el manguito (1).



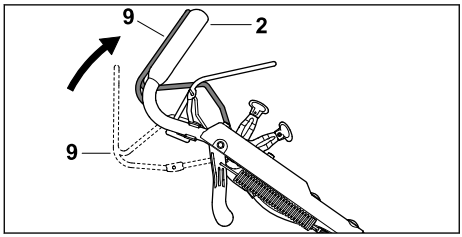
- Sujetar el manguito (1) y los resortes de platillo (3) e introducirlos desde abajo en la consola del manillar (4) junto con el manillar (2).
- Levantar el manillar (2) hacia arriba hasta que queden alineados los orificios de la consola del manillar (4) con el manguito (1).
- Introducir el tornillo (5) por los orificios de la consola del manillar (4) y del manguito (1) en el manillar (2).
- Colocar la tuerca (6) en el rebaje de la consola del manillar (4).
- Apretar el tornillo (5) firmemente.
- Plegar el manillar.



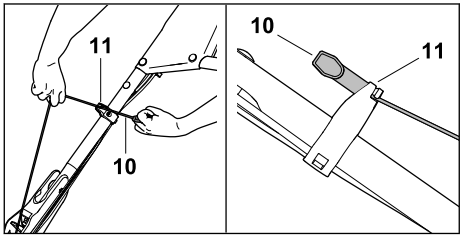
- Colocar los cables de tracción (7) en la guía de la consola del manillar (4).



- Colocar los cables de tracción (7) en la guía del cable de tracción (8).
- Desplegar el manillar.



- Presionar el estribo de mando para el trabajo de corte (9) hacia el manillar (2) y mantenerlo presionado.

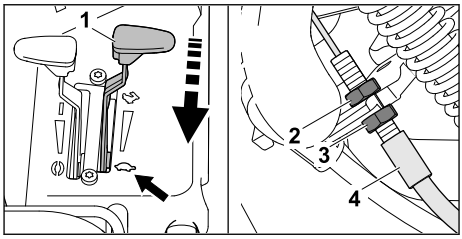


- Tirar lentamente de la empuñadura de arranque (10) hacia la guía del cable de tracción (11).
- Enganchar la empuñadura de arranque (10) en la guía del cable de tracción (11).
- Soltar el estribo de mando para el trabajo de corte (9).
- Insertar el enchufe de bujía.

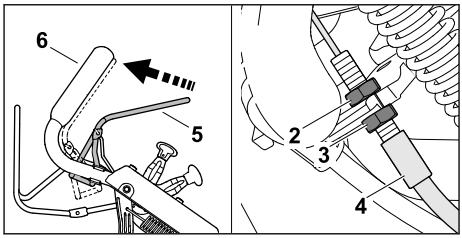
El manillar no se tiene que volver a desmontar.

6.2 Ajustar el cable de tracción para el mecanismo de marcha

- Parar el motor.



- Tirar de la palanca (1) hacia .
- Aflojar las tuercas (2, 3).
  El cable de tracción (4) se destensa.
- Arrancar el motor.

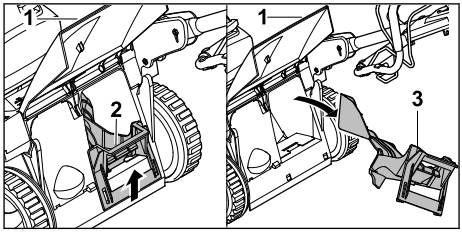


- Tirar del estribo de mando (5) hacia el manillar (6) y retenerlo.
- Tensar el cable de tracción (4) girando la tuerca (3) hasta que comience a funcionar el mecanismo de marcha.
- Soltar el estribo de mando (5), parar el motor y apretar la tuerca (2).

6.3 Sacar y colocar el accesorio de mulching

6.3.1 Sacar el accesorio de mulching

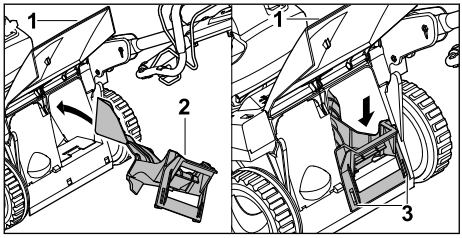
- Parar el motor.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



- Abrir la compuerta de expulsión (1) y mantenerla abierta.
- Tirar de la lengüeta de retención (2) hacia arriba.
- Sacar el accesorio de mulching (3) en diagonal hacia arriba del canal de expulsión.
- Cerrar la compuerta de expulsión (1).

6.3.2 Colocar el accesorio de mulching

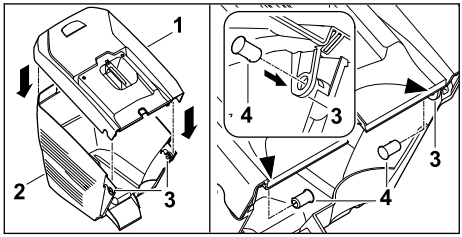
- ► Parar el motor.
- ► Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



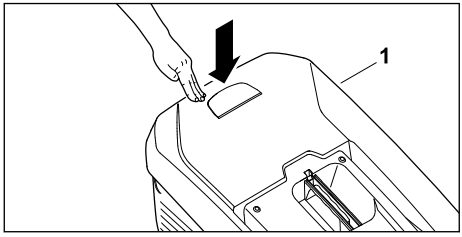
- ► Abrir la compuerta de expulsión (1) y mantenerla abierta.
- ► Colocar el accesorio de mulching (2) en diagonal desde arriba en el canal de expulsión.
- ► Girar el accesorio de mulching (2) en posición horizontal, oprimirlo hacia abajo y hacerlo encastrar de forma audible en la carcasa con los dos salientes (3).
- ► Cerrar la compuerta de expulsión (1).

6.4 Ensamblar, enganchar y desenganchar el recogedor de hierba

6.4.1 Ensamblar el colector de hierba



- ► Colocar la parte superior del colector de hierba (1) sobre la parte inferior de dicho colector (2).
- ► Meter los pernos (4) desde dentro por los orificios (3).

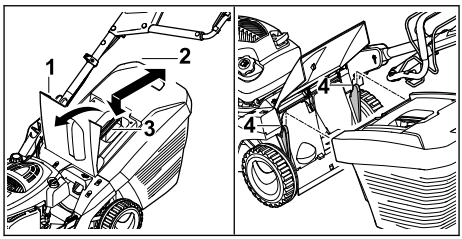


- ► Presionar la parte superior del colector de hierba (1) hacia abajo.

La parte superior del colector de hierba (1) se oye encajar.

6.4.2 Enganchar el colector de hierba

- ► Desacoplar la cuchilla.
- ► Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.
- ► Si está colocado el accesorio de mulching: sacar dicho dispositivo.



- ► Abrir la compuerta de expulsión (1) y mantenerla abierta.
- ► Agarrar el colector de hierba (2) por la empuñadura (3) y engancharlo en los alojamientos (4).
- ► Depositar la compuerta de expulsión (1) sobre el colector de hierba (2).

6.4.3 Desenganchar el colector de hierba

- ► Desacoplar la cuchilla.
- ► Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.
- ► Abrir la compuerta de expulsión y mantenerla abierta.
- ► Sacar el colector de hierba y sacarlo hacia arriba sujetándolo por el asidero.
- ► Cerrar la compuerta de expulsión.

6.5 Cargar aceite de motor

El aceite de motor lubrica y refrigera el motor.

La especificación del aceite de motor y la cantidad de llenado se indican en el manual de instrucciones del motor.

INDICACIÓN

- ■ El aceite de motor no está cargado cuando se suministra la máquina. El cortacésped se puede dañar si se arranca el motor sin aceite de motor o con poco aceite.
  - ► Antes de cada arranque se debe comprobar el nivel de aceite de motor y rellenar aceite en caso necesario.

- ► Cargar el aceite de motor de la manera descrita en el manual de instrucciones del motor.

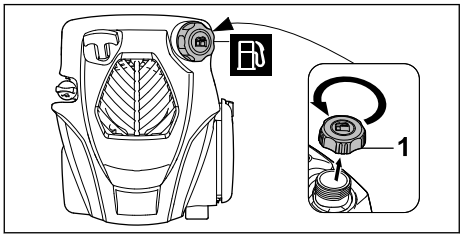
7 Repostar el cortacésped

7.1 Repostar el cortacésped

INDICACIÓN

- Si el cortacésped se reposta con un combustible no adecuado, el cortacésped se puede dañar.
  - ► Tener en cuenta el manual de instrucciones del motor.

- ► Parar el motor.
- ► Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.
- ► Limpiar la zona circundante de la tapa del depósito de combustible con un paño húmedo.

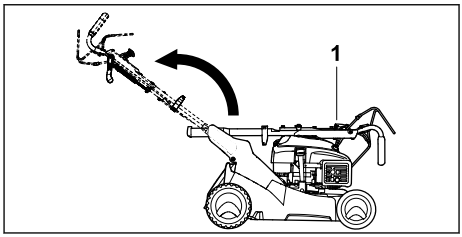


- ► Girar el cierre del depósito de combustible (1) en sentido antihorario hasta que este se pueda quitar.
- ► Quitar el cierre del depósito de combustible.
- ► Cargar combustible con un dispositivo de llenado adecuado, de manera que queden libres al menos 15 mm hasta el borde del depósito de combustible.
- ► Poner el cierre del depósito de combustible sobre el depósito.
- ► Girar el cierre del depósito de combustible en sentido horario y apretarlo a mano firmemente.
  El depósito de combustible está cerrado.

8 Ajustar el cortacésped para el usuario

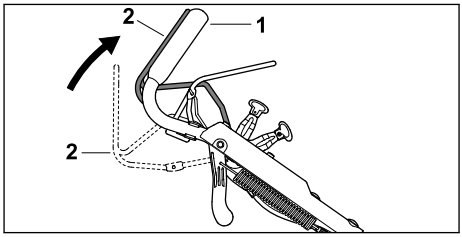
8.1 Desplegar el manillar

- ► Parar el motor.
- ► Retirar el enchufe de bujía.
- ► Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.

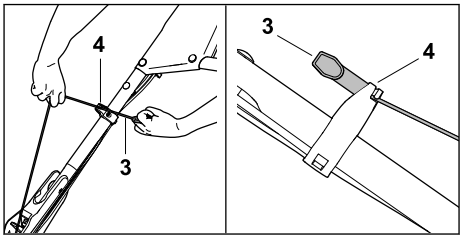


- ► Levantar el manillar (1).
- ► Desplegar el manillar (1) y prestar atención a no aprisionar los cables de tracción.
- ► Hacer encastrar el manillar (1) por completo.
  El manillar está firmemente unido al cortacésped.

Enganchar el cable de arranque



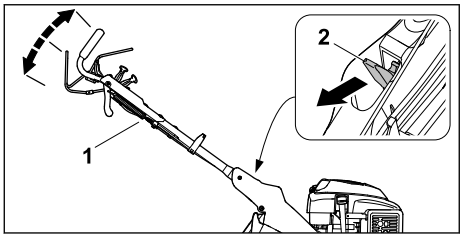
- ► Presionar el estribo de mando para el trabajo de corte (2) hacia el manillar (1) y mantenerlo presionado.



- ► Tirar lentamente de la empuñadura de arranque (3) hacia la guía del cable de tracción (4).
- ► Enganchar la empuñadura de arranque (3) en la guía del cable de tracción (4).
- ► Soltar el estribo de mando para el trabajo de corte (2).
- ► Insertar el enchufe de bujía.

8.2 Ajustar el manillar

- ► Parar el motor.
- ► Retirar el enchufe de bujía.
- ► Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



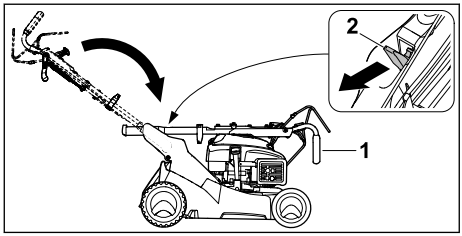
- Agarrar el manillar (1).
- Presionar la palanca (2) hacia abajo y retenerla.
- Colocar el manillar (1) en la posición deseada.
- Soltar la palanca (2) y asegurarse de que el manillar encaje nuevamente por completo.
- Insertar el enchufe de bujía.

El manillar se puede ajustar a 3 alturas.

8.3 Plegar el manillar

El manillar se puede plegar para ahorrar espacio de transporte o almacenamiento.

- Parar el motor.
- Retirar el enchufe de bujía.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.
- Desenganchar la empuñadura de arranque de la guía del cordón y hacerlo retroceder lentamente hacia el motor.

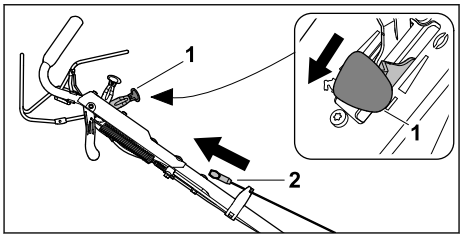


- Agarrar el manillar (1).
- Presionar la palanca (2) hacia abajo y retenerla.
- Plegar el manillar (1).
- Soltar la palanca (2).
- Insertar el enchufe de bujía.

9 Arrancar y parar el motor

9.1 Arrancar el motor

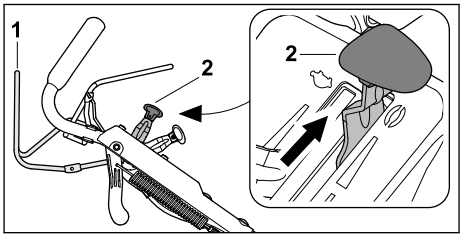
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



- Poner la palanca (1) en la posición "Arranque".
- Tirar de la empuñadura de arranque (2) lentamente con la mano derecha hasta notar resistencia.
- Tirar de la empuñadura de arranque (2) rápidamente y guiarla hacia atrás hasta que el motor arranque.
- Si el motor no arranca: consultar el manual de instrucciones del motor.

9.2 Parar el motor

- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



- Soltar el estribo de mando (1).
  La cuchilla se detiene en 3 segundos.
- Poner la palanca (2) en la posición "Stop".
  El motor se para.
- Abandonar la posición del usuario.

10 Comprobar el cortacésped

10.1 Comprobar los elementos de mando

Estribo de mando para el corte de césped y estribo de mando para el mecanismo de marcha

- Parar el motor.
- Tirar por completo del estribo de mando para el corte de césped y del estribo de mando para el mecanismo de marcha hacia el manillar y volver a soltarlos.

- Si el estribo de mando para el trabajo de corte o el estribo de mando para el mecanismo de marcha se mueven con dificultad o no vuelven a su posición inicial: no utilizar el cortacésped y acudir a un distribuidor especializado STIHL. El estribo de mando para el trabajo de corte o el estribo de mando para el mecanismo de marcha están defectuosos.

Embrague-freno de cuchilla

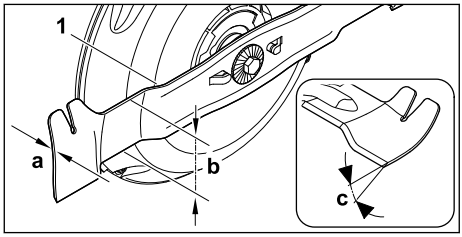
- Arrancar el motor.

Repetir el proceso tres veces:

- Acoplar la cuchilla. 🕮 11.4.1
  Se oye un ruido de aire.
- Desacoplar la cuchilla. 🕮 11.4.2
  En cuestión de 3 segundos, la cuchilla se detiene y cesa el ruido de aire.
- Si la cuchilla no se detiene en 3 segundos o si aún se oye el ruido de aire: no utilizar el cortacésped y acudir a un distribuidor especializado STIHL. El embrague-freno de cuchilla está averiado.

10.2 Comprobar la cuchilla

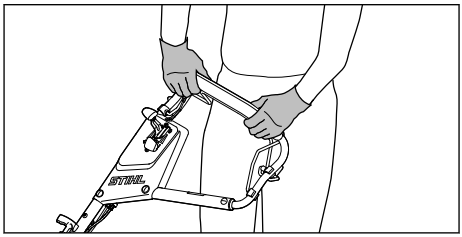
- Parar el motor.
- Retirar el enchufe de bujía.
- Volcar el cortacésped, 🕮 15.1.



- Medir lo siguiente en la cuchilla (1):
  – Grosor a
  – Ancho b
  – Ángulo de afilado c
- Si no se alcanza el grosor mínimo o el ancho mínimo: sustituir la cuchilla, 🕮 19.2.
- Si no se ha observado el ángulo de afilado: afilar la cuchilla, 🕮 19.2.
- En caso de dudas: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

11 Trabajar con el cortacésped

11.1 Sujetar y manejar el cortacésped



- Sujetar el manillar con ambas manos, de manera que los pulgares rodeen el manillar.

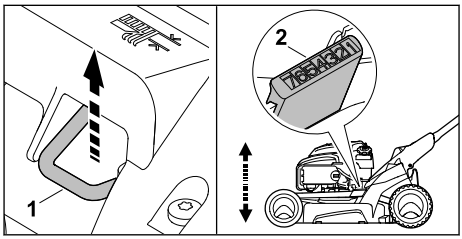
11.2 Ajustar la altura de corte

Es posible ajustar 7 alturas de corte diferentes:
– 25 mm = Posición 1
– 35 mm = Posición 2
– 45 mm = Posición 3
– 55 mm = Posición 4
– 65 mm = Posición 5
– 75 mm = Posición 6
– 85 mm = Posición 7

Las posiciones se indican en el cortacésped.

Ajustar la altura de corte

- Parar el motor.
  La cuchilla no debe girar.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.



- Tirar de la palanca (1) hacia arriba y mantenerla sujeta.
- Poner el cortacésped en la posición deseada levantándolo y bajándolo.
  La altura de corte actual se puede ver en el indicador de la altura de corte (2).
- Soltar la palanca (1).
  El cortacésped encastra.

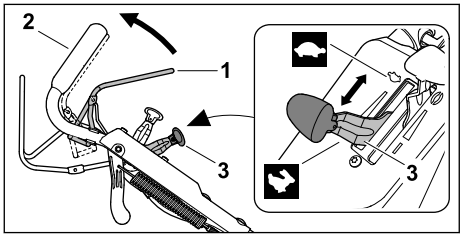
11.3 Conectar y desconectar el accionamiento

11.3.1 Conectar el mecanismo de marcha

INDICACIÓN

► Para evitar que se produzcan daños en la máquina, activar la palanca para el mecanismo de marcha solo estando el motor en marcha.

► Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.
► Arrancar el motor.



► Tirar por completo del estribo de mando (1) hacia el manillar (2) y sujetarlo, de manera que el pulgar abrace el manillar.
El cortacésped se pone en movimiento.

Aumentar la velocidad de marcha
► Mover la palanca (3) durante la marcha hacia delante, en dirección a .

Reducir la velocidad de marcha
► Mover la palanca (3) durante la marcha hacia atrás, en dirección a .

11.3.2 Desconectar la tracción a las ruedas

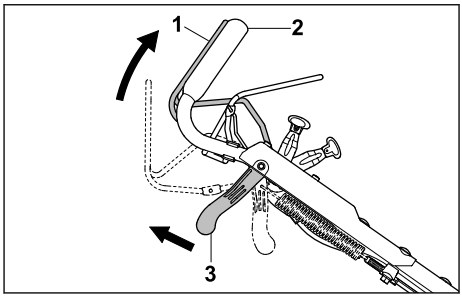
► Soltar el estribo de mando para tracción a las ruedas.
► Esperar hasta que el cortacésped se detenga.

11.4 Embrague-freno de cuchilla

11.4.1 Acoplar la cuchilla

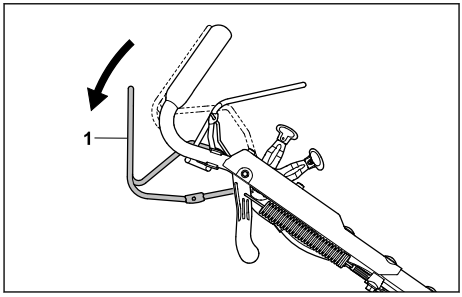
El cortacésped está equipado con un embrague-freno de cuchilla. Tras soltar el estribo de mando para el trabajo de corte, la cuchilla se detiene en pocos segundos; sin embargo, el motor sigue funcionando. De esta manera, el operario puede seguir utilizando el mecanismo de marcha o vaciar el colector de hierba sin tener que volver a arrancar luego el motor.

Para acoplar la cuchilla:



► Oprimir el estribo de mando para el mecanismo de marcha (1) hacia el manillar (2), mantenerlo oprimido y tirar hacia arriba de la palanca para el embrague-freno de cuchilla (3).

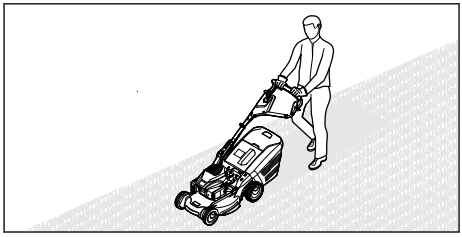
11.4.2 Desacoplar la cuchilla



► Soltar el estribo de mando para el trabajo de corte (1).
La cuchilla se desacopla y se detiene en 3 segundos. El motor sigue funcionando.

11.5 Cortar y mulching

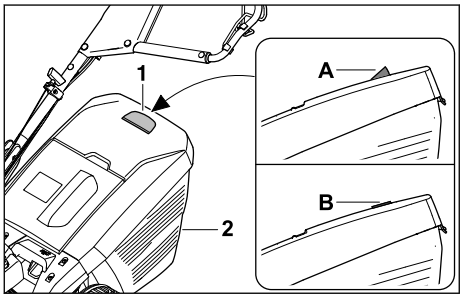
El cortacésped está equipado con multicuchillas y se puede utilizar para cortar hierba o hacer mulching.
► Para el trabajo de corte, sacar el accesorio de mulching premontado, 📖 6.3.1.



► Si se trabaja con el mecanismo de marcha conectado: conducir el cortacésped hacia delante de forma controlada.

- Si se trabaja con el mecanismo de marcha desconectado: empujar el cortacésped hacia delante lentamente y de forma controlada.

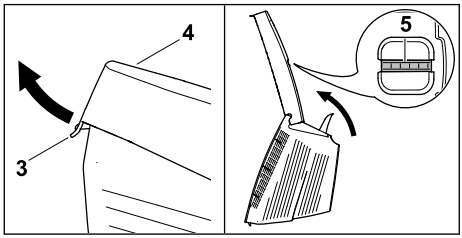
11.6 Vaciar el colector de hierba



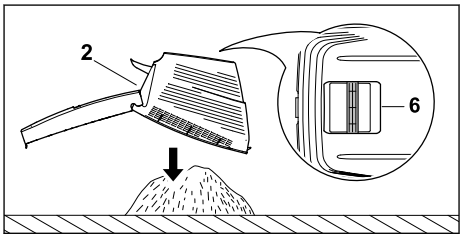
El flujo de aire generado por la cuchilla eleva el indicador de nivel de llenado (1, A). Cuando el colector de hierba está lleno, el flujo de aire se detiene y el indicador de nivel de llenado (1, B) pasa al estado de reposo. Esta es una indicación para vaciar el colector de hierba (2).

El indicador de nivel de llenado (1) solo funciona a la perfección con un flujo de aire óptimo. Las influencias externas, como la hierba mojada, tupida o alta, una altura de corte insuficiente, suciedad, u otros factores similares, pueden alterar el flujo de aire y el funcionamiento del indicador de nivel de llenado (1).

- Si el indicador de nivel de llenado (1) vuelve al modo de reposo: soltar el estribo de mando para el trabajo de corte.
  La cuchilla se desacopla y se detiene en 3 segundos.
- Desenganchar el colector de hierba (2).



- Abrir la lengüeta de cierre (3).
- Abrir la parte superior del colector de hierba (4) con la empuñadura (5) y mantenerla abierta.



- Sujetar el colector de hierba (2) con la otra mano por el asidero inferior (6) y vaciarlo.
- Enganchar el colector de hierba (2).

12 Después del trabajo

12.1 Después del trabajo

- Apagar el motor.
- Si el cortacésped está mojado: dejar que el cortacésped se seque.
- Limpiar el cortacésped.

13 Transporte

13.1 Transportar el cortacésped

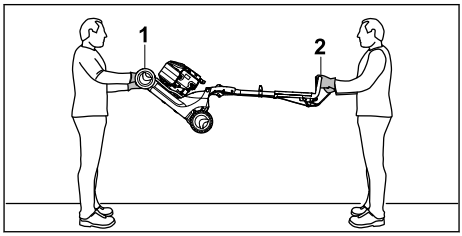
- Parar el motor.
  La cuchilla no debe girar.
- Retirar el enchufe de la bujía.

Empujar el cortacésped

- Empujar el cortacésped hacia delante lentamente y de manera controlada.

Llevar el cortacésped

- Ponerse guantes protectores.
- Desenganchar el colector de hierba.



- Una persona debe sujetar el cortacésped con ambas manos por el asidero de transporte (1), mientras que otra persona agarra el manillar con ambas manos (2).
- Levantar y transportar el cortacésped entre dos personas.

Transportar el cortacésped en un vehículo

- Asegurar el cortacésped en posición vertical, de manera que no pueda volcar ni moverse.

14 Almacenamiento

14.1 Guardar el cortacésped

- Apagar el motor y dejar que se enfríe.
- Retirar la pipa de bujía.
- Guardar el cortacésped de tal manera que se cumplan las siguientes condiciones:
  - El cortacésped se encuentra fuera del alcance de los niños.
  - El cortacésped está limpio y seco.
  - El cortacésped no puede volcar.
  - El cortacésped no puede salir rodando.

  Si el cortacésped se va a guardar durante más de 3 meses, observar también lo siguiente:
  - Dejar funcionar el motor hasta que el depósito de combustible se quede sin gasolina.
  - Encargar la limpieza del depósito de combustible a un distribuidor especializado STIHL.
  - Cambiar el aceite de motor como se indica en el manual de instrucciones del motor.
  - Desenroscar la bujía y llenar el motor con 3 ml de aceite de motor a través del orificio de la bujía.
  - Tirar varias veces de la empuñadura de arranque y dejar que regrese a su posición inicial.

⚠ ADVERTENCIA

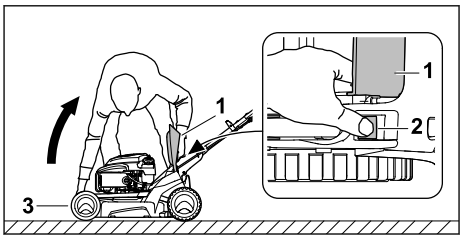
- Si se tira de la empuñadura de arranque con la pipa de bujía retirada pueden salir chispas. Las chispas pueden inflamar los vapores de gasolina y provocar incendios y explosiones. Pueden producirse lesiones graves o mortales y también daños materiales.
  - Mantener la pipa de bujía alejada del orificio de la bujía.

  - Enroscar y apretar firmemente la bujía de encendido.

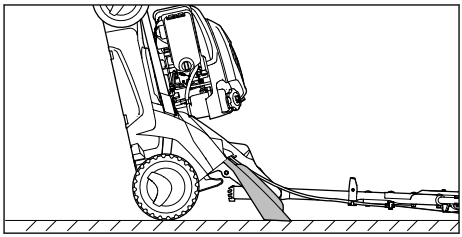
15 Limpiar

15.1 Volcar el cortacésped

- Dejar funcionar el motor hasta que el depósito de combustible se quede sin gasolina. El motor se para.
- Retirar el enchufe de bujía.
- Colocar el cortacésped sobre una superficie plana.
- Desenganchar la empuñadura de arranque de la guía del cable de tracción.
- Sacar el accesorio de mulching; 🕮 6.3.1.
- Desenganchar el colector de hierba; 🕮 6.4.3.
- Colocar la altura de corte en la posición más alta; 🕮 11.2.
- Colocar el manillar en la posición más baja; 🕮 8.2.



- Colocarse a la derecha de la máquina.
- Abrir la compuerta de expulsión (1) y mantenerla abierta.
- Presionar la palanca (2) hacia abajo con la mano izquierda y mantenerla sujeta.
- Agarrar el cortacésped por el asidero de transporte (3) con la mano derecha y volcarlo hacia atrás.



El cortacésped se encuentra en una posición estable y se puede limpiar.

15.2 Limpiar el cortacésped

- Apagar el motor.
- Dejar que el cortacésped se enfríe.
- Retirar la pipa de bujía.
- Limpiar el cortacésped con un paño húmedo.
- Limpiar las ranuras de ventilación con un pincel.
- Volcar el cortacésped hacia atrás.
- Limpiar la zona alrededor de la cuchilla y la cuchilla misma con un palo de madera, un cepillo blando o un paño húmedo.
- Conectar la pipa de bujía.

INDICACIÓN

- La limpieza con una hidrolimpiadora o con chorros de agua puede dañar la máquina.
  - No limpiar la máquina con una hidrolimpiadora o con chorros de agua.

16 Mantenimiento

16.1 Intervalos de mantenimiento

Los intervalos de mantenimiento dependen de las condiciones ambientales y laborales. STIHL recomienda los siguientes intervalos de mantenimiento:

Motor

- Someter el motor al mantenimiento indicado en el manual de instrucciones del motor.

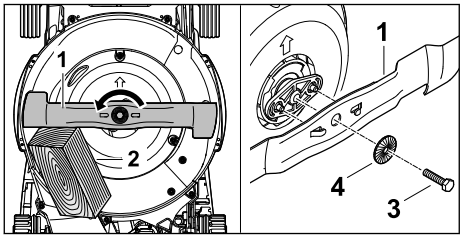
Cortacésped

- Encargar anualmente a un distribuidor especializado STIHL que compruebe el cortacésped.

16.2 Desmontar y montar la cuchilla

16.2.1 Desmontar la cuchilla

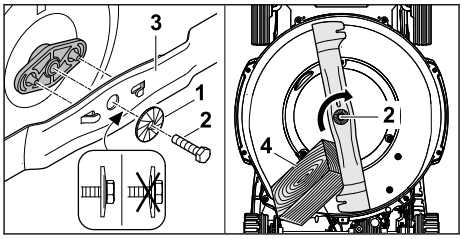
- Parar el motor.
- Retirar el enchufe de bujía.
- Volcar el cortacésped, 🕮 15.1.



- Bloquear las cuchillas (1) con un taco de madera (2).
- Desenroscar el tornillo (3) en el sentido de la flecha y retirarlo junto con la arandela (4).
- Retirar las cuchillas (1).
- Desechar el tornillo (3) y la arandela (4).
  Para montar la cuchilla (1), utilizar un tornillo y una arandela nuevos.
- Insertar el enchufe de bujía.

16.2.2 Montar la cuchilla

- Parar el motor.
- Retirar el enchufe de bujía.
- Volcar el cortacésped, 🕮 15.1.
- Colocar el equipo de corte sobre una base de madera antideslizante adecuada.



- Colocar la nueva arandela (1) sobre el nuevo tornillo (2) con el abombado hacia fuera.
- Aplicar producto de retención Loctite 243 a la rosca del tornillo (2).
- Aplicar las cuchillas (3), de manera que las elevaciones de la superficie de contacto encajen en las entalladuras.
- Enroscar el tornillo (2) junto con la arandela (1).
- Bloquear las cuchillas (3) con un taco de madera (4).
- Apretar el tornillo (2) a 60–65 Nm.
- Insertar el enchufe de bujía.

16.3 Afilar y equilibrar la cuchilla

Se requiere mucha práctica para afilar y equilibrar una cuchilla correctamente.

STIHL recomienda encargar el afilado y equilibrado de la cuchilla a un distribuidor especializado STIHL.

Las direcciones actuales de los distribuidores especializados pueden encontrarse a través del representante nacional de STIHL en www.stihl.com.

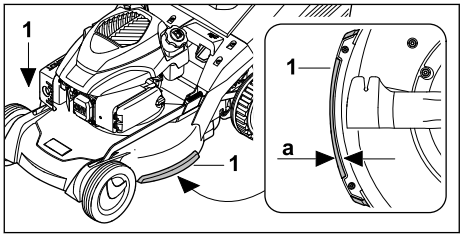
⚠ ADVERTENCIA

- Los filos de corte de la cuchilla están afilados. El usuario se puede cortar.
  - Llevar guantes protectores de material resistente.

- Apagar el motor.
- Retirar la pipa de bujía.
- Volcar el cortacésped hacia atrás; 🕮 15.1.
- Desmontar la cuchilla.
- Afilar la cuchilla, teniendo en cuenta el ángulo de afilado, y enfriar la cuchilla; 🕮 19.2.
  Al afilar la cuchilla su color no debe cambiar a azul.
- Montar la cuchilla.
- Conectar la pipa de bujía.
- En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

16.4 Comprobar las molduras protectoras

- Parar el motor.
- Retirar el enchufe de bujía.
- Volcar el cortacésped, 📖 15.1.



- Medir el grosor de las molduras protectoras (1):
  – Grosor mínimo a: 1 mm
- Si el grosor es inferior al mínimo: encargar a un distribuidor especializado STIHL que sustituya las molduras protectoras.

17 Reparación

17.1 Reparar el cortacésped

El usuario mismo no puede reparar el cortacésped y la cuchilla.

- Si el cortacésped o la cuchilla tuvieran algún daño: no utilizar el cortacésped o la cuchilla y consultar a un distribuidor especializado STIHL.
- Su hubiera rótulos ilegibles o dañados: encargar a un distribuidor especializado STIHL que sustituya los rótulos.

18 Subsanar las perturbaciones

18.1 Subsanar las averías del cortacésped

Avería	Causa	Remedio
No es posible arrancar el motor.	El estribo de mando para el trabajo de corte no se ha presionado.	Arrancar el motor tal como se describe en este manual de instrucciones.
	El depósito de combustible está vacío.	Repostar el cortacésped.
	La tubería de combustible está obstruida.	Acudir a un distribuidor especializado STIHL.
	En el depósito hay combustible de mala calidad, sucio o viejo.	Utilizar gasolina sin plomo nueva de marca.
	El filtro de aire está sucio.	Limpiar o sustituir el filtro de aire tal y como se describe en el manual de instrucciones del motor.
	El enchufe de bujía se ha retirado de la bujía o el cable de encendido está mal fijado al enchufe.	► Insertar el enchufe de bujía. ► Comprobar la conexión entre el cable de encendido y el enchufe.
	La bujía está carbonizada o dañada o la distancia entre los electrodos es incorrecta.	► Limpiar la bujía o sustituirla. ► Ajustar la distancia entre los electrodos.
	La resistencia en la cuchilla es excesiva.	► Ajustar una altura de corte mayor. ► Arrancar el motor en hierba más baja.
	La palanca para la regulación del acelerador está en la posición "Stop".	► Poner la palanca para la regulación del acelerador en la posición "Start". ► Si la avería persiste: no utilizar el cortacésped y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
	El cable de tracción de la regulación del acelerador se ha desenganchado, doblado o está dañado.	► Enganchar el cable de tracción de la regulación del acelerador o sustituirlo. ► Si la avería persiste: no utilizar el cortacésped y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
El motor se arranca con dificultad o el motor pierde potencia.	La carcasa del cortacésped está obstruida.	Limpiar el cortacésped.

Avería	Causa	Remedio
El motor se calienta mucho.	La altura de corte está ajustada demasiado baja o la velocidad de avance es demasiado alta.	Adaptar la altura de corte o cortar el césped más lentamente.
	En el depósito de combustible y en el carburador hay agua o el carburador está obstruido.	Vaciar el depósito de combustible; limpiar la tubería de combustible y el carburador.
	El depósito de combustible está sucio.	Acudir a un distribuidor especializado STIHL.
	El filtro de aire está sucio.	Limpiar o sustituir el filtro de aire tal y como se describe en el manual de instrucciones del motor.
	La bujía está carbonizada.	Limpiar la bujía o sustituirla.
	El nivel del aceite del motor es demasiado bajo.	Rellenar o cambiar el aceite de motor tal y como se describe en el manual de instrucciones del motor.
	Las aletas de refrigeración están sucias.	Limpiar el cortacésped.
El cortacésped vibra fuertemente.	La cuchilla está dañada.	Sustituir la cuchilla.
	La cuchilla no está montada correctamente.	Montar la cuchilla.
La hierba no se está cortando bien.	La cuchilla está desafilada o desgastada.	Afilar la cuchilla o sustituirla.
El mecanismo de marcha no funciona.	El cable de tracción para el mecanismo de marcha está mal ajustado o defectuoso.	► Ajustar el cable de tracción para el mecanismo de marcha. ► Si la avería persiste: no utilizar el cortacésped y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

19 Datos técnicos

19.1 Cortacésped STIHL RM 655.1 YS

– Tipo de motor: HD 775
– Cilindrada: 173 cm³
– Potencia (P): 2,6 kW (3,5 CV) a 2800 rpm
– Número de revoluciones (n): 2800 rpm
– Capacidad máxima del depósito de combustible: 1,4 l
– Peso (m): 54 kg
– Capacidad máxima del colector de hierba: 70 l
– Ancho de corte: 53 cm
– Velocidad de marcha mínima: 0,5 km/h
– Velocidad de marcha máxima: 6,3 km/h

19.2 Cuchilla

– Grosor mínimo a: 2,0 mm
– Ancho mínimo b: 55 mm
– Ángulo de afilado c: 30°

19.3 Valores de sonido y vibraciones

El valor K para el nivel de presión sonora es de 2 dB(A). El valor K para el nivel de potencia acústica es de 1,2 dB(A). El valor K para el valor de vibraciones es de 1,50 m/s².

– Nivel de presión sonora L_{pA} medido según EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Nivel de potencia acústica garantizada L_{WAd} medido según 2000/14/CE: 98 dB(A)
– Valor de vibraciones a_{hv} manillar, medido según EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Para la información relativa al cumplimiento de la pauta de la patronal sobre vibraciones 2002/44/CE, véase www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH designa una ordenanza CE para el registro, evaluación y homologación de productos químicos.

Para informaciones para cumplimentar la ordenanza REACH, véase www.stihl.com/reach .

20 Piezas de repuesto y accesorios

20.1 Piezas de repuesto y accesorios

Estos símbolos caracterizan las piezas de repuesto STIHL y los accesorios originales STIHL.

STIHL recomienda emplear piezas de repuesto STIHL y accesorios originales STIHL.

Las piezas de repuesto y los accesorios de fabricantes externos no pueden ser evaluados por STIHL en lo que respecta a su fiabilidad, seguridad y aptitud pese a una observación continua del mercado por lo que STIHL tampoco puede responsabilizarse de su aplicación.

Las piezas de repuesto y los accesorios originales STIHL se pueden adquirir en un distribuidor especializado STIHL.

20.2 Piezas de repuesto importantes

- Cuchillas: 6374 702 0100
- Tornillo de la cuchilla: 9008 348 2440
- Arandela: 0000 702 6600

21 Gestión de residuos

21.1 Desechar el cortacésped

Se puede obtener información sobre la eliminación de residuos en la administración local o en un distribuidor especializado STIHL.

Una eliminación inadecuada puede dañar la salud y contaminar el medio ambiente.

- ► Llevar los productos STIHL, incluido el embalaje, a un centro de recogida adecuado para su reciclaje, de acuerdo con la normativa local.
- ► No se deben desechar con la basura normal.

22 Declaración de conformidad UE

22.1 Cortacésped STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

declara, como único responsable, que

- Tipo de construcción: Cortacésped
- Marca: STIHL
- Modelo: RM 655.1 YS
- Ancho de corte: 53 cm
- Identificación de serie: 6374

respeta las prescripciones habituales de las directrices 2000/14/CE, 2006/42/CE, 2014/30/UE y 2011/65/UE y que se ha desarrollado y fabricado en cada caso conforme a las versiones válidas en la fecha de producción de estas normas: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 y EN ISO 14982.

Organismo participante y denominación:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Para determinar la potencia sonora medida y garantizada, se ha procedido conforme a la directriz 2000/14/CE, anexo VIII.

Nivel de potencia acústica medido: 97,2 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizado: 98 dB(A)

La documentación técnica se ha conservado en STIHL Tirol GmbH.

El año de fabricación y el número de serie se indican en el cortacésped.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

Atentamente

Matthias Fleischer, Director de Desarrollo de productos

Atentamente

Sven Zimmermann, Director general de Calidad

23 Direcciones

www.stihl.com

Popis sadržaja

1 Predgovor 86
2 Informacije uz ovu uputu za uporabu 86
3 Pregled 87
4 Upute o sigurnosti u radu 88
5 Priprema kosilice za rad 93
6 Sastavljanje kosilice 94

Prijevod originalne upute za uporabu
0000011593_006_HR

Tiskano na papiru koji je izbijeljen bez sadržaja klora.
Papir se može reciklirati.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A VA3.K25

7 Ulijevanje goriva u kosilicu.....96
8 Namještanje kosilice za korisnika.....96
9 Pokretati/startati i zaustaviti motor.....97
10 Provjera kosilice.....98
11 Rad kosilicom.....98
12 Nakon rada.....100
13 Transport.....100
14 Pohranjivanje/skladištenje.....101
15 Čistiti.....101
16 Održavati.....102
17 Popravljati.....103
18 Odkloniti smetnje/kvarove.....103
19 Tehnički podaci.....104
20 Pričuvni dijelovi i pribor.....104
21 Zbrinjavanje.....105
22 EU-izjava o sukladnosti.....105
23 Adrese.....105

1 Predgovor

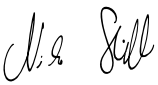
Dragi kupci,

raduje nas da ste se odlučili za tvrtku STIHL. Svoje proizvode razvijamo i izrađujemo u vrhunskoj kvaliteti sukladno potrebama naših kupaca. Tako i pri ekstremnim zahtjevima nastaju proizvodi velike pouzdanosti.

STIHL pruža vrhunsku kakvoću i pri servisiranju. Naš stručni trgovac jamči kompetentno savjetovanje i upućivanje, kao i sveobuhvatnu tehničku skrb.

Tvrtka STIHL izričito je posvećena održivom i odgovornom opođenju prema prirodi. Ove upute za uporabu pomažu vam da svoj proizvod tvrtke STIHL rabite na siguran i ekološki način s dugim rokom trajanja.

Zahvaljujemo vam na povjerenju i želimo vam mnogo radosti s vašim proizvodom tvrtke STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

VAŽNO! PRIJE KORIŠTENJA PROČITATI I POHRANITI NA SIGURNO MJESTO.

2 Informacije uz ovu uputu za uporabu

2.1 Važeći dokumenti

Ove upute za uporabu prijevod su originalnih uputa za uporabu proizvođača u smislu Direktive EZ-a 2006/42/EZ.

Vrijede lokalni sigurnosni propisi.

- ► Osim ovih uputa za uporabu, s razumijevanjem pročitajte sljedeće dokumente i pohranite ih radi kasnije upotrebe:
  - – Upute za uporabu motora HD 775

2.2 Označavanje upozornih uputa u tekstu

! OPASNOST

- Uputa upućuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati teške ozljede ili smrt.
  - ► Navedene mjere mogu spriječiti teške ozljede ili smrt.

! UPOZORENJE

- Uputa upućuje na opasnosti, koje **mogu** uzrokovati teške ozljede ili smrt.
  - ► Navedene mjere mogu spriječiti teške ozljede ili smrt.

UPUTA

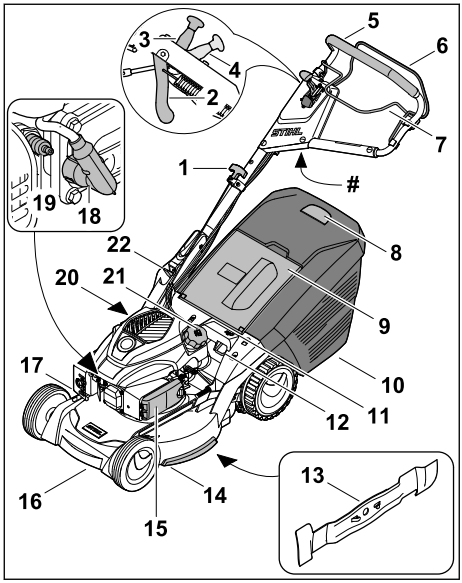
- Uputa upućuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati štete na stvarima.
  - ► Navedene mjere mogu spriječiti štete na stvarima.

2.3 Simboli u tekstu

Ovaj simbol upućuje na poglavlje u ovoj uputi za uporabu.

3 Pregled

3.1 Kosilica za travu



1 Ručka za pokretanje
Ručka za pokretanje služi za pokretanje motora.

2 Poluga za spojku kočnice noža
Poluga služi za priključivanje noža.

3 Poluga za podešavanje gasa
Poluga služi za podešavanje gasa.

4 Poluga za vozni pogon
Poluga služi za namještanje brzine voznog pogona.

5 Upravljač
Upravljač služi za držanje, vođenje i transport kosilice za travu.

6 Sklopni stremen za pokretanje košnje
Sklopni stremen služi za pokretanje i isključivanje motora.

7 Sklopni stremen za vozni pogon
Sklopni stremen uključuje i isključuje vozni pogon.

8 Prikaz stanja punjenja
Prikaz stanja punjenja prikazuje napunjenost košare za prihvat trave.

9 Poklopac za izbacivanje
Poklopac za izbacivanje zatvara kanal za izbacivanje.

10 Košara za prihvat trave
Košara za prihvat trave prikuplja pokošenu travu.

11 Ručka
Ručka služi za držanje kosilice za travu pri podešavanju visine reza i transport kosilice za travu.

12 Poluga za visinu reza
Poluga služi za podešavanje visine reza.

13 Nož
Nož kosi i malčira travu.

14 Zaštitne letvice
Zaštitne letvice štite kućište.

15 Poklopac filtera
Poklopac filtra pokriva filtar zraka.

16 Transportna ručka
Transportna ručka služi za transport kosilice za travu.

17 Prigušivač buke
Prigušivač buke smanjuje emisiju buke kosilice za travu.

18 Utikač svjećice
Utikač svjećice spaja zavojnicu za paljenje sa svjećicom.

19 Svjećica
Svjećica pali mješavinu goriva i zraka u motoru.

20 Zapor za motorno ulje
Zapor za motorno ulje zatvara otvor za ulijevanje motornog ulja.

21 Zapor rezervoara goriva
Zapor rezervoara goriva zatvara otvor za ulijevanje benzina.

22 Poluga za upravljač
Poluga služi za podešavanje i preklapanje upravljača.

 # Pločica s oznakom snage i s brojem stroja

3.2 Simboli

Simboli koji mogu biti na kosilici za travu imaju sljedeće značenje:

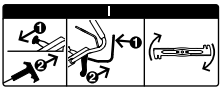
Zajamčena razina jakosti zvuka u skladu s Direktivom 2000/14/EZ u dB(A) da bi emisije buke proizvoda bile usporedive.

Ovaj simbol označava zapor rezervoara goriva.

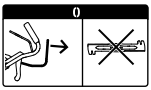
Ovaj simbol označava zapor motora.

Nemojte odlagati proizvod s kućnim otpadom.

Postavite visinu reza.



Pokrenite motor.



Zaustavite motor.

Podešavanje gasa: u ovom položaju motor se može pokrenuti.

Podešavanje gasa: u ovom položaju motor se gasi.

Uključite vozni pogon.

Kosilica za travu pri ovom se položaju kreće najvećom brzinom.

Kosilica za travu se u ovom položaju kreće najmanjom brzinom.

4 Upute o sigurnosti u radu

4.1 Simboli upozorenja

Simboli upozorenja na kosilici za travu imaju sljedeće značenje:

Slijedite sigurnosne upute i njihove mjere.

Pročitajte upute za uporabu s razumijevanjem i sačuvajte ih.

Pridržavajte se sigurnosnih uputa glede zavrtloženih predmeta i odgovarajućih mjera.

Ruke i noge držite podalje od noževa.

Izvucite utikač svjećice prije transporta, skladištenja, održavanja ili popravaka.

Održavajte sigurnosni razmak.

Nemojte rukama posezati u radno područje noža dok radi motor.

4.2 Namjenska uporaba

Kosilica za travu STIHL RM 655.1 YS služi za košnju i malčiranje trave.

⚠ UPOZORENJE

- Ako se kosilica za travu ne upotrebljava namjenski, osobe mogu biti teško ozlijeđene ili smrtno stradati i može nastati materijalna šteta.
  - ► Upotrebljavajte kosilicu za travu kako je opisano u ovim uputama za uporabu ili u uputama za uporabu motora.

4.3 Zahtjevi prema korisniku

⚠ UPOZORENJE

- Neupućeni korisnici ne mogu prepoznati ni procijeniti opasnosti uporabe kosilice. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika ili drugih osoba.

  - ► S razumijevanjem pročitajte i pohranite Upute za uporabu.
  - ► Ako se kosilica prosljeđuje drugoj osobi: priložite Upute za uporabu kosilice i motora.
  - ► Osigurajte da korisnik ispunjava sljedeće zahtjeve:
    - – Korisnik je odmoran.
    - – Korisnik je tjelesno, osjetilno i duševno sposoban rukovati kosilicom i obavljati radove s tim strojevima. Ako je korisnik tjelesno, osjetilno ili duševno ograničeno sposoban za to, on smije raditi sa strojevima samo pod nadzorom ili prema uputama odgovorne osobe.
    - – Korisnik može prepoznati i procijeniti opasnosti kosilice.
    - – Korisnik je svjestan da je odgovoran za nezgode i štete.
    - – Korisnik je punoljetan ili se pod nadzorom obučava za neko zanimanje u skladu s državnim propisima.

– Ovlašteni trgovac tvrtke STIHL ili stručna osoba uputili su korisnika prije prvog rada kosilicom.
– Korisnik nije pod utjecajem alkohola, lijekova ni droga.

► U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

4.4 Odjeća i oprema

⚠ UPOZORENJE

- Za vrijeme rada predmeti mogu biti odbačeni u vis velikom brzinom. Korisnik se može ozlijediti.
  ► Nosite duge hlače od otpornog materijala.
- Za vrijeme rada nastaje buka. Buka može oštetiti sluh.
  ► Nosite štitnik za zaštitu sluha.
- Za vrijeme rada može se zavrtložiti prašina. Udahnuta prašina može naštetiti zdravlju i izazvati alergijsku reakciju.
  ► Ako se podigne prašina, nosite masku za zaštitu od prašine.
- Neprikladna odjeća može se zaplesti u drvo, grmlje i kosilicu za travu. Korisnik koji ne nosi prikladnu odjeću može se teško ozlijediti.
  ► Nositi usko prianjajuću odjeću.
  ► Skinite šalove i nakit.
- Tijekom čišćenja, radova na održavanju ili transporta, korisnik može doći u dodir s nožem. Korisnik se može ozlijediti.
  ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.
  ► Nosite čvrstu, zatvorenu obuću s prianjajućim potplatom.
- Ako korisnik nosi neprikladnu obuću, može se pokliznuti. Korisnik se može ozlijediti.
- Tijekom oštrenja noža može doći do zavitlavanja čestica materijala. Korisnik se može ozlijediti.
  ► Nosite usko prianjajuće zaštitne naočale. Prikladne zaštitne naočale provjerene su prema normi EN 166, EN ISO 16321 ili prema nacionalnim propisima i komercijalno su dostupne s odgovarajućom oznakom.
  ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.

4.5 Radno područje i okolina

⚠ UPOZORENJE

- Osobe koje ne sudjeluju u postupku, djeca i životinje ne mogu prepoznati niti procijeniti opasnosti kosilice i zavitlanih predmeta. Može doći do teških ozljeda osoba koje ne sudjeluju u postupku, djece i životinja te do materijalne štete.

► Udaljite osobe koje ne sudjeluju u postupku, djecu i životinje iz radnog područja.

► Održavajte razmak od predmeta.
► Ne ostavljajte kosilicu bez nadzora.
► Osigurajte da se djeca ne mogu igrati kosilicom.

- Dok motor radi, iz ispušnog lonca izlaze vrući ispušni plinovi. Vrući ispušni plinovi mogu zapaliti lako zapaljive materijale i uzrokovati požar.
  ► Mlaz ispušnih plinova držite dalje od lako zapaljivih materijala.

4.6 Sigurnosno ispravno stanje

4.6.1 Kosilica za travu

Kosilica za travu u sigurnosno je ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
– Kosilica za travu nije oštećena.
– Iz kosilice za travu ne istječe benzin.
– Zapor rezervoara goriva je zatvoren.
– Iz kosilice za travu ne istječe motorno ulje.
– Zatvoren je zapor motora.
– Kosilica za travu je čista.
– Elementi za rukovanje funkcioniraju i na njima nisu provedene izmjene.
– Ako kosite i pokošenu travu treba prikupljati u košaru za prihvat trave: košara za prihvat trave ispravno je ovješena.
– Ako kosite i želite izbacivati pokošenu travu straga: košara za prihvat trave je izvještena i poklopac za izbacivanje je zatvoren.
– Ako malčirate: umetnut je umetak za malčiranje, košara za prihvat trave je otkvačena, a poklopac za izbacivanje zatvoren.
– Nož je pravilno dograđen.
– Pravilno je dograđen originalni pribor proizvođača STIHL za ovu kosilicu za travu.
– Mehanizmi pod opružnim opterećenjem nisu oštećeni i funkcioniraju.
– Kad pustite sklopni stremen za pokretanje košnje, nož se zaustavlja unutar 3 sekunde.

⚠ UPOZORENJE

- U sigurnosno neispravnom stanju ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati, sigurnosne naprave su onesposobljene i može istjecati gorivo. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
  ► Radite s neoštećenom kosilicom za travu.

- ► Ako iz kosilice za travu istječe benzin: ne radite s kosilicom za travu i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
- ► Zatvorite čep spremnika goriva.
- ► Ako iz kosilice za travu istječe motorno ulje: ne radite s kosilicom za travu i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
- ► Zatvorite zapor za motorno ulje.
- ► Ako je kosilica za travu onečišćena: očistite kosilicu za travu.
- ► Ne manipulirajte kosilicom za travu i njezinim sigurnosnim mehanizmima.
- ► Ne vršite manipulacije na kosilici za travu koje mijenjaju snagu ili broj okretaja motora.
- ► Ako elementi za rukovanje ne rade: nemojte raditi s kosilicom za travu.
- ► Mehanizmi pod opružnim opterećenjem mogu ispustiti pohranjenu energiju.
- ► Ako kosite i želite prikupljati pokošenu travu u košaru za prihvat trave: ovjesite košaru za prihvat trave kako je opisano u ovim uputama za uporabu.
- ► Ako malčirate: umetak za malčiranje umetnite kako je opisano u ovim uputama za uporabu.
- ► Montirajte nož u skladu s ovim uputama za uporabu.
- ► Pravilno montirajte originalni pribor tvrtke STIHL za ovu kosilicu za travu.
- ► Montirajte pribor u skladu s ovim uputama za uporabu ili uputama za uporabu pribora.
- ► Ako se nož ne zaustavi unutar 3 sekunde nakon puštanja sklopnog stremena za pokretanje košnje, isključite motor i zatražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
- ► Ne gurajte predmete u otvore kosilice za travu.
- ► Stručni trgovac tvrtke STIHL treba zamijeniti istrošene ili oštećene natpise s napomenama.
- ► Ako postoje nejasnoće: potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

4.6.2 Nož

Nož je u sigurnosno ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
– Nož i dogradni dijelovi nisu oštećeni.
– Nož nije izobličen.
– Nož je pravilno montiran.
– Nož je pravilno naoštren.
– Na nožu nema srha.
– Nož je pravilno uravnotežen.
– Debljina i širina noža nisu manji od minimalne debljine i širine, 🕮 19.2.
– Kut oštrenja u skladu je s propisanim, 🕮 19.2.

⚠ UPOZORENJE

- Ako nož nije u sigurnosno ispravnom stanju, može doći do odvajanja i zavitlavanja njegovih dijelova. Ljudi se mogu teško ozlijediti.
  - ► Radite samo neoštećenim nožem i neoštećenim dogradnim dijelovima.
  - ► Pravilno montirajte nož.
  - ► Pravilno naoštrite nož.
  - ► Ako je debljina ili širina noža manja od minimalne debljine/širine: zamijenite nož.
  - ► Ovlašteni trgovac tvrtke STIHL treba uravnotežiti nož.
  - ► U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

4.7 Gorivo i ulijevanje goriva

⚠ UPOZORENJE

- Gorivo koje se upotrebljava za ovu kosilicu je benzin. Benzin je visoko zapaljiv. Ako benzin dođe u kontakt s otvorenim plamenom ili vrućim predmetima, može uzrokovati požar ili eksploziju. Može doći do teških ozljeda ili smrti ljudi i materijalne štete.
  - ► Zaštitite benzin od vrućine i vatre.
  - ► Nemojte prolijevati benzin.
  - ► Ako se benzin prolije: obrišite benzin krpom i ponovno pokušajte pokrenuti motor kada su svi dijelovi kosilice suhi.
  - ► Nemojte pušiti.
  - ► Nemojte ulijevati gorivo u blizini vatre.
  - ► Prije punjenja goriva ugasite motor i ostavite ga da se ohladi.
  - ► Ako je potrebno isprazniti spremnik: učinite to na otvorenom.
  - ► Motor pokrenite najmanje 3 m od mjesta ulijevanja goriva.
  - ► Nikada nemojte skladištiti kosilicu unutar zgrade s benzinom u spremniku.
- Udahnute benzinske pare mogu uzrokovati trovanje.
  - ► Nemojte udisati benzinske pare.
  - ► Ulijevajte gorivo na dobro prozračenom mjestu.
- Kosilica se zagrijava tijekom rada. Benzin se širi i u spremniku za gorivo može nastati preveliki pritisak. Ako se otvori čep spremnika za gorivo, benzin može štrcnuti iz spremnika. Benzin koji štrcne iz spremnika može se zapaliti. Korisnik se može teško ozlijediti.
  - ► Najprije ostavite kosilicu da se ohladi, a zatim otvorite čep spremnika za gorivo.
- Odjeća koja dođe u kontakt s benzinom lako je zapaljiva. Može doći do teških ozljeda ili smrti ljudi i materijalne štete.

- ► Ako odjeća dođe u kontakt s benzinom: zamijenite odjeću.

- Benzin može onečistiti okoliš.
  - ► Nemojte prolijevati gorivo.
  - ► Benzin zbrinite ekološki i u skladu s propisima.
- Ako benzin dođe u kontakt s kožom ili očima, može doći do nadraživanja kože ili očiju.
  - ► Izbjegavajte kontakt s benzinom.
  - ► Ako je došlo do kontakta s kožom: zahvaćene dijelove kože operite velikom količinom vode i sapunom.
  - ► Ako je došlo do kontakta s očima: oči isperite velikom količinom vode najmanje 15 minuta i obratite se liječniku.
- Sustav paljenja kosilice stvara iskre. Iskre izaći van i prouzročiti požare i eksplozije u vrlo zapaljivoj i eksplozivnoj okolini. Može doći do teških ozljeda ili smrti ljudi i materijalne štete.
  - ► Upotrebljavajte svjećice koje su opisane u ovim Uputama za uporabu motora.
  - ► Uvrnite svjećice i zategnite ih.
  - ► Čvrsto nataknite utikač svjećice.
- Ako se u kosilicu ulije benzin koji nije prikladan za motor, kosilica se može oštetiti.
  - ► Upotrijebite svježe, bezolovno gorivo priznate marke.
  - ► Uzmite u obzir napomene u Uputama za uporabu motora.

4.8 Rad

⚠ UPOZORENJE

- Ako korisnik nije ispravno pokrenuo motor, korisnik može izgubiti kontrolu nad kosilicom. Korisnik se može teško ozlijediti.
  - ► Motor pokrenite na način kako je opisano u ovim uputama za uporabu.
- U određenim situacijama korisnik više ne može koncentrirano raditi. Korisnik se može spotaknuti, pasti i biti teško ozlijeđen.
  - ► Radite mirno i promišljeno.
  - ► Kosite samo kada je vidljivost dobra. Ako su osvjetljenje i vidljivost loši, nemojte upotrebljavati kosilicu.
  - ► Samostalno rukujte kosilicom.
  - ► Pazite na prepreke.
  - ► Nemojte naginjati kosilicu.
  - ► Radite stojeći na tlu i održavajte ravnotežu.
  - ► Ako se pojave znakovi umora, napravite stanku u radu.
  - ► Ako kosite na kosini: kosite poprečno prema kosini.
  - ► Nemojte raditi na kosinama s nagibom većim od 25° (46,6 %).
  - ► Kosilicu upotrebljavajte s posebnim oprezom kada radite u blizini padina, rubova terena, jama, nakupina smeća i nasipa.
  - ► Radno vrijeme isplanirajte tako da se izbjegnu veća opterećenja tijekom duljeg vremenskog razdoblja.
- Dok motor radi, stvaraju se ispušni plinovi. Udisanje ispušnih plinova može otrovati osobe.
  - ► Nemojte udisati ispušne plinove.
  - ► Upotrebljavajte kosilicu na dobro prozračenom mjestu.
  - ► Ako nastupe mučnina, glavobolja, smetnje vida, smetnje sluha ili vrtoglavica: prekinite s radom i potražite liječničku pomoć.
- Ako korisnik nosi štitnik za uši i motor radi, korisnik može ograničeno čuti i procijeniti zvukove.
  - ► Radite mirno i promišljeno.
- Ako pokretačko uže odskoči unatrag, dlan i ruka brže se privlače motoru nego što je moguće pustiti uže. Može doći do lomova kostiju, prignječenja i uganuća.
  - ► Polako izvlačite pokretačko uže dok ne osjetite otpor, zatim ga brzo povucite na duljinu ruke da biste izbjegli povratni udar.
- Kosilica za travu opremljena je hidrostatskim pogonom kotača. Hidraulična tekućina koja curi može dovesti do opeklina i ozljeda.
  - ► Nosite zaštitne rukavice.
  - ► Nemojte dodirivati vruće dijelove hidrauličnog sustava ili dijelove hidrauličnog sustava pod tlakom.
  - ► Ako hidraulična tekućina dospije na kožu ili u oči: zahvaćeno mjesto odmah isperite s puno vode i potražite pomoć liječnika.
- Rotirajući nož može posjeći korisnika. Korisnik se može teško ozlijediti.

- ► Izvucite utikač svjećice.

- ► Ruke i noge držite podalje od noževa.
- ► Ako neki predmet blokira nož: isključite motor. Tek tada uklonite predmet.

- ► Nemojte rukama posezati u radno područje noža dok radi motor.

- Ako se radi bez voznog pogona, on se može neželjeno uključiti, nakon čega se kosilica za

travu počinje kretati. Može doći do teških tjelesnih ozljeda i materijalne štete.
- ► Pritisnite dršku za pokretanje voznog pogona samo ako je potrebno uključiti vozni pogon.

- Ako na kosilici za travu za vrijeme rada nastanu promjene ili se vlada neobično, kosilica za travu možda nije u sigurnosno ispravnom stanju. Može doći do teških tjelesnih ozljeda i materijalne štete.
  - ► Prestanite s radom i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
- Tijekom rada kosilica može vibrirati.
  - ► Nosite zaštitne rukavice.
  - ► Napravite stanke u radu.
  - ► Ako nastupe naznake smetnji u cirkulaciji: potražite pomoć liječnika.
- Pregledajte površinu košnje i pazite na prepreke. Ako tijekom rada nož udari u strani predmet, taj predmet ili njegovi dijelovi mogu se zavitlati uvis velikom brzinom. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.

  - ► Uklonite strane predmete poput kamenja, štapova, žica, igračaka ili drugih stranih tijela iz radnog područja. Označite sakrivene predmete koje nije moguće ukloniti.
- Nakon otpuštanja drške za pokretanje košnje nož se okreće još kratko vrijeme. Može doći do teških ozljeda osoba.

  - ► Pričekajte da se nož prestane okretati.
  - ► Košaru za travu skinite tek kada se nož prestane okretati.
- Ako rotirajući nož pogodi neki tvrdi predmet, mogu nastati iskre. Iskre u lako gorivom okolišu mogu aktivirati požare. Moguće su teške ozljede ili smrt osoba i može nastati materijalna šteta.
  - ► Nemojte izvoditi radove u lako zapaljivom okolišu.
- Tvrdi predmeti koji udaraju o rotirajući nož mogu oštetiti kosilicu za travu.
  - ► Ako rotirajući nož naiđe na tvrd predmet, isključite motor i provjerite je li kosilica za travu oštećena.
  - ► Ako je kosilica za travu oštećena: potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
- Ako se kosilica postavlja na kosu površinu, ona se može nenamjerno otkotrljati. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - ► Kosilicu pustite tek onda kada se nalazi na ravnoj površini i kada se ne može sama otkotrljati.
- Ako se na upravljač pričvršćuju predmeti, kosilica se može prevrnuti zbog dodatne težine. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - ► Nemojte pričvršćivati predmete na upravljač.

⚠ OPASNOST

- Ako se radi u okolini naponskih vodova, nož može doći u kontakt s njima i oštetiti ih. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika.
  - ► Nemojte raditi u blizini vodova pod strujnim naponom.
- Ako se radi tijekom nevremena, munja može udariti u korisnika. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika.
  - ► Ako je nevrijeme: nemojte raditi.
- Ako se radi po kiši, korisnik se može okliznuti. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika.
  - ► Ako pada kiša: nemojte raditi.

4.9 Transport

⚠ UPOZORENJE

- Tijekom transporta kosilica se može prevrnuti ili pomaknuti. Može doći do ozljeda ljudi i materijalne štete.
  - ► Isključite motor.

  - ► Pričekajte da se nož prestane okretati.

  - ► Izvucite utikač svjećice.
  - ► Osigurajte kosilicu zateznim remenima, remenom ili mrežom na prikladnoj utovarnoj površini tako da se ne može prevrnuti niti pomicati.
- Nakon što je motor pokrenut, ispušni lonac i motor mogu biti vrući. Korisnik se može opeći tijekom transporta.
  - ► Gurnite kosilicu.
- Kosilica je teška. Ako korisnik sam nosi kosilicu, može se ozlijediti.
  - ► Nosite zaštitne rukavice.
  - ► Kosilicu trebaju nositi dvije osobe.
- Tijekom transporta može istjecati benzin što može uzrokovati zaprljanja i oštećenja.
  - ► Gurnite kosilicu.
  - ► Transportirajte uređaj bez benzina.

4.10 Skladištenje

⚠ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati niti procijeniti opasnosti kosilice. Mogu se teško ozlijediti.

- ► Isključite motor.
- ► Skladištite kosilicu izvan dometa djece.

- Metalne komponente mogu zahrđati zbog vlage. Kosilica se može oštetiti.
  - ► Skladištite kosilicu u čistom i suhom stanju.
- Ako se kosilica skladišti na kosu površinu, ona se može nenamjerno s nje otkotrljati. Može doći do ozljeda ljudi i materijalne štete.
  - ► Skladištite kosilicu samo na ravnoj površini.

4.11 Čišćenje, održavanje i popravak

⚠ UPOZORENJE

- Ako tijekom čišćenja, održavanja ili popravaka motor radi, može doći do teških ozljeda ljudi i materijalne štete.
  - ► Zaustavite motor.

  - ► Pričekajte da se nož prestane okretati.

  - ► Izvucite utikač svjećice.

- Ako tijekom čišćenja, održavanja ili popravaka motor radi, vozni se pogon može slučajno uključiti. Može doći do teških tjelesnih ozljeda i materijalne štete.
  - ► Zaustavite motor.

  - ► Izvucite utikač svjećice.

- Nakon što motor proradi, prigušivač buke i motor mogu postati vrući. Osobe se mogu opeći.
  - ► Pričekajte dok se prigušivač buke i motor ne ohlade.
- Abrazivna sredstva za čišćenje, čišćenje vodenim mlazom ili šiljasti predmeti mogu dovesti do oštećenja kosilice ili noža. Ako se kosilica ili nož ne čiste pravilno, komponente više ne mogu pravilno funkcionirati i može doći do deaktiviranja sigurnosnih naprava. Može doći do teških ozljeda osoba.
  - ► Čistite kosilicu i nož u skladu s ovim uputama za uporabu, 🕮 15.2.
- Kosilica za travu opremljena je spojkom kočnice noža (BBC). Prilikom puštanja sklopnog stremena za pokretanje košnje, nož se zaustavlja unutar 3 sekunde. Motor nastavlja raditi.
  - ► Isključite motor i izvucite utikač svjećice prije čišćenja, održavanja ili popravka kosilice za travu.
- Ako se kosilica i nož ne održavaju ili ne popravljaju prema ovim uputama za uporabu, komponente više ne mogu pravilno funkcionirati i može doći do deaktiviranja sigurnosnih naprava. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
  - ► Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
  - ► Radove održavanja na kosilici izvodite ili kosilicu popravljajte u skladu s ovim Uputama za uporabu.
  - ► Izvodite radove održavanja na nožu u skladu s ovim Uputama za uporabu.
- Tijekom čišćenja, radova na održavanju i popravaka noža korisnik se može posjeći oštrim rubovima oštrice. Korisnik se može ozlijediti.
  - ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.
- Nož može postati vruć tijekom oštrenja. Korisnik se može opeći.
  - ► Pričekajte da se nož ohladi.
  - ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.

5 Priprema kosilice za rad

5.1 Priprema kosilice za travu za primjenu

Prije svakog početka rada moraju se izvršiti sljedeći koraci:

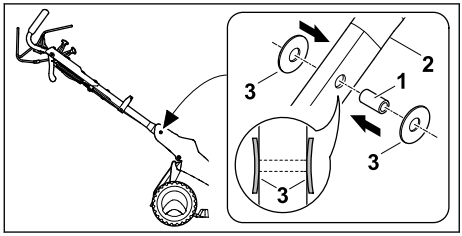
- ► Uklonite ambalažni materijal i transportna osiguranja.
- ► Osigurajte da se sljedeći ugradbeni dijelovi nalaze u sigurnosno ispravnom stanju:
  - – Kosilica za travu, 🕮 4.6.1.
  - – Nož, 🕮 4.6.2.
- ► Očistite kosilicu za travu, 🕮 15.2.
- ► Provjerite nož, 🕮 10.2.
- ► Montirajte upravljač, 🕮 6.1.
- ► Namjestite vučno uže za vozni pogon, 🕮 6.2
- ► Ulijte motorno ulje, 🕮 6.5.
- ► Otklopite upravljač, 🕮 8.1.
- ► Napunite kosilicu za travu gorivom, 🕮 7.
- ► Ako kosite i pokošenu travu treba prikupljati u košaru za prihvat trave: izvadite umetak za malčiranje i ovjesite košaru za prihvat trave, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Ako kosite i želite izbaciti pokošenu travu straga: izvadite umetak za malčiranje i ovjesite košaru za prihvat trave, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Ako malčirate: skinite košaru za prihvat trave i umetnite umetak za malčiranje, 🕮 6.3.2.

- Postavite visinu reza, 🕮 11.2.
- Provjerite elemente za rukovanje, 🕮 10.1.
- Ako se koraci ne mogu izvršiti: ne upotrebljavajte kosilicu za travu i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

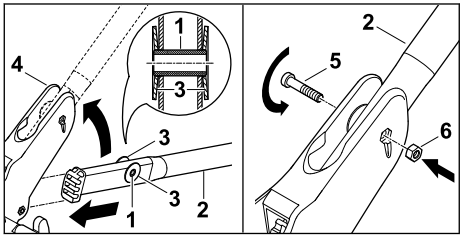
6 Sastavljanje kosilice

6.1 Montaža upravljača

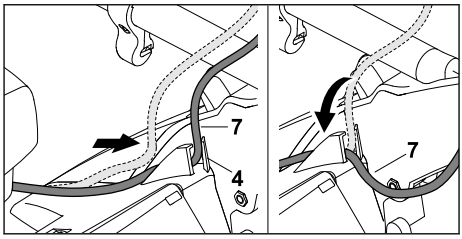
- Zaustavite motor.
- Izvucite utikač svjećice.
- Kosilicu postavite na ravnu površinu.



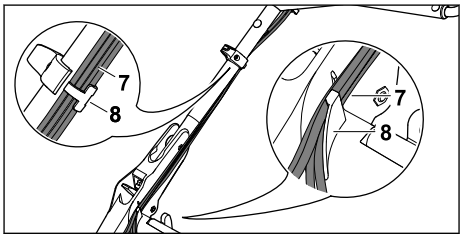
- Utisnite čahuru (1) u provrt na upravljaču (2).
- Tanjuraste opruge (3) nataknite na čahuru (1) tako da je ispupčenje okrenuto prema unutra.



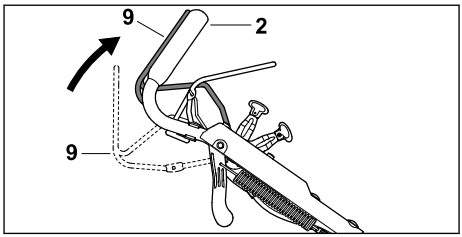
- Držite čahuru (1) i tanjuraste opruge (3) te ih zajedno s upravljačem (2) uvedite odozdo u konzolu upravljača (4).
- Otklopite upravljač (2) prema gore tako da se poravnaju provrti upravljačke konzole (4) i čahure (1).
- Gurnite vijak (5) kroz provrte upravljačke konzole (4) i gurnite čahuru (1) u upravljač (2).
- Umetnite maticu (6) u utor na upravljačkoj konzoli (4).
- Pritegnite vijak (5).
- Sklopite upravljač.



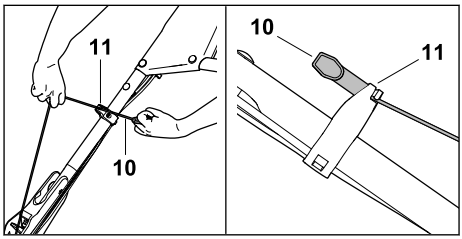
- Umetnite užad (7) u vodilicu na upravljačkoj konzoli (4).



- Umetnite vučnu užad (7) u vodilicu vučnog užeta (8).
- Otklopite upravljač.



- Pritisnite sklopni stremen za pokretanje košnje (9) prema upravljaču (2) i držite ga pritisnutog.

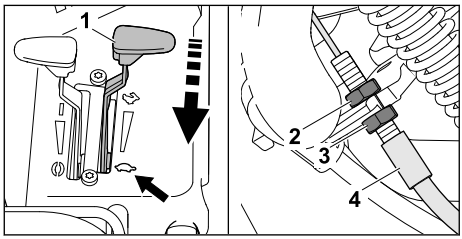


- Ručicu za pokretanje (10) povucite lagano u smjeru vodilice vučnog užeta (11).
- Ovjesite ručku za pokretanje (10) u vodilicu vučnog užeta (11).
- Otpustite sklopni stremen za pokretanje košnje (9).
- Nataknite utikač svjećice.

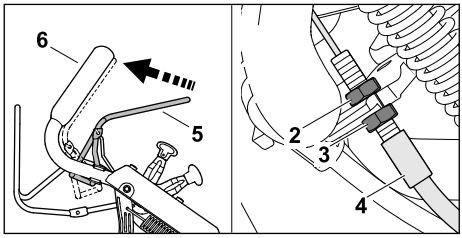
Upravljač nije potrebno ponovno demontirati.

6.2 Namještanje vučnog užeta za vozni pogon

► Zaustavite motor.



► Povucite polugu (1) na .
► Olabavite matice (2, 3).
Vučno uže (4) otpušta se.
► Pokrenite motor.

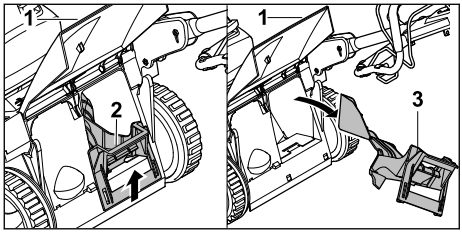


► Povucite sklopni stremen (5) prema upravljaču (6) i držite ga.
► Stežite vučno uže (4) okretanjem matice (3) dok se vozni pogon ne aktivira.
► Otpustite sklopni stremen (5), isključite motor i zategnite maticu (2).

6.3 Skidanje i stavljanje umetka za malčiranje

6.3.1 Vađenje umetka za malčiranje

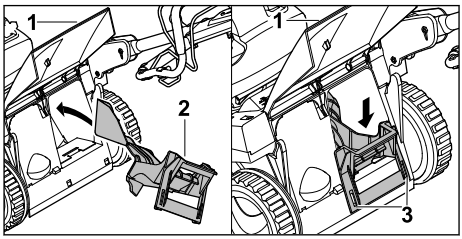
► Zaustavite motor.
► Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.



► Otvorite i držite poklopac za izbacivanje (1).
► Povucite jezičac za aretiranje (2) prema gore.
► Izvucite umetak za malčiranje (3) koso prema gore iz kanala za izbacivanje.
► Zatvorite poklopac za izbacivanje (1).

6.3.2 Umetanje umetka za malčiranje

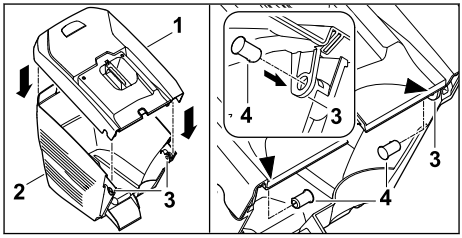
► Zaustavite motor.
► Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.



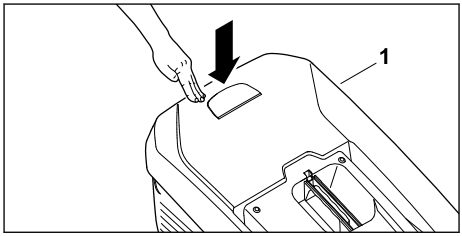
► Otvorite i držite poklopac za izbacivanje (1).
► Umetak za malčiranje (2) umetnite koso odozgo u kanal za izbacivanje.
► Umetak za malčiranje (2) okrenite u vodoravan položaj, pritisnite prema dolje i oba uklopna elementa (3) čujno uklopite u kućište.
► Zatvorite poklopac za izbacivanje (1).

6.4 Montaža, vješanje i skidanje košare za travu

6.4.1 Sastavljanje košare za prihvat trave



► Postavite gornji dio košare za prihvat trave (1) na donji dio košare za prihvat trave (2).
► Pritisnite svornjake (4) iznutra kroz predviđene otvore (3).

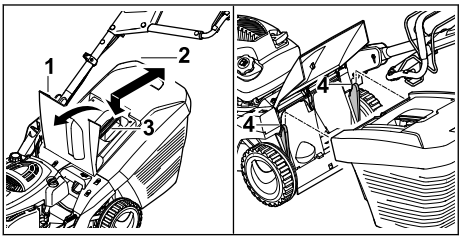


► Pritisnite gornji dio košare za prihvat trave (1) prema dolje.
Gornji dio košare za prihvat trave (1) čujno će se uklopiti.

6.4.2 Objesite košaru za prihvat trave

► Otpustite nož.
► Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.

► Ako je postavljen umetak za malčiranje, izvadite umetak za malčiranje.



► Otvorite i držite poklopac za izbacivanje (1).
► Uhvatite košaru za prihvat trave (2) za ručicu (3) i objesite je na prihvatnike (4).
► Postavite poklopac za izbacivanje (1) na košaru za prihvat trave (2).

6.4.3 Skidanje košare za prihvat trave

► Otpustite nož.
► Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.
► Otvorite i držite poklopac za izbacivanje.
► Skinite košaru za prihvat trave povlačeći ručicu prema gore.
► Zatvorite poklopac za izbacivanje.

6.5 Punjenje motornog ulja

Motorno ulje podmazuje i hladi motor.

Specifikacije o motornom ulju i količini punjenja možete naći u Uputama za uporabu motora.

UPUTA

■ U stanju pri isporuci motorno ulje nije uliveno. Ako se motor pokrene bez motornog ulja ili s vrlo malom količinom motornog ulja, kosilica se može oštetiti.
  ► Prije svakog postupka pokretanja provjeriti razinu motornog ulja i po potrebi dolijte motorno ulje.

► Motorno ulje ulijte u skladu s ovim Uputama za uporabu motora.

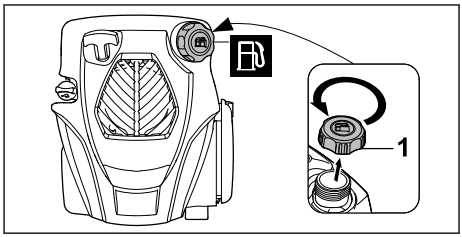
7 Ulijevanje goriva u kosilicu

7.1 Punjenje kosilice za travu gorivom

UPUTA

■ Ako u kosilicu za travu ne ulijete ispravno gorivo, kosilica se može oštetiti.
  ► Slijedite upute za uporabu motora.

► Zaustavite motor.
► Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.
► Područje oko zapora rezervoara goriva očistite vlažnom krpom.

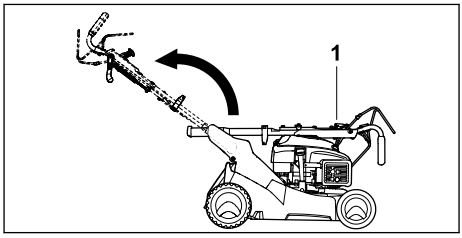


► Zapor rezervoara goriva (1) zakrećite suprotno od smjera kazaljke na satu dok ne postane moguće skinuti zapor rezervoara goriva.
► Skinite zapor rezervoara goriva.
► Gorivo ulijte uz pomoć prikladnog pomagala za punjenje do najviše 15 mm od ruba rezervoara goriva.
► Zapor rezervoara goriva stavite na rezervoar goriva.
► Zatvarač spremnika goriva zakretati u smjeru kazaljki na satu i rukom čvrsto pritegnuti. Rezervoar goriva zatvoren je.

8 Namještanje kosilice za korisnika

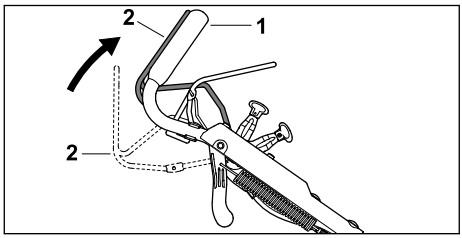
8.1 Otklopite upravljač

► Zaustavite motor.
► Izvucite utikač svjećice.
► Kosilicu postavite na ravnu površinu.

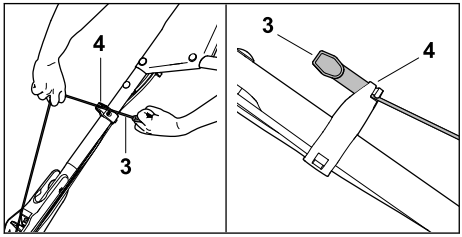


► Podignite upravljač (1).
► Rasklopite upravljač (1) i pritom pazite da se vučna užad ne ukliješti.
► Pustite da se upravljač (1) potpuno uglavi. Upravljač je čvrsto spojen s kosilicom za travu.

Postavljanje pokretačkog užeta



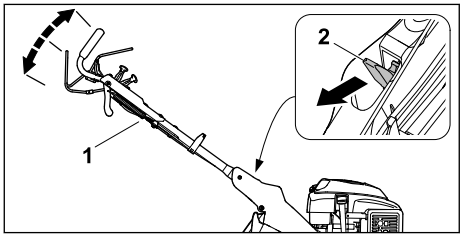
- Pritisnite sklopni stremen za pokretanje košnje (2) prema upravljaču (1) i držite ga pritisnutog.



- Ručicu za pokretanje (3) povucite lagano u smjeru vodilice vučnog užeta (4).
- Ovjesite ručku za pokretanje (3) u vodilicu vučnog užeta (4).
- Otpustite sklopni stremen za pokretanje košnje (2).
- Nataknite utikač svjećice.

8.2 Namještanje upravljača

- Zaustavite motor.
- Izvucite utikač svjećice.
- Kosilicu postavite na ravnu površinu.



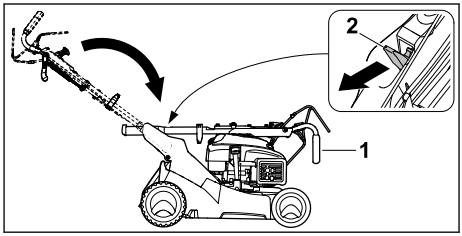
- Čvrsto držite upravljač (1).
- Pritisnite polugu (2) prema dolje i držite je pritisnutom.
- Upravljač (1) postavite u željeni položaj.
- Pustite polugu (2) i pazite na to da se upravljač ponovno potpuno uklopi.
- Nataknite utikač svjećice.

Upravljač se može namjestiti na 3 visine.

8.3 Sklapanje upravljača

Možete sklopiti upravljač ako ga trebate transportirati ili skladištiti u obliku koji zauzima manje prostora.

- Zaustavite motor.
- Izvucite utikač svjećice.
- Kosilicu postavite na ravnu površinu.
- Izvjesite ručku za pokretanje iz vodilice vučnog užeta i polako je vratite u smjeru motora.

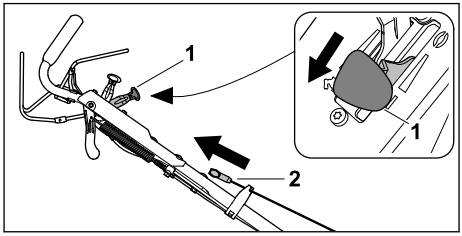


- Čvrsto držite upravljač (1).
- Pritisnite polugu (2) prema dolje i držite je pritisnutom.
- Sklopite upravljač (1).
- Otpustite polugu (2).
- Nataknite utikač svjećice.

9 Pokretati/startati i zaustaviti motor

9.1 Pokretanje motora

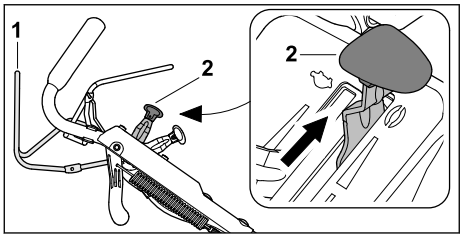
- Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.



- Postavite polugu (1) u položaj „Start”.
- Polako desnom rukom izvucite ručku za pokretanje (2) do pojave otpora.
- Brzo izvlačite i vraćajte ručicu za pokretanje (2) dok motor radi.
- Ako se motor ne pokrene: obratite pozornost na upute za uporabu motora.

9.2 Zaustavljanje motora

- Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.



- Pustite sklopni stremen (1).
  Nož se zaustavlja unutar 3 sekunde.
- Postavite polugu (2) u položaj „Stop".
  Motor se isključuje.
- Napustite korisnički položaj.

10 Provjera kosilice

10.1 Provjera elemenata za rukovanje

Sklopni stremen za pokretanje košnje i drška za vozni pogon

- Zaustavite motor.
- Potpuno povucite sklopni stremen za pokretanje košnje i dršku za vozni pogon u smjeru upravljača i ponovno ih pustite.
- Ako je sklopni stremen za pokretanje košnje ili sklopni stremen za vozni pogon teško pokretljiv ili se ne vraća u početni položaj: ne upotrebljavajte kosilicu za travu i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
  Sklopni stremen za pokretanje košnje ili sklopni stremen za vozni pogon je u kvaru.

Spojka kočnice noža

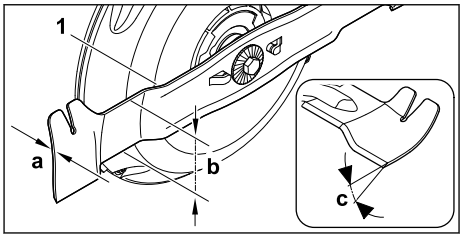
- Pokrenite motor.

Sljedeći postupak ponovite 3 puta:

- Priključite nož. 🕮 11.4.1
  Čuje se zvuk vjetra.
- Otpustite nož. 🕮 11.4.2
  Unutar 3 s nož se zaustavlja i prestaje zvuk vjetra.
- Ako se nož ne zaustavi unutar 3 s ili se još čuje zvuk vjetra, ne upotrebljavajte kosilicu za travu i obratite se stručnom trgovcu tvrtke STIHL. Spojka kočnice noža u kvaru je.

10.2 Provjera noža

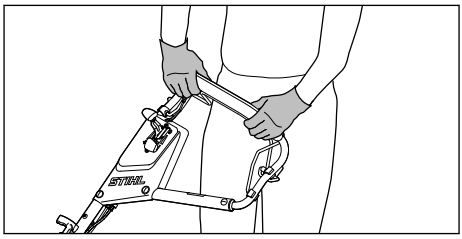
- Zaustavite motor.
- Izvucite utikač svjećice.
- Uspravite kosilicu za travu, 🕮 15.1.



- Izmjerite sljedeće na nožu (1):
  – Debljina a
  – Širina b
  – Kut oštrenja c
- Ako je debljina ili širina noža manja od minimalne debljine/širine: zamijenite nož, 🕮 19.2.
- Ako se nije pridržavalo kuta oštrenja, naoštire nož, 🕮 19.2.
- Ako postoje nejasnoće: potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

11 Rad kosilicom

11.1 Držanje i vođenje kosilice za travu



- Čvrsto držite upravljač objema rukama tako da ga palčevi obuhvaćaju.

11.2 Postavljanje visine reza

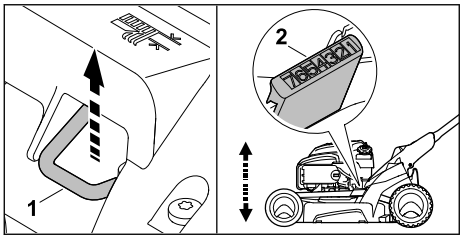
Možete postaviti 7 visina reza:

– 25 mm = položaj 1
– 35 mm = položaj 2
– 45 mm = položaj 3
– 55 mm = položaj 4
– 65 mm = položaj 5
– 75 mm = položaj 6
– 85 mm = položaj 7

Položaji su navedeni na kosilici za travu.

Postavljanje visine reza

- Zaustavite motor.
  Nož se ne smije okretati.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.



- ► Povucite polugu (1) prema gore i držite je.
- ► Postavite kosilicu za travu u željeni položaj podizanjem i spuštanjem.
  Trenutačnu visinu reza možete očitati na pokazivaču visine reza (2).
- ► Otpustite polugu (1).
  Kosilica za travu se uglavljuje.

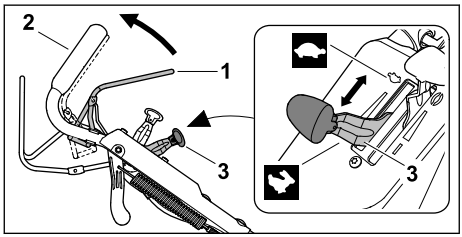
11.3 Uključivanje i isključivanje voznog pogona

11.3.1 Uključivanje voznog pogona

UPUTA

- ► Da biste izbjegli oštećenja uređaja, polugu za vozni pogon aktivirajte samo tijekom rada motora.

- ► Kosilicu za travu postavite na ravnu površinu.
- ► Pokrenite motor.



- ► Potpuno povucite sklopni stremen (1) u smjeru upravljača (2) i držite ga tako da palac obuhvaća upravljač.
  Kosilica za travu počinje se kretati.

Povećanje brzine vožnje

- ► Polugu (3) tijekom vožnje gurnite prema naprijed u smjeru 🐇.

Smanjivanje brzine vožnje

- ► Polugu (3) tijekom vožnje gurnite prema natrag u smjeru 🐢.

11.3.2 Isključivanje voznog pogona

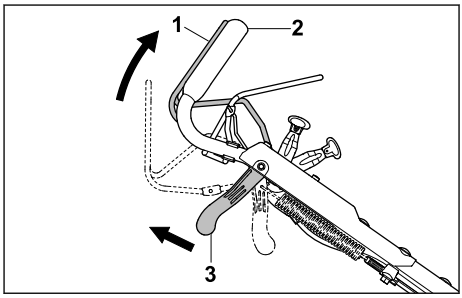
- ► Otpustite dršku za pokretanje voznog pogona.
- ► Pričekajte da se kosilica zaustavi.

11.4 Spojka kočnice noža

11.4.1 Priključivanje noža

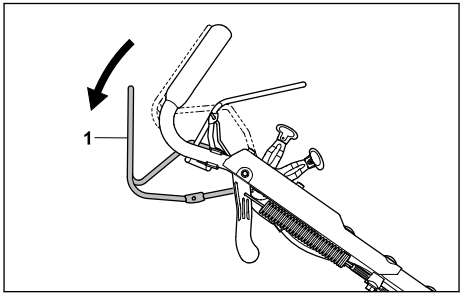
Kosilica za travu opremljena je spojkom kočnice noža. Kad pustite sklopni stremen za pokretanje košnje, nož se zaustavlja unutar nekoliko sekundi, ali motor i dalje radi. Tako korisnik može i dalje upotrebljavati vozni pogon ili isprazniti košaru za prihvat trave bez potrebe za ponovnim pokretanjem motora.

Kako priključiti nož:



- ► Pritisnite sklopni stremen za pokretanje košnje (1) prema upravljaču (2), držite ga pritisnutog i povucite prema gore polugu za spojku kočnice noža (3).

11.4.2 Otpustite nož



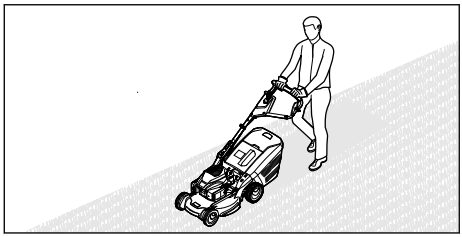
- ► Otpustite sklopni stremen za pokretanje košnje (1).

Nož se otpušta i zaustavlja u roku od 3 sekunde. Motor nastavlja raditi.

11.5 Košnja i malčiranje

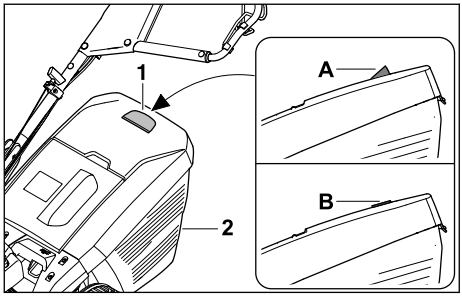
Kosilica za travu opremljena je višestrukim nožem i može se upotrebljavati za košnju ili malčiranje.

- ► Ako želite kositi, izvadite prethodno montirani umetak za malčiranje, 🕮 6.3.1.



- Ako radite uz uključen vozni pogon: kontrolirano vozite kosilicu za travu prema naprijed.
- Ako radite uz isključen vozni pogon: polako i kontrolirano vozite kosilicu za travu prema naprijed.

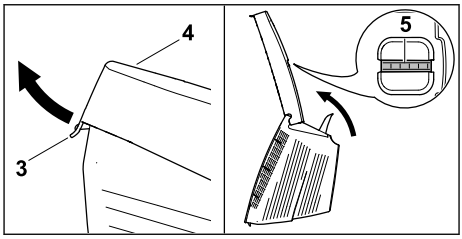
11.6 Pražnjenje košare za prihvat trave



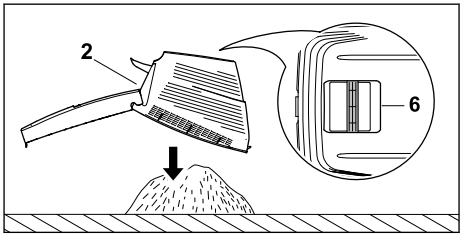
Zračna struja koju proizvodi nož podiže prikaz stanja punjenja (1, A). Kada se košara za prihvat trave napuni, zračna struja se zaustavlja i prikaz stanja punjenja (1,B) prelazi u stanje mirovanja. To je znak da treba isprazniti košaru za prihvat trave (2).

Neograničena funkcija prikaza stanja punjenja (1) postoji samo pri optimalnoj zračnoj struji. Vanjski utjecaji, kao što su mokra, gusta ili visoka trava, niska visina reza, onečišćenje ili slično, mogu utjecati na zračnu struju i rad prikaza stanja punjenja (1).

- Ako se prikaz stanja punjenja (1) vrati u stanje mirovanja: pustite sklopni stremen za pokretanje košnje.
  Nož se otpušta i zaustavlja u roku od 3 sekunde.
- Skinite košaru za prihvat trave (2).



- Otvorite zaporni jezičac (3).
- Otklopite gornji dio košare za prihvat trave (4) ručicom (5) i držite ga.



- Drugom rukom čvrsto držite košaru za prihvat trave (2) na donjoj drški (6) i ispraznite je.
- Objesite košaru za prihvat trave (2).

12 Nakon rada

12.1 Nakon rada

- Isključite motor.
- Ako je kosilica mokra: pričekajte da se kosilica osuši.
- Očistite kosilicu.

13 Transport

13.1 Transport kosilice za travu

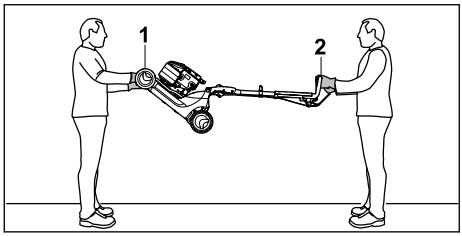
- Zaustavite motor.
  Nož se ne smije okretati.
- Izvucite utikač svjećice.

Guranje kosilice

- Polako i kontrolirano gurajte kosilicu prema naprijed.

Nošenje kosilice

- Nosite zaštitne rukavice.
- Skinite košaru za prihvat trave.



- Jedna osoba treba objema rukama pridržavati kosilicu za travu za transportnu ručku (1), a druga osoba objema rukama za upravljač (2).
- Kosilicu trebaju podići i nositi dvije osobe.

Transport kosilice u vozilu

- Osigurajte kosilicu za travu u stajaćem položaju tako da se ne može prevrnuti niti pomicati.

14 Pohranjivanje/skladištenje

14.1 Skladištenje kosilice

- Isključite motor i pustite da se ohladi.
- Izvucite utikač svjećice.
- Skladištite kosilicu uz ispunjenje sljedećih uvjeta:
  - Kosilica je izvan dometa djece.
  - Kosilica je čista i suha.
  - Kosilica se ne može prevrnuti.
  - Kosilica se ne može otkotrljati.

  Ako je kosilica uskladištena dulje od 3 mjeseca, također imajte na umu:
  - Ispraznite spremnik goriva.
  - Čišćenje spremnika goriva prepustite ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
  - Zamijenite motorno ulje u skladu s Uputama za uporabu motora.
  - Odvijte svjećicu i ulijte 3 ml motornog ulja u motor kroz otvor za svjećicu.
  - Ručicu za pokretanje izvucite i vraćajte više puta.

UPOZORENJE

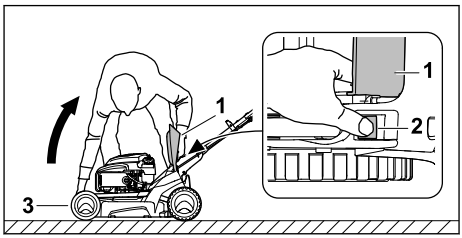
- Ako se ručica za pokretanje izvuče pri izvučenom utikaču svjećice, iskre mogu izaći van. Iskre mogu zapaliti pare benzina koje izlaze i izazvati požare i eksplozije. Može doći do teških ozljeda ili smrti osoba i materijalne štete.
  - Utikač svjećice držite podalje od otvora za svjećicu.

- Uvrnite svjećicu i zategnite je.

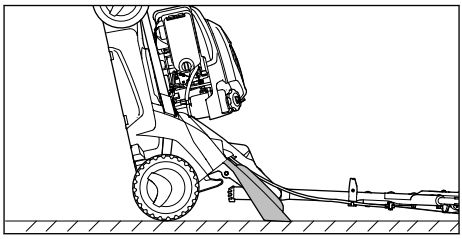
15 Čistiti

15.1 Uspravljanje kosilice za travu

- Radite dok se rezervoar goriva ne isprazni. Motor se isključuje.
- Izvucite utikač svjećice.
- Kosilicu postavite na ravnu površinu.
- Ručicu za pokretanje otkvačite s vodilice vučnog užeta.
- Vađenje umetka za malčiranje, 📖 6.3.1.
- Skinite košaru za prihvat trave, 📖 6.4.3.
- Visinu reza dovedite u najviši položaj, 📖 11.2.
- Postavite upravljač u najniži položaj, 📖 8.2.



- Postavite s desne strane pored uređaja.
- Otvorite i držite poklopac za izbacivanje (1).
- Lijevom rukom pritisnite polugu (2) prema dolje i držite.
- Desnom rukom čvrsto držite kosilicu za travu za transportnu ručku (3) i nagnite je unatrag.



Kosilica za travu stabilna je i može se očistiti.

15.2 Čišćenje kosilice

- Isključite motor.
- Pričekajte da se kosilica ohladi.
- Izvucite utikač svjećice.
- Očistite kosilicu vlažnom krpom.
- Očistite ventilacijske otvore četkicom.
- Uspravite kosilicu.
- Očistite područje oko noža i nož drvenim štapom, mekanom četkom ili vlažnom krpom.
- Nataknite utikač svjećice.

UPUTA

- Čišćenje visokotlačnim čistačem ili mlazom vode može oštetiti uređaj.
  - ► Nemojte čistiti uređaj visokotlačnim čistačem ili mlazom vode.

16 Održavati

16.1 Intervali održavanja

Intervali održavanja ovise o uvjetima okoline i radnim uvjetima. Tvrtka STIHL preporučuje sljedeće intervale održavanja:

Motor

- ► Motor održavajte u skladu s ovim Uputama za uporabu motora.

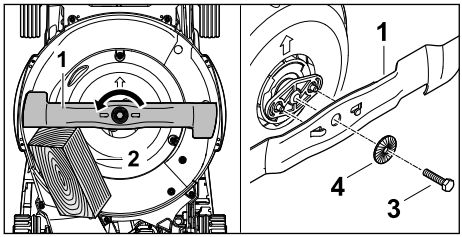
Kosilica

- ► Ovlašteni trgovac tvrtke STIHL treba provjeravati kosilicu svake godine.

16.2 Montaža i demontaža noža

16.2.1 Demontaža noža

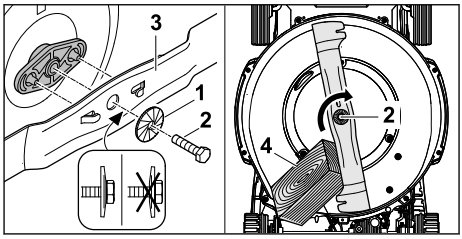
- ► Zaustavite motor.
- ► Izvucite utikač svjećice.
- ► Uspravite kosilicu za travu, 🕮 15.1.



- ► Blokirajte nož (1) komadom drva (2).
- ► Odvrnite vijak (3) u smjeru strelice i skinite ga zajedno s pločicom (4).
- ► Skinite nož (1).
- ► Bacite vijak (3) i pločicu (4) u otpad.
  Za dogradnju noža (1) upotrijebite novi vijak i pločicu.
- ► Nataknite utikač svjećice.

16.2.2 Ugradnja noža

- ► Zaustavite motor.
- ► Izvucite utikač svjećice.
- ► Uspravite kosilicu za travu, 🕮 15.1.
- ► Odložite kutiju s nožem za košnju na prikladne, protuklizne drvene podloge.



- ► Stavite novu pločicu (1) na novi vijak (2) tako da je izbočina okrenuta prema van.
- ► Nanesite sredstvo za osiguravanje vijaka Loctite 243 na navoj vijka (2).
- ► Postavite nož (3) tako da povišenja na kontaktnoj površini ulaze u otvore.
- ► Zavijte vijak (2) zajedno s pločicom (1).
- ► Blokirajte nož (3) komadom drva (4).
- ► Pritegnite vijak (2) okretnim momentom od 60–65 Nm.
- ► Nataknite utikač svjećice.

16.3 Oštrenje i uravnotežavanje noža

Za pravilno oštrenje i uravnotežavanje noža potrebno je puno vježbe.

STIHL preporučuje da ovlašteni trgovac tvrtke STIHL naoštri i uravnoteži nož.

Aktualne adrese ovlaštenih trgovaca možete pronaći u odgovarajućem nacionalnom predstavništvu tvrtke STIHL www.stihl.com .

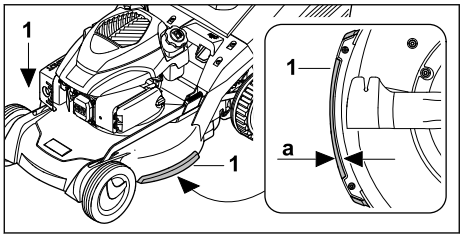
⚠ UPOZORENJE

- Rubovi oštrice noža su oštri. Korisnik se može posjeći.
  - ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.

- ► Isključite motor.
- ► Izvucite utikač svjećice.
- ► Uspravite kosilicu, 🕮 15.1.
- ► Demontirajte nož.
- ► Naoštrite nož. Pritom obratite pažnju na kut oštrenja i hladite nož, 🕮 19.2.
  Nož ne smije poplaviti tijekom oštrenja.
- ► Montirajte nož.
- ► Nataknite utikač svjećice.
- ► U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

16.4 Provjera zaštitnih letvica

- ► Zaustavite motor.
- ► Izvucite utikač svjećice.
- ► Uspravite kosilicu za travu, 🕮 15.1.



- Izmjerite debljinu zaštitnih letvica (1):
  – Minimalna debljina a: 1 mm
- Ako je duljina manja od minimalne: stručni trgovac tvrtke STIHL treba zamijeniti zaštitne letvice.

17 Popravljati

17.1 Popravljanje kosilice

Korisnik ne može sam popraviti kosilicu ni nož.

- Ako su kosilica ili nož oštećeni: ne upotrebljavajte kosilicu ili nož i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
- Ako su pločice s napomenama nečitljive ili oštećene: ovlašteni trgovac tvrtke STIHL treba zamijeniti pločice s napomenama.

18 Odkloniti smetnje/kvarove

18.1 Uklanjanje smetnji kosilice za travu

Smetnja	Uzrok	Otklanjanje poteškoća
Motor se ne može pokrenuti.	Sklopni stremen za pokretanje košnje nije pritisnut.	Motor pokrenite na način kako je opisano u ovim uputama za uporabu.
	Rezervoar goriva je prazan.	Napunite kosilicu za travu gorivom
	Vod opskrbe gorivom je začepljen.	Obratite se stručnom trgovcu tvrtke STIHL.
	U rezervoaru se nalazi loše, onečišćeno ili staro gorivo.	Upotrijebite svjež benzin priznate marke.
	Pročistač zraka je prljav.	Očistite ili zamijenite zračni filter u skladu s uputama za uporabu motora.
	Utikač svjećice izvučen je iz svjećice ili je kabel za paljenje loše pričvršćen na utikač.	► Nataknite utikač svjećice. ► Provjerite spoj između kabela paljenja i utikača.
	Svjećica je začađena, oštećena ili je razmak elektroda pogrešan.	► Očistite ili zamijenite svjećicu. ► Namjestite razmak elektroda.
	Otpor na nožu je prevelik.	► Namjestite veću visinu reza. ► Pokrenite motor u nižoj travi.
	Poluga za podešavanje gasa stoji u položaju „Stop”.	► Postavite polugu za podešavanje gasa u položaj „Start”. ► Ako se kvar i dalje pojavljuje: nemojte koristiti kosilicu za travu i obratite se stručnom trgovcu tvrtke STIHL.
	Vučno uže za podešavanje gasa iskočilo je, savijeno je ili neispravno.	► Zakvačite ili zamijenite vučno uže za podešavanje gasa. ► Ako se kvar i dalje pojavljuje: nemojte koristiti kosilicu za travu i obratite se stručnom trgovcu tvrtke STIHL.
Motor se teško pokreće ili snaga motora slabi.	Kućište kosilice je začepljeno.	Očistite kosilicu za travu.
	Visina reza namještena je prenisko ili je prevelika brzina kretanja.	Prilagodite visinu reza ili sporije kosite.
	U rezervoaru goriva i rasplinjaču je voda ili je rasplinjač začepljen.	Ispraznite rezervoar goriva, očistite vod goriva i rasplinjač.

Smetnja	Uzrok	Otklanjanje poteškoća
Motor se pregrijava.	Rezervoar goriva je prljav.	Obratite se stručnom trgovcu tvrtke STIHL.
	Pročistač zraka je prljav.	Očistite ili zamijenite zračni filter u skladu s uputama za uporabu motora.
	Svjećica je začađena.	Očistite ili zamijenite svjećicu.
	Razina motornog ulja je preniska.	Motorno ulje dolijte ili zamijenite u skladu s ovim uputama za uporabu motora.
	Rashladna rebra su prljava.	Očistite kosilicu za travu.
Kosilica za travu jako vibrira.	Nož je oštećen.	Zamijenite nož.
	Nož nije pravilno montiran.	Dogradite nož.
Trava nije dobro odrezana.	Nož je tup ili istrošen.	Naoštrite ili zamijenite nož.
Vozni pogon ne funkcionira.	Vučno uže za vozni pogon pogrešno je namješteno.	► Namjestite vučno uže za vozni pogon. ► Ako se kvar i dalje pojavljuje: nemojte koristiti kosilicu za travu i obratite se stručnom trgovcu tvrtke STIHL.

19 Tehnički podaci

19.1 Kosilica za travu STIHL RM 655.1 YS

– Tip motora: HD 775
– Obujam: 173 cm³
– Snaga (P): 2,6 kW (3,5 KS) pri 2800/min
– Broj okretaja (n): 2800/min
– Maksimalna zapremnina rezervoara goriva: 1,4 l
– Težina (m): 54 kg
– Maksimalna zapremnina košare za prihvat trave: 70 l
– Širina reza: 53 cm
– Minimalna brzina vožnje: 0,5 km/h
– Maksimalna brzina vožnje: 6,3 km/h

19.2 Nož

– Minimalna debljina a: 2,0 mm
– Minimalna širina b: 55 mm
– Kut oštrenja c: 30°

19.3 Vrijednosti buke i vibracija

K-vrijednost za razinu zvučnog tlaka iznosi 2 dB(A). K-vrijednost za razinu zvučne snage iznosi 1,2 dB(A). K-vrijednost za vrijednost vibracija iznosi 1,50 m/s².

– Razina zvučnog tlaka L_{pA} izmjerena prema EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Jamčena razina zvučne snage L_{WAd} izmjerena prema 2000/14/EZ: 98 dB(A)
– Vibracijska vrijednost a_{hv} upravljača, izmjerena prema EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Informacije o usklađenosti s Direktivom o vibracijama 2002/44/EZ navedene su na stranici www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH označava EG-odredbu/propis za registriranje, procjenjivanje i dozvolu/dopuštenje primjene kemikalija.

Informacije za ispunjenje REACH odredbe su pod www.stihl.com/reach navedene.

20 Pričuvni dijelovi i pribor

20.1 Zamjenski dijelovi i pribor

STIHL Ovi simboli označavaju originalne zamjenske dijelove društva STIHL i originalni pribor društva STIHL.

STIHL preporučuje uporabu originalnih zamjenskih dijelova društva STIHL i originalnog pribora društva STIHL.

Društvo STIHL unatoč stalnom promatranju tržišta ne može procijeniti zamjenske dijelove i pribor drugih proizvođača u pogledu pouzdanosti, sigurnosti i prikladnosti i STIHL se ne može zauzeti za njihovu primjenu.

Originalni zamjenski dijelovi društva STIHL i originalan pribor društva STIHL dostupni su kod stručnog trgovca društva STIHL.

20.2 Bitni zamjenski dijelovi

– Nož: 6374 702 0100
– Vijak noža: 9008 348 2440
– Pločica: 0000 702 6600

21 Zbrinjavanje

21.1 Zbrinjavanje kosilice na otpad

Informacije o zbrinjavanju na otpad možete dobiti od lokalne uprave ili od ovlaštenog trgovca tvrtke STIHL.

Nepravilno zbrinjavanje na otpad može štetiti zdravlju i zagađivati okoliš.
- ▸ Dopremite STIHL proizvode, uključujući ambalažu, na odgovarajuće sabirno mjesto za recikliranje u skladu s lokalnim propisima.
- ▸ Nemojte ih zbrinjavati u kućni otpad.

22 EU-izjava o sukladnosti

22.1 Kosilica za travu STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austrija

izjavljuje pod vlastitom odgovornošću da proizvod
– Vrsta gradnje: kosilica za travu
– Tvornička oznaka: STIHL
– Tip: RM 655.1 YS
– Širina reza: 53 cm
– Serijska identifikacija: 6374

odgovara dotičnim odredbama direktiva 2000/14/EZ, 2006/42/EZ, 2014/30/EU i 2011/65/EU te je razvijan i izrađen u skladu s verzijama sljedećih normi koje su važile na datum proizvodnje: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 i EN ISO 14982.

Uključeno prijavljeno tijelo:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, Njemačka

Radi određivanja mjerene i garantirane razine zvučne snage postupano je prema Direktivi 2000/14/EZ, Prilog VIII.

Izmjerena razina zvučne snage: 97,2 dB(A)

Garantirana razina zvučne snage: 98 dB(A)

Tehnička dokumentacija pohranjena je u tvrtki STIHL Tirol GmbH.

Godina proizvodnje i serijski broj navedeni su na kosilici za travu.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

u. z.

Matthias Fleischer, Voditelj razvoja proizvoda

u. z.

Sven Zimmermann, Glavni voditelj odjela za osiguranje kvalitete

23 Adrese

STIHL – Glavna uprava

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

STIHL – Uvoznici

BOSNA I HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Telefaks: +387 36 350536

HRVATSKA

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o..
Sjedište:.
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56,
10410 Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Telefaks: +385 1 6221569

Innehållsförteckning

1 Förord ... 106
2 Information bruksanvisningen ... 106
3 Översikt ... 106
4 Säkerhetsanvisningar ... 108
5 Göra gräsklippare klar att användas ... 113
6 Sätta ihop gräsklippare ... 113
7 Tanka gräsklippare ... 115
8 Ställa in gräsklippare för användaren ... 116
9 Starta och stänga av motorn ... 117
10 Kontrollera gräsklippare ... 117
11 Arbeta med gräsklipparen ... 118
12 Efter arbetet ... 119
13 Transport ... 119
14 Förvaring ... 120

Översättning av originalbruksanvisningen
0000011593_006_S

Tryckt på klorfritt blekt papper.
Papperet är återvinningsbart.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A VA3 K25

15 Rengöring..... 120
16 Underhåll.....121
17 Reparera..... 122
18 Felavhjälpning.....122
19 Tekniska data.....123
20 Reservdelar och tillbehör..... 123
21 Kassering..... 123
22 EU-försäkran om överensstämmelse.....124
23 Adresser.....124

1 Förord

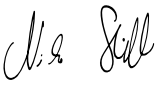
Hej!

Tack för att du valt en produkt från STIHL. Vi utvecklar och tillverkar produkter av mycket hög kvalitet som uppfyller våra kunders behov. Därför är våra produkter mycket säkra även när de belastas mycket.

STIHL ger även en förstklassig service. Hos våra återförsäljare får du kompetent rådgivning och instruktioner samt tekniska råd.

STIHL strävar efter att arbeta på ett sätt som är så hållbart och ansvarsfullt mot naturen som möjligt. Denna bruksanvisning är till för att hjälpa dig att använda din STIHL produkt på ett säkert och miljövänligt sätt över lång tid.

Vi uppskattar ditt förtroende för oss och önskar dig lycka till med din STIHL-produkt.



Dr Nikolas Stihl

VIKTIGT! LÄS BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN OCH SPARA DEN.

2 Information bruksanvisningen

2.1 Aktuella dokument

Denna bruksanvisning är en originalbruksanvisning från tillverkaren i den mening som avses i EG-direktivet 2006/42/EG.

Följ de lokala säkerhetsföreskrifterna.

- ► Läs följande kompletterande dokument till den här bruksanvisningen, se till att du förstått dem och spara dem:
  – Bruksanvisning för motor HD 775

2.2 Varningar i texten

⚠ FARA

- Varnar för faror som leder till allvarliga skador eller dödsfall.
  - ► Med åtgärderna kan man förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

⚠ VARNING

- Varnar för faror som **kan** leda till allvarliga skador eller dödsfall.
  - ► Med åtgärderna kan man förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

OBS!

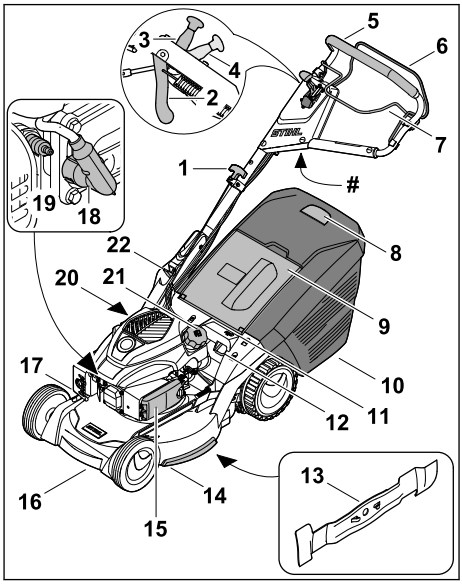
- Varnar för faror som kan leda till materialskador.
  - ► Med åtgärderna kan man förhindra materialskador.

2.3 Symboler i texten

Denna symbol hänvisar till ett kapitel i denna bruksanvisning.

3 Översikt

3.1 Gräsklippare



1 Starthandtag
Starthandtaget används för att starta motorn.

2 Spak för knivbromskoppling
Spaken används för att koppla in kniven.

3 Spak för gasreglering
Spaken används för gasreglering.

4 Spak för drivning
Spaken används för att ställa in drivningens hastighet.

5 Styre
Styret används för att hålla, styra och transportera gräsklipparen.

6 Växelbygel för klippning
Växelbygeln används för att starta och stoppa motorn.

7 Växelbygel för drivning
Växelbygeln kopplar till och från drivningen.

8 Nivåindikering
Nivåindikeringen visar hur fylld gräsuppsamlaren är.

9 Utkastlucka
Utkastluckan stänger utkastkanalen.

10 Gräsuppsamlare
Gräsuppsamlaren samlar upp det klippta gräset.

11 Handtag
Handtaget används för att hålla i gräsklipparen vid justering av klipphöjden och för transport av gräsklipparen.

12 Spak för klipphöjd
Spaken används för att justera klipphöjden.

13 Knivar
Kniven klipper och mal sönder gräset för kompostering.

14 Skyddslister
Skyddslisterna skyddar kåpan.

15 Filterlock
Filterlocket täcker luftfiltret.

16 Transporthandtag
Transporthandtaget används för att transportera gräsklipparen.

17 Ljuddämpare
Ljuddämparen minskar bullret från gräsklipparen.

18 Tändkabelsko
Tändkabelskon förbinder tändkabeln med tändstiftet.

19 Tändstift
Tändstiftet antänder bränsle-/luftblandningen i motorn.

20 Motoroljelock
Motoroljelocket stänger öppningen för påfyllning av motorolja.

21 Bränsletanklock
Bränsletanklocket stänger öppningen för påfyllning av bensin.

22 Spak för styret
Spaken används för att justera och fälla ner styret.

 # Typskylt med maskinens serienummer

3.2 Symboler

Symbolerna kan finnas på gräsklipparen och har följande innebörd:

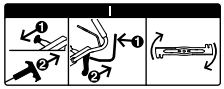
Garanterad ljudeffektnivå enligt direktiv 2000/14/EG i dB(A) för att jämföra buller från produkter.

Denna symbol visar bränsletanklocket.

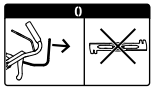
Denna symbol indikerar motoroljelocket.

Släng inte produkten i hushållsavfallet.

Ställ in klipphöjden.



Starta motorn.



Stäng av motorn.

Gasreglering: I denna position kan motorn startas.

Gasreglering: I denna position stängs motorn av.

Koppla in drivningen.

Gräsklipparen kör med högsta hastighet i detta läge.

Gräsklipparen kör med lägsta hastighet i detta läge.

4 Säkerhetsanvisningar

4.1 Varningssymboler

Varningssymbolerna på gräsklipparen har följande innebörd:

Följ säkerhetsanvisningarna och vidta rätt åtgärder.

Läs bruksanvisningen, se till att du har förstått den och spara den.

Följ säkerhetsanvisningarna för föremål som kan slungas iväg och åtgärderna för att förebygga detta.

Håll händer och fötter borta från kniven.

Dra bort tändkabelskon innan transport, förvaring, underhåll eller reparation.

Håll säkerhetsavståndet.

Håll händer och fötter borta från knivens arbetsområde när motorn är igång.

4.2 Avsedd användning

STIHL RM 655.1 YS gräsklippare används för klippning och kompostering av gräs.

⚠ VARNING

- Om gräsklipparen inte används på avsett sätt kan personer skadas allvarligt eller dödas och materiella skador kan uppstå.
  - ► Använd gräsklipparen enligt beskrivningen i denna bruksanvisning och i bruksanvisningen för motorn.

4.3 Krav på användaren

⚠ VARNING

- Användare utan introduktion kan inte känna igen och bedöma riskerna med gräsklipparen. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.

  - ► Läs, förstå och förvara bruksanvisningen.
- ► Om gräsklipparen lämnas ut till en annan person: skicka med gräsklipparens och motorns bruksanvisning.
- ► Se till att användaren uppfyller följande krav:
  - – Användaren är utvilad.
  - – Användaren har inte nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga att använda gräsklipparen. Om användaren har nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga får användaren endast använda den under uppsikt eller efter instruktioner av en ansvarig person.
  - – Användaren kan känna igen och bedöma riskerna med gräsklipparen.
  - – Användaren är medveten om att vederbörande är ansvarig för olyckor och skador.
  - – Användaren är myndig eller utbildas i ett yrke under uppsikt enligt nationella regler.
  - – Användaren har fått instruktioner av en STIHL servande fackhandel eller en sakkunnig person innan vederbörande använder gräsklipparen för första gången.
  - – Användaren är inte påverkad av alkohol, medicin eller droger.
- ► Om något är oklart: kontakta en STIHL servande fackhandel.

4.4 Klädsel och utrustning

⚠ VARNING

- Föremål kan slungas iväg med hög hastighet under arbetet. Användaren kan skadas.
  - ► Använd långbyxor av slitstarkt material.
- Det uppstår buller under arbetet. Buller kan skada hörseln.
  - ► Använd hörselskydd.
- Damm kan virvla upp under arbetet. Damm som andas in kan skada hälsan och utlösa allergiska reaktioner.
  - ► Om damm virvlar upp ska skyddsmask användas.
- Olämplig klädsel kan fastna i trä, grenar och gräsklipparen. Användaren kan skadas allvarligt om olämpliga kläder används.
  - ► Använd tätt sittande kläder.
  - ► Ta av sjalar och smycken.

- Under rengöring, underhåll och transport kan användaren komma i kontakt med kniven. Användaren kan skadas.
  - ► Använd skyddshandskar av slitstarkt material.
  - ► Använd stabila, heltäckande skor med halksäker sula.
- Användaren kan halka om denna använder olämpliga skor. Användaren kan skadas.
- När kniven slipas kan partiklar slungas iväg. Användaren kan skadas.
  - ► Använd tätt åtsittande skyddsglasögon. Lämpliga skyddsglasögon har kontrollerats enligt standarden EN 166, EN ISO 16321 eller nationella föreskrifter och finns att få med motsvarande märkning i handeln.
  - ► Använd skyddshandskar av slitstarkt material.

4.5 Arbetsområde och omgivning

⚠ VARNING

- Obehöriga personer, barn och djur kan inte känna igen och bedöma riskerna med gräsklipparen och föremål som slungas iväg. Detta kan orsaka allvarliga personskador och sakskador.

  - ► Håll obehöriga personer, barn och djur borta från arbetsområdet.
  - ► Håll ett avstånd till föremål.
  - ► Lämna inte gräsklipparen utan tillsyn.
  - ► Se till att barn förhindras att leka med gräsklipparen.
- När motorn går kommer det ut avgaser ur ljuddämparen. Varma avgaser kan antända lättantändliga material och utlösa en brand.
  - ► Håll bort avgasstrålen från eldfarliga material.

4.6 Säker användning

4.6.1 Gräsklippare

Gräsklipparen är i säkert skick om följande villkor är uppfyllda:
- – Gräsklipparen är oskadad.
- – Ingen bensin läcker ut från gräsklipparen.
- – Bränsletanklocket är stängt.
- – Ingen motorolja läcker ut från gräsklipparen.
- – Motoroljelocket är stängt.
- – Gräsklipparen är ren.
- – Reglagen fungerar och är oförändrade.
- – Om klippning sker och det klippta gräset ska samlas upp i gräsuppsamlaren: gräsuppsamlaren sitter fast på korrekt vis.
- – Om klippning pågår och det klippta gräset ska kastas ut bakåt: gräsuppsamlaren är avhakad och utkastluckan stängd.
- – Vid kompostering: bioklipptillsatsen är isatt, gräsuppsamlaren är avhakad och utkastluckan är stängd.
- – Kniven har monterats korrekt.
- – STIHL originaltillbehör för denna gräsklippare är korrekt monterade.
- – Fjäderbelastade mekanismer är oskadade och fungerar.
- – Kniven stannar inom 3 sekunder när växelbygeln för klippning släpps.

⚠ VARNING

- I ett icke-säkert skick kan komponenter inte längre fungera korrekt, säkerhetsanordningarna sätts ur spel och bränsle rinner ut. Risk för allvarliga personskador eller dödsfall.
  - ► Arbeta med en oskadad gräsklippare.
  - ► Om bensin läcker ut från gräsklipparen: Arbeta inte med gräsklipparen och kontakta en STIHL-återförsäljare.
  - ► Stäng bränsletankslocket.
  - ► Om motorolja läcker ut från gräsklipparen: Arbeta inte med gräsklipparen och kontakta en STIHL-återförsäljare.
  - ► Stäng motoroljelocket.
  - ► Om gräsklipparen är smutsig: Rengör gräsklipparen.
  - ► Gör inga ingrepp i gräsklipparen och dess säkerhetssystem.
  - ► Gör inga ingrepp på gräsklipparen som påverkar motorns effekt eller varvtal.
  - ► Om reglagen inte fungerar: Använd inte gräsklipparen.
  - ► Fjäderbelastade mekanismer kan frigöra lagrad energi.
  - ► Om klippning sker och det klippta gräset ska samlas upp i gräsuppsamlaren: fäst gräsuppsamlaren enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
  - ► Vid kompostering: sätt i bioklippinsatsen enligt beskrivningen i bruksanvisningen.
  - ► Montera knivarna enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen.
  - ► Montera STIHL originaltillbehör för denna gräsklippare på korrekt sätt.
  - ► Montera tillbehör enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen eller enligt tillbehörets bruksanvisning.
  - ► Om kniven inte stannar inom 3 sekunder när växelbygeln för klippning släpps ska du stänga av motorn och kontakta en STIHL-återförsäljare.

- ► För inte in föremål i gräsklipparens öppningar.
- ► Låt en STIHL-återförsäljare byta ut nötta eller skadade informationsskyltar.
- ► Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

4.6.2 Kniv

Kniven är i säkert bruksskick när följande villkor uppfylls:

– Kniven och komponenterna är oskadade.
– Kniven är inte deformerad.
– Kniven har monterats rätt.
– Kniven har slipats rätt.
– Kniven är gradfri.
– Kniven har balanserats rätt.
– Knivens minsta bredd har inte underskridits, 🕮 19.2.
– Slipvinkeln är rätt, 🕮 19.2.

⚠ VARNING

- Om kniven inte är i säkert bruksskick kan delar lossna och slungas iväg. Detta kan orsaka allvarliga personskador.
  - ► Arbeta med en oskadad kniv och oskadade komponenter.
  - ► Montera kniven rätt.
  - ► Slipa kniven rätt.
  - ► Om den minsta tjockleken eller den minsta bredden har underskridits: byt ut kniven.
  - ► Låt en STIHL servande fackhandel balansera kniven.
  - ► Om något är oklart: kontakta en STIHL servande fackhandel.

4.7 Bränsle och tankning

⚠ VARNING

- Bensin är bränslet som används för denna gräsklippare. Bensin är lättantändligt. Om bensin kommer i kontakt med öppen eld eller varma föremål kan bensin utlösa en brand eller explosion. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och sakskador.
  - ► Skydda bensin mot värme och eld.
  - ► Spill inte ut bensin.
  - ► Om bensin har spillts ut: torka bort bensin med en trasa och försök först starta motorn när alla gräsklipparens delar är torra.
  - ► Rökning förbjuden.
  - ► Tanka inte i närheten av öppen eld.
  - ► Stäng av motorn och låt den svalna före tankning.
  - ► Om tanken måste tömmas: gör detta utomhus.
  - ► Starta motorn minst 3 m från tankningsplatsen.
  - ► Förvara aldrig gräsklipparen inomhus med bensin i tanken.
- Bensinånga som andas in kan orsaka förgiftning.
  - ► Andas inte in bensinånga.
  - ► Tanka på en väl ventilerad plats.
- Under arbetets gång blir gräsklipparen varm. Bensin utvidgas och kan orsaka ett övertryck i bränsletanken. Bensin kan spruta ut när bränsletanklocket öppnas. Bensin som sprutar ut kan antändas. Användaren kan skadas allvarligt.
  - ► Låt först gräsklipparen svalna och öppna sedan bränsletanklocket.
- Kläder som kommer i kontakt med bensin kan vara lättantändliga. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och sakskador.
  - ► Om kläder kommer i kontakt med bensin: byt kläder.
- Bensin kan skada miljön.
  - ► Spill inte ut bränsle.
  - ► Sluthantera bensin enligt föreskrift och miljövänligt.
- Bensin som kommer i kontakt med hud eller ögon kan orsaka irritation.
  - ► Undvik kontakt med bensin.
  - ► Om den kommer i kontakt med huden: tvätta hudområdet omedelbart med rikliga mängder vatten och tvål.
  - ► Om den kommer i kontakt med ögonen: spola ögonen med rikligt med vatten i minst 15 minuter och uppsök läkare.
- Gräsklipparens tändsystem alstrar gnistor. Gnistor kan komma ut och orsaka brand och explosion i en miljö med lättantändliga eller explosiva material. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och sakskador.
  - ► Använd tändstift enligt beskrivningen i motorns bruksanvisning.
  - ► Skruva fast och dra åt tändstiftet.
  - ► Fäst tändstiftskontakten hårt.
- Om gräsklipparen tankas med bensin som är olämplig för motorn kan gräsklipparen skadas.
  - ► Använd färsk, blyfri bensin av känt märke.
  - ► Beakta uppgifterna i motorns bruksanvisning.

4.8 Arbeta

⚠ VARNING

- Om användaren inte startar motorn rätt kan användaren förlora kontrollen över gräsklipparen. Det kan leda till att användaren skadas allvarligt.

- ► Starta motorn enligt anvisningarna i bruksanvisningen.

- I vissa situationer kan det vara svårt att koncentrera sig. Det kan leda till att man snubblar, ramlar och skadas allvarligt.
  - ► Arbeta lugnt och metodiskt.
  - ► Klipp endast vid god sikt. Använd inte gräsklipparen om ljusförhållandena och sikten är dåliga.
  - ► Bara en person får använda gräsklipparen.
  - ► Var uppmärksam på hinder.
  - ► Vält inte gräsklipparen.
  - ► Stå stadigt på marken och håll balansen när du arbetar.
  - ► Om du börjar bli trött: Ta en paus i arbetet.
  - ► Om du klipper i en sluttning: klipp på tvären mot sluttningen.
  - ► Arbeta inte i sluttningar med en stigning på över 25° (46,6 %).
  - ► Var särskilt uppmärksam när gräsklipparen används i närheten av sluttningar, stup, diken, deponier och vallar.
  - ► Planera arbetstiden så att du undviker hög belastning under en längre tidsperiod.
- Maskinen alstrar giftiga avgaser när motorn går. Avgaser som andas in kan orsaka förgiftning.
  - ► Andas inte in avgaserna.
  - ► Använd gräsklipparen på en väl ventilerad plats.
  - ► Om du mår illa, får huvudvärk, om synen eller hörseln påverkas eller om du blir yr: Avsluta arbetet och uppsök läkare.
- Om användaren har hörselskydd och motorn går är det svårare att höra och bedöma ljud.
  - ► Arbeta lugnt och metodiskt.
- Om startlinan hoppar tillbaka snabbt dras handen och armen mot motorn snabbare än man kan släppa linan. Detta kan orsaka benbrott, klämskador och stukningar.
  - ► Dra ut startlinan långsamt tills det tar emot och dra sedan snabbt för att förhindra rekyl.
- Gräsklipparen är utrustad med en hydrostatisk hjuldrivning. Läckande hydraulvätska kan orsaka brännskador och personskador.
  - ► Använd skyddshandskar.
  - ► Vidrör inga heta eller trycksatta delar på hydraulsystemet.
  - ► Om du får hydraulvätska på huden eller i ögonen: Skölj omedelbart det aktuella stället med vatten och uppsök läkare.
- Användaren kan skära sig på den roterande kniven. Det kan leda till att användaren skadas allvarligt.

► Dra av tändkabelskon.

- ► Håll händer och fötter borta från kniven.
- ► Om kniven blockeras av ett föremål: Stäng av motorn. Ta sedan bort föremålet.

► Håll händer och fötter borta från knivens arbetsområde när motorn är igång.

- Om du arbetar utan drivning kan drivningen kopplas in av misstag och gräsklipparen köra igång. Personer kan skadas allvarligt och materiella skador kan uppstå.
  - ► Aktivera växelbygeln för drivning endast när drivningen ska kopplas in.
- Om gräsklipparen förändras eller beter sig ovanligt under arbetet kan gräsklipparen vara i osäkert bruksskick. Personer kan skadas allvarligt och materiella skador kan uppstå.
  - ► Avsluta arbetet och kontakta en STIHL-återförsäljare.
- Under arbetet kan vibrationer uppstå från gräsklipparen.
  - ► Använd skyddshandskar.
  - ► Ta pauser i arbetet.
  - ► Om du får problem med blodcirkulationen: Uppsök läkare.
- Kontrollera ytan som ska klippas och se upp för hinder. Om kniven träffar ett främmande föremål under arbetet kan det eller delar av det slungas iväg med hög hastighet. Detta kan orsaka personskador och materiella skador.

- ► Ta bort främmande föremål, t.ex. stenar, pinnar, ståltråd, leksaker eller annat från arbetsområdet. Markera dolda föremål som inte kan tas bort.

- När du släpper växelbygeln för klippning fortsätter kniven rotera en kort tid. Personer kan skadas allvarligt.

- ► Vänta tills kniven har slutat rotera.
- ► Ta bort gräsuppsamlaren först när kniven har slutat rotera.

- Det kan bildas gnistor om den roterande kniven träffar ett hårt föremål. Gnistor kan orsaka brand i en lättantändlig miljö. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och sakskador.
  - ► Arbeta inte i en lättantändlig miljö.
- Hårda föremål som träffar den roterande kniven kan skada gräsklipparen.

- ► Om ett hårt föremål träffar den roterande kniven ska du stänga av motorn och kontrollera om gräsklipparen är skadad.
- ► Om gräsklipparen är skadad: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

- Om gräsklipparen ställs på en sluttande yta kan den rulla iväg oavsiktligt. Detta kan orsaka personskador och materiella skador.
  - ► Släpp endast gräsklipparen när den står på en plan yta och inte kan rulla iväg av sig själv.
- Om föremål fästs på styrhandtaget kan gräsklipparen välta p.g.a. den extra vikten. Detta kan orsaka personskador och materiella skador.
  - ► Fäst inga föremål på styrhandtaget.

⚠ FARA

- Om arbetet sker i närheten av spänningsförande kablar kan kniven komma i kontakt med de spänningsförande kablarna och skada dem. Användaren kan skadas allvarligt eller förolyckas.
  - ► Arbeta inte i närheten av strömförande kablar.
- Om arbete sker under ett åskväder kan användaren träffas av ett blixtnedslag. Användaren kan skadas allvarligt eller förolyckas.
  - ► Vid åskväder: Arbeta inte.
- Om arbete sker i regn finns en halkrisk. Användaren kan skadas allvarligt eller förolyckas.
  - ► Vid regn: Arbeta inte.

4.9 Transport

⚠ VARNING

- Under transporten kan gräsklipparen välta eller flytta på sig. Detta kan orsaka personskador och sakskador.
  - ► Stäng av motorn.
  -
    ► Vänta tills kniven har slutat rotera.
  -
    ► Dra bort tändstiftskontakten.
  - ► Säkra gräsklipparen med spännband, remmar eller ett nät på en lämplig lastyta så att den inte kan välta eller flytta på sig.
- Efter att motorn har gått kan ljuddämparen och motorn vara varm. Användaren kan bränna sig vid transporten.
  - ► Skjut gräsklipparen.
- Gräsklipparen är tung. Om användaren bär gräsklipparen själv kan vederbörande skadas.
  - ► Använd skyddshandskar.
  - ► Bär gräsklipparen med två man.
- Under transporten kan det läcka ut bensin och detta kan leda till föroreningar och skador.
  - ► Skjut gräsklipparen.
  - ► Transportera maskinen utan bensin.

4.10 Förvaring

⚠ VARNING

- Barn kan inte känna igen och bedöma riskerna med en gräsklippare. Barn kan skadas allvarligt.
  - ► Stäng av motorn.
  - ► Förvara gräsklipparen utom räckhåll för barn.
- Komponenter av metall kan korrodera pga fukt. Gräsklipparen kan skadas.
  - ► Förvara gräsklipparen på en ren och torr plats.
- Om gräsklipparen förvaras på en sluttande yta kan den rulla iväg av misstag. Detta kan orsaka personskador och sakskador.
  - ► Förvara gräsklipparen endast på plana ytor.

4.11 Rengöring, underhåll och reparation

⚠ VARNING

- Om motorn går under rengöring, underhåll eller reparation kan detta orsaka allvarliga personskador och materiella skador.
  - ► Stäng av motorn.
  -
    ► Vänta tills kniven har slutat rotera.
  -
    ► Dra av tändkabelskon.
- Om motorn går under rengöring, underhåll eller reparation kan drivningen startas av misstag. Personer kan skadas allvarligt och materiella skador kan uppstå.
  - ► Stäng av motorn.
  -
    ► Dra av tändkabelskon.
- När motorn har varit igång kan ljuddämparen och motorn vara varma. Man kan bränna sig.
  - ► Vänta tills ljuddämparen och motorn har svalnat.

- Ett kraftigt rengöringsmedel, rengöring med en vattenstråle eller vassa föremål kan skada gräsklipparen eller kniven. Om gräsklipparen eller kniven inte rengörs på rätt sätt fungerar komponenterna kanske inte längre och säkerhetsanordningarna sätts ur spel. Personer kan skadas allvarligt.
  - ▸ Rengör gräsklipparen och kniven enligt beskrivningen i denna bruksanvisning, 🕮 15.2.
- Gräsklipparen är utrustad med en knivbromskoppling (BBC). Kniven stannar inom 3 sekunder när växelbygeln för klippning släpps. Motorn fortsätter att gå.
  - ▸ Stäng av motorn och ta bort tändkabelskon innan du rengör, utför service eller reparerar gräsklipparen.
- Om gräsklipparen eller kniven inte repareras eller underhålls enligt beskrivningen i denna bruksanvisning fungerar komponenterna kanske inte längre och säkerhetsanordningarna sätts ur spel. Personer kan skadas allvarligt eller dödas.
  - ▸ Byt ut slitna eller skadade delar.
  - ▸ Utför underhåll eller reparation på gräsklipparen enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
  - ▸ Utför underhåll på kniven enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- Under rengöring, underhåll eller reparation av kniven kan användaren skära sig på de vassa eggarna. Användaren kan skadas.
  - ▸ Använd skyddshandskar av slitstarkt material.
- Kniven kan bli varm under slipningen. Användaren kan bränna sig.
  - ▸ Vänta tills kniven har svalnat.
  - ▸ Använd skyddshandskar av slitstarkt material.

5 Göra gräsklippare klar att användas

5.1 Förbereda gräsklipparen för användning

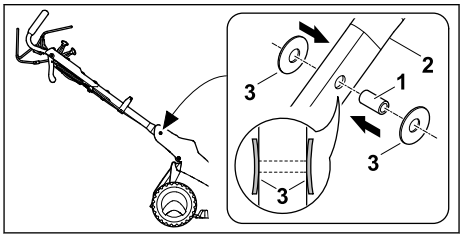
Före varje användning måste följande steg utföras:

- ▸ Ta bort förpackningsmaterial och transportsäkringar.
- ▸ Kontrollera att följande komponenter är säkra att använda:
  - – Gräsklippare, 🕮 4.6.1.
  - – Knivar, 🕮 4.6.2.
- ▸ Rengöra gräsklippare, 🕮 15.2.
- ▸ Kontrollera knivarna, 🕮 10.2.
- ▸ Montera styrhandtaget, 🕮 6.1.
- ▸ Ställa in linan för drivning, 🕮 6.2
- ▸ Fylla på motorolja, 🕮 6.5.
- ▸ Fälla upp styrhandtaget, 🕮 8.1.
- ▸ Tanka gräsklipparen, 🕮 7.
- ▸ Om klippning sker och det klippta gräset ska samlas upp i gräsuppsamlaren: ta ut bioklipptillsatsen och sätt fast gräsuppsamlaren, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ▸ Om klippning sker och det klippta gräset ska kastas ut bakåt: ta ut bioklipptillsatsen och lossa gräsuppsamlaren, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ▸ Vid kompostering: lossa gräsuppsamlaren och sätt på bioklipptillsatsen, 🕮 6.3.2.
- ▸ Ställ in klipphöjden, 🕮 11.2.
- ▸ Kontrollera manöverdonen, 🕮 10.1.
- ▸ Om stegen inte kan utföras: Använd inte gräsklipparen och kontakta en STIHL-återförsäljare.

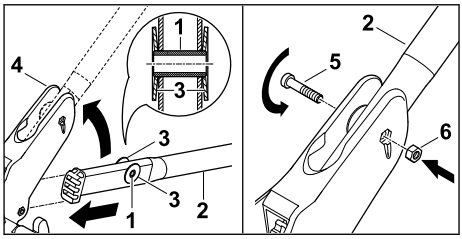
6 Sätta ihop gräsklippare

6.1 Montera styret

- ▸ Stäng av motorn.
- ▸ Dra av tändkabelskon.
- ▸ Ställ gräsklipparen på en plan yta.

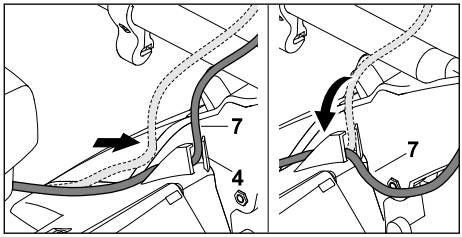


- ▸ Tryck in hylsan (1) i hålet på styrhandtaget (2).
- ▸ Fäst tallriksfjädrarna (3) på hylsan (1) med utbuktningen inåt.

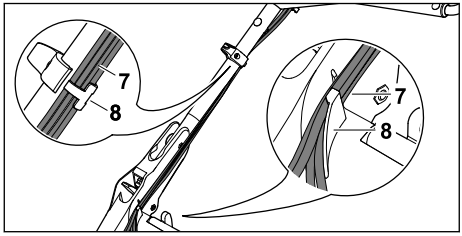


- ▸ Håll fast hylsan (1) och tallriksfjädrarna (3) och för in dem nedifrån i styrkonsolen (4) tillsammans med styret (2).
- ▸ Fäll upp styret (2) tills hålen på styrkonsolen (4) och hylsan (1) ligger i linje med varandra.

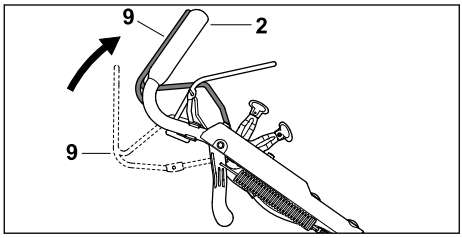
- ► Skjut in skruven (5) genom hålen på styrkonsolen (4) och hylsan (1) i styrhandtaget (2).
- ► Lägg muttern (6) i urtaget på styrkonsolen (4).
- ► Dra åt skruven (5) ordentligt.
- ► Fäll ner styrhandtaget.



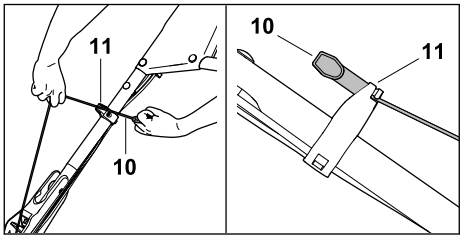
- ► Lägg in alla linor (7) i styrningen på styrkonsolen (4).



- ► Lägg in alla linor (7) i linstyrningen (8).
- ► Fäll upp styrhandtaget.



- ► Tryck växelbygeln för klippning (9) mot styrhandtaget (2) och håll kvar den.

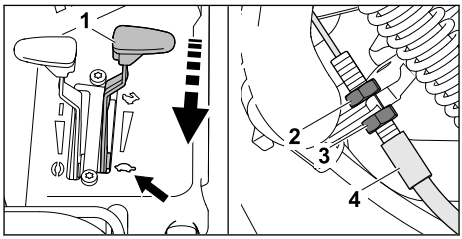


- ► Dra starthandtaget (10) långsamt i riktning mot linstyrningen (11).
- ► Haka fast starthandtaget (10) i linstyrningen (11).
- ► Släpp växelbygeln för klippning (9).
- ► Sätt på tändkabelskon.

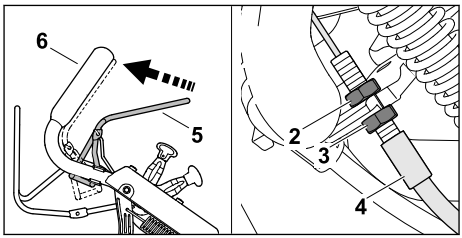
Styret behöver inte demonteras igen.

6.2 Ställa in vajern för drivning

- ► Stäng av motorn.



- ► Dra spaken (1) uppåt.
- ► Lossa muttrarna (2, 3). Linan (4) lösgörs.
- ► Starta motorn.

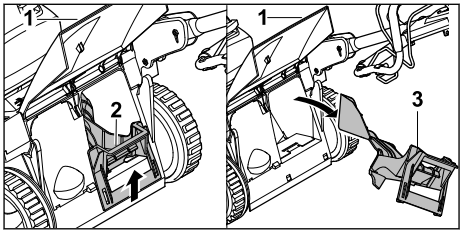


- ► Dra växelbygeln (5) till styret (6) och håll kvar den.
- ► Spänn vajern (4) genom att vrida muttern (3) tills drivningen aktiveras.
- ► Släpp växelbygeln (5), stäng av motorn och dra åt muttern (2).

6.3 Ta ut och sätta i bioklipptillsats

6.3.1 Ta ut bioklipptillsatsen

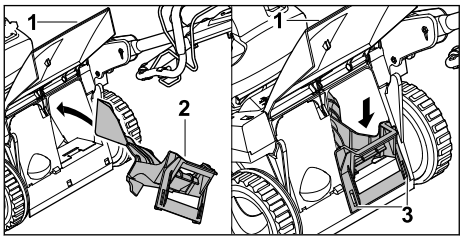
- ► Stäng av motorn.
- ► Ställ gräsklipparen på en plan yta.



- ► Öppna och håll utkastluckan (1) öppen.
- ► Dra upp spärren (2).
- ► Dra ut bioklipptillsatsen (3) snett uppåt ur utkastkanalen.
- ► Stäng utkastluckan (1).

6.3.2 Sätta i bioklipptillsatsen

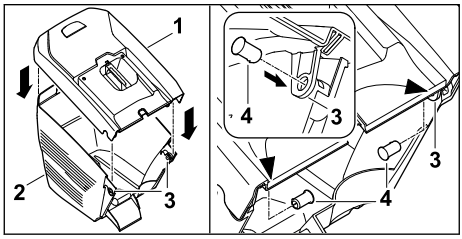
- ► Stäng av motorn.
- ► Ställ gräsklipparen på en plan yta.



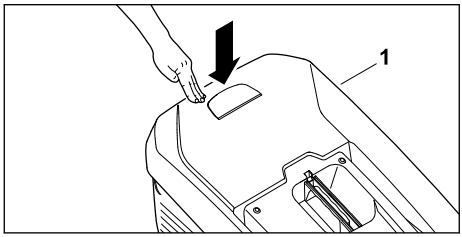
- ► Öppna och håll utkastluckan (1) öppen.
- ► Sätt in bioklipptillsatsen (2) i utkastkanalen snett uppifrån.
- ► Sätt in bioklipptillsatsen (2) snett uppifrån i utkastkanalen, vrid den till vågrätt läge, tryck ned den och låt båda låsklackarna (3) snäppa in hörbart i kåpan.
- ► Stäng utkastluckan (1).

6.4 Sätta ihop, fästa och lossa gräsuppsamlare

6.4.1 Sätta ihop gräsuppsamlaren



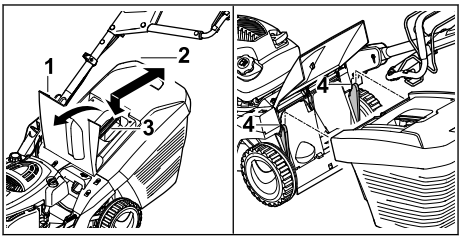
- ► Placera gräsuppsamlarens överdel (1) på gräsuppsamlarens underdel (2).
- ► Tryck in bultarna (4) inifrån genom öppningarna (3).



- ► Tryck gräsuppsamlarens överdel (1) nedåt. Gräsuppsamlarens överdel (1) snäpper in hörbart.

6.4.2 Haka på gräsuppsamlaren

- ► Koppla från kniven.
- ► Ställ gräsklipparen på en plan yta.
- ► Om bioklipptillsatsen är isatt: Ta ut bioklipptillsatsen.



- ► Öppna och håll utkastluckan (1) öppen.
- ► Ta tag i gräsuppsamlaren (2) i greppet (3) och fäst den i fästena (4).
- ► Lägg utkastluckan (1) på gräsuppsamlaren (2).

6.4.3 Lossa gräsuppsamlaren

- ► Koppla från kniven.
- ► Ställ gräsklipparen på en plan yta.
- ► Öppna och håll utkastluckan öppen.
- ► Ta bort gräsuppsamlaren uppåt i greppet.
- ► Stäng utkastluckan.

6.5 Fylla på motorolja

Motoroljan smörjer och kyler motorn.

Motoroljans specifikation och påfyllningsmängden finns i motorns bruksanvisning.

OBS!

- ■ Ingen motorolja är ifylld vid leveransen. Startning av motorn utan eller med för lite motorolja kan skada gräsklipparen.
  - ► Kontrollera motorns oljenivå innan varje startning och fyll på motorolja vid behov.

- ► Fyll på motorolja enligt beskrivningen i motorns bruksanvisning.

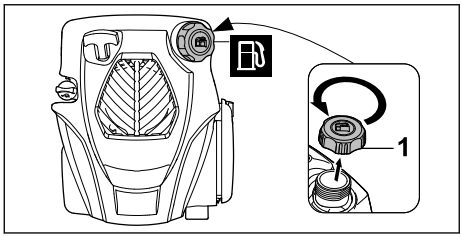
7 Tanka gräsklippare

7.1 Tanka gräsklipparen

OBS!

- ■ Om gräsklipparen inte tankas med rätt bränsle kan gräsklipparen skadas.
  - ► Följ bruksanvisningen för motorn.

- ► Stäng av motorn.
- ► Ställ gräsklipparen på en plan yta.
- ► Rengör området runt bränsletanklocket med en fuktig trasa.

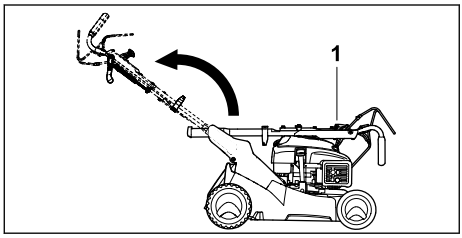


- Vrid bränsletanklocket (1) moturs tills bränsletanklocket kan tas bort.
- Ta av bränsletanklocket.
- Fyll på bränsle med en lämplig tratt så att det är kvar minst 15 mm till kanten på bränsletanken.
- Sätt på bränsletanklocket på bränsletanken.
- Vrid bränsletanklocket medurs och dra åt för hand.
  Bränsletanken är stängd.

8 Ställa in gräsklippare för användaren

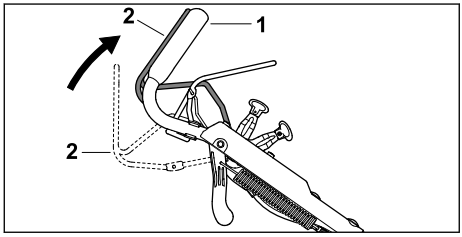
8.1 Fälla upp styret

- Stäng av motorn.
- Dra av tändkabelskon.
- Ställ gräsklipparen på en plan yta.

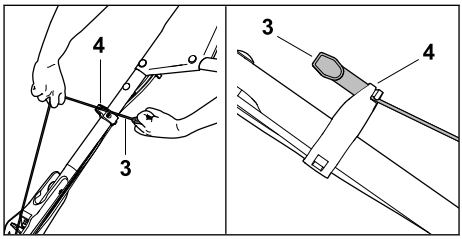


- Lyft styrhandtaget (1).
- Fäll upp styret (1) och se till att linorna inte kläms fast.
- Låt styret (1) haka fast helt.
  Styret är fast anslutet till gräsklipparen.

Fästa startlinan



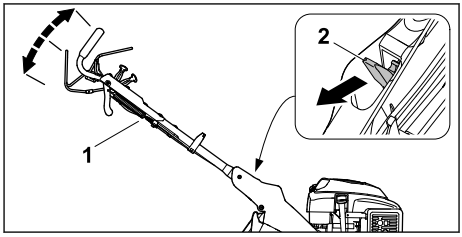
- Tryck växelbygeln för klippning (2) mot styret (1) och håll kvar den.



- Dra starthandtaget (3) långsamt i riktning mot linstyrningen (4).
- Haka fast starthandtaget (3) i linstyrningen (4).
- Släpp växelbygeln för klippning (2).
- Sätt på tändkabelskon.

8.2 Ställa in styret

- Stäng av motorn.
- Dra av tändkabelskon.
- Ställ gräsklipparen på en plan yta.



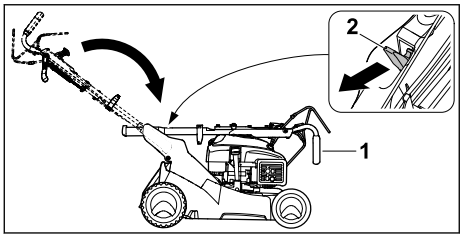
- Håll i styret (1).
- Tryck ned spaken (2) och håll kvar den.
- Ställ styrhandtaget (1) i önskat läge.
- Släpp spaken (2) och se till att styrhandtaget snäpper fast ordentligt.
- Sätt på tändkabelskon.

Styret kan ställas in i 3 höjder.

8.3 Fälla ner styret

Styret kan fällas ner för platssparande transport eller förvaring.

- Stäng av motorn.
- Dra av tändkabelskon.
- Ställ gräsklipparen på en plan yta.
- Haka loss starthandtaget från vajerstyrningen och för det långsamt tillbaka mot motorn.

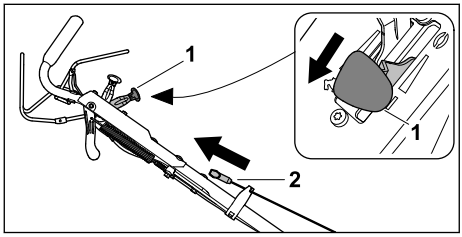


- Håll i styret (1).
- Tryck ned spaken (2) och håll kvar den.
- Fälla ned styret (1).
- Släpp spaken (2).
- Sätt på tändkabelskon.

9 Starta och stäng av motorn

9.1 Starta motorn

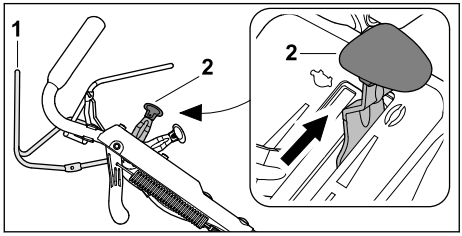
- Ställ gräsklipparen på en plan yta.



- Ställ spaken (1) i position ”Start”.
- Dra ut starthandtaget (2) långsamt med höger hand tills du känner ett motstånd.
- Dra ut starthandtaget (2) snabbt och låt det gå tillbaka tills motorn går igång.
- Om motorn inte startar: Se motorns bruksanvisning.

9.2 Stäng av motorn

- Ställ gräsklipparen på en plan yta.



- Släpp växelbygeln (1).
  Kniven stannar inom 3 sekunder.
- Ställ spaken (2) i position ”Stopp”.
  Motorn stannar.
- Lämna arbetspositionen.

10 Kontrollera gräsklippare

10.1 Kontrollera reglagen

Växelbygel för klippning och växelbygel för drivning

- Stäng av motorn.
- Dra växelbygeln för klippning och växelbygeln för drivning helt mot styrhandtaget och släpp den igen.
- Om växelbygeln för klippning eller växelbygeln för drivning är trög eller inte fjädrar tillbaka till utgångsläget: använd inte gräsklipparen och kontakta din STIHL-återförsäljare.
  Växelbygeln för klippning och växelbygeln för drivning är defekt.

Knivbromskoppling

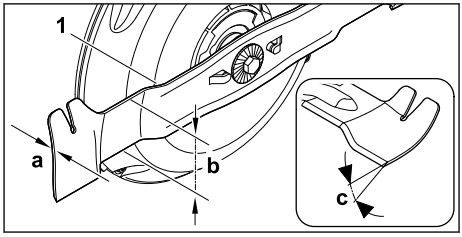
- Starta motorn.

Upprepa följande procedur 3 gånger:

- Koppla in kniven. 🕮 11.4.1
  Ett vinande ljud hörs.
- Koppla från kniven. 🕮 11.4.2
  Kniven stannar inom 3 sekunder och det vinande ljudet upphör.
- Om kniven inte stannar inom 3 sekunder eller om det vinande ljudet fortfarande hörs: använd inte gräsklipparen och kontakta en STIHL-återförsäljare. Knivbromskopplingen är defekt.

10.2 Kontrollera knivarna

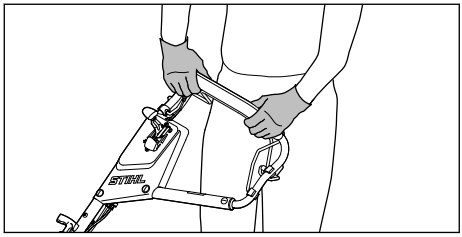
- Stäng av motorn.
- Dra av tändkabelskon.
- Ställa upp gräsklipparen, 🕮 15.1.



- Mät följande på kniven (1):
  – Tjocklek a
  – Bredd b
  – Slipvinkel c
- Om den minsta tjockleken eller den minsta bredden har underskridits: Byt kniv, 🕮 19.2.
- Om slipvinkeln inte är uppfylld: Slipa knivarna, 🕮 19.2.
- Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

11 Arbeta med gräsklipparen

11.1 Hålla och styra gräsklipparen



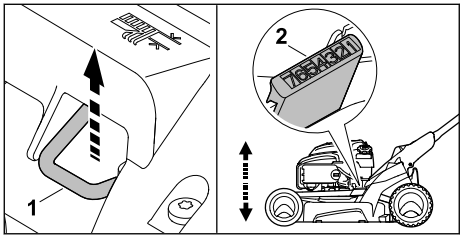
► Håll fast styret med båda händerna så att tummarna når runt styret.

11.2 Ställa in klipphöjden

7 klipphöjder kan ställas in:
– 25 mm = Position 1
– 35 mm = Position 2
– 45 mm = Position 3
– 55 mm = Position 4
– 65 mm = Position 5
– 75 mm = Position 6
– 85 mm = Position 7

Positionerna är angivna på gräsklipparen.

Ställa in klipphöjden
► Stäng av motorn.
Kniven får inte rotera.
► Ställ gräsklipparen på en plan yta.



► Skjut upp spaken (1) och håll kvar den.
► Ställ in gräsklipparen i önskat läge genom att höja och sänka den.
Den aktuella klipphöjden kan avläsas med klipphöjdsindikeringen (2).
► Släpp spaken (1).
Gräsklipparen hakar fast.

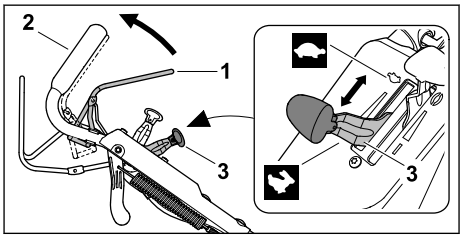
11.3 Koppla till och från drivning

11.3.1 Koppla in drivningen

OBS!

► Flytta drivningens spak endast när motorn är igång för att undvika skador på maskinen.

► Ställ gräsklipparen på en plan yta.
► Starta motorn.



► Dra växelbygeln (1) helt mot styret (2) och håll den så att tummen når runt styret.
Gräsklipparen kör igång.

Öka körhastigheten
► Tryck spaken (3) framåt i riktning mot .

Sänka körhastigheten
► Tryck spaken (3) bakåt i riktning mot .

11.3.2 Koppla från drivning

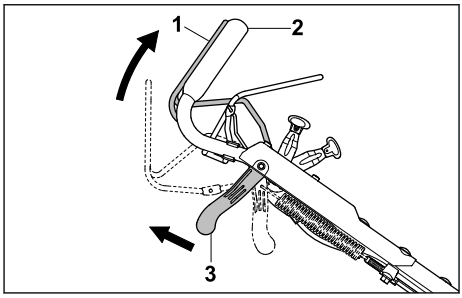
► Släpp inkopplingsbygeln för drivning.
► Vänta tills gräsklipparen stannar.

11.4 Knivbromskoppling

11.4.1 Koppla in kniven

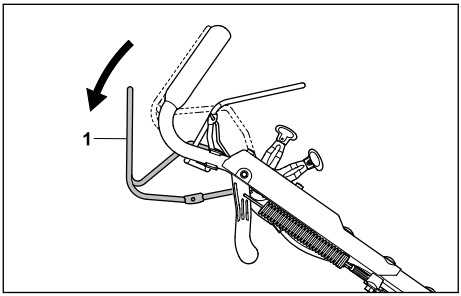
Gräsklipparen är utrustad med en knivbromskoppling. Kniven stannar inom några sekunder när växelbygeln för klippning släpps. men motorn fortsätter att gå. Det betyder att användaren kan fortsätta använda drivningen eller tömma gräsuppsamlaren utan att behöva starta om motorn.

Gör så här för att koppla in kniven:



► Tryck växelbygeln för klippning (1) mot styrhandtaget (2) och håll kvar den medan du skjuter knivbromskopplingens spak (3) uppåt.

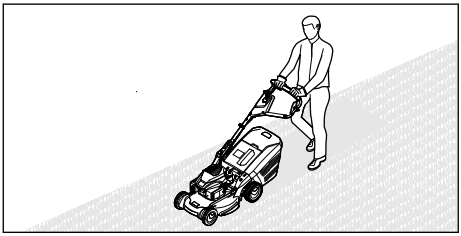
11.4.2 Koppla från kniven



► Släpp växelbygeln för klippning (1).
Kniven kopplas från och stannar inom 3 sekunder. Motorn fortsätter att gå.

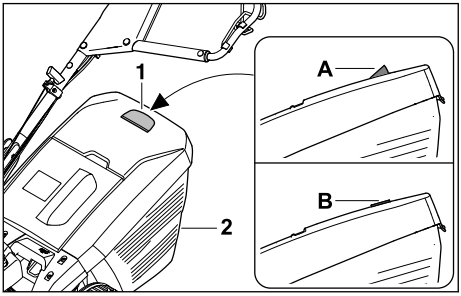
11.5 Klippning och bioklippning

Gräsklipparen är utrustad med en multikniv och kan användas för klippning eller kompostering.
► Ta ut den förmonterade bioklipptillsatsen vid klippning, 📖 6.3.1.



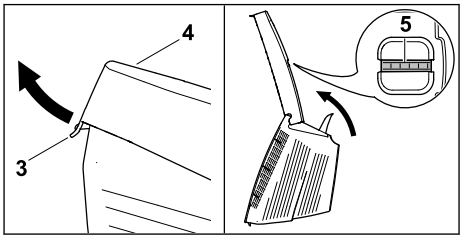
► Om arbete med inkopplad drivning sker: kör gräsklipparen kontrollerat framåt.
► Om arbete med frånkopplad drivning sker: skjut gräsklipparen långsamt och kontrollerat framåt.

11.6 Tömma gräsuppsamlaren

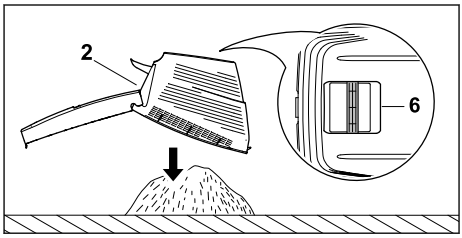


Luftströmmen från kniven lyfter nivåindikeringen (1, A). Om gräsuppsamlaren är full stoppas luftströmmen och nivåindikeringen (1, B) går till viloläget. Detta är en anvisning om att gräsuppsamlaren (2) bör tömmas.

Mängdindikatorn (1) fungerar bäst vid optimal luftström. Yttre påverkan som vått, tätt eller högt gräs, låg klipphöjd, smuts eller liknande kan påverka luftströmmen och funktionen på mängdindikatorn (1) negativt.
► Om mängdindikatorn (1) faller tillbaka till viloläget: Släpp växelbygeln för klippning. Kniven kopplas från och stannar inom 3 sekunder.
► Lossa gräsuppsamlaren (2).



► Öppna låsspärren (3).
► Fäll upp gräsuppsamlarens överdel (4) med greppet (5) och håll kvar den.



► Håll fast gräsuppsamlaren (2) i det nedre handtaget (6) med den andra handen och töm den.
► Fäst gräsuppsamlaren (2).

12 Efter arbetet

12.1 Efter arbetet

► Stäng av motorn.
► Om gräsklipparen är våt: låt gräsklipparen torka.
► Rengör gräsklipparen.

13 Transport

13.1 Transportera gräsklipparen

► Stäng av motorn.
Kniven får inte rotera.

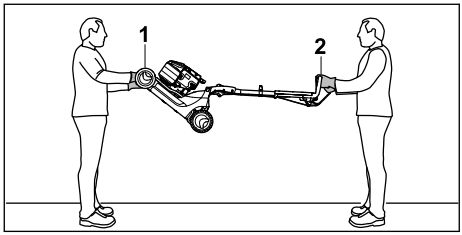
► Dra av tändkabelskon.

Skjuta gräsklipparen

► Skjut gräsklipparen långsamt och kontrollerat framåt.

Bära gräsklipparen

► Använd skyddshandskar.
► Lossa gräsuppsamlaren.



► En person ska hålla fast gräsklipparen i transporthandtaget (1) fram med båda händerna och en person ska hålla fast i styrhandtaget (2) med båda händerna.
► Gräsklipparen ska bäras av två personer.

Transportera gräsklipparen i ett fordon

► Säkra gräsklipparen stående så att den inte välter eller kan flytta på sig.

14 Förvaring

14.1 Förvara gräsklippare

► Stäng av motorn och låt den svalna.
► Dra bort tändstiftskontakten.
► Förvara gräsklipparen så att följande villkor uppfylls:
– Gräsklipparen är utom räckhåll för barn.
– Gräsklipparen är ren och torr.
– Gräsklipparen kan inte välta.
– Gräsklipparen kan inte rulla iväg.

Om gräsklipparen ska förvaras längre än 3 månader ska även följande beaktas:

► Kör bränsletanken tom.
► Låt en STIHL servande fackhandel rengöra bränsletanken.
► Byt motorolja enligt anvisningarna i motorns bruksanvisning.
► Skruva ur tändstiftet och fyll på 3 ml motorolja i motorn genom tändstiftsöppningen.
► Dra ut startgreppet flera gånger och låt det gå tillbaka.

VARNING

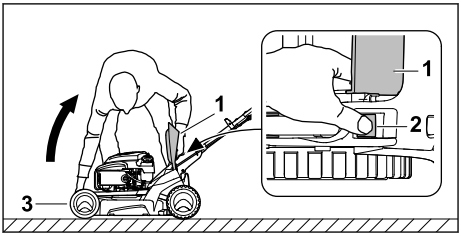
- Om startgreppet dras ut när tändstiftskontakten är lossad kan det komma ut gnistor. Gnistor kan antända utströmmande bensinångor och orsaka bränder och explosioner. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och sakskador.
  ► Håll bort tändstiftskontakten från tändstiftshålet.

► Skruva fast och dra åt tändstiftet.

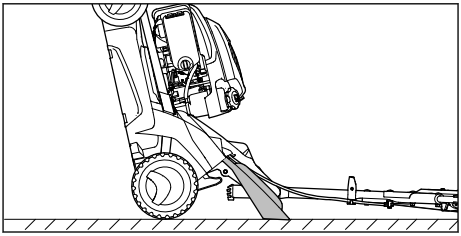
15 Rengöring

15.1 Ställa upp gräsklipparen

► Kör bränsletanken tom.
Motorn stannar.
► Dra av tändkabelskon.
► Ställ gräsklipparen på en plan yta.
► Lossa starthandtaget ur linstyrningen.
► Ta ut bioklipptillsatsen, 🕮 6.3.1.
► Lossa gräsuppsamlaren, 🕮 6.4.3.
► Ställa klipphöjden i det översta läget, 🕮 11.2.
► Ställa styrhandtaget i det nedersta läget, 🕮 8.2.



► Ställ till höger om maskinen.
► Öppna och håll utkastluckan (1) öppen.
► Tryck ned spaken (2) med vänster hand och håll kvar den.
► Håll fast gräsklipparen i transporthandtaget (3) med höger hand och ställ upp den bakåt.



Gräsklipparen står stabilt och kan rengöras.

15.2 Rengöra gräsklippare

► Stäng av motorn.
► Låt gräsklipparen svalna.

- ► Dra bort tändstiftskontakten.
- ► Rengör gräsklipparen med en fuktig trasa.
- ► Rengör ventilationsöppningarna med en pensel.
- ► Ställ upp gräsklipparen.
- ► Rengör området runt kniven och kniven med en träpinne, en mjuk borste eller en fuktig trasa.
- ► Fäst tändstiftskontakten.

OBS!

- ■ Rengöring med en högtryckstvätt eller vattenstråle kan skada maskinen.
  - ► Rengör inte maskinen med en högtryckstvätt eller vattenstråle.

16 Underhåll

16.1 Underhållsintervaller

Underhållsintervallerna är beroende av omgivningsförhållandena och arbetsförhållandena. STIHL rekommenderar följande underhållsintervaller:

Motor

- ► Genomför underhåll av motorn enligt uppgifterna i motorns bruksanvisning.

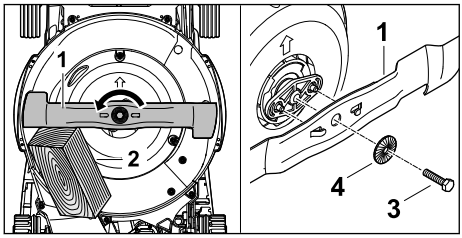
Gräsklippare

- ► Låt en STIHL servande fackhandel kontrollera gräsklipparen varje år.

16.2 Demontera och montera kniv

16.2.1 Demontera knivarna

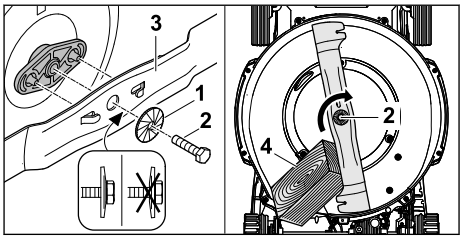
- ► Stäng av motorn.
- ► Dra av tändkabelskon.
- ► Ställa upp gräsklipparen, 🕮 15.1.



- ► Blockera kniven (1) med en träbit (2).
- ► Skruva ur skruven (3) i pilens riktning och ta bort den med brickan (4).
- ► Ta bort kniven (1).
- ► Kassera skruven (3) och brickan (4).
  Använd en ny skruv och bricka för att montera kniven (1) igen.
- ► Sätt på tändkabelsklon.

16.2.2 Montera knivarna

- ► Stäng av motorn.
- ► Dra av tändkabelskon.
- ► Ställa upp gräsklipparen, 🕮 15.1.
- ► Placera klippaggregatet på ett lämpligt, halkfritt träunderlag.



- ► Placera den nya brickan (1) med utbuktningen vänd utåt mot den nya skruven (2).
- ► Applicera skruvlim Loctite 243 på skruvens (2) gänga.
- ► Placera kniven (3) så att de utskjutande delarna på kontaktytan hakar i fördjupningarna.
- ► Skruva i skruven (2) tillsammans med brickan (1).
- ► Blockera kniven (3) med en träbit (4).
- ► Dra åt skruven (2) med 60–65 Nm.
- ► Sätt på tändkabelskon.

16.3 Slipa och balansera kniv

Det krävs mycket övning för att slipa och balansera kniven på rätt sätt.

STIHL rekommenderar att kniven slipas och balanseras av en STIHL servande fackhandel.

Aktuella adresser till återförsäljare finns att få hos alla nationella STIHL-representanter på www.stihl.com.

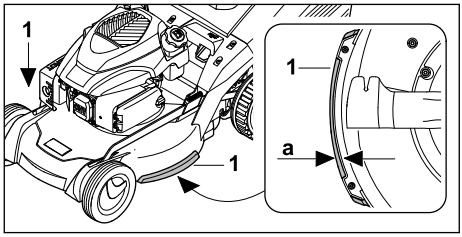
⚠ VARNING

- ■ Knivens eggar är vassa. Användaren kan skära sig.
  - ► Använd skyddshandskar av motståndskraftigt material.

- ► Stäng av motorn.
- ► Dra bort tändstiftskontakten.
- ► Ställa upp gräsklippare, 🕮 15.1.
- ► Demontera kniven.
- ► Slipa kniven. Beakta samtidigt slipvinkeln och kyl kniven, 🕮 19.2.
  Kniven får inte bli blå under slipningen.
- ► Montera kniven.
- ► Fäst tändstiftskontakten.
- ► Vid eventuella oklarheter: Kontakta en STIHL-servande fackhandlare.

16.4 Kontrollera skyddslister

- Stäng av motorn.
- Dra av tändkabelskon.
- Ställa upp gräsklipparen, 🕮 15.1.



- Mät skyddslistens (1) tjocklek:
  - Minsta tjocklek a: 1 mm
- Om den minsta tjockleken har underskridits: Låt en STIHL-återförsäljare byta skyddslisten.

17 Reparera

17.1 Reparera gräsklippare

Användaren kan inte själv reparera gräsklipparen eller kniven.

- Om gräsklipparen eller kniven är skadad: använd inte gräsklipparen eller kniven och kontakta en STIHL servande fackhandel.
- Om informationsskyltarna är oläsliga eller skadade: låt en STIHL servande fackhandel byta ut informationsskyltarna.

18 Felavhjälpning

18.1 Åtgärda fel på gräsklipparen

Fel	Orsak	Åtgärd
Det går inte att starta motorn.	Växelbygeln för klippning är inte aktiverad.	Starta motorn enligt anvisningarna i bruksanvisningen.
	Bränsletanken är tom.	Tanka gräsklipparen.
	Bränsleledningen är igensatt.	Kontakta en STIHL-återförsäljare.
	Det finns dåligt, smutsigt eller gammalt bränsle i tanken.	Använd alltid färskt bränsle (blyfri bensin) av känt märke.
	Luftfiltret är smutsigt.	Rengör eller byt ut luftfiltret enligt beskrivningen i motorns bruksanvisning.
	Tändkabelskon har dragits bort från tändstiftet eller tändkabeln sitter dåligt på kontakten.	► Sätt på tändkabelskon. ► Kontrollera anslutningen mellan tändkabeln och kontakten.
	Tändstiftet är sotigt, skadat eller elektrodavståndet är fel.	► Rengör eller byt ut tändstiftet. ► Ställ in elektrodavståndet.
	Motståndet på kniven är för stort.	► Ställ in en högre klipphöjd. ► Starta motorn i lägre gräs.
	Gasspaken står i position ”Stopp”.	► Ställ gasspaken i position ”Start”. ► Om störningen kvarstår: Använd inte gräsklipparen och kontakta en STIHL-återförsäljare.
	Gasreglagets vajer har hoppat ur, är knäckt eller defekt.	► Fäst gasspakens vajer eller byt ut den. ► Om störningen kvarstår: Använd inte gräsklipparen och kontakta en STIHL-återförsäljare.
Svårstartad motor eller motorns effekt för svag.	Gräsklipparkåpan är igensatt.	Rengör gräsklipparen.
	Klipphöjden är för lågt inställd eller gånghastigheten är för hög.	Anpassa klipphöjden eller klipp långsammare.
	Vatten i bränsletanken och förgasaren eller förgasaren är igensatt.	Töm bränsletanken, rengör bränsleledningen och förgasaren.
	Bränsletanken är smutsig.	Kontakta en STIHL-återförsäljare.
	Luftfiltret är smutsigt.	Rengör eller byt ut luftfiltret enligt beskrivningen i motorns bruksanvisning.
	Tändstiftet är sotigt.	Rengör eller byt ut tändstiftet.

Fel	Orsak	Åtgärd
Motorn blir mycket varm.	Motoroljenivån är för låg.	Fyll på eller byt motorolja enligt beskrivningen i motorns bruksanvisning.
	Kylflänsarna är smutsiga.	Rengör gräsklipparen.
Gräsklipparen vibrerar kraftigt.	Kniven är skadad.	Byt ut kniven.
	Kniven har inte monterats rätt.	Montera knivarna.
Gräset klipps inte av rent.	Kniven är slö eller utsliten.	Slipa eller byt ut kniven.
Drivningen fungerar inte.	Drivningens vajer är felinställd.	► Ställ in vajern för drivning. ► Om störningen kvarstår: Använd inte gräsklipparen och kontakta en STIHL-återförsäljare.

19 Tekniska data

19.1 Gräsklippare STIHL RM 655.1 YS

– Motortyp: HD 775
– Förskjutning: 173 cm³
– Effekt (P): 2,6 kW (3,5 PS) vid 2800/min
– Varvtal (n): 2800/min
– Maximal bränsletankskapacitet: 1,4 l
– Vikt (m): 54 kg
– Maximal kapacitet för gräsuppsamlaren: 70 l
– Skärbredd: 53 cm
– Min. körhastighet: 0,5 km/h
– Max. körhastighet: 6,3 km/h

19.2 Kniv

– Minsta styrka a: 2,0 mm
– Minsta bredd b: 55 mm
– Slipvinkel c: 30°

19.3 Buller- och vibrationsvärden

K-faktorn för ljudtrycksnivån är 2 dB(A). K-faktorn för bullernivån är 1,2 dB(A). K-faktorn för vibrationsvärdet är 1,50 m/s².

– Ljudtrycksnivå L_{pA} uppmätt enligt EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Uppmätt garanterad ljudeffektnivå L_{WAd} enligt 2000/14/EG: 98 dB(A)
– Vibrationsvärde a_{hv} styret, uppmätt enligt EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Information om uppfyllandet av arbetsgivardirektivet avseende vibration 2002/44/EG finns på www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH är en EG-förordning för registrering, bedömning och godkännande av kemikalier.

Information om REACH-direktivet finns på www.stihl.com/reach .

20 Reservdelar och tillbehör

20.1 Reservdelar och tillbehör

De här symbolerna kännetecknar STIHL-originaldelar och STIHL-originaltillbehör.

STIHL rekommenderar att du använder originaldelar och tillbehör från STIHL.

Reservdelar och tillbehör från andra tillverkare kan inte utvärderas av STIHL i fråga om tillförlitlighet, säkerhet och lämplighet trots pågående marknadsobservation och STIHL kan inte ansvara för användningen av dem.

Originaldelar och tillbehör från STIHL kan köpas hos en STIHL-återförsäljare.

20.2 Viktiga reservdelar

– Kniv: 6374 702 0100
– Knivskruv: 9008 348 2440
– Bricka: 0000 702 6600

21 Kassering

21.1 Sluthantera gräsklippare

Information om sluthantering finns att få hos lokala myndigheter eller hos en STIHL servande fackhandel.

En felaktig sluthantering kan skada hälsan och belasta miljön.

► Lämna in STIHL produkter inkl. förpackningen till en lämplig återvinningsstation enligt de lokala föreskrifterna.
► Kasta inte produkten i hushållsavfallet.

22 EU-försäkran om överensstämmelse

22.1 Gräsklippare STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Österrike

intygar på eget ansvar att
– Typ: Gräsklippare
– Fabrikat: STIHL
– Typ: RM 655.1 YS
– Skärbredd: 53 cm
– Serieidentifiering: 6374

uppfyller de relevanta bestämmelserna i direktiven 2000/14/EG, 2006/42/EG, 2014/30/EU och 2011/65/EU och har konstruerats och tillverkats i enlighet med de versioner av följande standarder som gällde vid tillverkningsdatumet:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 och
EN ISO 14982.

Ansvarig instans:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

De uppmätta och garanterade ljudeffektnivåerna fastställdes i enlighet med direktiv 2000/14/EG, bilaga VIII.

Uppmätt ljudeffektnivå: 97,2 dB(A)

Garanterad ljudeffektnivå: 98 dB(A)

De tekniska dokumenten förvaras hos STIHL Tirol GmbH.

Tillverkningsår och maskinnummer anges på gräsklipparen.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

enligt fullmakt

Matthias Fleischer, Produktutvecklingschef

enligt fullmakt

Sven Zimmermann, Avdelningschef inom kvalitet

23 Adresser

www.stihl.com

Sisällysluettelo

1 Alkusanat ... 124
2 Tietoja tästä käyttöohjeesta ... 125
3 Yleiskuva ... 125
4 Turvallisuusohjeet ... 126
5 Ruohonleikkurin valmistelu käyttöä varten ... 132
6 Ruohonleikkurin kokoaminen ... 132
7 Ruohonleikkurin tankkaaminen ... 134
8 Ruohonleikkurin säätäminen käyttäjälle ... 135
9 Moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen ... 136
10 Ruohonleikkurin tarkastaminen ... 136
11 Ruohonleikkurilla työskenteleminen ... 137
12 Työskentelyn jälkeen ... 139
13 Kuljettaminen ... 139
14 Säilytys ... 139
15 Puhdistaminen ... 139
16 Huoltaminen ... 140
17 Korjaaminen ... 141
18 Häiriöiden poistaminen ... 141
19 Tekniset tiedot ... 142
20 Varaosat ja varusteet ... 143
21 Hävittäminen ... 143
22 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus ... 143
23 Yhteystiedot ... 143

1 Alkusanat

Arvoisa asiakas,

kiitämme sinua STIHLin tuotteen valinnasta. STIHL kehittää ja valmistaa huippuluokan tuotteita pitäen suunnittelun lähtökohtana asiakkaidensa tarpeita. Näin pystymme tarjoamaan asiakkaillemme tuotteita, jotka toimivat luotettavasti myös äärimmäisen vaativissa olosuhteissa.

STIHL tunnetaan myös erinomaisesta asiakaspalvelustaan. Jälleenmyyjämme huolehtivat sekä asiantuntevasta neuvonnasta ja opastuksesta että kattavien teknisten palvelujen tarjoamisesta.

STIHL on sitoutunut kestävään ja vastuulliseen vuorovaikutukseen luonnon kanssa. Tämän käyttöohjeen tarkoituksena on auttaa sinua käyttämään STIHL-tuotetta turvallisesti ja ympäristöystävällisesti pitkän käyttöiän ajan.

Kiitämme sinua STIHLiä kohtaan osoittamastasi luottamuksesta. Toivomme, että olet tyytyväinen hankkimaasi STIHL-tuotteeseen.

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös
0000011593_006_FIN

Painettu kloorittomalle paperille.
Paperi voidaan kierrättää.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

Tohtori Nikolas Stihl

TÄRKEÄÄ! LUE OPAS ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ SE VASTAISTA KÄYTTÖÄ VARTEN.

2 Tietoja tästä käyttöohjeesta

2.1 Voimassa olevat asiakirjat

Tämä käyttöohje on EY-direktiivin 2006/42/EY tarkoittama valmistajan alkuperäinen käyttöohje.

Paikallisia turvallisuusohjeita on noudatettava.

- ► Lue tämän käyttöohjeen lisäksi myös seuraavat asiakirjat varmistaen, että olet ymmärtänyt niiden sisällön, ja säilytä ne:
  - – Käyttöohje moottorille HD 775

2.2 Tekstin sisältämien varoitusten merkitseminen

! VAARA

- Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka johtavat vakavaan loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan.
  - ► Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää vakava loukkaantuminen tai jopa kuolema.

! VAROITUS

- Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka **voivat** johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan.
  - ► Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää vakava loukkaantuminen tai jopa kuolema.

HUOMAUTUS

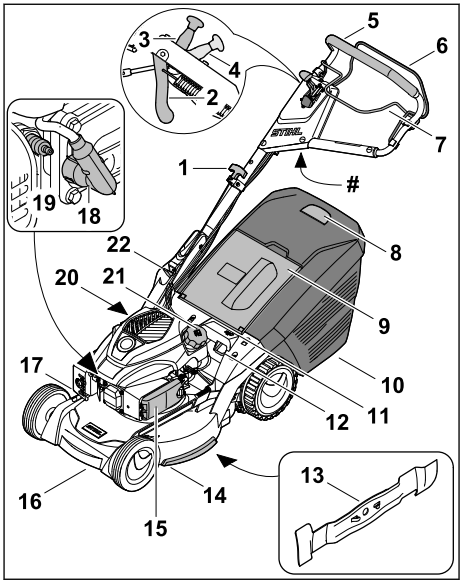
- Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka voivat johtaa esinevahinkoihin.
  - ► Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää esinevahingot.

2.3 Tekstissä käytetyt symbolit

Tämä merkki viittaa johonkin tämän käyttöohjeen lukuun.

3 Yleiskuva

3.1 Ruohonleikkuri



1 Käynnistyskahva
Käynnistyskahva on tarkoitettu moottorin käynnistämiseen.

2 Teräjarru/-kytkimen vipu
Vipua käytetään terän kytkemiseen päälle.

3 Kaasun säätövipu
Vipua käytetään kaasun säätämiseen.

4 Ajokäytön vipu
Vivulla säädetään ajokäytön nopeutta.

5 Ohjaustanko
Ohjaustankoa käytetään ruohonleikkurin kiinnipitämiseen, ohjaamiseen ja kuljettamiseen.

6 Leikkuukäytön kytkinsanka
Kytkinsankaa käytetään moottorin käynnistämiseen ja sammuttamiseen.

7 Ajokäytön kytkinsanka
Ajokäytön kytkinsanka kytkee ajokoneiston päälle ja pois.

8 Tason ilmaisin
Täyttötason ilmaisin osoittaa ruohonkeruusäiliön täyttymisen.

9 Poistoluukku
Poistoluukku sulkee poistokanavan.

10 Ruohonkeruusäiliö
Leikattu ruoho kerätään ruohonkeruusäiliöön.

11 Kahva
Kahvaa käytetään ruohonleikkurin pitämiseen leikkuukorkeutta säädettäessä ja ruohonleikkurin kuljettamiseen.

12 Leikkuukorkeuden vipu
Vivulla säädetään leikkuukorkeus.

13 Terä
Terä leikkaa ja multaa ruohon.

14 Suojalistat
Suojalistat suojaavat koteloa.

15 Suodattimen kansi
Suodattimen kannen kansi peittää ilmansuodattimen.

16 Kuljetuskahva
Kuljetuskahvaa käytetään ruohonleikkurin kuljettamiseen.

17 Äänenvaimennin
Äänenvaimennin pienentää ruohonleikkurin melupäästöjä.

18 Sytytystulpan liitin
Sytytystulpan liitin yhdistää sytytyskaapelin sytytystulppaan.

19 Sytytystulppa
Sytytystulppa sytyttää polttoaineen ja ilman seoksen moottorissa.

20 Moottoriöljytulppa
Moottoriöljytulppa sulkee moottoriöljyn täyttöaukon.

21 Polttoainesäiliön korkki
Polttoainesäiliön korkki sulkee bensiinin täyttöaukon.

22 Ohjaustangon vipu
Vivulla säädetään ja taitetaan ohjaustankoa.

 # Koneen numerolla varustettu tyyppikilpi

3.2 Symbolit

Ruohonleikkurissa voi olla symboleita, jotka tarkoittavat seuraavaa:

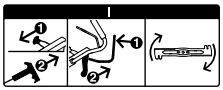
Direktiivin 2000/14/EY mukainen taattu äänitehotaso dB(A)-arvona, jotta erilaisten tuotteiden melupäästöt olisivat vertailukelpoisia.

Tämä symboli ilmaisee polttoainesäiliön korkin sijainnin.

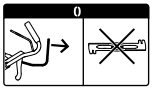
Tämä symboli ilmaisee moottoriöljytulpan sijainnin.

Älä hävitä tuotetta talousjätteen mukana.

Säädä leikkuukorkeutta.



Käynnistä moottori.



Sammuta moottori.

Kaasun säätö: moottori voidaan käynnistää tässä asennossa.

Kaasun säätö: moottori sammuu tässä asennossa.

Kytke ajokäyttö päälle.

Ruohonleikkuri liikkuu tässä asennossa suurimmalla nopeudella.

Ruohonleikkuri liikkuu tässä asennossa pienimmällä nopeudella.

4 Turvallisuusohjeet

4.1 Varoitusmerkit

Ruohonleikkurissa olevat varoitussymbolit tarkoittavat seuraavaa:

Noudata turvallisuusohjeita ja niiden mukaisia toimenpiteitä.

Lue käyttöohjeet huolellisesti ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

Noudata ilmaan sinkoutuvien sirujen ja esineiden varalta annettuja turvallisuusohjeita.

Pidä kädet ja jalkaterät etäällä terästä.

Vedä sytytystulpan liitin irti ennen kuljetuksen, säilytyksen, huollon ja korjausten aloittamista.

Säilytä turvallinen etäisyys.

Älä tartu terän työskentelyalueelle moottorin käydessä.

4.2 Määräystenmukainen käyttö

Ruohonleikkuri STIHL RM 655.1 YS on tarkoitettu ruohon leikkaamiseen ja multaamiseen.

⚠ VAROITUS

- Jos ruohonleikkuria ei käytetä sille määriteltyyn käyttötarkoitukseen, seurauksena voi olla vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen sekä esinevahinkoja.
  - ► Käytä ruohonleikkuria tämän käyttöohjeen ja moottorin käyttöohjeen mukaisesti.

4.3 Käyttäjää koskevat vaatimukset

⚠ VAROITUS

- Ellei käyttäjä ole perehtynyt ruohonleikkurin käyttöön, hän ei osaa tunnistaa eivätkä arvioida sen turvallisuusriskejä. Käyttäjälle tai muille henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja.

  - ► Perehdy käyttöohjeeseen, niin että ymmärrät sen, ja säilytä käyttöohje.
  - ► Jos luovutat ruohonleikkurin toisen henkilön käyttöön: anna sen mukana myös ruohonleikkurin ja moottorin käyttöohje.
  - ► Varmista, että käyttäjä täyttää seuraavat vaatimukset:
    - – Käyttäjä on valpas.
    - – Käyttäjä on fyysisesti, aistimellisesti ja henkisesti kykenevä käyttämään ruohonleikkuria ja työskentelemään sillä. Ellei käyttäjä ole fyysisesti, aisteiltaan tai henkisesti täysin kykenevä, hän saa työskennellä pystyleikkurilla vain vastuuhenkilön valvonnassa tai tämän antamien ohjeiden mukaan.
    - – Käyttäjä osaa tunnistaa ja arvioida ruohonleikkurin turvallisuusriskit.
    - – Käyttäjä on tietoinen, että hän on vastuussa tapaturmista ja vahingoista.
    - – Käyttäjä on täysi-ikäinen tai kansallisten määräysten mukaisessa valvotussa ammattikoulutuksessa.
    - – STILHin ammattiliike tai asiantunteva ammattilainen on perehdyttänyt käyttäjän, ennen kuin tämä työskentelee ruohonleikkurilla ensimmäistä kertaa.
    - – Käyttäjä ei ole alkoholin, lääkkeiden tai huumeiden vaikutuksen alainen.
  - ► Jos jokin on epäselvää: Ota yhteyttä STIHLin ammattiliikkeeseen.

4.4 Vaatetus ja varustus

⚠ VAROITUS

- Erilaiset sirut ja kappaleet saattavat sinkoutua työskentelyn aikana ilmaan suurella nopeudella. Käyttäjä voi loukkaantua.
  - ► Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja pitkiä housuja.
- Työskentelyn aikana syntyy melua. Melu voi vahingoittaa kuuloa.
  - ► Käytä kuulosuojainta.
- Työskentelyn aikana ilmaan saattaa nousta pölyä. Sisään hengitetty pöly voi olla haitallista terveydelle ja aiheuttaa allergisia reaktioita.
  - ► Jos muodostuu pölyä: Käytä pölysuojainta.
- Sopimaton vaatetus voi takertua puuhun, pensaikkoon ja ruohonleikkuriin. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti, mikäli hän ei ole pukeutunut sopivaan työvaatetukseen.
  - ► Käytä tiukasti kehoa vasten istuvaa vaatetusta.
  - ► Riisu huivit ja korut yltäsi.
- Puhdistamisen, huollon ja kuljetuksen aikana käyttäjä voi joutua kosketuksiin terän kanssa. Käyttäjä voi loukkaantua.
  - ► Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja suojakäsineitä.
  - ► Käytä tukevia, umpinaisia ja karkeapohjaisia jalkineita.
- Käyttäjä voi liukastua, mikäli hän ei käytä sopivia työjalkineita. Käyttäjä voi loukkaantua.
- Terien teroittamisen aikana ympäristöön voi sinkoutua materiaalihiukkasia. Käyttäjä voi loukkaantua.
  - ► Käytä tiiviisti istuvia suojalaseja. Sopivat suojalasit on testattu standardin EN 166 tai EN ISO 16321 tai kansallisten määräysten mukaisesti ja ne ovat saatavana kaupassa vastaavilla merkinnöillä.
  - ► Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja suojakäsineitä.

4.5 Työskentelyalue ja ympäristö

⚠ VAROITUS

- Sivulliset henkilöt, kuten lapset, ja eläimet eivät välttämättä osaa tunnistaa ja arvioida ruohonleikkurin ja sen sinkoamien esineiden aiheuttamia riskejä. Sivullisille henkilöille, kuten lapsille, ja eläimille voi aiheutua vakavia

tai hengenvaarallisia vammoja taikka saattaa syntyä esinevahinkoja.

- ► Pidä sivulliset henkilöt, kuten lapset, ja eläimet, etäällä työskentely-alueelta.
- ► Pysy etäällä esineistä.
- ► Älä jätä ruohonleikkuria ilman valvontaa.
- ► Varmista, etteivät lapset voi leikkiä ruohonleikkurilla.

■ Moottorin käydessä äänenvaimentimesta virtaa kuumia pakokaasuja. Kuumat pakokaasut voivat sytyttää herkästi syttyviä materiaaleja ja aiheuttaa tulipalon.
- ► Pidä pakokaasuvirta kaukana syttyvistä materiaaleista.

4.6 Turvallinen toimintakunto

4.6.1 Ruohonleikkuri

Ruohonleikkuri on turvallisessa kunnossa, jos seuraavat ehdot täyttyvät:
– Ruohonleikkuri ei ole vahingoittunut.
– Ruohonleikkurista ei vuoda bensiiniä.
– Polttoainesäiliön korkki on suljettu.
– Ruohonleikkurista ei vuoda moottoriöljyä.
– Moottoriöljytulppa on tiukasti kiinni.
– Ruohonleikkuri on puhdas.
– Hallintalaitteet toimivat moitteettomasti, eikä niihin ole tehty muutoksia.
– Jos leikataan ja leikattu ruoho on kerättävä ruohonkeruusäiliöön: ruohonkeruusäiliö on kiinnitetty oikein.
– Jos laitteella leikataan ruohoa ja leikattu ruoho halutaan poistaa takakautta: ruohonkeruusäiliö irrotetaan ja tyhjennysluukku suljetaan.
– Jos käytetään multausta: silppurikiila asetetaan paikalleen, ruohonkeruusäiliö irrotetaan ja tyhjennysluukku suljetaan.
– Terä on oikein asennettu.
– Tähän ruohonleikkuriin tarkoitetut alkuperäiset STIHL-lisävarusteet on asennettu oikein.
– Jousikuormitteiset mekanismit ovat ehjiä ja toimivat.
– Kun kytkinsanka on vapautettu leikkuutilaan, terä pysähtyy 3 sekunnin kuluessa siitä, kun kytkinsanka on vapautettu.

⚠ VAROITUS

■ Jos laite ei ole turvallisessa kunnossa, komponentit eivät ehkä enää toimi kunnolla, turvalaitteet voivat mennä epäkuntoon ja polttoainetta voi päästä ulos. Tämä voi johtaa vakavaan tai hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
- ► Työskentele vain vahingoittumattoman ruohonleikkurin kanssa.
- ► Jos ruohonleikkurista vuotaa bensiiniä: älä käytä ruohonleikkuria ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- ► Sulje polttoainetankin korkki.
- ► Jos ruohonleikkurista vuotaa moottoriöljyä: älä käytä ruohonleikkuria ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- ► Sulje moottoriöljytulppa.
- ► Jos ruohonleikkuri on likainen: puhdista ruohonleikkuri.
- ► Älä peukaloi ruohonleikkuria ja sen turvajärjestelmiä.
- ► Älä peukaloi ruohonleikkuria millään tavalla, joka muuttaa moottorin tehoa tai nopeutta.
- ► Jos hallintalaitteet eivät toimi: älä työskentele ruohonleikkurin kanssa.
- ► Jousikuormitteiset mekanismit voivat vapauttaa varastoitunutta energiaa.
- ► Jos leikataan ja leikattu ruoho on tarkoitus kerätä ruohonkeruusäiliöön: kiinnitä ruohonkeruusäiliö tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- ► Jos käytetään multausta: aseta silppurikiila paikalleen tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- ► Asenna terät tämän käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti.
- ► Kiinnitä alkuperäiset STIHL-lisävarusteet oikein tähän ruohonleikkuriin.
- ► Asenna varusteet tämän käyttöohjeen tai lisävarusteen käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti.
- ► Jos terä ei pysähdy 3 sekunnin kuluessa siitä, kun ruohonleikkurin kytkinsanka on vapautettu, sammuta moottori ja ota yhteys STIHL-erikoisliikkeeseen.
- ► Älä työnnä esineitä ruohonleikkurin aukkoihin.
- ► Vaihdata kuluneet tai vaurioituneet ohjekilvet STIHL-erikoisliikkeessä.
- ► Jos jokin on jäänyt epäselväksi: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

4.6.2 Terä

Terä on turvallinen, kun
– Terä ja lisäosat eivät ole vahingoittuneet.
– Terä ei ole vääntynyt.
– Terä on oikein asennettu.
– Terä on oikein teroitettu.
– Terässä ei ole jäystettä.
– Terä on oikein tasapainotettu.
– Terän vähimmäispaksuus ja -leveys eivät ole alittuneet, 🕮 19.2.
– Terän kulma on oikea, 🕮 19.2.

⚠ VAROITUS

- Jos terä ei ole turvallinen, siitä voi irrota osia, jotka voivat sinkoutua ympäristöön. Henkilöille voi aiheutua vakavia vammoja.
  - ► Työskentele vain, kun terä ja lisäosat ovat vahingoittumattomat.
  - ► Asenna terä oikein.
  - ► Teroita terä oikein.
  - ► Jos terän vähimmäispaksuus tai -leveys on alittunut, vaihda terä.
  - ► Tasapainotuta terä STIHLin ammattiliikkeessä.
  - ► Jos jokin on epäselvää: Ota yhteyttä STIHLin ammattiliikkeeseen.

4.7 Polttoaine ja tankkaaminen

⚠ VAROITUS

- Tässä ruohonleikkurissa käytetty polttoaine on bensiini. Bensiini on erittäin herkästi syttyvää. Bensiini voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen tullessaan kosketukseen avotulen tai kuumien pintojen kanssa. Henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja taikka saattaa syntyä esinevahinkoja.
  - ► Suojaa bensiini kuumuudelta ja tulelta.
  - ► Älä päästä bensiiniä läikkymään.
  - ► Mikäli bensiiniä läikkyy: Pyyhi bensiini liinalla ja yritä käynnistää moottori vasta sitten, kun ruohonleikkurin kaikki osat ovat kuivia.
  - ► Älä tupakoi.
  - ► Älä tankkaa avotulen läheisyydessä.
  - ► Pysäytä moottori ja anna sen jäähtyä ennen tankkausta.
  - ► Jos polttoainesäiliö on tyhjennettävä: tee se ulkona.
  - ► Käynnistä moottori vähintään 3 metrin päässä tankkauspaikasta.
  - ► Älä säilytä ruohonleikkuria sisätiloissa, jos säiliössä on vielä bensiiniä.
- Bensiinihöyryt voivat aiheuttaa myrkytyksen.
  - ► Älä hengitä bensiinihöyryjä.
  - ► Tankkaa hyvin tuuletetussa paikassa.
- Ruohonleikkuri kuumenee käytön aikana. Bensiini laajenee ja polttoainesäiliöön voi syntyä ylipaine. Bensiiniä voi roiskua, kun polttoainesäiliön tulppa avataan. Roiskuva bensiini voi syttyä. Käyttäjä voi vammautua vakavasti.
  - ► Anna ruohonleikkurin ensin jäähtyä ja avaa vasta sitten polttoainesäiliön tulppa.
- Bensiinin kanssa kosketuksiin tulleet vaatteet syttyvät herkemmin. Henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja taikka saattaa syntyä esinevahinkoja.
  - ► Mikäli vaatteet tulevat kosketuksiin bensiinin kanssa: Vaihda vaatteet.
- Bensiini voi vahingoittaa ympäristöä.
  - ► Älä päästä bensiiniä läikkymään.
  - ► Hävitä bensiini määräysten mukaan ja ympäristöystävällisesti.
- Jos bensiiniä pääsee iholle tai silmiin, ne voivat ärsyyntyä.
  - ► Vältä altistumista bensiinille.
  - ► Jos iholle on päässyt bensiiniä: pese altistuneet ihoalueet runsaalla vedellä ja saippualla.
  - ► Jos silmiin on päässyt bensiiniä: huuhtele silmiä vähintään 15 minuutin ajan runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Ruohonleikkurin sytytysjärjestelmä tuottaa kipinöitä. Kipinät voivat aiheuttaa syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä tulipalon tai räjähdyksen. Henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja taikka saattaa syntyä esinevahinkoja.
  - ► Käytä moottorin käyttöohjeessa mainittuja sytytystulppia.
  - ► Kierrä sytytystulppa paikalleen ja kiristä.
  - ► Paina sytytystulpan pistoke kiinni.
- Ruohonleikkuri voi vahingoittua, mikäli ruohonleikkuriin tankataan väärää polttoainetta.
  - ► Käytä tuoretta lyijytöntä matalaoktaanista bensiiniä.
  - ► Noudata moottorin käyttöoppaan ohjeita.

4.8 Työskentely

⚠ VAROITUS

- Jos käyttäjä ei käynnistä moottoria oikein, hän voi menettää ruohonleikkurin hallinnan. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.
  - ► Käynnistä moottori tämän käyttöohjeen mukaisesti.
- Eräissä tilanteissa käyttäjä ei enää pysty työskentelemään keskittyneesti. Käyttäjä voi kompastua, kaatua ja loukkaantua vakavasti.
  - ► Työskentele rauhallisesti ja harkitusti.
  - ► Leikkaa ruohoa vain silloin, kun näkyvyys on hyvä. Jos valaistusolosuhteet ja näkyvyys ovat huonot: älä käytä ruohonleikkuria.
  - ► Käytä ruohonleikkuria yksin.
  - ► Huomioi esteet.
  - ► Älä kallista ruohonleikkuria.
  - ► Työskentele maanpinnalla seisten ja huolehdi tasapainosi säilymisestä.
  - ► Jos tunnet olosi väsyneeksi: Pidä tauko.
  - ► Jos leikkaat ruohoa rinteessä: leikkaa rinnettä poikittaissuuntaan.
  - ► Älä aja tai leikkaa rinteissä, joiden kaltevuus on yli 25° (46,6 %).

- ► Käytä ruohonleikkuria erityisen varovasti, kun olet rinteiden, maaston reunojen, ojien tai lammikoiden läheisyydessä.
- ► Suunnittele työskentelyajat siten, ettet altistu voimakkaalle tärinälle pitkää aikaa kerrallaan.

■ Laite tuottaa pakokaasuja heti moottorin käynnistyttyä. Pakokaasujen hengittäminen voi aiheuttaa myrkytyksen.
- ► Älä hengitä pakokaasuja.
- ► Käytä ruohonleikkuria vain hyvin tuuletetussa paikassa.
- ► Mikäli kärsit pahoinvoinnista, päänsärystä, näköhäiriöistä, kuulohäiriöistä tai huimauksesta: keskeytä työskentely ja hakeudu lääkäriin.

■ Käyttäjän kyky havaita ja tulkita ympäristössä esiintyviä ääniä voi heikentyä kuulosuojainten käytön ja moottorin käynnin aikana.
- ► Työskentele rauhallisesti ja harkitusti.

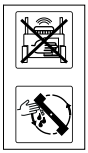
■ Kun käynnistysnaru palautuu nopeasti, se saattaa vetää käden niin nopeasti moottoria kohti, ettei siitä ehdi päästää irti. Tämä voi aiheuttaa luunmurtumia, puristumisvammoja ja venähdyksiä.
- ► Vedä käynnistysköyttä hitaasti ulos, kunnes tunnet vastusta, ja vedä se sitten nopeasti käsivarren mittaiseksi, jotta vältät takaiskun.

■ Ruohonleikkuri on varustettu hydrostaattisella pyörävedolla. Vapautuva hydraulineste voi aiheuttaa palovammoja ja muita vammoja.
- ► Käytä suojakäsineitä.
- ► Älä koske hydraulijärjestelmän kuumiin tai paineistettuihin osiin.
- ► Jos hydraulinestettä joutuu iholle tai silmiin: Huuhtele altistunut alue välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.

■ Pyörivä terä voi viiltää käyttäjää. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.

- ► Irrota sytytystulpan liitin.

- ► Pidä kädet ja jalkaterät etäällä terästä.
- ► Jos terä on juuttunut paikalleen osuttuaan johonkin esineeseen: sammuta moottori. Poista esine vasta tämän jälkeen.



- ► Älä tartu terän työskentelyalueelle moottorin käydessä.

■ Jos veto ei ole päällä työskentelyn aikana, se saattaa kytkeytyä vahingossa päälle, jolloin ruohonleikkuri lähtee liikkeelle. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja omaisuusvahinkoja.
- ► Käytä vedon kytkinsankaa vain vedon kytkemiseen päälle.

■ Jos ruohonleikkuri muuttuu tai käyttäytyy epätavallisella tavalla käytön aikana, ruohonleikkuri ei ehkä ole turvallisessa kunnossa. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja omaisuusvahinkoja.
- ► Lopeta työskentely ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

■ Työskentelyn aikana ruohonleikkuri voi aiheuttaa tärinää.
- ► Käytä suojakäsineitä.
- ► Pidä taukoja työskentelyn aikana.
- ► Jos havaitset merkkejä verenkiertohäiriöistä: Hakeudu lääkäriin.

■ Tarkasta leikkuualueet ja huomioi esteet. Jos terään osuu työskentelyn aikana vierasesine, esine tai sen osia voi sinkoutua ympäriinsä korkealla nopeudella. Seurauksena voi olla henkilöiden loukkaantuminen ja omaisuusvahinkoja.

- ► Poista vieraat esineet, kuten kivet, oksat, vaijerit, lelut ja muut vierasesineet työalueelta. Merkitse piilossa olevat esteet, joita ei voi poistaa.

■ Kun kytkinsanka vapautetaan, terä pyörii vielä vähän aikaa sen jälkeen. Henkilöille voi aiheutua vakavia vammoja.

- ► Odota, kunnes terä pysähtyy.
- ► Irrota ruohonkeruusäiliö vasta sen jälkeen kun terä on pysähtynyt.

■ Pyörivän terän osuminen kovaan esineeseen voi aiheuttaa kipinöintiä. Kipinät voivat aiheuttaa helposti syttyvässä ympäristössä tulipalon. Seurauksena voi olla vakava tai hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
- ► Älä työskentele helposti syttyvässä ympäristössä.

■ Pyörivään terään osuvat kovat esineet voivat vahingoittaa ruohonleikkuria.
- ► Jos kova esine osuu pyörivään terään, sammuta moottori ja tarkista ruohonleikkuri vaurioiden varalta.
- ► Jos ruohonleikkuri tai terä on vahingoittunut: älä käytä niitä ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

■ Jos ruohonleikkuri pysäytetään kaltevalle pinnalle, se voi lähteä liikkeelle. Seurauksena voi olla henkilöiden loukkaantuminen ja omaisuusvahinkoja.

- ► Päästä ruohonleikkurista irti ainoastaan silloin, kun se seisoo tasaisella alustalla eikä voi lähteä itsestään liikkeelle.

- Ohjaustankoon ripustettujen esineiden lisäpaino voi aiheuttaa ruohonleikkurin kaatumisen. Seurauksena voi olla henkilöiden loukkaantuminen ja omaisuusvahinkoja.
  - ► Älä ripusta mitään ohjaustankoon.

⚠ VAARA

- Jos työskentely-ympäristössä on jännitteisiä johtoja, terä voi osua johtoihin ja vahingoittaa niitä. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.
  - ► Älä työskentele ympäristössä, jossa on jännitteisiä johtoja.
- Ukonilmalla työskennellessä käyttäjään voi osua salama. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.
  - ► Ukkosen sattuessa: älä työskentele.
- Käyttäjä voi liukastua sateessa. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.
  - ► Älä työskentele sateella.

4.9 Kuljettaminen

⚠ VAROITUS

- Kuljetuksen aikana ruohonleikkuri voi kaatua tai muuten liikkua paikaltaan. Silloin saattaa syntyä henkilö- tai esinevahinkoja.
  - ► Pysäytä moottori.

  - ► Odota, kunnes terä pysähtyy.

  - ► Vedä sytytystulpan pistoke irti.
  - ► Varmista ruohonleikkuri kiristysvöillä, hihnoilla tai verkolla sopivalle alustalle siten, ettei se pääse kaatumaan eikä muuten liikkumaan.
- Käynnin jälkeen äänenvaimennin ja moottori ovat kuumia. Käyttäjälle voi aiheutua palovammoja.
  - ► Työnnä ruohonleikkuria.
- Ruohonleikkuri on raskas. Jos käyttäjä kantaa ruohonleikkuria yksin, hän voi loukkaantua.
  - ► Käytä suojakäsineitä.
  - ► Kanna ruohonleikkuria toisen henkilön kanssa.
- Bensiiniä voi vuotaa kuljetuksen aikana aiheuttaen likaantumista ja vahinkoja.
  - ► Työnnä ruohonleikkuria.
  - ► Kuljeta laite ilman bensiiniä.

4.10 Säilyttäminen

⚠ VAROITUS

- Lapset eivät osaa tunnistaa eivätkä arvioida ruohonleikkurin turvallisuusriskejä. Lapsille voi aiheutua vakavia vammoja.
  - ► Moottorin pysäyttäminen.
  - ► Säilytä ruohonleikkuria lasten ulottumattomissa.
- Metalliosat voivat ruostua kosteuden vaikutuksesta. Ruohonleikkuri voi vaurioitua.
  - ► Säilytä ruohonleikkuri puhtaana ja kuivana.
- Jos ruohonleikkuria säilytetään kaltevalla pinnalla, se voi lähteä liikkeelle. Silloin saattaa syntyä henkilö- tai esinevahinkoja.
  - ► Säilytä ruohonleikkuria tasaisella alustalla.

4.11 Puhdistus, huolto ja korjaus

⚠ VAROITUS

- Mikäli moottori käy puhdistuksen, huollon ja korjauksen aikana, seurauksena voi olla vakavia vammoja ja aineellisia vahinkoja.
  - ► Sammuta moottori.

  - ► Odota, kunnes terä pysähtyy.

  - ► Irrota sytytystulpan liitin.
- Mikäli moottori käynnistyy puhdistuksen, huollon ja korjauksen aikana, veto voi kytkeytyä tahattomasti. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja omaisuusvahinkoja.
  - ► Sammuta moottori.

  - ► Irrota sytytystulpan liitin.
- Äänenvaimennin ja moottori voivat olla moottorin sammuttamisen jälkeen kuumia. Seurauksena voi olla palovammoja.
  - ► Odota, kunnes äänenvaimennin ja moottori ovat jäähtyneitä.
- Voimakkaat puhdistusaineet, puhdistaminen vesisuihkulla ja terävät esineet voivat vaurioittaa ruohonleikkuria tai teriä. Ellei ruohonleikkuria tai terää puhdisteta oikein, rakenneosat eivät ehkä toimi asianmukaisesti eivätkä turvalaitteet ehkä ole käytössä. Henkilöille voi aiheutua vakavia vammoja.
  - ► Puhdista ruohonleikkuri ja terä tämän käyttöohjeen mukaisesti, 🕮 15.2.

- Ruohonleikkuri on varustettu teräjarru/-kytkinterällä (BBC). Kun kytkinsanka on vapautettu leikkuutilaan, terä pysähtyy 3 sekunnin kuluessa. Moottori jatkaa käyntiä.
  - ► Sammuta moottori ja irrota sytytystulpan liitin ennen ruohonleikkurin puhdistamista, huoltoa tai korjaamista.
- Jos ruohonleikkuria tai terää ei huolleta tai korjata käyttöohjeen mukaisesti, rakenneosat eivät ehkä toimi asianmukaisesti eivätkä turvalaitteet ehkä ole käytössä. Tämä voi johtaa vakavaan tai hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
  - ► Vaihda kuluneet tai vialliset osat.
  - ► Puhdista tai huolla ruohonleikkuri tämän käyttöohjeen mukaisesti.
  - ► Huolehdi terän kunnosta näissä käyttöohjeissa kuvatulla tavalla.
- Terän puhdistamisen, huollon ja korjauksen aikana terävä terä voi aiheuttaa viiltovammoja. Käyttäjä voi loukkaantua.
  - ► Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja suojakäsineitä.
- Terä voi kuumentua teroituksen aikana. Käyttäjä voi altistua palovammoille.
  - ► Odota, kunnes terä on jäähtynyt.
  - ► Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja suojakäsineitä.

5 Ruohonleikkurin valmistelu käyttöä varten

5.1 Ruohonleikkurin valmistelu käyttöä varten

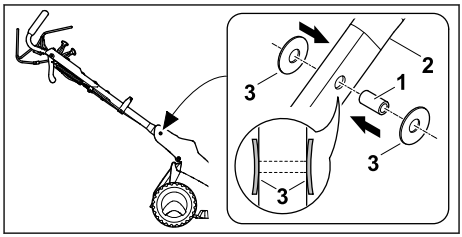
Seuraavat toimenpiteet on suoritettava aina ennen työskentelyn aloittamista:

- ► Poista pakkausmateriaali ja kuljetusvarmistukset.
- ► Varmista, että seuraavat laitteet ovat turvallisessa kunnossa:
  - – Ruohonleikkuri, 🕮 4.6.1.
  - – Terä, 🕮 4.6.2.
- ► Puhdista ruohonleikkuri, 🕮 15.2.
- ► Tarkasta terät, 🕮 10.2.
- ► Asenna ohjaustanko, 🕮 6.1.
- ► Säädä vetonaru ajokäyttöä varten, 🕮 6.2
- ► Lisää moottoriöljy, 🕮 6.5.
- ► Käännä ohjaustanko auki, 🕮 8.1.
- ► Tankkaa ruohonleikkuri, 🕮 7.
- ► Jos leikataan ja leikattu ruoho on tarkoitus kerätä ruohonkeruusäiliöön: irrota silppurikiila ja aseta ruohonkeruusäiliö paikalleen, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Jos leikataan ja leikattu ruoho on tarkoitus poistaa taaksepäin: irrota silppurikiila ja irrota ruohonkeruusäiliö, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Jos käytetään multausta: Irrota ruohonkeruusäiliö ja aseta silppurikiila paikalleen, 🕮 6.3.2.
- ► Säädä leikkuukorkeutta, 🕮 11.2.
- ► Tarkasta hallintalaitteet, 🕮 10.1.
- ► Jos vaiheita ei voida noudattaa, älä käytä ruohonleikkuria ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

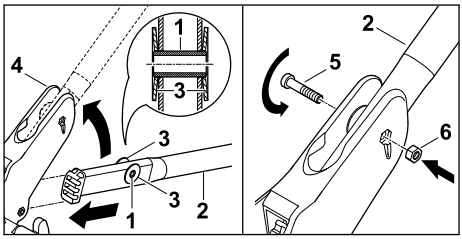
6 Ruohonleikkurin kokoaminen

6.1 Ohjaustangon asentaminen

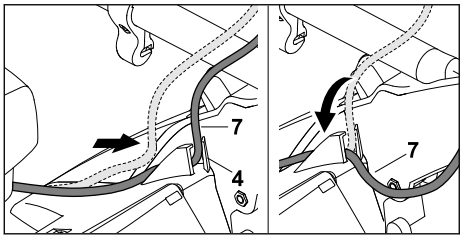
- ► Sammuta moottori.
- ► Irrota sytytystulpan liitin.
- ► Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



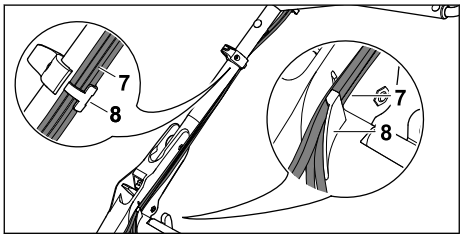
- ► Paina holkki (1) ohjaustangon reikään (2).
- ► Aseta lautasjouset (3) kaareva puoli sisäänpäin holkin (1) päälle.



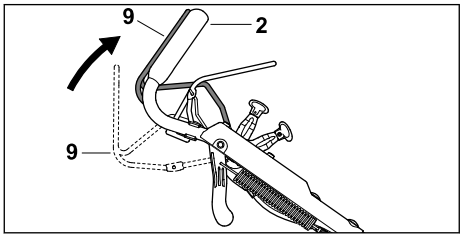
- ► Pidä kiinni holkista (1) ja lautasjousista (3) ja ohjaa ne yhdessä ohjaustangon (2) kanssa alhaalta ohjaustangon pidikkeeseen (4).
- ► Taita ohjaustankoa (2) ylöspäin, kunnes ohjaustangon kiinnikkeen (4) ja holkin (1) reiät ovat kohdakkain.
- ► Työnnä ruuvi (5) ohjaustangon kiinnikkeen (4) reikien ja ohjaustangossa (2) olevan holkin (1) läpi.
- ► Aseta mutteri (6) ohjaustangon kiinnikkeen (4) syvennykseen.
- ► Kiristä ruuvi (5).
- ► Taita ohjaustanko kokoon.



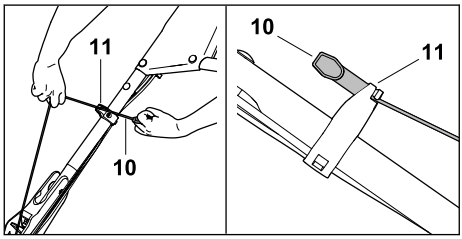
► Aseta vetovaijerit (7) ohjaustangon kiinnikkeessä (4) olevaan ohjaimeen.



► Työnnä vetonarut (7) vetonarun ohjaimeen (8).
► Käännä ohjaustanko auki.



► Paina leikkuukoneiston kytkinsankaa (9) kohti ohjaustankoa (2) ja pidä se painettuna.

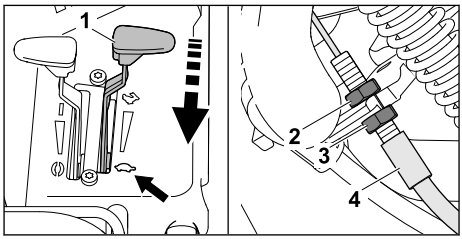


► Vedä käynnistyskahva (10) hitaasti vetonarun ohjaimen (11) suuntaan.
► Kiinnitä käynnistyskahva (10) vetonarun ohjaimeen (11).
► Vapauta leikkuukäytön kytkinsanka (9).
► Laita sytytystulpan liitin paikoilleen.

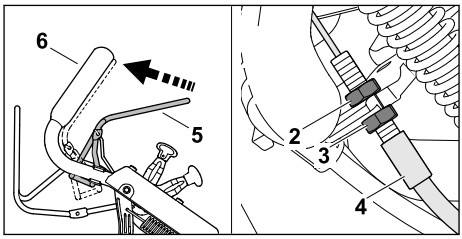
Ohjaustankoa ei saa irrottaa.

6.2 Vetonarun säätäminen ajokäyttöä varten

► Sammuta moottori.



► Vedä vipu (1) kohtaan .
► Löysää mutterit (2, 3).
Vetonaru (4) löystyy.
► Käynnistä moottori.

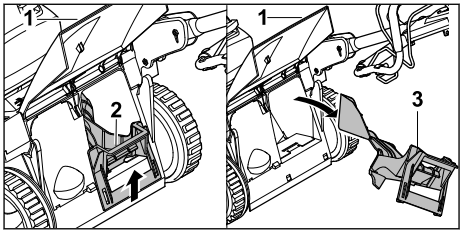


► Vedä kytkinsankaa (5) ohjaustankoa kohti (6) ja pidä se paikallaan.
► Kiristä vetonaru (4) kiertämällä mutteria (3), kunnes vetokäyttö kytkeytyy.
► Vapauta kytkinsanka (5), sammuta moottori ja kiristä mutteri (2).

6.3 Silppurikiilan irrotus ja kiinnitys

6.3.1 Silppurikiilan poistaminen

► Sammuta moottori.
► Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.

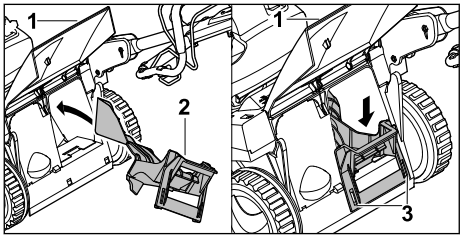


► Avaa poistoluukku (1) ja pidä sitä auki.
► Vedä lukituskorvake (2) ylös.
► Vedä silppurikiila (3) vinosti ylöspäin ulos poistokanavasta.
► Sulje poistoluukku (1).

6.3.2 Silppurikiilan asentaminen

► Sammuta moottori.

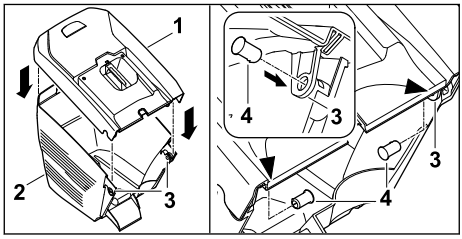
► Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



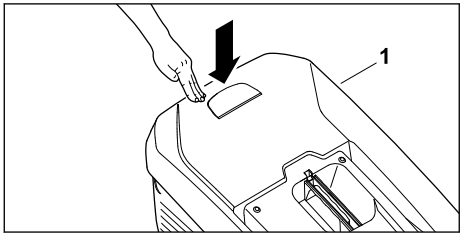
► Avaa poistoluukku (1) ja pidä sitä auki.
► Työnnä silppurikiila (2) ylhäältäpäin kulmassa poistokanavaan.
► Käännä silppurikiila (2) vaakasuoraan asentoon, paina sitä alaspäin ja anna sen lukittua koteloon kuuluvasti molempien lukituskorvakkeiden (3) avulla.
► Sulje poistoluukku (1).

6.4 Ruohonkeruusäiliön kokoaminen, kiinnittäminen ja irrottaminen

6.4.1 Ruohonkeruusäiliön kokoaminen



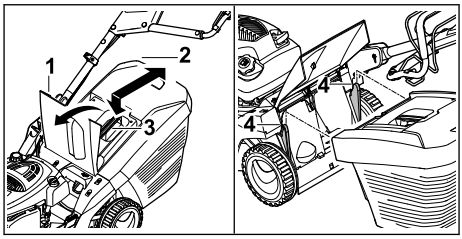
► Aseta ruohonkeruusäiliön yläosa (1) ruohonkeruusäiliön alaosan (2) päälle.
► Paina pultit (4) sisäkautta aukkojen (3) läpi.



► Paina ruohonkeruusäiliön yläosaa (1) alaspäin.
Ruohonkeruusäiliön yläosa (1) lukittuu kuuluvasti.

6.4.2 Ruohonkeruusäiliön kiinnittäminen

► Kytke terä pois.
► Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.
► Jos silppurikiila on asetettu: poista silppurikiila.



► Avaa poistoluukku (1) ja pidä sitä auki.
► Tartu ruohonkeruusäiliöön (2) kahvasta (3) ja ripusta se pidikkeisiin (4).
► Aseta tyhjennysluukku (1) ruohonkeruusäiliön (2) päälle.

6.4.3 Irrota ruohonkeruusäiliö

► Kytke terä pois.
► Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.
► Avaa poistoluukku ja pidä sitä auki.
► Irrota ruohonkeruusäiliö vetämällä kahvasta ylöspäin.
► Sulje poistoluukku.

6.5 Moottoriöljyn täyttö

Moottoriöljy voitelee ja jäähdyttää moottorin.

Moottoriöljyn erittelyt ja täyttömäärät löytyvät moottorin käyttöohjeista.

HUOMAUTUS

■ Toimitettaessa moottorissa ei ole moottoriöljyä. Moottorin käynnistäminen ilman öljyä tai liian vähällä öljymäärällä voi vahingoittaa ruohonleikkuria.
► Tarkasta moottorin öljymäärä ennen käynnistystä ja lisää tarvittaessa moottoriöljyä.

► Lisää moottoriöljyä moottorin käyttöohjeen mukaan.

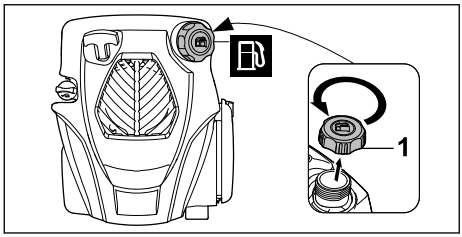
7 Ruohonleikkurin tankkaaminen

7.1 Ruohonleikkurin tankkaaminen

HUOMAUTUS

■ Jos ruohonleikkuriin ei tankata oikeaa polttoainetta, ruohonleikkuri voi vaurioitua.
► Noudata moottorin käyttöohjetta.

► Sammuta moottori.
► Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.
► Puhdista polttoainesäiliön korkkia ympäröivä alue kostealla liinalla.

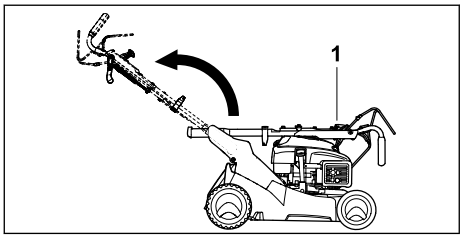


- Kierrä polttoainesäiliön korkkia (1) vastapäivään, kunnes polttoainesäiliön korkki voidaan irroittaa.
- Poista polttoainesäiliön korkki.
- Täytä polttoaine sopivalla täyttöapuvälineellä siten, että polttoainesäiliön reunaan jää vähintään 15 mm vapaata tilaa.
- Aseta polttoainesäiliön korkki polttoainesäiliöön.
- Käännä polttoainesäiliön korkkia myötäpäivään ja kiristä se käsin.
  Polttoainesäiliö on suljettu.

8 Ruohonleikkurin säätäminen käyttäjälle

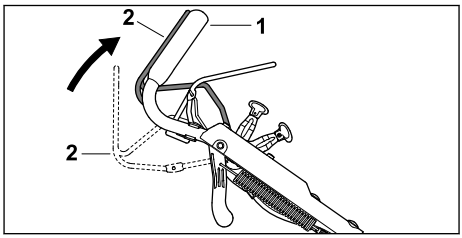
8.1 Käännä ohjaustanko auki

- Sammuta moottori.
- Irrota sytytystulpan liitin.
- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.

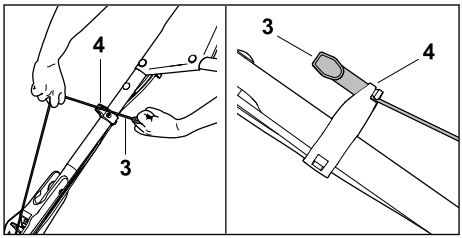


- Nosta ohjaustanko (1) ylös.
- Käännä ohjaustanko (1) auki ja varmista, että vetonarut eivät ole jumissa.
- Anna ohjaustangon (1) naksahtaa kokonaan paikalleen.
  Ohjaustanko on kiinni ruohonleikkurissa.

Käynnistysnarun kiinnittäminen



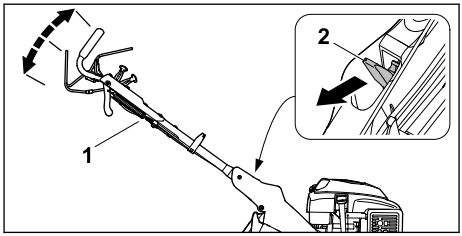
- Paina leikkuukoneiston kytkinsankaa (2) kohti ohjaustankoa (1) ja pidä se painettuna.



- Vedä käynnistyskahva (3) hitaasti vetonarun ohjaimen (4) suuntaan.
- Kiinnitä käynnistyskahva (3) vetonarun ohjaimeen (4).
- Vapauta leikkuukäytön kytkinsanka (2).
- Laita sytytystulpan liitin paikoilleen.

8.2 Ohjaustangon säätö

- Sammuta moottori.
- Irrota sytytystulpan liitin.
- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.

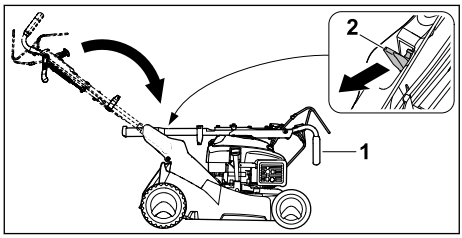


- Pidä kiinni ohjaustangosta (1).
- Paina vipu (2) alas ja pidä painettuna.
- Aseta ohjaustanko (1) haluttuun asentoon.
- Vapauta vipu (2) ja varmista, että ohjaustanko kytkeytyy jälleen täysin paikalleen.
- Laita sytytystulpan liitin paikoilleen.

Ohjaustanko voidaan säätää 3 korkeuteen.

8.3 Ohjaustangon taittaminen kokoon

Ohjaustanko voidaan taittaa kokoon tilaa säästävää kuljetusta tai säilytystä varten.
- ► Sammuta moottori.
- ► Irrota sytytystulpan liitin.
- ► Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.
- ► Irrota käynnistyskahva vetonarun ohjaimesta ja ohjaa se hitaasti takaisin kohti moottoria.

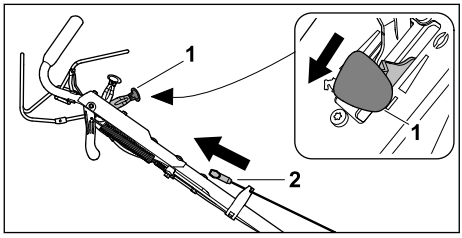


- ► Pidä kiinni ohjaustangosta (1).
- ► Paina vipu (2) alas ja pidä painettuna.
- ► Taita ohjaustanko (1) kokoon.
- ► Vapauta vipu (2).
- ► Laita sytytystulpan liitin paikoilleen.

9 Moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen

9.1 Moottorin käynnistäminen

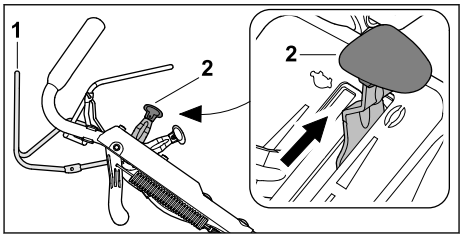
- ► Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- ► Aseta vipu (1) asentoon "Start".
- ► Vedä käynnistyskahvaa (2) oikealla kädellä hitaasti tuntuvaan vastukseen saakka.
- ► Vedä käynnistyskahva (2) nopeasti ulos ja ohjaa se takaisin, kunnes moottori käy.
- ► Jos moottori ei käynnisty: noudata moottorin käyttöohjeita.

9.2 Moottorin sammuttaminen

- ► Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- ► Vapauta kytkinsanka (1).
  Terä pysähtyy 3 sekunnin kuluessa.
- ► Aseta vipu (2) asentoon ”Stop”.
  Moottori sammuu.
- ► Poistu käyttäjän paikalta.

10 Ruohonleikkurin tarkastaminen

10.1 Hallintalaitteiden tarkastus

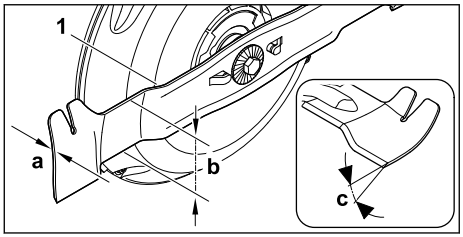
Leikkuun kytkinsanka ja vedon kytkinsanka
- ► Sammuta moottori.
- ► Vedä leikkuun kytkinsanka ja vedon kytkinsanka kokonaan ohjaustankoa vasten ja irrota ne.
- ► Jos leikkuukäytön kytkinsanka tai vetoajon kytkinsanka on jäykkä tai se ei ponnahda takaisin aloitusasentoon: älä käytä ruohonleikkuria ja ota yhteys STIHL-erikoisliikkeeseen.
  Vedon kytkinsanka tai leikkuun kytkinsanka on viallinen.

Terä-jarru-kytkin
- ► Käynnistä moottori.

Toista seuraava toimenpide 3 kertaa:
- ► Kytke terä päälle. 🕮 11.4.1
  Kuuluu puhallusääni.
- ► Kytke terä pois. 🕮 11.4.2
  Terä pysähtyy 3 sekunnin kuluessa, ja puhallusääni lakkaa.
- ► Jos terä ei pysähdy 3 sekunnin kuluessa tai puhallusääni kuuluu edelleen: älä käytä ruohonleikkuria ja ota yhteys STIHL-erikoisliikkeeseen. Terä-jarru-kytkin on viallinen.

10.2 Terien tarkastus

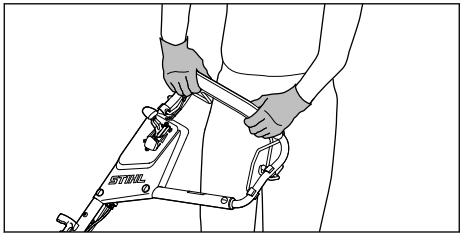
- ► Sammuta moottori.
- ► Irrota sytytystulpan liitin.
- ► Aseta ruohonleikkuri paikalleen, 🕮 15.1.



- Mittaa terästä (1) seuraavat:
  – Paksuus a
  – Leveys b
  – Teroituskulma c
- Jos terän vähimmäispaksuus tai -leveys on alittunut: vaihda terä, 🕮 19.2.
- Jos teroituskulma on väärä: teroita terät, 🕮 19.2.
- Jos jokin on jäänyt epäselväksi: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

11 Ruohonleikkurilla työskenteleminen

11.1 Ruohonleikkurin pitäminen ja ohjaaminen



- Pidä ohjaustangosta kiinni molemmin käsin siten, että peukalot kiertyvät ohjaustangon ympärille.

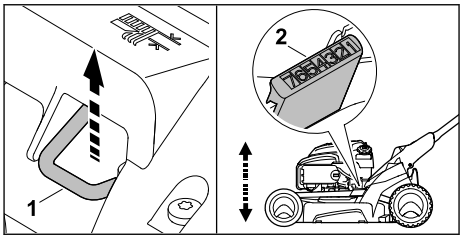
11.2 Leikkuukorkeuden säätäminen

Leikkuukorkeuksia voidaan asettaa 7:
– 25 mm = asento 1
– 35 mm = asento 2
– 45 mm = asento 3
– 55 mm = asento 4
– 65 mm = asento 5
– 75 mm = asento 6
– 85 mm = asento 7

Asennot on merkitty ruohonleikkuriin.

Leikkuukorkeuden säätäminen

- Sammuta moottori.
  Terä ei saa pyöriä.
- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- Vedä vipua (1) ylöspäin ja pidä kiinni.
- Aseta ruohonleikkuri haluttuun asentoon nostamalla ja laskemalla sitä.
  Leikkuukorkeus voidaan lukea leikkuukorkeuden osoittimesta (2).
- Vapauta vipu (1).
  Ruohonleikkuri käynnistyy.

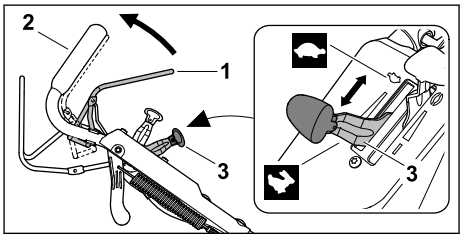
11.3 Vedon kytkeminen päälle ja pois

11.3.1 Ajokäytön kytkeminen päälle

HUOMAUTUS

- Laitteen vaurioitumisen estämiseksi käytä ajokäytön vipua vain moottorin ollessa käynnissä.

- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.
- Käynnistä moottori.



- Vedä kytkinsanka (1) kokonaan ohjaustangon (2) suuntaan ja pidä kiinni siten, että peukalo kiertyy ohjaustangon ympäri.
  Ruohonleikkuri lähtee liikkeelle.

Ajonopeuden lisääminen

- Paina vipu (3) ajon aikana eteenpäin asentoon 🐇.

Ajonopeuden alentaminen

- Paina vipu (3) ajon aikana taaksepäin asentoon 🐢.

11.3.2 Vedon kytkeminen pois päältä

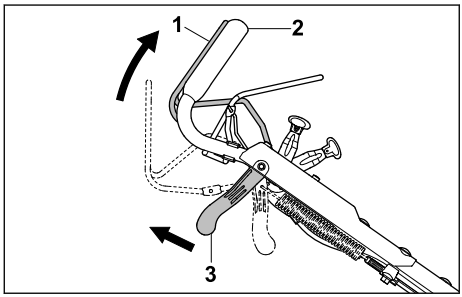
- Päästä vedon kytkentäsanka vapaaksi.
- Odota, kunnes ruohonleikkuri pysähtyy.

11.4 Teräjarru/-kytkin

11.4.1 Terän kytkeminen

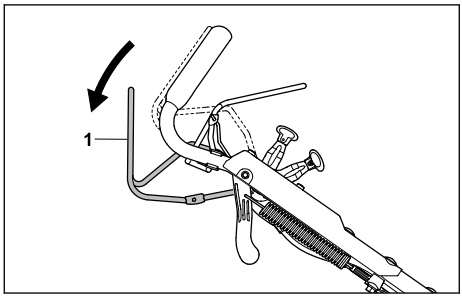
Ruohonleikkuri on varustettu terä-jarru-kytkimellä. Kun kytkinsanka on vapautettu leikkuukäyttöä varten, terä pysähtyy muutaman sekunnin kuluessa, mutta moottori jatkaa käyntiä. Näin käyttäjä voi jatkaa ajokäyttöä tai tyhjentää ruohonkeruusäiliön ilman, että moottoria tarvitsee käynnistää uudelleen.

Terän kytkeminen päälle:



► Työnnä leikkuutilan kytkinsanka (1) ohjaustankoa (2) kohti, pidä se alhaalla ja vedä teräjarru-kytkimen vipua (3) ylöspäin.

11.4.2 Terän kytkeminen pois

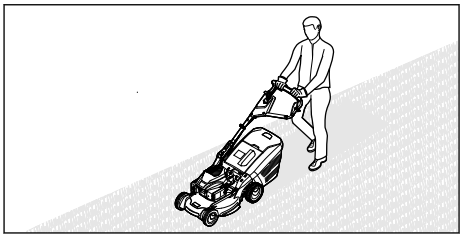


► Vapauta leikkuukäytön kytkinsanka (1).
Terä kytkeytyy irti ja pysähtyy 3 sekunnissa. Moottori jatkaa käyntiä.

11.5 Leikkaaminen ja multaaminen

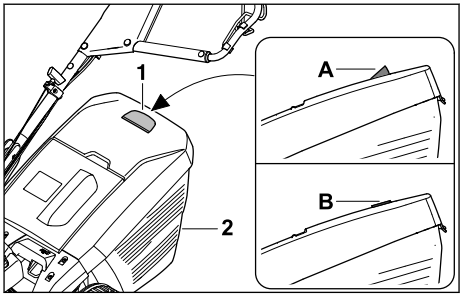
Ruohonleikkuri on varustettu moniterällä, ja sitä voidaan käyttää leikkaamiseen tai multaamiseen.

► Kun haluat leikata, poista esiasennettu silppurikiila, 🕮 6.3.1.



► Jos työskennellään vedon ollessa kytkettynä: aja ruohonleikkuria hallitusti eteenpäin.
► Jos työskennellään vedon ollessa kytkettynä pois päältä: työnnä ruohonleikkuria hitaasti ja hallitusti eteenpäin.

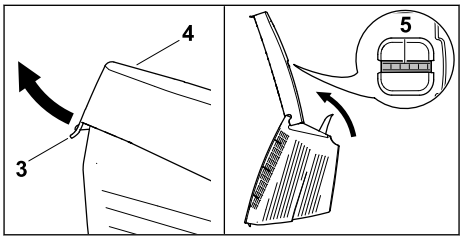
11.6 Ruohonkeruusäiliön tyhjennys



Terän synnyttämä ilmavirta nostaa tason ilmaisinta (1, A). Kun ruohonkeruusäiliö on täynnä, ilmavirta pysähtyy ja tason ilmaisin (1, B) siirtyy lepotilaan. Tämä on osoitus siitä, että ruohonkeruusäiliö (2) on tyhjennettävä.

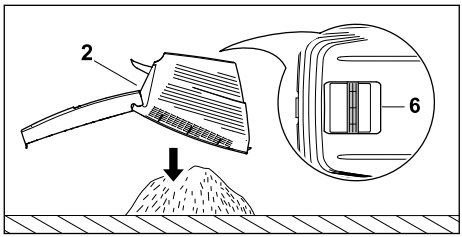
Täyttötason osoitin (1) voi toimia täydellisesti vain, kun ilmavirta on optimoitu. Ulkoiset tekijät, kuten märkä, tiheä tai korkea ruoho, matala leikkuukorkeus, lika tai vastaava, voivat heikentää ilmavirtausta ja täyttötason osoittimen toimintaa (1).

► Jos täyttötason osoitin (1) palaa tyhjäkäyntitilaan: vapauta kytkinsanka leikkuuasentoon. Terä kytkeytyy irti ja pysähtyy 3 sekunnissa.
► Irrota ruohonkeruusäiliö (2).



► Avaa lukituskorvake (3).

► Avaa ruohonkeruusäiliön yläosa (4) kahvalla (5) ja pidä siitä kiinni.



► Pidä ruohonkeruusäiliöstä (2) toisella kädellä kiinni alemmasta kahvasta (6) ja tyhjennä se.
► Kiinnitä ruohonkeruusäiliö (2).

12 Työskentelyn jälkeen

12.1 Työskentelyn jälkeen

► Pysäytä moottori.
► Jos ruohonleikkuri on märkä: Anna ruohonleikkurin kuivua.
► Puhdista ruohonleikkuri.

13 Kuljettaminen

13.1 Ruohonleikkurin kuljettaminen

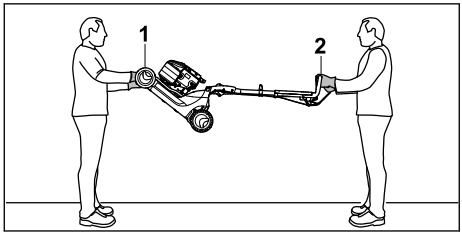
► Sammuta moottori.
Terä ei saa pyöriä.
► Irrota sytytystulpan liitin.

Ruohonleikkurin työntäminen

► Työnnä ruohonleikkuria hitaasti ja hallitusti eteenpäin.

Ruohonleikkurin kantaminen

► Käytä suojakäsineitä.
► Irrota ruohonkeruusäiliö.



► Yhden henkilön on pidettävä molemmin käsin kiinni ruohonleikkurin kuljetuskahvasta (1), ja toisen henkilön on pidettävä molemmin käsin kiinni ohjaustangosta (2).
► Nosta ja kanna ruohonleikkuria toisen henkilön kanssa.

Ruohonleikkurin kuljettaminen ajoneuvossa

► Varmista ruohonleikkuri pystyasentoon siten, ettei se pääse kaatumaan eikä liikkumaan.

14 Säilytys

14.1 Ruohonleikkurin säilyttäminen

► Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä.
► Vedä sytytystulpan pistoke irti.
► Noudata ruohonleikkurin säilyttämisessä seuraavia ohjeita:
– Ruohonleikkurin on oltava lasten ulottumattomissa.
– Ruohonleikkuri on puhdas ja kuiva.
– Ruohonleikkuri ei voi kaatua.
– Ruohonleikkuri ei voi lähteä liikkeelle.
Jos ruohonleikkuria säilytetään yli 3 kuukautta, noudata myös seuraavia ohjeita:
► Aja polttoainesäiliö tyhjäksi.
► Puhdistuta polttoainesäiliö STIHLin ammattiliikkeessä.
► Vaihda moottoriöljy moottorin käyttöohjeiden mukaisesti.
► Ruuvaa sytytystulppa irti ja täytä 3 ml moottoriöljyä moottoriin sytytystulpan aukon kautta.
► Nykäise useita kertoja käynnistyskahvasta.

⚠ VAROITUS

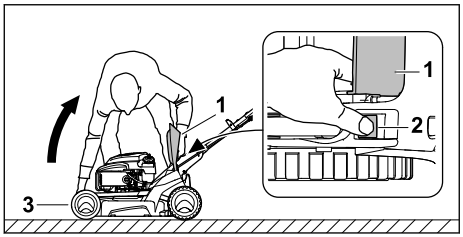
■ Jos käynnistyskahvasta vedetään sytytystulpan pistoke irrotettuna, siitä voi lentää kipinöitä. Kipinät voivat sytyttää vuotavat bensiinihöyryt ja aiheuttaa tulipaloja ja räjähdyksiä. Henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja tai saattaa syntyä esinevahinkoja.
► Pidä sytytystulpan pistoke syttymisvaaran takia etäällä sytytystulpan reiästä.

► Kierrä sytytystulppa paikalleen ja kiristä.

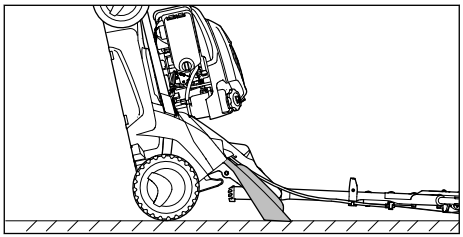
15 Puhdistaminen

15.1 Ruohonleikkurin asettaminen paikalleen

► Tyhjennä polttoainesäiliö.
Moottori sammuu.
► Irrota sytytystulpan liitin.
► Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.
► Irrota käynnistyskahva vetonarun ohjaimesta.
► Poista silppurikiila, 🕮 6.3.1.
► Irrota ruohonkeruusäiliö, 🕮 6.4.3.
► Säädä leikkuukorkeus korkeimpaan asentoon, 🕮 11.2
► Säädä ohjaustanko matalimpaan asentoon, 🕮 8.2.



- Asetu laitteen oikealle puolelle.
- Avaa poistoluukku (1) ja pidä sitä auki.
- Paina vipua (2) vasemmalla kädellä alas ja pidä siinä.
- Pidä oikealla kädellä kiinni ruohonleikkurin kuljetuskahvasta (3) ja nosta ruohonleikkuri taakse pystyyn.



Ruohonleikkuri on vakaa ja se voidaan puhdistaa.

15.2 Ruohonleikkurin puhdistaminen

- Pysäytä moottori.
- Anna ruohonleikkurin jäähtyä.
- Vedä sytytystulpan pistoke irti.
- Puhdista ruohonleikkuri kostealla liinalla.
- Puhdista ilmaraot sudilla.
- Nosta ruohonleikkuri pystyyn.
- Puhdista terän ympäristö ja terä puutikulla, pehmeällä harjalla tai kostealla liinalla.
- Paina sytytystulpan pistoke kiinni.

HUOMAUTUS

- Puhdistus painepesurilla tai vesisuihkulla voi vahingoittaa laitetta.
  - Älä puhdista laitetta painepesurilla tai vesisuihkulla.

16 Huoltaminen

16.1 Huoltovälit

Huoltovälit riippuvat ympäristö- ja työskentelyolosuhteista. STIHL suosittelee seuraavia huoltovälejä:

Moottori

- Huolla moottori moottorin käyttöohjeen mukaisesti.

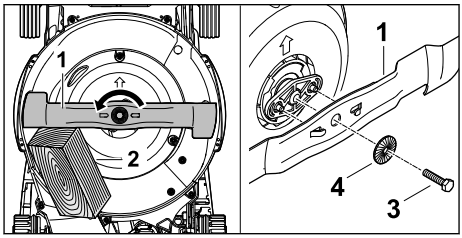
Ruohonleikkuri

- Huollata ruohonleikkuri vuosittain STIHLin ammattiliikkeessä.

16.2 Terän irrottaminen ja kiinnittäminen

16.2.1 Terien irrottaminen

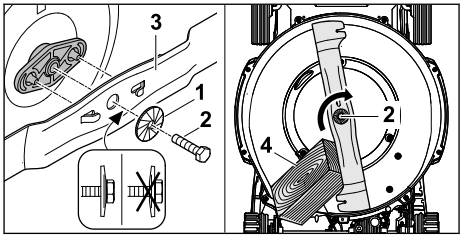
- Sammuta moottori.
- Irrota sytytystulpan liitin.
- Aseta ruohonleikkuri paikalleen, 🕮 15.1.



- Kiilaa terä (1) puupalikalla (2) paikoilleen.
- Kierrä ruuvi (3) nuolen suuntaan auki ja poista se aluslevyn (4) kanssa.
- Poista terä (1).
- Heitä ruuvi (3) ja aluslevy (4) pois.
  Käytä uutta ruuvia ja aluslevyä terän kiinnittämiseen (1).
- Laita sytytystulpan liitin paikoilleen.

16.2.2 Terien asentaminen

- Sammuta moottori.
- Irrota sytytystulpan liitin.
- Aseta ruohonleikkuri paikalleen, 🕮 15.1.
- Aseta leikkuupöytä sopiville, luistamattomille puisille alustoille.



- Aseta uusi aluslevy (1) uloke ulospäin uuden ruuvin (2) päälle.
- Levitä kierrelukitetta Loctite 243 ruuvin (2) kierteeseen.
- Aseta terä (3) siten, että vastinpinnan kohoumat osuvat terän aukkoihin.
- Kierrä ruuvi (2) paikalleen aluslevyn (1) kanssa.

- ► Kiilaa terä (3) puupalikalla (4) paikoilleen.
- ► Kiristä ruuvi (2) momentilla 60–65 Nm.
- ► Laita sytytystulpan liitin paikoilleen.

16.3 Terän teroittaminen ja tasapainottaminen

Terän oikeanlainen teroittaminen ja tasapainottaminen vaatii harjaantumista.

STIHL suosittelee teroituttamaan ja tasapainottamaan terän STIHLin ammattiliikkeessä.

Ammattiliikkeiden osoitteet löydät verkkosivuiltamme www.stihl.com .

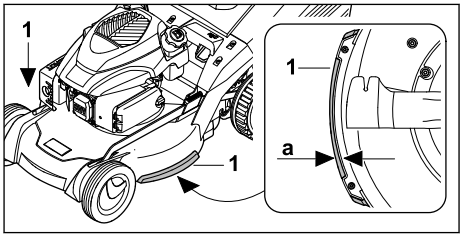
VAROITUS

- ■ Terän leikkuusärmät ovat terävät. Käyttäjälle voi aiheutua viiltovammoja.
  - ► Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja suojakäsineitä.

- ► Pysäytä moottori.
- ► Vedä sytytystulpan pistoke irti.
- ► Nosta ruohonleikkuri pystyyn, 🕮 15.1.
- ► Irrota terä.
- ► Teroita terä. Kiinnitä huomiota teroituskulmaan ja jäähdytä terää, 🕮 19.2.
  Terä ei saa teroituksen aikana sinistyä.
- ► Kiinnitä terä.
- ► Paina sytytystulpan pistoke kiinni.
- ► Jos jokin on epäselvää, Ota yhteyttä STIHL ammattiliikkeeseen.

16.4 Suojalistojen tarkistaminen

- ► Sammuta moottori.
- ► Irrota sytytystulpan liitin.
- ► Aseta ruohonleikkuri paikalleen, 🕮 15.1.



- ► Suojalistojen (1) paksuuden mittaaminen:
  – Vähimmäispaksuus a: 1 mm
- ► Jos vähimmäispaksuus alittuu: anna STIHL-erikoisliikkeen vaihtaa suojalistat.

17 Korjaaminen

17.1 Ruohonleikkurin korjaaminen

Käyttäjä ei voi korjata ruohonleikkuria ja terää itse.

- ► Jos ruohonleikkuri tai terä on vahingoittunut, älä käytä niitä ja ota yhteyttä STIHLin ammattiliikkeeseen.
- ► Jos ohjekilvet ovat kuluneet epäselviksi tai vahingoittuneet, anna STIHLin ammattiliikkeen vaihtaa ne.

18 Häiriöiden poistaminen

18.1 Ruohonleikkurin häiriöiden poistaminen

Häiriö	Syy	Korjaustoimenpide
Moottori ei käynnisty.	Leikkuun kytkinsankaa ei ole painettu.	Käynnistä moottori tämän käyttöohjeen mukaisesti.
	Polttoainesäiliö on tyhjä.	Tankkaa ruohonleikkuri.
	Polttoaineputki on tukossa.	Ota yhteyttä STIHL erikoisliikkeeseen.
	Säiliössä on huonolaatuista, likaista tai vanhaa polttoainetta.	Käytä tuoretta lyijytöntä merkkibensiiniä.
	Ilmansuodatin on likaantunut.	Puhdista tai vaihda ilmansuodatin moottorin käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
	Sytytystulpan pistoke on vedetty irti sytytystulpasta tai sytytysjohdin on huonosti kiinni pistokkeessa.	► Laita sytytystulpan liitin paikoilleen. ► Tarkasta sytytysjohtimen ja pistokkeen välinen liitos.
	Sytytystulppa on nokeentunut, vaurioitunut tai kärkiväli on väärä.	► Puhdista tai vaihda sytytystulppa. ► Säädä sytytystulpan kärkiväli.
	Terän vastus on liian suuri.	► Säädä korkeampi leikkuukorkeus. ► Käynnistä moottori matalalla ruohikolla.
	Kaasuvipu on "Stop"-asennossa.	► Aseta kaasun säätövipu asentoon "Start".

Häiriö	Syy	Korjaustoimenpide
		► Jos häiriö jatkuu, älä käytä ruohonleikkuria ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
	Kaasusäädön vetonaru on irronnut paikaltaan tai vaurioitunut.	► Kiinnitä tai vaihda kaasuvaijeri. ► Jos häiriö jatkuu, älä käytä ruohonleikkuria ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
Käynnistys on vaikeaa tai moottorin teho heikkenee.	Ruohonleikkurin runko on tukkeutunut.	Puhdista ruohonleikkuri.
	Leikkuukorkeus on liian matala tai etenemisnopeus on liian suuri.	Säädä leikkuukorkeus sopivaksi tai leikkaa hitaammin.
	Polttoainesäiliössä ja kaasuttimessa on vettä tai kaasutin on tukossa.	Tyhjennä polttoainesäiliö ja puhdista polttoaineputki ja kaasutin.
	Polttoainesäiliö on likainen.	Ota yhteyttä STIHL erikoisliikkeeseen.
	Ilmansuodatin on likaantunut.	Puhdista tai vaihda ilmansuodatin moottorin käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
	Sytytystulppa on nokeentunut.	Puhdista tai vaihda sytytystulppa.
Moottori kuumenee erittäin kuumaksi.	Moottorin öljytaso on liian matala.	Lisää tai vaihda moottoriöljy moottorin käyttöohjeen kuvauksen mukaan.
	Jäähdytysrivat ovat likaiset.	Puhdista ruohonleikkuri.
Ruohonleikkuri tärisee voimakkaasti.	Terä on vaurioitunut.	Vaihda terä.
	Terää ei ole asennettu oikein.	Asenna terät paikalleen.
Leikkuujälki ei ole siisti.	Terä on tylsä tai kulunut.	Teroita tai vaihda terät.
Ajokäyttö ei toimi.	Ajovaijerin vetonaru on asetettu väärin.	► Säädä vetonarua ajokäyttöä varten. ► Jos häiriö jatkuu, älä käytä ruohonleikkuria ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

19 Tekniset tiedot

19.1 Ruohonleikkuri STIHL RM 655.1 YS

– Moottorin tyyppi: HD 775
– Iskutilavuus: 173 cm³
– Teho (P): 2,6 kW (3,5 hv) pyörimisnopeudella 2800/min
– Pyörimisnopeus (n): 2800/min
– Polttoainetankin täyttötilavuus enintään: 1,4 l
– Paino (m): 54 kg
– Ruohonkeruusäiliön maksimitilavuus: 70 l
– Leikkuuleveys: 53 cm
– Pienin ajonopeus: 0,5 km/h
– Suurin ajonopeus: 6,3 km/h

19.2 Terä

– Vähimmäispaksuus a: 2,0 mm
– Vähimmäisleveys b: 55 mm
– Teroituskulma c: 30°

19.3 Melu- ja tärinäarvot

Äänenpainetason laskennassa käytettävä korjauskerroin on 2 dB(A). Äänitehotason laskennassa käytettävä korjauskerroin on 1,2 dB(A). Tärinän laskennassa käytettävä korjauskerroin on 1,50 m/s².

– Äänenpainetaso L_{pA} mitattu standardin EN ISO 5395-2 mukaan: 84 dB(A)
– Taattu äänentehotaso L_{WAd} mitattuna 2000/14/EY mukaan: 98 dB(A)
– Tärinäarvo a_{hv}, mitattu standardin ENISO 5395-2 mukaan, ohjaustanko: 3,8 m/s²

Tietoja työnantajia koskevan tärinädirektiivin 2002/44/EY vaatimusten täyttämisestä on osoitteessa www.stihl.com/vib.

19.4 REACH-asetus

REACH-asetuksella tarkoitetaan EY:n kemikaalien rekisteröintiä, arviointia ja lupamenettelyjä koskevaa asetusta.

Lisätietoja REACH-asetuksen vaatimusten täyttämisestä on saatavissa osoitteesta www.stihl.com/reach .

20 Varaosat ja varusteet

20.1 Varaosat ja varusteet

STIHL Alkuperäiset STIHL-varaosat ja alkuperäiset STIHL-varusteet tunnistaa näistä merkeistä.

STIHL suosittelee käyttämään ainoastaan alkuperäisiä STIHL-varaosia ja alkuperäisiä STIHL-varusteita.

STIHL ei voi arvioida muiden valmistajien varaosia ja lisävarusteita luotettavuuden, turvallisuuden ja sopivuuden suhteen jatkuvasta markkinoiden tarkkailusta huolimatta, eikä STIHL ei voi taata niiden käyttöä.

Alkuperäisiä STIHL-varaosia ja alkuperäisiä STIHL-varusteita on saatavissa STIHL-erikoisliikkeestä.

20.2 Tärkeät varaosat

– Terä: 6374 702 0100
– Terän ruuvi: 9008 348 2440
– Aluslevy: 0000 702 6600

21 Hävittäminen

21.1 Ruohonleikkurin hävittäminen

Tietoja hävittämisestä saa paikallisilta viranomaisilta tai STIHL-jälleenmyyjältä.

Virheellinen hävittäminen voi olla haitallista terveydelle ja saastuttaa ympäristöä.

► Toimita STIHL-tuotteet ja pakkaukset sopivaan keräyspisteeseen kierrätystä varten paikallisten määräysten mukaisesti.
► Älä hävitä talousjätteen mukana.

22 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

22.1 Ruohonleikkuri STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Itävalta

vakuuttaa yksinomaisena vastuullisena, että
– Rakenne: Ruohonleikkuri
– Merkki: STIHL
– Tyyppi: RM 655.1 YS
– Leikkuuleveys: 53 cm
– Sarjatunniste: 6374

vastaa soveltuvilta osin direktiivien 2000/14/EY, 2006/42/EY, 2014/30/EU ja 2011/65/EU säännöksiä ja että tuote on kehitetty ja valmistettu seuraavien standardien tuotteen valmistuspäivänä voimassa olevien versioiden mukaisesti:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 ja
EN ISO 14982.

Arviointimenettelyyn osallistunut ilmoitettu laitos:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Mitattu ja taattu äänitehotaso on määritetty direktiivin 2000/14/EY liitteen VIII mukaisesti.

Mitattu äänitehotaso: 97,2 dB(A)

Taattu äänitehotaso: 98 dB(A)

Teknisiä asiakirjoja säilytetään STIHL Tirol GmbH:lla.

Valmistusvuosi ja sarjanumero on merkitty ruohonleikkuriin.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

pta.

Matthias Fleischer, Tuotekehityspäällikkö

puolesta

Sven Zimmermann, Laatuosaston johtaja

23 Yhteystiedot

www.stihl.com

Indice

1 Premessa.....144
2 Informazioni sulle presenti Istruzioni d'uso 144
3 Sommario.....145
4 Avvertenze di sicurezza.....146
5 Preparazione per l'uso del tosaerba.....152
6 Assemblaggio del tosaerba.....152
7 Rifornimento del tosaerba.....155
8 Regolazione del tosaerba da parte dell'utente.....155

Traduzione delle istruzioni per l'uso originali
0000011593_006_I

Stampato su carta candeggiata senza cloro.
La carta è riciclabile.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A VA3 K25.

9 Avviare e arrestare il motore....156
10 Controllo del tosaerba....156
11 Lavoro con il tosaerba....157
12 Dopo il lavoro....159
13 Trasporto....159
14 Conservazione....160
15 Pulizia....160
16 Manutenzione....161
17 Riparazione....162
18 Eliminazione dei guasti....162
19 Dati tecnici....163
20 Ricambi e accessori....164
21 Smaltimento....164
22 Dichiarazione di conformità UE....164
23 Indirizzi....164

1 Premessa

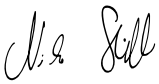
Gentile cliente,

congratulazioni per aver scelto STIHL. Progettiamo e fabbrichiamo prodotti della massima qualità secondo le esigenze della nostra clientela. I nostri prodotti risultano altamente affidabili anche in caso di sollecitazioni estreme.

STIHL offre la massima qualità anche nell'assistenza. I nostri rivenditori garantiscono consulenza e istruzioni competenti e un'assistenza tecnica completa.

STIHL dichiara espressamente di adottare un atteggiamento sostenibile e responsabile nei confronti della natura. Le istruzioni per l'uso La aiuteranno a utilizzare il Suo prodotto STIHL in modo sicuro ed ecologico a lungo.

La ringraziamo per la fiducia e Le auguriamo buon lavoro con il Suo prodotto STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANTE! LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE.

2 Informazioni sulle presenti Istruzioni d'uso

2.1 Documenti di riferimento

Le presenti istruzioni d'uso sono istruzioni originali del produttore ai sensi della Direttiva CE 2006/42/CE.

Si applicano le norme per la sicurezza locali.

- Oltre alle presenti istruzioni d'uso, leggere, comprendere e conservare i seguenti documenti:
  - Istruzioni d'uso del motore HD 775

2.2 Contrassegno delle avvertenze nel testo

PERICOLO

- L'avvertenza si riferisce a pericoli che comportano gravi lesioni o la morte.
  - Le misure indicate possono consentire di evitare gravi lesioni o la morte.

AVVERTENZA

- L'avvertenza rimanda a rischi che **possono** provocare gravi lesioni o la morte.
  - Le misure indicate possono consentire di evitare gravi lesioni o la morte.

AVVISO

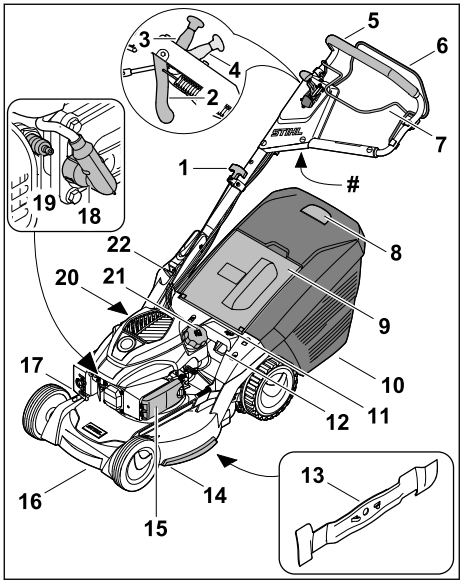
- L'avvertenza si riferisce a pericoli che possono provocare danni materiali.
  - Le misure menzionate possono evitare danni materiali.

2.3 Simboli nel testo

Questo simbolo rimanda ad un capitolo nelle Istruzioni per l'uso.

3 Sommario

3.1 Rasaerba



1 Impugnatura di avviamento
L'impugnatura di avviamento serve per avviare il motore.

2 Leva per freno-frizione-lama
La leva serve per innestare la lama.

3 Leva per regolazione acceleratore
La leva serve per regolare l'acceleratore.

4 Leva per trazione
La leva serve per la regolazione della velocità della trazione.

5 Manubrio
Il manubrio serve a mantenere, guidare e trasportare il rasaerba.

6 Staffa di comando per operazione di taglio
La staffa di comando serve per avviare e spegnere il motore.

7 Staffa di comando per trazione
La staffa di comando attiva e disattiva la trazione.

8 Indicatore di livello
L'indicatore di livello indica il livello di riempimento del cesto raccolta erba.

9 Sportello-deflettore
Lo sportello-deflettore chiude il canale di scarico.

10 Cesto raccolta erba
Il cesto raccolta erba raccoglie l'erba tagliata.

11 Impugnatura
L'impugnatura serve a tenere fermo il rasaerba durante la regolazione dell'altezza di taglio e per trasportare il rasaerba stesso.

12 Leva per altezza di taglio
La leva serve a regolare l'altezza di taglio.

13 Lama
La lama taglia e pacciama l'erba.

14 Modanature protettive
Le modanature protettive proteggono la scocca.

15 Coperchio filtro
Il coperchio filtro copre il filtro dell'aria.

16 Maniglia di trasporto
La maniglia di trasporto serve a trasportare il rasaerba.

17 Silenziatore
Il silenziatore riduce l'emissione acustica del rasaerba.

18 Connettore della candela di accensione
Il connettore della candela collega il cavo di accensione alla candela.

19 Candela di accensione
La candela di accensione innesca la miscela carburante-aria nel motore.

20 Tappo per l'olio motore
Il tappo per l'olio motore chiude l'apertura di riempimento dell'olio motore.

21 Tappo del serbatoio del carburante
Il tappo del serbatoio del carburante chiude l'apertura di riempimento della benzina.

22 Leva per manubrio
La leva serve a regolare e ad aprire/chiudere il manubrio.

 # Targhetta dei dati tecnici con numero di matricola

3.2 Simboli

I simboli possono trovarsi sul rasaerba e indicano quanto segue:

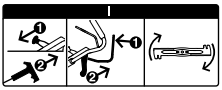
Livello di potenza acustica garantito ai sensi della direttiva 2000/14/CE in dB(A) per consentire l'equiparazione delle emissioni sonore dei prodotti.

Questo simbolo identifica il tappo del serbatoio del carburante.

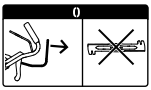
Questo simbolo identifica il tappo per l'olio motore.

Non smaltire il prodotto assieme ai rifiuti domestici.

Regolare l'altezza di taglio.



Avviare il motore.



Spegnere il motore.

Regolazione acceleratore: in questa posizione è possibile avviare il motore.

Regolazione acceleratore: in questa posizione il motore si spegne.

Inserire la trazione.

Il rasaerba si sposta in questa posizione alla velocità massima.

In questa posizione il rasaerba si sposta alla velocità minima.

4 Avvertenze di sicurezza

4.1 Simboli di avvertimento

I simboli di avvertimento sul rasaerba indicano quanto segue:

Rispettare le avvertenze di sicurezza e le rispettive misure.

Leggere le istruzioni d'uso, comprenderle e conservarle.

Rispettare le avvertenze e le misure di sicurezza relative all'eventuale proiezione di oggetti.

Tenere mani e piedi lontano dalla lama.

Rimuovere il connettore della candela di accensione prima del trasporto, del rimessaggio, dei lavori di manutenzione o della riparazione.

Osservare la distanza di sicurezza.

Con il motore acceso, non inserire mai le mani nella zona di lavoro della lama.

4.2 Uso conforme

Il rasaerba STIHL RM 655.1 YS serve per tagliare e pacciamare l'erba.

⚠ AVVERTENZA

- Se il rasaerba non viene usato in modo conforme, sussiste il rischio di gravi lesioni o morte per le persone e di danni materiali.
  - ► Usare il rasaerba nelle modalità descritte nelle istruzioni d'uso e nelle istruzioni d'uso del motore.

4.3 Requisiti per l'utente

⚠ AVVERTENZA

- Un utente che non ha ricevuto adeguate istruzioni potrebbe non essere in grado di riconoscere e valutare i pericoli derivanti dal tosaerba. L'utente o altre persone potrebbero subire lesioni personali gravi o mortali.

► Leggere, comprendere e conservare le istruzioni per l'uso.

- ► Se il tosaerba viene prestato ad altre persone, consegnare anche le istruzioni per l'uso del tosaerba e del motore.
- ► Assicurarsi che l'utente soddisfi i seguenti requisiti:
  - – L'utente è riposato.
  - – L'utente dispone di capacità fisiche, sensoriali e psichiche adeguate per operare e lavorare con il tosaerba. Se l'utente dispone di capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, può lavorare esclusivamente sotto la supervisione o la guida di una persona responsabile.
  - – L'utente è in grado di riconoscere e valutare i pericoli del tosaerba.
  - – L'utente è consapevole che è direttamente responsabile di eventuali incidenti e danni.
  - – L'utente è maggiorenne oppure sta seguendo un corso di formazione sotto

supervisione secondo le norme nazionali.
– L'utente ha ricevuto istruzioni da un rivenditore STIHL o da una persona esperta prima di iniziare a lavorare con il tosaerba.
– L'utente non è sotto l'effetto di alcol, farmaci o droghe.

► In caso di dubbi, rivolgersi a un rivenditore specializzato STIHL.

4.4 Abbigliamento ed equipaggiamento

⚠ AVVERTENZA

- Durante il lavoro potrebbero essere scagliati oggetti ad alta velocità. Ciò potrebbe causare lesioni personali all'utilizzatore.
  ► Indossare pantaloni lunghi in materiale resistente.
- Durante il lavoro si produce rumore. Il rumore può danneggiare l'udito.
  ► Indossare delle cuffie.
- Durante il lavoro potrebbe essere sollevata della polvere. La polvere inalata può essere dannosa per la salute e provocare reazioni allergiche.
  ► Se si solleva polvere, indossare una mascherina antipolvere.
- Indumenti non adatti potrebbero rimanere impigliati in rami, siepi e nel rasaerba. Se l'utilizzatore non indossa indumenti idonei potrebbe subire gravi lesioni personali.
  ► Indossare indumenti aderenti.
  ► Togliersi sciarpe o gioielli.
- Durante la pulizia, la manutenzione o il trasporto, l'utilizzatore potrebbe venire a contatto con la lama. Ciò potrebbe causare lesioni personali all'utilizzatore.
  ► Indossare guanti di protezione in materiale resistente.
  ► Indossare calzature chiuse e resistenti con suola antiscivolo.
- Se l'utilizzatore indossa calzature non adatte potrebbe scivolare. Ciò potrebbe causare lesioni personali all'utilizzatore.
- Durante l'affilatura delle lame potrebbero essere espulse particelle di materiale. Ciò potrebbe causare lesioni personali all'utilizzatore.
  ► Indossare occhiali di protezione aderenti. Gli occhiali di protezione adatti sono reperibili in commercio con il marchio di conformità secondo la norma EN 166, EN ISO 16321 o secondo le prescrizioni nazionali.
  ► Indossare guanti di protezione in materiale resistente.

4.5 Zona di lavoro e ambiente circostante

⚠ AVVERTENZA

- Persone estranee al lavoro, bambini o animali potrebbero non essere in grado di riconoscere e valutare i pericoli derivanti dal tosaerba e da oggetti espulsi dall'attrezzo. Ciò potrebbe causare loro lesioni personali gravi o mortali e danni materiali.

  ► Evitare che persone estranee al lavoro, bambini o animali si avvicinino alla zona di lavoro.
  ► Mantenere la distanza dagli oggetti.
  ► Non lasciare il tosaerba incustodito.
  ► Assicurarsi che i bambini non giochino con il tosaerba.
- Quando il motore è acceso, dal silenziatore fuoriescono gas di scarico caldi, che possono provocare la combustione di materiali facilmente infiammabili e provocare incendi.
  ► Tenere il flusso di gas di scarico lontano da materiali facilmente infiammabili.

4.6 Condizioni di sicurezza

4.6.1 Rasaerba

Il rasaerba è in condizioni di sicurezza se sono soddisfatte le seguenti condizioni:
– Il rasaerba non è danneggiato.
– Il rasaerba non presenta perdite di benzina.
– Il tappo del serbatoio del carburante è chiuso.
– Il rasaerba non presenta perdite di olio motore.
– Il tappo per l'olio motore è chiuso.
– Il rasaerba è pulito.
– Gli elementi di comando funzionano e non hanno subito alterazioni.
– Se durante il taglio l'erba tagliata deve essere raccolta nel cesto raccolta erba, il cesto raccolta erba è agganciato correttamente.
– Se durante il taglio l'erba tagliata deve essere espulsa posteriormente, il cesto raccolta erba è sganciato e lo sportello-deflettore è chiuso.
– In caso di pacciamatura: l'inserto mulching è inserito, il cesto raccolta erba è sganciato e lo sportello-deflettore è chiuso.
– La lama è montata correttamente.
– Sul rasaerba sono montati correttamente accessori STIHL originali.

– I meccanismi caricati a molla non sono danneggiati e funzionano correttamente.
– Dopo aver rilasciato la staffa di comando per operazione di taglio, la lama si ferma entro 3 secondi.

⚠ AVVERTENZA

- In mancanza delle condizioni di sicurezza, i componenti possono non funzionare più correttamente, i dispositivi di sicurezza risultare compromessi e può fuoriuscire carburante. Pericolo di lesioni personali gravi o mortali.
  - ► Lavorare con un rasaerba in perfetto stato.
  - ► Se fuoriesce benzina dal rasaerba, non lavorare con il rasaerba e rivolgersi a un rivenditore STIHL.
  - ► Chiudere il tappo del serbatoio del carburante.
  - ► Se fuoriesce olio motore dal rasaerba, non lavorare con il rasaerba e rivolgersi a un rivenditore STIHL.
  - ► Chiudere il tappo per l'olio motore.
  - ► Se il rasaerba è sporco, pulirlo.
  - ► Non manipolare il rasaerba e i suoi sistemi di sicurezza.
  - ► Evitare di manipolare il rasaerba in modo da modificare la potenza o il numero di giri del motore.
  - ► Se gli elementi di comando non funzionano, non lavorare con il rasaerba.
  - ► I meccanismi caricati a molla possono cedere l'energia accumulata.
  - ► Se durante il taglio l'erba tagliata deve essere raccolta nel cesto raccolta erba, agganciare il cesto raccolta erba come descritto nelle presenti istruzioni d'uso.
  - ► Il caso di pacciamatura: inserire l'inserto mulching come descritto nelle presenti istruzioni d'uso.
  - ► Montare la lama come descritto nelle presenti istruzioni d'uso.
  - ► Montare correttamente gli accessori STIHL originali per questo rasaerba.
  - ► Applicare gli accessori come descritto nelle presenti istruzioni d'uso o nelle istruzioni d'uso degli accessori.
  - ► Se, dopo aver rilasciato la staffa di comando per operazione di taglio, lama non si ferma entro 3 secondi, spegnere il motore e rivolgersi a un rivenditore STIHL.
  - ► Non infilare oggetti nelle aperture del rasaerba.
  - ► Far sostituire le targhette di avvertimento usurate o danneggiate da un rivenditore STIHL.
  - ► In caso di dubbi, rivolgersi a un rivenditore STIHL.

4.6.2 Lama

La lama è in condizioni di sicurezza se sono soddisfatte le seguenti condizioni:
– La lama e i componenti non presentano danni.
– La lama non è deformata.
– La lama è montata correttamente.
– La lama è affilata correttamente.
– La lama non presenta sbavature.
– La lama è equilibrata correttamente.
– Lo spessore minimo e la larghezza minima della lama non sono inferiori ai limiti prescritti, 🕮 19.2.
– L'angolo di affilatura è rispettato, 🕮 19.2.

⚠ AVVERTENZA

- In caso di mancato rispetto delle condizioni di sicurezza parti della lama potrebbero staccarsi ed essere espulse. Ciò potrebbe causare gravi lesioni personali.
  - ► Lavorare con lame e componenti perfettamente integri.
  - ► Montare correttamente le lame.
  - ► Affilare correttamente le lame.
  - ► Se lo spessore minimo e la larghezza minima sono inferiori ai limiti prescritti, sostituire la lama.
  - ► Si consiglia di far equilibrare le lame da un rivenditore specializzato STIHL.
  - ► In caso di dubbi, rivolgersi a un rivenditore specializzato STIHL.

4.7 Carburante e rifornimento

⚠ AVVERTENZA

- Il carburante utilizzato per questo tosaerba è la benzina. La benzina è altamente infiammabile. Se entra in contatto con fiamme vive o oggetti caldi, la benzina può provocare incendi o esplosioni. Ciò potrebbe causare lesioni personali gravi o mortali e danni materiali.
  - ► Proteggere la benzina da fuoco e calore.
  - ► Non versare benzina.
  - ► Qualora venga versata della benzina: pulirla con un panno e provare ad avviare il motore solo quando tutte le parti del tosaerba sono asciutte.
  - ► Non fumare.
  - ► Non fare rifornimento nei pressi di un fuoco.
  - ► Prima di riempire il serbatoio spegnere il motore e lasciarlo raffreddare.
  - ► Qualora sia necessario svuotare il serbatoio: effettuare l'operazione all'aperto.

- ► Avviare il motore ad almeno 3 m dal luogo del rifornimento.
- ► Non riporre mai il tosaerba con della benzina nel serbatoio all'interno di un edificio.

- Respirare vapori di benzina può avvelenare le persone.
  - ► Non respirare i vapori di benzina.
  - ► Fare rifornimento in un luogo ben areato.
- Durante il lavoro il tosaerba si riscalda. La benzina si espande e nel serbatoio può verificarsi una sovrapressione. Se il tappo del serbatoio viene aperto, la benzina potrebbe schizzare fuori. La benzina che fuoriesce potrebbe incendiarsi. Ciò potrebbe causare gravi lesioni all'utente.
  - ► Far raffreddare prima il tosaerba e successivamente aprire il tappo del serbatoio carburante.
- Gli abiti che dovessero venire in contatto con la benzina sono facilmente infiammabili. Ciò potrebbe causare lesioni personali gravi o mortali e danni materiali.
  - ► Nel caso gli abiti siano entrati in contatto con la benzina: cambiare abito.
- La benzina può danneggiare l'ambiente.
  - ► Non versare il carburante.
  - ► Smaltire la benzina secondo le istruzioni e nel rispetto dell'ambiente.
- Se la benzina viene a contatto con la pelle o gli occhi, può causare irritazioni.
  - ► Evitare il contatto con la benzina.
  - ► In caso di contatto con la pelle, lavare con abbondante acqua e sapone le zone interessate.
  - ► In caso di contatto con gli occhi, risciacquarli per almeno 15 minuti con abbondante acqua e rivolgersi a un medico.
- L'impianto di accensione del tosaerba produce scintille. Le scintille possono uscire e provocare incendi o esplosioni in un ambiente altamente infiammabile o esplosivo. Ciò potrebbe causare lesioni personali gravi o mortali e danni materiali.
  - ► Utilizzare candele di accensione descritte nelle istruzioni per l'uso del motore.
  - ► Avvitare le candele di accensione e serrarle.
  - ► Inserire il cappuccio candela di accensione esercitando una pressione.
- Se il tosaerba viene rifornito con benzina non idonea per il motore, può subire danni.
  - ► Utilizzare benzina di marca di recente produzione e senza piombo.
  - ► Attenersi alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso del motore.

4.8 Lavoro

⚠ AVVERTENZA

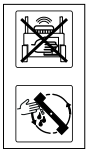
- Se l'utilizzatore non avvia correttamente il motore, potrebbe perdere il controllo del rasaerba. Ciò potrebbe causare gravi lesioni all'utilizzatore.
  - ► Avviare il motore come descritto nelle presenti istruzioni d'uso.
- In determinate situazioni l'utilizzatore potrebbe lavorare senza la concentrazione necessaria. L'utilizzatore potrebbe inciampare, cadere e subire gravi lesioni personali.
  - ► Svolgere il lavoro con calma e concentrazione.
  - ► Tagliare l'erba solo se la visibilità è buona. Se le condizioni di illuminazione e visibilità sono scarse, non lavorare con il rasaerba.
  - ► Comandare solo il rasaerba.
  - ► Prestare attenzione agli ostacoli.
  - ► Non ribaltare il rasaerba.
  - ► Lavorare stando saldi sul terreno e mantenere l'equilibrio.
  - ► Se compaiono segni di stanchezza, concedersi una pausa.
  - ► Se si esegue il taglio su un pendio, lavorare di traverso rispetto al pendio.
  - ► Non lavorare su pendenze superiori a 25° (46,6%).
  - ► Utilizzare il rasaerba con particolare attenzione quando si lavora in prossimità di pendii, bordi di terreni, fossati, discariche e argini.
  - ► Pianificare i tempi di lavoro in modo da evitare elevate sollecitazioni per un periodo di tempo prolungato.
- Quando il motore è in funzione, vengono prodotti gas di scarico. I gas inalati possono avvelenare le persone.
  - ► Non inalare i gas di scarico.
  - ► Lavorare con il rasaerba in un luogo ben areato.
  - ► In caso di nausea, emicrania, disturbi della vista, dell'udito o capogiro, interrompere il lavoro e consultare un medico.
- Se l'utente indossa la protezione per l'udito e il motore è in funzione, la percezione dei rumori circostanti può essere limitata.
  - ► Svolgere il lavoro con calma e concentrazione.
- Se la fune di avviamento rientra rapidamente, la mano e il braccio vengono tirati verso il motore più rapidamente di quanto sia possibile rilasciare la fune. Possono verificarsi fratture, schiacciamenti e slogature.

- ► Estrarre lentamente la fune di avviamento fino ad avvertire una certa resistenza, quindi tirare fino a quanto può allungarsi il braccio, per evitare un contraccolpo.

- Il rasaerba è dotato di trazione su ruote idrostastica. Il liquido idraulico che fuoriesce può causare ustioni e lesioni.
  - ► Calzare guanti di protezione.
  - ► Non toccare parti molto calde o sotto pressione del sistema idraulico.
  - ► In caso di contatto del liquido idraulico con la pelle o gli occhi, sciacquare immediatamente la parte con molta acqua e rivolgersi a un medico.
- L'utilizzatore potrebbe tagliarsi con la lama in rotazione. Ciò potrebbe causare gravi lesioni all'utilizzatore.

  - ► Estrarre il connettore della candela di accensione.

  - ► Tenere mani e piedi lontano dalla lama.
  - ► Se la lama è bloccata da un oggetto, arrestare il motore. Solo a questo punto è possibile eliminare l'oggetto.



  - ► Con il motore acceso, non inserire mai le mani nella zona di lavoro della lama.

- Se si lavora senza trazione, si potrebbe inavvertitamente attivare la trazione e il rasaerba potrebbe mettersi in movimento. Le persone potrebbero rimanere gravemente ferite e potrebbero verificarsi danni materiali.
  - ► Azionare la staffa d'innesto per trazione solo quando occorre inserire la trazione.
- Se durante il lavoro il rasaerba mostra cambiamenti o si comporta in modo anomalo, è possibile che non sia in condizioni di sicurezza. Le persone potrebbero rimanere gravemente ferite e potrebbero verificarsi danni materiali.
  - ► Interrompere il lavoro e rivolgersi a un rivenditore STIHL.
- Durante il lavoro, il rasaerba potrebbe produrre vibrazioni.
  - ► Calzare guanti di protezione.
  - ► Concedersi delle pause dal lavoro.
  - ► Se insorgono sintomi di problemi circolatori, rivolgersi a un medico.
- Ispezionare l'area di taglio e prestare attenzione agli ostacoli. Se un oggetto estraneo urta la lama durante il lavoro, tale oggetto o parti di esso potrebbero essere espulsi a velocità elevata. Questo può causare lesioni personali e danni materiali.

  - ► Rimuovere gli oggetti estranei come sassi, bastoni, fili metallici, giocattoli o altro dalla zona di lavoro. Contrassegnare gli oggetti nascosti che non possono essere rimossi.
- Quando si rilascia la staffa di comando per effettuare operazioni di taglio, la lama continua a muoversi per un breve lasso di tempo. Le persone possono subire gravi lesioni.

  - ► Attendere che la lama smetta di girare.
  - ► Sganciare il cesto raccolta erba solo quando la lama ha smesso di girare.
- Se la lama urta contro un oggetto solido, possono scaturire scintille. Le scintille possono provocare incendi in un ambiente facilmente infiammabile. Ciò potrebbe causare lesioni personali gravi o mortali e danni materiali.
  - ► Non lavorare in un ambiente facilmente infiammabile.
- Gli oggetti duri che colpiscono la lama rotante possono danneggiare il rasaerba.
  - ► Se un oggetto duro colpisce la lama rotante, spegnere il motore e controllare che il rasaerba non sia danneggiato.
  - ► Se il rasaerba è danneggiato, non usarlo e rivolgersi ad un rivenditore STIHL.
- Qualora il rasaerba venisse poggiato su superfici in pendenza, potrebbe scivolare accidentalmente. Questo può causare lesioni personali e danni materiali.
  - ► Rilasciare il rasaerba solo se si trova su una superficie piana e non vi è rischio di scivolamento.
- Qualora si appendessero oggetti al manubrio, il rasaerba potrebbe ribaltarsi per il peso eccessivo. Questo può causare lesioni personali e danni materiali.
  - ► Non appendere oggetti al volante.

⚠ PERICOLO

- Se si lavora in prossimità di cavi percorsi da tensione elettrica, la lama potrebbe venire a contatto con tali cavi e danneggiarli. Ciò potrebbe determinare lesioni personali gravi o mortali all'utilizzatore.
  - ► Non lavorare in prossimità di cavi conduttori di tensione elettrica.
- Se lavora durante un temporale, l'utilizzatore potrebbe essere colpito da un fulmine. Ciò potrebbe determinare lesioni personali gravi o mortali all'utilizzatore.
  - ► Non lavorare in caso di temporale.

- Lavorando mentre piove, l'utilizzatore potrebbe scivolare. Ciò potrebbe determinare lesioni personali gravi o mortali all'utilizzatore.
  - ► Non lavorare sotto la pioggia.

4.9 Trasporto

⚠ AVVERTENZA

- Durante il trasporto, il tosaerba potrebbe ribaltarsi o muoversi. Ciò potrebbe causare lesioni personali e danni materiali.
  - ► Spegnere il motore.

  - ► Attendere che la lama smetta di girare.

  - ► Staccare il cappuccio candela di accensione.
  - ► Fissare il tosaerba su un pianale di carico idoneo utilizzando cinghie o una rete, in modo che non possa ribaltarsi e muoversi.
- Dopo l'avviamento del motore, il silenziatore e il motore potrebbero essere caldi. L'utente potrebbe ustionarsi durante il trasporto.
  - ► Spingere il tosaerba.
- Il tosaerba è pesante. Se l'utente trasporta il tosaerba da solo potrebbe subire lesioni personali.
  - ► Indossare guanti di protezione.
  - ► Trasportare il tosaerba con l'aiuto di una seconda persona.
- Durante il trasporto potrebbe fuoriuscire della benzina, causando sporco e danni.
  - ► Spingere il tosaerba.
  - ► Trasportare l'attrezzo senza benzina.

4.10 Conservazione

⚠ AVVERTENZA

- I bambini non sono in grado di riconoscere e valutare i pericoli del tosaerba, ciò potrebbe causare gravi lesioni personali.
  - ► Spegnere il motore.
  - ► Custodire il tosaerba fuori dalla portata dei bambini.
- I componenti metallici possono corrodersi a causa dell'umidità. Il tosaerba potrebbe subire danni.
  - ► Conservare il tosaerba in un luogo pulito e asciutto.
- Se il tosaerba viene conservato su superfici in pendenza, potrebbe scivolare accidentalmente. Ciò potrebbe causare lesioni personali e danni materiali.
  - ► Conservare il tosaerba solo su superfici piane.

4.11 Pulizia, manutenzione e riparazione

⚠ AVVERTENZA

- Se durante la pulizia, la manutenzione o la riparazione il motore è in funzione, ciò potrebbe causare gravi lesioni personali e danni materiali.
  - ► Spegnere il motore.

  - ► Attendere che la lama smetta di girare.

  - ► Estrarre il connettore della candela di accensione.
- Se durante la pulizia, la manutenzione o la riparazione il motore è in funzione, potrebbe inavvertitamente attivarsi la trazione. Le persone potrebbero rimanere gravemente ferite e potrebbero verificarsi danni materiali.
  - ► Spegnere il motore.

  - ► Estrarre il connettore della candela di accensione.
- Una volta avviato il motore, i silenziatori e il motore potrebbero essere roventi. Le persone rischiano di ustionarsi.
  - ► Attendere che il silenziatore e il motore siano freddi.
- Detergenti aggressivi, la pulizia con un getto d'acqua oppure oggetti appuntiti possono danneggiare il rasaerba o la lama. Se non si pulisce adeguatamente il rasaerba o la lama, i componenti potrebbero non funzionare correttamente e i dispositivi per la sicurezza potrebbero risultare inefficaci. Le persone possono subire gravi lesioni.
  - ► Pulire il rasaerba e la lama come descritto nelle presenti istruzioni d'uso, 🕮 15.2.
- Il rasaerba è dotato di un freno-frizione-lama (BBC). Dopo aver rilasciato la staffa di comando per operazione di taglio, la lama arriva a fermarsi entro 3 secondi. Il motore continua a girare.
  - ► Spegnere il motore ed estrarre il connettore della candela di accensione prima di sottoporre il rasaerba a pulizia, manutenzione o riparazione.
- Se la manutenzione e la riparazione del rasaerba o della lama non vengono eseguite

come descritto nelle istruzioni d'uso, i componenti potrebbero non funzionare correttamente e i dispositivi per la sicurezza potrebbero risultare inefficaci. Pericolo di lesioni personali gravi o mortali.
  - ► Sostituire le parti usurate o danneggiate.
  - ► Eseguire la manutenzione o riparare il rasaerba come descritto nelle presenti istruzioni d'uso.
  - ► Effettuare la manutenzione delle lame come descritto nelle presenti istruzioni d'uso.
- Durante la pulizia, la manutenzione o la riparazione della lama, l'utilizzatore potrebbe tagliarsi a causa dei taglienti affilati. Ciò potrebbe causare lesioni personali all'utilizzatore.
  - ► Indossare guanti di protezione in materiale resistente.
- Durante l'affilatura, la lama può surriscaldarsi. L'utilizzatore può scottarsi.
  - ► Attendere che la lama si raffreddi.
  - ► Indossare guanti di protezione in materiale resistente.

5 Preparazione per l'uso del tosaerba

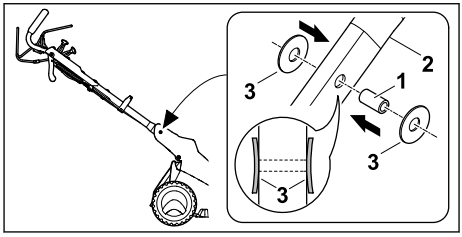
5.1 Preparazione per l'uso del rasaerba

Prima di iniziare il lavoro è necessario eseguire i seguenti passaggi:
- ► Rimuovere il materiale di imballaggio e le sicurezze di trasporto.
- ► Assicurarsi che i seguenti componenti siano in condizioni di sicurezza:
  - – rasaerba, 🕮 4.6.1.
  - – lama, 🕮 4.6.2.
- ► Pulire il rasaerba, 🕮 15.2.
- ► Controllare la lama, 🕮 10.2.
- ► Montare il manubrio, 🕮 6.1.
- ► Registrare il cavo di comando trazione, 🕮 6.2
- ► Rifornire l'olio motore, 🕮 6.5.
- ► Aprire il manubrio, 🕮 8.1.
- ► Rifornire il rasaerba, 🕮 7.
- ► Se durante il taglio l'erba tagliata deve essere raccolta nel cesto raccolta erba, estrarre l'inserto mulching e agganciare il cesto raccolta erba, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Se durante il taglio l'erba tagliata deve essere espulsa posteriormente, estrarre l'inserto mulching e sganciare il cesto raccolta erba, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Se si deve pacciamare, sganciare il cesto raccolta erba e inserire l'inserto mulching, 🕮 6.3.2.
- ► Regolare l'altezza di taglio, 🕮 11.2.
- ► Controllare gli elementi di comando, 🕮 10.1.
- ► Se non è possibile eseguire i passaggi descritti, non utilizzare il rasaerba e rivolgersi a un rivenditore STIHL.

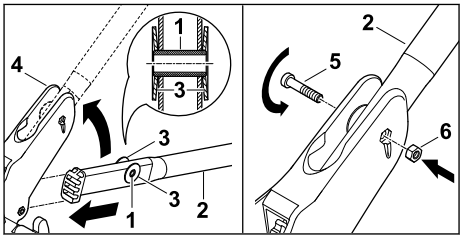
6 Assemblaggio del tosaerba

6.1 Montaggio del manubrio

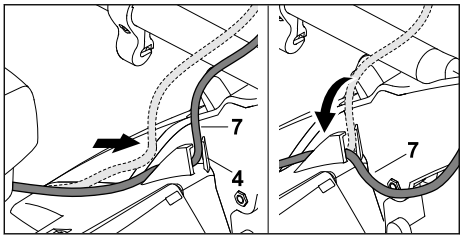
- ► Spegnere il motore.
- ► Estrarre il connettore della candela di accensione.
- ► Posizionare il rasaerba su una superficie piana.



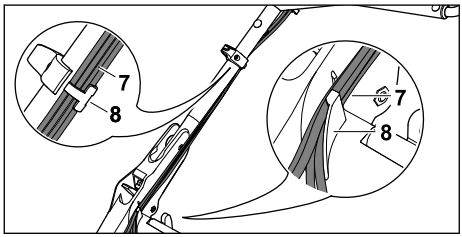
- ► Premere il manicotto (1) nel foro sul manubrio (2).
- ► Inserire le molle a tazza (3) con la convessità rivolta verso l'interno sul manicotto (1).



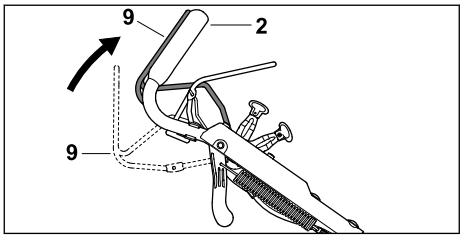
- ► Afferrare il manicotto (1) e le molle a lamina (3) e inserirli dal basso con il manubrio (2) nella console manubrio (4).
- ► Aprire il manubrio (2) verso l'alto fino a quando i fori della console manubrio (4) e il manicotto (1) sono a filo.
- ► Inserire la vite (5) attraverso gli alesaggi nella console manubrio (4) e inserire il manicotto (1) nel manubrio (2).
- ► Inserire il dado (6) nella cavità nella console manubrio (4).
- ► Stringere saldamente la vite (5).
- ► Chiudere il manubrio.



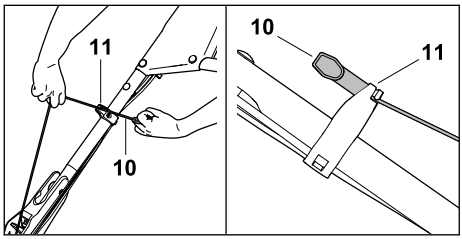
► Inserire i cavi di comando (7) nella guida sulla console manubrio (4).



► Inserire i cavi di comando (7) nella loro guida (8).
► Aprire il manubrio.



► Premere la staffa di comando per operazione di taglio (9) verso il manubrio (2) e mantenerla premuta.

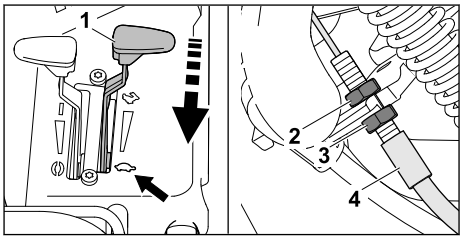


► Tirare l'impugnatura di avviamento (10) lentamente in direzione della guida cavo (11).
► Agganciare l'impugnatura di avviamento (10) nella guida cavo (11).
► Rilasciare la staffa di comando per operazione di taglio (9).
► Applicare il connettore della candela di accensione.

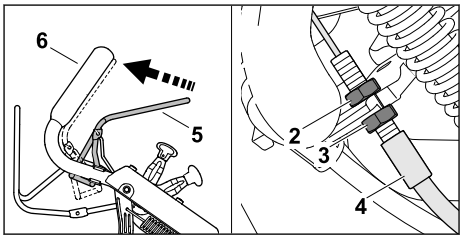
Il manubrio non deve essere nuovamente smontato.

6.2 Regolazione del cavo di comando per trazione

► Spegnere il motore.



► Tirare la leva (1) su .
► Allentare i dadi (2, 3).
Il cavo di comando (4) si allenta.
► Avviare il motore.

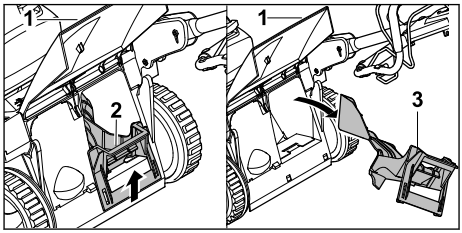


► Tirare la staffa di comando (5) verso il manubrio (6) e mantenerla ferma.
► Tendere il cavo di comando (4) ruotando il dado (3) fino all'inserimento della trazione.
► Rilasciare la staffa di comando (5), spegnere il motore e stringere il dado (2).

6.3 Estrazione e montaggio dell'inserto mulching

6.3.1 Estrazione dell'inserto mulching

► Spegnere il motore.
► Posizionare il rasaerba su una superficie piana.

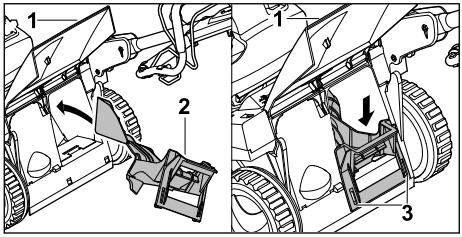


► Aprire e tenere aperto lo sportello-deflettore (1).

- Tirare verso l'alto la linguetta di arresto (2).
- Estrarre obliquamente verso l'alto l'inserto mulching (3) dal canale di scarico.
- Chiudere lo sportello deflettore (1).

6.3.2 Inserimento dell'inserto mulching

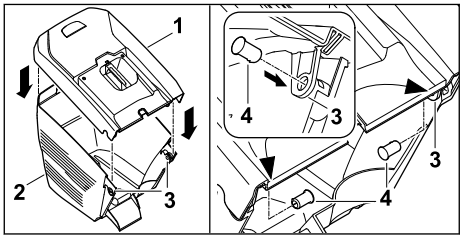
- Spegnere il motore.
- Posizionare il rasaerba su una superficie piana.



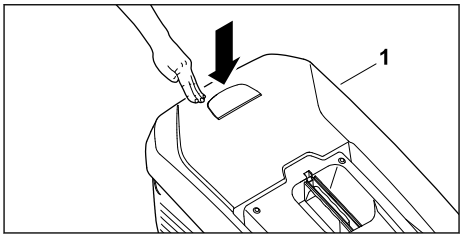
- Aprire e tenere aperto lo sportello-deflettore (1).
- Inserire obliquamente dall'alto l'inserto mulching (2) nel canale di scarico.
- Ruotare l'inserto mulching (2) in posizione orizzontale, premere verso il basso e far scattare percettibilmente in posizione i due naselli di arresto (3) sulla scocca.
- Chiudere lo sportello deflettore (1).

6.4 Assemblaggio, aggancio e sgancio del cesto raccolta erba

6.4.1 Assemblaggio cesto raccolta erba



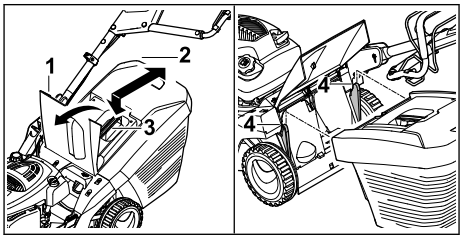
- Collocare la parte superiore del cesto raccolta erba (1) sulla parte inferiore del cesto stesso (2).
- Inserire il bullone (4) dall'interno attraverso le aperture (3).



- Premere verso il basso la parte superiore del cesto raccolta erba (1).
  La parte superiore del cesto raccolta erba (1) scatta in posizione in modo udibile.

6.4.2 Aggancio del cesto raccolta erba

- Disinnestare la lama.
- Posizionare il rasaerba su una superficie piana.
- Se l'inserto mulching è inserito, rimuoverlo.



- Aprire e tenere aperto lo sportello-deflettore (1).
- Afferrare il cesto raccolta erba (2) dall'impugnatura (3) e agganciarlo negli attacchi (4).
- Abbassare lo sportello deflettore (1) sul cesto raccolta erba (2).

6.4.3 Sgancio del cesto raccolta erba

- Disinnestare la lama.
- Posizionare il rasaerba su una superficie piana.
- Aprire e tenere aperto lo sportello-deflettore.
- Rimuovere il cesto di raccolta dell'erba verso l'alto utilizzando l'impugnatura.
- Chiudere lo sportello-deflettore.

6.5 Rifornimento olio motore

L'olio motore lubrifica e raffredda il motore.

Le specifiche dell'olio motore e la capacità sono riportate nelle istruzioni per l'uso del motore.

AVVISO

- Alla consegna non vi è olio motore. Avviare il motore senza olio motore o con una quantità insufficiente può danneggiare il tosaerba.
  - ► Prima di ogni avviamento, controllare il livello dell'olio motore e rabboccarlo secondo necessità.

► Rabboccare l'olio motore come descritto nelle istruzioni per l'uso del motore.

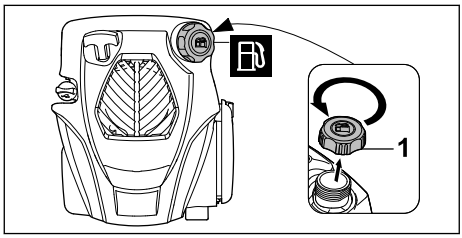
7 Rifornimento del tosaerba

7.1 Rifornimento del rasaerba

AVVISO

- Se il rasaerba non viene rifornito con il carburante giusto, il rasaerba potrebbe subire danni.
  - ► Attenersi alle istruzioni d'uso del motore.

► Spegnere il motore.
► Posizionare il rasaerba su una superficie piana.
► Pulire con un panno umido l'area attorno al tappo del serbatoio del carburante.

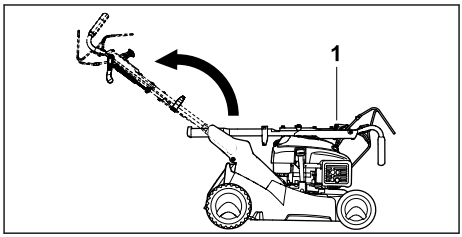


► Ruotare il tappo del serbatoio del carburante (1) in senso antiorario fino a che è possibile rimuoverlo.
► Rimuovere il tappo del serbatoio del carburante.
► Rifornire con carburante utilizzando un apposito attrezzo di rifornimento in modo da lasciare almeno 15 mm liberi dal bordo del serbatoio carburante.
► Applicare il tappo sul serbatoio del carburante.
► Girare il tappo del serbatoio del carburante in senso orario e stringerlo a mano.
Il serbatoio del carburante è chiuso.

8 Regolazione del tosaerba da parte dell'utente

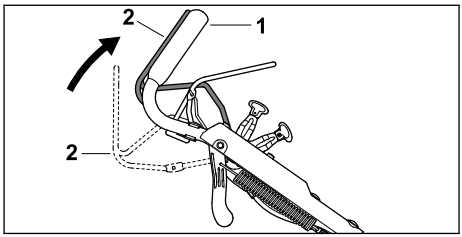
8.1 Apertura del manubrio

► Spegnere il motore.
► Estrarre il connettore della candela di accensione.
► Posizionare il rasaerba su una superficie piana.

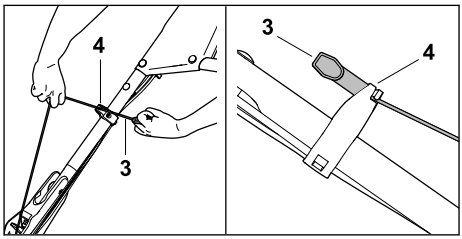


► Sollevare il manubrio (1).
► Aprire il manubrio (1) facendo attenzione che i cavi di comando non si incastrino.
► Lasciare che il manubrio (1) si innesti completamente.
Il manubrio è saldamente collegato al rasaerba.

Aggancio del cavo di avviamento



► Premere la staffa di comando per operazione di taglio (2) verso il manubrio (1) e mantenerla premuta.

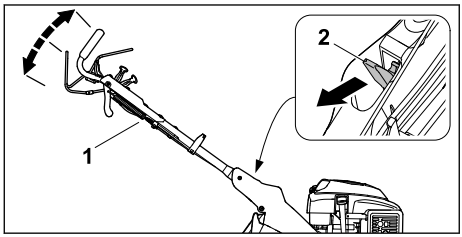


► Tirare l'impugnatura di avviamento (3) lentamente in direzione della guida cavo (4).
► Agganciare l'impugnatura di avviamento (3) nella guida cavo (4).
► Rilasciare la staffa di comando per operazione di taglio (2).
► Applicare il connettore della candela di accensione.

8.2 Regolazione del manubrio

► Spegnere il motore.
► Estrarre il connettore della candela di accensione.

► Posizionare il rasaerba su una superficie piana.

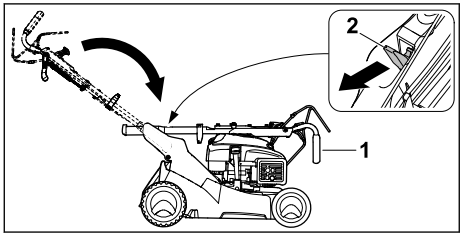


► Mantenere fermo il volante (1).
► Spingere la leva (2) verso l'alto e mantenerla in questa posizione.
► Regolare il manubrio (1) nella posizione desiderata.
► Rilasciare la leva (2) e assicurarsi che il manubrio si innesti di nuovo perfettamente in posizione.
► Applicare il connettore della candela di accensione.

Il manubrio può essere regolato a 3 altezze.

8.3 Chiusura del manubrio

Per risparmiare spazio nel trasporto o per la conservazione, è possibile chiudere il manubrio.
► Spegnere il motore.
► Estrarre il connettore della candela di accensione.
► Posizionare il rasaerba su una superficie piana.
► Sganciare l'impugnatura di avviamento dalla corda di guida e retrarla lentamente in direzione del motore.

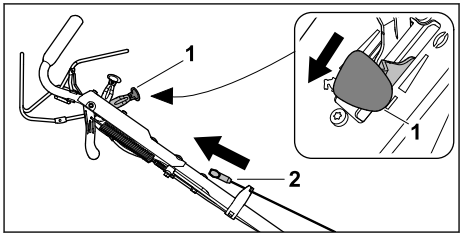


► Mantenere fermo il volante (1).
► Spingere la leva (2) verso l'alto e mantenerla in questa posizione.
► Chiudere il volante (1).
► Rilasciare la leva (2).
► Applicare il connettore della candela di accensione.

9 Avviare e arrestare il motore

9.1 Avviamento del motore

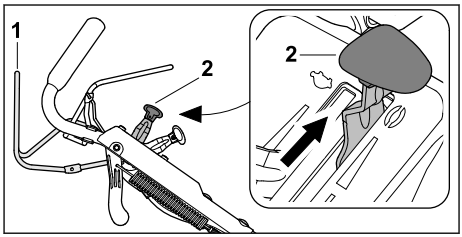
► Posizionare il rasaerba su una superficie piana.



► Spostare la leva (1) in posizione "Start".
► Estrarre lentamente l'impugnatura di avviamento (2) con la mano destra fino ad avvertire una resistenza.
► Estrarre e riportare velocemente indietro l'impugnatura di avviamento (2) fino a che il motore non andrà in moto.
► Se il motore non parte, attenersi alle indicazioni delle istruzioni d'uso del motore.

9.2 Spegnimento del motore

► Posizionare il rasaerba su una superficie piana.



► Rilasciare la staffa di comando (1).
La lama si ferma entro 3 secondi.
► Spostare la leva (2) in posizione "Stop".
Il motore si spegne.
► Lasciare la posizione utilizzatore.

10 Controllo del tosaerba

10.1 Controllo degli elementi di comando

Staffa di comando per operazione di taglio e staffa di comando per trazione

► Spegnere il motore.

- ► Tirare la staffa di comando per operazione di taglio e la staffa di comando per trazione completamente in direzione del manubrio e rilasciarle.
- ► Se la staffa di comando per operazione di taglio o la staffa di comando per trazione non è scorrevole oppure non torna spontaneamente nella posizione iniziale, non utilizzare il rasaerba e rivolgersi a un rivenditore STIHL. La staffa di comando per operazione di taglio o la staffa di comando per trazione è difettosa.

Freno-frizione-lama

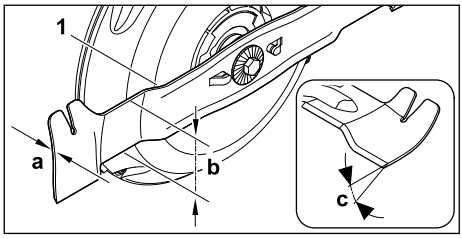
- ► Avviare il motore.

Ripetere tre volte il processo seguente:

- ► Innestare la lama. 🕮 11.4.1
  Si sente un rumore come un soffio di vento.
- ► Disinnestare la lama. 🕮 11.4.2
  La lama si ferma entro 3 secondi e il rumore di vento scompare.
- ► Se la lama non si ferma entro 3 secondi o il rumore di vento si sente ancora, non utilizzare il rasaerba e rivolgersi a un rivenditore STIHL. Il freno-frizione-lama è difettoso.

10.2 Controllo della lama

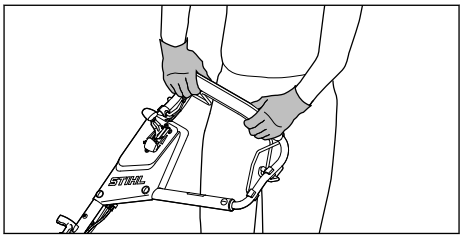
- ► Spegnere il motore.
- ► Estrarre il connettore della candela di accensione.
- ► Ribaltare il rasaerba, 🕮 15.1.



- ► Eseguire le misurazioni seguenti sulla lama (1):
  - – Spessore a
  - – Larghezza b
  - – Angolo di affilatura c
- ► Se lo spessore minimo e la larghezza minima sono inferiori ai limiti prescritti, sostituire la lama, 🕮 19.2.
- ► Se l'angolo di affilatura non è conforme a quanto prescritto, affilare le lame, 🕮 19.2.
- ► In caso di dubbi, rivolgersi a un rivenditore STIHL.

11 Lavoro con il tosaerba

11.1 Impugnatura e guida del rasaerba



- ► Mantenere il manubrio con entrambe le mani in modo che i pollici lo avvolgano.

11.2 Impostazione dell'altezza di taglio

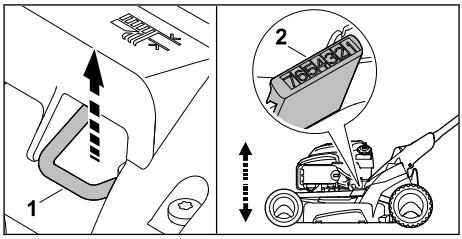
È possibile impostare 7 altezze di taglio:

- – 25 mm = posizione 1
- – 35 mm = posizione 2
- – 45 mm = posizione 3
- – 55 mm = posizione 4
- – 65 mm = posizione 5
- – 75 mm = posizione 6
- – 85 mm = posizione 7

Le posizioni sono indicate sul rasaerba.

Impostazione dell'altezza di taglio

- ► Spegnere il motore.
  La lama non deve girare.
- ► Posizionare il rasaerba su una superficie piana.



- ► Tirare la leva (1) verso l'alto e mantenerla in tale posizione.
- ► Sollevare e abbassare il rasaerba finché non raggiunge la posizione desiderata.
  L'altezza di taglio selezionata può essere visualizzata sull'indicatore altezza di taglio (2).
- ► Rilasciare la leva (1).
  Il rasaerba scatta in posizione.

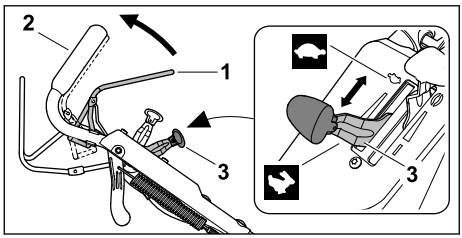
11.3 Inserimento e disinserimento della trazione

11.3.1 Inserimento della trazione

AVVISO

► Per evitare danni all'attrezzo, azionare la leva della trazione solamente con il motore in funzione.

► Posizionare il rasaerba su una superficie piana.
► Avviare il motore.



► Tirare la staffa di comando (1) fino in fondo in direzione del manubrio (2) e tenerla in modo che il pollice avvolga il manubrio.
Il rasaerba inizia a muoversi.

Aumento della velocità di guida

► Durante la marcia spingere in avanti la leva (3) in direzione .

Riduzione della velocità di guida

► Durante la marcia spingere indietro la leva (3) in direzione .

11.3.2 Disinserimento della trazione

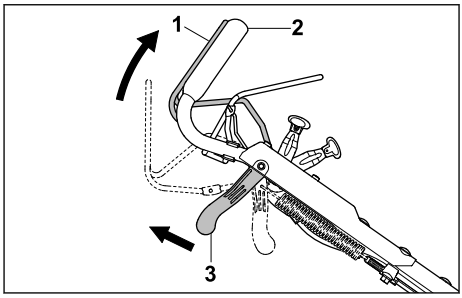
► Rilasciare la staffa di innesto per trazione.
► Attendere che il tosaerba si arresti.

11.4 Freno-frizione-lama

11.4.1 Innesto della lama

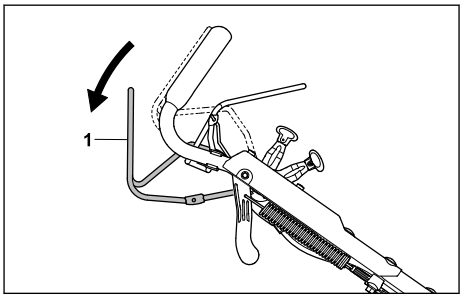
Il rasaerba è dotato di un freno-frizione-lama. Dopo aver rilasciato la staffa di comando per operazione di taglio, la lama si ferma entro pochi secondi, ma il motore continua a girare. L'utilizzatore può quindi continuare a utilizzare la trazione o svuotare il cesto raccolta erba, senza dover riavviare il motore.

Per innestare la lama:



► Premere la staffa di comando per operazione di taglio (1) verso il manubrio (2),mantenerla premuta e tirare verso l'alto la leva per il freno-frizione-lama (3).

11.4.2 Disinnesto della lama



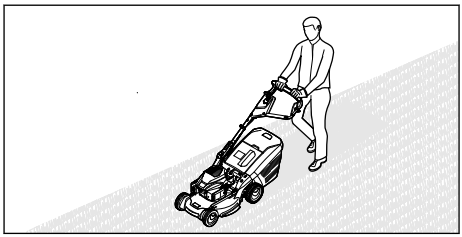
► Rilasciare la staffa di comando per operazione di taglio (1).

La lama viene disinnestata e si arresta completamente entro 3 secondi. Il motore continua a girare.

11.5 Taglio e pacciamatura

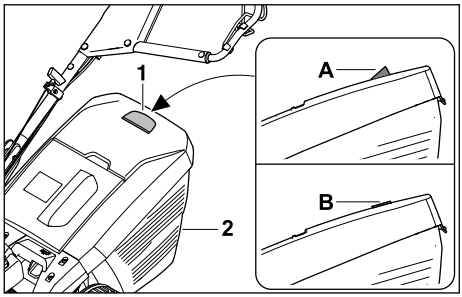
Il rasaerba è dotato di una lama multifunzione e può essere utilizzato per tagliare o pacciamare.

► Per tagliare, rimuovere l'inserto mulching premontato, 📖 6.3.1.



► Se si lavora con la trazione inserita, controllare la marcia in avanti del rasaerba.
► Se si lavora con la trazione disinserita, spingere in avanti il rasaerba lentamente e in modo controllato.

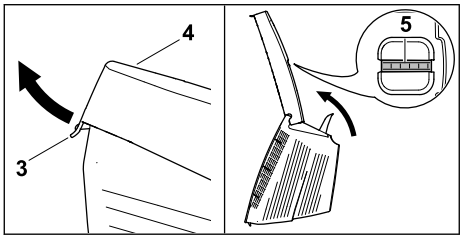
11.6 Svuotamento del cesto raccolta erba



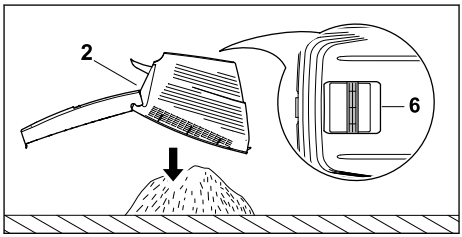
La corrente d'aria generata dalla lama innalza l'indicatore di livello (1, A). Se il cesto raccolta erba è pieno, il flusso d'aria si interrompe e l'indicatore di livello (1, B) torna in posizione di riposo. Significa che è necessario svuotare il cesto raccolta erba (2).

Il funzionamento regolare dell'indicatore di livello (1) è garantito solo con corrente d'aria ottimale. Agenti esterni quali erba bagnata, folta o troppo alta, altezza di taglio ridotta, sporcizia o simili possono influire sulla corrente d'aria e sul funzionamento dell'indicatore di livello (1).

- ► Se l'indicatore di livello (1) torna in posizione di riposo, rilasciare la staffa di comando per l'operazione di taglio.
  La lama viene disinnestata e si arresta completamente entro 3 secondi.
- ► Sganciare il cesto raccolta erba (2).



- ► Aprire la linguetta di chiusura (3).
- ► Aprire la parte superiore del cesto raccolta erba (4) con l'impugnatura (5) e mantenerla ferma.



- ► Con l'altra mano, afferrare il cesto raccolta erba (2) dall'impugnatura inferiore (6).
- ► Agganciare il cesto raccolta erba (2).

12 Dopo il lavoro

12.1 Dopo il lavoro

- ► Spegnere il motore.
- ► Se il tosaerba è bagnato: lasciarlo asciugare.
- ► Pulirlo.

13 Trasporto

13.1 Trasporto del rasaerba

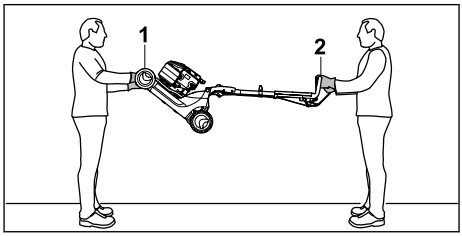
- ► Spegnere il motore.
  La lama non deve girare.
- ► Estrarre il connettore della candela di accensione.

Spinta del rasaerba

- ► Spingere il rasaerba in avanti in modo lento e controllato.

Movimentazione del rasaerba

- ► Calzare guanti di protezione.
- ► Sganciare il cesto raccolta erba.



- ► Una persona deve afferrare il rasaerba con entrambe le mani dalla maniglia di trasporto (1) e una seconda persona deve afferrare con entrambe le mani il manubrio (2).
- ► Sollevare e trasportare il rasaerba con l'aiuto di una seconda persona.

Trasporto del rasaerba in un veicolo

- ► Fissare il rasaerba in posizione verticale in modo che non possa ribaltarsi e muoversi.

14 Conservazione

14.1 Rimessaggio del tosaerba

- Spegnere il motore e lasciarlo raffreddare.
- Staccare il cappuccio candela di accensione.
- Conservare il tosaerba in modo che siano soddisfatte le condizioni seguenti:
  – Il tosaerba si trova fuori dalla portata dei bambini.
  – Il tosaerba è pulito e asciutto.
  – Il tosaerba non può ribaltarsi.
  – Il tosaerba non può spostarsi inavvertitamente.

  Se il tosaerba deve essere conservato per più di 3 mesi, osservare anche quanto segue:
  - Consumare tutto il carburante presente nel serbatoio.
  - Fare pulire il serbatoio carburante da un rivenditore specializzato STIHL.
  - Cambiare l'olio motore come specificato nelle istruzioni per l'uso del motore.
  - Svitare la candela e versare 3 ml di olio motore nel motore attraverso l'apertura della candela.
  - Estrarre e riportare indietro più volte la maniglia di avviamento.

⚠ AVVERTENZA

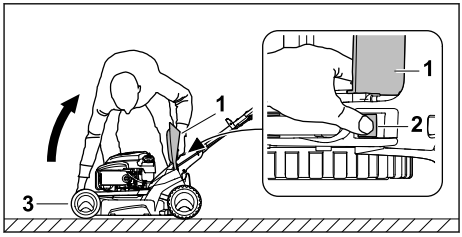
- Estraendo la maniglia di avviamento con il cappuccio della candela di accensione scollegato, è possibile che fuoriescano delle scintille. Le scintille possono incendiare i vapori di benzina che fuoriescono e causare incendi ed esplosioni. Ciò potrebbe causare lesioni gravi o mortali alle persone e danni materiali.
  - Tenere il cappuccio della candela di accensione lontano dall'apertura della candela.

  - Avvitare la candela di accensione e serrarla.

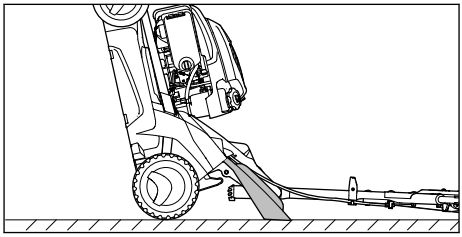
15 Pulizia

15.1 Ribaltamento del rasaerba

- Consumare tutto il carburante presente nel serbatoio.
  Il motore si spegne.
- Estrarre il connettore della candela di accensione.
- Posizionare il rasaerba su una superficie piana.
- Sganciare l'impugnatura di avviamento dalla guida cavo.
- Estrarre l'inserto mulching, 🕮 6.3.1.
- Sganciare il cesto raccolta erba, 🕮 6.4.3.
- Portare l'altezza di taglio nella posizione più alta, 🕮 11.2
- Portare il manubrio nella posizione più bassa, 🕮 8.2.



- Posizionarsi a destra dell'attrezzo.
- Aprire e tenere aperto lo sportello-deflettore (1).
- Con la mano sinistra, premere la leva (2) verso il basso e mantenerla ferma.
- Con la mano destra, afferrare il rasaerba dalla maniglia di trasporto (3) e portarlo all'indietro.



Il rasaerba è stabile e può essere pulito.

15.2 Pulizia del tosaerba

- Spegnere il motore.
- Lasciare raffreddare il tosaerba.
- Staccare il cappuccio della candela di accensione.
- Pulire il tosaerba con un panno umido.
- Pulire le aperture di areazione con un pennello.
- Sollevare il tosaerba.
- Pulire la zona attorno alla lama e la lama con un bastoncino di legno, una spazzola morbida o un panno umido.
- Collegare il cappuccio candela di accensione.

AVVISO

- La pulizia effettuata con un'idropulitrice o con getti d'acqua può danneggiare l'attrezzo.
  - Non pulire l'attrezzo con un'idropulitrice o con getti d'acqua.

16 Manutenzione

16.1 Intervalli di manutenzione

Gli intervalli di manutenzione dipendono dalle condizioni ambientali e di lavoro. STIHL consiglia i seguenti intervalli di manutenzione:

Motore

- Provvedere alla manutenzione del motore come indicato nelle istruzioni per l'uso del motore.

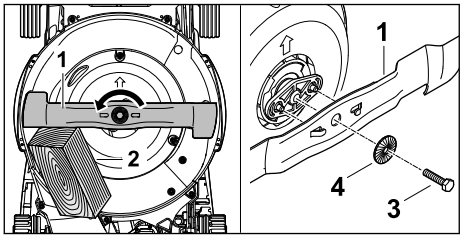
Tosaerba

- Far controllare il tosaerba annualmente da un rivenditore specializzato STIHL.

16.2 Montaggio e smontaggio della lama

16.2.1 Smontaggio della lama

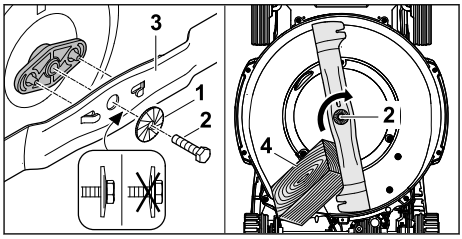
- Spegnere il motore.
- Estrarre il connettore della candela di accensione.
- Innalzare il rasaerba, 🕮 15.1.



- Bloccare la lama (1) con un pezzo di legno (2).
- Svitare la vite (3) nella direzione della freccia e rimuoverla con la rondella (4).
- Rimuovere la lama (1).
- Smaltire la vite (3) e la rondella (4).
  Per montare la lama (1) usare una vite nuova e una rondella nuova.
- Applicare il connettore della candela di accensione.

16.2.2 Montaggio delle lame

- Spegnere il motore.
- Estrarre il connettore della candela di accensione.
- Innalzare il rasaerba, 🕮 15.1.
- Appoggiare l'apparato di taglio con l'ausilio di appositi supporti in legno antiscivolo.



- Posizionare la nuova rondella (1) sulla nuova vite (2) con l'inarcamento verso l'esterno.
- Applicare del fissante per viti Loctite 243 sulla filettatura della vite (2).
- Montare la lama (3) in modo che le sporgenze sulla superficie di appoggio si innestino nelle scanalature.
- Avvitare la vite (2) insieme alla rondella (1).
- Bloccare la lama (3) con un pezzo di legno (4).
- Stringere la vite (2) a 60–65 Nm.
- Applicare il connettore della candela di accensione.

16.3 Equilibratura e affilatura della lama

La corretta affilatura ed equilibratura della lama richiede molta pratica.

STIHL consiglia di fare affilare ed equilibrare la lama da un rivenditore specializzato STIHL.

Gli attuali indirizzi dei rivenditori specializzati sono disponibili presso il rispettivo rappresentante di zona STIHL all'indirizzo www.stihl.com .

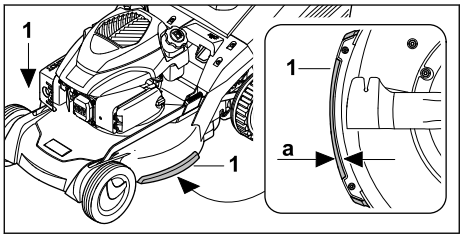
AVVERTENZA

- I taglienti della lama sono molto affilati. L'utente potrebbe tagliarsi.
  - Indossare guanti protettivi in materiale resistente.

- Spegnere il motore.
- Staccare il cappuccio candela di accensione.
- Ribaltare il tosaerba, 🕮 15.1.
- Smontare la lama.
- Affilare la lama. Durante tale operazione, attenersi all'angolo di affilatura e raffreddare la lama, 🕮 19.2.
  Durante l'affilatura, la lama non deve colorarsi di blu.
- Montare la lama.
- Collegare il cappuccio candela di accensione.
- In caso di dubbi, rivolgersi a un rivenditore specializzato STIHL.

16.4 Controllo delle modanature protettive

- ► Spegnere il motore.
- ► Estrarre il connettore della candela di accensione.
- ► Innalzare il rasaerba, 🕮 15.1.



- ► Misurare lo spessore delle modanature protettive (1):
  - – Spessore minimo a: 1 mm
- ► Se non si raggiunge lo spessore minimo, fare sostituire le modanature protettive da un rivenditore STIHL.

17 Riparazione

17.1 Riparazione del tosaerba

L'utente non deve effettuare da solo la riparazione del tosaerba e della lama.

- ► Se il tosaerba o la lama sono danneggiati, non utilizzare il tosaerba o la lama e rivolgersi a un rivenditore specializzato STIHL.
- ► Se le targhette di avvertimento sono illeggibili o danneggiate, farle sostituire da un rivenditore specializzato STIHL.

18 Eliminazione dei guasti

18.1 Eliminazione di guasti del rasaerba

Guasto	Causa	Soluzione
Il motore non parte.	La staffa di comando per operazione di taglio non è premuta.	Avviare il motore come descritto nelle presenti istruzioni d'uso.
	Il serbatoio del carburante è vuoto.	Rifornire il rasaerba.
	Il condotto carburante è intasato.	Rivolgersi a un rivenditore STIHL.
	Nel serbatoio è presente carburante vecchio, sporco o di qualità scarsa.	Usare carburante di marca, di recente produzione e senza piombo.
	Il filtro aria è sporco.	Pulire o sostituire il filtro dell'aria come descritto nelle istruzioni d'uso del motore.
	Il connettore della candela di accensione è staccato dalla candela di accensione oppure il cavo di accensione è fissato al connettore in maniera errata.	► Applicare il connettore della candela di accensione. ► Controllare il collegamento tra cavo di accensione e connettore.
	La candela di accensione è arrugginita, danneggiata oppure la distanza tra gli elettrodi è errata.	► Pulire o sostituire la candela di accensione. ► Regolare la distanza tra gli elettrodi.
	La resistenza sulla lama è troppo elevata.	► Impostare un'altezza di taglio maggiore. ► Avviare il motore nell'erba bassa.
	La leva per la regolazione dell'acceleratore è in posizione "Stop".	► Spostare la leva per la regolazione dell'acceleratore in posizione "Start". ► Se il guasto permane, non utilizzare il rasaerba e rivolgersi a un rivenditore STIHL.
	Il cavo di comando per la regolazione dell'accelerazione è uscito dalla guida, è piegato o difettoso.	► Agganciare o sostituire il cavo di comando per la regolazione dell'acceleratore. ► Se il guasto permane, non utilizzare il rasaerba e rivolgersi a un rivenditore STIHL.
Il motore si avvia con difficoltà o la potenza del	La scocca del rasaerba è intasata.	Pulire il rasaerba.

Guasto	Causa	Soluzione
motore diminuisce.		
	L'altezza di taglio è impostata troppo bassa oppure la velocità di avanzamento è troppo elevata.	Adattare l'altezza di taglio o tagliare l'erba lentamente.
	C'è acqua nel serbatoio carburante o nel carburatore oppure il carburatore è intasato.	Svuotare il serbatoio carburante, pulire il condotto carburante e il carburatore.
	Il serbatoio carburante è sporco.	Rivolgersi a un rivenditore STIHL.
	Il filtro aria è sporco.	Pulire o sostituire il filtro dell'aria come descritto nelle istruzioni d'uso del motore.
	La candela di accensione è incrostata.	Pulire o sostituire la candela di accensione.
Il motore si surriscalda.	Il livello dell'olio motore è troppo basso.	Rabboccare o sostituire l'olio motore come descritto nelle istruzioni d'uso del motore.
	Le alette di raffreddamento sono imbrattate.	Pulire il rasaerba.
Il rasaerba vibra forte.	La lama è danneggiata.	Sostituire la lama.
	La lama non è montata correttamente.	Montare la lama.
L'erba non viene tagliata in modo pulito.	La lama non è affilata o è usurata.	Affilare la lama oppure sostituirla.
La trazione non funziona.	Il cavo di comando della trazione è regolato in modo errato.	► Regolare il cavo di comando per la trazione. ► Se il guasto permane, non utilizzare il rasaerba e rivolgersi a un rivenditore STIHL.

19 Dati tecnici

19.1 Rasaerba STIHL RM 655.1 YS

– Tipo motore: HD 775
– Cilindrata: 173 cm³
– Potenza (P): 2,6 kW (3,5 CV) a 2800/min
– Numero di giri (n): 2800/min
– Capacità massima del serbatoio del carburante: 1,4 l
– Peso (m): 54 kg
– Capacità massima del cesto raccolta erba: 70 l
– Larghezza di taglio: 53 cm
– Velocità di marcia minima: 0,5 km/h
– Velocità di marcia massima: 6,3 km/h

19.2 Lama

– Spessore minimo a: 2,0 mm
– Larghezza minima b: 55 mm
– Angolo di affilatura c: 30°

19.3 Valori acustici e valori vibratori

Il valore K per il livello di pressione acustica è 2 dB(A). Il valore K per il livello di potenza acustica è 1,2 dB(A). Il valore K per il valore vibratorio è 1,50 m/s².

– Livello di pressione acustica L_{pA} misurato secondo EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Livello di potenza sonora garantito L_{WAd} misurato secondo 2000/14/CE: 98 dB(A)
– Valore vibratorio a_{hv} volante, misurato secondo EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Per informazioni sull'osservanza della Direttiva 2002/44/CE Vibrazioni, in merito alle responsabilità per il datore di lavoro, consultare www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH indica una direttiva CE per la registrazione, la classificazione e l'omologazione dei prodotti chimici.

Per informazioni sull'adempimento della direttiva REACH ved. www.stihl.com/reach.

20 Ricambi e accessori

20.1 Ricambi e accessori

Questi simboli contrassegnano i ricambi originali STIHL e gli accessori originali STIHL.

STIHL raccomanda l'uso di ricambi originali STIHL e accessori originali STIHL.

I ricambi e gli accessori di altri fabbricanti non possono essere controllati da STIHL in merito ad affidabilità, sicurezza e idoneità nonostante le attuali osservazioni del mercato, pertanto STIHL non può garantire nulla in merito all'uso di tali prodotti.

I ricambi originali STIHL e gli accessori originali STIHL sono disponibili presso i rivenditori STIHL.

20.2 Ricambi importanti

– Lama: 6374 702 0100
– Vite della lama: 9008 348 2440
– Rondella: 0000 702 6600

21 Smaltimento

21.1 Smaltimento del tosaerba

Informazioni sullo smaltimento sono disponibili presso l'amministrazione locale o presso un rivenditore STIHL.

Uno smaltimento non appropriato può danneggiare la salute e inquinare l'ambiente.

- Conferire i prodotti STIHL, imballaggio compreso, in conformità alle norme locali, in un apposito centro di raccolta per il riciclaggio.
- Non smaltire con i rifiuti domestici.

22 Dichiarazione di conformità UE

22.1 Rasaerba STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che la macchina seguente

– Tipo di costruzione: rasaerba
– Marchio di fabbrica: STIHL
– Modello: RM 655.1 YS
– Larghezza di taglio: 53 cm
– N. di identificazione serie: 6374

è conforme alle disposizioni pertinenti di cui alle 2000/14/CE, 2006/42/CE, 2014/30/UE e 2011/65/UE ed è stato sviluppato e fabbricato conformemente alle versioni delle seguenti norme valevoli alla rispettiva data di produzione:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 ed
EN ISO 14982.

Organismo notificato:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Norimberga, DE

Il calcolo del livello di potenza acustica misurato e garantito è stato effettuato secondo la procedura prevista dalla Direttiva 2000/14/CE, Allegato VIII.

Livello di potenza acustica misurato: 97,2 dB(A)

Livello di potenza acustica garantito: 98 dB(A)

La documentazione tecnica è conservata presso STIHL Tirol GmbH.

L'anno di costruzione e il numero di macchina sono indicati sul rasaerba.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

p.p.

Matthias Fleischer, Direttore Sviluppo Prodotto

p.p.

Sven Zimmermann, Capo Dipartimento Qualità

23 Indirizzi

Amministrazione generale STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Distributori STIHL

GERMANIA

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

AUSTRIA

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

SVIZZERA

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon:+41 44 9493030

Nikolas Stihl

VIGTIGT! SKAL LÆSES FØR BRUG OG OPBEVARES.

Indholdsfortegnelse

1 Forord ... 165
2 Oplysninger om denne brugsvejledning ... 165
3 Oversigt ... 166
4 Sikkerhedshenvisninger ... 167
5 Klargøring af plæneklipperen ... 173
6 Samling af plæneklipperen ... 173
7 Påfyld benzin på plæneklipperen ... 175
8 Indstilling af plæneklipperen til brugeren 176
9 Start og standsning af motor ... 177
10 Kontrol af plæneklipperen ... 177
11 Brug af plæneklipperen ... 177
12 Efter arbejdet ... 179
13 Transport ... 179
14 Opbevaring ... 180
15 Rengøring ... 180
16 Vedligeholdelse ... 181
17 Reparation ... 182
18 Afhjælpning af fejl ... 182
19 Tekniske data ... 183
20 Reservedele og tilbehør ... 183
21 Bortskaffelse ... 183
22 EU-overensstemmelseserklæring ... 184
23 Adresser ... 184

1 Forord

Kære kunde

Vi er glade for, at du har valgt STIHL. Vi udvikler og producerer vores produkter i topkvalitet efter vores kunders behov. Dermed kan vi fremstille produkter med høj pålidelighed, selv ved ekstrem belastning.

STIHL står også for topkvalitet, når det drejer sig om service. Vores fagpersonale garanterer kompetent rådgivning og instruktion samt omfattende teknisk hjælp.

STIHL vedkender sig udtrykkeligt en bæredygtig og ansvarsfuld omgang med naturen. Denne brugsanvisning har til formål at hjælpe dig med at anvende dit STIHL-produkt med en lang levetid på en sikker og miljøvenlig måde.

Vi takker for din tillid og håber, at du får stor glæde af dit STIHL-produkt.

2 Oplysninger om denne brugsvejledning

2.1 Gældende dokumenter

Denne brugsvejledning er en original brugsvejledning fra producenten i henhold til EF-direktiv 2006/42/EF.

De lokale sikkerhedsforskrifter er gældende.

- Ud over denne brugsvejledning skal følgende dokumenter læses, forstås og opbevares:
  - Brugsvejledning til motor HD 775

2.2 Markering af advarselshenvisninger i teksten

⚠ FARE

- Henvisningen gør opmærksom på farer, som medfører alvorlige kvæstelser eller død.
  - De nævnte foranstaltninger kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.

⚠ ADVARSEL

- Henvisningen henviser til farer, som **kan** medføre alvorlige kvæstelser eller død.
  - De nævnte foranstaltninger kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.

BEMÆRK

- Henvisningen henviser til farer, som kan medføre materielle skader.
  - De nævnte foranstaltninger kan forhindre materielle skader.

2.3 Symboler i teksten

Dette symbol henviser til et kapitel i denne brugsvejledning.

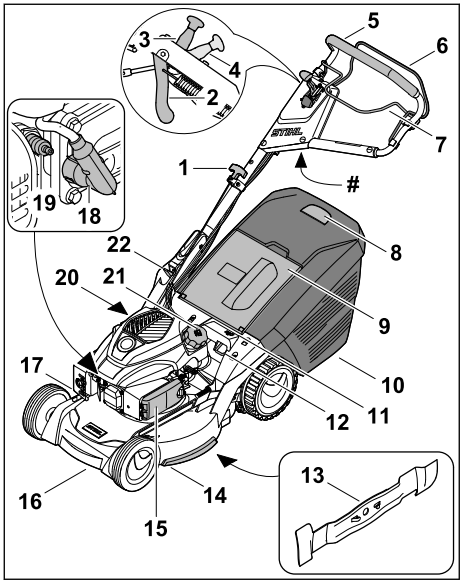
Oversættelse af den originale brugsvejledning på tysk
0000011593_006_DK

Trykt på klorfrit bleget papir.
Papir er genanvendeligt

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

3 Oversigt

3.1 Plæneklipper



1 Starthåndtag
Starthåndtaget er beregnet til at starte motoren.

2 Håndtag til kniv-bremse-kobling
Håndtaget anvendes til at koble kniven til.

3 Håndtag til gasindstilling
Håndtag anvendes til gasindstilling.

4 Håndtag til fremdrift
Håndtaget bruges til at justere hastigheden på fremdriften.

5 Styr
Styret bruges til at holde, bevæge og transportere plæneklipperen med.

6 Kontaktbøjle til klippetilstand
Kontaktbøjlen er beregnet til at indstille starten og slukningen af motoren.

7 Kontaktbøjle til fremdrift
Kontaktbøjlen tænder og slukker fremdriften.

8 Fyldeniveauindikator
Fyldeniveauindikatoren viser, hvor fyldt græsopsamlingskurven er.

9 Udkastningsspjæld
Udkastningsspjældet lukker udkastningskanalen.

10 Græsopsamlingskurv
Græsopsamlingskurven opsamler det afklippede græs.

11 Håndtag
Håndtaget bruges til at holde plæneklipperen, når klippehøjden justeres, og til at transportere plæneklipperen.

12 Håndtag til klippehøjde
Håndtaget bruges til indstilling af klippehøjden.

13 Kniv
Kniven klipper og findeler græsset.

14 Beskyttelseslister
Beskyttelseslisterne skal beskytte kabinettet fuldstændigt.

15 Filterdæksel
Filterdækslet dækker luftfilteret.

16 Transporthåndtag
Transporthåndtaget bruges til at holde, bevæge og transportere plæneklipperen med.

17 Lyddæmper
Lyddæmperen sænker plæneklipperens lydemission.

18 Tændrørshætte
Tændrørshætten forbinder tændledningen med tændrøret.

19 Tændrør
Tændrøret tænder brændstof-luft-blandingen i motoren.

20 Motoroliedæksel
Motoroliedækslet lukker åbningen til påfyldning af motorolie.

21 Brændstoftankdæksel
Brændstoftankdækslet lukker åbningen til påfyldning af benzin.

22 Håndtag til styr
Armen bruges til indstilling og til at klappe styret ned med.

 # Typeskilt med maskinnummer

3.2 Symboler

Disse symboler kan være på plæneklipperen og betyder følgende:

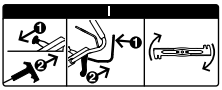
Garanteret lydniveau iht. direktivet 2000/14/EF i dB(A) til sammenligning af lydemissioner fra produkter.

Dette symbol angiver brændstoftankdækslet.

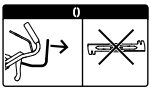
Dette symbol angiver motoroliedækslet.

Produktet må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

Indstil klippehøjden.



Start motoren.



Stands motoren.

Gasindstilling: I denne position startes motoren.

Gasindstilling: I denne position slukkes motoren.

Tænd for fremdriften.

Plæneklipperen kører med den højeste hastighed i denne position.

Plæneklipperen kører med den laveste hastighed i denne position.

4 Sikkerhedshenvisninger

4.1 Advarselssymboler

Advarselssymbolerne på plæneklipperen betyder følgende:

Følg sikkerhedsanvisningerne og de dertilhørende foranstaltninger.

Sørg for, at denne brugsvejledning læses, forstås og opbevares.

Følg sikkerhedsanvisninger om opslyngede genstande og de dertilhørende foranstaltninger.

Hold hænder og fødder væk fra kniven.

Fjern tændrørshætten inden transport, opbevaring, vedligeholdelse eller reparation.

Overhold sikkerhedsafstanden.

Grib aldrig ind i knivens arbejdsområde, når motoren kører.

4.2 Tilsigtet anvendelse

STIHL RM 655.1 YS plæneklipperen bruges til klipning og findeling af græs.

⚠ ADVARSEL

- Hvis plæneklipperen ikke anvendes i overensstemmelse med formålet, kan personer pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
  - ► Brug plæneklipperen som beskrevet i denne brugsvejledning og i brugsvejledningen til motoren.

4.3 Krav til brugeren

⚠ ADVARSEL

- Brugere, der ikke er blevet instrueret i brugen, kan ikke forstå eller vurdere farerne ved plæneklipperen. Brugeren eller andre personer kan komme alvorligt til skade eller blive dræbt.

  - ► Sørg for at læse, forstå og gemme betjeningsvejledningen.
  - ► Hvis plæneklipperen gives videre til en anden person: Sørg for at videregive betjeningsvejledningen til plæneklipperen og motoren.
  - ► Sørg for, at brugeren opfylder følgende krav:
    - – Brugeren er udhvilet.
    - – Brugeren er fysisk, sensorisk og mentalt i stand til at betjene og arbejde med plæneklipperen. Hvis brugerens fysiske, sensoriske eller mentale evner er nedsatte, må brugeren kun arbejde med plænelufteren under opsyn eller efter anvisninger fra en ansvarlig person.
    - – Brugeren kan forstå og vurdere farerne ved plæneklipperen.
    - – Brugeren er bevidst om, at han eller hun er ansvarlig for uheld og skader.
    - – Brugeren er myndig, eller brugeren er under uddannelse i henhold til de nationale regler og under opsyn.

– Brugeren er blevet instrueret af en STIHL-forhandler eller en fagmand, før han eller hun tager plæneklipperen i brug for første gang.
– Brugeren er ikke påvirket af alkohol, medicin eller stoffer.

► Ved tvivlsspørgsmål: Kontakt en STIHL-forhandler.

4.4 Beklædning og udstyr

⚠ ADVARSEL

- Under arbejdet kan genstande slynges op med høj hastighed. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.
  ► Hav lange bukser på af et modstandsdygtigt materiale.
- Der opstår støj under arbejdet. Støjen kan skade hørelsen.
  ► Brug høreværn.
- Der kan hvirvles støv op under arbejdet. Indåndet støv kan skade helbredet og udløse allergiske reaktioner.
  ► Bær en støvbeskyttelsesmaske, hvis der hvirvles støv op.
- Uegnede beklædningsgenstande kan blive viklet ind i træ, buskads og i plæneklipperen. Brugere, der ikke bærer egnet beklædning, kan komme alvorligt til skade.
  ► Bær tætsiddende tøj.
  ► Tag tørklæder og smykker af.
- Under rengøring, vedligeholdelse eller transport kan brugeren risikere at komme i kontakt med kniven. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.
  ► Bær beskyttelseshandsker af modstandsdygtigt materiale.
  ► Brug fastsiddende og lukket fodtøj med skridsikker sål.
- Ved brug af sko, der er uegnede til arbejdet, kan brugeren glide. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.
- Under slibning af knivene kan der blive slynget materialerester væk. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.
  ► Brug tætsiddende sikkerhedsbriller. Egnede sikkerhedsbriller er kontrolleret iht. standard EN 166, EN ISO 16321 eller nationale forskrifter og kan købes i handlen med den pågældende identifikation.
  ► Bær beskyttelseshandsker af modstandsdygtigt materiale.

4.5 Arbejdsområde og omgivelser

⚠ ADVARSEL

- Uvedkommende, børn og dyr kan ikke se og vurdere farerne i forbindelse med plæneklipperen og genstande, der slynges op i luften. Uvedkommende, børn og dyr kan komme alvorligt til skade, og der kan ske materielle skader.

► Der må ikke være uvedkommende, børn og dyr i arbejdsområdet.

  ► Hold afstand til genstande.
  ► Lad ikke plæneklipperen stå uden opsyn.
  ► Sørg for, at børn ikke kan komme til at lege med plæneklipperen.
- Når motoren kører, strømmer der meget varme udstødningsgasser ud af lyddæmperen. Meget varme udstødningsgasser kan antænde letantændelige materialer og udløse brande.
  ► Sørg for, at udstødningsgasserne ikke strømmer direkte ud på letantændelige materialer.

4.6 Sikker tilstand

4.6.1 Plæneklipper

Plæneklipperen er i en sikkerhedsmæssigt korrekt tilstand, når følgende betingelser er opfyldt:
– Plæneklipperen er ubeskadiget.
– Der ikke lækker benzin fra plæneklipperen.
– Brændstoftankdækslet er lukket.
– Der ikke lækker motorolie fra plæneklipperen.
– Motoroliedækslet er lukket.
– Plæneklipperen er ren.
– Betjeningselementerne fungerer og er ikke blevet ændret.
– Hvis græsset slås, og det afklippede græs skal samles i græsopsamlingskurven: Græsopsamlingskurven er sat korrekt på.
– Hvis græsset slås, og det afklippede græs skal kastes bagud: Græsopsamlingskurven er taget af, og udkastningsspjældet er lukket.
– Hvis der granuleres: Granuleringsindsatsen er sat i, græsopsamlingskurven er hægtet af, og udkastningsspjældet er lukket.
– Kniven er monteret korrekt.
– Originalt STIHL tilbehør til denne plæneklipper er korrekt monteret.
– Fjederbelastede mekanismer er ubeskadigede og fungerer.
– Når kontaktbøjlen til græsslåning slippes, standser kniven inden for 3 sekunder.

⚠ ADVARSEL

- I ikke sikkerhedsmæssig korrekt tilstand fungerer komponenterne ikke længere korrekt, sikkerhedsanordningerne kan blive deaktiveret, og der kan løbe benzin ud. Personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.
  - ► Sørg for at arbejde med en ubeskadiget plæneklipper.
  - ► Hvis der lækker benzin fra plæneklipperen: Undlad at arbejde med plæneklipperen, og kontakt en STIHL-forhandler.
  - ► Luk brændstoftankdækslet.
  - ► Hvis der lækker motorolie fra plæneklipperen: Undlad at arbejde med plæneklipperen, og kontakt en STIHL-forhandler.
  - ► Luk motoroliedækslet.
  - ► Hvis plæneklipperen er snavset: Rengør plæneklipperen.
  - ► Der må ikke manipuleres med plæneklipperen og dens sikkerhedssystemer.
  - ► Du må ikke manipulere med plæneklipperen på nogen måde, der ændrer motorens effekt eller hastighed.
  - ► Hvis betjeningselementerne ikke fungerer: Undlad at arbejde med plæneklipperen.
  - ► Fjederbelastede mekanismer kan frigive oplagret energi.
  - ► Hvis græsset slås, og det afklippede græs skal samles i græsopsamlingskurven: Sæt græsopsamlingskurven på som beskrevet i denne brugsvejledning.
  - ► Hvis der granuleres: Indsæt granuleringsindsatsen, som det er beskrevet i denne brugsvejledning.
  - ► Fastgør kniven som beskrevet i denne brugsvejledning.
  - ► Monter originalt STIHL-tilbehør korrekt på denne plæneklipper.
  - ► Montér tilbehøret som beskrevet i denne brugsvejledning eller i tilbehørets brugsvejledning.
  - ► Hvis kontaktbøjlen til klipning slippes, og kniven ikke standser inden for 3 sekunder, så sluk motoren, og opsøg en STIHL-forhandler.
  - ► Stik ikke genstande ind i plæneklipperens åbninger.
  - ► Få slidte eller beskadigede informationsskilte udskiftet af en STIHL-forhandler.
  - ► Hvis du er i tvivl: Kontakt en STIHL-forhandler.

4.6.2 Kniv

Kniven er i sikkerhedsmæssig korrekt tilstand, hvis følgende betingelser er opfyldt:
- Kniven og monteringsdelene er ubeskadigede.
- Kniven er ikke deform.
- Kniven er monteret korrekt.
- Kniven er slebet korrekt.
- Kniven er uden grater.
- Kniven er afbalanceret korrekt.
- Knivens minimumstykkelse og -bredde er ikke underskredet, 🕮 19.2.
- Slibevinklen er overholdt, 🕮 19.2.

⚠ ADVARSEL

- Når plæneklipperen ikke er i sikkerhedsmæssig korrekt tilstand, kan dele af kniven løsne sig og blive slynget bort. Der er risiko for alvorlig personskade.
  - ► Sørg for at arbejde med en ubeskadiget kniv og ubeskadigede monteringsdele.
  - ► Monter kniven korrekt.
  - ► Slib kniven korrekt.
  - ► Hvis minimumstykkelsen eller -bredden er underskredet: Udskift kniven.
  - ► Få en STIHL-forhandler til at afbalancere kniven.
  - ► Ved tvivlsspørgsmål: Kontakt en STIHL-forhandler.

4.7 Benzin og påfyldning

⚠ ADVARSEL

- Det anvendte brændstof til denne plæneklipper er benzin. Benzin er meget let antændeligt: Hvis benzin kommer i kontakt med åben ild eller varme genstande, kan det udløse brand eller eksplosion. Der er risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald og materielle skader.
  - ► Beskyt benzin mod varme og ild.
  - ► Sørg for ikke at spilde benzin.
  - ► Hvis der er spildt benzin: Tør benzin op med en klud, og prøv først at starte motoren, når alle dele af plæneklipperen er tørre.
  - ► Undlad at ryge.
  - ► Tank ikke op i nærheden af ild.
  - ► Stop motoren, og lad den køle af før tankningen.
  - ► Hvis tanken skal tømmes: Tøm tanken i det fri.
  - ► Start motoren mindst 3 m fra optankningsstedet.
  - ► Opbevar aldrig plæneklipperen indendørs med benzin i tanken.

- Det kan være sundhedsskadeligt for mennesker at indånde benzindampe.
  - ► Sørg for ikke at indånde benzindampe.
  - ► Sørg for at tanke op på steder med frisk luft.
- Plæneklipperen bliver varm under arbejdet. Benzinen udvider sig, og der kan opstå overtryk i benzintanken. Når benzindækslet åbnes, kan der sprøjte benzin ud. Benzin, der sprøjter ud, kan antændes. Brugeren kan blive alvorligt kvæstet.
  - ► Lad først plæneklippere køle af, og åbn derefter benzindækslet.
- Beklædning, der kommer i kontakt med benzin, er meget letantændelig. Der er risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald og materielle skader.
  - ► Hvis beklædning kommer i kontakt med benzin: Skift beklædning.
- Benzin kan være miljøskadelig.
  - ► Sørg for ikke at spilde benzin.
  - ► Benzin skal bortskaffes forskriftsmæssigt og miljørigtigt.
- Hvis benzin kommer i kontakt med huden eller øjnene, kan der forekomme hud- og øjenirritation.
  - ► Undgå kontakt med benzin.
  - ► Ved kontakt med huden: Vask de berørte hudpartier med rigelige mængder vand og sæbe.
  - ► Ved kontakt med øjnene: Skyl øjnene i mindst 15 minutter med rigelige mængder vand, og søg læge.
- Plæneklipperens tændingssystem genererer gnister. Gnister kan komme ud i det fri og udløse brande og eksplosioner i letantændelige eller eksplosive omgivelser. Der er risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald og materielle skader.
  - ► Anvend tændrør, der er beskrevet i betjeningsvejledningen til motoren.
  - ► Skru tændrøret i, og stram det fast til.
  - ► Tryk tændrørshætten fast på.
- Hvis der påfyldes benzin på plæneklipperen, der er uegnet til motoren, kan plæneklipperen blive beskadiget.
  - ► Anvend frisk blyfri kvalitetsbenzin.
  - ► Følg anvisningerne i betjeningsvejledningen til motoren.

4.8 Arbejde

⚠ ADVARSEL

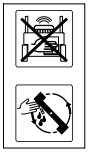
- Hvis brugeren ikke starter motoren korrekt, kan han/hun miste kontrollen over plæneklipperen. Brugeren kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
  - ► Start motorsaven, som det er beskrevet i denne brugsvejledning.
- Brugeren kan i visse situationer ikke længere arbejde koncentreret. Brugeren kan snuble, falde og pådrage sig alvorlige kvæstelser.
  - ► Arbejd roligt og bevidst.
  - ► Klip kun græsset ved god sigtbarhed. Undlad at arbejde med plæneklipperen, hvis lysforholdene og sigtbarheden er dårlige.
  - ► Betjen plæneklipperen alene.
  - ► Hold øje med forhindringer.
  - ► Plæneklipperen må ikke tippe.
  - ► Arbejd stående på jorden, og hold balancen.
  - ► Hold en pause i arbejdet, hvis der opstår træthedssymptomer.
  - ► Hvis du slår græs på en skråning. Slå græsset på tværs af skråningen.
  - ► Der må ikke arbejdes på skråninger, der er stejlere end 25° (46,6 %).
  - ► Anvend plæneklipperen særligt forsigtigt, når du arbejder i nærheden af skråninger, terrænkanter, grøfter, lossepladser og diger og dæmninger.
  - ► Planlæg arbejdstiderne således, at større belastninger i længere tid undgås.
- Der udvikles udstødningsgasser, når motoren kører. Personer kan blive forgiftet ved indånding af udstødningsgasser.
  - ► Undgå at indånde udstødningsgasser.
  - ► Sørg for at arbejde med plæneklipperen på steder med frisk luft.
  - ► Hvis man oplever kvalme, hovedpine, synsforstyrrelser, høreforstyrrelser eller svimmelhed, skal arbejdet afsluttes, og man skal kontakte en læge.
- Hvis brugeren bærer høreværn, og motoren kører, kan brugeren kun i begrænset omfang registrere og vurdere lyde.
  - ► Arbejd roligt og bevidst.
- Når startkablet kører tilbage hurtigt, kan hånden og armen blive trukket i retning af motoren, hurtigere end kablet kan slippes. Dette kan medføre knoglebrud, klemning og forstuvning.
  - ► Træk langsomt startkablet ud, til der er mærkbar modstand, og træk derefter kraftigt igennem ud til en arms længde for at undgå tilbageslag.
- Plæneklipperen er udstyret med hydrostatisk hjuldrev. Læk af hydrauliske væsker kan give forbrændinger og kvæstelser.
  - ► Brug beskyttelseshandsker.

- ► Rør ikke ved dele af hydrauliksystemet, der er varme eller står under tryk.
- ► Hvis hydraulikvæsken kommer på huden eller ind i øjnene: Skyl med det samme det pågældende sted med rigeligt vand, og opsøg en læge.

- Den roterende kniv kan skære brugeren. Brugeren kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.

► Træk tændrørshætten af.

- ► Hold hænder og fødder væk fra knivene.
- ► Hvis kniven er blokeret af en genstand: Stands motoren. Først derefter må genstanden fjernes.



► Grib aldrig ind i knivens arbejdsområde, når motoren kører.

- Hvis der arbejdes uden fremdrift, kan fremdriften utilsigtet blive tændt, og plæneklipperen vil begynde at bevæge sig. Folk kan blive alvorligt kvæstet, og der kan opstå materielle skader.
  - ► Betjen kun kontaktbøjlen til fremdrift, hvis det skal slås til.
- Hvis plæneklipperen opfører sig på en usædvanlig eller anderledes måde under drift, er plæneklipperen muligvis ikke i en sikker tilstand. Folk kan blive alvorligt kvæstet, og der kan opstå materielle skader.
  - ► Afslut arbejdet, og kontakt en STIHL forhandler.
- Plæneklipperen kan give vibrationer under arbejdet.
  - ► Brug beskyttelseshandsker.
  - ► Tag pauser fra arbejdet.
  - ► Såfremt der opstår tegn på manglende blodcirkulation: Søg læge.
- Kontrollér arbejdsområdet, og vær opmærksom på forhindringer. Hvis kniven rammer en fremmed genstand under arbejdet, kan genstanden eller dele af den blive slynget op i luften med høj hastighed. Personer kan blive kvæstet, og der kan opstå materielle skader.

► Fjern fremmede genstande som sten, pinde, ståltråd, legetøj eller andre fremmedlegemer fra arbejdsområdet. Markér skjulte genstande, der ikke kan fjernes.

- Når kontaktbøjlen til klipning slippes, fortsætter kniven med at rotere i kort tid. Personer kan blive alvorligt kvæstet.

- ► Vent, indtil kniven ikke længere roterer.
- ► Vent med at hægte græsopsamlingskurven af, til kniven ikke længere roterer.

- Hvis en roterende kniv rammer en hård genstand, kan der opstå gnister. Gnister kan udløse brand i letantændelige omgivelser. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
  - ► Der må ikke arbejdes i letantændelige omgivelser.
- Hårde genstande, der rammer den roterende kniv, kan beskadige plæneklipperen.
  - ► Hvis en hård genstand rammer den roterende kniv, skal du slukke for motoren, tage batterierne ud og kontrollere plæneklipperen for skader.
  - ► Hvis plæneklipperen er beskadiget: Kontakt en STIHL forhandler.
- Hvis plæneklipperen parkeres på en skrånende overflade, kan den utilsigtet rulle væk. Personer kan blive kvæstet, og der kan opstå materielle skader.
  - ► Slip kun plæneklipperen, når den står på en plan overflade og ikke kan rulle væk af sig selv.
- Hvis der er fastgjort genstande på styret, kan plæneklipperen vælte på grund af den ekstra vægt. Personer kan blive kvæstet, og der kan opstå materielle skader.
  - ► Fastgør ingen genstande til styret.

⚠ FARE

- Hvis der arbejdes i nærheden af strømførende kabler, kan kniven komme i kontakt med de strømførende kabler og beskadige dem. Brugeren kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.
  - ► Arbejd ikke i nærheden af strømførende kabler.
- Hvis der arbejdes under et tordenvejr, kan brugeren blive ramt af lynnedslag. Brugeren kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.
  - ► Hvis det er tordenvejr: Undlad at arbejde.
- Hvis der arbejdes i regnvejr, kan brugeren glide. Brugeren kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.
  - ► Hvis det regner: Undlad at arbejde.

4.9 Transport

⚠ ADVARSEL

- Under transporten kan plæneklipperen vælte eller skride. Der er risiko for kvæstelse af personer, og der kan ske materielle skader.

- ► Stands motoren.

- ► Vent, indtil kniven ikke længere roterer.

- ► Træk tændrørshætten af.
- ► Sørg for at sikre plæneklipperen med spændeseler, remme eller et net på en egnet læsseflade, så den ikke kan vælte og skride.

- Når motoren har været i gang, kan lyddæmperen og motoren være meget varme. Brugeren kan brænde sig under transporten.
  - ► Skub plæneklipperen.
- Plæneklipperen er tung. Hvis brugeren forsøger at bære plæneklipperen alene, kan vedkommende komme til skade.
  - ► Bær beskyttelseshandsker.
  - ► Vær altid to om at bære plæneklipperen.
- Der kan løbe benzin ud under transporten, hvilket kan forårsage forurening og skader.
  - ► Skub plæneklipperen.
  - ► Transporter maskinen uden benzin.

4.10 Opbevaring

⚠ ADVARSEL

- Børn kan ikke forstå og vurdere farerne i forbindelse med plæneklipperen. Børn kan blive alvorligt kvæstet.
  - ► Stands motoren.
  - ► Opbevar plæneklipperen utilgængeligt for børn.
- Fugt kan gøre, at metalkomponenter ruster. Plæneklipperen kan blive beskadiget.
  - ► Opbevar plæneklipperen et rent og tørt sted.
- Hvis plæneklipperen opbevares på en skrånende flade, kan den utilsigtet rulle væk. Der er risiko for personskade og materielle skader.
  - ► Opbevar altid plæneklipperen på en plan flade.

4.11 Rengøring, vedligeholdelse og reparation

⚠ ADVARSEL

- Hvis motoren kører under rengøring, vedligeholdelse eller reparation, kan der opstå alvorlige kvæstelser og materielle skader.
  - ► Stands motoren.

- ► Vent, indtil kniven ikke længere roterer.

- ► Træk tændrørshætten af.

- Hvis motoren kører under rengøring, vedligeholdelse eller reparation, kan fremdriften starte utilsigtet. Folk kan blive alvorligt kvæstet, og der kan opstå materielle skader.
  - ► Stands motoren.

- ► Fjern tændrørshætten.

- Efter motoren har kørt, kan lyddæmperen og motoren være varme. Personer kan få forbrændinger.
  - ► Vent, indtil lyddæmperen og motoren er kølet af.
- Kraftige rengøringsmidler, rengøring med en vandstråle eller spidse genstande kan beskadige plæneklipperen og kniven. Hvis plæneklipperen eller kniven ikke rengøres korrekt, fungerer komponenterne ikke længere korrekt, og sikkerhedsanordningerne deaktiveres. Personer kan blive alvorligt kvæstet.
  - ► Rengør plæneklipperen og kniven som beskrevet i denne brugsvejledning, 🕮 15.2.
- Din plæneklipper er udstyret med en knivbremse-kobling (BBC). Når kontaktbøjlen til klipning slippes, standser kniven inden for 3 sekunder. Motoren kører videre.
  - ► Sluk motoren og træk tændrørshætten af før plæneklipperen rengøres, vedligeholdes eller repareres.
- Hvis plæneklipperen eller kniven ikke vedligeholdes eller repareres som beskrevet i denne brugsvejledning, fungerer komponenterne ikke længere korrekt, og sikkerhedsanordningerne deaktiveres. Personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.
  - ► Udskift slidte eller beskadigede dele.
  - ► Vedligehold eller reparer plæneklipperen som beskrevet i denne brugsvejledning.
  - ► Vedligehold kniven som beskrevet i denne brugsvejledning.
- Under rengøring, vedligeholdelse eller reparation af kniven kan brugeren skære sig på skarpe skærekanter. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.
  - ► Bær beskyttelseshandsker af modstandsdygtigt materiale.
- Kniven kan blive varm under slibning. Brugeren kan blive forbrændt.

- ► Vent, indtil kniven er afkølet.
- ► Bær beskyttelseshandsker af modstandsdygtigt materiale.

5 Klargøring af plæneklipperen

5.1 Klargøring af plæneklipperen

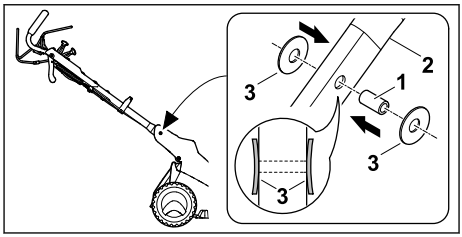
Udfør altid følgende trin, inden arbejdet påbegyndes:

- ► Fjern emballagemateriale og transportsikringer.
- ► Kontrollér, at følgende komponenter er i sikker tilstand:
  - – Plæneklipper, 🕮 4.6.1.
  - – Kniv, 🕮 4.6.2.
- ► Rengør plæneklipperen, 🕮 15.2.
- ► Kontrollér knivene, 🕮 10.2.
- ► Monter styret, 🕮 6.1.
- ► Indstil kabeltrækket til fremdriften, 🕮 6.2
- ► Påfyld motorolie, 🕮 6.5.
- ► Klap styret op, 🕮 8.1.
- ► Tank plæneklipperen op, 🕮 7.
- ► Hvis græsset slås, og det afklippede græs skal samles i græsopsamlingskurven: Tag granuleringsindsatsen ud, og hægt græsopsamlingskurven på, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Hvis græsset slås, og det afklippede græs skal kastes bagud: Tag granuleringsindsatsen ud, og hægt græsopsamlingskurven af, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Hvis der granuleres: Hægt græsopsamlingskurven af, og tag granuleringsindsatsen ud, 🕮 6.3.2.
- ► Indstil klippehøjden, 🕮 11.2.
- ► Kontrollér betjeningselementerne, 🕮 10.1.
- ► Hvis trinnene ikke kan gennemføres: Undlad at bruge plæneklipperen, og kontakt en STIHL-forhandler.

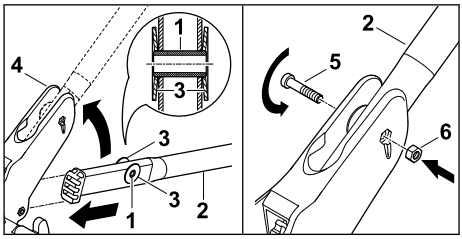
6 Samling af plæneklipperen

6.1 Montering af styr

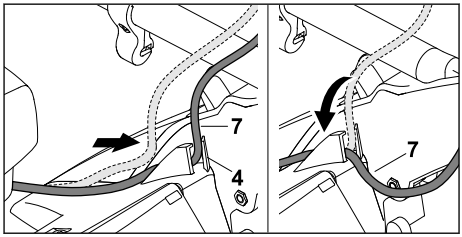
- ► Stands motoren.
- ► Træk tændrørshætten af.
- ► Placer plæneklipperen på en plan overflade.



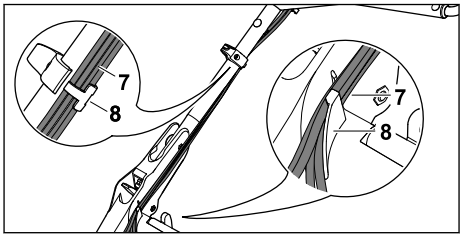
- ► Tryk bøsningen (1) ind i hullerne på styret (2).
- ► Placér skivefjedrene (3) på muffen (1) med krumningen indad.



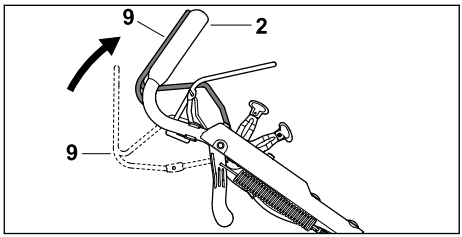
- ► Hold bøsningen (1) og skivefjedrene (3), og før dem sammen med styret (2) nedefra ind styrekonsollen (4).
- ► Klap styret (2) opad, indtil hullerne i styrekonsollen (4) og bøsningen (1) flugter.
- ► Skub skruen (5) ind igennem hullerne i styrekonsollen (4) og bøsningen (1) i styret (2).
- ► Sæt møtrikken (6) i fordybningen i styrekonsollen (4).
- ► Spænd skruen (5) godt fast.
- ► Klap styret sammen.



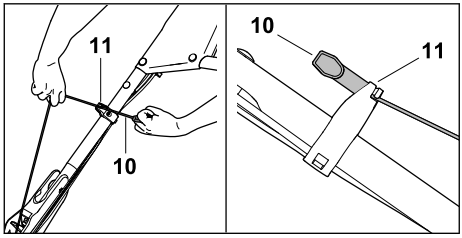
- ► Læg kabeltrækkene (7) ind i føringen på styrekonsollen (4).



- Læg kabeltrækkene (7) ind i kabelføringen (8).
- Klap styret op.



- Tryk kontaktbøjlen til klipning (9) mod styret (2), og hold den nede.

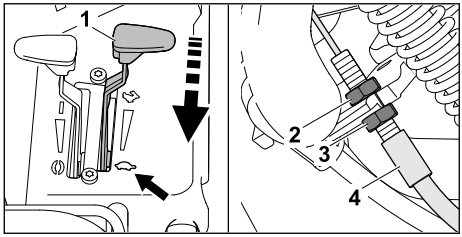


- Træk langsomt starthåndtaget (10) mod kabelføringen (11).
- Hægt starthåndtaget (10) på kabelføringen (11).
- Slip kontaktbøjlen til klipning (9).
- Sæt tændrørshætten i.

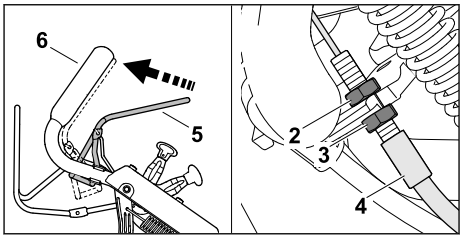
Styret skal ikke afmonteres igen.

6.2 Indstilling af kabeltrækket til fremdrift

- Stands motoren.



- Træk håndtaget (1) på⌓.
- Løsn møtrikkerne (2, 3).
  Kabeltrækkets (4) spænding slækkes.
- Start motoren.

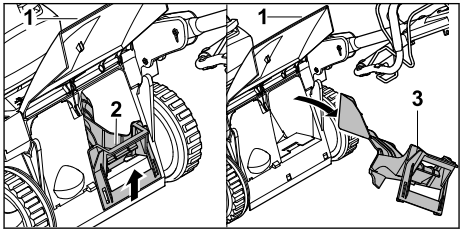


- Træk kontaktbøjlen til fremdrift (5) hen mod styret (6), og hold den.
- Stram kabeltrækket (4) med møtrikken (3), indtil fremdriften starter.
- Slip kontaktbøjlen (5), sluk motoren, og spænd møtrikkerne (2).

6.3 Fjern og indsæt granuleringsindsatsen

6.3.1 Udtagning af granuleringsindsats

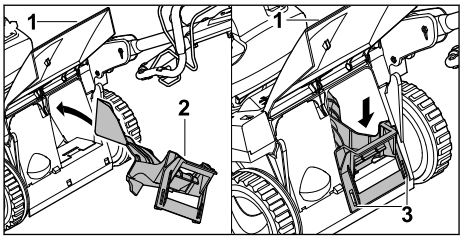
- Stands motoren.
- Placér plæneklipperen på en plan overflade.



- Åbn og hold udkastningsspjældet (1).
- Træk låsetappen (2) op.
- Træk granuleringsindsatsen (3) skråt opad ud af udkastningskanalen.
- Luk udkastningsspjældet (1).

6.3.2 Indsættelse af granuleringsindsatsen

- Stands motoren.
- Placér plæneklipperen på en plan overflade.

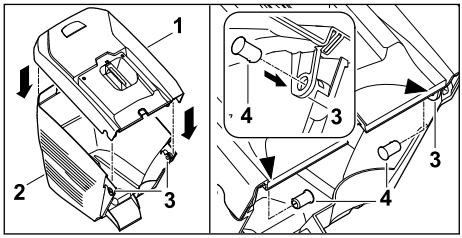


- Åbn og hold udkastningsspjældet (1).
- Sæt granuleringsindsatsen (2) skråt ovenfra ind i udkastningskanalen.

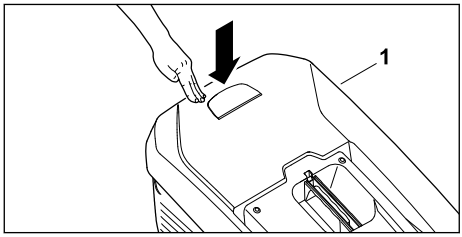
- Drej granuleringsindsatsen (2) til vandret position, tryk nedad, og lad den gå hørbart i indgreb i kabinettet med begge låsetapper (3).
- Luk udkastningsspjældet (1).

6.4 Samling, påsætning og aftagning af græsopsamlingskurven

6.4.1 Samling af græsopsamlingskurven



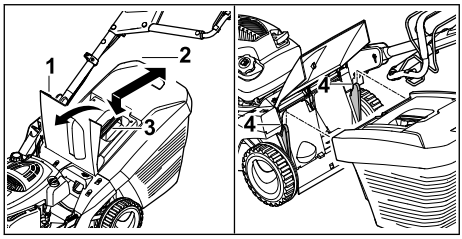
- Placer græsopsamlingskurvens overdel (1) på græsopsamlingskurvens underdel (2).
- Tryk bolten (4) indefra gennem åbningerne (3).



- Tryk græsopsamlingskurvens overdel (1) ned. Græsopsamlingskurvens overdel (1) klikker på plads.

6.4.2 Hægt græsopsamlingskurven på

- Kobl kniven fra.
- Placér plæneklipperen på en plan overflade.
- Hvis granuleringsindsatsen er monteret: Tag granuleringsindsatsen ud.



- Åbn og hold udkastningsspjældet (1).
- Tag fat i græsopsamlingskurven (2) i håndtaget (3), og sæt den fast i holderne (4).
- Læg udkastningsspjældet (1) på græsopsamlingskurven (2).

6.4.3 Afhægtning af græsopsamlingskurven

- Kobl kniven fra.
- Placér plæneklipperen på en plan overflade.
- Åbn og hold udkastningsspjældet.
- Fjern græsopsamlingskurven ved at trække håndtaget opad.
- Luk udkastningsspjældet.

6.5 Fyld motorolie på

Motorolien smører og køler motoren.

Specifikationerne for motorolien og påfyldningsmængden er anført i betjeningsvejledningen til motoren.

BEMÆRK

- Ved levering er der ikke påfyldt motorolie. Plæneklipperen kan blive beskadiget, hvis motoren startes uden eller med for lidt motorolie.
  - Kontrollér motorolieniveauet før hver start, og påfyld om nødvendigt motorolie.

- Påfyld motorolie som beskrevet i betjeningsvejledningen til motoren.

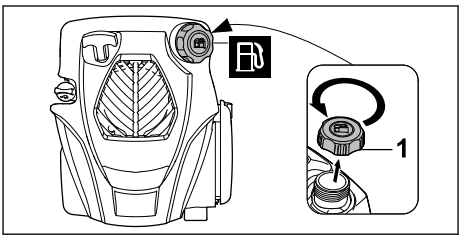
7 Påfyld benzin på plæneklipperen

7.1 Optankning af plæneklipperen

BEMÆRK

- Hvis plæneklipperen ikke tankes op med det korrekte brændstof, kan plæneklipperen blive beskadiget.
  - Følg brugsvejledningen til motoren.

- Stands motoren.
- Placér plæneklipperen på en plan overflade.
- Rengør området omkring brændstoftankdækslet med en fugtig klud.



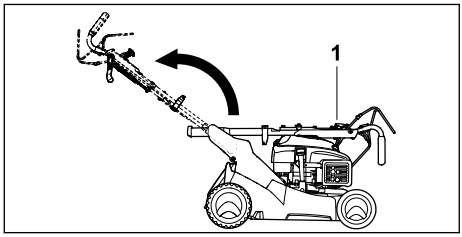
- Drej brændstoftankdækslet (1) så langt mod uret, at brændstoftankdækslet kan tages af.

- Tag brændstoftankdækslet af.
- Fyld benzin på med et egnet påfyldningsredskab, så der er mindst 15 mm fri afstand til brændstoftankens kant.
- Sæt brændstoftankdækslet på brændstoftanken.
- Drej brændstoftanksdækslet med uret, og spænd det fast med hånden.
  Brændstoftanken er lukket.

8 Indstilling af plæneklipperen til brugeren

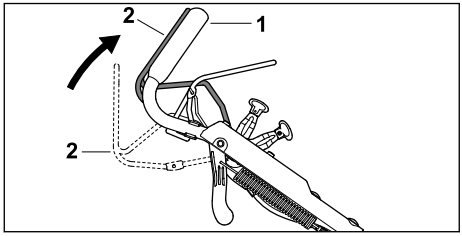
8.1 Klap styret op

- Stands motoren.
- Træk tændrørshætten af.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.

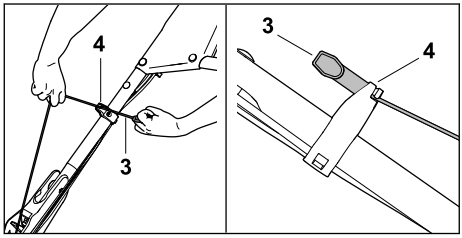


- Løft styret (1).
- Klap styret (1) op, og sørg for, at kabeltrækkene ikke klemmes fast.
- Lad styret (1) gå helt i indgreb.
  Styret er fast tilsluttet plæneklipperen.

Hægt startkablet på



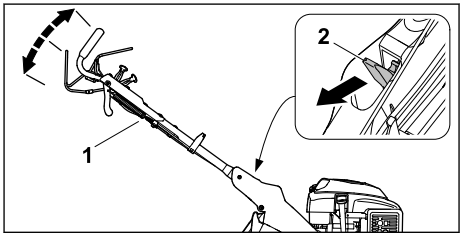
- Tryk kontaktbøjlen til klipning (2) mod styret (1), og hold den nede.



- Træk langsomt starthåndtaget (3) mod kabelføringen (4).
- Hægt starthåndtaget (3) på kabelføringen (4).
- Slip kontaktbøjlen til klipning (2).
- Sæt tændrørshætten i.

8.2 Justering af styret

- Stands motoren.
- Træk tændrørshætten af.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.



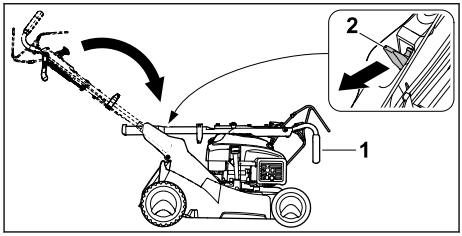
- Hold i styret (1).
- Tryk håndtaget (2) nedad, og hold.
- Indstil styret (1) til den ønskede position.
- Slip håndtaget (2), og sørg for, at styret går helt i hak igen.
- Sæt tændrørshætten i.

Styret kan indstilles i 3 højder.

8.3 Sammenklapning af styret

Styret kan klappes sammen for at spare plads under transport eller opbevaring.

- Stands motoren.
- Træk tændrørshætten af.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.
- Løsn starthåndtaget fra kabelføringen, og før det langsomt tilbage mod motoren.

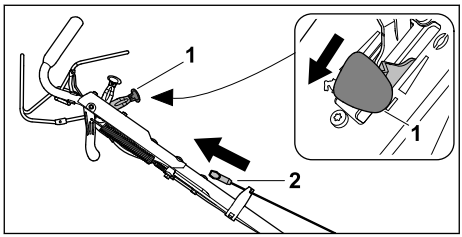


- Hold i styret (1).
- Tryk håndtaget (2) nedad, og hold.
- Sammenklapning af styret (1).
- Slip håndtaget (2).
- Sæt tændrørshætten i.

9 Start og standsning af motor

9.1 Start motoren

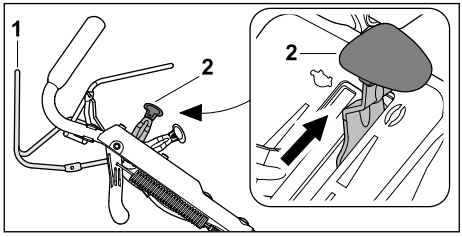
- Placér plæneklipperen på en plan overflade.



- Stil håndtaget (1) i positionen “Start”.
- Træk langsomt starthåndtaget (2) ud med højre hånd, indtil du mærker modstand.
- Træk starthåndtaget (2) hurtigt ud, og før det tilbage, indtil motoren kører.
- Hvis motoren ikke starter: Følg brugsvejledningen til motoren.

9.2 Stands motoren

- Placér plæneklipperen på en plan overflade.



- Slip kontaktbøjlen (1).
  Kniven standser inden for 3 sekunder.
- Stil håndtaget (2) i positionen “Stop”.
  Motoren standser.
- Forlad brugerpositionen.

10 Kontrol af plæneklipperen

10.1 Kontrol af betjeningselementer

Kontaktbøjle til klipning og kontaktbøjle til fremdrift

- Stands motoren.
- Træk kontaktbøjlen til klipning og kontaktbøjlen til fremdrift helt ud i retning af styrehåndtaget, og slip dem igen.
- Hvis kontaktbøjlen til klipning eller kontaktbøjlen til fremdrift bevæger sig trægt eller ikke går tilbage til udgangspositionen: Undlad at bruge plæneklipperen, og kontakt en STIHL-forhandler.

Kontaktbøjlen til græsslåning eller kontaktbøjlen til fremdrift er defekt.

Kniv-bremse-kobling

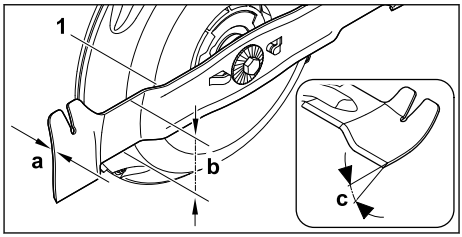
- Start motoren.

Gentag følgende procedure 3 gange:

- Kobl kniven til. 🕮 11.4.1
  Der høres en lyd af vind.
- Kobl kniven fra. 🕮 11.4.2
  Inden for 3 sekunder standser kniven, og lyden af vind stopper.
- Hvis kniven ikke standser inden for 3 sekunder, eller lyden af vind stadig kan høres: Undlad at bruge plæneklipperen, og kontakt en STIHL-forhandler. Kniv-bremse-koblingen er defekt.

10.2 Kontrol af knive

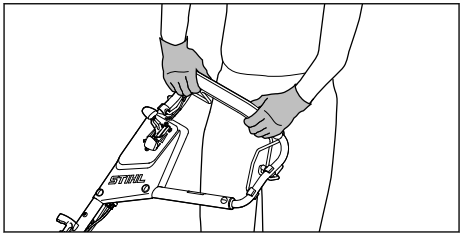
- Stands motoren.
- Træk tændrørshætten af.
- Stil plæneklipperen op, 🕮 15.1.



- Mål følgende på kniven (1):
  – Styrke a
  – Bredde b
  – Slibevinkel c
- Hvis minimumstykkelsen eller -bredden ikke er opnået: Udskift kniven, 🕮 19.2.
- Hvis slibevinklen ikke overholdes: Slib kniven, 🕮 19.2.
- Hvis du er i tvivl: Kontakt en STIHL-forhandler.

11 Brug af plæneklipperen

11.1 Hold og før plæneklipperen



- Hold styret med begge hænder, så tommelfingrene omslutter styret.

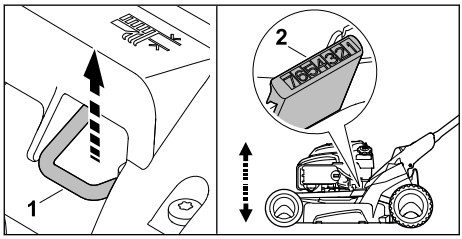
11.2 Indstilling af klippehøjde

Der kan indstilles 7 klippehøjder:
– 25 mm = Position 1
– 35 mm = Position 2
– 45 mm = Position 3
– 55 mm = Position 4
– 65 mm = Position 5
– 75 mm = Position 6
– 85 mm = Position 7

Positionerne er angivet på plæneklipperen.

Indstilling af klippehøjde

- ► Stands motoren.
  Kniven må ikke rotere.
- ► Placer plæneklipperen på en plan overflade.



- ► Træk håndtaget (1) op, og hold det.
- ► Indstil plæneklipperen i den ønskede position ved at hæve og sænke den.
  Den aktuelle klippehøjde kan aflæses på skærehøjdeskalaen (2).
- ► Slip håndtaget (1).
  Plæneklipperen går i indgreb.

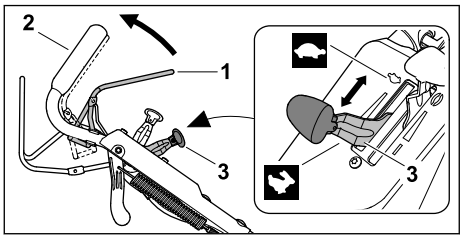
11.3 Til- og frakobling af fremdriften

11.3.1 Tænd for fremdriften

BEMÆRK

- ► For at undgå skader på maskinen må håndtaget til fremdriften kun betjenes, når motoren kører.

- ► Placér plæneklipperen på en plan overflade.
- ► Start motoren.



- ► Træk kontaktbøjlen (1) helt i retning af styret (2), og hold den, så tommelfingeren omslutter styret.
  Plæneklipperen sætter i gang.

Øg kørehastigheden

- ► Tryk håndtaget (3) fremad hen mod under kørslen.

Sænk kørehastigheden

- ► Tryk håndtaget (3) bagud hen mod under kørslen.

11.3.2 Sluk fremdriften

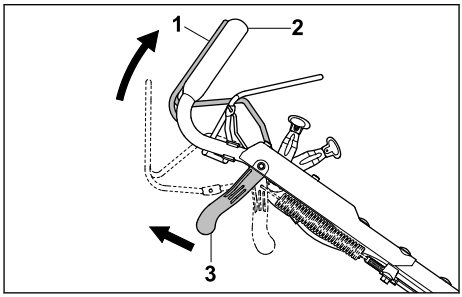
- ► Slip kontaktbøjlen til fremdrift.
- ► Vent, indtil plæneklipperen standser.

11.4 Kniv-bremse-kobling

11.4.1 Tilkobling af kniven

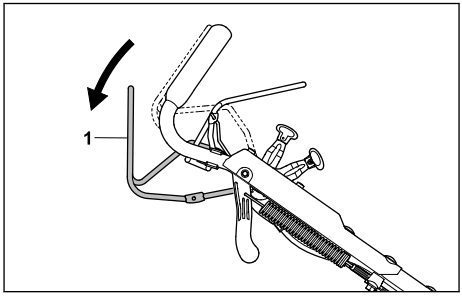
Din plæneklipper er udstyret med en kniv-bremse-kobling. Når kontaktbøjlen til græsslåning slippes, standser kniven efter få sekunder, men motoren kører dog videre. På den måde kan brugeren fortsætte med at bruge køredrevet eller tømme græsopsamlingskurven uden at skulle starte motoren igen bagefter.

For at koble kniven til:



- ► Tryk kontaktbøjlen til klipning (1) mod styret (2), og hold den nede, og træk håndtaget til kniv-bremse-koblingen (3) opad.

11.4.2 Kobl kniven fra



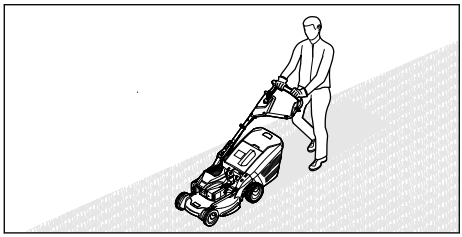
- ► Slip kontaktbøjlen til klipning (1).

Kniven bliver koblet fra og standser inden for 3 sekunder. Motoren kører videre.

11.5 Klipning og findeling

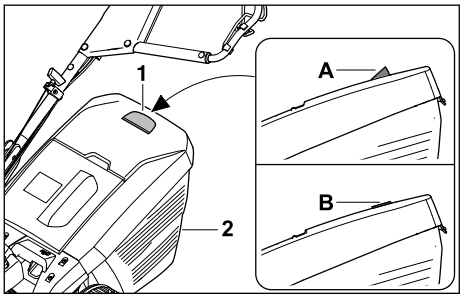
Plæneklipperen er udstyret med en multikniv og kan bruges til græsslåning eller granulering.

- For at slå græs skal du fjerne den præmonterede granuleringsindsats, 🕮 6.3.1.



- Hvis der arbejdes med fremdriften slået til: Kør plæneklipperen kontrolleret fremad.
- Hvis der arbejdes med fremdriften slået fra: Skub plæneklipperen langsomt og kontrolleret fremad.

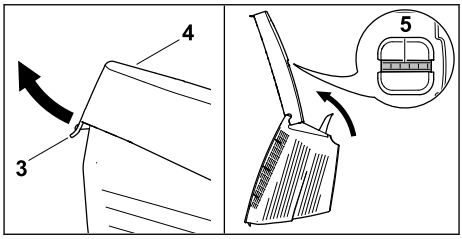
11.6 Tømning af græsopsamlingskurven



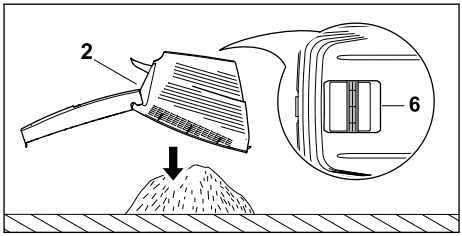
Den luftstrøm, der genereres af kniven, løfter fyldeniveauindikatoren (1, A). Når græsopsamlingskurven er fuld, stopper luftstrømmen, og fyldeniveauindikatoren (1, B) falder til hvilestilling. Dette er en indikation på, at græsopsamlingskurven (2) skal tømmes.

Fyldeniveauindikatorens (1) fulde funktion opnås kun ved en optimal luftstrøm. Ydre forhold som vådt, tæt eller højt græs, lav klippehøjde, tilsmudsning og lignende kan påvirke luftstrømmen og fyldeniveauindikatorens (1) funktion.

- Hvis fyldeniveauindikatoren (1) falder tilbage til hviletilstand: Slip kontaktbøjlen til klipning. Kniven bliver koblet fra og standser inden for 3 sekunder.
- Hægt græsopsamlingskurven (2) af.



- Åbn låsetappen (3).
- Klap græsopsamlingskurvens øverste del (4) op med håndtaget (5), og hold den.



- Hold fast i græsopsamlingskurven (2) med den anden hånd på det nederste håndtag (6) og tøm den.
- Hægt græsopsamlingskurven (2) på.

12 Efter arbejdet

12.1 Efter arbejdet

- Stands motoren.
- Hvis plæneklipperen er våd: Lad plæneklipperen tørre.
- Rengør plæneklipperen.

13 Transport

13.1 Transport af plæneklipperen

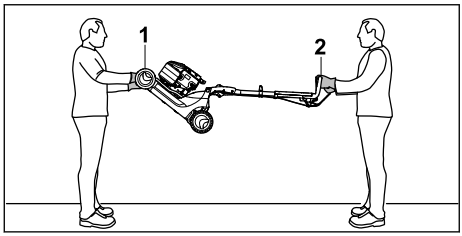
- Stands motoren.
  Kniven må ikke rotere.
- Fjern tændrørshætten.

Skub plæneklipperen

- Skub plæneklipperen langsomt og kontrolleret fremad.

Bær plæneklipperen

- Brug beskyttelseshandsker.
- Hægt græsopsamlingskurven af.



- Lad en person holde plæneklipperen i transporthåndtaget (1) med begge hænder, og lad en anden person holde styret (2) med begge hænder.
- Løft og bær plæneklipperen sammen.

Transport af plæneklipperen i et køretøj

- Fastgør plæneklipperen i en stående position, så den ikke kan vælte og ikke kan bevæge sig.

14 Opbevaring

14.1 Opbevaring af plæneklipper

- Sluk for motoren, og lad den køle af.
- Fjern tændrørshætten.
- Opbevar plæneklipperen således, at følgende betingelser er opfyldt:
  - Plæneklipperen er uden for børns rækkevidde.
  - Plæneklipperen er ren og tør.
  - Plæneklipperen kan ikke vælte.
  - Plæneklipperen kan ikke rulle væk.

  Hvis plæneklipperen skal opbevares i mere end 3 måneder, skal du også være opmærksom på følgende:
  - Kør brændstoftanken tom.
  - Få brændstoftanken renset hos en STIHL-forhandler.
  - Skift motorolie som angivet i motorens betjeningsvejledning.
  - Skru tændrøret af, og fyld 3 ml motorolie i motoren gennem tændrørsåbningen.
  - Træk starthåndtaget ud og tilbage flere gange.

ADVARSEL

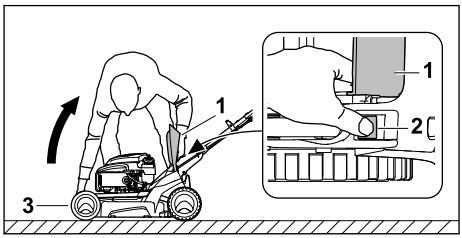
- Hvis starthåndtaget trækkes ud, mens tændrørshætten er taget af, kan der opstå gnister. Gnister kan antænde udstrømmende benzindampe og forårsage brande og eksplosioner. Folk kan komme alvorligt til skade eller blive dræbt, og der kan opstå materielle skader.
  - Hold tændrørshætten væk fra tændrørsåbningen.

- Skru tændrøret i, og stram det godt til.

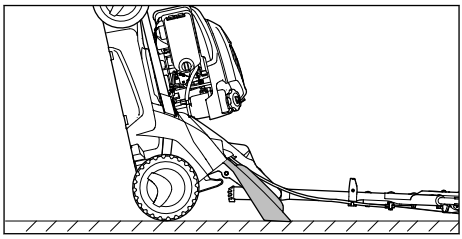
15 Rengøring

15.1 Stil plæneklipperen op

- Kør brændstoftanken tom.
  Motoren standser.
- Træk tændrørshætten af.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.
- Hægt starthåndtaget af kabelføringen.
- Tag granuleringsindsatsen ud, 📖 6.3.1.
- Hægt græsopsamlingskurven af, 📖 6.4.3.
- Indstil klippehøjden til den højeste position, 📖 11.2
- Sæt styret på den laveste position, 📖 8.2.



- Stå til højre for maskinen.
- Åbn og hold udkastningsspjældet (1).
- Tryk håndtaget (2) ned med venstre hånd, og hold det fast.
- Hold plæneklipperen i transporthåndtaget (3) med højre hånd, og stil den op på bagkanten.



Plæneklipperen står stabilt og kan rengøres.

15.2 Rengør plæneklipperen

- Sluk for motoren.
- Lad plæneklipperen køle af.
- Fjern tændrørshætten.
- Rengør plæneklipperen med en fugtig klud.
- Rengør ventilationsåbningerne med en børste.
- Sæt plæneklipperen op.
- Rengør området omkring kniven og kniven med en træpind, en blød børste eller en fugtig klud.
- Sæt tændrørshætten på.

BEMÆRK

- Rengøring med højtryksrenser eller vandstråler kan beskadige maskinen.
  - ► Maskinen må ikke rengøres med en højtryksrenser eller vandstråler.

16 Vedligeholdelse

16.1 Vedligeholdelsesintervaller:

Vedligeholdelsesintervallerne afhænger af omgivelses- og arbejdsbetingelserne. STIHL anbefaler følgende vedligeholdelsesintervaller:

Motor

- ► Vedligehold motoren i henhold til anvisningerne i betjeningsvejledningen til motoren.

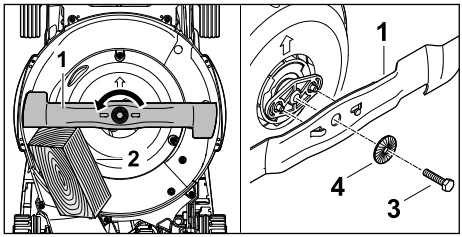
Plæneklipper

- ► Få en STIHL-forhandler til at kontrollere plæneklipperen en gang om året.

16.2 Afmontering og montering af kniven

16.2.1 Afmontering af knive

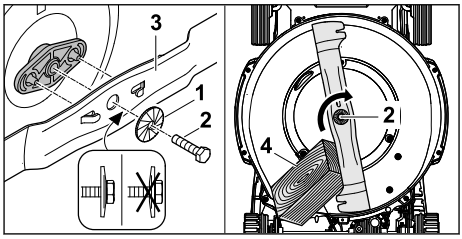
- ► Stands motoren.
- ► Træk tændrørshætten af.
- ► Stil plæneklipperen op, 🕮 15.1.



- ► Blokér kniven (1) med et stykke træ (2).
- ► Skru skruen (3) ud i pilens retning, og tag den af sammen med skiven (4).
- ► Tag kniven (1) af.
- ► Kassér skruen (3) og spændeskiven (4). Brug en ny skrue og skive til at montere kniven (1).
- ► Sæt tændrørshætten i.

16.2.2 Montering af kniven

- ► Stands motoren.
- ► Træk tændrørshætten af.
- ► Stil plæneklipperen op, 🕮 15.1.
- ► Læg klippeanordningen på egnet, skridsikkert træunderlag.



- ► Placer den nye skive (1) med bulen vendt udad på den nye skrue (2).
- ► Påfør låselak Loctite 243 på skruens gevind (2).
- ► Sæt kniven (3) på, så forhøjningerne på anlægsfladen griber ind i udsparingerne.
- ► Drej skrue (2) i sammen med skiven (1).
- ► Blokér kniven (3) med et stykke træ (4).
- ► Spænd skruen (2) med 60–65 Nm.
- ► Sæt tændrørshætten i.

16.3 Skærp og afbalancér kniven

Det kræver en del øvelse at slibe og afbalancere kniven korrekt.

STIHL anbefaler at få kniven slebet og afbalanceret hos en STIHL forhandler.

Aktuelle adresser på forhandlere fås hos STIHL landerepræsentanter på www.stihl.com .

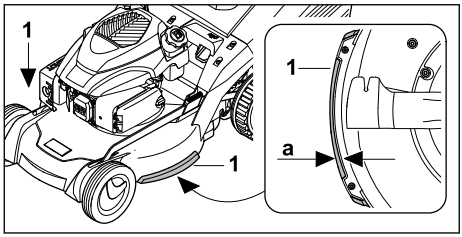
⚠ ADVARSEL

- Knivens skærekanter er skarpe. Brugeren kan skære sig.
  - ► Brug beskyttelseshandsker af modstandsdygtigt materiale.

- ► Sluk for motoren.
- ► Fjern tændrørshætten.
- ► Opstilling af plæneklipper, 🕮 15.1.
- ► Afmontere kniven.
- ► Skærp kniven. Overhold slibevinklen, og afkøl kniven, 🕮 19.2.
  Kniven må ikke blive blå under slibningen.
- ► Påmonter kniven.
- ► Sæt tændrørshætten i.
- ► Hvis der er usikkerhed om noget: Besøg en STIHL forhandler.

16.4 Kontrol af beskyttelseslister

- ► Stands motoren.
- ► Træk tændrørshætten af.
- ► Stil plæneklipperen op, 🕮 15.1.



► Mål beskyttelseslisternes (1) styrke:
– Minimumstykkelse a: 1 mm

► Hvis minimumstykkelse ikke er opfyldt: Få beskyttelseslisterne udskiftet af en STIHL-forhandler.

17 Reparation

17.1 Reparation af plæneklipperen

Brugeren kan ikke selv reparere plæneklipperen og kniven.

► Hvis plæneklipperen eller kniven er beskadiget: Undlad at bruge plæneklipperen eller kniven, og kontakt en STIHL forhandler.
► Hvis henvisningsskiltene er ulæselige eller beskadiget: Få en STIHL forhandler til at udskifte henvisningsskiltene.

18 Afhjælpning af fejl

18.1 Fejlfinding på plæneklipperen

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Motoren kan ikke startes.	Kontaktbøjlen til klipning er ikke trykket ind.	Start motoren, som det er beskrevet i denne brugsvejledning.
	Brændstoftanken er tom.	Optankning af plæneklipperen.
	Brændstofledningen er tilstoppet.	Besøg en STIHL forhandler.
	Der er dårlig, snavset eller gammel benzin i tanken.	Brug frisk blyfri mærkebenzin.
	Luftfilteret er snavset.	Rengør eller udskift luftfilteret som beskrevet i motorens brugsvejledning.
	Tændrørshætten er trukket af tændrøret, eller tændkablet er dårligt fastgjort til hætten.	► Sæt tændrørshætten i. ► Kontrollér forbindelsen mellem tændkabel og hætte.
	Tændrøret er tilsodet, beskadiget, eller elektrodeafstanden er forkert.	► Rengør eller udskift tændrøret. ► Juster elektrodeafstanden.
	Modstanden på kniven er for høj.	► Indstil en højere klippehøjde. ► Start motoren i lavt græs.
	Håndtaget til gasindstilling står i positionen “Stop”.	► Stil håndtaget til gasindstilling i positionen “Start”. ► Hvis fejlen varer ved: Undlad at bruge plæneklipperen, og kontakt en STIHL forhandler.
	Kabeltrækket til gasindstillingen er sprunget ud, knækket eller defekt.	► Hægt kabeltrækket til gasindstillingen på, eller udskift det. ► Hvis fejlen varer ved: Undlad at bruge plæneklipperen, og kontakt en STIHL forhandler.
Motoren er svær at starte, eller ydelsen aftager.	Plæneklipperhuset er tilstoppet.	Rengør plæneklipperen.
	Klippehøjden er indstillet for lavt, eller fremføringshastigheden er for høj.	Juster klippehøjden, eller klip langsommere.
	Der er vand i brændstoftanken og karburatoren, eller karburatoren er tilstoppet.	Tøm brændstoftanken, rengør benzinslangen og karburatoren.
	Brændstoftanken er snavset.	Besøg en STIHL forhandler.

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Motoren bliver meget varm.	Luftfilteret er snavset.	Rengør eller udskift luftfilteret som beskrevet i motorens brugsvejledning.
	Tændrøret er sodet til.	Rengør eller udskift tændrøret.
	Motorolieniveauet er for lavt.	Påfyld eller skift motorolie som beskrevet i motorens brugsvejledning.
	Køleribberne er snavsede.	Rengør plæneklipperen.
Plæneklipperen vibrerer kraftigt.	Kniven er beskadiget.	Udskift kniven.
	Kniven er ikke sat ordentligt fast.	Monter kniven.
Græsset er ikke klippet rent.	Kniven er sløv eller slidt.	Slib eller udskift knive.
Fremdriften fungerer ikke.	Kabeltrækket til fremdriften er forkert indstillet.	► Indstilling af kabeltrækket til fremdrift. ► Hvis fejlen varer ved: Undlad at bruge plæneklipperen, og kontakt en STIHL forhandler.

19 Tekniske data

19.1 Plæneklipper STIHL RM 655.1 YS

– Motortype: HD 775
– Slagvolumen: 173 cm³
– Effekt (P): 2,6 kW (3,5 PS) ved 2800/min
– Omdrejningstal (n): 2800/min
– Brændstoftankens maks. indhold: 1,4 l
– Vægt (m): 54 kg
– Maksimalt indhold i græsopsamlingskurven: 70 l
– Klippebredde: 53 cm
– Minimum kørehastighed: 0,5 km/h
– Maksimal kørehastighed: 6,3 km/h

19.2 Kniv

– Minimumstykkelse a: 2,0 mm
– Minimumsbredde b: 55 mm
– Slibevinkel c: 30°

19.3 Lyd- og vibrationsværdier

K-værdien for lydtryksniveauet er 2 dB(A). K-værdien for lydeffektniveauet er 1,2 dB(A). K-værdien for vibrationer er 1,50 m/s².

– Lydtryksniveau L_{pA} målt iht. EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Garanteret lydeffektniveau L_{WAd} målt i henhold til 2000/14/EF: 98 dB(A)
– Vibrationsværdi a_{hv} styr, målt i henhold til EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Oplysninger om overholdelse af arbejdsgiverdirektivet om vibration 2002/44/EF er tilgængelige på www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH betegner en EF-forordning til registrering, vurdering og godkendelse af kemikalier.

Informationer om overholdelse af REACH-forordningen kan findes på www.stihl.com/reach .

20 Reservedele og tilbehør

20.1 Reservedele og tilbehør

STIHL Disse symboler kendetegner originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL.

STIHL anbefaler, at der anvendes originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL.

Reservedele og tilbehør fra andre producenter kan ikke vurderes af STIHL med hensyn til pålidelighed og sikkerhed samt egnethed på trods af løbende markedsovervågning, og STIHL kan heller ikke give garanti for deres anvendelse.

Originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL kan fås hos en STIHL-forhandler.

20.2 Vigtige reservedele

– Kniv: 6374 702 0100
– Knivskrue: 9008 348 2440
– Skive: 0000 702 6600

21 Bortskaffelse

21.1 Bortskaffelse af plæneklipperen

Oplysninger om bortskaffelse fås hos de lokale myndigheder eller hos en STIHL forhandler.

Ukorrekt bortskaffelse kan være sundhedsskadelig og forurene miljøet.
- ► Indlever STIHL produkter inklusive emballage til et egnet indsamlingssted til genbrug i overensstemmelse med lokale regler.
- ► Må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

22 EU-overensstemmelseserklæring

22.1 Plæneklipper STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Østrig

erklærer som eneansvarlig, at
– Konstruktion: plæneklipper
– Fabriksmærke: STIHL
– Type: RM 655.1 YS
– Klippebredde: 53 cm
– Serienummer: 6374

overholder de relevante bestemmelser i direktiverne 2000/14/EF, 2006/42/EF, 2014/30/EU og 2011/65/EU og er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med de versioner af følgende standarder, der var gældende på produktionsdatoen: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 og EN ISO 14982.

Ansvarlig for dokumentation:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Til påvisning det målte og garanterede lydeffektniveau er retningslinjerne i direktiv 2000/14/EF, bilag VIII blevet fulgt.

Målt lydeffektniveau: 97,2 dB(A)

Garanteret lydeffektniveau: 98 dB(A)

De tekniske dokumenter opbevares hos STIHL Tirol GmbH.

Konstruktionsåret og maskinnummeret står på plæneklipperen.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

p.p.

Matthias Fleischer, Leder af produktudvikling

p.p.

Sven Zimmermann, Leder af kvalitetsafdelingen

23 Adresser

www.stihl.com

Innholdsfortegnelse

1 Forord ... 184
2 Informasjon om denne bruksanvisningen ... 185
3 Oversikt ... 185
4 Sikkerhetsforskrifter ... 186
5 Gjøre gressklipperen klar til bruk ... 192
6 Sette sammen gressklipperen ... 192
7 Fylle på drivstoff på gressklipperen ... 194
8 Stille inn gressklipperen for brukeren ... 195
9 Starte og stoppe motoren ... 196
10 Kontrollere gressklipperen ... 196
11 Arbeide med gressklipperen ... 196
12 Etter arbeidet ... 198
13 Transport ... 198
14 Oppbevaring ... 199
15 Rengjøring ... 199
16 Vedlikeholde ... 200
17 Reparere ... 201
18 Utbedre feil ... 201
19 Tekniske data ... 202
20 Reservedeler og tilbehør ... 202
21 Kassering ... 202
22 EU-samsvarserklæring ... 203
23 Adresser ... 203

1 Forord

Kjære kunde,

vi er glade for at du har valgt STIHL. Vi utvikler og fremstiller våre produkter i topp kvalitet i samsvar med behovene til våre kunder. Dermed skapes produkter med høy pålitelighet selv ved ekstrem belastning.

STIHL står også for topp kvalitet ved servicen. Vår faghandelen sikrer kompetent rådføring og opplæring, samt omfattende teknisk omsorg.

STIHL støtter uttrykkelig en bærekraftig og ansvarlig omgang med naturen. Denne bruksanvisningen hjelper deg med å gi ditt STIHL-produkt en lang levetid på trygt og miljøvennlig vis.

Oversettelse av den originale bruksanvisningen
0000011593_006_N
Trykt på klorfritt bleket papir.
Papir kan resirkuleres
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

Vi takker for din tiltro og ønsker deg god fornøyelse med ditt STIHL-produkt.

Dr. Nikolas Stihl

VIKTIG! MÅ LESE FØR BRUK OG OPPBEVARES.

2 Informasjon om denne bruksanvisningen

2.1 Gjeldende dokumenter

Denne bruksanvisningen er en original bruksanvisning fra produsenten i henhold til EU-direktivet 2006/42/EU.

De lokale sikkerhetsforskriftene gjelder.

- I tillegg til denne bruksanvisningen skal en lese, forstå og oppbevare følgende dokumenter:
  - Bruksanvisning motor HD 775

2.2 Merking av advarslene i teksten

FARE

- Merknaden henviser til farer som føre til alvorlige personskader eller døden.
  - De angitte tiltakene kan gjøre at alvorlige personskader eller død unngås.

ADVARSEL

- Merknaden henviser til farer som **kan** føre til alvorlige personskader eller døden.
  - De angitte tiltakene kan gjøre at alvorlige personskader eller død unngås.

LES DETTE

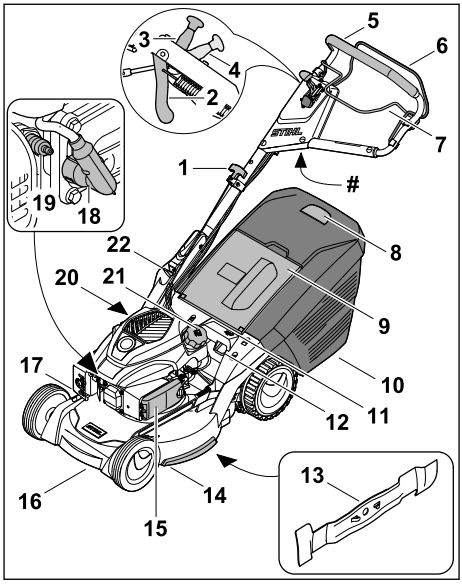
- Merknaden henviser til farer som kan føre til materielle skader.
  - De angitte tiltakene kan gjøre at materielle skader unngås.

2.3 Symboler i teksten

Dette symbolet henviser til et kapittel i denne bruksanvisningen.

3 Oversikt

3.1 Plenklipper



1 Starthåndtak
Starthåndtaket brukes til å starte motoren.

2 Spak for knivclutch
Spaken benyttes til å koble inn kniven.

3 Spak for gassregulering
Spaken benyttes til gassregulering.

4 Spak for fremdrift
Spaken brukes til å stille inn hastigheten til fremdriften.

5 Styre
Styret brukes til å holde i, føre og transportere plenklipperen.

6 Bryterbøyle for klipping
Bryterbøylen brukes til å stille inn for start, drift og stans av motoren.

7 Bryterbøyle for fremdrift
Bryterbøylen kobler fremdriften inn og ut.

8 Nivåindikator
Nivåindikatoren viser påfyllingsnivået i oppsamleren.

9 Utkastdeksel
Utkastdekselet lukker utkastkanalen.

10 Oppsamler
Oppsamleren fanger opp det klippede gresset.

11 Håndtak
Håndtaket bruks til å holde plenklipperen ved innstilling av klippehøyden og transport av plenklipperen.

12 Spak for klippehøyde
Spaken brukes til å stille inn klippehøyden.

13 Kniv
Kniven klipper og fordeler gresset.

14 Beskyttelseslister
Beskyttelseslistene beskytter huset.

15 Filterdeksel
Filterdekselet dekker til luftfilteret.

16 Transporthåndtak
Transporthåndtaket brukes til å transportere plenklipperen.

17 Lyddemper
Lyddemperen reduserer lydutslippet fra plenklipperen.

18 Tennplugghette
Tennplugghetten kobler tennledningen til tennpluggen.

19 Tennplugg
Tennpluggen antenner drivstoff-luft-blandingen i motoren.

20 Motorolje-lås
Motorolje-låsen lukker åpningen for påfylling av motorolje.

21 Lokk på drivstofftanken
Lokket på drivstofftanken lukker åpningen for påfylling av bensin.

22 Spak for styre
Spaken brukes til å stille inn og felle sammen styret.

 # Typeskilt med maskinnummer

3.2 Symboler

Symbolene kan være plassert på plenklipperen, og betyr følgende:

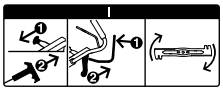
Garantert lydeffektnivå iht. direktiv 2000/14/EF i dB(A) for å gjøre lydutslipp fra produkter sammenlignbare.

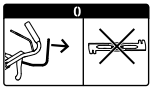
Dette symbolet angir lokket på drivstofftanken.

Dette symbolet angir motorolje-låsen.

Produktet må ikke kasseres med husholdningsavfallet.

Still inn klippehøyden.


Start motoren.


Slå av motoren.

Gassregulering: I denne posisjonen kan motoren startes.

Gassregulering: I denne posisjonen stanser motoren.

Slå på fremdriften.

I denne stillingen kjører plenklipperen med høyeste hastighet.

I denne stillingen kjører plenklipperen med laveste hastighet.

4 Sikkerhetsforskrifter

4.1 Varselsymboler

Varselsymbolene på plenklipperen betyr følgende:

Følg sikkerhetsmerknadene og tiltakene.

Les, forstå og ta vare på bruksanvisningen.

Følg sikkerhetsanvisningene og forholdsreglene med hensyn til gjenstander som kan bli slynget opp.

Hender og føtter må holdes borte fra kniven.

Ta ut tennplugghetten før transport, oppbevaring, vedlikehold eller reparasjon.

Hold sikker avstand.

Når motoren er i gang, må du passe på å holde hendene unna arbeidsområdet til kniven.

4.2 Tiltenkt bruk

Plenklipperen STIHL RM 655.1 YS er ment å skulle brukes til klipping og halmdekking av gress.

⚠ ADVARSEL

- Hvis plenklipperen ikke brukes formålsbestemt kan personer bli alvorlig skadet eller drept, og materielle skader kan oppstå.
  - ► Bruk plenklipperen slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen og i bruksanvisningen for motoren.

4.3 Krav til brukeren

⚠ ADVARSEL

- Brukere uten opplæring vil ikke være i stand til å identifisere eller vurdere farer knyttet til gressklipperen. Brukeren eller andre personer kan få alvorlige eller livstruende skader.

  - ► Det er viktig at du leser, forstår og tar vare på bruksanvisningen.
  - ► Hvis gressklipperen skal overlates til noen annen: La bruksanvisningen for gressklipperen og motoren følge med.
  - ► Forsikre deg om at brukeren innfrir følgende krav:
    - – Brukeren er uthvilt.
    - – Brukeren er fysisk, sensorisk og psykisk i stand til å betjene og arbeide med gressklipperen. Brukere med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk funksjonsevne skal kun bruke maskinen under tilsyn eller etter anvisning fra en ansvarlig person.
    - – Brukeren er i stand til å identifisere og vurdere farer knyttet til gressklipperen.
    - – Brukeren er bevisst på at han/hun selv er ansvarlig ved ulykker og skader.
    - – Brukeren er myndig eller får yrkesopplæring under tilsyn iht. nasjonale bestemmelser.
    - – Brukeren har fått opplæring fra en STIHL forhandler eller fagkyndig før han/hun tar i bruk gressklipperen for første gang.
    - – Brukeren er ikke påvirket av alkohol, legemidler eller narkotiske stoff.
  - ► Hvis noe er uklart: Kontakt en STIHL forhandler.

4.4 Klær og utstyr

⚠ ADVARSEL

- Under arbeidet kan gjenstander kastes opp med høy hastighet. Det er fare for personskader.
  - ► Bruk en lang bukse av motstandsdyktig materiale.
- Det oppstår støy under arbeidet. Støy kan skade hørselen.
  - ► Bruk hørselsvern.
- Under arbeidet kan støv virvles opp. Støv som pustes inn, kan være helseskadelig og utløse allergiske reaksjoner.
  - ► Hvis støv virvles opp: Bruk en vernemaske for støv.
- Uegnet bekledning kan hekte seg i trær, busker eller selve plenklipperen. Brukere uten egnet bekledning kan bli alvorlig skadd.
  - ► Bruk trangt sittende klær.
  - ► Ta av sjal og smykker.
- Under rengjøring, vedlikehold eller transport kan brukeren komme i kontakt med kniven. Det er fare for personskader.
  - ► Bruk vernehansker av motstandsdyktig materiale.
  - ► Bruk faste, lukkede sko med gripesterk såle.
- Dersom brukeren bruker uegnede sko, kan han/hun skli. Det er fare for personskader.
- Når kniven slipes, kan det bli slynget ut materialpartikler. Det er fare for personskader.
  - ► Bruk tettsittende vernebriller. Egnede vernebriller er testet og merket iht. standarden EN 166, EN ISO 16321 eller nasjonale forskrifter og fås kjøpt i butikk.
  - ► Bruk vernehansker av motstandsdyktig materiale.

4.5 Arbeidsområde og omgivelser

⚠ ADVARSEL

- Barn, dyr og personer som tilfeldigvis befinner seg i nærheten, vil ikke være oppmerksomme på eller kunne vurdere farene knyttet til gressklipperen og gjenstander som kan bli slynget opp. Barn, dyr og tilfeldige personer i nærheten kan få alvorlige skader, og det er risiko for materialskader.

- ► Pass på at ingen andre (verken personer eller dyr) oppholder seg i arbeidsområdet.
- ► Hold avstand til gjenstander.
- ► Ikke la gressklipperen stå uten tilsyn.
- ► Sørg for at barn ikke kan leke med gressklipperen.

■ Mens motoren går, kommer det varm eksosgass ut av lyddemperen. Varm eksosgass kan antenne lett brennbare materialer og utløse brann.
- ► Hold eksosgasstrålen unna lett brennbare materialer.

4.6 Sikker tilstand

4.6.1 Plenklipper

Plenklipperen er i sikker stand hvis følgende betingelser er oppfylt:
– Plenklipperen er i uskadet stand.
– Det lekker ikke bensin ut av plenklipperen.
– Lokket på drivstofftanken er lukket.
– Det lekker ikke motorolje ut av plenklipperen.
– Motorolje-låsen er låst.
– Plenklipperen er ren.
– Betjeningselementene fungerer og er ikke endret.
– Hvis det klippes og det klippede gresset skal fanges opp med oppsamleren: Oppsamleren er riktig hektet på.
– Hvis det klippes og det klippede gresset skal kastes ut bak: Oppsamleren er hektet av og utkastdekselet er lukket.
– Ved halmdekking: Biopluggen er satt inn, oppsamleren er hektet av, og utkastdekselet er lukket.
– Kniven er riktig montert.
– Originalt tilbehør fra STIHL er montert korrekt på denne plenklipperen.
– Fjærbelastede mekanismer er uskadet og funksjonsdyktige.
– Kniven blir stående innen 3 sekunder fra bryterbøylen for klipping slippes opp.

⚠ ADVARSEL

■ Hvis klipperen ikke er i sikkerhetsmessig forsvarlig tilstand, kan det hende at komponentene ikke lenger fungerer som de skal, sikkerhetsanordningene kan settes ut av drift, og det kan lekke drivstoff. Personer kan bli alvorlig skadet eller drept.
- ► Pass på at du kun arbeider med en uskadet plenklipper.
- ► Hvis det lekker bensin ut av plenklipperen: Ikke bruk plenklipperen og oppsøk en STIHL fagforhandler.
- ► Lukk lokket på drivstofftanken.
- ► Hvis det lekker motorolje ut av plenklipperen: Ikke bruk plenklipperen og oppsøk en STIHL fagforhandler.
- ► Lukk motorolje-låsen.
- ► Hvis plenklipperen er skitten: Rengjør plenklipperen.
- ► Ikke manipuler plenklipperen og dens sikkerhetssystemer.
- ► Unngå manipulasjoner på plenklipperen som endrer motorens ytelse eller turtall.
- ► Hvis betjeningselementene ikke fungerer: Ikke bruk plenklipperen.
- ► Fjærbelastede mekanismer kan avgi lagret energi.
- ► Hvis det klippes og det klippede gresset skal fanges opp med oppsamleren: Hekt på oppsamleren slik det beskrives i denne bruksanvisningen.
- ► Ved halmdekking: Sett inn biopluggen slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- ► Kniven må monteres slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- ► Monter originalt tilbehør fra STIHL riktig på plenklipperen.
- ► Monter tilbehør som beskrevet i denne bruksanvisningen eller i bruksanvisningen for tilbehøret.
- ► Hvis kniven ikke blir stående innen 3 sekunder fra bryterbøylen for klipping slippes opp, slå av motoren og oppsøk en STIHL fagforhandler.
- ► Ikke stikk gjenstander inn i åpningene på plenklipperen.
- ► Få varselskilt som er slitt eller skadet byttet ut hos en STIHL fagforhandler.
- ► Dersom det oppstår uklarheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

4.6.2 Kniv

Kniven er i sikker stand hvis følgende betingelser er oppfylt:
– Kniven og tilleggsdelene er i uskadet stand.
– Kniven er ikke deformert.
– Kniven er riktig montert.
– Kniven er riktig slipt.
– Kniven er uten grader.
– Kniven er riktig avbalansert.
– Kravene til minimum knivtykkelse og -bredde er innfridd, 🕮 19.2.
– Slipevinkelen er overholdt, 🕮 19.2.

⚠ ADVARSEL

- Hvis kniven ikke er i sikker stand, kan deler løsne og bli slynget ut. Det kan oppstå alvorlige personskader.
  - ► Arbeid kun med en kniv og tilleggsdeler som er i uskadet stand.
  - ► Monter kniven riktig.
  - ► Slip kniven riktig.
  - ► Hvis kravene til minimum tykkelse og bredde ikke er innfridd: Skift ut kniven.
  - ► Få kniven avbalansert hos en STIHL forhandler.
  - ► Hvis noe er uklart: Kontakt en STIHL forhandler.

4.7 Drivstoff og påfylling

⚠ ADVARSEL

- Denne gressklipperen går på bensin. Bensin er høyantennelig. Hvis bensin kommer i kontakt med åpen ild eller varme gjenstander, kan det føre til brann eller eksplosjon. Det kan oppstå alvorlige eller livstruende personskader i tillegg til materielle skader.
  - ► Hold bensin unna varme og ild.
  - ► Unngå å søle bensin.
  - ► Hvis det søles bensin: Tørk bort bensinen med en klut, og vent med å starte motoren til alle deler av gressklipperen er tørre.
  - ► Røyking forbudt.
  - ► Ikke fyll på drivstoff nær åpen ild.
  - ► Slå av motoren og la den avkjøles før du fyller drivstoff.
  - ► Hvis tanken må tømmes: Gjør dette utendørs.
  - ► Start motoren minst 3 meter unna der du fylte på tanken.
  - ► Aldri oppbevar gressklipperen inne i en bygning mens det er bensin på tanken.
- Innåndet bensindamp kan medføre forgiftning.
  - ► Ikke pust inn bensindamp.
  - ► Fyll på tanken på et sted med god ventilasjon.
- Gressklipperen går varm under bruk. Bensinen utvider seg i drivstofftanken og det kan oppstå overtrykk. Det kan sprute ut bensin når tanklokket åpnes. Bensinen som spruter ut, kan antennes. Det er fare for alvorlige skader.
  - ► Vent til gressklipperen er avkjølt før du åpner tanklokket.
- Klær det har kommet bensin på, vil lettere kunne antennes. Det kan oppstå alvorlige eller livstruende personskader i tillegg til materielle skader.
  - ► Hvis du får bensin på klærne: Bytt klær.
- Bensin kan skade miljøet.
  - ► Unngå å søle drivstoff.
  - ► Kasser bensinen på en miljøvennlig måte i henhold til forskrift.
- Hvis du får bensin på huden eller i øynene, kan dette føre til irritasjoner.
  - ► Unngå kontakt med bensin.
  - ► Hvis du har fått bensin på huden: Vask huden med rikelige mengder vann og såpe.
  - ► Hvis du har fått bensin i øynene: Skyll med rikelige mengder rent vann i minst 15 minutter, og kontakt lege.
- Tenningssystemet på gressklipperen avgir gnister. Slike gnister vil kunne forårsake brann og eksplosjoner i lettantennelige eller eksplosjonsfarlige omgivelser. Det kan oppstå alvorlige eller livstruende personskader i tillegg til materielle skader.
  - ► Bruk tennpluggene slik det beskrives i bruksanvisningen for motoren.
  - ► Skru inn og stram godt tennpluggen.
  - ► Trykk tennpluggstøpselet godt inn.
- Hvis det fylles på bensin som er uegnet for motoren, kan gressklipperen bli skadet.
  - ► Bruk ny, blyfri bensin av god kvalitet.
  - ► Følg spesifikasjonene i bruksanvisningen for motoren.

4.8 Arbeid

⚠ ADVARSEL

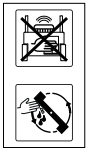
- Brukeren kan miste kontroll over gressklipperen hvis han/hun ikke starter motoren riktig. Brukeren kan bli alvorlig skadet.
  - ► Start motoren slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Brukeren kan i visse situasjoner ikke lengre arbeide konsentrert. Brukeren kan snuble, falle og bli alvorlig skadet.
  - ► Det må arbeides rolig og vel overveid.
  - ► Klipp kun ved god sikt. Ikke bruk gressklipperen ved vanskelige lysforhold og dårlig sikt.
  - ► Bruk plenklipperen alene.
  - ► Vær oppmerksom på hindringer.
  - ► Ikke vipp plenklipperen.
  - ► Arbeid stående på gulvet og hold balansen.
  - ► Hvis man begynner å føle tretthet: Ta en pause i arbeidet.
  - ► Hvis du klipper i en skråning: Klipp på tvers i skråningen.
  - ► Ikke arbeid i skråninger som har en stigning på over 25° (46,6 %).
  - ► Vær spesielt forsiktig når du bruker gressklipperen i nærheten av skråninger, bakkekanter, grøfter, fyllinger og demninger.

- ► Planlegg arbeidstidene for å unngå høye belastninger over en lengre periode.

- Det dannes eksosgass når motoren er i gang. Eksos som pustes inn, kan være giftig for mennesker.
  - ► Unngå å puste inn eksosgass.
  - ► Sørg for god ventilasjon når du arbeider med gressklipperen.
  - ► Hvis det oppstår kvalme, hodesmerter, synsforstyrrelser, hørselsforstyrrelser eller svimmelhet: Avslutt arbeidet og oppsøk lege.
- Hvis brukeren bruker hørselsvern og motoren går, kan brukeren bare i begrenset grad høre og vurdere lyder.
  - ► Det må arbeides rolig og vel overveid.
- Når startsnoren går raskt tilbake, trekkes hånd og arm raskere mot motoren enn snoren kan slippes. Dette kan føre til beinbrudd, klemskader og forstuinger.
  - ► Trekk ut startsnoren langsomt ut til du kjenner motstand, og dra den deretter raskt helt ut for å unngå tilbakeslag.
- Plenklipperen er utstyrt med hydrostatisk hjuldrift. Utslipp av hydraulikkvæske kan føre til forbrenninger og personskader.
  - ► Bruk vernehansker.
  - ► Du må ikke berøre deler av hydraulikksystemet som er varme eller står under trykk.
  - ► Dersom hydraulikkvæske havner på huden eller i øynene: Skyll det aktuelle området umiddelbart med mye vann og oppsøk en lege.
- Brukeren kan få kuttskader fra den roterende kniven. Brukeren kan bli alvorlig skadet.

  - ► Trekk av tennplugghetten.

  - ► Hender og føtter må holdes borte fra kniven.
  - ► Hvis kniven er blokkert av en gjenstand: Slå av motoren. Fjern gjenstanden først nå.



  - ► Når motoren er i gang, må du passe på å holde hendene unna arbeidsområdet til kniven.

- Ved arbeid uten aktivert fremdrift kan fremdriften bli koblet inn utilsiktet, og plenklipperen kan bli satt i bevegelse. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
  - ► Bruk bryterbøylen for fremdrift kun når fremdriften skal kobles inn.
- Hvis gressklipperen begynner å fungere unormalt under arbeidet, kan det tyde på at den ikke lenger er i sikker stand. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
  - ► Avslutt arbeidet, og kontakt en STIHL-fagforhandler.
- Plenklipperen kan generere vibrasjoner under arbeidet.
  - ► Bruk vernehansker.
  - ► Ta arbeidspauser.
  - ► Dersom tegn på kretsløpsforstyrrelser oppstår: Oppsøk lege.
- Undersøk klippeområdet, og se etter eventuelle hindringer. Hvis kniven støter på et fremmedlegeme under arbeidet, kan fremmedlegemet eller deler av det bli slynget opp med høy hastighet. Det kan oppstå personskader og materielle skader.

  - ► Fjern hindringer som steiner, stokker, ståltråder, leker eller andre fremmedlegemer fra arbeidsområdet. Merk gjenstander som er skjult og ikke lar seg fjerne.
- Kniven fortsetter å rotere en liten stund etter at bryterbøylen for klipping har blitt sluppet. Personer kan bli alvorlig skadet.

  - ► Vent til kniven ikke lenger roterer.
  - ► Vent til kniven har sluttet å rotere, før du hekter av oppsamleren.

- Hvis den roterende kniven støter på en hard gjenstand, kan det oppstå gnister. Gnister kan utløse brann i lett antennelige omgivelser. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
  - ► Det skal ikke arbeides i en lett antennelig omgivelse.
- Harde gjenstander som treffer det roterende bladet kan skade plenklipperen.
  - ► Hvis en hard gjenstand treffer det roterende bladet, slå av motoren og inspiser plenklipperen med tanke på skader.
  - ► Hvis plenklipperen er skadet: Kontakt en STIHL fagforhandler.
- Hvis du går fra plenklipperen i en skråning, kan den begynne å rulle av seg selv. Det kan oppstå personskader og materielle skader.
  - ► Slipp opp gressklipperen først når den står på et flatt underlag og ikke kan begynne å rulle av seg selv.
- Hvis det festes gjenstander på styret, kan den ekstra vekten føre til at gressklipperen velter. Det kan oppstå personskader og materielle skader.
  - ► Ikke fest gjenstander på styret.

⚠ FARE

- Hvis det arbeides nær spenningsførende ledninger, kan kniven komme i kontakt med og skade disse ledningene. Det er fare for alvorlige eller livstruende skader.
  - ► Unngå å arbeide nær spenningsførende ledninger.
- Ved arbeid i tordenvær er det fare for å bli truffet av lynet. Det er fare for alvorlige eller livstruende skader.
  - ► Ved tordenvær: Ikke arbeid.
- Ved arbeid i regn risikerer brukeren å gli. Det er fare for alvorlige eller livstruende skader.
  - ► Hvis det regner: Ikke arbeid.

4.9 Transport

⚠ ADVARSEL

- Gressklipperen kan velte eller bevege seg under transport. Det er fare for personskader og materielle skader.
  - ► Slå av motoren.
  -
  - ► Vent til kniven ikke lenger roterer.
  -
  - ► Trekk ut tennpluggstøpselet.
  - ► Sikre gressklipperen med strammestropper, remmer eller nett på en egnet lasteflate, slik at den ikke kan velte eller settes i bevegelse.
- Etter kjøring av motoren, kan lyddemperen og motoren være svært varme. Brukeren risikerer å brenne seg ved transporten.
  - ► Skyv gressklipperen.
- Gressklipperen er tung. Brukeren kan skade seg hvis han/hun forsøker å bære gressklipperen alene.
  - ► Bruk vernehansker.
  - ► Vær to om å bære gressklipperen.
- Bensin kan lekke ut under transporten og forårsake forurensning og skade.
  - ► Skyv gressklipperen.
  - ► Transporter maskinen uten bensin.

4.10 Oppbevaring

⚠ ADVARSEL

- Barn har ikke kunnskap om og kan ikke vurdere farer knyttet til gressklipperen. Barn kan få alvorlige personskader.
  - ► Slå av motoren.
  - ► Oppbevar gressklipperen utilgjengelig for barn.
- Metalldeler kan ruste som følge av fuktighet. Gressklipperen kan bli skadet.
  - ► Oppbevar gressklipperen i ren og tørr stand.
- Hvis du går fra gressklipperen i en skråning, kan den begynne å rulle av seg selv. Det er fare for personskader og materielle skader.
  - ► Ikke gå fra gressklipperen uten at den står på et jevnt underlag.

4.11 Rengjøring, vedlikehold og reparasjon

⚠ ADVARSEL

- Hvis motoren kjører under rengjøring, vedlikehold eller reparasjon, vil det være fare for alvorlige personskader og materielle skader.
  - ► Slå av motoren.
  -
  - ► Vent til kniven ikke lenger roterer.
  -
  - ► Trekk av tennplugghetten.
- Hvis motoren kjører under rengjøring, vedlikehold eller reparasjon, kan fremdriften bli koblet inn utilsiktet. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
  - ► Slå av motoren.
  -
  - ► Trekk av tennplugghetten.
- Når motoren har vært i gang kan lyddemperen og motoren være varme. Personer kan få brannskader.
  - ► Vent til lyddemperen og motoren er avkjølt.
- Sterke rengjøringsmidler samt rengjøring med vannstråler eller spisse gjenstander kan føre til skader på gressklipperen eller kniven. Hvis gressklipperen eller kniven ikke blir riktig rengjort, kan ikke komponentene lenger fungere riktig, og sikkerhetsanordningene settes ut av drift. Personer kan bli alvorlig skadet.
  - ► Rengjør plenklipperen og kniven slik det beskrives i denne bruksanvisningen, 🕮 15.2.
- Plenklipperen er utstyrt med en knivclutch (BBC). Kniven stanser innen 3 sekunder fra bryterbøylen for klipping slippes opp. Motoren går fremdeles.

- ► Slå av motoren og trekk av tennplugghetten før plenklipperen rengjøres, vedlikeholdes eller repareres.

- Hvis plenklipperen eller kniven ikke blir riktig vedlikeholdt eller reparert i tråd med denne bruksanvisningen, kan ikke komponentene lenger fungere riktig, og sikkerhetsanordningene settes ut av drift. Personer kan bli alvorlig skadet eller drept.
  - ► Skift ut slitte eller skadede deler.
  - ► Rengjør eller reparer gressklipperen slik det beskrives i denne bruksanvisningen.
  - ► Vedlikehold kniven slik det beskrives i denne bruksanvisningen.
- Brukeren risikerer å skjære seg på skarpe skjærekanter når kniven rengjøres, vedlikeholdes eller repareres. Det er fare for personskader.
  - ► Bruk vernehansker av motstandsdyktig materiale.
- Kniven kan bli svært varm under sliping. Brukeren kan brenne seg.
  - ► Vent til kniven er avkjølt.
  - ► Bruk vernehansker av motstandsdyktig materiale.

5 Gjøre gressklipperen klar til bruk

5.1 Gjøre plenklipperen klar til bruk

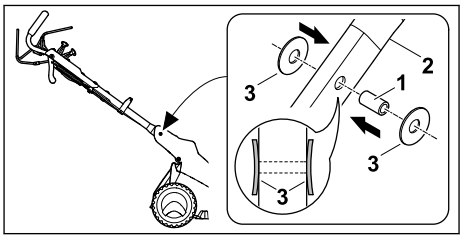
Før hver arbeidsstart må følgende trinn gjennomføres:

- ► Fjern emballasjematerialer og transportsikringer.
- ► Forsikre deg om at følgende komponenter er i sikker tilstand:
  - – Plenklipperen, 🕮 4.6.1.
  - – Kniven, 🕮 4.6.2.
- ► Rengjør gressklipperen, 🕮 15.2.
- ► Kontroller kniven, 🕮 10.2.
- ► Monter styret, 🕮 6.1.
- ► Juster vaieren for fremdrift, 🕮 6.2
- ► Fyll på motorolje, 🕮 6.5.
- ► Fell opp styret, 🕮 8.1.
- ► Fyll på tanken til plenklipperen, 🕮 7.
- ► Hvis det klippes og det klippede gresset skal fanges opp med oppsamleren: Ta ut biopluggen og fest oppsamleren, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Hvis det klippes og det klippede gresset skal kastes ut bak: Ta ut biopluggen og ta av oppsamleren, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Ved halmdekking: Ta av oppsamleren og sett inn biopluggen, 🕮 6.3.2.
- ► Still inn klippehøyden, 🕮 11.2.
- ► Kontroller betjeningselementene, 🕮 10.1.
- ► Hvis trinnene ikke kan gjennomføres: Ikke bruk plenklipperen. Kontakt en STIHL fagforhandler.

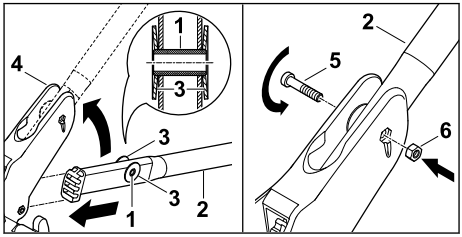
6 Sette sammen gressklipperen

6.1 Montere styret

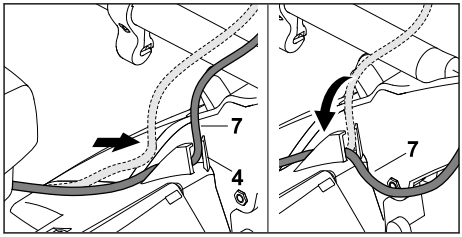
- ► Slå av motoren.
- ► Trekk av tennplugghetten.
- ► Sett plenklipperen på et jevnt underlag.



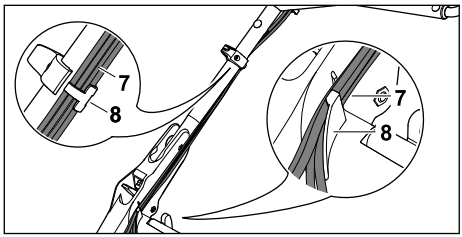
- ► Trykk hylsen (1) inn i hullet på styret (2).
- ► Sett fjærskivene (3) på hylsen (1), og pass på at buen vender innover.



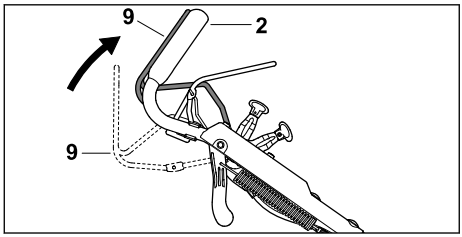
- ► Hold hylsen (1) og fjærskivene (3), og før dem sammen med styret (2) nedenfra og inn i styrekonsollen (4).
- ► Fell styret (2) opp til hullene på styrekonsollen (4) og hylsen (1) er i flukt.
- ► Skyv skruen (5) gjennom hullet i styrekonsollen (4) og skyv hylsen (1) inn i styret (2).
- ► Sett mutteren (6) inn i utsparingen i styrekonsollen (4).
- ► Stram skruen (5) godt.
- ► Fell sammen styret.



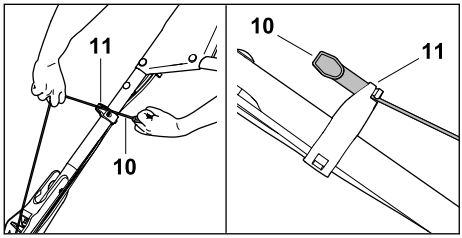
► Legg alle vaiere (7) inn i føringen på styrekonsollen (4).



► Legg alle vaierne (7) i vaierføringen (8).
► Fell opp styret.



► Trykk bryterbøylen for klipping (9) mot styret (2), og hold den der.

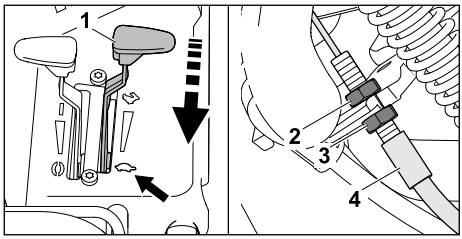


► Trekk starthåndtaket (10) langsomt i retning vaierføringen (11).
► Heng starthåndtaket (10) inn på ledningsføringen (11).
► Slipp opp bryterbøylen for klipping (9).
► Sett på tennpluggh etten.

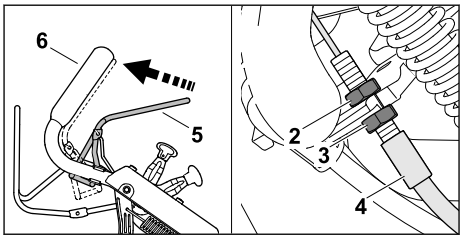
Styret må ikke demonteres igjen.

6.2 Justere vaieren for fremdrift

► Slå av motoren.



► Trekk spaken (1) til .
► Løsne mutrene (2, 3).
Vaieren (4) avspennes.
► Start motoren.

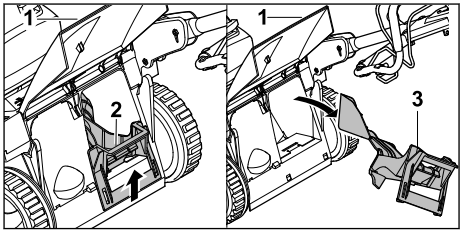


► Trekk bryterbøylen (5) mot styret (6), og hold den der.
► Stram vaieren (4) ved å dreie mutteren (3) til fremdriften aktiveres.
► Slipp bryterbøylen (5), slå av motoren og trekk til mutteren (2).

6.3 Ta ut og sette inn biopluggen

6.3.1 Ta ut biopluggen

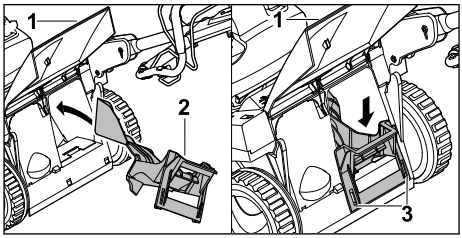
► Slå av motoren.
► Sett plenklipperen på et jevnt underlag.



► Åpne utkastdekselet (1), og hold det oppe.
► Trekk opp festeklaffen (2).
► Fjern biopluggen (3) fra utkastkanalen ved å trekke den skrått opp og ut.
► Lukk utkastdekselet (1).

6.3.2 Sette inn biopluggen

► Slå av motoren.
► Sett plenklipperen på et jevnt underlag.

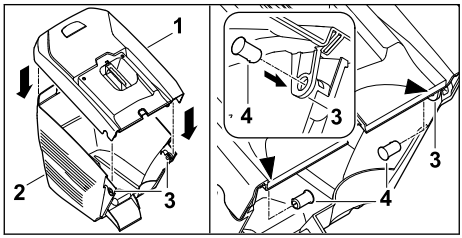


► Åpne utkastdekselet (1), og hold det oppe.

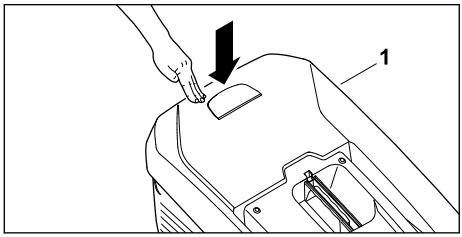
- ► Sett inn biopluggen (2) i utkastkanalen skrått ovenfra.
- ► Sett biopluggen (2) i vannrett posisjon, trykk den ned, og la den gå hørbart i inngrep med begge låsetappene (3) i huset.
- ► Lukk utkastdekselet (1).

6.4 Sette sammen, hekte på og hekte av oppsamleren

6.4.1 Sette sammen oppsamleren



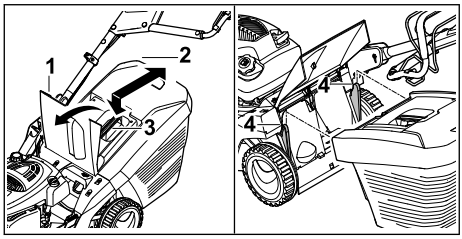
- ► Sett oppsamleroverdelen (1) på oppsamlerunderdelen (2).
- ► Trykk boltene (4) innenfra gjennom åpningene (3).



- ► Trykk ned oppsamleroverdelen (1). Oppsamleroverdelen (1) klikker på plass.

6.4.2 Hekt på oppsamleren

- ► Koble ut kniven.
- ► Sett plenklipperen på et jevnt underlag.
- ► Hvis biopluggen er satt inn: ta ut biopluggen.



- ► Åpne utkastdekselet (1), og hold det oppe.
- ► Hold i håndtaket (3) på oppsamleren (2), og hekt på festene (4).
- ► Legg bak utkastdekselet (1) på oppsamleren (2).

6.4.3 Ta av oppsamleren

- ► Koble ut kniven.
- ► Sett plenklipperen på et jevnt underlag.
- ► Åpne utkastdekslet, og hold det oppe.
- ► Hold i håndtaket på oppsamleren for å ta den av oppover.
- ► Lukk utkastdekselet.

6.5 Fylle på motorolje

Motoroljen smører og kjøler motoren.

Du finner spesifikasjoner for motoroljen og riktig påfyllingsmengde i bruksanvisningen for motoren.

LES DETTE

- ■ Det er ikke fylt på motorolje ved levering. Gressklipperen kan ta skade hvis motoren startes uten eller med for lite motorolje.
  - ► Kontroller alltid motoroljenivået før du starter motoren, og fyll eventuelt på mer motorolje.

- ► Fyll på motorolje slik det beskrives i bruksanvisningen for motoren.

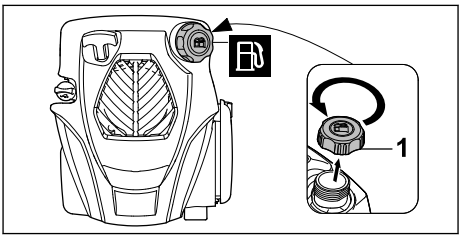
7 Fylle på drivstoff på gressklipperen

7.1 Fyll på tanken til plenklipperen

LES DETTE

- ■ Plenklipperen kan bli skadet dersom den ikke påfylles riktig drivstoff.
  - ► Følg bruksanvisningen for motoren.

- ► Slå av motoren.
- ► Sett plenklipperen på et jevnt underlag.
- ► Tørk av området rundt lokket på drivstofftanken med en fuktig klut.



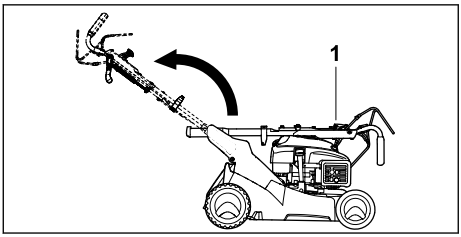
- ► Drei lokket på drivstofftanken (1) mot urviseren helt til lokket på drivstofftanken kan tas av.
- ► Ta av lokket på drivstofftanken.

- Fyll på drivstoff med et egnet hjelpemiddel til påfylling. Pass på at du ikke fyller på mer drivstoff enn at det er minst 15 mm klaring til kanten på drivstofftanken.
- Sett drivstofftank-lokket på drivstofftanken.
- Drei drivstofftank-lokket med urviseren og trekk godt til for hånd.
  Drivstofftanken er lukket.

8 Stille inn gressklipperen for brukeren

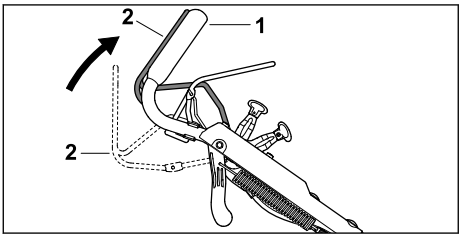
8.1 Fell opp styret

- Slå av motoren.
- Trekk av tennplugghetten.
- Sett plenklipperen på et jevnt underlag.

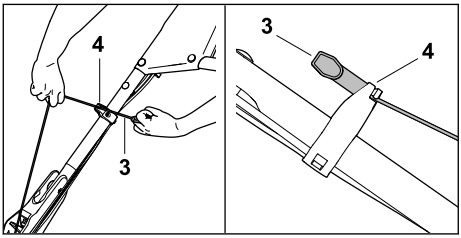


- Løft styret (1).
- Fell opp styret (1) og pass på at vaierne ikke kommer i klem.
- La styret (1) smekke helt på plass.
  Styret er godt festet til plenklipperen.

Feste startsnoren



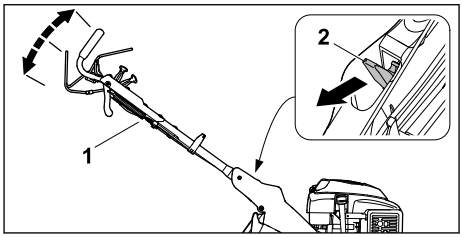
- Trykk bryterbøylen for klipping (2) mot styret (1), og hold den der.



- Trekk starthåndtaket (3) langsomt i retning vaierføringen (4).
- Heng starthåndtaket (3) inn på ledningsføringen (4).
- Slipp opp bryterbøylen for klipping (2).
- Sett på tennplugghetten.

8.2 Still inn styre

- Slå av motoren.
- Trekk av tennplugghetten.
- Sett plenklipperen på et jevnt underlag.



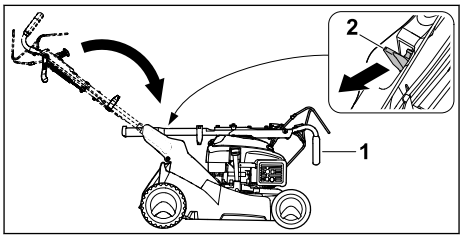
- Hold i styret (1).
- Trykk ned hendelen (2) og hold den der.
- Sett styret (1) i ønsket stilling.
- Slipp opp spaken (2) og pass på at styret går i inngrep.
- Sett på tennplugghetten.

Styret kan stilles inn på 3 høyder.

8.3 Felle sammen styret

Styret kan foldes sammen for plassbesparende transport eller oppbevaring.

- Slå av motoren.
- Trekk av tennplugghetten.
- Sett plenklipperen på et jevnt underlag.
- Hekt av starthåndtaket fra ledningsføringen og før det langsomt tilbake i retning av motoren.

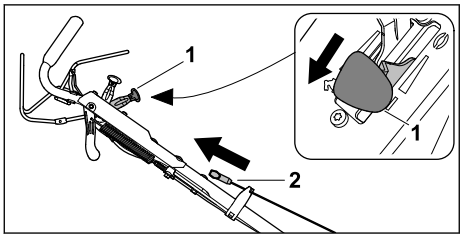


- Hold i styret (1).
- Trykk ned hendelen (2) og hold den der.
- Fell sammen styret (1).
- Slipp håndtaket (2).
- Sett på tennplugghetten.

9 Starte og stoppe motoren

9.1 Starte motoren

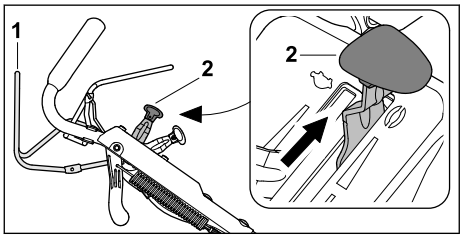
- Sett plenklipperen på et jevnt underlag.



- Sett spaken (1) i posisjon «Start».
- Trekk starthåndtaket (2) sakte ut med høyre hånd til du merker motstand.
- Fortsett å trekke starthåndtaket (2) raskt ut og la det gå tilbake til motoren starter.
- Hvis motoren ikke starter: Følg bruksanvisningen for motoren.

9.2 Slå av motoren

- Sett plenklipperen på et jevnt underlag.



- Slipp bryterbøylen (1).
  I løpet av 3 sekunder blir kniven stående.
- Sett spaken (2) i posisjon «Stopp».
  Motoren stopper.
- Forlat brukerposisjonen.

10 Kontrollere gressklipperen

10.1 Kontrollere betjeningselementer

Bryterbøyle for klipping og bryterbøyle for fremdrift

- Slå av motoren.
- Trekk bryterbøylen for klipping og bryterbøylen for fremdrift helt mot styret og slipp dem.
- Hvis bryterbøylen for klipping eller bryterbøylen for fremdrift går tregt eller ikke spretter tilbake til utgangsposisjonen: Ikke bruk plenklipperen og kontakt en STIHL fagforhandler. Bryterbøylen for klipping eller bryterbøylen for fremdrift er defekt.

Knivclutch

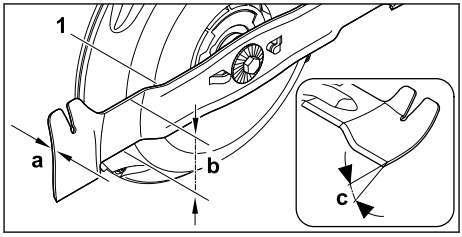
- Start motoren.

Gjenta den følgende prosessen 3 ganger:

- Koble inn kniven. 🕮 11.4.1
  En vindlyd høres.
- Koble ut kniven. 🕮 11.4.2
  I løpet av 3 sekunder blir kniven stående og vindlyden stilner.
- Hvis kniven ikke stopper innen 3 sekunder eller vindlyden fremdeles høres: Ikke bruk plenklipperen og kontakt en STIHL fagforhandler. Knivclutchen er defekt.

10.2 Kontrollere kniver

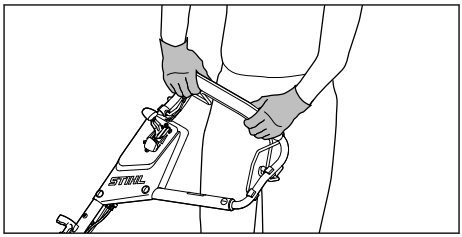
- Slå av motoren.
- Trekk av tennpluggbetten.
- Sett opp plenklipperen, 🕮 15.1.



- Mål følgende på kniven (1):
  – Tykkelse a
  – Bredde b
  – Slipevinkel c
- Hvis kravene til minimum tykkelse og bredde ikke er innfridd: Skift ut kniven, 🕮 19.2.
- Hvis slipevinklen ikke overholdes: Slip knivene, 🕮 19.2.
- Dersom det oppstår uklarheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

11 Arbeide med gressklipperen

11.1 Holde og føre plenklipperen



- Hold i styret med begge hender slik at tomlene slutter rundt styret.

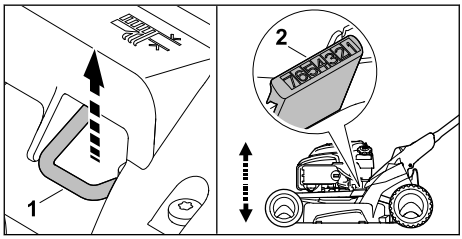
11.2 Stille inn klippehøyden

7 ulike klippehøyder kan stilles inn:
– 25 mm = posisjon 1
– 35 mm = posisjon 2
– 45 mm = posisjon 3
– 55 mm = posisjon 4
– 65 mm = posisjon 5
– 75 mm = posisjon 6
– 85 mm = posisjon 7

Posisjonene er angitt på plenklipperen.

Stille inn klippehøyden

- ► Slå av motoren.
  Kniven skal ikke rotere.
- ► Sett plenklipperen på et jevnt underlag.



- ► Trekk spaken (1) oppover, og hold den der.
- ► Sett plenklipperen i ønsket posisjon ved å løfte og senke den.
  Du kan se den aktuelle klippehøyden på klippehøydeindikatoren (2).
- ► Slipp håndtaket (1).
  Plenklipperen smekker på plass.

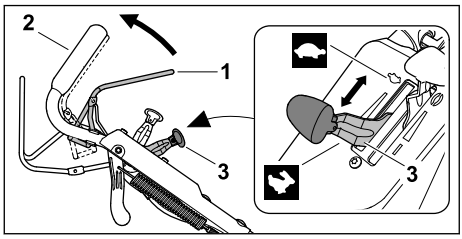
11.3 Koble inn og ut fremdriften

11.3.1 Slå på fremdriften

LES DETTE

- ► For å unngå skader på maskinen er det viktig at du kun betjener spaken for kjøredrift mens motoren kjører.

- ► Sett plenklipperen på et jevnt underlag.
- ► Start motoren.



- ► Trekk bryterbøylen (1) helt mot styret (2). Hold bøylen slik at du har tommelen rundt styret.
  Plenklipperen settes i bevegelse.

Øke kjørehastigheten

- ► Skyv spaken for Vario-drift (3) forover i retning under kjøring.

Redusere kjørehastigheten

- ► Skyv spaken (3) bakover i retning under kjøring.

11.3.2 Koble ut fremdriften

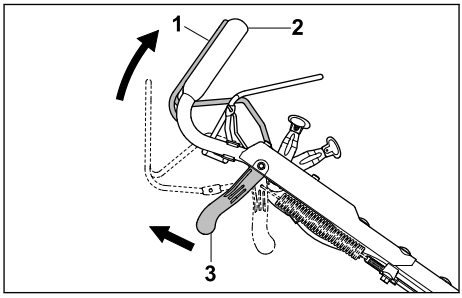
- ► Slipp opp koblingsbøylen for fremdrift.
- ► Vent til gressklipperen blir stående.

11.4 Knivclutch

11.4.1 Koble inn kniven

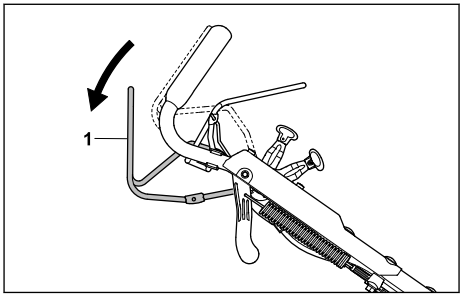
Plenklipperen er utstyrt med en knivclutch. Kniven stopper innen få sekunder etter at bryterbøylen for klipping slippes opp, men motoren går fremdeles. Dermed kan brukeren fremdeles benytte fremdriften eller tømme oppsamleren, uten å måtte starte motoren på nytt etterpå.

For å koble inn kniven:



- ► Trykk bryterbøylen for klipping (1) mot styret (2), hold den der og trekk opp spaken for knivclutchen (3).

11.4.2 Koble ut kniven



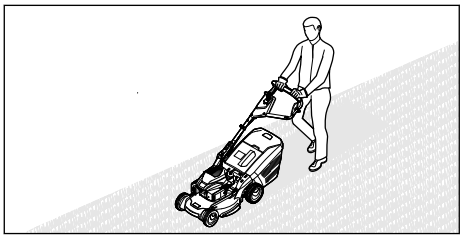
- ► Slipp opp bryterbøylen for klipping (1).

Kniven kobles ut og stanser i løpet av tre sekunder. Motoren går fremdeles.

11.5 Klipping og halmdekking

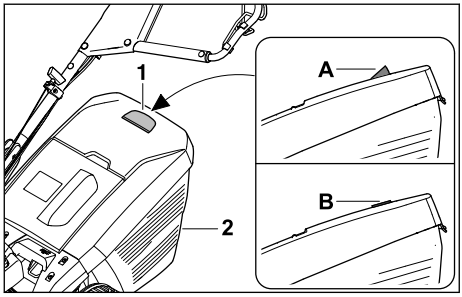
Plenklipperen er utstyrt med en multikniv, og kan benyttes til klipping og halmdekking.

► Ta ut den forhåndsmonterte biopluggen for klipping, 🕮 6.3.1.



► Hvis det jobbes med aktivert fremdrift: Kjør plenklipperen kontrollert forover.
► Hvis det jobbes med deaktivert fremdrift: Skyv plenklipperen sakte og kontrollert forover.

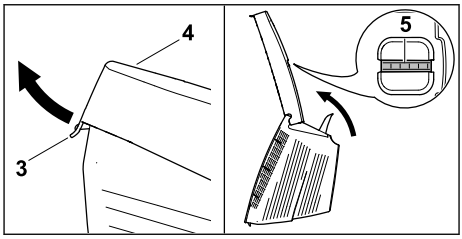
11.6 Tømme oppsamleren



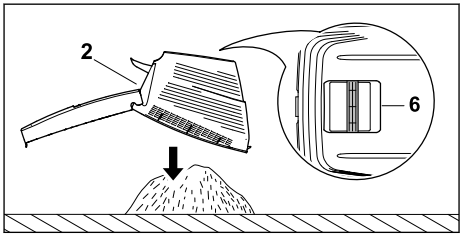
Luftstrømmen fra kniven hever nivåindikatoren (1, A). Hvis oppsamleren er full, stopper luftstrømmen og nivåindikatoren (1, B) går tilbake til hviletilstanden. Det er et tegn på at oppsamleren (2) må tømmes.

Nivåindikatoren (1) er mest nøyaktig ved optimal luftstrøm. Ytre faktorer som vått, tett eller høyt gress, lav klippehøyde, forurensning eller lignende kan påvirke luftstrømmen og nivåindikatorens (1) funksjon.

► Hvis nivåindikatoren (1) går tilbake til hviletilstand: Slipp opp bryterbøylen for klipping. Kniven kobles ut og stanser i løpet av 3 sekunder.
► Ta av oppsamleren (2).



► Åpne låseklaffen (3).
► Vipp opp oppsamleroverdelen (4) med håndtaket (5), og hold den.



► Hold tak i oppsamleren (2) på nedre håndtak (6) med den andre hånden og tøm den.
► Hekt på oppsamleren (2).

12 Etter arbeidet

12.1 Etter endt arbeid

► Slå av motoren.
► Hvis gressklipperen er våt: La gressklipperen tørke.
► Rengjør gressklipperen.

13 Transport

13.1 Transportere plenklipperen

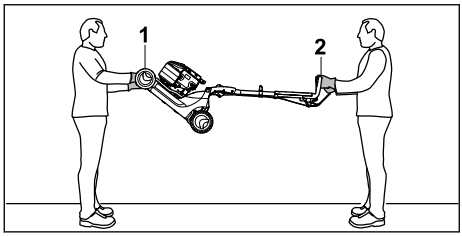
► Slå av motoren.
Kniven skal ikke rotere.
► Trekk av tennplugghetten.

Skyve gressklipperen

► Skyv plenklipperen langsomt og kontrollert fremover.

Bære gressklipperen

► Bruk vernehansker.
► Ta av oppsamleren.



- Én person holder plenklipperen i transporthåndtaket (1) med begge hender, mens den andre holder i styret (2) med begge hender.
- Løft og bær plenklipperen sammen.

Transportere gressklipperen i et kjøretøy

- Plenklipperen må sikres i stående stilling slik at den ikke kan velte eller bevege seg.

14 Oppbevaring

14.1 Oppbevare gressklipperen

- Stopp motoren og la den avkjøles.
- Trekk ut tennpluggstøpselet.
- Oppbevar gressklipperen på en måte som innfrir følgende betingelser:
  – Gressklipperen er utilgjengelig for barn.
  – Gressklipperen er i ren og tørr stand.
  – Gressklipperen kan ikke velte.
  – Gressklipperen kan ikke rulle av seg selv.

  Hvis gressklipperen lagres i mer enn 3 måneder, vær også oppmerksom på:
  - Kjør tom drivstofftanken.
  - Få drivstofftanken rengjort hos en STIHL forhandler.
  - Skift motorolje som spesifisert i motorens bruksanvisning.
  - Skru av tennpluggen og hell 3 ml motorolje inn i motoren gjennom tennplugghullet.
  - Trekk starthåndtaket ut og la det gå tilbake flere ganger etter hverandre.

ADVARSEL

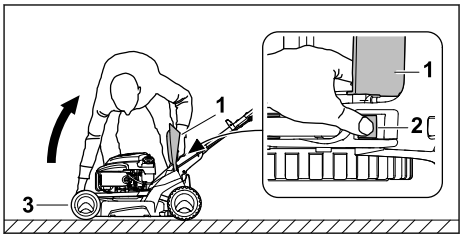
- Hvis starthåndtaket trekkes ut mens tennpluggstøpselet er fjernet, kan det slå gnister. Gnister kan antenne bensindamper som slipper ut og forårsake brann og eksplosjoner. Det er fare for alvorlige eller livstruende personskader og materielle skader.
  - Hold tennpluggstøpselet unna tennpluggåpningen.

- Skru inn tennpluggen, og stram godt til.

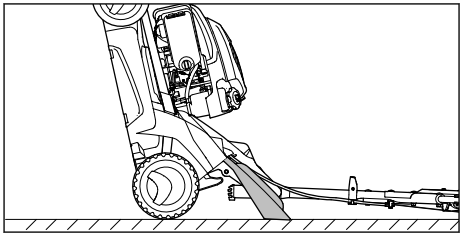
15 Rengjøring

15.1 Sett opp plenklipperen

- Kjør tom drivstofftanken.
  Motoren stopper.
- Trekk av tennplugghetten.
- Sett plenklipperen på et jevnt underlag.
- Hekt starthåndtaket ut av vaierføringen.
- Ta ut biopluggen, 📖 6.3.1.
- Ta av oppsamleren, 📖 6.4.3.
- Still klippehøyden til høyeste nivå, 📖 11.2
- Still styret på laveste nivå, 📖 8.2.



- Stå til høyre for maskinen.
- Åpne utkastdekselet (1), og hold det oppe.
- Trykk ned spaken (2) med venstre hånd, og hold den der.
- Hold i transporthåndtaket (3) med høyre hånd, og sett plenklipperen på høykant.



Plenklipperen er stabil og kan rengjøres.

15.2 Rengjøring av gressklipperen

- Slå av motoren.
- Avkjøl gressklipperen.
- Trekk ut tennpluggstøpselet.
- Rengjør gressklipperen med en fuktig klut.
- Rengjør ventilasjonssporene med en børste.
- Sett opp gressklipperen.
- Rengjør kniven og området rundt med en trepinne, myk børste eller fuktig klut.
- Sett inn tennpluggstøpselet.

LES DETTE

- Rengjøring med høytrykksvasker eller vannstråler kan skade maskinen.
  - ► Ikke rengjør maskinen med høytrykkspyler eller vannstråle.

16 Vedlikeholde

16.1 Vedlikeholdsintervaller

Vedlikeholdsintervallene avhenger av omgivelsesforholdene og arbeidsbetingelsene. STIHL anbefaler følgende vedlikeholdsintervaller:

Motor

- ► Vedlikehold motoren slik det er angitt i bruksanvisningen for motoren.

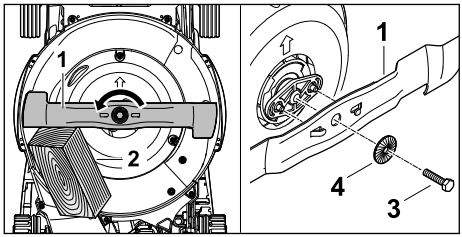
Gressklippere

- ► Få gressklipperen kontrollert årlig hos en STIHL forhandler.

16.2 Demontere og montere kniven

16.2.1 Demontere kniven

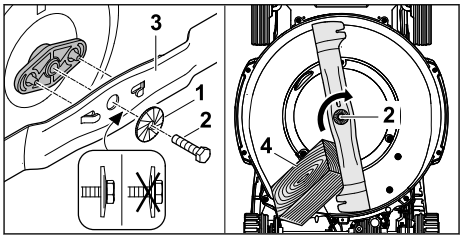
- ► Slå av motoren.
- ► Trekk av tennplugghetten.
- ► Sett opp plenklipperen, 🕮 15.1.



- ► Blokker kniven (1) med en trekloss (2).
- ► Skru løs skruen (3) i pilretningen og ta den av sammen med skiven (4).
- ► Ta av kniven (1).
- ► Kast skruen (3) og skiven (4).
  Ved montering av kniven (1) benyttes en ny skrue og skive.
- ► Sett på tennplugghetten.

16.2.2 Montere kniven

- ► Slå av motoren.
- ► Trekk av tennplugghetten.
- ► Sett opp plenklipperen, 🕮 15.1.
- ► Legg klippeaggregatet på et egnet, sklisikkert treunderlag.



- ► Legg den nye skiven (1) med buen utover på den nye skruen (2).
- ► Smør skruesikringen Loctite 243 på skruegjengene (2).
- ► Sett på kniven (3) slik at forhøyningene på anleggsflaten griper inn i utsparingene.
- ► Skru inn skruen (2) sammen med skiven (1).
- ► Blokker kniven (3) med en trekloss (4).
- ► Trekk til skruen (2) med 60–65 Nm.
- ► Sett på tennplugghetten.

16.3 Slipe og avbalansere kniven

Det skal mye øvelse til for å slipe og avbalansere kniven riktig.

STIHL anbefaler at du får kniven slipt og avbalansert hos en STIHL forhandler.

Du finner adressene til de aktuelle forhandlerne under landsoversikten på nettstedet til STIHL, på www.stihl.com .

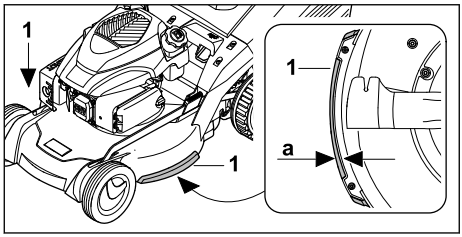
⚠ ADVARSEL

- Skjærekantene på kniven er skarpe. Brukeren risikerer å skjære seg.
  - ► Bruk vernehansker laget av motstandsdyktig materiale.

- ► Slå av motoren.
- ► Trekk ut tennpluggstøpselet.
- ► Sett opp gressklipperen, 🕮 15.1.
- ► Demonter kniven.
- ► Slip kniven. Pass på slipevinkelen, og avkjøl kniven, 🕮 19.2.
  Ikke la kniven bli blå under sliping.
- ► Monter kniven.
- ► Sett inn tennpluggstøpselet.
- ► Hvis noe er uklart: Kontakt en STIHL-forhandler.

16.4 Kontrollere beskyttelseslister

- ► Slå av motoren.
- ► Trekk av tennplugghetten.
- ► Sett opp plenklipperen, 🕮 15.1.



- Mål tykkelsen på beskyttelseslistene (1):
  – Minimumstykkelse a: 1 mm
- Hvis minimumstykkelsen underskrides: Få beskyttelseslistene byttet ut hos en STIHL fagforhandler.

17 Reparere

17.1 Reparere gressklipperen

Brukeren skal ikke reparere gressklipperen og kniven selv.

- Hvis gressklipperen eller kniven er skadet: Ikke bruk gressklipperen eller kniven. Kontakt en STIHL forhandler.
- Hvis et varselskilt har blitt uleselig eller skadet: Få varselskiltet byttet ut hos en STIHL forhandler.

18 Utbedre feil

18.1 Utbedre feil/problemer på plenklipperen

Feil	Årsak	Løsning
Motoren kan ikke startes.	Bryterbøylen for klipping er ikke trykt inn.	Start motoren slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.
	Drivstofftanken er tom.	Fyll på tanken til plenklipperen.
	Drivstoffrøret er tett.	Kontakt en STIHL-fagforhandler.
	Tanken inneholder dårlig, forurenset eller gammelt drivstoff.	Bruk alltid blyfri bensin av god kvalitet.
	Luftfilteret er tilsmusset.	Rengjør eller skift ut luftfilteret som anvist i motorens bruksanvisning.
	Tennplugghetten er koblet fra tennpluggen eller pluggledningen er dårlig festet på kontakten.	► Sett på tennplugghetten. ► Kontroller forbindelsen mellom pluggledningen og støpselet.
	Tennpluggen er tilsotet/skadet eller elektrodeavstanden er feil.	► Rengjør eller skift ut tennpluggen. ► Juster elektrodeavstanden.
	Motstanden på kniven er for stor.	► Still inn en høyere klippehøyde. ► Start motoren i lavere gress.
	Spaken for gassinnstilling står i posisjonen «Stopp».	► Sett spaken for gassregulering i posisjonen «Start». ► Hvis feilen/problemet vedvarer: Ikke bruk plenklipperen. Kontakt en STIHL fagforhandler.
	Vaieren for gassinnstillingen har løsnet, er bøyd eller defekt.	► Fest eller skift ut vaieren for gassregulering. ► Hvis feilen/problemet vedvarer: Ikke bruk plenklipperen. Kontakt en STIHL fagforhandler.
Motoren er vanskelig å få start på, eller effekten avtar.	Plenklipperhuset er tilstoppet.	Rengjør plenklipperen.
	Det er stilt inn for lav klippehøyde eller fremdriftshastigheten er for høy.	Tilpass klippehøyden eller klipp saktere.
	Det har kommet vann i drivstofftanken og forgasseren eller forgasseren er tilstoppet.	Tøm drivstofftanken og rengjør drivstoffrøret og forgasseren.
	Drivstofftanken er skitten.	Kontakt en STIHL-fagforhandler.

Feil	Årsak	Løsning
Motoren blir svært varm.	Luftfilteret er tilsmusset.	Rengjør eller skift ut luftfilteret som anvist i motorens bruksanvisning.
	Tennpluggen er rustet.	Rengjør eller skift ut tennpluggen.
	Motoroljenivået er for lavt.	Bytt eller etterfyll motorolje slik det beskrives i bruksanvisningen for motoren.
	Kjøleribbene er skitne.	Rengjør plenklipperen.
Plenklipperen vibrerer kraftig.	Kniven er skadet.	Skift ut kniven.
	Kniven er ikke riktig montert.	Monter kniven.
Gresset klippes ikke jevnt.	Kniven er sløv eller slitt.	Slip eller skift ut kniven.
Fremdriften fungerer ikke.	Vaieren for fremdrift er feiljustert.	► Justere vaieren for fremdrift. ► Hvis feilen/problemet vedvarer: Ikke bruk plenklipperen. Kontakt en STIHL fagforhandler.

19 Tekniske data

19.1 Plenklipper STIHL RM 655.1 YS

– Motortype: HD 775
– Slagvolum: 173 cm³
– Effekt (P): 2,6 kW (3,5 PS) ved 2800/min
– Turtall (n): 2800/min
– Maksimalt innhold i drivstofftanken: 1,4 l
– Vekt (m): 54 kg
– Maksimalt innhold i oppsamleren: 70 l
– Snittbredde: 53 cm
– Minste kjørehastighet: 0,5 km/t
– Maksimal kjørehastighet: 6,3 km/h

19.2 Kniv

– Minimumstykkelse a: 2,0 mm
– Minimumsbredde b: 55 mm
– Slipevinkel c: 30°

19.3 Lydverdier og vibrasjonsverdier

K-verdien for lydtrykknivået er 2 dB(A). K-verdien for lydeffektnivået er 1,2 dB(A). K-verdien for vibrasjonsverdien er 1,50 m/s².

– Lydtrykknivå L_{pA} målt iht. EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Garantert lydeffektnivå L_{WAd} iht. 2000/14/EC: 98 dB(A)
– Vibrasjonsverdi a_{hv} styre, målt i henhold til EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Informasjon angående oppfyllelse av arbeidsgiverdirektivet om vibrasjon 2002/44/EF er angitt under www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH betegner en EF-forordning for registrering, vurdering og godkjenning av kjemikalier.

Informasjon om oppfyllelse av REACH forordningen er angitt under www.stihl.com/reach .

20 Reservedeler og tilbehør

20.1 Reservedeler og tilbehør

STIHL Disse symbolene identifiserer STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

STIHL anbefaler å bruke STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

Reservedeler og tilbehør fra andre produsenter kan ikke vurderes av STIHL med hensyn til pålitelighet, sikkerhet og egnethet til tross for løpende markedsobservasjon og STIHL kan ikke garantere for deres bruk.

Originale STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør fås kjøpt hos en STIHL fagforhandler.

20.2 Viktige reservedeler

– Kniven: 6374 702 0100
– Knivskruen: 9008 348 2440
– Skiven: 0000 702 6600

21 Kassering

21.1 Kassere gressklipperen

Kontakt de ansvarlige lokale myndighetene eller en STIHL forhandler for mer informasjon om kassering.

Ikke-forskriftsmessig kassering kan medføre helse- og miljøskader.

- STIHL produkter og tilhørende emballasje skal leveres inn til resirkulering iht. lokale forskrifter.
- Ikke kast dette materiale sammen med vanlig husholdningsavfall.

22 EU-samsvarserklæring

22.1 Plenklipper STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Østerrike

erklærer under eget ansvar at
– Modell: Plenklipper
– Varemerke: STIHL
– Type: RM 655.1 YS
– Klippebredde: 53 cm
– Serieidentifikasjon: 6374

oppfyller de gjeldende bestemmelsene til direktivene 2000/14/EF, 2006/42/EF 2014/30/EF og 2011/65/EU og er utviklet og produsert i henhold til følgende standarder, som gjaldt ved produksjonsdato: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 og EN ISO 14982.

Deltagende oppnevnt instans:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Det garanterte lydeffektnivået er målt i henhold til direktiv 2000/14/EF, vedlegg VIII.

Målt lydeffektnivå: 97,2 dB(A)

Garantert lydeffektnivå: 98 dB(A)

Den tekniske dokumentasjonen oppbevares hos STIHL Tirol GmbH.

Produksjonsår og maskinnummer er angitt på plenklipperen.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

med fullmakt fra

Matthias Fleischer, Ansvarlig for produktutvikling

med fullmakt fra

Sven Zimmermann, Hovedavdelingsleder for kvalitet

23 Adresser

www.stihl.com

Obsah

1 Úvod....203
2 Informace k tomuto návodu k použití....204
3 Přehled....204
4 Bezpečnostní pokyny....205
5 Příprava sekačky na trávu k použití....211
6 Smontování sekačky na trávu....212
7 Doplnění paliva do sekačky na trávu....214
8 Nastavení sekačky na trávu pro uživatele....214
9 Startování a vypínání motoru....215
10 Kontrola sekačky na trávu....216
11 Práce se sekačkou na trávu....216
12 Po skončení práce....218
13 Přeprava....218
14 Skladování....219
15 Čištění....219
16 Údržba....219
17 Oprava....221
18 Odstranění poruch....221
19 Technická data....222
20 Náhradní díly a příslušenství....222
21 Likvidace....222
22 Prohlášení o konformitě EU....223
23 Adresy....223

1 Úvod

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

těší nás, že jste se rozhodli pro firmu STIHL. Vyvíjíme a vyrábíme naše výrobky ve špičkové kvalitě podle potřeb našich zákazníků. Tím vznikají výrobky s vysokým stupněm spolehlivosti i při extrémním namáhání.

STIHL je zárukou špičkové kvality také v servisních službách. Náš odborný prodej zajišťuje kompetentní poradenství a instruktáž, jakož i obsáhlou technickou podporu.

STIHL se výslovně zasazuje za trvale udržitelné a zodpovědné zacházení s přírodou. Tento návod k použití Vám má být oporou při bezpečném a ekologickém používání Vašeho výrobku STIHL po dlouhý čas.

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vaším výrobkem STIHL.

Překlad originálního návodu k použití
0000011593_006_CZ

Vytištěno na bezchlórově běleném papíru.
Papír je recyklovatelný.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

Dr. Nikolas Stihl

DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE A ULOŽTE JEJ PRO DALŠÍ POTŘEBU.

2 Informace k tomuto návodu k použití

2.1 Platné dokumenty

Tento návod k použití je originálním návodem k obsluze výrobce ve smyslu směrnice ES 2006/42/ES.

Platí lokální bezpečnostní předpisy.

- Kromě tohoto návodu k použití je třeba si přečíst níže uvedené dokumenty, porozumět jim a uložit je pro pozdější použití:
  – Návod k použití pro motor HD 775

2.2 Označení varovných odkazů v textu

NEBEZPEČÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která vedou k těžkým úrazům či úmrtí.
  - Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

VAROVÁNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která **mohou** vést k těžkým úrazům či úmrtí.
  - Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

UPOZORNĚNÍ

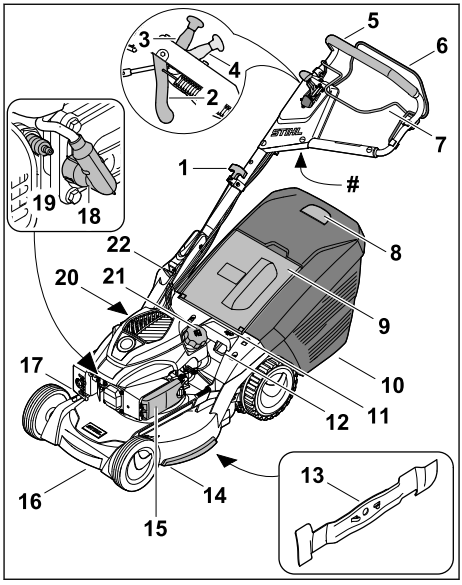
- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
  - Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

2.3 Symboly v textu

Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

3 Přehled

3.1 Sekačka na trávu



1 Startovací rukojeť
Startovací rukojeť slouží k nastartování motoru.

2 Páka pro nožovou brzdu-spojka
Páka slouží k zapojení nože.

3 Páka regulace plynu
Páka slouží k seřízení plynu.

4 Páka pro režim pojezdu
Páčka slouží k nastavování rychlosti vlastního pojezdu.

5 Řídítko
Řídítko slouží k držení, vedení a přepravě sekačky na trávu.

6 Spínací rámová páčka pro režim sečení
Spínací rámová páčka slouží ke startování a k vypnutí motoru.

7 Spínací rámová páčka pro pojezd
Spínací rámová páčka slouží k zapínání a vypínání režimu pojezdu.

8 Klapka indikace stavu naplnění
Klapka indikace stavu naplnění ukazuje naplnění záchytného koše na trávu.

9 Vyhazovací klapka
Vyhazovací klapka uzavírá vyhazovací kanál.

10 Záchytný koš na trávu
Záchytný koš na trávu zachycuje posečenou trávu.

11 Rukojeť
Rukojeť slouží k držení sekačky na trávu při nastavení výšky sečení a přepravě sekačky na trávu.

12 Páka pro výšku řezu
Páčka slouží k nastavení výšky sečení.

13 Nůž
Nůž seče a mulčuje trávu.

14 Ochranné lišty
Ochranné lišty chrání pouzdro.

15 Víko filtru
Víko filtru zakrývá vzduchový filtr.

16 Přepravní držadlo
Přepravní držadlo slouží k přepravě sekačky na trávu.

17 Tlumič výfuku
Tlumič výfuku snižuje emise zvuku sekačky na trávu.

18 Nástrčka zapalovací svíčky
Nástrčka zapalovací svíčky spojuje kabel zapalování se zapalovací svíčkou.

19 Zapalovací svíčka
Zapalovací svíčka zapaluje směs paliva a vzduchu v motoru.

20 Uzávěr motorového oleje
Uzávěr motorového oleje uzavírá otvor pro plnění motorového oleje.

21 Uzávěr palivové nádržky
Uzávěr palivové nádržky uzavírá otvor pro plnění benzínu.

22 Páka pro řídítka
Páčka slouží k nastavení a překlopení řídítka.

 # Typový štítek se sériovým číslem stroje

3.2 Symboly

Symboly mohou být na sekačce na trávu a mohou znamenat následující:

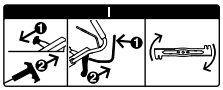
Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/ES v dB(A) za účelem porovnatelnosti akustických emisí výrobků.

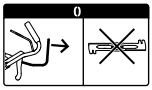
Tento symbol označuje uzávěr palivové nádržky.

Tento symbol označuje víčko motorového oleje.

Výrobek se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem.

Nastavení výšky sečení.


Nastartujte motor.


Vypněte motor.

Seřízení plynu: V této poloze lze motor nastartovat.

Seřízení plynu: V této poloze se motor vypne.

Zapněte pojezd.

V této poloze jede sekačka na trávu nejvyšší rychlostí.

V této poloze jede sekačka na trávu nejnižší rychlostí.

4 Bezpečnostní pokyny

4.1 Varovné symboly

Varovné symboly, které jsou umístěny na sekačce na trávu, mají následující význam:

Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.

Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

Dbejte na bezpečnostní pokyny týkající se předmětů vymrštěných do výšky a na bezpečnostní opatření.

Ruce i nohy vždy držte v bezpečné vzdálenosti od nožů.

Před přepravou, uskladněním, údržbou nebo opravami vytahujte nástrčku zapalovací svíčky.

Dodržujte bezpečnostní odstup.

Při běžícím motoru nikdy nesahejte do pracovního prostoru nože.

4.2 Řádné používání

Sekačka na trávu STIHL RM 655.1 YS slouží k sekání a mulčování trávy.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud sekačka na trávu nebude požívána v souladu s určeným účelem, může dojít k těžkým úrazům nebo úmrtí osob a ke vzniku věcné škody.
  - ► Sekačku na trávu používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití a v návodu k použití motoru.

4.3 Požadavky týkající se uživatele

⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatelé, kteří neabsolvovali zaškolení, nedokážou rozpoznat nebo odhadnout nebezpečí spojená s používáním sekačky na trávu. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění uživatele nebo jiných osob.

  - ► Přečtěte si návod k použití, ujistěte se, že jste mu porozuměli, a uschovejte si jej.
  - ► Pokud dojde k předání sekačky na trávu jiné osobě: Předejte také návod k použití sekačky na trávu a motoru.
  - ► Ujistěte se, že uživatel splňuje následující požadavky:
    - – Uživatel je odpočatý.
    - – Uživatel je tělesně, smyslově i mentálně schopný obsluhovat sekačku na trávu a pracovat s ní. Pokud má uživatel fyzické, smyslové nebo mentální omezení, může s nimi pracovat pouze pod dohledem nebo podle pokynů odpovědné osoby.
    - – Uživatel dokáže rozpoznat a posoudit nebezpečí spojená se sekačkou na trávu.
    - – Uživatel si je vědom toho, že je zodpovědný za nehody a škody.
    - – Uživatel je plnoletý nebo byl v souladu s vnitrostátními předpisy vyškolen pod profesním dohledem.
    - – Uživatel před zahájením používání sekačky na trávu absolvoval pracovní zaškolení u odborného prodejce výrobků STIHL nebo u osoby s náležitou odbornou způsobilostí.
    - – Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
  - ► Pokud přetrvávají nejasnosti: Vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.4 Oblečení a vybavení

⚠ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Uživatel se může zranit.
  - ► Noste dlouhé kalhoty z odolného materiálu.
- Během práce vzniká hluk. Hluk může poškodit sluch.
  - ► Noste ochranu sluchu.
- Během práce může dojít k rozvíření prachu. Vdechovaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
  - ► Pokud bude rozvířen prach: noste ochrannou protiprachovou masku.
- Nevhodný oděv se může zaplétat ve dřevinách a houští nebo zachytávat v sekačce na trávu. Uživatel, který nepoužívá vhodný oděv, může být těžce zraněn.
  - ► Noste těsně přiléhající oděv.
  - ► Odložte šály a ozdoby.
- Během provádění čištění, údržby nebo přepravy může uživatel přijít do styku s řezným nožem. Uživatel se může zranit.
  - ► Noste ochranné rukavice z odolného materiálu.
  - ► Noste pevnou, uzavřenou obuv s protiskluzovou podrážkou.
- Při používání nevhodné obuvi může uživatel uklouznout. Uživatel se může zranit.
- Při ostření řezných nožů mohou odlétávat částice materiálu. Uživatel se může zranit.
  - ► Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle, které byly přezkoušeny podle normy EN 166, EN ISO 16321 nebo národních předpisů a opatřeny odpovídajícím označením, jsou dostupné v obchodní síti.
  - ► Noste ochranné rukavice z odolného materiálu.

4.5 Pracovní oblast a okolí

⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nedokážou rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou spojena se sekačkou na trávu a s vymrštěnými předměty. Může tak dojít

k těžkému zranění nezúčastněných osob, dětí a zvířat a ke vzniku věcných škod.

- ► Zajistěte, aby se nezúčastněné osoby, děti ani zvířata nepřibližovaly k pracovní oblasti.
- ► Dodržujte dostatečnou vzdálenost od okolních předmětů.
- ► Sekačku na trávu nenechávejte bez dozoru.
- ► Zajistěte, aby si děti nemohly se sekačkou na trávu hrát.

■ Jestliže motor běží, vycházejí z tlumiče výfuku horké plyny. Horké plyny mohou způsobit vznícení snadno zápalného materiálu a vznik požáru.
- ► Proud výfukových plynů směrujte mimo snadno zápalný materiál.

4.6 Bezpečnosti odpovídající stav

4.6.1 Sekačka na trávu

Sekačka na trávu je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
– Sekačka na trávu není poškozená.
– Ze sekačky na trávu nevytéká žádný benzín.
– Uzávěr palivové nádržky je uzavřen.
– Ze sekačky na trávu nevytéká žádný motorový olej.
– Uzávěr motorového oleje je zavřený.
– Sekačka na trávu je čistá.
– Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
– Pokud probíhá sečení a posečená tráva se má sbírat do záchytného koše na trávu: Záchytný koš na trávu je správně zavěšený.
– Pokud se má při sečení posečená tráva vyhazovat vzadu: je vyvěšený záchytný koš na trávu a zavřená vyhazovací klapka.
– Pokud se provádí mulčování: Mulčovací vložka je nasazená, záchytný koš na trávu je vyvěšený a vyhazovací klapka je zavřená.
– Nůž je správně namontovaný.
– Je správně namontované originální příslušenství STIHL určené pro tuto sekačku na trávu.
– Odpružené mechanismy jsou nepoškozené a funkční.
– Po uvolnění spínací rámové páčky pro režim sečení se nůž max. do 3 sekund zastaví.

⚠ VAROVÁNÍ

■ Pokud se součásti nenachází ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, nelze již zajistit jejich bezpečnou funkci, bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z činnosti a může unikat palivo. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
- ► Pracujte s nepoškozenou sekačkou na trávu.
- ► Pokud ze sekačky na trávu vytéká benzín: se sekačkou na trávu nepracujte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- ► Zavřete uzávěr palivové nádržky.
- ► Pokud ze sekačky na trávu vytéká motorový olej: se sekačkou na trávu nepracujte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- ► Zavřete uzávěr motorového oleje.
- ► Pokud je sekačka na trávu znečištěná: sekačku na trávu vyčistěte a nechte uschnout.
- ► Nemanipulujte se sekačkou na trávu a jejími bezpečnostními systémy.
- ► Neprovádějte jakoukoli manipulaci se sekačkou, která změní výkon nebo otáčky motoru.
- ► Pokud nefungují ovládací prvky: se sekačkou na trávu nepracujte.
- ► Odpružené mechanismy mohou vydávat uloženou energii.
- ► Pokud se má při sečení posečená tráva zachycovat do záchytného koše na trávu: Zavěste záchytný koš na trávu tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití.
- ► Pokud se má provádět mulčování: Mulčovací vložku vložte tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití.
- ► Namontuje nůž podle popisu v tomto návodu k použití.
- ► Namontujte správně originální příslušenství STIHL, které je určeno pro tuto sekačku na trávu.
- ► Příslušenství montujte tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
- ► Pokud se po puštění spínací rámové páčky pro režim sečení nůž do max. 3 sekund nezastaví, vypněte motor a kontaktujte odborného prodejce STIHL.
- ► Do otvorů sekačky na trávu nestrkejte žádné předměty.
- ► Opotřebované nebo poškozené štítky s bezpečnostními upozorněními nechejte vyměnit odborným prodejcem STIHL.
- ► V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce STIHL.

4.6.2 Řezný nůž

Řezný nůž je ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, pokud jsou splněny následující podmínky:
– Řezný nůž a montážní díly jsou nepoškozené.
– Řezný nůž není zdeformovaný.

– Řezný nůž je správně namontovaný.
– Řezný nůž je správně naostřený.
– Řezný nůž je zbaven otřepů.
– Řezný nůž je správně vyvážený.
– Tloušťka a šířka řezného nože není menší, než je minimální hodnota, 🕮 19.2.
– Je dodržen úhel ostří, 🕮 19.2.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud se součásti řezného nože nenacházejí ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, mohou se uvolnit a vymrštit. Tento stav může způsobit těžké zranění osob.
  - ► Pracujte pouze s nepoškozeným řezným nožem a nepoškozenými montážními součástmi.
  - ► Řezný nůž správně namontujte.
  - ► Řezný nůž správně naostřete.
  - ► V případě, že není zachována alespoň minimální šířka nebo minimální tloušťka: Řezný nůž vyměňte.
  - ► Vyvažování řezných nožů svěřujte odbornému prodejci výrobků STIHL.
  - ► Pokud přetrvávají nejasnosti: Vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.7 Palivo a plnění nádrže

⚠ VAROVÁNÍ

- Tato sekačka na trávu používá jako palivo benzin. Benzin je vysoce hořlavý. Pokud se benzin dostane do styku s otevřeným ohněm nebo horkými předměty, může způsobit požár nebo explozi. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Benzin chraňte před nadměrnou teplotou a ohněm.
  - ► Zabraňte rozlití benzinu.
  - ► Pokud dojde k rozlití benzinu: Benzin vytřete hadrem a motor zkoušejte nastartovat až v momentě, kdy jsou všechny části sekačky na trávu suché.
  - ► Nekuřte.
  - ► Palivo do nádrže nelijte v blízkosti ohně.
  - ► Před naléváním paliva do nádrže vypněte motor a počkejte, až vychladne.
  - ► Pokud je třeba nádrž na palivo vyprázdnit: Tuto činnost provádějte venku.
  - ► Motor startujte minimálně 3 m od místa, kde jste nalévali palivo do nádrže.
  - ► Sekačku na trávu s benzinem v nádrži nikdy neuschovávejte v budově.
- Vdechování benzinových výparů může být pro osoby jedovaté.
  - ► Benzinové výpary nevdechujte.
  - ► Palivo do nádrže nalévejte na dobře odvětraném místě.
- Během práce se sekačka na trávu zahřívá. Benzin se rozpíná a v palivové nádrži může vzniknout přetlak. Při otvírání uzávěru palivové nádrže může dojít k vystříknutí benzinu. Vystříknutý benzin se může vznítit. Uživatel může být těžce zraněn.
  - ► Sekačku na trávu nechte nejdříve vychladnout, teprve potom otvírejte uzávěr palivové nádrže.
- Oděv, který se dostane do styku s benzinem, se může snadněji vznítit. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Pokud se oděv dostane do styku s benzinem: Oděv si převlékněte.
- Benzin může představovat ohrožení pro životní prostředí.
  - ► Zabraňte rozlití paliva.
  - ► Benzin odevzdejte v souladu s předpisy k ekologické likvidaci.
- V případě, že se benzin dostane do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky nebo očí.
  - ► Vyhýbejte se kontaktu s benzinem.
  - ► V případě, že dojde k zasažení pokožky: Postižená místa pokožky umyjte vydatným množstvím vody a mýdlem.
  - ► V případě, že dojde k zasažení očí: Zasažené oči vyplachujte nejméně po dobu 15 minut vydatným množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Zapalování sekačky na trávu vytváří jiskry. Jiskry mohou vylétávat ven, a způsobit tak požár nebo výbuch v okolí, kde se nacházejí snadno vznítitelné nebo výbušné materiály či předměty. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Používejte zapalovací svíčky, které jsou uvedeny v návodu k použití motoru.
  - ► Zapalovací svíčku zašroubujte a dotáhněte.
  - ► Nástrčku zapalovací svíčky pevně zamáčkněte.
- Pokud je sekačka na trávu naplněna benzinem, který není vhodný pro motor, může dojít k jejímu poškození.
  - ► Používejte čerstvý značkový bezolovnatý benzin.
  - ► Dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití motoru.

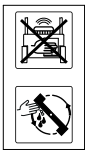
4.8 Pracovní postup

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud uživatel správně nenastartuje motor, může nad sekačkou na trávu ztratit kontrolu. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Motor startujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
  - ► Pracujte klidně a s rozvahou.
  - ► Sekejte jen za dobré viditelnosti. Za nepříznivých světelných poměrů a nedostatečné viditelnosti se sekačkou na trávu nepracujte.
  - ► Sekačku na trávu smí obsluhovat pouze jedna osoba.
  - ► Pozor na překážky.
  - ► Sekačku na trávu nepřevracejte.
  - ► Při práci stůjte pevně na zemi a udržujte rovnováhu.
  - ► Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.
  - ► V případě sečení ve svahu: sekejte kolmo ke spádu svahu.
  - ► Nepracujte na svazích se sklonem větším než 25° (46,6 %).
  - ► Pracujete-li v blízkosti svahů, okrajů terénu, příkopů, skládek odpadu a náspů, používejte sekačku na trávu mimořádně opatrně.
  - ► Dobu práce plánujte vždy tak, abyste se vyhnuli vysokému zatížení po delší časové období.
- Když motor běží, vytvářejí se spaliny. Vdechované spaliny mohou osoby otrávit.
  - ► Spaliny nevdechujte.
  - ► Se sekačkou na trávu pracujte pouze na dobře odvětraném místě.
  - ► Pokud se vyskytne nevolnost, bolesti hlavy, poruchy zraku, poruchy sluchu nebo závrať: práci ukončete a vyhledejte lékaře.
- Pokud uživatel používá ochranu sluchu a motor běží, může dojít k omezenému vnímání a odhadnutí zvuků.
  - ► Pracujte klidně a s rozvahou.
- Když startovací šňůra rychle zaskočí zpátky, přitáhne ruku a paži k motoru rychleji, než ji budete moct pustit. To může způsobit zlomeniny kostí, pohmožděniny a výrony.
  - ► Startovací šňůru vytahujte pomalu, dokud neucítíte odpor, potom ji do délky paže rychle protáhněte, aby nedošlo ke zpětnému rázu.
- Sekačka na trávu se vybavena hydrostatickým pohonem kol. Vytékající hydraulická kapalina může způsobit popáleniny a poranění.
  - ► Používejte ochranné rukavice.
  - ► Nedotýkejte se horkých nebo natlakovaných dílů hydraulického systému.
  - ► Pokud se hydraulická kapalina dostane na pokožku nebo do očí: dotčené místo ihned opláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Rotující nůž může uživatele pořezat. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.

  - ► Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.

  - ► Ruce i nohy udržujte vždy v bezpečné vzdálenosti od nožů.
  - ► Pokud je nůž zablokován nějakým předmětem: vypněte motor. Teprve potom předmět odstraňte.



  - ► Při běžícím motoru nikdy nesahejte do pracovního prostoru nože.
- V případě práce bez pojezdu může dojít k neúmyslnému zapnutí pojezdu a sekačka na trávu se dá do pohybu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Spínací rámovou páčku pojezdu aktivujte pouze tehdy, má-li být pojezd zapnut.
- V případě, že se sekačka na trávu začne během práce chovat jinak nebo nezvykle, může to znamenat, že se nachází ve stavu neodpovídajícím bezpečnostním požadavkům. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Ukončete práci a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
- Sekačka na trávu může během práce způsobovat vznik vibrací.
  - ► Používejte ochranné rukavice.
  - ► Dělejte včas pracovní přestávky.
  - ► Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení: vyhledejte lékaře.
- Sledujte sečenou plochu a dávejte pozor na překážky. Pokud během práce dojde k nárazu nože sekačky na cizí předmět, může dojít k vymrštění tohoto předmětu nebo některých jeho částí vysokou rychlostí. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.

  - ► Odstraňte z pracovní oblasti cizí předměty, jako jsou kameny, klacky, dráty, hračky nebo jiné věci. Skryté

předměty, které nelze odstranit, označte.

- Nůž rotuje ještě po určitou krátkou dobu od uvolnění spínací rámové páčky pro režim sečení. Může dojít k těžkému zranění osob.

  - ► Počkejte, dokud se nůž již nebude otáčet.
  - ► Záchytný koš na trávu vyhákněte teprve tehdy, až se nůž sekačky přestane otáčet.
- V případě, že rotující nůž narazí na tvrdý předmět, mohou vzniknout jiskry. Ve snadno hořlavém prostředí mohou jiskry způsobit požár. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nepracujte ve snadno hořlavém prostředí.
- Tvrdé předměty narážející do rotujícího nože mohou sekačku na trávu poškodit.
  - ► Pokud do rotujícího nože narazí tvrdý předmět, vypněte motor a zkontrolujte, zda sekačka na trávu není poškozena.
  - ► Pokud je sekačka na trávu poškozená: Vyhledejte odborného prodejce STIHL.
- Pokud sekačku na trávu odstavíte na šikmém povrchu, může se nechtěně dát do pohybu. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Sekačku na trávu nechávejte stát pouze na rovné ploše, kde se nemůže sama rozjet.
- Pokud jsou na řídítcích připevněné předměty, může se sekačka na trávu vlivem dodatečné zátěže převrátit. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Na řídítka nepřipevňujte žádné předměty.

⚠ NEBEZPEČÍ

- V případě práce v okolí elektrických vedení, která jsou pod napětím, může nůž přijít do styku s těmito vedeními a způsobit jejich poškození. Uživatel se může vážně nebo smrtelně zranit.
  - ► Nepracujte v okolí kabelů vedoucích elektrický proud.
- Při práci za bouřky může být uživatel zasažen bleskem. Uživatel se může vážně nebo smrtelně zranit.
  - ► Při bouřce: Nepracujte.
- Při práci za deště může uživatel uklouznout. Uživatel se může vážně nebo smrtelně zranit.
  - ► Pokud prší: Nepracujte.

4.9 Přeprava

⚠ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se sekačka na trávu může převrátit nebo uvést do pohybu. Může tak dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Vypnutí motoru.

  - ► Počkejte, dokud se řezný nůž nezastaví.

  - ► Odpojte nástrčku zapalovací svíčky.
  - ► Sekačku na trávu zajistěte na vhodné úložné ploše pomocí upínacích popruhů, řemenů nebo sítě tak, aby se nemohla převrátit ani pohybovat.
- Poté, co motor běžel, může být tlumič výfuku a motor horký. Uživatel se může při přepravě popálit.
  - ► Sekačku na trávu posunujte.
- Sekačka na trávu je těžká. Pokud uživatel přenáší sekačku na trávu sám, může při tom utrpět zranění.
  - ► Používejte ochranné rukavice.
  - ► Sekačku na trávu je třeba přenášet ve dvou.
- Během přepravy může dojít k úniku benzínu, což může způsobit znečištění a poškození.
  - ► Sekačku na trávu posunujte.
  - ► Stroj přepravujte bez benzinu.

4.10 Uložení

⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nedokážou rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou se sekačkou na trávu spojena. Může dojít k vážnému zranění dětí.
  - ► Vypněte motor.
  - ► Sekačku na trávu uchovávejte mimo dosah dětí.
- Kovové díly mohou vlivem vlhkosti korodovat. Sekačka na trávu se může poškodit.
  - ► Sekačku na trávu uchovávejte v čistotě a suchu.
- Pokud je sekačka na trávu na šikmém povrchu, může se neplánovaně rozjet. Může tak dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Sekačku na trávu odstavujte jen na rovných plochách.

4.11 Čištění, údržba a opravy

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud během čištění, údržby nebo oprav běží motor, může dojít k těžkému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Vypněte motor.

  - ► Počkejte, dokud se nůž již nebude otáčet.

  - ► Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Pokud během čištění, údržby nebo opravy běží motor, může se nechtěně zapnout pohon pojezdu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Vypněte motor.

  - ► Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Pokud motor před chvílí běžel, může být tlumič výfuku a motor žhavý. Osoby se mohou popálit.
  - ► Počkejte, až tlumič výfuku a motor vychladnou.
- Použití agresivních čisticích prostředků a čištění proudem vody nebo pomocí ostrých předmětů může způsobit poškození sekačky na trávu nebo nože. Pokud se čištění sekačky na trávu nebo nože neprovádí správným způsobem, nelze již zajistit bezpečnou funkci součástí a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z činnosti. Může dojít k těžkému zranění osob.
  - ► Sekačku na trávu a nůž čistěte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití, 🕮 15.2.
- Sekačka na trávu je vybavena nožovou brzdou-spojkou (BBC). Po uvolnění spínací rámové páčky pro režim sečení se nůž max. do 3 sekund zastaví. Motor běží dál.
  - ► Vypněte motor a odpojte nástrčku zapalovací svíčky, než začnete sekačku na trávu čistit, provádět její údržbu nebo opravy.
- Pokud nejsou sekačka na trávu nebo nůž udržovány nebo opravovány podle popisu v tomto návodu k použití, mohou jednotlivé součásti přestat správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být nefunkční. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Opotřebované nebo poškozené díly vyměňte.
  - ► Údržbu nebo opravy sekačky na trávu provádějte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití.
  - ► Údržbu nože provádějte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití.
- Při čištění, údržbě nebo opravě nože může uživatel přijít do styku s ostrými řeznými hranami. Uživatel se může zranit.
  - ► Noste ochranné rukavice z odolného materiálu.
- Při ostření se nůž může silně zahřát. Uživatel se může popálit.
  - ► Počkejte, až nůž vychladne.
  - ► Noste ochranné rukavice z odolného materiálu.

5 Příprava sekačky na trávu k použití

5.1 Příprava sekačky na trávu k použití

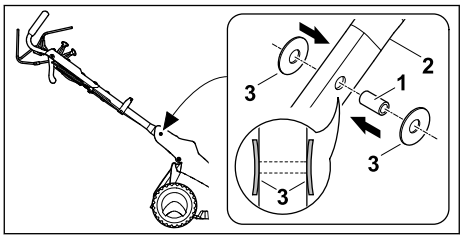
Před každým započetím práce se musí provést níže uvedené kroky:

- ► Odstraňte obalový materiál a přepravní pojistky.
- ► Zajistěte, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečném stavu:
  - – Sekačka na trávu, 🕮 4.6.1.
  - – Nůž, 🕮 4.6.2.
- ► Vyčistěte sekačku na trávu, 🕮 15.2.
- ► Zkontrolujte nože, 🕮 10.2.
- ► Namontujte řídítko, 🕮 6.1.
- ► Nastavte lanko pro režim pojezdu, 🕮 6.2
- ► Doplňte motorový olej, 🕮 6.5.
- ► Vyklopte řídítko, 🕮 8.1.
- ► Natankujte sekačku na trávu, 🕮 7.
- ► V případě, že probíhá sečení a posečená tráva se má sbírat do záchytného koše na trávu: vyjměte mulčovací vložku a zavěste záchytný koš na trávu 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Pokud probíhá sečení a posečená tráva má být vzadu vyhazována ven: vyjměte mulčovací vložku a vyvěste záchytný koš na trávu, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Pokud se provádí mulčování: vyvěste záchytný koš na trávu a vložte mulčovací vložku, 🕮 6.3.2.
- ► Nastavte výšku sečení, 🕮 11.2.
- ► Zkontrolujte ovládací prvky, 🕮 10.1.
- ► Pokud tyto kroky nemohou být provedeny: sekačku na trávu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.

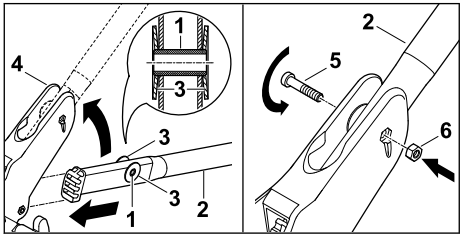
6 Smontování sekačky na trávu

6.1 Montáž řídítka

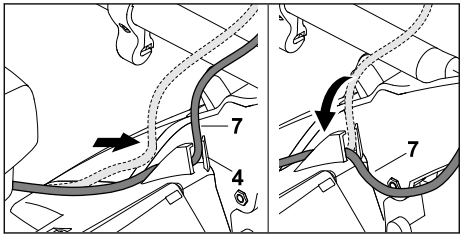
- Vypněte motor.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.



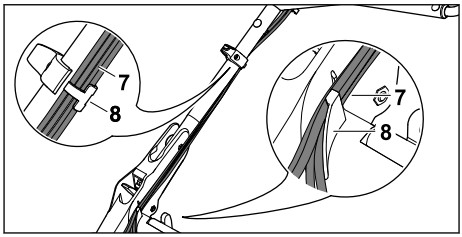
- Pouzdro (1) zatlačte do otvoru na řídítku (2).
- Talířové pružiny (3) nasuňte na pouzdro (1) vyklenutím dovnitř.



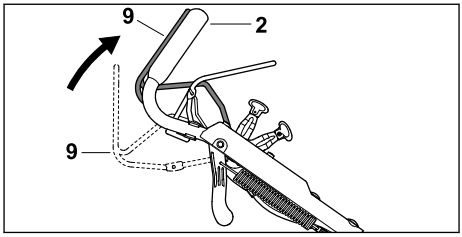
- Pouzdro (1) a talířové pružiny (3) přidržujte a veďte je společně s řídítkem (2) zespodu do konzoly řídítka (4).
- Řídítko (2) vyklopte nahoru, až budou otvory konzoly řídítka (4) a pouzdro (1) spolu lícovat.
- Šroub (5) prostrčte skrz otvory do konzoly řídítka (4) a pouzdra (1) v řídítku (2).
- Do otvoru v konzole vodicího držadla (4) vložte matici (6).
- Pevně utáhněte šroub (5).
- Složte řídítko.



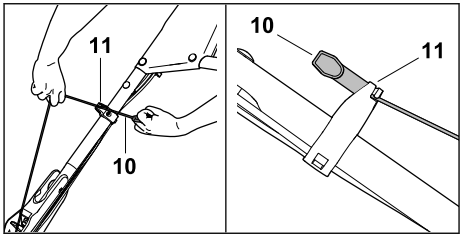
- Lanka (7) vložte do vodítka na konzole řídítka (4).



- Lanka (7) vložte do vodítka lanka (8).
- Řídítko vyklopte nahoru.



- Spínací rámovou páčku pro sečení (9) přitlačte k řídítku (2) a držte stisknutou.

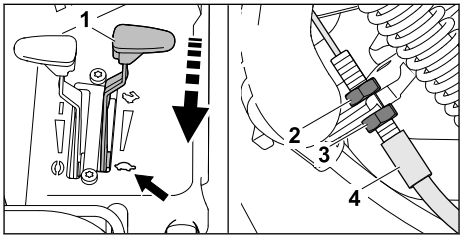


- Startovací rukojeť (10) pomalu vytahujte ve směru vedení lanka (11).
- Zavěste startovací rukojeť (10) ve vedení lankového táhla (11).
- Pusťte spínací rámovou páčku pro režim sečení (9).
- Nasaďte nástrčku zapalovací svíčky.

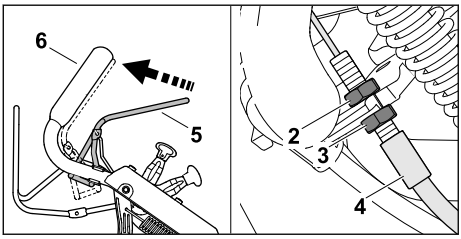
Řídítko se již nemusí znovu demontovat.

6.2 Nastavení lanka pro režim pojezdu

- Vypněte motor.



- Páku (1) zatáhněte na .
- Povolte matice (2, 3).
  Lanko (4) se uvolní.
- Nastartujte motor.

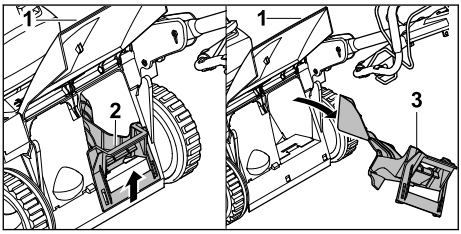


- Spínací rámovou páčku (5) přitáhněte směrem k řídítku (6) a podržte ji.
- Lanko (4) napínejte otáčením matice (3), dokud se nezapojí režim pojezdu.
- Uvolněte spínací rámovou páčku (5), vypněte motor a utáhněte matici (2).

6.3 Vyjmutí a vložení mulčovací vložky

6.3.1 Vyjmutí mulčovací vložky

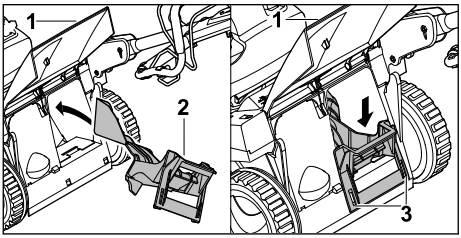
- Vypněte motor.
- Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.



- Otevřete vyhazovací klapku (1). a podržte ji.
- Nadzvedněte aretační západku (2).
- Mulčovací vložku (3) vytáhněte z vyhazovacího kanálu šikmo směrem nahoru.
- Zavřete vyhazovací klapku (1).

6.3.2 Vložení mulčovací vložky

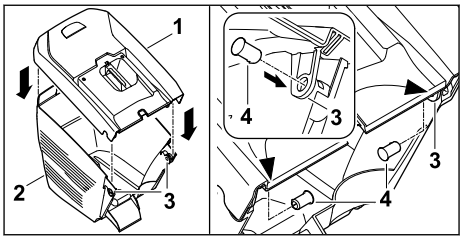
- Vypněte motor.
- Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.



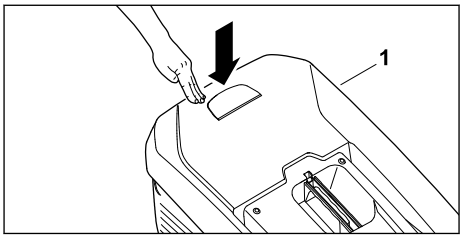
- Otevřete vyhazovací klapku (1). a podržte ji.
- Mulčovací vložku (2) vsaďte šikmo shora do vyhazovacího kanálu.
- Mulčovací vložku (2) otočte do vodorovné polohy, zatlačte směrem dolů a nechte zaklapnout obě aretační západky (3) v pouzdru přístroje.
- Zavřete vyhazovací klapku (1).

6.4 Sestavení, zavěšení a vyvěšení sběrného koše na trávu

6.4.1 Sestavení záchytného koše na trávu



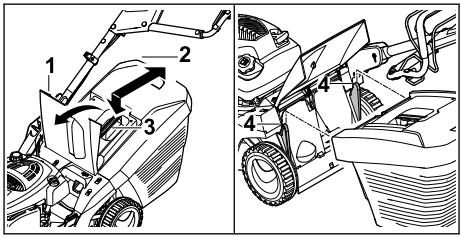
- Horní díl záchytného koše na trávu (1) nasaďte na spodní díl záchytného koše na trávu (2).
- Zatlačte čepy (4) zevnitř do otvorů (3).



- Zatlačte horní díl záchytného koše na trávu (1) směrem dolů.
  Horní díl záchytného koše na trávu (1) slyšitelně zaklapne.

6.4.2 Zavěšení záchytného koše na trávu

- Odpojte nůž.
- Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.
- Pokud je vložena mulčovací vložka: vyjměte tuto mulčovací vložku.



- ► Otevřete vyhazovací klapku (1). a podržte ji.
- ► Uchopte záchytný koš na trávu (2) za rukojeť (3) a zavěste jej do úchytů (4).
- ► Vyhazovací klapku (1) položte na záchytný koš na trávu (2).

6.4.3 Sundání záchytného koše na trávu

- ► Odpojte nůž.
- ► Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.
- ► Zdvihněte a podržte vyhazovací klapku.
- ► Sejměte záchytný koš na trávu pomocí rukojeti směrem nahoru.
- ► Zavřete vyhazovací klapku.

6.5 Doplnění motorového oleje

Motorový olej promazává a chladí motor.

Specifikace motorového oleje a plnicí množství jsou uvedeny v návodu k použití motoru.

UPOZORNĚNÍ

- ■ Při dodání je sekačka bez náplně motorového oleje. Nastartování motoru bez motorového oleje nebo s příliš malým množstvím motorového oleje může sekačku na trávu poškodit.
  - ► Před každým startem zkontrolujte stav motorového oleje a v případě potřeby motorový olej doplňte.

- ► Motorový olej plňte podle návodu k použití příslušného motoru.

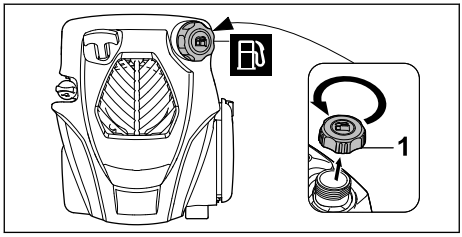
7 Doplnění paliva do sekačky na trávu

7.1 Tankování sekačky na trávu

UPOZORNĚNÍ

- ■ Pokud se sekačka na trávu nenaplní správným palivem, může dojít k jejímu poškození.
  - ► Dodržujte návod k použití motoru.

- ► Vypněte motor.
- ► Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.
- ► Okolí uzávěru palivové nádržky očistěte vlhkým hadrem.

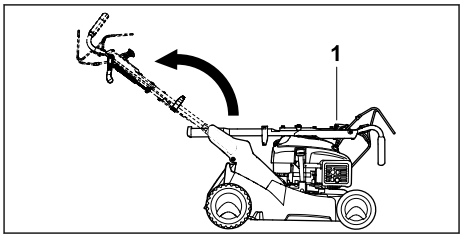


- ► Uzávěrem palivové nádržky (1) otáčejte proti směru hodinových ručiček tak dlouho, až lze uzávěr palivové nádržky sejmout.
- ► Uzávěr palivové nádržky sejměte.
- ► Pomocí vhodné plnicí pomůcky doplňte palivo, tak aby sahalo nejvýše 15 mm pod okraj palivové nádržky.
- ► Uzávěr palivové nádržky nasaďte na palivovou nádržku.
- ► Uzávěrem palivové nádržky otočte až na doraz ve směru chodu hodinových ručiček a rukou ho pevně utáhněte.
  Palivová nádržka je zavřená.

8 Nastavení sekačky na trávu pro uživatele

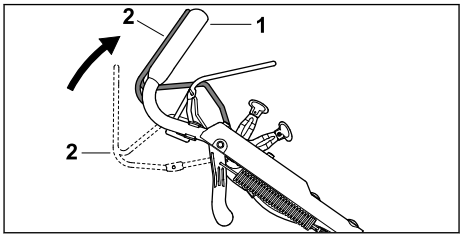
8.1 Vyklopení řídítka nahoru

- ► Vypněte motor.
- ► Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- ► Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.

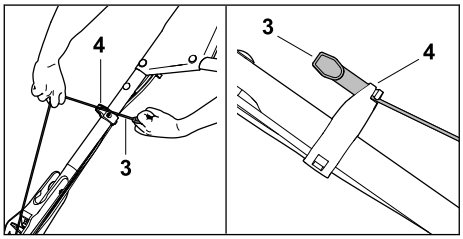


- ► Řídítko (1) zvedněte.
- ► Řídítko (1) vyklopte nahoru a dbejte na to, aby nebyla nepřiskřípnuta lanka.
- ► Řídítka (1) nechte zcela zaklapnout.
  Řídítko je pevně spojeno se sekačkou na trávu.

Zavěšení startovacího lanka



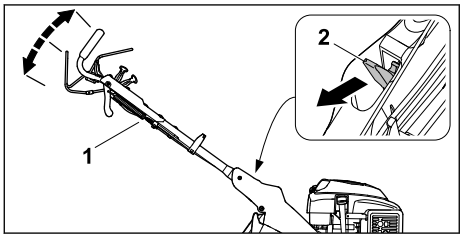
- ► Spínací rámovou páčku pro sečení (2) přitlačte k řídítku (1) a držte stisknutou.



- Startovací rukojeť (3) pomalu vytahujte ve směru vedení lanka (4).
- Zavěste startovací rukojeť (3) ve vedení lankového táhla (4).
- Pusťte spínací rámovou páčku pro režim sečení (2).
- Nasaďte nástrčku zapalovací svíčky.

8.2 Nastavení řídítka

- Vypněte motor.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.



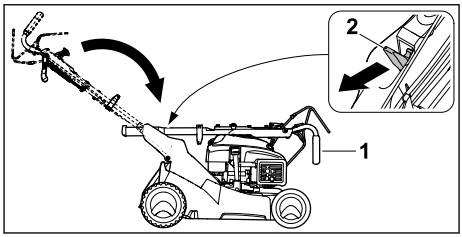
- Podržte pevně řídítko (1).
- Zatlačte páčku (2) dolů a držte ji.
- Nastavte řídítko (1) do požadované polohy.
- Páku (2) pusťte a dbejte na to, aby se řídítko úplně zaaretovalo.
- Nasaďte nástrčku zapalovací svíčky.

Řídítko lze nastavit do 3 výšek.

8.3 Složení řídítka

Pro úsporu místa při přepravě nebo uskladnění je možné řídítka sklapnout.

- Vypněte motor.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.
- Vyvěste startovací rukojeť z vedení lankového táhla a veďte ji zpět směrem k motoru.

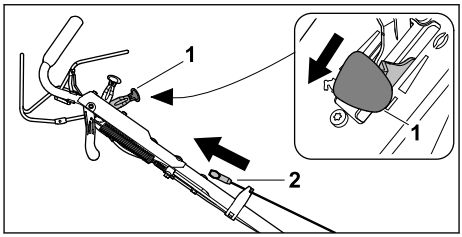


- Podržte pevně řídítko (1).
- Zatlačte páčku (2) dolů a držte ji.
- Sklapněte řídítko (1).
- Pusťte páčku (2).
- Nasaďte nástrčku zapalovací svíčky.

9 Startování a vypínání motoru

9.1 Nastartování motoru

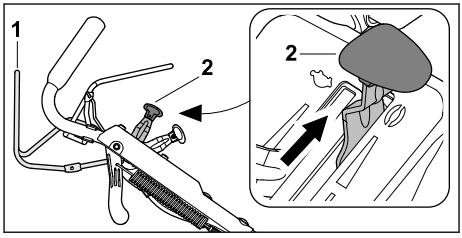
- Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.



- Nastavte páku (1) do polohy "Start".
- Startovací rukojeť (2) vytahujte pomalu pravou rukou až začne klást citelný odpor.
- Rychle zatáhněte za startovací rukojeť (2) a veďte ji zpět, dokud se motor nerozeběhne.
- Pokud motor nestartuje: Nahlédněte do návodu k použití motoru.

9.2 Vypněte motor

- Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.



- Pusťte spínací rámovou páčku (1). Nůž se během 3 sekund zastaví.
- Páku (2) nastavte do polohy„Stop“. Motor se zastaví.
- Opusťte uživatelskou pozici.

10 Kontrola sekačky na trávu

10.1 Kontrola ovládacích prvků

Spínací rámová páčka pro sečení a spínací oblouk pro režim pojezdu

- ► Vypněte motor.
- ► Přitáhněte spínací rámová páčku pro sečení a spínací rámová páčku pro režim pojezdu až na doraz ve směru k v a řídítku pusťte.
- ► Pokud se spínací rámová páčka pro režim sečení nebo spínací rámová páčka pro režim pojezdu těžce pohybuje nebo se neodpruží zpět do výchozí polohy: sekačku na trávu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
  Spínací rámová páčka pro režim sečení nebo spínací rámová páčka pro režim pojezdu je vadná.

Nožová brzda-spojka

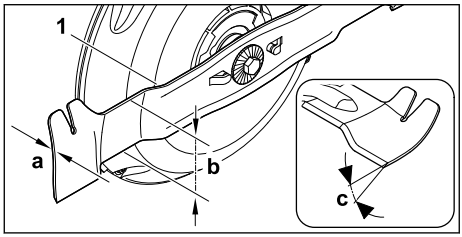
- ► Nastartujte motor.

Následující postup opakujte 3krát:

- ► Zapojte nůž. 🕮 11.4.1
  Je slyšet zvuk větru.
- ► Odpojte nůž. 🕮 11.4.2
  Během 3 sekund se nůž zastaví a zvuk větru ztichne.
- ► Pokud se nůž během 3 sekund nezastaví a je stále slyšet zvuk větru: sekačku na trávu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL. Nožová brzda-spojka je vadná.

10.2 Kontrola nože

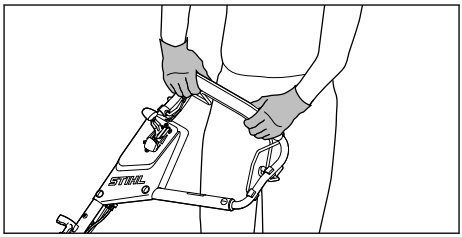
- ► Vypněte motor.
- ► Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- ► Postavte sekačku na trávu, 🕮 15.1.



- ► Na noži (1) změřte následující:
  - – Tloušťka a
  - – Šířka b
  - – Úhel ostří c
- ► V případě, že není splněn požadavek na minimální tloušťku nebo minimální šířku: vyměňte nůž, 🕮 19.2.
- ► Pokud není dodržen úhel ostří: proveďte naostření nože, 🕮 19.2.
- ► V případě nejasností: Vyhledejte odborného prodejce STIHL.

11 Práce se sekačkou na trávu

11.1 Držení a vedení sekačky na trávu



- ► Řídítko je třeba pevně držet oběma rukama tak, že ho palce obepínají.

11.2 Nastavení výšky sečení

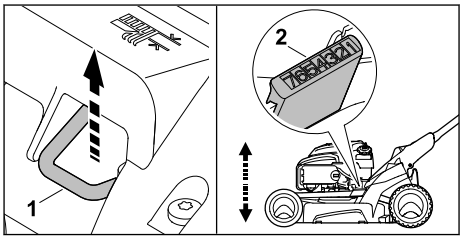
Je možné nastavit 7 výšek sečení:

- – 25 mm = poloha 1
- – 35 mm = poloha 2
- – 45 mm = poloha 3
- – 55 mm = poloha 4
- – 65 mm = poloha 5
- – 75 mm = poloha 6
- – 85 mm = poloha 7

Polohy jsou uvedené na sekačce na trávu.

Nastavení výšky sečení

- ► Vypněte motor.
  Nůž se nesmí točit.
- ► Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.



- ► Páku (1) zatáhněte směrem nahoru a držte ji.
- ► Zvednutím a spuštěním nastavte sekačku na trávu do požadované polohy.
  Aktuální výšku sečení lze odečíst na ukazateli výšky sečení (2).
- ► Pusťte páčku (1).
  Sekačka na trávu se zajistí.

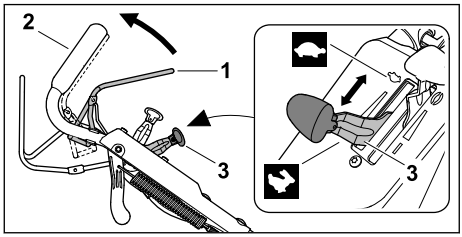
11.3 Zapnutí a vypnutí vlastního pojezdu

11.3.1 Zapnutí pojezdu

UPOZORNĚNÍ

- ► Abyste zabránili poškození stroje, ovládejte páku pojezdu pouze při běžícím motoru.

- ► Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.
- ► Nastartujte motor.



- ► Přitáhněte spínací rámovou páčku (1) zcela směrem k řídítkům (2) a držte ji tak, aby palec obepínal řídítka.
  Sekačka na trávu se dá do pohybu.

Zvýšení rychlosti pojezdu

- ► Páku (3) posuňte během jízdy dopředu ve směru 🐇.

Snížení rychlosti pojezdu

- ► Páku (3) posuňte během jízdy dozadu ve směru 🐢.

11.3.2 Vypnutí vlastního pojezdu

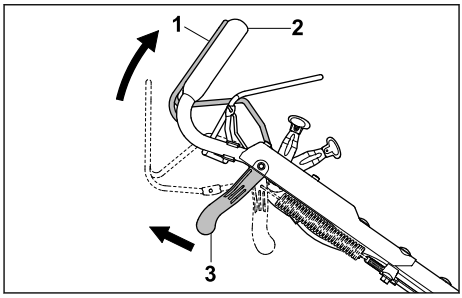
- ► Uvolněte spínací oblouk pro vlastní pojezd.
- ► Počkejte, než sekačka na trávu zůstane stát.

11.4 Nožová brzda-spojka

11.4.1 Zapojení nože

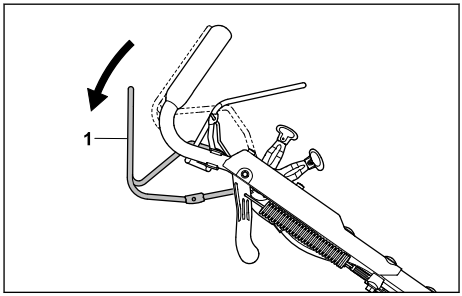
Sekačka na trávu je vybavena nožovou brzdou-spojkou. Po uvolnění spínací rámové páčky pro režim sečení se nůž během několika sekund zastaví, motor však běží dál. Uživatel tak může pokračovat nadále používat režim pojezdu nebo vyprázdnit záchytný koš na trávu, aniž by musel následně znovu nastartovat motor.

Chcete-li zapojit nůž:



- ► Spínací rámovou páčku pro režim sečení (1) přitiskněte k řídítku (2), držte stisknutou a páku pro nožovou brzdu-spojku (3) vytáhněte nahoru.

11.4.2 Odpojení nože



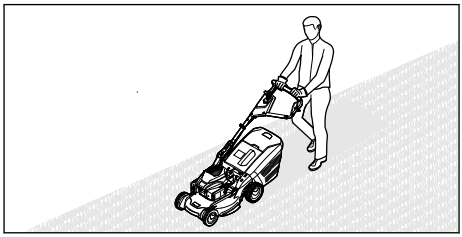
- ► Pusťte spínací rámovou páčku pro režim sečení (1).

Nůž se tím odpojí a během 3 sekund se zastaví. Motor běží dál.

11.5 Sečení a mulčování

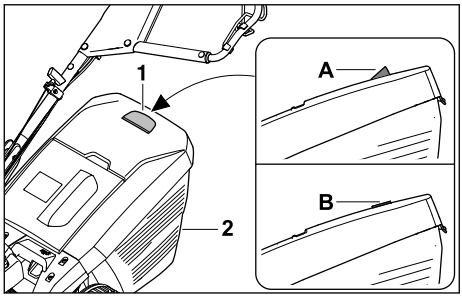
Sekačka na trávu je vybavena multifunkčním nožem a lze ji používat k sečení nebo mulčování.

- ► Za účelem sečení vyjměte předmontovanou mulčovací vložku, 🕮 6.3.1.



- ► Pokud pracujete se zapnutým pojezdem: Sekačkou na trávu pohybujte dopředu a mějte ji pod kontrolou.
- ► Pokud pracujete s vypnutým pojezdem: Posouvejte sekačku na trávu pomalu a kontrolovaně vpřed.

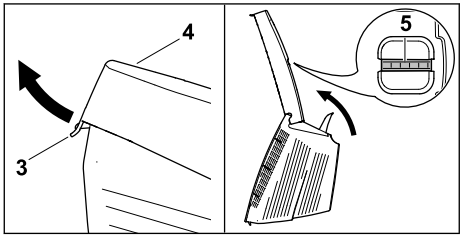
11.6 Vyprázdnění záchytného koše na trávu



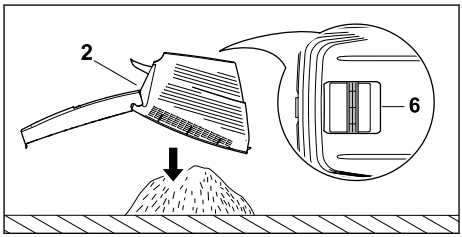
Proud vzduchu, který vzniká rotací nože, zvedá klapku indikace stavu naplnění (1). Pokud je záchytný koš na trávu již naplněný, zastaví se proud vzduchu a klapka indikace stavu naplnění (1, B) přejde do klidového stavu. To znamená, že je nutné záchytný koš na trávu (2) vyprázdnit.

Spolehlivá funkce klapky indikace stavu naplnění (1) je možná pouze při optimálním proudu vzduchu. Proud vzduchu a funkce klapky indikace stavu naplnění (1) mohou být negativně ovlivněny různými vnějšími vlivy, jako je mokrá, hustá nebo vysoká tráva, nízká výška sečení, znečištění a podobně.

- ► Pokud klapka indikace stavu naplnění (1) zapadne zpět do klidového stavu, pusťte spínací rámovou páčku pro režim sečení. Nůž se odpojí a přejde během 3 sekund do klidového stavu.
- ► Vyvěste záchytný koš na trávu (2).



- ► Otevřete uzavírací příložku (3).
- ► Horní díl záchytného koše na trávu (4) vyklopte pomocí rukojeti (5) nahoru a podržte jej.



- ► Záchytný koš na trávu (2) přidržte pevně druhou rukou za dolní rukojeť (6) a vyprázdněte jej.
- ► Zahákněte záchytný koš na trávu (2).

12 Po skončení práce

12.1 Po ukončení práce

- ► Vypněte motor.
- ► V případě, že je sekačka na trávu mokrá: Nechte sekačku na trávu uschnout.
- ► Sekačku na trávu očistěte.

13 Přeprava

13.1 Přeprava sekačky na trávu

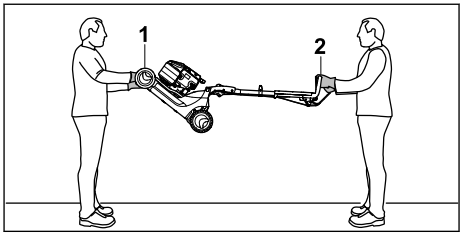
- ► Vypněte motor. Nůž se nesmí točit.
- ► Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.

Pohyb se sekačkou na trávu

- ► Posouvejte sekačku na trávu pomalu a kontrolovaně vpřed.

Přenášení sekačky na trávu

- ► Používejte ochranné rukavice.
- ► Vyhákněte záchytný koš na trávu.



- ► Sekačku na trávu je třeba přenášet tak, že ji oběma rukama pevně drží jedna osoba za přepravní držadlo (1) a druhá osoba za řídítka (2).
- ► Sekačku na trávu musí zvedat a přenášet dvě osoby.

Přeprava sekačky na trávu vozidlem

- ► Zajistěte stojící sekačku na trávu tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.

14 Skladování

14.1 Uskladnění sekačky na trávu

- Vypněte motor a nechte ho vychladnout.
- Odpojte nástrčku zapalovací svíčky.
- Sekačku na trávu uskladněte tak, aby byly splněny následující podmínky:
  - Sekačka na trávu je mimo dosah dětí.
  - Sekačka na trávu je čistá a suchá.
  - Sekačka na trávu se nemůže převrátit.
  - Sekačka na trávu se nemůže dát do pohybu.

  Pokud má být sekačka uskladněna déle než 3 měsíce, dodržujte také následující pokyny:
  - Palivovou nádrž vyjezděte.
  - Nechte palivovou nádrž vyčistit specializovaným prodejcem výrobků STIHL.
  - Vyměňte motorový olej podle pokynů v návodu k obsluze motoru.
  - Vyšroubujte zapalovací svíčku a otvorem pro zapalovací svíčku nalijte do motoru 3 ml motorového oleje.
  - Rukojeť startéru několikrát vytáhněte a vraťte zpět.

VAROVÁNÍ

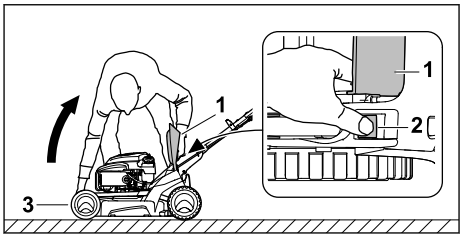
- Pokud je vytažená nástrčka zapalovací svíčky a dojde k vytažení rukojeti startéru, mohou ven odletovat jiskry. Jiskry mohou zapálit unikající benzinové páry a způsobit požár a výbuch. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku hmotných škod.
  - Nástrčku zapalovací svíčky odložte mimo otvor zapalovací svíčky.

- Zapalovací svíčku zašroubujte a dotáhněte.

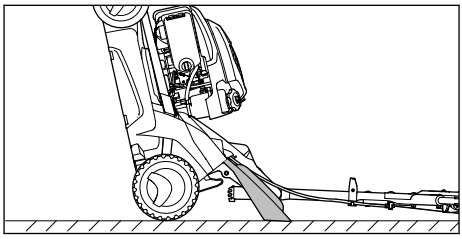
15 Čištění

15.1 Postavení sekačky na trávu

- Palivovou nádrž vyjezděte.
  Motor se zastaví.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.
- Startovací rukojeť vyhákněte z vedení lanka.
- Vyjměte mulčovací vložku, 🕮 6.3.1.
- Vyvěste záchytný koš na trávu, 🕮 6.4.3.
- Nastavte výšku sečení do nejvyšší polohy, 🕮 11.2
- Nastavte řídítko do nejnižší polohy, 🕮 8.2.



- Umístěte vpravo od přístroje.
- Otevřete vyhazovací klapku (1). a podržte ji.
- Levou rukou zatlačte páku (2) směrem dolů a podržte ji.
- Sekačku na trávu uchopte pravou rukou pevně za přepravní držadlo (3) a postavte zvednutím směrem dozadu.



Sekačka na trávu je stabilní a lze ji vyčistit.

15.2 Čištění sekačky na trávu

- Vypnutí motoru.
- Sekačku na trávu nechte vychladnout.
- Odpojte nástrčku zapalovací svíčky.
- K čištění sekačky na trávu použijte vlhkou tkaninu.
- K vyčištění větracích otvorů použijte štětec.
- Sekačku na trávu postavte.
- Oblast okolo řezného nože i samotný řezný nůž očistěte pomocí dřevěné tyče, měkkého kartáče nebo vlhké tkaniny.
- Upevněte nástrčku zapalovací svíčky.

UPOZORNĚNÍ

- Čištění vysokotlakým čističem nebo vodními tryskami může stroj poškodit.
  - Stroj nečistěte vysokotlakým čističem nebo proudem vody.

16 Údržba

16.1 Intervaly údržby

Intervaly údržby závisí na okolních podmínkách a pracovních podmínkách. Společnost STIHL doporučuje následující intervaly údržby:

Motor

- Údržbu motoru provádějte tak, jak je uvedeno v návodu k použití příslušného motoru.

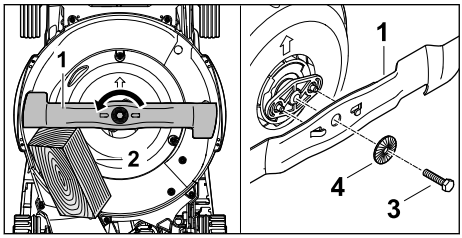
Sekačka na trávu

- Sekačku na trávu nechte každý rok zkontrolovat u odborného prodejce výrobků STIHL.

16.2 Demontáž a montáž řezného nože

16.2.1 Demontáž nože

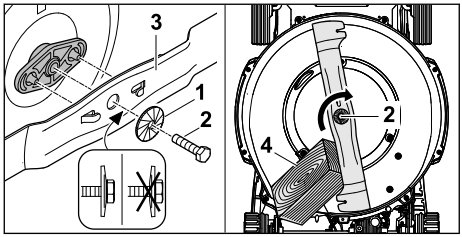
- Vypněte motor.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Postavte sekačku na trávu, 🕮 15.1.



- Zablokujte nůž (1) kouskem dřeva (2).
- Vyšroubujte šroub (3) ve směru šipky a s podložkou (4) jej sejměte.
- Sundejte nůž (1).
- Zlikvidujte šroub (3) a podložku (4).
  Pro montáž nože (1) použijte vždy nový šroub a podložku.
- Nasaďte nástrčku zapalovací svíčky.

16.2.2 Montáž nože

- Vypněte motor.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Postavte sekačku na trávu, 🕮 15.1.
- Odložte žací ústrojí na vhodné, neklouzavé dřevěné podložky.



- Položte novou podložku (1) vypouklou stranou směrem ven na nový šroub (2).
- Naneste na závit šroubu (2) prostředek pro zajištění šroubů Loctite 243.
- Nasaďte nůž (3) tak, aby vyvýšeniny na styčné ploše zapadly do vybrání.
- Zašroubujte šroub (2) společně s podložkou (1).
- Zablokujte nůž (3) kouskem dřeva (4).
- Šroub (2) utáhněte momentem 60–65 Nm.
- Nasaďte nástrčku zapalovací svíčky.

16.3 Ostření a vyvažování řezného nože

Správné ostření a vyvažování řezného nože vyžaduje značnou zručnost.

Společnost STIHL doporučuje, aby provádění postupů ostření a vyvažování řezného nože bylo svěřováno odbornému prodejci výrobků STIHL.

Aktuální adresy specializovaných prodejců získáte u příslušného zastoupení STIHL v dané zemi na adrese www.stihl.com .

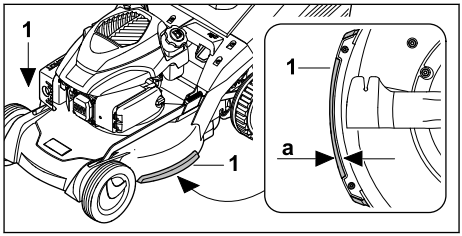
⚠ VAROVÁNÍ

- Řezné hrany řezného nože jsou ostré. Uživatel se může pořezat.
  - Používejte ochranné rukavice z odolného materiálu.

- Vypněte motor.
- Odpojte nástrčku zapalovací svíčky.
- Odstavte sekačku na trávu, 🕮 15.1.
- Vymontujte řezný nůž.
- Řezný nůž nabruste. Při tomto postupu je nutno dodržet úhel ostří a provádět ochlazování řezného nože, 🕮 19.2.
  Během broušení nesmí docházet k modrání materiálu řezného nože.
- Namontujte řezný nůž.
- Nasaďte nástrčku zapalovací svíčky.
- Pokud přetrvávají nejasnosti: Obraťte se na specializovaného prodejce STIHL.

16.4 Kontrola ochranných lišt

- Vypněte motor.
- Stáhněte nástrčku zapalovací svíčky.
- Postavte sekačku na trávu, 🕮 15.1.



- Měření tloušťky ochranných lišt (1):
  – Minimální tloušťka a: 1 mm
- Pokud již ochranné lišty nemají minimální tloušťku: Nechte ochranné lišty vyměnit odborným prodejcem STIHL.

17 Oprava

17.1 Oprava sekačky na trávu

Uživatel nemůže provádět opravy sekačky na trávu a řezného nože vlastními silami.

- ► V případě, že dojde k poškození sekačky na trávu nebo nože: Sekačku na trávu nebo nůž nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- ► V případě, že jsou štítky s bezpečnostními upozorněními nečitelné nebo poškozené: Nechejte štítky s bezpečnostními upozorněními vyměnit odborným prodejcem výrobků STIHL.

18 Odstranění poruch

18.1 Odstraňování poruch sekačky na trávu

Porucha	Příčina	Odstranění závady
Motor nejde nastartovat.	Spínací rámová páčka pro režim sečení není stisknutá.	Motor startujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
	Palivová nádržka je prázdná.	Do palivové nádrže sekačky na trávu dolijte palivo.
	Je ucpáno palivové potrubí.	Obraťte se na odborného prodejce STIHL.
	V nádrži se nachází špatné, znečištěné nebo staré palivo.	Používejte čerstvý značkový bezolovnatý benzin.
	Vzduchový filtr je znečištěn.	Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr podle návodu k použití motoru.
	Nástrčka zapalovací svíčky je vytažena ze zapalovací svíčky nebo je v nástrčce špatně upevněn kabel zapalování.	► Nasaďte nástrčku zapalovací svíčky. ► Zkontrolujte spojení mezi kabelem zapalování a nástrčkou.
	Zakarbonovaná nebo poškozená zapalovací svíčka či nesprávná vzdálenost elektrod.	► Vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčku. ► Nastavte správnou vzdálenost elektrod.
	Odpor nože je příliš velký.	► Nastavte vyšší výšku sečení. ► Motor startujte v nižší trávě.
	Páka seřízení plynu je v poloze „Stop“.	► Nastavte páku seřízení plynu do polohy „Start“. ► Pokud porucha stále přetrvává: sekačku na trávu již nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
	Lanko nastavení plynu je prasklé, zalomené nebo vadné.	► Lanko plynu zavěste nebo vyměňte. ► Pokud porucha stále přetrvává: sekačku na trávu již nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
Motor se obtížně spouští nebo mu klesá výkon.	Ucpaná žací skříň sekačky.	Vyčistěte sekačku na trávu.
	Je nastavena příliš nízká výška sečení nebo je příliš velká rychlost pojezdu při sečení.	Upravte výšku sečení nebo sekejte pomaleji.
	V palivové nádrži a v karburátoru je voda nebo je karburátor ucpaný.	Palivovou nádrž vyprázdněte, vyčistěte palivové potrubí a karburátor.
	Palivová nádrž je znečištěná.	Obraťte se na odborného prodejce STIHL.
	Vzduchový filtr je znečištěn.	Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr podle návodu k použití motoru.
	Zapalovací svíčka je zanesená.	Vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčku.
Vysoká teplota motoru.	Příliš málo motorového oleje v motoru.	Motorový olej doplňte nebo vyměňte tak, jak je popsáno v návodu k použití příslušného motoru.
	Zanesená chladicí žebra.	Vyčistěte sekačku na trávu.

Porucha	Příčina	Odstranění závady
Sekačka na trávu silně vibruje.	Poškozený řezný nůž.	Řezný nůž vyměňte.
	Řezný nůž není správně namontovaný.	Montáž nože.
Tráva není sečena čistě.	Nůž je tupý nebo opotřebovaný.	Řezný nůž naostřete nebo vyměňte.
Režim pojezdu nefunguje.	Lanko režimu pojezdu je chybně nastavené.	► Nastavte lanko režimu pojezdu. ► Pokud porucha stále přetrvává: sekačku na trávu již nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.

19 Technická data

19.1 Sekačka na trávu STIHL RM 655.1 YS

– Typ motoru: HD 775
– Zdvihový objem: 173 cm³
– Výkon (P): 2,6 kW (3,5 k) při 2800 ot/min
– Počet otáček (n): 2800/min
– Maximální objem palivové nádržky: 1,4 l
– Hmotnost (m): 54 kg
– Maximální obsah záchytného koše na trávu: 70 l
– Vyžínací šířka: 53 cm
– Minimální rychlost pojezdu: 0,5 km/h
– Maximální rychlost pojezdu: 6,3 km/h

19.2 Nůž

– Minimální tloušťka a: 2,0 mm
– Minimální šířka b: 55 mm
– Úhel ostří c: 30°

19.3 Akustické a vibrační hodnoty

Hodnota K pro hladinu akustického tlaku je 2 dB(A). Hodnota K pro hladinu akustického výkonu je 1,2 dB(A). Hodnota K pro vibrační hodnotu je 1,50 m/s².

– Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Garantovaná hladina akustického výkonu L_{WAd} měřená podle směrnice 2000/14/ES: 98 dB(A)
– Vibrační hodnota a_{hv} řídítka, měřená podle EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Údaje ke splnění směrnice 2002/44/ES pro zaměstnavatele o vibracích viz www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach .

20 Náhradní díly a příslušenství

20.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

20.2 Důležité náhradní díly

– Nůž: 6374 702 0100
– Šroub nože: 9008 348 2440
– Podložka: 0000 702 6600

21 Likvidace

21.1 Likvidace sekačky na trávu

Informace o likvidaci získáte na místním úřadě nebo u odborného prodejce produktů STIHL.

Nesprávná likvidace může poškodit zdraví a znečistit životní prostředí.

► Produkty STIHL včetně obalů likvidujte v souladu s místními předpisy na vhodném sběrném místě určeném k recyklaci.
► Nelikvidujte společně s domovním odpadem.

22 Prohlášení o konformitě EU

22.1 Sekačka na trávu STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Rakousko

na vlastní zodpovědnost prohlašuje, že výrobek
– konstrukce: sekačka na trávu
– výrobní značka: STIHL
– typ: RM 655.1 YS
– Vyžínací šířka: 53 cm
– Sériová identifikace: 6374

odpovídá příslušným ustanovením směrnic 2000/14/ES, 2006/42/ES, 2014/30/EU a 2011/65/EU a je vyvinut a vyroben podle následujících norem ve verzích platných vždy k datu výroby: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 a EN ISO 14982.

Zúčastněný jmenovaný subjekt:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Norimberk, DE

Ke zjištění naměřené a zaručené hladiny akustického výkonu se postupovalo podle směrnice 2000/14/ES, příloha VIII.

Naměřená hladina akustického výkonu: 97,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu: 98 dB(A)

Technické podklady jsou uloženy ve společnosti STIHL Tirol GmbH.

Rok výroby stroje a výrobní číslo jsou uvedeny na sekačce na trávu.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

V zast.

Matthias Fleischer, Vedoucí oddělení vývoje produktů

V zast.

Sven Zimmermann, Vedoucí oddělení kvality

23 Adresy

Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Distribuční společnosti STIHL

ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o
Chrlická 753
664 42 Modřice

Tartalomjegyzék

1 Előszó ... 223
2 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk ... 224
3 Áttekintés ... 224
4 Biztonsági tudnivalók ... 225
5 A fűnyíró gép működőképes állapotba helyezése ... 231
6 A fűnyíró gép összeszerelése ... 231
7 A fűnyíró gép tankolása ... 234
8 A fűnyíró gép beállítása a felhasználóhoz ... 234
9 A motor indítása és leállítása ... 235
10 A fűnyíró gép ellenőrzése ... 236
11 Munkavégzés a fűnyíró géppel ... 236
12 Munka után ... 238
13 Szállítás ... 238
14 Tárolás ... 239
15 Tisztítás ... 239
16 Karbantartás ... 240
17 Javítás ... 241
18 Hibaelhárítás ... 241
19 Műszaki adatok ... 242
20 Pótalkatrészek és tartozékok ... 242
21 Ártalmatlanítás ... 243
22 EK Megfelelőségi nyilatkozat ... 243
23 Címek ... 243

1 Előszó

Tisztelt Vásárlónk!

Örömünkre szolgál, hogy STIHL-termék mellett döntött. Termékeink fejlesztése és gyártása csúcsminőségben történik, ügyfeleink szükségleteinek megfelelően. Így magas megbízhatóságú termékek jönnek létre, amelyek az extrém igénybevétel próbáját is kiállják.

A STIHL a szervizelés terén is csúcsminőséget nyújt Önnek. Márkaszervizeink szakértő tanács-

Az eredeti használati útmutató fordítása
0000011593_006_H
Klórmentesen fehérített papírra nyomtatott.
A papír újrahasznosítható.
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

adást és betanítást, valamint átfogó műszaki segítséget nyújtanak.

A STIHL elkötelezett a környezettel szembeni fenntartható és felelősségteljes eljárások mellett. A jelen használati utasítás támogatást ad, hogy Ön biztonságos és környezetbarát módon használhassa STIHL-termékét, annak hosszú élettartamán keresztül.

Köszönjük bizalmát és sok örömet kívánunk a STIHL-termék használatához.

Dr. Nikolas Stihl

FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG.

2 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk

2.1 Vonatkozó dokumentumok

Ez a használati utasítás a gyártó eredeti használati utasítása a 2006/42/EK irányelv értelmében.

A helyi biztonsági előírások érvényesek.

- ► A jelen használati utasításon túl olvassa el, értse meg és tartsa meg az alábbi dokumentumokat is:
  - – Használati utasítás motor HD 775

2.2 A figyelmeztetések jelölése a szövegben

! VESZÉLY

- Olyan veszélyekre utal, amelyek súlyos sérüléseket vagy halált okozhatnak.
  - ► A megnevezett intézkedésekkel súlyos sérülések vagy halál kerülhető el.

! FIGYELMEZTETÉS

- Olyan veszélyekre utal, amelyek súlyos sérüléseket vagy halált **okozhatnak**.
  - ► A megnevezett intézkedésekkel súlyos sérülések vagy halál kerülhető el.

TUDNIVALÓ

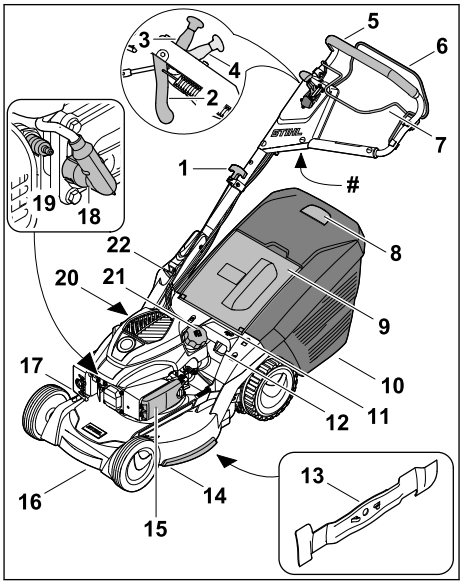
- Olyan veszélyekre utal, amelyek anyagi károkat okozhatnak.
  - ► A megnevezett intézkedésekkel anyagi károk kerülhetők el.

2.3 Szimbólumok a szövegben

Ez a szimbólum e használati útmutató egyik fejezetére utal.

3 Áttekintés

3.1 Fűnyíró



1 Berántófogantyú
A berántófogantyú a motor indítására szolgál.

2 Kés-fék-tengelykapcsoló karja
A kar a kés bekapcsolására szolgál.

3 Fordulatszám-szabályozó kar
A kar a fordulatszám szabályozására szolgál.

4 Kerékhajtás karja
A karral állítható be a kerékhajtás sebessége.

5 Tolókar
A tolókar a fűnyíró tartására, vezetésére és szállítására szolgál.

6 Fűnyíró üzemmód kapcsolókengyele
A kapcsolókengyel a motor indítására, működtetésre és leállítására szolgál.

7 Menetüzemmód kapcsolókengyele
A kapcsolókengyel a kerékhajtás be- és kikapcsolására szolgál.

8 Töltöttségszintjelző
A töltöttségszintjelző a fűgyűjtő kosár töltöttségét mutatja.

9 Kidobófedél
A kidobófedél elzárja a kidobócsatornát.

10 Fűgyűjtő kosár
A fűgyűjtő kosár felfogja a lenyírt füvet.

11 Fogantyú
A fogantyú a fűnyíró tartására szolgál a vágási magasság beállításánál és a fűnyíró szállításánál.

12 Vágási magasság karja
A kar a vágási magasság beállítására szolgál.

13 Kés
A kés elvágja és mulcsozza a füvet.

14 Védőszegélyek
A védőszegélyek védik a házat.

15 Szűrőfedél
A szűrőfedél letakarja a légszűrőt.

16 Szállítófogantyú
A szállítófogantyú a fűnyíró szállítására szolgál.

17 Hangtompító
A hangtompító csökkenti a fűnyíró zajkibocsátását.

18 Gyújtógyertya-dugasz
A gyújtógyertya-dugasz összeköti a gyújtóvezetéket a gyújtógyertyával.

19 Gyújtógyertya
A gyújtógyertya meggyújtja a üzemanyag-levegő keveréket a motorban.

20 Motorolaj zárósapkája
A motorolaj zárósapkája elzárja a motorolaj betöltésére szolgáló nyílást.

21 Üzemanyagtartály zárósapkája
Az üzemanyagtartály zárósapkája lezárja a benzin betöltőnyílását.

22 A tolókar karja
A kar a tolókar állítására és lehajtására szolgál.

 # Teljesítménytábla a gépszámmal

3.2 Szimbólumok

A szimbólumok a fűnyírón lehetnek feltüntetve és a következőket jelenthetik:

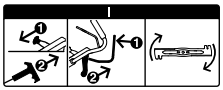
Garantált zajteljesítményszint dB(A)-ben a 2000/14/EK irányelv szerint, az elektromos termékek zajkibocsátásának összehasonlíthatóságához.

Ez a szimbólum jelöli az üzemanyagtartály zárósapkáját.

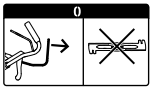
Ez a szimbólum jelöli a motorolaj zárósapkáját.

A terméket ne dobja a háztartási szemétbe.

Vágási magasság beállítása.



Indítsa el a motort.



Állítsa le a motort.

Fordulatszám-szabályozó: ebben az állásban a motor beindítható.

Fordulatszám-szabályozó: ebben az állásban a motor leáll.

A kerékhajtás bekapcsolása.

Ebben az állásban a fűnyíró gép maximális sebességgel működik.

Ebben az állásban a fűnyíró gép a legalacsonyabb sebességgel működik.

4 Biztonsági tudnivalók

4.1 Figyelmeztető szimbólumok

A fűnyíró gép figyelmeztető szimbólumai a következőket jelentik:

Tartsa be a biztonsági előírásokat és azok intézkedéseit.

Olvassa el, értse meg, és őrizze meg a használati utasítást.

Tartsa be a felvert tárgyakra vonatkozó biztonsági előírásokat és azok intézkedéseit.

Tartsa távol a kezeit és a lábait a késektől.

Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt szállítás, tárolás, karbantartás vagy javítás előtt.

Tartsa be a biztonsági távolságot.

Járó motor mellett soha ne nyúljon a kés munkaterületére.

4.2 Rendeltetésszerű használat

A STIHL RM 655.1 YS fűnyíró fű vágására és felaprítására szolgál.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben a fűnyírót nem rendeltetésszeűen használják, súlyos vagy halálos személyi sérülések, és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ► A fűnyírót oly módon használja, ahogy az a jelen használati utasításban és a motor használati utasításában le van írva.

4.3 A felhasználóval szembeni követelmények

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Az eligazításban nem részesült felhasználók nem ismerik és nem tudják felmérni a fűnyíró géppel járó veszélyeket. Az ilyen felhasználók, illetve más személyek súlyos, akár halálos sérüléseket szenvedhetnek.

  - ► Olvassuk el, értelmezzük és őrizzük meg a használati utasítást.
  - ► Ha a fűnyíró gépet más személynek adjuk tovább: A fűnyíró gép és a motor használati utasítását is mellékelni kell.
  - ► Győződjünk meg arról, hogy a felhasználó eleget tesz a következő követelményeknek:
    - – A felhasználó kipihent.
    - – A felhasználó fizikailag, érzékszervileg és mentálisan képes működtetni, valamint használni a fűnyíró gépet. Ha a felhasználó fizikailag, érzékszervileg vagy mentálisan akadályoztatott, akkor csak felelős személy felügyelete vagy irányítása alatt dolgozhat a géppel.
    - – A felhasználó ismeri és fel tudja mérni a fűnyíró géppel járó veszélyeket.
    - – A felhasználó tisztában van azzal, hogy felelős a balesetekért és a károkozásért.
    - – A felhasználó nagykorú, vagy az adott ország szabályozásai értelmében felügyelettel szakmai képzésben vesz részt.
    - – A felhasználó egy STIHL szakszerviz vagy szakértő által oktatásban részesült a fűnyíró gép első használata előtt.
    - – A felhasználó nincs alkohol, gyógyszer vagy kábítószer befolyása alatt.
  - ► Bizonytalanság esetén: Keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.

4.4 Ruházat és felszerelés

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A munkavégzés során a tárgyak nagy sebességgel repülhetnek fel. A felhasználó megsérülhet.
  - ► Viseljen ellenálló anyagból készült hosszú nadrágot.
- Munka közben zaj keletkezik. A zaj halláskárosodást okozhat.
  - ► Viseljen hallásvédőt.
- Munkavégzés közben por kavarodhat fel. A belélegzett por károsíthatja az egészséget és allergiás reakciókat válthat ki.
  - ► Ha por keveredik fel: Viseljen porvédőmaszkot.
- A nem megfelelő ruházat beakadhat a fába, bozótba és a fűnyíró gépbe. A nem megfelelő ruházatot viselő kezelők súlyosan megsérülhetnek.
  - ► Viseljen testhez simuló ruházatot.
  - ► Ne viseljen sálat és ékszert.
- Tisztítás, karbantartás vagy szállítás során a felhasználó hozzáérhet a késhez. A felhasználó megsérülhet.
  - ► Viseljen ellenálló anyagú védőkesztyűt.
  - ► Viseljen csúszásmentes talpú, erős, zárt lábbelit.
- Ha a kezelő nem megfelelő lábbelit visel, elcsúszhat. A felhasználó megsérülhet.
- A kések élezése során az anyag részecskéi szétszóródhatnak. A felhasználó megsérülhet.
  - ► Viseljen szorosan illeszkedő védőszemüveget. A megfelelő védőszemüvegek az EN 166 vagy EN ISO 16321 szabvány vagy a nemzeti előírások szerint ellenőrzöttek és a megfelelő jelöléssel kaphatók a kereskedésekben.
  - ► Viseljen ellenálló anyagú védőkesztyűt.

4.5 A kezelő munkaterülete és a környezet

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A kívülálló személyek, gyermekek és állatok nem ismerik, valamint nem tudják felmérni a fűnyíró géppel és a felverődő tárgyakkal járó veszélyeket. Ez súlyos, akár halálos sérülése-

ket okozhat a kívülállóknál, a gyermekeknél és az állatoknál, valamint anyagi károkat idézhet elő.

- ► A kívülálló személyeket, gyermekeket és állatokat távol kell tartani a munkaterülettől.
- ► Tartsunk kellő távolságot a tárgyaktól.
- ► Ne hagyjuk felügyelet nélkül a fűnyíró gépet.
- ► Győződjünk meg arról, hogy gyermekek nem játszhatnak a fűnyíró géppel.

■ A motor működése közben forró kipufogógázok áramlanak ki a hangtompítóból. A forró kipufogógázok meggyújthatják a gyúlékony anyagokat, és tüzet okozhatnak.
- ► Ügyeljünk arra, hogy a kipufogógáz ne áramoljon gyúlékony anyagokra.

4.6 Biztonságos állapot

4.6.1 Fűnyíró

A fűnyírfó akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:
– A fűnyíró sértetlen.
– Nem lép ki üzemanyag a fűnyíróból.
– Az üzemanyagtartály zárósapkája le van zárva.
– Nem lép ki motorolaj a fűnyíróból.
– A motorolaj zárósapkája le van zárva.
– A fűnyíró tiszta.
– A kezelőelemek működnek és nincsenek módosítva.
– Ha nyírás közben a lenyírt fűnek a fűgyűjtő kosárba kell kerülnie: a fűgyűjtő kosár megfelelően van beakasztva.
– Ha a fűnyírás folyamatban van, és a lenyírt füvet hátul kell kidobni: a fűgyűjtő kosár ki van akasztva és a kidobófedél zárva van.
– Ha mulcsozás történik: a mulcsozó betét be van helyezve, a fűgyűjtő kosarat leakasztották, és a kidobófedél zárva van.
– A kés megfelelően van felszerelve.
– Az eredeti STIHL tartozék ehhez a fűnyíróhoz megfelelően van beszerelve.
– A rugós mechanizmusok sértetlenek és működőképesek.
– A nyírási üzemmód kapcsolókengyelének elengedése után a kés 3 másodpercen belül leáll.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

■ Nem üzembiztos állapotban előfordulhat, hogy az alkatrészek nem működnek megfelelően, üzemen kívül kerülnek a biztonsági berendezések és üzemanyag folyik ki a gépből. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekkel járhat.
- ► Ne dolgozzon sérült fűnyíróval.
- ► Ha üzemanyag lép ki a fűnyíróból: ne dolgozzon a fűnyíróval és keressen fel egy STIHL márkakereskedést.
- ► Zárja le az üzemanyagtartály zárósapkáját.
- ► Ha motorolaj lép ki a fűnyíróból: ne dolgozzon a fűnyíróval és keressen fel egy STIHL márkakereskedést.
- ► Zrja be a motorolaj zárósapkáját.
- ► Ha a fűnyíró bepiszkolódott: tisztítsa meg a fűnyírót.
- ► Ne manipulálja a fűnyírót és annak biztonsági rendszereit.
- ► Ne manipulálja a fűnyírót olyan módon, amely megváltoztatja a motor teljesítményét vagy fordulatszámát.
- ► Amennyiben a kezelőelemek nem működnek: Ne dolgozzon a fűnyíróval.
- ► A rugós mechanizmusok felszabadíthatják a tárolt energiát.
- ► Ha a fűnyírás folyamatban van, és a lenyírt füvet a fűgyűjtő kosárba kell gyűjteni: a fűgyűjtő kosarat úgy akassza be, ahogyan az a jelen használati utasításban le van írva.
- ► Ha mulcsozás történik: úgy helyezze be a mulcsozó betétet ahogyan az a jelen használati utasításban le van írva.
- ► A kést a jelen használati utasításban leírt módon szerelje fel.
- ► Eredeti STIHL tartozékot építsen be ebbe a fűnyíróba.
- ► A tartozékokat a jelen használati utasításban és a tartozék használati utasításában megadott módon kell felszerelni.
- ► Ha a nyírási üzemmód kapcsolókengyelének elengedése után a kés nem áll le 3 másodpercen belül, állítsa le a motort és keressen fel egy STIHL-márkakereskedést.
- ► Ne dugjon tárgyakat a fűnyíró nyílásaiba.
- ► Cseréltesse ki a kopott vagy sérült tájékoztató táblákat valamelyik STIHL márkakereskedéssel.
- ► Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel: Forduljon STIHL márkakereskedéshez.

4.6.2 Kés

A kés akkor van biztonságos állapotban, ha teljesülnek az alábbi feltételek:
– A kés és a kapcsolódó alkatrészek sérülésmentesek.
– A kés nincs eldeformálódva.
– A kés előírás szerint van felszerelve.
– A kés megfelelően meg van élezve.

– A kés sorjamentes.
– A kés megfelelően ki van egyensúlyozva.
– A kés vastagsága és szélessége az előírt minimális értéknél nem kisebb, 🕮 19.2.
– Az élezési szöget betartották, 🕮 19.2.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban a kés részei fellazulhatnak és kirepülhetnek. Ez súlyos személyi sérülésekkel járhat.
  - ► Ép késsel és alkatrészekkel dolgozzunk.
  - ► A kést előírás szerint szereljük be.
  - ► A kést előírás szerint élezzük meg.
  - ► Amennyiben a kés vastagsága vagy szélessége kisebb az előírt minimális értékeknél: Cseréljük ki a kést.
  - ► A kést STIHL szakszervizzel egyensúlyoztassuk ki.
  - ► Bizonytalanság esetén: Keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.

4.7 Üzemanyag és tankolás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ehhez a fűnyíró géphez üzemanyagként benzint kell használni. A benzin rendkívül gyúlékony. A benzin nyílt láng vagy forró tárgyak hatására belobbanhat vagy felrobbanhat. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
  - ► Óvjuk a benzint hőtől és nyílt lángtól.
  - ► Ügyeljünk arra, hogy ne folyjon mellé a benzin.
  - ► Ha a benzin melléfolyik: Itassuk fel a kiömlött benzint egy kendővel, és csak azután indítsuk be a motort, hogy a fűnyíró gép mindegyik része megszáradt.
  - ► Tilos a dohányzás!
  - ► Tilos az üzemanyagot nyílt láng közelében betölteni.
  - ► Az üzemanyag betöltése előtt állítsuk le, és hagyjuk lehűlni a motort.
  - ► Ha le kell üríteni a tartályt: A műveletet a szabadban végezzük.
  - ► A motort a tankolás helyszínétől legalább 3 méteres távolságban indítsuk be.
  - ► Soha ne legyen benzin a fűnyíró gép üzemanyagtartályában, ha a gépet épületen belül tároljuk.
- A benzingőzök belélegzése mérgezést okozhat.
  - ► Ne lélegezzük be a benzingőzöket.
  - ► A fűnyíró gépet jól szellőző helyen tankoljuk.
- Üzem közben a fűnyíró gép felmelegszik. A benzin kitágul, és az üzemanyagtartályban túlnyomás keletkezik. Ha az üzemanyagtartály zárósapkája nincs a helyén, a benzin kifröccscsenhet. A kifröccsenő benzin meggyulladhat. A felhasználó ennek következtében súlyosan megsérülhet.
  - ► Mielőtt levennénk az üzemanyagtartály zárósapkáját, hagyjuk lehűlni a fűnyíró gépet.
- A benzinnel átitatódott ruházat könnyen meggyulladhat. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
  - ► Ha benzin kerül a ruházatra: Cseréljük le a ruházatot.
- A benzin környezetkárosító lehet.
  - ► Ügyeljünk arra, hogy ne folyjon mellé az üzemanyag.
  - ► A benzint előírásszerűen kell ártalmatlanítani.
- A benzin bőrre vagy szembe kerülve bőr-, illetve szemirritációt okozhat.
  - ► Kerüljük az érintkezést a benzinnel.
  - ► Ha a folyadék a bőrre kerül: Mossuk le bő vízzel és szappannal az érintett bőrfelületet.
  - ► Ha a folyadék szembe kerül: Legalább 15 percen keresztül öblítsük a szemet bő vízzel, és orvoshoz kell fordulni.
- A fűnyíró gép gyújtóberendezése szikrákat kelt. A szikrák kijuthatnak a gyújtóberendezésből, és gyúlékony vagy robbanásveszélyes környezetben tüzet vagy robbanást idézhetnek elő. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
  - ► A motor használati utasításában megadott gyújtógyertyákat kell használni.
  - ► Csavarjuk be és húzzuk meg a gyújtógyertyát.
  - ► A gyertyapipát szorosan helyezzük vissza.
- Károsíthatja a fűnyíró gépet, ha nem a motornak megfelelő benzint töltenek a gépbe.
  - ► Friss, ólommentes, márkás üzemanyagot használjunk.
  - ► Tartsuk be a motor használati utasításában szereplő előírásokat.

4.8 Munkálatok

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ha a felhasználó nem megfelelően indítja be a motort, elveszítheti az uralmat a fűnyíró gép felett. A felhasználó súlyos sérülést szenvedhet.
  - ► A motort a jelen használati utasításban leírt módon indítsa.
- A felhasználó bizonyos helyzetekben nem tud koncentrált odafigyeléssel tovább dolgozni. A

kezelő megbotolhat, eleshet és súlyosan megsérülhet.
- ► Nyugodtan és megfontoltan dolgozzon.
- ► Csak jó látási viszonyok mellett nyírja a füvet. Ha rosszak a fény- és látási viszonyok, ne dolgozzon a fűnyíró géppel.
- ► Egyedül irányítsa a fűnyíró gépet.
- ► Fordítson figyelmet az akadályokra.
- ► Ne billentse meg a fűnyíró gépet.
- ► A talajon állva dolgozzon, és őrizze meg az egyensúlyát.
- ► Ha fáradtság jelei jelentkeznének: iktasson be egy szünetet.
- ► Ha lejtőn végzi a fűnyírást: a fűnyírást a lejtőn keresztbe végezze.
- ► Ne dolgozzon 25°-nál (46,6%) meredekebb emelkedőkön.
- ► Különös elővigyázattal használja a fűnyíró gépet, ha lejtők, peremek, mélyedések, hulladékhalmok vagy töltések közelében dolgozik.
- ► A munkaidőt úgy tervezze meg, hogy elkerülhető legyen a hosszabb időtartamú nagyfokú terhelés.

- Ha a motor jár, kipufogógázokat bocsát ki. A belélegzett kipufogógázok mérgező hatással lehetnek személyekre.
  - ► Ne lélegezzük be a kipufogógázokat.
  - ► A fűnyíró géppel jól szellőző helyen dolgozzon.
  - ► Ha rosszullét, fejfájás, látási zavarok, hallási zavarok vagy szédülés jelentkezne: Hagyja abba a munkát és forduljon orvoshoz.
- Ha a felhasználó hallásvédőt visel és a motor jár, a felhasználó kevésbé hallja és kevésbé tudja felmérni a zajokat.
  - ► Nyugodtan és megfontoltan dolgozzon.
- Ha az indítókötél gyorsan visszaugrik, a kéz és a kar gyorsabban húzódik a motor felé, mint ahogyan a kötelet el tudja engedni. Csonttörések, zúzódások és ficamok fordulhatnak elő.
  - ► Lassan húzza ki az indítókötelet, amíg ellenállást nem érez, majd gyorsan húzza át karnyújtásnyira, hogy elkerülje a visszarúgást.
- A fűnyíró hidrosztatikus kerékhajtással rendelkezik. A szivárgó hidraulikafolyadék égési sérüléseket és sérüléseket okozhat.
  - ► Viseljen védőkesztyűt.
  - ► Ne érintse meg a hidraulikarendszer forró vagy nyomás alatt lévő részeit.
  - ► Ha a hidraulikafolyadék a bőrre vagy a szembe kerül: az érintett területet azonnal öblítse le bő vízzel és forduljon orvoshoz.
- A forgó kés megvághatja a felhasználót. A felhasználó súlyos sérülést szenvedhet.

  - ► Húzza le a gyújtógyertya dugaszt.

  - ► Tartsa távol a kezeit és a lábait a késektől.
  - ► Amennyiben a kést tárgy akadályozza: állítsa le a motort. Csak ezután távolítsa el a tárgyat.

  - ► Járó motor mellett soha ne nyúljon a kés munkaterületére.
- Ha munkavégzés közben kerékhajtás nélkül dolgozik, a kerékhajtás véletlenül bekapcsolódhat, és a fűnyíró gép ilyenkor mozgásba jön. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ► A kerékhajtás kapcsolókengyelét csak akkor húzza meg, ha be kell kapcsolni a kerékhajtást.
- Ha a fűnyíró munka közben szokatlanul vagy rendellenesen viselkedik, akkor előfordulhat, hogy nincs biztonságos állapotban. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ► Hagyja abba a munkát és forduljon STIHL márkakereskedéshez.
- Munka közben a fűnyíró gép rezgéseket bocsáthat ki.
  - ► Viseljen védőkesztyűt.
  - ► Tartson szüneteket.
  - ► Amennyiben vérkeringési zavarok tünetei jelentkeznek: Forduljon orvoshoz.
- Tartsa szemmel a nyírási területet, és ügyeljen az akadályokra. Ha munka közben a kés idegen tárgyba ütközik, nagy sebességgel felverődhet a tárgy vagy annak részei. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.

  - ► Távolítsa el az idegen tárgyakat, pl. köveket, drótokat, játékokat a munkaterületről. Jelölje meg a nehezen észrevehető, nem eltávolítható tárgyakat.
- A nyírási üzemmód kapcsolókengyelének elengedésekor a kés rövid ideig még tovább forog. Ez súlyos személyi sérülésekkel járhat.

  - ► Várja meg, amíg a kés leáll.
  - ► A fűgyűjtő kosarat csak a kés forgásának megállása után akassza ki.
- Ha a kések kemény tárgyat érnek, szikrák keletkezhetnek. A szikrák gyúlékony környe-

zetben tüzet okozhatnak. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
- ► Ne dolgozzon gyúlékony környezetben.

- A forgó késhez érkező kemény tárgyak károsíthatják a fűnyíró gépet.
  - ► Ha egy kemény tárgy éri a forgó kést, állítsa el a motort és ellenőrizze a fűnyírót a sérülések szempontjából.
  - ► Ha a fűnyíró megsérült: forduljon STIHL márkakereskedéshez.
- Ha a fűnyíró gépet lejtős területen állítja le, onnan véletlenül legurulhat. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ► A fűnyíró gépet csak akkor engedje el, ha sík területen áll, és magától nem gurulhat el.
- Ha a tolókarra tárgyakat rögzít, a fűnyíró gép a pluszsúly miatt felbillenhet. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ► Ne rögzítsen tárgyakat a tolókarra.

⚠ VESZÉLY

- Ha a munkát feszültség alatt álló kábelek közelében végzi, a kés hozzáérhet a kábelekhez, és károsíthatja azokat. A felhasználó súlyosan, akár halálosan megsérülhet.
  - ► Ne dolgozzon feszültség alatt álló kábelek környezetében.
- Zivatarban végzett munka közben villámcsapás érheti a felhasználót. A felhasználó súlyosan, akár halálosan megsérülhet.
  - ► Zivatar esetén: ne dolgozzon.
- A felhasználó elcsúszhat, ha esőben végez munkát. A felhasználó súlyosan, akár halálosan megsérülhet.
  - ► Eső esetén: ne dolgozzon.

4.9 Szállítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Szállítás közben a fűnyíró gép felborulhat vagy elmozdulhat. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
  - ► Állítsa le a motort.

  - ► Várja meg, amíg a kés leáll.

  - ► Húzza le a gyertyapipát.
  - ► A fűnyíró gépet úgy biztosítsa hevederekkel, szíjakkal vagy hálóval az arra alkalmas rakodófelületen, hogy az ne tudjon felborulni és ne mozdulhasson el.
- A motor működését követően a hangtompító és a motor forró lehet. Ez szállítás közben égési sérüléseket okozhat.
  - ► A fűnyíró gépet tolja.
- A fűnyíró gép nehéz. Ha a felhasználó egyedül viszi a fűnyíró gépet, megsérülhet.
  - ► Viseljen védőkesztyűt.
  - ► A fűnyíró gépet két személynek kell vinnie.
- A benzin szállítás közben szivároghat, szennyezést és anyagi kárt okozva.
  - ► A fűnyíró gépet tolja.
  - ► A gépet benzin nélküli szállítsa.

4.10 Tárolás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekek nem ismerik és nem tudják felmérni a fűnyíró géppel járó veszélyeket, emiatt súlyos sérülések érhetik őket.
  - ► Állítsa le a motort.
  - ► A fűnyíró gépet gyermekek számára elérhetetlen helyen tartsa.
- A nedvesség miatt a fém alkatrészek rozsdásodhatnak. Emiatt károsodhat a fűnyíró gép.
  - ► Tartsa tisztán és szárazon a fűnyíró gépet.
- Ha a fűnyíró gépet lejtős területen tárolja, onnan véletlenül legurulhat. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
  - ► A fűnyíró gépet kizárólag sík felületen tárolja.

4.11 Tisztítás, karbantartás és javítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ha tisztítás, karbantartás vagy javítás közben jár a motor, súlyos személyi sérülések és anyagi károk következhetnek be.
  - ► Állítsa le a motort.

  - ► Várja meg, amíg a kés leáll.

  - ► Húzza le a gyújtógyertya dugaszt.
- Ha tisztítás, karbantartás vagy javítás közben jár a motor, véletlenül bekapcsolhat a kerékhajtás. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ► Állítsa le a motort.

► Húzza le a gyújtógyertya dugaszt.

- A motor járatása után a hangtompító és a motor forró lehet. Égési sérüléseket szenvedhetnek el.
  ► Várjuk meg, amíg a hangtompító és a motor lehűl.
- Az erős tisztítószerekkel, vízsugárral vagy éles tárgyakkal való tisztítás megrongálhatja a fűnyíró gépet vagy a kést. Ha nem megfelelően tisztítja a fűnyíró gépet vagy a kést, előfordulhat, hogy működésképtelenek lesznek az alkatrészek, és üzemképtelenné válnak a biztonsági berendezések. Ez súlyos személyi sérülésekkel járhat.
  ► A fűnyírót és a kést a jelen használati utasításban leírtak szerint kell tisztítani, 🕮 15.2.
- A fűnyíró kés-fék-tengelykapcsolóval (BBC) rendelkezik. A nyírási üzemmód kapcsolókengyelének elengedése után a kés 3 másodpercen belül leáll. A motor tovább jár.
  ► Kapcsolja ki a motort és húzza le a gyújtógyertya dugaszt, mielőtt a fűnyírót megtisztítja, karbantartja vagy megjavítja.
- Ha nem a jelen használati utasításban leírtak szerint tartja karban vagy javítja a fűnyírót vagy a kést, előfordulhat, hogy működésképtelenek lesznek az alkatrészek, és üzemképtelenné válnak a biztonsági berendezések. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekkel járhat.
  ► Cserélje ki az elhasználódott vagy sérült alkatrészeket.
  ► A fűnyíró karbantartását és javítását a jelen használati utasításban leírt módon végezze.
  ► A kést a jelen használati utasításban leírtak szerint kell karbantartani.
- A kés tisztítása, karbantartása vagy javítása során a felhasználó megvághatja magát az éles vágóélekkel. A felhasználó megsérülhet.
  ► Viseljen ellenálló anyagú védőkesztyűt.
- Az élezés során a kés felforrósodhat. A felhasználó megégetheti magát.
  ► Várja meg, amíg a kés lehűl.
  ► Viseljen ellenálló anyagú védőkesztyűt.

5 A fűnyíró gép működőképes állapotba helyezése

5.1 A fűnyíró használatra való előkészítése

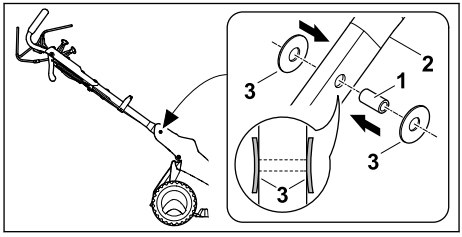
Minden munkakezdés előtt a következő lépéseket kell megtenni:

► Csomagolóanyag és szállítási biztosítók eltávolítása.
► Bizonyosodjon meg róla, hogy a következő alkotóelemek biztonságos állapotban vannak:
  – Fűnyíró, 🕮 4.6.1.
  – Kések, 🕮 4.6.2.
► Fűnyíró metisztítása, 🕮 15.2.
► A kések ellenőrzése, 🕮 10.2.
► Szerelje fel a tolókart, 🕮 6.1.
► Állítsa be a kerékhajtás huzalját, 🕮 6.2
► Motorolaj betöltése, 🕮 6.5.
► Hajtsa fel a tolókart, 🕮 8.1.
► Fűnyíró megtankolása, 🕮 7.
► Ha fűnyírás történik és a lenyírt fűnek a fűgyűjtő kosárba kell kerülnie: vegye ki a mulcsozó betétet és akassza be a fűgyűjtő kosarat, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
► Ha fűnyírás történik és a lenyírt füvet hátul kell kidobni: vegye ki a mulcsozó betétet és akassza le a fűgyűjtő kosarat, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
► Ha mulcsozás történik: akassza le fűgyűjtő kosarat és helyezze be a mulcsozó betétet, 🕮 6.3.2.
► Vágási magasság beállítása, 🕮 11.2.
► Kezelőelemek vizsgálata, 🕮 10.1.
► Amennyiben nem tudja az összes lépést kivitelezni: ne használja az fűnyírót és forduljon STIHL márkakereskedéshez.

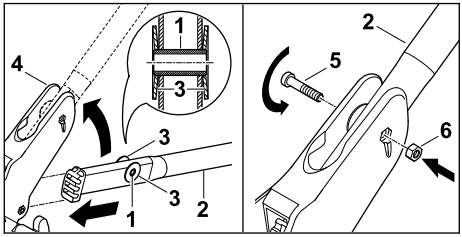
6 A fűnyíró gép összeszerelése

6.1 Tolókar felszerelése

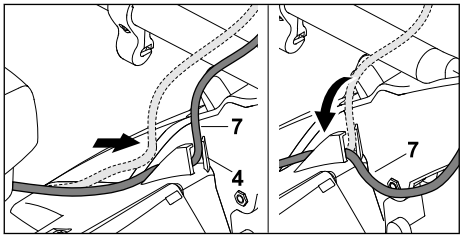
► Állítsa le a motort.
► Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
► Állítsa a fűnyírót sík felületre.



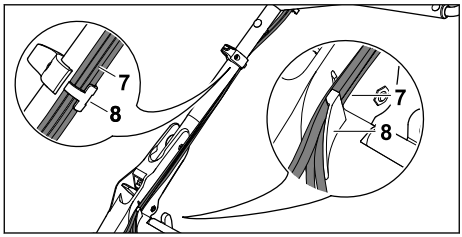
- Nyomja a hüvelyt (1) a tolókaron (2) lévő furatba.
- Illessze a (3) tányérrugókat a domború részükkel befelé az (1) hüvelyre.



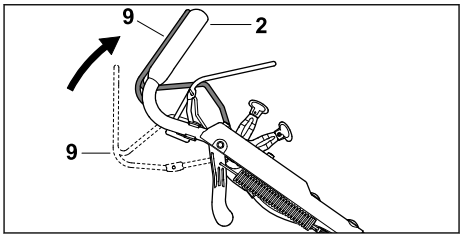
- Tartsa meg a hüvelyt (1) és a tányérrugókat (3) és a tolókarral (2) együtt illessze alulról a tolókarkonzolba (4).
- Hajtsa fel a tolókart (2), amíg a tolókarkonzol (4) furatai és a hüvely (1) egy vonalba nem kerülnek.
- Tolja át a csavart (5) a tolókarkonzol (4) furatain és a hüvelyen (1) a tolókarba (2).
- Illessze a (6) anyacsavart a (4) tolókarkonzolon lévő mélyedésbe.
- Húzza meg szorosan az (5) csavart.
- Hajtsa le a tolókart.



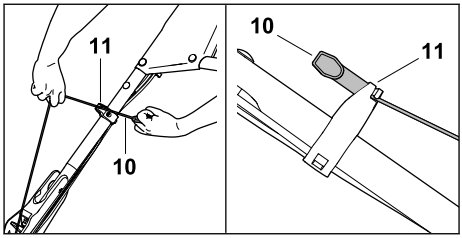
- Helyezze be a huzalokat (7) a tolókarkonzolon lévő vezetőbe (4).



- Helyezze a huzalokat (7) a huzalvezetőbe (8).
- Hajtsa fel a tolókart.



- Nyomja a nyírás (9) kapcsolókengyelét a tolókarhoz (2), és tartsa nyomva.

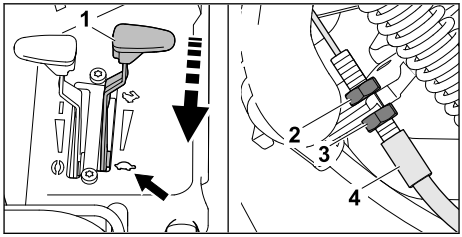


- Lassan húzza ki a berántófogantyút (10) a huzalvezető (11) irányába.
- Akassza be a berántófogantyút (10) a huzalvezetőbe (11).
- Engedje el a nyírási üzemmód (9) kapcsolókengyelét.
- Helyezze vissza a gyertyapipát.

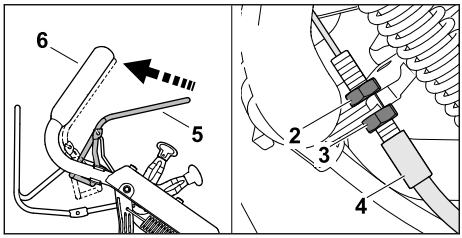
A tolókart a későbbiekben nem kell leszerelni.

6.2 A kerékhajtás huzaljának beállítása

- Állítsa le a motort.



- Húzza a kart (1) a következőre: ⌓.
- Lazítsa meg az anyákat (2, 3).
  A huzal (4) meglazul.
- Indítsa el a motort.

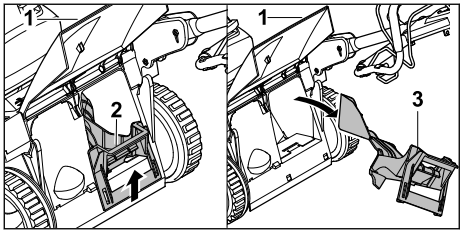


- Húzza a kapcsolókengyelt (5) a tolókarhoz (6) és tartsa ott.
- Feszítse meg a működtető huzalt (4) az anya (3) forgatásával, amíg a gép hajtani nem kezdi a kerekeket.
- Engedje el a kapcsolókengyelt (5), állítsa le a motort és húzza meg az anyát (2).

6.3 A mulcsozó betét kivétele és visszahelyezése

6.3.1 A mulcsozó betét kivétele

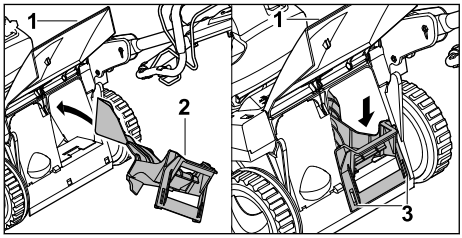
- Állítsa le a motort.
- Állítsa a fűnyírót sík felületre.



- Nyissa fel és tartsa ebben a helyzetben a kidobófedelet (1).
- Húzza fel a rögzítőnyelvet (2).
- Ferdén emelje ki a mulcsozó betétet (3) a kidobócsatornából.
- Engedje vissza a kidobófedelet (1).

6.3.2 A mulcsozó betét behelyezése

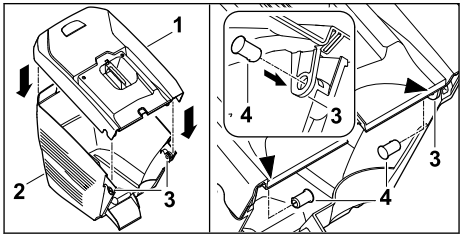
- Állítsa le a motort.
- Állítsa a fűnyírót sík felületre.



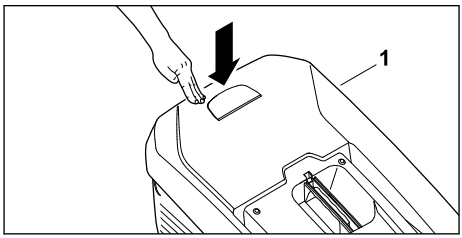
- Nyissa fel és tartsa ebben a helyzetben a kidobófedelet (1).
- Helyezze a mulcsozó betétet (2) felülről ferdén a kidobócsatornába.
- Fordítsa a mulcsozó betétet (2) vízszintes helyzetbe, és lefelé nyomva kattintsa a két rögzítőnyelvvel (3) a házba.
- Engedje vissza a kidobófedelet (1).

6.4 A fűgyűjtő kosár összeszerelése, beakasztása és leakasztása

6.4.1 A fűgyűjtő kosár összeszerelése



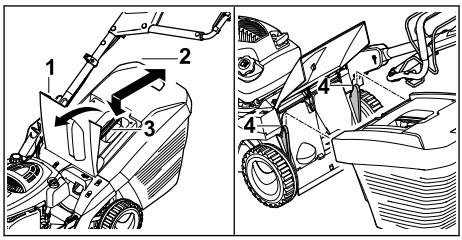
- Helyezze a fűgyűjtő kosár felső részét (1) a fűgyűjtő kosár alsó részére (2).
- Belülről nyomja keresztül a csapszegeket (4) a nyílásokon (3).



- Nyomja lefelé a fűgyűjtő kosár felső részét (1). A fűgyűjtő kosár felső része (1) hallhatóan a helyére kattan.

6.4.2 Fűgyűjtő kosár beakasztása

- A kés kikapcsolása.
- Állítsa a fűnyírót sík felületre.
- Ha a mulcsozó betét be van helyezve: vegye ki a mulcsozó betétet.



- ► Nyissa fel és tartsa ebben a helyzetben a kidobófedelet (1).
- ► Fogja meg a fűgyűjtő kosarat (2) a fogantyújánál (3), és akassza be a tartórészekbe (4).
- ► Illessze a kidobófedelet (1) a fűgyűjtő kosárra (2).

6.4.3 A fűgyűjtő kosár leakasztása

- ► A kés kikapcsolása.
- ► Állítsa a fűnyírót sík felületre.
- ► Nyissa fel és tartsa ebben a helyzetben a kidobófedelet.
- ► A fogantyúnál fogva felfelé vegye le a fűgyűjtő kosarat.
- ► Engedje vissza a kidobófedelet.

6.5 Motorolaj betöltése

A motorolaj keni és hűti a motort.

A motorolaj specifikációjára és a betöltendő olajmennyiségre vonatkozó információk a motor használati utasításában találhatók.

TUDNIVALÓ

- ■ Kiszállításkor nincs motorolaj a gépben. Károsodhat a fűnyíró gép, ha motorolaj nélkül vagy túl kevés motorolajjal indítják be.
  - ► Indítás előtt mindig ellenőrizzük a motorolaj szintjét, és szükség esetén töltsük után a motorolajat.

- ► A motorolajat a motor használati utasításában leírtak szerint töltsük be.

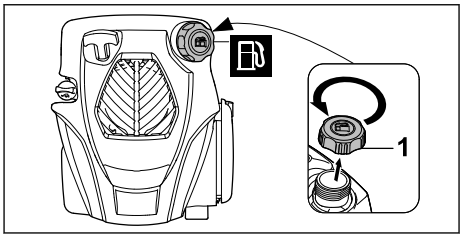
7 A fűnyíró gép tankolása

7.1 Fűnyíró megtankolása

TUDNIVALÓ

- ■ Ha a fűnyíróba nem megfelelő üzemanyagot tankolnak, a fűnyíró megrongálódhat.
  - ► Figyelembe kell venni a motor használati utasítását.

- ► Állítsa le a motort.
- ► Állítsa a fűnyírót sík felületre.
- ► Az üzemanyagtartály zárósapkájának környékét nedves törlőronggyal tisztítsa meg.

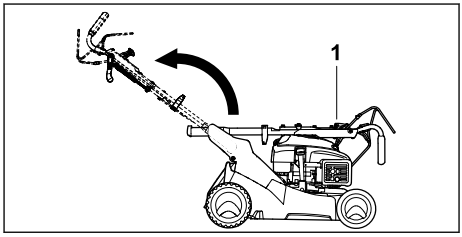


- ► Forgassa addig az üzemanyagtartály zárósapkáját (1) az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy az üzemanyagtartály zárósapkáját le lehessen venni.
- ► Vegye le az üzemanyagtartály zárósapkáját.
- ► Betöltésre alkalmas segédeszközzel töltsön be annyi üzemanyagot, hogy az üzemanyagtartály pereme alatt legalább 15 mm maradjon szabadon.
- ► Helyezze fel az üzemanyagtartály zárósapkáját az üzemanyagtartályra.
- ► Forgassa el az üzemanyagtartály zárósapkáját az óramutató járásával megegyező irányba és húzza meg kézzel.
  Az üzemanyagtartály le van zárva.

8 A fűnyíró gép beállítása a felhasználóhoz

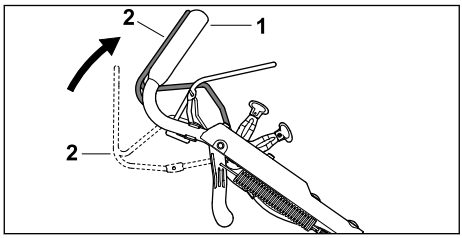
8.1 Tolókar felhajtása

- ► Állítsa le a motort.
- ► Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
- ► Állítsa a fűnyírót sík felületre.

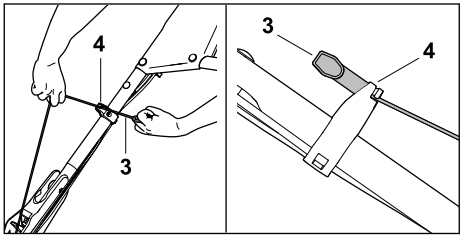


- ► Emeljük meg a tolókart (1).
- ► Hajtsa fel a tolókart (1), közben ügyeljen arra, hogy a huzalok ne csípődjenek be.
- ► Hagyja, hogy a tolókar (1) teljesen bekattanjon.
  A tolókar szilárdan csatlakozik a fűnyíró géphez.

Indítózsinór beakasztása



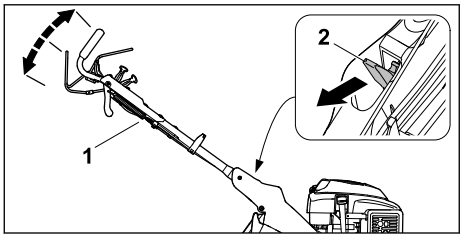
► Nyomja a nyírás (2) kapcsolókengyelét a tolókarhoz (1), és tartsa nyomva.



► Lassan húzza ki a berántófogantyút (3) a huzalvezető (4) irányába.
► Akassza be a berántófogantyút (3) a huzalvezetőbe (4).
► Engedje el a nyírási üzemmód (2) kapcsolókengyelét.
► Helyezze vissza a gyújtógyertya-dugaszt.

8.2 A tolókar beállítása

► Állítsa le a motort.
► Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
► Állítsa a fűnyírót sík felületre.



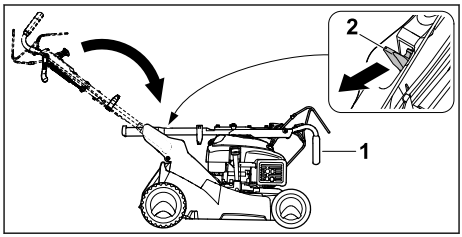
► Tartsa jó erősen a kormányt (1).
► Nyomja lefelé a kart (2) és tartsa ott.
► Állítsa a tolókart (1) a kívánt helyzetbe.
► Engedje vissza a kart (2), és ügyeljen arra, hogy a tolókar ismét teljesen a helyére kattanjon.
► Helyezze vissza a gyertyapipát.

A tolókar 3 magasságban állítható.

8.3 Tolókar lehajtása

A kormány összecsukható a helytakarékos szállításhoz vagy tároláshoz.

► Állítsa le a motort.
► Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
► Állítsa a fűnyírót sík felületre.
► Akassza ki a berántófogantyút a kábelvezetésből és lassan vezesse vissza a motor irányába.

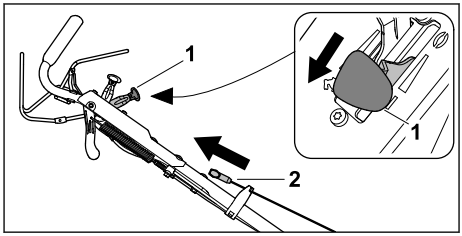


► Tartsa jó erősen a kormányt (1).
► Nyomja lefelé a kart (2) és tartsa ott.
► Kormány összecsukása (1).
► Engedje vissza a kart (2).
► Helyezze vissza a gyújtógyertya-dugaszt.

9 A motor indítása és leállítása

9.1 Indítsa el a motort

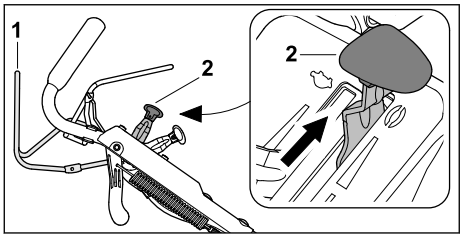
► Állítsa a fűnyírót sík felületre.



► Állítsa a kart (1) „Start“ állásba.
► A jobb kezével lassan húzza ki a berántófogantyút (2), amíg ellenállást nem tapasztal.
► Gyorsan húzza ki és engedje vissza az indítózsinórt (2), amíg a motor be nem indul.
► Ha a motor nem indul: vegye figyelembe a motor használati utasítását.

9.2 Állítsa le a motort

► Állítsa a fűnyírót sík felületre.



- Engedje el a kapcsolókengyelt (1).
  A kés 3 másodpercen belül leáll.
- Állítsa a kart (2) „Stop“ állásba.
  A motor leáll.
- A fűnyíró gép magára hagyható.

10 A fűnyíró gép ellenőrzése

10.1 Kezelőelemek vizsgálata

A nyírási üzemmód kapcsolókengyele és a kerékhajtás kapcsolókarja

- Állítsa le a motort.
- Húzza a nyírási üzemmód kapcsolókengyelét és a kerékhajtás kapcsolókengyelét teljesen a tolókar irányába, majd engedje vissza.
- Amennyiben a nyírási üzemmód kapcsolókengyele vagy a kerékhajtás kapcsolókengyele nehezen működik vagy nem ugrik vissza a kiindulási helyzetbe: ne használja a fűnyírót, és forduljon STIHL márkakereskedéshez.
  A nyírásiüzemmód vagy a kerékhajtás kapcsolókengyele meghibásodott.

Kés-fék-tengelykapcsoló

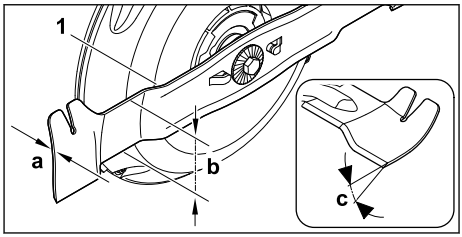
- Indítsa el a motort.

Ismételje meg a következő műveletet háromszor:

- Kapcsolja be a kést. 🕮 11.4.1
  Zúgás hallható.
- A kés kikapcsolása. 🕮 11.4.2
  A kés 3 másodpercen belül leáll és a zúgás megszűnik.
- Ha a kés 3 másodpercen belül leáll vagy a zúgás még hallható: ne használja a fűnyírót és keressen fel egy STIHL márkakereskedést. A kés-fék-tengelykapcsoló hibás.

10.2 A kés ellenőrzése

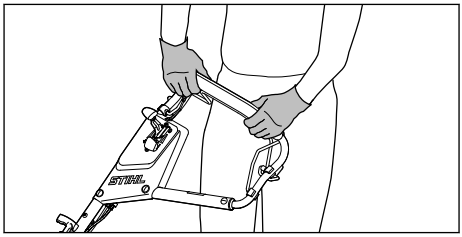
- Állítsa le a motort.
- Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
- Állítsa fel a fűnyíró gépet, 🕮 15.1.



- Mérje meg a következőket a késen (1):
  – vastagság a
  – szélesség b
  – élezési szög c
- Amennyiben a minimális vastagság vagy a minimális szélesség kisebb az előírt értékeknél: cserélje ki a kést, 🕮 19.2.
- Ha nem tartották be az élezési szöget: Élezze meg a késeket, 🕮 19.2.
- Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel: Forduljon STIHL márkakereskedéshez.

11 Munkavégzés a fűnyíró géppel

11.1 A fűnyíró gép tartása és vezetése



- Fogja meg a tolókart mindkét kezével úgy, hogy a hüvelykujjával körülzárja azt.

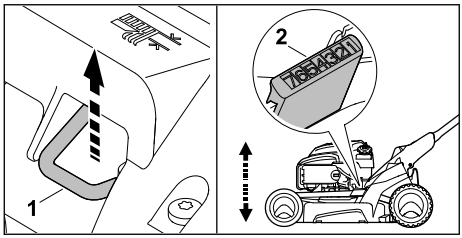
11.2 Vágási magasság beállítása

7 vágási magasság állítható be:
– 25 mm = 1. pozíció
– 35 mm = 2. pozíció
– 45 mm = 3. pozíció
– 55 mm = 4. pozíció
– 65 mm = 5. pozíció
– 75 mm = 6. pozíció
– 85 mm = 7. pozíció

A pozíciók a fűnyírón vannak feltüntetve.

Vágási magasság beállítása

- Állítsa le a motort.
  A kés nem foroghat.
- Állítsa a fűnyírót sík felületre.



- Húzza felfelé a kart (1), és tartsa ebben a helyzetben.
- A fűnyírót a megemeléssel vagy leengedéssel állítsa a kívánt pozícióba.
  Az aktuális vágási magasság a vágásmagasság-kijelzésről (2) olvasható le.
- Engedje vissza a kart (1).
  A fűnyíró bekattan.

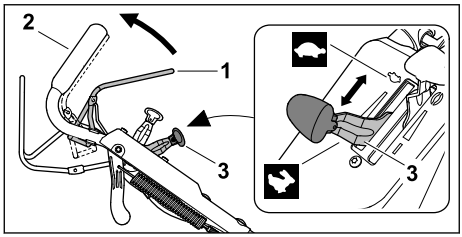
11.3 A kerékhajtás be- és kikapcsolása

11.3.1 A kerékhajtás bekapcsolása

TUDNIVALÓ

- A hajtás karját csak járó motor mellett működtesse, így elkerülhető a gép károsodása.

- Állítsa a fűnyírót sík felületre.
- Indítsa el a motort.



- Húzza a kapcsolókengyelt (1) teljesen a tolókar (2) irányába, és tartsa ebben a helyzetben úgy, hogy a hüvelykujjával körülzárja a tolókart.
  A fűnyíró gép elindul.

A menetsebesség növelése

- Menet közben tolja előre a kart (3) a(z) irányába.

A menetsebesség csökkentése

- Menet közben húzza hátra a kart (3) a(z) irányába.

11.3.2 A kerékhajtás kikapcsolása

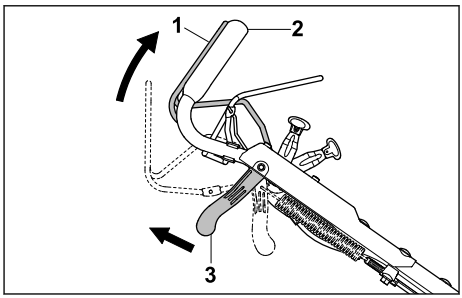
- Engedjük vissza a kerékhajtás kapcsolókarját.
- Várjuk meg, amíg a fűnyíró gép megáll.

11.4 Kés-fék-tengelykapcsoló

11.4.1 A kés bekapcsolása

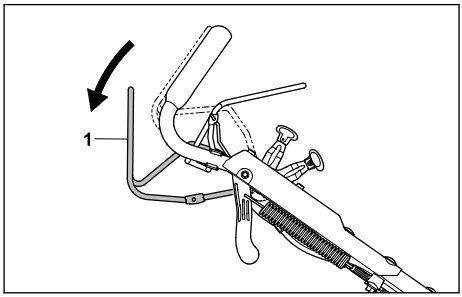
A fűnyíró kés-fék-tengelykapcsolóval rendelkezik. A nyírási üzemmód kapcsolókengyelének elengedése után a kés pár másodpercen belül leáll, a motor azonban tovább jár. Ez azt jelenti, hogy a felhasználó továbbra is használhatja a kerékmeghajtást vagy kiürítheti a fűgyűjtő kosarat anélkül, hogy újraindítaná a motort.

A kés bekapcsolásához:



- Nyomja a nyírási üzemmód kapcsolókengyelét (1) a tolókarhoz (2), és húzza fel a kés-fék-tengelykapcsoló (3) karját.

11.4.2 A kés kikapcsolása



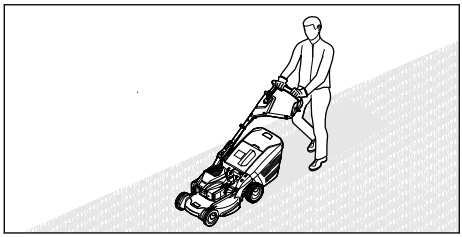
- Engedje el a nyírási üzemmód (1) kapcsolókengyelét.

A kés kikapcsolásra kerül és 3 másodpercen belül leáll. A motor tovább jár.

11.5 Vágás és mulcsozás

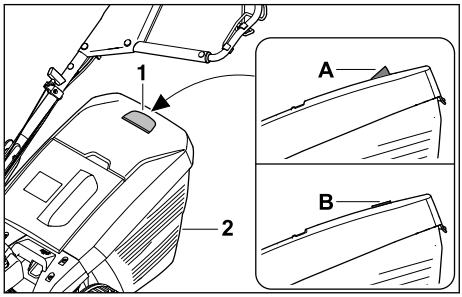
A fűnyíró több pengével van felszerelve, és használható nyírásra vagy mulcsozásra.

- A nyíráshoz vegye ki az előszerelt mulcsozó betétet, 🕮 6.3.1.



- Ha bekapcsolt kerékhajtással dolgozik: a fűnyírót irányítottan vezesse előre.
- Ha kikapcsolt kerékhajtással dolgozik: a fűnyírót lassan és irányítottan tolja előre.

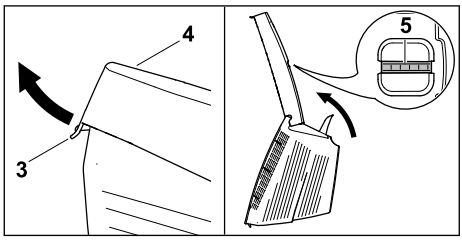
11.6 A fűgyűjtő kosár kiürítése



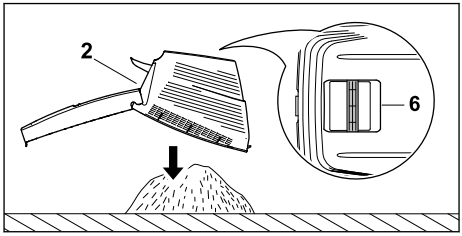
A kés által keltett légáram megemeli a töltöttségszintjelzőt (1, A). Ha a fűgyűjtő kosár megtelt,megszakad a légáram és a töltöttségszintjelző (1, B) visszatér az alapállapotába. Ez azt jelzi, hogy ki kell üríteni a fűgyűjtő kosarat (2).

A töltöttségszintjelző (1) csak optimális légáramlás esetén működik megfelelően. A külső hatások (pl. nedves, tömött vagy magas fű, alacsony vágási magasság, szennyeződések) hátrányosan befolyásolhatják a légáramot és ezáltal a töltöttségszintjelző (1) működését.

- Ha a töltöttségszintjelző (1) visszatér az alapállapotába: engedje el a nyírási üzemmód kapcsolókengyelét.
  A kés kikapcsolásra kerül és 3 másodpercen belül leáll.
- Akassza le a fűgyűjtő kosarat (2).



- Nyissa fel a zárófület (3).
- A fogantyúnál (5) fogva hajtsa fel a fűgyűjtő kosár felső részét (4), és tartsa ebben a helyzetben.



- A másik kezével tartsa meg a fűgyűjtő kosarat (2) az alsó fogantyúnál (6) és ürítse ki.
- Akassza vissza a fűgyűjtő kosarat (2).

12 Munka után

12.1 Munkavégzés után

- Állítsuk le a motort.
- Ha a fűnyíró gép nedves: Hagyjuk megszáradni a fűnyíró gépet.
- Tisztítsuk meg a fűnyíró gépet.

13 Szállítás

13.1 A fűnyíró gép szállítása

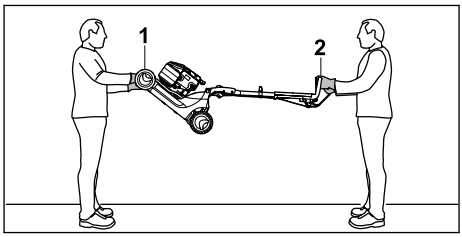
- Állítsa le a motort.
  A kés nem foroghat.
- Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.

A fűnyíró tolása

- A fűnyírót lassan és irányítva tolja előre.

A fűnyíró gép hordozása

- Viseljen védőkesztyűt.
- Akassza ki a fűgyűjtő kosarat.



- Az egyik személy két kézzel tartsa erősen a fűnyíró a szállítófogantyúnál (1), a másik személy pedig ugyancsak két kézzel a tolókarnál (2).
- A fűnyíró gépet két személynek kell megemelnie és hordoznia.

A fűnyíró gép szállítása gépkocsival

► A fűnyíró gépet úgy biztosítsa álló helyzetben, hogy az ne tudjon felborulni és ne mozdulhasson el.

14 Tárolás

14.1 A fűnyíró gép tárolása

► Állítsa le és hagyja lehűlni a motort.
► Húzza le a gyertyapipát.
► A fűnyíró gépet az alábbiakat betartva tárolja:
– Tartsa a fűnyíró gépet gyermek számára elérhetetlen helyen.
– A fűnyíró gép tiszta és száraz.
– A fűnyíró gép ne tudjon felborulni.
– A fűnyíró gép ne tudjon elgurulni.

Ha a fűnyírót 3 hónapnál hosszabb ideig kell tárolni, a következőket is tartsa be:
► Hagyja leürülni az üzemanyagtartályt.
► Tisztíttassa ki az üzemanyagtartályt valamelyik STIHL szakszervizzel.
► Cserélje le a motorolajat a motor használati utasításában megadott típusúra.
► Csavarja ki a gyújtógyertyát, és töltsön 3 ml motorolajat a gyújtógyertya nyílásán keresztül a motorba.
► Egymás után többször húzza ki és engedje vissza az indítózsinórt.

FIGYELMEZTETÉS

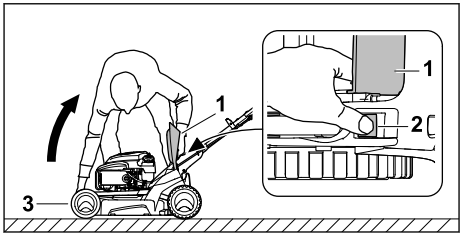
■ Lehúzott gyertyapipánál az indítózsinór kihúzásakor szikrák kerülhetnek a szabadba. A szikrák meggyújthatják a kiszabaduló benzingőzöket, és tüzet és robbanást okozhatnak. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
► Tartsa távol a gyertyapipát a gyertyanyílástól.

► Tekerje be és húzza meg a gyújtógyertyát.

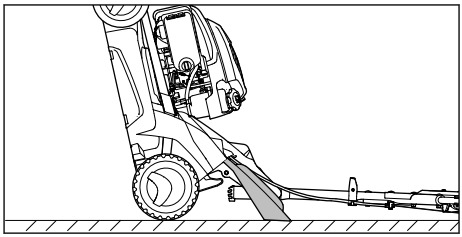
15 Tisztítás

15.1 A fűnyíró gép felállítása

► Hagyja leürülni az üzemanyagtartályt.
A motor leáll.
► Húzza le a gyújtógyertya dugaszt.
► Állítsa a fűnyírót sík felületre.
► Akassza ki a berántófogantyút a huzalvezetőből.
► Vegye ki a mulcsozó betétet 🕮 6.3.1.
► Akassza le a fűgyűjtő kosarat, 🕮 6.4.3.
► Állítsa a vágási magasságot a legmagasabb állásába, 🕮 11.2.
► Állítsa a tolókart a legalacsonyabb állásba, 🕮 8.2.



► Álljon a gép jobb oldalára.
► Nyissa fel és tartsa ebben a helyzetben a kidobófedelet (1).
► Bal kézzel nyomja lefelé a kart (2), és tartsa ebben a helyzetben.
► Jobb kézzel fogja meg erősen a fűnyíró gépet a szállítófogantyújánál (3), majd állítsa a hátsó kerekeire.



A fűnyíró gép ebben a helyzetben stabil és tisztítható.

15.2 A fűnyíró gép tisztítása

► Állítsa le a motort.
► Hagyja lehűlni a fűnyíró gépet.
► Húzza le a gyertyapipát.
► Nedves törlőronggyal tisztítsa meg a fűnyíró gépet.
► A szellőzőnyílásokat ecsettel tisztítsa meg.
► Állítsa fel a fűnyíró gépet.
► Tisztítsa meg a kés környékét és a kést egy fadarabbal, puha kefével vagy nedves törlőronggyal.
► Helyezze vissza a gyertyapipát.

TUDNIVALÓ

■ A nagynyomású mosóval vagy vízsugárral történő tisztítás megrongálhatja a gépet.
► Ne tisztítsa a gépet nagynyomású mosóval vagy vízsugárral.

16 Karbantartás

16.1 Karbantartási intervallumok

A karbantartási intervallumok a környezeti és munkafeltételektől függnek. A STIHL a következő karbantartási intervallumokat javasolja:

Motor

- A motorolajjal kapcsolatos karbantartásokat a motor használati utasításában megadottak szerint végezzük.

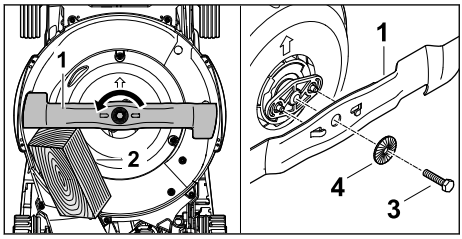
Fűnyíró gép

- Évente ellenőriztessük a fűnyíró gépet valamelyik STIHL szakszervizzel.

16.2 A fűnyíró kés felszerelése és leszerelése

16.2.1 A kés leszerelése

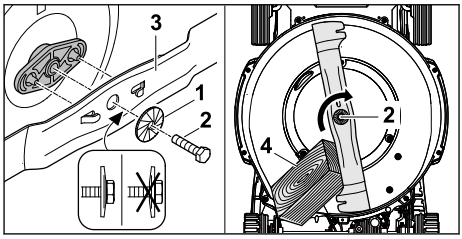
- Állítsa le a motort.
- Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
- Állítsa fel a fűnyíró gépet, 🕮 15.1.



- Blokkolja a késeket (1) egy fadarabbal (2).
- Csavarja ki a csavart (3) a nyíl irányába és vegye ki azt az alátétkarikával (4).
- Vegye le a késeket (1).
- Távolítsa el a csavart (3) és az alátétet (4). A kés (1) felszereléséhez használjon új csavart és alátétet.
- Helyezze vissza a gyújtógyertya-dugaszt.

16.2.2 A kés felszerelése

- Állítsa le a motort.
- Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
- Állítsa fel a fűnyíró gépet, 🕮 15.1.
- Helyezze a nyírószerkezetet megfelelő, csúszásmentes faalátétre.



- Helyezze az új alátétet (1) az új csavarra (2) úgy, hogy a dudor kifelé nézzen.
- Alkalmazza a Loctite 243 csavarbiztosítást a csavar (2) menetére.
- A késeket (3) úgy helyezze fel, hogy a kiemelkedések az érintkezési felületen a mélyedésekbe illeszkedjenek.
- Csavarja be a csavart (2) az alátéttel (1) együtt.
- Blokkolja a késeket (3) egy fadarabbal (4).
- Húzza meg a csavart (2) 60–65 Nm-rel.
- Helyezze vissza a gyújtógyertya-dugaszt.

16.3 A kés élezése és kiegyensúlyozása

A kés megfelelő élezéséhez és kiegyensúlyozásához sok gyakorlat szükséges.

A STIHL azt javasolja, hogy a kést STIHL szakkereskedésben éleztesse meg és egyensúlyoztassa ki.

A szakkereskedések aktuális címei a STIHL országos képviseleténél szerezhetők be a következő címen: www.stihl.com .

⚠ FIGYELMEZTETÉS

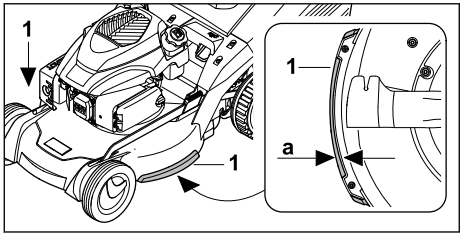
- A kés vágóélei élesek. A felhasználó megvághatja magát.
  - Viseljen ellenálló anyagból készült védőkesztyűt.

- Állítsa le a motort.
- Húzza le a gyertyapipát.
- Állítsuk fel a fűnyíró gépet, 🕮 15.1.
- Szerelje le a kést.
- Élezze meg a kést. Ennek során tartsuk be az élezési szöget és hűtsük a kést, 🕮 19.2. Az élezés során nem léphet fel kék elszíneződés a késen.
- Szerelje fel a kést.
- Helyezze vissza a gyertyapipát.
- Bizonytalanság esetén: Keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedést.

16.4 Védőszegélyek ellenőrzése

- Állítsa le a motort.

- Húzza le a gyújtógyertya-dugaszt.
- Állítsa fel a fűnyíró gépet, 15.1.



- Mérje meg a védőszegélyek (1) vastagságát:
  – Minimális vastagság a: 1 mm
- Ha nem éri el a minimális vastagságot: cseréltesse ki a védőszegélyt egy STIHL márkakereskedéssel.

17 Javítás

17.1 A fűnyíró gép javítása

A felhasználó nem tudja maga megjavítani a fűnyíró gépet és a kést.

- Ha a fűnyíró gép vagy a kés megsérült: ne használjuk a fűnyíró gépet vagy a kést, és keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.
- Amennyiben a tájékoztató táblák olvashatatlanná váltak vagy megsérültek: cseréltessük ki a tájékoztató táblákat valamelyik STIHL szakszervizzel.

18 Hibaelhárítás

18.1 A fűnyíró üzemzavarainak elhárítása

Üzemzavar	Oka	Megoldás
A motor nem indul be.	Nem nyomta le a nyírás kapcsolókarját.	A motort a jelen használati utasításban leírtak szerint kell beindítani.
	Kiürült az üzemanyagtartály.	Töltsön üzemanyagot a fűnyíró gépbe.
	Eltömődött az üzemanyag-vezeték.	Keresse fel valamelyik STIHL márkakereskedést.
	Rossz, szennyezett vagy régi üzemanyag van a tartályban.	Használjon friss, márkás, ólommentes benzint.
	A légszűrő bepiszkolódott.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a légszűrőt a motor használati utasításában leírtak szerint.
	Le van húzva a gyertyapipa a gyújtógyertyáról, vagy a gyújtókábel nem megfelelően van rögzítve a pipához.	► Helyezze vissza a gyújtógyertya-dugaszt. ► Ellenőrizze a gyertyapipa és a gyújtókábel csatlakozását.
	Meghibásodott vagy bekormozódott a gyújtógyertya, vagy nem megfelelő az elektródatávolság.	► Tisztítsa meg vagy cserélje ki a gyújtógyertyát. ► Állítsa be az elektródatávolságot.
	Túl nagy az ellenállás a késnél.	► Állítson be nagyobb vágási magasságot. ► Alacsonyabb fűben indítsa be a motort.
	A fordulatszám-szabályozó kar „Stop“ állásban van.	► Állítsa a fordulatszám-szabályozó kart „Start“ állásba. ► Ha az üzemzavart továbbra is fennáll: ne használja a fűnyírót és forduljon STIHL márkakereskedéshez.
	A fordulatszám-szabályozás működtető huzalja kiugrott a helyéről, megtört vagy megsérült.	► Akassza be vagy cserélje ki a fordulatszám-szabályozó huzalját. ► Ha az üzemzavart továbbra is fennáll: ne használja a fűnyírót és forduljon STIHL márkakereskedéshez.
Nehézkes a motor beindítása, vagy lecsökkent a motor teljesítménye.	Eltömődött a fűnyíróház.	Tisztítsa meg a fűnyíró gépet.

Üzemzavar	Oka	Megoldás
Nagyon felforrósodik a motor.	Túl alacsony a vágási magasság vagy túl nagy a haladási sebesség.	Állítsa magasabbra a vágási magasságot, vagy tolja lassabban a fűnyíró gépet.
	Víz került az üzemanyagtartályba és a karburátorba, vagy eltömődött a karburátor.	Ürítse ki az üzemanyagtartályt, tisztítsa meg az üzemanyag-vezetéket és a karburátort.
	Beszennyeződött az üzemanyagtartály.	Keresse fel valamelyik STIHL márkakereskedést.
	A légszűrő bepiszkolódott.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a légszűrőt a motor használati utasításában leírtak szerint.
	A gyújtógyertya bekormozódott.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a gyújtógyertyát.
	Túl alacsony a motorolaj szintje.	Töltse után vagy cserélje le a motorolajat a motor használati utasításában leírtak szerint.
	Beszennyeződtek a hűtőbordák.	Tisztítsa meg a fűnyíró gépet.
Erős rezgés lép fel a fűnyíró gépen.	Megsérült a fűnyíró kés.	Cserélje ki a kést.
	Nem megfelelően szerelték fel a kést.	Szerelje fel a kést.
Nem szép a vágási kép.	Tompa vagy kopott a kés.	Élezze meg vagy cserélje ki a kést.
Nem működik a kerékhajtás.	Rosszul van beállítva vagy meghibásodott a kerékhajtás huzalja.	► Állítsa be a kerékhajtás huzalját. ► Ha az üzemzavart továbbra is fennáll: ne használja a fűnyírót és forduljon STIHL márkakereskedéshez.

19 Műszaki adatok

19.1 STIHL RM 655.1 YS fűnyíró

– Motortípus:HD 775
– Lökettérfogat:173 cm³
– Teljesítmény(P): 2,6 kW (3,5 PS) 2800/min esetén
– Fordulatszám(n): 2800/perc
– Üzemanyagtartály maximális űrtartalma: 1,4 l
– Súly (m): 54 kg
– A fűgyűjtő kosár maximális űrtartalma: 70 l
– Vágási szélesség: 53 cm
– Minimális haladási sebesség: 0,5 km/h
– Maximális haladási sebesség: 6,3 km/h

19.2 Kés

– Minimális vastagság a: 2,0 mm
– minimális szélesség b: 55 mm
– Élezési szög c: 30°

19.3 Zaj- és rezgésértékek

A hangnyomásszint K-értéke: 2 dB(A). A zajteljesítményszint K-értéke: 1,2 dB(A). A rezgésgyorsulás K-értéke: 1,50 m/s².

– Zajszint L_{pA} az EN ISO 5395-2 szerint mérve: 84 dB(A)
– Garantált zajteljesítményszint (L_{WAd}) a 2000/14/EK szabvány alapján
– Rezgésérték a_{hv} kormány, az EN ISO 5395-2: 3,8 m/s² szerint mérve

A 2002/44/EK irányelv munkaadókra vonatkozó rezgéssel kapcsolatos előírásainak betartásáról szóló információk a www.stihl.com/vib webhelyen találhatók.

19.4 REACH

A REACH megnevezés az Európai Unió által meghatározott előírás a kémiai anyagok regisztrálásához, értékeléséhez és engedélyezéséhez.

A REACH rendelet betartásához szükséges információkról a www.stihl.com/reach oldalon tájékozódhat.

20 Pótalkatrészek és tartozékok

20.1 Pótalkatrészek és tartozékok

STIHL Ezek a szimbólumok eredeti STIHL pótalkatrészeket és eredeti STIHL tartozékokat jelölnek.

A STIHL eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok használatát ajánlja.

A STIHL a folyamatos piacfigyelés ellenére sem tudja megítélni más gyártók pótalkatrészeit és tartozékait megbízhatóság, biztonság és alkalmasság tekintetében, valamint a STIHL nem tud azok alkalmazásáért felelősséget vállalni.

Eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok STIHL márkakereskedésben kaphatók.

20.2 Fontos pótalkatrészek

– Kések: 6374 702 0100
– Késcsavar: 9008 348 2440
– Alátét: 0000 702 6600

21 Ártalmatlanítás

21.1 A fűnyíró gép ártalmatlanítása

Az ártalmatlanításra vonatkozó információk a helyi szervektől vagy a STIHL szakkereskedőktől kaphatók.

A nem megfelelő ártalmatlanítás egészségkárosodást és környezetszennyezést okozhat.

- A STIHL termékeket a csomagolással együtt a helyi előírásoknak megfelelően juttassuk megfelelő gyűjtőhelyre újrahasznosítás céljából.
- Ne ártalmatlanítsuk ezeket a háztartási hulladékkal együtt.

22 EK Megfelelőségi nyilatkozat

22.1 STIHL RM 655.1 YS fűnyíró

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Ausztria

teljes felelőssége tudatában nyilatkozik, hogy a
– Kivitel: fűnyíró
– Gyártó márkaneve: STIHL
– Típus: RM 655.1 YS
– Vágási szélesség: 53 cm
– Sorozatszám: 6374

megfelel a 2000/14/EK, 2006/42/EK, 2014/30/EU és 2011/65/EU irányelvek vonatkozó előírásainak, tervezése és kivitelezése pedig összhangban áll az alábbi szabványok gyártás időpontjában érvényes verzióival: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 und EN ISO 14982.

A vizsgálatot végző intézmény:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

A mért és a garantált zaj teljesítményszint meghatározása a 2000/14/EK irányelv VIII függeléke szerint történt.

Mért zajteljesítményszint: 97,2 dB(A)

Garantált zajteljesítményszint: 98 dB(A)

A műszaki dokumentációt a STIHL Tirol GmbH őrzi.

A gyártási év és a gép száma a fűnyírón van feltüntetve.

Langkampfen, 07.01..2025

STIHL Tirol GmbH

nevében

Matthias Fleischer, termékfejlesztési igazgató

nevében

Sven Zimmermann, a minőségbiztosítási osztály vezetője

23 Címek

www.stihl.com

Índice

1 Prefácio....244
2 Informações relativas a este manual de instruções....244
3 Vista geral....244
4 Indicações de segurança 246
5 Colocar o cortador de relva operacional. 252
6 Armar o cortador de relva....252
7 Reabastecer o cortador de relva....255
8 Ajustar o cortador de relva ao utilizador. 255
9 Arrancar e parar o motor....256
10 Verificar o cortador de relva....257
11 Trabalhar com o cortador de relva....257
12 Após o trabalho....259
13 Transporte....259
14 Armazenamento....260
15 Limpeza....260
16 Fazer a manutenção....261
17 Reparar....262
18 Eliminação de avarias....262
19 Dados técnicos....263
20 Peças de reposição e acessórios....264
21 Eliminar....264

Tradução do manual de instruções original
0000011593_006_P

Impresso em papel, branqueado sem cloro.
O papel é reciclável.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A VA3 K25

22 Declaração de conformidade CE..... 264
23 Endereços..... 265

1 Prefácio

Estimados clientes,

ficamos muito satisfeitos pelo facto de ter escolhido a STIHL. Desenvolvemos e fabricamos os nossos produtos com a máxima qualidade e de acordo com as necessidades dos nossos clientes. Por isso, os produtos oferecem uma elevada fiabilidade mesmo sob condições de esforço extremo.

Também na assistência a STIHL é uma marca de excelência. O nosso revendedor autorizado garante aconselhamento e formação competente, e um acompanhamento técnico aprofundado.

STIHL apoia explicitamente uma gestão sustentável e responsável dos recursos naturais. Este manual de instruções pretende ajudá-o a utilizar o seu produto STIHL de forma segura e respeitadora do ambiente durante um longo período de tempo.

Agradecemos a sua confiança e esperamos que aprecie o seu produto STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANTE! LER E GUARDAR ANTES DA UTILIZAÇÃO.

2 Informações relativas a este manual de instruções

2.1 Documentos aplicáveis

O presente manual de instruções é um manual de instruções original do fabricante na aceção da diretiva 2006/42/CE.

Aplicam-se as prescrições de segurança locais.

- ► Além deste manual de instruções, devem ser lidos, compreendidos e guardados os seguintes documentos:
  - – Manual de instruções do motor HD 775

2.2 Identificação das advertências no texto

⚠ PERIGRO

- A indicação chama a atenção para perigos que provocam ferimentos graves ou a morte.
  - ► As medidas mencionadas podem evitar ferimentos graves ou a morte.

⚠ ATENÇÃO

- A indicação chama a atenção para perigos que **podem** provocar ferimentos graves ou a morte.
  - ► As medidas mencionadas podem evitar ferimentos graves ou a morte.

AVISO

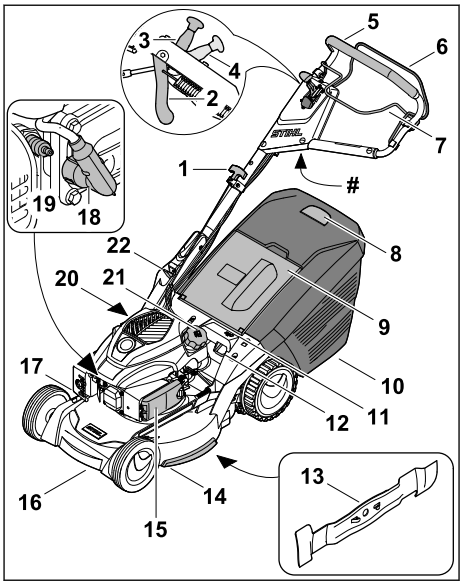
- A indicação chama a atenção para perigos que podem provocar danos materiais.
  - ► As medidas mencionadas podem evitar danos materiais.

2.3 Símbolos no texto

Este símbolo faz referência a um capítulo deste manual de instruções.

3 Vista geral

3.1 Cortador de relva



1 Pega de arranque
A pega de arranque destina-se a ligar o motor.

2 Alavanca para acoplamento embraiagem--lâmina
A alavanca é utilizada para engatar a lâmina.

3 Alavanca da regulação do acelerador
A alavanca destina-se a regular o acelerador.

4 Alavanca para o mecanismo de translação
A alavanca destina-se a definir a velocidade do mecanismo de translação.

5 Guiador
O guiador destina-se a segurar, conduzir e transportar o cortador de relva.

6 Arco de comando para o modo de corte
O arco de comando serve para ligar e desligar o motor.

7 Arco de comando do mecanismo de translação
O arco de comando liga e desliga o mecanismo de translação.

8 Indicador do nível de enchimento
A indicação do nível de enchimento indica o quão cheia está a cesta de recolha de relva.

9 Tampa de expulsão
A tampa de expulsão fecha o canal de expulsão.

10 Cesta de recolha de relva
A cesta de recolha de relva serve para recolher a relva cortada.

11 Manípulo
A pega serve para segurar o cortador de relva ao regular a altura de corte e para transportar o cortador de relva.

12 Alavanca para altura de corte
A alavanca serve para regular a altura de corte.

13 Lâmina
A lâmina serve para efetuar o corte e o mulching da relva.

14 Frisos protetores
Os frisos protetores protegem a carcaça.

15 Tampa do filtro
A tampa do filtro cobre o filtro do ar.

16 Cabo de transporte
O cabo de transporte serve para transportar o cortador de relva.

17 Silenciador
O silenciador diminui a emissão de ruído pelo cortador de relva.

18 Encaixe da vela de ignição
O encaixe da vela de ignição une a linha de ignição à vela de ignição.

19 Vela de ignição
A vela de ignição inflama a mistura de ar e combustível no motor.

20 Tampa de fecho do óleo do motor
A tampa de fecho fecha a abertura de enchimento do óleo do motor.

21 Tampa do depósito de combustível
A tampa do depósito de combustível fecha a abertura pela qual se abastece a gasolina.

22 Alavanca para guiador
A alavanca serve para regular e rebater o guiador.

 # Placa de identificação com o número da máquina

3.2 Símbolos

Os símbolos podem estar presentes no cortador de relva e têm o seguinte significado:

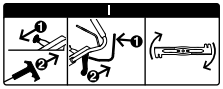
Nível de potência sonora garantido segundo a Diretiva 2000/14/CE em dB(A) para tornar equiparáveis as emissões de ruído de produtos.

Este símbolo identifica a tampa do depósito de combustível.

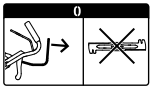
Este símbolo identifica a tampa do óleo do motor.

Não eliminar o produto juntamente com o lixo doméstico.

Regular a altura de corte.



Ligar o motor.



Parar o motor.

Regulação do acelerador: nesta posição, é possível ligar o motor.

Regulação do acelerador: nesta posição, o motor desliga-se.

Ligar o mecanismo de translação.

Nesta posição, o cortador de relva desloca-se à velocidade máxima.

Nesta posição, o cortador de relva desloca-se à velocidade mínima.

4 Indicações de segurança

4.1 Símbolos de aviso

Os símbolos de aviso presentes no cortador de relva têm o seguinte significado:

Respeitar as instruções de segurança e as respetivas medidas a tomar.

Ler, compreender e guardar o manual de instruções.

Seguir as instruções de segurança referentes à projeção de objetos e às respetivas medidas a tomar.

Manter as mãos e os pés afastados da lâmina.

Remover o encaixe da vela de ignição antes do transporte, o armazenamento, a manutenção ou reparações.

Manter uma distância de segurança.

Não colocar as mãos na zona de trabalho da lâmina enquanto o motor estiver a funcionar.

4.2 Utilização prevista

O cortador de relva STIHL RM 655.1 YS serve para corte e mulching da relva.

⚠ ATENÇÃO

- Se o cortador de relva não for usado para a finalidade prevista, podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
  - ► Utilizar o cortador de relva tal como descrito neste manual de instruções e no manual de instruções do motor.

4.3 Requisitos ao nível do utilizador

⚠ ATENÇÃO

- Os utilizadores que não tenham recebido formação podem não reconhecer ou avaliar devidamente os perigos do cortador de relva. O utilizador ou terceiros podem sofrer ferimentos graves ou fatais.

  - ► Leia, compreenda e guarde o manual de utilização.
  - ► Caso o cortador de relva seja entregue a outra pessoa: faça-o acompanhar do manual de utilização do cortador de relva.
  - ► Certifique-se de que o utilizador cumpre os seguintes requisitos:
    - – O utilizador está descansado.
    - – O utilizador está em plena posse das suas capacidades físicas, sensoriais e mentais para utilizar e trabalhar com o cortador de relva. Caso o utilizador apresente capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas para tal, o utilizador só poderá trabalhar com o aparelho sob supervisão ou de acordo com as indicações de uma pessoa responsável.
    - – O utilizador é capaz de reconhecer e avaliar devidamente os perigos do cortador de relva.
    - – O utilizador está ciente de que é o responsável por eventuais acidentes e danos.
    - – O utilizador é maior de idade ou o utilizador é devidamente formado numa atividade sob supervisão, de acordo com a regulamentação nacional.
    - – O utilizador deverá ter recebido formação ministrada por um distribuidor oficial STIHL ou por um especialista antes de trabalhar com o cortador de relva pela primeira vez.
    - – O utilizador não pode estar sob a influência de álcool, medicamentos ou drogas.
  - ► Caso existam dúvidas: dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.

4.4 Vestuário e equipamento

⚠ ATENÇÃO

- Durante o trabalho, podem ser lançados objetos a alta velocidade. O utilizador pode ferir-se.

- ► Usar calças compridas feitas de material resistente.

- Durante o trabalho produz-se ruído. O ruído pode prejudicar a audição.
  - ► Usar uma proteção auditiva.
- Durante o trabalho pode levantar-se poeira. As poeiras inaladas podem ser nocivas e provocar reações alérgicas.
  - ► Caso se levante poeira: usar uma máscara de proteção contra poeira.
- Vestuário inadequado pode ficar preso na madeira, no mato e no cortador de relva. Utilizadores sem vestuário adequado poderão sofrer ferimentos graves.
  - ► Usar vestuário justo ao corpo.
  - ► Não usar cachecol/lenço nem joias.
- Durante a limpeza, manutenção ou transporte, o utilizador pode tocar acidentalmente na lâmina. O utilizador pode ferir-se.
  - ► Calçar luvas de proteção de material resistente.
  - ► Usar calçado fechado e resistente, com sola antiderrapante.
- O utilizador pode escorregar caso use calçado desadequado. O utilizador pode ferir-se.
- Ao afiar as lâminas, podem ser projetadas partículas de material. O utilizador pode ferir-se.
  - ► Usar óculos de proteção justos. Os óculos de proteção adequados foram testados segundo a norma EN 166, EN ISO 16321 ou segundo regulamentos nacionais e podem ser adquiridos no retalho com a correspondente marcação.
  - ► Calçar luvas de proteção de material resistente.

4.5 Área de trabalho e ambiente envolvente

⚠ ATENÇÃO

- As pessoas que não estejam envolvidas na atividade, crianças e animais podem não reconhecer ou avaliar devidamente os perigos do cortador de relva e da projeção de objetos. As pessoas que não estejam envolvidas na atividade, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.

  - ► Mantenha as pessoas que não estejam envolvidas na atividade, crianças e animais afastados da área de trabalho.
  - ► Mantenha distância relativamente aos objetos.
  - ► Não deixe o cortador de relva sem vigilância.
  - ► Certifique-se de que as crianças não podem brincar com o cortador de relva.
- Com o motor a trabalhar, saem gases de escape quentes do silenciador. Os gases de escape quentes podem incendiar materiais facilmente inflamáveis e provocar incêndios.
  - ► Mantenha a saída dos gases de escape afastada de materiais facilmente inflamáveis.

4.6 Estado de acordo com as exigências de segurança

4.6.1 Cortador de relva

O cortador de relva encontrar-se-á num estado seguro se estiverem reunidas as seguintes condições:

– O cortador de relva está intacto.
– Não sai gasolina pelo cortador de relva.
– A tampa do depósito de combustível está fechada.
– Não sai óleo do motor pelo cortador de relva.
– A tampa do óleo do motor está fechada.
– O cortador de relva está limpo.
– Os elementos de comando funcionam e não foram modificados.
– Caso se pretenda que a relva cortada seja recolhida na cesta de recolha de relva ao cortar a relva, a cesta de recolha de relva tem de estar corretamente engatada.
– Caso se pretenda que a relva cortada seja expulsa para trás ao cortar a relva, a cesta de recolha de relva tem de estar desengatada e a tampa de expulsão fechada.
– Para o mulching: o dispositivo de mulching está colocado, a cesta de recolha de relva desengatada e a tampa de expulsão fechada.
– A lâmina está montada corretamente.
– Os acessórios STIHL originais para este cortador de relva estão montados corretamente.
– Mecanismos sujeitos a cargas de mola não apresentam danos e funcionam.
– Depois de largar o arco de comando do modo de corte, a lâmina para ao fim de 3 segundos.

⚠ ATENÇÃO

- Num estado que não cumpra as exigências de segurança, os componentes podem deixar de funcionar corretamente, os equipamentos de segurança podem ser colocados fora de serviço e pode sair combustível. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ► Trabalhar com um cortador de relva intacto.

- ► Se sair gasolina do cortador de relva: não trabalhar com o cortador de relva e dirigir-se a um concessionário especializado STIHL.
- ► Fechar a tampa do depósito de combustível.
- ► Se sair óleo do motor do cortador de relva: não trabalhar com o cortador de relva e dirigir-se a um concessionário especializado STIHL.
- ► Fechar a tampa do óleo do motor.
- ► Se o cortador de relva estiver sujo: limpar o cortador de relva.
- ► Não manipular o cortador de relva nem os seus respetivos sistemas de segurança.
- ► Não efetuar manipulações no cortador de relva que alterem a potência ou o número de rotações do motor.
- ► Se os elementos de comando não funcionarem: não trabalhar com o cortador de relva.
- ► Mecanismos sujeitos a cargas de mola podem libertar energia acumulada.
- ► Caso se pretenda que a relva cortada seja recolhida na cesta de recolha de relva ao cortar a relva: engatar a cesta de recolha de relva conforme descrito no presente manual de instruções.
- ► Para o mulching: inserir o dispositivo de mulching conforme descrito neste manual de instruções.
- ► Incorporar a lâmina tal como descrito neste manual de instruções.
- ► Montar corretamente acessórios STIHL originais para este cortador de relva.
- ► Incorporar os acessórios conforme descrito neste manual de instruções ou no manual de instruções do respetivo acessório.
- ► Se a lâmina não se imobilizar dentro de 3 segundos, depois de largar o arco de comando, desligar o motor e contactar um concessionário especializado STIHL.
- ► Não introduzir objetos nas aberturas do cortador de relva.
- ► Solicitar a substituição das placas informativas desgastadas ou danificadas junto de um concessionário especializado STIHL.
- ► Caso existam dúvidas: consultar um concessionário especializado STIHL.

4.6.2 Lâmina

A lâmina encontrar-se-á num estado seguro se estiverem reunidas as seguintes condições:

– A lâmina e os aparelhos acopláveis estão intactos.
– A lâmina não está deformada.
– A lâmina está corretamente montada.
– A lâmina está corretamente afiada.
– A lâmina está isenta de rebarbas.
– A lâmina está corretamente equilibrada.
– A espessura mínima e a largura mínima da lâmina não foram atingidas, 🕮 19.2.
– O ângulo de afiação é respeitado, 🕮 19.2.

⚠ ATENÇÃO

- Se não estiverem em condições de funcionamento seguro, as peças da lâmina poderão soltar-se e ser projetadas. As pessoas podem ferir-se gravemente.
  - ► Trabalhe com uma lâmina e aparelhos acopláveis intactos.
  - ► Monte corretamente a lâmina.
  - ► Afie corretamente a lâmina.
  - ► Caso a espessura mínima ou a largura mínima não sejam atingidas: substitua a lâmina.
  - ► Solicite o equilíbrio da lâmina a um distribuidor oficial STIHL.
  - ► Caso existam dúvidas: dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.

4.7 Combustível e abastecimento

⚠ ATENÇÃO

- O combustível utilizado para este cortador de relva é gasolina. Gasolina é extremamente inflamável. Se a gasolina entrar em contacto com chamas abertas ou com objetos quentes, a gasolina pode provocar incêndios ou explosões. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Proteja a gasolina do calor e do fogo.
  - ► Não derrame gasolina.
  - ► Caso tenha sido derramada gasolina: limpe a gasolina com um pano e apenas tente ligar o motor quando todas as peças do cortador de relva estiverem secas.
  - ► Não fume.
  - ► Não reabasteça perto de chamas.
  - ► Antes de abastecer, desligue o motor e deixe-o arrefecer.
  - ► Caso pretenda esvaziar o depósito: deverá fazê-lo ao ar livre.
  - ► Ligue o motor a uma distância de pelo menos 3 m do local do abastecimento.
  - ► Nunca guarde o cortador de relva com gasolina no depósito dentro de um edifício.
- Os vapores de gasolina inalados podem envenenar pessoas.
  - ► Não inale vapores de gasolina.
  - ► Reabasteça num local bem ventilado.

- Durante o trabalho, o cortador de relva aquece. A gasolina expande-se e no depósito de combustível pode ser criada sobrepressão. Ao abrir o fecho do depósito de combustível pode ser projetada gasolina para fora. A gasolina projetada para fora pode inflamar-se. O utilizador pode sofrer ferimentos graves.
  - ► Deixe primeiro arrefecer o cortador de relva e abra depois o fecho do depósito de combustível.
- O vestuário que entre em contacto com combustível é mais facilmente inflamável. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Caso o vestuário entre em contacto com gasolina: mude de vestuário.
- A gasolina pode ser prejudicial para o ambiente.
  - ► Não derrame combustível.
  - ► Elimine a gasolina corretamente e de forma ecológica.
- Caso a gasolina entre em contacto com a pele ou com os olhos, estes podem ficar irritados.
  - ► Evite o contacto com a gasolina.
  - ► Caso haja contacto com a pele: lave as zonas afetadas abundantemente com água e sabão.
  - ► Caso haja contacto com os olhos: lave os olhos abundantemente com água durante 15 minutos e procure um médico.
- O sistema de ignição do cortador de relva gera faíscas. As faíscas podem sair para fora e provocar incêndios e explosões em ambientes facilmente inflamáveis ou explosivos. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Utilize as velas de ignição descritas no manual de utilização do motor.
  - ► Enrosque e aperte bem as velas de ignição.
  - ► Pressione bem o conector da vela de ignição.
- Se o cortador de relva for abastecido com uma gasolina inadequada para a o motor, o cortador de relva pode ser danificado.
  - ► Utilizar gasolina de marca nova e sem chumbo.
  - ► Observe as prescrições no manual de utilização do motor.

4.8 Trabalhar

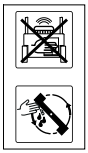
⚠ ATENÇÃO

- Se o utilizador não der corretamente arranque ao motor, poderá perder o controlo do cortador de relva. O utilizador poderá sofrer ferimentos graves.
  - ► Ligar o motor tal como descrito neste manual de instruções.
- Em determinadas situações, o utilizador poderá não conseguir continuar a trabalhar com total concentração. O utilizador pode tropeçar, cair e sofrer ferimentos graves.
  - ► Trabalhar de forma calma e concentrada.
  - ► Cortar a relva apenas com boa visibilidade. Se as condições de luminosidade e de visibilidade forem más, não trabalhar com o cortador de relva.
  - ► O cortador de relva só deve ser utilizado por uma pessoa de cada vez.
  - ► Prestar atenção a obstáculos.
  - ► Não inclinar o cortador de relva.
  - ► Trabalhar com os pés no chão e manter o equilíbrio.
  - ► Se surgirem sinais de cansaço: fazer uma pausa no trabalho.
  - ► Ao cortar a relva numa encosta: cortar a relva na perpendicular à encosta.
  - ► Não trabalhar em encostas com uma inclinação superior a 25° (46,6%).
  - ► Utilizar o cortador de relva com especial cuidado ao trabalhar nas proximidades de encostas, bordas de terrenos, valas, aterros e diques.
  - ► Programar o tempo de trabalho de modo a evitar cargas elevadas por muito tempo.
- Quando o motor estiver a funcionar, são libertados gases de escape. A inalação de gases de escape pode intoxicar pessoas.
  - ► Não inalar gases de escape.
  - ► Trabalhar com o cortador de relva num local bem ventilado.
  - ► Se o utilizador sentir náuseas, dores de cabeça, distúrbios da visão, problemas de audição ou vertigens: suspender o trabalho e consultar um médico.
- Se o utilizador estiver a usar uma proteção auditiva quando o motor arrancar, o utilizador poderá não conseguir ouvir nem avaliar corretamente os ruídos.
  - ► Trabalhar de forma calma e concentrada.
- Se a corda de arranque voltar rapidamente para trás, a mão e o braço serão puxados em direção ao motor mais rapidamente do que a corda pode ser libertada. Isto pode resultar em fraturas ósseas, esmagamentos e entorses.
  - ► Puxar a corda de arranque lentamente até se sentir resistência e, em seguida, puxar rapidamente até ao comprimento do braço para evitar um ressalto.

- O cortador de relva está equipado com um sistema de acionamento de rodas hidrostático. A fuga de fluido hidráulico pode causar queimaduras e ferimentos.
  - ► Usar luvas de proteção.
  - ► Não tocar nas partes quentes ou pressurizadas do sistema hidráulico.
  - ► Se o fluido hidráulico entrar em contacto com a pele ou com os olhos: enxaguar imediatamente a área afetada com água abundante e consultar um médico.
- A lâmina em rotação poderá cortar o utilizador. O utilizador poderá sofrer ferimentos graves.

► Retirar o encaixe da vela de ignição.

- ► Manter as mãos e os pés afastados da lâmina.
- ► Se a lâmina estiver bloqueada por um objeto: parar o motor. Remover o objeto apenas depois deste processo.



► Não colocar as mãos na zona de trabalho da lâmina enquanto o motor estiver a funcionar.

- Ao trabalhar sem mecanismo de translação, o mecanismo de translação poderá ligar-se inadvertidamente e o cortador de relva poderá começar a deslocar-se. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Acionar o arco de comando do mecanismo de translação apenas quando se pretender ligar o mecanismo de translação.
- Se o cortador de relva se alterar ou se comportar de forma invulgar durante o trabalho, o cortador de relva poderá encontrar-se num estado inseguro. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Suspender o trabalho e consultar um concessionário especializado STIHL.
- Poderão ser percetíveis vibrações no cortador de relva durante o trabalho.
  - ► Usar luvas de proteção.
  - ► Fazer pausas no trabalho.
  - ► Se existirem indícios de problemas de circulação sanguínea: consultar um médico.
- Inspecionar as áreas relvadas a cortar e prestar atenção aos obstáculos. Se a lâmina embater num corpo estranho durante o trabalho, esse mesmo objeto ou partes do mesmo poderão ser projetados a elevada velocidade. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.

- ► Remover da área de trabalho todos os corpos estranhos, como pedras, paus, arames, brinquedos ou outros objetos estranhos. Assinalar objetos escondidos que não possam ser removidos.

- Ao largar o arco de comando do modo de corte, a lâmina continuará a rodar durante um curto período de tempo. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.

- ► Aguardar até que a lâmina deixe de rodar.
- ► Apenas desencaixar a cesta de recolha de relva quando a lâmina deixar de rodar.

- Se a lâmina em rotação tocar num objeto duro, podem produzir-se faíscas. As faíscas podem provocar incêndios em ambientes facilmente inflamáveis. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Não trabalhar em ambientes facilmente inflamáveis.
- Os objetos duros que batam na lâmina em rotação podem danificar o cortador de relva.
  - ► Se um objeto duro embater na lâmina em rotação, desligar o motor e verificar o cortador de relva quanto a danos.
  - ► Se o cortador de relva estiver danificado: contactar um concessionário especializado STIHL.
- Se o cortador de relva for desligado em superfícies com declive, poderá deslocar-se inadvertidamente. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Apenas largar o cortador de relva se este estiver numa superfície plana e não puder deslocar-se por si mesmo.
- Se forem fixados objetos ao guiador, o peso adicional pode fazer com que o cortador de relva se tombe. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Não fixar quaisquer objetos ao guiador.

⚠ PERIGRO

- Ao trabalhar nas imediações de cabos condutores de tensão, a lâmina poderá entrar em contacto com os cabos condutores de tensão e estes poderão ser danificados. O utilizador poderá sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ► Não trabalhar nas imediações de cabos condutores de tensão elétrica.

- Se o utilizador trabalhar sob trovoada, o utilizador poderá ser atingido por um relâmpago. O utilizador poderá sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ► Durante trovoadas: não trabalhar.
- Se o utilizador trabalhar à chuva, poderá escorregar. O utilizador poderá sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ► Se estiver a chover: não trabalhar.

4.9 Transporte

⚠ ATENÇÃO

- O cortador de relva pode tombar ou mover-se durante o transporte. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Desligue o motor.
  - ► Aguarde até que a lâmina deixe de rodar.
  - ► Extraia o conector da vela de ignição.
  - ► Prenda o cortador de relva com cintas de fixação, correias ou uma rede numa superfície de carga adequada, de modo que não possa tombar nem mover-se.
- Depois de o motor ter trabalhado, o silenciador e o motor podem estar quentes. O utilizador pode queimar-se durante o transporte.
  - ► Empurre o cortador de relva.
- O cortador de relva é pesado. Caso o utilizador transporte o cortador de relva sozinho, o utilizador poderá sofrer ferimentos.
  - ► Use luvas de proteção.
  - ► O cortador de relva deverá ser transportado por duas pessoas.
- Durante o transporte pode ser vertida gasolina e causar sujidade e danos.
  - ► Empurre o cortador de relva.
  - ► Transporte o aparelho sem gasolina.

4.10 Arrumação

⚠ ATENÇÃO

- As crianças podem não reconhecer ou avaliar devidamente os perigos do cortador de relva. As crianças podem ferir-se gravemente.
  - ► Desligue o motor.
  - ► Guarde o cortador de relva fora do alcance das crianças.
- Os componentes metálicos podem sofrer corrosão devido à humidade. O cortador de relva pode ficar danificado.
  - ► Guarde o cortador de relva limpo e seco.
- Se o cortador de relva for guardado em superfícies com declive, poderá deslocar-se inadvertidamente. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Guarde o cortador de relva apenas em superfícies planas.

4.11 Limpeza, manutenção e reparação

⚠ ATENÇÃO

- Se o motor trabalhar durante a limpeza, a manutenção ou a reparação, as pessoas poderão sofrer ferimentos graves e poderão ocorrer danos materiais.
  - ► Parar o motor.
  - ► Aguardar até que a lâmina deixe de rodar.
  - ► Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Se o motor trabalhar durante a limpeza, a manutenção ou a reparação, o mecanismo de translação poderá ligar-se involuntariamente. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Parar o motor.
  - ► Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Depois de o motor ter estado a funcionar, o silenciador e o motor podem ficar quentes. Podem ocorrer queimaduras em pessoas.
  - ► Aguardar até que o silenciador e o motor arrefeçam.
- A utilização de produtos de limpeza agressivos e a limpeza com um jato de água ou objetos afiados poderão danificar o cortador de relva ou a lâmina. Se o cortador de relva ou a lâmina não forem limpos corretamente, os componentes poderão deixar de funcionar corretamente e os dispositivos de segurança poderão ser desligados. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.
  - ► Limpar o cortador de relva e a lâmina conforme descrito no presente manual de instruções, 🕮 15.2.

- O cortador de relva está equipado com um acoplamento embraiagem-lâmina (BBC). Ao largar o arco de comando do modo de corte, a lâmina vem a parar ao fim de 3 segundos. O motor continua a trabalhar.
  - ► Desligar o motor e desconectar o encaixe da vela de ignição antes de limpar, fazer a manutenção ou reparar o cortador de relva.
- Se a manutenção ou a reparação do cortador de relva ou da lâmina não forem efetuadas conforme descrito neste manual de instruções, os componentes poderão deixar de funcionar corretamente e os dispositivos de segurança poderão ser colocados fora de serviço. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ► Substituir as peças gastas ou danificadas.
  - ► Efetuar a manutenção ou reparação do cortador de relva conforme descrito neste manual de instruções.
  - ► Efetuar a manutenção das lâminas conforme descrito no presente manual de instruções.
- Durante a limpeza, manutenção ou reparação da lâmina, o utilizador poderá cortar-se nos gumes afiados. O utilizador pode ficar ferido.
  - ► Calçar luvas de proteção de material resistente.
- A lâmina pode ficar quente ao ser afiada. O utilizador pode queimar-se.
  - ► Aguardar que a lâmina arrefeça.
  - ► Calçar luvas de proteção de material resistente.

5 Colocar o cortador de relva operacional

5.1 Tornar o cortador de relva operacional

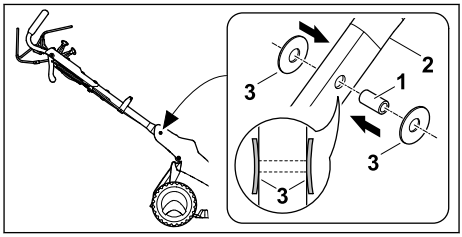
Antes de iniciar qualquer trabalho, é necessário executar os seguintes passos:

- ► Remover material de embalagem e fixadores de transporte.
- ► Certificar-se de que os seguintes componentes se encontram num estado seguro:
  - – Cortador de relva, 🕮 4.6.1.
  - – Lâmina, 🕮 4.6.2.
- ► Limpar o cortador de relva, 🕮 15.2.
- ► Verificar as lâminas, 🕮 10.2.
- ► Montar o guiador, 🕮 6.1.
- ► Ajustar o cabo tirante do mecanismo de translação, 🕮 6.2
- ► Encher óleo do motor, 🕮 6.5.
- ► Desdobrar o guiador, 🕮 8.1.
- ► Abastecer o cortador de relva, 🕮 7.
- ► Caso se pretenda que a relva cortada seja recolhida na cesta de recolha de relva ao cortar a relva: retirar o dispositivo de mulching e engatar a cesta de recolha de relva, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Caso se pretenda que a relva cortada seja expulsada para trás ao cortar a relva: retirar o dispositivo de mulching e desengatar a cesta de recolha de relva, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Para o mulching: desengatar a cesta de recolha de relva/remover o dispositivo de mulching, 🕮 6.3.2.
- ► Regular a altura de corte, 🕮 11.2.
- ► Verificar os elementos de comando, 🕮 10.1.
- ► Caso não seja possível executar os passos: não utilizar o cortador de relva e contactar um concessionário especializado STIHL.

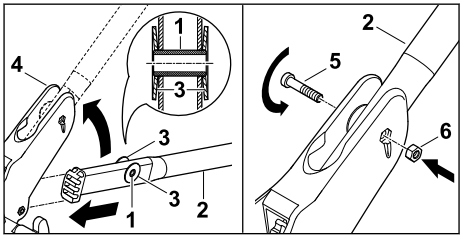
6 Armar o cortador de relva

6.1 Montar o guiador

- ► Parar o motor.
- ► Retirar o encaixe da vela de ignição.
- ► Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.

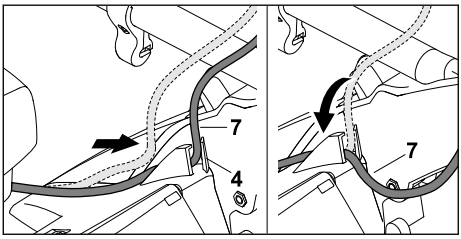


- ► Pressionar o casquilho (1) para dentro do furo no guiador (2).
- ► Encaixar as molas de disco (3) no casquilho (1) com a curvatura virada para dentro.

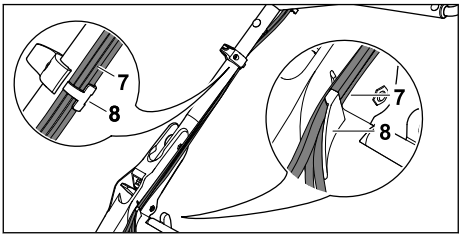


- ► Segurar no casquilho (1) e nas molas de disco (3) e introduzi-los em conjunto com o guiador (2) na consola do guiador (4) a partir de baixo.

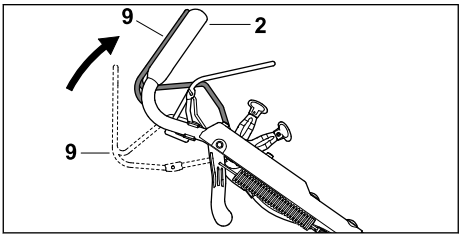
- Pôr o guiador (2) para cima até os furos da consola do guiador (4) e o casquilho (1) coincidirem.
- Inserir o parafuso (5) através dos furos da consola do guiador (4) e do casquilho (1) no guiador (2).
- Colocar a porca (6) no entalhe da consola do guiador (4).
- Apertar bem o parafuso (5).
- Dobrar o guiador.



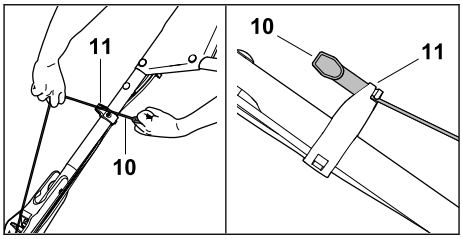
- Introduzir todos os cabos tirantes (7) na guia da consola do guiador (4).



- Introduzir os cabos tirantes (7) na guia do cabo tirante (8).
- Desdobrar o guiador.



- Premir e manter premido o arco de comando do mecanismo de corte (9) na direção do guiador (2).

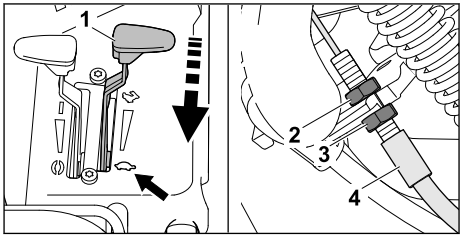


- Puxar a pega de arranque (10) lentamente no sentido da guia do cabo tirante (11).
- Engatar a pega de arranque (10) na guia do cabo tirante (11).
- Largar o arco de comando da operação de corte (9).
- Encaixar o encaixe da vela de ignição.

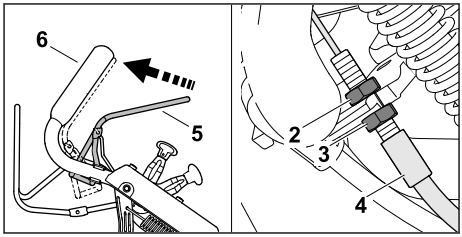
O guiador não precisa de ser desmontado novamente.

6.2 Ajustar o cabo tirante para o mecanismo de translação

- Parar o motor.



- Puxar a alavanca (1) para a posição .
- Soltar as porcas (2, 3).
  O cabo tirante (4) é aliviado.
- Ligar o motor.

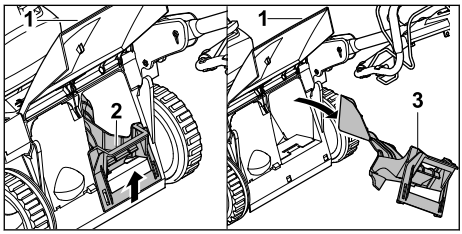


- Puxar o arco de comando (5) em direção ao guiador (6) e mantê-lo nessa posição.
- Tensionar o cabo tirante (4) girando a porca (3) até que o mecanismo de translação seja ativado.
- Largar o arco de comando (5), desligar o motor e apertar a porca (2).

6.3 Retirar e colocar o dispositivo de mulching

6.3.1 Retirar o dispositivo de mulching

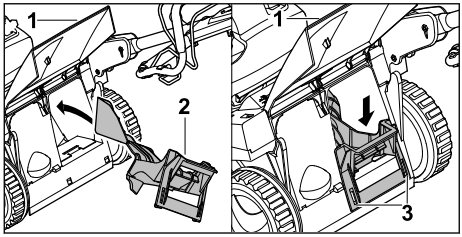
- Parar o motor.
- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.



- Abrir a tampa de expulsão (1) e mantê-la nessa posição.
- Levantar a tala de bloqueio (2).
- Puxar o dispositivo de mulching (3) na diagonal para cima, retirando-o do canal de expulsão.
- Fechar a tampa de expulsão (1).

6.3.2 Inserir o dispositivo de mulching

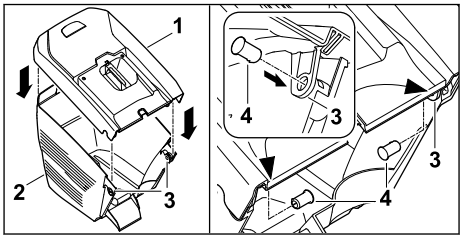
- Parar o motor.
- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.



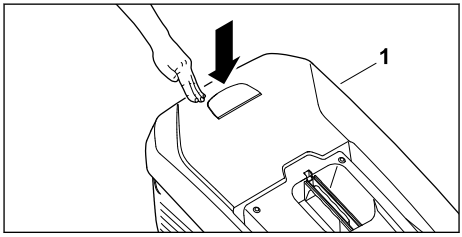
- Abrir a tampa de expulsão (1) e mantê-la nessa posição.
- Introduzir o dispositivo de mulching (2) enviesado pelo lado de cima no canal de expulsão.
- Virar o dispositivo de mulching (2) para a posição horizontal, pressioná-lo para baixo e fazer encaixar as suas duas saliências (3) de forma audível no alojamento.
- Fechar a tampa de expulsão (1).

6.4 Armar, encaixar e desencaixar a cesta de recolha de relva

6.4.1 Armar a cesta de recolha de relva



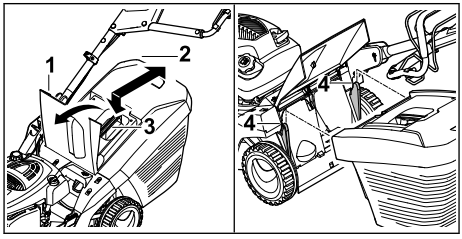
- Colocar a parte superior da cesta de recolha de relva (1) na parte inferior da cesta de recolha de relva (2).
- Inserir o perno (4) nas aberturas (3) de dentro para fora.



- Pressionar a parte superior da cesta de recolha de relva (1) para baixo.
  A parte superior da cesta de recolha de relva (1) engata de forma audível.

6.4.2 Engatar a cesta de recolha de relva

- Desacoplar a lâmina.
- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.
- Se o dispositivo de mulching estiver colocado: remover o dispositivo de mulching.



- Abrir a tampa de expulsão (1) e mantê-la nessa posição.
- Segurar na cesta de recolha de relva (2) pela pega (3) e engatá-la nos alojamentos (4).
- Pousar a tampa de expulsão (1) na cesta de recolha de relva (2).

6.4.3 Desenganchar a cesta de recolha de relva

- ► Desacoplar a lâmina.
- ► Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.
- ► Abrir a tampa de expulsão e mantê-la nessa posição.
- ► Remover a cesta de recolha de relva pela pega para cima.
- ► Fechar a tampa de expulsão.

6.5 Reabastecer com óleo do motor

O óleo do motor lubrifica e arrefece o motor.

A especificação do óleo do motor e o volume de enchimento estão indicados no manual de utilização do motor.

AVISO

- ■ No estado de entrega não está abastecido óleo do motor. O ligar do motor sem ou com pouco óleo do motor pode danificar o cortador de relva.
  - ► Antes de cada processo de arranque, verifique o nível do óleo do motor e, se necessário, reabasteça com óleo do motor.

- ► Reabasteça com óleo do motor conforme descrito no manual de utilização do motor.

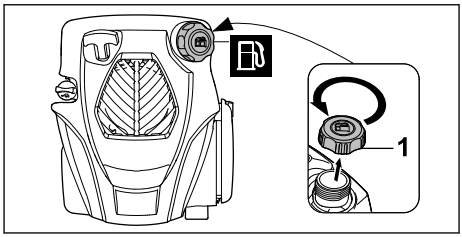
7 Reabastecer o cortador de relva

7.1 Abastecer o cortador de relva

AVISO

- ■ Se o cortador de relva não for abastecido com o combustível correto, existe o risco de vir a sofrer danos.
  - ► Observar o manual de instruções do motor.

- ► Parar o motor.
- ► Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.
- ► Limpar a área em redor da tampa do depósito de combustível com um pano húmido.

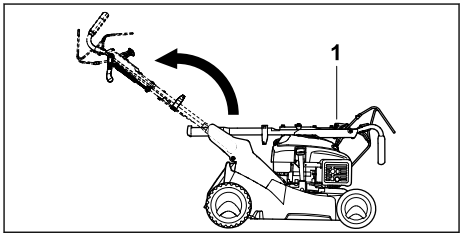


- ► Rodar a tampa do depósito de combustível (1) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até se conseguir remover a tampa do depósito de combustível.
- ► Retirar a tampa do depósito de combustível.
- ► Utilizar um funil adequado para encher com combustível, de modo a que o nível fique, no mínimo, a 15 mm do rebordo do depósito de combustível.
- ► Colocar a tampa do depósito de combustível no depósito de combustível.
- ► Girar a tampa do depósito de combustível para a direita e apertar à mão.
  O depósito de combustível está fechado.

8 Ajustar o cortador de relva ao utilizador

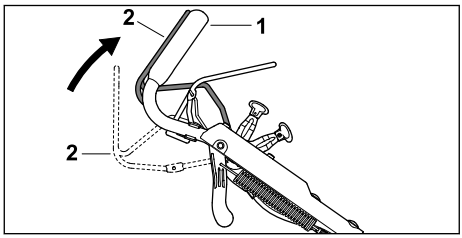
8.1 Desdobrar o guiador

- ► Parar o motor.
- ► Retirar o encaixe da vela de ignição.
- ► Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.

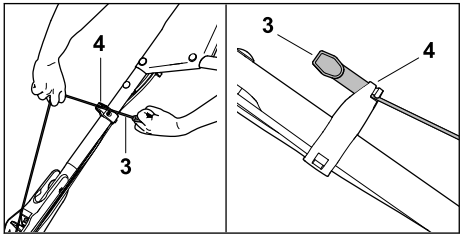


- ► Levantar o guiador (1).
- ► Desdobrar o guiador (1) e assegurar-se de que os cabos tirantes não ficam entalados.
- ► Deixar o guiador (1) engrenar por completo.
  O guiador está fixamente ligado ao cortador de relva.

Engatar o cabo do motor de arranque



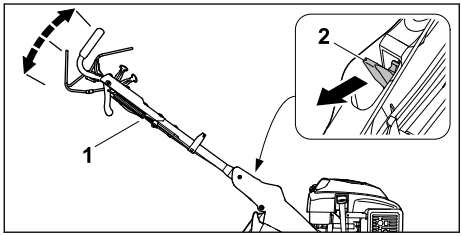
- Premir o arco de comando do mecanismo de corte (2) na direção do guiador (1) e mantê-lo assim premido.



- Puxar a pega de arranque (3) lentamente no sentido da guia do cabo tirante (4).
- Engatar a pega de arranque (3) na guia do cabo tirante (4).
- Largar o arco de comando da operação de corte (2).
- Encaixar o encaixe da vela de ignição.

8.2 Ajustar o guiador

- Parar o motor.
- Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.



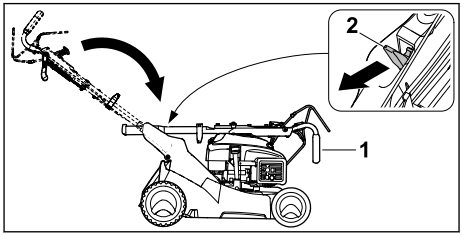
- Segurar no guiador (1).
- Premir a alavanca (2) para baixo e mantê-la premida.
- Colocar o guiador (1) na posição pretendida.
- Soltar a alavanca (2) e assegurar que o guiador engata novamente por completo.
- Encaixar o encaixe da vela de ignição.

O guiador pode ser ajustado em 3 alturas.

8.3 Dobrar o guiador

Para transportar ou guardar o guiador, é possível dobrá-lo para ficar mais compacto.

- Parar o motor.
- Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.
- Desengatar a pega de arranque da guia do cabo de tração e reconduzi-la lentamente na direção do motor.

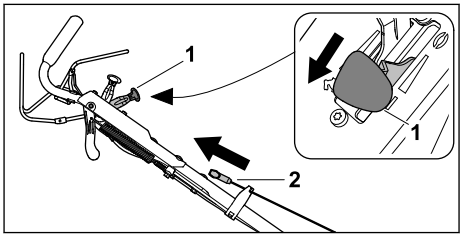


- Segurar no guiador (1).
- Premir a alavanca (2) para baixo e mantê-la premida.
- Dobrar o guiador (1).
- Largar a alavanca (2).
- Encaixar o encaixe da vela de ignição.

9 Arrancar e parar o motor

9.1 Ligar o motor

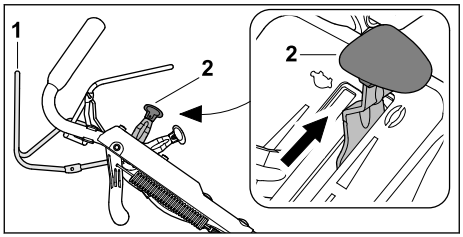
- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.



- Colocar a alavanca (1) na posição "Start".
- Puxar lentamente a pega de arranque (2) com a mão direita até sentir uma resistência.
- Puxar a pega de arranque (2) rapidamente para fora e deixá-la enrolar-se até o motor estar a trabalhar.
- Se o motor não pegar: observar o manual de instruções do motor.

9.2 Parar o motor

- Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.



- Soltar o arco de comando (1).
  A lâmina imobiliza-se dentro de 3 segundos.
- Colocar a alavanca (2) na posição "Stop".
  O motor desliga-se.
- Sair da posição do utilizador.

10 Verificar o cortador de relva

10.1 Verificar os elementos de comando

Arco de comando do mecanismo de corte e arco de comando do mecanismo de translação

- Parar o motor.
- Puxar o arco de comando do mecanismo de corte e o arco de comando do mecanismo de translação por completo no sentido do guiador e soltá-los novamente.
- Caso o arco de comando do mecanismo de corte ou o arco de comando do mecanismo de translação se mova com dificuldade ou não regresse de forma autónoma à posição inicial: não utilizar o cortador de relva e contactar um concessionário especializado STIHL.
  O arco de comando do mecanismo de corte e o arco de comando do mecanismo de translação está avariado.

Acoplamento embraiagem-lâmina

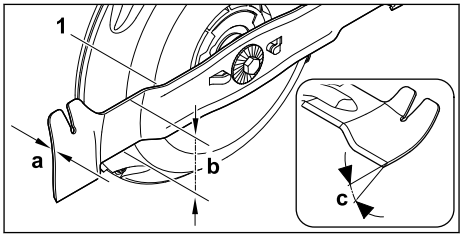
- Ligar o motor.

Repetir o processo seguinte 3 vezes:

- Acoplar a lâmina. 🕮 11.4.1
  Ouve-se um ruído de vento.
- Desacoplar a lâmina. 🕮 11.4.2
  A lâmina para dentro de 3 segundos e o ruído de vento deixa-se de ouvir.
- Se a lâmina não se imobilizar dentro de 3 segundos ou continuar-se a ouvir o ruído de vento: não utilizar o cortador de relva e contactar um concessionário especializado STIHL. O acoplamento embraiagem-lâmina está avariado.

10.2 Verificar a lâmina

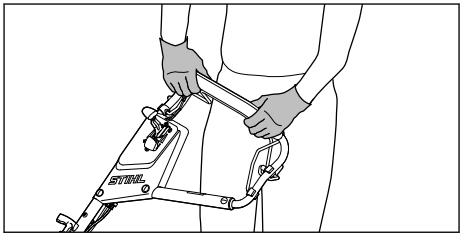
- Parar o motor.
- Retirar o encaixe da vela de ignição.
- Colocar o cortador de relva na vertical para aceder à parte de baixo, 🕮 15.1.



- Medir o seguinte na lâmina (1):
  – Espessura a
  – Largura b
  – Ângulo de afiação c
- Se a espessura mínima ou a largura mínima não forem atingidas: substituir a lâmina, 🕮 19.2.
- Se o ângulo de afiação não for respeitado: afiar a lâmina, 🕮 19.2.
- Caso existam dúvidas: consultar um concessionário especializado STIHL.

11 Trabalhar com o cortador de relva

11.1 Segurar e conduzir o cortador de relva



- Segurar no guiador com ambas as mãos de modo a que os polegares envolvam o guiador.

11.2 Regular a altura de corte

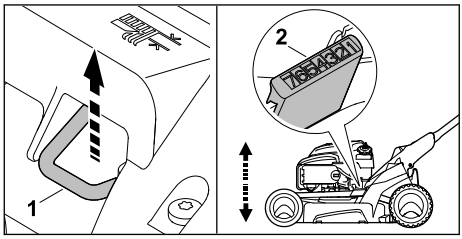
É possível regular 7 alturas de corte:

– 25 mm = Posição 1
– 35 mm = Posição 2
– 45 mm = Posição 3
– 55 mm = Posição 4
– 65 mm = Posição 5
– 75 mm = Posição 6
– 85 mm = Posição 7

As posições estão indicadas no cortador de relva.

Regular a altura de corte

- ► Parar o motor.
  A lâmina não pode estar em rotação.
- ► Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.



- ► Puxar a alavanca (1) para cima e mantê-la nessa posição.
- ► Colocar o cortador de relva na posição pretendida levantando-o e baixando-o.
  É possível consultar a altura de corte atual no indicador da altura de corte (2).
- ► Largar a alavanca (1).
  O cortador de relva engata.

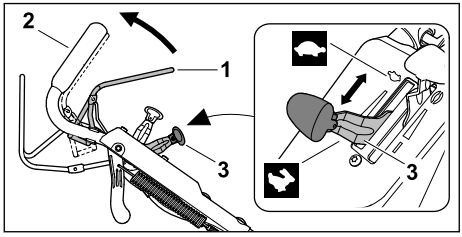
11.3 Ligar e desligar o mecanismo de translação

11.3.1 Ligar o mecanismo de translação

AVISO

- ► Para evitar danos na máquina, acionar a alavanca do mecanismo de translação apenas com o motor a trabalhar.

- ► Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.
- ► Ligar o motor.



- ► Puxar o arco de comando (1) por completo na direção do guiador (2) e segurar nesse componente de modo a que o polegar fique a envolver o guiador.
  O cortador de relva começa a deslocar-se.

Aumentar a velocidade de marcha

- ► Empurrar a alavanca (3) para a frente durante a marcha, na direção .

Reduzir a velocidade de marcha

- ► Empurrar a alavanca (3) para trás durante a marcha, na direção .

11.3.2 Desligar o mecanismo de translação

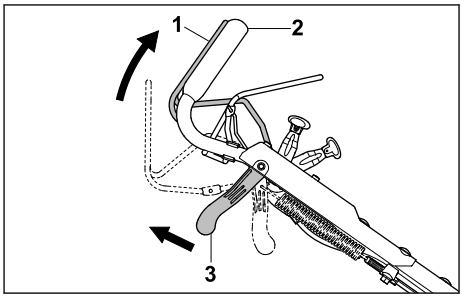
- ► Solte o arco de comando do mecanismo de translação.
- ► Aguarde até que o cortador de relva fique imóvel.

11.4 Acoplamento embraiagem-lâmina

11.4.1 Acoplar a lâmina

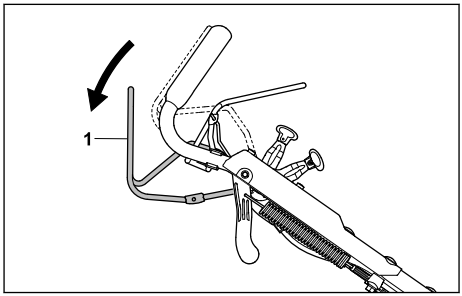
O cortador de relva está equipado com um acoplamento embraiagem-lâmina. Depois de largar o arco de comando do modo de corte, a lâmina para passados poucos segundos, mas o motor continua a trabalhar. Isto permite ao utilizador continuar a utilizar o mecanismo de translação ou esvaziar a cesta de recolha de relva sem ter de voltar a ligar o motor.

Para acoplar a lâmina:



- ► Premir e manter premido o arco de comando do mecanismo de corte (1) na direção do guiador (2) e puxar a alavanca para o acoplamento embraiagem-lâmina (3) para cima.

11.4.2 Desacoplar a lâmina



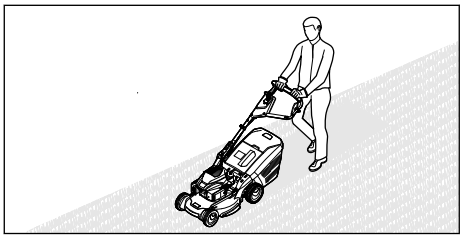
- ► Largar o arco de comando da operação de corte (1).

A lâmina é desacoplada e para ao fim de 3 segundos. O motor continua a trabalhar.

11.5 Corte e mulching de relva

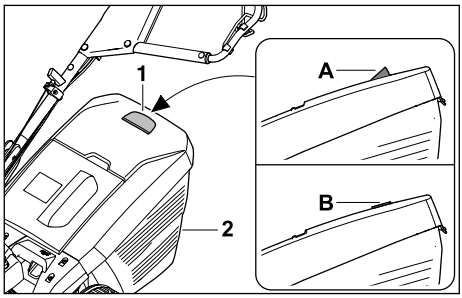
O cortador de relva está equipado com uma multilâmina e pode ser usado para cortar a relva ou para mulching.

- ► Para poder cortar a relva, retirar o dispositivo de mulching pré-montado, 🕮 6.3.1.



- ► Ao trabalhar com o mecanismo de translação ligado: conduzir o cortador de relva para a frente de forma controlada.
- ► Ao trabalhar com o mecanismo de translação desligado: empurrar o cortador de relva para a frente de forma lenta e controlada.

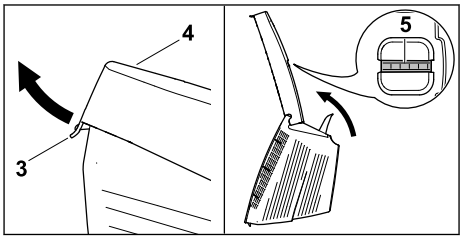
11.6 Esvaziar a cesta de recolha de relva



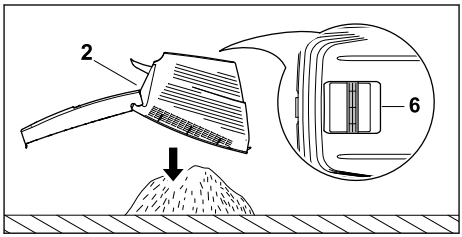
O fluxo de ar gerado pela lâmina faz subir a indicação do nível de enchimento (1, A). Quando a cesta de recolha de relva estiver cheia, o fluxo de ar para e a indicação do nível de enchimento (1, B) volta ao estado de repouso. Esta indicação serve de aviso para esvaziar a cesta de recolha de relva (2).

O funcionamento sem limitações da indicação do nível de enchimento (1) só fica assegurado quando o fluxo de ar produzido é o ideal. Influências externas, como relva molhada, densa ou alta, altura de corte baixa, sujidade ou fatores semelhantes, podem alterar o fluxo do ar e o funcionamento da indicação do nível de enchimento (1).

- ► Se a indicação do nível de enchimento (1) voltar ao estado de repouso: largar o arco de comando da operação de corte.
  A lâmina é desacoplada e para ao fim de 3 segundos.
- ► Desenganchar a cesta de recolha de relva (2).



- ► Abrir a tala de fecho (3).
- ► Abrir a parte superior da cesta de recolha de relva (4) pela pega (5) e mantê-la nessa posição.



- ► Segurar na cesta de recolha de relva (2), agarrando a pega inferior (6) com a outra mão, e esvaziar a cesta.
- ► Engatar a cesta de recolha de relva (2).

12 Após o trabalho

12.1 Após o trabalho

- ► Desligue o motor.
- ► Caso o cortador de relva esteja molhado: deixe o cortador de relva secar.
- ► Limpe o cortador de relva.

13 Transporte

13.1 Transportar o cortador de relva

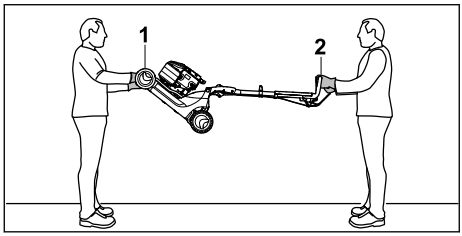
- ► Parar o motor.
  A lâmina não pode estar em rotação.
- ► Retirar o encaixe da vela de ignição.

Empurrar o cortador de relva

- ► Empurrar o cortador de relva para a frente de forma lenta e controlada.

Transportar o cortador de relva à mão

- ► Usar luvas de proteção.
- ► Desenganchar a cesta de recolha de relva.



- ► Uma pessoa deverá segurar com ambas as mãos no cabo de transporte (1) do cortador de relva e uma segunda pessoa deverá segurar no respetivo guiador (2) com ambas as mãos.
- ► O cortador de relva deverá ser levantado e transportado por duas pessoas.

Transportar o cortador de relva num veículo

- ► Fixar o cortador de relva na vertical, de modo a que não possa tombar-se nem mover-se.

14 Armazenamento

14.1 Guardar o cortador de relva

- ► Desligue o motor e deixe-o arrefecer.
- ► Extraia o conector da vela de ignição.
- ► Guarde o cortador de relva de modo a que estejam reunidas as seguintes condições:
  - – O cortador de relva está fora do alcance das crianças.
  - – O cortador de relva está limpo e seco.
  - – O cortador de relva não pode tombar.
  - – O cortador de relva não pode deslocar-se.

  Se o cortador de relva for guardado durante mais de 3 meses, preste também atenção ao seguinte:
  - ► Deixe trabalhar até esvaziar o depósito do combustível.
  - ► Solicite a limpeza do depósito de combustível junto de um distribuidor oficial STIHL.
  - ► Mude o óleo do motor conforme indicado no manual de utilização do motor.
  - ► Desenrosque a vela de ignição e coloque cerca de 3 ml de óleo do motor pela abertura da vela.
  - ► Puxe o cabo arrancador várias vezes para fora e deixe-o enrolar.

ATENÇÃO

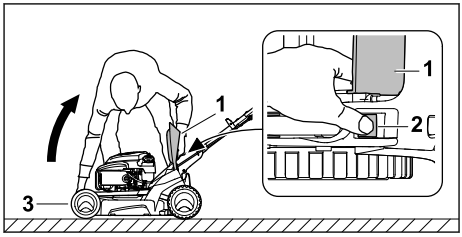
- ■ Se o cabo arrancador for puxado para fora com o conector da vela de ignição removido, poderão sair faíscas. As faíscas podem inflamar os vapores de gasolina que saem e provocar incêndios e explosões. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ► Mantenha o conector da vela de ignição afastado da abertura da vela de ignição.

- ► Enrosque e aperte bem a vela de ignição.

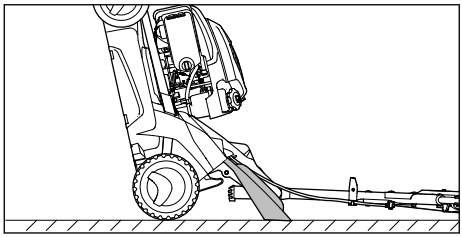
15 Limpeza

15.1 Colocar o cortador de relva na vertical para aceder à parte de baixo

- ► Deixar trabalhar até esvaziar o depósito do combustível.
  O motor desliga-se.
- ► Retirar o encaixe da vela de ignição.
- ► Colocar o cortador de relva sobre uma superfície plana.
- ► Desengatar a pega de arranque da guia do cabo tirante.
- ► Retirar o dispositivo de mulching, 📖 6.3.1.
- ► Desenganchar a cesta de recolha de relva, 📖 6.4.3.
- ► Colocar a altura de corte na posição mais elevada, 📖 11.2.
- ► Colocar o guiador na posição mais baixa, 📖 8.2.



- ► Colocar à direita da máquina.
- ► Abrir a tampa de expulsão (1) e mantê-la nessa posição.
- ► Com a mão esquerda, pressionar a alavanca (2) para baixo e mantê-la nessa posição.
- ► Com a mão direita, segurar no cortador de relva pelo cabo de transporte (3) e colocá-lo para trás.



O cortador de relva está numa posição estável e pode ser limpo.

15.2 Limpar o cortador de relva

- ► Desligue o motor.
- ► Deixe arrefecer o cortador de relva.
- ► Extraia o conector da vela de ignição.
- ► Limpe o cortador de relva com um pano húmido.
- ► Limpe as ranhuras de ventilação com um pincel.
- ► Coloque o cortador de relva com as rodas levantadas.
- ► Limpe a área em torno da lâmina e a lâmina com uma tala de madeira, uma escova macia ou um pano húmido.
- ► Encaixe o conector da vela de ignição.

AVISO

- ■ A limpeza com um aparelho de limpeza de alta pressão ou jatos de água pode danificar o aparelho.
  - ► Não limpar o aparelho com um aparelho de limpeza de alta pressão ou jatos de água.

16 Fazer a manutenção

16.1 Intervalos de manutenção

Os intervalos de manutenção são definidos em função das condições do próprio ambiente e das condições de trabalho. A STIHL recomenda os seguintes intervalos de manutenção:

Motor

- ► Efetue a manutenção do motor conforme indicado no manual de utilização do motor.

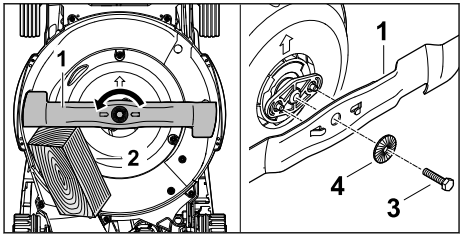
Cortador de relva

- ► A verificação do cortador de relva deve ser feita uma vez por ano por um distribuidor oficial STIHL.

16.2 Montar e desmontar a lâmina

16.2.1 Desmontar a lâmina

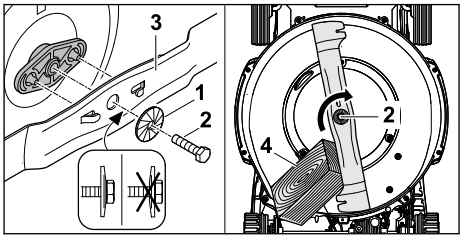
- ► Parar o motor.
- ► Retirar o encaixe da vela de ignição.
- ► Colocar o cortador de relva na vertical para aceder à parte de baixo, 🕮 15.1.



- ► Bloquear a lâmina (1) com um calço de madeira (2).
- ► Desenroscar o parafuso (3) no sentido da seta e removê-lo juntamente com a anilha (4).
- ► Retirar a lâmina (1).
- ► Eliminar o parafuso (3) e a anilha (4).
  Para montar a lâmina (1), usar um parafuso e uma anilha novos.
- ► Encaixar o encaixe da vela de ignição.

16.2.2 Montar a lâmina

- ► Parar o motor.
- ► Retirar o encaixe da vela de ignição.
- ► Colocar o cortador de relva na vertical para aceder à parte de baixo, 🕮 15.1.
- ► Pousar o mecanismo de corte em bases de madeira adequadas.



- ► Enfiar a anilha (1) no novo parafuso (2) com o lado abaulado virado para fora.
- ► Aplicar cola para parafusos Loctite 243 na rosca do parafuso (2).
- ► Colocar a lâmina (3) de modo a que as elevações da superfície de contacto engatem nos entalhes.
- ► Enroscar o parafuso (2) juntamente com a anilha (1).
- ► Bloquear a lâmina (3) com um calço de madeira (4).
- ► Apertar o parafuso (2) com um binário de 60–65 Nm.
- ► Encaixar o encaixe da vela de ignição.

16.3 Afiar e equilibrar as lâminas

É necessária muita prática para afiar e equilibrar corretamente a lâmina.

A STIHL aconselha a que a lâmina seja afiada e equilibrada por um distribuidor oficial STIHL.

Os endereços atuais dos distribuidores oficiais encontram-se no respetivo representante STIHL do país em www.stihl.com .

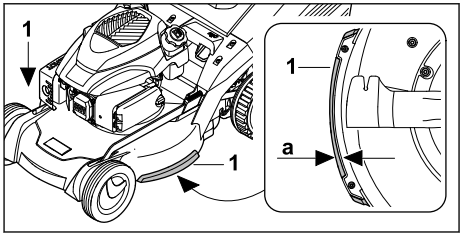
⚠ ATENÇÃO

- Os gumes da lâmina são afiados. O utilizador pode cortar-se.
  - ► Use luvas de proteção de material resistente.

- ► Desligue o motor.
- ► Extraia o conector da vela de ignição.
- ► Coloque o cortador de relva com as rodas levantadas, 🕮 15.1.
- ► Desmonte as lâminas.
- ► Afie as lâminas. Respeite o ângulo de afiação e arrefeça a lâmina, 🕮 19.2.
  A lâmina não pode adquirir uma tonalidade azul ao ser afiada.
- ► Monte as lâminas.
- ► Encaixe o conector da vela de ignição.
- ► Caso existam dúvidas: dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.

16.4 Controlar os frisos protetores

- ► Parar o motor.
- ► Retirar o encaixe da vela de ignição.
- ► Colocar o cortador de relva na vertical para aceder à parte de baixo, 🕮 15.1.



- ► Medir a espessura dos frisos protetores (1):
  – Espessura mínima a: 1 mm
- ► Se a espessura for inferior ao valor mínimo previsto: solicitar a substituição dos frisos protetores junto de um concessionário especializado STIHL.

17 Reparar

17.1 Reparar o cortador de relva

O utilizador não pode reparar o cortador de relva e a lâmina de forma autónoma.

- ► Caso o cortador de relva ou a lâmina estejam danificados: não utilize o cortador de relva nem a lâmina e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.
- ► Caso as placas informativas estejam ilegíveis ou danificadas: solicite a substituição das placas informativas junto de um distribuidor oficial STIHL.

18 Eliminação de avarias

18.1 Resolver avarias do cortador de relva

Avaria	Causa	Solução
O motor não arranca.	O arco de comando do mecanismo de corte não está premido.	Ligar o motor tal como descrito neste manual de instruções.
	O depósito do combustível está vazio.	Abastecer o cortador de relva.
	A conduta do combustível está obstruída.	Consultar um concessionário especializado STIHL.
	O combustível no depósito é de má qualidade, está sujo ou já é velho.	Utilizar gasolina sem chumbo recém-adquirida, de uma marca conhecida.
	O filtro de ar está sujo.	Limpar ou substituir o filtro de ar conforme descrito no manual de instruções do motor.
	O encaixe da vela de ignição foi retirado da vela de ignição ou o cabo de ignição não está bem ligado ao conector.	► Encaixar o encaixe da vela de ignição. ► Verificar a ligação entre o cabo de ignição e o conector.
	A vela de ignição tem fuligem, está danificada ou existe uma	► Limpar ou substituir a vela de ignição. ► Ajustar a distância entre os elétrodos.

Avaria	Causa	Solução
	distância incorreta entre os elétrodos.	
	A resistência na lâmina é demasiado elevada.	► Definir uma altura de corte superior. ► Ligar o motor sobre relva mais curta.
	A alavanca de regulação do acelerador está na posição "Stop".	► Colocar a alavanca de regulação do acelerador na posição "Start". ► Caso a avaria persista: não utilize o cortador de relva e dirija-se a um concessionário especializado STIHL.
	O cabo tirante de regulação da aceleração está fora do sítio, dobrado ou avariado.	► Engatar ou substituir o cabo tirante de regulação da aceleração. ► Caso a avaria persista: não utilize o cortador de relva e dirija-se a um concessionário especializado STIHL.
Dificuldades ao dar arranque ao motor ou a potência do motor diminui.	O cárter do cortador de relva está entupido.	Limpar o cortador de relva.
	A altura de corte está ajustada numa posição demasiado baixa ou a velocidade de avanço é demasiado elevada.	Adaptar a altura de corte ou cortar a relva mais devagar.
	Há água no depósito de combustível e no carburador ou o carburador está entupido.	Esvaziar o depósito de combustível, limpar a conduta do combustível e o carburador.
	O depósito do combustível está sujo.	Consultar um concessionário especializado STIHL.
	O filtro de ar está sujo.	Limpar ou substituir o filtro de ar conforme descrito no manual de instruções do motor.
	A vela de ignição tem fuligem.	Limpar ou substituir a vela de ignição.
O motor fica muito quente.	O nível do óleo do motor é demasiado reduzido.	Reabastecer com óleo do motor ou substituí-lo-o, conforme descrito no manual de instruções do motor.
	As alhetas de refrigeração estão sujas.	Limpar o cortador de relva.
O cortador de relva vibra fortemente.	A lâmina está danificada.	Substituir as lâminas.
	A lâmina não está corretamente montada.	Montar a lâmina.
A relva não é corretamente cortada.	A lâmina está romba ou gasta.	Afiar ou substituir a lâmina.
O mecanismo de translação não funciona.	O cabo tirante do mecanismo de translação está incorretamente ajustado.	► Ajustar o cabo tirante do mecanismo de translação. ► Caso a avaria persista: não utilize o cortador de relva e dirija-se a um concessionário especializado STIHL.

19 Dados técnicos

19.1 Cortador de relva STIHL RM 655.1 YS

– Tipo de motor: HD 775
– Cilindrada: 173 cm³
– Potência (P): 2,6 kW (3,5 cv) às 2800 rpm
– Número de rotações (n): rpm
– Volume máximo do depósito de combustível: 1,4 l
– Peso (m): 54 kg

– Conteúdo máximo da cesta de recolha de relva: 70 l
– Largura de corte: 53 cm
– Velocidade de marcha mínima: 0,5 km/h
– Velocidade de marcha máxima: 6,3 km/h

19.2 Lâmina

– Espessura mínima a: 2,0 mm
– Largura mínima b: 55 mm
– Ângulo de afiação c: 30°

19.3 Valores sonoros e valores de vibração

O valor K para o nível de pressão sonora é de 2 dB(A). O valor K para o nível de potência sonora é de 1,2 dB(A). O valor K para o valor de vibração é de 1,50 m/s².

– Nível de pressão sonora L_{pA} medido de acordo com a norma EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Nível de potência sonora garantido L_{WAd} medido de acordo com a diretiva 2000/14/CE: 98 dB(A)
– Valor de vibração a_{hv} no guiador, medido de acordo com a norma EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

As informações relativas ao cumprimento da diretiva relativa às prescrições mínimas de proteção da saúde e segurança dos trabalhadores em caso de exposição aos riscos devidos a agentes físicos (vibrações) 2002/44/CE encontram-se em www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH designa um decreto CE para registar, avaliar e autorizar produtos químicos.

Informações para cumprir o decreto REACH podem ser consultadas no site www.stihl.com/reach .

20 Peças de reposição e acessórios

20.1 Peças de reposição e acessórios

Estes símbolos identificam peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

A STIHL recomenda a utilização de peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

Peças de reposição e acessórios de outros fabricantes não podem ser avaliados pela STIHL quanto a fiabilidade, segurança e adequação apesar do constante acompanhamento omercado e a STIHL não se pode responsabilizar pela sua utilização.

As peças de reposição originais da STIHL e os acessórios originais da STIHL estão disponíveis num revendedor especializado da STIHL.

20.2 Peças de reposição importantes

– Lâmina: 6374 702 0100
– Parafuso da lâmina: 9008 348 2440
– Anilha: 0000 702 6600

21 Eliminar

21.1 Eliminar o cortador de relva

É possível consultar informações sobre a eliminação junto da administração local ou num distribuidor oficial STIHL.

A eliminação inadequada pode ser nociva para a saúde e poluir o ambiente.

► Entregue os produtos STIHL, incluindo embalagens, num ponto de recolha adequado para reciclagem, em conformidade com os regulamentos locais.
► Não elimine juntamente com o lixo doméstico.

22 Declaração de conformidade CE

22.1 Cortador de relva STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Áustria

declara, sob sua inteira responsabilidade, que

– Modelo: cortador de relva
– Marca: STIHL
– Tipo: RM 655.1 YS
– Largura de corte: 53 cm
– Identificação de série: 6374

está em conformidade com todas as disposições aplicáveis das diretivas 2000/14/CE, 2006/42/CE, 2014/30/UE e 2011/65/UE e foi desenvolvida e fabricada de acordo com as versões válidas na data de fabrico das seguintes normas: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 e EN ISO 14982.

Organismo participante notificado:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Para determinar o nível de potência sonora medido e garantido, foram respeitados os termos da diretiva 2000/14/CE, anexo VIII.

Nível de potência sonora medido: 97,2 dB(A)

Nível de potência sonora garantido: 98 dB(A)

A documentação técnica está guardada na STIHL Tirol GmbH.

O ano de fabrico e o número de máquina estão indicados no cortador de relva.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

p.p.

Matthias Fleischer, Responsável pela área de Desenvolvimento de produtos

p.p.

Sven Zimmermann, Principal responsável pela área da Qualidade

23 Endereços

www.stihl.com

Obsah

1 Úvod....265
2 Informácie k tomuto návodu na obsluhu. 265
3 Prehľad....266
4 Bezpečnostné upozornenia.... 267
5 Pripravenie kosačky na trávu na použitie..... 273
6 Zostavenie kosačky na trávu.... 273
7 Natankujte kosačku na trávu....275
8 Nastavenie kosačky na trávu pre používateľa.... 276
9 Štartovanie a vypnutie motora.... 277
10 Skontrolujte kosačku na trávu....277
11 Práca s kosačkou na trávu....278
12 Po ukončení práce.... 280
13 Preprava.... 280
14 Skladovanie.... 280
15 Čistenie....281
16 Údržba.... 281
17 Oprava.... 282
18 Odstraňovanie porúch....283
19 Technické údaje....284
20 Náhradné diely a príslušenstvo....284
21 Likvidácia.... 284
22 EÚ vyhlásenie o zhode.... 284
23 Adresy....285

1 Úvod

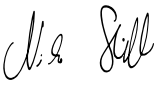
Milá zákazníčka, milý zákazník,

teší nás, že ste sa rozhodli pre výrobok spoločnosti STIHL. Naše výrobky vyvíjame a vyrábame v špičkovej kvalite podľa požiadaviek našich zákazníkov. Tým vznikajú výrobky s vysokou spoľahlivosťou aj pri extrémnom namáhaní.

Spoločnosť STIHL je tiež zárukou kvalitného servisu. Naše špecializované predajne zabezpečujú kompetentné poradenstvo a zaškolenie, ako aj rozsiahlu technickú podporu.

Spoločnosť STIHL sa výslovne hlási k trvalému a zodpovednému prístupu k životnému prostrediu. Tento návod na obsluhu vám ma pomôcť v tom, aby ste mohli váš výrobok STIHL používať s dlhou životnosťou bezpečne a šetrne k životnému prostrediu.

Ďakujeme vám za vašu dôveru a želáme vám veľa radosti s výrobkom spoločnosti STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

DÔLEŽITÉ! PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE.

2 Informácie k tomuto návodu na obsluhu

2.1 Platné dokumenty

Tento návod na obsluhu je originálny návod na obsluhu od výrobcu v zmysle smernice ES 2006/42/ES.

Platia miestne bezpečnostné predpisy.

- Okrem tohto návodu na obsluhu si prečítajte tieto dokumenty, porozumejte im a uschovajte ich:
  – Návod na obsluhu motora HD 775

Preklad originálneho návodu na obsluhu
0000011593_006_SK

Vytlačené na bezchlórovo bielenom papieri. Papier sa dá recyklovať.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

2.2 Označenie výstražných upozornení v texte

NEBEZPEČENSTVO

- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré vedú k ťažkým zraneniam alebo smrti.
  - ► Uvedené opatrenia môžu ťažkým zraneniam alebo smrti zabrániť.

VAROVANIE

- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré **môžu** viesť k ťažkým zraneniam alebo smrti.
  - ► Uvedené opatrenia môžu ťažkým zraneniam alebo smrti zabrániť.

UPOZORNENIE

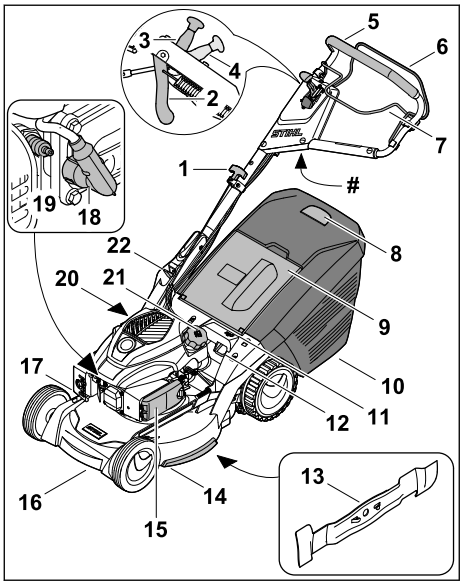
- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k vecným škodám.
  - ► Uvedené opatrenia môžu vecným škodám zabrániť.

2.3 Symboly v texte

Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návode na obsluhu.

3 Prehľad

3.1 Kosačka na trávu



1 Štartovacia rukoväť
Štartovacia rukoväť slúži na štartovanie motora.

2 Páka pre spojku a brzdu rezného noža
Páka slúži na pripojenie rezného noža.

3 Páka pre reguláciu akcelerátora
Páka slúži na prestavenie akcelerátora.

4 Páka pre pohon kolies
Páka slúži na nastavenie rýchlosti pohonu kolies.

5 Vodiace držadlo
Vodiace držadlo slúži na držanie, vedenie a prepravu kosačky.

6 Spínacie ramienko kosenia
Spínacie ramienko slúži na štartovanie, prevádzku a odstavenie motora.

7 Spínacie ramienko pohonu kolies
Spínacie ramienko pohonu kolies zapína a vypína pohon kolies.

8 Indikátor hladiny zberného koša
Indikátor hladiny zobrazuje stav naplnenia zberného koša na trávu.

9 Vyhadzovacia klapka
Vyhadzovacia klapka uzatvára vyhadzovací kanál.

10 Zberný kôš na trávu
Zberný kôš na trávu zachytáva pokosenú trávu.

11 Rukoväť
Rukoväť slúži na držanie kosačky pri nastavovaní výšky kosenia a na prepravu kosačky.

12 Páka pre výšku kosenia
Páka slúži na nastavenie výšky kosenia.

13 Rezný nôž
Rezný nôž kosí a mulčuje trávu.

14 Ochranné lišty
Ochranné lišty chránia teleso.

15 Veko filtra
Veko filtra zakrýva vzduchový filter.

16 Transportná rukoväť
Prepravná rukoväť slúži na držanie, vedenie a prepravu kosačky.

17 Tlmič výfuku
Tlmič výfuku znižuje emisie hluku kosačky.

18 Nástrčka zapaľovacej sviečky
Nástrčka zapaľovacej sviečky spája zapaľovacie vedenie so zapaľovacou sviečkou.

19 Zapaľovacia sviečka
Zapaľovacia sviečka zapaľuje zmes paliva a vzduchu v motore.

20 Uzáver motorového oleja
Uzáver motorového oleja uzatvára otvor na plnenie motorového oleja.

21 Uzáver palivovej nádržky
Uzáver palivovej nádržky uzatvára otvor na plnenie benzínu.

22 Páka pre vodiace držadlo
Páka slúži na nastavenie a preklopenie vodiaceho držadla.

 # Výkonový štítok s číslom stroja

3.2 Symboly

Symboly sa môžu nachádzať na kosačke a znamenajú nasledovné:

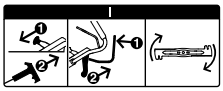
Garantovaná hladina akustického výkonu podľa smernice 2000/14/EC v dB(A), aby bolo možné porovnať emisie hluku výrobkov.

Tento symbol označuje uzáver palivovej nádržky.

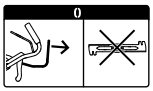
Tento symbol označuje uzáver motorového oleja.

Výrobok nelikvidujte spolu s domovým odpadom.

Nastavte výšku kosenia.



Naštartujte motor.



Odstavte motor.

Prestavenie akcelerátora: V tejto polohe je možné motor naštartovať.

Prestavenie akcelerátora: V tejto polohe sa motor vypne.

Zapnite pohon kolies.

V tejto polohe sa bude kosačka na trávu pohybovať najvyššou rýchlosťou.

V tejto polohe sa bude kosačka na trávu pohybovať s najnižšou rýchlosťou.

4 Bezpečnostné upozornenia

4.1 Výstražné symboly

Výstražné symboly na kosačke na trávu majú nasledujúci význam:

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a ich opatrenia.

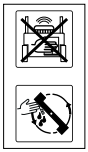
Návod na obsluhu si prečítajte, porozumejte mu a uschovajte si ho.

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny k vymrštеným predmetom a ich opatrenia.

Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť rúk a nôh od nožov.

Pred prepravou, uschovaním, údržbou alebo opravou vytiahnite nástrčku zapalovacej sviečky.

Dodržiavajte bezpečnostný odstup.


Pri bežiacom motore nikdy nesiahajte do pracovného priestoru rezného noža.

4.2 Použitie v súlade s určením

Kosačka STIHL RM 655.1 YS slúži na kosenie a mulčovanie trávy.

⚠ VAROVANIE

- V prípade, že sa kosačka nepoužíva v súlade s určením, môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a vecným škodám.
  - ► Kosačku používajte tak, ako je to opísané v tomto návode na obsluhu a v návode na obsluhu motora.

4.3 Požiadavky na používateľa

⚠ VAROVANIE

- Používatelia bez školenia nedokážu rozpoznať ani predvídať nebezpečenstvá vyplývajúce z používania kosačky na trávu. Používateľ alebo iné osoby sa môžu ťažko zraniť alebo môžu zomrieť.

- ► Prečítajte si návod na obsluhu, porozumejte mu a uschovajte ho.

- ► Ak sa kosačka na trávu odovzdáva inej osobe: Odovzdajte návod na obsluhu kosačky na trávu a motora.
- ► Zabezpečte, aby používateľ spĺňal nasledujúce požiadavky:
  - – Používateľ je odpočinutý.
  - – Používateľ je telesne, zmyslovo aj mentálne schopný obsluhovať kosačky na trávu a pracovať s nimi. Ak je používateľ schopný vykonávať tieto činnosti s telesným, zmyslovým alebo duševným obmedzením, môže používateľ pracovať so strojom iba pod dozorom alebo podľa pokynov zodpovednej osoby.
  - – Používateľ dokáže rozpoznať a predvídať nebezpečenstvá vyplývajúce z používania kosačky na trávu.
  - – Používateľ si je vedomý, že zodpovedá za nehody a poškodenia.
  - – Používateľ je plnoletý alebo je odborne vzdelávaný pod dohľadom v súlade s národnými predpismi.
  - – Používateľ dostal poučenie od špecializovaného predajcu STIHL alebo od odbornej osoby skôr, ako prvýkrát začal pracovať s kosačkou na trávu.
  - – Používateľ nie je obmedzený v dôsledku alkoholu, liekov ani drog.
- ► Ak nastanú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

4.4 Odev a vybavenie

⚠ VAROVANIE

- Počas práce sa môžu vymršťovať predmety vysokou rýchlosťou. Môže dôjsť k zraneniu používateľa.
  - ► Noste dlhé nohavice z odolného materiálu.
- Počas práce vzniká hluk. Hluk môže poškodiť sluch.
  - ► Noste ochranu sluchu.
- Počas práce sa môže víriť prach. Vdýchnutý prach môže poškodiť zdravie a vyvolať alergické reakcie.
  - ► V prípade vírenia prachu: Noste protiprachovú masku.
- Nevhodný odev sa môže zachytiť do dreva, krovia a do kosačky na trávu. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu používateľov bez vhodného odevu.
  - ► Noste tesne priliehajúci odev.
  - ► Šály a šperky odložte.
- Počas čistenia, údržby alebo prepravy sa môže používateľ dostať do kontaktu s rezným nožom. Môže dôjsť k zraneniu používateľa.
  - ► Noste ochranné rukavice z odolného materiálu.
  - ► Noste pevnú uzatvorenú obuv s drsnou podrážkou.
- Ak nosí používateľ nevhodnú obuv, môže sa pošmyknúť. Môže dôjsť k zraneniu používateľa.
- Počas brúsenia rezného noža sa môžu vymrštiť častice materiálu. Môže dôjsť k zraneniu používateľa.
  - ► Noste tesne priliehajúce ochranné okuliare. Vhodné ochranné okuliare sú testované podľa normy EN 166, EN ISO 16321 alebo podľa národných predpisov a s týmto označením sú dostupné v predaji.
  - ► Noste ochranné rukavice z odolného materiálu.

4.5 Pracovná oblasť a okolie

⚠ VAROVANIE

- Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá nemusia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá kosačky na trávu a vymršťovaných predmetov. Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.

  - ► Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá držte vo vzdialenosti od pracovnej oblasti.
  - ► Dodržujte vzdialenosť od predmetov.
  - ► Kosačku na trávu nenechávajte bez dozoru.
  - ► Zabezpečte, aby sa deti nemohli hrať s kosačkou na trávu.
- Ak motor beží, z tlmiča výfuku prúdia horúce výfukové plyny. Horúce výfukové plyny môžu spôsobiť vznietenie ľahko zápalných materiálov a vyvolať požiar.
  - ► V dosahu prúdu výfukových plynov sa nesmú nachádzať ľahko zápalné materiály.

4.6 Bezpečný stav

4.6.1 Kosačka

Kosačka je v stave vyhovujúcom bezpečnosti, ak sú splnené nasledujúce podmienky:
- – Kosačka na trávu je nepoškodená.
- – Z kosačky nevyteká žiadny benzín.
- – Uzáver palivovej nádržky je zatvorený.
- – Z kosačky nevyteká žiadny motorový olej.
- – Uzáver motorového oleja je zatvorený.
- – Kosačka je čistá.
- – Ovládacie prvky fungujú a neboli na nich vykonané zmeny.

– Ak sa kosí a pokosená tráva sa má zachytávať v zbernom koši na trávu: Zberný kôš na trávu je správne zavesený.
– Keď sa kosí a pokosená tráva sa má odhadzovať dozadu: Zberný kôš na trávu je vyvesený a vyhadzovacia klapka je zatvorená.
– Keď sa mulčuje: Mulčovacia vložka je nasadená, zberný kôš na trávu je vyvesený a vyhadzovacia klapka je zatvorená.
– Rezný nôž je správne namontovaný.
– Originálne príslušenstvo STIHL pre túto kosačku je správne namontované.
– Mechanizmy zaťažené pružinami sú nepoškodené a fungujú.
– Po uvoľnení spínacieho ramienka pre kosenie sa motor a rezný nôž zastavia v priebehu 3 sekúnd.

⚠ VAROVANIE

- V stave nevyhovujúcom bezpečnosti nemôžu konštrukčné diely správne fungovať, bezpečnostné zariadenia môžu byť vyradené z prevádzky a môže vytekať palivo. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb.
  - ► Pracujte s nepoškodenou kosačkou.
  - ► Ak z kosačky vyteká benzín: nepracujte s kosačkou a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
  - ► Zatvorte uzáver palivovej nádržky.
  - ► Ak z kosačky vyteká motorový olej: nepracujte s kosačkou a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
  - ► Zatvorte uzáver motorového oleja.
  - ► Ak je kosačka znečistená: vyčistite kosačku.
  - ► Nemanipulujte s kosačkou a jej bezpečnostnými systémami.
  - ► Zakážte akúkoľvek manipuláciu s kosačkou, ktorá by zmenila výkon alebo otáčky motora.
  - ► Ak ovládacie prvky nefungujú: s kosačkou nepracujte.
  - ► Mechanizmy zaťažené pružinami môžu uvoľniť zadržiavanú energiu.
  - ► Keď sa kosí a pokosená tráva sa má zachytávať do zberného koša na trávu: Zberný kôš na trávu otvorte a zaveste tak, ako je opísané v tomto návode na obsluhu.
  - ► Keď sa mulčuje: Mulčovaciu vložku nasaďte tak, ako je to opísané v tomto návode na obsluhu.
  - ► Rezný nôž namontujte podľa pokynov v tomto návode na obsluhu.
  - ► Do tejto kosačky na trávu správne namontujte iba originálne príslušenstvo spoločnosti STIHL.
  - ► Príslušenstvo montujte tak, ako je to uvedené v tomto návode na obsluhu alebo v návode na obsluhu príslušenstva.
  - ► Ak sa po uvoľnení spínacieho ramienka pre kosenie nezastaví rezný nôž v priebehu 3 sekúnd, odstavte motor a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
  - ► Do otvorov kosačky na trávu nestrkajte predmety.
  - ► Opotrebované alebo poškodené štítky s upozornením dajte vymeniť špecializovanému predajcovi STIHL.
  - ► Ak vzniknú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

4.6.2 Rezný nôž

Rezný nôž je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledovné požiadavky:
– Rezný nôž a montážne diely sú nepoškodené.
– Rezný nôž nie je zdeformovaný.
– Rezný nôž je správne namontovaný.
– Rezný nôž je správne naostrený.
– Rezný nôž je bez ostrín.
– Rezný nôž je správne vyvážený.
– Minimálna hrúbka a minimálna šírka rezného noža nie je prekročená, 🕮 19.2.
– Uhol ostria je dodržaný, 🕮 19.2.

⚠ VAROVANIE

- V stave, ktorý nie je bezpečný, sa môžu diely rezného noža uvoľniť a vymrštiť. Osoby sa môžu ťažko zraniť.
  - ► Pracujte s nepoškodeným nožom a nepoškodenými montážnymi dielmi.
  - ► Správne namontujte rezný nôž.
  - ► Správne nabrúste rezný nôž.
  - ► Ak sa nedosiahne minimálna hrúbka alebo minimálna šírka: Vymeňte rezný nôž.
  - ► Nechajte rezný nôž vyvážiť špecializovaným predajcom STIHL.
  - ► Ak nastanú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

4.7 Palivo a tankovanie

⚠ VAROVANIE

- Palivom používaným pre túto kosačku na trávu je benzín. Benzín je mimoriadne horľavý. Ak benzín príde do kontaktu s otvoreným ohňom alebo horúcimi predmetmi, môže spôsobiť požiar alebo výbuch. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ► Chráňte benzín pred teplom a ohňom.
  - ► Nevylievajte benzín.

- ► Ak došlo k rozliatiu benzínu: Benzín utrite handrou a nepokúšajte sa naštartovať motor, kým nebudú všetky časti kosačky na trávu suché.
- ► Fajčenie zakázané.
- ► Netankujte v blízkosti ohňa.
- ► Pred dopĺňaním paliva vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.
- ► Ak je potrebné nádrž vyprázdniť: Vykonajte to na otvorenom priestranstve.
- ► Naštartujte motor najmenej 3 m od miesta doplňovania paliva.
- ► Kosačku na trávu s benzínom v nádrži nikdy neskladujte v budove.

- Vdýchnuté benzínové výpary môžu spôsobiť otrávenie osôb.
  - ► Nevdychujte benzínové výpary.
  - ► Tankovanie vykonajte na dobre vetranom mieste.
- Kosačka na trávu sa počas práce zohreje. Benzín sa rozširuje a v palivovej nádrži sa môže vytvárať pretlak. Pri otváraní uzáveru palivovej nádrže, môže dôjsť k vystreknutiu benzínu. Vystrekujúci benzín sa môže vznietiť. Používateľ sa môže ťažko zraniť.
  - ► Kosačku na trávu nechajte najprv vychladnúť a potom otvorte uzáver palivovej nádrže.
- Oblečenie prichádzajúce do styku s benzínom je ľahko horľavé. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ► Ak oblečenie prišlo do styku s benzínom: Vymeňte oblečenie.
- Benzín môže ohroziť životné prostredie.
  - ► Nevylievajte palivo.
  - ► Benzín zlikvidujte v súlade s predpismi ekologickým spôsobom.
- Ak sa benzín dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, môže ich podráždiť.
  - ► Vyvarujte sa kontaktu s benzínom.
  - ► Ak sa dostane do kontaktu s pokožkou: Umyte postihnuté miesta na pokožke dostatočným množstvom vody a mydla.
  - ► Ak sa dostane do kontaktu s očami: Umývajte oči aspoň 15 minút dostatočným množstvom vody a vyhľadajte lekára.
- Zapaľovacie zariadenie kosačky na trávu vytvára iskry. Iskry môžu uniknúť von a v ľahko zápalnom prostredí alebo výbušnom spustiť požiare a výbuchy. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ► Používajte zapaľovacie sviečky uvedené v návode na obsluhu motora.
  - ► Zaskrutkujte zapaľovaciu sviečku a dotiahnite ju.
  - ► Pevne zatlačte koncovku zapaľovacej sviečky.
- Ak sa do kosačky na trávu doplní benzín, ktorý nie je vhodný pre motor, môže dôjsť k poškodeniu kosačky na trávu.
  - ► Používajte čerstvý bezolovnatý značkový benzín.
  - ► Dodržiavajte údaje uvedené v návode na obsluhu motora.

4.8 Práca

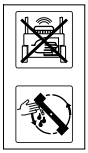
⚠ VAROVANIE

- Ak používateľ neštartuje motor náležitým spôsobom, môže používateľ stratiť kontrolu nad kosačkou na trávu. Môže dôjsť k ťažkému poraneniu používateľa.
  - ► Motor naštartujte tak, ako je to opísané v tomto návode na obsluhu.
- Používateľ v určitých situáciách už nedokáže koncentrovane pracovať. Používateľ sa môže potknúť, spadnúť a ťažko sa zraniť.
  - ► Pracujte pokojne a premyslene.
  - ► Kosenie vykonávajte len ak máte dobrú viditeľnosť. V prípade zlého osvetlenia a viditeľnosti nepracujte s kosačkou na trávu.
  - ► Kosačku na trávu obsluhujte sami.
  - ► Dávajte pozor na prekážky.
  - ► Kosačku na trávu nevyklápajte.
  - ► Pracujte stojac na zemi a udržujte rovnováhu.
  - ► Ak sa objavia známky únavy: Urobte si prestávku.
  - ► Ak sa kosí na svahu: Koste priečne k svahu.
  - ► So strojom nepracujte na svahu so stúpaním väčším než 25° (46,6 %).
  - ► Ak pracujete v blízkosti svahov, zrázov, priekop, smetísk a násypov, pri používaní kosačky na trávu postupujte s mimoriadnou opatrnosťou.
  - ► Pracovné časy plánujte tak, aby ste sa vyhli vyšším zaťaženiam z dôvodu dlhšieho intervalu.
- Keď motor beží, dochádza k tvorbe spalín. Vdýchnuté spaliny môžu u osôb spôsobiť otravu.
  - ► Nevdychujte spaliny.
  - ► S kosačkou na trávu pracujte na dobre vetranom mieste.
  - ► Ak sa vyskytnú príznaky nevoľnosti, bolesti hlavy, poruchy videnia, sluchu alebo závrat: ukončite prácu a vyhľadajte lekára.

- Ak používateľ nosí ochranu sluchu a motor beží, môže používateľ vnímať a odhadnúť zvuky obmedzene.
  - ► Pracujte pokojne a premyslene.
- Ak lano štartéra rýchlo skočí späť, ťahajú sa ruka a rameno smerom k motoru rýchlejšie, ako sa môže uvoľniť lano. Môže dôjsť k zlomeniam kostí, stlačeniam a vytknutiam.
  - ► Lano štartéra vyťahujte pomaly až po citeľný odpor, potom potiahnite rýchlo až na dĺžku paže, aby ste zabránili spätnému rázu.
- Kosačka je vybavená hydrostatickým pohonom kolesa. Unikajúca hydraulická kvapalina môže viesť k popáleninám a k zraneniam.
  - ► Noste ochranné rukavice.
  - ► Nedotýkajte sa horúcich dielov hydraulického systému ani dielov hydraulického systému, ktoré sú pod tlakom.
  - ► Ak sa hydraulická kvapalina dostane na pokožku alebo do očí: Postihnuté miesto ihneď prepláchnite veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekára.
- Otáčajúci sa rezný nôž môže porezať používateľa. Môže dôjsť k ťažkému poraneniu používateľa.

  - ► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.

  - ► Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť rúk a nôh od nožov.
  - ► Ak je rezný nôž blokovaný nejakým predmetom: Odstavte motor. Až potom odstráňte predmet.



  - ► Pri bežiacom motore nikdy nesiahajte do pracovného priestoru rezného noža.
- Ak sa počas práce pracuje bez pohonu kolies, môže sa pohon kolies neúmyselne zapnúť a kosačka na trávu sa uvedie do pohybu. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ► Spínacie ramienko pohonu kolies aktivujte iba vtedy, keď sa má zapnúť pohon kolies.
- Ak sa kosačka na trávu počas práce zmení alebo sa správa nezvyčajne, môže byť kosačka na trávu v nebezpečnom stave. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ► Prácu ukončite a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
- Počas práce môžu vzniknúť vibrácie spôsobené kosačkou na trávu.
  - ► Noste ochranné rukavice.
  - ► Robte si pracovné prestávky.
  - ► Ak sa vyskytnú príznaky poruchy prekrvenia: vyhľadajte lekára.
- Sledujte kosenú plochu a dávajte pozor na prekážky. Ak počas práce narazí rezný nôž na cudzí predmet, môže dôjsť k vymrštenie rezného noža alebo jeho súčastí vysokou rýchlosťou. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.

  - ► Z pracovnej oblasti odstráňte cudzie predmety, ako napríklad kamene, konáre, drôty, hračky alebo ostatné cudzie predmety. Zapustené predmety, ktoré sa nedajú odstrániť, označte.
- Keď sa spínacie ramienko kosenia pustí, otáča sa rezný nôž ďalej ešte krátky čas. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb.

  - ► Počkajte, kým sa rezný nôž prestane otáčať.
  - ► Zberný kôš na trávu zložte až vtedy, keď sa už rezný nôž neotáča.
- Ak otáčajúci sa rezný nôž narazí na tvrdý predmet, môžu vznikať iskry. Iskry môžu vo veľmi horľavom prostredí vyvolať požiar. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a k vecným škodám.
  - ► Nepracujte vo veľmi horľavom prostredí.
- Tvrdé predmety narážajúce do rotujúceho rezného noža môžu kosačku na trávu poškodiť.
  - ► Ak do otáčajúceho sa rezného noža narazí tvrdý predmet, vypnite motor a skontrolujte, či kosačka na trávu nie je poškodená.
  - ► Ak je kosačka na trávu poškodená: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
- Ak sa kosačka na trávu odstaví na šikmých plochách, môže sa nepozorovane odvaliť. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ► Kosačku na trávu pustite, len ak stojí na rovnej ploche a nemôže sa sama odvaliť.
- Ak sa na vodiacom držadle upevňujú predmety, kosačka na trávu sa môže prevrátiť kvôli pridanému závažiu. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ► Na vodiace držadlo nepripevňujte žiadne predmety.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

- Ak sa pracuje v okolí vedení, ktoré vedú napätie, môže sa rezný nôž dostať do kontaktu s týmito vedeniami a môže ich poškodiť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu používateľa.

- ► Nepracujte v prostredí s vedeniami pod prúdom.
- Ak sa pracuje počas búrky, môže používateľa zasiahnuť blesk. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu používateľa.
  - ► Ak je búrka: Nepracujte.
- Ak sa pracuje počas dažďa, môže sa používateľ pošmyknúť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu používateľa.
  - ► Ak prší: Nepracujte.

4.9 Preprava

⚠ VAROVANIE

- Počas prepravy sa kosačka na trávu môže prevrátiť alebo pohybovať. Osoby sa môžu zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ► Zastavenie motora.

  - ► Počkajte, kým sa rezný nôž prestane otáčať.

  - ► Stiahnite koncovku zapaľovacej sviečky.
  - ► Kosačku na trávu zaistite upínacími popruhmi, remeňmi alebo sieťou na vhodnej ložnej ploche tak, aby sa nepreklopila a nemohla sa pohybovať.
- Po tom, čo bol motor v prevádzke, môže byť tlmič výfuku a motor horúci. Používateľ sa môže počas prepravy popáliť.
  - ► Posunutie kosačky na trávu.
- Kosačka na trávu je ťažká. Ak používateľ prenáša kosačku na trávu sám, môže sa zraniť.
  - ► Používajte ochranné rukavice.
  - ► Kosačku na trávu noste vo dvojici.
- Počas prepravy môže unikať benzín, ktorý môže spôsobiť znečistenie a poškodenie.
  - ► Posunutie kosačky na trávu.
  - ► Stroj prepravujte bez benzínu.

4.10 Uskladnenie

⚠ VAROVANIE

- Deti nedokážu spoznať a odhadnúť nebezpečenstvo kosačky na trávu. Deti sa môžu ťažko zraniť.
  - ► Zastavte motor.
  - ► Kosačku na trávu uskladnite mimo dosahu detí.
- Kovové diely môžu v dôsledku vlhkosti zhrdzavieť. Kosačka na trávu sa môže poškodiť.
  - ► Kosačku na trávu uskladňujte čistú a suchú.
- Ak sa kosačka na trávu uchováva na šikmých plochách, môže sa nepozorovane odvaliť. Osoby sa môžu zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ► Kosačku na trávu uchovávajte iba na rovných plochách.

4.11 Čistenie, údržba a oprava

⚠ VAROVANIE

- Ak je počas čistenia, údržby alebo opráv naštartovaný motor, môže dôjsť k vážnym poraneniam alebo k vecným škodám.
  - ► Odstavte motor.

  - ► Počkajte, kým sa rezný nôž prestane otáčať.

  - ► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- Ak počas čistenia, údržby alebo opravy beží motor, pohon kolies sa môže náhodne zapnúť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ► Odstavte motor.

  - ► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- Keď motor istý čas bežal, môžu byť tlmič výfuku a motor horúce. Môže dôjsť k popáleniu osôb.
  - ► Počkajte, kým tlmič výfuku a motor vychladnú.
- Ostré čistiace prostriedky, čistenie prúdom vody alebo ostré predmety môžu poškodiť kosačku na trávu alebo rezný nôž. Ak sa kosačka na trávu alebo rezný nôž nečistia správne, nemusia diely viac správne fungovať a bezpečnostné zariadenia viac nepôsobia. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb.
  - ► Kosačku na trávu a rezný nôž čistite tak, ako je popísané v návode na obsluhu, 🕮 15.2.
- Kosačka na trávu je vybavená spojkou a brzdou rezného noža (BBC). Pri uvoľnení spínacieho ramienka pre kosenie sa rezný nôž zastaví v priebehu 3 sekúnd. Motor beží ďalej.
  - ► Motor vypnite a vytiahnite nástrčku zapaľovacej sviečky, skôr ako budete kosačku na trávu čistiť, udržiavať alebo opravovať.
- Ak sa kosačka na trávu alebo rezný nôž neudržiavajú alebo neopravujú tak, ako je to popísané v tomto návode na obsluhu, nemusia už diely správne fungovať a bezpečnostné

zariadenia viac nepôsobia. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb.
- ► Vymeňte opotrebované alebo poškodené diely.
- ► Údržbu alebo opravy kosačky na trávu vykonávajte tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu.
- ► Údržbu noža vykonávajte tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu.

- Počas čistenia, údržby alebo opravy rezného noža sa môže používateľ porezať na ostrých rezných hranách. Môže dôjsť k zraneniu používateľa.
  - ► Noste ochranné rukavice z odolného materiálu.
- Počas brúsenia sa nôž môže zahriať. Môže dôjsť k popáleniu používateľa.
  - ► Počkajte, kým sa nôž vychladí.
  - ► Noste ochranné rukavice z odolného materiálu.

5 Pripravenie kosačky na trávu na použitie

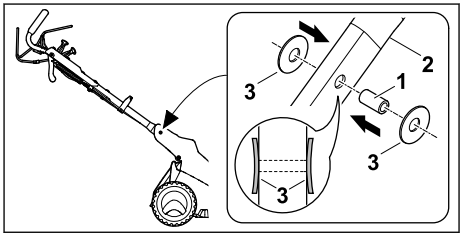
5.1 Príprava kosačky na použitie

Pred začiatkom každej práce sa musia vykonať nasledujúce kroky:
- ► Odstráňte obalový materiál a prepravné poistky.
- ► Zabezpečte, aby sa nasledujúce konštrukčné diely nachádzali v stave vyhovujúcom bezpečnosti:
  - – Kosačka, 🕮 4.6.1.
  - – Nôž, 🕮 4.6.2.
- ► Vyčistite kosačku, 🕮 15.2.
- ► Skontrolujte rezný nôž, 🕮 10.2.
- ► Demontujte vodiace držadlo, 🕮 6.1.
- ► Nastavte lanko pre pohon kolies, 🕮 6.2
- ► Naplňte motorový olej, 🕮 6.5.
- ► Odklopte vodiace držadlo, 🕮 8.1.
- ► Natankujte kosačku, 🕮 7.
- ► Keď sa kosí a pokosená tráva sa má zachytiť v zbernom koši na trávu: Vyberte mulčovaciu vložku a zaveste zberný kôš na trávu, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Keď sa kosí a pokosená tráva sa má vyhadzovať vzadu: Vyberte mulčovaciu vložku a vyveste zberný kôš na trávu, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Keď sa mulčuje: Vyveste zberný kôš na trávu a nasaďte mulčovaciu vložku, 🕮 6.3.2.
- ► Nastavte výšku kosenia, 🕮 11.2.
- ► Skontrolujte ovládacie prvky, 🕮 10.1.
- ► Ak sa jednotlivé kroky nedajú vykonať: kosačku nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

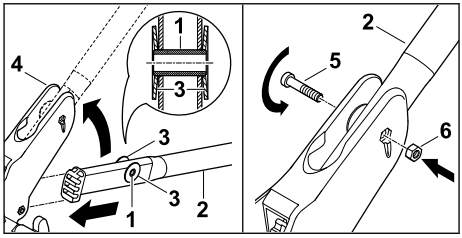
6 Zostavenie kosačky na trávu

6.1 Montáž vodiaceho držadla

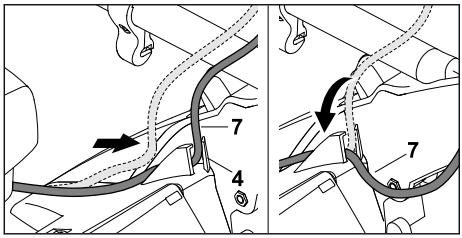
- ► Odstavte motor.
- ► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- ► Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.



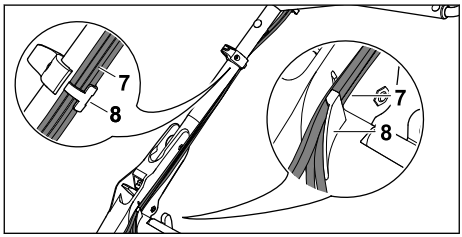
- ► Puzdro (1) zatlačte do otvoru na vodiacom držadle (2).
- ► Tanierové pružiny (3) nasuňte na puzdro (1), pričom prehnutie musí smerovať dovnútra.



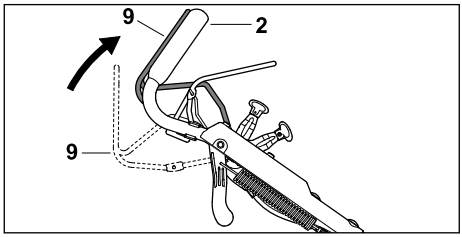
- ► Pridržte puzdro (1) a tanierové pružné podložky (3) a spolu s vodiacim držadlom (2) ich zospodu zasuňte do konzoly vodiaceho držadla (4).
- ► Vodiace držadlo (2) vyklápajte smerom nahor, až kým nebudú otvory na konzole vodiaceho držadla (4) a puzdro (1) v jednej rovine.
- ► Skrutku (5) prestrčte cez otvory v konzole vodiaceho držadla (4) a cez puzdro (1) vo vodiacom držadle (2).
- ► Vložte maticu (6) do výrezu v konzole vodiaceho držadla (4).
- ► Skrutku (5) pevne dotiahnite.
- ► Sklopte vodiace držadlo.



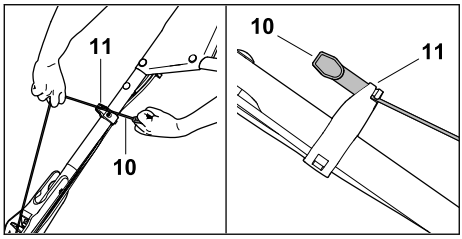
► Lanká (7) vložte do vedenia na konzole vodiaceho držadla (4).



► Lanká (7) vložte do vedenia laniek (8).
► Odklopte vodiace držadlo.



► Spínaciu konzolu pohonu kosačky (9) stlačte smerom k vodiacemu držadlu (2) a podržte ju stlačenú.

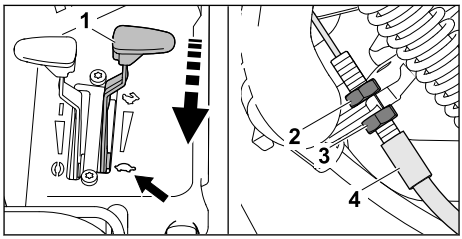


► Pomaly vyťahujte rukoväť štartéra (10) smerom k vedeniu lanka (11).
► Štartovaciu rukoväť (10) zaveste do vedenia lanka (11).
► Uvoľnite spínacie ramienko pohonu kosačky (9).
► Nasuňte nástrčku zapaľovacej sviečky.

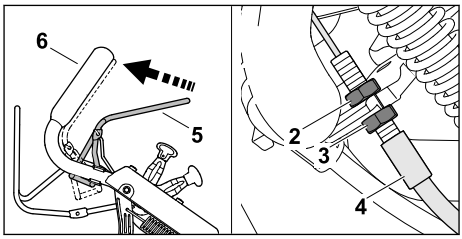
Vodiace držadlo sa nemusí znovu demontovať.

6.2 Nastavenie lankového tiahla pre pohon kolies

► Odstavte motor.



► Páčku (1) potiahnite do polohy .
► Uvoľnite matice (2, 3).
Lanko (4) sa uvoľní.
► Naštartujte motor.

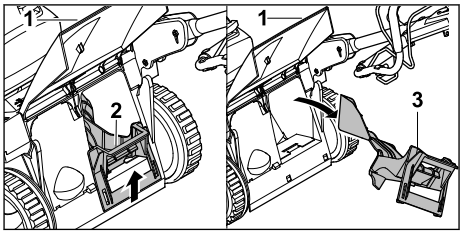


► Spínacie ramienko (5) potiahnite k vodiacemu držadlu (6) a podržte ho.
► Lankové tiahlo (4) napínajte otáčaním matice (3) dovtedy, kým sa nezopne pohon kolies.
► Uvoľnite spínacie ramienko (5), odstavte motor a utiahnite maticu (2).

6.3 Odstránenie a nasadenie mulčovacej vložky

6.3.1 Vybratie mulčovacej vložky

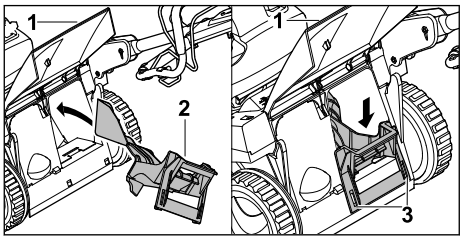
► Odstavte motor.
► Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.



► Otvorte vyhadzovaciu klapku (1) a podržte ju.
► Nadvihnite aretačnú západku (2).
► Mulčovaciu vložku (3) vytiahnite z vyhadzovacieho kanála šikmo smerom nahor.
► Uzavrite vyhadzovaciu klapku (1).

6.3.2 Nasadenie mulčovacej vložky

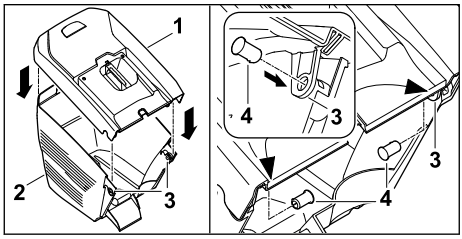
- ► Odstavte motor.
- ► Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.



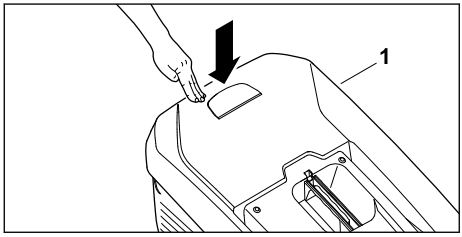
- ► Otvorte vyhadzovaciu klapku (1) a podržte ju.
- ► Mulčovaciu vložku (2) nasaďte šikmo zhora do vyhadzovacieho kanála.
- ► Mulčovaciu vložku (2) otočte do vodorovnej polohy, zatlačte smerom nadol a pomocou oboch aretačných výstupkov (3) ju počuteľne zaistite v žacej skrini.
- ► Uzavrite vyhadzovaciu klapku (1).

6.4 Zloženie, zvesenie a zavesenie zberného koša na trávu

6.4.1 Zmontovanie zberného koša na trávu



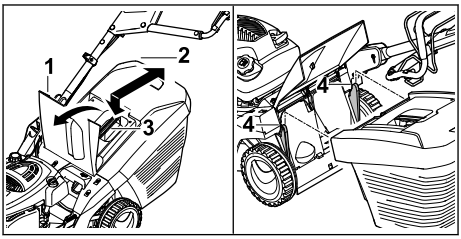
- ► Horný diel zberného koša na trávu (1) nasaďte na spodný diel zberného koša na trávu (2).
- ► Čapy (4) zatlačte zvnútra otvorov (3).



- ► Horný diel zberného koša na trávu (1) zatlačte nadol.
  Horný diel zberného koša na trávu (1) počuteľne zapadne.

6.4.2 Zavesenie zberného koša na trávu

- ► Vypnite spojku rezného noža.
- ► Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.
- ► Ak je nasadená mulčovacia vložka: Vyberte mulčovaciu vložku.



- ► Otvorte vyhadzovaciu klapku (1) a podržte ju.
- ► Zberný kôš na trávu (2) uchopte za rukoväť (3) a zaveste ho do uchytení (4).
- ► Vyhadzovaciu klapku (1) odložte na zberný kôš na trávu (2).

6.4.3 Zvesenie zberného koša na trávu

- ► Vypnite spojku rezného noža.
- ► Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.
- ► Otvorte vyhadzovaciu klapku a podržte ju.
- ► Zberný kôš na trávu vyberte smerom nahor pomocou rukoväti.
- ► Uzavrite vyhadzovaciu klapku.

6.5 Plnenie motorového oleja

Motorový olej vykonáva mazanie a chladí motor.

Špecifikácia motorového oleja a objem plnenia sú uvedené v návode na obsluhu motora.

UPOZORNENIE

- ■ Stroj sa dodáva bez motorového oleja. Spustenie motora bez oleja alebo s malým množstvom motorového oleja môže poškodiť kosačku na trávu.
  - ► Pred každým naštartovaním skontrolujte stav motorového oleja a v prípade potreby doplňte motorový olej.

- ► Doplnenie motorového oleja vykonávajte tak, ako je popísané v návode na obsluhu motora.

7 Natankujte kosačku na trávu

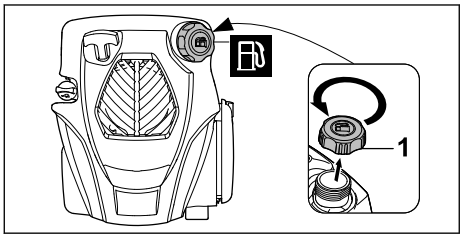
7.1 Natankovanie kosačky

UPOZORNENIE

- ■ Ak do kosačky nenatankujete správne palivo, môže sa poškodiť.
  - ► Dodržiavajte návod na obsluhu motora.

- ► Odstavte motor.
- ► Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.

► Okolie uzáveru palivovej nádržky vyčistite vlhkou handrou.

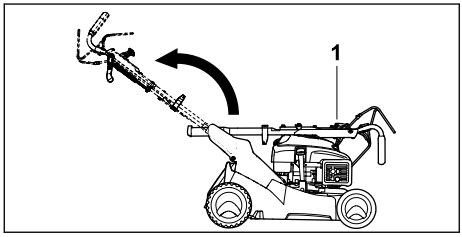


► Uzáver palivovej nádržky (1) otáčajte proti smeru hodinových ručičiek dovtedy, kým sa uzáver palivovej nádržky nebude dať odobrať.
► Uzáver palivovej nádržky odoberte.
► Doplňte palivo pomocou vhodnej pomôcky na plnenie tak, aby zostal voľný priestor minimálne 15 mm do okraja palivovej nádrže.
► Uzáver palivovej nádržky nasaďte na palivovú nádržku.
► Uzáver palivovej nádržky otáčajte v smere hodinových ručičiek a rukou pevne utiahnite. Palivová nádržka je zatvorená.

8 Nastavenie kosačky na trávu pre používateľa

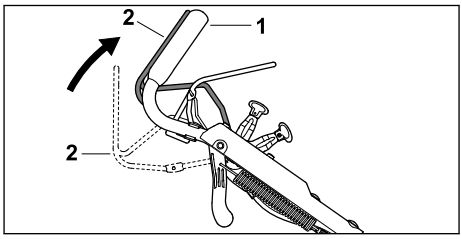
8.1 Vyklopenie vodiaceho držadla

► Odstavte motor.
► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
► Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.

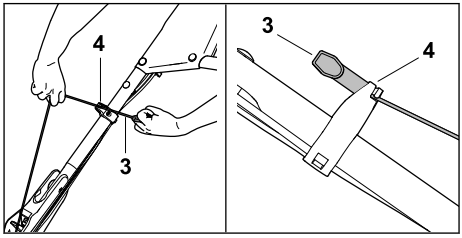


► Nadvihnite vodiace držadlo (1).
► Vyklopte vodiace držadlo (1) a dbajte na to, aby sa lanká nezasekli.
► Vodiace držadlo (1) nechajte úplne zaistiť. Vodiace držadlo je pevne spojené s kosačkou na trávu.

Zavesenie štartovacieho lanka



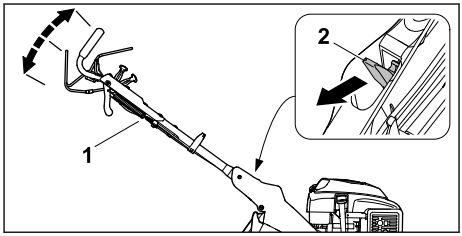
► Spínacie ramienko pohonu kosačky (2) stlačte smerom k vodiacemu držadlu (1) a podržte ho stlačené.



► Pomaly vyťahujte rukoväť štartéra (3) smerom k vedeniu lanka (4).
► Štartovaciu rukoväť (3) zaveste do vedenia lanka (4).
► Uvoľnite spínacie ramienko pohonu kosačky (2).
► Nasuňte nástrčku zapaľovacej sviečky.

8.2 Nastavenie vodiaceho držadla

► Odstavte motor.
► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
► Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.



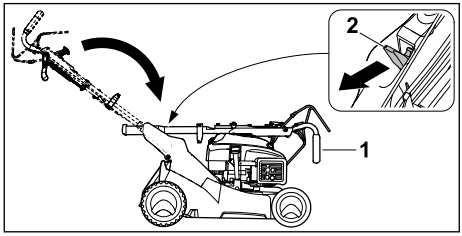
► Podržte volant (1).
► Páku (2) potlačte nadol a podržte.
► Vodiace držadlo (1) nastavte do požadovanej polohy.
► Uvoľnite páku (2) a dbajte na to, aby vodiace držadlo opäť úplne zapadlo.
► Nasuňte nástrčku zapaľovacej sviečky.

Vodiace držadlo je možné nastaviť do 3 výšok.

8.3 Sklopenie vodiaceho držadla

Vodiace držadlo je možné sklopiť na účely priestorovo úspornej prepravy alebo uschovania.

- ► Odstavte motor.
- ► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- ► Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.
- ► Štartovaciu rukoväť vyveste z vedenia lankového tiahla a pomaly veďte späť smerom k motoru.

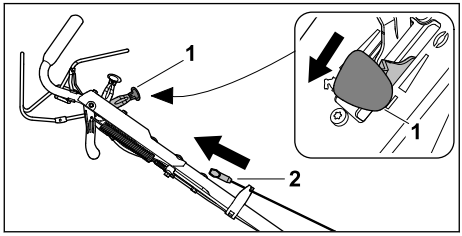


- ► Podržte volant (1).
- ► Páku (2) potlačte nadol a podržte.
- ► Sklopte volant (1).
- ► Uvoľnite páku (2).
- ► Nasuňte nástrčku zapaľovacej sviečky.

9 Štartovanie a vypnutie motora

9.1 Štartovanie motora

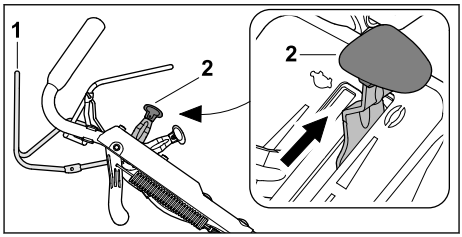
- ► Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.



- ► Páku (1) prestavte do polohy „Štart“.
- ► Pravou rukou pomaly vyťahujte rukoväť štartéra (2), kým nepocítite zreteľný odpor.
- ► Rýchlo potiahnite za rukoväť štartéra (2) a nechajte lanko znova navinúť, až kým sa motor nenaštartuje.
- ► Ak sa motor nenaštartuje: Dodržiavajte návod na obsluhu motora.

9.2 Odstavenie motora

- ► Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.



- ► Uvoľnite spínacie ramienko (1). Rezný nôž ostane stáť v priebehu 3 sekúnd.
- ► Páku (2) prestavte do polohy „Stop“. Motor sa vypne.
- ► Opustite pozíciu používateľa.

10 Skontrolujte kosačku na trávu

10.1 Kontrola ovládacích prvkov

Spínacie ramienko pohonu kosačky a spínacie ramienko pohonu kolies

- ► Odstavte motor.
- ► Spínaciu konzolu pohonu kosačky a spínaciu konzolu pohonu kolies potiahnite úplne v smere vodiaceho držadla a znovu uvoľnite.
- ► Ak ide spínacie ramienko pre kosenie alebo spínacie ramienko pre pohon kolies ťažko alebo sa nevracia späť do východiskovej polohy: Kosačku na trávu nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL. Spínacie ramienko pohonu kosačky alebo spínacie ramienko pohonu kolies je chybné.

Spojka a brzda rezného noža

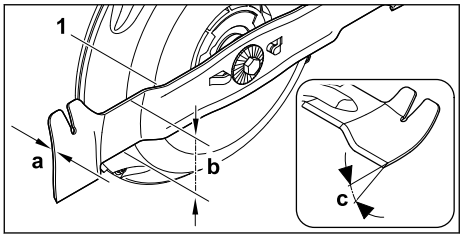
- ► Naštartujte motor.

Nasledujúci postup zopakujte 3-krát:

- ► Zapnite spojku rezného noža. 🕮 11.4.1 Je počuť hluk vzduchu.
- ► Vypnite spojku rezného noža. 🕮 11.4.2 V priebehu 3 sekúnd ostane rezný nôž stáť a hluk vetra stíchne.
- ► Ak sa rezný nôž nezastaví v priebehu 3 sekúnd alebo je šte počuť hluk prúdu vzduchu: Kosačku nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL. Spojka a brzda rezného noža je chybná.

10.2 Kontrola rezných nožov

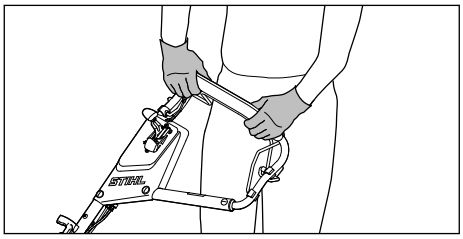
- ► Odstavte motor.
- ► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- ► Postavte kosačku na trávu, 🕮 15.1.



- ► Na noži (1) odmerajte toto:
  - – Hrúbka a
  - – Šírka b
  - – Uhol brúsenia c
- ► Ak sa nedosahuje minimálna hrúbka alebo minimálna šírka: Vymeňte rezný nôž, 🕮 19.2.
- ► Ak nie je dodržaný uhol ostria: Nabrúste rezný nôž, 🕮 19.2.
- ► Ak vzniknú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

11 Práca s kosačkou na trávu

11.1 Držanie a vedenie kosačky na trávu



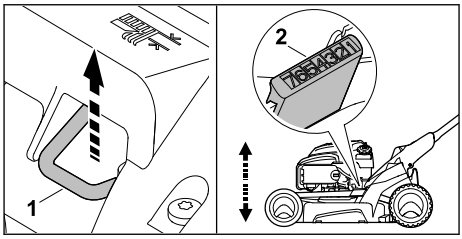
- ► Vodiace držadlo držte obidvomi rukami tak, aby palce obopínali vodiace držadlo.

11.2 Nastavenie výšky kosenia

Je možné nastaviť 7 výšok kosenia:
- – 25 mm = poloha 1
- – 35 mm = poloha 2
- – 45 mm = poloha 3
- – 55 mm = poloha 4
- – 65 mm = poloha 5
- – 75 mm = poloha 6
- – 85 mm = poloha 7

Polohy sú uvedené na kosačke.

Nastavenie výšky kosenia
- ► Odstavte motor.
  Rezný nôž sa nesmie dať otáčať.
- ► Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.



- ► Páku (1) potiahnite nahor a podržte ju.
- ► Kosačku uveďte do požadovanej polohy nadvihnutím a spustením.
  Aktuálnu výšku kosenia je možné skontrolovať na indikátore nastavenej výšky kosenia (2).
- ► Uvoľnite páku (1).
  Kosačka na trávu sa zaistí.

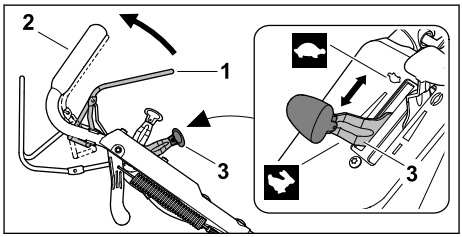
11.3 Zapnutie a vypnutie pohonu kolies

11.3.1 Zapnutie pohonu kolies

UPOZORNENIE

- ► Aby ste predišli škodám na stroji, s pákou pre pohon kolies manipulujte iba pri bežiacom motore.

- ► Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.
- ► Naštartujte motor.



- ► Spínacie ramienko (1) potiahnite úplne v smere k vodiacemu držadlu (2) a podržte ho tak, aby palec obopínal vodiace držadlo.
  Kosačka na trávu sa uvedie do pohybu.

Zvýšenie rýchlosti jazdy
- ► Páku (3) posuňte počas jazdy dopredu v smere 🐇.

Zníženie rýchlosti jazdy
- ► Páku (3) posuňte počas jazdy dozadu v smere 🐢.

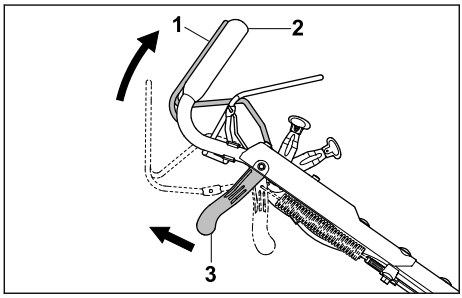
11.3.2 Vypnutie pohonu kolies
- ► Pustite spínaciu konzolu pohonu kolies.
- ► Počkajte, kým kosačka na trávu zostane stáť.

11.4 Spojka a brzda rezného noža

11.4.1 Zapnutie spojky rezného noža

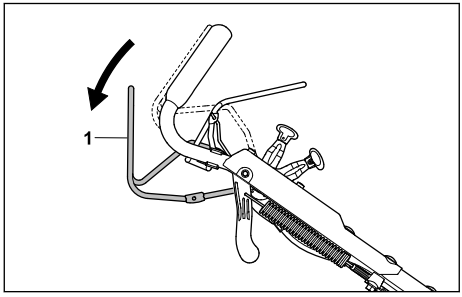
Kosačka na trávu je vybavená spojkou a brzdou rezného noža. Po uvoľnení spínacieho ramienka pre kosenie sa rezný nôž zastaví v priebehu niekoľkých sekúnd, motor však beží ďalej. Používateľ tak môže ďalej využívať pohon kolies alebo vyprázdniť zberný kôš na trávu bez toho, aby sa následne musel opäť štartovať motor.

Na zapnutie spojky rezného noža:



- Stlačte spínacie ramienko pre kosenie (1) na vodiacom držadle (2), podržte ho stlačené a páku spojky a brzdy rezného noža (3) potiahnite nahor.

11.4.2 Vypnutie spojky rezného noža



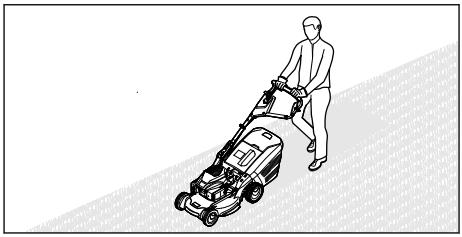
- Uvoľnite spínacie ramienko pohonu kosačky (1).

Rezný nôž sa vyradí zo záberu a zastaví v priebehu 3 sekúnd. Motor beží ďalej.

11.5 Kosenie a mulčovanie

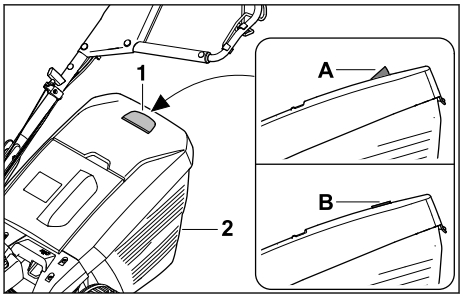
Kosačka je vybavená viacúčelovým rezným nožom a môže sa používať na kosenie alebo mulčovanie.

- Na účely kosenia vyberte predmontovanú mulčovaciu vložku, 🕮 6.3.1.



- Pokiaľ sa pracuje so zapnutým pohonom kolies: Kosačku na trávu kontrolovane posúvajte dopredu.
- Pokiaľ sa pracuje s vypnutým pohonom kolies: Kosačku na trávu posúvajte pomaly a kontrolovane dopredu.

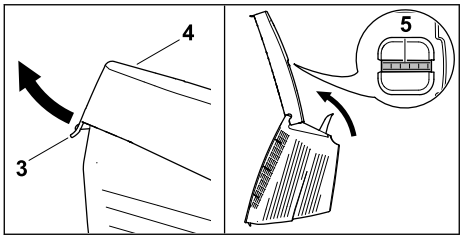
11.6 Vyprázdnenie zberného koša na trávu



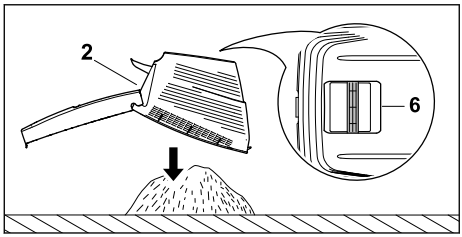
Prúd vzduchu generovaný rezným nožom nadvihuje indikátor naplnenia (1, A). Ak je naplnený zberný kôš na trávu, zastaví sa prúd vzduchu a indikátor hladiny (1, B) sa vráti do pokojového stavu. To je upozornenie na vyprázdnenie zberného koša na trávu (2).

Neobmedzená funkcia indikátora naplnenia (1) je daná iba pri optimálnom prúde vzduchu. Vonkajšie vplyvy, ako mokrá, hustá alebo vysoká tráva, nízke výšky kosenia, znečistenie a podobne, môžu obmedziť prúd vzduchu a funkciu indikátora naplnenia (1).

- Ak sa indikátor naplnenia (1) vráti do pokojového stavu: Uvoľnite spínacie ramienko pre kosenie.
  Rezný nôž sa odpojí a zastaví v priebehu 3 sekúnd.
- Vyveste zberný kôš na trávu (2).



- Otvorte uzavieraciu príložku (3).
- Horný diel zberného koša na trávu (4) vyklopte pomocou rukoväte (5) smerom nahor a podržte ho.



- Zberný kôš na trávu (2) držte druhou rukou za spodnú rukoväť (6) a vyprázdnite ho.
- Zaveste zberný kôš na trávu (2).

12 Po ukončení práce

12.1 Po práci

- Zastavenie motora.
- Ak je kosačka na trávu mokrá: Kosačku na trávu nechajte vyschnúť.
- Vyčistite kosačku na trávu.

13 Preprava

13.1 Prepravovanie kosačky na trávu

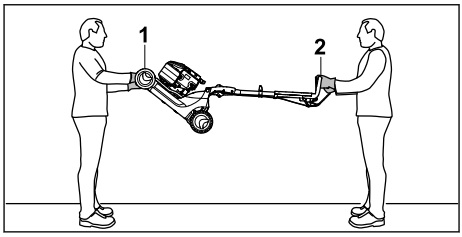
- Odstavte motor.
  Rezný nôž sa nesmie dať otáčať.
- Stiahnite nástrčku zapaľovacej sviečky.

Posúvanie kosačky na trávu

- Kosačku pomaly a kontrolovane posúvajte dopredu.

Nosenie kosačky na trávu

- Noste ochranné rukavice.
- Vyveste zberný kôš na trávu.



- Jedna osoba podrží obomi rukami kosačku na trávu na prepravnej rukoväti (1) a druhá osoba ju obidvomi rukami podrží na vodiacom držadle (2).
- Kosačku na trávu zdvíhajte a noste vo dvojici.

Preprava kosačky na trávu pomocou vozidla

- Kosačku na trávu v stoji zaistite tak, aby sa kosačka na trávu nepreklopila a nemohla sa pohybovať.

14 Skladovanie

14.1 Uschovanie kosačky na trávu

- Vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.
- Vytiahnutím odpojte koncovku zapaľovacej sviečky.
- Kosačku na trávu uschovávajte tak, aby boli splnené nasledovné požiadavky:
  – Kosačka na trávu je mimo dosahu detí.
  – Kosačka na trávu je suchá a čistá.
  – Kosačka na trávu sa nemôže preklopiť.
  – Kosačka na trávu sa nemôže prevaliť.

Ak sa má kosačka skladovať dlhšie ako 3 mesiace, dodržiavajte aj nasledujúce pokyny:
- ► Palivovú nádrž nechajte prázdnu.
- ► Dajte vyčistiť palivovú nádrž u špecializovaného predajcu STIHL.
- ► Motorový olej vymeňte podľa pokynov v návode na obsluhu motora.
- ► Odskrutkujte zapaľovaciu sviečku a cez otvor zapaľovacej sviečky nalejte do motora 3 ml motorového oleja.
- ► Niekoľkokrát vytiahnite rukoväť štartéra a potiahnite ju späť.

VAROVANIE

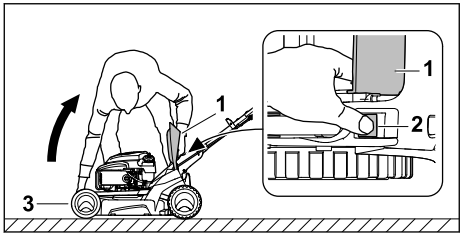
- Ak sa rukoväť štartéra vyťahuje pri odstránenej koncovke zapaľovacej sviečky, môže dôjsť k úniku iskier. Iskry môžu zapáliť unikajúce benzínové výpary a spôsobiť požiar a výbuch. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ► Držte koncovku zapaľovacej sviečky mimo otvor zapaľovacej sviečky.

- ► Zaskrutkujte zapaľovaciu sviečku a dotiahnite ju.

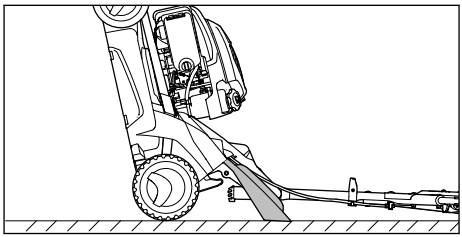
15 Čistenie

15.1 Postavenie kosačky do vzpriamenej polohy

- ► Palivovú nádržku nechajte prázdnu. Motor sa vypne.
- ► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- ► Kosačku na trávu položte na rovnú plochu.
- ► Rukoväť štartéra zveste z vedenia lanka.
- ► Vyberte mulčovaciu vložku, 📖 6.3.1.
- ► Zveste zberný kôš na trávu, 📖 6.4.3.
- ► Výšku kosenia nastavte do najvyššej polohy, 📖 11.2
- ► Vodiace držadlo dajte do najnižšej polohy, 📖 8.2.



- ► Umiestnite ho napravo od stroja.
- ► Otvorte vyhadzovaciu klapku (1) a podržte ju.
- ► Ľavou rukou zatlačte páku (2) smerom nadol a podržte ju.
- ► Pravou rukou podržte kosačku na trávu na prepravnej rukoväti (3) a postavte ju dozadu.



Kosačka na trávu je stabilná a dá sa čistiť.

15.2 Čistenie kosačky na trávu

- ► Zastavte motor.
- ► Nechajte kosačku na trávu vychladnúť.
- ► Stiahnite koncovku zapaľovacej sviečky.
- ► Kosačku na trávu vyčistite vlhkou utierkou.
- ► Vetracie otvory vyčistite pomocou kefky.
- ► Nainštalujte kosačku na trávu.
- ► Oblasť okolo rezného noža a rezný nôž vyčistite kúskom dreva, mäkkou kefkou alebo vlhkou utierkou.
- ► Nasuňte koncovku zapaľovacej sviečky.

UPOZORNENIE

- Čistenie vysokotlakovým čističom alebo prúdom vody môže stroj poškodiť.
  - ► Stroj nečistite vysokotlakovým čističom ani prúdom vody.

16 Údržba

16.1 Interval údržby

Intervaly údržby závisia od podmienok okolitého prostredia a pracovných podmienok. Spoločnosť STIHL odporúča nasledujúce intervaly údržby:

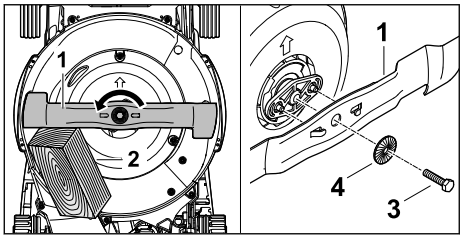
Motor
- ► Údržbu motora vykonávajte tak, ako je popísané v návode na obsluhu motora.

Kosačka na trávu
- ► Každoročne nechajte skontrolovať kosačku na trávu u špecializovaného predajcu STIHL.

16.2 Demontáž a montáž noža

16.2.1 Demontáž rezného noža

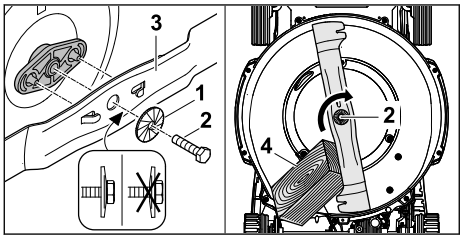
- ► Odstavte motor.
- ► Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- ► Postavte kosačku na trávu, 📖 15.1.



- Nôž (1) zablokujte kusom dreva (2).
- Skrutku (3) vyskrutkujte v smere šípky a odoberte spolu s podložkou (4).
- Odoberte nôž (1).
- Zlikvidujte skrutku (3) a podložku (4). Na montáž noža (1) použite novú skrutku a podložku.
- Nasuňte nástrčku zapaľovacej sviečky.

16.2.2 Montáž rezného noža

- Odstavte motor.
- Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- Postavte kosačku na trávu, 🕮 15.1.
- Žací mechanizmus odložte na vhodné, protišmykové drevené podkladacie prvky na zemi.



- Novú podložku (1) nasaďte vypuklou časťou smerom von na novú skrutku (2).
- Na závit skrutky (2) naneste prostriedok na zaistenie skrutiek Loctite 243.
- Nôž (3) nasaďte tak, aby vyvýšenia na dosadacej ploche zasahovali do výrezov.
- Zaskrutkujte skrutku (2) spolu s podložkou (1).
- Nôž (3) zablokujte kusom dreva (4).
- Skrutku (2) utiahnite momentom 60–65 Nm.
- Nasuňte nástrčku zapaľovacej sviečky.

16.3 Naostrenie a vyváženie rezného noža

Správne naostrenie a vyváženie rezného noža vyžaduje veľa cvičenia.

Spoločnosť STIHL odporúča, aby rezný nôž ostril a vyvažoval špecializovaný predajca výrobkov značky STIHL.

Aktuálne adresy špecializovaných predajcov získate od príslušného zástupcu STIHL v danej krajine na adrese www.stihl.com .

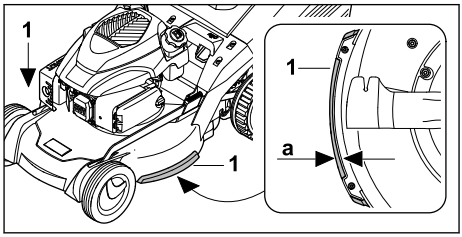
⚠ VAROVANIE

- Rezné hrany rezného noža sú ostré. Používateľ sa môže porezať.
  - Používajte ochranné rukavice z odolného materiálu.

- Vypnite motor.
- Vytiahnutím odpojte koncovku zapaľovacej sviečky.
- Kosačku na trávu postavte, 🕮 15.1.
- Demontujte rezný nôž.
- Naostrite rezný nôž. Pritom dodržiavajte uhol brúsenia a vychľaďte rezný nôž, 🕮 19.2. Počas ostrenia nesmie rezný nôž zmodrieť.
- Namontujte rezný nôž.
- Nasuňte koncovku zapaľovacej sviečky.
- Ak nastanú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu spoločnosti STIHL.

16.4 Kontrola ochranných líšt

- Odstavte motor.
- Vytiahnutím odpojte nástrčku zapaľovacej sviečky.
- Postavte kosačku na trávu, 🕮 15.1.



- Meranie hrúbky ochranných líšt (1):
  – Minimálna hrúbka a: 1 mm
- Ak sa nedosahuje minimálna hrúbka: Ochranné lišty nechajte vymeniť špecializovanému predajcovi STIHL.

17 Oprava

17.1 Oprava kosačky na trávu

Používateľ nemôže sám opravovať kosačku ani nôž.

- Ak je kosačka na trávu znečistená alebo je poškodený nôž: Nepoužívajte kosačku na trávu ani nôž a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
- Ak sú štítky s upozornením nečitateľné alebo poškodené: Štítky s upozornením dajte vymeniť špecializovaným predajcom STIHL.

18 Odstraňovanie porúch

18.1 Odstránenie porúch kosačky na trávu

Porucha	Príčina	Náprava
Motor sa nedá naštartovať.	Spínacie ramienko pohonu kosačky nie je zatlačené.	Motor naštartujte tak, ako je to opísané v tomto návode na obsluhu.
	Palivová nádržka je prázdna.	Natankujte kosačku na trávu.
	Palivové potrubie je upchaté.	Vyhľadajte špecializovaného predajcu spoločnosti STIHL.
	V nádrži sa nachádza nevhodné, znečistené alebo staré palivo.	Používajte čerstvý značkový bezolovnatý benzín.
	Vzduchový filter je znečistený.	Vyčistite alebo vymeňte vzduchový filter podľa popisu v návode na obsluhu motora.
	Koncovka zapaľovacej sviečky nie je nasunutá na zapaľovaciu sviečku alebo kábel zapaľovania nie je správne pripojený ku koncovke.	► Nasuňte nástrčku zapaľovacej sviečky. ► Skontrolujte správny kontakt kábla zapaľovania a koncovky.
	Zapaľovacia sviečka je zanesená, poškodená alebo je nesprávna vzdialenosť elektród.	► Vyčistite alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku. ► Nastavte vzdialenosť elektród.
	Odpor rezného noža je príliš veľký.	► Nastavte väčšiu výšku kosenia. ► Motor štartujte v nižšej tráve.
	Páka pre reguláciu akcelerátora je v pozícii „Stop“.	► Páka pre reguláciu akcelerátora je v pozícii „Štart“. ► Ak porucha naďalej pretrváva: Kosačku na trávu nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
	Je vyskočené, zalomené alebo chybné lankové tiahlo nastavenia akcelerátora.	► Zaveste alebo vymeňte lankové tiahlo nastavenia akcelerátora. ► Ak porucha naďalej pretrváva: Kosačku na trávu nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
Motor je ťažké naštartovať alebo má slabý výkon.	Skriňa kosačky je upchatá.	Vyčistite kosačku na trávu.
	Výška kosenia je nastavená príliš nízka alebo je rýchlosť pojazdu príliš vysoká.	Upravte výšku kosenia alebo koste pomalšie.
	V palivovej nádrži a karburátore je voda alebo je karburátor zanesený.	Vyprázdnite palivovú nádržku, vyčistite palivové potrubie a karburátor.
	Palivová nádržka je znečistená.	Vyhľadajte špecializovaného predajcu spoločnosti STIHL.
	Vzduchový filter je znečistený.	Vyčistite alebo vymeňte vzduchový filter podľa popisu v návode na obsluhu motora.
	Zapaľovacia sviečka je zanesená.	Vyčistite alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku.
Motor sa veľmi zahrieva.	Hladina motorového oleja je príliš nízka.	Doplňte alebo vymeňte motorový olej tak, ako je popísané v návode na obsluhu motora.
	Chladiace rebrá sú znečistené.	Vyčistite kosačku na trávu.
Kosačka na trávu intenzívne vibruje.	Rezný nôž je poškodený.	Vymeňte rezný nôž.

Porucha	Príčina	Náprava
	Rezný nôž nie je správne namontovaný.	Namontujte rezný nôž.
Tráva sa nekosí čisto.	Rezný nôž je tupý alebo opotrebovaný.	Nabrúste alebo vymeňte rezný nôž.
Pohon kolies nefunguje.	Lankové tiahlo pre pohon kolies je nastavené nesprávne.	► Nastavte lankové tiahlo pre pohon kolies. ► Ak porucha naďalej pretrváva: Kosačku na trávu nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

19 Technické údaje

19.1 Kosačka STIHL RM 655.1 YS

– Typ motora: HD 775
– Zdvihový objem: 173 cm³
– Výkon (P): 2,6 kW (3,5 PS) pri 2800/min
– Otáčky (n): 2800/min
– Maximálny objem palivovej nádržky: 1,4 l
– Hmotnosť (m): 54 kg
– Maximálny objem zberného koša na trávu: 70 l
– Šírka kosenia: 53 cm
– Minimálna rýchlosť jazdy: 0,5 km/h
– Maximálna rýchlosť jazdy: 6,3 km/h

19.2 Rezný nôž

– Minimálna hrúbka a: 2,0 mm
– Minimálna šírka b: 55 mm
– Uhol brúsenia c: 30°

19.3 Hodnoty hluku a vibrácií

Hodnota K pre hladinu akustického tlaku má hodnotu 2 dB(A). Hodnota K pre hladinu akustického výkonu má hodnotu 1,2 dB(A). Hodnota K pre hodnotu vibrácií má hodnotu 1,50 m/s².

– Hladina akustického tlaku L_{pA} meraná podľa EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Garantovaná hladina akustického výkonu L_{WAd} nameraná podľa smernice 2000/14/ES: 98 dB(A)
– Hodnota vibrácií a_{hv} vodiaceho držadla meraná podľa EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Informácie na splnenie smernice pre zamestnávateľov o vibráciách 2002/44/ES sú uvedené na www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH označuje nariadenie ES pre registráciu, hodnotenie a autorizáciu chemikálií.

Informácie na splnenie Nariadenia REACH sú uvedené na stránke www.stihl.com/reach.

20 Náhradné diely a príslušenstvo

20.1 Náhradné diely a príslušenstvo

STIHL Tieto symboly označujú originálne náhradné diely STIHL a originálne príslušenstvo STIHL.

STIHL odporúča používanie originálnych náhradných dielov STIHL a príslušenstva značky STIHL.

Náhradné diely a príslušenstvo iných výrobcov nemôžu byť spoločnosťou STIHL odborne posudzované z hľadiska spoľahlivosti, bezpečnosti a vhodnosti aj napriek vykonávanému sledovaniu trhu a STIHL nemôže za ich použitie ručiť.

Originálne náhradné diely STIHL a originálne príslušenstvo STIHL sú dostupné u špecializovaného predajcu značky STIHL.

20.2 Dôležité náhradné diely

– Nôž: 6374 702 0100
– Skrutka noža: 9008 348 2440
– Podložka: 0000 702 6600

21 Likvidácia

21.1 Likvidácia kosačky na trávu

Informácie o likvidácii sú k dispozícii od miestneho úradu alebo u špecializovaného predajcu STIHL.

Nesprávna likvidácia môže byť škodlivá pre zdravie a znečisťovať životné prostredie.

► Výrobky STIHL vrátane obalov zašlite na vhodné zberné miesto na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi.
► Nelikvidujte v domovom odpade.

22 EÚ vyhlásenie o zhode

22.1 Kosačka STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Rakúsko

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že
– Druh konštrukcie: kosačka
– Firemná značka: STIHL
– Typ: RM 655.1 YS
– Šírka kosenia: 53 cm
– Sériové ident. číslo: 6374

zodpovedá príslušným ustanoveniam smerníc 2000/14/ES, 2006/42/ES, 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ a výrobok bol vyvinutý a vyrobený v súlade s verziami nasledujúcich noriem platných k dátumu výroby: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 a EN ISO 14982.

Zúčastnená notifikovaná osoba:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Pri zisťovaní nameranej a zaručenej hladiny akustického výkonu sa postupovalo podľa smernice 2000/14/ES, dodatok VIII.

Nameraná hladina akustického výkonu:
97,2 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu: 98 dB(A)

Technická dokumentácia je uložená v spoločnosti STIHL Tirol GmbH.

Rok výroby a číslo stroja sú uvedené na kosačke.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

v zastúpení

Matthias Fleischer, Vedúci oddelenia vývoja produktov

v zastúpení

Sven Zimmermann, Vedúci oddelenia kvality

23 Adresy

www.stihl.com

Inhoudsopgave

1 Voorwoord....285
2 Informatie met betrekking tot deze handleiding....286
3 Overzicht....286
4 Veiligheidsinstructies....287
5 Grasmaaier bedrijfsklaar maken....293
6 Grasmaaier in elkaar zetten....294
7 Grasmaaier bijtanken....296
8 Grasmaaier voor de gebruiker instellen..296
9 Motor starten en afzetten....297
10 Grasmaaier controleren....298
11 Met de grasmaaier werken....298
12 Na de werkzaamheden....300
13 Vervoeren....300
14 Opslaan....301
15 Reinigen....301
16 Onderhoud....302
17 Repareren....303
18 Storingen opheffen....303
19 Technische gegevens....304
20 Onderdelen en toebehoren....305
21 Milieuverantwoord afvoeren....305
22 EU-conformiteitsverklaring....305
23 Adressen....305

1 Voorwoord

Geachte cliënt(e),

Wij zijn blij dat u hebt gekozen voor STIHL. Wij ontwikkelen en produceren onze producten in topkwaliteit in overeenstemming met de behoeften van onze klanten. Zo ontstaan producten met een hoge betrouwbaarheid, ook bij extreme belasting.

STIHL staat ook voor service met topkwaliteit. Onze dealers staan garant voor deskundig advies en instructie alsmede een uitgebreide technische begeleiding.

STIHL kiest uitdrukkelijk voor een duurzame en verantwoordelijke omgang met de natuur. Deze gebruiksaanwijzing is voor u bedoeld als ondersteuning om uw STIHL-product gedurende een lange levensduur veilig en milieuvriendelijk te gebruiken.

Wij danken u voor uw vertrouwen in ons en wensen u veel plezier met uw STIHL product.

Dr. Nikolas Stihl

BELANGRIJK! VOOR GEBRUIK GOED DOORLEZEN EN BEWAREN.

Vertaling van de originele handleiding
0000011593_006_NL

Gedrukt op chloorvrij gebleekt papier.
Papier is recyclebaar.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

2 Informatie met betrekking tot deze handleiding

2.1 Geldende documenten

Deze handleiding is een originele handleiding van de fabrikant in de zin van EG-richtlijn 2006/42/EG.

De lokale veiligheidsvoorschriften zijn van kracht.

- ► Lees naast deze handleiding de volgende documenten, zorg dat u alles begrijpt en bewaar ze:
  - – Handleiding motor HD 775

2.2 Aanduiding van de waarschuwingen in de tekst

⚠ GEVAAR

- De aanwijzing duidt op gevaren die leiden tot ernstig letsel of zelfs tot de dood.
  - ► De genoemde maatregelen kunnen ernstig letsel of de dood voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING

- De aanwijzing duidt op gevaren die **kunnen** leiden tot ernstig letsel of zelfs tot de dood.
  - ► De genoemde maatregelen kunnen ernstig letsel of de dood voorkomen.

LET OP

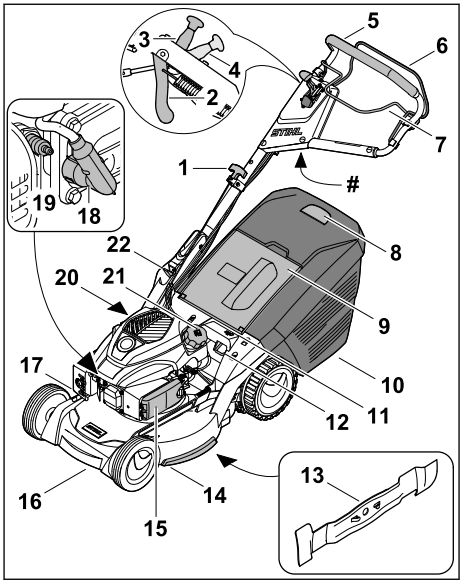
- De aanwijzing duidt op gevaren die kunnen leiden tot materiële schade.
  - ► De genoemde maatregelen kunnen materiele schade voorkomen.

2.3 Symbolen in de tekst

Dit symbool verwijst naar een hoofdstuk in deze handleiding.

3 Overzicht

3.1 Grasmaaier



1 starthandgreep
De starthandgreep dient voor het starten van de motor.

2 Hendel voor messenremkoppeling
De hendel dient voor het starten van het mes.

3 Hendel voor gasregeling
De hendel dient voor de gasregeling

4 Hendel voor wielaandrijving
De hendel dient voor het instellen van de snelheid van de wielaandrijving.

5 Stuur
Het stuur dient voor het vasthouden, begeleiden en transporteren van de grasmaaier.

6 Schakelbeugel voor maaiwerk
De schakelbeugel dient voor het starten en uitzetten van de motor.

7 Schakelbeugel voor wielaandrijving
De schakelbeugel schakelt de wielaandrijving in en uit.

8 Weergave vulniveau
De weergave vulniveau toont de vulling van de grasopvangbox.

9 Uitwerpklep
De uitwerpklep sluit het uitwerpkanaal af.

10 Grasopvangbox
De grasopvangbox vangt het gemaaide gras op.

11 Handgreep
De handgreep is bedoeld om de grasmaaier bij het instellen van de snijhoogte en het transporteren van de grasmaaier vast te houden.

12 Hendel voor snijhoogte
De hendel dient voor het instellen van snijhoogte.

13 Mes
Het mes maait en mulcht het gras.

14 Stootstrippen
De stootstrippen beschermen de behuizing.

15 Filterdeksel
Het filterdeksel dekt het luchtfilter af.

16 Transporthandgreep
De transporthandgreep dient voor het transporteren van de grasmaaier.

17 Uitlaatdemper
De uitlaatdemper reduceert de geluidsemissie van de grasmaaier.

18 Bougiestekker
De bougiestekker verbindt de bougiekabel met de bougie.

19 Bougie
De bougie ontsteekt het brandstof-luchtmengsel in de motor.

20 Motorolietankdop
De motorolietankdop sluit de opening voor het bijvullen van motorolie af.

21 Brandstoftankdop
De brandstoftankdop sluit de opening voor het bijvullen met benzine af.

22 Hendel voor stuur
De hendel dient voor het instellen en omklappen van het stuur.

 # Typeplaatje met machinenummer

3.2 Pictogrammen

De pictogrammen kunnen op de grasmaaier staan en betekenen het volgende:

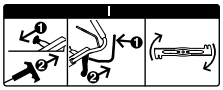
Gegarandeerd geluidsvermogenniveau volgens de richtlijn 2000/14/EG in dB(A), om de geluidsemissies van producten vergelijkbaar te maken.

Dit pictogram duidt de brandstoftankdop aan.

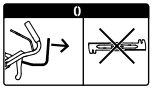
Dit pictogram duidt de motorolietankdop aan.

Het product niet afvoeren met het huisvuil.

Stel de snijhoogte in.



Start de motor.



De motor uitschakelen.

Gasregeling: in deze positie kan de motor worden gestart.

Gasregeling: in deze positie slaat de motor af.

Schakel de wielaandrijving in.

De grasmaaier rijdt in deze stand met de hoogste snelheid.

De grasmaaier rijdt in deze stand met de laagste snelheid.

4 Veiligheidsinstructies

4.1 Waarschuwingssymbolen

De waarschuwingssymbolen op de grasmaaier betekenen het volgende:

De veiligheidsinstructies en bijbehorende maatregelen in acht nemen.

De handleiding lezen, begrijpen en bewaren.

Op de veiligheidsinstructies voor opgeslingerde voorwerpen en de maatregelen hiertegen letten.

Houd handen en voeten uit de buurt van de messen.

Haal de bougiestekker los vóór transport, opslag, onderhoud en reparaties.

Houd de veiligheidsafstand aan.

Kom bij een draaiende motor niet binnen het werkbereik van het mes.

4.2 Gebruik conform de voorschriften

De grasmaaier RM 655.1 YS is bedoeld voor het maaien en mulchen van gras.

⚠ WAARSCHUWING

- Als de grasmaaier niet volgens de voorschriften wordt gebruikt, kunnen situaties ontstaan waarbij het gevaar voor ernstig of dodelijk letsel aanwezig is. Bovendien kan er materiële schade ontstaan.
  - ► De grasmaaier zo gebruiken als staat beschreven in deze handleiding en in de handleiding van de motor.

4.3 Vereisten aan de gebruiker

⚠ WAARSCHUWING

- Niet-geïnstrueerde gebruikers kunnen de gevaren van de grasmaaier niet herkennen of inschatten. De gebruiker of andere personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen.

  - ► Lees de gebruiksaanwijzing, zorg dat u alles begrijpt en bewaar hem.
  - ► Als de grasmaaier aan een andere persoon wordt doorgegeven: geef de gebruiksaanwijzing van de grasmaaier en de motor mee.
  - ► Zorg ervoor dat de gebruiker aan de volgende vereisten voldoet:
    - – De gebruiker is uitgerust.
    - – De gebruiker is lichamelijk, zintuigelijk en geestelijk in staat om de grasmaaier te bedienen en ermee te werken. Als de gebruiker met lichamelijke, zintuigelijke of geestelijke beperkingen daartoe in staat is, mag de gebruiker er alleen onder toezicht of na instructie door een verantwoordelijke persoon mee werken.
    - – De gebruiker kan de gevaren van de grasmaaier herkennen en inschatten.
    - – De gebruiker is zich ervan bewust dat hij aansprakelijk is voor ongevallen en voor materiële schade.
    - – De gebruiker is meerderjarig of de gebruiker wordt conform nationale regelgeving onder toezicht voor een beroep opgeleid.
    - – De gebruiker heeft instructie gekregen van een STIHL vakhandelaar of een deskundige persoon, voordat hij voor het eerst met de grasmaaier gaat werken.
    - – De gebruiker is niet onder invloed van alcohol, medicijnen of drugs.
  - ► Als er onduidelijkheid bestaat: neem contact op met een STIHL vakhandelaar.

4.4 Kleding en uitrusting

⚠ WAARSCHUWING

- Tijdens de werkzaamheden kunnen voorwerpen met een hoge snelheid naar boven worden geslingerd. De gebruiker kan letsel oplopen.
  - ► Draag een lange broek van stevig materiaal.
- Tijdens de werkzaamheden wordt geluid geproduceerd. Geluid kan het gehoor beschadigen.
  - ► Een gehoorbeschermer dragen.
- Tijdens het werken kan er stof opstuiven. Ingeademd stof kan de gezondheid schaden en allergische reacties veroorzaken.
  - ► Als er stof opstuift: draag een stofmasker.
- Ongeschikte kleding kan blijven haken in het hout, de struiken en de grasmaaier. Gebruikers zonder geschikte kleding kunnen ernstig letsel oplopen.
  - ► Draag nauwsluitende kleding.
  - ► Doe sjaals en sieraden af.
- Tijdens de reiniging, het onderhoud en het transport kan de gebruiker in aanraking komen met het mes. De gebruiker kan letsel oplopen.
  - ► Draag veiligheidshandschoenen van een slijtvast materiaal.
  - ► Draag stevige, dichte schoenen met een stroeve zool.
- Als de gebruiker ongeschikte schoenen draagt, kan hij uitglijden. De gebruiker kan letsel oplopen.
- Tijdens het slijpen van messen kunnen deeltjes worden weggeslingerd. De gebruiker kan letsel oplopen.
  - ► Draag een nauwsluitende veiligheidsbril. Geschikte veiligheidsbrillen zijn getest volgens de norm EN 166, EN ISO 16321 of

volgens de nationale voorschriften. Ze zijn met de betreffende markering verkrijgbaar in de handel.
- ► Draag veiligheidshandschoenen van een slijtvast materiaal.

4.5 Werkgebied en omgeving

⚠ WAARSCHUWING

- Niet-betrokken personen, kinderen en dieren kunnen de gevaren van de grasmaaier en omhoog geslingerde voorwerpen niet herkennen en niet inschatten. Niet-betrokken personen, kinderen en dieren kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.

► Houd niet-betrokken personen, kinderen en dieren ver uit de buurt van het werkgebied.

- ► Houd afstand tot voorwerpen.
- ► Laat de grasmaaier niet zonder toezicht staan.
- ► Zorg ervoor dat kinderen niet met de grasmaaier kunnen spelen.
- Wanneer de motor draait, komen er hete uitlaatgassen uit de geluiddemper. Hete uitlaatgassen kunnen licht ontvlambare materialen doen ontbranden en brand veroorzaken.
  - ► Houd de straal uitlaatgassen uit de buurt van licht ontvlambare materialen.

4.6 Veilige staat

4.6.1 Grasmaaier

De grasmaaier verkeert in een veilige toestand als aan de volgende voorwaarden is voldaan:
- – De grasmaaier is onbeschadigd.
- – Er loopt geen benzine uit de grasmaaier.
- – De brandstoftankdop is gesloten.
- – Er loopt geen olie uit de grasmaaier.
- – De motorolietankdop is gesloten.
- – De grasmaaier is schoon.
- – De bedieningselementen werken en zijn niet gewijzigd.
- – Als er wordt gemaaid en het gemaaide gras in de grasopvangbox moet worden opgevangen: De grasopvangbox is correct ingehaakt.
- – Als gemaaid wordt en het gemaaide gras aan de achterkant moet worden uitgeworpen: De grasopvangbox is losgehaakt en de uitwerpklep is gesloten.
- – Als er gemulcht wordt: Het mulchhulpstuk is geplaatst, de grasopvangbox is losgehaakt en de uitwerpklep is gesloten.
- – Het mes is correct gemonteerd.
- – Originele STIHL toebehoren voor deze grasmaaier zijn correct gemonteerd.
- – Veerbelaste mechanismen zijn onbeschadigd en werken.
- – Nadat de schakelbeugel voor maaiwerk is losgelaten, blijft het mes binnen 3 seconden staan.

⚠ WAARSCHUWING

- In een niet-veilige toestand kunnen onderdelen niet meer naar behoren functioneren, kunnen veiligheidsvoorzieningen buiten werking worden gezet en kan er brandstof ontsnappen. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen.
  - ► Werk met een onbeschadigde grasmaaier.
  - ► Als benzine uit de grasmaaier lekt: gebruik de grasmaaier niet en neem contact op met een STIHL dealer.
  - ► Sluit de brandstoftankdop.
  - ► Als motorolie uit de grasmaaier lekt: gebruik de grasmaaier niet en neem contact op met een STIHL dealer.
  - ► Sluit de motorolietankdop.
  - ► Als de grasmaaier vuil is: grasmaaier reinigen.
  - ► Breng geen wijzigingen aan in de grasmaaier en de veiligheidssystemen ervan.
  - ► Voer geen wijzigingen uit aan de grasmaaier die het vermogen of het toerental van de motor veranderen.
  - ► Als de bedieningselementen niet werken: niet met de grasmaaier werken.
  - ► Veerbelaste mechanismen kunnen opgeslagen energie uitstoten.
  - ► Als er wordt gemaaid en het gemaaide gras in de grasopvangbox moet worden opgevangen: haak de grasopvangbox vast zoals in deze handleiding beschreven staat.
  - ► Als er gemulcht wordt: plaats het mulchhulpstuk zoals in deze handleiding beschreven staat.
  - ► Monteer het mes zoals in deze handleiding beschreven staat.
  - ► Monteer originele STIHL toebehoren op de juiste manier op deze grasmaaier.
  - ► Monteer het toebehoren zoals in deze handleiding of in de handleiding van het toebehoren beschreven staat.
  - ► Als het mes niet binnen 3 seconden blijft staan nadat de schakelbeugel voor maaiwerk is losgelaten: zet de motor af en neem contact op met een STIHL dealer.
  - ► Steek geen voorwerpen in de openingen van de grasmaaier.
  - ► Laat versleten of beschadigde waarschuwingsstickers door een STIHL dealer vervangen.

- ► Als er onduidelijkheid bestaat: contact opnemen met een STIHL dealer.

4.6.2 Mes

Het mes is veilig, als aan de volgende voorwaarden is voldaan:
– Het mes en de aanbouwdelen zijn onbeschadigd.
– Het mes is niet vervormd.
– Het mes is correct gemonteerd.
– Het mes is correct geslepen.
– Het mes heeft geen bramen.
– Het mes is correct gebalanceerd.
– De minimumdikte en de minimumbreedte van het mes zijn niet onderschreden, 🕮 19.2.
– De slijphoek is aangehouden, 🕮 19.2.

⚠ WAARSCHUWING

- Als het mes niet in een veilige toestand verkeert, kunnen delen van het mes losraken en weggeslingerd worden. Personen kunnen ernstig letsel oplopen.
  - ► Werk met een onbeschadigd mes en onbeschadigde aanbouwdelen.
  - ► Monteer het mes op de juiste manier.
  - ► Slijp het mes op de juiste manier.
  - ► Als de minimumdikte of de minimumbreedte is onderschreden: vervang het mes.
  - ► Laat messen door een STIHL vakhandelaar uitbalanceren.
  - ► Als er onduidelijkheid bestaat: neem contact op met een STIHL vakhandelaar.

4.7 Brandstof en tanken

⚠ WAARSCHUWING

- De brandstof die voor deze grasmaaier wordt gebruikt, is benzine. Benzine is zeer ontvlambaar. Als benzine in contact komt met open vuur of hete voorwerpen, kan de benzine brand of explosies veroorzaken. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Bescherm benzine tegen hitte en vuur.
  - ► Mors geen benzine.
  - ► Als er benzine is gemorst: veeg de benzine met een doek op en probeer de motor pas te starten als alle onderdelen van de grasmaaier droog zijn.
  - ► Rook niet.
  - ► Tank niet in de buurt van vuur.
  - ► Schakel de motor voor het bijtanken uit en laat deze afkoelen.
  - ► Als de tank moet worden leeggemaakt: doe dit in de open lucht.
  - ► Start de motor minstens 3 m verwijderd van de plaats waar wordt getankt.
  - ► Sla de grasmaaier nooit op in een gebouw met benzine in de tank.
- Ingeademde benzinedampen kunnen mensen vergiftigen.
  - ► Adem geen benzinedampen in.
  - ► Tank op een goed geventileerde plaats.
- Tijdens het werken wordt de grasmaaier warm. De benzine zet uit en in de brandstoftank kan overdruk ontstaan. Wanneer de brandstoftankdop wordt geopend, kan er benzine naar buiten spuiten. De naar buiten spuitende benzine kan ontbranden. De gebruiker kan ernstig letsel oplopen.
  - ► Laat eerst de grasmaaier afkoelen en open vervolgens de brandstoftankdop.
- Kleding die in contact komt met benzine, is licht ontvlambaar. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Als kleding in contact komt met benzine: verwissel de kleding.
- Benzine is schadelijk voor het milieu.
  - ► Mors geen brandstof.
  - ► Voer benzine volgens de voorschriften en milieuvriendelijk af.
- Als benzine met de huid of de ogen in contact komt, kunnen de huid of de ogen geïrriteerd raken.
  - ► Vermijd contact met benzine.
  - ► Als er contact met de huid heeft plaatsgevonden: was de betreffende plekken van de huid met veel water en zeep.
  - ► Als er contact met de ogen heeft plaatsgevonden: spoel de ogen minstens 15 minuten met veel water en raadpleeg een arts.
- De ontsteking van de grasmaaier produceert vonken. Vonken kunnen ontsnappen en in een licht ontvlambare of explosieve omgeving brand of een explosie veroorzaken. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Gebruik bougies die in de gebruiksaanwijzing van de motor worden beschreven.
  - ► Draai de bougie in en haal deze aan.
  - ► Druk de bougiestekker stevig aan.
- Als voor de grasmaaier benzine is getankt die ongeschikt is voor de motor, kan de grasmaaier beschadigd raken.
  - ► Gebruik recente loodvrije merkbenzine.
  - ► Houd u aan de voorschriften in de gebruiksaanwijzing van de motor.

4.8 Werken

⚠ WAARSCHUWING

- Als de gebruiker de motor niet op de juiste manier start, kan de gebruiker de controle over de grasmaaier verliezen. De gebruiker kan hierdoor ernstig letsel oplopen.
  - ► Start de motor zoals in deze handleiding staat beschreven.
- De gebruiker kan in bepaalde omstandigheden niet meer geconcentreerd werken. De gebruiker kan struikelen, vallen en ernstig letsel oplopen.
  - ► Rustig en doordacht werken.
  - ► Maai alleen bij goed zicht. Werk niet met de grasmaaier als de lichtverhoudingen en het zicht slecht zijn.
  - ► Bedien de grasmaaier alléén.
  - ► Op obstakels letten.
  - ► Kantel de grasmaaier niet.
  - ► Werk rechtop staand op de grond en zorg voor goed evenwicht.
  - ► Als er vermoeidheidsverschijnselen optreden: een pauze inlassen.
  - ► Als op een helling wordt gemaaid: maai dwars op de helling.
  - ► Werk niet op hellingen van meer dan 25° (46,6%).
  - ► Gebruik de grasmaaier uiterst behoedzaam wanneer je in de buurt van hellingen, terreinkanten, sloten, vuilnishopen en dijken werkt.
  - ► Plan de werktijden zodanig dat hoge belasting gedurende langere tijd wordt voorkomen.
- Wanneer de motor draait, ontstaan er uitlaatgassen. Ingeademde uitlaatgassen kunnen personen vergiftigen.
  - ► Adem geen uitlaatgassen in.
  - ► Werk op een goed geventileerde plaats met de grasmaaier.
  - ► Als er misselijkheid, hoofdpijn, blindheidsverschijnselen, gehoorverlies of duizeligheid optreedt: beëindig de werkzaamheden en neem contact op met een arts.
- Als de gebruiker gehoorbeschermers draagt en de motor draait, kan de gebruiker geluiden beperkt waarnemen en inschatten.
  - ► Rustig en doordacht werken.
- Als de startkabel snel terugspringt, worden de hand en arm zo snel naar de motor getrokken dat het niet meer mogelijk is om de kabel los te laten. Dit kan leiden tot botbreuken, beknellingen en verstuikingen.
  - ► Trek de startkabel er langzaam uit, totdat u weerstand voelt. Trek de kabel dan snel verder tot armlengte om terugslag te voorkomen.
- De grasmaaier is voorzien van een hydrostatische wielaandrijving. Als er hydraulische vloeistof uitloopt, kan dit tot verbrandingen en letsel leiden.
  - ► Draag veiligheidshandschoenen.
  - ► Raak geen hete of onder druk staande onderdelen van het hydraulische systeem aan.
  - ► Als er hydraulische vloeistof op de huid of in de ogen terechtkomt: spoel de betreffende plek direct met veel water uit en raadpleeg een arts.
- De gebruiker kan zich aan het draaiende mes snijden. De gebruiker kan hierdoor ernstig letsel oplopen.

  - ► Trek de bougiestekker los.

  - ► Houd handen en voeten uit de buurt van de messen.
  - ► Als het mes door een voorwerp wordt geblokkeerd: schakel de motor uit. Verwijder pas dan het voorwerp dat de blokkade veroorzaakt.

  - ► Kom bij een draaiende motor niet binnen het werkbereik van het mes.
- Als tijdens het werken zonder wielaandrijving wordt gewerkt, kan de wielaandrijving onbedoeld worden ingeschakeld en zet de grasmaaier zich in beweging. Personen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Bedien de schakelbeugel voor wielaandrijving alleen wanneer de wielaandrijving moet worden ingeschakeld.
- Als de grasmaaier anders gaat werken of zich ongewoon gedraagt, verkeert de grasmaaier mogelijk in een niet-veilige toestand. Personen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Stop met werken en neem contact op met een STIHL dealer.
- Tijdens het werken kunnen op de grasmaaier vibraties ontstaan.
  - ► Draag veiligheidshandschoenen.
  - ► Neem pauzes.

- ► Als er tekenen van een doorbloedingsstoornis optreden: een arts raadplegen.

- Bekijk het maaivlak en let op obstakels. Als het mes tijdens het werken op een vreemd voorwerp stuit, kan het voorwerp of delen ervan met hoge snelheid omhoog worden geslingerd. Personen kunnen letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.

  - ► Verwijder vreemde voorwerpen zoals stenen, stokken, draden, speelgoed of andere zaken uit het werkgebied. Markeer verborgen voorwerpen die niet verwijderd kunnen worden.
- Wanneer de schakelbeugel voor maaibedrijf wordt losgelaten, draait het mes nog korte tijd door. Personen kunnen ernstig letsel oplopen.

  - ► Wacht totdat het mes niet meer draait.
  - ► Haak de grasopvangbox pas los wanneer het mes niet meer draait.
- Als het draaiende mes een hard voorwerp raakt, kunnen vonken ontstaan. Vonken kunnen in een makkelijk brandbare omgeving brand veroorzaken. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Werk niet in een makkelijk brandbare omgeving.
- Harde voorwerpen die het draaiende mes raken, kunnen de grasmaaier beschadigen.
  - ► Als een hard voorwerp het draaiende mes raakt, schakelt u de motor uit en controleert u de grasmaaier op schade.
  - ► Als de grasmaaier beschadigd is: contact opnemen met een STIHL dealer.
- Als de grasmaaier op een hellend vlak wordt neergezet, kan deze onbedoeld naar beneden rollen. Personen kunnen letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Laat de grasmaaier alleen los, als deze op een horizontaal vlak staat en niet vanzelf kan wegrollen.
- Als er voorwerpen aan de duwstang worden bevestigd, kan de grasmaaier door het extra gewicht kantelen. Personen kunnen letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► Bevestig geen voorwerpen aan het stuur.

⚠ GEVAAR

- Als in de buurt van onder spanning staande leidingen wordt gewerkt, kan het mes met de onder spanning staande leidingen in contact komen en deze beschadigen. De gebruiker kan ernstig letsel oplopen of worden gedood.
  - ► Niet werken in de buurt van onder spanning staande leidingen.
- Als bij onweer wordt gewerkt, kan de gebruiker door de bliksem worden getroffen. De gebruiker kan ernstig letsel oplopen of worden gedood.
  - ► Als het onweert: niet werken.
- Als er bij regen wordt gewerkt, kan de gebruiker uitglijden. De gebruiker kan ernstig letsel oplopen of worden gedood.
  - ► Als het regent: niet werken.

4.9 Transporteren

⚠ WAARSCHUWING

- De grasmaaier kan omvallen of bewegen bij het transport. Personen kunnen letsel oplopen en er kan beschadiging optreden.
  - ► Schakel de motor uit.

  - ► Wacht totdat het mes niet meer draait.

  - ► Trek de bougiestekker los.
  - ► Zet de grasmaaier met spangordels, riemen of een net zodanig op een geschikt laadoppervlak vast, dat deze niet kan omvallen en niet kan bewegen.
- Wanneer de motor is uitgedraaid, kunnen de geluiddemper en de motor nog heet zijn. De gebruiker kan zich branden bij het transport.
  - ► Duw de grasmaaier.
- De grasmaaier is zwaar. Als de gebruiker de grasmaaier alléén draagt, kan de gebruiker letsel oplopen.
  - ► Draag veiligheidshandschoenen.
  - ► Draag de grasmaaier met twee personen.
- Tijdens het vervoer kan benzine weglekken en vuil en schade veroorzaken.
  - ► Duw de grasmaaier.
  - ► Vervoer het apparaat zonder benzine.

4.10 Opslag

⚠ WAARSCHUWING

- Kinderen kunnen de gevaren van de grasmaaier niet herkennen en niet inschatten. Kinderen kunnen ernstig letsel oplopen.
  - ► Schakel de motor uit.
  - ► Sla de grasmaaier buiten bereik van kinderen op.
- Metalen onderdelen kunnen door vocht gaan corroderen. De grasmaaier kan beschadigd raken.
  - ► Sla de grasmaaier schoon en droog op.

- Als de grasmaaier op een hellend vlak wordt opgeslagen, kan deze onbedoeld naar beneden rollen. Personen kunnen letsel oplopen en er kan beschadiging optreden.
  - ► Sla de grasmaaier uitsluitend op een vlakke ondergrond op.

4.11 Reiniging, onderhoud en reparatie

⚠ WAARSCHUWING

- Als de motor tijdens het reinigen, onderhoud uitvoeren of repareren loopt, kunnen personen ernstig letsel oplopen en kan er materiële schade ontstaan.
  - ► De motor uitschakelen.

  - ► Wacht totdat het mes niet meer draait.

  - ► Trek de bougiestekker los.
- Als de motor tijdens het reinigen, onderhoud uitvoeren of repareren loopt, kan de wielaandrijving onbedoeld worden ingeschakeld. Personen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - ► De motor uitschakelen.

  - ► Trek de bougiestekker los.
- Nadat de motor heeft gedraaid, kunnen de uitlaatdemper en de motor heet zijn. Personen kunnen zich verbranden.
  - ► Wacht tot de uitlaatdemper en de motor zijn afgekoeld.
- Als gevolg van agressieve reinigingsmiddelen, het reinigen met een waterstraal of met scherpe voorwerpen kunnen de grasmaaier en het mes beschadigd raken. Als de grasmaaier of het mes niet op de juiste manier wordt gereinigd, kunnen onderdelen niet meer naar behoren functioneren en kunnen veiligheidsvoorzieningen buiten werking worden gezet. Personen kunnen ernstig letsel oplopen.
  - ► Reinig de grasmaaier en het mes zoals in deze handleiding beschreven staat, 🕮 15.2.
- De grasmaaier is voorzien van een messenremkoppeling (BBC). Als de schakelbeugel voor maaiwerk wordt losgelaten, komt het mes binnen 3 seconden tot stilstand. De motor blijft draaien.
  - ► Schakel de motor uit en trek de bougiestekker los voordat de grasmaaier wordt gereinigd, onderhouden of gerepareerd.
- Als de grasmaaier of het mes niet wordt onderhouden of gerepareerd zoals beschreven in deze handleiding, kunnen onderdelen niet meer naar behoren functioneren en kunnen veiligheidsvoorzieningen buiten werking worden gezet. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen.
  - ► Vervang versleten of beschadigde onderdelen.
  - ► Onderhoud en repareer de grasmaaier en de messen zoals in deze handleiding beschreven staat.
  - ► Voer onderhoud aan het mes uit zoals in deze handleiding beschreven staat.
- Tijdens het reinigen, onderhoud uitvoeren of repareren van het mes kan de gebruiker zich snijden aan de scherpe snijranden. De gebruiker kan letsel oplopen.
  - ► Draag veiligheidshandschoenen van een slijtvast materiaal.
- Tijdens het slijpen kan het mes heet worden. De gebruiker kan bij contact hiermee brandwonden oplopen.
  - ► Wacht totdat het mes is afgekoeld.
  - ► Draag veiligheidshandschoenen van een slijtvast materiaal.

5 Grasmaaier bedrijfsklaar maken

5.1 Grasmaaier bedrijfsklaar maken

Voorafgaand aan de werkzaamheden moeten altijd de volgende stappen worden uitgevoerd:

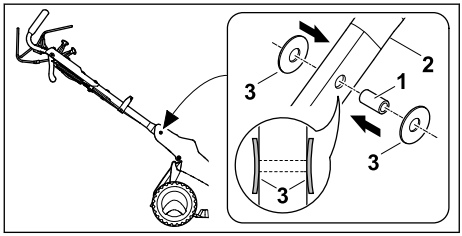
- ► Verwijder het verpakkingsmateriaal en de transportbeveiliging.
- ► Zorg ervoor dat de volgende componenten zich in een veilige toestand bevinden:
  - – Grasmaaier, 🕮 4.6.1.
  - – Mes, 🕮 4.6.2.
- ► Reinig de grasmaaier, 🕮 15.2.
- ► Controleer het mes, 🕮 10.2.
- ► Stuur monteren, 🕮 6.1.
- ► Stel de kabel voor wielaandrijving in, 🕮 6.2
- ► Vul de motorolie bij, 🕮 6.5.
- ► Klap het stuur in, 🕮 8.1.
- ► Vul de tank van de grasmaaier bij, 🕮 7.
- ► Als er wordt gemaaid en het gemaaide gras in de grasopvangbox moet worden opgevangen: neem het mulchhulpstuk weg en haak de grasopvangbox vast, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.

- Als er wordt gemaaid en het gemaaide gras aan de achterkant moet worden uitgeworpen: neem het mulchhulpstuk weg en haak de grasopvangbox los, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- Als er wordt gemulcht: haak de grasopvangbox los en plaats het mulchhulpstuk, 🕮 6.3.2.
- Stel de snijhoogte in, 🕮 11.2.
- Bedieningselementen controleren, 🕮 10.1.
- Als de stappen niet kunnen worden uitgevoerd: gebruik de grasmaaier niet en neem contact op met een STIHL dealer.

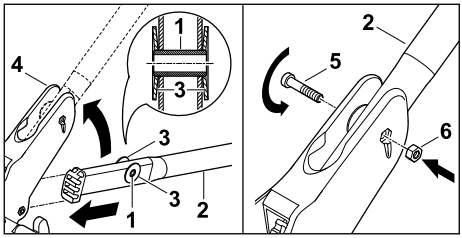
6 Grasmaaier in elkaar zetten

6.1 Stuur monteren

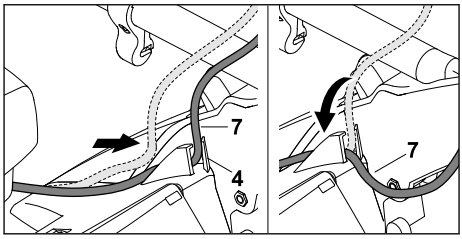
- De motor uitschakelen.
- Trek de bougiestekker los.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



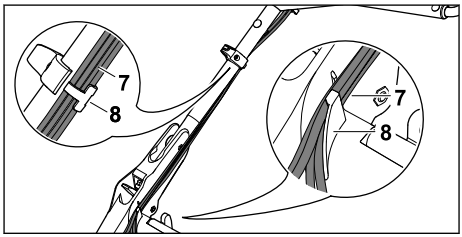
- Druk de huls (1) in de boring van het stuur (2).
- Steek de schotelveren (3) met de welving naar binnen over de huls (1).



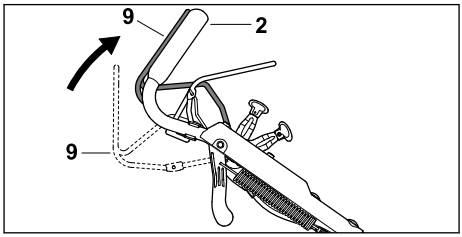
- Houd de huls (1) en schotelveren (3) vast en leid ze samen met het stuur (2) van onderaf in de stuurconsole (4).
- Klap het stuur (2) omhoog tot de boringen van de stuurconsole (4) en de huls (1) in één lijn liggen.
- Schuif de bout (5) door de boringen in de stuurconsole (4) en de huls (1) in het stuur (2).
- Leg de moer (6) in de uitsparing in de stuurconsole (4).
- Draai de bout (5) vast.
- Klap het stuur in.



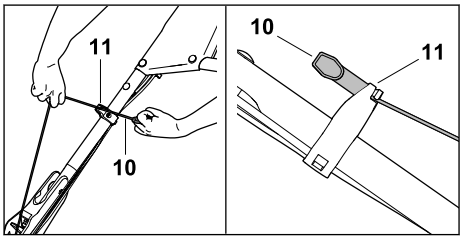
- Leg de kabels (7) in de geleiding van de stuurconsole (4).



- Leg de kabels (7) in de kabelgeleider (8).
- Klap het stuur omhoog.



- Druk de schakelbeugel voor maaiwerk (9) naar het stuur (2) en houd deze ingedrukt.

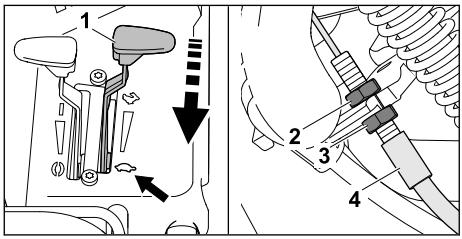


- Trek de starthandgreep (10) langzaam in de richting van de kabelgeleider (11).
- Haak de starthandgreep (10) in de kabelgeleiding (11).
- Laat de schakelbeugel voor maaiwerk (9) los.
- Sluit de bougiestekker aan.

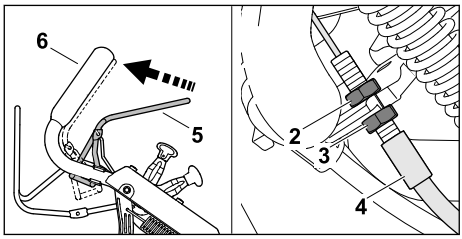
Het stuur hoeft niet weer te worden gedemonteerd.

6.2 Kabel voor wielaandrijving afstellen

► De motor uitschakelen.



► De hendel (1) naar ⇦ bewegen.
► Draai de moeren (2, 3) los.
De kabel (4) ontspant.
► Start de motor.

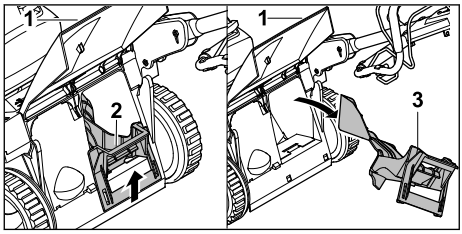


► Trek de schakelbeugel (5) naar het stuur (6) en houd deze vast.
► Span de kabel (4) door de moer (3) te draaien tot de wielaandrijving wordt ingeschakeld.
► Laat de schakelbeugel (5) los, zet de motor uit, en haal de moer (2) aan.

6.3 Mulchhulpstuk wegnemen en plaatsen

6.3.1 Mulchhulpstuk verwijderen

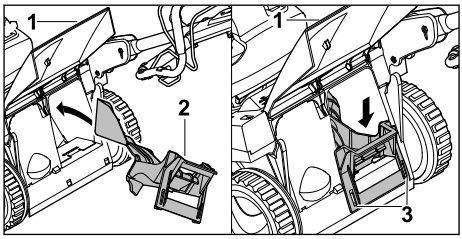
► De motor uitschakelen.
► Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



► Open de uitwerpklep (1) en houd deze vast.
► Trek de borglip (2) omhoog.
► Trek het mulchhulpstuk (3) schuin naar boven uit het uitwerpkanaal.
► Sluit de uitwerpklep (1).

6.3.2 Mulchhulpstuk plaatsen

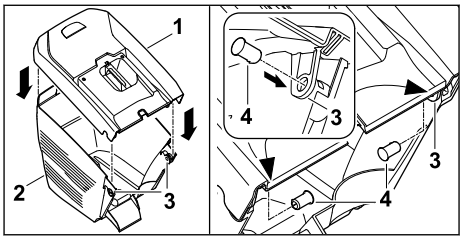
► De motor uitschakelen.
► Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



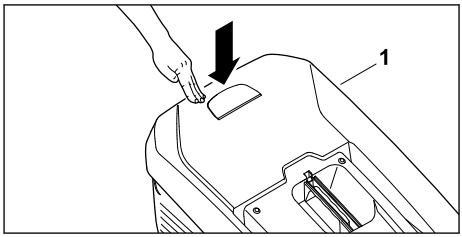
► Open de uitwerpklep (1) en houd deze vast.
► Plaats het mulchhulpstuk (2) schuin van bovenaf in het uitwerpkanaal.
► Draai het mulchhulpstuk (2) naar de horizontale positie, druk het omlaag en laat het met beide borgnokken (3) hoorbaar in de behuizing vastklikken.
► Sluit de uitwerpklep (1).

6.4 Grasopvangbox in elkaar zetten, vasthaken en loshaken

6.4.1 Grasopvangbox in elkaar zetten



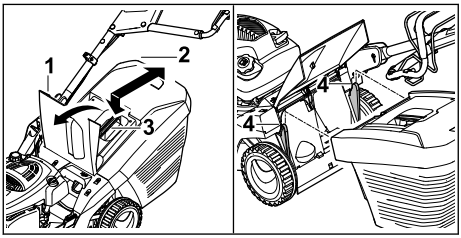
► Plaats het bovenstuk van de grasopvangbox (1) op het onderstuk van de grasopvangbox (2).
► Druk de pennen (4) van binnen door de openingen (3).



► Duw het bovenstuk van de grasopvangbox (1) omlaag.
Het bovenstuk van de grasopvangbox (1) klikt hoorbaar vast.

6.4.2 Grasopvangbox vasthaken

- Schakel het mes uit.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.
- Als het mulchhulpstuk geplaatst is: verwijder het mulchhulpstuk.



- Open de uitwerpklep (1) en houd deze vast.
- Pak de grasopvangbox (2) aan de greep (3) vast en haak deze in de uitsparingen (4) vast.
- Leg de uitwerpklep (1) op de grasopvangbox (2).

6.4.3 Grasopvangbox loshaken

- Schakel het mes uit.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.
- Open de uitwerpklep en houd deze vast.
- Verwijder de grasopvangbox aan de greep naar boven.
- Sluit de uitwerpklep.

6.5 Motorolie bijvullen

De motorolie smeert en koelt de motor.

De specificatie van de motorolie en de bij te vullen hoeveelheid staan in de gebruiksaanwijzing van de motor.

LET OP

- Bij levering is het apparaat niet gevuld met motorolie. Als de motor wordt gestart zonder of met te weinig motorolie kan de grasmaaier beschadigd raken.
  - Controleer elke keer voordat er wordt gestart het motoroliepeil en vul zo nodig motorolie bij.

- Vul motorolie bij zoals in de gebruiksaanwijzing van de motor beschreven staat.

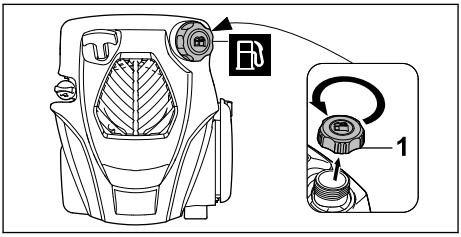
7 Grasmaaier bijtanken

7.1 Grasmaaier bijtanken

LET OP

- Als de grasmaaier niet met de juiste brandstof is gevuld, kan de grasmaaier beschadigd raken.
  - Neem de handleiding van de motor in acht.

- De motor uitschakelen.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.
- Maak het gebied rondom de brandstoftankdop schoon met een vochtige doek.

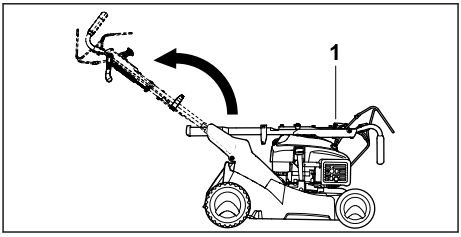


- Blijf de brandstoftankdop (1) linksom draaien totdat deze eraf kan worden gehaald.
- Verwijder de brandstoftankdop.
- Vul met een geschikt vulhulpstuk brandstof bij, zodat er minstens 15 mm tot aan de rand van de brandstoftank vrij blijft.
- Plaats de brandstoftankdop op de brandstoftank.
- Draai de brandstoftankdop rechtsom handvast aan.
  De brandstoftank is gesloten.

8 Grasmaaier voor de gebruiker instellen

8.1 Stuur omhoog klappen

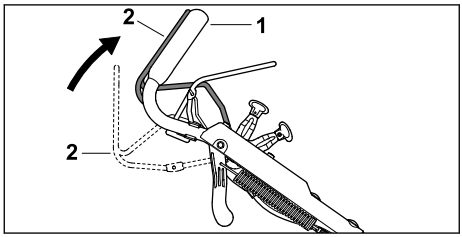
- De motor uitschakelen.
- Trek de bougiestekker los.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



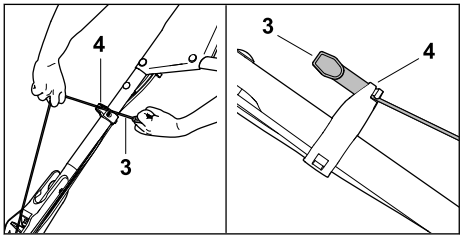
- Til het stuur (1) op.

- Klap het stuur (1) omhoog en let erop dat de kabels niet ingeklemd raken.
- Laat het stuur (1) volledig vastklikken.
  De duwstang is vast met de grasmaaier verbonden.

Startkabel vasthaken



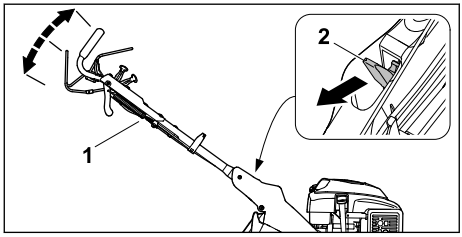
- Druk de schakelbeugel voor maaiwerk (2) naar het stuur (1) en houd deze ingedrukt.



- Trek de starthandgreep (3) langzaam in de richting van de kabelgeleider (4).
- Haak de starthandgreep (3) in de kabelgeleiding (4).
- Laat de schakelbeugel voor maaiwerk (2) los.
- Sluit de bougiestekker aan.

8.2 Stuur instellen

- De motor uitschakelen.
- Trek de bougiestekker los.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



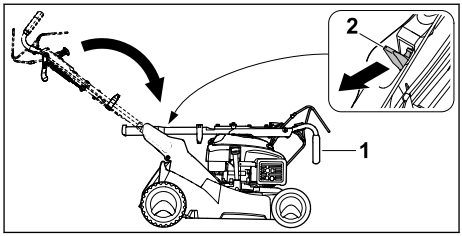
- Houd de duwstang (1) vast.
- Druk de hendel (2) omlaag en houd deze vast.
- Zet het stuur (1) in de gewenste positie.
- Laat de hendel (2) los en let erop dat het stuur weer volledig vastklikt.
- Sluit de bougiestekker aan.

Het stuur kan in 3 hoogtes worden ingesteld.

8.3 Stuur inklappen

De duwstang kan worden ingeklapt, zodat de grasmaaier tijdens transporteren of opbergen minder ruimte inneemt.

- De motor uitschakelen.
- Trek de bougiestekker los.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.
- Haak de starthandgreep uit de kabelgeleiding en leid hem deze langzaam terug naar de motor.

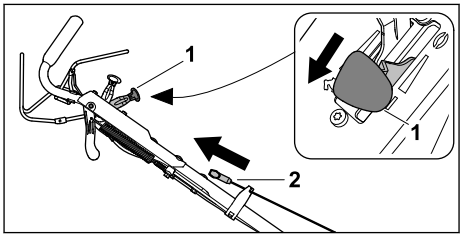


- Houd de duwstang (1) vast.
- Druk de hendel (2) omlaag en houd deze vast.
- Klap de duwstang (1) in.
- Laat de hendel (2) los.
- Sluit de bougiestekker aan.

9 Motor starten en afzetten

9.1 Motor starten

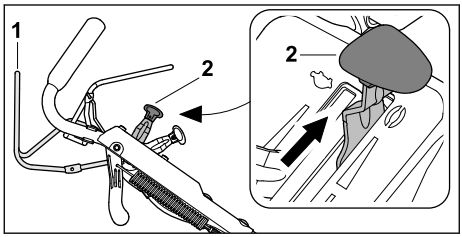
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



- Zet de hendel (1) op de positie "Start".
- Trek de starthandgreep (2) met de rechterhand langzaam tot aan een voelbare weerstand uit.
- Trek de starthandgreep (2) net zolang snel uit en laat deze teruggaan totdat de motor draait.
- Als de motor niet start: raadpleeg de handleiding van de motor.

9.2 Motor uitschakelen

- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



- Laat de schakelbeugel (1) los.
  Het mes blijft binnen 3 seconden stilstaan.
- Zet de hendel (2) op de positie "Stop".
  De motor slaat af.
- Verlaat de gebruikerspositie.

10 Grasmaaier controleren

10.1 Bedieningselementen controleren

Schakelbeugel voor maaiwerk en schakelbeugel voor wielaandrijving

- De motor uitschakelen.
- Trek de schakelbeugel voor maaiwerk en de schakelbeugel voor wielaandrijving volledig in de richting van de duwstang en laat ze weer los.
- Als de schakelbeugel voor maaiwerk of de schakelbeugel voor wielaandrijving moeilijk beweegt of niet in de uitgangspositie terugveert: gebruik de grasmaaier niet en neem contact op met een STIHL dealer.
  De schakelbeugel voor maaiwerk of de schakelbeugel voor wielaandrijving is defect.

Messenremkoppeling

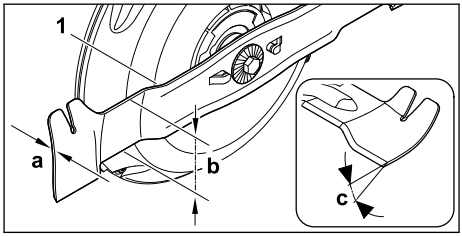
- Start de motor.

Herhaal de volgende procedure 3 keer:

- Schakel het mes in. 🕮 11.4.1
  Er is geluid van de wind hoorbaar.
- Schakel het mes uit. 🕮 11.4.2
  Binnen 3 seconden blijft het mes staan en is het geluid van de wind niet meer hoorbaar.
- Als het mes niet binnen 3 seconden stilstaat of het geluid van de wind nog hoorbaar is: gebruik de grasmaaier niet en neem contact op met een STIHL dealer. De messenremkoppeling is defect.

10.2 Mes controleren

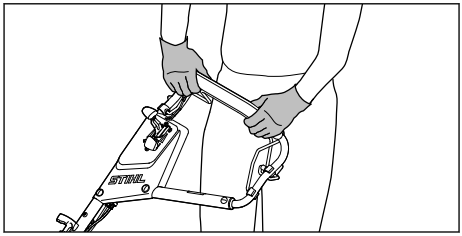
- De motor uitschakelen.
- Trek de bougiestekker los.
- Zet de grasmaaier rechtop, 🕮 15.1.



- Meet het volgende op het mes (1):
  – dikte a
  – breedte b
  – slijphoek c
- Als de minimumdikte of de minimumbreedte is onderschreden: vervang het mes, 🕮 19.2.
- Als de slijphoek niet is aangehouden: messen slijpen, 🕮 19.2.
- Als er onduidelijkheid bestaat: contact opnemen met een STIHL dealer.

11 Met de grasmaaier werken

11.1 Grasmaaier vasthouden en leiden



- Houd het stuur met beide handen zodanig vast dat de duimen het stuur omsluiten.

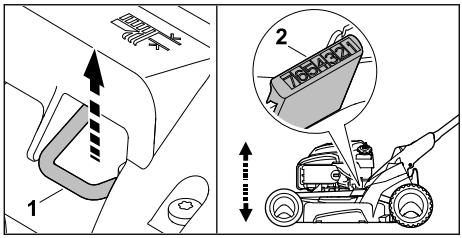
11.2 Snijhoogte instellen

Er kunnen 7 snijhoogtes worden ingesteld:
– 25 mm = stand 1
– 35 mm = stand 2
– 45 mm = stand 3
– 55 mm = stand 4
– 65 mm = stand 5
– 75 mm = stand 6
– 85 mm = stand 7

De standen zijn op de grasmaaier aangegeven.

Snijhoogte instellen

- De motor uitschakelen.
  Het mes mag niet draaien.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.



- Trek de hendel (1) naar boven en houd deze daar.
- Zet de grasmaaier in de juiste stand door deze op te tillen en te laten zakken.
  De huidige snijhoogte kan aan de aanduiding van de snijhoogte (2) worden afgelezen.
- Laat de hendel (1) los.
  De grasmaaier klikt vast.

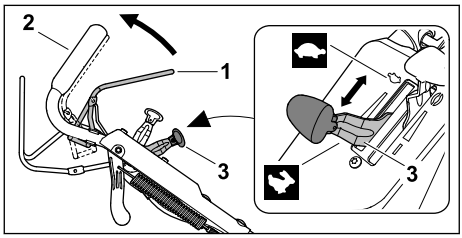
11.3 Wielaandrijving inschakelen en uitschakelen

11.3.1 Wielaandrijving inschakelen

LET OP

- Bedien de hendel voor de wielaandrijving alleen als de motor draait om schade aan het apparaat te voorkomen.

- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.
- Start de motor.



- Trek de schakelbeugel (1) volledig in de richting van het stuur (2) en houd deze zodanig vast dat de duim om het stuur valt.
  De grasmaaier zet zich in beweging.

Rijsnelheid verhogen

- Schuif de hendel (3) tijdens het rijden naar voren in de richting .

Rijsnelheid verlagen

- Schuif de hendel (3) tijdens het rijden naar achteren in de richting .

11.3.2 Wielaandrijving uitschakelen

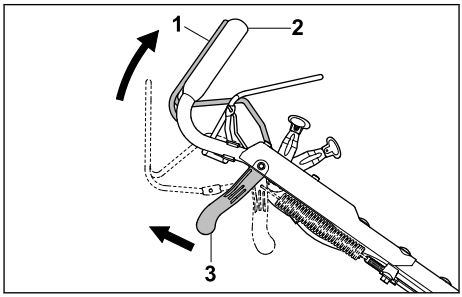
- Laat de schakelbeugel voor wielaandrijving los.
- Wacht totdat de grasmaaier stilstaat.

11.4 Messenremkoppeling

11.4.1 Mes inschakelen

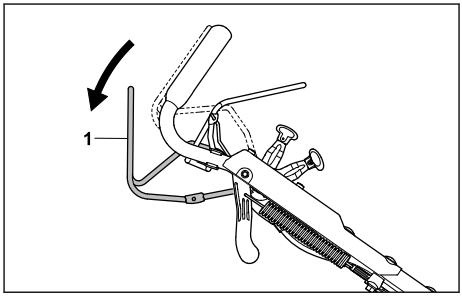
De grasmaaier is voorzien van een messenremkoppeling. Als de schakelbeugel voor maaiwerk wordt losgelaten, stopt het mes binnen enkele seconden maar blijft de motor draaien. Zo kan de gebruiker de wielaandrijving blijven gebruiken of de grasopvangbox leegmaken zonder de motor aansluitend opnieuw te hoeven starten.

Om het mes in te schakelen:



- Druk de schakelbeugel voor maaiwerk (1) naar het stuur (2) toe, houd deze ingedrukt en trek de hendel voor de messenremkoppeling (3) omhoog.

11.4.2 Mes uitschakelen



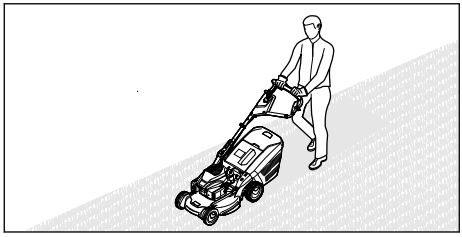
- Laat de schakelbeugel voor maaiwerk (1) los.

Het mes wordt uitgeschakeld en komt binnen 3 seconden tot stilstand. De motor blijft draaien.

11.5 Maaien en mulchen

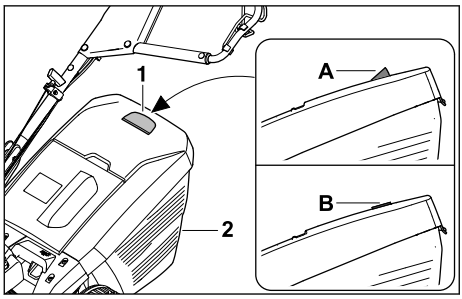
De grasmaaier is voorzien van een multifunctioneel mes en kan worden gebruikt om te maaien of te mulchen.

- Neem het voorgemonteerde mulchhulpstuk weg om te kunnen maaien, 🕮 6.3.1.



- Als met ingeschakelde wielaandrijving wordt gewerkt: rijd de grasmaaier gecontroleerd vooruit.
- Als met uitgeschakelde wielaandrijving wordt gewerkt: duw de grasmaaier langzaam en gecontroleerd vooruit.

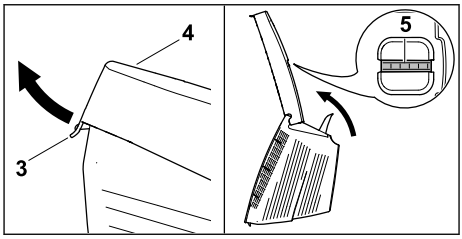
11.6 Grasopvangbox leegmaken



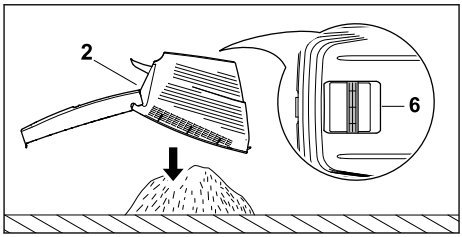
De door het mes gecreëerde luchtstroom tilt de weergave vulniveau (1, A) omhoog. Als de grasopvangbox vol is, stopt de luchtstroom en de weergave vulniveau (1, B) gaat naar de ruststand. Dit is een indicatie dat de grasopvangbox (2) moet worden leeggemaakt.

Van een onbeperkte werking van de weergave vulniveau (1) is alleen bij een optimale luchtstroom sprake. Invloeden van buitenaf, zoals vochtig, dicht of hoog gras, lage snijhoogte, vuil en dergelijke kunnen de luchtstroom en de werking van de weergave vulniveau (1) negatief beïnvloeden.

- Als de weergave vulniveau (1) naar de rusttoestand terugvalt: laat de schakelbeugel voor het maaien los.
  Het mes wordt losgekoppeld en komt binnen 3 seconden tot stilstand.
- Haak de grasopvangbox (2) los.



- Open de sluitlip (3).
- Klap het bovenste gedeelte van de grasopvangbox (4) met de greep (5) open en houd deze daar.



- Houd de grasopvangbox (2) met de andere hand aan de onderste handgreep (6) vast en maak de box leeg.
- Haak de grasopvangbox (2) vast.

12 Na de werkzaamheden

12.1 Na het werken

- Schakel de motor uit.
- Als de grasmaaier nat is: laat de grasmaaier drogen.
- Reinig de grasmaaier.

13 Vervoeren

13.1 Grasmaaier vervoeren

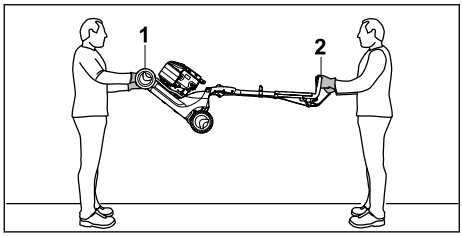
- De motor uitschakelen.
  Het mes mag niet draaien.
- Trek de bougiestekker los.

Grasmaaier duwen

- Beweeg de grasmaaier langzaam en gecontroleerd naar voren.

Grasmaaier dragen

- Draag veiligheidshandschoenen.
- Haak de grasopvangbox los.



- Laat één persoon de grasmaaier met beide handen aan de transporthandgreep (1) vasthouden en een andere persoon met beide handen aan het stuur (2).
- Til en draag de grasmaaier met twee personen.

De grasmaaier in een voertuig transporteren

- Zet de grasmaaier rechtopstaand zodanig vast, dat de grasmaaier niet kan omvallen en niet kan bewegen.

14 Opslaan

14.1 Grasmaaier opslaan

- Zet de motor uit en laat deze afkoelen.
- Trek de bougiestekker los.
- Sla de grasmaaier zodanig op, dat aan de volgende voorwaarden is voldaan:
  - De grasmaaier staat buiten het bereik van kinderen.
  - De grasmaaier is schoon en droog.
  - De grasmaaier kan niet omvallen.
  - De grasmaaier kan niet wegrollen.

  Als de grasmaaier langer dan 3 maanden wordt opgeslagen, neem dan ook het volgende in acht:
  - Rijd de brandstoftank leeg.
  - Laat de brandstoftank door een STIHL dealer reinigen.
  - Ververs de motorolie zoals aangegeven in de handleiding van de motor.
  - Draai de bougie los en vul via de bougieopening 3 ml motorolie in de motor.
  - Trek de startgreep meerdere keren uit en leid deze weer terug.

WAARSCHUWING

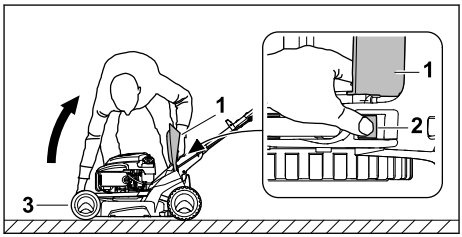
- Wanneer bij losgekoppelde bougiestekker de startgreep wordt uitgetrokken, kunnen er vonken naar buiten komen. Vonken kunnen ontsnappende benzinedampen ontsteken en brand en explosies veroorzaken. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - Houd de bougiestekker uit de buurt van het bougiegat.

- Draai de bougie in en haal deze aan.

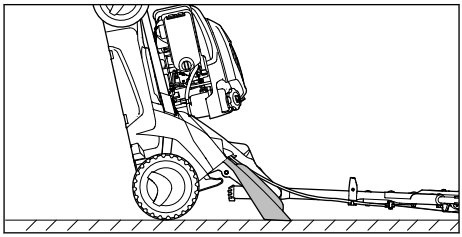
15 Reinigen

15.1 Grasmaaier rechtop zetten

- Rijd de brandstoftank leeg.
  De motor slaat af.
- Trek de bougiestekker los.
- Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond.
- Haak de starthandgreep uit de kabelgeleider los.
- Neem het mulchhulpstuk weg, 📖 6.3.1.
- Haak de grasopvangbox los, 📖 6.4.3.
- Zet de snijhoogte in de hoogste stand, 📖 11.2
- Zet het stuur in de laagste stand, 📖 8.2.



- Plaats rechts van het apparaat.
- Open de uitwerpklep (1) en houd deze vast.
- Druk met de linkerhand de hendel (2) naar beneden en houd deze vast.
- Houd met de rechterhand de grasmaaier aan de transporthandgreep (3) vast en zet deze naar achteren rechtop.



De grasmaaier is stabiel en kan worden schoongemaakt.

15.2 Grasmaaier reinigen

- ► Schakel de motor uit.
- ► Laat de grasmaaier afkoelen.
- ► Trek de bougiestekker los.
- ► Reinig de grasmaaier met een vochtige doek.
- ► Reinig de ventilatiesleuven met een kwast.
- ► Zet de grasmaaier rechtop.
- ► Reinig het gebied rondom het mes en het mes zelf met een houten stok, een zachte borstel of een vochtige doek.
- ► Sluit de bougiestekker aan.

LET OP

- ■ Reiniging met een hogedrukreiniger of waterstralen kan het apparaat beschadigen.
  - ► Reinig het apparaat niet met een hogedrukreiniger of waterstraal.

16 Onderhoud

16.1 Onderhoudsintervallen

Onderhoudsintervallen zijn afhankelijk van de omgevings- en werkomstandigheden. STIHL adviseert de volgende onderhoudsintervallen:

Motor

- ► Onderhoud de motor zoals in de gebruiksaanwijzing van de motor beschreven staat.

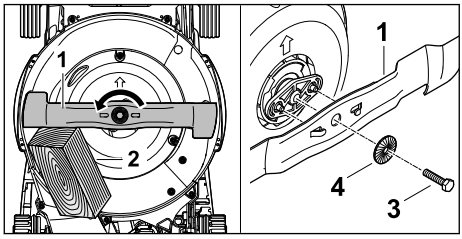
Grasmaaier

- ► Laat de grasmaaier elk jaar door een STIHL vakhandelaar controleren.

16.2 Mes demonteren en monteren

16.2.1 Mes demonteren

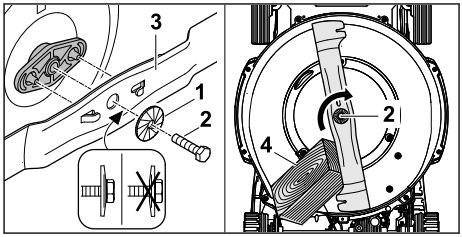
- ► De motor uitschakelen.
- ► Trek de bougiestekker los.
- ► Zet de grasmaaier rechtop, 🕮 15.1.



- ► Blokkeer het mes (1) met een stuk hout (2).
- ► Draai de bout (3) in de richting van de pijl eruit en neem deze met de ring (4) weg.
- ► Neem het mes (1) weg.
- ► Verwijder bout (3) en ring (4).
  Gebruik een nieuwe bout en ring voor het monteren van het mes (1).
- ► Sluit de bougiestekker aan.

16.2.2 Mes monteren

- ► De motor uitschakelen.
- ► Trek de bougiestekker los.
- ► Zet de grasmaaier rechtop, 🕮 15.1.
- ► Leg het maaiwerk op geschikte, antislip houten blokken.



- ► Leg de nieuwe ring (1) met de welving naar buiten op de nieuwe bout (2).
- ► Breng boutborgvloeistof Loctite 243 op de schroefdraad van de bout (2) aan.
- ► Plaats het mes (3) zodanig dat de verhogingen op het contactvlak in de uitsparingen grijpen.
- ► Breng de bout (2) samen met de ring (1) aan.
- ► Blokkeer het mes (3) met een stuk hout (4).
- ► Haal de bout (2) met 60–65 Nm aan.
- ► Sluit de bougiestekker aan.

16.3 Messen slijpen en uitbalanceren

Het vereist veel oefening om het mes goed te kunnen slijpen en uitbalanceren.

STIHL raadt aan om het mes door een STIHL dealer te laten slijpen en uitbalanceren.

De actuele adressen van de dealers zijn bij de desbetreffende STIHL landvertegenwoordiger www.stihl.com te vinden.

⚠ WAARSCHUWING

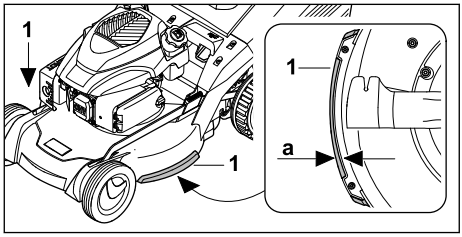
- ■ De snijkanten van het mes zijn scherp. De gebruiker kan zich snijden.
  - ► Draag beschermende handschoenen van bestendig materiaal.

- ► Schakel de motor uit.
- ► Trek de bougiestekker los.
- ► Zet de grasmaaier rechtop, 🕮 15.1.
- ► Demonteer de messen.
- ► Slijp de messen. Houd daarbij de slijphoek aan en koel het mes, 🕮 19.2.
  Het mes mag tijdens het slijpen niet blauw verkleuren.
- ► Monteer de messen.

- Sluit de bougiestekker aan.
- Als er onduidelijkheid bestaat: neem contact op met een STIHL dealer.

16.4 Stootstrippen controleren

- De motor uitschakelen.
- Trek de bougiestekker los.
- Zet de grasmaaier rechtop, 📖 15.1.



- Dikte van de stootstrippen (1) meten:
  – Minimale dikte a: 1 mm
- Als de minimale dikte niet wordt gehaald: laat de stootstrippen door een STIHL dealer vervangen.

17 Repareren

17.1 Grasmaaier repareren

De gebruiker kan de grasmaaier en het mes niet zelf repareren.

- Als de grasmaaier of het mes beschadigd is: gebruik de grasmaaier of het mes niet en neem contact op met een STIHL vakhandelaar.
- Als de waarschuwingsstickers onleesbaar of beschadigd zijn: laat de waarschuwingsstickers door een STIHL vakhandelaar vervangen.

18 Storingen opheffen

18.1 Storingen in de grasmaaier verhelpen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Motor kan niet worden gestart.	De schakelbeugel voor maaiwerk is niet ingedrukt.	Start de motor zoals in deze handleiding staat beschreven.
	De brandstoftank is leeg.	Tank de grasmaaier bij.
	De brandstofleiding zit verstopt.	Neem contact op met een STIHL dealer.
	Er zit slechte, vervuilde of oude brandstof in de tank.	Gebruik recente loodvrije benzine van merkbrandstof.
	Het luchtfilter is vervuild.	Reinig of vervang het luchtfilter zoals beschreven in de handleiding van de motor.
	De bougiestekker is van de bougie afgekoppeld of de ontstekingskabel is niet goed op de stekker aangesloten.	► Sluit de bougiestekker aan. ► Controleer de verbinding tussen bougiekabel en stekker.
	De bougie zit vol roet, is beschadigd of de afstand tussen de elektroden is onjuist.	► Reinig of vervang de bougie. ► Stel de afstand van de elektroden in.
	De weerstand op het mes is te groot.	► Stel een hogere snijhoogte in. ► Start de motor in lager gras.
	De hendel voor de gasregeling staat op de positie "Stop".	► Zet de hendel voor de gasregeling op de positie "Start". ► Als de storing nog steeds aanwezig is: gebruik de grasmaaier niet en neem contact op met een STIHL dealer.
	De kabel gasinstelling is losgesprongen, geknikt of defect.	► Haak de kabel gasinstelling vast of vervang de kabel. ► Als de storing nog steeds aanwezig is: gebruik de grasmaaier niet en neem contact op met een STIHL dealer.
De motor is moeilijk te starten of de motor levert weinig vermogen.	De behuizing van de grasmaaier zit verstopt.	Reinig de grasmaaier.

Storing	Oorzaak	Oplossing
De motor wordt erg warm.	De snijhoogte is te laag ingesteld of de voorwaartse snelheid is te hoog.	Pas de snijhoogte aan of maai langzamer.
	Er zit water in de brandstoftank en de carburateur of de carburateur is verstopt.	Ledig de brandstoftank en reinig de brandstofleiding en de carburateur.
	De brandstoftank is vuil.	Neem contact op met een STIHL dealer.
	Het luchtfilter is vervuild.	Reinig of vervang het luchtfilter zoals beschreven in de handleiding van de motor.
	De bougie zit vol roet.	Reinig of vervang de bougie.
	Het oliepeil van de motorolie is te laag.	Vul motorolie bij of ververs deze zoals in de handleiding van de motor beschreven staat.
	De koelvinnen zijn vuil.	Reinig de grasmaaier.
De grasmaaier trilt sterk.	Het mes is beschadigd.	Vervang het mes.
	Het mes is niet correct gemonteerd.	Monteer het mes.
Het gras wordt niet goed afgesneden.	Het mes is stomp of versleten.	Slijp het mes of vervang het.
De wielaandrijving werkt niet.	De kabel voor de wielaandrijving is verkeerd afgesteld.	► Stel de kabel voor de wielaandrijving in. ► Als de storing nog steeds aanwezig is: gebruik de grasmaaier niet en neem contact op met een STIHL dealer.

19 Technische gegevens

19.1 Grasmaaier STIHL RM 655.1 YS

– Motortype: HD 775
– Cilinderinhoud: 173 cm³
– Vermogen (P): 2,6 kW (3,5 pk) bij 2800/min
– Toerental (n): 2800/min
– Maximale inhoud brandstoftank: 1,4 l
– Gewicht (m): 54 kg
– Maximumcapaciteit van de grasopvangbox: 70 l
– Snijbreedte: 53 cm
– Minimale rijsnelheid: 0,5 km/u
– Maximale rijsnelheid: 6,3 km/h

19.2 Mes

– Minimumdikte a: 2,0 mm
– Minimumbreedte b: 55 mm
– Slijphoek c: 30°

19.3 Geluids- en trillingswaarden

De K-waarde voor het geluiddrukniveau bedraagt 2 dB(A). De K-waarde voor het geluidsvermogenniveau bedraagt 1,2 dB(A). De K-waarde voor de trillingswaarde bedraagt 1,50 m/s².

– Geluidsdrukniveau L_{pA} gemeten volgens EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Gegarandeerd geluidsniveau L_{WAd} gemeten volgens 2000/14/EC: 98 dB(A)
– Vibratiewaarde a_{hv} duwstang gemeten volgens EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Informatie over het voldoen aan de EG-richtlijn 2002/44/EG inzake trillingen is te vinden op www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH staat voor een EG voorschrift voor de registratie, classificatie en vrijgave van chemicaliën.

Informatie met betrekking tot het voldoen aan het REACH-voorschrift is onder www.stihl.com/reach weergegeven.

20 Onderdelen en toebehoren

20.1 Onderdelen en toebehoren

STIHL Deze symbolen kenmerken de originele STIHL onderdelen en het originele STIHL toebehoren.

STIHL adviseert alleen originele STIHL onderdelen en origineel STIHL toebehoren te gebruiken.

Reserveonderdelen en toebehoren van andere fabrikanten kunnen door STIHL wat betreft betrouwbaarheid, veiligheid en geschiktheid ondanks continue marktobservatie niet worden beoordeeld en STIHL kan ook niet borg staan voor het gebruik ervan.

Originele STIHL onderdelen en origineel STIHL toebehoren zijn leverbaar via de STIHL dealer.

20.2 Belangrijke reserveonderdelen

- Mes: 6374 702 0100
- Messenschroef: 9008 348 2440
- Ring: 0000 702 6600

21 Milieuverantwoord afvoeren

21.1 Verwijdering van afgedankte grasmaaiers

Informatie over de verwijdering is verkrijgbaar bij de plaatselijke overheid of bij een STIHL dealer.

Onjuiste verwijdering kan de gezondheid schaden en het milieu belasten.

- ► Breng de STIHL producten inclusief verpakking naar een geschikt inzamelpunt voor recycling overeenkomstig de plaatselijke voorschriften.
- ► Gooi het niet bij het huisvuil weg.

22 EU-conformiteitsverklaring

22.1 Grasmaaier STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Oostenrijk

verklaart op eigen verantwoording dat

- Type: grasmaaier
- merk: STIHL
- type: RM 655.1 YS
- Snijbreedte: 53 cm
- serie-identificatie: 6374

voldoet aan de betreffende bepalingen van de richtlijnen 2000/14/EG, 2006/42/EG, 2014/30/EU en 2011/65/EU en in overeenstemming met de ten tijde van de productiedatum geldende versies van de volgende normen is ontwikkeld en geproduceerd: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 en EN ISO 14982.

Uitvoerende keuringsinstantie:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Voor het bepalen van het gemeten en gewaarborgde geluidsniveau is gehandeld volgens richtlijn 2000/14/EC, bijlage VIII.

Gemeten geluidsvermogenniveau: 97,2 dB(A)

Gegarandeerd geluidsvermogenniveau: 98 dB(A)

De technische documentatie wordt bewaard bij STIHL Tirol GmbH.

Het bouwjaar en het machinenummer staan op de grasmaaier vermeld.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

Bij volmacht

Matthias Fleischer, Hoofd productontwikkeling

Bij volmacht

Sven Zimmermann, Hoofdafdelingschef Kwaliteit

23 Adressen

www.stihl.com

Содержание

1 Предисловие.....306
2 Информация к данному руководству по эксплуатации..... 306
3 Обзор.....307
4 Указания по технике безопасности.....308
5 Подготовка газонокосилки к работе.....315
6 Сборка газонокосилки.....315
7 Заправка газонокосилки..... 318
8 Пользовательская настройка газонокосилки.....318
9 Запуск и останов двигателя..... 319

Перевод оригинального руководства по эксплуатации 0000011676_006_RUS

Напечатано на отбеленной бумаге не содержащей хлора. Бумага подлежит вторичной переработке.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025 0478-111-9967-A VA3 K25

10 Проверка газонокосилки.....319
11 Работа с газонокосилкой.....320
12 После работы.....322
13 Транспортировка.....322
14 Хранение.....323
15 Очистка.....323
16 Техническое обслуживание.....324
17 Ремонт.....325
18 Устранение неисправностей.....325
19 Технические данные 326
20 Запасные части и принадлежности 327
21 Утилизация.....327
22 Сертификат соответствия ЕС.....327
23 Адреса.....328

1 Предисловие

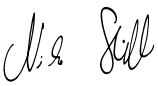
Уважаемый клиент,

мы рады, что вы выбрали изделие STIHL. Мы разрабатываем и производим продукцию высочайшего качества, соответствующую потребностям наших клиентов. Наша продукция обеспечивает высокую надежность даже при экстремальных нагрузках.

STIHL – это и высочайшее качество обслуживания. Наши представители всегда готовы провести для вас компетентную консультацию и инструктаж, а также обеспечить всестороннюю техническую поддержку.

Компания STIHL безоговорочно проводит политику бережного и ответственного отношения к природе. Данное руководство по эксплуатации предназначено для содействия вам в безопасной и экологически благоприятной эксплуатации изделия STIHL в течение всего длительного срока службы.

Мы благодарим вас за доверие и желаем приятных впечатлений от вашего нового изделия STIHL.



д-р Николас Штиль

ВАЖНО! ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ И СОХРАНИТЬ.

2 Информация к данному руководству по эксплуатации

2.1 Действующие документы

Инструкция по эксплуатации — это оригинальная инструкция по эксплуатации изготовителя в соответствии с Директивой 2006/42/EC.

Действуют местные правила техники безопасности.

- ► В дополнение к настоящей инструкции по эксплуатации должны быть прочтены, усвоены и сохранены следующие документы.
  - – Инструкция по эксплуатации двигателя HD 775

2.2 Маркировка предупредительных надписей в тексте

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Указывает на возможные опасности, которые ведут к тяжелым травмам или смерти.
  - ► Описанные меры помогут предотвратить тяжелые травмы или смерть.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Указывает на возможные опасности, которые могут привести к тяжелым травмам **или смерти**.
  - ► Описанные меры помогут предотвратить тяжелые травмы или смерть.

УКАЗАНИЕ

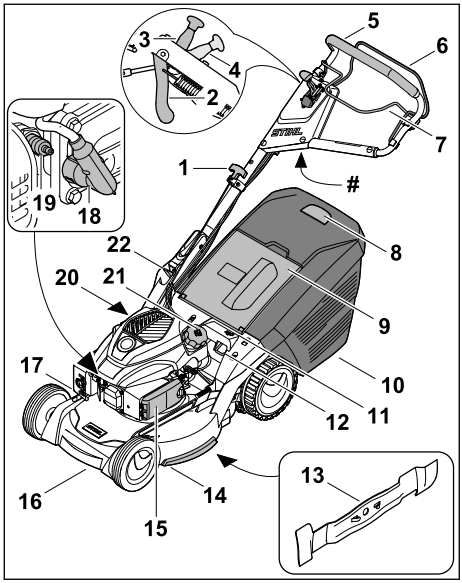
- Указывает на возможные опасности, которые могут привести к возникновению материального ущерба.
  - ► Описанные меры помогут избежать возникновения материального ущерба.

2.3 Символы в тексте

Данный символ указывает на главу в данной инструкции по эксплуатации.

3 Обзор

3.1 Газонокосилка



1 Пусковая рукоятка
Пусковая рукоятка служит для запуска двигателя.

2 Рычаг для муфты/тормоза ножа
Рычаг служит для включения ножа.

3 Рычаг регулировки подачи топлива
Рычаг служит для регулировки подачи топлива.

4 Рычаг привода движения
Рычаг используется для установки скорости привода движения.

5 Руль
Руль предназначен для удерживания, продвижения и транспортировки газонокосилки.

6 Фиксирующая кнопка для запуска кошения
Фиксирующая кнопка предназначена для включения и выключения двигателя.

7 Фиксирующая кнопка для привода движения
Фиксирующая кнопка включает и выключает привод движения.

8 Индикатор уровня заполнения
Индикатор уровня заполнения отображает загрузку травосборника.

9 Заслонка для сброса
Заслонка для сброса закрывает желоб выброса.

10 Травосборник
Травосборник собирает скошенную траву.

11 Рукоятка
Рукоятка предназначена для удержания газонокосилки при регулировке высоты среза и для транспортировки газонокосилки.

12 Рычаг высоты среза
Рычаг предназначен для настройки высоты среза.

13 Ножи
Нож скашивает и мульчирует траву.

14 Защитные планки
Защитные планки защищают корпус.

15 Крышка фильтра
Крышка фильтра закрывает воздушный фильтр.

16 Ручка для транспортировки
Ручка для транспортировки предназначена для перевозки/переноски газонокосилки.

17 Глушитель
Глушитель уменьшает уровень шума, создаваемого газонокосилкой.

18 Контактный наконечник свечи зажигания
Контактный наконечник свечи зажигания соединяет свечу с проводом зажигания.

19 Свеча зажигания
Свеча зажигания служит для воспламенения смеси топлива с воздухом.

20 Замок резервуара для моторного масла
Замок резервуара для моторного масла закрывает отверстие для залива моторного масла.

21 Замок топливного бака
Замок топливного бака запирает отверстие для залива бензина.

22 Рычаг руля
Рычаг предназначен для регулировки и складывания руля.

 # Заводская табличка с серийным номером

3.2 Символы

Символы, которые могут находиться на газонокосилке, означают следующее:

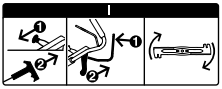
L_{WA} Гарантированный уровень звуковой мощности согласно директиве 2000/14/ЕС в дБ(А) для сопоставимости уровней шума изделий.

Этим символом обозначен замок топливного бака.

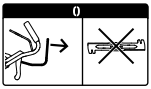
Этим символом обозначен замок резервуара для моторного масла.

Не утилизировать изделие вместе с бытовыми отходами.

Настроить высоту среза.



Запустить двигатель.



Выключить двигатель.

Регулировка подачи топлива: в этом положении можно запустить двигатель.

Регулировка подачи топлива: в этом положении двигатель останавливается.

Включить привод движения.

В этом положении газонокосилка движется с максимальной скоростью.

В этом положении газонокосилка движется с минимальной скоростью.

4 Указания по технике безопасности

4.1 Предупреждающие символы

На газонокосилку могут быть нанесены предупреждающие символы, они означают следующее:

Соблюдать меры предосторожности и правила техники безопасности.

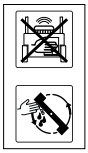
Прочесть, усвоить и сохранить инструкцию по эксплуатации.

Следовать правилам техники безопасности и мерам предосторожности в отношении выброшенных вверх предметов.

Держать руки и ноги на безопасном расстоянии от ножа!

Вынимать контактный наконечник свечи зажигания перед транспортировкой, хранением, техническим обслуживанием или ремонтом.

Соблюдать безопасное расстояние.



При работающем двигателе нельзя дотрагиваться до деталей в зоне вращения ножа.

4.2 Применение по назначению

Газонокосилка STIHL RM 655.1 YS предназначена для скашивания и мульчирования травы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование газонокосилки не по назначению может привести к тяжелым или летальным травмам, а также к материальному ущербу.
  - ► Использовать газонокосилку в соответствии с описанием в инструкции по эксплуатации и в инструкции по эксплуатации двигателя.

4.3 Требования к пользователю

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пользователи, не прошедшие инструктаж, могут не осознавать или неправильно оценивать опасности, связанные с газонокосилкой. Это связано с опасностью получения пользователем или другими лицами серьезных травм вплоть до летального исхода.

  - ► Обязательно следует прочитать, понять и сохранить инструкцию по эксплуатации.
  - ► При необходимости передать газонокосилку другому лицу также передать инструкцию по эксплуатации газонокосилки и двигателя.
  - ► Убедиться, что пользователь выполняет следующие условия:
    - – Пользователь спокоен и бодр.
    - – Пользователь физически, психически и умственно в состоянии управлять газонокосилкой и работать с ней.

Если пользователь обладает физическими, психическими или умственными недостатками, он может работать с устройством только под надзором ответственного лица или следуя его указаниям.
– Пользователь может осознавать и оценивать опасности, связанные с газонокосилкой.
– Пользователь осознает, что несет ответственность за несчастные случаи и материальный ущерб.
– Пользователь достиг совершеннолетия или обучен соответствующей профессии согласно национальным правилам.
– Пользователь прошел инструктаж специализированного центра STIHL или специалиста перед первым использованием газонокосилки.
– Пользователь не находится под воздействием алкоголя, лекарств или наркотиков.

► При возникновении вопросов обратиться в сервисный центр STIHL.

4.4 Одежда и оснащение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время работы существует вероятность выброса предметов с высокой скоростью. Возможно травмирование пользователя.
  ► Носить длинные брюки из прочного материала.
- Во время работы возникает шум. Шум может повредить органам слуха.
  ► Носить наушники.
- Во время работы возможно образование пыли. Пыль, попавшая в дыхательные пути, может причинить вред здоровью и вызвать аллергические реакции.
  ► В случае запыления: носить пылезащитную маску.
- Несоответствующая одежда может зацепиться за древесину, мелкий кустарник или попасть в газонокосилку. Пользователи без соответствующей одежды могут получить тяжелые травмы.
  ► Носить плотно прилегающую одежду.
  ► Снять шарфы и украшения.
- Во время очистки, технического обслуживания или транспортировки пользователь может коснуться ножа. Возможно травмирование пользователя.
  ► Носить защитные перчатки из прочного материала.
  ► Носить прочную, закрытую обувь с рифленой подошвой.
- Если на пользователе несоответствующая обувь, он может поскользнуться. Возможно травмирование пользователя.
- Во время заточки ножей могут вылетать частицы материала. Возможно травмирование пользователя.
  ► Надевать плотно прилегающие защитные очки. Подходящие защитные очки прошли испытания в соответствии со стандартами EN 166, EN ISO 16321 или национальными предписаниями, они имеются в продаже с соответствующей маркировкой.
  ► Носить защитные перчатки из прочного материала.

4.5 Рабочая зона пользователя и окружающие условия

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Другие люди, дети и животные могут не осознавать и не оценивать опасности, связанные с газонокосилкой и отброшенными ею предметами. Это связано с опасностью получения другими людьми, детьми и животными серьезных травм, а также с опасностью материального ущерба.

► В рабочей зоне запрещено присутствие посторонних лиц, детей и животных.
► Соблюдать дистанцию до предметов.
► Не оставлять газонокосилку без присмотра.
► Убедиться, что дети не могут играть с газонокосилкой.
- При работающем двигателе из шумоглушителя исходят горячие выхлопные газы. Горячие выхлопные газы могут воспламенить легковоспламеняющиеся материалы и вызвать пожар.
  ► Не направлять струю выхлопных газов на легковоспламеняющиеся материалы.

4.6 Безопасное состояние

4.6.1 Газонокосилка

Газонокосилка находится в безопасном состоянии при выполнении следующих условий.
– Газонокосилка не повреждена.
– Нет утечек бензина из газонокосилки.
– Замок топливного бака закрыт.

– Нет утечек моторного масла из газонокосилки.
– Замок резервуара для моторного масла закрыт.
– Газонокосилка чистая.
– Элементы управления работают исправно и не подвергались изменениям.
– Для обеспечения кошения и сбора скошенной травы в травосборник: правильная установка травосборника.
– Если при скашивании трава должна сбрасываться назад: травосборник снят, заслонка для сброса закрыта.
– Если трава мульчируется: насадка для мульчирования установлена, травосборник снят и заслонка для сброса закрыта.
– Нож установлен надлежащим образом.
– Оригинальные принадлежности STIHL для данной газонокосилки установлены надлежащим образом.
– Подпружиненные механизмы не повреждены и работают исправно.
– После отпускания рукоятки переключения для запуска кошения нож останавливается в течение 3 секунд.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии узлы могут не работать надлежащим образом, защитные устройства выходят из строя, а топливо вытекает. Это может привести к тяжелым травмам или летальному исходу.
  - ► Работать неповрежденной газонокосилкой.
  - ► При утечке бензина из газонокосилки: не работать газонокосилкой и обратиться к дилеру STIHL.
  - ► Закрыть замок топливного бака.
  - ► При утечке моторного масла из газонокосилки: не работать газонокосилкой и обратиться к дилеру STIHL.
  - ► Закрыть замок резервуара для моторного масла.
  - ► Если газонокосилка загрязнена: очистить газонокосилку.
  - ► Не вносить в газонокосилку и ее устройства безопасности никаких изменений.
  - ► Запрещены манипуляции с газонокосилкой, которые изменяют мощность или частоту вращения двигателя.
  - ► Если органы управления не работают: не работать газонокосилкой.
  - ► Подпружиненные механизмы могут отдавать накопленную энергию.
  - ► Если при скашивании трава должна собираться в травосборник: установить снятый травосборник согласно описанию в инструкции по эксплуатации.
  - ► Если трава мульчируется: вставить насадку для мульчирования в соответствии с описанием в настоящей инструкции по эксплуатации.
  - ► Устанавливать нож согласно описанию в инструкции по эксплуатации.
  - ► Правильно устанавливать оригинальные принадлежности STIHL на эту газонокосилку.
  - ► Устанавливать принадлежности в соответствии с описанием в данной инструкции по эксплуатации или в инструкции по эксплуатации принадлежностей.
  - ► Если после отпускания рукоятки переключения для запуска кошения нож не останавливается в течение 3 секунд, необходимо остановить двигатель и обратиться к дилеру STIHL.
  - ► Не вставлять никакие предметы в отверстия газонокосилки.
  - ► Для замены изношенных или поврежденных табличек обратиться к дилеру STIHL.
  - ► В случае возникновения вопросов обращаться к дилеру STIHL.

4.6.2 Нож

Нож находится в безопасном состоянии, если выполнены следующие условия:
– Нож и навесное оборудование не повреждены.
– Нож не деформирован.
– Нож правильно установлен.
– Нож правильно заточен.
– На ноже нет заусенцев.
– Нож правильно отбалансирован.
– Значения минимальной ширины и прочности ножа не выходят за нижнюю границу допустимого диапазона, 🕮 19.2.
– Соблюден угол заточки, 🕮 19.2.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии детали ножа могут соскочить и быть отброшены. В результате чего возможно получение серьезных травм.
  - ► Запрещается использовать поврежденный нож или неисправный аккумулятор.
  - ► Установить нож правильно.
  - ► Заточить нож правильно.
  - ► Если значения минимальной ширины и прочности выходят за нижнюю границу допустимого диапазона: заменить нож.

- ► Отбалансировать нож в специализированном центре STIHL.
- ► При возникновении вопросов обратиться в сервисный центр STIHL.

4.7 Топливо и заправка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В качестве топлива для этой газонокосилки используется бензин. Бензин очень легко воспламеняется. В случае контакта бензина с открытым огнем или горячими предметами бензин может стать причиной пожара или взрыва. Это связано с опасностью получения серьезных травм вплоть до летального исхода, а также с опасностью материального ущерба.
  - ► Защищать бензин от огня и воздействия высоких температур.
  - ► Не проливать бензин.
  - ► Если бензин пролился: вытереть бензин тряпкой и запускать двигатель только при полном высыхании всех частей газонокосилки.
  - ► Не курить.
  - ► Не заправлять газонокосилку вблизи открытого огня.
  - ► Перед заправкой выключить двигатель и подождать, пока он остынет.
  - ► Если бак необходимо опорожнить: выполнять процедуру на открытом воздухе.
  - ► Запускать двигатель на расстоянии не менее 3 м от места заправки.
  - ► Не хранить в помещении газонокосилку с бензином в бензобаке.
- Вдыхаемые пары бензина могут привести к отравлению людей.
  - ► Не вдыхать пары бензина.
  - ► Заправлять газонокосилку в хорошо проветриваемом месте.
- Во время работы газонокосилка нагревается. Бензин расширяется, и в топливном баке может накапливаться избыточное давление. При открытой крышке топливного бака возможно выплескивание бензина. Выливающийся бензин может воспламениться. Пользователь может получить серьезные травмы.
  - ► Сначала дать газонокосилке остыть, а затем открыть крышку топливного бака.
- Одежда, соприкасающаяся с бензином, может легко воспламениться. Это связано с опасностью получения серьезных травм вплоть до летального исхода, а также с опасностью материального ущерба.
  - ► Если бензин попал на одежду: сменить одежду.
- Бензин может нанести вред окружающей среде.
  - ► Не проливать топливо.
  - ► Утилизировать бензин согласно предписаниям без ущерба для окружающей среды.
- В случае попадания бензина на кожу или в глаза возможно появление раздражений кожи или глаз.
  - ► Избегать контакта с бензином.
  - ► В случае попадания на кожу промыть соответствующие участки кожи обильным количеством воды с мылом.
  - ► В случае попадания в глаза промывать глаза обильным количеством воды не менее 15 минут, после чего обратиться к врачу.
- Система зажигания газонокосилки создает искры. Искры могут попасть наружу и стать причиной возгорания или взрыва в легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде. Это связано с опасностью получения серьезных травм вплоть до летального исхода, а также с опасностью материального ущерба.
  - ► Использовать свечи зажигания только в соответствии с описанием, приведенным в инструкции по эксплуатации двигателя.
  - ► Вкрутить свечу зажигания и затянуть ее до отказа.
  - ► С силой прижать штекер провода свечи зажигания.
- Если газонокосилка заправлена бензином, который не подходит для двигателя, возможны повреждения газонокосилки.
  - ► Использовать свежий неэтилированный бензин марочных сортов.
  - ► Соблюдать указания, приведенные в инструкции по эксплуатации двигателя.

4.8 Работа

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При неправильном запуске двигателя пользователь может потерять контроль над газонокосилкой. Пользователь может получить тяжелые травмы.
  - ► Запускать двигатель в соответствии с описанием в данной инструкции по эксплуатации.
- В некоторых ситуациях пользователь при работе может потерять концентрацию. Пользователь может споткнуться, упасть и получить тяжелые травмы.

- ► Работать нужно спокойно, максимально контролируя ситуацию.
- ► Косить только при хорошей видимости. В условиях плохого освещения и видимости не работать с газонокосилкой.
- ► Управлять газонокосилкой должен только один пользователь.
- ► Обращать внимание на препятствия.
- ► Не переворачивать газонокосилку.
- ► При работе стоять на земле и держать равновесие.
- ► При появлении признаков усталости сделать перерыв.
- ► При скашивании на склоне: косить в поперечном направлении к склону.
- ► Не работать на склонах с уклоном более 25° (46,6 %).
- ► Соблюдать особую осторожность при использовании газонокосилки вблизи склонов, кромок участков, канав, мусорных свалок и прудов.
- ► Необходимо планировать рабочее время так, чтобы можно было длительное время избегать чрезмерных нагрузок.

■ При работающем двигателе выделяются отработанные газы. Вдыхание отработанных газов может стать причиной отравления.
- ► Не вдыхать отработанные газы.
- ► Работать с газонокосилкой в хорошо проветриваемом месте.
- ► При появлении тошноты, головной боли, нарушений зрения, слуха либо головокружения: прекратить работу и обратиться к врачу.

■ Если при работающем двигателе пользоваться берушами, восприятие и оценка шума возможны лишь с ограничениями.
- ► Работать нужно спокойно, максимально контролируя ситуацию.

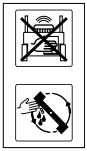
■ Если трос стартера быстро возвращается назад, рука и кисть тянутся к двигателю быстрее, чем трос успевает освободиться. Это может привести к переломам костей, ушибам и растяжениям.
- ► Вытягивать трос стартера следует медленно, пока не будет ощущаться сопротивление, а затем необходимо быстро протянуть его на расстояние вытянутой руки, чтобы избежать отдачи.

■ Газонокосилка оснащена гидростатическим приводом колес. Вытекающая гидравлическая жидкость может вызвать ожоги и повреждения.
- ► Работать в защитных перчатках.
- ► Не касаться горячих или находящихся под давлением частей гидросистемы.
- ► Если гидравлическая жидкость попала на кожу или в глаза: немедленно промыть пострадавший участок большим количеством воды, затем обратиться к врачу.

■ Вращающийся нож может поранить пользователя. Пользователь может получить тяжелые травмы.

- ► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.

- ► Руки и ноги держать на безопасном расстоянии от ножа!
- ► Если нож блокирован каким-либо предметом: выключить двигатель. Только после этого удалить предмет.



- ► При работающем двигателе нельзя дотрагиваться до деталей в зоне вращения ножа.

■ Если работы производятся без привода движения, возможно случайное включение привода движения и непреднамеренное движение газонокосилки. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.
- ► Нажать рукоятку переключения привода движения только в том случае, если нужно включить привод движения.

■ Если в процессе работы с газонокосилкой происходят изменения или режим ее работы меняется, возможно, газонокосилка находится в технически небезопасном состоянии. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.
- ► Прекратить работу и обратиться к дилеру STIHL.

■ Во время работы газонокосилки может возникнуть вибрация.
- ► Работать в защитных перчатках.
- ► Делать перерывы в работе.
- ► При появлении признаков нарушения кровообращения: проконсультироваться с врачом.

■ Осматривать скашиваемый участок и следить за препятствиями. Если во время работы нож столкнется с посторонним предметом, он может сломаться; в результате нож или его части могут быть выброшены из-под газонокосилки с большой ско-

ростью. Это может привести к травмам и материальному ущербу.

- ► Убрать из рабочей зоны посторонние предметы: камни, палки, провода, игрушки и др. Отметить скрытые предметы, которые нельзя убрать.

- После того как пользователь отпускает рукоятку переключения для запуска кошения, нож продолжает вращаться в течение некоторого времени. Это может привести к тяжелым травмам.

- ► Дождаться полной остановки ножа.
- ► Не снимать травосборник, пока нож не перестанет вращаться.

- Если вращающийся нож задевает за твердый предмет, возможно образование искр. Искры в легковоспламеняющейся среде могут стать причиной пожара. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
  - ► Не работать в легковоспламеняющейся среде.
- Твердые предметы, попадающие на вращающийся нож, могут повредить газонокосилку.
  - ► Если вращающийся нож коснулся твердого предмета, остановить двигатель и проверить газонокосилку на наличие повреждений.
  - ► В случае повреждения газонокосилки: обратиться к дилеру STIHL.
- Если газонокосилка оставлена без присмотра на наклонной поверхности, она может случайно откатиться. Это может привести к травмам и материальному ущербу.
  - ► Оставлять газонокосилку без присмотра только тогда, когда она стоит на ровной поверхности и не может случайно откатиться.
- Если к ведущей ручке прикреплены какие-либо предметы, газонокосилка может опрокинуться из-за дополнительного веса. Это может привести к травмам и материальному ущербу.
  - ► Не закреплять на руле никакие предметы.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Если работы проводятся вблизи токоведущих кабелей, нож может соприкоснуться с токоведущими кабелями и повредить их. Это может привести к тяжелым травмам или смерти пользователя.
  - ► Не работать рядом с электропроводами под напряжением.
- При работе в непогоду пользователя может ударить молния. Это может привести к тяжелым травмам или смерти пользователя.
  - ► Не работать при непогоде.
- При работе в дождь пользователь может поскользнуться. Это может привести к тяжелым травмам или смерти пользователя.
  - ► Не работать при дожде.

4.9 Транспортировка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортировке газонокосилка может опрокинуться или сдвинуться. Это связано с опасностью получения травм или материального ущерба.
  - ► Остановить двигатель.

- ► Дождаться прекращения вращения ножа.

- ► Вынуть штекер провода свечи зажигания.
- ► Закрепить газонокосилку стяжными ремнями или сеткой на подходящей погрузочной платформе, чтобы она не опрокинулась и не могла двигаться.
- В процессе работы двигателя шумоглушитель и двигатель могут нагреться. При транспортировке пользователь может обжечься.
  - ► Переместить газонокосилку.
- Газонокосилка тяжелая. Пользователь может получить травму при переносе газонокосилки в одиночку.
  - ► Необходимо работать в защитных перчатках.
  - ► Переносить газонокосилку вдвоем.
- Во время транспортировки бензин может вытечь и стать причиной загрязнения и повреждения.
  - ► Переместить газонокосилку.
  - ► Транспортировать устройство без бензина.

4.10 Хранение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не осознавать и неправильно оценивать опасности, связанные с газонокосилкой. В результате чего они могут получить серьезные травмы.
  - ► Выключить двигатель.
  - ► Газонокосилка должна храниться в недоступном для детей месте.
- Металлические компоненты могут подвергаться коррозии под воздействием влаги. Газонокосилка может получить повреждения.
  - ► Газонокосилку следует хранить в чистом и сухом месте.
- Если газонокосилка хранится на наклонной поверхности, она может случайно откатиться. Это связано с опасностью получения травм или материального ущерба.
  - ► Хранить газонокосилку только на ровной поверхности.

4.11 Очистка, техническое обслуживание и ремонт

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если во время очистки, технического обслуживания или ремонта двигатель работает, это может привести к серьезным травмам или материальному ущербу.
  - ► Выключить двигатель.

  - ► Дождаться полной остановки ножа.

  - ► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- Если во время очистки, технического обслуживания или ремонта двигатель работает, привод движения может случайно включиться. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.
  - ► Выключить двигатель.

  - ► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- После работы двигателя возможен сильный нагрев глушителя и двигателя. Возможны ожоги.
  - ► Подождать до охлаждения глушителя и двигателя.
- Сильные чистящие средства, очистка струей высокого давления или острые предметы могут повредить газонокосилку или нож. В результате неправильной очистки газонокосилки или ножа компоненты могут не функционировать должным образом, а защитные устройства могут выйти из строя. Это может привести к тяжелым травмам.
  - ► Производить очистку газонокосилки и ножа только в соответствии с указаниями данной инструкции по эксплуатации, 🕮 15.2.
- Газонокосилка оснащена муфтой/тормозом ножа (BBC). При отпускании рукоятки переключения для запуска кошения нож останавливается в течение 3 секунд. Двигатель продолжает работать.
  - ► Перед очисткой, техническим обслуживанием или ремонтом газонокосилки выключить двигатель и отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- В результате технического обслуживания или ремонта газонокосилки или ножа, произведенных без соблюдения указаний инструкции по эксплуатации, компоненты не смогут работать должным образом, а защитные устройства могут выйти из строя. Это может привести к тяжелым травмам или летальному исходу.
  - ► Заменить изношенные или поврежденные детали.
  - ► Производить техобслуживание и ремонт газонокосилки только в соответствии с описанием, приведенным в данной инструкции по эксплуатации.
  - ► Выполнять техническое обслуживание ножей в соответствии с описанием в данной инструкции по эксплуатации.
- Во время очистки, технического обслуживания или ремонта ножа пользователь может порезаться об острые режущие кромки. Возможно травмирование пользователя.
  - ► Носить защитные перчатки из прочного материала.
- Во время заточки нож может нагреться. Пользователь может получить ожоги.
  - ► Дождаться, пока нож остынет.
  - ► Носить защитные перчатки из прочного материала.

5 Подготовка газонокосилки к работе

5.1 Подготовка газонокосилки к эксплуатации

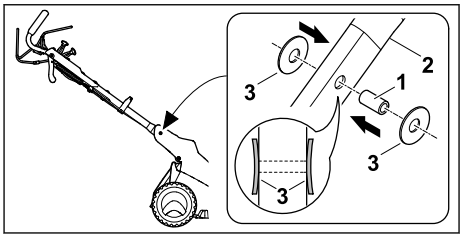
Каждый раз перед началом работы выполнять следующие действия.

- Снять упаковочный материал и транспортировочные крепления.
- Убедиться в том, что следующие узлы находятся в безопасном состоянии.
  – Газонокосилка, 📖 4.6.1.
  – Ножи, 📖 4.6.2.
- Очистить газонокосилку, 📖 15.2.
- Проверить ножи, 📖 10.2.
- Установить ведущую ручку, 📖 6.1.
- Отрегулировать трос привода движения, 📖 6.2
- Залить моторное масло, 📖 6.5.
- Откинуть ведущую ручку, 📖 8.1.
- Заправить газонокосилку, 📖 6.3.2.
- Для обеспечения кошения и сбора скошенной травы в травосборник: снять насадку для мульчирования и установить травосборник, 📖 6.3.1, 📖 6.4.2.
- Если при скашивании трава должна сбрасываться назад: снять насадку для мульчирования и травосборник, 📖 6.3.1, 📖 6.4.3.
- Если трава мульчируется: снять травосборник и установить насадку для мульчирования, 📖 6.3.2.
- Настроить высоту среза, 📖 11.2.
- Проверить элементы управления, 📖 10.1.
- Если попытки выполнения предписанных действий заканчиваются безуспешно: не использовать газонокосилку и обратиться к дилеру STIHL.

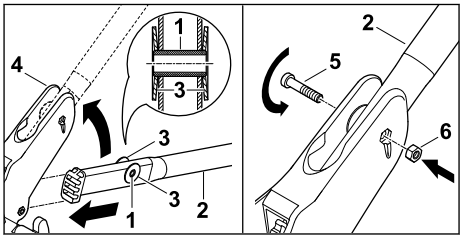
6 Сборка газонокосилки

6.1 Установка руля

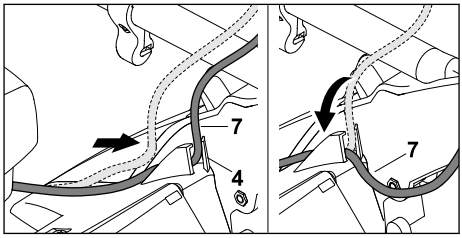
- Выключить двигатель.
- Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- Установить газонокосилку на ровную поверхность.



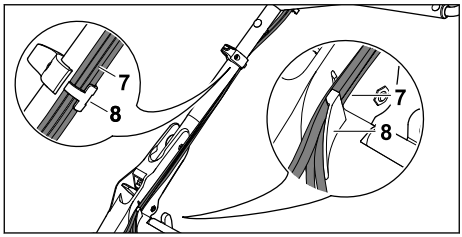
- Вставить нажатием втулку (1) в отверстие на ведущей ручке (2).
- Надеть тарельчатые пружины (3) на втулку (1) выпуклой стороной вовнутрь.



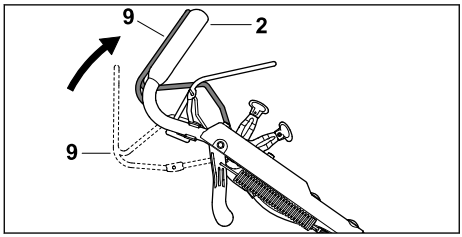
- Удерживая втулку (1) и тарельчатые пружины (3), вставить их вместе с рулем (2) снизу в консоль руля (4).
- Откинуть руль (2) наверх, чтобы отверстия в консоли руля (4) и втулки (1) совпали.
- Вставить винт (5) в отверстия на консоли ведущей ручки (4), а втулку (1) — в ведущую ручку (2).
- Вложить гайку (6) в выемку в консоли ведущей ручки (4).
- Плотно затянуть винт (5).
- Сложить ведущую ручку.



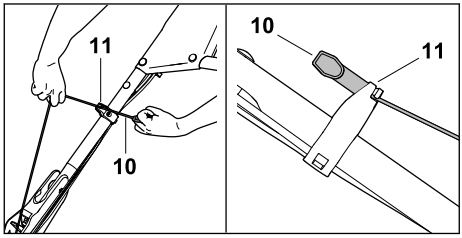
- Вложить тросы (7) в направляющую на консоли ведущей ручки (4).



- Вложить тросы (7) в направляющую тросовой тяги (8).
- Откинуть ведущую ручку.



- Прижать рукоятку переключения для запуска кошения (9) к ведущей ручке (2) и удерживать в этом положении.

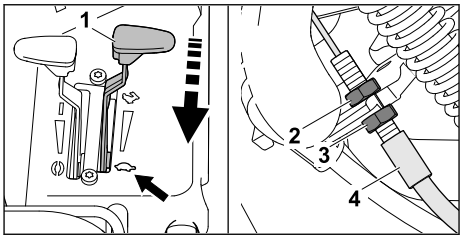


- Медленно потянуть пусковую рукоятку (10) в сторону направляющей тросовой тяги (11).
- Установить пусковую рукоятку (10) в направляющую тросовой тяги (11).
- Отпустить рукоятку переключения для запуска кошения (9).
- Установить контактный наконечник свечи зажигания.

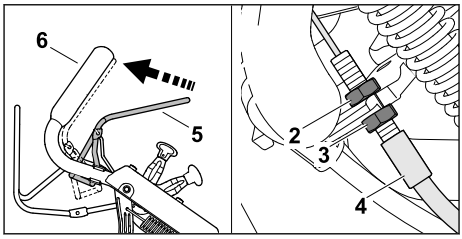
Повторно демонтировать руль не требуется.

6.2 Регулировка троса привода движения

- Выключить двигатель.



- Потянуть рычаг (1) к отметке .
- Ослабить гайки (2, 3).
  С троса (4) снимется натяжение.
- Запустить двигатель.

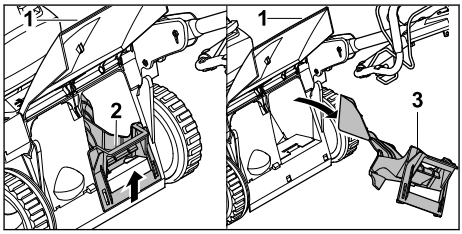


- Потянуть рукоятку переключения (5) к рулю (6) и удерживать ее в этом положении.
- Поворачивая гайку (3), натянуть трос (4) настолько, чтобы включился привод движения.
- Отпустить рукоятку переключения (5), остановить двигатель и затянуть гайку (2).

6.3 Извлечение и установка насадки для мульчирования

6.3.1 Извлечение насадки для мульчирования

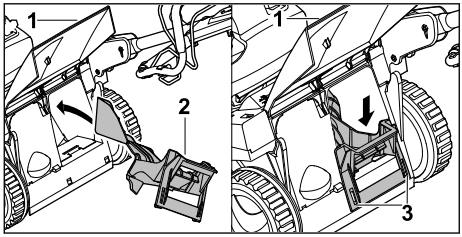
- Выключить двигатель.
- Установить газонокосилку на ровную поверхность.



- Открыть заслонку для сброса (1) и удерживать ее открытой.
- Вытащить стопорную пластину (2) наверх.
- Под наклоном извлечь наверх насадку для мульчирования (3) из желоба выброса.
- Закрыть заслонку для сброса (1).

6.3.2 Установка насадки для мульчирования

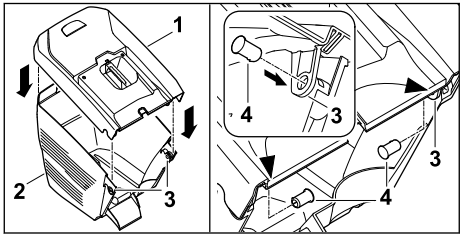
- ► Выключить двигатель.
- ► Установить газонокосилку на ровную поверхность.



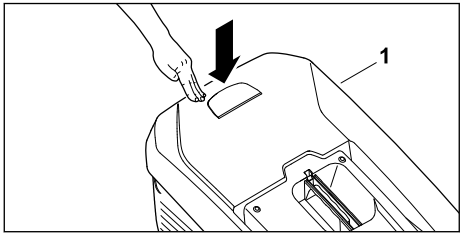
- ► Открыть заслонку для сброса (1) и удерживать ее открытой.
- ► Вставить насадку для мульчирования (2) сверху под наклоном в желоб выброса.
- ► Повернуть насадку для мульчирования (2) в горизонтальное положение, надавить вниз и защелкнуть ее с помощью обоих фиксирующих выступов (3) в корпусе.
- ► Закрыть заслонку для сброса (1).

6.4 Сборка, установка и снятие травосборника

6.4.1 Сборка травосборника



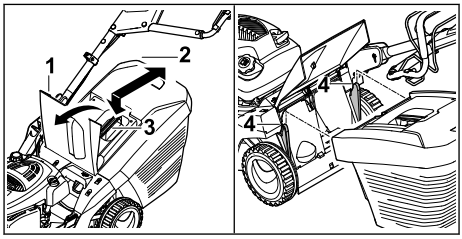
- ► Установить верхнюю часть травосборника (1) на нижнюю часть травосборника (2).
- ► Вдавить пальцы (4) изнутри в отверстия (3).



- ► Вставить верхнюю часть травосборника (1) нажатием вниз.
  Верхняя часть травосборника (1) фиксируется со щелчком.

6.4.2 Установка травосборника

- ► Отключить нож.
- ► Установить газонокосилку на ровную поверхность.
- ► Если вставлена насадка для мульчирования: извлечь насадку.



- ► Открыть заслонку для сброса (1) и удерживать ее открытой.
- ► Взять травосборник (2) за рукоятку (3) и вставить в крепежные элементы (4).
- ► Отвести заслонку для сброса (1) на травосборнике (2).

6.4.3 Снятие травосборника

- ► Отключить нож.
- ► Установить газонокосилку на ровную поверхность.
- ► Открыть заслонку для сброса и удерживать ее открытой.
- ► Снять травосборник за рукоятку движением вверх.
- ► Закрыть заслонку для сброса.

6.5 Заливка моторного масла

Моторное масло смазывает и охлаждает двигатель.

Технические характеристики моторного масла и информацию о количестве заливаемого объема можно найти в инструкции по эксплуатации двигателя.

УКАЗАНИЕ

- ■ В состоянии при поставке моторное масло не залито. Запуск двигателя без моторного масла или при слишком низком количестве моторного масла может повредить газонокосилку.
  - ► Перед каждым запуском проверять уровень моторного масла, при необходимости долить масло.

- ► Производить заливку моторного масла в соответствии с указаниями в инструкции по эксплуатации двигателя.

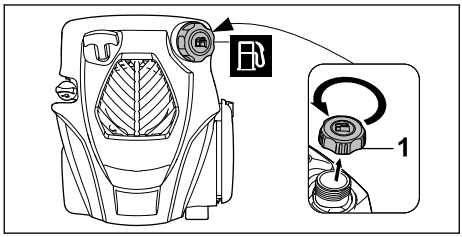
7 Заправка газонокосилки

7.1 Заправка газонокосилки

УКАЗАНИЕ

- Заправка газонокосилки неподходящим топливом может привести к ее повреждению.
  - ► Следовать инструкции по эксплуатации двигателя.

- ► Выключить двигатель.
- ► Установить газонокосилку на ровную поверхность.
- ► Очистить поверхность вокруг замка топливного бака влажной салфеткой.

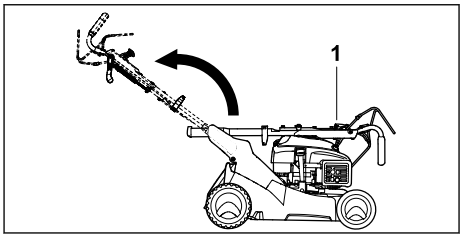


- ► Вращать замок топливного бака (1) против часовой стрелки, пока он не освободиться, чтобы его можно было снять.
- ► Снять крышку топливного бака.
- ► Залить топливо с помощью подходящего приспособления таким образом, чтобы свободным оставалось не менее 15 мм до края топливного бака.
- ► Установить крышку топливного бака на топливный бак.
- ► Повернуть крышку топливного бака по часовой стрелке и затянуть от руки. Топливный бак закрыт.

8 Пользовательская настройка газонокосилки

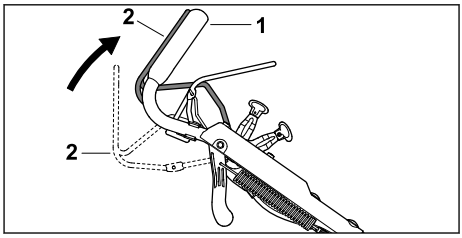
8.1 Откидывание руля

- ► Выключить двигатель.
- ► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- ► Установить газонокосилку на ровную поверхность.

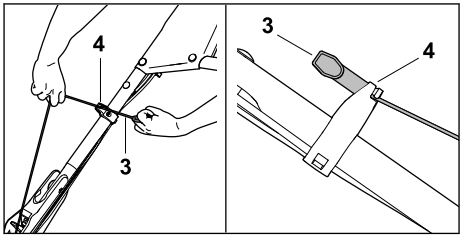


- ► Приподнять ведущую ручку (1).
- ► Откинуть руль (1), при этом следить за тем, чтобы тросы не были зажаты.
- ► Зафиксировать руль (1).
  Руль прочно соединен с газонокосилкой.

Подвешивание троса стартера



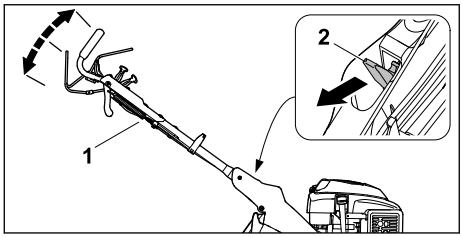
- ► Прижать фиксирующую кнопку для запуска кошения (2) к рулю (1) и удерживать в этом положении.



- ► Медленно потянуть пусковую рукоятку (3) в сторону направляющей тросовой тяги (4).
- ► Установить пусковую рукоятку (3) в направляющую тросовой тяги (4).
- ► Отпустить рукоятку переключения для запуска кошения (2).
- ► Установить контактный наконечник свечи зажигания.

8.2 Регулировка руля

- ► Выключить двигатель.
- ► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- ► Установить газонокосилку на ровную поверхность.



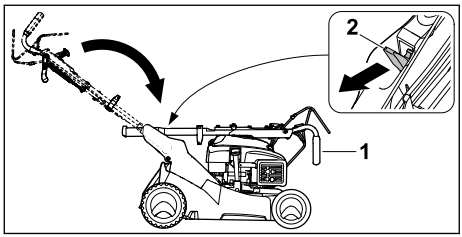
- Удерживать руль (1).
- Нажать рычаг (2) назад и удерживать в этом положении.
- Установить ведущую ручку (1) в требуемое положение.
- Отпустить рычаг (2) и проконтролировать, чтобы ведущая ручка полностью защелкнулась.
- Установить контактный наконечник свечи зажигания.

Положение руля можно отрегулировать на одном из 3-х уровней.

8.3 Складывание руля

Для компактной транспортировки или хранения ведущую ручку можно сложить.

- Выключить двигатель.
- Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- Установить газонокосилку на ровную поверхность.
- Высвободить пусковую рукоятку из направляющей тросовой тяги и медленно отвести назад в направлении двигателя.

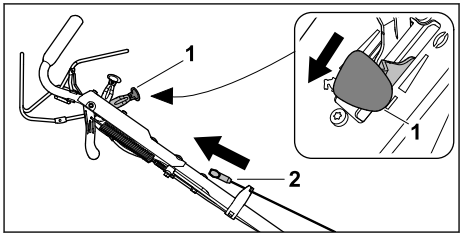


- Удерживать руль (1).
- Нажать рычаг (2) назад и удерживать в этом положении.
- Сложить руль (1).
- Отпустить рычаг (2).
- Установить контактный наконечник свечи зажигания.

9 Запуск и останов двигателя

9.1 Запуск двигателя

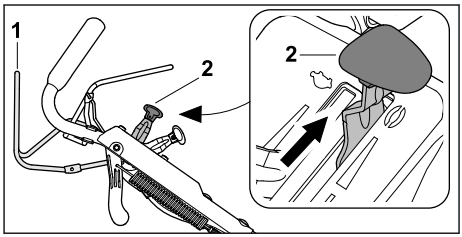
- Установить газонокосилку на ровную поверхность.



- Установить рычаг (1) в положение START.
- Правой рукой медленно вытянуть пусковую рукоятку (2) до появления ощутимого сопротивления.
- Быстро вытянуть пусковую рукоятку (2) и отводить ее назад до тех пор, пока двигатель не заработает.
- Если двигатель не запускается: следовать инструкции по эксплуатации двигателя.

9.2 Выключение двигателя

- Установить газонокосилку на ровную поверхность.



- Отпустить фиксирующую кнопку (1). Нож останавливается в течение 3 секунд.
- Установить рычаг (2) в положение STOP. Двигатель останавливается.
- Покинуть позицию пользователя.

10 Проверка газонокосилки

10.1 Проверка элементов управления

Рукоятка переключения для запуска кошения и рукоятка переключения привода движения

- Выключить двигатель.

- Полностью потянуть рукоятку переключения для запуска кошения и рукоятку переключения привода движения в направлении ведущей ручки и снова отпустить их.
- Если рукоятка переключения для запуска кошения или рукоятка переключения привода движения перемещаются с трудом или не возвращаются в исходное положение: не использовать газонокосилку и обратиться к дилеру STIHL.
  Рукоятка переключения для запуска кошения или рукоятка переключения привода движения неисправна.

Муфта/тормоз ножа

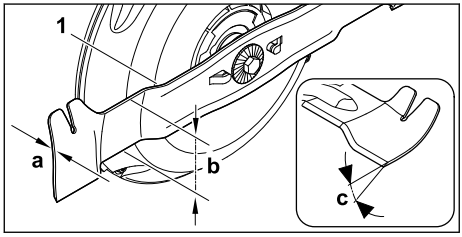
- Запустить двигатель.

Повторить следующий процесс 3 раза:

- Включить нож. 🕮 11.4.1
  Слышен шум воздушного потока.
- Отключить нож. 🕮 11.4.2
  В течение 3 секунд нож останавливается, шум воздушного потока затихает.
- Если в течение 3 секунд нож не останавливается или шум воздушного потока все еще слышен: не использовать газонокосилку и обратиться к дилеру STIHL. Муфта/тормоз ножа неисправны.

10.2 Проверка ножей

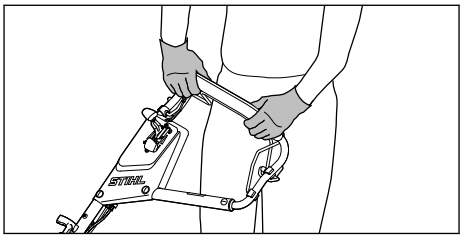
- Выключить двигатель.
- Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- Установить газонокосилку, 🕮 15.1.



- Измерить следующие параметры на ноже (1):
  – толщину a
  – ширину b
  – угол заточки c
- Если значения минимальной толщины или ширины не достигают нижней границы допустимого диапазона: заменить косильный нож, 🕮 19.2.
- Если угол заточки не соблюден: заточить нож, 🕮 19.2.
- В случае возникновения вопросов обращаться к дилеру STIHL.

11 Работа с газонокосилкой

11.1 Удерживание и перемещение газонокосилки



- Держать руль обеими руками, обхватив его большими пальцами.

11.2 Настройка высоты среза

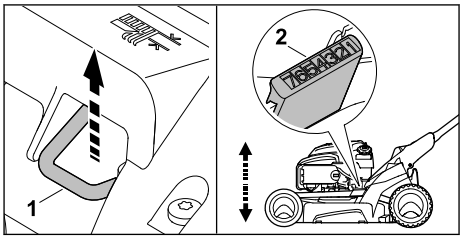
Можно настроить 7 вариантов высоты среза:

– 25 мм = положение 1
– 35 мм = положение 2
– 45 мм = положение 3
– 55 мм = положение 4
– 65 мм = положение 5
– 75 мм = положение 6
– 85 мм = положение 7

Положения указаны на газонокосилке.

Настройка высоты среза

- Выключить двигатель.
  Нож не должен вращаться.
- Установить газонокосилку на ровную поверхность.



- Потянуть рычаг (1) вверх и удерживать его в этом положении.
- Поднимая или опуская, установить газонокосилку в требуемое положение.
  Текущий уровень высоты среза можно считать на индикаторе высоты среза (2).
- Отпустить рычаг (1).
  Газонокосилка зафиксируется.

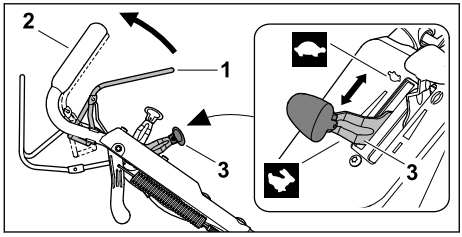
11.3 Включение и выключение привода движения

11.3.1 Включение привода движения

УКАЗАНИЕ

- Во избежание повреждений устройства задействовать рычаг привода движения только при работающем двигателе.

- Установить газонокосилку на ровную поверхность.
- Запустить двигатель.



- Потянуть фиксирующую кнопку (1) в направлении руля (2) и удерживать ее в таком положении, обхватив большим пальцем руль.
  Газонокосилка приходит в движение.

Увеличение скорости движения

- Перевести рычаг (3) вперед во время движения в направлении .

Уменьшение скорости движения

- Перевести рычаг (3) назад во время движения в направлении .

11.3.2 Выключение привода движения

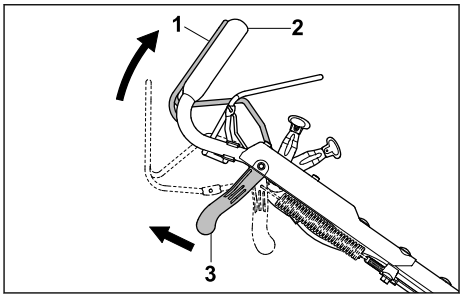
- Опустить рукоятку переключения привода движения.
- Дождаться остановки газонокосилки.

11.4 Муфта/тормоз ножа

11.4.1 Включение ножа

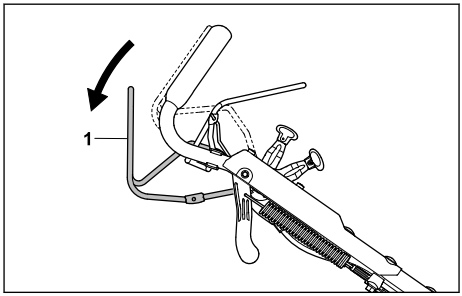
Газонокосилка оснащена муфтой/тормозом ножа. После отпускания рукоятки переключения для запуска кошения нож останавливается в течение нескольких секунд, однако двигатель продолжает работать. Таким образом пользователь может продолжать использовать привод движения или опустошить травосборник без необходимости последующего перезапуска двигателя.

Для включения ножа:



- Прижать рукоятку переключения для запуска кошения (1) к ведущей ручке (2), удерживать ее в этом положении и потянуть вверх рычаг муфты/тормоза ножа (3).

11.4.2 Выключение ножей



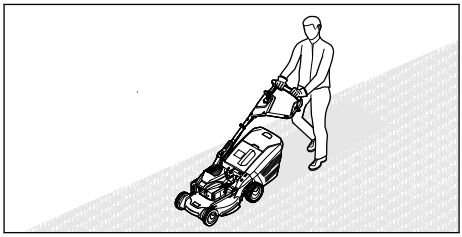
- Отпустить рукоятку переключения для запуска кошения (1).

Нож выключается и полностью останавливается в течение 3 секунд. Двигатель продолжает работать.

11.5 Скашивание и мульчирование

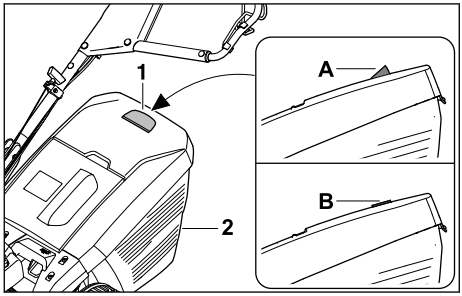
Газонокосилка оснащена универсальным ножом, который подходит для скашивания и мульчирования.

- Для кошения снимите предварительно смонтированную насадку для мульчирования, 📖 6.3.1.



- При работе с включенным приводом движения: контролировать движение газонокосилки вперед.
- При работе с выключенным приводом движения: медленно и осторожно продвигать газонокосилку вперед.

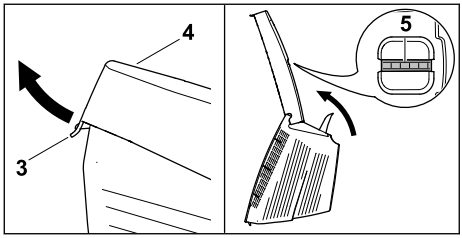
11.6 Опустошение травосборника



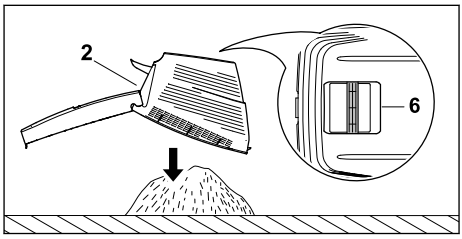
Поток воздуха, создаваемый ножом, поднимает индикатор уровня заполнения травосборника (1, A). Если травосборник заполнен, то поток воздуха останавливается, а индикатор уровня заполнения (1, B) возвращается в нерабочее состояние. Это является указанием опустошить травосборник (2).

Работа индикатора уровня заполнения травосборника (1) без ограничений возможна только при оптимальном потоке воздуха. Внешние воздействия, такие как влажная, густая или высокая трава, низкая высота среза, загрязнение или тому подобное, могут влиять на поток воздуха и работу индикатора уровня заполнения травосборника (1).

- Если индикатор уровня заполнения травосборника (1) возвращается в нерабочее состояние: отпустить рукоятку переключения для запуска кошения.
  Нож выключается и полностью останавливается в течение 3 секунд.
- Снять травосборник (2).



- Открыть фиксирующую планку (3).
- Раскрыть верхнюю часть травосборника (4) за рукоятку (5) и удерживать ее.



- Удерживать травосборник (2) другой рукой за нижнюю ручку (6) и опорожнить.
- Установить травосборник (2).

12 После работы

12.1 После работы

- Выключить двигатель.
- Если газонокосилка намокла: высушить газонокосилку.
- Очистить газонокосилку.

13 Транспортировка

13.1 Транспортировка газонокосилки

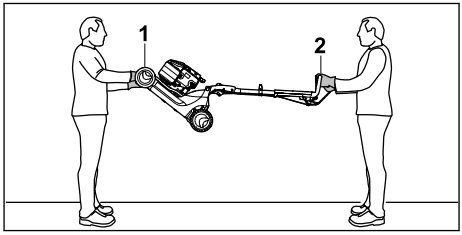
- Выключить двигатель.
  Нож не должен вращаться.
- Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.

Перемещение газонокосилки

- Медленно и осторожно продвигать газонокосилку вперед.

Переноска газонокосилки

- Работать в защитных перчатках.
- Снять травосборник.



- Один человек должен держать газонокосилку обеими руками за ручку для транспортировки (1), а второй — обеими руками за ведущую ручку (2).
- Поднимать и переносить газонокосилку вдвоем.

Перевозка газонокосилки в транспортном средстве

- Зафиксировать газонокосилку в стоячем положении, чтобы она не опрокинулась и не могла двигаться.

14 Хранение

14.1 Хранение газонокосилки

- Выключить двигатель и дать ему остыть.
- Вынуть штекер провода свечи зажигания.
- Хранить газонокосилку с соблюдением следующих условий:
  – Газонокосилка хранится в недоступном для детей месте.
  – Газонокосилка чистая и сухая.
  – Газонокосилка не может перевернуться.
  – Газонокосилка не может скатиться.

  Если газонокосилка будет храниться дольше 3 месяцев, соблюдать дополнительные правила:
  - Дать устройству поработать до опорожнения топливного бака.
  - Для очистки топливного бака обратиться в специализированный центр STIHL.
  - Производить замену моторного масла в соответствии с указаниями в инструкции по эксплуатации двигателя.
  - Выкрутить свечу зажигания и залить 3 мл моторного масла в двигатель через отверстие свечи зажигания.
  - Несколько раз вытянуть ручку запуска и потянуть ее назад.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

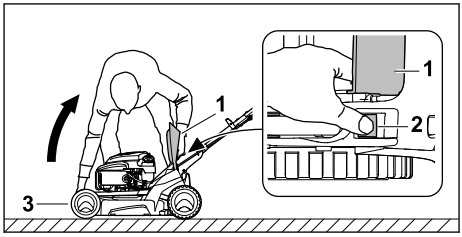
- Если вытягивать ручку запуска при снятом штекере провода свечи зажигания, наружу могут попасть искры. Искры могут воспламенять выходящие пары бензина и вызывать пожары и взрывы. Это может привести к серьезным травмам, смерти и материальному ущербу.
  - Держать штекер провода свечи зажигания подальше от отверстия для свечи зажигания.

  - Вкрутить свечу зажигания и затянуть ее до упора.

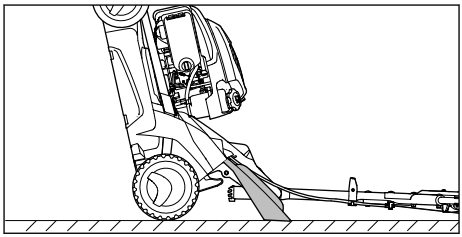
15 Очистка

15.1 Установка газонокосилки

- Дать устройству поработать до опорожнения топливного бака.
  Двигатель останавливается.
- Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- Установить газонокосилку на ровную поверхность.
- Снять пусковую рукоятку с направляющей тросовой тяги.
- Извлечь насадку для мульчирования, 🕮 6.3.1.
- Снять травосборник, 🕮 6.4.3.
- Установить высоту среза в самое верхнее положение, 🕮 11.2
- Перевести ведущую ручку в крайнее нижнее положение, 🕮 8.2.



- Встать справа от устройства.
- Открыть заслонку для сброса (1) и удерживать ее открытой.
- Левой рукой нажать рычаг (2) вниз и удерживать его в этом положении.
- Удерживая газонокосилку правой рукой за ручку для транспортировки (3), поднять ее движением назад.



Газонокосилка стоит в устойчивом положении, и ее можно очистить.

15.2 Очистка газонокосилки

- Выключить двигатель.
- Дать газонокосилке остыть.
- Вынуть штекер провода свечи зажигания.
- Протереть газонокосилку влажной тряпкой.
- Очистить вентиляционные отверстия кисточкой.
- Установить газонокосилку.
- Очистить область вокруг ножа и сам нож деревянной палочкой, мягкой щеткой или влажной тканью.
- Вставить штекер провода свечи зажигания.

УКАЗАНИЕ

- Очистка струями воды или с помощью аппарата для очистки струями высокого давления может повредить устройство.
  - ► Не очищать устройство струями воды или с помощью аппарата для очистки струями высокого давления.

16 Техническое обслуживание

16.1 Интервалы техобслуживания

Периодичность обслуживания зависит от условий окружающей среды и условий труда. STIHL рекомендует следующие интервалы техобслуживания:

Двигатель

- ► Производить техническое обслуживание двигателя в соответствии с указаниями в инструкции по эксплуатации двигателя.

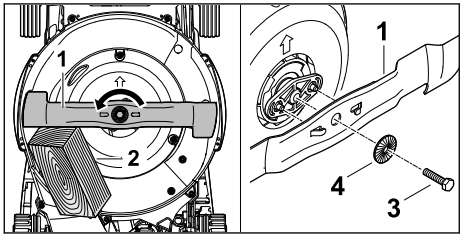
Газонокосилка

- ► Ежегодно проверять состояние газонокосилки в специализированном центре STIHL.

16.2 Демонтаж и установка ножа

16.2.1 Снятие ножей

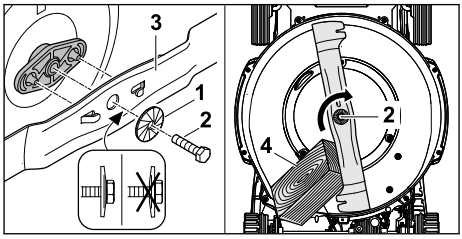
- ► Выключить двигатель.
- ► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- ► Установить газонокосилку, 🕮 15.1.



- ► Заблокировать нож (1) деревянным блоком (2).
- ► Выкрутить винт (3) в направлении стрелки и снять вместе с шайбой (4).
- ► Снять нож (1).
- ► Утилизировать винт (3) и шайбу (4).
  Для установки ножа (1) использовать новые винт и шайбу.
- ► Установить контактный наконечник свечи зажигания.

16.2.2 Монтаж ножей

- ► Выключить двигатель.
- ► Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- ► Установить газонокосилку, 🕮 15.1.
- ► Положить косилочный механизм на подходящие нескользкие деревянные бруски.



- ► Наложить новую шайбу (1) выпуклостью наружу на новый винт (2).
- ► Нанести на резьбу винта (2) предохранительную смазку Loctite 243.
- ► Установить нож (3) так, чтобы выступы на поверхности прилегания вошли в выемки.
- ► Ввернуть винт (2) вместе с шайбой (1).
- ► Заблокировать нож (3) деревянным блоком (4).
- ► Затянуть винт (2) с моментом 60–65 Н·м.
- ► Установить контактный наконечник свечи зажигания.

16.3 Заточка и балансировка ножа

Заточка и балансировка ножа требует значительной подготовки.

Компания STIHL рекомендует выполнять заточку и балансировку ножа в специализированном центре STIHL.

Актуальные адреса специализированных центров можно найти в соответствующем национальном представительстве STIHL на сайте www.stihl.com .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

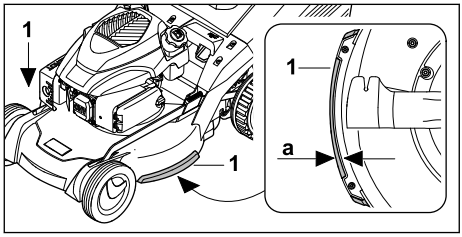
- Режущие кромки ножа острые. Пользователь может порезаться.
  - ► Необходимо надевать защитные перчатки из прочного материала.

- ► Выключить двигатель.
- ► Вынуть штекер провода свечи зажигания.
- ► Остановить газонокосилку, 🕮 15.1.
- ► Демонтировать нож.
- ► Заточить нож. При этом соблюдать угол заточки и охладить нож, 🕮 19.2.
  Нож не должен становиться синим во время заточки.
- ► Установить нож.
- ► Вставить штекер провода свечи зажигания.

- При возникновении вопросов: обратиться в специализированный центр STIHL.

16.4 Проверка защитных планок

- Выключить двигатель.
- Отсоединить контактный наконечник свечи зажигания.
- Установить газонокосилку, 🕮 15.1.



- Измерение толщины защитных планок (1):
  – Минимальная толщина, a: 1 мм
- Если минимальная толщина не достигнута: передать защитные планки дилеру STIHL для замены.

17 Ремонт

17.1 Ремонт газонокосилки

Пользователь не может осуществлять техническое обслуживание и ремонт газонокосилки или ножа своими силами.

- При повреждении газонокосилки или ножа: не использовать газонокосилку или нож и связаться со специализированным центром STIHL.
- Если таблички с предупредительными надписями неразборчивы или повреждены: для замены поврежденных табличек обратиться в специализированный центр STIHL.

18 Устранение неисправностей

18.1 Устранение неисправностей газонокосилки

Неисправность	Причина	Устранение
Двигатель не запускается.	Рукоятка переключения для запуска кошения не нажата.	Запускать двигатель в соответствии с описанием в данной инструкции по эксплуатации.
	Топливный бак пуст.	Заправить газонокосилку.
	Топливопровод засорен.	Обратиться к дилеру STIHL.
	В баке плохое, загрязненное или старое топливо.	Использовать свежее топливо марочных сортов (неэтилированный бензин).
	Воздушный фильтр загрязнен.	Очистить или заменить воздушный фильтр, как описано в инструкции по эксплуатации двигателя.
	Контактный наконечник свечи зажигания отсоединен от свечи зажигания или провод высокого напряжения плохо закреплен в наконечнике.	► Установить контактный наконечник свечи зажигания. ► Проверить соединение между проводом высокого напряжения и наконечником.
	Свеча зажигания закоптилась, имеет повреждения, или расстояние между электродами неправильное.	► Очистить или заменить свечу зажигания. ► Отрегулировать расстояние между электродами.
	Сопротивление на ноже слишком велико.	► Установить более высокое значение высоты среза. ► Запустить двигатель на низкой траве.
	Рычаг для регулировки подачи топлива установлен в положение STOP.	► Установить рычаг для регулировки подачи топлива в положение START. ► Если неисправность не устраняется, не использовать газонокосилку и обратиться к дилеру STIHL.
	Трос регулятора подачи топлива отсоединен, перегнут или поврежден.	► Установить или заменить трос регулятора подачи топлива. ► Если неисправность не устраняется, не использовать газонокосилку и обратиться к дилеру STIHL.

Неисправность	Причина	Устранение
Двигатель запускается с трудом, или мощность двигателя снижена.	Корпус газонокосилки засорен.	Очистить газонокосилку.
	Установлена слишком низкая высота среза или слишком высокая скорость движения.	Отрегулировать высоту среза или косить в более медленном темпе.
	В топливном баке и карбюраторе вода, или карбюратор засорен.	Опорожнить топливный бак, очистить топливопровод и карбюратор.
	Топливный бак загрязнен.	Обратиться к дилеру STIHL.
	Воздушный фильтр загрязнен.	Очистить или заменить воздушный фильтр, как описано в инструкции по эксплуатации двигателя.
	Свеча зажигания закоптилась.	Очистить или заменить свечу зажигания.
Двигатель сильно нагревается.	Слишком низкий уровень моторного масла.	Производить заливку или замену моторного масла в соответствии с указаниями в инструкции по эксплуатации двигателя.
	Ребра охлаждения загрязнены.	Очистить газонокосилку.
Газонокосилка сильно вибрирует.	Нож поврежден.	Заменить нож.
	Нож установлен неправильно.	Установить нож.
Трава скашивается неаккуратно.	Нож затуплен или изношен.	Заточить или заменить нож.
Привод движения не работает.	Трос привода движения отрегулирован неправильно.	► Отрегулировать трос привода движения. ► Если неисправность не устраняется, не использовать газонокосилку и обратиться к дилеру STIHL.

19 Технические данные

19.1 Газонокосилка STIHL RM 655.1 YS

– Тип двигателя: HD 775
– Рабочий объем: 173 см³
– Мощность (P): 2,6 кВт (3,5 л. с.) при 2800/мин
– Частота вращения (n): 2800/мин
– Максимальная емкость топливного бака: 1,4 л
– Масса (m): 54 кг
– Максимальная емкость травосборника: 70 л
– Ширина среза: 53 см
– Минимальная скорость движения: 0,5 км/ч
– Максимальная скорость движения: 6,3 км/ч

19.2 Ножи

– Минимальная толщина, a: 2,0 мм
– Минимальная ширина, b: 55 мм
– Угол заточки, c: 30°

19.3 Уровни шума и вибрации

Показатель K для уровня звукового давления составляет 2 дБ(A). Показатель K для уровня звуковой мощности составляет 1,2 дБ(A). Показатель K для значения уровня вибрации составляет 1,50 м/с².

– Уровень звукового давления L_{pA} согласно EN ISO 5395-2: 84 дБ(A)
– Гарантированный уровень шума L_{WAd}, измеренный согласно директиве 2000/14/EC: 98 дБ(A)
– Показатель уровня вибраций a_{hv} согласно EN ISO 5395-2: 3,8 м/с²

Информацию по выполнению требований Директивы для работодателей относительно уровня вибрации 2002/44/EC см. на сайте www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH – это регламент ЕС для регистрации, оценки и допуска химических веществ.

Сведения для выполнения регламента REACH указаны на странице www.stihl.com/reach .

19.5 Установленный срок службы

Полный установленный срок службы – до 30 лет.

Установленный срок службы предполагает регулярность технического обслуживания и ухода в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации.

20 Запасные части и принадлежности

20.1 Запасные части и принадлежности

STIHL Этими символами обозначены оригинальные запчасти и принадлежности STIHL.

Компания STIHL рекомендует использовать оригинальные запчасти STIHL и оригинальные принадлежности STIHL.

Компания STIHL не может ручаться за надежность, безопасность и пригодность запасных частей и принадлежностей других производителей, вследствие чего ответственность компании STIHL за их эксплуатацию исключена.

Оригинальные запасные части STIHL и оригинальные принадлежности STIHL можно купить у дилера STIHL.

20.2 Важные запасные части

- Нож: 6374 702 0100
- Винт ножа: 9008 348 2440
- Шайба: 0000 702 6600

21 Утилизация

21.1 Утилизация газонокосилки

Информацию по утилизации можно получить в местных органах государственного управления или в специализированном центре STIHL.

Неправильная утилизация может нанести вред здоровью и привести к загрязнению окружающей среды.

- ► Продукты STIHL, включая упаковку, следует сдавать в подходящий пункт сбора для утилизации в соответствии с местными предписаниями.
- ► Не утилизировать вместе с бытовыми отходами.

22 Сертификат соответствия ЕС

22.1 Газонокосилка STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Австрия

заявляет под собственную ответственность, что

- Устройство: газонокосилка
- Заводская марка: STIHL
- Серия: RM 655.1 YS
- Ширина среза: 53 см
- Серийный идентификационный номер: 6374

соответствует положениям директив 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EC и 2011/65/EC, а также разработано и изготовлено в соответствии с редакциями следующих норм, действующими на момент изготовления: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 и EN ISO 14982.

Привлеченная уполномоченная организация:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, Германия

Измеренный и гарантированный уровень звуковой мощности определен согласно директиве 2000/14/EC, приложение VIII.

Измеренный уровень звуковой мощности: 97,2 дБ(A)

Гарантированный уровень звуковой мощности: 98 дБ(A)

Техническая документация хранится в STIHL Tirol GmbH.

Год выпуска и серийный номер указаны на газонокосилке.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

По доверенности

Matthias Fleischer, Руководитель отдела разработки продукции

По доверенности

Sven Zimmermann, Главный руководитель отдела качества

22.2 Знаки соответствия нормам ЕС

Сведения о сертификатах EAC и декларациях соответствия, подтверждающих выполнение технических правил и требований Таможенного союза, представлены на сайтах www.stihl.ru/eac или могут быть затребованы по телефону в соответствующем местном представительстве STIHL, 📖 23.

23 Адреса

STIHL Головной офис

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Germany

Дочерние компании STIHL

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
E-mail: info@stihl.ua

Представительства STIHL

КАЗАХСТАН

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

Импортеры STIHL

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО «БАЭРТ»
ул. Игнатенко, д. 2, пом. 102
220035, г. Минск, Беларусь

КАЗАХСТАН и КЫРГЫЗСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

Oriģinālās lietošanas instrukcijas tulkojums
0000011593_006_LV

Saturs

1 Priekšvārds ... 328
2 Informācija par šo lietošanas instrukciju ... 329
3 Pārskats ... 329
4 Drošības norādījumi ... 330
5 Zāles pļāvēja sagatavošana darbam ... 336
6 Zāles pļāvēja montāža ... 336
7 Zāles pļāvēja degvielas tvertnes uzpilde ... 338
8 Zāles pļāvēja iestatīšana lietotājam ... 339
9 Motora iedarbināšana un apturēšana ... 340
10 Zāles pļāvēja pārbaude ... 340
11 Darbs ar zāles pļāvēju ... 341
12 Pēc darba ... 343
13 Transportēšana ... 343
14 Uzglabāšana ... 343
15 Tīrīšana ... 343
16 Apkope ... 344
17 Remonts ... 345
18 Traucējumu novēršana ... 345
19 Tehniskie dati ... 346
20 Rezerves daļas un piederumi ... 347
21 Utilizēšana ... 347
22 ES atbilstības deklarācija ... 347
23 Adreses ... 347

1 Priekšvārds

Cienītais klient, cienījamā kliente!

Mēs priecājamies, ka esat izvēlējies STIHL. Mēs attīstām un ražojam savus augstākās kvalitātes izstrādājumus atbilstoši savu klientu prasībām. Šādi rodas izstrādājumi, kas ir īpaši uzticami arī smagos apstākļos.

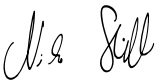
STIHL nodrošina arī augstāko servisa kvalitāti. Mūsu tirgotāji garantē profesionālas konsultācijas un apmācību, kā arī visaptverošu tehnisku apkalpošanu.

Iespiesta uz hloru nesaturoša, balināta papīra.
Papīru var pārstrādāt.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

STIHL vienmēr ilgtspējīgu un atbildīgu rūpējas par dabu. Šī lietošanas instrukcija sniedz jums atbalstu, lai jūs ilgstoši, droši un videi draudzīgi varētu lietot savu STIHL Produkt ražojumu.

Mēs pateicamies par jūsu uzticību un vēlam jums izdošanos ar jūsu STIHL izstrādājumu.



Dr. Nikolas Stihl

SVARĪGI! PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET UN SAGLABĀJIET.

2 Informācija par šo lietošanas instrukciju

2.1 Spēkā esošie dokumenti

Šī lietošanas instrukcija ir ražotāja oriģinālā lietošanas instrukcija saskaņā ar EK direktīvu 2006/42/EK.

Ir spēkā vietējie drošības noteikumi.

- ► Papildus šai lietošanas instrukcijai izlasiet, izprotiet un saglabājiet šādus dokumentus:
  - – Motora HD 775 lietošanas instrukcija

2.2 Brīdinājuma norāžu apzīmēšana tekstā

BĪSTAMI

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas rada smagas traumas vai izraisa nāvi.
  - ► Minētās darbības var novērst smagas traumas vai nāvi.

BRĪDINĀJUMS

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas **var** izraisīt smagas traumas vai nāvi.
  - ► Minētās darbības var novērst smagas traumas vai nāvi.

NORĀDĪJUMS

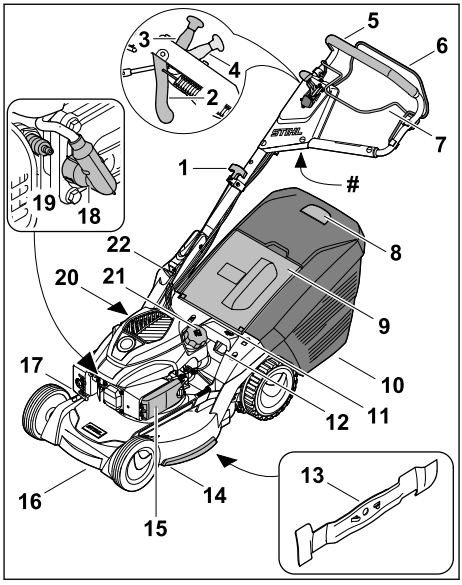
- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas var izraisīt mantiskos bojājumus.
  - ► Minētās darbības var novērst mantiskos bojājumus.

2.3 Simboli tekstā

Šis simbols sniedz norādi uz nodaļu šajā lietošanas instrukcijā.

3 Pārskats

3.1 Zāles pļāvējs



1 Palaidējtroses rokturis
Palaidējtroses rokturis paredzēts motora iedarbināšanai.

2 Naža bremzēšanas sajūga svira
Svira paredzēta naža pievienošanai.

3 Akseleratora regulēšanas svira
Svira paredzēta akseleratora regulēšanai.

4 Piedziņas svira
Sviru izmanto piedziņas ātruma iestatīšanai.

5 Vadības rokturis
Vadības rokturis tiek izmantots zāles pļāvēja apturēšanai, vadīšanai un transportēšanai.

6 Pļaušanas režīma pārslēgšanas rokturis
Pārslēgšanas rokturis ir paredzēts motora iedarbināšanai un izslēgšanai.

7 Piedziņas pārslēgšanas rokturis
Pārslēgšanas rokturis ieslēdz un izslēdz piedziņu.

8 Līmeņa rādītājs
Līmeņa rādītājs uzrāda zāles savācējgroza piepildījumu.

9 Izmešanas vāks
Izmešanas vāks noslēdz izmešanas kanālu.

10 Zāles savācējgrozs
Zāles savācējgrozā tiek savākta nopļautā zāle.

11 Rokturis
Rokturis paredzēts zāles pļāvēja turēšanai, veicot pļaušanas augstuma regulēšanu, un zāles pļāvēja transportēšanai.

12 Pļaušanas augstuma svira
Svira paredzēta pļaušanas augstuma iestatīšanai.

13 Nazis
Nazis pļauj un mulčē zāli.

14 Aizsarglīstes
Aizsarglīstes aizsargā korpusu.

15 Filtra vāks
Filtra vāks nosedz gaisa filtru.

16 Transportēšanas rokturis
Transportēšanas rokturis paredzēts zāles pļāvēja transportēšanai.

17 Klusinātājs
Klusinātājs samazina zāles pļāvēja radīto troksni.

18 Aizdedzes atslēgas kontaktspraudnis
Aizdedzes sveces uzgalis savieno aizdedzes vadu ar aizdedzes sveci.

19 Aizdedzes svece
Aizdedzes svece aizdedzina degvielas-gaisa maisījumu motorā.

20 Motoreļļas tvertnes vāciņš
Motoreļļas tvertnes vāciņš noslēdz atveri motoreļļas iepildei.

21 Degvielas tvertnes vāks
Degvielas tvertnes vāks noslēdz degvielas tvertni.

22 Vadības roktura svira
Svira tiek izmantota vadības roktura regulēšanai un nolaišanai/pacelšanai.

 # Jaudas datu plāksnīte ar iekārtas numuru

3.2 Simboli

Uz zāles pļāvēja var būt dažādi simboli, un tiem ir šāda nozīme:

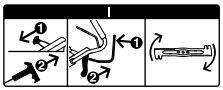
Garantētais skaņas jaudas līmenis dB(A) saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EK, lai varētu salīdzināt izstrādājumu trokšņu emisiju.

Šis simbols apzīmē degvielas tvertnes vāku.

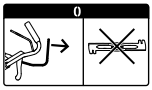
Šis simbols apzīmē motoreļļas tvertnes vāku.

Neizmetiet ražojumu sadzīves atkritumos.

Iestatiet pļaušanas augstumu.



Iedarbiniet motoru.



Izslēdziet motoru.

Akseleratora regulēšana: šajā pozīcijā motoru var iedarbināt.

Akseleratora regulēšana: šajā pozīcijā motors izslēdzas.

Ieslēdziet piedziņu.

Šajā pozīcijā zāles pļāvējs pārvietojas ar vislielāko ātrumu.

Šajā pozīcijā zāles pļāvējs pārvietojas ar vismazāko ātrumu.

4 Drošības norādījumi

4.1 Brīdinājuma simboli

Brīdinājuma simboliem uz zāles pļāvēja ir šāda nozīme:

Ievērojiet drošības norādījumus un veiciet tajos norādītos pasākumus.

Izlasiet, izprotiet un saglabājiet lietošanas instrukciju.

Ievērojiet drošības norādījumus attiecībā uz augšup izmestiem priekšmetiem un saistītos drošības pasākumus.

Netuviniet nažiem rokas un kājas.

Pirms transportēšanas, glabāšanas, apkopes vai remonta noņemiet aizdedzes sveces uzgali.

Ievērojiet drošu attālumu.

Motora darbības laikā neievietojiet rokas naža darba zonā.

4.2 Nosacījumiem atbilstīga lietošana

Zāles pļāvējs STIHL RM 655.1 YS ir paredzēts zāles pļaušanai un mulčēšanai.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ja zāles pļāvējs netiek izmantots atbilstoši noteikumiem, pastāv risks gūt smagas vai nāvējošas traumas un radīt materiālos zaudējumus.
  - ► Lietojiet zāles pļāvēju tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā un motora lietošanas instrukcijā.

4.3 Prasības lietotājam

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Lietotāji, kas nav apmācīti, nevar atpazīt un novērtēt zāles pļāvēja radīto apdraudējumu. Lietotājam vai citām personām var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi.

  - ► Izlasiet, izprotiet un saglabājiet lietošanas pamācību.
  - ► Ja zāles pļāvējs tiek nodots citai personai: nododiet līdzi zāles pļāvēja un motora lietošanas pamācību.
  - ► Gādājiet, lai lietotājs ievērotu tālāk minētās prasības.
    - – Lietotājs ir atpūties.
    - – Lietotājam ir pietiekamas fiziskās, maņu un garīgās spējas lietot zāles pļāvēju un strādāt ar to. Ja lietotāja fiziskās, uztveres vai garīgās spējas ir ierobežotas, lietotājs drīkst strādāt tikai atbildīgās personas uzraudzībā vai saskaņā ar tās norādījumiem.
    - – Lietotājs var atpazīt un novērtēt zāles pļāvēja radīto apdraudējumu.
    - – Lietotājs apzinās, ka atbild par negadījumiem un bojājumiem.
    - – Lietotājs ir pilngadīgs vai atbilstoši valsts noteikumiem tiek profesionāli apmācīts instruktora uzraudzībā.
    - – STIHL specializētais izplatītājs vai speciālists ir apmācījis lietotāju pirms zāles pļāvēja ekspluatācijas.
    - – Lietotāja rīcību neietekmē alkohols, medikamenti vai narkotiskas vielas.
  - ► Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

4.4 Apģērbs un aprīkojums

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Darba laikā lielā ātrumā gaisā var tikt uzmesti priekšmeti. Lietotājs var gūt savainojumus.
  - ► Nēsājiet garas izturīga materiāla bikses.
- Darba laikā veidojas troksnis. Troksnis var sabojāt dzirdi.
  - ► Lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Darba laikā var tikt sacelti putekļi. Ieelpotās putekļu daļiņas var būt kaitīgas veselībai un izraisīt alerģiskas reakcijas.
  - ► Ja tiek sacelti putekļi: nēsājiet putekļu aizsargmasku.
- Nepiemērots apģērbs var aizķerties aiz kokiem, zariem un zāles pļāvējā. Lietotāji, kuriem nav piemērota apģērba, var gūt smagas traumas.
  - ► Nēsājiet pieguļošu apģērbu.
  - ► Noņemiet šalles un rotaslietas.
- Tīrīšanas, apkopes vai transportēšanas laikā lietotājs var saskarties ar nazi. Lietotājs var gūt savainojumus.
  - ► Valkājiet izturīga materiāla aizsargcimdus.
  - ► Valkājiet izturīgus, slēgtus apavus ar neslīdošām zolēm.
- Ja lietotājam ir nepiemēroti apavi, viņš var paslīdēt. Lietotājs var gūt savainojumus.
- Nažu asināšanas laikā var tikt izmestas materiāla daļiņas. Lietotājs var gūt savainojumus.
  - ► Nēsājiet cieši pieguļošas aizsargbrilles. Piemērotas aizsargbrilles, kas atbilst standartam EN 166, EN ISO 16321 vai valsts noteikumiem un ir atbilstoši marķētas, ir pieejamas tirdzniecībā.
  - ► Valkājiet izturīga materiāla aizsargcimdus.

4.5 Darba zona un apkārtējā vide

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var nepazīt un nespēt pienācīgi novērtēt zāles pļāvēja un augšup izmesto priekšmetu radīto apdraudējumu. Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var smagi savainoties vai zaudēt dzīvību, kā arī var rasties materiāli zaudējumi.

  - ► Neļaujiet nepiederošām personām, bērniem un dzīvniekiem uzturēties darba zonā.
  - ► Ievērojiet attālumu līdz priekšmetiem.

- ► Neatstājiet zāles pļāvēju bez uzraudzības.
- ► Gādājiet, lai bērni nevarētu rotaļāties ar zāles pļāvēju.

■ Motora darbības laikā no trokšņa slāpētāja izplūst karstas izplūdes gāzes. Karstas izplūdes gāzes var aizdedzināt viegli uzliesmojošus priekšmetus un izraisīt ugunsgrēku.
- ► Raugiet, lai izplūdes gāzu plūsma būtu virzīta tālu no viegli degošiem materiāliem.

4.6 Drošs stāvoklis

4.6.1 Zāles pļāvējs

Zāles pļāvējs ir ekspluatācijai drošā stāvoklī, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:
– Zāles pļāvējs nav bojāts.
– No zāles pļāvēja neiztek benzīns.
– Ir noslēgts degvielas tvertnes vāks.
– No zāles pļāvēja neiztek motoreļļa.
– Ir noslēgts motoreļļas tvertnes vāciņš.
– Zāles pļāvējs ir tīrs.
– Vadības elementi darbojas, un tiem nav veiktas izmaiņas.
– Ja tiek pļauts un nopļautā zāle jāsavāc zāles savācējgrozā: zāles savācējgrozam jābūt pareizi iekabinātam.
– Ja tiek pļauts un nopļauto zāli paredzēts izmest aizmugurē: ir noņemts zāles savācējgrozs un ir aizvērts izmešanas vāks.
– Ja tiek smalcināts: ir ievietots smalcināšanas ieliktnis, ir atkabināts zāles savēcējgrozs un ir aizvērts izmešanas vāks.
– Ir pareizi uzstādīts nazis.
– Ir pareizi uzstādīti oriģinālie, šim zāles pļāvējam paredzētie STIHL piederumi.
– Nav bojāti un darbojas nospriegotie mehānismi.
– Nazis tiek apturēts 3 sekunžu laikā pēc pļaušanas režīma pārslēgšanas roktura atlaišanas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

■ Ja stāvoklis nav ekspluatācijai drošs, detaļas var nedarboties pareizi, drošības aprīkojums var nedarboties, un var izplūst degviela. Personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
- ► Strādājiet tikai tad, ja zāles pļāvējs nav bojāts.
- ► Ja no zāles pļāvēja izplūst degviela: nestrādājiet ar zāles pļāvēju un sazinieties ar STIHL tirgotāju.
- ► Aizveriet degvielas tvertnes vāku.
- ► Ja no zāles pļāvēja izplūst degviela: nestrādājiet ar zāles pļāvēju un sazinieties ar STIHL tirgotāju.
- ► Aizveriet motoreļļas tvertnes vāciņu.
- ► Ja zāles pļāvējs ir netīrs: notīriet zāles pļāvēju.
- ► Neveiciet ar zāles pļāvēju un tā drošības sistēmām nekādas manipulācijas.
- ► Neveiciet zāles pļāvējam nekādas manipulācijas, lai izmainītu motora jaudu vai apgriezienu skaitu.
- ► Ja vadības elementi nedarbojas: nestrādājiet ar zāles pļāvēju.
- ► Nospriegoti mehānismi var izlādēt uzkrāto enerģiju.
- ► Ja tiek pļauts un nopļautā zāle jāsavāc zāles savācējgrozā: iekabiniet zāles savācējgrozu tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- ► Ja tiek smalcināts: smalcināšanas ieliktni ievietojiet tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- ► Uzstādiet nazi, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- ► Pareizi uzstādiet oriģinālos, šim zāles pļāvējam paredzētos STIHL piederumus.
- ► Uzstādiet piederumus, kā aprakstīts šajā vai piederuma lietošanas instrukcijā.
- ► Ja nazis netiek apturēts 3 sekunžu laikā pēc pļaušanas režīma pārslēgšanas roktura atlaišanas, noslāpējiet motoru un sazinieties ar STIHL tirgotāju.
- ► Neievietojiet zāles pļāvēja atverēs nekādus priekšmetus.
- ► Lieciet STIHL tirgotājam nomainīt nolietotas vai bojātas norādījumu plāksnītes.
- ► Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL tirgotāju.

4.6.2 Nazis

Nazis ir ekspluatācijai drošā stāvoklī, ja ir izpildīti tālāk minētie nosacījumi.
– Nazis un tā sastāvdaļas nav bojātas.
– Nazis nav deformēts.
– Nazis ir pareizi uzstādīts.
– Nazis ir pareizi uzasināts.
– Nazim nav atskabargu.
– Nazis ir pareizi līdzsvarots.
– Nav pārsniegtas naža minimālā biezuma un platuma vērtības, 🕮 19.2.
– Ir ievērots asināšanas leņķis, 🕮 19.2.

⚠ BRĪDINĀJUMS

■ Ja nav nodrošināts ekspluatācijai drošs stāvoklis, naža daļas var atvienoties un tikt izsviestas. Personas var smagi savainoties.
- ► Strādājiet tikai tad, ja nazis un tā sastāvdaļas nav bojātas.
- ► Pareizi ievietojiet nazi.
- ► Pareizi uzasiniet nazi.

- ► Ja naža biezums un platums ir mazāks par minimālo vērtību: nomainiet nazi.
- ► Lieciet STIHL specializētajam izplatītājam līdzsvarot nazi.
- ► Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

4.7 Degviela un degvielas uzpildīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Šim zāles pļāvējām paredzētā degviela ir benzīns. Benzīns ir ārkārtīgi ugunsnedrošs. Ja benzīns nonāk saskarē ar atklātu liesmu vai karstiem priekšmetiem, benzīns var izraisīt ugunsgrēkus vai eksplozijas. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiāli zaudējumi.
  - ► Sargiet benzīnu no karstuma un uguns.
  - ► Neizlaistiet benzīnu.
  - ► Ja benzīns ir izliets: saslaukiet benzīnu ar drānu un motoru mēģiniet iedarbināt tikai pēc tam, kad visas zāles pļāvēja daļas ir sausas.
  - ► Nesmēķējiet.
  - ► Neuzpildiet benzīnu atklātas liesmas tuvumā.
  - ► Pirms degvielas uzpildīšanas izslēdziet motoru un ļaujiet tam atdzist.
  - ► Ja degvielas tvertni nepieciešams iztukšot: dariet to ārpus telpām.
  - ► Iedarbiniet motoru vismaz 3 m attālumā no degvielas uzpildes vietas.
  - ► Nekad neuzglabājiet zāles pļāvēju telpās, ja tā degvielas tvertnē ir benzīns.
- Ieelpojot benzīna tvaikus, cilvēki var saindēties.
  - ► Neieelpojiet benzīna tvaikus.
  - ► Degvielas uzpildi veiciet tikai vietā ar labu ventilāciju.
- Darba laikā zāles pļāvējs sakarst. Benzīns izplešas, un degvielas tvertnē vai veidoties pārspiediens. Atverot degvielas tvertnes vāciņu, benzīns var izšļakstīties. Izšļakstītais benzīns var aizdegties. Lietotājs var gūt smagus savainojumus.
  - ► Vispirms ļaujiet zāles pļāvējam atdzist, un tikai pēc tam atveriet degvielas tvertnes vāciņu.
- Apģērbs, kas nonācis saskarē ar benzīnu, var vieglāk aizdegties. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiāli zaudējumi.
  - ► Gadījumā ja apģērbs nonāk saskarē ar benzīnu: nomainiet apģērbu.
- Benzīns var apdraudēt apkārtējo vidi.
  - ► Neizlaistiet degvielu.
  - ► Utilizējiet benzīnu atbilstoši noteikumiem un videi nekaitīgā veidā.
- Ja benzīns saskaras ar ādu vai iekļūst acīs, var rasties ādas vai acu kairinājums.
  - ► Izvairieties no saskares ar benzīnu.
  - ► Ja šķidrums saskāries ar ādu: nomazgājiet attiecīgās vietas ar lielu ūdens daudzumu un ziepēm.
  - ► Ja šķidrums iekļuvis acīs: vismaz 15 minūtes skalojiet acis ar lielu ūdens daudzumu un griezieties pie ārsta.
- Zāles pļāvēja aizdedzes iekārta veido dzirksteles. Dzirksteles vai izkļūt ārpusē un viegli uzliesmojošā vai sprādzienbīstamā vidē var izraisīt aizdegšanos un sprādzienus. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiāli zaudējumi.
  - ► Izmantojiet aizdedzes sveces, kas aprakstītas motora lietošanas pamācībā.
  - ► Ieskrūvējiet aizdedzes sveci un cieši pievelciet.
  - ► Stingri uzspraudiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni.
- Ja zāles pļāvējs tiek uzpildīts ar benzīnu, kas motoram ir nepiemērots, ir iespējami zāles pļāvēja bojājumi.
  - ► Izmantojiet svaigu zīmola benzīnu, kas nesatur svinu.
  - ► Ievērojiet norādījumus motora lietošanas pamācībā.

4.8 Darbs

⚠ BRĪDINĀJUMS

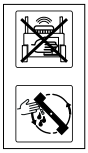
- Ja lietotājs neiedarbina motoru pareizi, lietotājs var zaudēt kontroli pār zāles pļāvēju. Lietotājs var gūt smagus savainojumus.
  - ► Iedarbiniet motoru tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Noteiktās situācijās lietotājs vairs nevar koncentrēties darbam. Lietotājs var paklupt, nokrist un gūt smagus savainojumus.
  - ► Strādājiet mierīgi un pārdomāti.
  - ► Pļaujiet tikai labas redzamības laikā. Nestrādājiet ar zāles pļāvēju, ja apgaismojums un redzamība ir slikta.
  - ► Ar zāles pļāvēju strādājiet viens.
  - ► Uzmanieties no šķēršļiem.
  - ► Nesagāziet zāles pļāvēju.
  - ► Darba laikā stāviet uz zemes un saglabājiet līdzsvaru.
  - ► Ja esat noguris: pārtrauciet darbu.
  - ► Ja tiek pļauts nogāzē: pļaujiet šķērsām nogāzei.

- ► Nestrādājiet nogāzēs, kuru slīpums pārsniedz 25° (46,6%).
- ► Zāles pļāvēju izmantojiet ar īpašu piesardzību, strādājot nogāžu, pauguraina apvidus, grāvju, izgāztuvju un ūdenstilpņu tuvumā.
- ► Saplānojiet darbu tā, lai nebūtu ilglaicīga smaga slodze.

- Kad motors darbojas, rodas atgāzes. Ieelpotās atgāzes cilvēkiem var izraisīt saindēšanos.
  - ► Neieelpojiet atgāzes.
  - ► Ar zāles pļāvēju strādājiet tikai vietā ar labu ventilāciju.
  - ► Sajūtot sliktu dūšu, galvassāpes, redzes traucējumus, dzirdes traucējumus vai reiboni: beidziet darbu un lūdziet ārsta palīdzību.
- Ja lietotājs lieto dzirdes aizsarglīdzekli un darbojas motors, lietotājs skaņas uztver un novērtē ierobežoti.
  - ► Strādājiet mierīgi un pārdomāti.
- Ja startera trose ātri atlec atpakaļ, plauksta un roka tiek ātrāk pievilktas pie motora, nekā iespējams atlaist trosi. Var rasties kaulu lūzumi, saspiedumi un sastiepumi.
  - ► Lēnām velciet startera trosi līdz jūtamai pretestībai, tad ātri izvelciet līdz rokas garumam, lai izvairītos no atsitiena.
- Zāles pļāvējs ir aprīkots ar hidrostatisku riteņa piedziņu. Izplūdis hidraulikas šķidrums var izraisīt apdegumus un traumas.
  - ► Valkājiet aizsargcimdus.
  - ► Nepieskarieties karstām vai spiedienam pakļautām hidrauliskās sistēmas daļām.
  - ► Ja hidraulikas šķīdums nokļūst uz ādas vai acīs: skartās vietas uzreiz skalojiet ar lielu ūdens daudzumu un vērsieties pie ārsta.
- Rotējošais nazis var savainot lietotāju. Lietotājs var gūt smagus savainojumus.

- ► Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.

- ► Netuviniet nažiem rokas un kājas.
- ► Ja kāds priekšmets bloķē nazi: izslēdziet motoru. Tikai pēc tam izņemiet priekšmetu.



- ► Motora darbības laikā neievietojiet rokas naža darba zonā.

- Ja strādājat bez piedziņas, tā var tikt nejauši ieslēgta, un zāles pļāvējs var sākt kustēties. Cilvēki var gūt smagas traumas, un var rasties materiālie zaudējumi.
  - ► Spiediet piedziņas pārslēgšanas rokturi tikai tad, ja nepieciešams ieslēgt piedziņu.
- Ja darba laikā novērojat izmaiņas zāles pļāvēja darbībā vai neparastu darbību, iespējams, zāles pļāvējs nav ekspluatācijai drošā stāvoklī. Cilvēki var gūt smagas traumas, un var rasties materiālie zaudējumi.
  - ► Pārtrauciet darbu un sazinieties ar STIHL tirgotāju.
- Darba laikā zāles pļāvējs var radīt vibrāciju.
  - ► Valkājiet aizsargcimdus.
  - ► Ieturiet darba pārtraukumus.
  - ► Ja novērojat asinsrites traucējumu simptomus: vērsieties pie ārsta.
- Apskatiet pļaujamo platību virsmu un ņemiet vērā šķēršļus. Ja darba laikā nazis saskaras ar svešķermeni, to vai tā daļas ar lielu ātrumu var izmest augšup. Personas var gūt traumas, un var rasties materiāli zaudējumi.

- ► Novāciet no darba zonas svešķermeņus, piemēram, akmeņus, zarus, stieples, rotaļlietas. Atzīmējiet slēptus priekšmetus, ko nav iespējams novākt.
- Atlaižot pļaušanas režīma pārslēgšanas rokturi, nazis īsu brīdi turpina griezties. Personas var gūt smagas traumas.

- ► Nogaidiet, līdz nazis pārstāj griezties.
- ► Zāles savācējgrozu noņemiet tikai brīdī, kad nazis vairs negriežas.

- Ja rotējošais nazis saskaras ar cietu priekšmetu, var rasties dzirksteles. Viegli uzliesmojošā vidē dzirksteles var izraisīt ugunsgrēkus. Personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas, un var rasties materiāli zaudējumi.
  - ► Nestrādājiet viegli uzliesmojošā vidē.
- Cieti priekšmeti, kas atsitīsies pret rotējošo nazi, var sabojāt zāles pļāvēju.
  - ► Ja rotējošajam nazim trāpa ciets priekšmets, izslēdziet motoru un pārbaudiet, vai zāles pļāvējs nav bojāts.
  - ► Ja zāles pļāvējs ir bojāts: sazinieties ar STIHL tirgotāju.
- Ja zāles pļāvējs tiek novietots uz slīpām virsmām, tas var nejauši noripot lejā. Personas var gūt traumas, un var rasties materiāli zaudējumi.
  - ► Atlaidiet zāles pļāvēju tikai tad, kad tas stāv uz līdzenas virsmas un nevar no tās noripot.
- Ja pie vadības roktura ir piestiprināti priekšmeti, papildu svara dēļ zāles pļāvējs var

apgāzties. Personas var gūt traumas, un var rasties materiāli zaudējumi.
- ► Nepiestipriniet priekšmetus pie vadības roktura.

⚠ BĪSTAMI

- Ja strādājat vidē, kurā ir strāvu vadoši vadi, nazis var ar tiem saskarties un radīt bojājumus. Lietotājs var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
  - ► Nestrādājiet vidē, kurā ir strāvas vadi.
- Strādājot negaisa laikā, lietotājam var iespert zibens. Lietotājs var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
  - ► Nestrādājiet negaisa laikā.
- Strādājot lietus laikā, lietotājs var paslīdēt. Lietotājs var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
  - ► Ja līst lietus: nestrādājiet.

4.9 Transportēšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Transportēšanas laikā zāles pļāvējs var apgāzties vai izkustēties. Personas var gūt savainojumus, un var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.
  - ► Apturiet motoru.
  -
  - ► Nogaidiet, līdz nazis pārstāj griezties.
  -
  - ► Izņemiet aizdedzes sveces kontaktspraudni.
  - ► Nostipriniet zāles pļāvēju ar savilcējsiksnām, siksnām vai tīklu uz piemērotas platformas, lai tas nevarētu apgāzties un izkustēties.
- Pēc motora izslēgšanas trokšņa slāpētājs un motors vēl var būt karsti. Lietotājs transportēšanas laikā var apdedzināties.
  - ► Stumiet zāles pļāvēju.
- Zāles pļāvējs ir smags. Ja zāles pļāvēju nes viena persona, tā var savainoties.
  - ► Nēsājiet aizsargcimdus.
  - ► Nesiet zāles pļāvēju divatā.
- Transportēšanas laikā var izplūst benzīns, radot piesārņojumu un bojājumus.
  - ► Stumiet zāles pļāvēju.
  - ► Transportējiet ierīci bez benzīna.

4.10 Uzglabāšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Bērni nevar pamanīt un novērtēt zāles pļāvēja radīto apdraudējumu. Bērni var gūt smagus savainojumus.
  - ► Apturiet motoru.
  - ► Glabājiet zāles pļāvēju bērniem nepieejamā vietā.
- Mitruma iedarbībā metāliskajām daļām var rasties korozija. Tā var sabojāt zāles pļāvēju.
  - ► Glabājiet zāles pļāvēju sausā un tīrā vietā.
- Ja zāles pļāvējs tiek novietots glabāšanai uz slīpām virsmām, tas var noripot lejā. Personas var gūt savainojumus, un var tikt nodarīti materiāli zaudējumi.
  - ► Novietojiet zāles pļāvēju tikai uz līdzenām virsmām.

4.11 Tīrīšana, apkope un remonts

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ja tīrīšanas, apkopes vai remonta laikā ir ieslēgts motors, personas var iegūt nopietnus vai nāvējošus savainojumus, kā arī var rasties materiāli zaudējumi.
  - ► Izslēdziet motoru.
  -
  - ► Nogaidiet, līdz nazis pārstāj griezties.
  -
  - ► Noņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Ja tīrīšanas, apkopes vai remonta darbu laikā motors darbojas, nejauši var tik ieslēgta piedziņa. Cilvēki var gūt smagas traumas, un var rasties materiālie zaudējumi.
  - ► Izslēdziet motoru.
  -
  - ► Noņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Pēc motora darbošanās klusinātājs un motors var būt ļoti karsti. Cilvēki var apdedzināties.
  - ► Nogaidiet, līdz klusinātājs un motors ir atdzisuši.
- Tīrot ar abrazīviem tīrīšanas līdzekļiem, ūdens strūklu vai smailiem priekšmetiem, var tikt bojāts zāles pļāvējs vai nazis. Ja zāles pļāvējs vai nazis netiek pareizi tīrīts, detaļas var nedarboties pareizi un drošības aprīkojums var nedarboties vispār. Personas var gūt smagas traumas.

- ► Tīriet zāles pļāvēju un nazi tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā, 🕮 15.2.

■ Zāles pļāvējs ir aprīkots ar naža bremzēšanas sajūgu (BBC). Nazis apstājas 3 sekunžu laikā pēc pļaušanas režīma pārslēgšanas roktura atlaišanas. Motors turpina darboties.
- ► Izslēdziet motoru un noņemiet aizdedzes sveces spraudni, pirms veicat tīrīšanu, apkopi vai remontu.

■ Ja zāles pļāvēja vai naža apkope vai remonts netiek veikti, kā norādīts šajā lietošanas instrukcijā, tad detaļas var nedarboties pareizi un drošības aprīkojums var nedarboties vispār. Personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
- ► Nomainiet nodilušās vai bojātās detaļas.
- ► Veiciet apkopes vai remonta darbus zāles pļāvējam un nazim tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- ► Veiciet nažu apkopi tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.

■ Veicot naža tīrīšanu, apkopi vai remontu, lietotājs var sagriezties ar asajām griezējmalām. Lietotājs var gūt savainojumus.
- ► Valkājiet izturīga materiāla aizsargcimdus.

■ Asinot nazi, tas var sakarst. Lietotājs var gūt apdegumus.
- ► Nogaidiet, līdz nazis ir atdzisis.
- ► Valkājiet izturīga materiāla aizsargcimdus.

5 Zāles pļāvēja sagatavošana darbam

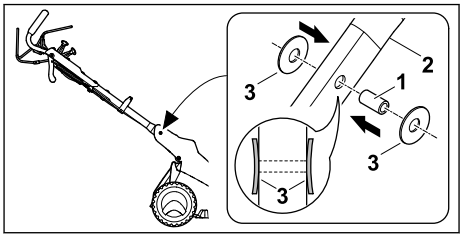
5.1 Zāles pļāvēja sagatavošana darbam

Pirms darba sākšanas jāveic tālāk minētās darbības:
- ► Noņemiet iepakojuma materiālu un transportēšanas drošinātājus.
- ► Pārliecinieties, ka tālāk minētās detaļas ir tehniski drošā stāvoklī:
  - – Zāles pļāvējs, 🕮 4.6.1.
  - – Nazis, 🕮 4.6.2.
- ► Notīriet zāles pļāvēju, 🕮 15.2.
- ► Pārbaudiet nažus, 🕮 10.2.
- ► Uzstādiet vadības rokturi, 🕮 6.1.
- ► Iestatiet piedziņas trosi, 🕮 6.2.
- ► Iepildiet motoreļļu, 🕮 6.5.
- ► Atlieciet vadības rokturi, 🕮 8.1.
- ► Uzpildiet zāles pļāvējā degvielu, 🕮 7.
- ► Ja tiek pļauts un nopļautā zāle jāsavāc zāles savācējgrozā: izņemiet smalcināšanas ieliktni un iekabiniet zāles savācējgrozu, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Ja tiek pļauts un nopļautā zāle jāizmet aizmugurē: izņemiet smalcināšanas ieliktni un atkabiniet zāles savācējgrozu, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Ja tiek smalcināts: atkabiniet zāles savācējgrozu un ievietojiet smalcināšanas ieliktni, 🕮 6.3.2.
- ► Iestatiet pļaušanas augstumu, 🕮 11.2.
- ► Pārbaudiet vadības elementus, 🕮 10.1.
- ► Ja darbības nevar veikt: neizmantojiet zāles pļāvēju un sazinieties ar STIHL tirgotāju.

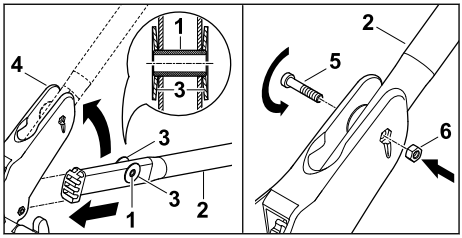
6 Zāles pļāvēja montāža

6.1 Vadības roktura uzstādīšana

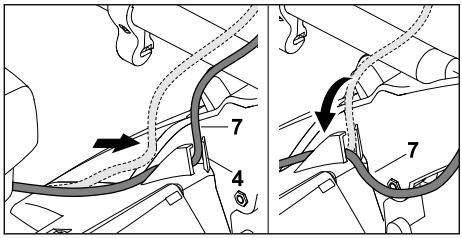
- ► Izslēdziet motoru.
- ► Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- ► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.



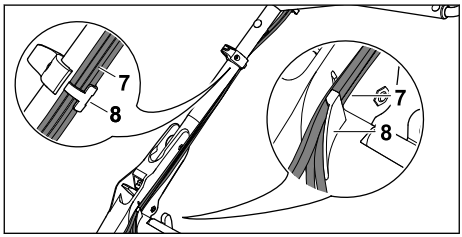
- ► Iespiediet čaulu (1) vadības roktura (2) urbumā.
- ► Uzspraudiet šķīvjatsperes (3) ar izliekumu uz iekšu uz čaulas (1).



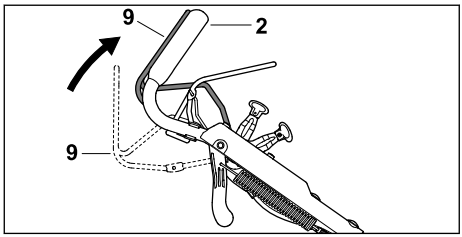
- ► Pieturiet čaulu (1) un šķīvjatsperes (3) un kopā ar vadības rokturi (2) no apakšas ievirziet vadības roktura konsolē (4).
- ► Vadības rokturi (2) paceliet uz augšu, līdz sakrīt vadības roktura konsoles (4) un čaulas (1) urbumi.
- ► Iebīdiet skrūvi (5) caur urbumiem vadības roktura konsolē (4) un čaulu (1) iebīdiet vadības rokturī (2).
- ► Ielieciet uzgriezni (6) vadības roktura konsoles (4) izgriezumā.
- ► Cieši pievelciet skrūvi (5).
- ► Salokiet vadības rokturi.



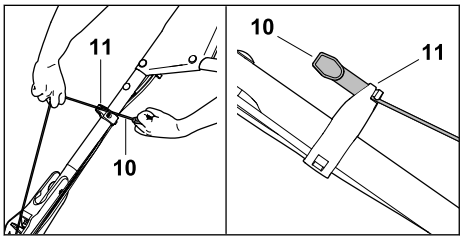
► Ielieciet troses (7) vadības roktura konsoles vadotnē (4).



► Ievietojiet palaidējtroses (7) troses vadotnē (8).
► Atlokiet vadības rokturi.



► Piespiediet pļaušanas režīma pārslēgšanas rokturi (9) pie vadības roktura (2) un turiet to nospiestu.

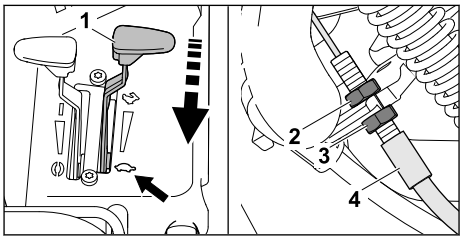


► Lēnām atlaidiet palaidējtroses rokturi (10) atpakaļ troses vadotnes (11) virzienā.
► Iekabiniet palaidējtroses rokturi (10) troses vadotnē (11).
► Atlaidiet pļaušanas režīma pārslēgšanas rokturi (9).
► Uzspraudiet aizdedzes sveces uzgali.

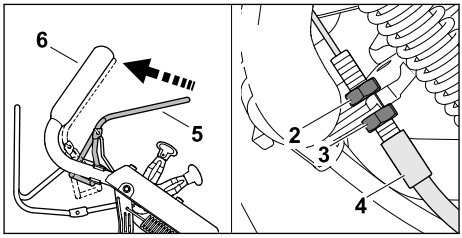
Vadības rokturi vairs nav nepieciešams noņemt.

6.2 Piedziņas troses iestatīšana

► Izslēdziet motoru.



► Velciet sviru (1) uz .
► Atskrūvējiet vaļīgāk uzgriežņus (2, 3). Palaidējtrose (4) atspriegojas.
► Iedarbiniet motoru.

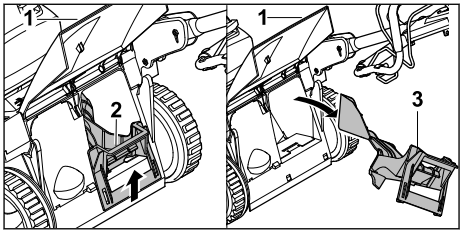


► Spiediet pārslēgšanas rokturi (5) pie vadības roktura (6) un turiet.
► Nospriegojiet palaidējtrosi (4), griežot uzgriezni (3) tā, līdz piedziņa sāk darboties.
► Atlaidiet pārslēgšanas rokturi (5), noslāpējiet motoru un pievelciet uzgriezni (2).

6.3 Smalcināšanas ieliktņa izņemšana un ievietošana

6.3.1 Smalcināšanas ieliktņa izņemšana

► Izslēdziet motoru.
► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.

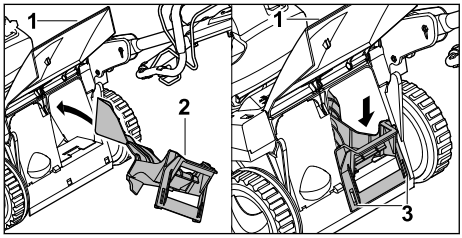


► Atveriet un pieturiet izmešanas vāku (1).
► Pavelciet uz augšu fiksēšanas mēlīti (2).
► Izvelciet smalcināšanas ieliktni (3) slīpi uz augšu no izmešanas kanāla.
► Aizveriet izmešanas vāku (1).

6.3.2 Smalcināšanas ieliktņa ievietošana

► Izslēdziet motoru.

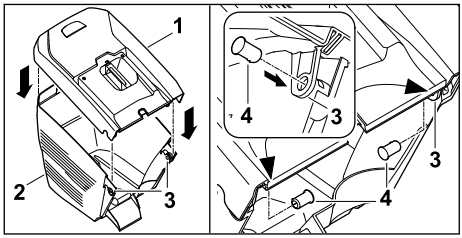
► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.



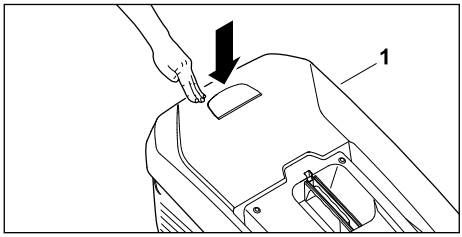
► Atveriet un pieturiet izmešanas vāku (1).
► Smalcināšanas ieliktni (2) slīpi no augšas ievietojiet izmešanas kanālā.
► Pagrieziet smalcināšanas ieliktni (2) horizontālā pozīcijā, spiediet uz leju un ar abiem fiksēšanas izciļņiem (3) dzirdami ļaujiet nofiksēties korpusā.
► Aizveriet izmešanas vāku (1).

6.4 Zāles savācējgroza montāža, piestiprināšana un noņemšana

6.4.1 Zāles savācējgroza montāža



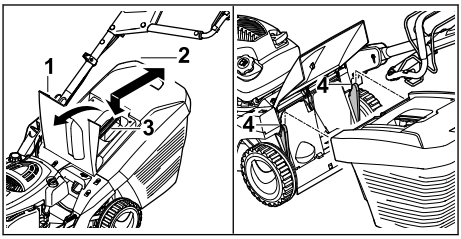
► Uzlieciet zāles savācējgroza augšdaļu (1) uz zāles savācējgroza apakšdaļas (2).
► Iespiediet bultskrūves (4) no iekšpuses caur atverēm (3).



► Spiediet zāles savācējgroza augšdaļu (1) uz leju.
Zāles savācējgroza augšdaļa (1) dzirdami nofiksējas.

6.4.2 Zāles savācējgroza iekabināšana

► Atvienojiet nazi.
► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.
► Ja smalcināšanas ieliktnis ir pievienots: izņemiet smalcināšanas ieliktni.



► Atveriet un pieturiet izmešanas vāku (1).
► Satveriet zāles savācējgroza (2) rokturi (3) un iekabiniet stiprinājumos (4).
► Uzlieciet izmešanas vāku (1) uz zāles savācējgroza (2).

6.4.3 Zāles savācējgroza atkabināšana

► Atvienojiet nazi.
► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.
► Atveriet un pieturiet izmešanas vāku.
► Noņemiet zāles savācējgrozu aiz roktura uz augšu.
► Aizveriet izmešanas vāku.

6.5 Motoreļļas iepildīšana

Motoreļļa eļļo un dzesē motoru.

Motoreļļas specifikācija un iepildes daudzums ir norādīts motora lietošanas pamācībā.

NORĀDĪJUMS

■ Piegādes stāvoklī motoreļļa nav iepildīta. Ja, iedarbinot motoru, motoreļļas nav vai tās ir pārāk maz, ir iespējams sabojāt zāles pļāvēju.
► Pirms katras iedarbināšanas reizes pārbaudiet motoreļļas uzpildes līmeni un nepieciešamības gadījumā papildiniet motoreļļu.

► Iepildiet motoreļļu tā, kā aprakstīts motora lietošanas pamācībā.

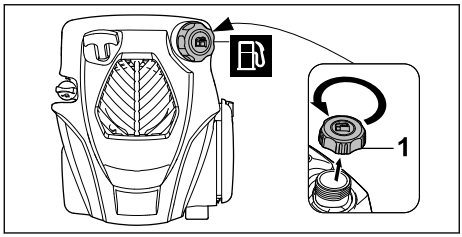
7 Zāles pļāvēja degvielas tvertnes uzpilde

7.1 Degvielas uzpilde zāles pļāvējā

NORĀDĪJUMS

■ Ja zāles pļāvējs netiek uzpildīts ar pareizu degvielu, var rasties zāles pļāvēja bojājumi.
► Ņemiet vērā motora lietošanas instrukciju.

► Izslēdziet motoru.
► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.
► Ar mitru drāniņu notīriet zonu ap degvielas tvertnes vāku.

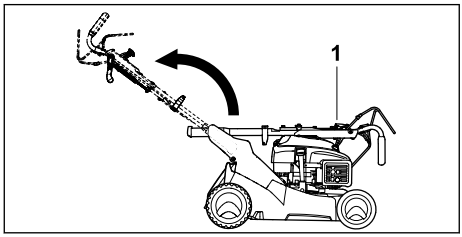


- Grieziet degvielas tvertnes vāku (1) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz to iespējams noņemt.
- Noņemiet degvielas tvertnes vāku.
- Uzpildiet degvielu, izmantojot atbilstīgu palīglīdzekli, tā, lai vismaz 15 mm līdz degvielas tvertnes malai paliktu brīvi.
- Uzlieciet degvielas tvertnes vāku.
- Grieziet degvielas tvertnes vāku pulksteņrādītāju kustības virzienā un pievelciet. Degvielas tvertne ir noslēgta.

8 Zāles pļāvēja iestatīšana lietotājam

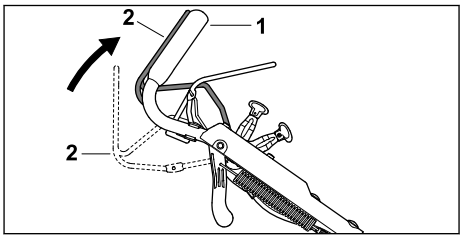
8.1 Vadības roktura atlocīšana

- Izslēdziet motoru.
- Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.

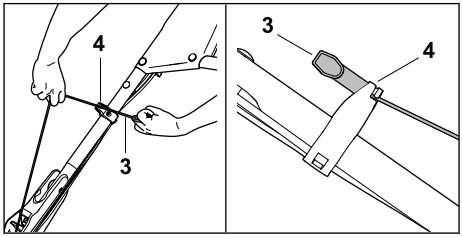


- Paceliet vadības rokturi (1).
- Atlokiet vadības rokturi (1), pievēršot uzmanību tam, lai neiespiestu troses.
- Ļaujiet vadības rokturim (1) pilnībā nofiksēties. Vadības rokturis ir cieši savienots ar zāles pļāvēju.

Startera troses iekabināšana



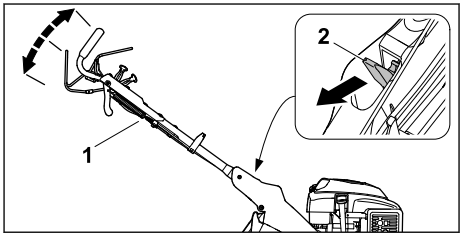
- Piespiediet pļaušanas režīma pārslēgšanas rokturi (2) pie vadības roktura (1) un turiet to nospiestu.



- Lēnām atlaidiet palaidējtroses rokturi (3) atpakaļ troses vadotnes (4) virzienā.
- Iekabiniet palaidējtroses rokturi (3) troses vadotnē (4).
- Atlaidiet pļaušanas režīma pārslēgšanas rokturi (2).
- Uzspraudiet aizdedzes sveces kontaktspraudni.

8.2 Vadības roktura iestatīšana

- Izslēdziet motoru.
- Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.



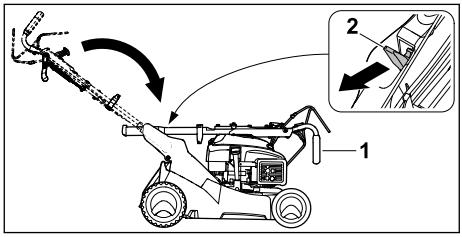
- Pieturiet vadības rokturi (1).
- Nospiediet sviru (2) uz leju un turiet.
- Novietojiet vadības rokturi (1) vēlamajā pozīcijā.
- Atlaidiet sviru (2) un raugieties, lai vadības rokturis atkal būtu pilnībā fiksēts.
- Uzspraudiet aizdedzes sveces uzgali.

Vadības rokturi var iestatīt 3 augstumos.

8.3 Vadības roktura salocīšana

Vadības rokturi var salocīt, lai taupītu vietu ierīces transportēšanas un glabāšanas laikā.

- ► Izslēdziet motoru.
- ► Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- ► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.
- ► Izkabiniet palaidējtroses rokturi no troses vadīklas un lēnām virziet atpakaļ motora virzienā.

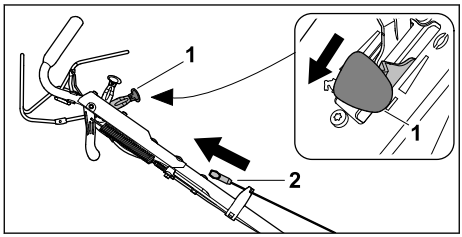


- ► Pieturiet vadības rokturi (1).
- ► Nospiediet sviru (2) uz leju un turiet.
- ► Pielokiet vadības rokturi (1).
- ► Atlaidiet sviru (2).
- ► Uzspraudiet aizdedzes sveces kontaktspraudni.

9 Motora iedarbināšana un apturēšana

9.1 Motora iedarbināšana

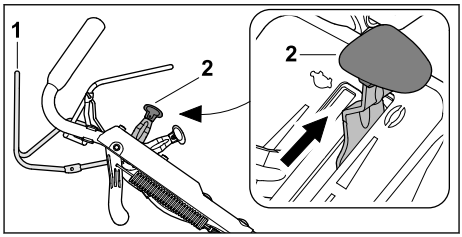
- ► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.



- ► Novietojiet sviru (1) "iedarbināšanas" pozīcijā.
- ► Ar labo roku lēnām izvelciet startera rokturi (2) uz āru, līdz sajūtat ievērojamu pretestību.
- ► Ātri izvelciet palaidējtroses rokturi (2) uz āru un vadiet to atpakaļ tik ilgi, līdz motors sāk darboties.
- ► Ja motors neiedarbinās: ievērojiet motora lietošanas instrukciju.

9.2 Motora izslēgšana

- ► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.



- ► Atlaidiet pārslēgšanas rokturi (1). Nazis apstājas 3 sekunžu laikā.
- ► Novietojiet sviru (2) "apturēšanas" pozīcijā. Motors izslēdzas.
- ► Pametiet lietotāja pozīciju.

10 Zāles pļāvēja pārbaude

10.1 Vadības elementu pārbaude

Pļaušanas režīma un piedziņas pārslēgšanas rokturis

- ► Izslēdziet motoru.
- ► Pavelciet pļaušanas režīma un piedziņas pārslēgšanas rokturi līdz galam vadības roktura virzienā un tad to atlaidiet.
- ► Ja pļaušanas režīma vai piedziņas pārslēgšanas rokturis darbojas ar grūtībām vai neatgriežas sākotnējā pozīcijā: neizmantojiet zāles pļāvēju un sazinieties ar STIHL tirgotāju. Pļaušanas režīma vai piedziņas pārslēgšanas rokturis ir bojāts.

Naža bremzēšanas sajūgs

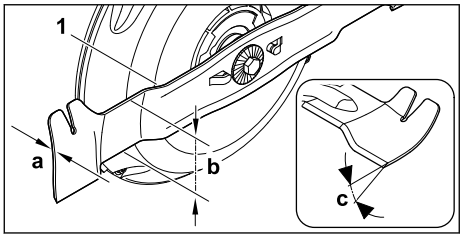
- ► Iedarbiniet motoru.

3 reizes atkārtojiet šādu procesu:

- ► Pievienojiet nazi. 🕮 11.4.1 Ir dzirdams vēja troksnis.
- ► Atvienojiet nazi. 🕮 11.4.2 3 sekunžu laikā nazis apstājas un vēja troksnis norimst.
- ► Ja nazis neapstājas 3 sekunžu laikā vai joprojām ir dzirdams vēja troksnis: neizmantojiet zāles pļāvēju vai nažus un sazinieties ar STIHL tirgotāju. Naža bremzēšanas sajūgs ir bojāts.

10.2 Naža pārbaude

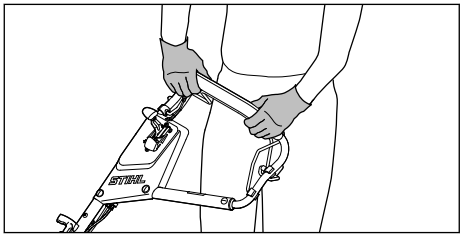
- ► Izslēdziet motoru.
- ► Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- ► Uzstādiet zāles pļāvēju, 🕮 15.1.



- Izmēriet šos naža (1) lielumus:
  – biezums a
  – platums b
  – asināšanas leņķis c
- Ja nav sasniegta naža biezuma un platuma minimālā vērtība: nomainiet nazi, 🕮 19.2.
- Ja nav ievērots asināšanas leņķis: uzasiniet nazi, 🕮 19.2.
- Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL tirgotāju.

11 Darbs ar zāles pļāvēju

11.1 Zāles pļāvēja turēšana un vadīšana



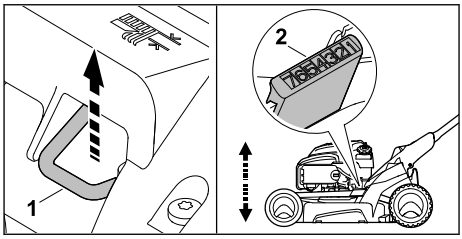
- Turiet vadības rokturi ar abām rokām, aptverot to ar īkšķiem.

11.2 Pļaušanas augstuma iestatīšana

Iespējams iestatīt 7 pļaušanas augstumus:
– 25 mm = 1. pozīcija
– 35 mm = 2. pozīcija
– 45 mm = 3. pozīcija
– 55 mm = 4. pozīcija
– 65 mm = 5. pozīcija
– 75 mm = 6. pozīcija
– 85 mm = 7. pozīcija

Pozīcijas ir norādītas uz zāles pļāvēja.

Pļaušanas augstuma iestatīšana
- Izslēdziet motoru.
  Nazis nedrīkst griezties.
- Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.



- Velciet sviru (1) uz augšu un turiet.
- Paceļot un nolaižot zāles pļāvēju, novietojiet to vajadzīgajā pozīcijā.
  Faktisko pļaušanas augstumu var nolasīt pļaušanas augstuma rādītājā (2).
- Atlaidiet sviru (1).
  Zāles pļāvējs nofiksējas.

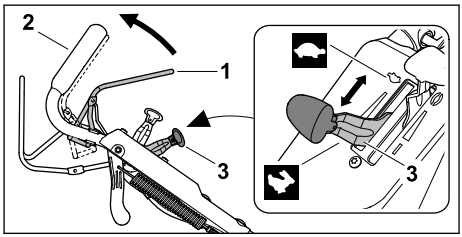
11.3 Piedziņas ieslēgšana un izslēgšana

11.3.1 Piedziņas ieslēgšana

NORĀDĪJUMS

- Lai nepieļautu ierīces bojājumus, pārvietojiet piedziņas sviru tikai tad, kad motors darbojas.

- Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.
- Iedarbiniet motoru.



- Velciet pārslēgšanas rokturi (1) vadības roktura (2) virzienā līdz galam un turiet tā, lai ar īkšķi aptvertu vadības rokturi.
  Zāles pļāvējs sāk kustību.

Braukšanas ātruma palielināšana
- Braukšanas laikā pārvietojiet sviru (3) uz priekšu 🐇 virzienā.

Braukšanas ātruma samazināšana
- Braukšanas laikā pārvietojiet sviru (3) uz aizmuguri 🐢 virzienā.

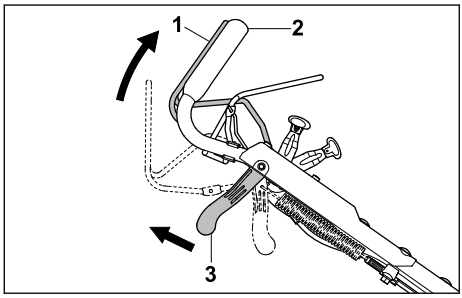
11.3.2 Piedziņas izslēgšana
- Atlaidiet piedziņas pārslēgšanas sviru.
- Uzgaidiet, līdz zāles pļāvējs apstājas.

11.4 Naža bremzēšanas sajūgs

11.4.1 Naža pievienošana

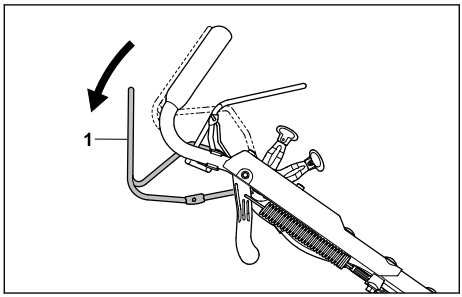
Zāles pļāvējs ir aprīkots ar naža bremzēšanas sajūgu. Nazis tiek apturēts dažu sekunžu laikā pēc pļaušanas režīma pārslēgšanas roktura atlaišanas, taču motors turpina darboties. Tādējādi lietotājs var turpināt lietot piedziņu vai iztukšot zāles savācējgrozu, pēc tam nerestartējot motoru.

Lai pievienotu nazi:



- Piespiediet pļaušanas režīma (1) pārslēgšanas rokturi pie vadības roktura (2) un naža bremzēšanas sajūgu (3) velciet uz augšu.

11.4.2 Naža atvienošana



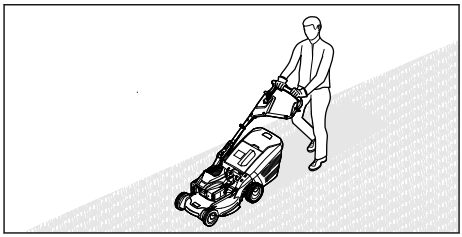
- Atlaidiet pļaušanas režīma pārslēgšanas rokturi (1).

Nazis tiek atvienots un apstājas 3 sekunžu laikā. Motors turpina darboties.

11.5 Pļaušana un mulčēšana

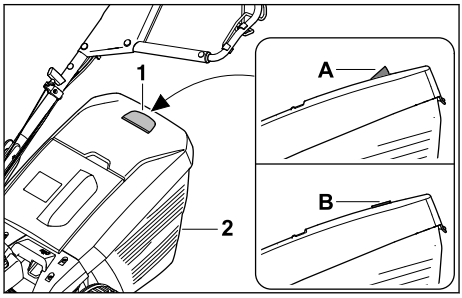
Zāles pļāvējs ir aprīkots ar multifunkcionālu nazi, un to var izmantot pļaušanai vai mulčēšanai.

- Lai pļautu, izņemiet iepriekš uzstādīto smalcināšanas ieliktni, 🕮 6.3.1.



- Ja tiek strādāts ar ieslēgtu piedziņu: kontrolēti virziet zāles pļāvēju uz priekšu.
- Ja tiek strādāts ar izslēgtu piedziņu: lēnām un kontrolēti stumiet zāles pļāvēju uz priekšu.

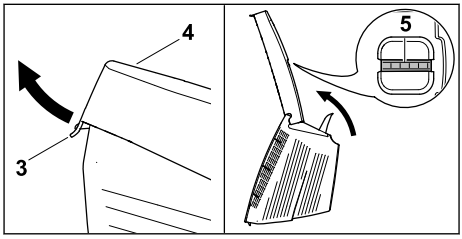
11.6 Zāles savācējgroza iztukšošana



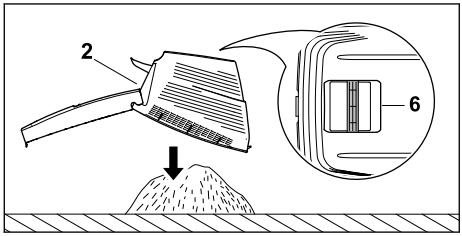
Naža izraisītā gaisa plūsma paceļ līmeņa rādītāju (1, A). Kad zāles savācējgrozs ir pilns, gaisa plūsma apstājas un līmeņa rādītājs (1, B) pāriet miera režīmā. Tas ir norādījums, ka ir jāiztukšo zāles savācējgrozs (2).

Līmeņa rādītājs (1) darbojas bez ierobežojumiem tikai tad, ja ir pietiekama gaisa plūsma. Gaisa plūsmu un līmeņa rādītāja (1) darbību var ietekmēt tādi ārējie faktori kā mitrums, blīva vai gara zāle, zems pļaušanas augstums, netīrumi u.tml.

- Ja līmeņa rādītājs (1) pārslēdzas miera režīmā: atlaidiet pļaušanas režīma pārslēgšanas rokturi.
  Nazis tiek atvienots un apstājas 3 sekunžu laikā.
- Atkabiniet zāles savācējgrozu (2).



- ► Atveriet fiksēšanas mēlīti (3).
- ► Aiz roktura (5) paceliet uz augšu zāles savācējgroza augšdaļu (4) un turiet.



- ► Ar otru roku turiet zāles savācējgrozu (2) aiz apakšējā balsta roktura (6) un iztukšojiet.
- ► Iekabiniet zāles savācējgrozu (2).

12 Pēc darba

12.1 Pēc darba

- ► Apstādiniet motoru.
- ► Ja zāles pļāvējs ir slapjš: ļaujiet zāles pļāvējam nožūt.
- ► Notīriet zāles pļāvēju.

13 Transportēšana

13.1 Zāles pļāvēja transportēšana

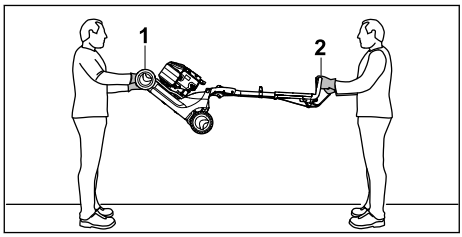
- ► Izslēdziet motoru.
  Nazis nedrīkst griezties.
- ► Noņemiet aizdedzes sveces spraudni.

Zāles pļāvēja stumšana

- ► Lēni un kontrolēti stumiet zāles pļāvēju uz priekšu.

Zāles pļāvēja pārnēsāšana

- ► Valkājiet aizsargcimdus.
- ► Noņemiet zāles savācējgrozu.



- ► Viena persona ar abām rokām satver zāles pļāvēja transportēšanas rokturi (1), bet otra persona ar abām rokām satver vadības rokturi (2).
- ► Celiet un nesiet zāles pļāvēju divatā.

Zāles pļāvēja transportēšana transportlīdzeklī

- ► Nostipriniet zāles pļāvēju stāvus tā, lai tas nevarētu apgāzties un izkustēties.

14 Uzglabāšana

14.1 Zāles pļāvēja uzglabāšana

- ► Apstādiniet motoru un ļaujiet tam atdzist.
- ► Izņemiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni.
- ► Uzglabājot zāles pļāvēju, izpildiet tālāk minētos nosacījumus.
  - – Zāles pļāvējs ir novietots bērniem nepieejamā vietā.
  - – Zāles pļāvējs ir tīrs un sauss.
  - – Zāles pļāvējs nevar apgāzties.
  - – Zāles pļāvējs nevar aizripot.

  Ja zāles pļāvēju paredzēts uzglabāt ilgāk par 3 mēnešiem, ievērojiet arī šādus noteikumus:
  - ► Pļaujiet, līdz beidzas degviela.
  - ► Lūdziet STIHL specializētajam izplatītājam iztīrīt degvielas tvertni.
  - ► Nomainiet motoreļļu tā, kā aprakstīts motora lietošanas pamācībā.
  - ► Atskrūvējiet aizdedzes sveci un caur aizdedzes sveces atveri ielejiet dzinējā 3 ml motoreļļas.
  - ► Vairākas reizes velciet startera rokturi uz āru un laidiet to atpakaļ.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- ■ Ja ar noņemtu aizdedzes atslēgas kontaktspraudni tiek pavilkts startera rokturis, iespējama dzirksteļu veidošanās. Dzirksteles var aizdedzināt izplūstošos benzīna tvaikus un izraisīt ugunsgrēkus un sprādzienus. Personas var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus, un var rasties materiālie zaudējumi.
  - ► Turiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni drošā attālumā no aizdedzes sveces.

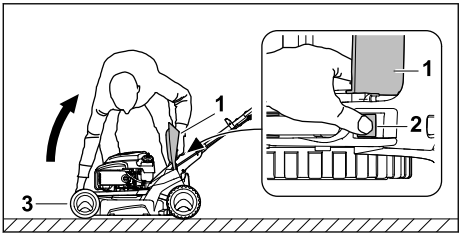
- ► Ieskrūvējiet aizdedzes sveci un cieši pievelciet.

15 Tīrīšana

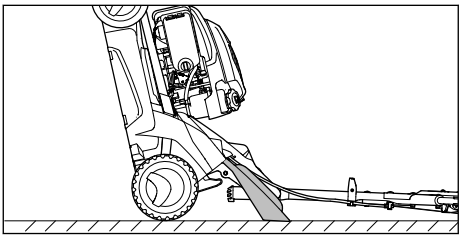
15.1 Zāles pļāvēja uzstādīšana

- ► Pļaujiet, līdz beidzas degviela.
  Motors izslēdzas.
- ► Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- ► Novietojiet zāles pļāvēju uz līdzenas virsmas.
- ► Atkabiniet palaidējtroses rokturi no troses vadotnes.
- ► Izņemiet smalcināšanas ieliktni, 🕮 6.3.1.
- ► Atkabiniet zāles savācējgrozu, 🕮 6.4.3.
- ► Iestatiet pļaušanas augstumu visaugstākajā pozīcijā, 🕮 11.2

- Iestatiet vadības rokturi viszemākajā pozīcijā, 📖 8.2.



- Novietojiet pa labi no ierīces.
- Atveriet un pieturiet izmešanas vāku (1).
- Spiediet sviru (2) ar kreiso roku uz leju un turiet to.
- Turiet zāles pļāvēju ar labo roku pie transportēšanas roktura (3) un sagāziet virzienā uz aizmuguri.



Zāles pļāvējs novietots stabilā pozīcijā, un to var tīrīt.

15.2 Zāles pļāvēja tīrīšana

- Apturiet motoru.
- Ļaujiet zāles pļāvējam atdzist.
- Izņemiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni.
- Notīriet zāles pļāvēju ar mitru drānu.
- Iztīriet ventilācijas atveres ar otu.
- Sagāziet zāles pļāvēju.
- Ar koka nūju, mīkstu suku vai mitru drānu notīriet nazi un zonu apkārt nazim.
- Iespraudiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni.

NORĀDĪJUMS

■ Tīrot ar augstspiediena tīrītāju vai ūdens strūklu, var sabojāt ierīci.
  - Netīriet ierīci ar augstspiediena tīrītāju vai ūdens strūklu.

16 Apkope

16.1 Apkopes intervāli

Apkopes intervālu garums ir atkarīgs no apkārtējiem apstākļiem un darba apstākļiem. STIHL iesaka tālāk norādītos apkopes intervālus.

Motors

- Motora apkopi veiciet tā, kā aprakstīts motora lietošanas pamācībā.

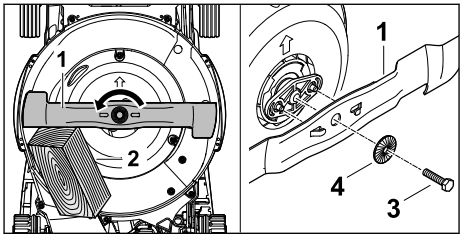
Zāles pļāvējs

- Lieciet STIHL specializētajam izplatītājam veikt zāles pļāvēja apkopi.

16.2 Naža demontāža un montāža

16.2.1 Naža demontāža

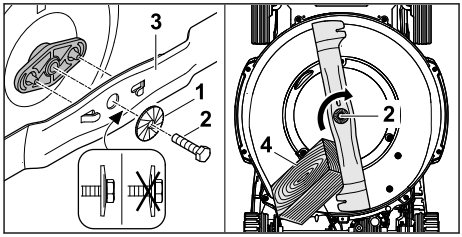
- Izslēdziet motoru.
- Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Uzstādiet zāles pļāvēju, 📖 15.1.



- Nobloķējiet nazi (1) ar koka detaļu (2).
- Izskrūvējiet skrūvi (3) bultiņas virzienā un noņemiet kopā ar paplāksni (4).
- Noņemiet nazi (1).
- Izmetiet skrūvi (3) un paplāksni (4).
  Naža (1) montāžai izmantojiet jaunu skrūvi un paplāksni.
- Uzspraudiet aizdedzes sveces uzgali.

16.2.2 Naža montāža

- Izslēdziet motoru.
- Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Uzstādiet zāles pļāvēju, 📖 15.1.
- Novietojiet pļaušanas mehānismu uz piemērotiem, neslīdošiem koka paliktņiem.



- ► Uzlieciet jauno paplāksni (1) ar izliekumu uz ārpusi uz jaunās skrūves (2).
- ► Skrūves (2) vītnei uzklājiet skrūvju fiksācijas līdzekli Loctite 243.
- ► Uzlieciet nazi (3) tā, lai kontaktvirsmas izciļņi iegultu padziļinājumos.
- ► Ieskrūvējiet skrūvi (2) kopā ar paplāksni (1).
- ► Nobloķējiet nazi (3) ar koka detaļu (4).
- ► Pievelciet skrūvi (2) ar 60–65 Nm.
- ► Uzspraudiet aizdedzes sveces uzgali.

16.3 Nažu asināšana un līdzsvarošana

Lai pareizi uzasinātu un līdzsvarotu nazi, ir ilgi jātrenējas.

STIHL iesaka naža asināšanu un līdzsvarošanu uzticēt STIHL specializētajam tirgotājam.

Aktuālās specializēto izplatītāju adreses ir pieejamas attiecīgās valsts STIHL pārstāvja vietnē www.stihl.com .

BRĪDINĀJUMS

- ■ Naža griezējmalas ir asas. Lietotājs var sagriezties.
  - ► Valkājiet aizsargcimdus no izturīga materiāla.

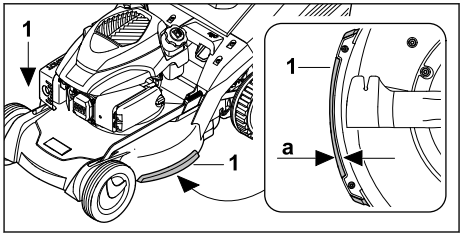
- ► Apturiet motoru.
- ► Izņemiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni.
- ► Sagāziet zāles pļāvēju, 🕮 15.1.
- ► Demontējiet nažus.
- ► Uzasiniet nažus. Ievērojiet asināšanas leņķi un dzesējiet nazi, 🕮 19.2.

Asināšanas laikā nazim nedrīkst rasties zila nokrāsa.

- ► Uzstādiet nažus.
- ► Uzspraudiet aizdedzes atslēgas kontaktspraudni.
- ► Neskaidrību gadījumā: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

16.4 Aizsarglīstu pārbaude

- ► Izslēdziet motoru.
- ► Izņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- ► Uzstādiet zāles pļāvēju, 🕮 15.1.



- ► Izmēriet aizsarglīstu (1) biezumu:
  - – Minimālais biezums a: 1 mm
- ► Ja nav sasniegts minimālais biezums: lieciet STIHL tirgotājam nomainīt aizsarglīstes.

17 Remonts

17.1 Zāles pļāvēja remontēšana

Lietotājs nevar veikts zāles pļāvēja un naža remonta darbus pašrocīgi.

- ► Ja zāles pļāvējs vai nazis ir bojāts: neizmantojiet zāles pļāvēju vai nazi un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.
- ► Ja norādījumu plāksnītes nav salasāmas vai ir bojātas: lieciet STIHL specializētajam izplatītājam nomainīt norādījumu plāksnītes.

18 Traucējumu novēršana

18.1 Zāles pļāvēja traucējumu novēršana

Traucējums	Cēlonis	Risinājums
Motoru nav iespējams iedarbināt.	Pļaušanas režīma pārslēgšanas rokturis nav nospiests.	Iedarbiniet motoru tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.
	Degvielas tvertne ir tukša.	Uzpildiet degvielu zāles pļāvējā.
	Degvielas padeves cauruļvads aizsērējis.	Sazinieties ar STIHL tirgotāju.
	Tvertnē ir nekvalitatīva, netīra vai veca degviela.	Lietojiet svaigu zīmola degvielu – bezsvina benzīnu.
	Gaisa filtrs ir netīrs.	Iztīriet vai nomainiet gaisa filtru tā, kā aprakstīts motora lietošanas instrukcijā.
	Aizdedzes sveces uzgalis ir atvienots no aizdedzes sveces vai arī aizdedzes kabelis nav	► Uzspraudiet aizdedzes sveces uzgali. ► Pārbaudiet savienojumu starp aizdedzes kabeli un uzgali.

Traucējums	Cēlonis	Risinājums
	pienācīgi nostiprināts pie sprauduņa.	
	Nokvēpusi vai bojāta aizdedzes svece, nepareizs attālums starp elektrodiem.	► Veiciet aizdedzes sveces tīrīšanu vai nomaiņu. ► Noregulējiet attālumu starp elektrodiem.
	Naža pretestība ir pārāk liela.	► Iestatiet lielāku pļaušanas augstumu. ► Iedarbiniet motoru zemākā zālē.
	Akseleratora regulēšanas svira ir "apturēšanas" pozīcijā.	► Novietojiet akseleratora regulēšanas sviru "iedarbināšanas" pozīcijā. ► Ja traucējumu neizdodas novērst: neizmantojiet zāles pļāvēju un sazinieties ar STIHL tirgotāju.
	Akseleratora trose ir atvienota, salocīta vai bojāta.	► Iekabiniet vai nomainiet akseleratora regulēšanas trosi. ► Ja traucējumu neizdodas novērst: neizmantojiet zāles pļāvēju un sazinieties ar STIHL tirgotāju.
Motoru ir grūti iedarbināt vai motora jauda samazinās.	Zāles pļāvēja korpusā radies nosprostojums.	Notīriet zāles pļāvēju.
	Pārāk zems pļaušanas augstums vai pārāk liels braukšanas ātrums.	Pielāgojiet pļaušanas augstumu vai pļaujiet lēnāk.
	Degvielas tvertnē un karburatorā ir ūdens vai arī karburators ir aizsērējis.	Iztukšojiet degvielas tvertni, iztīriet degvielas cauruļvadu un karburatoru.
	Degvielas tvertnē ir netīrumi.	Sazinieties ar STIHL tirgotāju.
	Gaisa filtrs ir netīrs.	Iztīriet vai nomainiet gaisa filtru tā, kā aprakstīts motora lietošanas instrukcijā.
	Aizdedzes svece ir apkvēpusi.	Veiciet aizdedzes sveces tīrīšanu vai nomaiņu.
Motors ļoti sakarst.	Nepietiekams motoreļļas līmenis.	Iepildiet vai nomainiet motoreļļu tā, kā aprakstīts motora lietošanas instrukcijā.
	Netīras dzesējošās ribas.	Notīriet zāles pļāvēju.
Zāles pļāvējs spēcīgi vibrē.	Nazis ir bojāts.	Nomainiet nazi.
	Nazis nav uzstādīts pareizi.	Uzstādiet nazi.
Zāle netiek kārtīgi nopļauta.	Nazis ir neass vai nodilis.	Uzasiniet vai nomainiet nazi.
Piedziņa nedarbojas.	Nepareizi iestatīta piedziņas trose.	► Iestatiet piedziņas trosi. ► Ja traucējumu neizdodas novērst: neizmantojiet zāles pļāvēju un sazinieties ar STIHL tirgotāju.

19 Tehniskie dati

19.1 Zāles pļāvējs STIHL RM 655.1 YS

– Motora tips: HD 775
– Darba tilpums: 173 cm³
– Jauda (P): 2,6 kW (3,5 ZS) ar 2800/min
– Apgriezienu skaits (n): 2800 /min.
– Maksimālais degvielas tvertnes tilpums: 1,4 l
– Svars (m): 54 kg
– Zāles savācējgroza maksimālais tilpums: 70 l
– Pļaušanas platums: 53 cm
– Minimālais braukšanas ātrums: 0,5 km/h
– Maksimālais braukšanas ātrums: 6,3 km/h

19.2 Nazis

– Minimālais biezums a: 2,0 mm
– Minimālais platums b: 55 mm
– Asināšanas leņķis c: 30°

19.3 Trokšņa un vibrāciju vērtības

Skaņas spiediena līmeņa K vērtība ir 2 dB(A).
Skaņas jaudas līmeņa K vērtība ir 1,2 dB(A).
Vibrācijas vērtības K vērtība ir 1,50 m/s².
– Skaņas spiediena līmenis L_{pA} mērīts saskaņā ar EN ISO 5395-2: 84 dB(A).

– Garantētais skaņas jaudas līmenis L_{WAd} mērīts saskaņā ar 2000/14/EK: 98 dB(A)
– Vadības roktura vibrāciju vērtība a_{hv}, mērīta saskaņā ar EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Informāciju par Direktīvas 2002/44/EK par darba ņēmēju aizsardzību pret vibrācijām prasību izpildi skatiet www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

Ar REACH apzīmē EK rīkojumu par ķimikāliju reģistrāciju, novērtējumu un sertifikāciju.

Informāciju par REACH rīkojuma izpildi skatiet vietnē www.stihl.com/reach.

20 Rezerves daļas un piederumi

20.1 Rezerves daļas un piederumi

STIHL Šie simboli apzīmē oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālos STIHL piederumus.

STIHL iesaka izmantot oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālos STIHL piederumus.

Neskatoties uz nepārtrauktu sekošanu aktivitātēm tirgū, STIHL nespēj novērtēt citu ražotāju rezerves daļas un piederumus, vai tie ir uzticami, droši un piemēroti lietošanai, un STIHL nespēj galvot par to lietošanu.

Oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālie STIHL piederumi ir pieejamas pie STIHL tirgotāja.

20.2 Svarīgas rezerves daļas

– Nazis: 6374 702 0100
– Naža skrūve: 9008 348 2440
– Paplāksne: 0000 702 6600

21 Utilizēšana

21.1 Zāles pļāvēja likvidēšana

Informācija par likvidēšanu ir pieejama vietējā pārvaldes iestādē vai pie STIHL specializētā izplatītāja.

Noteikumiem neatbilstoša likvidēšana var radīt kaitējumu veselībai un piesārņojumu apkārtējā vidē.

► Nosūtiet STIHL produktus kopā ar to iepakojumu uz piemērotu savākšanas punktu otrreizējai pārstrādei, ievērojot vietējos noteikumus.
► Nelikvidējiet to sadzīves atkritumos.

22 ES atbilstības deklarācija

22.1 Zāles pļāvējs STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austrija

ar pilnu atbildību apliecina, ka
– Konstrukcija: Zāles pļāvējs
– Ražotāja zīmols: STIHL
– Tips: RM 655.1 YS
– Pļaušanas platums: 53 cm
– Sērijas numurs: 6374

atbilst direktīvu 2000/14/EK, 2006/42/EK, 2014/30/ES un 2011/65/ES spēkā esošajiem noteikumiem un ir projektēts un konstruēts saskaņā ar šādiem standartiem ražošanas brīdī spēkā esošajā redakcijā: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 un EN ISO 14982.

Iesaistītā sertifikācijas iestāde:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Izmērītais un garantētais trokšņu jaudas līmenis tika noteikts, balstoties uz Direktīvas 2000/14/EC VIII pielikumu.

Izmērītais skaņas jaudas līmenis: 97,2 dB(A)

Garantētais skaņas jaudas līmenis: 98 dB(A)

Tehniskā dokumentācija glabājas STIHL Tirol GmbH.

Ražošanas gads un ierīces numurs ir norādīti uz zāles pļāvēja.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

ko pārstāv

Matthias Fleischer, Produktu attīstības nodaļas vadītājs

ko pārstāv

Sven Zimmermann, Kvalitātes nodaļas vadītājs

23 Adreses

www.stihl.com

Зміст

1 Вступ..... 348
2 Інформація до інструкції з експлуатації..... 348
3 Огляд.....349
4 Вказівки щодо безпеки.....350
5 Підготовка газонокосарки до роботи... 356
6 Складання газонокосарки.....356
7 Заправка газонокосарки..... 359
8 Установлення газонокосарки для користувача..... 359
9 Запуск і вимикання двигуна.....360
10 Перевірка газонокосарки..... 361
11 Робота з газонокосаркою.....361
12 Після закінчення роботи..... 364
13 Транспортування.....364
14 Зберігання.....364
15 Чистка.....364
16 Технічне обслуговування.....365
17 Ремонт.....366
18 Усунення неполадок.....366
19 Технічні дані.....368
20 Комплектуючі та приладдя..... 368
21 Утилізація.....368
22 Сертифікат відповідності нормам ЄС..368
23 Адреси.....369

1 Вступ

Любі клієнти та клієнтки!

Ми раді, що Ви обрали компанію STIHL. Ми розробляємо то виробляємо нашу продукцію з найвищою якістю та у відповідності з потребами наших клієнтів. Так виникають товари, що мають високу надійність також при екстремальному навантаженні.

Компанія STIHL також гарантує найвищу якість сервісного обслуговування. Наші спеціалізовані дилери забезпечують компетентну консультацію та інструктаж, а також повне технічне обслуговування.

Компанія STIHL вважає своїм обов'язком дбайливо та відповідально використовувати природні ресурси. Це керівництво з використання допоможе вам надійно та без забруднення навколишнього середовища використовувати ваш продукт STIHL впродовж його тривалого строку життя.

Ми вдячні Вам за Вашу довіру та бажаємо Вам задоволення від придбаного Вами продукту STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

ВАЖЛИВО! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАТИ ТА ЗБЕРЕГТИ.

2 Інформація до інструкції з експлуатації

2.1 Чинні документи

Ця інструкція з експлуатації є оригінальною інструкцією з експлуатації виробника в розумінні Директиви ЄС 2006/42/ЄС.

Діють місцеві правила техніки безпеки.

- ► Крім цієї інструкції з експлуатації необхідно прочитати, зрозуміти та зберегти такі документи:
  – Інструкція з експлуатації двигуна HD 775

2.2 Позначення попереджувальних індикацій у тексті

⚠ НЕБЕЗПЕКА

- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до отримання тяжких травм або смерті.
  - ► Перелічені заходи можуть усунути можливість отримання тяжких травм або смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до отримання тяжких травм або **смерті**.
  - ► Перелічені заходи можуть усунути можливість отримання тяжких травм або смерті.

ВКАЗІВКА

- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до матеріальних збитків.
  - ► Перелічені заходи можуть усунути можливість матеріальних збитків.

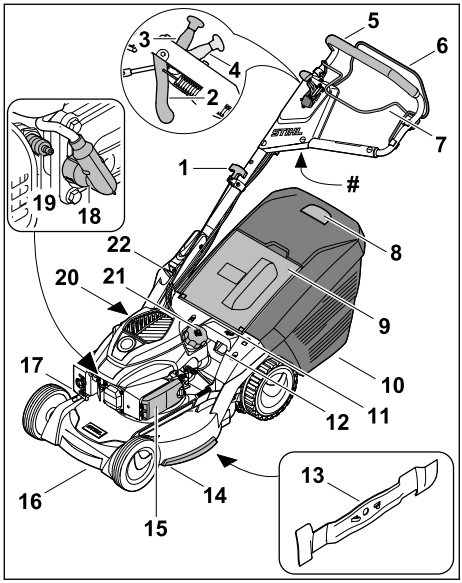
2.3 Символи у тексті

Цей символ вказують на розділ у даній інструкції з експлуатації.

Переклад оригінальної інструкції з експлуатації
0000011593_006_UA
Надруковано на вибіленому папері без вмісту хлору.
Папір підлягає переробці.
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

3 Огляд

3.1 Газонокосарка



1 Пускова рукоятка
Пускова рукоятка призначена для пуску двигуна.

2 Важіль для гальмівної муфти ножа
Важіль використовується для фіксації ножа.

3 Важіль для регулювання газу
Важіль використовується для регулювання газу.

4 Важіль для привода ходової частини
Важіль призначений для налаштування швидкості рушійного привода.

5 Кермо
Кермо використовується для утримання, керування та транспортування газонокосарки.

6 Вилка перемикання косіння
Вилка перемикання використовується для запуску та зупинки двигуна.

7 Вилка перемикання рушійного привода
Вилка перемикання вмикає та вимикає рушійний привод.

8 Індикатор рівня
Індикатор рівня показує заповнення кошика для трави.

9 Випускна заслінка
Випускна заслінка закриває викидний отвір.

10 Кошик для трави
Кошик для трави збирає скошену траву.

11 Ручка
Ручка використовується для утримання газонокосарки під час регулювання висоти зрізу та для транспортування газонокосарки.

12 Важіль для висоти зрізу
Важіль використовується для регулювання висоти зрізу.

13 Ніж
Ніж скошує й мульчує траву.

14 Захисні планки
Захисні планки захищають корпус.

15 Кришка фільтра
Кришка фільтра закриває повітряний фільтр.

16 Ручка для транспортування
Ручка для транспортування використовується для транспортування газонокосарки.

17 Глушник
Глушник зменшує шум газонокосарки.

18 Контактний наконечник запалювальної свічки
Контактний наконечник запальної свічки з'єднує свічку з її проводом.

19 Запальна свічка
Свічка запалювання спричиняє займання суміші палива з повітрям у двигуні.

20 Кришка масляної горловини двигуна
Кришка масляної горловини закриває отвір для заливання моторної оливи.

21 Кришка паливного баку
Кришка паливного баку закриває отвір для заливання бензину.

22 Важіль для керма
Важіль використовується для регулювання та складання керма.

 # Заводська табличка із серійним номером

3.2 Символи

Символи можуть знаходитися на самій газонокосарці та означають наступне:

LWA Гарантований рівень потужності звуку згідно з Директивою 2000/14/EG у дБ(A) з

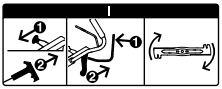
метою зробити шумові забруднення продуктами порівнюваними.

Це символ кришки паливного баку.

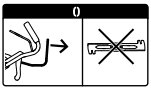
Цим символом позначено кришку бака з моторною оливою.

Не утилізувати продукт разом із домашнім сміттям.

Регулювання висоти зрізу.



Запустіть двигун.



Зупинити двигун.

Важіль регулювання газу: у цьому положенні можна запустити двигун.

Важіль регулювання газу: у цьому положенні двигун вимикається.

Увімкніть рушійний привод.

У цьому положенні газонокосарка рухається з максимальною швидкістю.

У цьому положенні газонокосарка рухається з мінімальною швидкістю.

4 Вказівки щодо безпеки

4.1 Попереджувальні символи

Попереджувальні символи на газонокосарці мають такі значення:

Дотримуйтеся правил техніки безпеки та вживайте відповідних заходів.

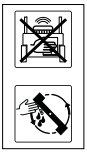
Необхідно прочитати, розібратися та зберігати інструкцію з експлуатації.

Дотримуйтеся правил техніки безпеки щодо предметів, що розлітаються під час роботи, і вживайте відповідних запобіжних заходів.

Не наближайте руки й ступні до ножа.

Виймайте контактний наконечник запальної свічки перед транспортуванням, зберіганням, технічним обслуговуванням чи ремонтом.

Тримайтеся безпечної відстані.


Під час роботи двигуна не доторкайтеся до робочої зони ножа.

4.2 Використання згідно з призначенням

Газонокосарка STIHL RM 655.1 YS використовується для скошування та мульчування трави.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо газонокосарка використовується не за призначенням, це може призвести до травмування або смерті людей, а також можливі матеріальні збитки.
  - ► Використовуйте газонокосарку, як описано в цій інструкції з експлуатації та в інструкції з експлуатації двигуна.

4.3 Вимоги до користувача

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Непідготовлені користувачі не можуть ідентифікувати та правильно оцінювати небезпеки, пов’язані з газонокосаркою. Це може призвести до серйозного травмування чи загибелі користувача й інших осіб.

  - ► Уважно ознайомтеся з посібником з експлуатації та зберігайте його.
  - ► Якщо газонокосарку потрібно передати іншій особі: надайте також посібник з експлуатації газонокосарки та двигуна.
  - ► Переконайтеся, що користувач відповідає неведеним нижче вимогам.
    - – Користувач не втомлений.
    - – Користувач має необхідні фізичні, сенсорні й розумові здібності для керування та роботи з газонокосар-

кою. Якщо фізичні, сенсорні та розумові здібності користувача обмежені, він може працювати з приладом лише під наглядом або за вказівкою відповідальної особи.
– Користувач може ідентифікувати та оцінити небезпеки, пов'язані з газонокосаркою.
– Користувач усвідомлює, що він несе відповідальність за нещасні випадки та майнову шкоду.
– Користувач досяг повноліття чи здобув професійну освіту під наглядом відповідно до національних нормативних вимог.
– Перед першим використанням газонокосарки користувач отримав вказівки від дилера STIHL або фахівця.
– Користувач не перебуває під впливом алкоголю, ліків або наркотичних речовин.

► У разі виникнення сумнівів або запитань: Зверніться до дилера STIHL.

4.4 Одяг, взуття та прикраси

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час роботи на високій швидкості можуть підкидатись предмети. Можливі травми користувача.
  ► Носити довгі штани з стійкого матеріалу.
- Під час роботи утворюється шум. Шум може призвести до погіршення слуху.
  ► Носити захист для слуху.
- Під час роботи може підійматися пил. Вдихання пилу може спричинити шкоду здоров'ю та алергічні реакції.
  ► У разі підіймання пилу: працювати в пилозахисній масці.
- Невідповідний одяг може зачепитися за дерева, кущі або газонокосарку. Можливі тяжкі травми користувача, який не працює у відповідному одязі.
  ► Носіть одяг, який щільно прилягає.
  ► Зніміть шарфи та прикраси.
- Під час очищення, технічного обслуговування або транспортування користувач може випадково торкнутися ножа. Можливі травми користувача.
  ► Носіть захисні рукавиці з міцного матеріалу.
  ► Носити міцне, закрите взуття з рифленою підошвою.
- Користувач, який носить непридатне взуття, може посковзнутися. Можливі травми користувача.
- Під час заточування ножів можуть розлітатися частинки матеріалу. Можливі травми користувача.
  ► Носіть захисні окуляри, які щільно прилягають. Відповідні захисні окуляри перевірені згідно стандарту EN 166, EN ISO 16321, а також згідно національним нормам та продаються з відповідною позначкою.
  ► Носіть захисні рукавиці з міцного матеріалу.

4.5 Робоча зона та середовище

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Сторонні особи, діти та тварини можуть не ідентифікувати та не оцінити небезпеки від газонокосарки й предметів, що розлітаються під час роботи. Це може призвести до їхнього серйозного травмування та майнової шкоди.

  ► Не допускайте наближення сторонніх осіб, дітей і тварин до робочої зони.
  ► Дотримуйтесь дистанції до предметів.
  ► Не залишайте газонокосарку без нагляду.
  ► Не дозволяйте дітям бавитися з газонокосаркою.
- Якщо двигун працює, із глушника виходять гарячі вихлопні гази. Гарячі вихлопні гази можуть запалити легкозаймисті матеріали та стати причиною пожежі.
  ► Тримайте струмінь вихлопних газів подалі від легкозаймистих матеріалів.

4.6 Безпечний стан

4.6.1 Газонокосарка

Газонокосарка знаходиться в безпечному для експлуатації стані, якщо виконуються наступні умови:
– Газонокосарка не пошкоджена.
– Відсутність витоків бензину з газонокосарки.
– Кришка паливного бака закрита.
– З газонокосарки не витікає моторне масло.
– Кришка масляної горловини двигуна закрита.
– Газонокосарка чиста.
– Елементи керування працюють і не змінені.
– Якщо під час косіння потрібно збирати скошену траву в кошик для трави: кошик для трави встановлено правильно.

– Якщо косіння триває й скошена трава викидається ззаду: від'єднайте кошик для трави й закрийте випускну заслінку.
– Якщо передбачено мульчування: вставте комплект для мульчування, від'єднайте кошик для трави й закрийте випускну заслінку.
– Ніж правильно встановлено.
– Оригінальне приладдя STIHL для цієї газонокосарки встановлено правильно.
– Пружинні механізми не пошкоджені та функціонують.
– Ніж зупиняється через 3 секунди після відпускання вилки перемикання режиму косіння.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо пристрій перебуває в небезпечному стані, компоненти не функціонуватимуть належним чином, а захисні пристрої не спрацьовуватимуть і може витікати паливо. Можливі тяжкі травми або смерть людей.
  - ► Працюйте з непошкодженою газонокосаркою.
  - ► Якщо з газонокосарки витікає бензин: не працюйте з газонокосаркою та зверніться до дилера STIHL.
  - ► Закрити кришку паливного бака.
  - ► Якщо з газонокосарки витікає моторне масло: не працюйте з газонокосаркою та зверніться до дилера STIHL.
  - ► Закрийте кришку масляної горловини двигуна.
  - ► Якщо газонокосарка забруднена: почистьте газонокосарку.
  - ► Не втручайтеся в газонокосарку та її системи безпеки.
  - ► Не втручайтеся в конструкцію газонокосарки таким чином, щоб змінити потужність або частоту обертання двигуна.
  - ► Якщо елементи системи керування не працюють: з газонокосаркою не працювати.
  - ► Підпружинені механізми можуть вивільняти накопичену енергію.
  - ► Якщо відбувається косіння й скошену траву потрібно зібрати в кошик для трави: під'єднайте кошик для трави, як описано в цій інструкції з експлуатації.
  - ► Якщо проводиться мульчування: вставте комплект для мульчування, як описано в цій інструкції з експлуатації.
  - ► Монтуйте ніж, як це описано в цій інструкції з експлуатації.
  - ► Установлюйте оригінальне приладдя STIHL для цієї газонокосарки належним чином.
  - ► Установлюйте приладдя так, як описано в цій інструкції або в інструкції з експлуатації приладдя.
  - ► Якщо ніж не зупиняється протягом 3 секунд після відпускання вилки перемикання газонокосарки, вимкніть двигун і зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.
  - ► Не встромляйте сторонні предмети в отвори газонокосарки.
  - ► Замініть зношені або пошкоджені таблички у спеціалізованого дилера STIHL.
  - ► У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

4.6.2 Ніж

Ніж перебуває в технічно безпечному стані, якщо виконано такі умови:
– Ніж та насадки не мають пошкоджень.
– Ніж не деформовано.
– Ніж правильно встановлено.
– Ніж правильно заточено.
– Ніж не має задирок.
– Ніж правильно збалансовано.
– Товщина й ширина леза ножа не менші за відповідні мінімальні значення, 🕮 19.2.
– Підтримується заданий кут заточування, 🕮 19.2.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо ніж не перебуває в технічно безпечному стані, його окремі деталі можуть від'єднатися й відлетіти. Це може призвести до серйозного травмування.
  - ► Використовуйте для роботи лише ніж і насадки, які не мають пошкоджень.
  - ► Правильно встановіть ніж.
  - ► Правильно наточіть ніж.
  - ► Якщо товщина чи ширина менші за мінімальні значення: замініть ніж.
  - ► Зверніться до дилера STIHL для балансування ножа.
  - ► У разі виникнення сумнівів або запитань: Зверніться до дилера STIHL.

4.7 Пальне та заправка

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Пальне, що використовується для цієї газонокосарки, – бензин. Це легкозаймиста речовина. У разі контакту бензину з відкритим вогнем або гарячими предметами може

виникнути пожежа чи навіть вибух. Це може призвести до серйозного травмування чи загибелі людей і майнової шкоди.
- ► Захищайте бензин від високих температур і вогню.
- ► Не розливайте бензин.
- ► Якщо бензин було розлито: зберіть бензин ганчіркою та спробуйте запустити двигун тільки тоді, коли всі деталі газонокосарки висохнуть.
- ► Не паліть.
- ► Не заливайте бензин біля вогню.
- ► Перед заправкою зупиніть двигун та дайте йому охолонути.
- ► Якщо бак треба спорожнити: зробіть це на відкритому повітрі.
- ► Запускайте двигун на відстані не менше 3 м від місця заправки пальним.
- ► Забороняється зберігати заправлену бензином газонокосарку всередині будівель.

- Пари бензину можуть отруїти людей.
  - ► Не вдихайте пари бензину.
  - ► Заправляйте пальне в місці, що добре провітрюється.
- Під час роботи газонокосарка нагрівається. Бензин розширюється, і в паливному баку може виникнути надмірний тиск. Якщо відкрита кришка паливного бака, бензин може витікати. Бензин, що витік, може спалахнути. Це може призвести до серйозного травмування користувача.
  - ► Спочатку дайте газонокосарці охолонути й тільки тоді відкривайте кришку паливного бака.
- Бензин, що потрапив на одяг, є ще більш легкозаймистим. Це може призвести до серйозного травмування чи загибелі людей і майнової шкоди.
  - ► Якщо бензин потрапив на одяг: змініть одяг.
- Бензин може поставити під загрозу довкілля.
  - ► Не розливайте пальне.
  - ► Бензин необхідно утилізувати екологічно безпечним способом згідно з установленими правилами.
- Потрапляння бензину на шкіру чи в очі може викликати подразнення.
  - ► Уникайте контакту з бензином.
  - ► У випадку контакту зі шкірою: промийте шкіру великою кількістю води з милом.
  - ► У випадку контакту з очима: промийте очі великою кількістю води протягом принаймні 15 хвилин і зверніться до лікаря.
- Система запалювання газонокосарки виробляє іскри. Іскри можуть потрапити назовні та в легкозаймистому чи вибухонебезпечному середовищі спричинити пожежу та вибух. Це може призвести до серйозного травмування чи загибелі людей і майнової шкоди.
  - ► Використовуйте свічки запалювання, які описані в посібнику з експлуатації двигуна.
  - ► Вкрутіть свічку запалювання та затягніть її.
  - ► Щільно затисніть штекер свічки запалювання.
- Якщо газонокосарка заправляється невідповідним для двигуна бензином, її може бути пошкоджено.
  - ► Використовуйте свіжий фірмовий неетилований бензин.
  - ► Дотримуйтесь вимог, наведених у посібнику з експлуатації двигуна.

4.8 Робота

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

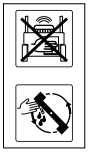
- Якщо користувач неправильно запускає двигун, це може стати причиною втрати контролю над газонокосаркою. Можливі тяжкі травми користувача.
  - ► Запустити двигун, як це описано у цій інструкції з експлуатації.
- У певних ситуаціях користувач може втратити концентрацію під час роботи. Користувач може спіткнутися, впасти та отримати важкі травми.
  - ► Працюйте спокійно та розважливо.
  - ► Косіть тільки за умови гарної видимості. У разі поганих умов освітлення та видимості не працюйте з газонокосаркою.
  - ► Керувати газонокосаркою має одна людина.
  - ► Звертайте увагу на перешкоди.
  - ► Не допускайте перевертання газонокосарки.
  - ► Працюйте, стоячи на землі та тримаючи рівновагу.
  - ► Якщо виникають ознаки втоми: зробити паузу в роботі.
  - ► При косінні на схилі: косіть поперек схилу.
  - ► Робота на схилах із кутом нахилу більше 25° (46,6 %) заборонена.
  - ► З особливою обережністю використовуйте газонокосарку під час роботи на схилах і краях ділянки, звалищах, поблизу ям і дамб.

- ► Сплануйте робочий час так, щоб можна було уникати надмірних навантажень якомога довше.

- При роботі двигуна виділяються відпрацьовані гази. Вдихання відпрацьованих газів може привести до отруєння.
  - ► Не вдихати відпрацьовані гази.
  - ► Працюйте з газонокосаркою на місці, що добре провітрюється.
  - ► При виникненні недуги, головного болю, порушень зору або слуху чи запаморочення слід закінчити роботи та звернутись до лікаря.
- Коли користувач працює з засобом захисту від шуму і двигун працює, то користувач може лише обмежено чути шум та оцінювати його рівень.
  - ► Працюйте спокійно та розважливо.
- Якщо тросик стартера швидко пружинить назад, кисть і рука тягнуться до двигуна швидше, ніж тросик може бути відпущений. Це може призвести до переломів кісток, ударів і розтягнень.
  - ► Повільно витягніть тросик стартера, доки не відчуєте опору, а потім швидко витягніть його на відстань витягнутої руки, щоб уникнути віддачі.
- Газонокосарка оснащена гідростатичним приводом коліс. Витікання гідравлічної рідини може призвести до опіків і травм.
  - ► Надягайте захисні рукавиці.
  - ► Не торкайтеся гарячих частин гідравлічної системи, що знаходяться під тиском.
  - ► Якщо гідравлічна рідина потрапила на шкіру або в очі: негайно промийте уражену ділянку великою кількістю води і зверніться до лікаря.
- Ніж, що обертається, може порізати користувача. Можливі тяжкі травми користувача.

  - ► Зняти контактний наконечник свічки запалювання.

  - ► Не наближайте руки й ступні до ножа.
  - ► Якщо лезо заблоковане якимось предметом: зупинити двигун. Лише потім приберіть предмет.



  - ► Під час роботи двигуна не доторкайтеся до робочої зони ножа.
- Якщо працювати без використання рушійного привода, можливе випадкове ввімкнення рушійного привода, внаслідок чого газонокосарка почне рухатися. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
  - ► Використовуйте ручку керування рушійного привода, лише коли необхідно ввімкнути рушійний привод.
- Зміни чи аномалії в роботі газонокосарки можуть вказувати на те, що її стан не є технічно безпечним. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
  - ► Завершіть роботу та зверніться до офіційного дилера STIHL.
- Під час роботи можуть виникати вібрації, спричинені газонокосаркою.
  - ► Надягайте захисні рукавиці.
  - ► Робити паузи у роботі.
  - ► Якщо з'являються ознаки порушення кровообігу: звернутись до лікаря.
- Огляньте площу косіння та зважайте на перешкоди. Якщо під час роботи ніж зіткнеться зі стороннім предметом, він або інша деталь може відлетіти з великою швидкістю. Можливе травмування людей і виникнення матеріальних збитків.

  - ► Необхідно прибрати з робочої ділянки сторонні предмети, такі як камені, палки, дроти, іграшки тощо. Позначте всі приховані об'єкти (перешкоди), які не можна прибрати.
- Якщо ручку перемикання косіння відпустити, обертання ножа ще деякий час продовжуватиметься. Існує ризик травмування.

  - ► Зачекайте, доки ніж перестане обертатися.
  - ► Не знімайте кошик для трави, доки ніж не перестане обертатися.
- Якщо обертовий ніж вдариться об твердий предмет, може виникнути іскра. Іскри можуть спричинити пожежу в легкозаймистому середовищі. Це може призвести до травмування чи смерті людей, а також до матеріальних збитків.
  - ► Не працювати в легкозаймистому середовищі.
- Тверді предмети, що потрапляють на обертовий ніж, можуть пошкодити газонокосарку.
  - ► Якщо твердий предмет потрапив на обертовий ніж, вимкніть двигун і перевірте газонокосарку на наявність пошкоджень.
  - ► Якщо газонокосарка пошкоджена: слід звернутися до спеціалізованого дилера STIHL.

- Якщо газонокосарку залишили на похилій ділянці, вона може ненавмисно відкотитися. Можливе травмування людей і виникнення матеріальних збитків.
  - ► Залишайте газонокосарку лише тоді, коли вона стоїть на рівній поверхні та не може ненавмисно відкотитися.
- Якщо на ручку керування навішено предмети, газонокосарка може перекинутися через зайву вагу. Можливе травмування людей і виникнення матеріальних збитків.
  - ► Не навішуйте жодних предметів на ручку керування.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

- Якщо в місці проведення робіт є кабелі, що перебувають під напругою, їх може бути пошкоджено внаслідок контакту з ножем. Це може призвести до травмування чи смерті користувача.
  - ► Не слід працювати в оточенні електропровідних кабелів.
- У разі роботи під час грози, користувача може бути уражено ударом блискавки. Це може призвести до травмування чи смерті користувача.
  - ► Під час грози: не працювати.
- Під час роботи під дощем користувач може посковзнутися. Це може призвести до травмування чи смерті користувача.
  - ► Під час дощу: не працювати.

4.9 Транспортування

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час транспортування газонокосарка може перекинутися чи почати рухатися. Це може призвести до травмування та майнової шкоди.
  - ► Зупиніть двигун.
  - ► Зачекайте доти, доки ніж не перестане обертатися.
  - ► Від'єднайте штекер свічки запалювання.
  - ► Закріпіть газонокосарку стрічками для кріплення, ременями чи сіткою на відповідній вантажній платформі так, щоб вона не перекинулася та не могла рухатися.
- Після запуску двигуна глушник і двигун можуть нагрітися. Під час транспортування користувач може отримати опіки.
  - ► Перемістіть газонокосарку.
- Газонокосарка важка. Перенесення газонокосарки одним користувачем може призвести до його травмування.
  - ► Користуйтеся захисними рукавицями.
  - ► Переносити газонокосарку треба вдвох.
- Під час транспортування може витікати бензин, спричиняючи забруднення та пошкодження.
  - ► Перемістіть газонокосарку.
  - ► Транспортуйте прилад із порожнім паливним баком.

4.10 Зберігання

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Діти можуть не ідентифікувати та не оцінити небезпеки від газонокосарки. Вони можуть отримати серйозні травми.
  - ► Зупиніть двигун.
  - ► Зберігайте газонокосарку в недоступному для дітей місці.
- Під дією вологи металеві компоненти можуть зазнавати корозії. Газонокосарка може пошкодитися.
  - ► Зберігайте газонокосарку в сухому та чистому стані.
- Якщо газонокосарку залишили на похилій ділянці, вона може ненавмисно відкотитися. Це може призвести до травмування та майнової шкоди.
  - ► Залишайте газонокосарку лише на рівній поверхні.

4.11 Очищення, технічне обслуговування та ремонт

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо під час очищення, технічного обслуговування чи ремонту працює двигун, це може призвести до серйозного травмування користувача й пошкодження майна.
  - ► Зупинити двигун.
  - ► Зачекайте, доки ніж перестане обертатися.
  - ► Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Якщо двигун працює під час очищення, технічного обслуговування чи ремонту, може статися випадкове ввімкнення рушійного привода. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.

- ► Зупинити двигун.

- ► Зняти контактний наконечник свічки запалювання.

- Після роботи двигуна глушник і сам двигун можуть бути гарячими. Люди можуть отримати опік.
  - ► Зачекайте, доки глушник та двигун не охолонуть.
- Використання їдких мийних засобів, струменя води чи гострих предметів для чищення може призвести до пошкодження газонокосарки чи ножа. Якщо газонокосарку чи ніж не чистити відповідним чином, компоненти більше не зможуть працювати належним чином, а запобіжні пристрої можуть вийти з ладу. Існує ризик травмування.
  - ► Очищення газонокосарки та ножа необхідно виконувати відповідно до цієї інструкції з експлуатації, 🕮 15.2.
- Газонокосарка оснащена гальмівною муфтою ножа (BBC). Якщо відпустити вилку перемикання передач для косіння, ніж зупиняється протягом 3 секунд. Двигун продовжує працювати.
  - ► Перед чищенням, технічним обслуговуванням або ремонтом газонокосарки вимкніть двигун і вийміть контактний наконечник запальної свічки.
- Якщо технічне обслуговування чи ремонт газонокосарки чи ножа для розпушування не виконати так, як описано в цій інструкції з експлуатації, компоненти більше не зможуть працювати належним чином, а запобіжні пристрої можуть вийти з ладу. Можливі тяжкі травми або смерть людей.
  - ► Замініть зношені й пошкоджені деталі.
  - ► Технічне обслуговування чи ремонт газонокосарки необхідно виконувати відповідно до цього посібника з експлуатації.
  - ► Технічне обслуговування ножів необхідно виконувати відповідно до цієї інструкції з експлуатації.
- Під час очищення, технічного обслуговування чи ремонту ножа користувач може порізатися гострими ріжучими краями. Можливі травми користувача.
  - ► Носіть захисні рукавиці з міцного матеріалу.
- Під час заточування ніж може нагрітися. Користувач може отримати опік.
  - ► Зачекайте доти, доки ніж охолоне.
  - ► Носіть захисні рукавиці з міцного матеріалу.

5 Підготовка газонокосарки до роботи

5.1 Підготовка газонокосарки до роботи

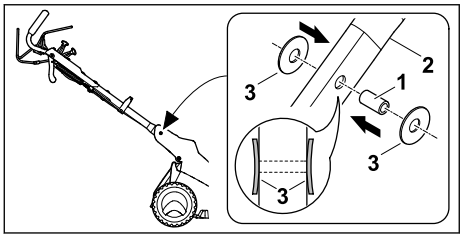
Перед початком роботи завжди необхідно виконати такі дії:

- ► Зніміть пакувальний матеріал та транспортувальні фіксатори.
- ► Перевірити технічно безпечний стан наступних компонентів:
  - – Газонокосарка, 🕮 4.6.1.
  - – Ніж, 🕮 4.6.2.
- ► Очистити газонокосарку, 🕮 15.2.
- ► Перевірте ножі, 🕮 10.2.
- ► Встановлення ручки керування, 🕮 6.1.
- ► Відрегулюйте натяг троса рушійного приводу, 🕮 6.2
- ► Залийте моторне мастило, 🕮 6.5.
- ► Розкрийте кермо, 🕮 8.1.
- ► Заправте газонокосарку, 🕮 7.
- ► Якщо під час косіння ви хочете зібрати скошену траву в кошик для трави: вийміть комплект для мульчування та вставте кошик для трави, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Якщо скошена трава має викидатися ззаду: зніміть комплект для мульчування та від'єднайте кошик для трави, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Якщо застосовується мульчування: від'єднайте кошик для трави й вставте комплект для мульчування, 🕮 6.3.2.
- ► Налаштуйте висоту скошування, 🕮 11.2.
- ► Перевірити елементи системи керування, 🕮 10.1.
- ► Якщо ці кроки не можуть бути здійснені: газонокосарку не експлуатувати та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.

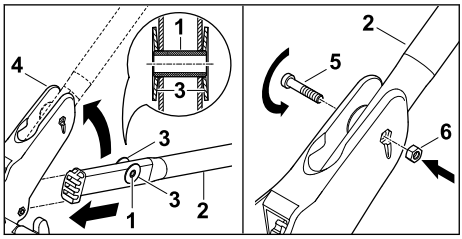
6 Складання газонокосарки

6.1 Встановлення ручки керування

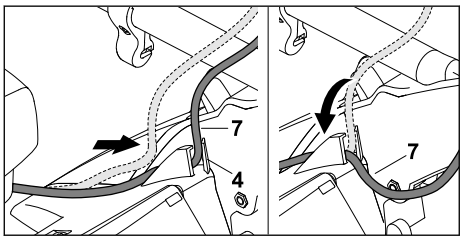
- ► Зупинити двигун.
- ► Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- ► Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.



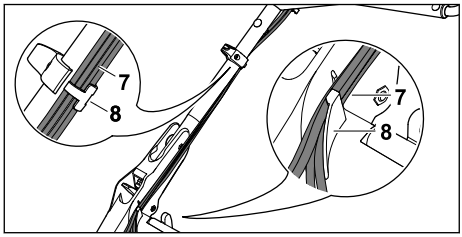
- Вставте втулку (1) в отвір на кермі (2).
- Надіньте на втулку (1) тарілчасті пружини (3) опуклим боком усередину.



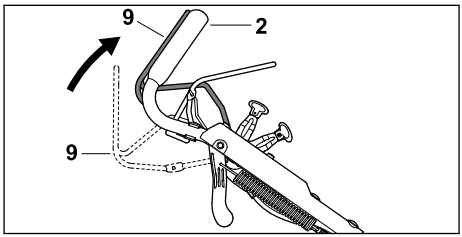
- Тримаючи втулку (1) і дископодібні пружини (3), введіть їх разом із кермом (2) знизу в консоль керма (4).
- Складіть кермо (2) догори так, щоб отвори в консолі керма (4) і втулці (1) були суміщені.
- Просуньте гвинт (5) крізь отвори в консолі керма (4) та втулку (1) у кермі (2).
- Помістіть гайку (6) в заглиблення на консолі ручки керування (4).
- Щільно затягніть гвинт (5).
- Складіть ручку керування.



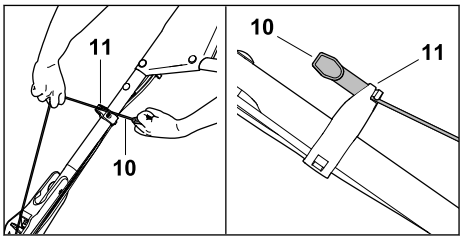
- Вставте тросики (7) у напрямні на консолі керма (4).



- Вставте тросики (7) у напрямну тросиків (8).
- Розкриття керма



- Натисніть ручку перемикання косіння (9) до ручки керування (2) та утримуйте в цьому положенні.

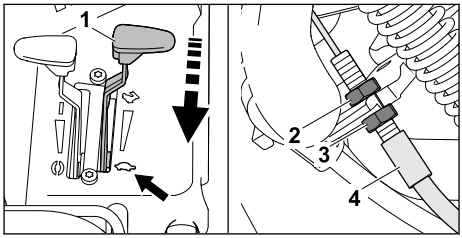


- Повільно потягніть ручку запуску (10) в напрямку натяжного блока для тросика (11).
- Зачепіть пускову рукоятку (10) за кабельну напрямну (11).
- Відпустіть ручку перемикання косіння (9).
- Вставте штекер свічки запалювання.

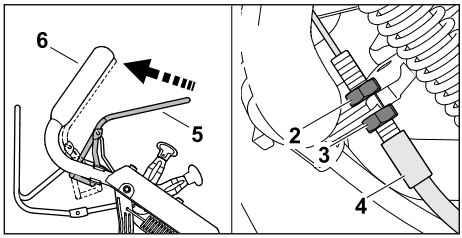
Ручку керування більше не потрібно знімати.

6.2 Відрегулюйте тросик рушійного приводу

- Зупинити двигун.



- Потягніть важіль (1) .
- Відкрутіть гайки (2, 3). Послабте торсик (4).
- Запустіть двигун.

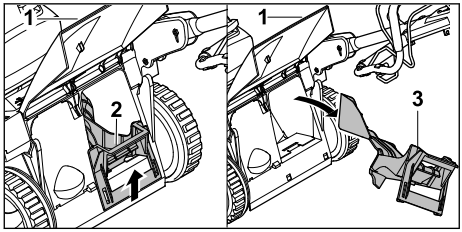


- Потягніть вилку перемикання (5) до керма (6) й утримуйте її.
- Затягніть тросик (4), обертаючи гайку (3), доки рушійний привід не ввімкнеться.
- Відпустіть вилку перемикання (5), вимкніть двигун і затягніть гайку (2).

6.3 Виймання та встановлення комплекту для мульчування

6.3.1 Виймання комплекту для мульчування

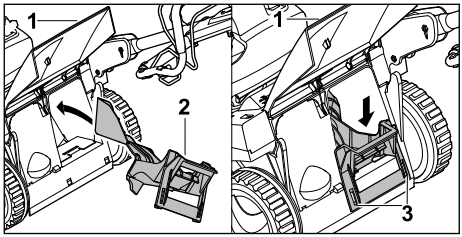
- Зупинити двигун.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.



- Відкрийте та утримуйте випускну заслінку (1).
- Підніміть фіксатор (2).
- Витягніть комплект для мульчування (3) із викидного отвору під кутом угору.
- Закрийте клапан викидача (1).

6.3.2 Установлення комплекту для мульчування

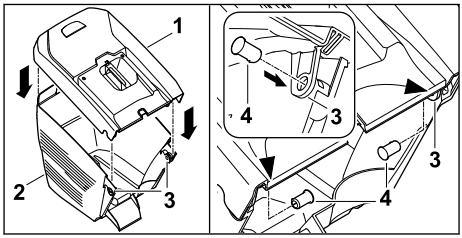
- Зупинити двигун.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.



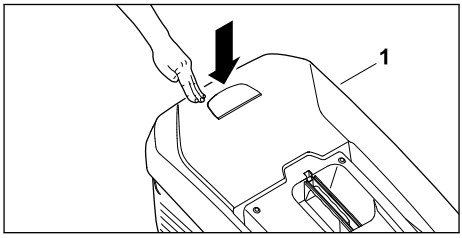
- Відкрийте та утримуйте випускну заслінку (1).
- Вставте комплект для мульчування (2) по діагоналі у викидний отвір зверху.
- Поверніть комплект для мульчування (2) в горизонтальне положення, натисніть і дайте з відчутним клацанням зафіксуватися в корпусі обома фіксаторами (3).
- Закрийте клапан викидача (1).

6.4 Складання, навішування та зняття кошика для трави

6.4.1 Установлення кошика для трави



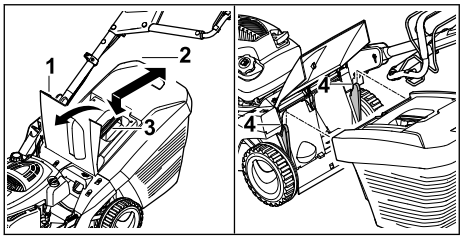
- Установіть верхню частину кошика для трави (1) на нижню (2).
- Вставте болти (4) зсередини крізь отвори (3).



- Притисніть донизу верхню частину кошика для трави (1).
  Верхня частина кошика для трави (1) має зафіксуватися з чутним клацанням.

6.4.2 Підвішування кошика для трави

- Вимкніть ніж.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.
- Якщо вставлено комплект для мульчування: вийміть комплект для мульчування.



- Відкрийте та утримуйте випускну заслінку (1).
- Тримаючи кошик для трави (2)за ручку (3) вставте його в тримачі (4).
- Установіть випускну заслінку (1) на кошик для трави (2).

6.4.3 Зняття кошика для трави

- Вимкніть ніж.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.
- Відкрийте й утримуйте клапан викидача.
- Зніміть кошик для трави за ручку нагорі.
- Закрийте клапан викидача.

6.5 Заливання моторного мастила

Моторне мастило змащує й охолоджує двигун.

Специфікація моторного мастила та заливний об'єм наведені в посібнику з експлуатації двигуна.

ВКАЗІВКА

- Прилад постачається без моторного мастила. Запуск двигуна з невеликою кількістю моторного мастила (чи без нього) може пошкодити газонокосарку.
  - Перед кожним запуском необхідно перевіряти рівень заповнення моторного мастила.

- Заливання моторного мастила необхідно виконувати відповідно до інструкцій, наведених у цьому посібнику з експлуатації.

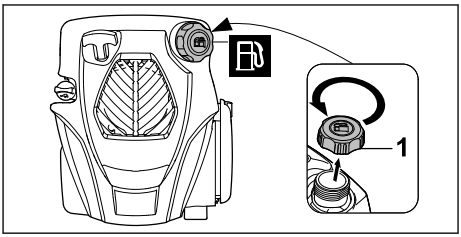
7 Заправка газонокосарки

7.1 Заправка газонокосарки

ВКАЗІВКА

- Якщо заправляти газонокосарку неправильним паливом, це може призвести до її пошкодження.
  - Дотримуйтеся інструкції з експлуатації двигунів.

- Зупинити двигун.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.
- Протерти місце навколо замка паливного бака вологою ганчіркою.

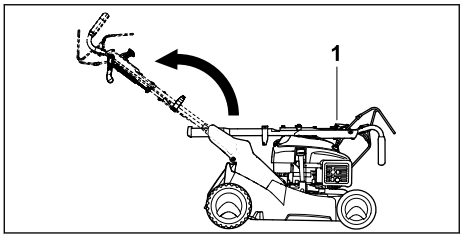


- Кришку паливного бака (1) повертати проти годинникової стрілки доти, поки її не можна буде зняти.
- Зняти кришку паливного бака.
- Заливайте пальне за допомогою відповідного допоміжного засобу для заливання так, щоб залишалося щонайменше 15 мм вільного місця до краю паливного бака.
- Встановити кришку паливного бака на бак.
- Повернути кришку паливного бака за годинниковою стрілкою та щільно затягнути рукою.
  Паливний бак закритий.

8 Установлення газонокосарки для користувача

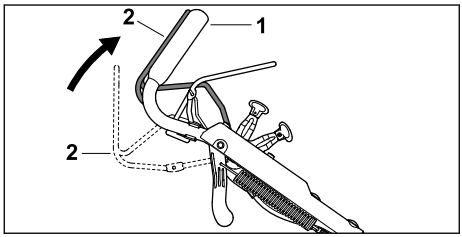
8.1 Розкриття керма

- Зупинити двигун.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.

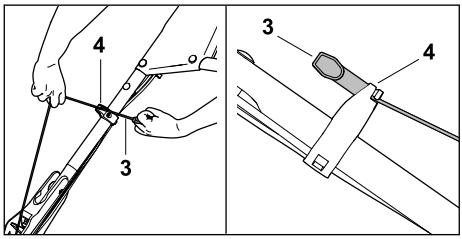


- Підніміть кермо (1).
- Відкрийте кермо (1) і переконайтеся, що тросики не затиснуті.
- Дозвольте керму (1) повністю зафіксуватися.
  Ручку керування надійно з'єднано з газонокосаркою.

Навішування троса



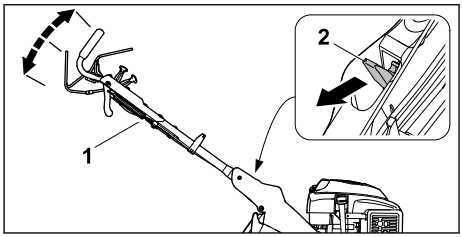
- Натисніть ручку перемикання косіння (2) до ручки керування (1) та утримуйте в цьому положенні.



- Повільно потягніть ручку запуску (3) в напрямку натяжного блока для тросика (4).
- Зачепіть пускову рукоятку (3) за кабельну напрямну (4).
- Відпустіть ручку перемикання косіння (2).
- Вставте штекер свічки запалювання.

8.2 Установлення ручки керування

- Зупинити двигун.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.



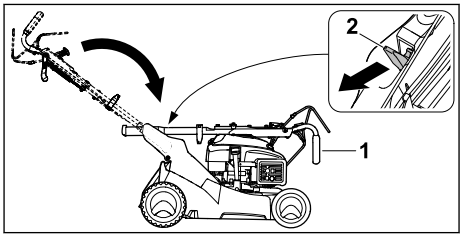
- Утримуйте кермо (1).
- Натисніть важіль (2) униз і утримуйте.
- Установіть ручку керування (1) в потрібне положення.
- Відпустіть важіль (2) і переконайтеся, що ручка керування знову повністю зафіксувалася.
- Вставте штекер свічки запалювання.

Кермо можна регулювати на 3 висоти.

8.3 Складання керма

Кермо можна скласти для компактного транспортування або зберігання.

- Зупинити двигун.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.
- Від'єднайте пускову рукоятку від кабельної направляючої й повільно спрямуйте її назад до двигуна.

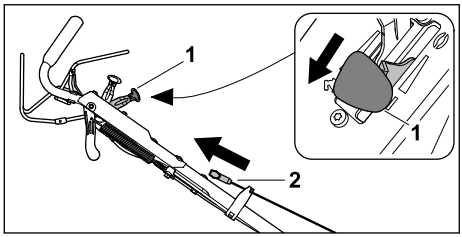


- Утримуйте кермо (1).
- Натисніть важіль (2) униз і утримуйте.
- Складіть кермо (1).
- Відпустіть важіль (2).
- Вставте штекер свічки запалювання.

9 Запуск і вимикання двигуна

9.1 Запуск двигуна

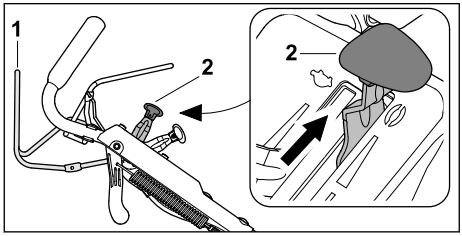
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.



- Встановіть важіль (1) у положення «Старт».
- Правою рукою повільно потягніть ручку запуску (2) до помітного опору.
- Швидко витягуйте ручку запуску (2) і відпускайте її, доки двигун не запрацює.
- Якщо двигун не запускається: дотримуйтесь інструкції з експлуатації двигуна.

9.2 Зупинення двигуна

- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.



- Відпустити вилку перемикання (1). Ніж зупиняється за лічені 3 секунди.
- Встановіть важіль (2) у положення «Стоп». Двигун зупиняється.
- Залиште положення користувача.

10 Перевірка газонокосарки

10.1 Перевірка елементів системи керування

Відпустіть ручку перемикання косіння та ручку перемикання рушійного привода.

- Зупинити двигун.
- Повністю потягніть ручку перемикання косіння та ручку перемикання рушійного привода в напрямку ручки керування та знову відпустіть.
- Якщо вилка перемикання косіння та вилка перемикання рушійного привода важко рухаються або не повертаються в початкове положення: не користуйтеся газонокосаркою та зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.
  Ручка перемикання косіння та ручка перемикання рушійного привода вийшли з ладу.

Гальмівна муфта ножа

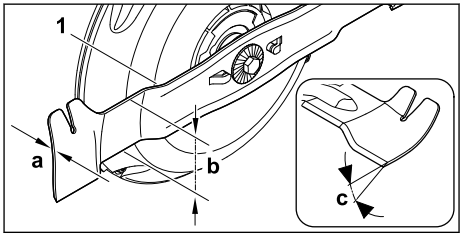
- Запустіть двигун.

Повторіть цю процедуру 3 рази:

- Увімкніть ніж. 🕮 11.4.1
  Відчувається шум вітру.
- Вимкніть ніж. 🕮 11.4.2
  За лічені 3 секунди лопать зупиняється, і шум вітру припиняється.
- Якщо ніж не зупиняється протягом декількох 3 секунд або все ще чути шум вітру: не використовуйте газонокосарку та зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.
  Несправна гальмівна муфта ножа.

10.2 Перевірка ножів

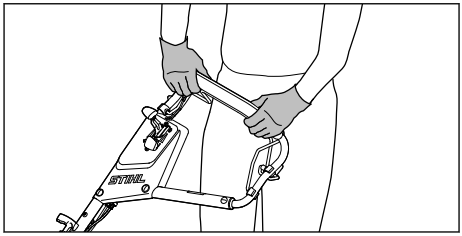
- Зупинити двигун.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Встановіть газонокосарку, 🕮 15.1.



- Відміряйте на ножі (1) наступне:
  – Товщина a
  – Ширина b
  – Кут заточування c
- Якщо товщина чи ширина менші за мінімальні значення: замінити лезо, 🕮 19.2.
- Якщо кут загострення не витримується: загострити ніж, 🕮 19.2.
- У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

11 Робота з газонокосаркою

11.1 Утримання та керування газонокосаркою



► Тримайте ручку керування обома руками так, щоб великі пальці охоплювали її.

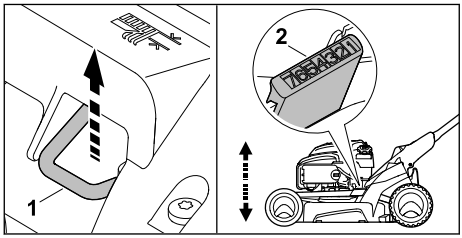
11.2 Регулювання висоти зрізу

Можна встановити 7 висот зрізу:
– 25 мм = положення 1
– 35 мм = положення 2
– 45 мм = положення 3
– 55 мм = положення 4
– 65 мм = положення 5
– 75 мм = положення 6
– 85 мм = положення 7

Положення вказані на газонокосарці.

Регулювання висоти зрізу

► Зупинити двигун.
Ніж не повинен обертатися.
► Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.



► Потягніть важіль (1) вгору й утримуйте.
► Встановіть газонокосарку в потрібне положення, піднімаючи та опускаючи її.
Індикатор висоти скошування (2) показує фактичний рівень.
► Відпустіть важіль (1).
Газонокосарка вмикається.

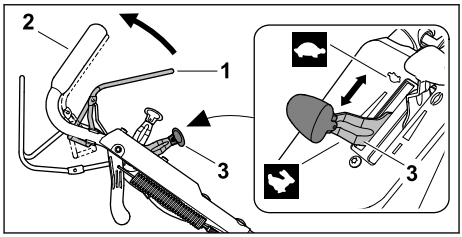
11.3 Увімкнення й вимкнення рушійного привода

11.3.1 Увімкнення рушійного привода

ВКАЗІВКА

► Уникайте пошкодження приладу! Важіль привода коліс можна задіювати лише під час роботи двигуна.

► Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.
► Запустіть двигун.



► Лівою рукою повністю потягніть вилку перемикання (1) в напрямку керма (2) й утримуйте так, щоб великий палець охоплював кермо.
Газонокосарка починає рухатися.

Пришвидшення руху

► Перемістіть важіль привода коліс (3) під час руху вперед у напрямку .

Сповільнення руху

► Перемістіть важіль привода коліс (3) під час руху назад у напрямку .

11.3.2 Вимкнення рушійного привода

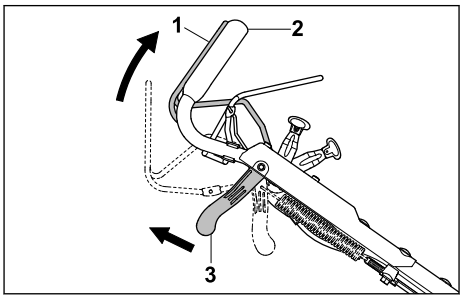
► Відпустіть ручку перемикання рушійного привода.
► Зачекайте, доки газонокосарка зупиниться.

11.4 Гальмівна муфта ножа

11.4.1 Увімкнення ножа

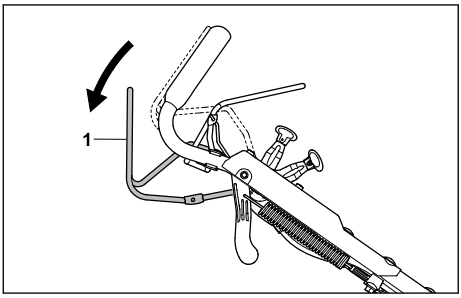
Газонокосарка оснащена гальмівною муфтою ножа. Після відпускання вилки перемикання режиму косіння ніж зупиняється протягом декількох секунд, але двигун продовжує працювати. Це дає змогу користувачеві продовжувати використовувати привід або спорожнити кошик для трави без необхідності перезапускати двигун.

Щоб включити ніж:



► Натисніть на вилку перемикання режиму косіння (1) у напрямку до керма (2), утримуйте його в цьому положенні та потягніть вгору гальмівну муфту ножа (3).

11.4.2 Від'єднання ножа

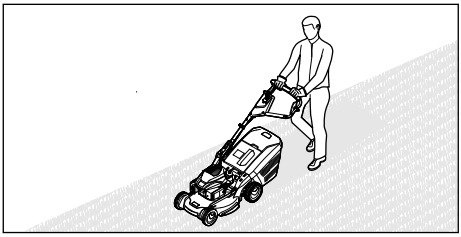


► Відпустіть ручку перемикання косіння (1). Ніж від'єднується і зупиняється протягом 3 секунд. Двигун продовжує працювати.

11.5 Косіння й мульчування

Газонокосарка оснащена багатолезовим ножем і може використовуватися для косіння або мульчування.

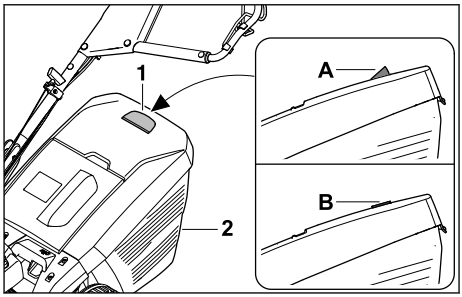
► Перед скошуванням зніміть комплект для мульчування, 🕮 6.3.1.



► Під час роботи з увімкненим рушійним приводом: контрольовано рухайте газонокосарку вперед.

► Якщо ви працюєте з вимкненим приводом: повільно та контрольовано рухайте газонокосарку вперед.

11.6 Спорожнення кошика для трави

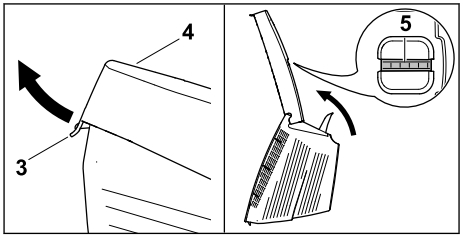


Потік повітря, створюваний ножем, піднімає індикатор рівня заповнення (1, A). Коли кошик для трави заповнений, потік повітря припиняється, а індикатор рівня заповнення (1, B) переходить у режим очікування. Це вказує на необхідність спорожнити кошик для трави (2).

Функціонування індикатора рівня заповнення (1) без обмежень можливе лише у випадку оптимального потоку повітря. Зовнішні фактори, такі як волога, густа чи висока трава, низька висота скошування, забруднення тощо, можуть вплинути на потік повітря та функціонування індикатора рівня заповнення (1).

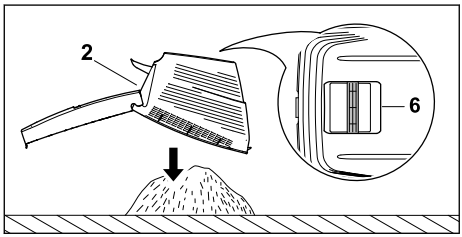
► Якщо індикатор рівня заповнення (1) повертається в стан спокою: відпустіть вилку перемикання режиму косіння.
Ніж від'єднується та зупиняється протягом 3 секунд.

► Зніміть кошик для трави (2).



► Відкрийте кошик для трави за допомогою язичка (3).

► Відкрийте верхню частину кошика для трави (4) за допомогою ручки (5) і утримуйте її.



- Тримаючи кошик для трави (2) другою рукою за нижню ручку (6), спорожніть його.
- Установіть кошик для трави (2).

12 Після закінчення роботи

12.1 Після закінчення роботи

- Зупиніть двигун.
- Якщо газонокосарка мокра: зачекайте, доки газонокосарка висохне.
- Виконайте чищення газонокосарки.

13 Транспортування

13.1 Транспортування газонокосарки

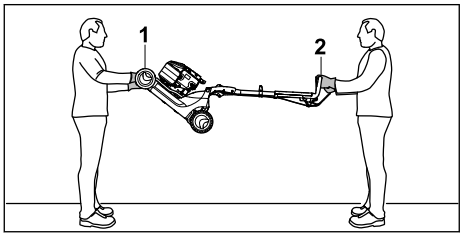
- Зупинити двигун.
  Ніж не повинен обертатися.
- Від'єднайте штекер свічки запалювання.

Переміщення газонокосарки

- Повільно й контрольовано просувайте газонокосарку вперед.

Перенесення газонокосарки

- Надягайте захисні рукавиці.
- Відчепіть кошик для трави.



- Одна людина має тримати газонокосарку обома руками за ручку для транспортування (1), а друга – тримати її обома руками за ручку керування (2).
- Підніміть і перенесіть газонокосарку вдвох.

Транспортування газонокосарки транспортним засобом

- Закріпіть газонокосарку вертикально так, щоб вона не могла вільно рухатися.

14 Зберігання

14.1 Зберігання газонокосарки

- Зупиніть двигун і дайте йому охолонути.
- Від'єднайте штекер свічки запалювання.
- Зберігати газонокосарку необхідно з дотриманням таких умов:
  – Газонокосарка перебуває в недоступному для дітей місці.
  – Газонокосарка перебуває в сухому та чистому стані.
  – Газонокосарка не може перекинутися.
  – Газонокосарка не може відкотитися.

  Якщо газонокосарка зберігається довше 3 місяців, також зверніть увагу на:
  - Дайте газонокосарці попрацювати, доки не закінчиться пальне.
  - Зверніться до офіційного дилера STIHL для очищення паливного бака.
  - Замініть моторне масло, як зазначено в інструкції з експлуатації двигуна.
  - Викрутіть свічку запалювання та залийте 3 мл моторного мастила в двигун через отвір для свічки запалювання.
  - Кілька раз витягніть ручку запуску та відпустіть її.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо витягувати ручку запуску, коли штекер свічки запалювання вийнятий, назовні можуть потрапити іскри. Іскри можуть запалити пари бензину, що виділяються, і спричинити пожежі та вибухи. Це може призвести до тяжкого травмування чи навіть загибелі людей, а також до майнової шкоди.
  - Тримайте штекер свічки запалювання на безпечній відстані від отвору для свічки запалювання.

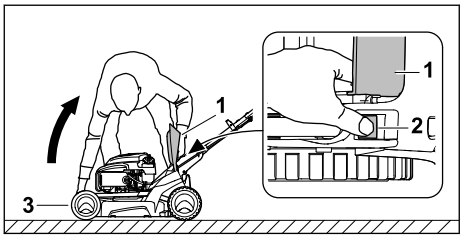
- Вкрутіть свічку запалювання та щільно затягніть її.

15 Чистка

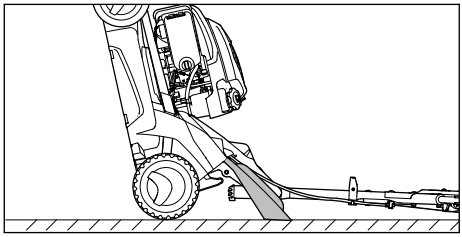
15.1 Установлення газонокосарки

- Дайте газонокосарці попрацювати, доки не закінчиться пальне.
  Двигун зупиняється.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Розташуйте газонокосарку на рівній поверхні.
- Відчепіть ручку запуску від напрямної для тросика.
- Вийміть комплект для мульчування, 🕮 6.3.1.

- Зніміть кошик для трави, 🕮 6.4.3.
- Установіть найбільше значення висоти скошування, 🕮 11.2
- Установіть ручку керування в найнижче положення, 🕮 8.2.



- Встаньте праворуч від приладу.
- Відкрийте та утримуйте випускну заслінку (1).
- Лівою рукою натисніть важіль (2) вниз й утримуйте його.
- Правою рукою візьміться за ручку для транспортування (3) газонокосарки та поверніть її назад.



Газонокосарка в стабільному положенні та її можна чистити.

15.2 Очищення газонокосарки

- Зупиніть двигун.
- Зачекайте, доки газонокосарка охолоне.
- Від'єднайте штекер свічки запалювання.
- Для чистки газонокосарки використовуйте вологу ганчірку.
- Для очищення вентиляційних отворів використовуйте пензель.
- Установіть газонокосарку.
- Виконайте чистку зони навколо ножа та самого ножа за допомогою дерев'яної палички, м'якої щітки чи вологої ганчірки.
- Установіть штекер свічки запалювання.

ВКАЗІВКА

- Очищення під високим тиском або струменем води може пошкодити прилад.
  - Не очищайте прилад під високим тиском або струменем води.

16 Технічне обслуговування

16.1 Періодичність техобслуговування

Періодичність техобслуговування залежить від умов навколишнього середовища та робочих умов. Компанія STIHL рекомендує дотримуватися такої періодичності техобслуговування:

Двигун

- Двигун треба обслуговувати так, як зазначено в посібнику з експлуатації двигуна.

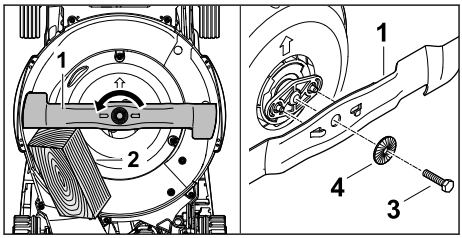
Газонокосарка

- Щорічно перевіряйте стан газонокосарки в офіційного дилера STIHL.

16.2 Зняття й установлення ножа

16.2.1 Демонтаж ножа

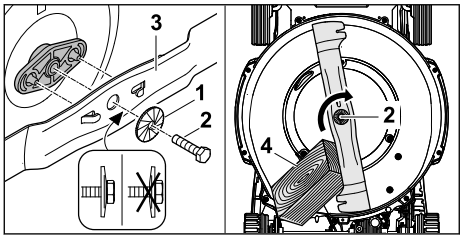
- Зупинити двигун.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Встановіть газонокосарку, 🕮 15.1.



- Заблокуйте ніж (1) шматком дерева (2).
- Відкрутіть гвинт (3) у напрямку стрілки й зніміть його із шайбою (4).
- Зніміть ніж (1).
- Заберіть гвинт (3) і шайбу (4). Використовуйте новий гвинт і шайбу для кріплення ножа (1).
- Вставте штекер свічки запалювання.

16.2.2 Монтаж ножів

- Зупинити двигун.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Встановіть газонокосарку, 🕮 15.1.
- Встановіть косильний механізм на відповідні неслизькі дерев'яні опори.



- Встановіть нову шайбу (1) опуклістю назовні на новий гвинт (2).
- Нанесіть Loctite 243 на фіксацію гвинта (2).
- Розташуйте ніж (3) так, щоб виступи на контактній поверхні ввійшли в заглиблення.
- Закрутіть гвинт (2) разом із шайбою (1).
- Заблокуйте ніж (3) шматком дерева (4).
- Затягніть гвинт (2) із моментом 60–65 Нм.
- Вставте штекер свічки запалювання.

16.3 Заточування та балансування ножа

Щоб навчитися правильно заточувати та балансувати ніж, потрібна велика практика.

Для заточування й балансування ножа компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Актуальні адреси офіційних дилерів можна знайти у відповідному державному представництві STIHL www.stihl.com .

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

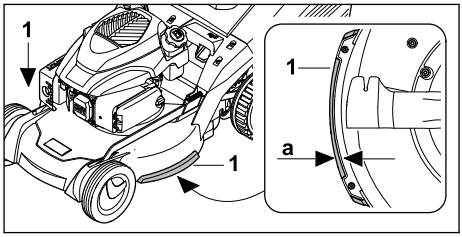
- Ніж має гострі ріжучі краї. Користувач може порізатися.
  - Одягайте захисні рукавички зі стійкого матеріалу.

- Вимкніть двигун.
- Від'єднайте штекер свічки запалювання.
- Встановіть газонокосарку, 📖 15.1.
- Зніміть ніж.
- Заточіть ніж. Водночас звертайте увагу на кут заточування й охолоджуйте ніж, 📖 19.2.

  Не можна допускати, щоб під час заточування поверхня ножа набула синюватого кольору.
- Установіть ніж.
- Вставте штекер свічки запалювання.
- У разі виникнення сумнівів або запитань: зверніться до офіційного дилера STIHL.

16.4 Перевірка захисних планок

- Зупинити двигун.
- Зняти контактний наконечник свічки запалювання.
- Встановіть газонокосарку, 📖 15.1.



- Виміряйте товщину захисних планок (1):
  – Мінімальна міцність a: 1 мм
- Якщо мінімальна товщина не досягається: зверніться до спеціалізованого дилера STIHL для заміни захисних планок.

17 Ремонт

17.1 Ремонт косарки

Користувач не повинен самостійно ремонтувати газонокосарку та ніж.

- У разі пошкодження газонокосарки або ножа: не використовуйте це обладнання і зверніться до офіційного дилера STIHL.
- Якщо вказівні таблички буде пошкоджено або вони стануть нерозбірливими: зверніться до офіційного дилера STIHL для заміни пошкодженої вказівної таблички.

18 Усунення неполадок

18.1 Усунення несправностей газонокосарки

Несправність	Причина	Усунення
Двигун не запускається.	Ручка перемикання косіння ненатиснута.	Запустити двигун, як це описано у цій інструкції з експлуатації.
	Паливний бак порожній.	Заправте газонокосарку.
	Забився паливопровід.	Зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.
	Погане, забруднене чи старе пальне в баку.	Використовуйте свіжий фірмовий неетилований бензин.

Несправність	Причина	Усунення
	Повітряний фільтр забруднений.	Очистьте або замініть повітряний фільтр, як зазначено в інструкції з експлуатації двигуна.
	Витягнутий штекер свічки запалювання чи кабель запалювання погано прикріплений до штекера.	► Вставте штекер свічки запалювання. ► Перевірте з'єднання між кабелем запалювання та штекером.
	Обгорів ізолятор свічки запалювання чи пошкоджена сама свічка; неправильна відстань між електродами.	► Очистьте або замініть запалювальну свічку. ► Відрегулюйте відстань між електродами.
	Завеликий опір на ножі.	► Налаштуйте більшу висоту скошування. ► Увімкніть двигун на нижчій траві.
	Важіль для регулювання газу знаходиться в положенні «Стоп».	► Встановіть важіль для регулювання газу в положення «Старт». ► Якщо несправність не зникає: не використовуйте газонокосарку і зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.
	Тросик регулювання подачі пального вискочив, перегнувся або пошкодився.	► Прикріпіть або замініть тросик дросельної заслінки. ► Якщо несправність не зникає: не використовуйте газонокосарку і зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.
Ускладнений запуск двигуна чи потужність двигуна знижується.	Забився корпус косарки.	Очистьте газонокосарку.
	Швидкість руху завелика для встановленої висоти скошування.	Відрегулюйте висоту скошування або косіть повільніше.
	У паливному баку та карбюраторі є вода, або карбюратор засмітився.	Спорожніть паливний бак, очистьте паливопровід і карбюратор.
	Забився бак.	Зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.
	Повітряний фільтр забруднений.	Очистьте або замініть повітряний фільтр, як зазначено в інструкції з експлуатації двигуна.
	Обгорів ізолятор свічки запалювання.	Очистьте або замініть запалювальну свічку.
Двигун дуже нагрівається.	Дуже низький рівень моторного мастила.	Заливання або заміну моторного мастила необхідно виконувати відповідно до інструкцій, наведених в інструкції з експлуатації двигуна.
	Ребра охолодження забруднені.	Очистьте газонокосарку.
Газонокосарка сильно вібрує.	Ніж пошкоджено.	Замініть ніж.
	Ніж неправильно встановлено.	Встановіть ножі.
Трава скошується неохайно.	Ніж тупий або зношений.	Наточіть або замініть ніж.
Рушійний привод не працює.	Неправильно налаштована тросова тяга для тягового приводу.	► Відрегулюйте тросову тягу для тягового приводу.

Несправність	Причина	Усунення
		► Якщо несправність не зникає: не використовуйте газонокосарку і зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.

19 Технічні дані

19.1 Газонокосарка STIHL RM 655.1 YS

– Тип мотору: HD 775
– Робочий об'єм: 173 см³
– Потужність (P): 2,6 кВт (3,5 к.с.) при 2800 об/хв
– Кількість обертів (n): 2800 /хв
– Максимальна місткість паливного баку: 1,4 л
– Вага (м): 54 кг
– Максимальна місткість кошика для трави: 70 л
– Ширина різки: 53 см
– Мінімальна швидкість руху: 0,5 км/год
– Максимальна швидкість руху: 6,3 км/год

19.2 Ніж

– Мінімальна міцність a: 2,0 мм
– Мінімальна ширина b: 55 мм
– Кут заточування c: 30°

19.3 Рівень звуку та вібрації

Величина K для рівня звукового тиску дорівнює 2 дБ(A). Величина K для рівня потужності звуку становить 1,2 дБ(A). Величина K для величини вібрацій дорівнює 1,50 м/с².

– Рівень звукового тиску L_{pA}, виміряний відповідно до EN ISO 5395-2: 84 дБ(A)
– Гарантований рівень звукової потужності L_{WAd}, виміряний згідно з 2000/14/ЕС: 98 дБ(A)
– Величина вібрації a_{hv} керма виміряна згідно з EN ISO 5395-2: 3,8 м/с²

Дані стосовно виконання директиви роботодавців відносно рівня вібрацій 2002/44/EG див. на www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH означає розпорядження ЄС для реєстрації, оцінки та допуску хімікалій.

Інформація щодо виконання розпорядження REACH подана за посиланням www.stihl.com/reach.

20 Комплектуючі та приладдя

20.1 Запасні частини та приладдя

Дані символи позначають оригінальні комплектуючі STIHL та оригінальне приладдя STIHL.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні запчастини STIHL та оригінальне приладдя STIHL.

Незважаючи на постійне спостереження ринку, компанія STIHL не може оцінити надійність, безпеку та придатність запасних частин та приладдя інших виробників та не несе відповідальності за їх використання.

Оригінальні запчастини STIHL та оригінальне приладдя STIHL можна придбати у спеціалізованих дилерів STIHL.

20.2 Важливі запасні частини

– Ніж: 6374 702 0100
– Гвинт ножа: 9008 348 2440
– Шайба: 0000 702 6600

21 Утилізація

21.1 Утилізація газонокосарки

Інформацію щодо утилізації можна отримати в місцевій адміністрації чи в офіційного дилера STIHL.

Неправильна утилізація може зашкодити здоров'ю та забруднити навколишнє середовище.

► Відправляйте продукцію STIHL, включно з упаковкою, у відповідний пункт збору для переробки відповідно до місцевих норм.
► Не утилізуйте з побутовим сміттям.

22 Сертифікат відповідності нормам ЄС

22.1 Газонокосарка STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Австрія

заявляє з повною відповідальністю, що

– Тип: газонокосарка
– Фабрична марка: STIHL
– Тип: RM 655.1 YS
– Ширина різки: 53 см
– Серійна ідентифікація: 6374

Відповідає інструкціям по виконанню директив 2000/14/EG, 2006/42/EG, 2014/30/EU та 2011/65/EU, а також розроблена та виготовлена відповідно до діючих на час виготовлення версій таких стандартів:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 та
EN ISO 14982.

Призначена уповноважена установа:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Встановлення виміряного та гарантованого рівня потужності звуку здійснювалось відповідно до директиви 2000/14/EG, додаток VIII.

Виміряний рівень звукової потужності: 97,2 дБ(A)

Гарантований рівень звукової потужності: 98 дБ(A)

Технічна документація зберігається в компанії STIHL Tirol GmbH.

Рік виготовлення та номер машини вказані на газонокосарці.

Лангкампфен, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

За уповноваженням

Matthias Fleischer, Керівник відділу розвитку продукції

За уповноваженням

Sven Zimmermann, Начальник відділу якості

23 Адреси

STIHL головний офіс

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Німеччина

Дочірні компанії STIHL

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
E-mail: info@stihl.ua

Імпортери STIHL

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

Знак відповідності

Технічні Директиви та вимоги України виконуються.

Түпнұсқалы нұсқаулықтың аудармасы
0000011676_006_KZ

Хлормен ағартылған қағазда басылып шығарылған
Қағаз қайта өңдеуге жарамды

Мазмұны

1 Сөз басы ... 369
2 Осы Пайдалану нұсқаулығы туралы ақпарат ... 370
3 Шолу ... 371
4 Қауіпсіздік техникасы ережелері ... 372
5 Көгалшапқышты пайдалануға дайындау ... 379
6 Көгалшапқышты құрастыру ... 379
7 Көгалшапқышқа отын құю ... 382
8 Көгалшапқышты пайдаланушы үшін реттеу ... 382
9 Моторды іске қосу және тоқтату ... 383
10 Көгалшапқышты тексеру ... 383
11 Көгалшапқышпен жұмыс істеу ... 384
12 Жұмыс аяқталғаннан кейін ... 386
13 Тасымалдау ... 386
14 Сақтау шарттары ... 387
15 Тазарту ... 387
16 Қызмет көрсету ... 388
17 Жөндеу ... 389
18 Ақаулықтарды кетіру ... 389
19 Техникалық сипаттамалар ... 390
20 Қосалқы бөлшек (жинақтаушы) және құрал-жабдықтар ... 391
21 Кәдеге жарату ... 391
22 ЕО нормаларына сәйкестік сертификаты ... 391
23 мекенжайлар ... 392

1 Сөз басы

Қымбатты сатып алушылар,

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A VA3 K25

STIHL таңдағаныңыз үшін қуаныштымыз. Біз өзіміздің жоғары сапалы өнімдерімізді клиенттеріміздің қажеттіліктеріне сәйкес әзірлейміз және өндіреміз. Тіпті төтенше жүктемелердің өзінде жоғары дәрежелі сенімділікке ие өнімдер осылай жасалады.

STIHL компаниясы да қызмет көрсетудегі жоғары сапаны жақтайды. Біздің мамандандырылған дилерлеріміз білікті кеңес береді және оқытады, сондай-ақ жан-жақты техникалық қолдау көрсетеді.

STIHL компаниясы табиғатқа өзінің ұқыпты мен жауапты көзқарасы туралы ашыла мәлімдейді. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық сіздің STIHL бұйымыңызды сенімді және экологиялық күйінде ұзақ мерзім бойы пайдалануға мүмкіндік береді.

Сеніміңіз үшін сізге алғыс білдіреміз және STIHL өнімдерінен көп ләззат алуыңызды тілейміз.

Д-р. Николас Штиль

МАҢЫЗДЫ! ҚОЛДАНУДЫҢ АЛДЫНДА ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ ЖӘНЕ САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

2 Осы Пайдалану нұсқаулығы туралы ақпарат

2.1 Қолданылатын құжаттар

Бұл пайдалану нұсқаулығы 2006/42/EG ЕО директивасына сәйкес өндірушінің бастапқы қолдану нұсқаулығы болып табылады.

Жергілікті қауіпсіздік нұсқаулары әрекет етеді.

- ► Осы қолдану нұсқаулығына қосымша ретінде, келесі құжаттарды оқып шығыңыз, түсініңіз және сақтап қойыңыз:
  – HD 775 қозғалтқышының қолдану нұсқаулығы

2.2 Мәтіндегі ескертулердің таңбаламасы

Қауіп

- Ескерту, ауыр жарақат келтіруі немесе өлімге себеп болуы мүмкін қауіптілікті білдіреді.
  - ► Аталған шаралар, күрделі жарақаттан немесе өлімнен құтылуға көмектеседі.

Сақтандыру

- Ескерту, ауыр жарақат келтіруі немесе өлімге себеп болуы мүмкін қауіптілікті көрсетеді.
  - ► Аталған шаралар, күрделі жарақаттан немесе өлімнен құтылуға көмектеседі.

Нұсқау

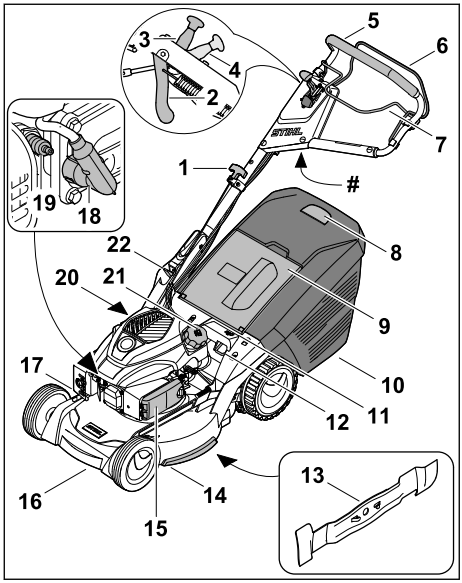
- Ескерту, мүліктік нұқсан келтіруі мүмкін қауіптілікті көрсетеді.
  - ► Аталған шаралар, мүлікке нұқсан келтіруден құтылуға көмектеседі.

2.3 Мәтіндегі нышандар

Бұл нышан осы Пайдалану нұсқаулығындағы бір тарауға қатысты болып келеді.

3 Шолу

3.1 Көгал шапқыш



1 Іске қосатын арқан
Іске қосатын арқан қозғалтқышты іске қосу үшін қолданылады.

2 Пышақ-тежегіш ілінісіне арналған тұтқа
Тұтқа пышақты жалғау үшін қолданылады.

3 Дроссельді жапқышқа арналған тұтқа
Тұтқа дроссельді жапқышты реттеу үшін қолданылады.

4 Қозғалғыш механизм жетегіне арналған тұтқа
Тұтқа қозғалғыш механизм жетегінің жылдамдығын реттеу үшін қолданылады.

5 Меңгерік
Меңгерік көгал шапқышты ұстау, бағыттау және тасымалдау үшін қолданылады.

6 Шабу жетегінің қосқыш қамытшасы
Қосқыш қамытша қозғалтқышты іске қосу және тоқтату үшін қолданылады.

7 Қозғалғыш механизм жетегіне арналған қосқыш қамытша
Қосқыш қамытша қозғалғыш механизм жетегін қосып, өшіреді.

8 Деңгей индикаторы
Деңгей индикаторы шөп жинағыштың қаншалықты толтырылғанын көрсетеді.

9 Шығарынды жапқыш
Шығарынды жапқыш лақтырманың науасын жабады.

10 Шөп жинағыш
Шөп жинағыш кесілген шөпті ұстап алады.

11 Сап
Сап кесу биіктігін реттеу кезінде көгал шапқышты ұстап тұру және көгал шапқышты тасымалдау үшін қолданылады.

12 Кесу биіктігіне арналған тұтқа
Тұтқа кесу биіктігін реттеу үшін қолданылады.

13 Пышақ
Пышақ шөпті шабады және жабындайды.

14 Қорғаныс тақтайшасы
Қорғаныс тақтайшасы корпусты қорғайды.

15 Сүзгі қақпағы
Сүзгі қақпағы ауа сүзгісін жабады.

16 Тасымалдау иінтірегі
Тасымалдау иінтірегі көгал шапқышты тасымалдау үшін қолданылады.

17 Шуыл бәсеңдеткіш
Шуыл бәсеңдеткіш көгал шапқыштан акустикалық эмиссияны азайтады.

18 От алдыру білтесінің жалғағышы
От алдыру білтесінің түйіспелі ұштығы от алдыру сымын от алдыру білтесімен қосады.

19 Оталдыру білтесі
От алдыру білтесі қозғалтқыштағы отын мен ауа қоспасын тұтандырады.

20 Қозғалтқыш майының қақпағы
Қозғалтқыш майының қақпағы қозғалтқыш майын құюға арналған тесікті жабады.

21 Жанармай бағының бітеуіш
Жанармай бағының бітеуіші бензин құюға арналған тесікті жабады.

22 Меңгерікке арналған тұтқа
Тұтқа меңгерікті реттеу және бүктеу үшін қолданылады.

 # Машина нөмірі бар зауыттық тақтайша

3.2 Таңбалар

Таңбалар көгал шапқышта болуы және мыналарды білдіруі мүмкін:

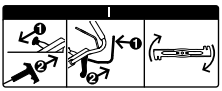
Өнімнен салыстырмалы шу деңгейін қамтамасыз ету үшін 2000/14/ЕҚ директивасына сәйкес кепілді дыбыстық қуат деңгейі, дБ(А).

Бұл таңба жанармай багының бітеуішін білдіреді.

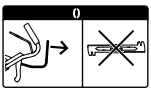
Бұл таңба қозғалтқыш майының қақпағын білдіреді.

Өнімді тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз.

Кесу биіктігін реттеу.



Қозғалтқышты іске қосу.



Қозғалтқышты тоқтатыңыз.

Дроссельді жапқышты реттеу: бұл күйде қозғалтқышты іске қосуға болады.

Дроссельді жапқышты реттеу: бұл күйде қозғалтқыш тоқтайды.

Қозғалғыш механизм жетегін қосыңыз.

Көгалшапқыш осы күйде ең жоғары жылдамдықпен қозғалады.

Көгал шапқыш осы күйде ең төмен жылдамдықпен қозғалады.

4 Қауіпсіздік техникасы ережелері

4.1 Ескерту таңбалары

Көгалшапқыштағы ескерту белгілері төмендегіні білдіреді:

Қауіпсіздік техникасы ережелері мен тиісті шараларды сақтаңыз.

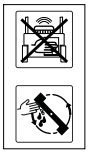
Қолдану нұсқаулығын оқып шығыңыз, түсініңіз және сақтап қойыңыз.

Лақтырылатын заттарға қатысты қауіпсіздік ережелерін және қабылданатын шараларды орындаңыз.

Қолыңыз бен аяғыңызды пышақтан алшақ ұстаңыз.

От алдыру білтесінің жалғағышын тасымалдау, сақтау, техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу алдында суырып алыңыз.

Қауіпсіз қашықтықта болыңыз.


Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда, пышақтың жұмыс аймағына қол сұқпаңыз.

4.2 Мақсатына сай қолдану

STIHL RM 655.1 YS көгал шапқышы шөпті шабу және жабындау үшін қолданылады.

⚠ Сақтандыру

- Егер көгал шапқыш мақсаты бойынша қолданылмаса, адамдар зардап шегуі немесе қаза табуы, сондай-ақ оларға материалдық зиян келтірілуі мүмкін.
  - ► Көгал шапқышты осы қолдану нұсқаулығында және қозғалтқыштың қолдану нұсқаулығында сипатталғандай пайдаланыңыз.

4.3 Пайдаланушыға қойылатын талаптар

⚠ Сақтандыру

- Біліксіз пайдаланушылар көгалшапқыш тәуекелдерін анықтай алмауы және бағалай алмауы мүмкін. Пайдаланушы немесе басқа адамдар ауыр немесе қазалы жарақат алуы мүмкін.

  - ► Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқып шығыңыз, түсініп алыңыз және сақтап қойыңыз.
  - ► Көгалшапқышты басқа адамға табыстаған жағдайда: көгалшапқыштың және қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығын бірге беріңіз.
  - ► Пайдаланушы мына талаптарды орындайтындығына көз жеткізіңіз:
    - – Пайдаланушының тиісті жабдығы бар.
    - – Пайдаланушының дене, сезім және ақыл-ой қалпы көгалшапқышты басқаруға және жұмыс істеуге жеткілікті. Егер пайдаланушының дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі болса, ол құрылғымен тек

бақылау астында немесе жауапты тұлғаның нұсқаулары бойынша ғана жұмыс істей алады.
– Пайдаланушы көгалшапқыш тәуекелдерін анықтай алады және бағалай алады.
– Пайдаланушы жазатайым оқиғалар мен залал үшін жауапты екендігін біледі.
– Пайдаланушы кәмелетке толған немесе ұлттық ережелерге сәйкес кәсібі бойынша қадағалауда оқытылған.
– Пайдаланушы көгалшапқышты алғаш рет пайдаланбас бұрын STIHL делдалынан немесе білікті тұлғадан нұсқау алған.
– Пайдаланушының жұмысына ішімдік, дәрі-дәрмек немесе есірткі әсері кедергі келтірмейді.

► Түсініксіз мәселелер болған жағдайда: STIHL делдалына жолығыңыз.

4.4 Киім мен жабдық

⚠ Сақтандыру

- Жұмыс істеген кезде заттар жоғары жылдамдықпен лақтырылуы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
  ► Тозуға төзімді материалдан жасалған ұзын шалбар киіңіз.
- Арамен жұмыс істеу барысында шуыл пайда болады. Шуыл есту қабілетін зақымдауы мүмкін.
  ► Есту мүшелерін қорғайтын құралдарды киіп жүріңіз.
- Жұмыс істеген кезде шаң көтерілуі мүмкін. Дем жұтылатын шаң денсаулыққа зиян келтіруге және аллергиялық реакцияларды тудыру мүмкін.
  ► Егер шаң көтерілсе: шаңға қарсы маска тағыңыз.
- Жарамсыз киім ағашта, шағын қопада және көгал шапқышта тұрып қалуы мүмкін. Тиісті киім кимеген пайдаланушылар ауыр жарақат алуы мүмкін.
  ► Тығыз тиіп тұратын киім кию.
  ► Мойынорағыштар мен әшекейлерді алып тастаңыз.
- Тазалау, техникалық қызмет көрсету немесе тасымалдау барысында пайдаланушы пышаққа тиіп кетуі мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
  ► Төзімді материалдан жасалған қорғаныс қолғаптарын киіңіз.
  ► Тайғанамайтын табаны бар берік жабық аяқ киімді киіңіз.
- Егер пайдаланушы сай келемейтін аяқ киімді кисе, ол тайғанап кетуі мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
- Пышақтарды қайрау кезінде материалдың бөлшектері лақтырылуы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
  ► Нық жабысатын қорғаныш көзілдірігін киіңіз. Қорғаныш көзілдірігінің сәйкестігі EN 166, EN ISO 16321 стандартына немесе ұлттық нормаларға сәйкес сыналған және тиісті белгілермен сатуға рұқсат етіледі.
  ► Төзімді материалдан жасалған қорғаныс қолғаптарын киіңіз.

4.5 Жұмыс аймағы және қоршаған орта

⚠ Сақтандыру

- Өкілетсіз тұлғалар, балалар мен жануарлар көгалшапқыш пен лақтырылған бөгде заттардың тәуекелдерін анықтай алмауы және бағалай алмауы мүмкін. Өкілетсіз тұлғалар, балалар мен жануарларға ауыр жарақат тиюі және материалдық залал туындауы мүмкін.

► Өкілетсіз тұлғалар, балалар мен жануарларды жұмыс аймағынан алшақ ұстаңыз.

► Бөгде заттардан арақашықтық сақтаңыз.
► Көгалшапқышты қараусыз қалдырмаңыз.
► Балалардың көгалшапқышпен ойнамағанын қадағалаңыз.

- Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда, ыстық пайдаланылған газдар дыбысты басқыштан шығады. Ыстық пайдаланылған газдар тез тұтанғыш материалдарды тұтандыруы және өрт тудыруы мүмкін.
  ► Пайдаланылған газ ағынын тез тұтанғыш материалдардан алшақ ұстаңыз.

4.6 Қауіпсіз күй

4.6.1 Көгал шапқыш

Егер мына шарттар сақталса, көгал шапқыш қауіпсіз күйде болады:
– Көгал шапқыш зақымдалмаған.
– Көгал шапқыштан бензин ағып кетпейді.
– Жанармай бағының қақпағы жабық.
– Көгал шапқыштан қозғалтқыш майы ағып кетпейді.
– Қозғалтқыш майының қақпағы жабық.
– Көгал шапқыш таза.

– Басқару элементтері жұмыс істеп тұр және ешқандай өзгеріске ұшырамады.
– Егер шөп шабу процесі орындалып жатса және шабылған шөпті шөп жинағышқа жинау қажет болса: шөп жинағыш дұрыс бекітілген.
– Егер шабу кезінде кесілген шөпті артқы жағынан тастау керек болса: шөп жинағыш ажыратылып, шығарынды жапқыш жабылады.
– Егер жабындау жасалған болса: топырақ бетін жабу жабындарының тобы салынған, шөп жинағыш босатылған және шығарынды жапқыш жабық.
– Пышақ дұрыс орнатылған.
– Осы көгал шапқышқа арналған түпнұсқалы STIHL керек-жарақтары дұрыс орнатылған.
– Серіппелі механизмдер зақымдалмаған және жұмыс істейді.
– Шабу жетегінің қосқыш қамытшасын жібергеннен кейін пышақ 3 секунд ішінде тоқтап қалады.

⚠ Сақтандыру

■ Қауіпсіздігі бұзылған күйде құрамдас бөлшектер ары қарай тиісінше жұмыс істей алмайды, сақтандырғыш құрылғылар істен шығуы және жанармай шығуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе өлуі мүмкін.
  ► Зақымдалмаған көгал шапқышпен жұмыс жасаңыз.
  ► Егер көгал шапқыштан бензин ағып кетсе: көгал шапқышпен жұмыс жасамаңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне хабарласыңыз.
  ► Жанармай багының қақпағын жабыңыз.
  ► Егер көгал шапқыштан қозғалтқыш майы ағып кететін болса: көгал шапқышпен жұмыс жасаңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне хабарласыңыз.
  ► Қозғалтқыш майының қақпағын жабыңыз.
  ► Егер көгал шапқыш кір болса: көгал шапқышты тазартыңыз және кептіріңіз.
  ► Көгал шапқыштың және оның қауіпсіздік жүйелерінің жұмысына араласпаңыз.
  ► Көгал шапқышқа араласып, қозғалтқыштың қуатын немесе жылдамдығын өзгертуден аулақ болыңыз.
  ► Егер басқару элементтері жұмыс істемесе: көгал шапқышпен жұмыс істемеңіз.
  ► Серіппелі механизмдер жинақталған энергияны босата алады.
  ► Егер шабу кезінде кесілген шөпті шөп жинағышқа жинау керек болса: осы қолдану нұсқаулығында сипатталғандай шөп жинағышты бекітіп іліңіз.
  ► Егер жабындау жасалған болса: топырақ бетін жабу жабындарының тобын осы қолдану нұсқаулығының сипаттамаларына сай салыңыз.
  ► Пышақты осы қолдану нұсқаулығында сипатталғандай орнатыңыз.
  ► Осы көгал шапқышқа арналған түпнұсқалы STIHL керек-жарақтарын дұрыс орнатыңыз.
  ► Керек-жарақтарды сипаттамаға сәйкес орнату қажет, ол осы қолдану нұсқаулығында немесе осындай керек-жарақтарға арналған қолдану нұсқаулығында бар.
  ► Шөп шабу жетегінің қосқыш қамытшасынан жібергеннен кейін пышақ 3 секунд ішінде тоқтамайтын болса, қозғалтқышты өшіріп, STIHL мамандандырылған дилеріне хабарласыңыз.
  ► Көгал шапқыштың саңылауларына заттар салмаңыз.
  ► Тозған немесе зақымдалған нұсқау тақтайшаларын STIHL мамандандырылған дилеріне ауыстыруға беріңіз.
  ► Кез келген күмән туындаған жағдайда: STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.

4.6.2 Пышақ

Келесі шарттар орындалған кезде, пышақ қауіпсіз жұмыс күйінде болады:
– Пышақ пен құрамдас бөлшектер зақымдалмаған.
– Пышақ деформацияға ұшырамаған.
– Пышақ тиісінше орнатылған.
– Пышақ тиісінше өткірленген.
– Пышақта қылау жоқ.
– Пышақ тиісінше теңдестірілген.
– Пышақтың минималды қалыңдығы мен минималды енінен асырылмаған, 🕮 19.2.
– Өткірлеу бұрышы сақталған, 🕮 19.2.

⚠ Сақтандыру

■ Пышақ қауіпсіз күйде болмаған жағдайда, оның бөлшектері босап қалуы және лақтырылуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.

- ► Зақымдалмаған пышақпен және зақымдалмаған құрамдас бөлшектермен жұмыс істеңіз.
- ► Пышақты тиісінше орнатыңыз.
- ► Пышақтарды тиісінше қайраңыз.
- ► Минималды қалыңдығынан немесе минималды енінен асырылған жағдайда: пышақты ауыстырыңыз.
- ► Пышақты STIHL делдалына теңдестіруге беріңіз.
- ► Түсініксіз мәселелер болған жағдайда: STIHL делдалына жолығыңыз.

4.7 Жанармай және отын құю

⚠ Сақтандыру

- Осы көгалшапқыш үшін пайдаланылатын жанармай – бензин. Бензин жанғыш болып табылады. Бензин ашық отпен немесе ыстық заттармен жанасқан жағдайда, бензин өрт немесе жарылыс қаупін тудыра алады. Адамдар жарақат алуы не қаза табуы немесе материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.
  - ► Бензинді жылу және от көзінен қорғаңыз.
  - ► Бензинді төкпеңіз.
  - ► Бензин төгілген жағдайда: бензинді шүберекпен сүртіп, қозғалтқышты көгалшапқыштың барлық бөліктері кепкеннен кейін ғана іске қосуға әрекеттеніңіз.
  - ► Шылым шекпеңіз.
  - ► Оттың жанында отын құймаңыз.
  - ► Отын құяр алдында қозғалтқышты сөндіріңіз және суытыңыз.
  - ► Бакты босату қажет болса: сыртта орындаңыз.
  - ► Қозғалтқышты отын құю орнынан кемінде 3 м арақашықтықта іске қосыңыз.
  - ► Багында бензин бар көгалшапқышты ешқашан бөлме ішінде сақтамаңыз.
- Ішке тартылған бензин буы адамның улануына әкелуі мүмкін.
  - ► Бензин буын ішке тартпаңыз.
  - ► Жақсы желдетілетін жерде отын құйыңыз.
- Жұмыс барысында көгалшапқыш қызады. Бензин таралып, жанармай багында артық қысым пайда болуы мүмкін. Жанармай багының құлпы ашық болған жағдайда, бензин шашырауы мүмкін. Шашыраған бензин тұтануы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы мүмкін.
  - ► Алдымен көгалшапқышты суытыңыз және содан кейін жанармай багының құлпын ашыңыз.
- Бензин тиген киім оңай тұтанады. Адамдар жарақат алуы не қаза табуы немесе материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.
  - ► Киімге бензин тиген жағдайда: киім ауыстырыңыз.
- Бензин қоршаған ортаға қауіп төндіруі мүмкін.
  - ► Жанармайды төкпеңіз.
  - ► Бензинді ережелерге сәйкес және қоршаған орта үшін қауіпсіз жолмен кәдеге жаратыңыз.
- Егер бензин теріге немесе көзге тисе, тері немесе көз тітіркенуі мүмкін.
  - ► Бензиннің тиюіне жол бермеңіз.
  - ► Егер теріге тисе: сұйықтық тиген жерді сабындап, сумен жақсылап жуыңыз.
  - ► Егер көзге тисе: көзді кемінде 15 минут ішінде үлкен мөлшердегі сумен шайып, содан кейін дәрігердің көмегіне жүгініңіз.
- Көгалшапқыштың от алдыру қондырғысы ұшқын шығарады. Ұшқын сыртқа шығуы және тұтанғыш немесе жарылғыш ортада өрт және жарылыс қаупін тудыруы мүмкін. Адамдар жарақат алуы не қаза табуы немесе материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.
  - ► Қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығында сипатталған от алдыру білтелерін қолданыңыз.
  - ► От алдыру білтесін бұрап киргізіңіз және мықтап тартыңыз.
  - ► От алдыру білтесі сымының штекерін мықтап қысыңыз.
- Егер көгалшапқыш қозғалтқыш үшін жарамсыз бензинмен толтырылса, көгалшапқыш зақымдалуы мүмкін.
  - ► Таза, этилденбеген бензин маркасын қолданыңыз.
  - ► Қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығындағы мәліметтерге назар аударыңыз.

4.8 Жұмыс істеу

⚠ Сақтандыру

- Егер пайдаланушы қозғалтқышты дұрыс іске қоспаса, пайдаланушы көгалшапқышты бақылау мүмкіндігінен айырылуы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы мүмкін.
  - ► Қозғалтқышты осы қолдану нұсқаулығында сипатталғандай іске қосыңыз.
- Пайдаланушы белгілі бір жағдайларда зейін қойып жұмыс істей алмай қалуы мүмкін. Пайдаланушы сүрініп кетуі, құлауы және ауыр жарақат алуы мүмкін.

- ► Сабырлы қалыппен, ойыңызды жинақтап жұмыс істеңіз.
- ► Тек жақсы көрерлік жағдайында шабыңыз. Жарық және көрерлік жағдайлары нашар болса, көгалшапқышпен жұмыс істемеңіз.
- ► Көгалшапқышты бір адам ғана басқаруы керек.
- ► Кедергілерге назар аударыңыз.
- ► Көгалшапқышты аудармаңыз.
- ► Жерде тік тұрып жұмыс істеңіз және тепе-теңдікті сақтаңыз.
- ► Шаршағандық белгілері болса: жұмыста үзіліс жасаңыз.
- ► Беткейде шөп шабу кезінде: Беткейдің көлденең бойымен шабыңыз.
- ► 25°-тан (46,6 %) асатын беткейлерде жұмыс істеуге болмайды.
- ► Еңістер, алқап жиектері, арықтар, қоқыс тастайтын жерлер мен бөгеттердің жанында жұмыс істеген кезде көгалшапқышты абайлап пайдаланыңыз.
- ► Жұмыс уақытын ұзақ мерзімді жоғары жүктемелерге жол бермейтіндей етіп жоспарлаңыз.

■ Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған кезде пайдаланылған газдар шығарылады. Пайдаланылған газдарды жұту адамдарды уландыруы мүмкін.
- ► Пайдаланылған газдарды жұтуға болмайды.
- ► Көгалшапқышпен жақсы желдетілетін жерде жұмыс істеңіз.
- ► Жүрек айну, бас аурулары пайда болғанда, көз көруі, есту нашарлағанда немесе бас айналғанда: жұмысты тоқтатып, дәрігерге қаралыңыз.

■ Егер пайдаланушы қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған кезінде есту мүшелерін қорғайтын құралды пайдаланған болса, ол дыбыстарды шектеулі деңгейде қабылдап бағалай алады.
- ► Сабырлы қалыппен, ойыңызды жинақтап жұмыс істеңіз.

■ Іске қосу арқаны артқа жылдам секіріп кетсе, қол мен алақан арқан үзілгенше қозғалтқышқа қарай жылдам тартылады. Сүйектер сынуы, көгеруі және созылуы мүмкін.
- ► Кері соққыны сезгенше іске қосу арқанын тартып, кері соққыны болдырмау үшін оны қолдың ұзындығына дейін жылдам тартыңыз.

■ Көгал шапқыш дөңгелектің гидростатикалық жетегімен жабдықталған. Гидравликалық сұйықтықтың ағып кетуі күйік пен жарақатты тудыруы мүмкін.
- ► Қорғаныш қолғап киіңіз.
- ► Гидравликалық жүйенің ыстық немесе қысымды бөліктеріне жақындамаңыз.
- ► Гидравликалық сұйықтық теріңізге немесе көзіңізге түскен жағдайда: зақымдалған жерді дереу сумен көп шайып, дәрігерге жүгініңіз.

■ Айналмалы пышақ пайдаланушыны кесіп кетуі мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы мүмкін.

- ► От алдыру білтесінің жалғағышын ажыратыңыз.

- ► Қолыңыз бен аяғыңызды пышақтан алшақ ұстаңыз.
- ► Егер пышақ қандай да бір затпен бұғатталған болса: қозғалтқышты өшіріңіз. Осыдан кейін ғана затты алып тастаңыз.

- ► Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда, пышақтың жұмыс аймағына қол сұқпаңыз.

■ Егер жұмыс кезінде қозғалғыш механизм жетегінсіз жұмыс істелсе, қозғалғыш механизм жетегі байқаусызда қосылып кетіп, көгал шапқыш қозғала бастауы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
- ► Қозғалғыш механизм жетегін қосу керек болса ғана, қозғалғыш механизм жетегінің ауыстыру тұтқасын қолданыңыз.

■ Егер жұмыс кезінде көгал шапқыштың сипаты өзгерсе немесе жұмысы әдеттегіден өзгеше болса, көгал шапқыш қауіп төндіруі мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
- ► Жұмысты аяқтап, STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.

■ Жұмыс барысында көгалшапқыштан діріл туындауы мүмкін.
- ► Қорғаныш қолғап киіңіз.
- ► Жұмыс арасында үзіліс жасап отырыңыз.
- ► Егер қан айналымының бұзылуының белгілері білінсе: дәрігерге қаралыңыз.

■ Шабыс ауданын қадағалаңыз және бөгеттерге назар аударыңыз. Егер жұмыс барысында пышақ бөгде затқа тисе, пышақ

немесе оның бөліктері жоғары жылдамдықпен лақтырылуы мүмкін. Адамдар жарақат алуы және материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.

- Тастар, таяқтар, сымдар, ойыншықтар немесе басқа заттар сияқты бөгде заттарды жұмыс аймағынан шығарыңыз. Шығару мүмкін болмайтын жасырын заттарды белгілеп қойыңыз.

- Шабуға арналған қосқыш тұтқа босатылған кезде де, пышақ біраз уақыт айналып тұрады. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.

- Пышақтың айналуы тоқтағанша күтіңіз.
- Шөп жинағышты пышақ айналмағанда ғана ажыратыңыз.

- Егер айналып тұрған пышақ қатты затқа соғылса, ұшқын пайда болуы мүмкін. Ұшқыннан жеңіл тұтанатын ортада өрт туындауы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе қайтыс болуы мүмкін, сонымен қатар мүліктік зиян келуі мүмкін.
  - Жеңіл тұтанатын ортада жұмыс істемеңіз.
- Айналмалы пышаққа тиген қатты заттар көгалшапқышқа зақымдауы мүмкін.
  - Айналмалы пышақты қатты зат соғып кетсе, қозғалтқышты тоқтатып, көгал шапқышта зақымдардың бар-жоғын тексеріңіз.
  - Көгал шапқыш зақымдалған жағдайда: STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.
- Егер көгалшапқыш көлбеу жерге қойылса, абайсызда орнынан жылжып кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
  - Көгалшапқыштың тұтқасын тегіс және өздігінен жылжып кетпейтін жерде ғана босатыңыз.
- Егер бас тұтқаға қандай да бір заттар бекітілетін болса, көгалшапқыш қосымша салмақтың әсерінен аударылуы мүмкін. Адамдар жарақат алуы және материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
  - Бас тұтқаға ешқандай заттарды бекітпеңіз.

⚠ Қауіп

- Егер жұмыс ток өтіп тұрған кабельдердің жанында жүргізілсе, пышақ ток өткізгіш кабельдерге тиіп, оларды зақымдауы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы немесе қаза болуы мүмкін.
  - Ток өтіп тұрған кабельдердің жанында жұмыс істемеңіз.
- Егер жұмыс күн күркіреуі кезінде жүргізіліп жатса, пайдаланушыға найзағай түсуі мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы немесе қаза болуы мүмкін.
  - Күн күркіреген кезде: жұмыс істемеңіз.
- Жаңбыр кезінде жұмыс істегенде, пайдаланушы тайып құлауы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы немесе қаза болуы мүмкін.
  - Жаңбыр жауғанда: жұмыс істемеңіз.

4.9 Тасымалдау

⚠ Сақтандыру

- Көгалшапқыш тасымалдау кезінде аударылуы немесе жылжып кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және мүлікке зиян келтірілуі мүмкін.
  - Қозғалтқышты өшіріңіз.

- Пышақтың айналуы тоқтағанша күтіңіз.

- Оталдыру білтесі сымының штекерін шығарыңыз.
- Көгалшапқышты төңкерілмейтіндей және қозғалмайтындай етіп кергіш таспалармен, белдіктермен немесе тормен сәйкес келетін жүк тиеу бетіне бекітіңіз.
- Қозғалтқыш жұмыс істеген болса, дыбысты басқыш пен қозғалтқыш ыстық болуы мүмкін. Тасымалдау кезінде пайдаланушы денесін күйдіріп алуы мүмкін.
  - Көгалшапқышты итеріп жылжытыңыз.
- Көгалшапқыштың салмағы ауыр. Көгалшапқышты жалғыз тасымалдаған жағдайда пайдаланушы бір жерін жарақаттап алуы мүмкін.
  - Қорғаныш қолғап киіңіз.
  - Көгалшапқышты екі адам көтеруі тиіс.
- Тасымалдау кезінде бензин төгілуі және қоршаған ортаны ластап, материалдық шығын келтіруі мүмкін.
  - Көгалшапқышты итеріп жылжытыңыз.
  - Құрылғыны бензині жоқ күйде тасымалдаңыз.

4.10 Сақтау

⚠ Сақтандыру

- Балалар көгалшапқыш тәуекелдерін анықтай алмауы және бағалай алмауы мүмкін. Балалар ауыр жарақат алуы мүмкін.
  - ► Қозғалтқышты өшіріңіз.
  - ► Көгалшапқышты балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Металл компоненттерді ылғал әсерінен тот басуы мүмкін. Көгалшапқыш зақымдалуы мүмкін.
  - ► Көгалшапқышты таза және құрғақ күйінде ұстаңыз.
- Көгалшапқыш құлама беттерге сақтауға қойылған жағдайда, ол кенет домалап кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.
  - ► Көгалшапқышты тек тегіс беттерге сақтауға қойыңыз.

4.11 Тазалау, техникалық қызмет көрсету және жөндеу

⚠ Сақтандыру

- Тазалау, техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу барысында қозғалтқыш жұмыс істеп тұрса, адамдар ауыр жарақат алуы немесе материалдық зиян келтірілуі мүмкін.
  - ► Қозғалтқышты тоқтатыңыз.

  - ► Пышақтың айналуы тоқтағанша күтіңіз.

  - ► От алдыру білтесінің жалғағышын ажыратыңыз.
- Егер тазалау, техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу барысында қозғалтқыш жұмыс істеп тұрса, қозғалғыш механизм жетегі абайсызда қосылып кетуі мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
  - ► Қозғалтқышты тоқтатыңыз.

  - ► От алдыру білтесінің жалғағышын ажыратыңыз.
- Қозғалтқыштың ұзақ жұмысынан кейін шуыл бәсеңдеткіш және қозғалтқыш ысып кетуі мүмкін. Адамдардың күйік алуы мүмкін.
  - ► Шуыл бәсеңдеткіш пен қозғалтқыш салқындағанға дейін күте тұру қажет.
- Өткір тазалағыш құралдар, су ағынымен тазалау немесе үшкір заттар көгал шапқышқа немесе пышаққа зақым келтіруі мүмкін. Көгал шапқыш немесе пышақ тиісінше тазаланбаған жағдайда, құрамдас бөлшектер тиісінше жұмыс істемеуі және сақтандырғыш құрылғылар бұзылуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.
  - ► Көгал шапқышты және пышақты осы қолдану нұсқаулығында сипатталғандай тазалаңыз, 🕮 15.2.
- Көгал шапқыш пышақ-тежегіш-ажырату құрылғысымен (BBC) жабдықталған. Көгал шапқыштың қосқыш қамытшасы босатылған кезде пышақ 3 секунд ішінде тоқтайды. Қозғалтқыш жұмыс істеп тұр.
  - ► Көгал шапқышты тазалау, техникалық қызмет немесе жөндеу алдында қозғалтқышты өшіріп, от алдыру білтесінің жалғағышын суырыңыз.
- Көгал шапқышқа немесе пышаққа қолдану нұсқаулығында сипатталғандай техникалық қызмет көрсетілмесе немесе жөндеу жүргізілмесе, құрамдас бөлшектер тиісінше жұмыс істемеуі және сақтандырғыш құрылғылар істен шығуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе өлуі мүмкін.
  - ► Тозған немесе зақымдалған бөлшектерді алмастырыңыз.
  - ► Көгал шапқышқа аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталған тәртіппен күтім жасаңыз немесе жөндеу жүргізіңіз.
  - ► Пышаққа аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталғандай техникалық қызмет көрсетіңіз.
- Пышақты тазалаған, жөндеген немесе оған техникалық қызмет көрсеткен жағдайда, пайдаланушы өткір жиектерге дене мүшелерін кесіп алуы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
  - ► Төзімді материалдан жасалған қорғаныс қолғаптарын киіңіз.
- Қайрау кезінде пышақ қызып кетуі мүмкін. Пайдаланушы күйіп қалуы мүмкін.
  - ► Пышақ суығанша күтіңіз.
  - ► Төзімді материалдан жасалған қорғаныс қолғаптарын киіңіз.

5 Көгалшапқышты пайдалануға дайындау

5.1 Көгал шапқышты жұмысқа дайындау

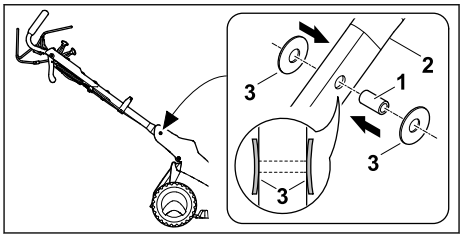
Жұмысты әр бастамас бұрын төмендегі әрекеттерді орындау қажет:

- Орауыш материал мен тасымалдау бекіткіштерін алып тастаңыз.
- Төмендегі құрамдас бөлшектердің қауіпсіз күйде болуына көз жеткізіңіз:
  – Көгал шапқыш, 📖 4.6.1.
  – Пышақ, 📖 4.6.2.
- Көгал шапқышты тазалаңыз, 📖 15.2.
- Пышақты тексеріңіз, 📖 10.2.
- Меңгерікті орнатыңыз, 📖 6.1.
- Қозғалғыш механизм жетегінің арқанын орнатыңыз, 📖 6.2
- Қозғалтқыш майын құйыңыз, 📖 6.5.
- Меңгерікті жайыңыз, 📖 8.1.
- Көгал шапқышты толтырыңыз, 📖 6.3.2.
- Егер шөп шабу процесі орындалып жатса және шабылған шөпті шөп жинағышқа жинау қажет болса: топырақ бетін жабу жабындарының тобын алып, шөп жинағышты бекітіңіз, 📖 6.3.1, 📖 6.4.2.
- Егер шабу процесі орындалып жатса және шабылған шөпті артынан түсіру қажет болса: топырақ бетін жабу жабындарының тобын алып, шөп жинағышты ажыратыңыз, 📖 6.3.1, 📖 6.4.3.
- Егер жабындау жасалған болса: шөп жинағышты ажыратып, топырақ бетін жабу жабындарының тобын салыңыз, 📖 6.3.2.
- Кесу биіктігін реттеу, 📖 11.2.
- Басқару элементтерін тексеріңіз, 📖 10.1.
- Егер бұл қадамдарды орындау мүмкін болмаса: көгал шапқышты пайдаланбаңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне хабарласыңыз.

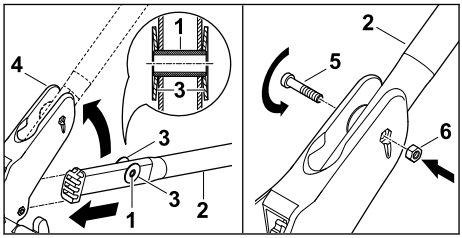
6 Көгалшапқышты құрастыру

6.1 Меңгерікті орнатыңыз

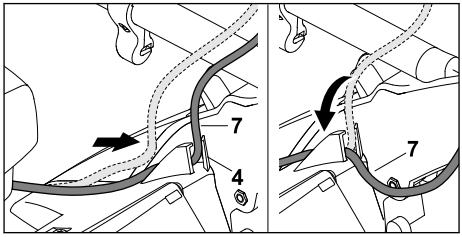
- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
- От алдыру біліктесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
- Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.



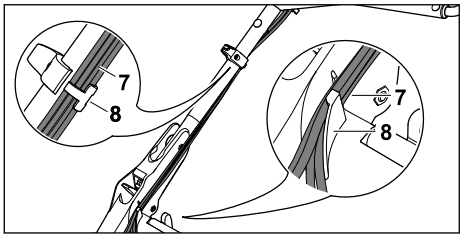
- Төлкені (1) меңгеріктегі (2) саңылауға сұғыңыз.
- Дискілі серіппелерді (3) дөңес бетін ішке қаратып төлкеге (1) кигізіңіз.



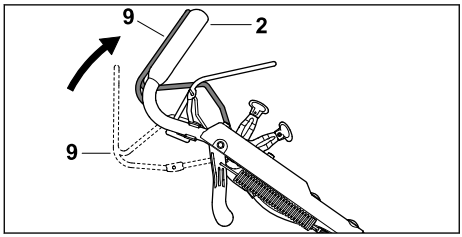
- Төлке (1) мен дисклі серіппелерді (3) ұстап тұрып, меңгерікпен (2) бірге астынан меңгерік консолінe (4) кіргізіңіз.
- Меңгерікті (2) меңгерік консолінің (4) саңылаулары және төлкелер (1) бір сызықта орналасқанша жоғары қарай ашыңыз.
- Бұранданы (5) меңгерік консолінідегі (4) саңылаулар арқылы және меңгерікегі (2) төлкенің (1) ішімен өткізіңіз.
- Сомынды (6) басқару консолінідегі (4) қуысқа отырғызыңыз.
- Бұранданы (5) мықтап тартыңыз.
- Меңгерікті бүктеңіз.



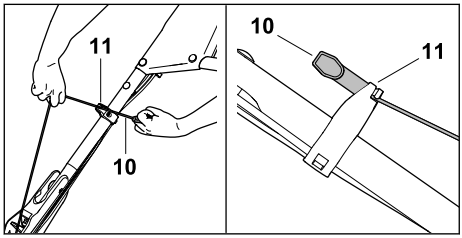
- Жетек арқандарын (7) меңгерік консолінідегі (4) бағыттағышқа енгізіңіз.



- Жетек арқандарын (7) жетек арқанының бағыттағышына (8) енгізіңіз.
- Меңгерікті жайыңыз.



- Шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айырын (9) бас тұтқаға (2) басып тұрыңыз.

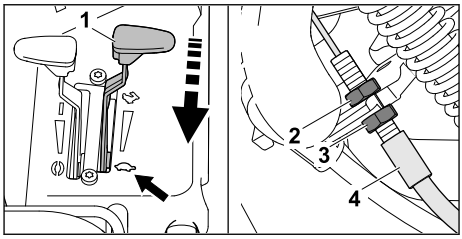


- Іске қосатын арқанды (10) сымарқан бағыттағышына қарай (11) баяу тартыңыз.
- Іске қосатын арқанды (10) сымарқанға (11) іліңіз.
- Шабу жетегінің қосқыш қамытшасын (9) жіберіңіз.
- От алдыру білтесінің жалғағышын қосыңыз.

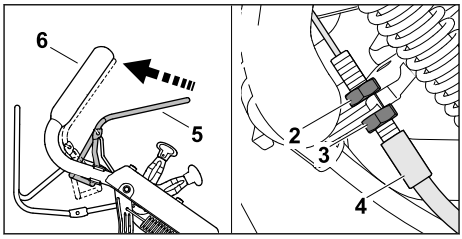
Меңгерікті қайтадан шешіп алу қажет емес.

6.2 Қозғалғыш механизм жетегіне арналған тарту арқанын реттеу

- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.



- Тұтқаны (1) ⌓ тартыңыз.
- Сомындарды (2, 3) босатыңыз. Жетек арқаны (4) босатылуы тиіс.
- Қозғалтқышты іске қосыңыз.

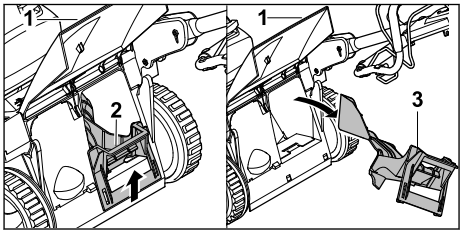


- Қосқыш қамытшаны (5) меңгерікке (6) тартып, ұстап тұрыңыз.
- Тарту арқанын (4) сомындарды (3) бұрау арқылы қозғалғыш механизм жетегі орнатылғанша қатайтыңыз.
- Қосқыш қамытшаны (5) босатыңыз, қозғалтқышты өшіріп, сомынды (2) қатайтыңыз.

6.3 Топырақ бетін жабу жабындарының тобын алу және орнату

6.3.1 Топырақ бетін жабу жабындарының тобын алу

- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
- Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.

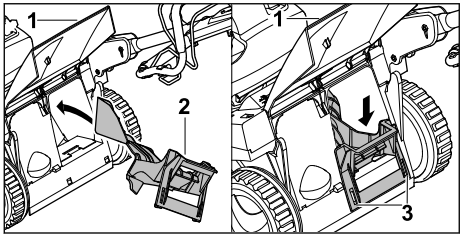


- Шығарынды жапқышты (1) ашып, ұстап тұрыңыз.
- Ұстап тұруға арналған (2) қапсырманы жоғары көтеріңіз.

- Топырақ бетін жабу жабындарының тобын (3) лақтырманың науасынан бұрай отырып, жоғары тартып шығарыңыз.
- Лақтырманың қақпағын (1) жабыңыз.

6.3.2 Топырақ бетін жабу жабындарының тобын орнату

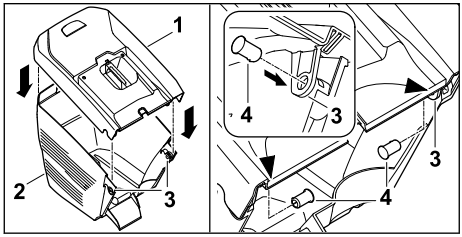
- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
- Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.



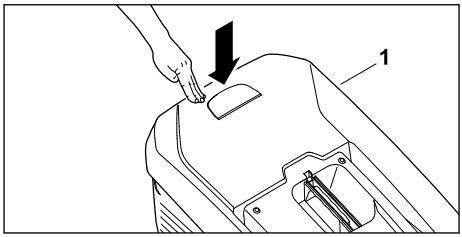
- Шығарынды жапқышты (1) ашып, ұстап тұрыңыз.
- Топырақ бетін жабу жабындарының тобын (2) жоғары тартып, лақтырманың науасын орнатыңыз.
- Топырақ бетін жабу жабындарының тобын (2) көлденең күйінде айналдырыңыз, төмен итеріңіз және екі бекіткіш қапсырмамен (3) корпусқа шерту дыбысымен бекітіп қойыңыз.
- Лақтырманың қақпағын (1) жабыңыз.

6.4 Шөп жинағышты монтаждау, ілу және босату

6.4.1 Шөп жинағышты құрастыру



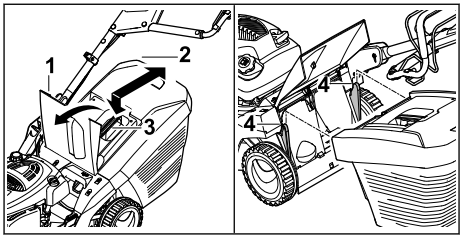
- Шөп жинағыштың жоғарғы бөлігін (1) шөп жинағыштың төменгі бөлігіне (2) орнатыңыз.
- Болттарды (4) іштен саңылаулар (3) арқылы кіргізіңіз.



- Шөп жинағыштың жоғарғы бөлігін (1) төмен қарай басыңыз.
  Шөп жинағыштың жоғарғы жағы (1) сырт еткен дыбыспен бекітіледі.

6.4.2 Шөп жинағышты бекітіп ілу

- Пышақты ажыратыңыз.
- Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.
- Топырақ бетін жабу жабындарының тобы ілінген жағдайда: топырақ бетін жабу жабындарының тобын алыңыз.



- Шығарынды жапқышты (1) ашып, ұстап тұрыңыз.
- Шөп жинағышты (2) тұтқасынан (3) ұстап алып, бекіткіштерге (4) іліңіз.
- Лақтырма қақпағын (1) шөп жинағышқа (2) түсіріңіз.

6.4.3 Шөп жинағышты ажыратыңыз

- Пышақты ажыратыңыз.
- Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.
- Лақтырманың қақпағын ашып, ұстап тұрыңыз.
- Шөп жинағышты тұтқасынан ұстап жоғары қарай шығарыңыз.
- Лақтырманың қақпағын жабыңыз.

6.5 Мотор майын құю

Мотор майы қозғалтқышты майлап суытады.

Мотор майының спецификациясы және толтыру көлемі қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығында көрсетілген.

Нұсқау

- Бастапқы күйде мотор майы құйылмайды. Қозғалтқышты мотор майынсыз немесе тым аз мотор майымен іске қосу нәтижесінде көгалшапқыш зақымдалуы мүмкін.
  - ► Әр іске қосу әрекетінің алдында мотор майын тексеріңіз және қажет болса, мотор майын тағы құйыңыз.

► Мотор майын қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығында сипатталғандай құйыңыз.

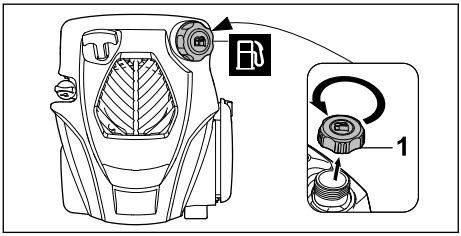
7 Көгалшапқышқа отын құю

7.1 Көгал шапқышты толтырыңыз

Нұсқау

- Көгал шапқыш дұрыс жанармаймен толтырылмаса, бұл көгал шапқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.
  - ► Қозғалтқыштың қолдану нұсқаулығының талаптарын орындаңыз.

► Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
► Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.
► Жанармай бағы бітеуішінің айналасын дымқыл майлықпен тазарту.

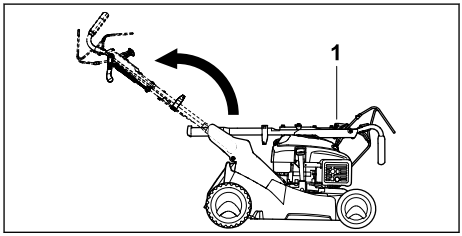


► Жанармай бағының бітеуішін (1) шешіп алу мүмкін болмайынша жанармай бағының бітеуішін сағат тіліне қарсы бұраңыз.
► Жанармай бағының бітеуішін алып тастау.
► Жанармай бағының шетіне дейін кемінде 15 мм бос орын қалатындай күйде тиісті құю құралы арқылы жанармайды толтырыңыз.
► Жанармай бағының бітеуішін жанармай бағына орнатыңыз.
► Жанармай бағының бітеуішін сағат тілінің бағыты бойынша бұраңыз және қолыңызбен мықтап бекітіңіз.
Жанармай бағының қақпағы жабылды.

8 Көгалшапқышты пайдаланушы үшін реттеу

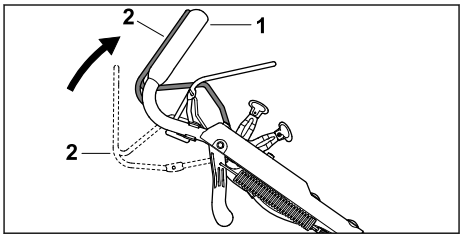
8.1 Меңгерікті жайыңыз

► Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
► От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
► Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.

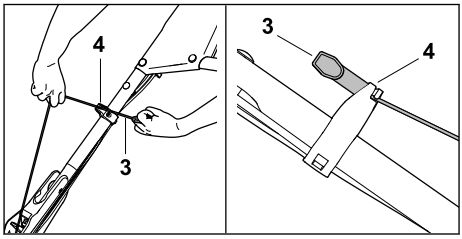


► Бас тұтқаны (1) көтеріңіз.
► Меңгерікті (1) қайырып ашыңыз және арқан жетектерінің қысылып қалмауын қадағалаңыз.
► Меңгерікті (1) орнына түскенше толықтай орнатыңыз.
Меңгерік көгал шапқышқа мықтап бекітілген.

Іске қосу арқанын ілу



► Шабу жетегінің қосқыш қамытшасын (2) меңгерікке (1) басып тұрыңыз.

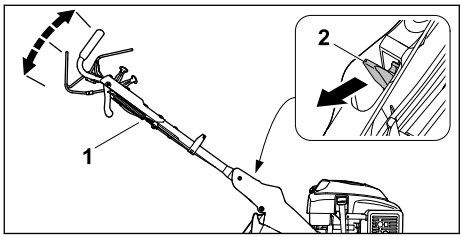


► Іске қосатын арқанды (3) сымарқан бағыттағышына қарай (4) баяу тартыңыз.
► Іске қосатын арқанды (3) сымарқанға (4) іліңіз.
► Шабу жетегінің қосқыш қамытшасын (2) жіберіңіз.

► От алдыру білтесінің жалғағышын қосыңыз.

8.2 Меңгерікті реттеу

► Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
► От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
► Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.



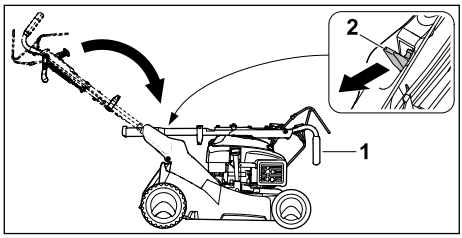
► Меңгерікті (1) ұстап тұрыңыз.
► Тұтқышты (2) төменге басып, ұстап тұрыңыз.
► Бас тұтқаны (1) қажетті күйге келтіріп реттеңіз.
► Иінтіректі (2) жіберіңіз және бас тұтқаның толығымен тірелгенін қадағалаңыз.
► От алдыру білтесінің жалғағышын қосыңыз.

Меңгерікті 3 биіктікке реттеуге болады.

8.3 Меңгерікті бүктеп жабу

Тасымалдау немесе сақтау кезінде орынды үнемдеу үшін меңгерікті бүктеуге болады.

► Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
► От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
► Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.
► Іске қосатын арқанды сымарқан бағыттағышынан ажыратыңыз және оны қозғалтқышқа қарай баяу қайтарыңыз.

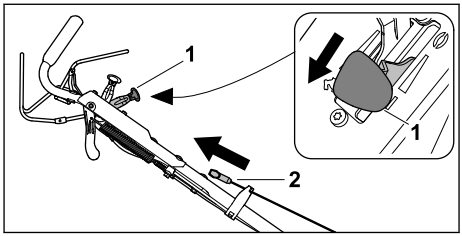


► Меңгерікті (1) ұстап тұрыңыз.
► Тұтқышты (2) төменге басып, ұстап тұрыңыз.
► Меңгерікті (1) бүктеңіз.
► Тұтқышты (2) босатыңыз.
► От алдыру білтесінің жалғағышын қосыңыз.

9 Моторды іске қосу және тоқтату

9.1 Қозғалтқышты іске қосу

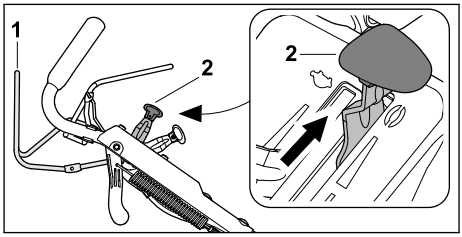
► Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.



► Тұтқаны (1) «Іске қосу» күйіне орнатыңыз.
► Іске қосу механизмінің тұтқасын (2) оң қолыңызбен кедергісі сезілгенше баяу тартып шығарыңыз.
► Іске қосу механизмінің тұтқасын (2) қозғалтқыш іске қосылғанша жылдам тартып, орнына қолмен ұстап ақырын жіберіңіз.
► Қозғалтқыш оталмаса: қозғалтқыштың қолдану нұсқаулығын қараңыз.

9.2 Қозғалтқышты тоқтатыңыз

► Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.



► Қосқыш қамытшаны (1) босатыңыз. Пышақ 3 секунд ішінде тоқтайды.
► Тұтқаны (2) «Тоқтату» күйіне орнатыңыз. Қозғалтқыш өшеді.
► Пайдаланушы позициясын қалдырыңыз.

10 Көгалшапқышты тексеру

10.1 Басқару элементтерін тексеріңіз

Шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айыры және қозғалғыш механизм жетегінің берілістерді ауыстыру айыры

► Қозғалтқышты тоқтатыңыз.

- Шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айырын және қозғалғыш механизм жетегінің берілістерді ауыстыру айырын бас тұтқаға қарай толығымен тартып, қайтадан жіберіңіз.
- Шабу жетегінің қосқыш қамытшас немесе қозғалғыш механизм жетегінің берілістердің қосқыш қамытшасы қолжетімсіз болса немесе бастапқы күйге оралмаса: көгал шапқышты қолданбаңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне хабарласыңыз.
  Шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айыры немесе қозғалғыш механизм жетегінің берілістерді ауыстыру айыры бұзылған.

Пышақ-тежегіш-ажырату

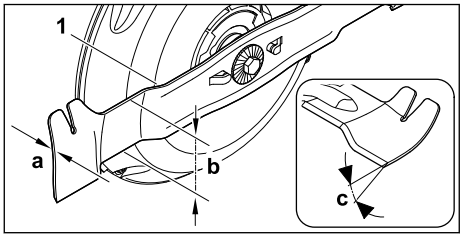
- Қозғалтқышты іске қосу.

Келесі операцияны 3 рет қайталаңыз:

- Пышақты қосыңыз. 🕮 11.4.1
  Желдің дыбысы естіледі.
- Пышақты ажыратыңыз. 🕮 11.4.2
  3 секунд ішінде пышақ тоқтап, желдің дыбысы тоқтайды.
- Пышақ 3 секунд ішінде тоқтамайтын болса және желдің шуы әлі естіліп тұрса: көгал шапқышты қолданбаңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне хабарласыңыз. Пышақ-тежегіш-ажырату құрылғысы бүлінген.

10.2 Пышақты тексеріңіз

- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
- От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
- Көгал шапқышты тігінен қойыңыз, 🕮 15.1.

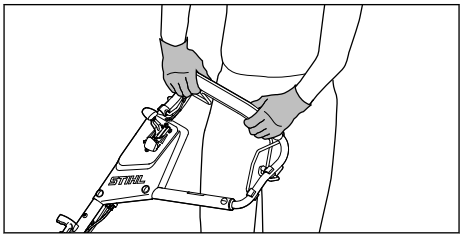


- Пышақтағы келесі сипаттарды өлшеңіз (1):
  – Қалыңдығы a
  – Ені b
  – Егеу бұрышы c
- Минималды қалыңдық немесе минималды ен мәндерінен төмен түсірген жағдайда: Пышақты ауыстырыңыз, 🕮 19.2
- Жүзінің бұрышы сақталмаған жағдайда: Пышақты қайрау, 🕮 19.2.

- Кез келген күмән туындаған жағдайда: STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.

11 Көгалшапқышпен жұмыс істеу

11.1 Көгал шапқышты ұстау және жүргізу



- Меңгерікті екі қолмен бас бармақтарыңыз меңгерікті жауып тұратындай етіп мықтап ұстаңыз.

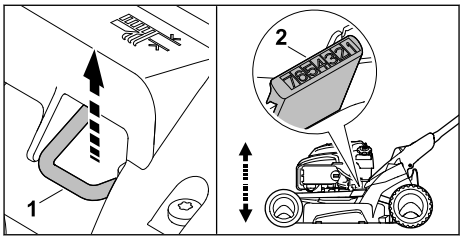
11.2 Кесу биіктігін реттеу

7 кесу биіктігін реттеуге болады:
– 25 мм = 1-позиция
– 35 мм = 2-позиция
– 45 мм = 3-позиция
– 55 мм = 4-позиция
– 65 мм = 5-позиция
– 75 мм = 6-позиция
– 85 мм = 7-позиция

Позициялар көгал шапқышта көрсетілген.

Кесу биіктігін реттеу

- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
  Пышақ айналмауы керек.
- Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.



- Иінтіректі (1) жоғары тартып, ұстап тұрыңыз.
- Көгал шапқышты көтеру және түсіру арқылы қалаған позицияға қойыңыз. Ағымдағы кесік биіктігін кесік биіктігінің индикаторынан (2) оқуға болады.
- Тұтқышты (1) босатыңыз.
  Көгал шапқыш сырт етіп орнына түседі.

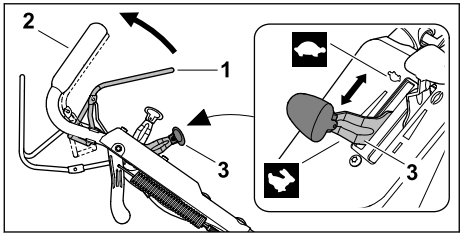
11.3 Қозғалғыш механизм жетегін қосу және өшіру

11.3.1 Қозғалғыш механизм жетегін қосу

Нұсқау

► Құрылғының зақымдалуына жол бермеу үшін қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын тек қозғалтқыш істеп тұрған кезде қозғаңыз.

► Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.
► Қозғалтқышты іске қосыңыз.



► Қосқыш қамытшаны (1) меңгерікке (2) қарай толықтай тартып, бас бармақ меңгерікті жауып тұратындай етіп ұстаңыз.
Көгалшапқыш қозғала бастайды.

Қозғалыс жылдамдығын көтеру

► Тұтқаны (3) қозғалыс кезінде бағытында алдыға қарай жылжытыңыз.

Қозғалыс жылдамдығын төмендету

► Тұтқаны (3) қозғалыс кезінде бағытында артқа қарай жылжытыңыз.

11.3.2 Қозғалғыш механизм жетегін өшіру

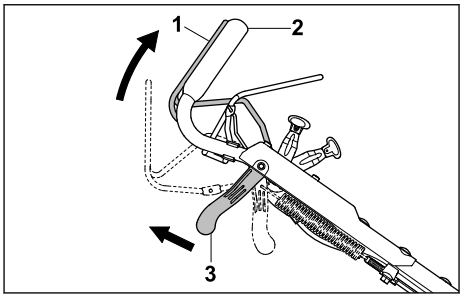
► Қозғалғыш механизм жетегінің берілістерді ауыстыру айырын жіберіңіз.
► Көгалшапқыш тоқтағанша күтіңіз.

11.4 Пышақ-тежегіш-ажырату

11.4.1 Пышақты қосыңыз

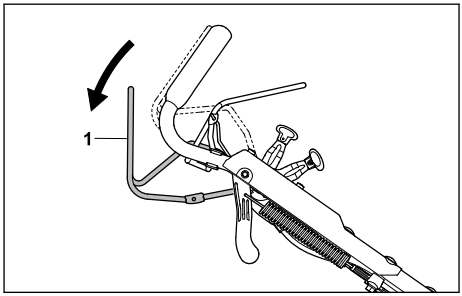
Көгал шапқыш пышақ-тежегіш-ажырату құрылғысымен жабдықталған. Шәп шабу жетегінің қосқыш қамытшасын жібергеннен кейін пышақ бірнеше секунд ішінде тоқтайды, ал қозғалтқыш жұмыс істеуін жалғастырады. Бұл пайдаланушы қозғалтқышты қайта іске қоспай-ақ, қозғалғыш механизм жетегін пайдалануды жалғастыра және шәп жинағышты босата алатындығын білдіреді.

Пышақты тарту үшін:



► Шабу жетегінің (1) қосқыш қамытшасын меңгерікке (2) қарай басып ұстап тұрыңыз және пышақ-тежегіш-ажырату (3) тұтқасын жоғары қарай тартыңыз.

11.4.2 Пышақты ажыратыңыз



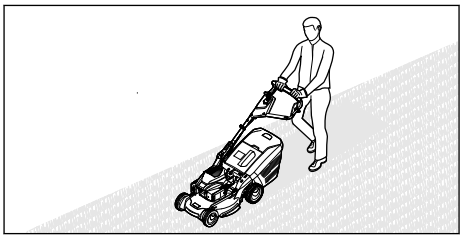
► Шабу жетегінің қосқыш қамытшасын (1) жіберіңіз.

Пышақ ажыратылып, 3 секунд ішінде бос жүріс күйінде болады. Қозғалтқыш жұмыс істеп тұр.

11.5 Шабу және жабындау

Көгал шапқыш көп функциялы пышақпен жабдықталған және оны шабу немесе жабындау үшін пайдалануға болады.

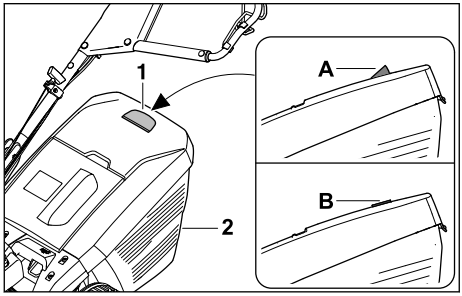
► Шабу үшін алдын ала жиналып қалған топырақ бетін жабу жабындарының тобын алыңыз, 🕮 6.3.1.



► Қозғалғыш механизм жетегін қосып жұмыс істеген жағдайда: көгал шапқышты бақылай отырып, алға жүргізіңіз.

- Қозғалғыш механизм жетегін өшіріп жұмыс істеген жағдайда: көгал шапқышты баяу және бақылай отырып алға қарай жылжытыңыз.

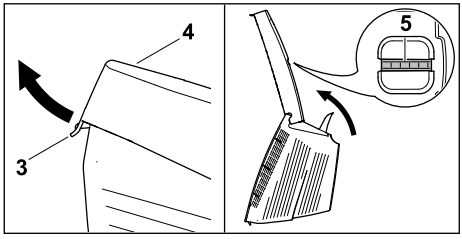
11.6 Шөп жинағышты босату



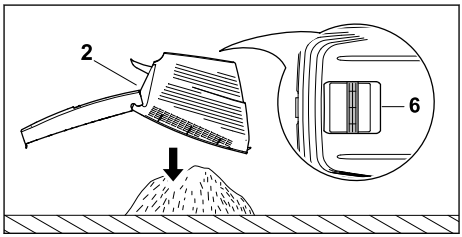
Пышақтың айналуынан пайда болған ауа ағыны деңгей индикаторын (1, A) көтереді. Шөп жинағыш толған кезде ауа ағыны тоқтатылады және деңгей индикаторы (1, B) күту режиміне өтеді. Бұл шөп жинағышты (2) босатуға нұсқау болып табылады.

Шөп жинағышты деңгей индикаторының (1) ақаусыз жұмысы оңтайлы ауа ағыны жағдайында ғана қамтамасыз етіледі. Ылғалды, тығыз немесе биік шөп, төмен кесік биіктігі, ластану немесе т.с.с. сыртқы факторлар ауа ағынына және шөп жинағышты деңгей индикаторының (1) жұмысына кері әсер етуі мүмкін.

- Шөп жинағышты деңгей индикаторы (1) қозғалыссыз күйге қайтып оралса: Шабу режимінің қосқыш қамытшасын жіберіңіз. Пышақ ажыратылады және 3 секунд ішінде тоқтайды.
- Шөп жинағышты (2) ажыратыңыз.



- Құлыптау тілшігін (3) ашыңыз.
- Шөп жинағыштың жоғарғы жағын (4) тұтқасымен (5) ашып, ұстап тұрыңыз.



- Екінші қолыңызбен шөп жинағыштың (2) төменгі тұтқасын (6) ұстап, оны босатыңыз.
- Шөп жинағышты (2) іліп қойыңыз.

12 Жұмыс аяқталғаннан кейін

12.1 Жұмыс істегеннен кейін

- Қозғалтқышты өшіріңіз.
- Көгалшапқыш сулы болса: көгалшапқышты кептіріңіз.
- Көгалшапқышты тазалаңыз.

13 Тасымалдау

13.1 Көгалшапқышты тасымалдау

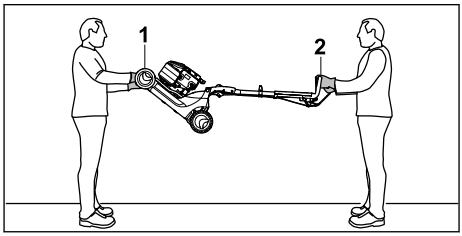
- Қозғалтқышты тоқтатыңыз. Пышақ айналмауы керек.
- От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.

Көгалшапқышты жылжыту

- көгалшапқышты баяу және бақылай отырып алға қарай жылжытыңыз.

Көгалшапқышты көтеріп алып жүру

- Қорғаныш қолғап киіңіз.
- Шөп жинағышты ажыратыңыз.



- Көгалшапқышты бір адам екі қолымен тасымалдауға арналған тұтқасынан (1) ұстауы, ал екінші адам екі қолымен бас тұтқасынан (2) ұстауы қажет.
- Көгалшапқышты көтеруге және алып жүруге екі адам қажет.

Көгалшапқышты автомобильге салып тасымалдау

- Көгалшапқышты аударылмайтындай және қозғалмайтындай етіп тік күйінде бекітіңіз.

14 Сақтау шарттары

14.1 Көгалшапқышты сақтау

- Қозғалтқышты өшіріңіз және суытыңыз.
- От алдыру білтесі сымының штекерін шығарыңыз.
- Көгалшапқышты төмендегі шарттарға сәйкес сақтаңыз:
  - Көгалшапқыш балалардың қолы жетпейтін жерде орналасқан.
  - Көгалшапқыш таза және құрғақ.
  - Көгалшапқыш аударылып кетпейді.
  - Көгалшапқыш домалап кете алмайды.

  Көгалшапқыш 3 айдан артық сақталса, мыналарды да ескеріңіз:
  - жанармай багы босағанша істетіңіз.
  - Жанармай багын STIHL делдалына тазалауға беріңіз.
  - Қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілгендей қозғалтқыш майын ауыстырыңыз.
  - От алдыру білтесін бұрап алыңыз да, от алдыру білтесінің саңылауы арқылы қозғалтқышқа 3 мл мотор майын құйыңыз.
  - Іске қосу механизмінің тұтқасын бірнеше рет шығарып, кері бағыттаңыз.

Сақтандыру

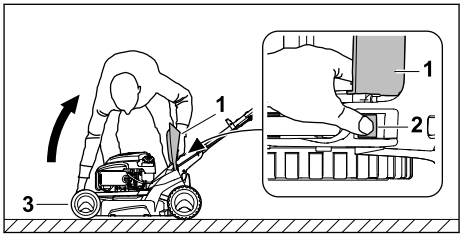
- От алдыру білтесі сымының штекері шығарылған кезде, іске қосу механизмінің тұтқасы шығарылса, ұшқын сыртқа шығуы мүмкін. Ұшқындар сыртқа шығатын бензин буларын тұтандырып, өрт пен жарылыс тудыруы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе қаза болуы және мүліктік шығындарға әкелуі мүмкін.
  - От алдыру білтесі сымының штекерін от алдыру білтесінің саңылауынан алшақ ұстаңыз.

- От алдыру білтесін бұрап кіргізіңіз және мықтап тартыңыз.

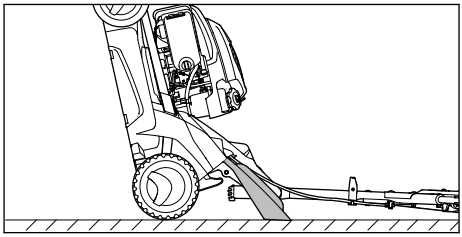
15 Тазарту

15.1 Көгал шапқышты тігінен қойыңыз

- Бос жанармай багымен жүріңіз. Қозғалтқыш шығарылады.
- От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
- Көгал шапқышты тегіс жерге қойыңыз.
- Іске қосу механизмінің тұтқасын жетек арқанының бағыттауышынан шешіңіз.
- Топырақ бетін жабу жабындарының тобын алу, 📖 6.3.1.
- Шөп жинағышты ажыратыңыз, 📖 6.4.3.
- Кесік биіктігін ең биік күйіне қойыңыз, 📖 11.2
- Бас тұтқаны ең төменгі күйіне қойыңыз, 📖 8.2.



- Оны құрылғының оң жағына қойыңыз.
- Шығарынды жапқышты (1) ашып, ұстап тұрыңыз.
- Сол қолыңызбен иінтіректі (2) төмен қарай басып тұрыңыз.
- Оң қолыңызбен көгалшапқышты тасымалдауға арналған тұтқасынан (3) ұстап, артқа шалқайтып тігінен қойыңыз.



Көгал шапқыш тұрақты және оны тазалауға болады.

15.2 Көгалшапқышты тазалау

- Қозғалтқышты өшіріңіз.
- Көгалшапқышты суытыңыз.
- От алдыру білтесі сымының штекерін шығарыңыз.
- Көгалшапқышты дымқыл шүберекпен тазалаңыз.
- Желдету ойықтарын жаққышпен тазалаңыз.
- Көгалшапқышты тігінен қойыңыз.
- Пышақ айналасындағы аймақты және пышақты ағаш таяқшамен, жұмсақ щеткамен немесе дымқыл шүберекпен тазалаңыз.

► От алдыру білтесі сымының штекерін салыңыз.

Нұсқау

■ Құрылғы жоғары қысымды тазалағышпен немесе ағынды сумен тазаланса, оған зақым келуі мүмкін.
► Құрылғыны жоғары қысымды тазалағышпен немесе ағынды сумен тазаламаңыз.

16 Қызмет көрсету

16.1 Техникалық қызмет көрсету аралықтары

Техникалық қызмет көрсету аралықтары қоршаған орта шарттарына және жұмыс шарттарына байланысты болады. STIHL төмендегі техникалық қызмет көрсету аралықтарын ұсынады:

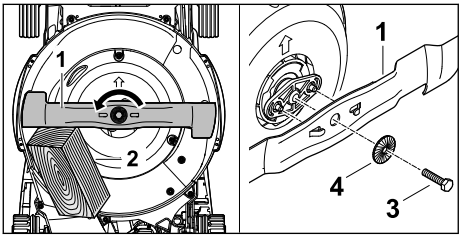
Қозғалтқыш
► Қозғалтқышқа қозғалтқыштың пайдалану жөніндегі нұсқаулығында көрсетілгендей техникалық қызмет көрсетіңіз.

Көгалшапқыш
► Көгалшапқышты жыл сайын STIHL делдалына тексертіңіз.

16.2 Пышақты бөлшектеу және монтаждау

16.2.1 Пышақты шешіп алу

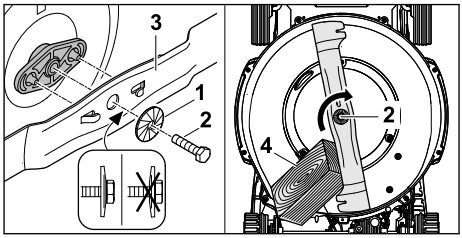
► Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
► От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
► Көгал шапқышты тігінен қойыңыз, 🕮 15.1.



► Пышақты (1) ағаш кесекпен (2) бұғаттаңыз.
► Бұранданы (3) көрсеткі бағытында бұрап алып, оны тығырықпен (4) алыңыз.
► Пышақты (1) шешіп алыңыз.
► Бұранданы (3) және тығырықты (4) тастаңыз.
Пышақты (1) орнату үшін жаңа бұранда мен тығырықты пайдаланыңыз.
► От алдыру білтесінің жалғағышын қосыңыз.

16.2.2 Пышақты орнатыңыз

► Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
► От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
► Көгал шапқышты тігінен қойыңыз, 🕮 15.1.
► Шабу механизмін қолайлы, сырғып кетпейтін ағаш тұғырға қойыңыз.



► Жаңа тығырықты (1) жаңа бұрандаға (2) сыртқа қарай ию арқылы салыңыз.
► Бұранда (2) оймасына Loctite 243 өздігінен бұралып шығуға қарсы аспапты қолданыңыз.
► Пышақты (3) байланыс бетіндегі құлақшалар ойықтарға енетіндей етіп орналастырыңыз.
► Бұранданы (2) тығырықпен (1) бірге бұрап кіргізіңіз.
► Пышақты (3) ағаш кесекпен (4) бұғаттаңыз.
► Бұранданы (2) 60–65 Нм арқылы мықтап бұраңыз.
► От алдыру білтесінің жалғағышын қосыңыз.

16.3 Пышақты қайрау және теңгеру

Пышақты дұрыс қайрау және теңгеру үшін көп жаттығу қажет.

STIHL компаниясы пышақты қайрау және теңгеру жұмыстарын STIHL делдалына тапсыруға кеңес береді.

Делдалдардың нақты мекенжайларын www.stihl.com мекенжайы бойынша жергілікті STIHL өкілдігінен алуға болады.

Сақтандыру

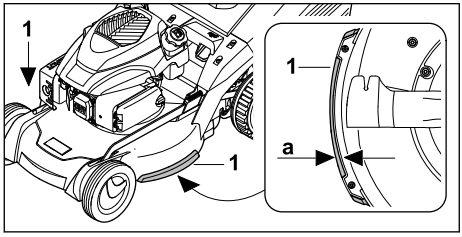
■ Пышақтың кескіш жиектері өткір. Пайдаланушы кесіліп қалуы мүмкін.
► Төзімді материалдан жасалған қорғаныс қолғаптарын киіңіз.

► Қозғалтқышты өшіріңіз.
► От алдыру білтесі сымының штекерін шығарыңыз.
► Көгалшапқышты тоқтатыңыз, 🕮 15.1.

- Пышақты бөлшектеңіз.
- Пышақты қайраңыз. Бұл ретте қайрау бұрышына назар аударыңыз және пышақты суытыңыз, 🕮 19.2.
  Пышақты қайраған кезде ол көгілдір түске айналғанша қайрауға болмайды.
- Пышақты орнатыңыз.
- От алдыру білтесі сымының штекерін салыңыз.
- Түсініксіз мәселелер туындаған жағдайда: STIHL делдалына хабарласыңыз.

16.4 Қорғаныс тақтайшасын тексеру

- Қозғалтқышты тоқтатыңыз.
- От алдыру білтесінің жанасқан ұшын қысып буыңыз.
- Көгал шапқышты тігінен қойыңыз, 🕮 15.1.



- Қорғаныс тақтайшаның (1) қалыңдығын өлшеңіз:
  – Минималды қалыңдығы a: 1 мм
- Минималды қалыңдығы сақталмаған жағдайда: қорғаныс тақтайшаларын ауыстыру үшін STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.

17 Жөндеу

17.1 Көгалшапқышты жөндеу

Пайдаланушы көгалшапқышты және пышақты өз бетімен жөндей алмайды.

- Көгалшапқыш немесе пышақ зақымдалған жағдайда: көгалшапқышты немесе пышақты пайдаланбаңыз және STIHL делдалына жолығыңыз.
- Нұсқау тақтайшалары анық емес немесе зақымдалған болса: нұсқау тақтайшаларын STIHL делдалына алмастыруға беріңіз.

18 Ақаулықтарды кетіру

18.1 Көгал шапқыштың ақауларын жою

Ақаулық	Себебі	Жою тәсілдері
Қозғалтқышты іске қосу мүмкін емес.	Шабу жетегінің берілістерді ауыстыру айыры басылмаған.	Қозғалтқышты осы қолдану нұсқаулығында сипатталғандай іске қосыңыз.
	Отын бағы бос.	Көгал шапқышты толтырыңыз.
	Жанармай құбыры бітеліп қалған.	STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.
	Бакта нашар, лас немесе ескі жанармай бар.	Этилденбеген жаңа бензин маркасын пайдаланыңыз.
	Ауа сүзгісі ластанған.	Ауа сүзгісін қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулығында сипатталғандай тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.
	От алдыру білтесі сымының штекері от алдыру білтесінен суырылған немесе от алдыру кабелі штекерге нашар бекітілген.	► От алдыру білтесінің жалғағышын қосыңыз. ► Оталдыру кабелі мен штекер арасындағы байланысты тексеріңіз.
	От алдыру білтесі тоттанған, зақымдалған немесе электродтардың арасындағы қашықтық қате.	► От алдыру білтесін тазалаңыз немесе ауыстырыңыз. ► Электродтар арасындағы қашықтықты орнатыңыз.
	Пышақтың қарсы кедергі жүктемесі тым жоғары.	► Үлкенірек кесік биіктігін орнатыңыз. ► Қозғалтқышты төмен шөпте іске қосыңыз.

Ақаулық	Себебі	Жою тәсілдері
	Дроссельді жапқышқа арналған реттеу тұтқасы «Тоқтату» күйінде.	► Дроссельді жапқышқа арналған реттеу тұтқасын «Іске қосу» күйіне қойыңыз. ► Егер ақаулық жойылмаса: көгал шапқышты қолданбаңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне хабарласыңыз.
	Газды реттеуге арналған тарту арқаны шығып кеткен, майысқан немесе бүлінген.	► Газды реттеуге арналған тарту арқанын бекітіңіз немесе ауыстырыңыз. ► Егер ақаулық жойылмаса: көгал шапқышты қолданбаңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне хабарласыңыз.
Қозғалтқышты іске қосу қиынға соғады немесе қозғалтқыштың қуаттылығы төмендеуде.	Көгалшапқыш корпусы бітеліп қалған.	Көгал шапқышты тазалаңыз.
	Кесік биіктігі тым терең орнатылған немесе беріліс жылдамдығы тым жоғары.	Кесік биіктігін реттеңіз немесе баяу шабыңыз.
	Жанармай багы мен карбюраторда су бар немесе карбюратор бітеліп қалған.	Жанармай багын босатыңыз, жанармай құбыры мен карбюраторды тазалаңыз.
	Жанармай багы ластанған.	STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.
	Ауа сүзгісі ластанған.	Ауа сүзгісін қозғалтқышты пайдалану жөніндегі нұсқаулығында сипатталғандай тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.
	От алдыру білтесі ысталып қалды.	От алдыру білтесін тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.
Қозғалтқыш қатты қызып кетті.	Қозғалтқыш майының деңгейі тым төмен.	Қозғалтқыш майын қозғалтқыштың қолдану нұсқаулығында сипатталғандай құйыңыз немесе ауыстырыңыз.
	Суыту қабырғалары ластанған.	Көгал шапқышты тазалаңыз.
Көгалшапқыш қатты дірілдейді.	Пышақ зақымдалған.	пышақты ауыстырыңыз.
	Пышақ тиісінше монтаждалмаған.	Пышақты орнатыңыз.
Көгал таза шабылмайды.	Пышақ өтпей қалған немесе тозған.	Пышақты қайраңыз немесе ауыстырыңыз.
Қозғалғыш механизм жетегі жұмыс істемейді.	Қозғалғыш механизм жетегіне арналған тарту арқаны дұрыс реттелмеген.	► Қозғалғыш механизм жетегіне арналған тарту арқанын реттеңіз. ► Егер ақаулық жойылмаса: көгал шапқышты қолданбаңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне хабарласыңыз.

19 Техникалық сипаттамалар

19.1 STIHL RM 655.1 YS көгал шапқышы

– Қозғалтқыш түрі: HD 775
– Жұмыс көлемі: 173 см³
– Қуаты (P): 2800/мин болғанда 2,6 кВт (3,5 PS)
– Жылдамдығы (n): 2800/мин
– Жанармай багының максималды көлемі: 1,4 л
– Салмағы (m): 54 кг
– Шөп жинағыштың ең көп көлемі: 70 л

– Кесу ені: 53 см
– Минималды қозғалыс жылдамдығы: 0,5 км/сағ
– Максималды қозғалыс жылдамдығы: 6,3 км/сағ

19.2 Пышақ

– Минималды қалыңдығы a: 2,0 мм
– Минималды ені b: 55 мм
– Егеу бұрышы c: 30°

19.3 Шуыл мәндері және діріл көрсеткіштері

Дыбыстық қысым деңгейіне арналған K мәні 2 дБ(A) құрайды. Дыбыстық қуат деңгейіне арналған K мәні 1,2 дБ(A) құрайды. Діріл көрсеткішіне арналған K мәні 1,50 м/с² құрайды.

– EN ISO 5395-2 сәйкес өлшенген L_{pA} дыбыстық қысым деңгейі: 84 дБ(A)
– 2000/14/ЕҚ сәйкес өлшенген L_{WAd} кепілдендірілген дыбыстық қуат деңгейі: 98 дБ(A)
– EN ISO 5395-2 сәйкес өлшенген меңгеріктің a_{hv} дыбыс қысымының деңгейі: 3,8 м/с²

Жұмыс берушінің 2002/44/ЕҚ діріл туралы директиваны орындауы жөніндегі ақпарат www.stihl.com/vib мекенжайында көрсетілген.

19.4 REACH

REACH дегеніміз химикаттарды тіркеуге, бағалауға және жіберуге арналған ЕҚ қаулысы дегенді білдіреді.

REACH қаулысын орындауға арналған ақпарат төменде келтірілген www.stihl.com/reach көрсетілген.

19.5 Белгіленген қызмет ету мерзімі

Толықтай белгіленген қызмет ету мерзімі 30 жылға дейін құрайды.

Белгіленген қызмет ету мерзімінде қолдану нұсқаулығының талаптарына сәйкес жүйелі түрде техникалық қызмет және күтім көрсету өткізіледі.

20 Қосалқы бөлшек (жинақтаушы) және құрал-жабдықтар

20.1 Қосалқы бөлшектер және құрал-жабдықтар

Бұл нышандар STIHL түпнұсқалы қосалқы бөлшектері мен STIHL түпнұсқалы құрал-жабдықтарын білдіреді.

STIHL компаниясы STIHL түпнұсқалы қосалқы бөлшектері мен STIHL түпнұсқалы құрал-жабдықтарын қолдануды ұсынады.

Нарықты ағымдағы зерттеуге қарамастан, STIHL компаниясы басқа өндірушілердің қосалқы бөлшектері мен керек-жарақтарын, олардың сенімділігін, қауіпсіздігі мен жарамдылығын бағалай алмайды, осыған байланысты STIHL компаниясы оларды пайдалану үшін жауапкершілікті көтермейді.

STIHL түпнұсқалы қосалқы бөлшектері және STIHL түпнұсқалы құрал-жабдықтары STIHL мамандандырылған дилері тарапынан жеткізіледі.

20.2 Маңызды қосалқы бөлшектер

– Пышақ: 6374 702 0100
– Пышақ бұрандасы: 9008 348 2440
– Тығырық: 0000 702 6600

21 Кәдеге жарату

21.1 Көгалшапқышты кәдеге жарату

Кәдеге жарату туралы ақпаратты жергілікті әкімшіліктен немесе STIHL дилерінен алуға болады.

Кәдеге жарату талаптарын сақтамау денсаулыққа зиян келтіруі және қоршаған ортаны ластауы мүмкін.

► STIHL өнімдерін қаптамаларымен бірге жергілікті ережелерге сәйкес қайта өңдеуге арналған жинау орнына өткізіңіз.
► Тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз.

22 ЕО нормаларына сәйкестік сертификаты

22.1 STIHL RM 655.1 YS көгал шапқышы

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5

6336 Langkampfen

Аустрия

келесіні өзінің жауапкершілігіне алады
– Қондырғы түрі: көгал шапқыш
– Зауыттық таңбасы: STIHL
– Сериясы: RM 655.1 YS
– Кесу ені: 53 см
– Сериялық нөмірі: 6374

агрегат 2000/14/EG, 2006/42/EG, 2014/30/EU және 2011/65/EU директиваларының тиісті ережелерін орындау жөніндегі талаптарға сай келеді, сонымен қатар осы нұсқа өндірілген күні жарамды болған келесі нормаларға сай әзірленген және дайындалған: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 және EN ISO 14982.

Қатысатын уәкілетті ұйым:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Өлшенген және кепілдік берілген дыбыс қуатының деңгейін белгілеу шарасы, 2000/14/ЕҚ директивасының VIII қосымшасына сай жүзеге асырылды.

Өлшенген дыбыс қуатының деңгейі:
97,2 дБ(A)

Кепілдік берілген дыбыс қуатының деңгейі:
98дБ(A)

Техникалық құжаттар STIHL Tirol GmbH компаниясында сақталады.

Шығарылған жылы мен машина нөмірі көгал шапқышта көрсетілген.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

Міндетін атқарушы

Matthias Fleischer, Өнімдерді әзірлеу бөлімінің басшысы

Міндетін атқарушы

Sven Zimmermann, Сапа жөніндегі негізгі бөлім басшысы

22.2 Сәйкестік белгісі

Кеден одағының техникалық нормалары мен талаптарының сақталуын растайтын EAC сертификаттары және сәйкестік туралы өтініштер жөніндегі ақпарат, төменде келтірілген, www.stihl.ru/eac сондай-ақ STIHL компаниясының кез келген елдегі өкілдігінде қол жетімді, 🕮 23.

23 мекенжайлар

STIHL штаб-пәтері

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Германия

STIHL еншілес кәсіпорындары

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
E-mail: info@stihl.ua

STIHL өкілдіктері

ҚАЗАҚСТАН

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

STIHL импорттаушылары

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО «БАЭРТ»
ул. Игнатенко, д. 2, пом. 102
220035, г. Минск, Беларусь

ҚАЗАҚСТАН и ҚЫРҒЫЗСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

Πίνακας περιεχομένων

1 Πρόλογος....393
2 Πληροφορίες σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών....393
3 Περιεχόμενα....394
4 Προφυλάξεις ασφαλείας....395
5 Προετοιμασία χλοοκοπτικού μηχανήματος για χρήση....402
6 Συναρμολόγηση χλοοκοπτικού μηχανήματος....402
7 Ανεφοδιασμός χλοοκοπτικού μηχανήματος....405
8 Ρύθμιση του χλοοκοπτικού μηχανήματος για τον χρήστη....405
9 Εκκίνηση και σβήσιμο του κινητήρα....406
10 Έλεγχος Χλοοκοπτικού μηχανήματος....406
11 Εργασία με το χλοοκοπτικό μηχάνημα....407
12 Μετά την εργασία....409
13 Μεταφορά....409
14 Φύλαξη....410
15 Καθάρισμα....410
16 Συντήρηση....411
17 Επισκευή....412
18 Αντιμετώπιση βλαβών....412
19 Τεχνικά χαρακτηριστικά....413
20 Ανταλλακτικά και παρελκόμενα....414
21 Απόρριψη....414
22 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ....414
23 Διευθύνσεις....415

1 Πρόλογος

Αγαπητέ πελάτη,

Ευχαριστούμε που επιλέξατε την STIHL για την αγορά σας. Στόχος μας είναι να σχεδιάζουμε και να κατασκευάζουμε προϊόντα κορυφαίας ποιότητας, που ανταποκρίνονται στις ανάγκες των πελατών μας. Έτσι δημιουργούμε προϊόντα με υψηλή αξιοπιστία, ακόμα και κάτω από ακραίες συνθήκες χρήσης.

Παράλληλα, η STIHL παρέχει σέρβις κορυφαίας ποιότητας. Οι πιστοποιημένοι αντιπρόσωποί μας μπορούν να σας προσφέρουν έγκυρες συμβουλές, εκπαίδευση και πλήρη τεχνική υποστήριξη.

Η STIHL δηλώνει ρητά την προσήλωσή της στη βιώσιμη και υπεύθυνη χρήση των φυσικών πόρων. Οι παρούσες οδηγίες χρήσης θα σας βοηθήσουν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν STIHL σας για πολλά χρόνια με ασφάλεια και με σεβασμό στο περιβάλλον.

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη και ευχόμαστε η χρήση των προϊόντων STIHL να είναι για εσάς μια ευχάριστη εμπειρία.

Δρ Nikolas Stihl

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΥΤΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ.

2 Πληροφορίες σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών

2.1 Ισχύοντα έγγραφα

Οι παρούσες οδηγίες χρήσης είναι πρωτότυπες οδηγίες χρήσης από τον κατασκευαστή σύμφωνα με την Οδηγία 2006/42/ΕΚ της ΕΚ.

Ισχύουν οι τοπικοί κανονισμοί ασφαλείας.

- Εκτός από αυτές τις οδηγίες χρήσης, διαβάστε, κατανοήστε και φυλάξτε επίσης τα παρακάτω έγγραφα:
  – Οδηγίες χρήσης κινητήρα HD 775

2.2 Χρήση προειδοποιητικών συμβόλων στο κείμενο

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Το σύμβολο αυτό χρησιμοποιείται για την επισήμανση κινδύνων που οδηγούν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
  - Τα μέτρα που περιγράφονται μπορούν να αποτρέψουν σοβαρούς τραυματισμούς και θανατηφόρα ατυχήματα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το σύμβολο αυτό χρησιμοποιείται για την επισήμανση κινδύνων που **μπορεί** να οδηγήσουν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
  - Τα μέτρα που περιγράφονται μπορούν να αποτρέψουν σοβαρούς τραυματισμούς και θανατηφόρα ατυχήματα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το σύμβολο αυτό χρησιμοποιείται για την επισήμανση κινδύνων που μπορούν να προκαλέσουν υλικές ζημιές.
  - Τα μέτρα που περιγράφονται μπορούν να αποτρέψουν υλικές ζημιές.

2.3 Παραπομπή σε κείμενο

Το σύμβολο αυτό παραπέμπει σε ένα κεφάλαιο αυτού του εγχειριδίου οδηγιών.

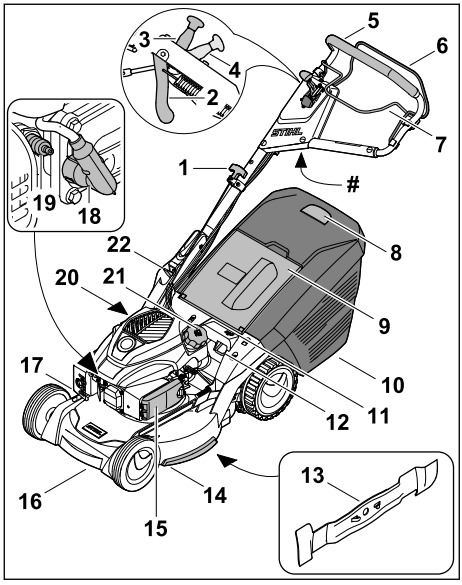
Μετάφραση του αρχικού εγχειριδίου οδηγιών
0000011593_006_GR

Τυπώθηκε σε χαρτί λευκασμένο χωρίς χλώριο.
Το χαρτί είναι ανακυκλώσιμο.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

3 Περιεχόμενα

3.1 Μηχανή κοπής γκαζόν



1 Λαβή εκκίνησης
Η λαβή εκκίνησης χρησιμεύει στην εκκίνηση του κινητήρα.

2 Μοχλός για μαχαίρι με φρένο και συμπλέκτη
Ο μοχλός χρησιμεύει στη σύμπλεξη του μαχαιριού.

3 Μοχλός για ρύθμιση γκαζιού
Ο μοχλός χρησιμεύει στη ρύθμιση γκαζιού.

4 Μοχλός για μετάδοση κίνησης
Ο μοχλός χρησιμεύει στη ρύθμιση της ταχύτητας της μετάδοσης κίνησης.

5 Τιμόνι
Το τιμόνι χρησιμεύει στο κράτημα, την οδήγηση και τη μεταφορά της μηχανής κοπής γκαζόν.

6 Διακόπτης on/off για λειτουργία κοπής
Ο διακόπτης on/off χρησιμεύει στην εκκίνηση και το σβήσιμο του κινητήρα.

7 Διακόπτης on/off για τη μετάδοση κίνησης
Ο διακόπτης on/off για τη μετάδοση κίνησης ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη μετάδοση κίνησης.

8 Δείκτης στάθμης
Ο δείκτης στάθμης υποδεικνύει την πλήρωση του χορτοσυλλέκτη.

9 Στόμιο εξαγωγής
Το στόμιο εξαγωγής κλείνει τον αγωγό εξαγωγής.

10 Χορτοσυλλέκτης
Το κομμένο χόρτο συλλέγεται στον χορτοσυλλέκτη.

11 Λαβή
Η λαβή χρησιμεύει στο κράτημα της μηχανής κοπής γκαζόν κατά τη ρύθμιση του ύψους κοπής και στη μεταφορά της μηχανής κοπής γκαζόν.

12 Μοχλός για ύψος κοπής
Ο μοχλός χρησιμεύει στη ρύθμιση του ύψους κοπής.

13 Μαχαίρι
Το μαχαίρι κόβει και ανακυκλώνει το χόρτο.

14 Προστατευτικές ράγες
Οι προστατευτικές ράγες προστατεύουν το περίβλημα.

15 Καπάκι φίλτρου
Το καπάκι του φίλτρου καλύπτει το φίλτρο αέρα.

16 Λαβή μεταφοράς
Η λαβή μεταφοράς χρησιμεύει στη μεταφορά της μηχανής κοπής γκαζόν.

17 Εξάτμιση
Η εξάτμιση μειώνει την εκπομπή θορύβου της μηχανής κοπής γκαζόν.

18 Κάλυμμα μπουζί
Το κάλυμμα μπουζί συνδέει το καλώδιο ανάφλεξης με το μπουζί.

19 Μπουζί
Το μπουζί χρησιμεύει για την ανάφλεξη του μείγματος καυσίμου-αέρα μέσα στον κινητήρα.

20 Τάπα λαδιού κινητήρα
Η τάπα λαδιού κινητήρα κλείνει το άνοιγμα για τον ανεφοδιασμό του λαδιού κινητήρα.

21 Τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου
Η τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου κλείνει το άνοιγμα για τον ανεφοδιασμό της βενζίνης.

22 Μοχλός για τιμόνι
Ο μοχλός χρησιμεύει στη ρύθμιση και την αναδίπλωση του τιμονιού.

 # Πινακίδα ισχύος με αριθμό μηχανήματος

3.2 Σύμβολα

Τα σύμβολα μπορεί να είναι τοποθετημένα στη μηχανή κοπής γκαζόν κι έχουν την εξής σημασία:

L_{WA} Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος σε dB(A), προσδιορισμένη σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/ΕΚ, προκειμένου

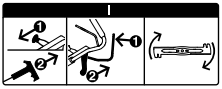
να υπάρχει δυνατότητα σύγκρισης του θορύβου που εκπέμπεται από διάφορα προϊόντα.

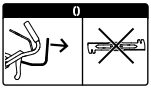
Αυτό το σύμβολο αντιστοιχεί στην τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου.

Αυτό το σύμβολο αντιστοιχεί στη τάπα λαδιού κινητήρα.

Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Ρυθμίστε το ύψος κοπής.


Βάλτε μπρος τον κινητήρα.


Σβήστε τον κινητήρα.

Ρυθμιστής γκαζιού: Σε αυτήν τη θέση ο κινητήρας μπορεί να ξεκινήσει.

Ρυθμιστής γκαζιού: Σε αυτήν τη θέση ο κινητήρας σβήνει.

Ενεργοποιήστε τη μετάδοση κίνησης.

Σε αυτή τη θέση η μηχανή κοπής γκαζόν κινείται με τη μέγιστη ταχύτητα.

Σε αυτήν τη θέση η μηχανή κοπής γκαζόν κινείται με την ελάχιστη ταχύτητα.

4 Προφυλάξεις ασφαλείας

4.1 Προειδοποιητικά σύμβολα

Τα προειδοποιητικά σύμβολα στη μηχανή κοπής γκαζόν έχουν την εξής σημασία:

Τηρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας και τα σχετικά μέτρα.

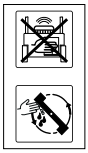
Διαβάστε, κατανοήστε και φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης.

Λαμβάνετε υπόψη σας τις οδηγίες ασφαλείας για αντικείμενα που εκσφενδονίζονται, καθώς και τα σχετικά μέτρα.

Κρατάτε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τα μαχαίρια.

Αφαιρέστε το κάλυμμα μπουζί πριν από τη μεταφορά, τη φύλαξη, τη συντήρηση ή την επισκευή.

Τηρείτε απόσταση ασφαλείας.


Μην φέρνετε τα χέρια σας στην περιοχή λειτουργίας του μαχαιριού όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.

4.2 Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

Η μηχανή κοπής γκαζόν STIHL RM 655.1 YS χρησιμεύει στην κοπή και την ανακύκλωση χόρτου.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν η μηχανή κοπής γκαζόν δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες, υπάρχει κίνδυνος σοβαρού έως και θανατηφόρου τραυματισμού και υλικών ζημιών.
  - ► Η μηχανή κοπής γκαζόν πρέπει να χρησιμοποιείται όπως περιγράφεται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης και στις οδηγίες χρήσης του κινητήρα.

4.3 Απαιτήσεις από τον χρήστη

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οι χρήστες που δεν έχουν ενημερωθεί για τη χρήση δεν μπορούν να αντιληφθούν ή να εκτιμήσουν τους κινδύνους που απορρέουν από το χλοοκοπτικό μηχάνημα. Ο χρήστης και άλλα άτομα μπορεί να τραυματιστούν σοβαρά ή θανάσιμα.

  - ► Διαβάστε, κατανοήστε και φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης.
  - ► Εάν το χλοοκοπτικό μηχάνημα παραδοθεί σε άλλο άτομο: Παραδώστε μαζί τις οδηγίες χρήσης του χλοοκοπτικού μηχανήματος και του κινητήρα.
  - ► Βεβαιωθείτε ότι ο χρήστης πληροί τις εξής προϋποθέσεις:
    - – Ο χρήστης είναι ξεκούραστος.

– Ο χρήστης έχει τις σωματικές, πνευματικές και αισθητηριακές ικανότητες να χρησιμοποιήσει το χλοοκοπτικό μηχάνημα και να εργαστεί με αυτό. Εάν ο χρήστης έχει περιορισμένες σωματικές, πνευματικές ή αισθητηριακές ικανότητες, τότε επιτρέπεται να εργαστεί μόνο υπό την επίβλεψη ενός αρμόδιου ατόμου.
– Ο χρήστης μπορεί να αντιληφθεί και να αξιολογήσει τους κινδύνους που απορρέουν από το χλοοκοπτικό μηχάνημα.
– Ο χρήστης συνειδητοποιεί ότι είναι υπεύθυνος για ατυχήματα και ζημιές.
– Ο χρήστης είναι ενήλικας ή ο χρήστης εκπαιδεύεται επαγγελματικά υπό επίβλεψη, σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.
– Ο χρήστης έχει λάβει ενημέρωση από έναν εμπορικό αντιπρόσωπο STIHL ή άλλο εξειδικευμένο άτομο, προτού εργαστεί για πρώτη φορά με το χλοοκοπτικό μηχάνημα.
– Ο χρήστης δεν βρίσκεται υπό την επήρεια οινοπνεύματος, φαρμάκων ή ναρκωτικών ουσιών.

► Εάν υπάρχουν ασάφειες: Επικοινωνήστε με έναν εμπορικό αντιπρόσωπο της STIHL.

4.4 Ενδυμασία και εξοπλισμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να εκσφενδονιστούν αντικείμενα με μεγάλη ταχύτητα. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη.
  ► Να φοράτε μακρύ παντελόνι από ανθεκτικό υλικό.
- Κατά την εργασία δημιουργείται θόρυβος. Ο θόρυβος μπορεί να βλάψει την ακοή.
  ► Φοράτε ωτασπίδες.
- Κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να σηκωθεί σκόνη από το έδαφος. Η εισπνοή της σκόνης μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην υγεία και να προξενήσει αλλεργικές αντιδράσεις.
  ► Αν σηκώνεται σκόνη, φορέστε μάσκα προστασίας από τη σκόνη.
- Ο ακατάλληλος ρουχισμός μπορεί να παγιδευτεί σε ξύλα, κλαδιά ή στη μηχανή κοπής γκαζόν. Χρήστες που δεν φορούν κατάλληλο ρουχισμό διατρέχουν κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.
  ► Να φοράτε εφαρμοστά ρούχα.
  ► Μαντήλια και κοσμήματα θα πρέπει να αφαιρούνται.
- Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, της συντήρησης ή της μεταφοράς, ο χρήστης μπορεί να έρθει σε επαφή με το μαχαίρι. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη.
  ► Να φοράτε προστατευτικά γάντια από ανθεκτικό υλικό.
  ► Φοράτε γερά, κλειστά υποδήματα με αντιολισθητική σόλα.
- Αν ο χρήστης φορά ακατάλληλα υποδήματα, ενδέχεται να γλιστρήσει. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη.
- Κατά το τρόχισμα των μαχαιριών μπορεί να εκσφενδονιστούν μικρά κομμάτια υλικού. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη.
  ► Να φοράτε εφαρμοστά γυαλιά προστασίας. Κατάλληλα θεωρούνται τα γυαλιά προστασίας που είναι δοκιμασμένα σύμφωνα με το πρότυπο EN 166, EN ISO 16321 ή τους εθνικούς κανονισμούς και διατίθενται στο εμπόριο με σχετική σήμανση.
  ► Να φοράτε προστατευτικά γάντια από ανθεκτικό υλικό.

4.5 Περιοχή εργασίας και περιβάλλον

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Τα άτομα που δεν συμμετέχουν στις εργασίες, τα παιδιά και τα ζώα δεν μπορούν να αντιληφθούν και να εκτιμήσουν τους κινδύνους που απορρέουν από το χλοοκοπτικό μηχάνημα και τα εκσφενδονιζόμενα αντικείμενα. Τα άτομα που δεν συμμετέχουν στις εργασίες, τα παιδιά και τα ζώα μπορεί να τραυματιστούν σοβαρά και να προκληθούν υλικές ζημιές.

  ► Κρατήστε μακριά από την επικίνδυνη περιοχή τα άτομα που δεν συμμετέχουν στις εργασίες, τα παιδιά και τα ζώα.
  ► Κρατάτε απόσταση από αντικείμενα.
  ► Μην αφήνετε χωρίς επιτήρηση το χλοοκοπτικό μηχάνημα.
  ► Βεβαιωθείτε, ότι τα παιδιά δεν θα παίζουν με το χλοοκοπτικό μηχάνημα.
- Όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία, από τον σιγαστήρα εξάτμισης εξέρχονται θερμά καυσαέρια. Τα θερμά καυσαέρια μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη εύφλεκτων υλικών και να προκαλέσουν πυρκαγιές.
  ► Διατηρείτε το ρεύμα καυσαερίων μακριά από εύφλεκτα υλικά.

4.6 Ασφαλής κατάσταση

4.6.1 Μηχανή κοπής γκαζόν

Η μηχανή κοπής γκαζόν βρίσκεται σε ασφαλή κατάσταση όταν πληρούνται οι εξής προϋποθέσεις:
– Η μηχανή κοπής γκαζόν δεν έχει υποστεί ζημιές.
– Δεν υπάρχει διαρροή βενζίνης από τη μηχανή κοπής γκαζόν.
– Η τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου είναι κλειστή.
– Δεν υπάρχει διαρροή λαδιού κινητήρα από τη μηχανή κοπής γκαζόν.
– Η τάπα λαδιού κινητήρα είναι κλειστή.
– Η μηχανή κοπής γκαζόν είναι καθαρή.
– Τα χειριστήρια λειτουργούν και δεν έχουν τροποποιηθεί.
– Εάν πρόκειται να γίνει κοπή χόρτου και το κομμένο χόρτο θα συλλεχθεί στον χορτοσυλλέκτη, ο χορτοσυλλέκτης είναι σωστά κρεμασμένος.
– Εάν πρόκειται να γίνει κοπή χόρτου και το κομμένο χόρτο θα εξαχθεί από το πίσω μέρος: Ο χορτοσυλλέκτης έχει αφαιρεθεί και το στόμιο εξαγωγής είναι κλειστό.
– Εάν πρόκειται να γίνει άλεσμα, το εξάρτημα αλέσματος είναι τοποθετημένο, ο χορτοσυλλέκτης έχει αφαιρεθεί και το στόμιο εξαγωγής είναι κλειστό.
– Το μαχαίρι είναι σωστά τοποθετημένο.
– Έχουν τοποθετηθεί σωστά τα γνήσια παρελκόμενα STIHL για αυτήν τη μηχανή κοπής γκαζόν.
– Οι μηχανισμοί με ελατήριο δεν έχουν υποστεί ζημιές και λειτουργούν.
– Μετά την απελευθέρωση του διακόπτη on/off για τη λειτουργία κοπής, το μαχαίρι ακινητοποιείται μέσα σε 3 δευτερόλεπτα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν ο εξοπλισμός δεν είναι σε ασφαλή κατάσταση, ορισμένα εξαρτήματα μπορεί να μην επιτελούν πλέον τις λειτουργίες τους με τον σωστό τρόπο, οι διατάξεις ασφαλείας μπορεί να τεθούν εκτός λειτουργίας και μπορεί να σημειωθεί διαρροή καυσίμου. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.
  - ► Μην χρησιμοποιείτε τη μηχανή κοπής γκαζόν, αν παρουσιάζει ζημιά.
  - ► Αν υπάρχει διαρροή βενζίνης από τη μηχανή κοπής γκαζόν, μην χρησιμοποιείτε τη μηχανή κοπής γκαζόν και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
  - ► Κλείστε την τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου.
  - ► Αν υπάρχει διαρροή λαδιού κινητήρα από τη μηχανή κοπής γκαζόν, μην χρησιμοποιείτε τη μηχανή κοπής γκαζόν και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
  - ► Κλείστε την τάπα λαδιού κινητήρα.
  - ► Εάν η μηχανή κοπής γκαζόν είναι λερωμένη, καθαρίστε την.
  - ► Μην επεμβαίνετε στη μηχανή κοπής γκαζόν και τα συστήματα ασφαλείας της.
  - ► Αποφύγετε επεμβάσεις στη μηχανή κοπής γκαζόν που αλλάζουν την ισχύ ή τον αριθμό στροφών του κινητήρα.
  - ► Εάν τα χειριστήρια δεν λειτουργούν, μην εργάζεστε με τη μηχανή κοπής γκαζόν.
  - ► Οι μηχανισμοί με ελατήριο μπορούν να απελευθερώσουν την αποθηκευμένη ενέργεια.
  - ► Εάν πρόκειται να γίνει κοπή χόρτου και το κομμένο χόρτο θα συλλεχθεί στον χορτοσυλλέκτη, κρεμάστε τον χορτοσυλλέκτη με τον τρόπο που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.
  - ► Εάν πρόκειται να γίνει άλεσμα, τοποθετήστε το εξάρτημα αλέσματος με τον τρόπο που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.
  - ► Τοποθετήστε το μαχαίρι με τον τρόπο που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
  - ► Για αυτήν τη μηχανή κοπής γκαζόν τοποθετείτε γνήσια παρελκόμενα STIHL με τον προβλεπόμενο τρόπο.
  - ► Προσαρμόζετε τα παρελκόμενα όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης ή στις οδηγίες χρήσης των παρελκόμενων.
  - ► Αν μετά την απελευθέρωση του διακόπτη on/off για τη λειτουργία κοπής το μαχαίρι δεν ακινητοποιηθεί μέσα σε 3 δευτερόλεπτα, απενεργοποιήστε τον κινητήρα και απευθυνθείτε σε πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
  - ► Μην εισαγάγετε αντικείμενα στα ανοίγματα της μηχανής κοπής γκαζόν.
  - ► Ζητήστε από έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL να αντικαταστήσει τις φθαρμένες ή κατεστραμμένες πινακίδες υποδείξεων.
  - ► Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε σε πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.6.2 Μαχαίρι

Το μαχαίρι βρίσκεται σε ασφαλή κατάσταση όταν πληρούνται οι εξής προϋποθέσεις:
– Το μαχαίρι και τα εξαρτήματα τοποθέτησης δεν φέρουν ζημιές.
– Το μαχαίρι δεν είναι στραβωμένο.
– Το μαχαίρι είναι σωστά τοποθετημένο.
– Το μαχαίρι είναι σωστά τροχισμένο.

– Το μαχαίρι δεν έχει γρέζια.
– Το μαχαίρι είναι σωστά ζυγοσταθμισμένο.
– Δεν έχει ξεπεραστεί το κατώτατο όριο για το ελάχιστο πάχος και το ελάχιστο πλάτος του μαχαιριού κοπής, 🕮 19.2.
– Έχει τηρηθεί η γωνία τροχίσματος, 🕮 19.2.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Σε μη ασφαλή κατάσταση ενδέχεται να λυθούν και να εκσφενδονιστούν μέρη του μαχαιριού. Μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί.
  - ► Εργάζεστε μόνον με ένα μαχαίρι και εξαρτήματα τοποθέτησης που δεν φέρουν ζημιές.
  - ► Τοποθετήστε σωστά τα μαχαίρια.
  - ► Τροχίστε σωστά τα μαχαίρια.
  - ► Εάν έχει ξεπεραστεί το κατώτατο όριο για το ελάχιστο πάχος και το ελάχιστο πλάτος: Αντικαταστήστε τα μαχαίρια.
  - ► Ζητήστε από έναν εμπορικό αντιπρόσωπο STIHL να ζυγοσταθμίσει τα μαχαίρια.
  - ► Εάν υπάρχουν ασάφειες: Επικοινωνήστε με έναν εμπορικό αντιπρόσωπο της STIHL.

4.7 Καύσιμο και ανεφοδιασμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το καύσιμο που χρησιμοποιείται για αυτό το χλοοκοπτικό μηχάνημα είναι η βενζίνη. Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη. Σε περίπτωση που η βενζίνη έρθει σε επαφή με ανοικτή φλόγα ή θερμά αντικείμενα, μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιές ή εκρήξεις. Μπορεί να προκληθούν σοβαροί ή θανάσιμοι τραυματισμοί και υλικές ζημιές.
  - ► Προστατέψτε τη βενζίνη από τη θερμότητα και τη φωτιά.
  - ► Μην χύνετε τη βενζίνη.
  - ► Σε περίπτωση που χυθεί βενζίνη: Σκουπίστε τη βενζίνη με ένα πανί και εκκινήστε τον κινητήρα μόνο όταν όλα τα εξαρτήματα του χλοοκοπτικού μηχανήματος είναι στεγνά.
  - ► Μην καπνίζετε.
  - ► Μην ανεφοδιάζετε καύσιμο κοντά σε φωτιά.
  - ► Πριν από τον ανεφοδιασμό καυσίμου σβήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να κρυώσει.
  - ► Σε περίπτωση που το ρεζερβουάρ πρέπει να εκκενωθεί: Εκκενώστε το σε ανοικτό χώρο.
  - ► Εκκινείτε τον κινητήρα σε απόσταση τουλάχιστον 3 m από τον χώρο του ανεφοδιασμού.
  - ► Μη φυλάσσετε ποτέ το χλοοκοπτικό μηχάνημα μέσα σε κτίριο, εάν το ρεζερβουάρ περιέχει βενζίνη.
- Η εισπνοή αναθυμιάσεων βενζίνης μπορεί να προκαλέσει δηλητηρίαση.
  - ► Μην εισπνέετε αναθυμιάσεις βενζίνης.
  - ► Πραγματοποιείτε τον ανεφοδιασμό σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Κατά τη διάρκεια εργασίας, το χλοοκοπτικό μηχάνημα θερμαίνεται. Η βενζίνη διαστέλλεται και στο ρεζερβουάρ καυσίμου μπορεί να προκύψει υπερπίεση. Όταν ανοιχτεί η τάπα του ρεζερβουάρ καυσίμου, μπορεί να εκτοξευτεί βενζίνη. Η εκτοξευόμενη βενζίνη μπορεί να αναφλεγεί. Ο χρήστης μπορεί να τραυματιστεί σοβαρά.
  - ► Αφήστε πρώτα το χλοοκοπτικό μηχάνημα να κρυώσει και μετά ανοίξτε την τάπα του ρεζερβουάρ καυσίμου.
- Τα ρούχα που έρχονται σε επαφή με βενζίνη γίνονται πιο εύφλεκτα. Μπορεί να προκληθούν σοβαροί ή θανάσιμοι τραυματισμοί και υλικές ζημιές.
  - ► Σε περίπτωση που τα ρούχα έρθουν σε επαφή με βενζίνη: Αλλάξτε ρούχα.
- Η βενζίνη μπορεί να θέσει σε κίνδυνο το περιβάλλον.
  - ► Μην χύνετε το καύσιμο.
  - ► Απορρίψτε τη βενζίνη όπως προβλέπεται και με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.
- Σε περίπτωση που η βενζίνη έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια, μπορεί να προκληθούν ερεθισμοί.
  - ► Αποφύγετε την επαφή με τη βενζίνη.
  - ► Εάν τα υγρά έχουν έρθει σε επαφή με το δέρμα: Ξεπλύνετε τα σημεία του δέρματος με άφθονο νερό και σαπούνι.
  - ► Εάν τα υγρά έχουν έρθει σε επαφή με τα μάτια: Ξεπλύνετε τα μάτια με άφθονο νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά και μεταβείτε σε έναν γιατρό.
- Η διάταξη ανάφλεξης του χλοοκοπτικού μηχανήματος δημιουργεί σπινθήρες. Οι σπινθήρες μπορεί να διαφύγουν και να προκαλέσουν πυρκαγιές και εκρήξεις σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος ανάφλεξης ή έκρηξης. Μπορεί να προκληθούν σοβαροί ή θανάσιμοι τραυματισμοί και υλικές ζημιές.
  - ► Χρησιμοποιήστε τα μπουζί που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης του κινητήρα.
  - ► Βιδώστε και σφίξτε καλά τα μπουζί.
  - ► Πιέστε καλά το κάλυμμα μπουζί.
- Αν το χλοοκοπτικό μηχάνημα ανεφοδιαστεί με βενζίνη που δεν είναι κατάλληλη για τον κινητήρα, το χλοοκοπτικό μηχάνημα μπορεί να υποστεί ζημιά.
  - ► Χρησιμοποιείτε πάντοτε φρέσκο, αμόλυβδο επώνυμο καύσιμο.

► Τηρείτε τις υποδείξεις στις οδηγίες χρήσης του κινητήρα.

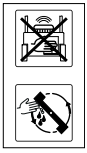
4.8 Εργασία

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν ο χρήστης δεν εκκινήσει σωστά τον κινητήρα, μπορεί να χάσει τον έλεγχό της μηχανής κοπής γκαζόν. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού του χρήστη.
  - ► Ενεργοποιήστε τον κινητήρα όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
- Υπάρχουν συνθήκες, κάτω από τις οποίες ο χρήστης δεν είναι σε θέση να εργαστεί συγκεντρωμένα. Μπορεί να σκοντάψει, να πέσει και να υποστεί σοβαρό τραυματισμό.
  - ► Να εργάζεστε ήρεμα και συγκεντρωμένα.
  - ► Κόβετε το χόρτο μόνο σε συνθήκες καλής ορατότητας. Εάν οι συνθήκες φωτός και ορατότητας είναι κακές, μην εργάζεστε με τη μηχανή κοπής γκαζόν.
  - ► Να χειρίζεστε μόνοι σας τη μηχανή κοπής γκαζόν.
  - ► Προσέχετε τα εμπόδια.
  - ► Μην ανατρέπετε τη μηχανή κοπής γκαζόν.
  - ► Να εργάζεστε όρθιοι πατώντας στο έδαφος και να διατηρείτε την ισορροπία σας.
  - ► Αν αρχίσετε να νιώθετε κούραση, κάντε ένα διάλειμμα.
  - ► Εάν εργάζεστε σε πλαγιά, κόβετε το χόρτο κάθετα προς την πλαγιά.
  - ► Μην εργάζεστε σε πλαγιές με κλίση πάνω από 25° (46,6 %).
  - ► Χρησιμοποιείτε τη μηχανή κοπής γκαζόν με ιδιαίτερη προσοχή, όταν εργάζεστε κοντά σε πλαγιές, στις άκρες του οικοπέδου, σε τάφρους και χωματερές.
  - ► Προγραμματίστε τους χρόνους εργασίας με τέτοιον τρόπο ώστε να αποφεύγετε μεγάλες καταπονήσεις για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Όσο λειτουργεί ο κινητήρας, παράγονται καυσαέρια. Τα καυσαέρια μπορούν να προκαλέσουν δηλητηρίαση σε περίπτωση εισπνοής.
  - ► Μην εισπνέετε τα καυσαέρια.
  - ► Εργάζεστε με τη μηχανή κοπής γκαζόν σε καλά αεριζόμενο χώρο.
  - ► Αν εμφανίσετε ναυτία, πονοκέφαλο ή διαταραχές όρασης, ακοής ή ζάλη, διακόψτε την εργασία και αναζητήστε ιατρική βοήθεια.
- Όταν ο χρήστης φορά ωτασπίδες και ο κινητήρας είναι σε λειτουργία, η δυνατότητά του να αντιληφθεί και να αξιολογήσει ήχους είναι περιορισμένη.
  - ► Να εργάζεστε ήρεμα και συγκεντρωμένα.
- Εάν το κορδόνι μίζας τιναχτεί γρήγορα και απότομα προς τα πίσω, το χέρι και ο βραχίονας τραβιούνται προς τον κινητήρα γρηγορότερα από την απελευθέρωση του κορδονιού. Μπορεί να προκληθεί θραύση οστών, σύνθλιψη και διάστρεμμα.
  - ► Τραβήξτε το κορδόνι μίζας αργά προς τα έξω, έως ότου αισθανθείτε αντίσταση, και έπειτα τραβήξτε το μέχρι τέρμα στο μήκος του βραχίονα, για να αποφύγετε το «κλότσημα».
- Η μηχανή κοπής γκαζόν είναι εξοπλισμένη με υδροστατική μετάδοση κίνησης τροχών. Από τη διαρροή υδραυλικού υγρού μπορεί να προκληθούν εγκαύματα και τραυματισμοί.
  - ► Φοράτε γάντια προστασίας.
  - ► Μην αγγίζετε τα εξαρτήματα του υδραυλικού συστήματος που έχουν υπερθερμανθεί ή βρίσκονται υπό πίεση.
  - ► Εάν καταλήξει υδραυλικό υγρό στο δέρμα ή στα μάτια, ξεπλύντε αμέσως το σημείο με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Ο χρήστης μπορεί να κοπεί από το περιστρεφόμενο μαχαίρι. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού του χρήστη.

► Αφαιρέστε το κάλυμμα μπουζί.

► Κρατάτε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τα μαχαίρια.
► Αν το μαχαίρι μπλοκάρει από κάποιο αντικείμενο, σβήστε αμέσως τον κινητήρα. Στη συνέχεια αφαιρέστε το αντικείμενο.



► Μην φέρνετε τα χέρια σας στην περιοχή λειτουργίας του μαχαιριού όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.

- Εάν εργάζεστε χωρίς μετάδοση κίνησης, μπορεί η μετάδοση κίνησης να ενεργοποιηθεί ακούσια και η μηχανή κοπής γκαζόν να τεθεί σε κίνηση. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού και υλικών ζημιών.
  - ► Πιέστε την μπάρα ενεργοποίησης για τη μετάδοση κίνησης μόνο εάν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη μετάδοση κίνησης.
- Εάν η μηχανή κοπής γκαζόν παρουσιάζει αλλαγές ή ανωμαλίες στη συμπεριφορά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, ενδέχεται να μην είναι ασφαλής για λειτουργία. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού και υλικών ζημιών.
  - ► Διακόψτε την εργασία και επισκεφθείτε έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

- Κατά την εργασία με τη μηχανή κοπής γκαζόν μπορεί να προκαλούνται δονήσεις.
  - ► Φοράτε γάντια προστασίας.
  - ► Προβλέπετε για διαλείμματα εργασίας.
  - ► Αν παρουσιαστούν συμπτώματα κακής αιμάτωσης, αναζητήστε ιατρική βοήθεια.
- Ελέγξτε την επιφάνεια κοπής και δώστε προσοχή για τυχόν εμπόδια. Εάν κατά τη διάρκεια εργασίας το μαχαίρι έρθει σε επαφή με ξένο αντικείμενο, μπορεί αυτό ή μέρη αυτού να εκσφενδονιστούν με μεγάλη ταχύτητα. Υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης τραυματισμών και υλικών ζημιών.

  - ► Απομακρύνετε τα ξένα αντικείμενα όπως πέτρες, κλαδιά, σύρματα, παιχνίδια ή άλλα ξένα σώματα από την περιοχή εργασίας. Σημαδέψτε τα κρυμμένα αντικείμενα που δεν είναι δυνατό να απομακρυνθούν.
- Όταν απελευθερώνεται ο διακόπτης on/off για τη λειτουργία κοπής, το μαχαίρι συνεχίζει να περιστρέφεται για λίγο. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.

  - ► Περιμένετε μέχρι να σταματήσει να περιστρέφεται το μαχαίρι.
  - ► Αφαιρέστε πρώτα τον χορτοσυλλέκτη, εάν το μαχαίρι σταματήσει να περιστρέφεται.
- Εάν το περιστρεφόμενο μαχαίρι έρθει σε επαφή με κάποιο σκληρό αντικείμενο, ενδέχεται να δημιουργηθούν σπινθήρες. Σε ένα εύφλεκτο περιβάλλον, οι σπίθες αυτές μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού και υλικών ζημιών.
  - ► Μην εργάζεστε σε εύφλεκτο περιβάλλον.
- Τα σκληρά αντικείμενα που χτυπούν πάνω στο περιστρεφόμενο μαχαίρι μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη μηχανή κοπής γκαζόν.
  - ► Εάν ένα σκληρό αντικείμενο χτυπήσει το περιστρεφόμενο μαχαίρι, σβήστε τον κινητήρα και ελέγξτε τη μηχανή κοπής γκαζόν για ζημιά.
  - ► Αν η μηχανή κοπής γκαζόν παρουσιάζει ζημιά, απευθυνθείτε σε πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Εάν σταθμεύσετε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε κεκλιμένη επιφάνεια, μπορεί να κυλήσει ανεξέλεγκτα. Υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης τραυματισμών και υλικών ζημιών.
  - ► Αφήστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα μόνο όταν βρίσκεται σε μία επίπεδη επιφάνεια και δεν υπάρχει κίνδυνος να κυλήσει από μόνο του.
- Εάν στερεωθούν αντικείμενα στο τιμόνι, ενδέχεται το χλοοκοπτικό μηχάνημα να ανατραπεί λόγω του πρόσθετου βάρους. Υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης τραυματισμών και υλικών ζημιών.
  - ► Μην στερεώνετε αντικείμενα στο τιμόνι.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Αν υπάρχουν ηλεκτρικά καλώδια υπό τάση κοντά στον χώρο εργασίας, το μαχαίρι μπορεί να έρθει σε επαφή με αυτά και να προκαλέσει ζημιά. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού του χρήστη.
  - ► Μην εργάζεστε σε περιβάλλον με ηλεκτροφόρα καλώδια.
- Εάν η εργασία εκτελείται κατά τη διάρκεια καταιγίδας, υπάρχει κίνδυνος ο χρήστης να χτυπηθεί από κεραυνό. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού του χρήστη.
  - ► Μην εργάζεστε σε περίπτωση καταιγίδας.
- Εάν ο χρήστης εργαστεί στη βροχή, μπορεί να γλιστρήσει. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού του χρήστη.
  - ► Μην εργάζεστε σε περίπτωση βροχής.

4.9 Μεταφορά

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Κατά τη μεταφορά, το χλοοκοπτικό μηχάνημα μπορεί να ανατραπεί ή να μετακινηθεί. Μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί και υλικές ζημιές.
  - ► Σβήστε τον κινητήρα.

  - ► Περιμένετε μέχρι να σταματήσει να περιστρέφεται το μαχαίρι.

  - ► Αφαιρέστε το κάλυμμα του μπουζί.
  - ► Ασφαλίστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα με ιμάντες πρόσδεσης, λουριά ή δίχτυ πάνω σε μια κατάλληλη επιφάνεια φόρτωσης, έτσι ώστε να μην μπορεί να ανατραπεί και να μετακινηθεί.
- Αφού ο κινητήρας τεθεί σε λειτουργία, ο σιγαστήρας εξάτμισης και ο κινητήρας μπορεί να είναι θερμοί. Ο χρήστης μπορεί να υποστεί εγκαύματα κατά τη μεταφορά.
  - ► Σπρώξτε το χλοοκοπτικό μηχάνημα.
- Το χλοοκοπτικό μηχάνημα είναι βαρύ. Εάν ο χρήστης επιχειρήσει να μεταφέρει μόνος του το χλοοκοπτικό μηχάνημα, ενδέχεται να τραυματιστεί.
  - ► Φοράτε γάντια προστασίας.
  - ► Το χλοοκοπτικό μηχάνημα πρέπει να μεταφέρεται με τη βοήθεια δεύτερου ατόμου.

- Κατά τη μεταφορά μπορεί να διαρρεύσει βενζίνη προκαλώντας ρύπανση και ζημιές.
  - ► Σπρώξτε το χλοοκοπτικό μηχάνημα.
  - ► Μεταφέρετε το εργαλείο χωρίς βενζίνη.

4.10 Φύλαξη

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Τα παιδιά δεν μπορούν να αντιληφθούν και να αξιολογήσουν τους κινδύνους που απορρέουν από το χλοοκοπτικό μηχάνημα. Τα παιδιά μπορεί να τραυματιστούν σοβαρά.
  - ► Σβήστε τον κινητήρα.
  - ► Φυλάσσετε το χλοοκοπτικό μηχάνημα μακριά από παιδιά.
- Τα μεταλλικά εξαρτήματα μπορεί να οξειδωθούν από την υγρασία. Το χλοοκοπτικό μηχάνημα μπορεί να υποστεί ζημιές.
  - ► Φυλάξτε το χλοοκοπτικό μηχάνημα σε καθαρό και στεγνό μέρος.
- Εάν φυλάξετε το χλοοκοπτικό μηχάνημα σε κεκλιμένη επιφάνεια, μπορεί να κυλήσει ανεξέλεγκτα. Μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί και υλικές ζημιές.
  - ► Φυλάσσετε το χλοοκοπτικό μηχάνημα μόνο σε επίπεδες επιφάνειες.

4.11 Καθαρισμός, συντήρηση και επισκευή

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν ο κινητήρας λειτουργεί κατά τη διάρκεια καθαρισμού, συντήρησης ή επισκευής, ενδέχεται να προκληθούν σοβαροί ή θανάσιμοι τραυματισμοί και υλικές ζημιές.
  - ► Σβήστε τον κινητήρα.

  - ► Περιμένετε μέχρι να σταματήσει να περιστρέφεται το μαχαίρι.

  - ► Αφαιρέστε το κάλυμμα μπουζί.
- Αν κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, της συντήρησης ή της επισκευής τεθεί σε λειτουργία ο κινητήρας, η μετάδοση κίνησης μπορεί να ενεργοποιηθεί ακούσια. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού και υλικών ζημιών.
  - ► Σβήστε τον κινητήρα.

  - ► Αφαιρέστε το κάλυμμα μπουζί.
- Μετά τη λειτουργία του κινητήρα, η εξάτμιση και ο κινητήρας μπορεί να έχουν υπερθερμανθεί. Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.
  - ► Περιμένετε μέχρι να κρυώσουν η εξάτμιση και ο κινητήρας.
- Τα ισχυρά καθαριστικά και ο καθαρισμός με δέσμη νερού ή με αιχμηρά αντικείμενα μπορεί να προκαλέσουν ζημιές στη μηχανή κοπής γκαζόν ή στο μαχαίρι. Εάν η μηχανή κοπής γκαζόν ή το μαχαίρι δεν καθαριστούν σωστά, μπορεί ορισμένα εξαρτήματα να μην λειτουργούν πλέον σωστά, και να τεθούν διατάξεις ασφαλείας εκτός λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.
  - ► Καθαρίζετε τη μηχανή κοπής γκαζόν και το μαχαίρι με τον τρόπο που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης 🕮 15.2.
- Η μηχανή κοπής γκαζόν είναι εξοπλισμένη με μαχαίρι με φρένο και συμπλέκτη (BBC). Αφήνοντας ελεύθερο τον διακόπτη on/off για τη λειτουργία κοπής το μαχαίρι ακινητοποιείται μέσα σε 3 δευτερόλεπτα. Ο κινητήρας συνεχίζει τη λειτουργία του.
  - ► Σβήστε τον κινητήρα και τραβήξτε το κάλυμμα μπουζί, πριν από εργασίες καθαρισμού, συντήρησης ή επισκευής στη μηχανή κοπής γκαζόν.
- Εάν η μηχανή κοπής γκαζόν ή το μαχαίρι δεν συντηρηθεί ή επισκευαστεί με τον τρόπο που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης, μπορεί ορισμένα εξαρτήματα να μην λειτουργούν πλέον σωστά, και να τεθούν εκτός λειτουργίας διατάξεις ασφαλείας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.
  - ► Αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα.
  - ► Συντηρείτε ή επισκευάζετε τη μηχανή κοπής γκαζόν με τον τρόπο που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
  - ► Συντηρήστε το μαχαίρι με τον τρόπο που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.
- Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, της συντήρησης ή της επισκευής του μαχαιριού, ο χρήστης μπορεί να κοπεί από τις αιχμηρές ακμές κοπής. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη.
  - ► Να φοράτε προστατευτικά γάντια από ανθεκτικό υλικό.
- Κατά το τρόχισμα το μαχαίρι μπορεί να ζεσταθεί. Ο χρήστης μπορεί να υποστεί έγκαυμα.
  - ► Περιμένετε μέχρι να κρυώσει το μαχαίρι.
  - ► Να φοράτε προστατευτικά γάντια από ανθεκτικό υλικό.

5 Προετοιμασία χλοοκοπτικού μηχανήματος για χρήση

5.1 Προετοιμασία μηχανής κοπής γκαζόν για χρήση

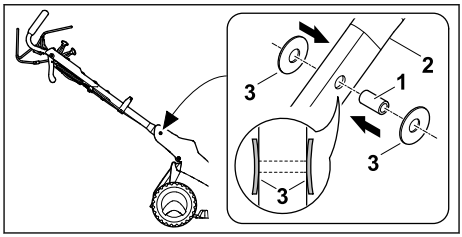
Πριν από την έναρξη οποιασδήποτε εργασίας, εκτελείτε τα εξής βήματα:

- Αφαιρέστε το υλικό συσκευασίας και τις ασφάλειες μεταφοράς.
- Βεβαιωθείτε ότι τα εξής εξαρτήματα είναι σε ασφαλή κατάσταση:
  – Μηχανή κοπής γκαζόν, 📖 4.6.1.
  – Μαχαίρι, 📖 4.6.2.
- Καθαρίστε τη μηχανή κοπής γκαζόν, 📖 15.2.
- Ελέγξτε το μαχαίρι, 📖 10.2.
- Τοποθετήστε το τιμόνι, 📖 6.1.
- Ρυθμίστε την ντίζα μετάδοσης κίνησης, 📖 6.2
- Συμπληρώστε λάδι κινητήρα, 📖 6.5.
- Αναδιπλώστε το τιμόνι, 📖 8.1.
- Ανεφοδιάστε τη μηχανή κοπής γκαζόν, 📖 7.
- Εάν πρόκειται να γίνει κοπή χόρτου και το κομμένο χόρτο θα συλλεχθεί στον χορτοσυλλέκτη, αφαιρέστε το εξάρτημα αλέσματος και κρεμάστε τον χορτοσυλλέκτη, 📖 6.3.1, 📖 6.4.2.
- Εάν πρόκειται να γίνει κοπή χόρτου και το κομμένο χόρτο θα εξαχθεί από το πίσω μέρος, αφαιρέστε το εξάρτημα αλέσματος και ξεκρεμάστε τον χορτοσυλλέκτη, 📖 6.3.1, 📖 6.4.3.
- Αν πρόκειται να γίνει άλεσμα, ξεκρεμάστε τον χορτοσυλλέκτη και τοποθετήστε το εξάρτημα αλέσματος, 📖 6.3.2.
- Ρυθμίστε το ύψος κοπής, 📖 11.2.
- Ελέγξτε τα χειριστήρια, 📖 10.1.
- Εάν δεν είναι δυνατή η εκτέλεση των βημάτων: Μην χρησιμοποιείτε τη μηχανή κοπής γκαζόν και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

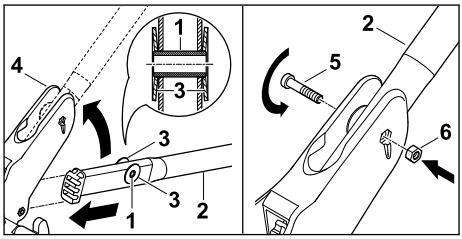
6 Συναρμολόγηση χλοοκοπτικού μηχανήματος

6.1 Τοποθέτηση τιμονιού

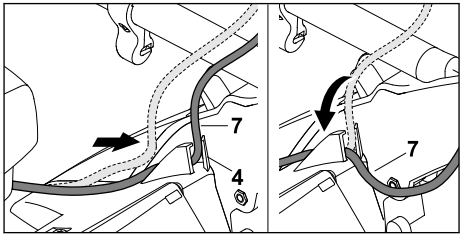
- Σβήστε τον κινητήρα.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα μπουζί.
- Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε μια επίπεδη επιφάνεια.



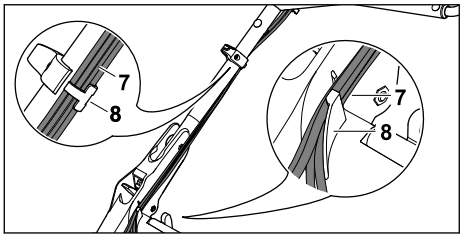
- Πιέστε τον κάλυκα (1) στην οπή του τιμονιού (2).
- Περάστε τα δισκοειδή ελατήρια (3) στον κάλυκα (1), με την κυρτή επιφάνεια να κοιτά προς τα μέσα.



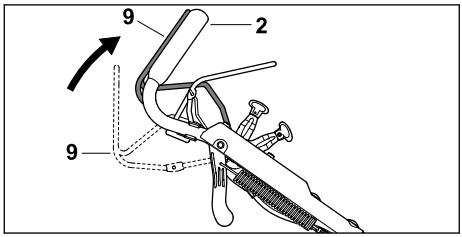
- Κρατήστε τον κάλυκα (1) και τα δισκοειδή ελατήρια (3) και περάστε τα μαζί με το τιμόνι (2) από κάτω στην κονσόλα τιμονιού (4).
- Διπλώστε το τιμόνι (2) προς τα επάνω, μέχρι οι οπές της κονσόλας τιμονιού (4) να ευθυγραμμιστούν με τον κάλυκα (1).
- Περάστε τη βίδα (5) μέσα στις οπές της κονσόλας τιμονιού (4) και τον κάλυκα (1) στο τιμόνι (2).
- Τοποθετήστε το παξιμάδι (6) στο άνοιγμα της κονσόλας τιμονιού (4).
- Σφίξτε καλά τη βίδα (5).
- Συμπτύξτε το τιμόνι.



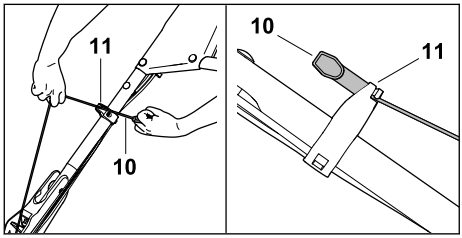
- Περάστε όλες τις ντίζες (7) στον οδηγό της κονσόλας τιμονιού (4).



- Περάστε όλες τις ντίζες (7) στον οδηγό ντίζας (8).
- Αναδιπλώστε το τιμόνι.



- Πιέστε παρατεταμένα τον διακόπτη on/off για τη λειτουργία κοπής (9) προς το τιμόνι (2).

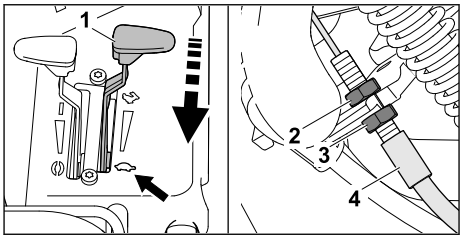


- Τραβήξτε αργά τη λαβή εκκίνησης (10) προς την κατεύθυνση του οδηγού καλωδίου (11).
- Κρεμάστε τη λαβή εκκίνησης (10) στον οδηγό κορδονιού (11).
- Απελευθερώστε τον διακόπτη on/off για τη λειτουργία κοπής (9).
- Τοποθετήστε το κάλυμμα μπουζί.

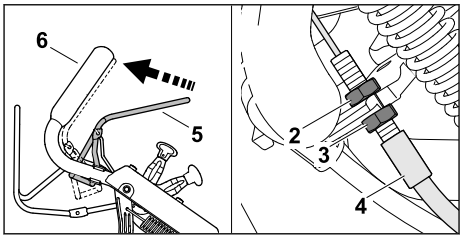
Το τιμόνι δεν χρειάζεται να αφαιρεθεί ξανά.

6.2 Ρύθμιση της ντίζας μετάδοσης κίνησης

- Σβήστε τον κινητήρα.



- Τραβήξτε τον μοχλό (1) στο .
- Λασκάρετε τα παξιμάδια (2, 3). Η ντίζα (4) χαλαρώνει.
- Βάλτε μπρος τον κινητήρα.

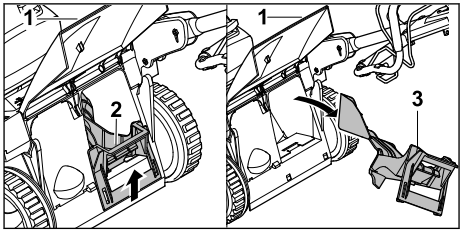


- Τραβήξτε τον διακόπτη on/off (5) προς το τιμόνι (6) και κρατήστε τον σε αυτήν τη θέση.
- Τεντώστε την ντίζα (4) περιστρέφοντας το παξιμάδι (3), μέχρι να ξεκινήσει η μετάδοση κίνησης.
- Αφήστε ελεύθερο τον διακόπτη on/off (5), σβήστε τον κινητήρα και σφίξτε το παξιμάδι (2).

6.3 Τοποθέτηση και αφαίρεση εξαρτήματος αλέσματος

6.3.1 Αφαίρεση εξαρτήματος αλέσματος

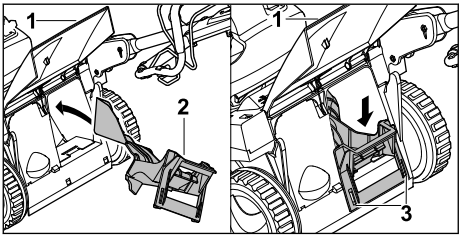
- Σβήστε τον κινητήρα.
- Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε μια επίπεδη επιφάνεια.



- Ανοίξτε και κρατήστε ανοικτό το στόμιο εξαγωγής (1).
- Τραβήξτε την ασφάλεια (2) προς τα επάνω.
- Τραβήξτε το εξάρτημα αλέσματος (3) λοξά προς τα επάνω για να το αφαιρέσετε από τον αγωγό εξαγωγής.
- Κλείστε το στόμιο εξαγωγής (1).

6.3.2 Τοποθέτηση εξαρτήματος αλέσματος

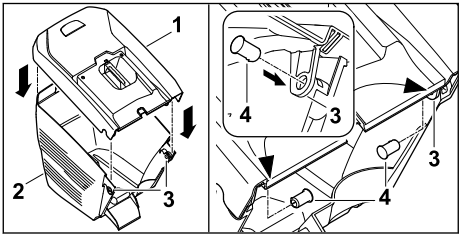
- Σβήστε τον κινητήρα.
- Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε μια επίπεδη επιφάνεια.



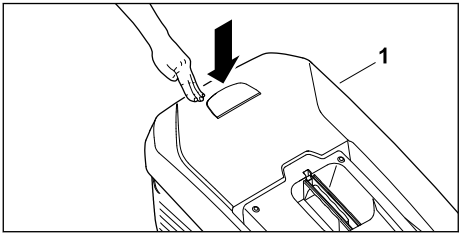
- Ανοίξτε και κρατήστε ανοικτό το στόμιο εξαγωγής (1).
- Τοποθετήστε το εξάρτημα αλέσματος (2) λοξά από πάνω μέσα στον αγωγό εξαγωγής.
- Περιστρέψτε το εξάρτημα αλέσματος (2) σε οριζόντια θέση, πιέστε το προς τα κάτω και ασφαλίστε το με τα δύο ελάσματα ασφάλισης (3) στο περίβλημα μέχρι να ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος κουμπώματος.
- Κλείστε το στόμιο εξαγωγής (1).

6.4 Συναρμολόγηση, κρέμασμα και ξεκρέμασμα χορτοσυλλέκτη

6.4.1 Συναρμολόγηση χορτοσυλλέκτη



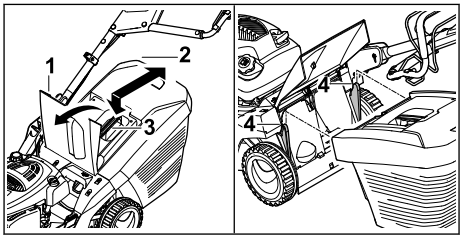
- Τοποθετήστε το επάνω μέρος χορτοσυλλέκτη (1) στο κάτω μέρος χορτοσυλλέκτη (2).
- Πιέστε τον πείρο (4) από την εσωτερική πλευρά και μέσα από τα ανοίγματα (3).



- Πιέστε το επάνω μέρος του χορτοσυλλέκτη (1) προς τα κάτω.
  Το επάνω μέρος του χορτοσυλλέκτη (1) κουμπώνει με τον χαρακτηριστικό ήχο.

6.4.2 Τοποθέτηση χορτοσυλλέκτη

- Αποσυμπλέξτε το μαχαίρι.
- Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε μια επίπεδη επιφάνεια.
- Εάν το εξάρτημα αλέσματος είναι τοποθετημένο, αφαιρέστε το.



- Ανοίξτε και κρατήστε ανοικτό το στόμιο εξαγωγής (1).
- Πιάστε τον χορτοσυλλέκτη (2) από τη λαβή (3) και κρεμάστε τον με τα άγκιστρα στις υποδοχές (4).
- Αποθέστε το στόμιο εξαγωγής (1) επάνω στον χορτοσυλλέκτη (2).

6.4.3 Αφαίρεση χορτοσυλλέκτη

- Αποσυμπλέξτε το μαχαίρι.
- Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε μια επίπεδη επιφάνεια.
- Ανοίξτε το στόμιο εξαγωγής και κρατήστε ανοικτό.
- Αφαιρέστε προς τα επάνω τον χορτοσυλλέκτη τραβώντας από τη λαβή.
- Κλείστε το στόμιο εξαγωγής.

6.5 Πλήρωση λιπαντικού κινητήρα

Το λιπαντικό κινητήρα λιπαίνει και ψύχει τον κινητήρα.

Οι προδιαγραφές του λιπαντικού κινητήρα και η ποσότητα πλήρωσης αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης του κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κατά την παράδοση, το μηχάνημα δεν είναι πληρωμένο με λιπαντικό κινητήρα. Αν ο κινητήρας εκκινηθεί χωρίς λιπαντικό κινητήρα ή με πολύ λίγο λιπαντικό κινητήρα, το χλοοκοπτικό μηχάνημα μπορεί να υποστεί ζημιά.
  - Ελέγχετε τη στάθμη του λιπαντικού κινητήρα πριν από κάθε θέση σε λειτουργία και, αν χρειάζεται, συμπληρώστε λιπαντικό κινητήρα.

- Πληρώνετε λιπαντικό κινητήρα με τον τρόπο που περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης του κινητήρα.

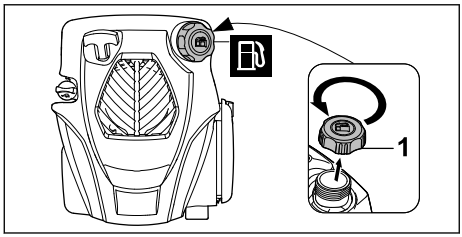
7 Ανεφοδιασμός χλοοκοπτικού μηχανήματος

7.1 Ανεφοδιασμός μηχανής κοπής γκαζόν

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν η μηχανή κοπής γκαζόν δεν ανεφοδιαστεί με το σωστό καύσιμο, μπορεί να προκληθεί ζημιά στη μηχανή κοπής γκαζόν.
  - ► Τηρείτε τις οδηγίες χρήσης του κινητήρα.

- ► Σβήστε τον κινητήρα.
- ► Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε μια επίπεδη επιφάνεια.
- ► Καθαρίστε την περιοχή γύρω από την τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου με ένα υγρό πανί.

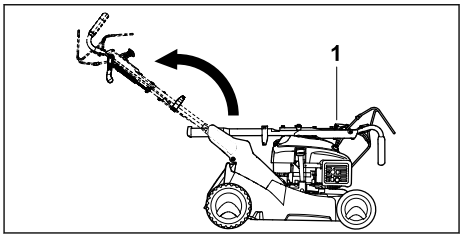


- ► Στρέψτε την τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου (1) αριστερόστροφα μέχρι να μπορεί να αφαιρεθεί.
- ► Αφαιρέσετε την τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου.
- ► Γεμίστε με καύσιμο χρησιμοποιώντας ένα κατάλληλο βοήθημα πλήρωσης, έτσι ώστε να αφήσετε περιθώριο τουλάχιστον 15 mm από το χείλος του ρεζερβουάρ καυσίμου.
- ► Τοποθετήστε την τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου στο ρεζερβουάρ καυσίμου.
- ► Στρέψτε την τάπα του ρεζερβουάρ καυσίμου δεξιόστροφα και σφίξτε τη με το χέρι.
  Το ρεζερβουάρ καυσίμου είναι κλειστό.

8 Ρύθμιση του χλοοκοπτικού μηχανήματος για τον χρήστη

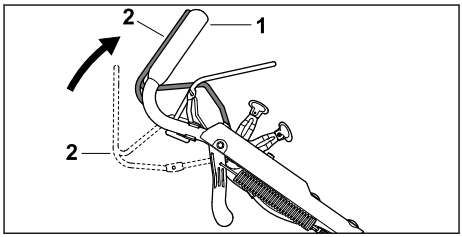
8.1 Αναδίπλωση τιμονιού

- ► Σβήστε τον κινητήρα.
- ► Αφαιρέστε το κάλυμμα μπουζί.
- ► Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε μια επίπεδη επιφάνεια.

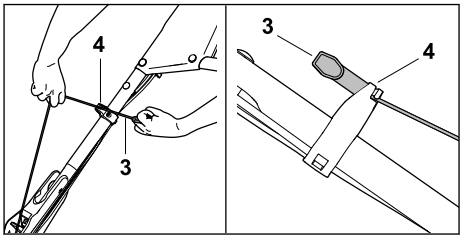


- ► Ανασηκώστε το τιμόνι (1).
- ► Αναδιπλώστε το τιμόνι (1) προσέχοντας να μην σφηνώσουν οι ντίζες.
- ► Αφήστε το τιμόνι (1) να ασφαλίσει πλήρως στη θέση του.
  Το τιμόνι είναι σταθερά συνδεδεμένο με τη μηχανή κοπής γκαζόν.

Ανάρτηση σχοινιού μίζας



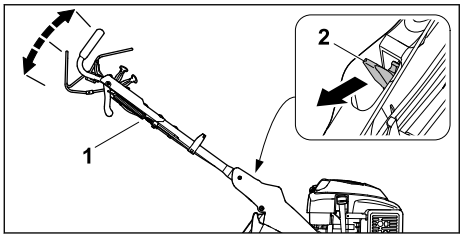
- ► Πιέστε παρατεταμένα τον διακόπτη on/off για τη λειτουργία κοπής (2) προς το τιμόνι (1).



- ► Τραβήξτε αργά τη λαβή εκκίνησης (3) προς την κατεύθυνση του οδηγού καλωδίου (4).
- ► Κρεμάστε τη λαβή εκκίνησης (3) στον οδηγό κορδονιού (4).
- ► Απελευθερώστε τον διακόπτη on/off για τη λειτουργία κοπής (2).
- ► Τοποθετήστε το κάλυμμα μπουζί.

8.2 Ρύθμιση τιμονιού

- ► Σβήστε τον κινητήρα.
- ► Αφαιρέστε το κάλυμμα μπουζί.
- ► Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε μια επίπεδη επιφάνεια.



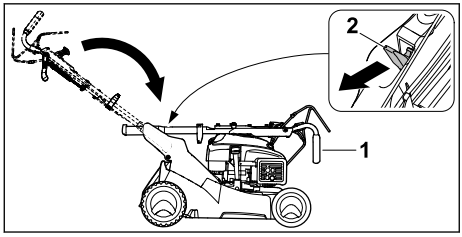
- Κρατήστε σταθερά το τιμόνι (1).
- Πιέστε τον μοχλό (2) προς τα κάτω και κρατήστε τον σ' αυτήν τη θέση.
- Φέρτε το τιμόνι (1) στην επιθυμητή θέση.
- Απελευθερώστε τον μοχλό (2) και βεβαιωθείτε ότι το τιμόνι έχει κουμπώσει τελείως.
- Τοποθετήστε το κάλυμμα μπουζί.

Το τιμόνι μπορεί να ρυθμιστεί σε 3 διαφορετικά επίπεδα.

8.3 Σύμπτυξη τιμονιού

Το τιμόνι μπορεί να συμπτυχθεί για εξοικονόμηση χώρου κατά τη μεταφορά και αποθήκευση.

- Σβήστε τον κινητήρα.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα μπουζί.
- Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε μια επίπεδη επιφάνεια.
- Απαγκιστρώστε τη λαβή εκκίνησης από τον οδηγό κορδονιού και οδηγήστε την αργά πίσω προς την κατεύθυνση του κινητήρα.

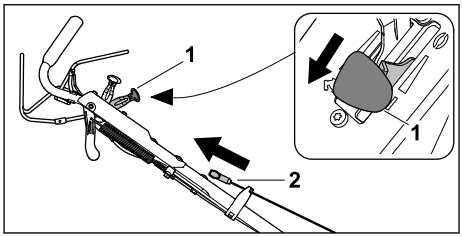


- Κρατήστε σταθερά το τιμόνι (1).
- Πιέστε τον μοχλό (2) προς τα κάτω και κρατήστε τον σ' αυτήν τη θέση.
- Συμπτύξτε το τιμόνι (1).
- Αφήστε τον μοχλό (2) ελεύθερο.
- Τοποθετήστε το κάλυμμα μπουζί.

9 Εκκίνηση και σβήσιμο του κινητήρα

9.1 Εκκίνηση κινητήρα

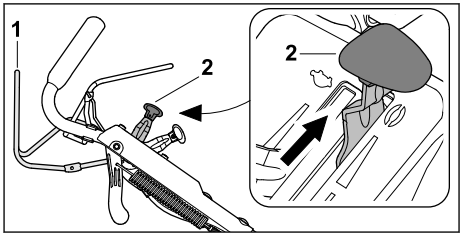
- Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε μια επίπεδη επιφάνεια.



- Φέρτε τον μοχλό (1) στη θέση έναρξης.
- Τραβήξτε αργά προς τα έξω με το δεξί χέρι τη λαβή εκκίνησης (2) μέχρι να νιώσετε αντίσταση.
- Τραβήξτε προς τα έξω και αφήστε γρήγορα τη λαβή εκκίνησης (2) μέχρι να εκκινηθεί ο κινητήρας.
- Αν ο κινητήρας δεν ξεκινά, ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης του κινητήρα.

9.2 Απενεργοποίηση κινητήρα

- Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε μια επίπεδη επιφάνεια.



- Αφήστε τον διακόπτη on/off (1).
  Το μαχαίρι ακινητοποιείται μέσα σε 3 δευτερόλεπτα.
- Φέρτε τον μοχλό (2) στη θέση διακοπής.
  Ο κινητήρας απενεργοποιείται.
- Απομακρυνθείτε από τη θέση του χρήστη.

10 Έλεγχος Χλοοκοπτικού μηχανήματος

10.1 Έλεγχος χειριστηρίων

Διακόπτης on/off για τη λειτουργία κοπής και διακόπτης on/off για τη μετάδοση κίνησης

- Σβήστε τον κινητήρα.
- Τραβήξτε τον διακόπτη on/off για τη λειτουργία κοπής και τον διακόπτη on/off για τη μετάδοση κίνησης προς το τιμόνι και αφήστε τον ξανά.

► Εάν ο διακόπτης on/off για τη λειτουργία κοπής ή ο διακόπτης on/off για τη μετάδοση κίνησης λειτουργεί με δυσκολία ή δεν επιστρέφει στην αρχική θέση, μην χρησιμοποιείτε τη μηχανή κοπής γκαζόν και απευθυνθείτε σε πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
Ο διακόπτης on/off για τη λειτουργία κοπής ή ο διακόπτης on/off για τη μετάδοση κίνησης παρουσιάζει βλάβη.

Μαχαίρι με φρένο και συμπλέκτη

► Βάλτε μπρος τον κινητήρα.

Επαναλάβετε την παρακάτω διαδικασία 3 φορές:

► Συμπλέξτε το μαχαίρι. 🕮 11.4.1
Πρέπει να ακουστεί ήχος αέρα.

► Αποσυμπλέξτε το μαχαίρι. 🕮 11.4.2
Μέσα σε 3 δευτερόλεπτα το μαχαίρι ακινητοποιείται και σταματά ο ήχος αέρα.

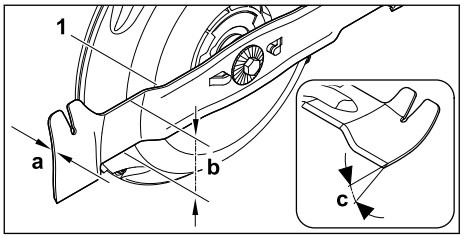
► Αν το μαχαίρι δεν ακινητοποιηθεί μέσα σε 3 δευτερόλεπτα ή ο ήχος αέρα συνεχίσει να ακούγεται, μην χρησιμοποιείτε το χλοοκοπτικό μηχάνημα και απευθυνθείτε σε πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL. Το μαχαίρι με φρένο και συμπλέκτη παρουσιάζει βλάβη.

10.2 Έλεγχος μαχαιριών

► Σβήστε τον κινητήρα.

► Αφαιρέστε το κάλυμμα μπουζί.

► Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε όρθια θέση, 🕮 15.1.



► Μετρήστε τα εξής στο μαχαίρι (1):
– Πάχος a
– Πλάτος b
– Γωνία τροχίσματος c

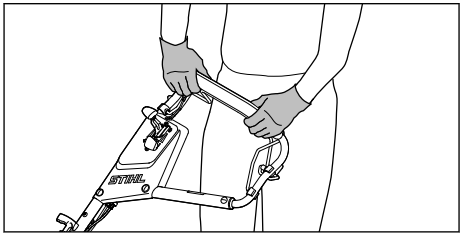
► Εάν το πάχος ή το πλάτος είναι κάτω από το ελάχιστο πάχος ή το ελάχιστο πλάτος, τότε αντικαταστήστε το μαχαίρι, 🕮 19.2.

► Εάν δεν τηρείται η γωνία τροχίσματος, τροχίστε το μαχαίρι, 🕮 19.2.

► Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε σε πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

11 Εργασία με το χλοοκοπτικό μηχάνημα

11.1 Κράτημα και οδήγηση της μηχανής κοπής γκαζόν



► Κρατήστε το τιμόνι με τα δύο χέρια, έτσι ώστε οι αντίχειρες να περιβάλλουν το τιμόνι.

11.2 Ρύθμιση ύψους κοπής

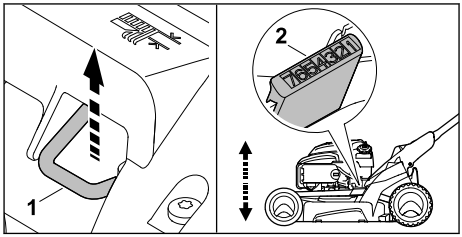
Μπορούν να ρυθμιστούν 7 ύψη κοπής:
– 25 mm = θέση 1
– 35 mm = θέση 2
– 45 mm = θέση 3
– 55 mm = θέση 4
– 65 mm = θέση 5
– 75 mm = θέση 6
– 85 mm = θέση 7

Οι θέσεις αναγράφονται επάνω στη μηχανή κοπής γκαζόν.

Ρύθμιση ύψους κοπής

► Σβήστε τον κινητήρα.
Δεν πρέπει να περιστρέφεται το μαχαίρι.

► Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε μια επίπεδη επιφάνεια.



► Τραβήξτε τον μοχλό (1) προς τα επάνω και κρατήστε τον σε αυτήν τη θέση.

► Φέρτε τη μηχανή κοπής γκαζόν στην επιθυμητή θέση ανεβοκατεβάζοντάς την.
Το τρέχον ύψος κοπής φαίνεται στην ένδειξη ύψους κοπής (2).

► Αφήστε τον μοχλό (1) ελεύθερο.
Η μηχανή κοπής γκαζόν ασφαλίζει.

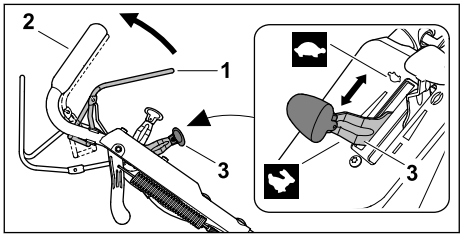
11.3 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση μετάδοσης κίνησης

11.3.1 Ενεργοποίηση μετάδοσης κίνησης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

► Για να αποφύγετε τις ζημιές στο μηχάνημα, χρησιμοποιείτε τον μοχλό για τη μετάδοση κίνησης μόνον όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.

► Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε μια επίπεδη επιφάνεια.
► Βάλτε μπρος τον κινητήρα.



► Τραβήξτε τον διακόπτη on/off (1) προς το τιμόνι (2) και κρατήστε τον με τέτοιον τρόπο, ώστε ο αντίχειρας να περικλείει το τιμόνι.
Η μηχανή κοπής γκαζόν τίθεται σε κίνηση.

Αύξηση ταχύτητας

► Κατά τη διάρκεια της πορείας προς τα μπροστά πιέστε τον μοχλό (3) προς την κατεύθυνση .

Μείωση ταχύτητας

► Κατά τη διάρκεια της πορείας προς τα πίσω πιέστε τον μοχλό (3) προς την κατεύθυνση .

11.3.2 Απενεργοποίηση μετάδοσης κίνησης

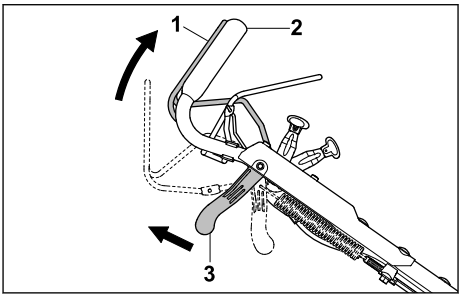
► Απελευθερώστε την μπάρα ενεργοποίησης για τη μετάδοση κίνησης.
► Περιμένετε μέχρι να ακινητοποιηθεί το χλοοκοπτικό μηχάνημα.

11.4 Μαχαίρι με φρένο και συμπλέκτη

11.4.1 Σύμπλεξη μαχαιριού

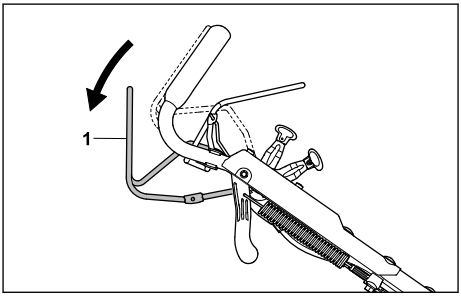
Η μηχανή κοπής γκαζόν διαθέτει ένα μαχαίρι με φρένο και συμπλέκτη. Μετά την απελευθέρωση του διακόπτη on/off για τη λειτουργία κοπής, το μαχαίρι ακινητοποιείται μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα, όμως ο κινητήρας συνεχίζει τη λειτουργία του. Έτσι ο χρήστης μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιεί τη μετάδοση κίνησης ή να αδειάσει τον χορτοσυλλέκτη χωρίς στη συνέχεια να απαιτείται επανεκκίνηση του κινητήρα.

Για να συμπλέξετε το μαχαίρι:



► Πιέστε παρατεταμένα τον διακόπτη on/off για τη λειτουργία κοπής (1) προς το τιμόνι (2) και τραβήξτε προς τα επάνω τον μοχλό για το μαχαίρι με φρένο και συμπλέκτη (3).

11.4.2 Αποσύμπλεξη μαχαιριού



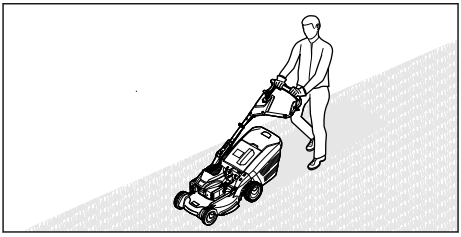
► Απελευθερώστε τον διακόπτη on/off για τη λειτουργία κοπής (1).

Το μαχαίρι αποσυμπλέκεται και ακινητοποιείται μέσα σε 3 δευτερόλεπτα. Ο κινητήρας συνεχίζει τη λειτουργία του.

11.5 Κοπή και ανακύκλωση χόρτου

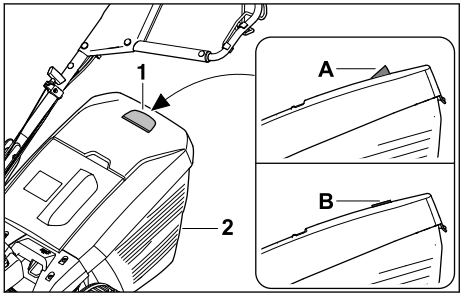
Η μηχανή κοπής γκαζόν διαθέτει ένα πολυλειτουργικό μαχαίρι και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την κοπή ή την ανακύκλωση του χόρτου.

► Για την κοπή αφαιρέστε το προεγκατεστημένο εξάρτημα αλέσματος, 📖 6.3.1.



- ► Όταν εργάζεστε με ενεργοποιημένη μετάδοση κίνησης, κινήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν ελεγχόμενα προς τα μπροστά.
- ► Όταν εργάζεστε με απενεργοποιημένη μετάδοση κίνησης, ωθήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν αργά και ελεγχόμενα προς τα μπροστά.

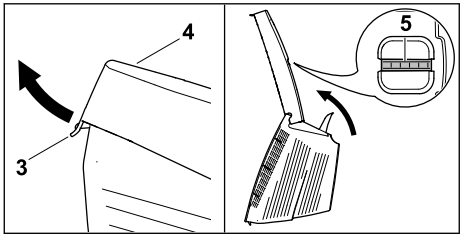
11.6 Εκκένωση χορτοσυλλέκτη



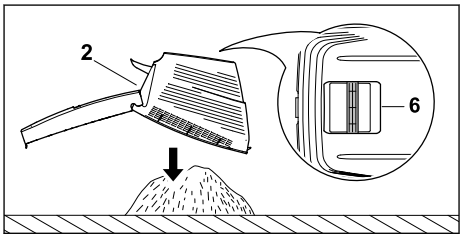
Η ροή αέρα που δημιουργείται από το μαχαίρι ανεβάζει τον δείκτη στάθμης (1, A). Όταν ο χορτοσυλλέκτης γεμίσει, η ροή αέρα σταματά και ο δείκτης στάθμης (1, B) επιστρέφει στην αρχική του θέση. Αυτό υποδηλώνει ότι πρέπει να εκκενωθεί ο χορτοσυλλέκτης (2).

Η απρόσκοπτη λειτουργία του δείκτη στάθμης (1) διασφαλίζεται μόνο όταν υπάρχει σωστή ροή αέρα. Οι εξωτερικές επιδράσεις, όπως βρεγμένο, πυκνό ή ψηλό χόρτο, χαμηλό ύψος κοπής, ρύποι κ.ά. μπορεί να περιορίσουν τη ροή αέρα και τη λειτουργία του δείκτη στάθμης (1).

- ► Εάν ο δείκτης στάθμης (1) επιστρέψει στην αρχική του θέση, απελευθερώστε τον διακόπτη on/off για τη λειτουργία κοπής.
  Το μαχαίρι αποσυμπλέκεται και ακινητοποιείται μέσα σε 3 δευτερόλεπτα.
- ► Αφαίρεση χορτοσυλλέκτη (2).



- ► Ανοίξτε την ασφάλεια (3).
- ► Αναδιπλώστε το επάνω μέρος χορτοσυλλέκτη (4) από τη λαβή (5) και κρατήστε το σε αυτήν τη θέση.



- ► Κρατήστε με το άλλο χέρι τον χορτοσυλλέκτη (2) από την κάτω χειρολαβή (6) και αδειάστε τον.
- ► Κρεμάστε τον χορτοσυλλέκτη (2).

12 Μετά την εργασία

12.1 Μετά την εργασία

- ► Σβήστε τον κινητήρα.
- ► Εάν το χλοοκοπτικό μηχάνημα είναι βρεγμένο: Αφήστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα να στεγνώσει.
- ► Καθαρίστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα.

13 Μεταφορά

13.1 Μεταφορά μηχανής κοπής γκαζόν

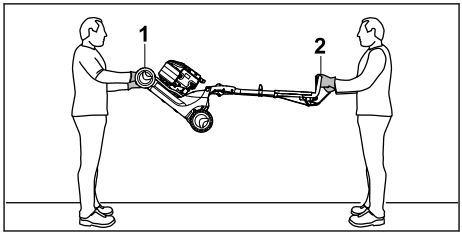
- ► Σβήστε τον κινητήρα.
  Δεν πρέπει να περιστρέφεται το μαχαίρι.
- ► Αφαιρέστε το κάλυμμα μπουζί.

Ώθηση μηχανής κοπής γκαζόν

- ► Ωθήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν προς τα εμπρός, αργά και ελεγχόμενα.

Μεταφορά μηχανής κοπής γκαζόν με τα χέρια

- ► Φοράτε γάντια προστασίας.
- ► Αφαιρέστε τον χορτοσυλλέκτη.



- ► Ένα άτομο θα πρέπει να συγκρατεί τη μηχανή κοπής γκαζόν και με τα δύο χέρια από τη λαβή μεταφοράς (1) και ένα άλλο άτομο θα πρέπει να τη συγκρατεί από το τιμόνι (2) και με τα δύο χέρια.
- ► Σηκώστε και μεταφέρετε τη μηχανή κοπής γκαζόν με τη βοήθεια δεύτερου ατόμου.

Μεταφορά μηχανής κοπής γκαζόν με όχημα

- Ασφαλίστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε όρθια θέση με τέτοιον τρόπο, ώστε να μην μπορεί να ανατραπεί και να μετακινηθεί.

14 Φύλαξη

14.1 Φύλαξη χλοοκοπτικού μηχανήματος

- Σβήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να κρυώσει.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα του μπουζί.
- Φυλάξτε το χλοοκοπτικό μηχάνημα με τέτοιον τρόπο, ώστε να πληρούνται οι εξής προϋποθέσεις:
  - Το χλοοκοπτικό μηχάνημα βρίσκεται μακριά από παιδιά.
  - Το χλοοκοπτικό μηχάνημα είναι καθαρό και στεγνό.
  - Το χλοοκοπτικό μηχάνημα δεν μπορεί να ανατραπεί.
  - Το χλοοκοπτικό μηχάνημα δεν μπορεί να κυλίσει από μόνο του.

  Εάν η χλοοκοπτική μηχανή πρόκειται να αποθηκευτεί για διάστημα μεγαλύτερο των 3 μηνών, λάβετε επίσης υπόψη σας τα εξής:
  - Αδειάστε το ρεζερβουάρ καυσίμου.
  - Ζητήστε από έναν εμπορικό αντιπρόσωπο της STIHL να καθαρίσει το ρεζερβουάρ καυσίμου.
  - Αλλάξτε το λιπαντικό του κινητήρα σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας του κινητήρα.
  - Ξεβιδώστε το μπουζί και από το άνοιγμα του μπουζί γεμίστε τον κινητήρα με 3 ml λιπαντικό κινητήρα.
  - Τραβήξτε προς τα έξω και αφήστε πολλές φορές τη λαβή εκκίνησης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

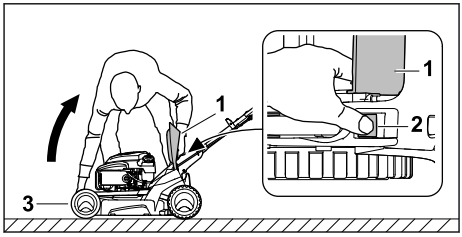
- Εάν η λαβή εκκίνησης τραβηχτεί προς τα έξω ενώ το κάλυμμα του μπουζί έχει αφαιρεθεί, οι σπινθήρες μπορούν να διαφύγουν. Οι σπινθήρες μπορούν να αναφλέξουν τους ατμούς βενζίνης που διαφεύγουν και να προκαλέσουν πυρκαγιές και εκρήξεις. Μπορεί να προκληθούν σοβαροί ή θανάσιμοι τραυματισμοί και υλικές ζημιές.
  - Κρατήστε το κάλυμμα του μπουζί μακριά από την υποδοχή του μπουζί.

- Βιδώστε και σφίξτε καλά το μπουζί.

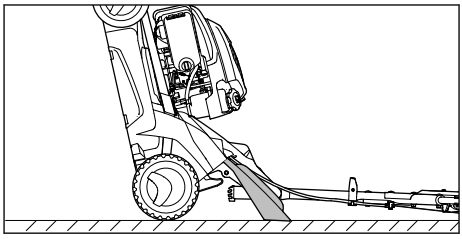
15 Καθάρισμα

15.1 Τοποθέτηση μηχανής κοπής γκαζόν σε όρθια θέση

- Αφήστε το μηχάνημα σε λειτουργία μέχρι να αδειάσει το ρεζερβουάρ καυσίμου. Ο κινητήρας απενεργοποιείται.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα μπουζί.
- Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε μια επίπεδη επιφάνεια.
- Ξεκρεμάστε τη λαβή εκκίνησης από τον οδηγό της ντίζας.
- Αφαιρέστε το εξάρτημα αλέσματος, 🕮 6.3.1.
- Αφαιρέστε τον χορτοσυλλέκτη, 🕮 6.4.3.
- Ρυθμίστε το ψηλότερο ύψος κοπής, 🕮 11.2
- Φέρτε το τιμόνι στη χαμηλότερη θέση, 🕮 8.2.



- Τοποθετήστε το δεξιά, δίπλα από το εργαλείο.
- Ανοίξτε και κρατήστε ανοικτό το στόμιο εξαγωγής (1).
- Με το αριστερό χέρι πιέστε τον μοχλό (2) προς τα κάτω και κρατήστε τον.
- Με το δεξί χέρι κρατήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν από τη λαβή μεταφοράς (3) και σηκώστε τη προς τα πίσω.



Η μηχανή κοπής γκαζόν είναι σταθερή και μπορεί να καθαριστεί.

15.2 Καθαρισμός χλοοκοπτικού μηχανήματος

- Σβήστε τον κινητήρα.
- Αφήστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα να κρυώσει.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα του μπουζί.
- Καθαρίστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα με ένα βρεγμένο πανί.
- Καθαρίστε τις εγκοπές αερισμού με ένα πινέλο.

- ► Τοποθετήστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα σε όρθια θέση.
- ► Καθαρίστε το μαχαίρι και την περιοχή γύρω από το μαχαίρι με μία ξύλινη βέργα, μία μαλακή βούρτσα ή ένα βρεγμένο πανί.
- ► Τοποθετήστε το κάλυμμα του μπουζί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ο καθαρισμός με μηχάνημα καθαρισμού υψηλής πίεσης ή με δέσμη νερού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο εργαλείο.
  - ► Μην καθαρίζετε το εργαλείο με μηχάνημα καθαρισμού υψηλής πίεσης ή με δέσμη νερού.

16 Συντήρηση

16.1 Χρονικά διαστήματα συντήρησης

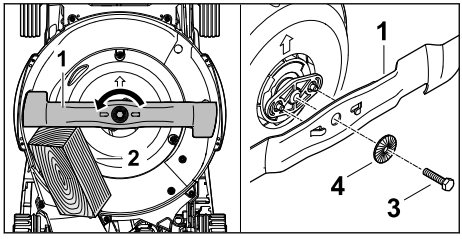
Τα χρονικά διαστήματα συντήρησης εξαρτώνται από τις συνθήκες περιβάλλοντος και τις συνθήκες εργασίας. Η STIHL προτείνει τα εξής χρονικά διαστήματα συντήρησης:

Κινητήρας
- ► Συντηρείτε τον κινητήρα με τον τρόπο που περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης του κινητήρα.

Χλοοκοπτικό μηχάνημα
- ► Ζητήστε από έναν εμπορικό αντιπρόσωπο STIHL να ελέγχει μία φορά τον χρόνο το χλοοκοπτικό μηχάνημα.

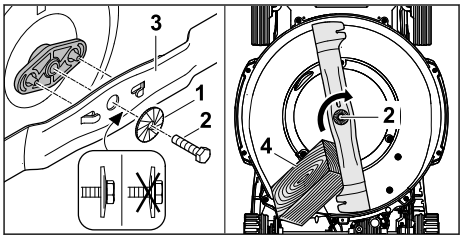
16.2 Αφαίρεση και τοποθέτηση μαχαιριού

16.2.1 Αφαίρεση μαχαιριού
- ► Σβήστε τον κινητήρα.
- ► Αφαιρέστε το κάλυμμα μπουζί.
- ► Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε όρθια θέση, 🕮 15.1.



- ► Μπλοκάρετε το μαχαίρι (1) με ένα ξύλο (2).
- ► Ξεβιδώστε τη βίδα (3) προς τη φορά του βέλους και αφαιρέστε την μαζί με τη ροδέλα (4).
- ► Αφαιρέστε το μαχαίρι (1).
- ► Απορρίψτε τη βίδα (3) και τη ροδέλα (4). Για την τοποθέτηση του μαχαιριού (1) χρησιμοποιήστε καινούρια βίδα και ροδέλα.
- ► Τοποθετήστε το κάλυμμα μπουζί.

16.2.2 Τοποθέτηση μαχαιριού
- ► Σβήστε τον κινητήρα.
- ► Αφαιρέστε το κάλυμμα μπουζί.
- ► Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε όρθια θέση, 🕮 15.1.
- ► Αποθέστε το σύστημα κοπής πάνω σε κατάλληλα ξύλινα στηρίγματα.



- ► Περάστε την καινούρια ροδέλα (1) με την κύρτωση προς τα έξω στην καινούρια βίδα (2).
- ► Αλείψτε με ασφαλιστικό βιδωτών συνδέσεων Loctite 243 το σπείρωμα της βίδας (2).
- ► Τοποθετήστε το μαχαίρι (3) με τέτοιον τρόπο, ώστε οι εξοχές στην επιφάνεια επαφής να πιάνουν στα ανοίγματα.
- ► Βιδώστε τη βίδα (2) μαζί με τη ροδέλα (1).
- ► Μπλοκάρετε το μαχαίρι (3) με ένα ξύλο (4).
- ► Σφίξτε τη βίδα (2) με ροπή 60–65 Nm.
- ► Τοποθετήστε το κάλυμμα μπουζί.

16.3 Τρόχισμα μαχαιριού και ζυγοστάθμιση

Απαιτεί αρκετή εξάσκηση για το σωστό τρόχισμα και ζυγοστάθμιση του μαχαιριού.

Η STIHL προτείνει να αναθέσετε το τρόχισμα και τη ζυγοστάθμιση του μαχαιριού σε έναν εμπορικό αντιπρόσωπο STIHL.

Τις τρέχουσες διευθύνσεις των εμπορικών αντιπροσώπων μπορείτε να τις βρείτε από την αντίστοιχη γενική αντιπροσωπία STIHL της χώρας σας στη διεύθυνση www.stihl.com .

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

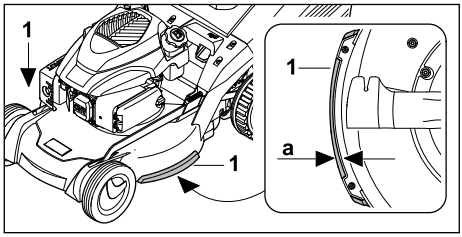
- Οι ακμές κοπής του μαχαιριού είναι αιχμηρές. Ο χρήστης μπορεί να κοπεί.
  - ► Φορέστε προστατευτικά γάντια από ανθεκτικό υλικό.

- ► Σβήστε τον κινητήρα.
- ► Αφαιρέστε το κάλυμμα του μπουζί.

- Τοποθετήστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα σε όρθια θέση, 🕮 15.1.
- Αφαιρέστε το μαχαίρι.
- Τρόχισμα μαχαιριού. Προσέξτε τη γωνία τροχίσματος και ψύξτε το μαχαίρι, 🕮 19.2.
  Το μαχαίρι δεν πρέπει να αποκτήσει μπλε απόχρωση κατά το τρόχισμα.
- Τοποθετήστε τα μαχαίρια.
- Τοποθετήστε το κάλυμμα του μπουζί.
- Εάν υπάρχουν ασάφειες: Επικοινωνήστε με έναν εμπορικό αντιπρόσωπο της STIHL.

16.4 Έλεγχος προστατευτικών ραγών

- Σβήστε τον κινητήρα.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα μπουζί.
- Τοποθετήστε τη μηχανή κοπής γκαζόν σε όρθια θέση, 🕮 15.1.



- Μετρήστε το πάχος των προστατευτικών ραγών (1):
  – Ελάχιστο πάχος a: 1 mm
- Σε περίπτωση που το πάχος είναι μικρότερο από το ελάχιστο επιτρεπτό ζητήστε από έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL να αντικαταστήσει τις προστατευτικές ράγες.

17 Επισκευή

17.1 Επισκευή χλοοκοπτικού μηχανήματος

Ο χρήστης δεν μπορεί να επισκευάσει μόνος του το χλοοκοπτικό μηχάνημα και το μαχαίρι.

- Εάν το χλοοκοπτικό μηχάνημα ή το μαχαίρι έχουν υποστεί ζημιά: Μην χρησιμοποιείτε το χλοοκοπτικό μηχάνημα ή το μαχαίρι και επικοινωνήστε με έναν εμπορικό αντιπρόσωπο STIHL.
- Εάν οι πινακίδες υποδείξεων έχουν φθαρεί και είναι δυσανάγνωστες: Ζητήστε από έναν εμπορικό αντιπρόσωπο STIHL να αντικαταστήσει τις πινακίδες υποδείξεων.

18 Αντιμετώπιση βλαβών

18.1 Αποκατάσταση βλαβών του χλοοκοπτικού μηχανήματος

Βλάβη	Αιτία	Αντιμετώπιση
Ο κινητήρας δεν παίρνει μπρος.	Ο διακόπτης on/off για τη λειτουργία κοπής δεν είναι πατημένος.	Ενεργοποιήστε τον κινητήρα όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
	Το ρεζερβουάρ καυσίμου είναι άδειο.	Ανεφοδιάστε τη μηχανή κοπής γκαζόν.
	Το κύκλωμα καυσίμου έχει βουλώσει.	Επισκεφθείτε έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
	Υπάρχει κακή ποιότητα καυσίμου, λερωμένο ή παλαιό καύσιμο στο ρεζερβουάρ.	Χρησιμοποιείτε πάντοτε ως καύσιμο φρέσκια, αμόλυβδη επώνυμη βενζίνη.
	Το φίλτρο αέρα είναι βρόμικο.	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης του κινητήρα.
	Έχει αφαιρεθεί το κάλυμμα από το μπουζί ή η σύνδεση του καλωδίου στο μπουζί είναι κακή.	► Τοποθετήστε το κάλυμμα μπουζί. ► Ελέγξτε τη σύνδεση ανάμεσα στο κάλυμμα μπουζί και το μπουζί.
	Το μπουζί είναι λερωμένο, έχει υποστεί ζημιά ή το διάκενο ηλεκτροδίου είναι εσφαλμένο.	► Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το μπουζί. ► Ρυθμίστε το διάκενο του ηλεκτροδίου.
	Η αντίσταση στο μαχαίρι είναι πολύ μεγάλη.	► Ρυθμίστε μεγαλύτερο ύψος κοπής. ► Εκκινήστε τον κινητήρα σε περιοχή με κοντό χόρτο.
	Ο μοχλός ρύθμισης γκαζιού βρίσκεται στη θέση διακοπής.	► Φέρτε τον μοχλό ρύθμισης γκαζιού στη θέση έναρξης.

Βλάβη	Αιτία	Αντιμετώπιση
		► Εάν η βλάβη εξακολουθεί να υπάρχει, μην χρησιμοποιήσετε τη μηχανή κοπής γκαζόν και επικοινωνήστε με έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
	Η ντίζα ρύθμισης του γκαζιού έχει φύγει από τη θέση της, έχει τσακίσει ή έχει υποστεί φθορά.	► Κρεμάστε ή αντικαταστήστε την ντίζα ρύθμισης του γκαζιού. ► Εάν η βλάβη εξακολουθεί να υπάρχει, μην χρησιμοποιήσετε τη μηχανή κοπής γκαζόν και επικοινωνήστε με έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
Ο κινητήρας τίθεται σε λειτουργία δύσκολα ή η απόδοσή του είναι μειωμένη.	Το περίβλημα χλοοκοπτικού έχει βουλώσει.	Καθαρίστε τη μηχανή κοπής γκαζόν.
	Το ύψος κοπής έχει ρυθμιστεί πολύ βαθιά ή η ταχύτητα προώθησης είναι πολύ μεγάλη.	Ρυθμίστε το ύψος κοπής ή κόψτε πιο αργά.
	Στο ρεζερβουάρ καυσίμου και στο καρμπιρατέρ υπάρχει νερό ή το καρμπιρατέρ είναι βουλωμένο.	Αδειάστε το ρεζερβουάρ καυσίμου, καθαρίστε τις σωληνώσεις καυσίμου και το καρμπιρατέρ.
	Το ρεζερβουάρ καυσίμου είναι λερωμένο.	Επισκεφθείτε έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
	Το φίλτρο αέρα είναι βρόμικο.	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης του κινητήρα.
	Το μπουζί είναι λερωμένο.	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το μπουζί.
Ο κινητήρας θερμαίνεται υπερβολικά.	Η στάθμη λαδιού του κινητήρα είναι πολύ χαμηλή.	Ανεφοδιάστε τον κινητήρα με λάδι με τον τρόπο που περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης του κινητήρα.
	Τα πτερύγια ψύξης είναι βρόμικα.	Καθαρίστε τη μηχανή κοπής γκαζόν.
Η μηχανή κοπής γκαζόν παρουσιάζει δυνατούς κραδασμούς.	Το μαχαίρι έχει υποστεί βλάβη.	Αντικαταστήστε τα μαχαίρια.
	Το μαχαίρι δεν είναι σωστά τοποθετημένο.	Τοποθετήστε τα μαχαίρια.
Το γρασίδι δεν κόβεται καθαρά.	Το μαχαίρι είναι φθαρμένο ή στομωμένο.	Τροχίστε ή αντικαταστήστε το μαχαίρι.
Η μετάδοση κίνησης δεν λειτουργεί.	Η ρύθμιση της ντίζας για τη μετάδοση κίνησης είναι λανθασμένη.	► Ρυθμίστε την ντίζα για τη μετάδοση κίνησης. ► Εάν η βλάβη εξακολουθεί να υπάρχει, μην χρησιμοποιήσετε τη μηχανή κοπής γκαζόν και επικοινωνήστε με έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

19 Τεχνικά χαρακτηριστικά

19.1 Μηχανή κοπής γκαζόν STIHL RM 655.1 YS

– Τύπος κινητήρα: HD 775
– Κυβισμός: 173 cm³
– Ισχύς (P): 2,6 kW (3,5 PS) στις 2800/min
– Αριθμός στροφών (n): 2800 σ.α.λ.
– Μέγιστη χωρητικότητα ρεζερβουάρ καυσίμου: 1,4 l
– Βάρος (m): 54 kg
– Μέγιστη χωρητικότητα χορτοσυλλέκτη: 70 l
– Πλάτος κοπής: 53 cm
– Ελάχιστη ταχύτητα πορείας: 0,5 km/h
– Μέγιστη ταχύτητα πορείας: 6,3 km/h

19.2 Μαχαίρια

– Ελάχιστο πάχος a: 2,0 mm
– Ελάχιστο πλάτος b: 55 mm
– Γωνία τροχίσματος c: 30°

19.3 Τιμές θορύβου και δονήσεων

Ο συντελεστής K για τη στάθμη ηχοπίεσης ανέρχεται σε 2 dB(A). Ο συντελεστής K για τη στάθμη ηχητικής ισχύος ανέρχεται σε 1,2 dB(A). Ο συντελεστής K για τις δονήσεις ανέρχεται σε 1,50 m/s².

– Στάθμη ηχητικής ισχύος L_{pA} μετρούμενη κατά EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WAd} μετρούμενη σύμφωνα με την οδηγία 2000/14/ΕΚ: 98 dB(A)
– Τιμή κραδασμών a_{hv} τιμονιού μετρούμενη κατά EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση προς την Οδηγία 2002/44/ΕΚ για την έκθεση των εργαζομένων σε κραδασμούς μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH είναι το διακριτικό όνομα ενός κανονισμού των ΕΚ για την καταχώριση, την αξιολόγηση και την αδειοδότηση χημικών προϊόντων.

Για πληροφορίες σχετικά με την τήρηση του συστήματος REACH, συμβουλευθείτε την ιστοσελίδα www.stihl.com/reach .

20 Ανταλλακτικά και παρελκόμενα

20.1 Ανταλλακτικά και παρελκόμενα

STIHL Τα σύμβολα αυτά χαρακτηρίζουν τα γνήσια ανταλλακτικά και τα γνήσια παρελκόμενα της STIHL.

Η STIHL συνιστά να χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά και παρελκόμενα της STIHL.

Παρά τη συνεχή παρακολούθηση της αγοράς, η STIHL δεν είναι σε θέση να κρίνει την αξιοπιστία, την ασφάλεια και την καταλληλότητα ανταλλακτικών και παρελκομένων από άλλους κατασκευαστές και συνεπώς δεν μπορεί να εγγυηθεί για τη χρήση τους.

Τα γνήσια ανταλλακτικά και παρελκόμενα STIHL είναι διαθέσιμα στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

20.2 Σημαντικά ανταλλακτικά

– Μαχαίρι: 6374 702 0100
– Βίδα μαχαιριού: 9008 348 2440
– Ροδέλα: 0000 702 6600

21 Απόρριψη

21.1 Απόρριψη χλοοκοπτικού μηχανήματος

Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη διατίθενται από τους τοπικούς φορείς διαχείρισης από τον εμπορικό αντιπρόσωπο STIHL.

Η ακατάλληλη απόρριψη μπορεί να είναι επιβλαβής για την υγεία και να μολύνει το περιβάλλον.

► Παραδώστε τα προϊόντα STIHL συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας τους σε κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
► Μην απορρίπτετε στα οικιακά απορρίμματα.

22 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

22.1 Μηχανή κοπής γκαζόν STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Αυστρία

δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν

– Κατασκευαστικός τύπος: Μηχανή κοπής γκαζόν
– Κατασκευαστής: STIHL
– Μοντέλο: RM 655.1 YS
– Πλάτος κοπής: 53 cm
– Κωδικός σειράς: 6374

ανταποκρίνεται στις σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2000/14/ΕΚ, 2006/42/ΕΚ, 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ και έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τα εξής πρότυπα, όπως ισχύουν κατά την εκάστοτε ημερομηνία παραγωγής:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 και
EN ISO 14982.

Συνεργαζόμενος κοινοποιημένος οργανισμός:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Ο προσδιορισμός της μετρημένης και εγγυημένης στάθμης ηχητικής ισχύος πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/ΕΚ, Παράρτημα VIII.

Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 97,2 dB(A)

Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 98 dB(A)

Ο τεχνικός φάκελος φυλάσσεται από την STIHL Tirol GmbH.

Το έτος κατασκευής και ο αριθμός μηχανήματος αναγράφονται επάνω στη μηχανή κοπής γκαζόν.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

κ.ε.

Matthias Fleischer, Διευθυντής Τμήματος Εξέλιξης Προϊόντων

κ.ε.

Sven Zimmermann, Γενικός Διευθυντής Τμήματος Ποιότητας

23 Διευθύνσεις

www.stihl.com

Içindekiler

1 Önsöz....415
2 Bu Kullanma Talimatı hakkında bilgiler...415
3 Genel....416
4 Emniyet kuralları....417
5 Çim biçme makinesinin kullanıma hazır hale getirilmesi....423
6 Çim biçme makinesinin montajı....423
7 Çim biçme makinesine yatık ikmali....426
8 Kullanıcı için çim biçme makinesinin ayarlanması....426
9 Motoru çalıştırma ve durdurma....427
10 Çim biçme makinesini kontrol etme....427
11 Çim biçme makinesi ile çalışma....428
12 Çalışma sonrasında....430
13 Nakliyat....430
14 Saklama....431
15 Temizleme....431
16 Bakım....432
17 Onarım....433
18 Arızaların tamiri....433
19 Teknik bilgiler....434
20 Yedek parçalar ve aksesuar....434
21 Bertaraf etme....434
22 AB Uygunluk Deklarasyonu....435
23 Adresler....435

1 Önsöz

Sayın Müşterimiz,

STIHL ürünlerini tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Ürünlerimizi, müşterilerimizin talepleri ve istekleri doğrultusunda yüksek kalite ile geliştiriyor ve üretiyoruz. Bu sayede ekstrem şartları yerine getiren ve yüksek derecede güvenilir ürünler geliştirilmektedir.

STIHL markası aynı zamanda, servis alanında da yüksek kalite sunar. Bayilerimizden ve ihtisas mağazalarından ürünlerimizin kullanımı ve teknik özellikleri hakkında detaylı bilgi alabilirsiniz.

STIHL, doğa için sürdürülebilir ve sorumlu bir yaklaşıma açıkça bağlıdır. Bu kullanım kılavuzu, STIHL ürününüzü uzun bir kullanım ömrü süresinde güvenli ve çevre dostu bir şekilde kullanmanıza yardımcı olmayı amaçlamaktadır.

Ürünlerimize göstermiş olduğunuz güvenden dolayı teşekkür eder STIHL ürünlerimiz ile iyi çalışmalar dileriz.

Dr. Nikolas Stihl

ÖNEMLİ! KULLANIMDAN ÖNCE KILAVUZU OKUYUN VE SAKLAYIN.

2 Bu Kullanma Talimatı hakkında bilgiler

2.1 Geçerli dokümanlar

Bu kullanım kılavuzu, 2006/42/AT sayılı Avrupa Birliği Makine Emniyeti Yönetmeliği uyarınca üreticinin orijinal işletim kılavuzudur.

Yerel iş güvenliği talimatları geçerlidir.

- ► Bu kullanım kılavuzuna ek olarak şu dokümanlar okunmalı, anlaşılmalı ve muhafaza edilmelidir:
  - – Motor kullanım kılavuzu HD 775

2.2 Tekst içinde yer alan ikaz bilgilerinin işaretlenmesi

TEHLİKE

- ■ Ağır yaralanmaya veya ölüme yol açabilecek tehlikelere işaret eden bilgiler.
  - ► Açıklanan ve alınması gereken önlemler ağır yaralanma veya ölümlü iş kazalarını engelleyebilir.

Orijinal kullanma talimatının tercümesi
0000011593_006_TR
Klorsuz beyazlatılmış kâğıda basılmıştır
Kağıt geri dönüştürülebilir.
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

İKAZ

- Bu uyarı ağır yaralanmaya veya ölüme yol **açabilecek** tehlikelere işaret eder.
  - Açıklanan ve alınması gereken önlemler ağır yaralanma veya ölümlü iş kazalarını engelleyebilir.

ÖNERİ

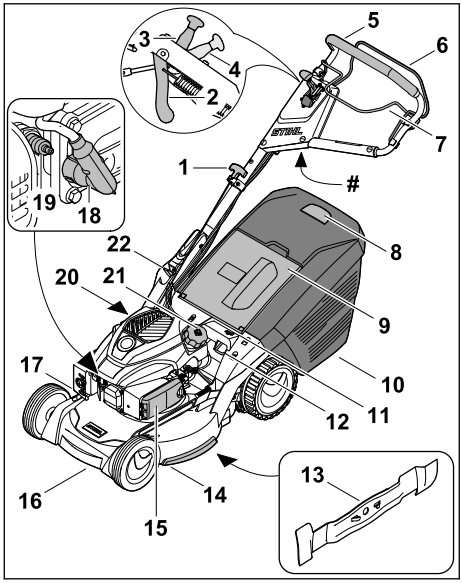
- Bu uyarı maddi hasara yol açabilecek tehlikelere işaret eder.
  - Açıklanan ve alınması gereken önlemler maddi hasarları engelleyebilir.

2.3 Tekst içindeki semboller

Bu sembol bu kullanma talimatındaki bir bölüme atıfta bulunur.

3 Genel

3.1 Çim biçme makinesi



1 Çalıştırma kolu
Çalıştırma kolu, motoru çalıştırmaya yarar.

2 Bıçak-Fren-Kavraması için kol
Kol, bıçağı devreye sokmak için kullanılır.

3 Gaz ayarı kolu
Kol, gazı ayarlamak için kullanılır.

4 Tekerlek tahriki kolu
Kol, tekerlek tahrikinin hızının ayarlanması için kullanılır.

5 Dümen
Dümen, çim biçme makinesinin tutulmasını, yönlendirilmesini ve taşınmasını sağlamaktadır.

6 Biçme işlemi için sabitleme çemberi
Sabitleme çemberi motorun çalıştırılmasını ve durdurulmasını sağlamaktadır.

7 Tekerlek tahriki sabitleme çemberi
Sabitleme çemberi, tekerlek tahrikini açar ve kapatır.

8 Dolum seviyesi göstergesi
Dolum seviyesi göstergesi, çim toplama sepetindeki doluluğu gösterir.

9 Dışarı atma kapağı
Dışarı atma kapağı boşaltma kanalını kapatır.

10 Çim toplama sepeti
Çim toplama sepeti biçilen çimleri toplar.

11 Tutamak
Tutamak, kesim yüksekliğinin ayarlanması ve çim biçme makinesinin taşınması için çim biçme makinesinin tutulmasını sağlar.

12 Kesim yüksekliği kolu
Kol, kesim yüksekliğinin ayarlanmasını sağlar.

13 Bıçak
Bıçak, çimi biçer ve ufalar.

14 Koruyucu çıtalar
Koruyucu çıtalar, muhafazayı korur.

15 Filtre kapağı
Filtre kapağı hava filtresini örter.

16 Taşıma sapı
Taşıma kolu, çim biçme makinesinin taşınması için kullanılır.

17 Susturucu
Susturucu, çim biçme makinesinin ses emisyonunu azaltır.

18 Buji soketi
Buji fişi, ateşleme kablosu ile buji arasındaki bağlantıyı oluşturur.

19 Buji
Buji, motordaki yakıt-hava karışımını ateşler.

20 Motor yağı kapağı
Motor yağı kapağı, motor yağı doldurma deliğini kapatır.

21 Yakıt deposu kapağı
Yakıt deposu kapağı, benzin doldurma deliğini kapatır.

22 Dümen kolu
Kol, dümenin ayarlanması ve açılıp kapatılması için kullanılır.

 # Makine numaralı güç plakası

3.2 Semboller

Bu semboller çim biçme makinesi üzerinde olabilir ve anlamları aşağıda açıklanmıştır:

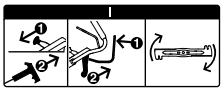
Ürünlerin ses emisyonlarını kıyaslamayı mümkün kılan 2000/14/AT yönetmeliğine göre ölçülen dB(A) birimli garanti edilen ses gücü seviyesi.

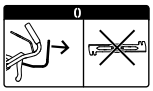
Bu sembol yakıt deposu kapağını gösterir.

Bu sembol motor yağı kapağını gösterir.

Ürünü ev çöpüyle birlikte imha etmeyin.

Kesim yüksekliğini ayarlayın.


Motoru çalıştırın.


Motoru durdurun.

Gaz ayarı: Bu konumda motor çalıştırılabilir.

Gaz ayarı: Bu konumda motor durur.

Tekerlek tahrikini açın.

Çim biçme makinesi bu pozisyonda en yüksek hızla hareket eder.

Çim biçme makinesi bu pozisyonda en düşük hızla hareket eder.

4 Emniyet kuralları

4.1 Uyarı sembolleri

Çim biçme makinesindeki uyarı sembollerinin anlamları şu şekildedir:

Güvenlik talimatlarına ve bunlar kapsamındaki önlemlere uyun.

Kullanım kılavuzunu okuyun, anlayın ve saklayın.

Etrafa saçılan cisimler ile ilgili güvenlik bilgilerine ve önlemlere dikkat edin.

Ellerinizi ve ayaklarınızı bıçaklardan uzak tutun.

Taşıma, depolama, bakım veya onarımdan önce buji soketini çıkarın.

Güvenlik mesafesine uyun.

Motor çalışırken bıçağın çalışma alanına temas etmeyin.

4.2 Amacına uygun kullanım

Çim biöme makinesi STIHL RM 655.1 YS çim biçme ve malçlamaya yarar.

⚠ İKAZ

- Çim biçme makinesi kullanım amacına aykırı kullanıldığında çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
  - ► Çim biçme makinesini, bu kullanım kılavuzunda veya motorun kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde kullanın.

4.3 Kullanıcıdan beklentiler

⚠ İKAZ

- Eğitimsiz kullanıcılar çim biçme makinesinin tehlikelerini fark edemez veya tahmin edemez. Kullanıcılar veya diğer kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir.

  - ► Kullanım kılavuzunu okuyun, anlayın ve muhafaza edin.
  - ► Çim biçme makinesi başka kişilere verilmeli ise: Çim biçme makinesinin ve motorun kullanım kılavuzunu da devredin.
  - ► Kullanıcının aşağıdaki talepleri yerine getirmesini sağlayın:
    - – Kullanıcı dinlenmiştir.

– Kullanıcının çim biçme makinesini kullanmak ve bununla çalışmak için fiziksel, duyusal ve zihinsel yetkin olmasını sağlayın. Kullanıcı fiziksel, duyusal veya zihinsel açıdan kısıtlı ise kullanıcı sadece sorumlu bir kişinin gözetimi veya talimatlarına göre çalışabilir.
– Kullanıcılar çim biçme makinesinin tehlikelerini fark edemez ve tahmin edemez.
– Kullanıcı, kaza ve maddi hasarlardan sorumlu olduğunun bilincindedir.
– Kullanıcı reşit veya kullanıcı ilgili yerel kurala göre gözetim altında meslek eğitimi almış olmalıdır.
– Kullanıcı çim biçme makinesi ile ilk kez çalışmadan önce STIHL yetkili bayisinden veya uzman kişilerden eğitim alır.
– Kullanıcı alkol, ilaç veya uyuşturucu etkisi altında değildir.

► Belirsizlik varsa: STIHL yetkili bayiye başvurun.

4.4 Kıyafet ve donanım

⚠ İKAZ

- Çalışma esnasında cisimler yüksek bir hız ile etrafa savrulabilir. Kullanıcı yaralanabilir.
  ► Dayanıklı malzemeden üretilmiş uzun bir pantolon giyin.
- Çalışma esnasında gürültü oluşur. Gürültü kulağınıza zarar verebilir.
  ► Bir kulaklık takın.
- Çalışma esnasında havaya toz kalkabilir. Teneffüs edilen toz sağlığınızı bozabilir ve alerjik reaksiyona sebep olabilir.
  ► Çalışma sırasında toz oluştuğunda: Bir toz maskesi takın.
- Uygun olmayan kıyafet; tahta, çalılık ve çim biçme makinelerine takılabilir. Uygun kıyafeti olmayan kullanıcılar ağır derecede yaralanabilir.
  ► Dar giysiler giyin.
  ► Şal ve takılarınızı çıkarın.
- Temizlik, bakım veya taşıma sırasında kullanıcı bıçakla temas edebilir. Kullanıcı yaralanabilir.
  ► Dayanıklı malzemeden yapılmış koruyucu eldivenler giyin.
  ► Kaymaz tabanlı sağlam, kapalı ayakkabı giyin.
- Kullanıcı uygun olmayan ayakkabı kullanıyorsa kayabilir. Kullanıcı yaralanabilir.
- Bıçak bilenirken malzeme parçacıkları savrulabilir. Kullanıcı yaralanabilir.
  ► Sıkı oturan koruyucu gözlük kullanın. Uygun koruyucu gözlükler EN 166, EN ISO 16321 standardına veya ulusal yönetmeliklere göre test edilmiş ve ilgili işaretleme ile piyasada satılmaktadır.
  ► Dayanıklı malzemeden yapılmış koruyucu eldivenler kullanın.

4.5 Kullanıcının çalışma alanı ve çevresi

⚠ İKAZ

- İlgisi olmayan kişiler, çocuklar ve hayvanlar çim biçme makinesinin tehlikelerini fark edemez ve yukarı fırlayan cisimleri fark edemez ve tahmin edemez. İlgisi olmayan kişiler, çocuklar ve hayvanlar ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.

  ► İlgisi olmayan kişileri, çocukları ve hayvanları çalışma alanından uzak tutun.
  ► Cisimlerle mesafenizi koruyun.
  ► Çim biçme makinesini gözetimsiz bırakmayın.
  ► Çocukların çim biçme makinesi ile oynamamasını sağlayın.
- Motor çalışıyorsa susturucudan sıcak zehirli gazlar çıkar. Sıcak zehirli gazlar kolay tutuşan malzemeleri tutuşturabilir ve yangınlara neden olabilir.
  ► Zehirli gazları kolay tutuşan malzemelerden uzak tutun.

4.6 İşletme güvenliğine uygun durum

4.6.1 Çim biçme makinesi

Çim biçme makinesi, ancak aşağıda açıklanan koşullar yerine getirildiğinde işletme güvenliğine uygun durumdadır:
– Çim biçme makinesi hasarsızdır.
– Çim biçme makinesinden dışarı benzin akmıyor.
– Yakıt deposu kapağı kapalıdır.
– Çim biçme makinesinden dışarı motor yağı akmıyor.
– Motor yağı kapağı kapalıdır.
– Çim biçme makinesi temizdir.
– Kumanda elemanları çalışıyor ve değiştirilmemiştir.
– Çim biçilmeli ve biçilen çimin, çim toplama sepetinde toplanması gerektiğinde: Çim toplama sepeti doğru şekilde takılmıştır.
– Çim biçildiğinde ve biçilen çim arkadan dışarı atılması gerektiğinde: Çim toplama sepeti çıkarılmıştır ve dışarı atma kapağı kapalıdır.

– Malçlama kullanılıyorsa: Parçalama-yayma mekanizması yerleştirilir, çim toplama sepeti kancadan çıkarılır ve dışarı atma kapağı kapatılır.
– Bıçak doğru bir şekilde monte edilmiştir.
– Bu çim biçme makinesi için orijinal STIHL aksesuarı doğru bir şekilde monte edilmiştir.
– Yay yüklü mekanizmalar hasarsızdır ve kusursuz çalışmaktadır.
– Bıçak, biçme modu için sabitleme çemberi bırakıldıktan sonra 3 saniye içinde durur.

⚠ İKAZ

- Güvenli durum söz konusu değilse bileşenler artık doğru çalışamaz, güvenlik düzenekleri devre dışı bırakılamaz ve yakıt dışarı çıkar. Kişiler ağır şekilde yaralanabilir veya ölebilir.
  - ► Hasarsız durumdaki bir çim biçme makinesi ile çalışın.
  - ► Çim biçme makinesinden dışarı benzin sızdığında: Çim biçme makinesini kullanmayın ve bir STIHL bayisine başvurun.
  - ► Yakıt deposu kapağını kapatın.
  - ► Çim biçme makinesinden dışarı motor yağı sızdığında: Çim biçme makinesini kullanmayın ve bir STIHL bayisine başvurun.
  - ► Motor yağı kapağını kapatın.
  - ► Çim biçme makinesi kirli olduğunda: Çim biçme makinesini temizleyin.
  - ► Çim biçme makinesinde ve makinenin emniyet sistemlerinde değişiklik yapmayın.
  - ► Çim biçme makinesinde, motorun gücünü ve devir sayısını değiştirebilecek değişiklikler yapmayın.
  - ► Kumanda elemanları çalışmadığında: Çim biçme makinesini çalıştırmayın.
  - ► Yay yüklü mekanizmalar depoladıkları enerjiyi dışarı verebilir.
  - ► Biçme işlemi yapıyorsanız ve biçilen çimler çim toplama sepetinde toplanacaksa: Çim toplama sepetini bu kullanım kılavuzunda açıklandığı gibi takın.
  - ► Malçlama kullanılıyorsa: Parçalama-yayma mekanizmasını bu kullanım kılavuzunda açıklandığı gibi yerleştirin.
  - ► Bıçağı, bu kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde monte edin.
  - ► Bu çim biçme makinesi için orijinal STIHL aksesuarlarını doğru şekilde takın.
  - ► Aksesuarları bu kullanım kılavuzunda veya ilgili aksesuarın kullanım kılavuzunda açıklandığı gibi takın.
  - ► Bıçak, çim biçme makinesi sabitleme çemberini bıraktıktan sonra 3 saniye içinde durmazsa motoru kapatın ve bir STIHL bayisine danışın.
  - ► Çim biçme makinesinin deliklerine herhangi bir cisim sokmayın.
  - ► Aşınmış veya hasar görmüş uyarı levhalarının bir STIHL bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayın.
  - ► Tereddüt durumlarında: Bir STIHL bayisine başvurun.

4.6.2 Bıçak

Aşağıdaki koşulların yerine getirilmiş olması halinde bıçak güvenli durumundadır:
– Bıçak ve montaj parçaları hasar almamıştır.
– Bıçak deforme olmamıştır.
– Bıçak doğru takılmıştır.
– Bıçak doğru bilenmiştir.
– Bıçak çapaksızdır.
– Bıçak doğru dengelenmiştir.
– Bıçağın minimum kalınlığı ve minimum genişliğinin altına düşülmemelidir, 🕮 19.2.
– Bileme açısına uyulmalıdır, 🕮 19.2.

⚠ İKAZ

- Güvenlik durumu söz konusu değilse, bıçağın parçaları ayrılabilir ve savrulabilir. İnsanlar ağır yaralanabilir.
  - ► Hasarsız bir bıçak ve hasarsız montaj parçaları ile çalışın.
  - ► Bıçağı doğru takın.
  - ► Bıçağı doğru bileyin.
  - ► Minimum kalınlık ve minimum genişliğin altına düşülmesi halinde: Bıçağı değiştirin.
  - ► Bıçağın STIHL yetkili bayisi tarafından dengelenmesini sağlayın.
  - ► Belirsizlik varsa: STIHL yetkili bayiye başvurun.

4.7 Yakıt ve ikmal

⚠ İKAZ

- Bu çim biçme makinesi için kullanılan yakıt benzindir. Benzin çok çabuk tutuşur. Benzin açık alevle veya sıcak cisimlerle temas ederse benzin yangınlara veya patlamalara neden olabilir. İnsanlar ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
  - ► Benzini yüksek ısı ve ateşten koruyun.
  - ► Benzini dökmeyin.
  - ► Benzin dökülmüşse: Benzini bir bezle silin ve motoru çim biçme makinesinin tüm parçaları kuruysa çalıştırmayı deneyin.
  - ► Sigara içmeyin.
  - ► Ateş yakınında doldurmayın.
  - ► Benzin doldurmadan önce motoru durdurun ve soğumasını bekleyin.
  - ► Depo boşaltılacaksa: İşlemi açık alanda gerçekleştirin.

- ► Motoru deponun boşaltıldığı yerden en az 3 m uzakta çalıştırın.
- ► Çim biçme makinesini, depoda benzin varken asla bir bina içerisinde muhafaza etmeyin.

- Solunan benzin buharları kişilerin zehirlenmesine neden olabilir.
  - ► Benzin buharlarını solumayın.
  - ► İyi havalandırılan yerlerde benzin doldurun.
- Çalışma sırasında çim biçme makinesi ısınır. Benzin genleşir ve yakıt tankında pozitif basınç oluşabilir. Yakım deposu kapağı açılırsa benzin dışarı sıçrayabilir. Dışarı sıçrayan benzin tutuşabilir. Kullanıcı ağır yaralanabilir.
  - ► Önce çim biçme makinesinin soğumasını bekleyin ve yakıt deposunun kapağını açın.
- Benzinle temas eden kıyafetler kolay tutuşur. İnsanlar ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
  - ► Kıyafetler benzin ile temas etmişse: Kıyafeti değiştirin.
- Benzin çevreye zarar verebilir.
  - ► Yakıtı dökmeyin.
  - ► Benzini yönetmeliklere uygun ve çevreye zarar vermeden imha edin.
- Benzin cilt veya gözlere temas ederse cilt veya gözler tahriş olabilir.
  - ► Benzinle teması önleyin.
  - ► Eğer ciltle temas meydana gelmişse: Etkilenen cilt bölümlerini bol suyla ve sabunla yıkayın.
  - ► Eğer gözlerle temas meydana gelmişse: Gözleri en az 15 dakika bol suyla durulayın ve bir doktora başvurun.
- Çim biçme makinesinin ateşleme donanımı kıvılcım üretir. Kıvılcımlar dışarı çıkabilir ve kolay tutuşabilen veya patlayıcı ortamlarda yangına ve patlamalara neden olabilir. İnsanlar ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
  - ► Motorun kullanım kılavuzunda tarif edilen bujileri kullanın.
  - ► Bujiyi yerleştirin ve sıkın.
  - ► Buji soketini takın sıkıca bastırın.
- Çim biçme makinesi motora uygun olmayan benzinle doldurulmuşsa çim biçme makinesi hasarlanabilir.
  - ► Güvenilir bir marka temiz, kurşun içermeye yakıtları kullanın.
  - ► Motor kullanım kılavuzundaki talimatlara dikkat edin.

4.8 Çalışma

⚠ İKAZ

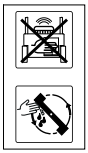
- Kullanıcı motoru düzgün şekilde çalıştırmazsa, çim biçme makinesinin kontrolünü kaybedebilir. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir.
  - ► Motoru bu kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde çalıştırın.
- Kullanıcı belirli durumlarda artık odaklanmış şekilde çalışamayabilir. Kullanıcının ayağı takılabilir, düşebilir ve ağır derecede yaralanabilir.
  - ► Sakin ve bilinçli şekilde çalışın.
  - ► Biçme işlemini yalnızca rahat görüş mevcutken gerçekleştirin. Aydınlatma koşulları ve görüş durumları kötü ise çim biçme makinesi ile çalışmayın.
  - ► Çim biçme makinesini tek başınıza kullanın.
  - ► Engellere dikkat edin.
  - ► Çim biçme makinesini devirmeyin.
  - ► Zemin üzerinde ayakta çalışın ve dengenizi koruyun.
  - ► Yorgunluk belirtileri görüldüğünde: Çalışma molası verin.
  - ► Eğimli bir yerde çim biçiyorsanız: Çimleri eğime göre enlemesine biçin.
  - ► 25°'den (%46,6) daha dik eğimlerde çalışmayın.
  - ► Yamaçlar, arazi kenarları, hendekler, çöp biriktirme alanı ve su kenarları civarında çalışırken çim biçme makinesini dikkatli kullanın.
  - ► Çalışma sürelerini, uzun çalışma süresi neticesinde yüksek ölçüde yüklenme olmayacak şekilde planlayın.
- Motor çalışırken zehirli gazlar üretir. Egzoz gazları teneffüs edildiğinde kullanıcı zehirlenebilir.
  - ► Zehirli gazları solumayın.
  - ► Çim biçme makinesi ile iyi havalandırılmış bir yerde çalışın.
  - ► Bulantı, baş ağrısı, görme ve işitme bozukluğu veya baş dönmesi meydana geldiğinde: Çalışmanızı sonlandırın ve doktora başvurun.
- Kullanıcı kulaklık taktığında, sesleri kısıtlı olarak duyabilir ve değerlendirebilir.
  - ► Sakin ve bilinçli şekilde çalışın.
- Başlatma ipi hızlı bir şekilde geri dönerse, el ve kol, ipin serbest bırakılabileceğinden daha hızlı bir şekilde motora doğru çekilir. Bu durum kırık kemiklere, ezilmeye ve burkulmalara yol açabilir.
  - ► Başlatma ipini direnç hissedene kadar yavaşça dışarı çekin, ardından geri tepmeyi

önlemek için hızlıca kol uzunluğuna kadar çekin.

- Çim biçme makinesi, bir hidrolik tekerlek tahriki ile donatılmıştır. Kaçan hidrolik sıvı yanıklara ve yaralanmalara neden olabilir.
  - ► Güvenlik eldivenleri giyin.
  - ► Hidrolik sistemin sıcak veya basınçlı parçalarına dokunmayın.
  - ► Hidrolik sıvısı cilde veya göze temas ederse: Etkilenen bölgeyi derhal bol suyla yıkayın ve bir doktora danışın.
- Dönen bıçak kullanıcıyı kesebilir. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir.

► Buji soketini çekin.

► Ellerinizi ve ayaklarınızı bıçaklardan uzak tutun.
► Bıçak bir nesne tarafından engellenirse: Motoru kapatın. Nesneyi ancak bundan sonra çıkarın.



► Motor çalışırken bıçağın çalışma alanına temas etmeyin.

- Tekerlek tahriki olmadan çalışılırsa tekerlek tahriki istemsiz olarak çalıştırılabilir ve çim biçme makinesi harekete geçebilir. Kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
  - ► Tekerlek tahriki sabitleme çemberini sadece tekerlek tahriki çalıştırılacaksa kullanın.
- Çalışma sırasında çim biçme makinesi değişirse veya istemsiz olarak dururs makine emniyetli durumda olmayabilir. Kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
  - ► Bu durumda çalışmalarınızı sonlandırın ve bir STIHL bayisine başvurun.
- Çalışma sırasında çim biçme makinesi titreşimler oluşturulabilir.
  - ► Güvenlik eldivenleri giyin.
  - ► Çalışma molaları verin.
  - ► Dolaşım bozukluğu belirtileri varsa: Bir doktora başvurun.
- Biçme alanını inceleyin ve engellere dikkat edin. Çalışma sırasında yabancı bir cisimle karşılaşılması halinde cisim veya cisme ait parçalar yüksek hızla yukarı doğru fırlayabilir. Kişiler yaralanabilir ve maddi hasar meydana gelebilir.

► Taş, sopa, tel, oyuncak veya diğer yabancı cisimleri çalışma alanından kaldırın. Kaldırılamayan gizli cisimleri işaretleyin.

- Biçme işlemine yönelik sabitleme çemberi serbest bırakıldığında bıçak kısa bir süre daha dönmeye devam eder. İnsanlar ağır yaralanabilir.

► Bıçağın dönmesi durana kadar bekleyin.
► Çim toplama sepetini, bıçaklar durduktan sonra çıkarın.

- Dönmekte olan bıçak sert bir nesneye çarptığında kıvılcım çıkabilir. Kıvılcımlar kolay alev alabilen bir ortamda yangına sebep olabilir. İnsanlar ciddi şekilde yaralanabilir veya hayatını kaybedebilir ve maddi hasar oluşabilir.
  - ► Kolay alev alabilen bir ortamda çalışmayın.
- Dönen bıçağa çarpan sert nesneler çim biçme makinesine zarar verebilir.
  - ► Dönen bıçağa sert bir cisim çarparsa motoru kapatın ve çim biçme makinesinde hasar olup olmadığını kontrol edin.
  - ► Çim biçme makinesi hasar gördüğünde: STIHL bayisine başvurun.
- Çim biçme makinesi eğimli yüzeylere bırakılırsa kazara yuvarlanabilir. Kişiler yaralanabilir ve maddi hasar meydana gelebilir.
  - ► Çim biçme makinesini yalnızca düz bir zemine ve kendi kendine yuvarlanamayacak durumda bırakın.
- Dümene nesneler bağlanırsa çim biçme makinesi ek ağırlık sebebiyle devrilebilir. Kişiler yaralanabilir ve maddi hasar meydana gelebilir.
  - ► Dümene hiçbir nesne bağlamayın.

⚠ TEHLİKE

- Gerilim taşıyan hatların yakınında çalışıldığında bıçak, gerilim taşıyan hatlara temas edebilir ve onlara zarar verebilir. Kullanıcı ciddi şekilde yaralanabilir veya hayatını kaybedebilir.
  - ► Gerilim taşıyan hatların bulunduğu ortamlarda çalışmayın.
- Yıldırımlı fırtına sırasında çalışılırsa kullanıcıya yıldırım çarpabilir. Kullanıcı ciddi şekilde yaralanabilir veya hayatını kaybedebilir.
  - ► Fırtına durumunda: Çalışmayın.
- Yağmurlu havada çalışılması halinde kullanıcı kayabilir. Kullanıcı ciddi şekilde yaralanabilir veya hayatını kaybedebilir.
  - ► Yağmur durumunda: Çalışmayın.

4.9 Taşıma

⚠ İKAZ

- Çim biçme makinesi taşıma sırasında devrilebilir ya da hareket edebilir. Kişiler yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.

► Motoru durdurun.

► Bıçak dönmeyi bırakana kadar bekleyin.

► Buji soketini çekin.

► Çim biçme makinesini germe kayışları, kayışlar veya bir file ile uygun bir yerleşim yüzeyinde devrilmeyecek ve hareket etmeyecek şekilde emniyete alın.

- Motor çalıştıktan sonra susturucu ve motor ısınabilir. Kullanıcı, taşıma sırasında yanabilir.
  ► Çim biçme makinesini itin.
- Çim biçme makinesi ağırdır. Kullanıcı, çim biçme makinesini tek başına taşırsa yaralanabilir.
  ► Güvenlik eldivenleri giyin.
  ► Çim biçme makinesini iki kişi kaldırın.
- Taşırken benzin sızıntısı olabilir ve kirliliğe ve hasara neden olabilir.
  ► Çim biçme makinesini itin.
  ► Cihazı, benzin olmadan taşıyın.

4.10 Depolama

⚠ İKAZ

- Çocuklar çim biçme makinesinin tehlikelerini fark edemez ve tahmin edemez. Çocuklar ağır yaralanabilir.
  ► Motoru durdurun.
  ► Çim biçme makinesini çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- Metal bileşenler nem nedeniyle aşınabilir. Çim biçme makinesi hasar görebilir.
  ► Çim biçme makinesini temiz ve kuru muhafaza edin.
- Çim biçme makinesi dik yüzeylerde muhafaza edilecekse, bu istemsiz olarak yuvarlanabilir. İnsanlar yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
  ► Çim biçme makinesini sadece düz bir yüzeyde muhafaza edin.

4.11 Temizleme, bakım ve onarım

⚠ İKAZ

- Temizlik, bakım veya onarım sırasında motor çalışıyorsa kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasarlar oluşabilir.
  ► Motoru durdurun.

► Bıçağın dönmesi durana kadar bekleyin.

► Buji soketini çekin.

- Temizlik, bakım veya onarım sırasında motor çalışırsa sürüş tahriki istemsiz açılabilir. Kişiler ciddi şekilde yaralanabilir ve maddi hasar meydana gelebilir.
  ► Motoru durdurun.

► Buji soketini çekin.

- Motor çalıştıktan sonra susturucu ve motor ısınabilir. Kişiler yanabilir.
  ► Susturucu ve motor soğuyana kadar bekleyin.
- Aşındırıcı temizleme araçları, suyla temizleme veya sivri cisimler çim biçme makinesine veya bıçağa zarar verebilir. Çim biçme makinesi veya bıçak doğru temizlenemezse, bileşenler artık doğru çalışamaz ve güvenlik düzenekleri devre dışı bırakılamaz. İnsanlar ağır yaralanabilir.
  ► Çim biçme makinesini ve bıçağı bu kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde temizleyin, 🕮 15.2.
- Çim biçme makinesi bir bıçak-fren kavraması (BBC) ile donatılmıştır. Bıçak, biçme işletimi için sabitleme çemberi bırakıldıktan sonra 3 saniye içinde durur. Motor çalışmaya devam eder.
  ► Çim biçme makinesi temizlenmeden, bakımı yapılmadan veya onarılmadan önce motoru durdurun ve buji soketini çekin.
- Çim biçme makinesinin veya bıçakların bakımı ve onarımı kullanım kılavuzunda açıklanan şekilde yapılmazsa, bileşenler artık doğru çalışamaz ve güvenlik düzenekleri devre dışı bırakılamaz. Kişiler ağır şekilde yaralanabilir veya ölebilir.
  ► Aşınmış veya hasarlı parçaları değiştirin.
  ► Çim biçme makinesini bu kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde bakımını yapın veya onarın.
  ► Bıçağa bu kullanım kılavuzunda açıklandığı gibi bakım yapın.
- Bıçağın temizliği, bakımı veya onarımı sırasında, kullanıcı keskin kesici kenarlar nedeniyle kendini kesebilir. Kullanıcı yaralanabilir.
  ► Dayanıklı malzemeden yapılmış koruyucu eldivenler kullanın.
- Bıçak bileme sırasında ısınmamalıdır. Kullanıcı kazayla yanabilir.
  ► Bıçak soğuyana kadar bekleyin.

- Dayanıklı malzemeden yapılmış koruyucu eldivenler kullanın.

5 Çim biçme makinesinin kullanıma hazır hale getirilmesi

5.1 Çim biçme makinesini çalışmaya hazır duruma getirme

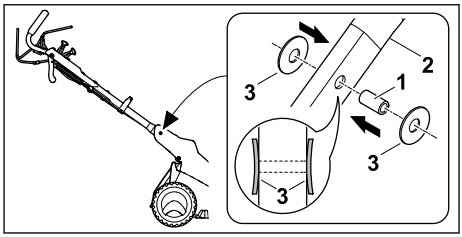
Çalışmaya başlamadan önce aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:

- Ambalaj malzemelerinin ve taşıma emniyetlerinin çıkarılması.
- Aşağıdaki yapı parçalarının güvenli durumda olduğundan emin olun:
  – Çim biçme makinesi, 🕮 4.6.1.
  – Bıçak, 🕮 4.6.2.
- Çim biçme makinesinin temizlenmesi, 🕮 15.2.
- Bıçak kontrolü, 🕮 10.2.
- Dümenin takılması, 🕮 6.1.
- Sürüş tahriki çekme telinin ayarı, 🕮 6.2
- Motor yağının doldurulması, 🕮 6.5.
- Dümenin açılarak kullanım konumuna getirilmesi, 🕮 8.1.
- Çim biçme makinesine yakıt doldurulması, 🕮 7.
- Çim biçilmeli ve biçilen çim, çim toplama sepetinde toplanmalı ise: Parçalama yayma mekanizmasını çıkarın ve çim toplama sepetini takın, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- Biçme işlemi yapılıyorsa ve biçilen çim arkadan dışarı atılacaksa: Parçalama yayma mekanizmasını çıkarın ve çim toplama sepetini çıkarın, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- Malçlama kullanılıyorsa: Çim toplama sepetini çıkarın ve parçalama yayma mekanizmasını takın, 🕮 6.3.2.
- Kesim yüksekliğinin ayarlanması, 🕮 11.2.
- Kumanda elemanlarının kontrol edilmesi, 🕮 10.1.
- Bu işlem adımlarının yapılması mümkün olmadığında: Çim biçme makinesini kullanmayın ve bir STIHL bayisine başvurun.

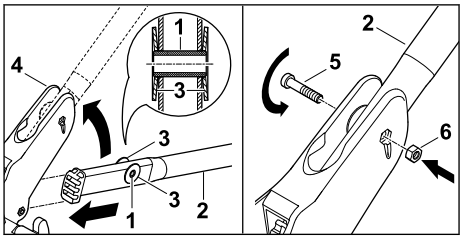
6 Çim biçme makinesinin montajı

6.1 Dümenin takılması

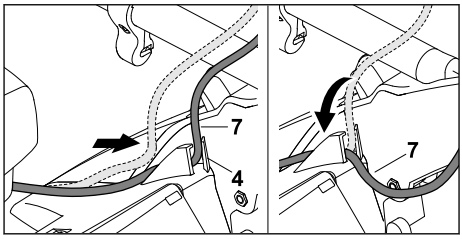
- Motoru durdurun.
- Buji soketini çekin.
- Çim biçme makinesini düz bir zemin üzerine koyun.



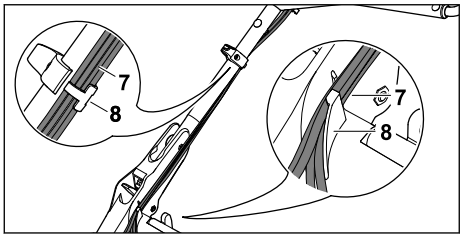
- Kovanı (1) dümen (2) deliğinin içine bastırın.
- Yaylı rondelaları (3) eğri tarafları içe bakacak şekilde kovanın (1) üzerine yerleştirin.



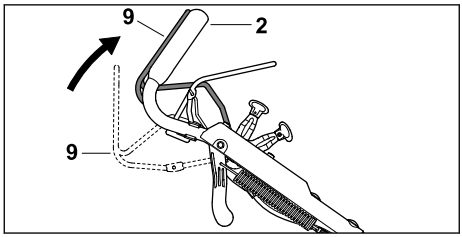
- Kovanı (1) ve yaylı rondelaları (3) tutun ve dümenle (2) birlikte alttan dümen konsoluna (4) doğru yönlendirin.
- Dümen konsolundaki (4) ve kovandaki (1) delikler hizalanana kadar dümeni (2) yukarı doğru katlayın.
- Vidayı (5) dümen konsolunun (4) deliklerine ve dümeni (2) kovana (1) itin.
- Somunu (6) dümen konsolundaki (4) girintiye yerleştirin.
- Cıvatayı (5) sıkın.
- Dümeni katlayarak kapatın.



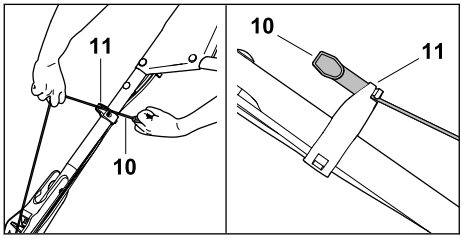
- Çekme tellerini (7) dümen konsolundaki (4) kılavuzun içine yerleştirin.



- Çekme tellerini (7) çekme teli braketine (8) yerleştirin.
- Dümeni açarak kullanım konumuna getirin.



- Çim biçme modu (9) sabitleme çemberini dümene (2) bastırın ve basılı tutun.

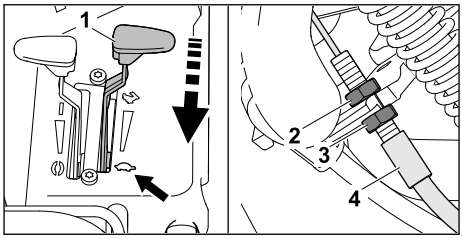


- Çalıştırma kolunu (10) yavaşça çekme teli braketi (11) yönünde çekin.
- Çalıştırma kolunu (10) çekme teli braketine (11) takın.
- Çim biçme modu (9) sabitleme çemberini bırakın.
- Buji soketini takın.

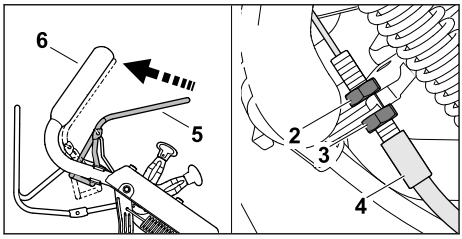
Dümenin tekrar sökülmesi gerekmez.

6.2 Sürüş tahriki çekme telinin ayarı

- Motoru durdurun.



- Kolu (1) ⌓ üzerine çekin.
- Somunları (2, 3) gevşetin. Çekme teli (4) gevşer.
- Motoru çalıştırın.

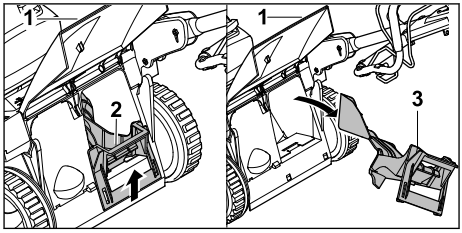


- Sabitleme çemberini (5) dümene (6) doğru çekin ve tutun.
- Çekme telini (4) somunu döndürerek (3) sürüş tahriki yerine oturana kadar gerin.
- Sabitleme çemberini (5) serbest bırakın, motoru kapatın ve somunu (2) sıkın.

6.3 Parçalama-yayma mekanizmasının çıkartılması ve yerleştirilmesi

6.3.1 Parçalama-yayma mekanizmasının çıkartılması

- Motoru durdurun.
- Çim biçme makinesini düz bir zemin üzerine koyun.

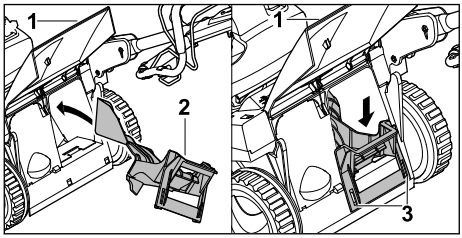


- Dışarı atma kapağını (1) açın ve açık durumda tutun.
- Kilitleme mandalını (2) yukarı çekin.
- Parçalama-yayma mekanizmasını (3) eğik bir şekilde yukarı çekerek boşaltma kanalından çıkartın.

► Dışarı atma kapağını (1) kapatın.

6.3.2 Parçalama-yayma mekanizmasının yerleştirilmesi

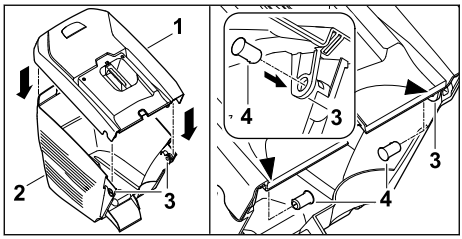
► Motoru durdurun.
► Çim biçme makinesini düz bir zemin üzerine koyun.



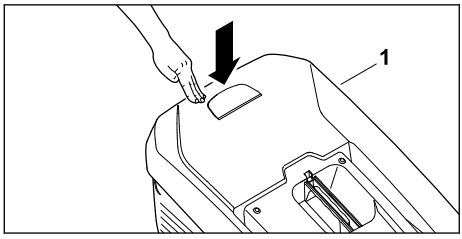
► Dışarı atma kapağını (1) açın ve açık durumda tutun.
► Parçalama-yayma mekanizmasını (2) çapraz olarak boşaltma kanalına yukarıdan yerleştirin.
► Parçalama-yayma mekanizmasını (2) yatay konuma getirin, aşağı bastırın ve her iki mandalın (3) duyulabilir şekilde yuvaya oturmasını sağlayın.
► Dışarı atma kapağını (1) kapatın.

6.4 Çim toplama sepetinin toplanması, takılması

6.4.1 Çim toplama sepetinin montajı



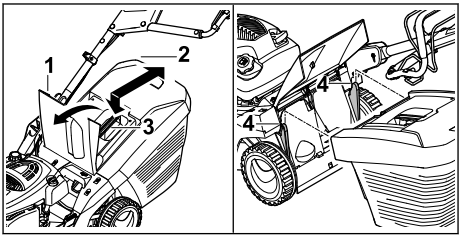
► Çim toplama sepeti üst parçasını (1) çim toplama sepeti alt parçasının (2) üzerine yerleştirin.
► Saplamaları (4) içeriden açıklıklara (3) doğru bastırın.



► Çim toplama sepeti üst parçasını (1) aşağı bastırın.
Çim toplama sepeti üst parçası (1) sesli bir şekilde yerine oturur.

6.4.2 Çim toplama sepetinin takılması

► Bıçağı ayırın.
► Çim biçme makinesini düz bir zemin üzerine koyun.
► Parçalama-yayma mekanizması kullanılıyorsa: Parçalama-yayma mekanizmasını çıkarın.



► Dışarı atma kapağını (1) açın ve açık durumda tutun.
► Çim toplama sepetini (2) saplardan (3) tutun ve yuvalara (4) asın.
► Dışarı atma kapağını (1) çim toplama sepetine (2) yerleştirin.

6.4.3 Çim toplama sepetinin çıkarılması

► Bıçağı ayırın.
► Çim biçme makinesini düz bir zemin üzerine koyun.
► Dışarı atma kapağını açın ve açık durumda tutun.
► Çim toplama sepetini saplarından tutarak yukarı kaldırın.
► Dışarı atma kapağını kapatın.

6.5 Motor yağının doldurulması

Motor yağı yağlar ve motoru soğutur.

Motor yağının özellikleri ve doldurma miktarı motorun kullanım kılavuzunda belirtilmiştir.

ÖNERİ

■ Teslimat durumunda motor yağı doldurulmamaktadır. Motorun, motor yağı olmadan veya çok az motor yapı ile çalıştırılması çim biçme makinesine zarar verebilir.
► Çalıştırma işletiminden önce motor yağı seviyesini kontrol edin ve gerekirse motor yağını ikmal edin.

► Motor yağını bu kullanım kılavuzunda veya motorun kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde doldurun.

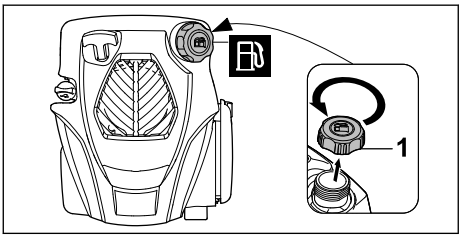
7 Çim biçme makinesine yatık ikmali

7.1 Çim biçme makinesine yakıt doldurulması

ÖNERİ

- Çim biçme makinesine doğru yakıt doldurulmazsa, çim biçme makinesi hasar görebilir.
  - ► Motorun kullanım kılavuzunu dikkate alın.

- ► Motoru durdurun.
- ► Çim biçme makinesini düz bir zemin üzerine koyun.
- ► Yakıt deposu kapağının etrafını bir bezle silerek temizleyin.

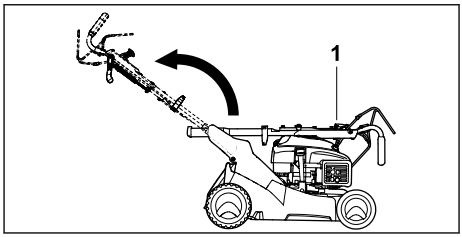


- ► Yakıt deposu kapağı (1) çıkıncaya kadar kapağı saat yönünün tersine doğru döndürün.
- ► Yakıt deposu kapağını çıkarın.
- ► Yakıt deposunun kenarına kadar en az 15 mm boşluk kalacak şekilde uygun bir doldurma yardımı kullanarak yakıt doldurun.
- ► Yakıt deposu kapağı yakıt deposunun ağzını kapatır.
- ► Yakıt deposu kapağını sonuna kadar saat yönünde çevirin ve elinizle mümkün olduğu kadar sıkı kapatın.
  Yakıt deposu kapanmıştır.

8 Kullanıcı için çim biçme makinesinin ayarlanması

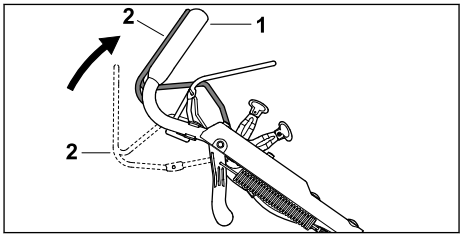
8.1 Dümenin açılması

- ► Motoru durdurun.
- ► Buji soketini çekin.
- ► Çim biçme makinesini düz bir zemin üzerine koyun.

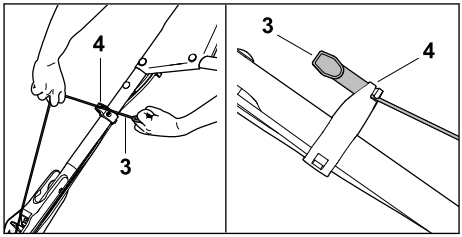


- ► Dümeni (1) kaldırın.
- ► Dümeni (1) öne doğu katlayın ve çekme telinin sıkışmamasına dikkat edin.
- ► Dümeni (1) tamamen yerine oturana kadar bastırın.
  Dümen çim biçme makinesine sabitlenmiştir.

Marş motoru ipini takma



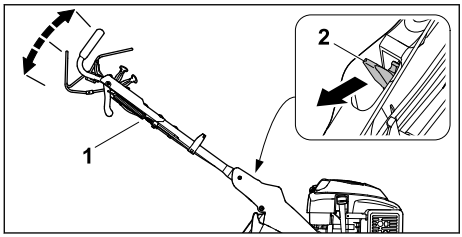
- ► Çim biçme modu (2) sabitleme çemberini dümene (1) bastırın ve basılı tutun.



- ► Çalıştırma kolunu (3) yavaşça çekme teli braketi (4) yönünde çekin.
- ► Çalıştırma kolunu (3) çekme teli braketine (4) takın.
- ► Çim biçme modu (2) sabitleme çemberini bırakın.
- ► Buji soketini takın.

8.2 Dümenin ayarlanması

- ► Motoru durdurun.
- ► Buji soketini çekin.
- ► Çim biçme makinesini düz bir zemin üzerine koyun.

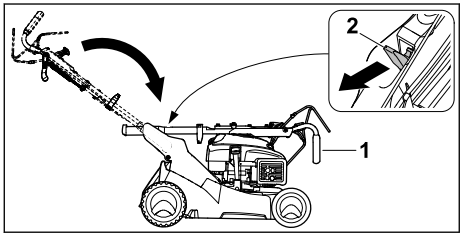


- Dümeni (1) tutun
- Kolu (2) aşağıya doğru bastırın ve tutun.
- Dümeni (1) istediğiniz konuma getirin.
- Tutamağı (2) bırakın ve dümenin tamamen yerine oturup oturmadığını kontrol edin.
- Buji soketini takın.

Dümen 3 yüksekliğe ayarlanabilir.

8.3 Dümenin katlanarak kapatılması

Dümen, fazla yer kaplamayacak şekilde taşınması ve saklanması için katlanarak kapatılabilir.
- Motoru durdurun.
- Buji soketini çekin.
- Çim biçme makinesini düz bir zemin üzerine koyun.
- Çalıştırma kolunu tel kılavuzundan çıkarın ve yavaşça motor yönünde geri çekin.

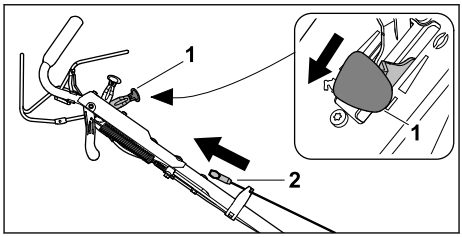


- Dümeni (1) tutun
- Kolu (2) aşağıya doğru bastırın ve tutun.
- Dümeni (1) katlayarak kapatın.
- Kolu (2) serbest bırakın.
- Buji soketini takın.

9 Motoru çalıştırma ve durdurma

9.1 Motorun çalıştırılması

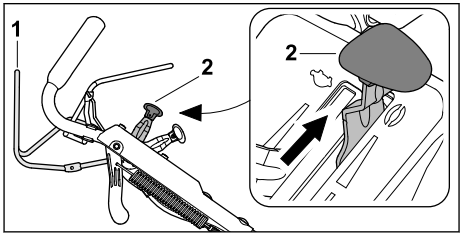
- Çim biçme makinesini düz bir zemin üzerine koyun.



- Kolu (1) "Start" konumuna getirin.
- Çalıştırma kolunu (2) sağ elinizle direnç hissedilene kadar yavaşça dışarı çekin.
- Motor çalışana kadar çalıştırma kolunu (2) hızla çekip geri itin.
- Motor çalışmazsa: Motorun kullanım kılavuzunu dikkate alın.

9.2 Motorun durdurulması

- Çim biçme makinesini düz bir zemin üzerine koyun.



- Sabitleme çemberini (1) serbest bırakın. Bıçak 3 saniye içinde durur.
- Kolu (2) "Stop" konumuna getirin. Motor kapanır.
- Kullanıcı pozisyonundan ayrılın.

10 Çim biçme makinesini kontrol etme

10.1 Kumanda elemanlarının kontrol edilmesi

Çim biçme işletimi için sabitleme çemberi ve tekerlek tahriki için kumanda çubuğu
- Motoru durdurun.
- Çim biçme işletimi için sabitleme çemberini ve tekerlek tahriki için sabitleme çemberini dümen yönünde tamamen çekin ve tekrar bırakın.

► Biçme işlemi için sabitleme çemberi veya tekerlek tahriki sabitleme çemberi sertse veya başlangıç konumuna geri dönmüyorsa: Çim biçme makinesini kullanmayın ve bir STIHL bayisine danışın.
Çim biçme işlemi için sabitleme çemberi veya tekerlek tahriki için sabitleme çemberi arızalı.

Bıçak-Fren-Kavraması

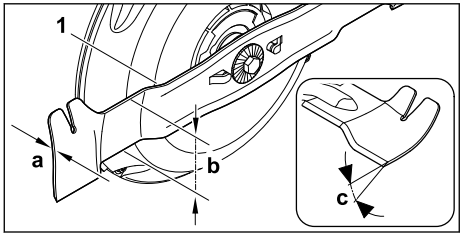
► Motoru çalıştırın.

Aşağıdaki prosedürü 3 kez tekrarlayın:

► Bıçağı bağlayın. 🕮 11.4.1
Bir rüzgar sesi duyulabilir.
► Bıçağı ayırın. 🕮 11.4.2
3 saniye içinde bıçak durur ve rüzgar sesi kesilir.
► Bıçak 3 saniye içinde durmazsa veya rüzgar sesi hala duyulabiliyorsa: Çim biçme makinesini kullanmayın ve bir STIHL bayisine danışın. Bıçak-fren-kavraması arızalı.

10.2 Bıçak kontrolü

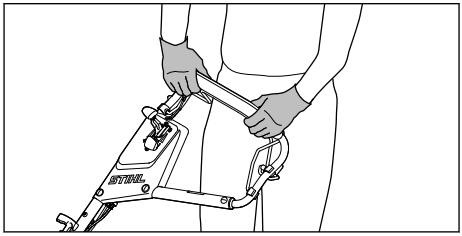
► Motoru durdurun.
► Buji soketini çekin.
► Çim biçme makinesini dik konuma getirin, 🕮 15.1.



► Bıçakla (1) aşağıdakileri ölçün:
– Kalınlık a
– Genişlik b
– Bileme açısı c
► Minimum kalınlık ve minimum genişliğin altına düşülmesi halinde: Bıçağı değiştirin, 🕮 19.2.
► Eğer bileme açısına uyulmadıysa: Bıçağı bileyin, 🕮 19.2.
► Tereddüt durumlarında: Bir STIHL bayisine başvurun.

11 Çim biçme makinesi ile çalışma

11.1 Çim biçme makinesinin tutulması ve yönlendirilmesi



► Dümeni her iki elinizle baş parmağınız dümeni saracak şekilde sıkıca tutun.

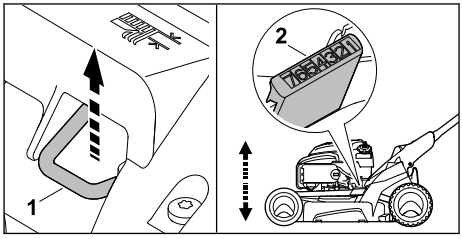
11.2 Kesim yüksekliğinin ayarlanması

7 farklı kesim yüksekliği ayarlanabilir:
– 25 mm = Pozisyon 1
– 35 mm = Pozisyon 2
– 45 mm = Pozisyon 3
– 55 mm = Pozisyon 4
– 65 mm = Pozisyon 5
– 75 mm = Pozisyon 6
– 85 mm = Pozisyon 7

Pozisyonlar çim biçme makinesi üzerinde belirtilmiştir.

Kesim yüksekliğinin ayarlanması

► Motoru durdurun.
Bıçak dönmemelidir.
► Çim biçme makinesini düz bir zemin üzerine koyun.



► Tutamağı (1) yukarı çekin ve tutun.
► Çim biçme makinesini kaldırarak ve indirerek istediğiniz pozisyona getirin.
Güncel kesim yüksekliği, kesim yüksekliği göstergesinden (2) okunabilir.
► Kolu (1) serbest bırakın.
Çim biçme makinesi kilitlenir.

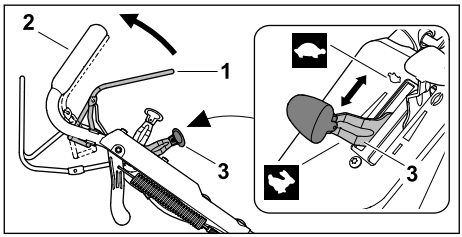
11.3 Tekerlek tahrikini açma ve kapatma

11.3.1 Tekerlek tahrikini açma

ÖNERİ

► Cihazdaki hasarları önlemek için tekerlek tahrikini sadece motor çalışırken işletin.

► Çim biçme makinesini düz bir zemin üzerine koyun.
► Motoru çalıştırın.



► Sabitleme çemberini (1) dümenin (2) yönünde tamamen çekin ve başparmağınız gidonu kavrayacak şekilde tutun.
Çim biçme makinesi harekete geçer.

Sürüş hızını artırma

► Sürüş sırasında kolu (3) öne doğru itin.

Sürüş hızını azaltma

► Sürüş sırasında kolu (3) arkaya doğru itin.

11.3.2 Tekerlek tahrikinin kapatılması

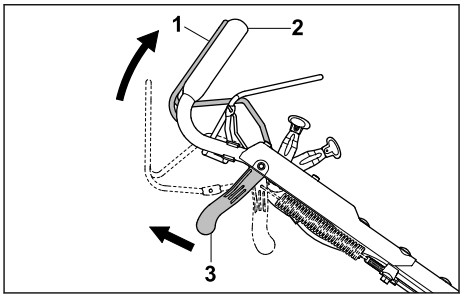
► Tekerlek tahriki için kumanda çubuğunu bırakın.
► Çim biçme makinesi durana kadar bekleyin.

11.4 Bıçak-Fren-Kavraması

11.4.1 Bıçağın bağlanması

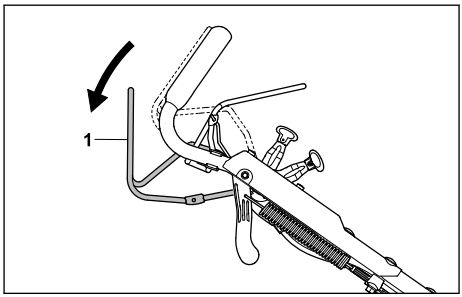
Çim biçme makinesi bir bıçak-fren kavraması ile donatılmıştır. Biçme işlemi için sabitleme çemberini bıraktıktan sonra bıçak birkaç saniye içinde durur, ancak motor çalışmaya devam eder. Bu, kullanıcının motoru yeniden çalıştırmak zorunda kalmadan sürücüyü kullanmaya devam etmesini veya çim toplama sepetini boşaltmasını sağlar.

Bıçağı devreye sokmak için:



► Biçme modu (1) için sabitleme çemberini dümene (2) doğru itin, basılı tutun ve bıçak-fren kavraması (3) için tutamağı yukarı doğru çekin.

11.4.2 Bıçağın ayrılması



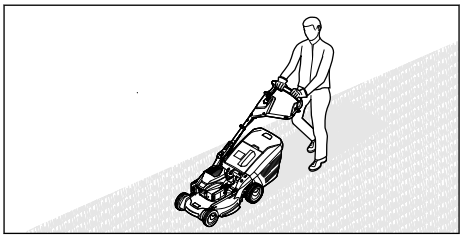
► Çim biçme modu (1) sabitleme çemberini bırakın.

Bıçak ayrılır ve 3 saniye içinde durur. Motor çalışmaya devam eder.

11.5 Biçme ve malçlama

Çim biçme makinesi, çok amaçlı bıçak ile donatılmıştır ve böylece biçme veya malçlama için kullanılabilir.

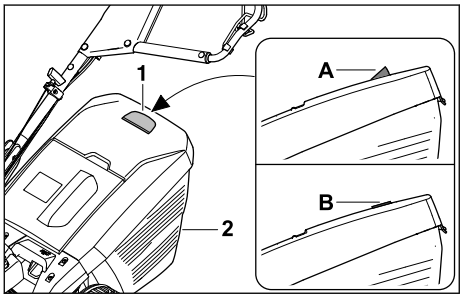
► Biçmek için önceden monte edilmiş parçalama-yayma mekanizmasını çıkarın, 📖 6.3.1.



► Tekerlek tahriki açıkken çalışılıyorsa: Çim biçme makinesini kontrollü bir şekilde ileri doğru sürün.

► Tekerlek tahriki kapalıyken çalışılıyorsa: Çim biçme makinesini yavaşça ve kontrollü bir şekilde ileri doğru sürün.

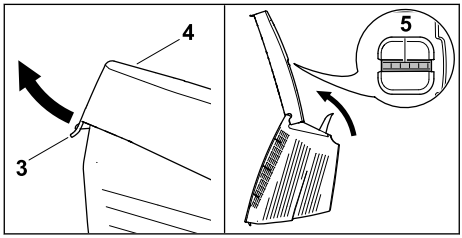
11.6 Çim toplama sepetinin boşaltılması



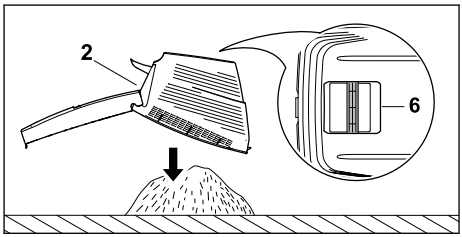
Bıçakla üretilen hava akımı, dolum seviyesi göstergesinin (1, A) kalkmasına neden olur. Çim toplama sepeti dolduğunda hava akışı durur ve dolum seviyesi göstergesi (1, B) bekleme durumuna geçer. Bu, çim toplama sepetini (2) boşaltmanız için bir uyarıdır.

Mutlak dolum seviyesi göstergesi (1) sadece optimum hava akımında sağlanır. Islaklık, yoğunluk veya yüksek çim gibi dış etkiler, düşük kesim yüksekliği, kirlilik veya benzerleri hava akımını ve dolum seviyesi göstergesinin (1) fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.

► Dolum seviyesi göstergesi (1) bekleme durumunda ise: Biçme işlemine yönelik sabitleme çemberini bırakın.
Bıçak ayrılır ve 3 saniye içinde durur.
► Çim toplama sepetini (2) çıkarın.



► Kilit bileziğini (3) açın.
► Çim toplama sepeti üst parçasını (4) sapından (5) açın ve tutun.



► Çim toplama sepetini (2) ikinci elinizle alt tutma kolundan (6) tutun ve boşaltın.
► Çim toplama sepetini (2) takın.

12 Çalışma sonrasında

12.1 Çalıştıktan sonra

► Motoru durdurun.
► Çim biçme makinesi ıslaksa: Çim biçme makinesini kurutun.
► Çim biçme makinesini temizleyin.

13 Nakliyat

13.1 Çim biçme makinesinin taşınması

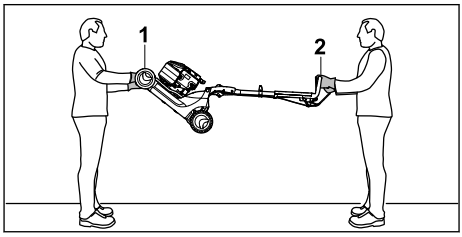
► Motoru durdurun.
Bıçak dönmemelidir.
► Buji soketini çekin.

Çim biçme makinesinin itilmesi

► Çim biçme makinesini yavaş ve kontrollü bir şekilde ilerletin.

Çim biçme makinesinin taşınması

► Güvenlik eldivenleri giyin.
► Çim toplama sepetini çıkarın.



► Çim biçme makinesi bir kişi tarafından her iki elle taşıma kolundan (1) sıkıca tutulmalı ve diğer kişi tarafından her iki elle dümenle (2) sabit tutulmalıdır.
► Çim biçme makinesini iki kişi kaldırın ve taşıyın.

Çim biçme makinesinin bir araçta taşınması

► Çim biçme makinesini devrilmeyecek ve hareket edemeyecek biçimde dik olarak sabitleyin.

14 Saklama

14.1 Çim biçme makinesinin saklanması

- Motoru durdurun ve motorun soğumasını bekleyin.
- Buji soketini çekin.
- Çim biçme makinesini aşağıdaki koşullar karşılanacak şekilde saklayın:
  - Çim biçme makinesi çocukların erişemeyeceği bir yerde olmalıdır.
  - Çim biçme makinesi temiz ve kuru olmalıdır.
  - Çim biçme makinesi devrilemeyecek durumda olmalıdır.
  - Çim biçme makinesi yuvarlanamayacak durumda olmalıdır.

  Çim biçme makinesi 3 aydan uzun süre saklanacaksa aşağıdakilere de dikkat edin:
  - Yakıt deposunu boşaltın.
  - Yakıt deposunun STIHL yetkili bayisi tarafından temizlenmesini sağlayın.
  - Motor yağını, motorun kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde değiştirin.
  - Bujiyi sökün ve buji deliğinden motora 3 ml motor yağı dökün.
  - Düzeltme kulbunu birkaç kez dışarı çekin ve geri itin.

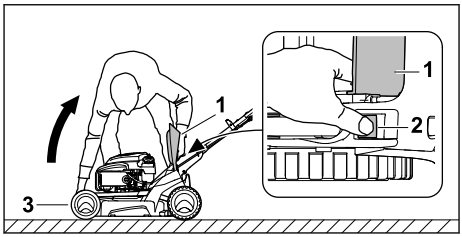
İKAZ

- Düzeltme kulbu buji soketi takılı değilken çekildiğinde kıvılcımlar sıçrayabilir. Kıvılcımlar, dışarı çıkan benzin buharlarını tutuşturabilir ve yangın ve patlamalara neden olabilir. İnsanlar ciddi şekilde yaralanabilir veya hayatını kaybedebilir ve maddi hasar oluşabilir.
  - Buji soketini buji deliğinden uzak tutun.
  - Bujiyi yerleştirin ve sıkın.

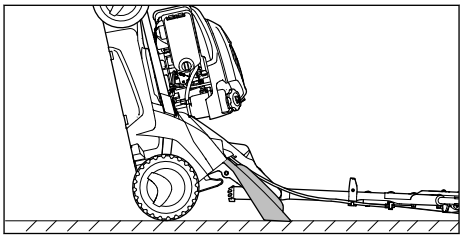
15 Temizleme

15.1 Çim biçme makinesinin dik konuma getirilmesi

- Yakıt deposu boş.
  Motor kapanır.
- Buji soketini çekin.
- Çim biçme makinesini düz bir zemin üzerine koyun.
- Çalıştırma kolunu çekme ipi braketinden çıkarın.
- Parçalama-yayma mekanizmasını çıkarın, 🕮 6.3.1.
- Çim toplama sepetini çıkarın, 🕮 6.4.3.
- Kesim yüksekliğini en yüksek konuma getirin, 🕮 11.2
- Dümeni en derin konuma getirin, 🕮 8.2.



- Cihazın sağ tarafına yerleştirin.
- Dışarı atma kapağını (1) açın ve açık durumda tutun.
- Sol elinizle tutamağı (2) aşağı bastırıp bu şekilde tutun.
- Çim biçme makinesini sağ elinizle taşıma kolundan (3) tutun ve arkaya doğru yerleştirin.



Çim biçme makinesi sabittir ve temizlenebilir.

15.2 Çim biçme makinesinin temizlenmesi

- Motoru durdurun.
- Çim biçme makinesinin soğumasını bekleyin.
- Buji soketini çekin.
- Çim biçme makinesini nemli bir bez ile temizleyin.
- Havalandırma deliklerini bir boya fırçası ile temizleyin.
- Çim biçme makinesini dik olarak yerleştirin.
- Bıçağı ve bıçağın etrafındaki alanı ahşap bir çubuk, yumuşak bir fırça veya nemli bir bezle temizleyin.
- Buji soketini takın.

ÖNERİ

- Yüksek basınçlı temizleyici kullanarak veya su püskürterek temizlik yapmak cihaza zarar verebilir.
  - Cihazı yüksek basınçlı temizleyici kullanarak veya su püskürterek temizlemeyin.

16 Bakım

16.1 Bakım aralığı

Bakım aralıkları çevre koşullarına ve çalışma koşullarına bağlıdır. STIHL aşağıdaki bakım aralıklarını önerir:

Motor

- Motorun bakımını, motorun kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde yapın.

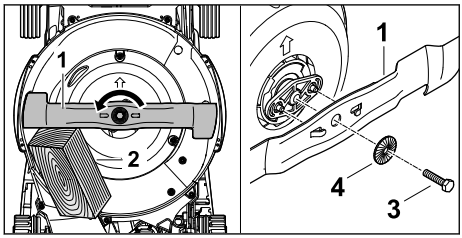
Çim biçme makinesi

- Çim biçme makinesi, her yıl STIHL yetkili bayisi tarafından kontrol edilmelidir.

16.2 Bıçağın takılması ve sökülmesi

16.2.1 Bıçağın sökülmesi

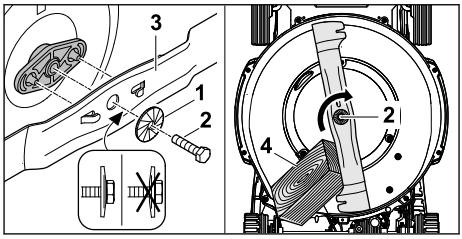
- Motoru durdurun.
- Buji soketini çekin.
- Çim biçme makinesini dik konuma getirin, 🕮 15.1.



- Bıçağı (1) bir ahşap blok (2) ile bloke edin.
- Cıvatayı (3) ok yönünde çevirerek çıkarın ve rondalayı (4) alın.
- Bıçağı (1) çıkartın.
- Cıvatayı (3) ve rondelayı (4) imha edin. Bıçağı (1) monte etmek için yeni cıvata ve rondela kullanın.
- Buji soketini takın.

16.2.2 Bıçağın monte edilmesi

- Motoru durdurun.
- Buji soketini çekin.
- Çim biçme makinesini dik konuma getirin, 🕮 15.1.
- Çim biçme haznesini uygun, kaymaz ahşap destekler üzerine yerleştirin.



- Yeni rondelayı (1) bombeli kısmı dışa bakacak şekilde yeni cıvataya (2) takın.
- Cıvatanın (2) dişine Loctite 243 cıvata emniyeti sürün.
- Bıçağı (3), temas yüzeylerindeki çıkıntılar yuvalara oturacak şekilde yerleştirin.
- Cıvatayı (2) rondela (1) ile birlikte vidalayın.
- Bıçağı (3) bir ahşap blok (4) ile bloke edin.
- Cıvatayı (2) 60–65 Nm ile sıkın.
- Buji soketini takın.

16.3 Bıçağın bilenmesi ve dengelenmesi

Bıçağın düzgün bir şekilde bilenmesi ve dengelenmesi çok miktarda pratik gerektirir.

STIHL tarafından sunulan tavsiye, bıçağın bir STIHL bayisi tarafından bilenmesi ve dengelenmesi yönündedir.

Mevcut bayilerin güncel adresleri, ilgili STIHL ülke temsilcisi aracılığıyla www.stihl.com adresinden edinilebilir.

⚠ İKAZ

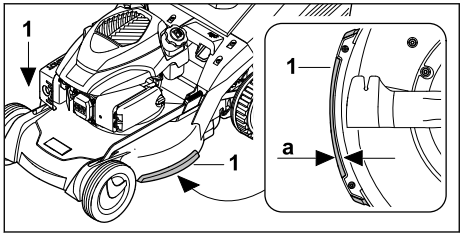
- Bıçağın kesici kenarları keskindir. Kullanıcı kazayla kendini kesebilir.
  - Dayanıklı malzemeden yapılmış koruyucu eldivenler kullanın.

- Motoru durdurun.
- Buji soketini çekin.
- Çim biçme makinesini kapatın, 🕮 15.1.
- Bıçağı sökün.
- Bıçağı bileyin. Bu sırada bileme açısına dikkat edin ve bıçağı soğutun, 🕮 19.2. Bıçağın rengi bileme sırasında maviye dönmemelidir.
- Bıçağı takın.
- Buji soketini takın.
- Belirsizlikler oluşması durumunda: STIHL yetkili bayisine başvurun.

16.4 Koruyucu çıtaların kontrolü

- Motoru durdurun.
- Buji soketini çekin.

► Çim biçme makinesini dik konuma getirin, 🕮 15.1.



► Koruyucu çıtaların (1) kalınlığının ölçülmesi:
– Asgari kalınlık a: 1 mm

► Asgari kalınlığın altında ise: Koruyucu çıtaları bir STIHL bayisinden değiştirin.

17 Onarım

17.1 Çim biçme makinesinin onarımı

Kullanıcı çim biçme makinesini ve bıçağı kendileri tamir edemez.

► Çim biçme makinesi veya bıçak hasarlanmışsa: Çim biçme makinesi veya bıçağı kullanmayın ve STIHL yetkili bayisine başvurun.

► Uyarı levhaları okunaklı değilse veya hasarlanmışsa: Uyarı levhalarının STIHL yetkili bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayın.

18 Arızaların tamiri

18.1 Çim biçme makinesindeki arızaların giderilmesi

Arıza	Nedeni	Çözüm
Motor çalıştırılamıyor.	Çim biçme işletimi sabitleme çemberine basılmamış.	Motoru bu kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde çalıştırın.
	Yakıt deposu boş.	Çim biçme makinesine yakıt doldurun.
	Yakıt borusu tıkanmış.	Bir STIHL bayisine başvurun.
	Depodaki yakıt kötü, kirli veya eski.	Güvenilir bir marka yeni yakıt (kurşunsuz benzin) kullanın.
	Hava filtresi kirli.	Hava filtresini motor kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde temizleyin veya değiştirin.
	Buji soketi bujiden çekilmiş veya buji kablosu sokete kötü takılmış.	► Buji soketini takın. ► Buji kablosu ile soket arasındaki bağlantıyı kontrol edin.
	Buji paslanmış, hasarlı veya elektrot mesafesi yanlış.	► Bujiyi temizleyin veya değiştirin. ► Elektrot mesafesini ayarlayın.
	Bıçak üzerindeki direnç çok yüksek.	► Kesim yüksekliğini daha yüksek ayarlayın. ► Motoru kısa çimde çalıştırın.
	Gaz ayar kolu “Stop” konumunda bulunmaktadır.	► Gaz ayar kolunu "Start" konumuna getirin. ► Arıza devam ediyorsa: Çim biçme makinesini kullanmayın ve bir STIHL bayisine başvurun.
	Gaz ayarı çekme teli yerinden çıkmış, bükülmüş veya arızalı.	► Gaz ayarı çekme telini takın veya değiştirin. ► Arıza devam ediyorsa: Çim biçme makinesini kullanmayın ve bir STIHL bayisine başvurun.
Motor çalışırken zorlanıyor veya motor gücü düşüyor.	Çim biçme makinesi gövdesi tıkanmış.	Çim biçme makinesini temizleyin.
	Kesim yüksekliği çok derin ayarlanmış veya besleme hızı çok yüksek.	Kesim yüksekliğini uyarlayın veya çimleri yavaş biçin.
	Yakıt deposunda ve karbüratörde su var veya karbüratör tıkanmış.	Yakıt deposunu boşaltın, yakıt borusunu ve karbüratörü temizleyin.
	Yakıt deposu kirlenmiş.	Bir STIHL bayisine başvurun.
	Hava filtresi kirli.	Hava filtresini motor kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde temizleyin veya değiştirin.
	Buji paslanmış.	Bujiyi temizleyin veya değiştirin.

Arıza	Nedeni	Çözüm
Motor aşırı ısınıyor.	Motor yağının seviyesi çok düşük.	Motor yağını bu kullanım kılavuzunda veya motorun kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde doldurun veya değiştirin.
	Soğutma kanatçığı kirlenmiş.	Çim biçme makinesini temizleyin.
Çim biçme makinesi aşırı titriyor.	Bıçak hasarlı.	Bıçağı değiştirin.
	Bıçak doğru takılmamış.	Bıçakları takın.
Çim temiz kesilmiyor.	Bıçak körelmiş veya aşınmış.	Bıçakları bileyin veya değiştirin.
Sürüş tahriki çalışmıyor.	Sürüş tahriki çekme teli yanlış ayarlanmış.	► Sürüş tahriki çekme telini ayarlayın. ► Arıza devam ediyorsa: Çim biçme makinesini kullanmayın ve bir STIHL bayisine başvurun.

19 Teknik bilgiler

19.1 Çim biçme makinesi STIHL RM 655.1 YS

– Motor tipi: HD 775
– Silindir hacmi: 173 cm³
– Güç (P): 2800/dk. devir sayısında 2,6 kW (3,5 beygir gücü)
– Devir sayısı (n): 2800 /dk.
– Yakıt deposunun maksimum kapasitesi: 1,4 l
– Ağırlık (m): 54 kg
– Çim toplama sepetinin maksimum kapasitesi: 70 l
– Kesim genişliği: 53 cm
– Minimum sürüş hızı: 0,5 km/h
– Maksimum sürüş hızı: 6,3 km/h

19.2 Bıçak

– Asgari kalınlık a: 2,0 mm
– Asgari genişlik b: 55 mm
– Bileme açısı c: 30°

19.3 Ses değerleri ve titreşim değerleri

Ses seviyesi için K değeri 2 dB(A). Ses gücü seviyesi K-değeri 1,2 dB(A)'dir. Titreşim değeri için K değeri 1,50 m/s²'dir.

– EN ISO 5395-2 standardına göre ölçülmüş ses basıncı seviyesi L_{pA}: 84 dB(A)
– Garanti edilen ses seviyesi L_{WAd} 2000/14/EG: 98 dB(A) uyarınca ölçülmüştür
– EN ISO 5395-2 standardına göre ölçülmüş dümen titreşim değeri a_{hv}: 3,8 m/sn²

Titreşim 2002/44/AT işveren yönetmeliği ile uyumluluk bilgileri www.stihl.com/vib adresinde bulunur.

19.4 REACH

REACH, kimyasal maddelerin sicile kaydı, değerlendirilmesi ve lisansı ile ilgili EG yönetmeliğidir.

REACH yönetmeliğinin yerine getirilmesini açıklayan bilgiler www.stihl.com/reach sayfalarında açıklanmıştır.

20 Yedek parçalar ve aksesuar

20.1 Yedek parçalar ve aksesuar

STIHL Bu semboller orijinal STIHL yedek parça ve orijinal STIHL aksesuarı işaretler.

STIHL, orijinal STIHL yedek parça ve orijinal STIHL aksesuar kullanılmasını tavsiye eder.

STIHL firması, pazarın sürekli gözlemlenmesine rağmen farklı üreticiler tarafından imal edilen yedek parça ve aksesuarları güvenilirlik, iş güvenliği ve uygunluk kriterleri açısından değerlendiremez ve bu nedenle STIHL firması bu parçaların kullanımını garanti edemez.

Orijinal STIHL yedek parça ve orijinal STIHL aksesuarları STIHL bayisinden temin edilebilir.

20.2 Önemli yedek parçalar

– Bıçak: 6374 702 0100
– Bıçak cıvatası: 9008 348 2440
– Rondela: 0000 702 6600

21 Bertaraf etme

21.1 Çim biçme makinesinin imha edilmesi

İmhaya yönelik bilgiler yerel yönetim veya STIHL yetkili bayisinden temin edilebilir.

Usulüne aykırı imha sağlığa ve çevreye zarar verir.
- ► Ambalaj dahil STIHL ürünlerini yerel yönetmeliklere göre tekrar değerlendirilmesi için uygun toplama yerine gönderin.
- ► Ev çöpü olarak imha etmeyin.

22 AB Uygunluk Deklarasyonu

22.1 Çim biçme makinesi STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Avusturya

sorumluluk kendisine ait olmak üzere aşağıdaki ürünün
– Model: Çim biçme makinesi
– Marka: STIHL
– Tip: RM 655.1 YS
– Kesim genişliği: 53 cm
– Seri tanımı: 6374

2000/14/AT, 2006/42/AT, 2014/30/AB ve 2011/65/AB sayılı yönetmeliklerin geçerli düzenlemelerine uygun olduğunu ve üretim tarihinde geçerli olan aşağıdaki standartlara uygun olarak geliştirilmiş ve üretilmiş olduğunu beyan eder:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 ve
EN ISO 14982.

İlgili onaylı kuruluş:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Ölçülen ve garanti edilen ses gücü seviyesi, 2000/14/AT, Ek VIII sayılı yönetmelik uyarınca tayin edilmiştir.

Ölçülen ses gücü seviyesi: 97,2 dB(A)

Garanti edilen ses gücü seviyesi: 98 dB(A)

Teknik dokümanlar, STIHL Tirol GmbH firmasında saklanmıştır.

Üretim yılı ve makine numarası çim biçme makinesinin üzerinde belirtilmiştir.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

Vek.

Matthias Fleischer, Ürün geliştirme yöneticisi

Vek.

Sven Zimmermann, Kalite bölüm yöneticisi

23 Adresler

STIHL İdari Merkezi

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

STIHL Satış Şirketleri

TÜRKIYE

SADAL TARIM MAKİNELERI DIŞ TİCARET A.Ş.
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1
35473 Menderes, İzmir
Telefon: +90 232 210 32 32
Faks: +90 232 210 32 33

Përmbajtja

1 Parathënie....435
2 Informata për këtë udhëzimin për përdorim....436
3 Pasqyrim....436
4 Udhëzime sigurie....437
5 Përgatitja e kositëses së barit....443
6 Montimi i kositëses së barit....444
7 Rimbushja e korrëses së barit me karburant....446
8 Konfigurimi i kositëses së barit për përdoruesin....446
9 Ndezja dhe konfigurimi i motorit....447
10 Kontrolli i korrëses së barit....448
11 Puna me kositësen e barit....449
12 Pas punës....451
13 Transportimi....451
14 Ruajtja....451
15 Pastrimi....451
16 Mirëmbajtja....452
17 Riparimi....453
18 Mënjanoni pengesat....453
19 Të dhënat teknike....454
20 Pjesë këmbimi dhe aksesorë....455
21 Deponimi....455
22 Deklarata konform BE....455
23 Adresat....456

1 Parathënie

Kliente të dashura, klient të dashur,

Përkthimi i Origjinalit-Udhëzimi për përdorim
0000011593_006_AL
E shtypur në letër pa përbërje klori
Letra mund të riciklohet.
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

jemi të kënaqur, që Ju përzgjodhët STIHL. Ne, produktet tona, i zhvillojmë dhe i prodhojmë me një cilësi të lartë, sipas nevojave të klientëve tanë. Kështu krijohen produkte me besueshmëri të lartë edhe për ngarkesa ekstreme.

STIHL gjithashtu angazhohet edhe për servisim me cilësi të lartë. Tregtari ynë i specializuar ofron këshilla dhe udhëzime kompetente si dhe një mbështetje gjithëpërfshirëse teknike.

STIHL është e përkushtuar me një qasje të qëndrueshme dhe të përgjegjshme ndaj natyrës. Ky udhëzim për përdorim do t'ju mbështesë, që të përdorni një kohë të gjatë produktin tuaj STIHL në mënyrë të sigurt dhe ekologjike.

Ne, Ju falënderojmë për besimin tuaj dhe Ju dëshirojmë shumë kënaqësi me produktin tuaj STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

E RËNDËSISHME! LEXOJENI PARA PËRDORIMIT DHE RUAJENI.

2 Informata për këtë udhëzimin për përdorim

2.1 Dokumentet e vlefshme

Këto udhëzime për përdorim janë një manual përdorimi origjinal nga prodhuesi në përputhje me Direktivën KE 2006/42/EC.

Vlejnë rregullat lokale të sigurisë.

- ► Përveç këtyre udhëzimeve për përdorim lexoni, kuptoni dhe ruani këto dokumente:
  - – Udhëzimi për përdorim i motoritHD 775

2.2 Shenja e paralajmërimit në tekst

RREZIK

- Udhëzimi tregon për rreziqet, që mund të shkaktojnë lëndime të rënda ose vdekje.
  - ► Masat e theksuara mund të evitojnë lëndime të rënda ose vdekje.

PARALAJMËRIM

- Udhëzimi tregon për rreziqet, që **mund** të shkaktojnë lëndime të rënda ose vdekje.
  - ► Masat e theksuara mund të evitojnë lëndime të rënda ose vdekje.

UDHËZIM

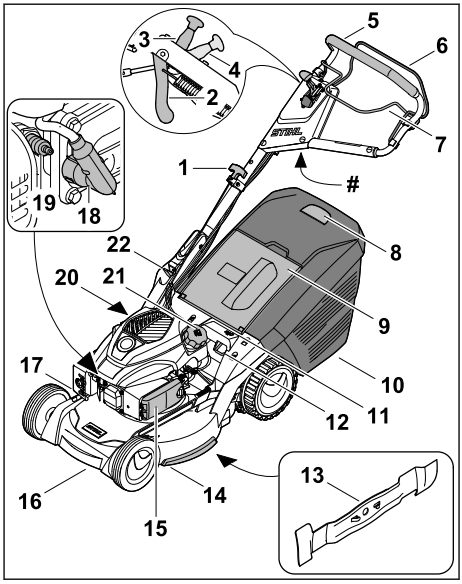
- Udhëzimi tregon për rreziqet, që mund të shkaktojnë dëme materiale.
  - ► Masat e theksuara mund të evitojnë dëme materiale.

2.3 Simbolet në tekst

Ky simbol i referohet një kapitulli në këtë udhëzim për përdorim.

3 Pasqyrim

3.1 Kositës bari



1 Doreza për ndezje
Doreza për ndezje shërben për ndezjen e motorit.

2 Leva e thikës-frenit-freksionit
Leva përdoret për të aktivizuar tehun.

3 Leva e rregullimit të gazit
Leva përdoret për të rregulluar gazin.

4 Leva për njësinë e lëvizjes
Leva përdoret për të rregulluar shpejtësinë e transmetimit.

5 Timon
Timoni përdoret për të mbajtur, drejtuar dhe transportuar kositësen e barit.

6 Doreza aktivizuese e kositëses së barit
Doreza aktivizuese e kositëses së barit shërben për ndezjen dhe ndalimin e motorit.

7 Doreza aktivizuese për njësinë drejtuese
Doreza aktivizuese për njësinë drejtuese ndez dhe fik njësinë drejtuese.

8 Treguesi i nivelit
Treguesi i nivelit të mbushjes tregon kur shporta e barit është plot.

9 Valvulë nxjerrëse
Valvula nxjerrëse mbyll kanalin e daljes.

10 Shportë bari
Shporta e barit mbledh barin e prerë.

11 Dorezë
Doreza përdoret për të mbajtur kositësen e barit gjatë rregullimit të lartësisë së prerjes dhe për transportimin e kosit së barit.

12 Leva e lartësisë së prerjes
Leva përdoret për të vendosur lartësinë e prerjes.

13 Thikë
Thika kosit dhe copëton barin.

14 Shirita mbrojtës
Rripat mbrojtëse mbrojnë strehimin.

15 Kapaku i filtrit
Kapaku i filtrit mbulon filtrin e ajrit.

16 Dorezë transporti
Doreza e transportit përdoret për të mbajtur, drejtuar dhe transportuar kositësen e barit.

17 Marmita
Marmita pakëson emetimet e zhurmës së kositëses së barit.

18 Kapuçi i kandelës
Me ndihmën e kapuçit të kandelës lidhet linja e ndezjes me kandelën.

19 Kandela
Kandela ndez përzierjen e karburantit dhe ajrit në motor.

20 Kapak i vajit të motorit
Kapaku i vajit të motorit mbyll hapjen për mbushje me vaj motori.

21 Mbyllëse serbatori
Mbyllësja e serbatorit mbyll hapjen për mbushje me karburant.

22 Leva e timonit
Leva përdoret për të rregulluar dhe ulur timonin.

 # Pllaka e kapacitetit me numrin e makinës

3.2 Simbolet

Simbolet mund të jenë në kositësen e barit dhe në bateri dhe kanë këtë kuptim:

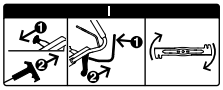
Niveli i garantuar i kapacitetit të zhurmës sipas direktivës 2000/14/BE në dB(A) për t'i krahasuar emetimet e zhurmës së produkteve.

Ky simbol tregon kapakun e rezervuarit të karburantit.

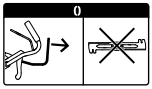
Ky simbol tregon kapakun e rezervuarit të vajit të motorit.

Mos e depononi produktin me mbeturinat shtëpiake.

Rregulloni lartësinë e prerjes.



Ndizni motorin.



Fikeni motorin.

Rregullimi i gazit: në këtë pozicion Motori mund të ndizet.

Pozicioni i gazit: Në këtë pozicion motori fiket.

Ndizni njësinë e lëvizjes

Në këtë pozicion, kositësja e barit punon me shpejtësinë maksimale.

Në këtë pozicion, kositësja e barit punon me shpejtësinë minimale.

4 Udhëzime sigurie

4.1 Simbole paralajmërimi

Simbolet paralajmëruese në kositësen e barit ose bateri kanë këtë kuptim:

Respektoni udhëzimet e sigurisë dhe masat e saj.

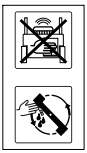
Udhëzimin për përdorim lexoni, kuptoni dhe ruani.

Keni parasysh udhëzimet e sigurisë për shpërndarjen e përshpejtuar të gjësendeve dhe masat e saj.

Mbajini duart dhe këmbët larg tehut.

Hiqeni kapuçin e kandelës para transportit gjatë ruajtjes, mirëmbajtjes ose riparimeve.

Mbani distancë siguria.


Mos e prekni zonën e punës të tehut kur motori është në punë.

4.2 Përdorimi sipas rregullave

Kositësja e barit STIHL RM 655.1 YS, ose shërben për kostijen dhe mulçimin e barit.

⚠ PARALAJMËRIM

- Nëse kositësja e barit nuk përdoret brenda rregullave, njerëzit mund të lëndohen rëndë ose të vriten dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
  - ► Përdorni kositësen e barit ashtu, siç është përshkruar në këtë udhëzim për përdorim ose në udhëzimin për përdorimtë motorit.

4.3 Kërkesat për përdoruesin

⚠ PARALAJMËRIM

- Përdoruesit e paudhëzuar nuk i kuptojnë dhe nuk i kanë parasysh rreziqet e korrëses së barit. Përdoruesi ose persona të tjerë mund të lëndohen rëndë ose të vdesin.

  - ► Lexojini, kuptojini dhe ruajini udhëzimet e përdorimit.
  - ► Nëse korrësja e barit i kalohet dikujt tjetër: Jepini gjithashtu udhëzimet e përdorimit të korrëses së barit dhe të motorit.
  - ► Sigurohuni që përdoruesi të përmbushë kërkesat e mëposhtme:
    - – Përdoruesi të jetë i çlodhur.
    - – Përdoruesi të jetë i aftë fizikisht, me shqisa dhe mendërisht që të përdorë dhe të punojë me korrësen e barit. Nëse përdoruesi ka kufizime fizike, shqisore apo mendore, ai mund të punojë vetëm nën mbikëqyrje ose sipas udhëzimeve të një personi përgjegjës.
    - – Përdoruesi duhet të njohë dhe të vlerësojë rreziqet e korrëses së barit.
    - – Përdoruesi të jetë i vetëdijshëm se mban përgjegjësinë për aksidente dhe dëmtime të mundshme.
    - – Përdoruesi të jetë në moshë përgjegjësie ligjore ose të jetë i trajnuar në përputhje me rregulloret shtetërore i mbikëqyrur në profesion përkatës.
    - – Përdoruesi të ketë marrë udhëzime nga shitësi i STIHL ose një person i kualifikuar përpara se të nisë punën për herë të parë me korrësen e barit.
    - – Përdoruesi të mos jetë nën ndikimin e alkoolit, mjekimeve apo drogave.
  - ► Nëse keni dyshime: Konsultohuni me shitësin e STIHL.

4.4 Veshmbathja dhe pajimi

⚠ PARALAJMËRIM

- Gjatë punës munden gjësendet me shpejtësi të madhe të hidhen lartë. Përdoruesi mund të lëndohet.
  - ► Mbani pantallona të gjata prej materiali të qëndrueshëm.
- Gjatë punës bëhet zhurmë. Zhurma mund ta dëmtojë dëgjimin.
  - ► Mbani mbrojtëse dëgjimi.
- Gjatë punës, mund të krijohet pluhur. Pluhuri i thithur mund të dëmtojnë shëndetin dhe të shkaktojnë reaksione alergjike.
  - ► Nëse krijohet pluhur: mbani maskë mbrojtëse nga pluhuri.
- Veshmbathjet e papërshtatshme mund të ngatërrohen në dru, shkurre ose në kositësen e barit. Përdoruesit pa veshje të përshtatshme mund të lëndohen rëndë.
  - ► Vishni veshmbathje që puthitet për trupi.
  - ► Largoni shallin dhe stolitë.
- Gjatë pastrimit ose mirëmbajtjes apo transportit përdoruesi mund të vijë në kontakt me tehun. Përdoruesi mund të lëndohet.
  - ► Mbani doreza mbrojtëse prej materiali të qëndrueshëm.
  - ► Mbani këpucë të forta, të mbyllura me tabanë jo rrëshqitës.

- Nëse përdoruesi mbanë këpucë të papërshtatshme, ai mund të rrëshqasë. Përdoruesi mund të lëndohet.
- Kur mprehni thikat, grimcat e materialit mund të shkëputen. Përdoruesi mund të lëndohet.
  - ► Mbani syze mbrojtëse që shtrëngohen. Syzet e përshtatshme mbrojtëse janë testuar sipas Normës EN 166, EN ISO 16321 ose rregullave nacionale dhe me shenjën përkatëse mund t'i gjeni në treg.
  - ► Mbani doreza mbrojtëse prej materiali të qëndrueshëm.

4.5 Vendi i punës dhe rrethinat

⚠ PARALAJMËRIM

- Personat e painteresuar, fëmijët dhe kafshët mund të mos i kuptojnë rreziqet e korrëses së barit dhe të sendeve të flakura dhe mund të mos i marrin parasysh. Personat e painteresuar, fëmijët dhe kafshët mund të lëndohen rëndë dhe mund të ndodhin dëmtime të pronës.

  - ► Mbajini personat e painteresuar, fëmijët dhe kafshët larg terrenit të punës.
  - ► Mbajeni larg objekteve.
  - ► Mos e lini korrësen e barit pa mbikëqyrje.
  - ► Sigurohuni që fëmijët të mos luajnë me korrësen e barit.
- Kur është në punë motori, nga marmita dalin gaze të nxehta shkarkimi. Gazet e nxehta të shkarkimit mund të ndezin materialet tepër të ndezshme dhe të shkaktojnë zjarre.
  - ► Mbajeni rrymën e ajrit të shkarkuar larg materialeve tepër të ndezshme.

4.6 Gjendja e rregullt e sigurisë

4.6.1 Kositës bari

Kositësja e barit është në gjendje të rregullt sigurie, nëse i përmbush kushtet e mëposhtme:
- – Kostësja e barit është e padëmtuar.
- – Nuk ka rrjedhje bezine nga kositësja e barit.
- – Kapaku i serbatorit të karburantit është i mbyllur.
- – Nuk ka rrjedhje vaji motori nga kositësja e barit.
- – Kapaku i rezervuarit të vajit është mbyllur.
- – Kositësja e barit është e pastër.
- – Elementet operative funksionojnë dhe janë të pandryshuara.
- – Nëse jeni duke kositur dhe bari i prerë duhet të mblidhet në shportën e barit: bashkëngjitni siç duhet shportën e barit,.
- – Nëse jeni duke kositur dhe bari i prerë duhet të nxirret në pjesën e pasme: shporta e barit lirohet dhe dera e nxjerrjes mbyllet.
- – Gjatë mulçimit: Adapter për copëtimin e materialit të kositur është rregulluar, koshi i grumbullimit të barit është shkëputur dhe valvula nxjerrëse është mbyllur.
- – Thika është montuar si duhet.
- – Aksesori origjinal STIHL për këtë kositëse bari është montuar si duhet.
- – Mekanizmat e ngarkuar me susta janë të paprekura dhe funksionale.
- – Tehu ndalet brenda 3 sekondave nga lëshimi i dorezës aktivizuese të modalitetit të kositjes.

⚠ PARALAJMËRIM

- Në një gjendje jo të rregullt sigurie, komponentët mund të mos funksionojnë si duhet dhe pajisjet e sigurisë të anashkalohen dhe të derdhet karburanti. Njerëzit mund të lëndohen rëndë ose mund të vriten.
  - ► Punoni me një kositëse bari jo të dëmtuar.
  - ► Nëse del benzinë nga kositësja e barit: mos punoni me kositësen dhe kërkoni një tregtar të specializuar STIHL.
  - ► Mbyllni kapakun e serbatorit.
  - ► Nëse del vaj motori nga kositësja e barit: mos punoni me kositësen dhe kërkoni një tregtar të specializuar STIHL.
  - ► Mbyllni kapakun e vajit të motorit.
  - ► Nëse kositësja e barit është e ndotur, pastrojeni.
  - ► Mos e ngacmoni kositësen e barit ose sistemet e saj të sigurisë.
  - ► Shmangni manipulimin e kositëses në një mënyrë që ndryshon fuqinë ose shpejtësinë e motorit.
  - ► Nëse elementet operative nuk funksionojnë: mos punoni me kositësen.
  - ► Mekanizmat e ngarkuar me pranverë mund të çlirojnë energjinë e ruajtur.
  - ► Nëse jeni duke kositur dhe bari i prerë duhet të mblidhet në shportën e barit: shporta e barit të kapet sikurse tregohet në udhëzimin e përdorimit.
  - ► Kur mulçoni: Rregulloni adapterin për copëtimin e materialit të kositur siç përshkruhet në këto udhëzime funksionimi.
  - ► Mirëmbajeni tehun ashtu, siç është përshkruar në këtë udhëzim për përdorim.
  - ► Montoni siç duhet aksesorin origjinal STIHL për këtë kositëse bari.
  - ► Aksesorët montoni ashtu, siç është përshkruar në këtë udhëzim për përdorim ose në udhëzimin për përdorim të aksesorëve.

- ► Nëse tehu nuk ndalet brenda 3 sekondave nga lëshimi i dorezës aktivizuese të kositëses, ndaloni motorin dhe kontaktoni një shitës STIHL.
- ► Mos veni gjësende në hapësirat e kositëses së barit.
- ► Zëvendësoni etiketat e informacionit të konsumuara ose të dëmtuara te një shitës STIHL.
- ► Nëse keni paqartësi: Kontaktoni një tregtar të specializuar të STIHL.

4.6.2 Thika

Thika është në gjende të sigurt nëse përmbushen kushtet e mëposhtme:

– Thika dhe aksesorët janë të padëmtuar.
– Thika nuk është e deformuar.
– Thika është e montuar siç duhet.
– Thika është e mprehur siç duhet.
– Thika nuk ka pjesë të ngrëna.
– Thika është e drejtpeshuar.
– Nuk tejkalohen trashësia minimale dhe gjerësia minimale e thikës, 🕮 19.2.
– Ruhet këndi i mprehjes, 🕮 19.2.

⚠ PARALAJMËRIM

- Në gjendje jo të sigurt pjesë të thikës mund të lirohen dhe të flaken përreth. Mund të lëndohen njerëzit.
  - ► Punoni me thikë dhe aksesorë të padëmtuar.
  - ► Vendosini thikat saktë.
  - ► Mprehini thikat saktë.
  - ► Nëse arrihet trashësia minimale dhe gjerësia minimale: Ndërrojeni thikën.
  - ► Kryejeni balancimin e thikës te shitësi i STIHL.
  - ► Nëse keni dyshime: Konsultohuni me shitësin e STIHL.

4.7 Karburanti dhe rimbushja

⚠ PARALAJMËRIM

- Karburanti i përdorur për këtë korrëse bari është benzina. Benzina është tepër e ndezshme. Nëse benzina bie në kontakt me flakë të lira apo sende të nxehta, mund të shkaktojë zjarre apo shpërthime. Njerëzit mund të lëndohen rëndë apo të vdesin, si dhe mund të ndodhë dëmtim i pronës.
  - ► Mbrojeni benzinën nga nxehtësia dhe zjarri.
  - ► Mos e derdhni benzinën.
  - ► Nëse ju derdhet benzina: Fshijeni benzinën me një leckë dhe provoni ta ndizni motorin vetëm pasi të jenë tharë të gjitha pjesët e korrëses së barit.
  - ► Mos pini duhan.
  - ► Mos rimbushni karburant pranë ndonjë zjarri.
  - ► Fikeni motorin dhe lëreni të ftohen para se ta rimbushni.
  - ► Nëse duhet të zbrazni serbatorin: Bëjeni këtë gjë jashtë.
  - ► Ndizeni motorin të paktën 3 m nga vendi i rimbushjes.
  - ► Mos e mbani kurrë korrësen e barit me benzinë në serbator brenda një ndërtese.
- Thithja e avujve të benzinës mund të helmojë njeriun.
  - ► Mos i thithni avujt e benzinës.
  - ► Rimbusheni në një vend të mirajruar.
- Korrësja e barit nxehet gjatë punës. Benzina bymehet dhe mund të ketë mbipresion në serbator. Kur hapet kapaku i serbatorit, mund të dalin stërkala benzine. Dalja e benzinës me stërkala mund të sjellë ndezjen e saj. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë.
  - ► Lëreni fillimisht korrësen e barit të ftohet dhe pastaj hapeni kapakun e serbatorit.
- Rrobat që bien në kontakt me benzinën marrin flakë më lehtë. Njerëzit mund të lëndohen rëndë apo të vdesin, si dhe mund të ndodhë dëmtim i pronës.
  - ► Nëse rrobat ju bien në kontakt me benzinën: Ndërrojini rrobat.
- Benzina mund të rrezikojë mjedisin.
  - ► Mos e derdhni karburantin.
  - ► Hidheni benzinën në mënyrën e duhur dhe ekologjike.
- Nëse benzina bie në kontakt me lëkurën apo me sytë, këto mund të acarohen.
  - ► Shmangeni kontaktin me benzinën.
  - ► Nëse ndodh kontakt me lëkurën: Lajeni lëkurën e prekur me ujë dhe sapun.
  - ► Nëse ndodh kontakt me sytë: Shpëlajini sytë së paku për 15 minuta me ujë të bollshëm dhe kërkoni ndihmën mjekësore.
- Sistemi i ndezjes i korrëses së barit krijon shkëndija. Shkëndijat mund të dalin jashtë e të shkaktojnë zjarre dhe shpërthime në ambiente me djegshmëri të lartë apo me atmosferë shpërthyese. Njerëzit mund të lëndohen rëndë apo të vdesin, si dhe mund të ndodhë dëmtim i pronës.
  - ► Përdorni kandelat e përshkruara në udhëzimet e përdorimit të motorit.
  - ► Futeni kandelën dhe shtrëngojeni mirë.
  - ► Shtypeni mirë tapën e kandelës.
- Nëse korrësja e barit rimbushet me benzinë që nuk është e përshtatshme për motorin, korrësja e barit mund të dëmtohet.

- ► Përdorni benzinë marke, të re dhe pa plumb.
- ► Respektoni specifikimet e udhëzimeve të përdorimit të motorit.

4.8 Puna

⚠ PARALAJMËRIM

- Nëse përdoruesi nuk e ndez motorin siç duhet, përdoruesi mund të humbë kontrollin mbi kositësen e barit. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë.
  - ► Ndizeni motorin, siç është përshkruar në këtë udhëzim për përdorim.
- Përdoruesi në situata të caktuara nuk mund të punojë më i përqendruar. Përdoruesi mund të pengohet, të rrëzohet dhe të lëndohet rëndë.
  - ► Punoni qetë dhe të vëmendshëm.
  - ► Kositni vetëm kur dukshmëria është e mirë. Nëse kushtet e ndriçimit dhe të shikueshmërisë janë të këqija: mos punoni me kositësen e barit.
  - ► Kositësen e barit përdoreni vetë.
  - ► Kujdes nga pengesat.
  - ► Mos e përmbysni kositësen e barit.
  - ► Punoni në këmbë mbi terren dhe mbani drejtpeshimin.
  - ► Nëse paraqiten shenja të lodhjes: Bëni një pushim.
  - ► Nëse kositni në një pjerrësi: Kositni përgjatë shpatit.
  - ► Mos punoni në shpate me pjerrësi më të madhe se 25° (46,6%).
  - ► Përdorni kositëset e barit me kujdes të veçantë kur punoni pranë shpateve, skajeve, kanaleve, deponive dhe argjinaturave.
  - ► Planifikoni orët tuaja të punës për të shmangur nivelet më të larta të stresit për një periudhë më të gjatë kohore.
- Kur motori punon prodhohen gazra. Gazrat që merren me frymëmarrjen mund të helmojnë persona.
  - ► Mos i thithni gazrat me anë të frymëmarrjes.
  - ► Punoni me kositësen e barit në një vend ku ka qarkullim të mirë të ajrit.
  - ► Nëse keni përzierje, dhimbje koke, probleme me shikimin, dëgjimin apo trullosje, përfundoni punën dhe shkoni tek mjeku.
- Nëse përdoruesi mban një mbrojtëse dëgjimi dhe motori është duke punuar, ai mund t'i dëgjojë dhe t'i perceptojë zhurmat në mënyrë të kufizuar.
  - ► Punoni qetë dhe të vëmendshëm.
- Nëse litari i ndezjes tërhiqet shpejt, dora dhe krahu juaj tërhiqen drejt motorit më shpejt sesa mund të lirohet litari. Kjo mund të çojë në thyerje të kockave, mavijosje dhe ndrydhje.
  - ► Tërhiqeni ngadalë litarin e ndezjes derisa të ndjeni rezistencë, pastaj tërhiqeni shpejt atë në gjatësinë e krahut për të shmangur goditjen prapa.
- Kositësja e barit është e pajisur me transmision hidrostatik. Rrjedhja e lëngut hidraulik mund të shkaktojë djegie dhe lëndime.
  - ► Mbani doreza mbrojtëse.
  - ► Mos i prekni pjesët e nxehta ose nën presion të sistemit hidraulik.
  - ► Në rast kontakti të lëngut hidraulik me lëkurën ose sytë: shpëlajeni menjëherë zonën e prekur me shumë ujë dhe konsultohuni me një mjek.
- Thika prerëse rrotulluese mund të presë përdoruesin. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë.

- ► Hiqni kapuçin e kandelës.

- ► Mbajini duart dhe këmbët larg tehut.
- ► Nëse thika prerëse është bllokuar prej ndonjë sendi: fikeni motorin. Vetëm pas kësaj hiqeni objektin.

- ► Mos e prekni zonën e punës të tehut kur motori është në punë.
- Nëse kryeni punë pa njësinë e makinës, njësia e drejtimit mund të ndizet pa dashje dhe kositësja të fillojë të lëvizë. Njerëzit mund të lëndohen rëndë dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
  - ► Përdor dorezën aktivizuese për njësinë e drejtimit vetëm nëse njësia e drejtimit duhet të aktivizohet.
- Nëse kositësja e barit gjatë punës ndryshon ose sillet çuditshëm, kositësja e barit mund të jetë në një gjendje jo të rregullt sigurie. Njerëzit mund të lëndohen rëndë dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
  - ► Leni punën, hiqeni baterinë dhe kontaktoni një manovures STIHL.
- Gjatë punës, mund të krijohen vibrime nga kositësja e barit.
  - ► Mbani doreza mbrojtëse.
  - ► Bëni pushime.

- ► Nëse paraqiten shenja për pengesa të qarkullimit të gjakut: Vizitoni mjekun.

■ Inspektoni zonën e prerjes dhe kushtojini vëmendje pengesave. Nëse thika prerëse gjatë punës takon një send të huaj, ka mundësi që ky ose pjesë të tij të shpërndahen me shpejtësi të madhe. Njerëzit mund të lëndohen dhe mund të shkaktohen dëme materiale.

► Hiqni objektet e huaja si gurë, shkopinj, tela, lodra ose objekte të tjera të huaja nga zona e punës. Shënoni objektet e fshehura që nuk mund të hiqen.

■ Kur doreza aktivizuese për kositësen e barit lëshohet, thika prerëse rrotullohet edhe për një kohë të shkurtër. Personat mund të lëndohen rëndë.

► Prisni, derisa thika prerëse mos të rrotullohet më.
► Vareni shportën e barit kur thika prerëse mos të rrotullohet më.

■ Nëse thika gjatë rrotullimit prek një objekt të fortë, mund të formohen shkëndija. Shkëndijat në hapësira të ndjeshme ndaj zjarrit, mund të shkaktojnë zjarre. Njerëzit mund të lëndohen rëndë ose të vriten dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
► Mos punoni në hapësira të ndjeshme ndaj zjarrit.

■ Objektet e forta që godasin thikën rrotulluese mund të dëmtojnë kositësen e barit.
► Nëse një objekt i fortë godet thikën rrotulluese, fikni motorin, hiqni bateritë dhe kontrolloni kositësen e barit për dëmtime.
► Nëse kositësja e barit është e dëmtuar: kontaktoni një tregtar të specializuar STIHL.

■ Nëse kositësja e barit është e parkuar në sipërfaqe të pjerrëta, ajo mund të rrotullohet pa dashje. Njerëzit mund të lëndohen dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
► Lëshojeni kositësen vetëm kur është në një sipërfaqe të sheshtë dhe nuk mund të rrotullohet vetë.

■ Nëse vendosni objekte në timon, kositësja e barit mund të përmbyset për shkak të peshës shtesë. Njerëzit mund të lëndohen dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
► Mos lidhni asnjë objekt në timon.

⚠ RREZIK

■ Nëse punoni në afërsi të kabllove përçues të tensionit, thika mund të vijë në kontakt me kabllot dhe ti dëmtojë ato. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë ose mund të vritet.
► Mos punoni në afërsi të kabllove përçues të tensionit.

■ Nëse puna kryhet gjatë një stuhie, përdoruesi mund të goditet nga rrufeja. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë ose mund të vritet.
► Në rast shtrëngatash: Mos punoni.

■ Nëse punon në shi, përdoruesi mund të rrëshqasë. Përdoruesi mund të lëndohet rëndë ose mund të vritet.
► Në rast se bie shi: Mos punoni.

4.9 Transporti

⚠ PARALAJMËRIM

■ Gjatë bartjes, korrësja e barit mund të përmbyset apo të lëvizë. Mund të lëndohen njerëz dhe të ndodhin dëmtime të pronës.
► Fikeni motorin.

► Prisni derisa thika të pushojë së rrotulluari.

► Hiqeni prizën e kandelës.

► Sigurojeni korrësen e barit me rripa, lidhëse apo rrjetë në një zonë të përshtatshme ngarkimi në mënyrë të atillë që të mos përmbyset dhe të mos lëvizë.

■ Pas nisjes së motorit, marmita dhe motori mund të jenë të nxehtë. Përdoruesi mund të digjet gjatë bartjes.
► Shtyjeni korrësen e barit.

■ Korrësja e barit është e rëndë. Nëse përdoruesi e bart i vetëm korrësen e barit, mund të lëndohet.
► Mbani doreza mbrojtëse.
► Barteni korrësen e barit me dy vetë.

■ Gjatë transportit mund të rrjedhë benzinë duke shkaktuar ndotje dhe dëme.
► Shtyjeni korrësen e barit.
► Transportojeni pajisjen pa benzinë brenda.

4.10 Magazinimi

⚠ PARALAJMËRIM

■ Fëmijët nuk i kuptojnë dhe nuk i kanë parasysh rreziqet e korrëses së barit. Fëmijët mund të lëndohen rëndë.
► Fikeni motorin.
► Mbajeni korrësen e barit në vend ku nuk mund të arrihet nga fëmijët.

■ Pjesët metalike mund të ndryshken nga lagështira. Korrësja e barit mund të dëmtohet.
► Mbajeni korrësen të pastër dhe të thatë.

- Nëse korrësja e barit lihet në sipërfaqe të pjerrëta, mund të lëvizë pa dashje. Mund të lëndohen njerëz dhe të ndodhin dëmtime të pronës.
  - ► Lëreni korrësen e barit vetëm në sipërfaqe të drejta.

4.11 Pastroni, mirëmbani dhe riparoni

⚠ PARALAJMËRIM

- Nëse motori funksionon gjatë pastrimit, mirëmbajtjes ose riparimit, njerëzit mund të pësojnë lëndime serioze dhe mund të ndodhin dëmtim të pronës.
  - ► Fikeni motorin.

  - ► Prisni, derisa thika prerëse mos të rrotullohet më.

  - ► Hiqni kapuçin e kandelës.
- Nëse gjatë pastrimit, mirëmbajtjes ose riparimeve motiri është në punë njësia lëvizëse mund të aktivizohet pa dashje. Njerëzit mund të lëndohen rëndë dhe mund të shkaktohen dëme materiale.
  - ► Fikeni motorin.

  - ► Hiqni kapuçin e kandelës.
- Pasi motori ka punuar marmita dhe motori janë të nxehta. Personat mund të digjen.
  - ► Prisni derisa marmita dhe motori të jenë ftohur.
- Detergjentet e forta, pastrimi me ujë të vrullshëm ose gjësende me maje, mund të dëmtojnë kositësen e barit ose thikën. Nëse kositësja e barit apo thika nuk pastrohet si duhet, komponentët mund të mos funksionojnë më si duhet dhe pajisjet e sigurisë të anashkalohen. Personat mund të lëndohen rëndë.
  - ► Përdorni kositësen e barit dhe thikën ashtu siç është përshkruar në këtë udhëzim për përdorim. 🕮 15.2.
- Kositësja e barit është e pajisur me një thikë-fren-freksion (BBC). Kur lironi levën e kontrollit të kositjes, tehu ndalet brenda 3 sekondave. Motori vazhdon të punojë
  - ► Ndaleni motorin dhe shkëputni telat e kandelave përpara se të pastroni, mirëmbani ose riparoni kositësen.
- Nëse kositësja e barit apo thika nuk mirëmbahen ose riparohen si në udhëzimet e përdorimit, komponentët mund të mos funksionojnë si duhet dhe pajisjet e sigurisë të anashkalohen. Njerëzit mund të lëndohen rëndë ose mund të vriten.
  - ► Ndërroni pjesët e konsumuara ose të dëmtuara.
  - ► Përdorni kositësen e barit ashtu, siç është përshkruar në udhëzimet e përdorimit.
  - ► Mirëmbajeni tehun ashtu, siç është përshkruar në këtë udhëzim për përdorim.
- Gjatë pastrimit, mirëmbajtjes ose riparimit të thikës, përdoruesi mund të pritet tek këndet e mprehta prerëse. Përdoruesi mund të lëndohet.
  - ► Mbani doreza mbrojtëse prej materiali të qëndrueshëm.
- Gjatë mbrehjes, thika mund të nxehet. Përdoruesi mund të digjet.
  - ► Prisni derisa thika të jetë ftohur.
  - ► Mbani doreza mbrojtëse prej materiali të qëndrueshëm.

5 Përgatitja e kositëses së barit

5.1 Përgatiteni kositësen e barit për punë

Para çdo fillimi të punës duhet të bëhen këto hapa:

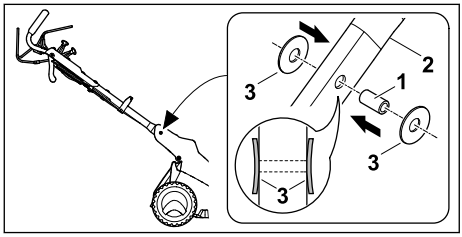
- ► Hiqni materialin e paketimit dhe bravat e transportit.
- ► Sigurohuni, që këta komponentë janë në gjendje të rregullt sigurie:
  - – Kositëse bari 🕮 4.6.1.
  - – Thika, 🕮 4.6.2.
- ► Pastroni kositësen e barit🕮 15.2.
- ► Kontrolli i thikës, 🕮 10.2.
- ► Montimi i timonit🕮 6.1
- ► Rregulloni kabllon e kontrollit për transmetimin.🕮 6.2
- ► Mbushja me vaj motori, 🕮 6.5.
- ► Hapni timonin, 🕮 8.1.
- ► Mbushja me karburant e kositëses së barit, 🕮 7.
- ► Nëse kositni dhe bari i prerë duhet të mblidhet në mbledhësen e barit: hiqni adapterin për copëtimin e materialit të kositur dhe vendosni mbledhësen e barit, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.

- Nëse po kositni dhe bari i prerë duhet të nxirret nga mbrapa: hiqni adapterin për copëtimin e materialit të kositur dhe shkëputeni shportën e mbledhjes së barit. 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- Kur mulçoni: Hiqni shportën e grumbullimit të barit dhe futni adapterin e mulçimit.
- Rregulloni lartësinë e kositjes.🕮 11.2.
- Kontrolloni elementet përdoruese, 🕮 10.1.
- Nëse këto hapa nuk mund të ndërmerren: Mos e përdorni kositësen e barit dhe kontaktoni një tregtar të specializuar të STIHL.

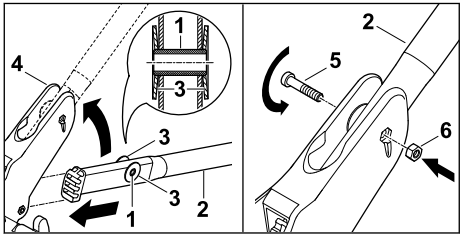
6 Montimi i kositëses së barit

6.1 Montimi i timonit

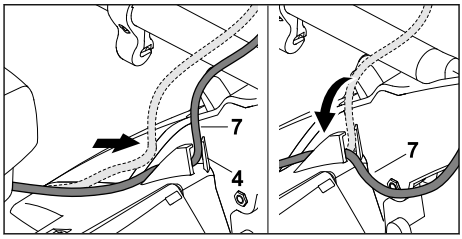
- Fikeni motorin.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.



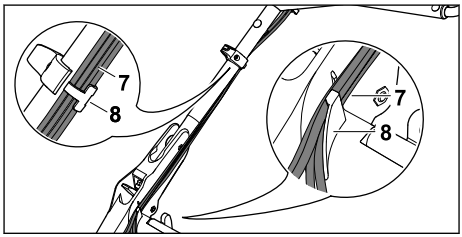
- Shtypni manikotën (1) në vrimën në timon (2).
- Futni sustat e pjatës (3) me lakimin e kthyer nga brenda në manikotë (1).



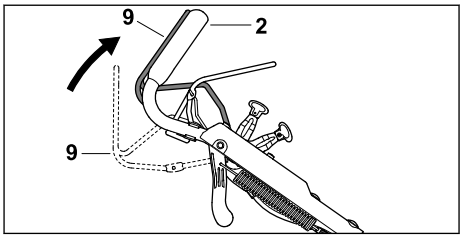
- Mbani manikotën (1) dhe sustat e kupës (3) dhe drejtojini ato së bashku me timonin (2) nga poshtë në kllapën e timonit (4).
- Përkuleni timonin (2) lart derisa vrimat në kllapën e timonit (4) dhe manikotën (1) të rreshtohen.
- Fusni vidën (5) përmes vrimave në konsolën e timonit (4) dhe manikotën (1) në timon (2).
- Vendoseni dado (6) në zgavrën e konsolës së timonit (4).
- Shtrëngoni fortë vidhën (5).
- Përkulni timonin



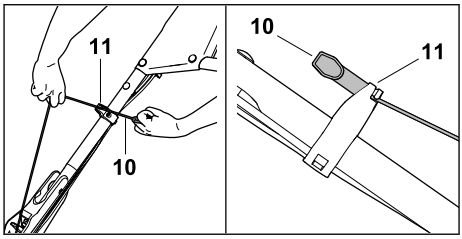
- Futni kabllot (7) në udhëzuesin e konsolës së timonit (4).



- Vendosni tërheqësit e kabllove (7) në udhëzuesin e tërheqësit të kabllove (8).
- Hapni timonin



- Shtypni çelësin e funksionimit të kositëses (9) në timon (2) dhe mbajeni të shtypur.

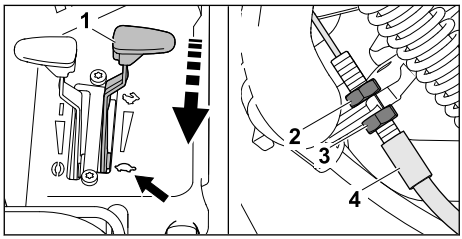


- Tërhiqeni ngadalë dorezën e motorit (10) në drejtim të udhëzuesit të kabllos (11).
- Kapeni dorezën e ndezjes (10) në udhëzuesin e kabllos (11).
- Lëshoni dorezën aktivizuese të kositëses së barit (9).
- Vendosni kapuçin e kandelës

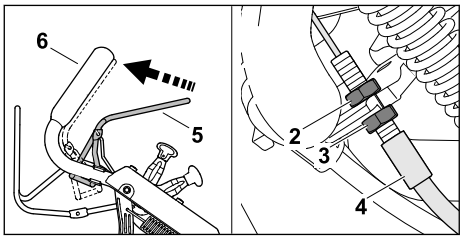
Timoni nuk duhet të hiqet përsëri.

6.2 Rregulloni kabllon e kontrollit për transmetimin.

► Fikeni motorin.



► Tërhiqeni levën (1) .
► Lironi dadot (2, 3).
Kablloja (4) lirohet.
► Ndizni motorin.

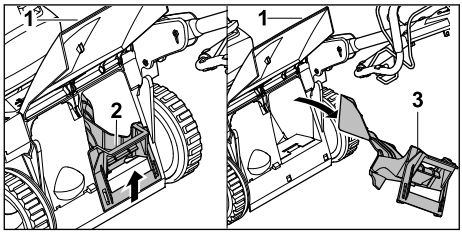


► Dorezën aktivizuese (5) te timoni (6) tërhiqeni dhe mbani të shtypur.
► Shtrëngoni kabllon (4) duke e rrotulluar dadon (3) derisa të kyçet transmisioni.
► Lëshojeni kllapën e çelësit (5), fikeni motorin dhe shtrëngoni dadon (2).

6.3 Hiqeni dhe vendoseni adapterin për copëtimin e materialit të kositur

6.3.1 Nxjerrja e adapterit të mulçimit, .

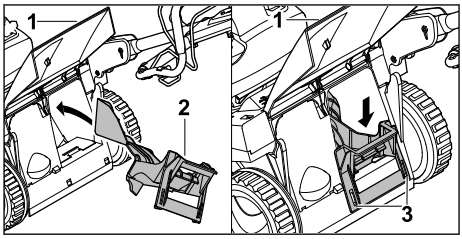
► Fikeni motorin.
► Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.



► Hapni dhe mbani hapur derën e shkarimit (1).
► Tërhiqeni lart skedën e kyçjes (2).
► Hiqni adapterin e mulçimit (3) diagonalisht lart nga kanali i nxjerrjes.
► Mbyllni valvulën e nxjerrjes (1).

6.3.2 Vendosja e adapterit të muçimit

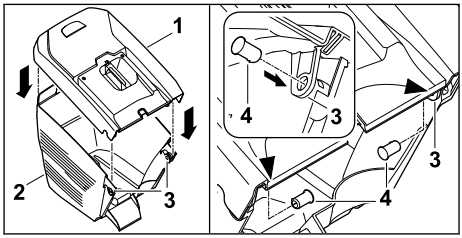
► Fikeni motorin.
► Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.



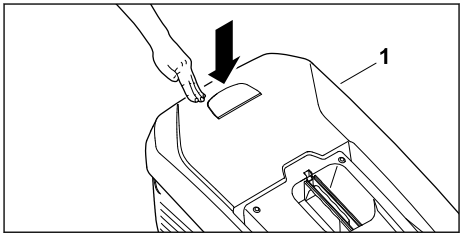
► Hapni dhe mbani hapur derën e shkarimit (1).
► Fusni adapterin e mulçimit (2) në mënyrë të pjerrët nga lart në kanalin e nxjerrjes.
► Rrotulloni adapterin e mulçimit (2) në një pozicion horizontal, shtypni atë dhe fiksoni atë në vend me të dy prizat e kyçjes (3) në kutinë.
► Mbyllni valvulën e nxjerrjes (1).

6.4 Montimi, lidhja dhe shkëputja e shportës së barit

6.4.1 Montim i shportës së barit



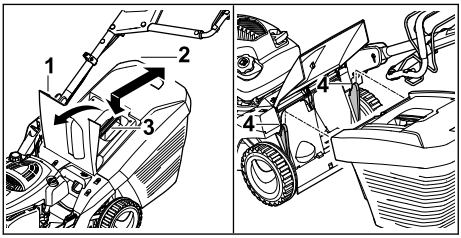
► Vendosni pjesën e sipërme të shportës së barit (1) mbi pjesën e poshtme të shportës së barit (2).
► Shtypni spinotat (4) nga brenda drejt hapjeve (3)



► Shtypni pjesën e sipërme të shportës së barit (1) poshtë.
Pjesa e sipërme e shportës së barit (1) hyn me një kërcitje të dëgjueshme.

6.4.2 Varni shportën e barit.

- Shkëputeni tehun.
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.
- Nëse adapteri i mulçimit është i futur: Hiqeni adapterin e mulçimit.



- Hapni dhe mbani hapur derën e shkarimit (1).
- Kapni shportën e barit (2) nga doreza (3) dhe fiksoni atë në grepat (4).
- Vendoseni valvulën nxjerrëse (1) përsëri në shportën e barit (2).

6.4.3 Hiqni shportën e barit.

- Shkëputeni tehun.
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.
- Hapni dhe mbani hapur valvulën nxjerrëse.
- Hiqni koshin e grumbullimit të barit nga doreza lart
- Mbyllni valvulën e nxjerrjes.

6.5 Mbushja me vaj motori

Vaji i motorit vajos dhe ftoh motorin.

Specifikimi i vajit të motorit dhe sasia e mbushjes përcaktohen në udhëzimet e përdorimit të motorit.

UDHËZIM

- Motori nuk vjen kurrë i mbushur me vaj në çastin e dorëzimit. Nisja e motorit pa vaj apo me pak vaj motori mund ta dëmtojë korrësen e barit.
  - Kontrolloni nivelin e vajit të motorit përpara çdo procesi nisjeje dhe rimbusheni me vaj motori nëse është nevoja.

- Mbusheni vajin e motorit sipas përshkrimit në udhëzimet e përdorimit të motorit.

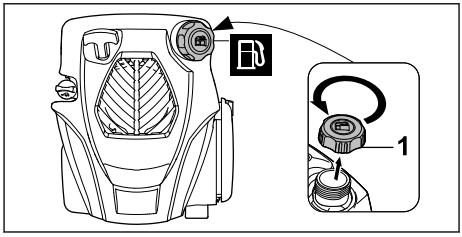
7 Rimbushja e korrëses së barit me karburant

7.1 Mbushja me karburant e kositëses së barit

UDHËZIM

- Nëse kositësja e barit nuk furnizohet me karburantin e duhur, kositësja e barit mund të dëmtohet.
  - Vini re udhëzimet e përdorimit të motorit.

- Fikeni motorin.
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.
- Zonën rreth kapakut të serbatorit të karburantit pastrojeni me një leckë të lagur.

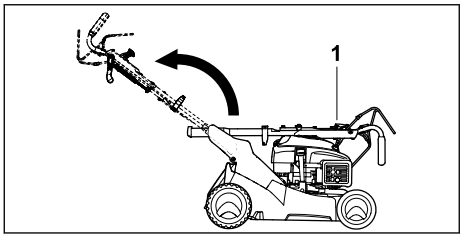


- Rrotullojeni kapakun e serbatorit (1) në drejtim kundërorar derisa kapaku mbyllës i rezervuarit të karburantit të hiqet.
- Hiqni kapakun e rezervuarit të karburantit.
- Hidhni karburant duke përdorur një pajisje të përshtatshme mbushëse në mënyrë që të paktën 15 mm të mbeten deri në skajin e rezervuarit të karburantit.
- Vendosni kapakun mbyllës në serbator.
- Rrotullojeni kapakun e serbatorit në drejtim orar dhe shtrëngojeni me dorë.
  Rezervuari i karburantit është i mbyllur.

8 Konfigurimi i kositëses së barit për përdoruesin

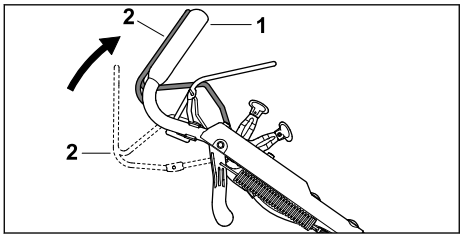
8.1 Hapni timonin

- Fikeni motorin.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.

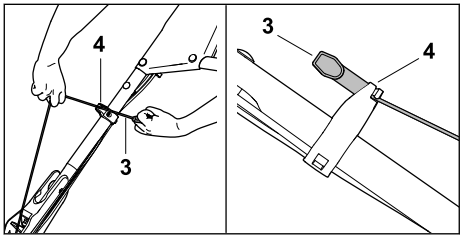


- Ngrini timonin (1).
- Hapni timonin (1) dhe sigurohuni që kabllot të mos kapen.
- Lëreni timonin (1) të fiksohet plotësisht. Timoni është i lidhur fort me kositësen e barit.

Bashkangjit litarin e nisjes



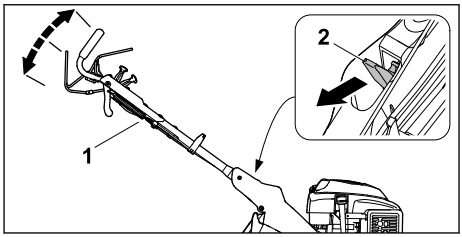
- Shtypni çelësin e funksionimit të kositëses (2) në timon (1) dhe mbajeni të shtypur.



- Tërhiqeni ngadalë dorezën e motorit (3) në drejtim të udhëzuesit të kabllos (4).
- Kapeni dorezën e ndezjes (3) në udhëzuesin e kabllos (4).
- Lëshoni dorezën aktivizuese të kositëses së barit (2).
- Vendosni kapuçin e kandelës

8.2 Rregullimi i timonit

- Fikeni motorin.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.



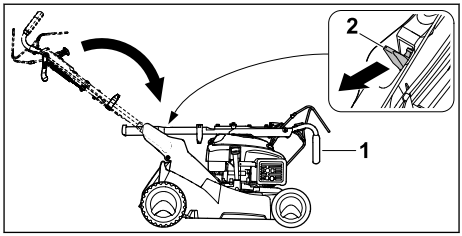
- Mbajeni timonin (1) të palëvizur.
- Me dorën e majtë, shtyni levën (2) poshtë dhe mbajeni poshtë.
- Rrotulloni timonin (1) në pozicionin e dëshiruar.
- Lëshojeni levën (2) dhe sigurohuni që timoni të bllokohet plotësisht përsëri.
- Vendosni kapuçin e kandelës

Doreza e timonit mund të rregullohet në 3 lartësi.

8.3 Përkulni timonin

Timoni mund të paloset për transport ose ruajtje që kursen hapësirë.

- Fikeni motorin.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.
- Lëshojeni dorezën e ndezjes nga drejtuesi i kabllit dhe kthejeni ngadalë drejt motorit.

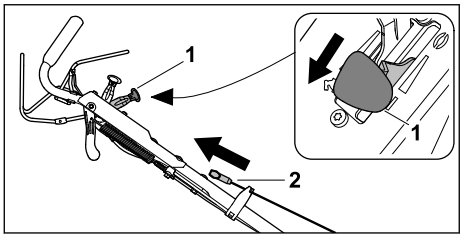


- Mbajeni timonin (1) të palëvizur.
- Me dorën e majtë, shtyni levën (2) poshtë dhe mbajeni poshtë.
- Përkulni (1) timonin
- Lironi Levën (2).
- Vendosni kapuçin e kandelës

9 Ndezja dhe konfigurimi i motorit

9.1 Ndizni motorin

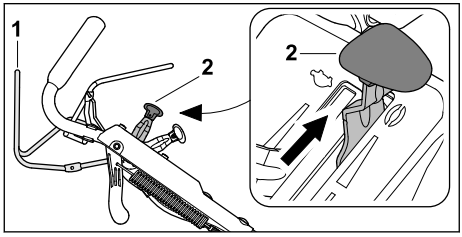
- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.



- Leva (1) vendoset në pozicionin „Start“ .
- Ngadalë tërhiqeni dorezën për ndezje (2) me dorën e djathtë derisa të ndjeni rezistencë.
- Tërhiqeni shpejt dorezën për ndezje (2) dhe kthejeni atë derisa motori të fillojë.
- Nëse motori nuk ndizet: Ndiqni udhëzimet e funksionimit të motorit.

9.2 Fikeni motorin

- Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.



- Lironi dorezën aktivizuese (1).
  Thika ndalet brenda 3 sekondash.
- Leva (2) vendoset në pozicionin „Stop“.
  Motori ndalon.
- Lëreni vendndodhjen e përdoruesit.

10 Kontrolli i korrëses së barit

10.1 Kontrolloni elementet përdoruese

Doreza aktivizuese për mekanizmin e kositjes dhe doreza aktivizuese për mekanizmin e lëvizjes

- Fikeni motorin.
- Tërhiqeni dorezën aktivizuese të mekanizmit të kositjes dhe dorezën aktivizuese të mekanizmit të lëvizjes plotësisht drejt timonit dhe lëshojeni sërish.
- Nëse doreza aktivizuese për mekanizmin e kositjes dhe doreza aktivizuese për mekanizmin e lëvizjes funksionon me vështirësi ose nuk kthehet në pozitën e mëparshme, mos e përdorni kositësen e barit dhe kontaktoni një tregtar të specializuar të STIHL.

  Doreza aktivizuese për mekanizmin e kositjes ose doreza aktivizuese për mekanizmin e lëvizjes ka defekt.

Thikë-fren-freksion

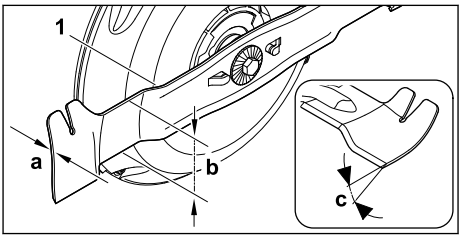
- Ndizni motorin.

Përsëriteni procedurën e mëposhtme 3 herë:

- Lidheni tehun. 🕮 11.4.1
  Mund të dëgjoni një zhurmë ere.
- Shkëputeni tehun. 🕮 11.4.2
  Brenda 3 sekondash, tehu ndalet dhe zhurma e erës pushon.
- Nëse tehu nuk ndalet brenda 3 sekondash ose ende dëgjoni zhurmën e erës: Mos e përdorni kositësen dhe kontaktoni një shitës të autorizuar nga STIHL. Thikë-fren-freksion ka defekt

10.2 Kontrollimi i thikës

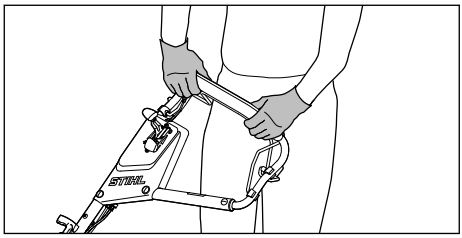
- Fikeni motorin.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Rregulloni kositësen e barit, 🕮 15.1.



- Matni sa vijon në thikë (1):
  – Trashësia a
  – Gjerësia b
  – Këndi i mprehjes c
- Nëse trashësia ose gjerësia minimale është më e ulët: zëvendësoni thikën.🕮 19.2.
- Nëse këndi i mprehjes nuk ruhet: mprehni thikën,🕮 19.2.
- Nëse keni paqartësi: Kontaktoni një tregtar të specializuar të STIHL.

11 Puna me kositësen e barit

11.1 Kositësen e barit mbajeni dhe drejtojeni



► Mbajeni timonin me të dyja duart në mënyrë që gishtat e mëdhenj ta përqafojnë atë.

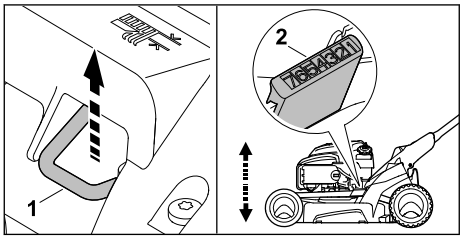
11.2 Rregulloni lartësinë e kositjes.

Mund të vendosen 7 lartësi kositje:
– 25mm = Pozicioni 1
– 35mm = Pozicioni 2
– 45mm = Pozicioni 3
– 55mm = Pozicioni 4
– 65mm = Pozicioni 5
– 75mm = Pozicioni 6
– 85mm = Pozicioni 7

Pozicionet tregohen në kositësen e barit.

Rregulloni lartësinë e kositjes.

► Fikeni motorin.
Thika prerëse mos të rrotullohet më.
► Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.



► Tërhiqeni levën (1) lart dhe mbajeni të ngritur.
► Vendoseni kositësen në pozicionin e dëshiruar duke e ngritur dhe ulur.
Lartësia aktuale e prerjes mund të lexohet në treguesin e lartësisë së prerjes (2).
► Lironi Levën (1).
Kositësja e barit kosit.

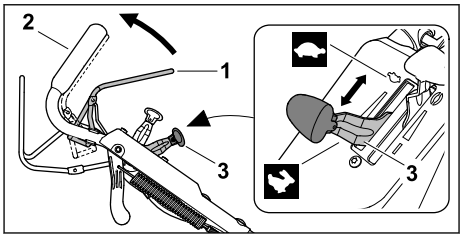
11.3 Ndezja dhe fikja e motorit

11.3.1 Ndizni njësinë e lëvizjes

UDHËZIM

► Për të shmangur dëmtimin e pajisjes, përdorni levën e njësisë së lëvizjes vetëm kur motori është në punë.

► Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.
► Ndizni motorin.



► Tërhiqeni dorezën aktivizuese të njësisë së lëvizjes (1) plotësisht drejt timonit (2) dhe mbajeni në mënyrë që gishti i madh të përqafojë timonin.
Kositësi i barit mund të fillojë të lëvizë në mënyrë të pakontrolluar!

Rrisni shpejtësinë e drejtimit.

► Shtyjeni levën (3) përpara në drejtim të lëvizjes.

Kufizoni shpejtësinë e drejtimit.

► Shtyjeni levën (3) gjatë lëvizjes nga prapa në drejtim.

11.3.2 Fikja e aktuatorit

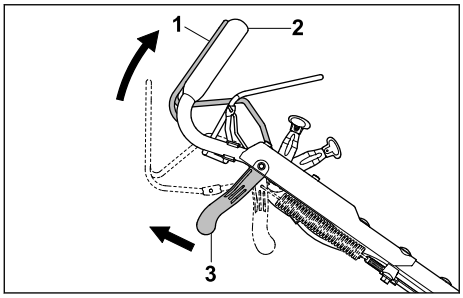
► Lëshojeni dorezën e marsheve për aktuatorin.
► Prisni derisa korrësja e barit të ndalojë.

11.4 Thikë-fren-freksion

11.4.1 Lidheni tehun.

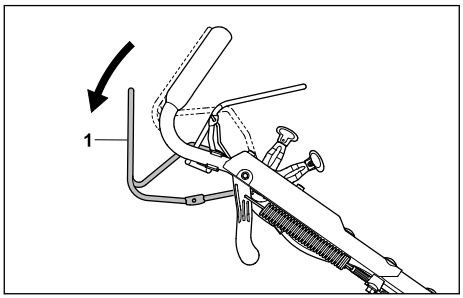
Kositësja e barit është e pajisur me një thikë-fren-freksion. Pas lëshimit të levës së kontrollit të kositjes, tehu ndalet brenda pak sekondash, por motori vazhdon të funksionojë. Në këtë mënyrë, përdoruesi mund të vazhdojë ta përdorë njësinë ose të zbrazë shportën e barit pa pasur nevojë ta rinisë motorin.

Për të aktivizuar tehun:



► Shtypni dorezën aktivizuese (1) në timon (2), mbajeni të shtypur dhe tërhiqni levën e frenimit të tehut (3) lart.

11.4.2 Shkëputeni tehun:



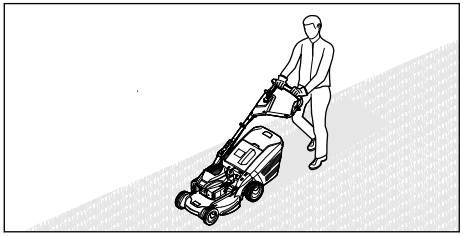
► Lëshoni dorezën aktivizuese të kositëses së barit (1).

Tehu çaktivizohet dhe ndalet brenda 3 sekondave. Motori vazhdon të punojë

11.5 Kostija dhe mulçimi

Kositësja e barit është e pajisur me një fletë me shumë tehe dhe mund të përdoret për prerjen e barit ose për mulçimin.

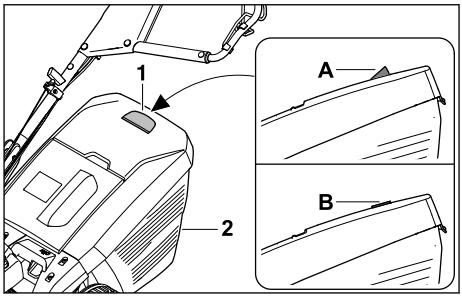
► Hiqni adapterin për copëtimin e materialit të kositur e paramontuar për kositje, 📖 6.3.1.



► Nëse punoni me njësi lëvizëse të kyçur: kositësja e barit përparon në mënyrë të kontrolluar.

► Nëse punoni me njësinë e lëvizjes të shkëputur: Shtyjeni kositësen përpara ngadalë dhe në mënyrë të kontrolluar.

11.6 Zbrazja e shportës së barit

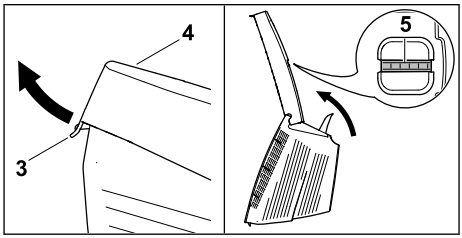


Rrjedha e ajrit të krijuar nga thika ngre treguesin e nivelit (1, A). Kur shporta e mbledhjes së barit është plot, rrjedha e ajrit ndalet dhe treguesi i nivelit të mbushjes (1, B) kalon në modalitetin e pushimit. Ky është një paralajmërim për të zbrazur shportë e barit (2).

Funksionimi i pakufizuar i treguesit të nivelit (1) garantohet vetëm me rrjedhën optimale të ajrit. Ndikimet e jashtme si bari i lagësht, i trashë ose i gjatë, nivelet e ulëta të prerjes, papastërtitë ose të ngjashme mund të ndikojnë në rrjedhën e ajrit dhe funksionimin e treguesit të nivelit (1).

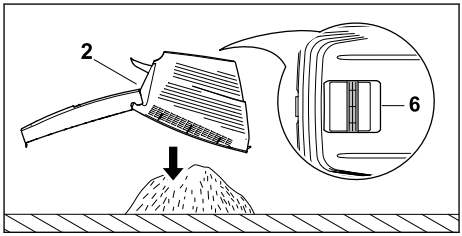
► Nëse treguesi i nivelit (1) kthehet në pozicionin e pushimit: lëshoni dorezën aktivizuese për kositje.
Tehu çaktivizohet dhe ndalet brenda 3 sekondave.

► Hiqni shportën e barit (2).



► Hapni skedën e kyçjes (3).

► Hapni pjesën e sipërme të shportës së barit (4) me dorezën (5) dhe mbajeni të palëvizur.



- ► Mbajeni mbledhësen e barit (2) me dorën tjetër në dorezën e poshtme (6) dhe zbrazeni atë.
- ► Varni shportën e barit (2).

12 Pas punës

12.1 Pas pune

- ► Fikeni motorin.
- ► Nëse korrësja e barit është lagur: Lëreni të korrësen të thahet.
- ► Pastrojeni korrësen e barit.

13 Transportimi

13.1 Transportimi i kositëses së barit

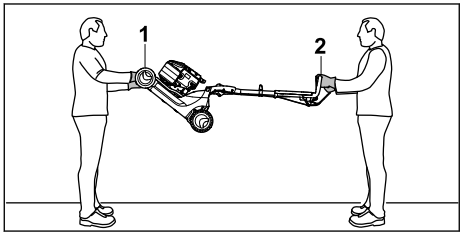
- ► Fikeni motorin.
  Thika prerëse mos të rrotullohet më.
- ► Hiqni kapuçin e kandelës.

Shtyni kositësen e barit

- ► Shtyni kositësen e barit para, ngadalë dhe në mënyrë të kontrolluar.

Mbajtja e kositëses së barit

- ► Mbani doreza mbrojtëse.
- ► Hiqni shportën barmbledhëse.



- ► Një person duhet ta mbajë kositësen të palëvizur me të dyja duart nga doreza e transportit (1), ndërsa një person tjetër duhet ta mbajë kositësen të palëvizur me të dyja duart pranë timonit (2).
- ► Ngrini dhe mbani kositësen me dy persona.

Transportimi i kositëses në një makinë

- ► Siguroni kositësen e barit që të qëndrojë në mënyrë të tillë që kositësja e barit të mos përmbyset dhe mos mund të lëvizë.

14 Ruajtja

14.1 Mbajtja e korrëses së barit

- ► Fikeni motorin dhe lëreni të ftohet.
- ► Hiqeni prizën e kandelave.
- ► Mbajeni korrësen e barit në mënyrë të tillë që të përmbushen kushtet e mëposhtme:
  - – Korrësja e barit të mbahet larg rrezes së veprimit të fëmijëve.
  - – Korrësja e barit është e pastër dhe e thatë.
  - – Korrësja e barit të mos jetë në vend ku mund të rrëzohet.
  - – Korrësja e barit të mos jetë në gjendje të rrokulliset.

  Nëse kositësja e barit ruhet për më shumë se 3 muaj, vini re gjithashtu:
  - ► Punoni deri sa të mbarojë karburanti.
  - ► Pastrojeni serbatorin nga shitësi STIHL.
  - ► Ndërrojeni vajin e motorit ashtu si përcaktohet në udhëzimet e përdorimit të motorit.
  - ► Zhvidhosni kandelën dhe derdhni 3 ml vaj motori në motor përmes hapjes së kandelës.
  - ► Tërhiqeni dhe kthejeni dorezën e ndezjes disa herë.

⚠ PARALAJMËRIM

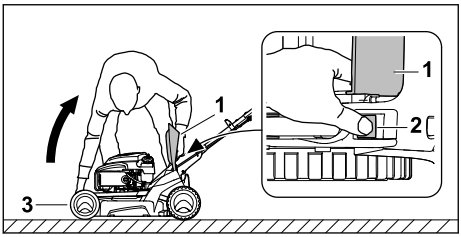
- ■ Kur tërhiqet doreza e ndezjes me tapën e kandelës së hequr, mund të dalin shkëndija për jashtë. Shkëndijat mund të ndezin avujt e benzinës që ikin dhe të shkaktojnë zjarre dhe shpërthime. Njerëzit mund të lëndohen rëndë ose të humbin jetën, si dhe mund të ndodhë dëmtim i pronës.
  - ► Mbajini tapat e kandelës larg vrimës së kandelës.

  - ► Futeni kandelën dhe shtrëngojeni mirë.

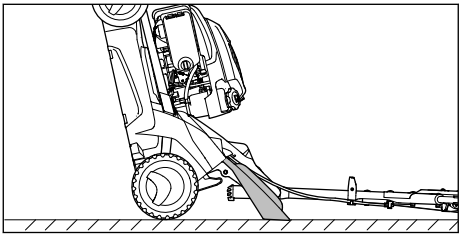
15 Pastrimi

15.1 Rregullimi i kositëses së barit

- ► Lëvizja me serbatorin e karburantit bosh. Motori ndalon.
- ► Hiqni kapuçin e kandelës.
- ► Vendoseni kositësen e barit mbi një sipërfaqe të rrafshët.
- ► Lëshojeni dorezën e ndezjes nga drejtuesi i kabllit.
- ► Nxjerrja e adapterit të mulçimit, 🕮 6.3.1.
- ► Shkëputja e shportës së barit, 🕮 6.4.3.
- ► Lartësinë e prerjes vendoseni në pozitën më të lartë. 🕮 11.2.
- ► Sillni timonin në pozicionin më të ulët,🕮 8.2.



- Vendoseni në të djathtë të pajisjes.
- Hapni dhe mbani hapur derën e shkarimit (1).
- Me dorën e majtë, shtyni levën (2) poshtë dhe mbajeni poshtë.
- Mbajeni kositësin e barit me dorën e djathtë nga doreza mbajtëse (3) dhe ngrijeni mbrapsht.



Kositësja e barit është e qëndrueshme dhe mund të pastrohet.

15.2 Pastrimi i korrëses së barit

- Fikeni motorin.
- Lëreni korrësen e barit të ftohet.
- Hiqeni prizën e kandelave.
- Pastrojeni korrësen e barit me një leckë të njomë.
- Pastrojini vrimat e ajrimit me furçë.
- Konfigurimi i korrëses së barit.
- Zonën e thikës dhe thikën pastrojeni me shkop, furçë të butë ose leckë të njomë.
- Vendosni prizën e kandelave.

UDHËZIM

- Pastrimi me një pastrues me presion të lartë ose me rryma uji mund të dëmtojë pajisjen.
  - Mos e pastroni pajisjen me pastrues me presion të lartë ose me rrymë uji.

16 Mirëmbajtja

16.1 Mirëmbajtja

Intervalet e mirëmbajtjes varen nga kushtet e mjedisit dhe të punës. STIHL rekomandon intervalet e mëposhtme të mirëmbajtjes:

Motori

- Mirëmbajeni motorin sipas përcaktimit në udhëzimet e përdorimit të motorit.

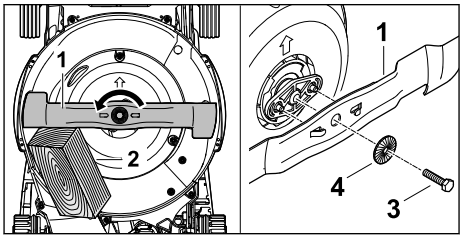
Korrësja e barit

- Inspektojini çdo vit korrëset e barit te shitësi specialist i STIHL.

16.2 Montimi dhe çmontimi i thikave

16.2.1 Çmontoni thikën

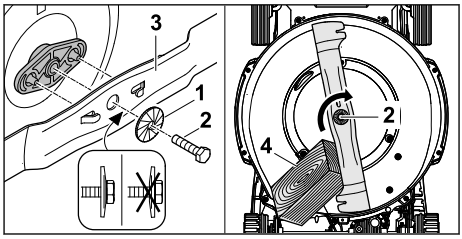
- Fikeni motorin.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Rregulloni kositësen e barit, 🕮 15.1.



- Blloko tehun (1) me një copë druri (2).
- Zhvidhosni vidën me rondele (3) në drejtimin e shigjetës dhe hiqeni atë së bashku me rondelen (4).
- Hiqni thikën (1).
- Asgjësoni vidën (3) dhe rondelen (4).
  Për të montuar thikën (1) përdorni një vidë dhe rondele të re.
- Vendosni kapuçin e kandelës

16.2.2 Montoni thikën

- Fikeni motorin.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Rregulloni kositësen e barit, 🕮 15.1.
- Vendoseni kositësen e barit mbi mbështetëse druri të përshtatshme, jo-rrëshqitëse.



- Vendosni rondelen e re (1) mbi vidën e re (2) me fryrjen nga jashtë.
- Aplikoni bllokuesin e filetimit Loctite 243 në fillin e vidës (2).
- Vendoseni thikën (3) në mënyrë që zgjatjet në sipërfaqen mbështetëse të futen në gropat e tehut.
- Rrotulloni vidën (2) së bashku me rondele (1).

- Blloko tehun (3) me një copë druri (4).
- Shtrëngoni vidën (2) me 60–65 Nm.
- Vendosni kapuçin e kandelës

16.3 Mprehja dhe balancimi i thikës

Duhet shumë praktikë për të mprehur dhe balancuar siç duhet thikën.

STIHL rekomandon që thikën ta mprihni e balanconi pranë një shitësi të STIHL.

Adresat aktuale të tregtarëve të specializuar mund të gjenden në agjencinë kombëtare përkatëse STIHL www.stihl.com .

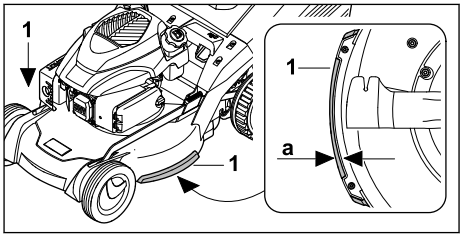
PARALAJMËRIM

- Tehet e thikës janë të mprehta. Përdoruesi mund të pritet.
  - Vishni doreza mbrojtëse të bëra nga materiali rezistent.

- Fikeni motorin.
- Hiqeni prizën e kandelave.
- Konfigurimi i korrëses së barit, 🕮 15.1.
- Heqja e thikës.
- Mprihni thikën. Kini parasysh këndin e mprehjes dhe të ftohni thikën, 🕮 19.2. Thika nuk duhet të bëhet e kaltër gjatë mprehjes.
- Montimi i thikës.
- Vendosni prizën e kandelave.
- Nëse keni dyshime: Konsultohuni me shitësin e STIHL.

16.4 Kontrolloni shiritat mbrojtës

- Fikeni motorin.
- Hiqni kapuçin e kandelës.
- Rregulloni kositësen e barit, 🕮 15.1.



- Matni trashësinë e shiritave mbrojtës (1):
  – Trashësia minimale a: 1 mm
- Nëse trashësia minimale nuk arrihet: Zëvendësoni shiritin mbrojtës nga një shitës specialist i STIHL.

17 Riparimi

17.1 Riparimi i kositësës së barit

Përdoruesi nuk mund t'i riparojë vetë kositësen e barit dhe thikën.

- Nëse kositësja e barit apo thika është e dëmtuar: Mos e përdorni kositësen e barit apo thikën dhe kërkoni shitësin e STIHL.
- Nëse shenjat treguese janë të palexueshme apo të dëmtuara: Mund t'i ndërroni shenjat treguese pranë një shitësi të STIHL.

18 Mënjanoni pengesat

18.1 Mënjanimi i defekteve të kositëses së barit

Pengesa	Shkaku	Ndihma
Motori nuk mund të ndizet.	Doreza aktivizuese e kositëses së barit nuk është shtypur.	Ndizeni motorin, siç është përshkruar në këtë udhëzim për përdorim.
	Rezervuari i karburantit është i zbrazur.	Mbushja me karburant e kositëses së barit
	Linja e karburantit është e bllokuar.	Kontaktoni një tregtar të specializuar të STIHL.
	Në rezervuar ka karburant të dobët, të ndotur ose të vjetër.	Përdorni karburant të freskët me markë,benzinë pa plumb.
	Filtri i ajrit është i ndotur.	Pastroni ose zëvendësoni filtrin e ajrit siç përshkruhet në udhëzimet e funksionimit të motorit.
	Kapuçi i kandeles është shkëputur nga kandela ose teli i kandeles nuk është i siguruar siç duhet në lidhës.	► Vendosni kapuçin e kandelës ► Kontrolloni lidhjen midis telit të ndezjes dhe prizës.
	Kandela është me blozë, e dëmtuar ose ka hapësirën e gabuar.	► Pastroni ose zëvendësoni kandelën. ► Rregulloni distancat e elektrodave
	Rezistenca në thikë është shumë e madhe.	► Rregulloni lartësi më të madhe. ► Ndizni motorin kur ka bar të shkurtër.

Pengesa	Shkaku	Ndihma
	Leva e kontrollit të gazit është në pozicionin "Stop".	► Zhvendosni levën e gazit në pozicionin "Start". ► Nëse edhe më tej ka ndonjë defekt: Mos e përdorni kositësen e barit dhe kontaktoni një tregtar të specializuar të STIHL.
	Kablloja e kontrollit të gazit është jashtë vendit, e përkulur ose me defekt.	► Lidhni ose zëvendësoni kabllon e kontrollit të gazit. ► Nëse edhe më tej ka ndonjë defekt: Mos e përdorni kositësen e barit dhe kontaktoni një tregtar të specializuar të STIHL.
Motori është i vështirë për t'u ndezur ose fuqia e motorit zvogëlohet.	Foleja e makinës kositëse të barit është i bllokuar.	Pastroni kositësen e barit.
	Lartësia e prerjes është shumë e ulët ose shpejtësia e furnizimit është shumë e lartë.	Rregulloni lartësinë e prerjes ose pritini më ngadalë.
	Ka ujë në rezervuarin e karburantit dhe karburatori ose karburatori është i bllokuar.	Zbrazni rezervuarin e karburantit, pastroni tubin e karburantit dhe karburatorin.
	Rezervuari i karburantit është pis.	Kontaktoni një tregtar të specializuar të STIHL.
	Filtri i ajrit është i ndotur.	Pastroni ose zëvendësoni filtrin e ajrit siç përshkruhet në udhëzimet e funksionimit të motorit.
	Qiriu është me blozë.	Pastroni ose zëvendësoni kandelën.
Motori nxehet shumë.	Niveli i vajit të motorit është shumë i ulët.	Mbushni ose zëvendësoni vajin e motorrit siç përshkruhet në udhëzimet e funksionimit të motorit.
	Fletët e ftohjes janë të pista.	Pastroni kositësen e barit.
Kositësja e barit dridhet shumë gjatë punës.	Tehu është i dëmtuar.	Ndërroni thikat
	Thika nuk është montuar si duhet.	Montoni thikën
Bari nuk është kositur mirë.	Thika është çmprehur ose e konsumuar.	Mprehni ose zëvendësoni thikën.
Njësia e lëvizjes nuk funksionon.	Kablloja e kontrollit të transmisionit është rregulluar gabimisht.	► Rregulloni kabllon e kontrollit për transmetimin. ► Nëse edhe më tej ka ndonjë defekt: Mos e përdorni kositësen e barit dhe kontaktoni një tregtar të specializuar të STIHL.

19 Të dhënat teknike

19.1 Kostës bari STIHL RM 655.1 YS

– Tipi i motoritHD 775
– Vëllimi: 173 cm³
– Kapaciteti (P): 2,6 kW (3,5 PS) në 2800/min
– Numri i rrotullimit(n): 2800 /min
– Përmbajtja maksimale e rezervuarit të karburantit:1,4 l
– Pesha (m): 54 kg
– Përmbajtja maksimale e shportës së barit: 70 l
– Gjerësia e kositjes: 53 cm
– Shpejtësia minimale e drejtimit: 0,5 km/h
– Shpejtësi maksimale e drejtimit: 6,3 km/h

19.2 Thikë

– Trashësia minimale a: 2,0 mm
– Gjerësia minimale b: 55 mm
– Këndi i mprehjes c: 30°

19.3 Vlerat e zhurmës dhe vlerat e vibrimit

Vlera K për nivelin e presionit të zhurmës është dB(A).2 dB(A). Vlera K për nivelin e kapacitetit të zhurmës është1,2 dB(A). Vlera K për vlerën e vibrimit është 1,50 m/s².

– Niveli i presionit të zhurmës L_{pA} matur sipas ISO 5395-2: 84 dB(A).

– Niveli i kapacitetit të zhurmës matur L_{WAd} sipas 2000/14/EG /: 98 dB(A)
– Vlera e vibrimit a_{hv} e matur sipas EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Informata për plotësimin e direktivave të punëdhënësit për Vibrimin 2002/44/KE mund t'i gjeni këtu www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH përcakton një rregullore të KE për regjistrimin, vlerësimin dhe miratimin e kimikateve.

Informata për plotësimin e rregullores REACH mund ti gjeni në www.stihl.com/reach.

20 Pjesë këmbimi dhe aksesorë

20.1 Pjesët e këmbimit dhe aksesorët

STIHL Këto simbole tregojnë pjesët origjinale të këmbimit të STIHL dhe aksesorët origjinalë të STIHL.

STIHL rekomandon të përdorni pjesë këmbimi origjinale të STIHL dhe aksesorë origjinalë të STIHL.

Pjesët e këmbimit dhe aksesorët nga prodhues të tjerë nuk mund të vlerësohen nga STIHL për sa u përket besueshmërisë, sigurisë dhe përshtatshmërisë pavarësisht monitorimit të vazhduar të tregut, si dhe STIHL nuk mund të garantojë për përdorimin e tyre.

Pjesët origjinale të këmbimit të STIHL dhe aksesorët origjinalë të STIHL ofrohen nga shitësit e posaçëm të STIHL.

20.2 Pjesë këmbimi të rëndësishme

– Thika: 6374 702 0100
– Vidha e thikës9008 348 2440
– Rondelë.0000 702 6600

21 Deponimi

21.1 Hedhja e kositëses së barit

Informacioni i hedhjes mund të merret nga pushteti vendor ose nga shitësi i STIHL.

Hedhja e papërshtatshme mund të dëmtojë shëndetin publik dhe të ndotë mjedisin.

► Transportojini produktet STIHL, duke përfshirë paketimin, në një pikë të përshtatshme grumbullimi për riciklim në përputhje me rregulloret vendore.

► Mos e hidhni me mbeturinat shtëpiake.

22 Deklarata konform BE

22.1 Kostës bari STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austri

deklaron me përgjegjësi të plotë, se
– Lloji: Kositës bari
– Marka e fabrikës: STIHL
– Tipi: RM 655.1 YS
– Gjerësia e kositjes: 53 cm
– Identifikimi i serisë: 6374

u përgjigjet dispozitave përkatëse të direktivave 2000/14/BE, 2006/42/BE, 2014/30/BE dhe 2011/65/BE si dhe është zhvilluar dhe përfunduar në përputhje me çdo version të vlefshëm sipas datës së prodhimit dhe standardeve në vijim: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 dhe EN ISO 14982.

Organi i njoftuar i përfshirë:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Për përcaktimin e nivelit mesatar dhe të garantuar të kapacitetit të nivelit të zhurmës është vepruar sipas Direktivës 2000/14/BE, shtojca VIII.

Niveli mesatar i kapacitetit të zhurmës:
97,2 dB(A)

Nivel i garantuar i kapacitetit të zhurmës:
98 dB(A)

Dokumentacioni teknik ruhet tek STIHL Tirol GmbH.

Viti i prodhimit dhe numri i makinës janë të shënuara në kositësen e barit.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

Përfaqësues.

Matthias Fleischer, Shef i Zhvillimit të Produkteve

Përfaqësues.

Sven Zimmermann, Drejtues i departamentit të Cilësisë

23 Adresat

www.stihl.com

Spis treści

1 Przedmowa 456
2 Informacje o instrukcji użytkowania 456
3 Przegląd 457
4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy 458
5 Przygotowanie kosiarki do pracy 464
6 Składanie kosiarki 464
7 Tankowanie kosiarki 467
8 Ustawianie kosiarki dla użytkownika 467
9 Uruchamianie i wyłączanie silnika 468
10 Sprawdzanie kosiarki 468
11 Koszenie trawy kosiarką 469
12 Po zakończeniu pracy 471
13 Transport 471
14 Przechowywanie 471
15 Czyszczenie 472
16 Konserwacja 472
17 Naprawa 473
18 Rozwiązywanie problemów 474
19 Dane techniczne 475
20 Części zamienne i akcesoria 475
21 Utylizacja 475
22 Deklaracja zgodności UE 476
23 Adresy 476

1 Przedmowa

Szanowni Państwo,

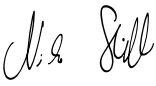
dziękujemy za zakup produktu marki STIHL. STIHL projektuje i produkuje urządzenia o najwyższej jakości, które w pełni spełniają oczekiwania klientów. Produkowane przez nas urządzenia wyróżniają się najwyższą niezawodnością nawet w najcięższych warunkach pracy.

Marka STIHL to również najwyższej klasy obsługa klienta. Nasi sprzedawcy oferują fachowe doradztwo, pomoc w doborze odpowiednich produktów oraz kompleksowe wsparcie techniczne.

Firma STIHL przywiązuje szczególną wagę do zrównoważonego rozwoju i ochrony środowiska.

Celem niniejszej instrukcji obsługi jest zapewnienie bezpiecznej i przyjaznej dla środowiska eksploatacji produktu STIHL przez długi okres użytkowania.

Dziękujemy Państwu za zaufanie. Życzymy satysfakcji z użytkowania produktu marki STIHL.



Dr Nikolas Stihl

WAŻNE! PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAĆ.

2 Informacje o instrukcji użytkowania

2.1 Obowiązujące dokumenty

Niniejsza instrukcja obsługi stanowi oryginalną instrukcję obsługi producenta w rozumieniu dyrektywy WE 2006/42/WE.

Obowiązują lokalne przepisy bezpieczeństwa.

- ► Oprócz tej instrukcji użytkowania należy dokładnie zapoznać się z następującymi dokumentami i zachować je na przyszłość:
  – Instrukcja obsługi silnika HD 775

2.2 Ostrzeżenia w treści instrukcji

! NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Ten piktogram oznacza bezpośrednie zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.
  - ► Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

! OSTRZEŻENIE

- Ten piktogram oznacza **możliwe** zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.
  - ► Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

WSKAZÓWKA

- Ten piktogram oznacza potencjalne zagrożenie szkodami w mieniu.
  - ► Oznaczone nim środki mogą zapobiec szkodom w mieniu.

2.3 Symbole w tekście

Ten symbol odsyła do rozdziału niniejszej instrukcji obsługi.

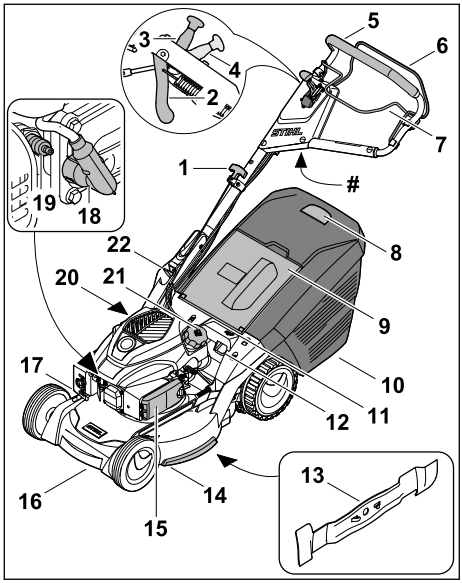
Przekład oryginalnej instrukcji użytkowania 0000011593_006_PL

Wydrukowano na papierze bielonym bez stosowania chloru. Papier nadaje się do recyklingu.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025 0478-111-9967-A. VA3.K25.

3 Przegląd

3.1 Kosiarka



1 Rączka rozrusznika
Rączka rozrusznika służy do uruchamiania silnika.

2 Dźwignia sprzęgła i hamulca noża
Dźwignia służy do włączania sprzęgła noża.

3 Dźwignia regulacji obrotów
Dźwignia służy do regulacji obrotów.

4 Dźwignia napędu kół
Dźwignia służy do ustawienia prędkości napędu kół.

5 Uchwyt kierujący
Uchwyt kierujący służy do przytrzymywania, prowadzenia i transportu kosiarki.

6 Pałąk przełącznika do trybu koszenia
Pałąk przełącznika służy do rozruchu i do wyłączania silnika.

7 Pałąk przełącznika napędu kół
Pałąk przełącznika włącza i wyłącza napęd kół.

8 Wskaźnik poziomu napełnienia
Wskaźnik poziomu napełnienia wskazuje poziom napełnienia kosza na trawę.

9 Osłona wyrzutu
Osłona wyrzutu zamyka kanał wyrzutowy.

10 Kosz na trawę
Kosz na trawę zbiera skoszoną trawę.

11 Uchwyt
Uchwyt służy do przytrzymywania kosiarki podczas regulacji wysokości oraz do transportu kosiarki.

12 Dźwignia wysokości koszenia
Dźwignia służy do ustawiania wysokości koszenia.

13 Nóż
Nóż kosi i mulczuje trawę.

14 Listwy ochronne
Listwy ochronne osłaniają obudowę.

15 Pokrywa filtra
Pokrywa filtra zasłania filtr powietrza.

16 Uchwyt transportowy
Uchwyt transportowy służy do transportu kosiarki.

17 Tłumik
Tłumik zmniejsza hałas emitowany przez kosiarkę.

18 Wtyczka świecy zapłonowej
Wtyczka świecy zapłonowej łączy przewód zapłonowy ze świecą zapłonową.

19 Świeca zapłonowa
Świeca zapłonowa zapala mieszankę paliwowo-powietrzną w silniku.

20 Korek wlewu oleju silnikowego
Korek wlewu oleju silnikowego zamyka otwór do wlewania oleju silnikowego.

21 Korek zbiornika paliwa
Korek zbiornika paliwa zamyka otwór do wlewania benzyny.

22 Dźwignia uchwytu kierującego
Dźwignia służy do ustawiania i składania uchwytu kierującego.

 # Tabliczka znamionowa z numerem seryjnym

3.2 Symbole

Te symbole mogą występować na kosiarce i mają następujące znaczenie:

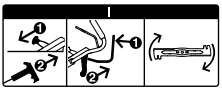
Gwarantowany poziom mocy akustycznej według dyrektywy 2000/14/WE, w dB(A), aby umożliwić porównanie emisji hałasu przez maszyny.

Ten symbol oznacza korek zbiornika paliwa.

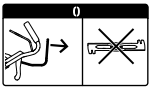
Ten symbol oznacza korek wlewu oleju silnikowego.

Produktu nie wolno wyrzucać do zwykłego pojemnika na odpady komunalne.

Regulacja wysokości koszenia.



Uruchomić silnik.



Wyłączyć silnik.

Regulacja obrotów: ta pozycja służy do rozruchu silnika.

Regulacja obrotów: ta pozycja służy do wyłączania silnika.

Włączyć napęd kół.

W tej pozycji kosiarka jedzie z największą prędkością.

W tej pozycji kosiarka jedzie z najmniejszą prędkością.

4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

4.1 Symbole ostrzegawcze

Znaczenie symboli ostrzegawczych na kosiarce:

Przestrzegać zasad bezpieczeństwa i środków ostrożności.

Przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.

Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa dotyczących wyrzucanych w górę przedmiotów i stosować odpowiednie środki zapobiegawcze.

Zachować odpowiednią odległość rąk i stóp od noża.

Wyciągać wtyczkę świecy zapłonowej przed rozpoczęciem transportu, przechowywania, konserwacji lub naprawy.

Zachować bezpieczną odległość.

Podczas pracy silnika nie zbliżać się do obszaru pracy noża.

4.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Kosiarka STIHL RM 655.1 YS służy do koszenia i mulczowania trawy.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Użytkowanie kosiarki niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci osób oraz do strat materialnych.
  - ► Używać kosiarki w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi lub w instrukcji obsługi silnika.

4.3 Wymagania dotyczące użytkownika

⚠ OSTRZEŻENIE

- Użytkownicy, którzy nie zostali poinstruowani, nie są w stanie rozpoznać ani oszacować zagrożeń spowodowanych przez kosiarkę. Możliwość poważnego zranienia lub śmierci użytkownika albo innych osób.

  - ► Zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi i ją przechowywać.
  - ► Jeżeli kosiarka będzie przekazywana innej osobie, należy przekazać również instrukcje obsługi kosiarki i silnika.
  - ► Użytkownik musi spełnić następujące wymagania:
    - – Użytkownik powinien być wypoczęty.
    - – Użytkownik powinien być zdolny pod względem fizycznym, sensorycznym oraz psychicznym do obsługi kosiarki i koszenia. Jeżeli użytkownik jest do tego zdolny w ograniczonym zakresie pod względem fizycznym, sensorycznym lub psychicznym, to może wykonywać pracę za pomocą maszyny tylko pod nadzorem odpowiedzialnej osoby lub po instruktażu przeprowadzonym przez tę osobę.
    - – Użytkownik powinien rozpoznać i oszacować zagrożenia spowodowane przez kosiarkę.

– Użytkownik powinien być świadomy swojej odpowiedzialności za wypadki i szkody.
– Użytkownik powinien być pełnoletni lub odbywać naukę zawodu pod nadzorem zgodnie z krajowymi przepisami.
– Użytkownik powinien zostać poinstruowany przez Autoryzowanego Dealera STIHL lub odpowiedniego specjalistę przed pierwszym użyciem kosiarki.
– Użytkownik nie może być pod wpływem alkoholu, leków lub narkotyków.

► W razie wątpliwości odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

4.4 Odzież i wyposażenie

⚠ OSTRZEŻENIE

- Podczas pracy może dojść do wyrzucenia różnych przedmiotów z dużą prędkością. Możliwe obrażenia ciała użytkownika.
  ► Nosić długie spodnie z wytrzymałego materiału.
- W trakcie pracy powstaje hałas. Hałas może uszkadzać słuch.
  ► Nosić odpowiednią ochronę słuchu.
- Podczas pracy może wzbijać się pył. Wdychanie pyłu może być szkodliwe dla zdrowia i powodować reakcje alergiczne.
  ► Jeżeli wzbija się pył, nosić maskę przeciwpyłową.
- Nieodpowiednia odzież robocza może zaczepić się o drewno, zarośla lub kosiarkę. Użytkownicy bez odpowiedniej odzieży mogą odnieść poważne obrażenia ciała.
  ► Nosić odzież przylegającą ściśle do ciała.
  ► Akcesoria takie jak szaliki i biżuteria należy zdjąć.
- Podczas czyszczenia, konserwacji i transportu użytkownik może dotknąć noża. Możliwe obrażenia ciała użytkownika.
  ► Pracować w rękawicach wykonanych z wytrzymałych materiałów.
  ► Nosić solidne, zamknięte obuwie z podeszwami o dobrej przyczepności.
- Użytkownik noszący nieodpowiednie obuwie może się poślizgnąć. Możliwe obrażenia ciała użytkownika.
- Podczas ostrzenia noża mogą zostać odrzucone cząsteczki materiału. Możliwe obrażenia ciała użytkownika.
  ► Nosić okulary ochronne ściśle przylegające do twarzy. Odpowiednie okulary ochronne są sprawdzone zgodnie z normami EN 166, EN ISO 16321 albo przepisami krajowymi i są dostępne w handlu z odpowiednim oznaczeniem.
  ► Pracować w rękawicach wykonanych z wytrzymałych materiałów.

4.5 Obszar roboczy i środowisko

⚠ OSTRZEŻENIE

- Osoby postronne, dzieci i zwierzęta mogą nie potrafić rozpoznać i ocenić zagrożeń spowodowanych przez kosiarkę i przedmioty odrzucane do góry. Możliwość odniesienia poważnych obrażeń ciała przez osoby postronne, dzieci i zwierzęta oraz wystąpienia szkód materialnych.

  ► Osoby postronne, dzieci i zwierzęta powinny przebywać w bezpiecznej odległości od obszaru roboczego.
  ► Zachować odległość od przedmiotów.
  ► Nie pozostawiać kosiarki bez nadzoru.
  ► Należy wyeliminować możliwość zabawiania się kosiarką przez dzieci.
- Podczas pracy silnika wypływają gorące spaliny z tłumika. Gorące spaliny mogą doprowadzić do zapłonu materiałów łatwopalnych i spowodować pożary.
  ► Zachować odpowiednią odległość między strumieniem spalin a materiałami łatwopalnymi.

4.6 Bezpieczny stan

4.6.1 Kosiarka

Kosiarka jest bezpieczna, jeśli są spełnione następujące warunki:
– Kosiarka nie jest uszkodzona.
– Z kosiarki nie wydobywa się benzyna.
– Korek zbiornika paliwa jest zamknięty.
– Z kosiarki nie wydobywa się olej silnikowy.
– Korek wlewu oleju silnikowego jest zamknięty.
– Kosiarka jest czysta.
– Elementy obsługowe działają i nie zostały zmienione.
– Jeżeli odbywa się koszenie i skoszona trawa ma być zbierana do kosza na trawę: Kosz na trawę jest prawidłowo zamocowany.
– Jeżeli odbywa się koszenie i skoszona trawa ma być wyrzucana z tyłu: kosz na trawę jest odczepiony i osłona wyrzutu jest zamknięta.
– Jeśli odbywa się mulczowanie: Przysłona do mulczowania jest założona, kosz na trawę jest odczepiony i osłona wyrzutu jest zamknięta.
– Nóż jest prawidłowo zamontowany.
– Używane są tylko prawidłowo zamontowane, oryginalne akcesoria STIHL do tej kosiarki.

– Mechanizmy sprężynowe są nieuszkodzone i działają prawidłowo.
– Po puszczeniu pałąka przełącznika trybu koszenia nóż zatrzymuje się w ciągu 3 sekund.

⚠ OSTRZEŻENIE

- W stanie niezapewniającym bezpiecznej eksploatacji elementy konstrukcyjne mogą nie działać prawidłowo, urządzenia zabezpieczające mogą zostać wyłączone i może wypływać paliwo. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
  - ► Wykonywać pracę za pomocą nieuszkodzonej kosiarki.
  - ► W razie wycieku benzyny z kosiarki: nie używać kosiarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
  - ► Zamknąć korek zbiornika paliwa.
  - ► W razie wycieku oleju silnikowego z kosiarki: nie używać kosiarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
  - ► Zamknąć korek wlewu oleju silnikowego.
  - ► Jeżeli kosiarka jest zabrudzona: wyczyścić kosiarkę.
  - ► Nie modyfikować kosiarki ani jej systemów zabezpieczających.
  - ► Nie dokonywać modyfikacji kosiarki, które wpływają na moc lub prędkość obrotową silnika.
  - ► Jeżeli nie działają elementy obsługi: nie używać kosiarki.
  - ► Mechanizmy sprężynowe mogą uwolnić zmagazynowaną energię.
  - ► Jeżeli odbywa się koszenie i skoszona trawa ma być zbierana do kosza na trawę: Zamocować kosz na trawę w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
  - ► Jeśli odbywa się mulczowanie: Włożyć przysłonę do mulczowania w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
  - ► Zamontować noże w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania.
  - ► Prawidłowo zamontować oryginalne akcesoria STIHL do tej kosiarki.
  - ► Akcesoria montować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania lub w instrukcji użytkowania akcesoriów.
  - ► Jeśli po puszczeniu pałąka przełącznika trybu koszenia nóż nie zatrzymuje się w ciągu 3 sekund, wyłączyć silnik i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
  - ► Nie umieszczać przedmiotów w otworach kosiarki.
  - ► Zlecić autoryzowanemu dealerowi STIHL wymianę zużytych lub uszkodzonych tabliczek informacyjnych.
  - ► W razie wątpliwości skontaktować się z dealerem marki STIHL.

4.6.2 Nóż

Nóż jest w stanie zapewniającym bezpieczeństwo, gdy spełnione są następujące warunki:
– Nóż i elementy dołączone nie są uszkodzone.
– Nóż nie jest zdeformowany.
– Nóż jest prawidłowo zamontowany.
– Nóż jest prawidłowo naostrzony.
– Nóż nie ma zadziorów.
– Nóż jest prawidłowo wyważony.
– Wartości grubości i szerokości noża nie są poniżej wartości minimalnych, 🕮 19.2.
– Zachowany jest kąt ostrzenia, 🕮 19.2.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Części noża, które nie są w stanie zapewniającym bezpieczeństwo, mogą poluzować się i zostać odrzucone. Osoby mogą ulec poważnym zranieniom.
  - ► Praca jest dozwolona, gdy nóż i elementy dołączone nie są uszkodzone.
  - ► Należy prawidłowo zamontować nóż.
  - ► Prawidłowo ostrzyć nóż.
  - ► Jeżeli wartości grubości lub szerokości noża są poniżej wartości minimalnej, wymienić nóż.
  - ► Zlecić wyważenie noża Autoryzowanemu Dealerowi STIHL.
  - ► W razie wątpliwości odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

4.7 Paliwo i tankowanie

⚠ OSTRZEŻENIE

- Paliwem stosowanym w tej kosiarce jest benzyna. Benzyna jest łatwopalna. W przypadku zetknięcia się benzyny z otwartym ogniem lub gorącymi przedmiotami może ona spowodować pożar lub wybuch. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - ► Chronić benzynę przed wysoką temperaturą i ogniem.
  - ► Nie rozlewać benzyny.
  - ► W razie rozlania benzyny należy wytrzeć benzynę szmatką i spróbować uruchomić silnik dopiero wtedy, gdy wszystkie części kosiarki będą suche.
  - ► Nie palić.
  - ► Nie wolno dolewać paliwa w pobliżu źródła ognia.

- ► Przed tankowaniem paliwa wyłączyć i schłodzić silnik.
- ► Zbiornik paliwa należy opróżniać na otwartej przestrzeni.
- ► Silnik uruchamiać w odległości przynajmniej 3 m od miejsca tankowania paliwa.
- ► Wewnątrz budynku nie wolno przechowywać kosiarki z napełnionym zbiornikiem paliwa.

- Wdychanie oparów benzyny może spowodować zatrucie osób.
  - ► Nie wdychać oparów benzyny.
  - ► Tankować należy w dobrze przewietrzanym miejscu.
- Podczas pracy kosiarka się nagrzewa. Benzyna rozszerza się i w zbiorniku paliwa może wystąpić nadciśnienie. Podczas odkręcania korka zbiornika paliwa może wytrysnąć benzyna. Wytryskująca benzyna może ulec zapłonowi. Użytkownik może zostać poważnie zraniony.
  - ► Najpierw schłodzić kosiarkę, a następnie odkręcić korek zbiornika paliwa.
- Odzież, która zetknęła się z benzyną, jest łatwopalna. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - ► W przypadku zetknięcia się odzieży z benzyną zmienić odzież.
- Benzyna może zagrażać środowisku naturalnemu.
  - ► Nie rozlewać paliwa.
  - ► Benzynę należy utylizować zgodnie z przepisami i w sposób bezpieczny dla środowiska.
- Jeżeli benzyna zetknie się ze skórą lub dostanie się do oczu, może spowodować ich podrażnienie.
  - ► Unikać styczności z benzyną.
  - ► W przypadku zetknięcia się ze skórą przemyć odpowiednie fragmenty skóry dużą ilością wody z mydłem.
  - ► W przypadku przedostania się do oczu przepłukiwać je przynajmniej 15 minut dużą ilością wody i udać się do lekarza.
- Układ zapłonowy kosiarki wytwarza iskry. Iskry mogą wydostać się na zewnątrz i być przyczyną pożarów lub eksplozji w łatwopalnym lub wybuchowym środowisku. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - ► Stosować świece zapłonowe opisane w instrukcji obsługi silnika.
  - ► Wkręcić świecę zapłonową i mocno dokręcić.
  - ► Mocno wcisnąć nasadkę świecy zapłonowej.
- Kosiarka może ulec uszkodzeniu, jeżeli zostanie zatankowana benzyną nieodpowiednią dla silnika.
  - ► Stosować świeżą, markową benzynę bezołowiową.
  - ► Przestrzegać zaleceń zawartych w instrukcji obsługi silnika.

4.8 Praca

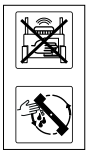
⚠ OSTRZEŻENIE

- Użytkownik nieprawidłowo uruchamiający silnik może stracić kontrolę nad kosiarką. Może to spowodować poważne obrażenia u użytkownika.
  - ► Uruchamiać silnik w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania.
- W określonych sytuacjach użytkownik może nie zachować koncentracji podczas pracy. Użytkownik może potknąć się, upaść i poważnie zranić.
  - ► Pracę wykonywać spokojnie i w sposób przemyślany.
  - ► Kosić tylko przy dobrej widoczności. Przy słabym oświetleniu i złej widoczności nie kosić trawy kosiarką.
  - ► Obsługiwać kosiarkę samodzielnie.
  - ► Uważać na przeszkody.
  - ► Nie przechylać kosiarki.
  - ► Pracować, stojąc na ziemi i zachowując równowagę.
  - ► W przypadku zmęczenia: zrobić przerwę w pracy.
  - ► W razie koszenia na zboczu: kosić prostopadle do zbocza.
  - ► Nie wykonywać prac na zboczu o nachyleniu przekraczającym 25° (46,6%).
  - ► Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z kosiarki w pobliżu zboczy, krawędzi terenu, dołów, wysypisk odpadów i grobli.
  - ► Czas pracy zaplanować w taki sposób, aby unikać większych obciążeń przez dłuższy czas.
- Podczas pracy silnik wytwarza spaliny. Wdychanie spalin może spowodować zatrucie.
  - ► Nie wdychać spalin.
  - ► Pracę z użyciem kosiarki wykonywać w dobrze przewietrzanym miejscu.
  - ► W przypadku wystąpienia mdłości, bólów głowy, problemów ze wzrokiem, zaburzenia słuchu lub zawrotów głowy: zakończyć pracę i udać się do lekarza.

- Jeśli użytkownik nosi ochronniki słuchu podczas pracy silnika, może słyszeć i oceniać dźwięki w sposób ograniczony.
  - ► Pracę wykonywać spokojnie i w sposób przemyślany.
- Szybki odskok linki rozrusznika powoduje pociągnięcie dłoni i ramienia w kierunku silnika szybciej, niż możliwe jest puszczenie linki. Może dojść do złamań kości, zmiażdżeń i skręceń.
  - ► Powoli wyciągać linkę rozrusznika, aż wyczuwalny będzie opór, a następnie szybko pociągnąć ją na długość ramienia, aby nie nastąpiło odbicie.
- Kosiarka trawnikowa jest wyposażona w hydrostatyczny napęd kół. Wydostający się płyn hydrauliczny może spowodować poparzenia i obrażenia.
  - ► Czynności wykonywać w rękawicach ochronnych.
  - ► Nie dotykać części układu hydraulicznego, które są gorące lub znajdują się pod ciśnieniem.
  - ► W przypadku przedostania się płynu hydraulicznego na skórę lub do oczu: natychmiast przepłukać dane miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.
- Obracający się nóż może skaleczyć użytkownika. Może to spowodować poważne obrażenia u użytkownika.

  - ► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.

  - ► Zachować odpowiednią odległość rąk i stóp od noża.
  - ► W razie zablokowania się noża o przedmiot: wyłączyć silnik. Dopiero wtedy można usunąć przedmiot.



  - ► Podczas pracy silnika nie zbliżać się do obszaru pracy noża.
- Jeżeli praca odbywa się bez napędu kół, to może on włączyć się nieoczekiwanie i kosiarka ruszy. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
  - ► Dźwignię napędu kół należy przyciągać tylko wtedy, gdy trzeba włączyć napęd kół.
- Jeżeli podczas pracy kosiarka zachowuje się w sposób zmieniony lub nienormalny, to może nie być w stanie zapewniającym bezpieczeństwo. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
  - ► Przerwać pracę i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
- Podczas pracy kosiarka może generować wibracje.
  - ► Czynności wykonywać w rękawicach ochronnych.
  - ► Robić przerwy podczas pracy.
  - ► W przypadku wystąpienia objawów zaburzenia krążenia zasięgnąć pomocy lekarskiej.
- Sprawdzić powierzchnię przed koszeniem, zwracając uwagę na przeszkody. Jeżeli podczas pracy nóż natrafi na niepotrzebny przedmiot, może nastąpić wyrzucenie tego przedmiotu (lub jego części) do góry z dużą prędkością. Może dojść do obrażeń u osób lub szkód materialnych.

  - ► Usuwać z obszaru roboczego przedmioty takie jak: kamienie, kije, druty, zabawki lub inne niepotrzebne rzeczy. Oznakować ukryte przedmioty, których nie można usunąć.
- Po puszczeniu dźwigni koszenia nóż obraca się nadal jeszcze przez krótki czas. Może dojść do poważnych obrażeń.

  - ► Odczekać, aż nóż przestanie się obracać.
  - ► Kosz na trawę należy zdejmować dopiero po zatrzymaniu się noża.
- Jeśli obracające się noże natrafią na twardy przedmiot, mogą powstać iskry. W łatwopalnym środowisku iskry mogą spowodować pożar. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
  - ► Nie pracować w łatwopalnym środowisku.
- Twarde przedmioty uderzające w obracający się nóż mogą uszkodzić kosiarkę.
  - ► Jeśli twardy przedmiot uderzy w obracający się nóż, należy wyłączyć silnik i sprawdzić kosiarkę pod kątem uszkodzeń.
  - ► Jeśli kosiarka jest uszkodzona, skontaktować się z autoryzowanym dealerem marki STIHL.
- Kosiarka pozostawiona na pochyłej powierzchni może niespodziewanie się z niej stoczyć. Może dojść do obrażeń u osób lub szkód materialnych.
  - ► Kosiarkę można puszczać tylko wtedy, gdy stoi ona na płaskiej powierzchni, z której nie może się sama stoczyć.
- Przedmioty zamocowane do uchwytu kierującego zwiększają jego ciężar i mogą spowodować, że kosiarka się wywróci. Może dojść do obrażeń u osób lub szkód materialnych.
  - ► Nie przymocowywać żadnych przedmiotów do uchwytu kierującego.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Podczas pracy w pobliżu przewodów znajdujących się pod napięciem nóż może się z nimi zetknąć i je uszkodzić. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci użytkownika.
  - ► Nie pracować w pobliżu przewodów znajdujących się pod napięciem.
- W trakcie pracy podczas burzy użytkownik może zostać porażony piorunem. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci użytkownika.
  - ► Podczas burzy: nie wykonywać pracy.
- Jeżeli praca wykonywana jest podczas deszczu, użytkownik może się poślizgnąć. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci użytkownika.
  - ► Podczas deszczu: nie wykonywać pracy.

4.9 Transport

⚠ OSTRZEŻENIE

- Podczas transportu kosiarka może się przewrócić lub przemieścić. Możliwość zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - ► Wyłączyć silnik.
  - ► Odczekać, aż nóż przestanie się obracać.
  - ► Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
  - ► Zabezpieczyć kosiarkę za pomocą pasów, pasków lub siatki na odpowiedniej powierzchni ładunkowej w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić lub poruszyć.
- Po uruchomieniu silnika tłumik i silnik mogą być gorące. Podczas transportu użytkownik może się oparzyć.
  - ► Przepychać kosiarkę.
- Kosiarka jest ciężka. Użytkownik niosący kosiarkę samodzielnie może ulec zranieniu.
  - ► Czynności wykonywać w rękawicach ochronnych.
  - ► Kosiarkę powinny przenosić dwie osoby.
- Podczas transportu może dojść do wycieku benzyny, co może spowodować zabrudzenia i uszkodzenia.
  - ► Przepychać kosiarkę.
  - ► Transportować urządzenie bez benzyny.

4.10 Przechowywanie

⚠ OSTRZEŻENIE

- Dzieci mogą nie uświadamiać sobie zagrożeń spowodowanych przez kosiarkę i ich oceniać. Dzieci mogą ulec poważnym zranieniom.
  - ► Wyłączyć silnik.
  - ► Przechowywać kosiarkę w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Elementy metalowe mogą korodować pod wpływem wilgoci. Kosiarka może ulec uszkodzeniu.
  - ► Przechowywać kosiarkę w czystym i suchym miejscu.
- Kosiarka przechowywana na pochyłej powierzchni może niespodziewanie się z niej stoczyć. Możliwość zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - ► Przechowywać kosiarkę tylko na płaskich powierzchniach.

4.11 Czyszczenie, konserwacja i naprawy

⚠ OSTRZEŻENIE

- Jeżeli silnik pracuje podczas czyszczenia, konserwacji lub naprawy, to istnieje ryzyko poważnego zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - ► Wyłączyć silnik.
  - ► Odczekać, aż nóż przestanie się obracać.
  - ► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- Jeżeli silnik pracuje podczas czyszczenia, konserwacji lub naprawy, to napęd kół może się nieoczekiwanie włączyć. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
  - ► Wyłączyć silnik.
  - ► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- Jeśli silnik wcześniej pracował, tłumik i silnik mogą być gorące. Może dojść do poparzenia.
  - ► Poczekać do schłodzenia się tłumika i silnika.
- Agresywne środki czyszczące, czyszczenie strumieniem wody lub ostrymi przedmiotami mogą uszkodzić kosiarkę lub nóż. Nieprawidłowe czyszczenie kosiarki lub noża może spowodować niewłaściwe działanie elementów i

wyłączenie urządzeń zabezpieczających. Może dojść do poważnych obrażeń.
- ► Czyścić kosiarkę i nóż w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania, 🕮 15.2.

- Kosiarka jest wyposażona w sprzęgło i hamulec noża (BBC). Po puszczeniu pałąka przełącznika trybu koszenia nóż zatrzymuje się w ciągu 3 sekund. Silnik dalej pracuje.
  - ► Wyłączyć silnik i wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji lub naprawy kosiarki.
- Konserwacja lub naprawa kosiarki albo noża niezgodne z opisem w niniejszej instrukcji użytkowania mogą spowodować niewłaściwe działanie elementów i wyłączenie urządzeń zabezpieczających. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
  - ► Wymienić zużyte lub uszkodzone części.
  - ► Kosiarkę należy konserwować i naprawiać w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania.
  - ► Konserwację noży przeprowadzać w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania.
- Podczas czyszczenia, obsługi lub naprawy noża użytkownik może skaleczyć się o ostre krawędzie tnące. Możliwe obrażenia ciała użytkownika.
  - ► Pracować w rękawicach wykonanych z wytrzymałych materiałów.
- Podczas ostrzenia nóż może się mocno nagrzać. Użytkownik może się poparzyć.
  - ► Odczekać, aż nóż się schłodzi.
  - ► Pracować w rękawicach wykonanych z wytrzymałych materiałów.

5 Przygotowanie kosiarki do pracy

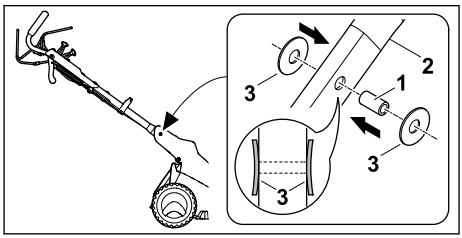
5.1 Przygotowanie kosiarki do pracy

Zawsze przed rozpoczęciem pracy należy wykonać następujące czynności:
- ► Zdjąć elementy opakowania i zabezpieczenia transportowe.
- ► Sprawdzić bezpieczny stan następujących elementów:
  - – Kosiarka, 🕮 4.6.1.
  - – Noże, 🕮 4.6.2.
- ► Wyczyścić kosiarkę, 🕮 15.2.
- ► Skontrolować noże, 🕮 10.2.
- ► Zamontować uchwyt kierujący, 🕮 6.1.
- ► Wyregulować cięgno napędu kół, 🕮 6.2
- ► Wlać olej silnikowy, 🕮 6.5.
- ► Odchylić uchwyt kierujący, 🕮 8.1.
- ► Zatankować kosiarkę, 🕮 7.
- ► Jeżeli odbywa się koszenie i skoszona trawa ma być zbierana do kosza na trawę: Wyjąć przysłonę do mulczowania i zamocować kosz na trawę, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Jeżeli odbywa się koszenie i skoszona trawa ma być wyrzucana z tyłu: Wyjąć przysłonę do mulczowania i zdjąć kosz na trawę, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Jeśli odbywa się mulczowanie: Zdjąć kosz na trawę i założyć przysłonę do mulczowania, 🕮 6.3.2.
- ► Ustawić wysokość koszenia, 🕮 11.2.
- ► Sprawdzić elementy obsługowe, 🕮 10.1.
- ► Jeśli nie można wykonać opisanych czynności: nie używać kosiarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

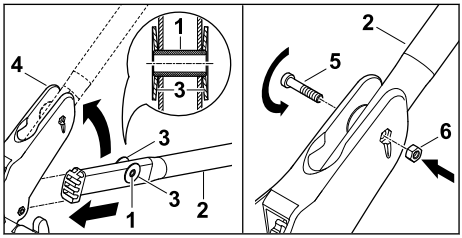
6 Składanie kosiarki

6.1 Zamontowanie uchwytu kierującego

- ► Wyłączyć silnik.
- ► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- ► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.

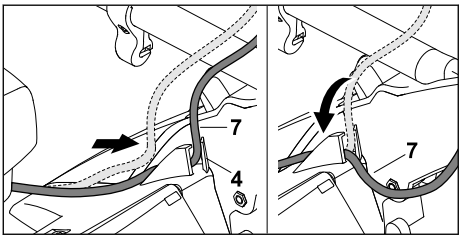


- ► Wcisnąć tulejkę (1) w otwór w uchwycie kierującym (2).
- ► Założyć sprężyny talerzowe (3) stroną wypukłą do środka na tulejkę (1).

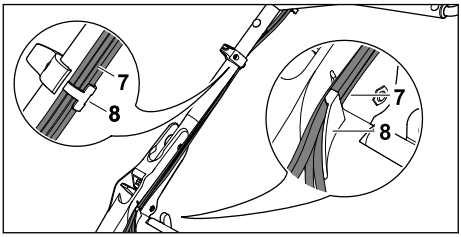


- ► Przytrzymać tulejkę (1) oraz sprężyny talerzowe (3) i razem z uchwytem kierującym (2) wprowadzić od dołu do wspornika uchwytu kierującego (4).

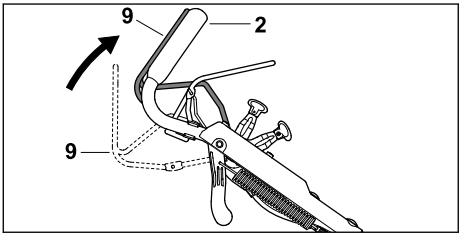
- Odchylić otwór kierujący (2) do góry, aż otwory wspornika uchwytu kierującego (4) i tulejka (1) znajdą się w jednej linii.
- Wsunąć śrubę (5) przez otwory we wsporniku uchwytu kierującego (4) i tulejkę (1) w uchwycie kierującym (2).
- Włożyć nakrętkę (6) w zagłębienie we wsporniku uchwytu kierującego (4).
- Dokręcić mocno śrubę (5).
- Złożyć uchwyt kierujący.



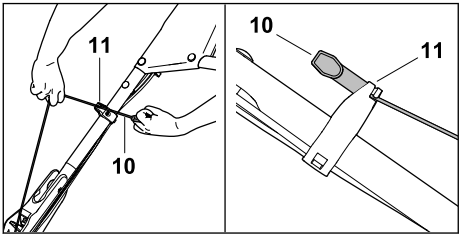
- Włożyć cięgna (7) do prowadnicy na wsporniku uchwytu kierującego (4).



- Włożyć cięgna (7) do prowadnicy cięgien (8).
- Odchylić uchwyt kierujący.



- Przyciągnąć dźwignię koszenia (9) do uchwytu kierującego (2) i przytrzymać.

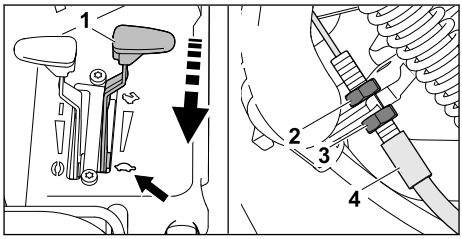


- Powoli pociągnąć uchwyt linki rozrusznika (10) w kierunku zaczepu linki (11).
- Zaczepić rączkę rozrusznika (10) w prowadnicy linki rozruchowej (11).
- Puścić dźwignię koszenia (9).
- Podłączyć wtyk świecy zapłonowej.

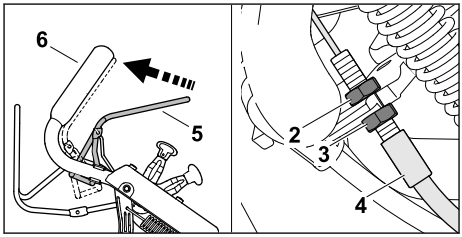
Nie trzeba ponownie demontować uchwytu kierującego.

6.2 Regulacja cięgna napędu kół

- Wyłączyć silnik.



- Przestawić dźwignię (1) na .
- Poluzować nakrętki (2, 3). Cięgno (4) jest rozprężane.
- Uruchomić silnik.

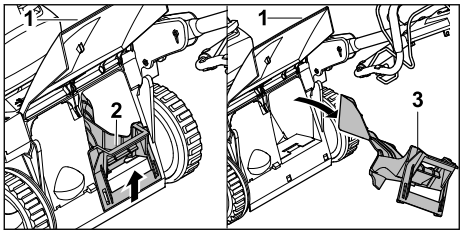


- Przyciągnąć pałąk przełącznika (5) do uchwytu kierującego (6) i przytrzymać.
- Zwiększać naprężenie cięgna (4) poprzez obracanie nakrętki (3), aż włączy się napęd kół.
- Zwolnić pałąk przełącznika (5), wyłączyć silnik i dokręcić nakrętkę (2).

6.3 Wyjmowanie i zakładanie przysłony do mulczowania

6.3.1 Wyjmowanie przysłony do mulczowania

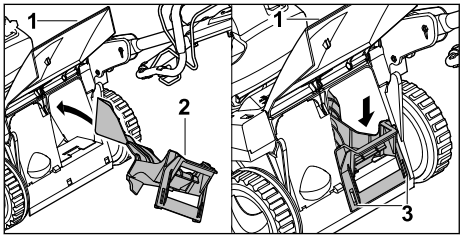
- Wyłączyć silnik.
- Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu (1).
- Pociągnąć element mocujący (2).
- Wyciągnąć przysłonę do mulczowania (3) skośnie do góry z kanału wyrzutowego.
- Zamknąć osłonę wyrzutu (1).

6.3.2 Zakładanie przysłony do mulczowania

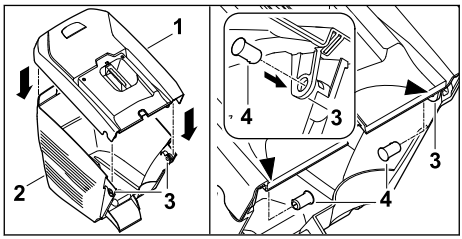
- Wyłączyć silnik.
- Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



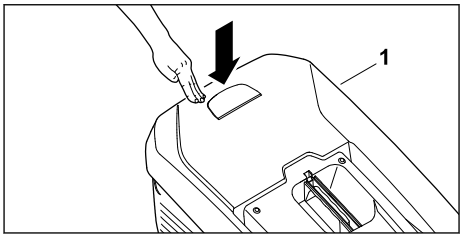
- Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu (1).
- Włożyć przysłonę do mulczowania (2) skośnie od góry w kanał wyrzutowy.
- Obrócić przysłonę do mulczowania (2) do położenia poziomego, nacisnąć w dół i doprowadzić do słyszalnego zablokowania się obu zaczepów (3) w obudowie.
- Zamknąć osłonę wyrzutu (1).

6.4 Zmontowanie, zamocowanie i zdemontowanie kosza na trawę

6.4.1 Składanie kosza na trawę



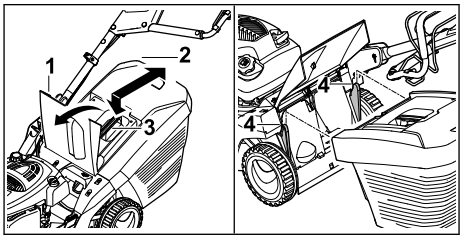
- Założyć górną część kosza na trawę (1) na dolną część kosza na trawę (2).
- Przecisnąć sworznie (4) od środka przez otwory (3).



- Nacisnąć górną część kosza na trawę (1) w dół.
  Górna część kosza na trawę (1) blokuje się (słychać odgłos).

6.4.2 Zamocowanie kosza na trawę

- Wyłączyć sprzęgło noża.
- Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- Jeśli założona jest przysłona do mulczowania: Wyjąć przysłonę do mulczowania.



- Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu (1).
- Chwycić kosz na trawę (2) za uchwyt (3) i zamocować w uchwytach (4).
- Położyć osłonę wyrzutu (1) na koszu na trawę (2).

6.4.3 Zdjąć kosz na trawę

- Wyłączyć sprzęgło noża.
- Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu.
- Zdjąć kosz na trawę do góry, trzymając za uchwyt.
- Zamknąć osłonę wyrzutu.

6.5 Wlewanie oleju silnikowego

Olej silnikowy smaruje i chłodzi silnik.

Specyfikacja oleju silnikowego i ilość do napełnienia są podane w instrukcji obsługi silnika.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie jest dostarczane bez wlanego oleju silnikowego. Uruchamianie silnika bez oleju silnikowego lub ze zbyt małą jego ilością może spowodować uszkodzenie kosiarki.
  - ► Przed każdym uruchomieniem silnika należy sprawdzić poziom oleju silnikowego i w razie potrzeby uzupełnić olej.

► Wlewać olej silnikowy w sposób opisany w instrukcji obsługi silnika.

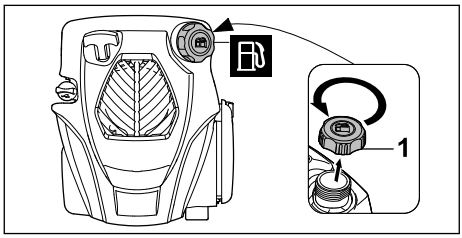
7 Tankowanie kosiarki

7.1 Tankowanie kosiarki

WSKAZÓWKA

- Zatankowanie kosiarki nieprawidłowym paliwem może spowodować uszkodzenie kosiarki.
  - ► Przestrzegać instrukcji obsługi silnika.

► Wyłączyć silnik.
► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
► Obszar wokół korka zbiornika paliwa wyczyścić wilgotną szmatką.

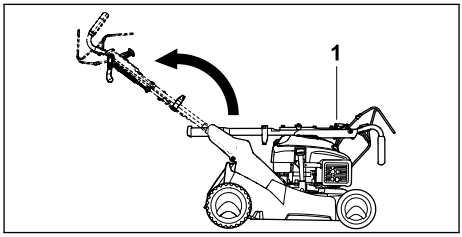


► Obracać korek zbiornika paliwa (1) w lewo do momentu, kiedy będzie mógł zostać zdjęty.
► Zdjąć korek zbiornika paliwa.
► Wlewać paliwo przy użyciu odpowiedniego lejka, pozostawiając wolną przestrzeń o wysokości przynajmniej 15 mm od krawędzi zbiornika paliwa.
► Korek zbiornika paliwa nałożyć na zbiornik paliwa.
► Korek zbiornika paliwa przekręcić w prawo i dokręcić ręką.
Zbiornik paliwa jest zamknięty.

8 Ustawianie kosiarki dla użytkownika

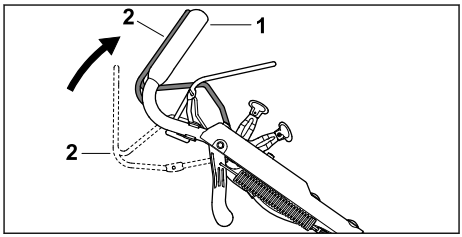
8.1 Rozkładanie uchwytu kierującego

► Wyłączyć silnik.
► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.

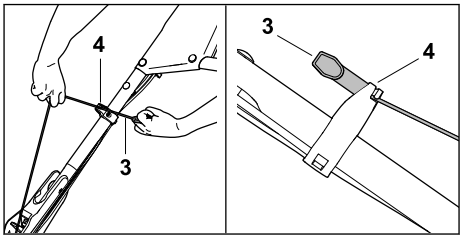


► Podnieść uchwyt kierujący (1).
► Rozłożyć uchwyt kierujący (1), uważając, aby cięgna nie zostały zakleszczone.
► Całkowicie zablokować uchwyt kierujący (1). Uchwyt kierujący jest mocno połączony z kosiarką.

Zaczepianie linki rozrusznika



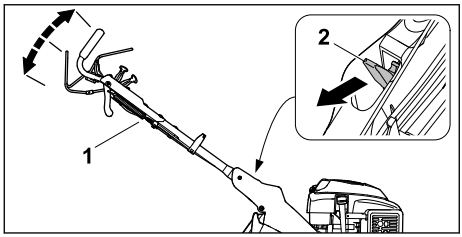
► Przyciągnąć dźwignię koszenia (2) do uchwytu kierującego (1) i przytrzymać.



► Powoli pociągnąć uchwyt linki rozrusznika (3) w kierunku zaczepu linki (4).
► Zaczepić rączkę rozrusznika (3) w prowadnicy linki rozruchowej (4).
► Puścić dźwignię koszenia (2).
► Podłączyć wtyk świecy zapłonowej.

8.2 Ustawianie uchwytu kierującego

► Wyłączyć silnik.
► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



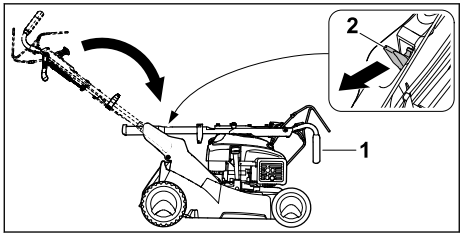
- Przytrzymać mocno uchwyt kierujący (1).
- Przestawić dźwignię (2) w dół i przytrzymać.
- Ustawić uchwyt kierujący (1) w odpowiednim położeniu.
- Zwolnić dźwignię (2), uważając, aby uchwyt kierujący całkowicie się zablokował.
- Podłączyć wtyk świecy zapłonowej.

Uchwyt kierujący można ustawiać na 3 wysokościach.

8.3 Składanie uchwytu kierującego

Uchwyt kierujący można złożyć, aby zajmował mniej miejsca podczas transportu lub przechowywania.

- Wyłączyć silnik.
- Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- Wyczepić rączkę rozrusznika z prowadnicy linki rozruchowej i powoli odprowadzić ją w kierunku silnika.

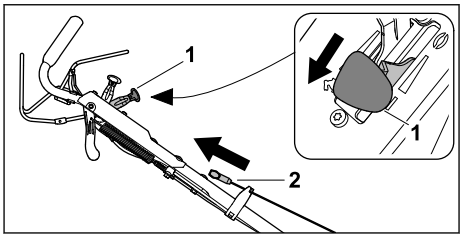


- Przytrzymać mocno uchwyt kierujący (1).
- Przestawić dźwignię (2) w dół i przytrzymać.
- Złożyć uchwyt kierujący (1).
- Puścić dźwignię (2).
- Podłączyć wtyk świecy zapłonowej.

9 Uruchamianie i wyłączanie silnika

9.1 Uruchamianie silnika

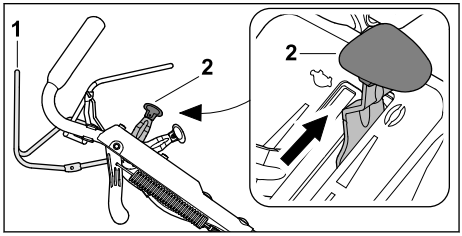
- Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- Ustawić dźwignię (1) w położeniu „Start”.
- Wyciągać powoli uchwyt linki rozrusznika (2) prawą ręką aż do wyczuwalnego oporu.
- Uchwyt linki rozrusznika (2) należy szybko wyciągać i odprowadzać tak długo, aż silnik się uruchomi.
- Jeśli silnik się nie uruchamia: postępować zgodnie z instrukcją obsługi silnika.

9.2 Wyłączanie silnika

- Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- Puścić kabłąk przełącznika (1).
  Nóż zatrzymuje się w ciągu 3 sekund.
- Ustawić dźwignię (2) w położeniu „Stop”.
  Silnik się wyłącza.
- Opuścić pozycję użytkownika.

10 Sprawdzanie kosiarki

10.1 Sprawdzanie elementów obsługowych

Dźwignia koszenia i dźwignia napędu kół

- Wyłączyć silnik.
- Przyciągnąć dźwignię koszenia i dźwignię napędu kół całkowicie w kierunku uchwytu kierującego i puścić.
- Jeżeli ruch pałąka przełącznika dla trybu koszenia lub dla napędu kół jest utrudniony bądź nie odskakuje on do pozycji wyjściowej: Nie używać kosiarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
  Dźwignia koszenia lub dźwignia napędu kół jest wadliwa.

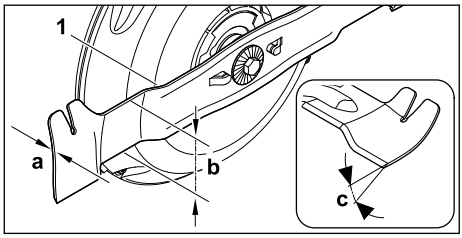
Sprzęgło i hamulec noża

- Uruchomić silnik.

Powtórzyć poniższy proces 3 razy:
- ► Włączyć sprzęgło noża. 🕮 11.4.1
  Słychać odgłos zwijania.
- ► Wyłączyć sprzęgło noża. 🕮 11.4.2
  W ciągu 3 sekund nóż zatrzymuje się, a odgłos zwijania cichnie.
- ► Jeśli nóż nie zatrzymuje się w ciągu 3 sekund lub nadal słychać odgłos zwijania: nie używać kosiarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Sprzęgło i hamulec noża są uszkodzone.

10.2 Kontrola noży

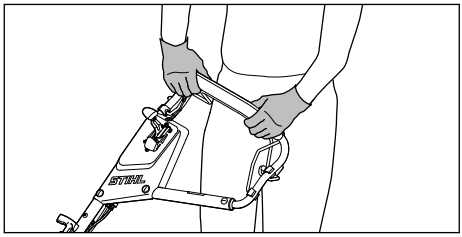
- ► Wyłączyć silnik.
- ► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- ► Postawić kosiarkę w pozycji pionowej, 🕮 15.1.



- ► Zmierzyć następujące parametry na nożu (1):
  – Grubość a
  – Szerokość b
  – Kąt ostrzenia c
- ► Jeżeli wartości grubości lub szerokości noża są poniżej wartości minimalnej: wymienić nóż, 🕮 19.2.
- ► Jeżeli nie jest zachowany kąt ostrzenia: naostrzyć noże, 🕮 19.2.
- ► W razie wątpliwości skontaktować się z dealerem marki STIHL.

11 Koszenie trawy kosiarką

11.1 Trzymanie i prowadzenie kosiarki



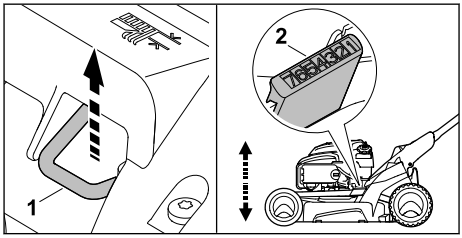
- ► Przytrzymywać mocno uchwyt kierujący obiema rękami tak, aby kciuki obejmowały uchwyt kierujący.

11.2 Regulacja wysokości koszenia

Można ustawić 7 wysokości koszenia:
- – 25 mm = pozycja 1
- – 35 mm = pozycja 2
- – 45 mm = pozycja 3
- – 55 mm = pozycja 4
- – 65 mm = pozycja 5
- – 75 mm = pozycja 6
- – 85 mm = pozycja 7

Pozycje te są zaznaczone na kosiarce.

Regulacja wysokości koszenia
- ► Wyłączyć silnik.
  Nóż nie może się obracać.
- ► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- ► Pociągnąć dźwignię (1) do góry i przytrzymać.
- ► Ustawić kosiarkę w odpowiednim położeniu, podnosząc i opuszczając ją.
  Wybraną wysokość koszenia można odczytać na wskaźniku wysokości koszenia (2).
- ► Puścić dźwignię (1).
  Kosiarka blokuje się.

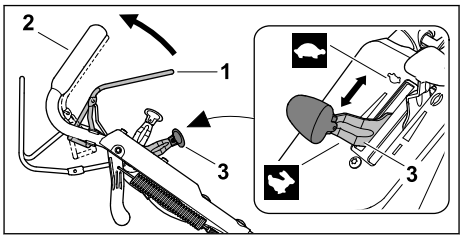
11.3 Włączanie i wyłączanie napędu kół

11.3.1 Włączanie napędu kół

WSKAZÓWKA

- ► Aby zapobiec uszkodzeniom urządzenia, przestawiać dźwignię napędu kół tylko przy pracującym silniku.

- ► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- ► Uruchomić silnik.



► Przyciągnąć pałąk przełącznika (1) całkowicie w kierunku uchwytu kierującego (2) i przytrzymać tak, aby kciuk objął uchwyt kierujący. Kosiarka rusza.

Zwiększanie prędkości jazdy

► Podczas jazdy do przodu przestawić dźwignię (3) w kierunku .

Zmniejszanie prędkości jazdy

► Podczas jazdy do tyłu przestawić dźwignię (3) w kierunku .

11.3.2 Wyłączanie napędu kół

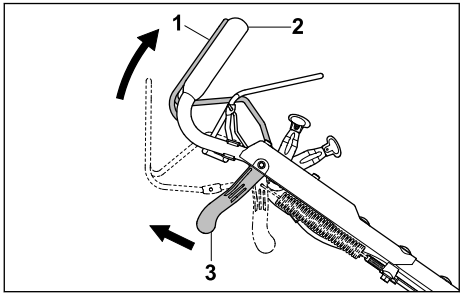
► Zwolnić dźwignię napędu kół.
► Odczekać, aż kosiarka się zatrzyma.

11.4 Sprzęgło i hamulec noża

11.4.1 Włączyć sprzęgło noża

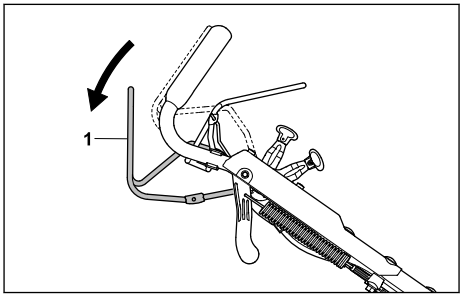
Kosiarka jest wyposażona w sprzęgło i hamulec noża. Po puszczeniu pałąka przełącznika trybu koszenia nóż zatrzymuje się w ciągu kilku sekund, ale silnik nadal pracuje. W ten sposób użytkownik może dalej korzystać z napędu kół lub opróżnić kosz na trawę bez konieczności późniejszego ponownego włączania silnika.

Aby włączyć sprzęgło noża:



► Przyciągnąć pałąk przełącznika koszenia (1) do uchwytu kierującego (2), przytrzymać i pociągnąć do góry dźwignię sprzęgła i hamulca noża (3).

11.4.2 Wyłączanie sprzęgła noża



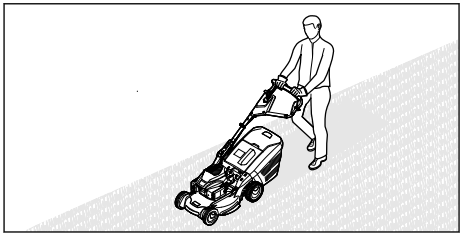
► Puścić dźwignię koszenia (1).

Sprzęgło noża jest odłączane i zatrzymuje się on w ciągu 3 sekund. Silnik dalej pracuje.

11.5 Koszenie i mulczowanie

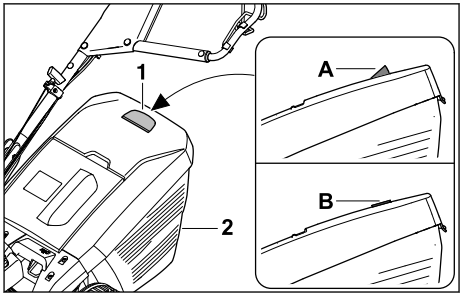
Kosiarka jest wyposażona w nóż wielofunkcyjny i może być wykorzystywana do koszenia lub mulczowania.

► Do koszenia wyjąć zamontowaną przesłonę do mulczowania, 📖 6.3.1.



► Jeżeli praca odbywa się przy włączonym napędzie kół: jechać kosiarką w sposób kontrolowany do przodu.
► Jeżeli praca odbywa się przy wyłączonym napędzie kół: przepychać kosiarkę powoli do przodu w sposób kontrolowany.

11.6 Opróżnianie kosza na trawę

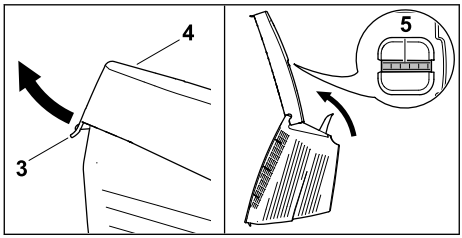


Strumień powietrza wytworzony przez nóż podnosi wskaźnik napełnienia (1, A). Po napełnieniu

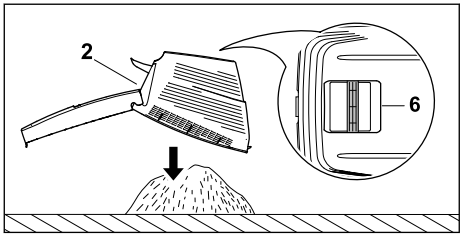
kosza na trawę strumień powietrza zostanie zatrzymany, a wskaźnik napełnienia (1, B) opadnie do położenia spoczynkowego. Wskazuje to na konieczność opróżnienia kosza na trawę (2).

Wskaźnik napełnienia (1) działa w sposób nieograniczony tylko przy optymalnym strumieniu powietrza. Czynniki zewnętrzne, takie jak wilgotna, gęsta lub wysoka trawa, mała wysokość koszenia, zabrudzenie lub podobne czynniki, mogą negatywnie wpłynąć na strumień powietrza i działanie wskaźnika napełnienia (1).

- Jeżeli wskaźnik napełnienia (1) opadnie do położenia spoczynkowego: zwolnić pałąk przełącznika dla trybu koszenia.
  Sprzęgło noża jest odłączane i zatrzymuje się on w ciągu 3 sekund.
- Zdjąć kosz na trawę (2).



- Otworzyć zaczep (3).
- Odchylić górną część kosza na trawę (4) i przytrzymać za uchwyt (5).



- Drugą ręką należy mocno przytrzymać kosz na trawę (2) za dolny uchwyt (6) i opróżnić go.
- Zamocować kosz na trawę (2).

12 Po zakończeniu pracy

12.1 Po zakończeniu pracy

- Wyłączyć silnik.
- Jeżeli kosiarka jest wilgotna, pozostawić kosiarkę do wyschnięcia.
- Należy wyczyścić kosiarkę.

13 Transport

13.1 Transport kosiarki

- Wyłączyć silnik.

Nóż nie może się obracać.

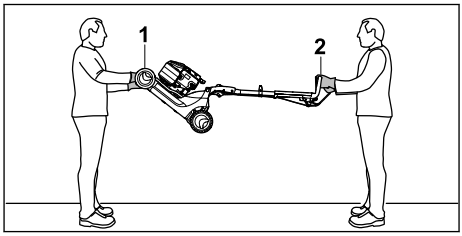
- Wyciągnąć wtyk świecy zapłonowej.

Przepychanie kosiarki

- Przepychać kosiarkę powoli do przodu w sposób kontrolowany.

Przenoszenie kosiarki

- Czynności wykonywać w rękawicach ochronnych.
- Zdjąć kosz na trawę.



- Jedna osoba powinna mocno trzymać kosiarkę obiema rękami za uchwyt transportowy (1), a druga – obiema rękami za uchwyt kierujący (2).
- Kosiarkę powinny podnosić lub przenosić dwie osoby.

Transport kosiarki w pojeździe

- Zabezpieczyć stojącą kosiarkę, aby nie mogła się przewrócić ani przemieścić.

14 Przechowywanie

14.1 Przechowywanie kosiarki

- Wyłączyć silnik spalinowy i poczekać, aż ostygnie.
- Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- Przechowywać kosiarkę w taki sposób, aby spełnić następujące warunki:
  – Kosiarka jest niedostępna dla dzieci.
  – Kosiarka jest czysta i sucha.
  – Kosiarka nie może się przewrócić.
  – Kosiarka nie może się sama stoczyć.

Jeśli kosiarka ma być przechowywana przez okres dłuższy niż 3 miesiące, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- ► Opróżnić zbiornik paliwa, pozostawiając pracujący silnik.
- ► Zlecić wyczyszczenie zbiornika paliwa autoryzowanemu serwisowi STIHL.
- ► Wymieniaj olej silnikowy zgodnie z instrukcją obsługi silnika.
- ► Odkręć świecę zapłonową i wlej 3 ml oleju silnikowego do silnika przez otwór świecy zapłonowej.
- ► Kilka razy wyciągać i odprowadzać uchwyt linki rozrusznika.

⚠ OSTRZEŻENIE

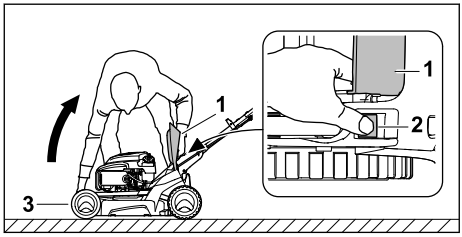
- Gdy przy zdjętej nasadce świecy zapłonowej zostanie pociągnięty uchwyt linki rozrusznika, iskry mogą wydostać się na zewnątrz. Iskry mogą zapalić ulatniające się opary benzyny i spowodować pożar lub wybuch. Możliwość odniesienia poważnych obrażeń ciała lub śmierci osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
  - ► Trzymać nasadkę świecy zapłonowej z dala od otworu świecy zapłonowej.

- ► Wkręcić świecę zapłonową i mocno dokręcić.

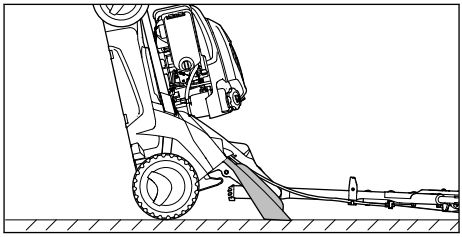
15 Czyszczenie

15.1 Ustawianie kosiarki w pozycji pionowej

- ► Opróżnić zbiornik paliwa, pozostawiając pracujący silnik.
  Silnik się wyłącza.
- ► Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- ► Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- ► Wyjąć uchwyt linki rozrusznika z zaczepu linki.
- ► Wyjąć przysłonę do mulczowania, 🕮 6.3.1.
- ► Zdjąć kosz na trawę, 🕮 6.4.3.
- ► Ustawić wysokość koszenia w najwyższym położeniu, 🕮 11.2.
- ► Ustawić uchwyt kierujący w najniższym położeniu, 🕮 8.2.



- ► Stanąć po prawej stronie urządzenia.
- ► Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu (1).
- ► Przestawić lewą ręką dźwignię (2) w dół i przytrzymać.
- ► Prawą ręką chwycić kosiarkę za uchwyt transportowy (3) i ustawić ją w pozycji pionowej, przechylając do tyłu.



Kosiarka stoi stabilnie i jest gotowa do czyszczenia.

15.2 Czyszczenie kosiarki

- ► Wyłączyć silnik.
- ► Pozostawić kosiarkę do ostygnięcia.
- ► Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- ► Wyczyścić kosiarkę wilgotną szmatką.
- ► Wyczyścić szczeliny wentylacyjne za pomocą pędzla.
- ► Postawić kosiarkę w pozycji pionowej.
- ► Obszar wokół noża i nóż wyczyścić patyczkiem, miękką szczotką lub wilgotną szmatką.
- ► Założyć nasadkę świecy zapłonowej.

WSKAZÓWKA

- Czyszczenie za pomocą wysokociśnieniowych urządzeń czyszczących lub strumienia wody może spowodować uszkodzenie urządzenia.
  - ► Nie należy czyścić urządzenia za pomocą wysokociśnieniowych urządzeń czyszczących ani strumienia wody.

16 Konserwacja

16.1 Okresy międzyobsługowe

Okresy międzyobsługowe zależą od warunków środowiskowych i warunków pracy. Firma STIHL zaleca następujące okresy międzyobsługowe:

Silnik

- ► Wykonywać obsługę techniczną silnika w sposób opisany w instrukcji obsługi silnika.

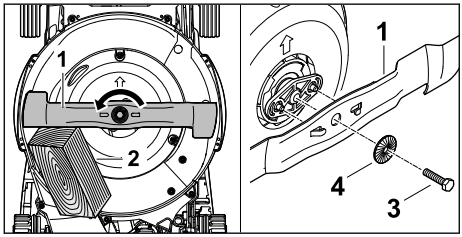
Kosiarka

- ► Należy co roku zlecać sprawdzenie kosiarki przez serwis Autoryzowanego Dealera STIHL.

16.2 Wymontowanie i zamontowanie noża

16.2.1 Demontaż noży

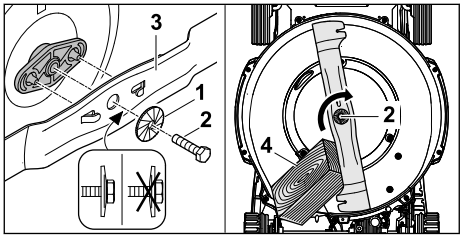
- Wyłączyć silnik.
- Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- Postawić kosiarkę w pozycji pionowej, 🕮 15.1.



- Zablokować nóż (1) za pomocą kloca drewnianego (2).
- Wykręcić śrubę (3) w kierunku strzałki i wyjąć z podkładką (4).
- Zdjąć nóż (1).
- Zutylizować śrubę (3) i podkładkę (4). Do montażu noża (1) używać nowej śruby i nowej podkładki.
- Podłączyć wtyk świecy zapłonowej.

16.2.2 Montaż noża

- Wyłączyć silnik.
- Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- Postawić kosiarkę w pozycji pionowej, 🕮 15.1.
- Odłożyć zespół tnący na odpowiednie, antypoślizgowe podkłady drewniane.



- Umieścić nową podkładkę (1) wypukłą stroną do zewnątrz na nowej śrubie (2).
- Nałożyć preparat do zabezpieczania śrub Loctite 243 na gwint śruby (2).
- Przyłożyć nóż (3) w taki sposób, aby wypukłości na powierzchni przylegania weszły w wycięcia.
- Wkręcić śrubę (2) wraz z podkładką (1).
- Zablokować nóż (3) za pomocą kloca drewnianego (4).
- Dokręcić śrubę (2) z momentem 60–65 Nm.
- Podłączyć wtyk świecy zapłonowej.

16.3 Ostrzenie i wyważanie noży

Prawidłowe ostrzenie i wyważanie noża wymaga dużej praktyki.

Firma STIHL zaleca, aby ostrzenie i wyważanie noża zlecać autoryzowanemu Dealerowi STIHL.

Aktualne adresy autoryzowanych Dealerów można uzyskać u przedstawiciela krajowego STIHL na stronie www.stihl.com.

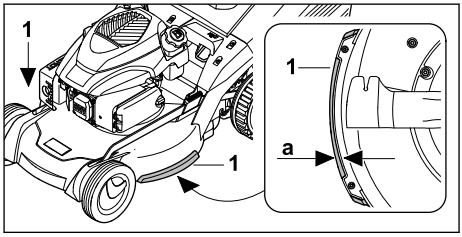
⚠ OSTRZEŻENIE

- Krawędzie tnące noża są ostre. Użytkownik może się skaleczyć.
  - Nosić rękawice ochronne wykonane z odpornego materiału.

- Wyłączyć silnik.
- Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- Postawić kosiarkę w pozycji pionowej, 🕮 15.1.
- Wymontować nóż.
- Naostrzyć nóż. Zachowywać przy tym kąt ostrzenia i chłodzić nóż, 🕮 19.2. Podczas ostrzenia nóż nie może zabarwiać się na niebiesko.
- Zamontować nóż.
- Założyć nasadkę świecy zapłonowej.
- W razie wątpliwości odwiedzić autoryzowanego Dealera STIHL.

16.4 Kontrola listew ochronnych

- Wyłączyć silnik.
- Wyciągnąć wtyczkę świecy zapłonowej.
- Postawić kosiarkę w pozycji pionowej, 🕮 15.1.



- Zmierzyć grubość listew ochronnych (1):
  – Minimalna grubość a: 1 mm
- Jeżeli wartość grubości jest poniżej wartości minimalnej: zlecić wymianę listew ochronnych autoryzowanemu dealerowi STIHL.

17 Naprawa

17.1 Naprawa kosiarki

Użytkownik nie może samodzielnie naprawiać kosiarki i noża.

- Jeżeli nastąpiło uszkodzenie kosiarki lub noża: Nie używać kosiarki lub noża i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
- Jeżeli tabliczki informacyjne są nieczytelne lub uszkodzone: Zlecić Autoryzowanemu Dealerowi STIHL wymianę tabliczek informacyjnych.

18 Rozwiązywanie problemów

18.1 Usuwanie usterek kosiarki

Usterka	Przyczyna	Sposób usunięcia
Nie można uruchomić silnika.	Dźwignia koszenia nie została przyciągnięta.	Uruchamiać silnik w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania.
	Zbiornik paliwa jest pusty.	Zatankować kosiarkę.
	Niedrożny przewód paliwowy.	Skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
	Paliwo w zbiorniku zabrudzone, stare lub złej jakości.	Stosować świeżą benzynę bezołowiową dobrej jakości.
	Zanieczyszczony filtr powietrza.	Wyczyścić lub wymienić filtr powietrza zgodnie z opisem w instrukcji obsługi silnika.
	Nasadka świecy zapłonowej zdjęta ze świecy lub przewód wysokiego napięcia niewłaściwie zamocowany do nasadki.	► Podłączyć wtyczkę świecy zapłonowej. ► Sprawdzić połączenie między przewodem wysokiego napięcia a nasadką.
	Zakopcona lub uszkodzona świeca zapłonowa, niewłaściwy odstęp elektrod.	► Oczyścić lub wymienić świecę zapłonową. ► Wyregulować odstęp elektrod.
	Opór noża jest zbyt duży.	► Ustawić większą wysokość koszenia. ► Uruchamiać silnik w niższej trawie.
	Dźwignia regulacji obrotów jest ustawiona w położeniu „Stop”.	► Ustawić dźwignię regulacji obrotów w położeniu „Start”. ► Jeżeli usterka nadal występuje: nie używać kosiarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
	Poluzowane, zgięte lub uszkodzone cięgno regulacji obrotów.	► Zamocować lub wymienić cięgno regulacji obrotów. ► Jeżeli usterka nadal występuje: nie używać kosiarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
Silnik uruchamia się z trudnością lub jego moc się zmniejsza.	Niedrożna obudowa kosiarki.	Wyczyścić kosiarkę.
	Zbyt nisko ustawiona wysokość koszenia lub zbyt duża prędkość posuwania się.	Dostosować wysokość koszenia lub zmniejszyć prędkość koszenia.
	W zbiorniku paliwa i gaźniku jest woda lub gaźnik jest niedrożny.	Opróżnić zbiornik paliwa, oczyścić przewód paliwowy i gaźnik.
	Zbiornik paliwa jest zabrudzony.	Skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
	Zanieczyszczony filtr powietrza.	Wyczyścić lub wymienić filtr powietrza zgodnie z opisem w instrukcji obsługi silnika.
	Zakopcona świeca zapłonowa.	Oczyścić lub wymienić świecę zapłonową.
Silnik mocno się nagrzewa.	Zbyt niski poziom oleju silnikowego.	Uzupełniać lub wymieniać olej silnikowy w sposób opisany w instrukcji użytkowania silnika.
	Zanieczyszczone żebra chłodzące.	Wyczyścić kosiarkę.

Usterka	Przyczyna	Sposób usunięcia
Kosiarka mocno wibruje.	Uszkodzony nóż.	Wymienić nóż.
	Nóż nie jest prawidłowo zamontowany.	Zamontować nóż.
Trawa nie jest równomiernie koszona.	Stępiony lub zużyty nóż.	Naostrzyć lub wymienić nóż.
Napęd kół nie działa.	Źle wyregulowane cięgno napędu kół.	► Wyregulować cięgno napędu kół. ► Jeżeli usterka nadal występuje: nie używać kosiarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

19 Dane techniczne

19.1 Kosiarka STIHL RM 655.1 YS

– Typ silnika: HD 775
– Pojemność skokowa: 173 cm³
– Moc (P): 2,6 kW (3,5 PS) przy 2800/min
– Prędkość obrotowa (n): 2800/min
– Maksymalna pojemność zbiornika paliwa: 1,4 l
– Masa (m): 54 kg
– Maksymalna pojemność kosza na trawę: 70 l
– Szerokość koszenia: 53 cm
– Minimalna prędkość jazdy: 0,5 km/h
– Maksymalność prędkość jazdy: 6,3 km/h

19.2 Nóż

– Minimalna grubość a: 2,0 mm
– Minimalna szerokość b: 55 mm
– Kąt ostrzenia c: 30°

19.3 Poziomy hałasu i wibracji

Wartość korekcji poziomu ciśnienia akustycznego wynosi 2 dB(A). Wartość korekcji poziomu mocy akustycznej wynosi 1,2 dB(A). Wartość korekcji drgań wynosi 1,50 m/s².

– Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} zmierzony wg EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WAd} zmierzony według dyrektywy 2000/14/WE: 98 dB(A)
– Poziom wibracji a_{hv} na uchwycie kierującym, zmierzony według EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Informacje na temat spełnienia wymagań dyrektywy 2002/44/WE dotyczącej ochrony pracowników przed wibracjami podano na stronie: www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

Rozporządzenie REACH jest unijnym rozporządzeniem w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

Informacje dotyczące zgodności z rozporządzeniem REACH znajdują się pod adresem: www.stihl.com/reach .

20 Części zamienne i akcesoria

20.1 Części zamienne i akcesoria

STIHL Symbole te oznaczają oryginalne części zamienne i akcesoria marki STIHL.

Firma STIHL zaleca używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów STIHL.

Mimo nieustannej obserwacji rynku firma STIHL nie jest w stanie ocenić niezawodności, bezpieczeństwa i przydatności części zamiennych i akcesoriów innych producentów i dlatego nie może ręczyć za ich używanie.

Oryginalne części zamienne i akcesoria STIHL można nabyć u dealerów STIHL.

20.2 Istotne części zamienne

– Nóż: 6374 702 0100
– Śruba noża: 9008 348 2440
– Tarcza: 0000 702 6600

21 Utylizacja

21.1 Utylizacja kosiarki

Informacje na temat utylizacji można uzyskać w lokalnych urzędach lub u Autoryzowanych Dealerów STIHL.

Niewłaściwa utylizacja może spowodować pogorszenie zdrowia i zanieczyszczenie środowiska.

► Produkty STIHL wraz z opakowaniem należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów w celu poddania ich recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Nie wolno utylizować z odpadami komunalnymi.

22 Deklaracja zgodności UE

22.1 Kosiarka STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

oświadcza na własną odpowiedzialność, że
– Rodzaj konstrukcji: kosiarka
– Producent: STIHL
– Typ: RM 655.1 YS
– Szerokość koszenia: 53 cm
– Nr identyfikacji serii: 6374

spełnia odnośne przepisy dyrektywy 2000/14/WE, 2006/42/WE, 2014/30/UE i 2011/65/UE oraz zostało skonstruowane i wyprodukowane zgodnie z normami EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 i EN ISO 14982 w wersji obowiązującej w dniu produkcji.

Jednostka notyfikowana:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Zmierzony i gwarantowany poziom mocy akustycznej wyznaczono zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE, załącznik VIII.

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 97,2 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 98 dB(A)

Dokumentacja techniczna jest przechowywana w firmie STIHL Tirol GmbH.

Rok produkcji i numer urządzenia podano na kosiarce.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

z up.

Matthias Fleischer, Kierownik Działu Rozwoju

z up.

Sven Zimmermann, Kierownik Działu Jakości

23 Adresy

www.stihl.com

Originaalkasutusjuhendi tõlge
0000011593_006_EST

Sisukord

1 Eessõna ... 476
2 Informatsioon käesoleva kasutusjuhendi kohta ... 477
3 Ülevaade ... 477
4 Ohutusjuhised ... 478
5 Muruniiduki kasutusvalmis seadmine ... 484
6 Muruniiduki kokkupanemine ... 484
7 Muruniiduki tankimine ... 486
8 Muruniiduki seadistamine kasutajale ... 487
9 Mootori käivitamine ja seiskamine ... 488
10 Muruniiduki kontrollimine ... 488
11 Muruniidukiga töötamine ... 489
12 Pärast tööd ... 491
13 Transportimine ... 491
14 Säilitamine ... 491
15 Puhastamine ... 491
16 Hooldamine ... 492
17 Remontimine ... 493
18 Rikete kõrvaldamine ... 493
19 Tehnilised andmed ... 494
20 Varuosad ja tarvikud ... 495
21 Utiliseerimine ... 495
22 EL vastavusdeklaratsioon ... 495
23 Aadressid ... 495

Trükitud kloorivabalt pleegitatud paberile.
Paberit saab taaskasutada.

1 Eessõna

Austatud klient!

Meil on hea meel, et otsustasite STIHLi kasuks. Me töötame välja ja valmistamine oma tooteid tippkvaliteedis vastavalt klientide vajadustele. Nii tekivad kõrge töökindlusega tooted ka äärmuslikul koormamisel.

STIHL tähistab tippkvaliteeti ka teeninduses. Meie spetsialiseeritud poed tagavad kompetentse nõustamise ja juhendamise ning igakülgse tehnilise teeninduse.

STIHL on pühendunud jätkusuutlikule ja vastutustundlikule loodusega ümberkäimisele. Käesolev kasutusjuhend aitab Teil STIHLi toodet pika kasutusea jooksul ohutult ja keskkonnasõbralikult kasutada.

Me täname Teid usalduse eest ja soovime Teile oma STIHLi toote meeldivat kasutamist.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

Dr Nikolas Stihl

TÄHTIS! LUGEGE ENNE KASUTAMIST LÄBI JA HOIDKE ALLES.

2 Informatsioon käesoleva kasutusjuhendi kohta

2.1 Kehtivad dokumendid

See kasutusjuhend on EÜ direktiivi 2006/42/EÜ tähenduses tootja originaalkäitusjuhend.

Kehtivad kohalikud ohutuseeskirjad.

- Lugege, mõistke ja säilitage lisaks käesolevale kasutusjuhendile järgmisi dokumente:
  - Mootori HD 775 kasutusjuhend

2.2 Hoiatusjuhiste tähistus tekstis

⚠ OHT!

- Juhis viitab ohtudele, mis põhjustavad raskeid vigastusi või surma.
  - Nimetatud meetmed suudavad raskeid vigastusi või surma vältida.

⚠ HOIATUS

- Juhis viitab ohtudele, mis **võivad** raskeid vigastusi või surma põhjustada.
  - Nimetatud meetmed suudavad raskeid vigastusi või surma vältida.

JUHIS

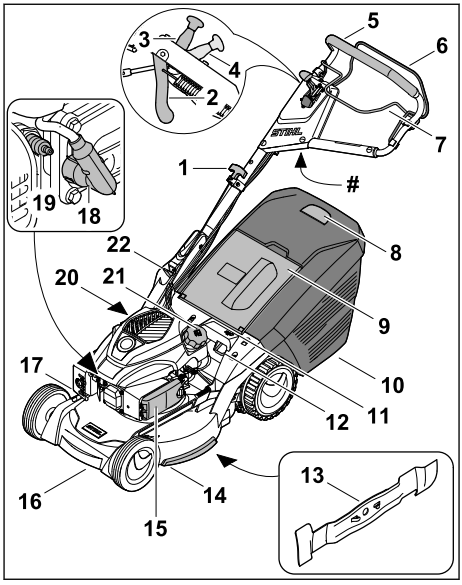
- Juhis viitab ohtudele, mis võivad materiaalset kahju põhjustada.
  - Nimetatud meetmed suudavad materiaalset kahju vältida.

2.3 Sümbolid tekstis

Antud sümbol viitab ühele peatükile käesolevas kasutusjuhendis.

3 Ülevaade

3.1 Muruniiduk



1 Käivituskäepide
Käivituskäepide on ette nähtud mootori käivitamiseks.

2 Hoob tera pidurdussüsteemi jaoks
Hoob on mõeldud tera kokkuklappimiseks.

3 Hoob gaasi reguleerimiseks
Hoob on mõeldud gaasi reguleerimishoova jaoks.

4 Veoajami hoob
Hoovaga reguleeritakse veoajami kiirust.

5 Juhthoob
Juhthoob on mõeldud muruniidukist hoidmiseks, selle juhtimiseks ja transportimiseks.

6 Niitmisrežiimi lülituslook
Lülituslook on mõeldud mootori käivitamiseks ja seiskamiseks.

7 Veoajami lülituslook
Lülitusloogaga lülitatakse veoajam sisse ja välja.

8 Täitumuse näidik
Täitetaseme näidik näitab rohupüüdekorvi täitetaset.

9 Väljaheiteluuk
Väljaheiteluuk sulgeb väljaviskekanali.

10 Rohupüüdekorv
Rohupüüdekorv kogub niidetud muru.

11 Sang
Käepide on mõeldud muruniidukist kinnihoidmiseks, kui seadistatakse lõikekõrgust, ja muruniiduki transportimiseks.

12 Hoob lõikekõrguse jaoks
Hoob on mõeldud lõikekõrguse seadmiseks.

13 Tera
Nuga niidab ja multšib muru.

14 Ohutusliistud
Kaitseliistud kaitsevad korpust.

15 Filtrikaas
Filtrikaas katab õhufiltri kinni.

16 Transpordikäepide
Transpordikäepide on mõeldud muruniiduki transportimiseks.

17 Mürasummuti
Mürasummuti vähendab muruniiduki heliemissiooni.

18 Süüteküünla piip
Süüteküünla piip ühendab süütejuhtme süüteküünlaga.

19 süüteküünal
Süüteküünal süütab kütuse-õhu segu mootoris.

20 Mootori õlisulgur
Mootori õlisulgur sulgeb mootoriõli täiteava.

21 Kütusepaagi kork
Kütusepaagi kork sulgeb bensiini täiteava.

22 Hoob juhthoova jaoks
Hoob on mõeldud juhthoova seadmiseks ja ümberklappimiseks.

 # Andmeplaat masina numbriga

3.2 Sümbolid

Muruniidukil võivad olla sümbolid, mis tähendavad järgmist:

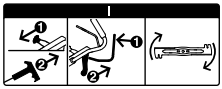
Direktiivi 2000/14/EÜ kohaselt on garanteeritud helivõimsustase ühikutes dB(A), et teha toodete heliemissioone võrreldavaks.

See sümbol tähistab kütusepaagi korki.

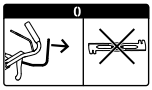
See sümbol tähistab mootoriõli korki.

Ärge kõrvaldage toodet kasutuselt koos olmeprügiga.

Seadke lõikekõrgus.



Käivitage mootor.



Seisake mootor.

Gaasi reguleerimine: selles asendis saab mootorit käivitada.

Gaasi reguleerimine: selles asendis lülitub mootor välja.

Lülitage veoajam sisse.

Muruniiduk liigub selles asendis maksimaalsel kiirusel.

Muruniiduk liigub selles asendis minimaalsel kiirusel.

4 Ohutusjuhised

4.1 Hoiatussümbolid

Muruniidukil olevatel hoiatussümbolitel on järgmised tähendused.

Järgige ohutusjuhiseid ja nende meetmeid.

Lugege kasutusjuhendit, tehke see endale selgeks ning hoidke alles.

Järgige ülespaisatavate esemete kohta ohutusjuhiseid ja nende meetmeid.

Ärge pange käsi ega jalgu tera lähedale.

Võtke süüteküünla piip enne transporti, hoiustamist, hooldust ja remonti välja.

Pidage kinni ohutusvahemaast.

Töötava mootori korral ärge puudutage kunagi tera tööpiirkonda.

4.2 Sihtotstarbekohane kasutamine

Muruniiduk STIHL RM 655.1 YS on mõeldud muru niitmiseks ja multšimiseks.

⚠ HOIATUS

- Kui muruniidukit ei kasutata sihtotstarbekohaselt, siis võivad inimesed raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ► Kasutage muruniidukit nii, nagu on käesolevas kasutusjuhendis ja mootori kasutusjuhendis kirjeldatud.

4.3 Nõuded kasutajale

⚠ HOIATUS

- Kasutajad, kes pole juhiseid saanud, ei mõista ega suuda hinnata muruniidukist lähtuvaid ohte. Kasutajat või kõrvalisi isikuid võidakse raskelt või surmavalt vigastada.

  - ► Lugege kasutusjuhend läbi, tehke see endale selgeks ja hoidke alles.
  - ► Kui annate muruniiduki teisele inimesele edasi: andke kaasa muruniiduki ja mootori kasutusjuhend.
  - ► Veenduge, et kasutaja täidab alljärgnevaid nõudeid.
    - – Kasutaja on puhanud.
    - – Kasutaja on füüsiliselt, sensoorselt ja vaimselt võimeline muruniidukit käsitsema ning sellega töötama. Kui kasutaja on füüsiliselt, tunnetuslikult või vaimselt piiratud, võib kasutaja sellega töötada ainult järelevalve all või vastutava isiku juhendamisel.
    - – Kasutaja suudab mõista ning hinnata muruniidukiga seotud ohte.
    - – Kasutaja on teadlik, et ta vastutab õnnetuste ja kahjustuste eest.
    - – Kasutaja on täisealine või läbib järelevalve all koolitust mingil kutsealal konkreetses riigis kehtivate eeskirjade kohaselt.
    - – Kasutaja on enne muruniiduki esmakordset kasutamist saanud juhised ettevõtte STIHL müügiesindusest või asjatundjalt.
    - – Kasutaja ei ole alkoholi, ravimite või narkootikumide mõju all.
  - ► Kahtluse korral pöörduge STIHL müügiesinduse poole.

4.4 Riietus ja varustus

⚠ HOIATUS

- Töö ajal võivad esemed suure kiirusega üles paiskuda. Kasutaja võib vigastada saada.
  - ► Kandke vastupidavast materjalist pikki pükse.
- Töö ajal tekib müra. Müra võib kuulmist kahjustada.
  - ► Kandke kuulmekaitset.
- Töö ajal võidakse tolmu üles keerutada. Sisse hingatud tolm võib kahjustada tervist ja põhjustada allergilisi reaktsioone.
  - ► Tolmu üleskeerutamise korral: kandke tolmukaitsemaski.
- Ebasobivad riided võivad puude, põõsaste ja muruniiduki külge kinni jääda. Sobiva riietuseta kasutajad võivad saada raskesti viga.
  - ► Kandke liibuvat riietust.
  - ► Võtke sallid ja ehted ära.
- Puhastamise, hooldamise või transportimise ajal võib kasutaja teraga kokku puutuda. Kasutaja võib vigastada saada.
  - ► Kandke vastupidavast materjalist kaitsekindaid.
  - ► Kandke tugevaid, kinniseid jalatseid, millel on sügava mustriga tallad.
- Kasutaja võib ebasobivate jalatsite tõttu libastuda. Kasutaja võib vigastada saada.
- Tera teritamise ajal võivad materjaliosakesed eemale paiskuda. Kasutaja võib vigastada saada.
  - ► Kandke liibuvaid kaitseprille. Sobivad kaitseprillid on normi EN 166, EN ISO 16321 või siseriiklike eeskirjade kohaselt kontrollitud ja vastava tähistusega kaubanduses saadaval.
  - ► Kandke vastupidavast materjalist kaitsekindaid.

4.5 Tööala ja keskkond

⚠ HOIATUS

- Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad ei mõista ega suuda hinnata muruniidukiga ja ülespaiskuvate esemetega seotud ohte. Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad võivad raskelt vigastada või surma saada, samuti võib tekkida materiaalne kahju.

- ► Hoidke kõrvalised isikud, lapsed ja loomad tööalast eemal.
- ► Hoidke esemetest piisavale kaugusele.
- ► Ärge jätke muruniidukit järelevalveta.
- ► Veenduge, et lapsed ei saaks muruniidukiga mängida.

■ Kui mootor töötab, liiguvad kuumad heitgaasid mürasummutist välja. Kuumad heitgaasid võivad kergesti süttivad materjalid põlema panna ja tulekahju tekitada.
- ► Hoidke heitgaasijuga kergesti süttivatest materjalidest eemale.

4.6 Ohutusnõuetele vastav seisund

4.6.1 Muruniiduk

Muruniiduk on ohutusnõuetele vastavas seisundis, kui on täidetud järgmised tingimused:
– Muruniiduk on kahjustamata.
– Muruniidukist ei leki bensiini.
– Kütusepaagi kork on suletud.
– Muruniidukist ei leki mootoriõli.
– Mootori õlisulgur on suletud.
– Muruniiduk on puhas.
– Käsitsemiselemendid talitlevad ja on muutmata.
– Kui niidetakse ja niidetud rohi tuleb koguda rohupüüdekorvi: rohupüüdekorv on õigesti riputatud.
– Kui niitmine on pooleli ja niidetud muru tuleb tagant välja visata: rohupüüdekorv on lahti haakitud ja väljaheiteluuk suletud.
– Kui multšitakse: multšimisotsak on paigaldatud, rohupüüdekorv on eemaldatud ja väljaheiteluuk on suletud.
– Nuga on õigesti paigaldatud.
– STIHLi originaaltarvikud on selle muruniiduki jaoks õigesti paigaldatud.
– Vedruga mehhanismid on kahjustamata ja töökorras.
– Pärast niitmisrežiimi jaoks lülituslooga vabastamist jääb tera 3 sekundi jooksul seisma.

⚠ HOIATUS

■ Ohutusnõuetele mittevastavas seisundis ei saa detailid enam õigesti talitleda ja ohutusseadiste toime võidakse tühistada ning kütust võib välja tungida. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.
- ► Kahjustamata muruniidukiga töötamine.
- ► Kui muruniidukist lekib bensiini: ärge töötage muruniidukiga ja konsulteerige STIHLi esindusega.
- ► Sulgege kütusepaagi kork.
- ► Kui muruniidukist lekib mootoriõli: ärge töötage muruniidukiga ja konsulteerige STIHLi esindusega.
- ► Sulgege mootori õlisulgur.
- ► Kui muruniiduk on määrdunud: puhastage muruniidukit.
- ► Ärge manipuleerige muruniiduki ja selle ohutussüsteemidega.
- ► Vältige muruniiduki sellist manipuleerimist, mis muudab mootori võimsust või kiirust.
- ► Kui käsitsemiselemendid ei talitle: ärge töötage muruniidukiga.
- ► Vedruga mehhanismid võivad vabastada salvestatud energiat.
- ► Kui niitmine on pooleli ja niidetud muru tuleb püüda rohupüüdekorvi: riputage rohupüüdekorv külge nii, nagu on selles kasutusjuhendis kirjeldatud.
- ► Multšimise korral: sisesage multšimisotsak nii, nagu on käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud.
- ► Paigaldage nuga käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
- ► Paigaldage selle muruniiduki jaoks ettenähtud ettevõtte STIHL originaaltarvikuid.
- ► Paigaldage tarvikud nii, nagu on käesolevas kasutusjuhendis või tarviku kasutusjuhendis kirjeldatud.
- ► Kui tera ei seisku 3 sekundi jooksul pärast niitmise lülituslooga vabastamist, seisake mootor ja võtke ühendust STIHLi esindusega.
- ► Ärge pistke muruniiduki avadesse esemeid.
- ► Laske kulunud või kahjustatud sildid STIHLi esinduses välja vahetada.
- ► Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esindusse.

4.6.2 Tera

Tera vastab ohutusnõuetele, kui täidetud on alljärgnevad tingimused.
– Tera ja komponendid on kahjustamata.
– Tera pole deformeerunud.
– Tera on õigesti paigaldatud.
– Tera on õigesti teritatud.
– Teral pole töötlemisjääke.
– Tera on õigesti tasakaalustatud.
– Tera ei ole lubatust õhem ega kitsam, 🕮 19.2.
– Teritusnurk on õige, 🕮 19.2.

⚠ HOIATUS

■ Kui tera ei vasta ohutusnõuetele, võivad tera küljest osad lahti tulla ja eemale paiskuda. Inimesed võivad raskelt vigastada saada.
- ► Töötage kahjustama teraga ja kahjustamata lisaseadmetega.

- ► Paigaldage tera õigesti.
- ► Teritage tera õigesti.
- ► Kui tera on lubatust õhem või kitsam: vahetage tera välja.
- ► Laske tera ettevõtte STIHL müügiesinduses tasakaalustada.
- ► Kahtluse korral pöörduge STIHL müügiesinduse poole.

4.7 Kütus ja tankimine

⚠ HOIATUS

- Selle muruniiduki puhul kasutatakse kütusena bensiini. Bensiin on ülimalt tuleohtlik. Kui bensiin puutub kokku lahtise tule või kuumade esemetega, võib bensiin vallandada tulekahjusid või plahvatusi. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Kaitske bensiini kuumuse ja tule eest.
  - ► Ärge ajage bensiini maha.
  - ► Kui bensiini on maha aetud: pühkige bensiin lapiga ära; püüdke mootorit käivitada alles siis, kui esimesed muruniiduki osad on kuivad.
  - ► Ärge suitsetage!
  - ► Ärge tankige tule lähedal.
  - ► Enne tankimist lülitage mootor välja ja laske jahtuda.
  - ► Kui paak tuleb tühjendada: tehke seda õues.
  - ► Käivitage mootor tankimise kohast vähemalt 3 m eemal.
  - ► Ärge kunagi hoidke muruniidukit hoones, kui paagis on bensiini.
- Sissehingatud bensiiniaurud võivad isikuid mürgitada.
  - ► Ärge hingake bensiiniaure sisse.
  - ► Tankige hästi ventileeritud kohas.
- Muruniiduk kuumeneb töö ajal. Bensiin paisub ja kütusepaagis võib tekkida ülerõhk. Kui kütusepaagi sulgurkork lahti teha, võib bensiini välja pritsida. Väljapritsiv bensiin võib süttida. Kasutaja võib raskelt vigastada saada.
  - ► Kõigepealt laske muruniidukil maha jahtuda ja alles siis avage kütusepaagi sulgurkork.
- Bensiiniga kokku saanud riietus on kergesti süttiv. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Kui riietus saab bensiiniga kokku: vahetage riideid.
- Bensiin võib keskkonda ohustada.
  - ► Ärge ajage kütust maha.
  - ► Utiliseerige bensiin nõuetele vastavalt ja keskkonnasäästlikult.
- Bensiini sattumine nahale või silma võib nahka või silmi ärritada.
  - ► Vältige bensiiniga kokkupuutumist.
  - ► Nahale sattumisel: peske kokkupuutunud kohti rohke vee ja seebiga.
  - ► Silma sattumisel: loputage silmi vähemalt 15 minutit rohke veega ja pöörduge arsti poole.
- Muruniiduki süütesüsteem tekitab sädemeid. Sädemed võivad välja paiskuda ja tuleohtlikus või plahvatusohtlikus keskkonnas tulekahjusid ning plahvatusi põhjustada. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Kasutage ainult neid süüteküünlaid, mida on kirjeldatud mootori kasutujuhendis.
  - ► Keerake süüteküünal sisse ja korralikult kinni.
  - ► Asetage süüteküünla pistik korralikult oma kohale.
- Kui muruniidukit tangitakse mootori jaoks sobimatu bensiiniga, võib see muruniidukit kahjustada.
  - ► Kasutage värsket pliivaba kvaliteetkütust.
  - ► järgige mootori kasutusjuhendis toodud juhiseid.

4.8 Töötamine

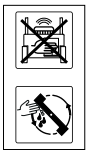
⚠ HOIATUS

- Kui kasutaja ei käivita mootorit õigesti, võib ta kontrolli muruniiduki üle kaotada. Kasutaja võib tõsiselt vigastada saada.
  - ► Käivitage mootor nii, nagu käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud.
- Kasutaja ei saa teatud kindlates olukordades enam kontsentreeritult töötada. Kasutaja võib komistada, kukkuda ja raskesti vigastada saada.
  - ► Töötage rahulikult ja kaalutletult.
  - ► Niitke ainult hea nähtavuse korral. Kui valgusolud ja nähtavus on halvad, ärge muruniidukiga töötage.
  - ► Kasutage muruniidukit üksinda.
  - ► Pöörake tähelepanu takistustele.
  - ► Ärge kallutage muruniidukit.
  - ► Seiske töötades pinnal püsti ja hoidke tasakaalu.
  - ► Kui tekivad väsimusnähud: tehke tööpaus.
  - ► Kallakul niitmisel: niitke kallakuga risti.
  - ► Ärge töötage üle 25° (46,6%) kaldega kallakutel.
  - ► Kasutage muruniidukit eriti ettevaatlikult, kui töötate kallakute, astangute, kraavide, jäätmehoidlate ja tiikide lähedal.

- ► Tööaega plaanides vältige pikema aja vältel mõjuvaid suuri koormusi.
- Kui mootor töötab, siis toodetakse heitgaase. Sissehingatud heitgaasid võivad inimesi mürgistada.
  - ► Ärge hingake heitgaase sisse.
  - ► Töötage muruniidukiga hästi ventileeritud kohas.
  - ► Kui tekivad iiveldus, peavalud, nägemishäired, kuulmishäired või peapööritus: lõpetage töö ja pöörduge arsti poole.
- Kui kasutaja kannab kuulmekaitset ja mootor töötab, siis võib kasutaja tajuda ning hinnata mürasid piiratult.
  - ► Töötage rahulikult ja kaalutletult.
- Kui käivitusköis hüppab kiiresti tagasi, tõmmatakse teie käsi ja käsivars mootori poole kiiremini, kui tross vabaneb. Esineda võivad luumurrud, verevalumid ja nikastused.
  - ► Tõmmake käivitusköis aeglaselt välja, kuni tunnete vastupanu, seejärel tõmmake see tagasilöögi vältimiseks kiiresti käe ulatuses läbi.
- Muruniiduk on varustatud hüdrostaatilise rattaveoga. Lekkiv hüdrovedelik võib põhjustada põletusi ja vigastusi.
  - ► Kandke kaitsekindaid.
  - ► Ärge puudutage hüdrosüsteemi kuumi ega rõhu all olevaid osi.
  - ► Kui hüdrovedelik satub nahale või silma: loputage kahjustatud piirkonda koheselt rohke veega ja pöörduge arsti poole.
- Pöörlev tera võib kasutajale lõikevigastusi põhjustada. Kasutaja võib tõsiselt vigastada saada.

► Tõmmake süüteküünla piip maha.

- ► Ärge pange käsi ega jalgu tera lähedale.
- ► Kui tera on mingi esemega blokeeritud: seisake mootor. Kõrvaldage alles siis ese.



► Töötava mootori korral ärge puudutage kunagi tera tööpiirkonda.

- Kui töötamisel ei kasutata veoajamit, võib veoajam tahtmatult sisse lülituda ja muruniiduk liikuma hakata. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Rakendage veoajami lülitushooba ainult siis, kui soovite sõiduajamit sisse lülitada.
- Kui muruniiduk muutub töö ajal või hakkab ebatavaliselt käituma, ei pruugi muruniiduk enam olla ohutus seisukorras. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Lõpetage töö ja pöörduge STIHLi esindusse.
- Töö ajal võib muruniiduk vibratsioone tekitada.
  - ► Kandke kaitsekindaid.
  - ► Tehke töö käigus pause.
  - ► Kui tekivad verevarustushäire ilmingud: pöörduge arsti poole.
- Jälgige niidupinda ja takistusi. Kui tera tabab töö ajal mõnda eset, võib see või selle osad suurel kiirusel välja paiskuda. Inimesed võivad vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.

► Eemaldage tööpiirkonnast võõresemed, nagu nt kivid, tokid, traadid, mänguasjad või muud võõrkehad. Märgistage peidus olevad esemed, mida ei saa eemaldada.

- Kui niitmise lülitushoob lahti lasta, pöörleb tera veel lühikese aja jooksul edasi. Inimesed võivad raskelt vigastada saada.

- ► Oodake, kuni tera on pöörlemise lõpetanud.
- ► Võtke murukogumiskorv alles siis ära, kui tera enam ei pöörle.

- Kui pöörlev tera tabab mõnda kõva eset, võivad tekkida sädemed. Sädemed võivad kergesti süttivas ümbruses tulekahjusid põhjustada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ► Ärge töötage kergesti süttimisvõimelises ümbruses.
- Pöörlevale terale tabatud kõvad esemed võivad muruniidukit kahjustada.
  - ► Kui mõni kõva ese tabab pöörlevat tera, seisake mootor ja kontrollige muruniidukit kahjustuste suhtes.
  - ► Kui muruniiduk on kahjustatud: ärge kasutage pumbapead ja pöörduge STIHLi esindusse.
- Kui muruniiduk asetatakse järsakutele, võib see ootamatult sealt minema liikuda. Inimesed võivad vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Laske muruniidukist ainult siis lahti, kui see seisab tasasel pinnal ega hakka sealt iseenesest minema liikuma.
- Kui esemed kinnitatakse juhtraua külge, võib muruniiduk lisaraskuse tõttu ümber minna. Ini-

mesed võivad vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
- ► Ärge kinnitage juhthoova külge ühtegi eset.

⚠ OHT!

- Kui töötada pinge all olevate juhtmete läheduses, võib tera pinge all olevate juhtmetega kokku puutuda ja neid kahjustada. Kasutaja võib raskelt vigastada või surma saada.
  - ► Ärge töötage pinget juhtivate juhtmete ümbruses.
- Äikese ajal töötades võib kasutaja saada piksetabamuse. Kasutaja võib raskelt vigastada või surma saada.
  - ► Äikese ajal: ärge töötage.
- Vihmaga töötamisel võib kasutaja ebasobivate jalatsite tõttu libastuda. Kasutaja võib raskelt vigastada või surma saada.
  - ► Vihma ajal: ärge töötage.

4.9 Transportimine

⚠ HOIATUS

- Transportimise ajal võib muruniiduk ümber minna või paigast liikuda. Inimesed võivad saada vigastada ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Jätke mootor seisma.
  -
    ► Oodake, kuni tera on pöörlemise lõpetanud.
  -
    ► Tõmmake süüteküünla pistik välja.
  - ► Kinnitage muruniiduk rihmade või võrguga sobiva laadimispinna külge selliselt, et see ei saaks ümber kukkuda ega liikuda.
- Pärast mootori töötamist võivad mürasummuti ja mootor olla kuumad. Kasutaja võib ennast transportimise käigus põletada.
  - ► Lükake muruniidukit.
- Muruniiduk on raske. Kui kasutaja kannab muruniidukit üksinda, võib ta vigastada saada.
  - ► Kandke kaitsekindaid.
  - ► Kandke muruniidukit kahekesi.
- Bensiin võib transpordi ajal lekkida, põhjustades reostust ja kahjustusi.
  - ► Lükake muruniidukit.
  - ► Seadme transportimine ilma bensiinita.

4.10 Hoiustamine

⚠ HOIATUS

- Lapsed ei tea ega oska hinnata muruniidukiga seotud ohte. Lapsed võivad saada raskelt vigastada.
  - ► Jätke mootor seisma.
  - ► Hoidke muruniidukit lastele kättesaamatult.
- Metallosad võivad niiskuse mõjul korrodeeruda. Muruniiduk võib kahjustada saada.
  - ► Hoidke muruniidukit puhtas ja kuivas kohas.
- Kui muruniidukit hoitakse järsakutel, võib see ootamatult sealt minema liikuda. Inimesed võivad saada vigastada ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Hoidke muruniidukit tasasel pinnal.

4.11 Puhastamine, hooldamine ja remontimine

⚠ HOIATUS

- Kui puhastamise, hooldamise või remontimise ajal mootor töötab, võivad inimesed viga või surma saada ning tekkida võib varaline kahju.
  - ► Seisake mootor.
  -
    ► Oodake, kuni tera on pöörlemise lõpetanud.
  -
    ► Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Kui puhastamise, hooldamise või remontimise ajal mootor töötab, võib veoajam ootamatult sisse lülituda. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ► Seisake mootor.
  -
    ► Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Pärast mootori töötamist võivad mürasummuti ja mootor olla kuumad. Inimesed võivad ennast põletada.
  - ► Oodake, kuni mürasummuti ja mootor on jahtunud.
- Tugevatoimelised puhastusvahendid, veejoaga puhastamine või teravad esemed võivad muruniidukit või tera kahjustada. Kui muruniidukit või tera ei puhastata õigesti, ei pruugi komponendid enam õigesti toimida ja ohutusseadised ei pruugi oma ülesannet täita. Inimesed võivad raskelt vigastada saada.
  - ► Puhastage muruniidukit, tera ja akut kasutusjuhendis kirjeldatud viisil, 🕮 15.2.

- Muruniiduk on varustatud tera pidurdussüsteemiga (BBC). Lülituslooga niitmiseks vabastamisel jääb tera 3 sekundi jooksul seisma. Mootor töötab edasi.
  - ► Lülitage mootor välja ja tõmmake süüteküünla piip ära, enne muruniiduki puhastamist, hooldust või remonti.
- Kui muruniidukit ja tera ei hooldata või remondita kasutusjuhendis kirjeldatud viisil, ei pruugi konstruktsioonielemendid enam õigesti toimida ning ohutusseadised ei pruugi oma ülesannet täita. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.
  - ► Vahetage kulunud või kahjustatud osad välja.
  - ► Hooldage või remontige muruniidukit kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
  - ► Hooldage tera selliselt, nagu on selles kasutusjuhendis kirjeldatud.
- Tera puhastamise, hooldamise või remontimise ajal võib kasutaja saada lõikeservade tõttu lõikevigastusi. Kasutaja võib vigastada saada.
  - ► Kandke vastupidavast materjalist kaitsekindaid.
- Teritamise ajal võib tera kuumeneda. Kasutaja võib ennast põletada.
  - ► Oodake, kuni tera on jahtunud.
  - ► Kandke vastupidavast materjalist kaitsekindaid.

5 Muruniiduki kasutusvalmis seadmine

5.1 Muruniiduki kasutusvalmis tegemine

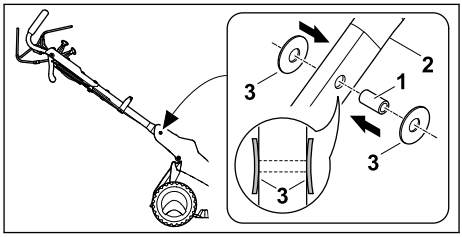
Iga kord enne töö algust peate viima läbi järgmised toimingud.

- ► Eemaldage pakendi materjal ja transpordikinnitused.
- ► Tehke kindlaks, et järgmised detailid on ohutusnõuetele vastavas seisundis:
  - – Muruniiduk, 🕮 4.6.1.
  - – Nuga, 🕮 4.6.2.
- ► Puhastage muruniidukit, 🕮 15.2.
- ► Kontrollige terasid, 🕮 10.2.
- ► Paigaldage juhthoob, 🕮 6.1.
- ► Veoajami trossi reguleerimine, 🕮 6.2
- ► Lisage mootoriõli, 🕮 6.5.
- ► Klappige juhthoob lahti, 🕮 8.1.
- ► Tankige muruniidukit, 🕮 7.
- ► Kui niidetakse ja niidetud rohi tuleb koguda murukogumiskorvi: võtke multšimisotsak välja ja riputage rohupüüdekorv sisse, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Kui niidetakse ja niidetud rohi tuleb jätta enda järel maha: võtke multšimisotsak välja ja riputage rohupüüdekorv välja, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Kui multšitakse: riputage rohupüüdekorv välja ja rakendage multšimisotsakut, 🕮 6.3.2.
- ► Seadke lõikekõrgus, 🕮 11.2.
- ► Kontrollige käsitsemiselemente, 🕮 10.1.
- ► Kui samme ei saa läbi viia: ärge kasutage muruniidukit ja pöörduge STIHLi esindusse.

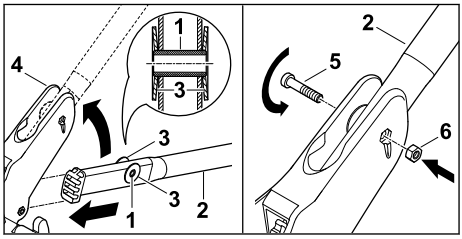
6 Muruniiduki kokkupanemine

6.1 Juhthoova paigaldamine

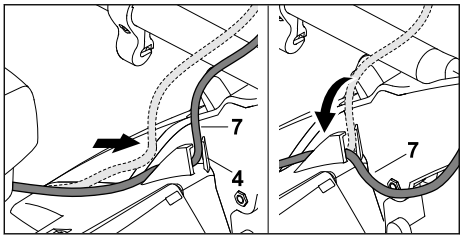
- ► Seisake mootor.
- ► Tõmmake süüteküünla piip maha.
- ► Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



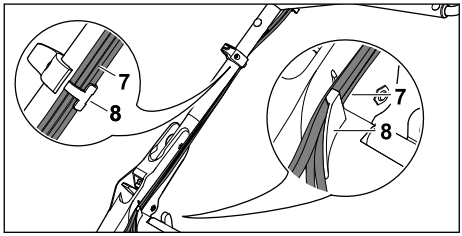
- ► Vajutage hülss (1) juhthoova (2) avasse.
- ► Asetage kumerapõhjalised vedrud (3) kumer pool seespool hülsile (1).



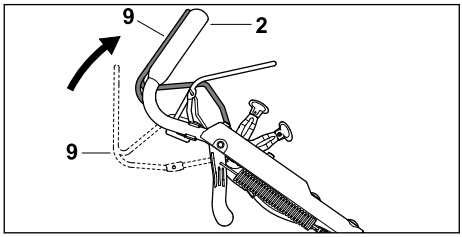
- ► Hoidke hülsist (1) ja kumerapõhjalistest vedrudest (3) kinni ning paigaldage koos juhthoovaga (2) alt juhthoova konsoolil (4) olevasse kinnituskohta.
- ► Tõmmake juhthooba (2) üles, kuni juhthoova konsooli (4) puuraugud ning hülss (1) asetsevad kohakuti.
- ► Lükake kruvi (5) läbi juhthoova konsooli (4) avade ja juhthoova (2) hülsi (1).
- ► Asetage mutter (6) juhtraua konsooli (4) avasse.
- ► Pingutage kruvi (5) tugevasti kinni.
- ► Klappige juhthoob kokku.



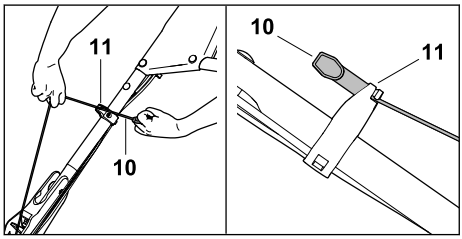
► Asetage trossid (7) juhtraua konsooli (4) juhikusse.



► Asetage trossid (7) trossi juhikusse (8).
► Klappige juhthoob lahti.



► Suruge niitmise lülituslook (9) juhthoova (2) vastu ja hoidke selles asendis.

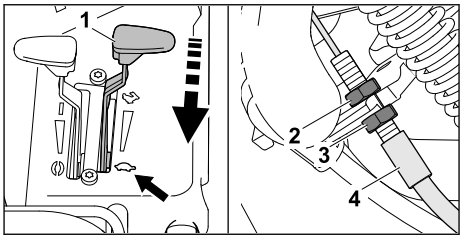


► Tõmmake käivituskäepidet (10) aeglaselt trossikanali (11) suunas.
► Riputage käivituskäepide (10) trossijuhikusse (11).
► Vabastage niitmise lülituslook (9).
► Kinnitage süüteküünla piip.

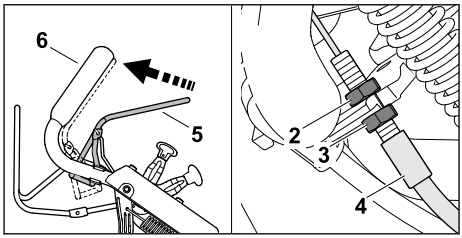
Juhthooba ei ole vaja uuesti eemaldada.

6.2 Veoajami trossi reguleerimine

► Seisake mootor.



► Tõmmake hoob (1) peale.
► Vabastage mutrid (2, 3).
Tross (4) lõdveneb.
► Käivitage mootor.

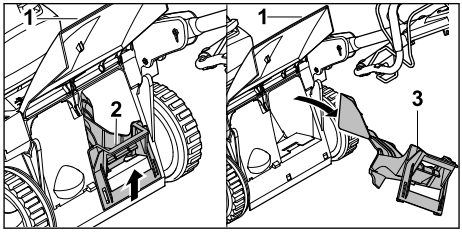


► Tõmmake lülituslook (5) juhthoova (6) poole ning hoidke.
► Pingutage trossi (4) mutri (3) keeramise teel, kuni veoajam on sees.
► Laske lülituslook (5) lahti, seisake mootor ning pingutage mutrit (2).

6.3 Multšimisotsaku väljavõtmine ja paigaldamine

6.3.1 Multšimisotsaku eemaldamine

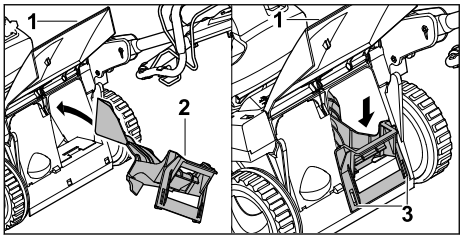
► Seisake mootor.
► Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



► Avage väljaheiteluuk (1) ja hoidke selles asendis.
► Tõmmake lukustusdetail (2) üles.
► Tõmmake multšimisotsak (3) väljaviskekanalist diagonaalselt ülespoole välja.
► Sulgege väljaheiteluuk (1).

6.3.2 Multšimisotsaku paigaldamine

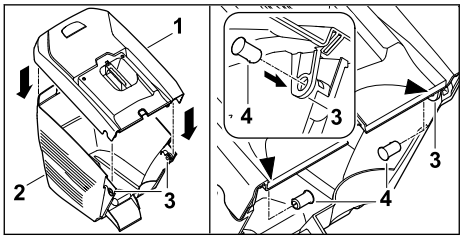
► Seisake mootor.
► Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



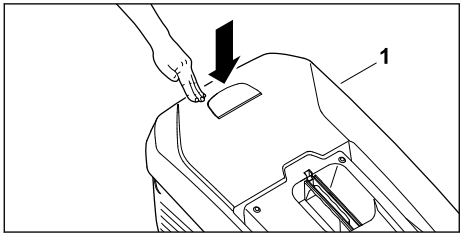
- Avage väljaheiteluuk (1) ja hoidke selles asendis.
- Paigaldage multšimisotsak (2) väljaviskekanalisse viltu.
- Pöörake multšimisotsak (2) horisontaalasendisse, vajutage alla ja laske mõlemal kinnitushaagil (3) kuuldavalt korpusesse kinnituda.
- Sulgege väljaheiteluuk (1).

6.4 Murukogumiskorvi kokkupanemine, külgepanek ja äravõtmine

6.4.1 Rohupüüdekorvi kokkupanek



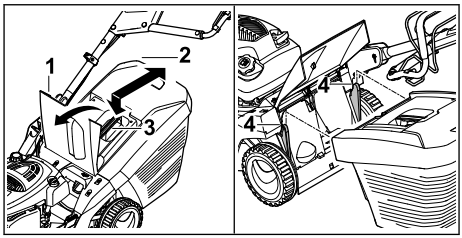
- Asetage rohupüüdekorvi ülemine osa (1) rohupüüdekorvi alumisele osale (2).
- Vajutage poldid (4) seestpoolt läbi selleks ettenähtud avade (3).



- Suruge rohupüüdekorvi ülemist osa (1) alla. Rohupüüdekorvi ülemine (1) osa fikseerub kuuldavalt.

6.4.2 Rohupüüdekorvi külgeriputamine

- Lahutage tera.
- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.
- Kui multšimisotsak on sisestatud: võtke multšimisotsak välja.



- Avage väljaheiteluuk (1) ja hoidke selles asendis.
- Võtke rohupüüdekorvi (2) käepidemest (3) kinni ja asetage see kinnitustesse (4).
- Asetage väljaheiteluuk (1) rohupüüdekorvile (2).

6.4.3 Eemaldage rohupüüdekorv

- Lahutage tera.
- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.
- Avage väljaheiteluuk ja hoidke selles asendis.
- Eemaldage rohupüüdekorv käepideme abil suunaga üles.
- Sulgege väljaheiteluuk.

6.5 Mootoriõliga täitmine

Mootoriõli määrib ja jahutab mootorit.

Mootoriõli spetsifikatsiooni ja teavet täitekoguse kohta leiate mootori kasutusjuhendist.

JUHIS

- Tarneolekus ei ole mootoriõli sees. Mootori käivitamine ilma mootoriõlita või liiga vähese mootoriõliga võib muruniidukit kahjustada.
  - Kontrollige enne iga käivitamist mootoriõli taset ja vajadusel lisage mootoriõli.

- Lisage mootoriõli vastavalt mootori kasutusjuhendis kirjeldatule.

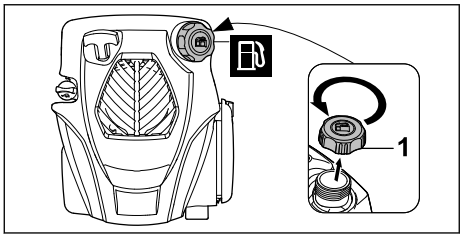
7 Muruniiduki tankimine

7.1 Muruniiduki tankimine

JUHIS

- Kui muruniidukisse ei tangita õiget kütust, võib muruniiduk kahjustada saada.
  - Järgige mootori kasutusjuhendit.

- Seisake mootor.
- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.
- Puhastage piirkond kütusepaagi korgi ümber niiske lapiga.

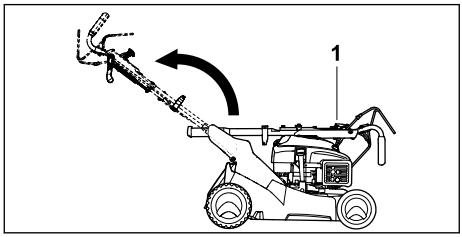


- Keerake kütusepaagi korki (1) sobiva tööriista abil senikaua vastupäeva, kuni kütusepaagi korgi saab maha võtta.
- Võtke kütusepaagi kork maha.
- Lisage sobiva täitmise abivahendiga kütust nii, et kütusepaagi servani jääks vähemalt 15 mm vahe.
- Pange kütusepaagi kork kütusepaagi peale.
- Keerake kütusepaagi korki päripäeva ja keerake käega kinni.
  Kütusepaak on suletud.

8 Muruniiduki seadistamine kasutajale

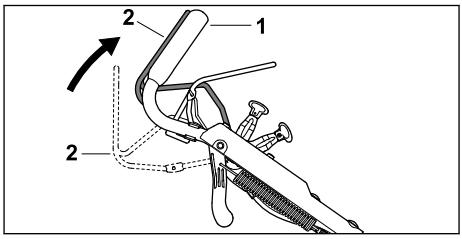
8.1 Juhthoova lahtiklappimine

- Seisake mootor.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.

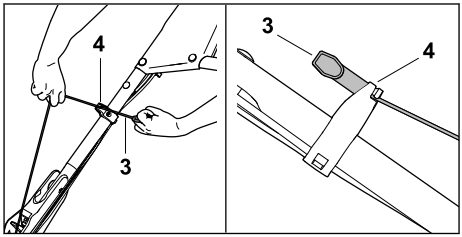


- Tõstke juhthoob (1) üles.
- Pöörake juhthoob (1) lahti ja jälgige, et trossid vahele ei jääks.
- Laske juhthooval (1) täielikult fikseeruda.
  Juhtraud on muruniidukiga tugevalt ühendatud.

Starteri trossi kinnitamine



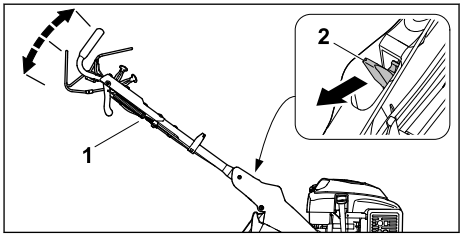
- Suruge niitmise lülituslook (2) juhthoova (1) vastu ja hoidke selles asendis.



- Tõmmake käivituskäepidet (3) aeglaselt trossikanali (4) suunas.
- Riputage käivituskäepide (3) trossijuhikusse (4).
- Vabastage niitmise lülituslook (2).
- Kinnitage süüteküünla piip.

8.2 Juhthoova reguleerimine

- Seisake mootor.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



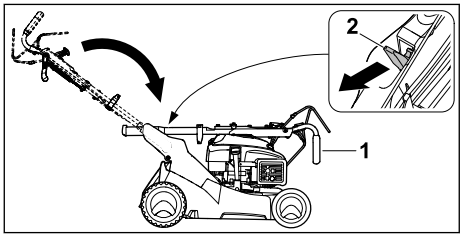
- Hoidke juhthoovast (1) kinni.
- Vajutage hoob (2) alla ja hoidke.
- Reguleerige juhthoob (1) soovitud asendisse.
- Laske hoob (2) lahti ja jälgige, et juhthoob jälle täielikult fikseeruks.
- Kinnitage süüteküünla piip.

Juhthooba saab seadistada 3 kõrgusele.

8.3 Juhthoova kokkuklappimine

Juhthooba saab ruumisäästliku transportimise või hoidmise jaoks kokku klappida.

- Seisake mootor.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.
- Haakige käivituskäepide trossijuhiku küljest lahti ja suunake see aeglaselt mootori suunas tagasi.

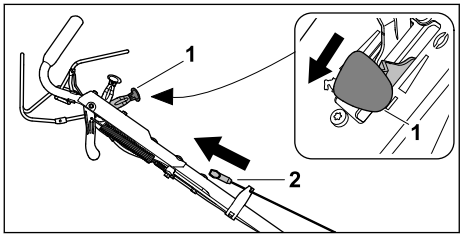


- Hoidke juhthoovast (1) kinni.
- Vajutage hoob (2) alla ja hoidke.
- Klappige juhthoob (1) kokku.
- Laske hoob (2) lahti.
- Kinnitage süüteküünla piip.

9 Mootori käivitamine ja seiskamine

9.1 Mootori käivitamine

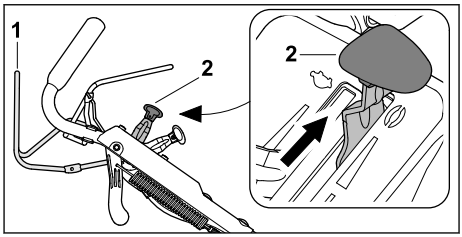
- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



- Seadke hoob (1) asendisse „Start“.
- Tõmmake käivituskäepide (2) aeglaselt parema käega kuni tuntava takistuseni välja.
- Tõmmake käivituskäepide (2) kiiresti välja, kuni mootor käivitub.
- Kui mootor ei lähe tööle: järgige mootori kasutusjuhendit.

9.2 Mootori seiskamine

- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



- Laske lülituslook (1) lahti.
  Tera jääb 3 sekundi jooksul seisma.
- Seadke hoob (2) asendisse „Stopp“.
  Mootor seiskub.
- Lahkuge kasutajaasendist.

10 Muruniiduki kontrollimine

10.1 Käsitsemiselementide kontrollimine

Niitmise ja veoajami lülituslook

- Seisake mootor.
- Tõmmake niitmise ja veoajami lülituslooka täielikult juhthoova suunas ja laske uuesti lahti.
- Kui lülituslook liigub niitmisrežiimi jaoks või lülituslook liigub veoajami jaoks raskelt või ei vetru lähtepositsiooni tagasi: ärge kasutage muruniidukit ja pöörduge STIHLi esindusse. Niitmise või veoajami lülituslook on rikkis.

Tera pidurdussüsteem

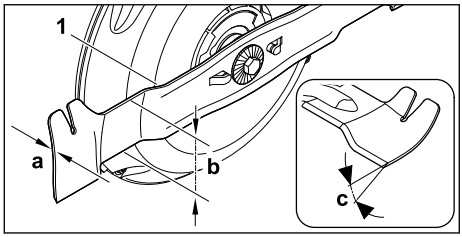
- Käivitage mootor.

Korrake järgmist toimingut 3 korda.

- Kinnitage tera. 🕮 11.4.1
  Liiöda on tuulemüra.
- Lahutage tera. 🕮 11.4.2
  Tera jääb seisma 3 sekundi jooksul ja tuulemüra vaibub.
- Kui tera ei seisku 3 sekundi jooksul või tuulemüra on endiselt kuulda: ärge kasutage muruniidukit ja võtke ühendust STIHLi esindusega. Tera pidurdussüsteem on vigane.

10.2 Terade kontrollimine

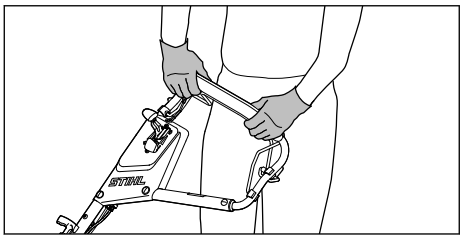
- Seisake mootor.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Seadke muruniiduk püsti, 🕮 15.1.



- Mõõtke teral (1) järgmist:
  – paksus a;
  – laius b;
  – teritusnurk c.
- Kui tera on lubatust õhem või kitsam: asendage tera, 🕮 19.2.
- Kui teritusnurk on vale: teritage tera, 🕮 19.2.
- Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esindusse.

11 Muruniidukiga töötamine

11.1 Muruniiduki hoidmine ja juhtimine



- Hoidke juhthoovast kahe käega kinni nii, et pöidlad oleksid ümber juhthoova.

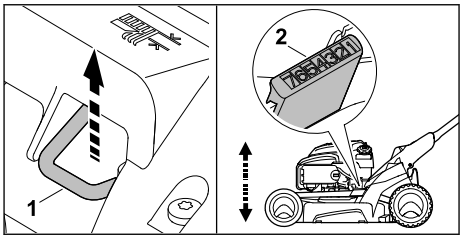
11.2 Lõikekõrguse seadistamine

Valida saab 7 lõikekõrguse vahel:
– 25 mm = positsioon 1
– 35 mm = positsioon 2
– 45 mm = positsioon 3
– 55 mm = positsioon 4
– 65 mm = positsioon 5
– 75 mm = positsioon 6
– 85 mm = positsioon 7

Positsioonid on märgitud muruniidukile.

Lõikekõrguse seadistamine

- Seisake mootor.
  Nuga ei tohi pöörelda.
- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.



- Tõmmake hoob (1) üles ja hoidke.
- Reguleerige muruniiduk seda tõstes ja langetades soovitud asendisse.
  Olemasolevat niitmiskõrgust saab vaadata niitmiskõrguse näidult (2).
- Laske hoob (1) lahti.
  Muruniiduk fikseerub.

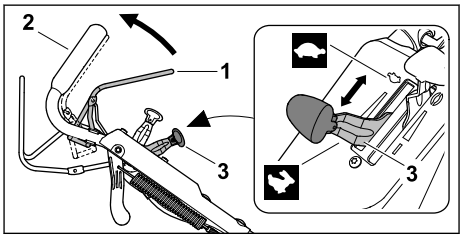
11.3 Veoajami sisse- ja väljalülitamine

11.3.1 Veoajami sisselülitamine

JUHIS

- Selleks, et seadme kahjustamist vältida muutke veoajami hoova asendit ainult töötava masinaga.

- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.
- Käivitage mootor.



- Tõmmake lülituslooka (1) täielikult juhthoova (2) suunas ja hoidke selliselt, et pöial oleks ümber juhthoova.
  Muruniiduk hakkab liikuma.

Sõidukiiruse suurendamine

- Suruge hooba (3) sõidu ajal suunas ettepoole.

Sõidukiiruse vähendamine

- Suruge hooba (3) sõidu ajal suunas tahapoole.

11.3.2 Veoajami väljalülitamine

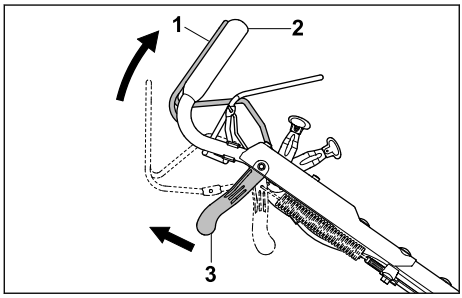
- Vabastage veoajami lülitushoob.
- Oodake, kuni muruniiduk on seisma jäänud.

11.4 Tera pidurdussüsteem

11.4.1 Tera kinnitamine

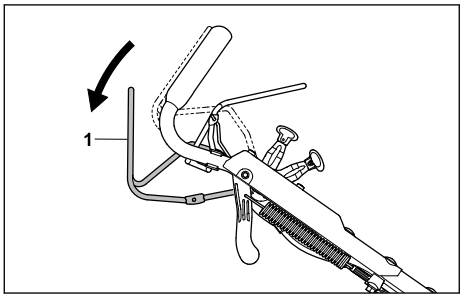
Muruniiduk on varustatud tera pidurdussüsteemiga. Pärast niitmisrežiimi jaoks lülitusloogast lahtilaskmist peatub tera mõne sekundiga, kuid mootor töötab siiski edasi. See tähendab, et kasutaja saab jätkata veoajami kasutamist või tühjendada rohupüüdekorvi ilma mootorit taaskäivitamata.

Tera kinnitamiseks.



- Suruge niitmisrežiimi (1) lülituslook juhthoova (2) vastu, hoidke selles asendis ning tõmmake tera pidurdussüsteemi (3) hoob üles.

11.4.2 Tera lahutamine



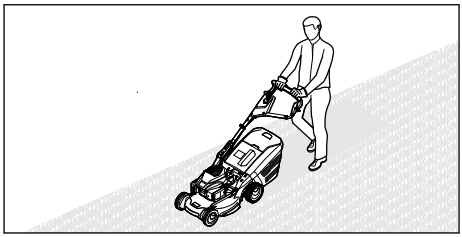
- Vabastage niitmise lülituslook (1).

Tera lahutatakse ja see seiskub 3 sekundi jooksul. Mootor töötab edasi.

11.5 Niitmine ja multšimine

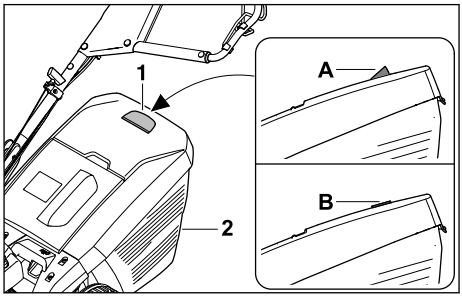
Muruniiduk on varustatud mitmikteraga ja seda saab kasutada niitmiseks või multšimiseks.

- Niitmiseks võtke välja eelnevalt paigaldatud multšimisotsak, 🕮 6.3.1.



- Kui töötate sisselülitatud veoajamiga: muruniiduk kontrollib edasisõitu.
- Kui töötatakse väljalülitatud veoajamiga: nihutage muruniiduk aeglaselt ja kontrollitult edasi.

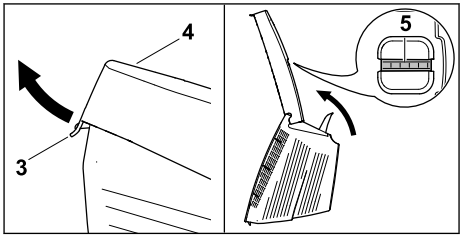
11.6 Rohupüüdekorvi tühjendamine



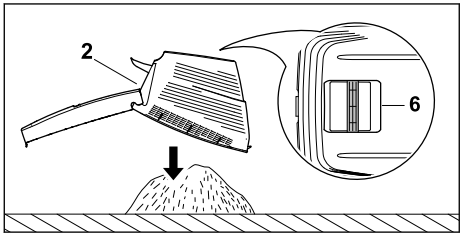
Tera poolt tekitatud õhuvool tõstab täitetaseme näidikut (1, A) ülespoole. Kui rohupüüdekorv on täis, peatub õhuvool ja täitetaseme näidik (1, B) läheb ooterežiimi. See on märguanne rohupüüdekorvi (2) tühjendamiseks.

Täitetaseme näidiku (1) funktsioon on piiramatult tagatud ainult optimaalse õhuvoolu korral. Välised mõjutused nagu märg, tihe või liiga kõrge rohi, madal niitmiskõrgus, mustus või muud tegurid võivad õhuvoolu ja täitetaseme näidikut (1) negatiivselt mõjutada.

- Kui täitetaseme näidik (1) langeb puhkeasendisse tagasi: laske lülituslook niitmisrežiimi jaoks lahti.
  Tera lahutatakse ja see seiskub 3 sekundi jooksul.
- Eemaldage rohupüüdekorv (2).



- Avage kinnituslapats (3).
- Klappige rohupüüdekorvi ülemine osa (4) käepidemest (5) üles ja hoidke.



- Hoidke rohupüüdekorvi (2) teise käega alumisest käepidemest (6) ja tühjendage see.
- Riputage rohupüüdekorv (2) külge.

12 Pärast tööd

12.1 Pärast tööd

- Jätke mootor seisma.
- Kui muruniiduk on märg: laske muruniidukil kuivada.
- Puhastage muruniiduk.

13 Transportimine

13.1 Muruniiduki teisaldamine

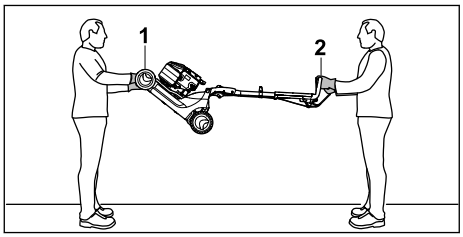
- Seisake mootor.
  Nuga ei tohi pöörelda.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.

Muruniiduki lükkamine

- Lükake muruniidukit aeglaselt ja kontrollitult edasi.

Muruniiduki kandmine

- Kandke kaitsekindaid.
- Eemaldage rohupüüdekorv.



- Üks inimene peab hoidma kahe käega muruniiduki transpordikäepidemest (1) ja teine kahe käega juhthoovast (2).
- Tõstke ja kandke muruniidukit kahekesi.

Muruniiduki transportimine sõidukiga

- Kinnitage muruniiduk püstises asendis, nii et see ei saa ümber kukkuda ega kohalt liikuda.

14 Säilitamine

14.1 Muruniiduki hoiustamine

- Lülitage mootor välja ja laske sellel jahtuda.
- Tõmmake süüteküünla pistik välja.
- Hoidke muruniidukit selliselt, et täidetud oleksid alljärgnevad tingimused.
  – Muruniiduk on lastele kättesaamatus kohas.
  – Muruniiduk on puhas ja kuiv.
  – Muruniiduk ei saa ümber kukkuda.
  – Muruniiduk ei saa minema veereda.
  Kui muruniidukit hoitakse kauem kui 3 kuud, siis järgige ka järgmist:
  - Sõitke muruniiduki kütusepaak tühjaks.
  - Laske kütusepaak ettevõtte STIHL müügiesinduses puhastada.
  - Vahetage mootoriõli vastavalt mootori kasutusjuhendis kirjeldatule.
  - Keerake süüteküünal lahti ja täitke mootorisse 3 ml mootoriõli süüteküünla avause kaudu.
  - Tõmmake käivituskäepidet mitu korda välja ja laske tagasi.

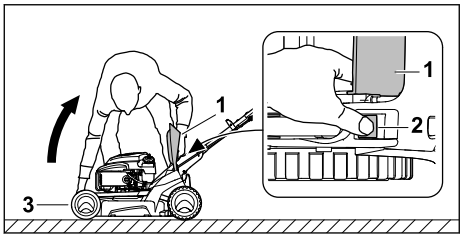
⚠ HOIATUS

- Kui väljatõmmatud süüteküünla pistiku ajal tõmmatakse käivituskäepide välja, võib see sädemeid tekitada. Sädemed võivad süttida väljaimbuvaid bensiiniaurusid ning põhjustada tulekahjusid ja plahvatusi. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - Hoidke süüteküünla pistik süüteküünla avast eemale.
  - Keerake süüteküünal sisse ja tugevasti kinni.

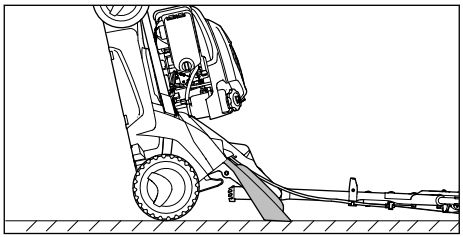
15 Puhastamine

15.1 Muruniiduki püstiseadmine

- Sõitke muruniiduki kütusepaak tühjaks.
  Mootor seiskub.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Asetage muruniiduk tasasele pinnale.
- Eemaldage käivituskäepide trossikanalist.
- Eemaldage multšimisotsak, 🕮 6.3.1.
- Eemaldage rohupüüdekorv, 🕮 6.4.3.
- Reguleerige niitmiskõrgus kõrgeimasse asendisse., 🕮 11.2.
- Reguleerige juhthoob madalaimasse asendisse, 🕮 8.2.



- Asetage seadme kõrvale paremale.
- Avage väljaheiteluuk (1) ja hoidke selles asendis.
- Suruge hoob (2) vasaku käega alla ja hoidke selles asendis.
- Hoidke muruniidukit transpordikäepidemest (3) parema käega kinni ja seadke tahapoole püsti.



Muruniiduk on stabiilne ja seda saab puhastada.

15.2 Muruniiduki puhastamine

- Jätke mootor seisma.
- Laske muruniidukil jahtuda.
- Tõmmake süüteküünla pistik välja.
- Puhastage muruniidukit niiske lapiga.
- Puhastage ventilatsioonipilusid pintsliga.
- Seadke muruniiduk püsti.
- Puhastage tera ümbrus ja tera puupulga, pehme harja või niiske lapiga.
- Asetage süüteküünla pistik kohale.

JUHIS

- Puhastamine kõrgsurvepuhasti või veejoaga võib seadet kahjustada.
  - Ärge puhastage seadet kõrgsurvepuhasti ega veejoaga.

16 Hooldamine

16.1 Hooldusvälbad

Hooldusvälbad sõltuvad keskkonna- ja töötingimustest. STIHL soovitab alljärgnevaid hooldusvälpasid.

Mootor

- Hooldage mootorit vastavalt mootori kasutusjuhendis kirjeldatule.

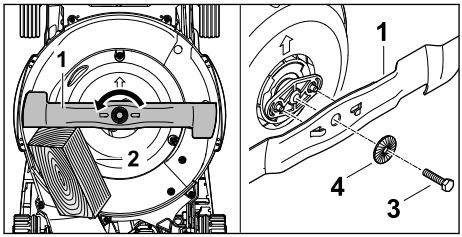
Muruniiduk

- Laske muruniidukit igal aastal ettevõtte STIHL müügiesinduses hooldada.

16.2 Tera eemaldamine ja paigaldamine

16.2.1 Terade eemaldamine

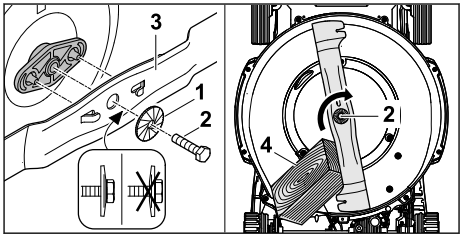
- Seisake mootor.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Seadke muruniiduk püsti, 🕮 15.1.



- Blokeerige nuga (1) puuklotsiga (2).
- Keerake kruvi (3) noole suunas välja ja võtke seib (4) ära.
- Võtke nuga (1) ära.
- Visake kruvi (3) ja seib (4) ära.
  Noa (1) paigaldamiseks kasutage uut kruvi ja seibi.
- Kinnitage süüteküünla piip.

16.2.2 Tera paigaldamine

- Seisake mootor.
- Tõmmake süüteküünla piip maha.
- Seadke muruniiduk püsti, 🕮 15.1.
- Asetage niiduseade sobivatele libisemiskindlatele puitpindadele.



- Asetage uus seib (1) uuele kruvile (2) nii, et kõverus jääks väljapoole.
- Kandke keermeliimi Loctite 243 kruvi (2) keermele.
- Asetage nuga (3) nii, et kontaktpinna kõrgused haakuks süvenditega.
- Keerake kruvi (2) koos seibiga (1) sisse.
- Blokeerige nuga (3) puuklotsiga (4).
- Pingutage kruvi (2) 60–65 Nm abil.
- Kinnitage süüteküünla piip.

16.3 Tera teritamine ja tasakaalustamine

Tera õige teritamine ja tasakaalustamine vajab olulisel määral kogemust.

STIHL soovitab lasta tera teritada ja tasakaalustada ettevõtte STIHL müügiesinduses.

Edasimüüjate praegused aadressid on saadaval STIHLi vastava riigi esindajatelt aadressil www.stihl.com .

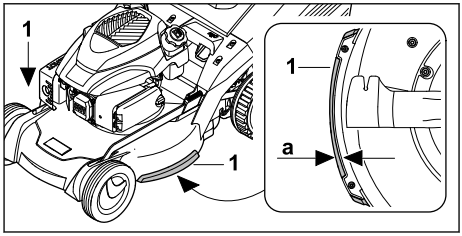
HOIATUS

- Tera lõikeservad on teravad. Kasutaja võib saada lõikevigastusi.
  - ► Kandke vastupidavast materjalist kaitsekindaid.

- ► Jätke mootor seisma.
- ► Tõmmake süüteküünla pistik välja.
- ► Seadke muruniiduk püsti, 📖 15.1.
- ► Eemaldage tera.
- ► Teritage tera. Jälgige seejuures teritusnurka ja jahutage tera, 📖 19.2.
  Tera ei tohi teritamise ajal siniseks värvuda.
- ► Paigaldage tera.
- ► Asetage süüteküünla pistik kohale.
- ► Kahtluse korral: Võtke ühendust ettevõtte STIHL müügiesindusega.

16.4 Ohutusliistude kontrollimine

- ► Seisake mootor.
- ► Tõmmake süüteküünla piip maha.
- ► Seadke muruniiduk püsti, 📖 15.1.



- ► Ohutusliistude (1) paksuse mõõtmine:
  – Minimaalne paksus a: 1 mm
- ► Kui minimaalset paksust ei saavutata: laske ohutusliistud mõnes STIHLi esinduses välja vahetada.

17 Remontimine

17.1 Muruniiduki parandamine

Kasutaja ei saa muruniidukit ja tera ise parandada.

- ► Kui muruniiduk või tera on kahjustatud: ärge kasutage muruniidukit ega tera ja pöörduge ettevõtte STIHL müügiesindusse.
- ► Kui sildid on loetamatud või kahjustatud: laske sildid ettevõtte STIHL müügiesinduses välja vahetada.

18 Rikete kõrvaldamine

18.1 Muruniiduki rikete kõrvaldamine

Rike	Põhjus	Abinõu
Mootorit ei saa käivitada.	Niitmise lülituslooka ei ole vajutatud.	Käivitage mootor nii, nagu käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud.
	Kütusepaak on tühi.	Tankige muruniidukit.
	Käitusevoolik on ummistunud.	Võtke ühendust ettevõtte STIHLi esindusega.
	Paagis on halvem, rohkem saastunud või vanem kütus.	Kasutage värsket kvaliteetset pliivaba bensiini.
	Õhufilter on määrdunud.	Puhastage või vahetage õhufilter mootori kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
	Süüteküünla piip on süüteküünlalt ära tõmmatud või küünlajuhe on pistiku külge halvasti kinnitatud.	► Kinnitage süüteküünla piip. ► Kontrollige ühendust küünlajuhtme ja pistiku vahel.
	Süüteküünal on tahmunud või kahjustatud või elektroodide vahekaugus on vale.	► Puhastage või asendage süüteküünal. ► Reguleerige elektroodide vahemikku.
	Tera takistus on liiga suur.	► Tõstke niitmiskõrgust. ► Käivitage mootor madalas rohus.
	Gaasi reguleerimishoob on asendis „Stopp“.	► Seadke gaasi reguleerimishoob asendisse „Start“.

Rike	Põhjus	Abinõu
		► Kui tõrge on jätkuvalt alles: ärge kasutage muruniidukit ja pöörduge STIHLi esindusse.
	Gaasi reguleerimistross on välja tulnud, murdunud või defektne.	► Riputage gaasi reguleerimistross sisse või asendage. ► Kui tõrge on jätkuvalt alles: ärge kasutage muruniidukit ja pöörduge STIHLi esindusse.
Mootori käivitamine on raskendatud või mootori võimsus väheneb.	Muruniiduki korpus on ummistunud.	Puhastage muruniidukit.
	Niitmiskõrgus on seadistatud liiga madalale või ettenihkekiirus on liiga suur.	Kohandage niitmiskõrgust või niitke aeglasemalt.
	Kütusepaagis ja karburaatoris on vesi või karburaator on ummistunud.	Tühjendage kütusepaak, puhastage kütusevoolik ja karburaator.
	Kütusepaak on must.	Võtke ühendust ettevõtte STIHLi esindusega.
	Õhufilter on määrdunud.	Puhastage või vahetage õhufilter mootori kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
	Süüteküünal on tahmunud.	Puhastage või asendage süüteküünal.
Mootor läheb väga kuumaks.	Mootoriõli tase on liiga madal.	Lisage või vahetage mootoriõli nii, nagu on mootori kasutusjuhendis kirjeldatud.
	Jahutusribid on määrdunud.	Puhastage muruniidukit.
Muruniiduk vibreerib tugevalt.	Tera on kahjustunud.	Vahetage tera välja.
	Tera ei ole õigesti paigaldatud.	Paigaldage tera.
Muru niitmine ei ole puhas.	Tera on nüri või kulunud.	Teritage tera või vahetage välja.
Veoajam ei tööta.	Veoajami gaasitross on valesti seadistatud.	► Reguleerige veoajami trossi. ► Kui tõrge on jätkuvalt alles: ärge kasutage muruniidukit ja pöörduge STIHLi esindusse.

19 Tehnilised andmed

19.1 Muruniiduk STIHL RM 655.1 YS

– Mootori tüüp: HD 775
– Töömaht: 173 cm³
– Võimsus (P): 2,6 kW (3,5 PS) kiirusel 2800/min
– Pöörete arv (n): 2800/min
– Kütusepaagi maksimaalne maht: 1,4 l
– Kaal (m): 54 kg
– Rohupüüdekorvi maksimaalne maht: 70 l
– Lõikelaius: 53 cm
– Minimaalne sõidukiirus: 0,5 km/h
– Maksimaalne sõidukiirus: 6,3 km/h

19.2 Tera

– Minimaalne paksus a: 2,0 mm
– Minimaalne laius b: 55 mm
– Teritusnurk c: 30°

19.3 Müra- ja vibratsiooniväärtused

Helirõhutaseme K-väärtus on 2 dB(A). Helivõimsustaseme K-väärtus ulatub 1,2 dB(A). Vibratsiooniväärtuse K väärtus on 1,50 m/s².

– Helirõhutase L_{pA} mõõdetud standardi järgi EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Garanteeritud müratase L_{WAd}, mõõdetud 2000/14/EÜ järgi: 98 dB(A)
– Juhthoova vibratsiooniväärtus a_{hv} mõõdetud EN ISO 5395-2 järgi: 3,8 m/s²

Informatsioon vibratsiooni puudutava tööandjate direktiivi 2002/44/EÜ täitmise kohta on esitatud www.stihl.com/vib all.

19.4 REACH

REACH tähistab EÜ määrust kemikaalide registreerimise, hindamise ja heakskiidu kohta.

Informatsioon REACH määruse täitmise kohta on esitatud www.stihl.com/reach all.

20 Varuosad ja tarvikud

20.1 Varuosad ja tarvikud

STIHL Need sümbolid tähistavad STIHLi originaalvaruosi ja STIHLi originaaltarvikuid.

STIHL soovitab kasutada STIHLi originaalvaruosi ja STIHLi originaaltarvikuid.

Teiste tootjate varuosade ja lisatarvikute töökindlust, ohutust ja sobivust ei saa STIHL hinnata, hoolimata pidevast turu jälgimisest, ning nende kasutamise korral ei võta STIHL endale mingit vastutust.

STIHLi originaalvaruosad ja STIHLi originaaltarvikud on saadaval STIHLi esinduses.

20.2 Olulised varuosad

– Nuga: 6374 702 0100
– Noapolt: 9008 348 2440
– Seib: 0000 702 6600

21 Utiliseerimine

21.1 Muruniiduki utiliseerimine

Teavet jäätmekäitluse kohta leiate kohalikust omavalitsusest või STIHLi edasimüüjalt.

Vale kõrvaldamine võib kahjustada tervist ja reostada keskkonda.

- Toimetage STIHLi tooted koos pakendiga vastavalt kohalikele eeskirjadele taaskasutamiseks sobivasse kogumispunkti.
- Ärge kõrvaldage kasutusest koos olmeprügiga.

22 EL vastavusdeklaratsioon

22.1 Muruniiduk STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

deklareerib ainuisikuliselt vastutades, et
– Koosteviis: muruniiduk
– Tehasemark: STIHL
– Tüüp: RM 655.1 YS
– Lõikelaius: 53 cm
– Seeriatunnus: 6374

vastavad direktiivide 2000/14/EÜ, 2006/42/EÜ, 2014/30/EL ja 2011/65/EL asjaomastele sätetele ja on välja töötatud ning valmistatud kooskõlas järgmiste normide vastaval tootmiskuupäeval kehtivate versioonidega: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 ja EN ISO 14982.

Osavõttev teavitatud asutus:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Mõõdetud ja garanteeritud helivõimsustase on määratud kindlaks direktiivi 2000/14/EÜ lisa VIII kohaselt.

Mõõdetud helivõimsustase: 97,2 dB(A)

Garanteeritud helivõimsustase: 98 dB(A)

Tehnilisi dokumente säilitatakse ettevõttes STIHL Tirol GmbH.

Ehitusaasta ja masina number on muruniidukile märgitud.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

p. p.

Matthias Fleischer, Tootearenduse juht

p. p.

Sven Zimmermann, Kvaliteediosakonna juhataja

23 Aadressid

www.stihl.com

Turinys

1 Pratarmė.....496
2 Apie šią naudojimo instrukciją.....496
3 Apžvalga.....496
4 Saugumo nurodymai.....498
5 Vejapjovės paruošimas naudoti.....503
6 Vejapjovės surinkimas.....503
7 Vejapjovės pildymas degalais.....506
8 Vejapjovės nustatymas naudotojui.....506
9 Variklį įjungti ir išjungti.....507
10 Vejapjovės patikra.....507
11 Darbas vejapjove.....508
12 Po darbo.....510

Originalios naudojimo instrukcijos vertimas
0000011593_006_LT

Išspausdinta ant be chloro balinto popieriaus.
Popierių galima perdirbti.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A VA3.K25.

13 Pernešimas....510
14 sandėliuojate....510
15 Valymas....510
16 Priežiūra....511
17 Remontas....512
18 Gedimų šalinimas....512
19 Techniniai daviniai....513
20 Atsarginės dalys ir priedai....514
21 Utilizavimas....514
22 ES- atitikties sertifikatas....514
23 Adresai....514

1 Pratarmė

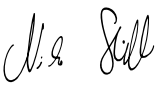
Mielos pirkėjos, mieli pirkėjai,

džiaugiamės, kad pasirinkote STIHL. Mes kuriame ir gaminame aukščiausios kokybės gaminius, kurie atitinka mūsų klientų poreikius. Taip atsiranda net kraštutinėms sąlygomis labai patikimi gaminiai.

STIHL taip pat labai svarbi aukšta klientų aptarnavimo kokybė. Mūsų specializuotos prekybos vietos garantuoja kompetentingas konsultacijas ir mokymus bei visapusišką techninę pagalbą.

STIHL aiškiai pasisako už tvarų ir atsakingą požiūrį į gamtą. Ši naudojimo instrukcija padės Jums ilgą STIHL įrenginio tarnavimo laikotarpį naudoti jį saugiai ir saugant aplinką.

Dėkojame už Jūsų pasitikėjimą ir linkime, kad STIHL gaminys Jus džiugintų.



Dr. Nikolas Stihl

SVARBU! PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE.

2 Apie šią naudojimo instrukciją

2.1 Taikomi dokumentai

Ši naudojimo instrukcija yra originali gamintojo naudojimo instrukcija pagal EB direktyvą 2006/42/EB.

Galioja vietinės saugos taisyklės.

- ► Be šios naudojimo instrukcijos reikia perskaityti, suprasti ir išsaugoti toliau išvardytus dokumentus:
  – variklio HD 775 naudojimo instrukciją

2.2 Perspėjimų tekste žymėjimas

⚠ PAVOJUS

- Nuoroda apie pavojus, kurie sukelia sunkius sužeidimus ar mirtį.
  - ► Išvardintos priemonės gali padėti išvengti sunkių sužeidimų ar mirties atvejų.

⚠ ISPEJIMAS

- Nuoroda apie pavojus, kurie gali sukelti sunkius ar mirtinus **sužeidimus**.
  - ► Išvardintos priemonės gali padėti išvengti sunkių sužeidimų ar mirties atvejų.

PRANESIMAS

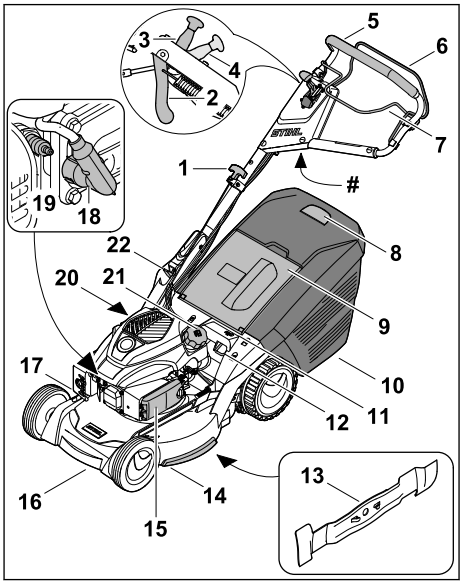
- Nuroda apie galimus pavojus, kurie gali padaryti turtinę žalą.
  - ► Išvardintos priemonės gali padėti išvengti turtinės žalos.

2.3 Simboliai tekste

Šis simbolis nukreipia į skyrių šioje naudojimo instrukcijoje.

3 Apžvalga

3.1 Vejapjovė



1 Užvedimo rankenėlė
Užvedimo rankenėlė skirta varikliui užvesti.

2 Peilio ir stabdžio sankabos svirtis
Svirtelė reikalinga peilio įjungimui.

3 Greičio reguliavimo svirtis
Svirtelė reikalinga greičio reguliavimui.

4 Važiavimo pavaros svirtis
Svirtis skirta važiavimo pavaros greičiui nustatyti.

5 Vairas
Vairas skirtas vejapjovei laikyti, valdyti ir gabenti.

6 Pjovimo režimo perjungimo rankenėlė
Perjungimo rankenėlė skirta varikliui paleisti ir išjungti.

7 Važiavimo pavaros perjungimo rankenėlė
Perjungimo rankenėlė įjungia ir išjungia važiavimo pavarą.

8 Pripildymo lygio indikatorius
Pripildymo lygio indikatorius rodo žolės rinkimo dėžės pripildymo lygį.

9 Išmetimo dangtis
Žolės išmetimo dangtis uždengia žolės išmetimo kanalą.

10 Žolės rinkimo dėžė
Žolės rinkimo dėžėje surenkama nupjauta žolė.

11 Rankena
Rankena skirta vejapjovei laikyti nustatant pjovimo aukštį ir gabenant vejapjovę.

12 Pjovimo aukščio svirtis
Svirtelė skirta pjovimo aukščiui nustatyti.

13 Peilis
Peilis pjauna ir mulčiuoja žolę.

14 Apsauginės juostelės
Apsauginės juostelės apsaugo korpusą.

15 Filtro dangtelis
Filtro dangtelis dengia oro filtrą.

16 Transportavimo rankena
Transportavimo rankena skirta vejapjovei gabenti.

17 Duslintuvas
Duslintuvas sumažina vejapjovės skleidžiamą triukšmą.

18 Uždegimo žvakės antgalis
Uždegimo žvakės antgalis jungia uždegimo laidą ir uždegimo žvakę.

19 Uždegimo žvakė
Uždegimo žvakė uždega degalų ir oro mišinį variklyje.

20 Variklio alyvos angos dangtelis
Variklio alyvos angos dangtelis uždaro variklio alyvos įpylimo angą.

21 Degalų bakelio dangtelis
Degalų bakelio dangtelis uždaro benzino įpylimo angą.

22 Vairo svirtis
Svirtelė skirta vairui nustatyti ir lenkti.

 # Specifikacijų lentelė su mašinos numeriu

3.2 Simboliai

Ant vejapjovės ir akumuliatoriaus galintys būti simboliai ir jų paaiškinimai:

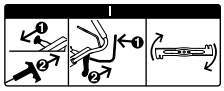
Nurodytas garantuotas garso galios lygis dB(A) pagal direktyvą 2000/14/EB, kad būtų galima palyginti gaminių triukšmo emisijas.

Šis simbolis žymi degalų bakelio dangtelį.

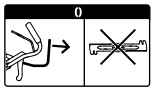
Šis simbolis žymi variklio alyvos angos dangtelį.

Neišmeskite gaminio kartu su buitinėmis atliekomis.

Nustatykite pjovimo aukštį.



Užveskite variklį.



Išjunkite variklį.

Greičio reguliavimas: šioje padėtyje galima paleisti variklį.

Greičio reguliavimas: šioje padėtyje variklis išjungiamas.

Važiavimo pavaros įjungimas.

Šioje padėtyje vejapjovė važiuoja didžiausiu greičiu.

Šioje padėtyje vejapjovė važiuoja mažiausiu greičiu.

4 Saugumo nurodymai

4.1 Įspėjamieji simboliai

Įspėjamųjų simbolių ant vejapjovės paaiškinimai:

Laikykitės saugos nurodymų ir imkitės priemonių jiems įgyvendinti.

Perskaitykite, supraskite ir saugokite naudojimo instrukciją.

Laikykitės aukštyn nusviedžiamiems daiktams taikomų saugos nurodymų ir imkitės priemonių jiems įgyvendinti.

Rankas ir kojas laikykite kuo toliau nuo peilių.

Prieš įrenginio gabenimą, laikymą, atliekant jo techninės priežiūros arba taisymo darbus, ištraukite uždegimo žvakės antgalį.

Laikykitės saugaus atstumo.

Veikiant varikliui, niekada nekiškite rankų į peilio darbo zoną.

4.2 Naudojimas pagal paskirtį

Vejapjovė STIHL RM 655.1 YS skirta žolei pjauti ir mulčiuoti.

⚠ ISPEJIMAS

- Jei vejapjovė naudojama ne pagal paskirtį, žmonės gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti ir galima patirti materialinės žalos.
  - ► Vejapjovę naudokite taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje ir variklio naudojimo instrukcijoje.

4.3 Naudotojui taikomi reikalavimai

⚠ ISPEJIMAS

- Neinstruktuoti naudotojai gali neatpažinti ir neįvertinti vejapjovės ar į orą svaidomų objektų keliamo pavojaus. Naudotojas ar kiti asmenys gali būti sunkiai sužeisti ar žūti.

► Perskaitykite ir įsigilinkite į naudojimo instrukciją, jos neišmeskite.

- ► Jei vejapjovė perduodama kitam asmeniui, perduokite vejapjovės ir įrenginio naudojimo instrukciją.
- ► Įsitikinkite, kad naudotojas atitinka toliau pateiktus reikalavimus.
  - – Naudotojas pailsėjęs.
  - – Naudotojo fiziniai, jutiminiai ir psichiniai gebėjimai pakankami, kad galėtų valdyti vejapjovę ir atlikti ja darbus. Jei naudotojo fiziniai, jutiminiai arba psichiniai gebėjimai riboti, naudotojas juo dirbti gali tik prižiūrimas ar instruktuojamas už jį atsakingo asmens.
  - – Naudotojas sugeba atpažinti ir įvertinti vejapjovės keliamą pavojų.
  - – Naudotojas supranta, kad yra atsakingas už incidentus ir žalą.
  - – Naudotojas pilnametis arba turi nacionalinius teisės aktus atitinkantį prižiūrint suteiktą profesinį pasirengimą.
  - – Naudotojas instruktuotas STIHL prekybos atstovo arba specialisto, prieš jam pradedant dirbti vejapjove pirmą kartą.
  - – Naudotojas nėra išgėręs alkoholio, vaistų arba vartojęs narkotikų.
- ► Iškilus neaiškumų: kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

4.4 Apranga ir įranga

⚠ ISPEJIMAS

- Dirbant daiktai dideliu greičiu gali būti išsviesti į orą. Naudotojas gali būti sužeidžiamas.
  - ► Mūvėkite ilgas kelnes iš tvirtos medžiagos.
- Dirbant sukeliamas triukšmas. Triukšmas gali pakenkti klausai.
  - ► Dėvėti klausos apsaugą.
- Dirbant į orą gali pakilti dulkės. Įkvėptos dulkės gali pakenkti sveikatai ir sukelti alerginių reakcijų.
  - ► Jei į orą pakyla dulkių: dėvėkite apsauginę kaukę nuo dulkių.
- Netinkama apranga gali įsipainioti į medžius, krūmus ir vejapjovę. Netinkamai apsirengęs naudotojas gali būti sunkiai sužeidžiamas.
  - ► Vilkėti gerai prigludusius drabužius.
  - ► Būti be šalikų ir papuošalų.
- Valydamas, gabendamas vejapjovę ar atlikdamas jos techninės priežiūros darbus, naudotojas gali paliesti peilį. Naudotojas gali būti sužeidžiamas.

- ► Dėvėkite apsaugines pirštines iš tvirtos medžiagos.
- ► Avėkite tvirtą, uždarą avalynę su gerai sukimbančiu padu.

- Avėdamas netinkamą avalynę naudotojas gali paslysti. Naudotojas gali būti sužeidžiamas.
- Galandant peilį gali kristi į šalis smulkios dalelės. Naudotojas gali būti sužeidžiamas.
  - ► Nešiokite gerai priglundančius apsauginius akinius. Tinkami apsauginiai akiniai yra patikrinti pagal standartą EN 166, EN ISO 16321 arba atsižvelgiant į šalies nurodymus ir su atitinkamu žymėjimu yra prekyboje.
  - ► Dėvėkite apsaugines pirštines iš tvirtos medžiagos.

4.5 Darbo zona ir aplinka

⚠ ISPEJIMAS

- Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali neatpažinti ir neįvertinti vejapjovės ir į orą svaidomų objektų keliamo pavojaus. Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali būti sunkiai sužeisti, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.

  - ► Pašaliniai asmenys, vaikai, ir gyvūnai negali būti arti darbo zonos.
  - ► Reikia laikytis atstumo iki objektų.
  - ► Nepalikite vejapjovės be priežiūros.
  - ► Pasirūpinkite, kad vaikai negalėtų žaisti su vejapjove.
- Kai įrenginys veikia, triukšmo slopintuvas skleidžia karštas išmetamąsias dujas. Dėl karštų išmetamųjų dujų gali užsidegti lengvai užsiliepsnojančios medžiagos ir sukelti gaisrą.
  - ► Lengvai užsiliepsnojančias medžiagas laikykite atokiau nuo išmetamųjų dujų srovės.

4.6 Saugi būklė

4.6.1 Vejapjovė

Vejapjovė yra saugios būklės, jei įvykdytos šios sąlygos:
- Vejapjovė nepažeista.
- Iš vejapjovės neteka benzinas.
- Degalų bakelio dangtelis uždarytas.
- Iš vejapjovės neteka variklio alyva.
- Variklio alyvos angos dangtelis uždarytas.
- Vejapjovė švari.
- Valdymo elementai veikia ir nėra pakeisti.
- Jei pjaunama ir nupjauta žolė renkama į žolės rinkimo dėžę, žolės rinkimo dėžė tinkamai įdėta.
- Jei pjaunama ir nupjauta žolė išmetama gale: žolės rinkimo dėžė nukabinta, uždarytas žolės išmetimo dangtis.
- Jeigu mulčiuojama: mulčiavimo įranga įdėta, žolės rinkimo dėžė nukabinta ir uždarytas išmetimo dangtis.
- Peilis tinkamai primontuotas.
- Tinkamai primontuoti šios vejapjovės originalūs STIHL priedai.
- Amortizuojamieji mechanizmai veikia ir nėra pažeisti.
- Atleidus pjovimo režimo perjungimo rankenėlę, peilis sustoja per 3 sekundes.

⚠ ISPEJIMAS

- Būdami nesaugios būklės, komponentai nebegali tinkamai veikti, gali būti išjungti saugos įtaisai ir gali nutekėti kuras. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba žūti.
  - ► Dirbkite nepažeista vejapjove.
  - ► Jei iš vejapjovės teka benzinas: vejapjovės nenaudokite ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
  - ► Uždarykite degalų bakelio dangtelį.
  - ► Jei iš vejapjovės teka variklio alyva: vejapjovės nenaudokite ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
  - ► Uždarykite variklio alyvos angos dangtelį.
  - ► Jei vejapjovė yra nešvari: išvalykite vejapjovę.
  - ► Neatlikite neleidžiamų vejapjovės ir saugos sistemų pakeitimų.
  - ► Neatlikite neleidžiamų vejapjovės pakeitimų, kuriais keičiama variklio galia ar sūkių skaičiaus.
  - ► Jei neveikia valdymo elementai: nedirbkite vejapjove.
  - ► Amortizuojamieji mechanizmai gali atiduoti sukauptą energiją.
  - ► Jei pjaunama ir nupjauta žolė renkama į žolės rinkimo dėžę, įdėkite žolės rinkimo dėžę taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.
  - ► Jeigu mulčiuojama: mulčiavimo įrangą įdėkite taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje.
  - ► Peilį primontuokite taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.
  - ► Teisingai primontuokite originalius STIHL priedus, skirtus šiai vejapjovei.
  - ► Priedus montuokite taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje arba priedo naudojimo instrukcijoje.
  - ► Jeigu atleidus pjovimo režimo perjungimo rankenėlę, peilis nesustoja per 3 sekundes,

išjunkite variklį ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
- ► Nekiškite jokių daiktų į vejapjovės angas.
- ► Nusidėvėjusius arba pažeistus nurodomuosius užrašus paveskite pakeisti STIHL prekybos atstovui.
- ► Jei kyla neaiškumų: kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

4.6.2 Peilis

Peilis saugus eksploatuoti, jei atitinka toliau pateiktus reikalavimus.
– Peilis ir tvirtinamos dalys nepažeistos.
– Peilis nepakeitęs formos.
– Peilis tinkamai primontuotas.
– Peilis tinkamai išgaląstas.
– Peilis be nelygumų.
– Peilis tinkamai subalansuotas.
– Ne per mažas mažiausias peilio storis ir plotis, 🕮 19.2.
– Išlaikytas galandimo kampas, 🕮 19.2.

⚠ ISPEJIMAS

- Jei peilis nėra saugus eksploatuoti, gali atsilaisvinti ir būti nusviestos peilio dalys. Gali būti sunkiai sužeisti asmenys.
  - ► Dirbkite su nepažeistu peiliu ir nepažeistomis tvirtinamomis dalimis.
  - ► Tinkamai įmontuokite peilį.
  - ► Tinkamai pagaląskite peilį.
  - ► Jei per mažas mažiausias peilio storis ar plotis, peilį pakeiskite.
  - ► Paveskite subalansuoti peilį STIHL prekybos atstovui.
  - ► Iškilus neaiškumų: kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

4.7 Degalai ir degalų pylimas

⚠ ISPEJIMAS

- Vejapjovėje naudojami degalai – benzinas. Benzinas yra ypač degus. Jei benzinas patektų į atvirą liepsną arba ant įkaitusių daiktų, jis galėtų sukelti gaisrą arba sprogimą. Gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.
  - ► Saugokite benziną nuo karščio ir ugnies.
  - ► Neišliekite benzino.
  - ► Benzinui išsiliejus: benziną valykite šluoste, o įrenginį paleiskite tik tuomet, kai visos vejapjovės dalys sausos;
  - ► Nerūkykite.
  - ► Degalų nepilkite arti ugnies.
  - ► Prieš pildami degalus, sustabdykite variklį ir palaukite, kol jis atvės.
  - ► Jei baką reikia ištuštinti: tai darykite lauke;
  - ► Įrenginį paleiskite bent 3 m atstumu nuo degalų pylimo vietos.
  - ► Vejapjovės, kurios bake yra benzino, jokiu būdu nelaikykite pastato viduje.
- Įkvėpęs benzino garų asmuo gali apsinuodyti.
  - ► Neįkvėpkite benzino garų.
  - ► Degalus pilkite gerai vėdinamoje vietoje.
- Dirbant vejapjovė įšyla. Benzinas plečiasi ir degalų bake gali susidaryti per didelis slėgis. Atidarant degalų bako dangtelį benzinas gali ištrykšti. Trykštantis benzinas gali užsidegti. Naudotojas gali būti sunkiai sužeistas.
  - ► Pirmiausia leiskite atvėsti vejapjovei ir tik tuomet atidarykite degalų bako dangtelį.
- Drabužiai, ant kurių pateko benzino, lengvai užsiliepsnoja. Gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.
  - ► Jei ant drabužių pateko benzino: drabužius persivilkite.
- Benzinas gali pakenkti aplinkai.
  - ► Neišliekite degalų.
  - ► Benziną utilizuokite laikydamiesi įstatymų ir neteršdami gamtos.
- Jei benzino pateko ant odos arba į akis, jis gali dirginti tiek odą, tiek akis.
  - ► Saugokitės, kad benzino nepatektų.
  - ► Jam patekus ant odos, šias odos vietas plaukite dideliu kiekiu vandens ir muilu.
  - ► Elektrolitui patekus į akis, bent 15 minučių skalaukite akis dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.
- Vejapjovės degimo sistemoje atsiranda kibirkštys. Degioje ir sprogioje aplinkoje kibirkštys gali patekti į atvirą vietą ir sukelti gaisrą ir sprogimą. Gali būti sunkiai sužeisti arba žūti asmenys, taip pat gali būti padaryta materialinė žala.
  - ► Naudokite įrenginio naudojimo instrukcijoje aprašytas uždegimo žvakes.
  - ► Įsukite ir priveržkite uždegimo žvakę.
  - ► Tvirtai užspauskite uždegimo žvakės antgalį.
- Jei į vejapjovę pripilta įrenginiui neskirto benzino, vejapjovė gali būti sugadinta.
  - ► Naudokite šviežią, kokybišką, bešvinį benziną.
  - ► Laikykitės įrenginio naudojimo instrukcijoje pateiktų nuorodų.

4.8 Dirbant

⚠ ISPEJIMAS

- Jei naudotojas netinkamai paleidžia variklį, jis gali nebesuvaldyti vejapjovės. Naudotojas gali būti sunkiai sužalotas.

- ► Variklį užveskite taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje.

- Tam tikrose situacijose naudotojas negali dirbti susikoncentravęs. Naudotojas gali užkliūti, nugriūti ir sunkiai susižeisti.
  - ► Dirbkite ramiai ir apdairiai.
  - ► Pjaukite žolę tik esant geram matomumui. Nedirbkite su vejapjove esant prastoms apšvietimo sąlygoms ir matomumui.
  - ► Valdykite vejapjovę tik patys.
  - ► Atkreipkite dėmesį į kliūtis.
  - ► Neapverskite vejapjovės.
  - ► Dirbkite stovėdami ant žemės ir išlaikykite pusiausvyrą.
  - ► Pasireiškus nuovargio požymiams, padarykite pertrauką.
  - ► Pjaudami žolę nuokalnėse pjaukite skersai šlaito.
  - ► Nedirbkite didesnėse nei 25° (46,6 %) nuokalnėse.
  - ► Naudokite vejapjovę itin atsargiai, kai dirbate šalia įkalnių, šlaitų, griovių, sąvartynų ir tvenkinių.
  - ► Planuokite darbus taip, kad išvengtumėte didesnės apkrovos dėl ilgesnio eksploatavimo laiko.
- Varikliui veikiant, susidaro išmetamosios dujos. Įkvėpę išmetamųjų dujų, žmonės gali apsinuodyti.
  - ► Neįkvėpkite išmetamųjų dujų.
  - ► Vejapjove dirbkite gerai vėdinamoje vietoje.
  - ► Jei pykina, skauda galvą, pablogėjo matymas ar klausa arba svaigsta galva: baikite darbą ir kreipkitės į gydytoją.
- Jei naudotojas dėvi klausos apsaugos priemonę, o variklis veikia, naudotojas gali ribotai girdėti ir įvertinti garsus.
  - ► Dirbkite ramiai ir apdairiai.
- Jeigu starterio lynas greitai neatšoka, jūsų plaštaka ir ranka bus patraukta link variklio greičiau, nei bus galima atleisti lyną. Gali lūžti kaulai, galimi prispaudimai ir patempimai.
  - ► Lėtai traukite starterio lyną, kol pajusite pasipriešinimą, tada greitai ištraukite jį per ištiestos rankos ilgį, kad išvengtumėte atatrankos.
- Vejapjovėje įmontuota hidrostatinė rato pavara. Išbėgęs hidraulinis skystis gali sukelti nudegimus ir sužeidimus.
  - ► Mūvėkite apsaugines pirštines.
  - ► Nelieskite karštų arba slėgio veikiamų hidraulinės sistemos dalių.
  - ► Jeigu hidraulinio skysčio pateko ant odos arba į akis, pažeistą vietą nedelsdami nuplaukite dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.
- Naudotojas gali įsipjauti į besisukantį peilį. Naudotojas gali būti sunkiai sužalotas.

  - ► Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.

  - ► Rankas ir kojas laikykite kuo toliau nuo peilių.
  - ► Jei peilis užsiblokavo dėl į jį patekusio daikto, išjunkite variklį. Tik tada pašalinkite daiktą.

  - ► Veikiant varikliui, niekada nekiškite rankų į peilio darbo zoną.
- Jei dirbama nenaudojant važiavimo pavaros, galite netyčia įjungti važiavimo pavarą, ir vejapjovė pradės judėti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
  - ► Valdykite važiavimo pavaros perjungimo rankenėlę tik tada, kai reikia įjungti važiavimo pavarą.
- Jei vejapjovė dirbant pradeda neįprastai veikti, vejapjovę gali būti nebesaugu eksploatuoti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
  - ► Baikite darbą ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
- Dirbant vejapjovė gali sukelti vibracijas.
  - ► Mūvėkite apsaugines pirštines.
  - ► Darykite darbo pertraukas.
  - ► Atsiradus kraujotakos sutrikimo požymių, kreipkitės į gydytoją.
- Apžiūrėkite pjaunamą plotą ir atkreipkite dėmesį į kliūtis. Jei dirbant peilis kliudo pašalinį objektą, jis arba jo dalys gali būti dideliu greičiu išsviedžiami į orą. Asmenys gali būti sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.

  - ► Pašalinkite iš darbo zonos pašalinius objektus, pvz., akmenis, vielas, žaislus ar kitus daiktus. Pažymėkite paslėptus objektus, kurių negalima pašalinti.
- Atleidus pjovimo režimo perjungimo rankenėlę, peilis dar kurį laiką sukasi. Žmonėms kyla sunkių sužeidimų pavojus.

  - ► Palaukite, kol peilis nustos suktis.
  - ► Žolės rinkimo dėžę atkabinkite tik tada, kai peilis nustoja suktis.
- Besisukančiam peiliui kliudžius kietą daiktą, gali kilti kibirkščių. Degioje aplinkoje kibirkštys gali sukelti gaisrą. Žmonės gali būti sunkiai ar

mirtinai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
- ► Nedirbkite degioje aplinkoje.

- Į besisukantį peilį atsitrenkę kieti daiktai gali sugadinti vejapjovę.
  - ► Jei į besisukantį peilį pataiko kietas daiktas, išjunkite variklį ir patikrinkite, ar vejapjovė nepažeista.
  - ► Jei vejapjovė pažeista: kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
- Nesaugiai ant nuokalnės pastatyta vejapjovė gali nuriedėti. Asmenys gali būti sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
  - ► Paleiskite vejapjovę iš rankų tik tuomet, kai ji stovi ant lygaus paviršiaus ir negali nuriedėti.
- Prie vairo pritvirtinus daiktų, vejapjovė gali apvirsti dėl papildomo svorio. Asmenys gali būti sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
  - ► Netvirtinkite prie vairo jokių daiktų.

⚠ PAVOJUS

- Jei dirbama aplinkoje, kurioje yra elektros laidų, peilis gali kliudyti elektros laidus ir juos pažeisti. Naudotojui kyla sunkių sveikatos pažeidimų ar net mirties pavojus.
  - ► Nedirbkite šalia elektros laidų.
- Dirbant perkūnijos metu, naudotoją gali nutrenkti žaibas. Naudotojui kyla sunkių sveikatos pažeidimų ar net mirties pavojus.
  - ► Nedirbkite griaudėjant perkūnijai.
- Dirbdamas per lietų naudotojas gali paslysti. Naudotojui kyla sunkių sveikatos pažeidimų ar net mirties pavojus.
  - ► Nedirbkite, jeigu lyja.

4.9 Gabenimas

⚠ ISPEJIMAS

- Gabenama vejapjovė gali apvirsti arba judėti. Gali būti sužeidžiami žmonės ir padaroma materialinės žalos.
  - ► Išjunkite variklį.
  - ► Palaukite, kol peilis nustos suktis.
  - ► Ištraukite uždegimo žvakės antgalį.
  - ► Įtvirtinkite vejapjovę įtempiamaisiais diržais, dirželiais arba tinklu ant tinkamos krovimo platformos, kad neapvirstų ir negalėtų pajudėti.
- Veikiant įrenginiui gali įkaisti triukšmo slopintuvas ir pats įrenginys. Gabendamas naudotojas gali nusideginti.
  - ► Stumkite vejapjovę.
- Vejapjovė sunki. Naudotojas, vienas nešdamas vejapjovę, gali susižeisti.
  - ► Mūvėkite apsaugines pirštines.
  - ► Vejapjovę turi nešti du asmenys.
- Gabenant išbėgus benzino gali būti sutepami daiktai ir padaroma žalos.
  - ► Stumkite vejapjovę.
  - ► Gabenkite įrenginį be benzino.

4.10 Laikymas

⚠ ISPEJIMAS

- Vaikai gali neatpažinti ir neįvertinti vejapjovės keliamo pavojaus. Vaikai gali sunkiai susižeisti.
  - ► Išjunkite variklį.
  - ► Laikykite vejapjovę vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Metalinės konstrukcinės dalys gali rūdyti dėl drėgmės. Vejapjovė gali būti pažeidžiama.
  - ► Laikykite vejapjovę švarioje ir sausoje vietoje.
- Ant pagrindo su nuolydžiu laikoma vejapjovė gali nuriedėti. Gali būti sužeidžiami žmonės ir padaroma materialinės žalos.
  - ► Laikykite vejapjovę tik ant lygaus pagrindo.

4.11 Valymas, techninė priežiūra ir remontas

⚠ ISPEJIMAS

- Jei valant, atliekant techninės priežiūros darbus arba remontuojant veikia įrenginys, gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti žmonės bei padaryta materialinės žalos.
  - ► Išjunkite variklį.
  - ► Palaukite, kol peilis nustos suktis.
  - ► Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Jei valant, atliekant techninės priežiūros arba remonto darbus veikia įrenginys, netyčia gali būti įjungiama važiavimo pavara. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
  - ► Išjunkite variklį.

► Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.

- Veikiant įrenginiui gali įkaisti triukšmo slopintuvas ir pats įrenginys. Žmonės gali nusideginti.
  ► Palaukite, kol duslintuvas ir įrenginys atvės.
- Stiprūs plovikliai, valant naudojama vandens srovė arba smailūs daiktai gali pažeisti vejapjovę arba peilį. Netinkamai valant vejapjovę arba peilį, gali sutrikti konstrukcinių dalių ir saugos įtaisų veikimas. Žmonėms kyla sunkių sužeidimų pavojus.
  ► Valykite vejapjovę ir peilį taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje, 🕮 15.2.
- Vejapjovėje įmontuota peilio ir stabdžio sankaba (BBC). Atleidus pjovimo režimo perjungimo rankenėlę, peilis sustoja per 3 sekundes. Variklis toliau veikia.
  ► Išjunkite variklį ir ištraukite uždegimo žvakės antgalį, prieš valydami, techniškai prižiūrėdami arba remontuodami vejapjovę.
- Atliekant techninę priežiūrą ar remontuojant vejapjovę arba peilius ne taip, kaip aprašyta naudojimo instrukcijoje, gali tinkamai nebeveikti jo konstrukcinės dalys ir saugos įtaisai. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba žūti.
  ► Susidėvėjusias arba pažeistas dalis pakeiskite.
  ► Valykite vejapjovę arba atlikite techninės priežiūros darbus, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.
  ► Atlikite peilio techninės priežiūros darbus taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.
- Valydamas peilį, atlikdamas jo techninės priežiūros arba remonto darbus, naudotojas gali įsipjauti į aštrias pjovimo briaunas. Naudotojas gali būti sužeidžiamas.
  ► Dėvėkite apsaugines pirštines iš tvirtos medžiagos.
- Galandamas peilis gali įkaisti. Naudotojas gali nusideginti.
  ► Palaukite, kol peilis atvės.
  ► Dėvėkite apsaugines pirštines iš tvirtos medžiagos.

5 Vejapjovės paruošimas naudoti

5.1 Vejapjovės paruošimas naudoti

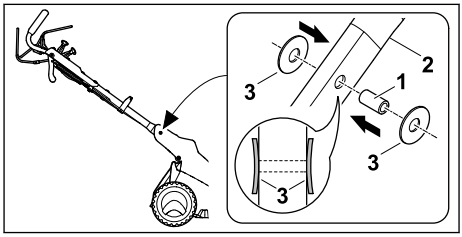
Kas kartą prieš pradėdami dirbti, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

► Išimkite iš pakuotės ir pašalinkite transportavimo apsaugas.
► Įsitikinkite, kad toliau išvardytos konstrukcinės dalys yra saugios eksploatuoti:
  – Vejapjovė, 🕮 4.6.1.
  – Peilis, 🕮 4.6.2.
► Išvalykite vejapjovę, 🕮 15.2.
► Patikrinkite peilius, 🕮 10.2.
► Sumontuokite vairą, 🕮 6.1.
► Nustatykite važiavimo pavaros lynų sistemą, 🕮 6.2
► Įpilkite variklio alyvos, 🕮 6.5.
► Atlenkite vairą, 🕮 8.1.
► Įpilkite degalų į vejapjovę, 🕮 7.
► Jei pjaunama ir nupjauta žolė renkama į žolės rinkimo dėžę, išimkite mulčiavimo įrangą ir užkabinkite žolės rinkimo dėžę, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
► Jei pjaunama ir pjaunama žolė išmetama gale, išimkite mulčiavimo įrangą ir nukabinkite žolės rinkimo dėžę, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
► Jeigu mulčiuojama, nukabinkite žolės rinkimo dėžę ir mulčiavimo įrangą, 🕮 6.3.2.
► Nustatykite pjovimo aukštį, 🕮 11.2.
► Patikrinkite valdymo elementus, 🕮 10.1.
► Jei šių veiksmų atlikti nepavyksta: nenaudokite vejapjovės ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

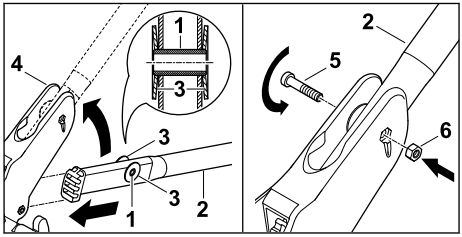
6 Vejapjovės surinkimas

6.1 Vairo montavimas

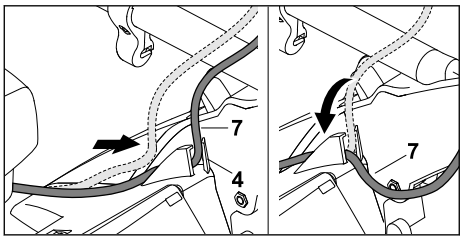
► Išjunkite variklį.
► Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
► Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



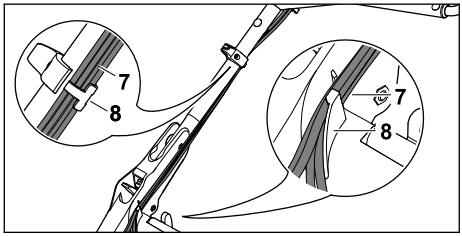
► Paspauskite įvorę (1) į kiaurymę vaire (2).
► Disko spyruokles (3) užmaukite ant įvorės (1) išgaubta dalimi į vidų.



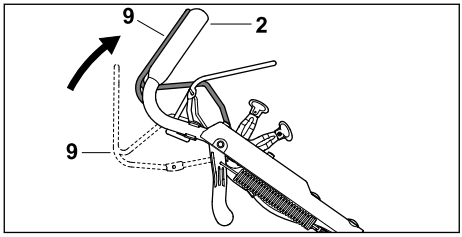
- Laikykite įvorę (1) ir disko spyruokles (3) bei kartu su vairu (2) iš apačios įstatykite į valdymo rankenos svirtį (4).
- Vairą (2) lenkite į viršų, kol kiaurymės valdymo rankenos svirtyje (4) ir įvorė (1) sutaps.
- Prakiškite varžtą (5) pro kiaurymes valdymo rankenos svirtyje (4) ir vairo (2) įvorę (1).
- Įkiškite veržlę (6) į valdymo rankenos gembės (4) kiaurymę.
- Tvirtai priveržkite varžtą (5).
- Sulankstykite vairą.



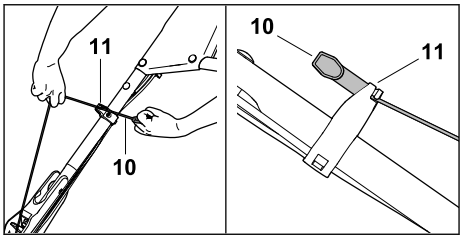
- Įstatykite visas lynų sistemas (7) į kreiptuvą prie valdymo rankenos svirties (4).



- Įstatykite visas lynų sistemas (7) į lynų sistemos laikiklį (8).
- Atlenkite vairą.



- Spauskite pjovimo režimo perjungimo rankenėlę (9) link vairo (2) ir laikykite ją nuspaudę.

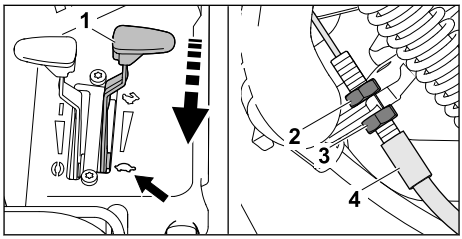


- Lėtai traukite užvedimo rankenėlę (10) lyno kreipiklio (11) kryptimi.
- Prikabinkite užvedimo rankenėlę (10) lynų kreipiklyje (11).
- Atleiskite pjovimo režimo perjungimo rankenėlę (9).
- Užmaukite uždegimo žvakės antgalį.

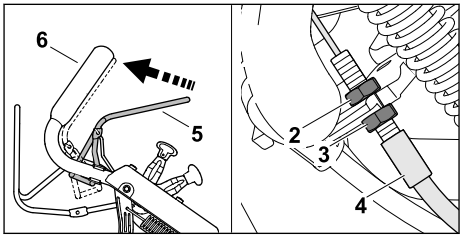
Vairo vėl nuimti nebereikia.

6.2 Važiavimo pavaros lynų sistemos nustatymas

- Išjunkite variklį.



- Patraukite svirtį (1) aukštyn ⌓.
- Atlaisvinkite veržles (2, 3).
  Lynų sistema (4) atsilaisvina.
- Užveskite variklį.

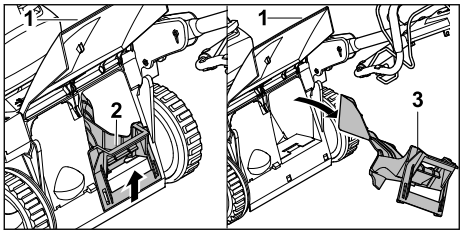


- Perjungimo rankenėlę (5) patraukite link vairo (6) ir laikykite.
- Lynų sistemą (4) pasukdami veržlėmis (3) taip, kol įsijungs važiavimo pavara.
- Atleiskite perjungimo rankenėlę (5), išjunkite variklį ir priveržkite veržlę (2).

6.3 Mulčiavimo įrangos išėmimas ir įdėjimas

6.3.1 Mulčiavimo įrangos išėmimas

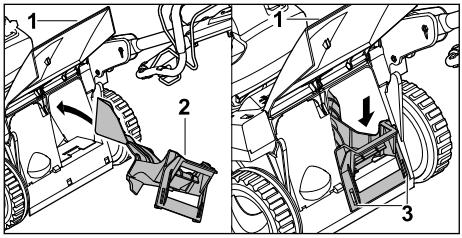
- Išjunkite variklį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



- Atidarykite ir prilaikykite išmetimo dangtį (1).
- Patraukite į viršų fiksavimo liežuvėlį (2).
- Tada iš žolės išmetimo kanalo į viršų įstrižai ištraukite mulčiavimo įrangą (3).
- Uždarykite išmetimo dangtį (1).

6.3.2 Mulčiavimo įrangos įdėjimas

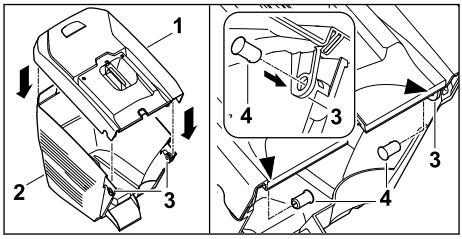
- Išjunkite variklį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



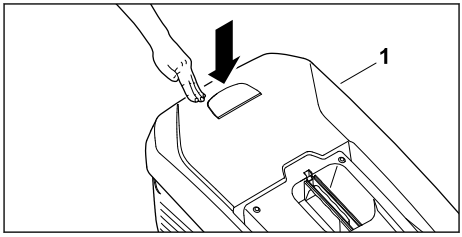
- Atidarykite ir prilaikykite išmetimo dangtį (1).
- Įdėkite mulčiavimo įrangą įstrižai iš viršaus (2) į žolės išmetimo kanalą.
- Mulčiavimo įrangą (2) pasukite į horizontalią padėtį, paspauskite žemyn ir abiem fiksavimo noselėmis (3) ir girdimai užfiksuokite korpuse.
- Uždarykite išmetimo dangtį (1).

6.4 Žolės surinkimo dėžės surinkimas, užkabinimas ir nukabinimas

6.4.1 Žolės rinkimo dėžės surinkimas



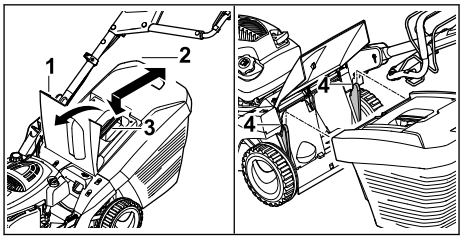
- Žolės rinkimo dėžės viršutinę dalį (1) uždėkite ant žolės rinkimo dėžės apatinės dalies (2).
- Į vidų per kiaurymes (3) įstumkite pirštus (4).



- Paspauskite žolės rinkimo dėžės viršutinę dalį (1) žemyn.
  Žolės rinkimo dėžės viršutinėje dalyje (1) pasigirsta spragtelėjimas.

6.4.2 Žolės rinkimo dėžės prikabinimas

- Išjunkite peilį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.
- Jeigu įstatyta mulčiavimo įranga, mulčiavimo įrangą išimkite.



- Atidarykite ir prilaikykite išmetimo dangtį (1).
- Suimkite žolės rinkimo dėžę (2) už rankenos (3) ir užkabinkite ant laikiklių (4).
- Uždėkite išmetimo dangtį (1) ant žolės rinkimo dėžės (2).

6.4.3 Žolės rinkimo dėžės nukabinimas

- Išjunkite peilį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.

- ► Atidarykite ir prilaikykite išmetimo dangtį.
- ► Nuimkite žolės rinkimo dėžę keldami už rankenos aukštyn.
- ► Uždarykite išmetimo dangtį.

6.5 Variklinės alyvos pripylimas

Variklio alyva sutepa ir aušina variklį.

Variklio alyvos specifikacijos ir pripildymo kiekiai nurodyti įrenginio naudojimo instrukcijoje.

PRANESIMAS

- ■ Pristatomame įrenginyje variklio alyvos nėra. Vejapjovei gali pakenkti, jei įrenginys paleidžiamas be variklio alyvos arba kai jos per mažai.
  - ► Kaskart prieš paleisdami įrenginį, patikrinkite variklio alyvos lygį ir prireikus įpilkite.

- ► Variklio alyvą pilkite taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.

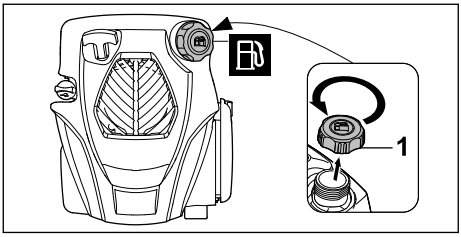
7 Vejapjovės pildymas degalais

7.1 Degalų įpylimas į vejapjovę

PRANESIMAS

- ■ Į vejapjovę įpylus netinkamų degalų, vejapjovė gali būti pažeista.
  - ► Laikykitės variklio naudojimo instrukcijos.

- ► Išjunkite variklį.
- ► Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.
- ► Sritį aplink degalų bakelio dangtelį nuvalykite drėgna šluoste.

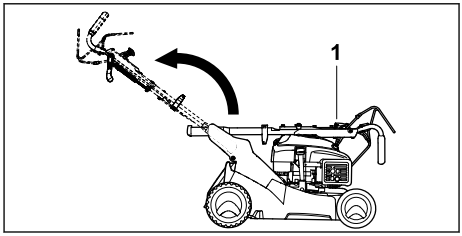


- ► Degalų bakelio dangtelį (1) sukite prieš laikrodžio rodyklę tol, kol degalų bakelio dangtelį bus galima nuimti.
- ► Nuimkite degalų bakelio dangtelį.
- ► Pilkite kurą naudodami pagalbinio pripylimo įtaisą taip, kad iki kuro bako krašto liktų nepripildyta bent 15 mm.
- ► Degalų bakelio dangtelį uždėkite ant degalų bakelio.
- ► Degalų bakelio dangtelį sukite pagal laikrodžio rodyklę ir tvirtai priveržkite ranka.
  Kuro bakas uždarytas.

8 Vejapjovės nustatymas naudotojui

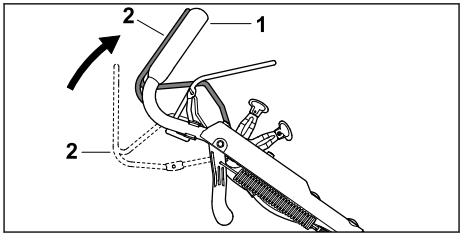
8.1 Vairo atlenkimas

- ► Išjunkite variklį.
- ► Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- ► Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.

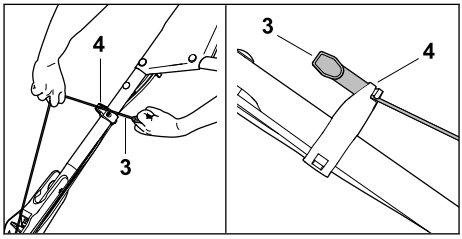


- ► Pakelkite vairą (1).
- ► Atsargiai atlenkdami vairą (1) įsitikinkite, kad neprispaudėte lynų sistemos.
- ► Iki galo užfiksuokite vairą (1).
  Vairas pritvirtintas prie vejapjovės.

Starterio lyno užkabinimas



- ► Spauskite pjovimo režimo perjungimo rankenėlę (2) link vairo (1) ir laikykite ją nuspaudę.

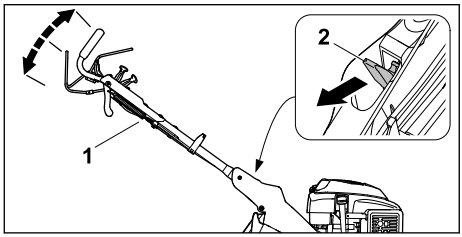


- ► Lėtai traukite užvedimo rankenėlę (3) lyno kreipiklio (4) kryptimi.
- ► Prikabinkite užvedimo rankenėlę (3) lynų kreipiklyje (4).
- ► Atleiskite pjovimo režimo perjungimo rankenėlę (2).

- Užmaukite uždegimo žvakės antgalį.

8.2 Vairo nustatymas

- Išjunkite variklį.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



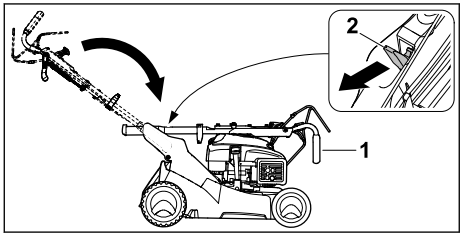
- Laikykite vairą (1).
- Paspauskite žemyn ir laikykite paspaudę svirtį (2).
- Nustatykite vairą (1) į pageidaujamą padėtį.
- Atleiskite svirtį (2) ir įsitikinkite, kad vairas vėl iki galo užsifiksavo.
- Užmaukite uždegimo žvakės antgalį.

Vairą galima nustatyti 3 aukščiuose.

8.3 Vairo sulankstymas

Kad transportuojamas ir laikomas vairas užimtų mažiau vietos, jį galima sulankstyti.

- Išjunkite variklį.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.
- Užvedimo rankenėlę iškabinkite iš lyno kreiptuvo ir iš lėto traukite link variklio.

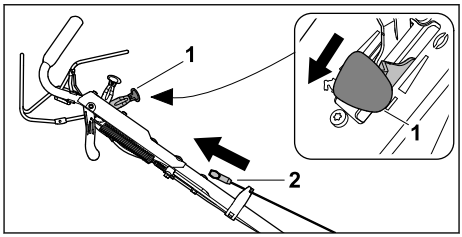


- Laikykite vairą (1).
- Paspauskite žemyn ir laikykite paspaudę svirtį (2).
- Sulankstykite vairą (1).
- Atleiskite svirtelę (2).
- Užmaukite uždegimo žvakės antgalį.

9 Variklį įjungti ir išjungti

9.1 Variklio užvedimas

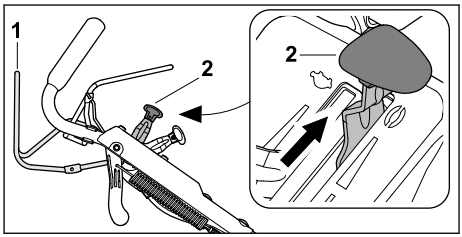
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



- Svirtį (1) nustatykite į „užvedimo“ padėtį .
- Dešine ranka lėtai traukite užvedimo rankenėlę (2), kol aiškiai pajusite pasipriešinimą.
- Greitai ištraukite ir sugrąžinkite užvedimo rankenėlę (2) tol, kol variklis užsives.
- Jeigu variklio nepavyksta užvesti, vadovaukitės variklio naudojimo instrukcija.

9.2 Variklio išjungimas

- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



- Atleiskite perjungimo rankenėlę (1). Per 3 sekundes peilis sustoja.
- Svirtį (2) nustatykite į „Sustabdymo“ padėtį . Variklis išsijungia.
- Pasitraukite iš naudotojo pozicijos.

10 Vejapjovės patikra

10.1 Valdymo elementų tikrinimas

Pjovimo režimo perjungimo rankenėlė ir važiavimo pavaros perjungimo rankenėlė

- Išjunkite variklį.
- Traukite iki galo pjovimo režimo perjungimo rankenėlę ir važiavimo pavaros perjungimo rankenėlę vairo link ir vėl paleiskite.
- Jei pjovimo režimo arba važiavimo pavaros perjungimo rankenėlė sunkiai juda arba negrįžta į pradinę padėtį, nenaudokite vejapjovės ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą. Pjovimo režimo perjungimo rankenėlė arba važiavimo pavaros perjungimo rankenėlė sugedusi.

Peilio ir stabdžio sankaba

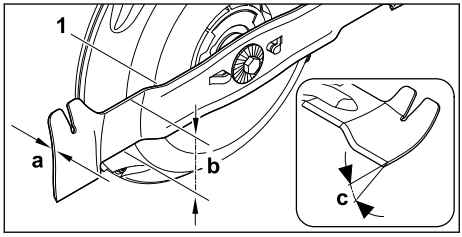
- Užveskite variklį.

Šį veiksmą pakartokite 3 kartus:

- ► įjunkite peilį. 🕮 11.4.1
  Girdimas ošimas.
- ► Išjunkite peilį. 🕮 11.4.2
  Per 3 sekundes peilis sustoja ir ošimas nutyla.
- ► Jeigu peilis nesustoja per 3 sekundes arba vis dar girdimas ošimas, vejapjovės nenaudokite ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą. Sugedusi peilio ir stabdžio sankaba.

10.2 Peilių patikra

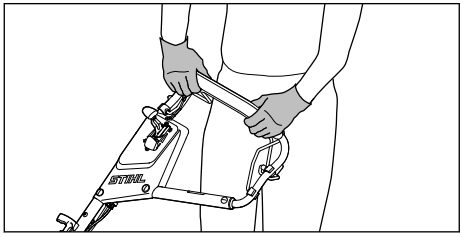
- ► Išjunkite variklį.
- ► Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- ► Pastatykite vejapjovę, 🕮 15.1.



- ► Išmatuokite šiuos peilio (1) parametrus:
  – storį a,
  – plotį b,
  – galandimo kampą c.
- ► Jei per mažas mažiausias peilio storis ar plotis, peilį pakeiskite, 🕮 19.2.
- ► Jei neišlaikytas galandimo kampas: pagaląskite peilius, 🕮 19.2.
- ► Jei kyla neaiškumų: kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

11 Darbas vejapjove

11.1 Vejapjovės laikymas ir valdymas



- ► Laikykite abiem rankomis vairą, kad nykščiai jį apimtų.

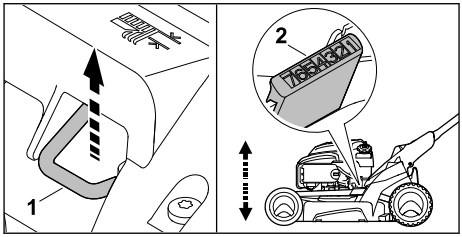
11.2 Pjovimo aukščio nustatymas

Galima nustatyti 7 skirtingus pjovimo aukščius:
– 25 mm = 1 padėtis
– 35 mm = 2 padėtis
– 45 mm = 3 padėtis
– 55 mm = 4 padėtis
– 65 mm = 5 padėtis
– 75 mm = 6 padėtis
– 85 mm = 7 padėtis

Padėtys nurodytos ant vejapjovės.

Pjovimo aukščio nustatymas

- ► Išjunkite variklį.
  Peilis turi nesisukti.
- ► Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.



- ► Rankeną (1) traukite aukštyn ir laikykite.
- ► Pakeldami ir nuleisdami nustatykite vejapjovę į pageidaujamą padėtį.
  Esamą pjovimo aukštį galima matyti pjovimo aukščio matuoklyje (2).
- ► Atleiskite svirtelę (1).
  Vejapjovė užsifiksuoja.

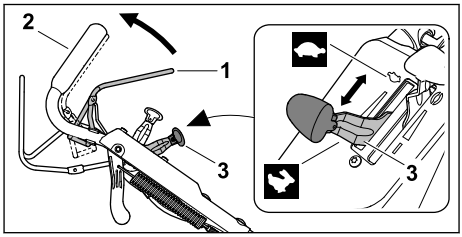
11.3 Važiavimo pavaros įjungimas ir išjungimas

11.3.1 Važiavimo pavaros įjungimas

PRANEŠIMAS

- ► Kad įrenginys nebūtų pažeistas, važiavimo pavaros svirtį judinkite tik veikiant varikliui.

- ► Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.
- ► Užveskite variklį.



- ► Perjungimo rankenėlę (1) traukite iki galo link vairo (2) ir taip laikykite, kad nykštys apimtų vairą.
  Vejapjovė pajuda.

Važiavimo greičio didinimas

- ► važiuodami pirmyn svirtį (3) pastumkite 🐇 kryptimi.

Važiavimo greičio mažinimas

► važiuodami atgal svirtį (3) pastumkite ⮌ kryptimi.

11.3.2 Pavaros išjungimas

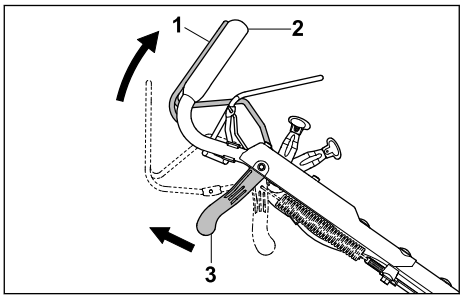
► Atleiskite važiavimo pavaros jungimo rankeną.
► Palaukite, kol vejapjovė sustos.

11.4 Peilio ir stabdžio sankaba

11.4.1 Peilio įjungimas

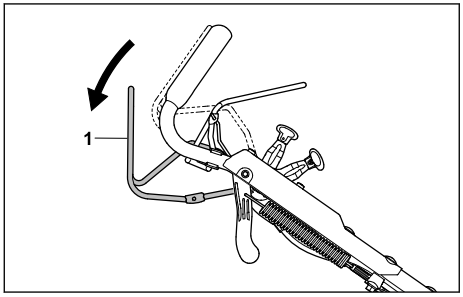
Vejapjovėje įmontuota peilio ir stabdžio sankaba. Atleidus pjovimo režimo perjungimo rankenėlę, peilis sustoja per kelias sekundes, tačiau variklis toliau veikia. Dėl to naudotojas gali toliau naudoti važiavimo pavarą arba ištuštinti žolės rinkimo dėžę, po to vėl iš naujo nepaleisdamas variklio.

Kad įjungtumėte peilį:



► Spauskite pjovimo režimo perjungimo rankenėlę (1) link vairo (2) ir laikykite ją nuspaudę bei į viršų traukite peilio ir stabdžio sankabos (3) svirtį.

11.4.2 Peilio išjungimas



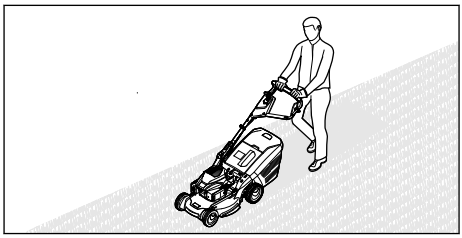
► Atleiskite pjovimo režimo perjungimo rankenėlę (1).

Peilis išjungiamas ir sustoja per 3 sekundes. Variklis toliau veikia.

11.5 Žolės pjovimas ir mulčiavimas

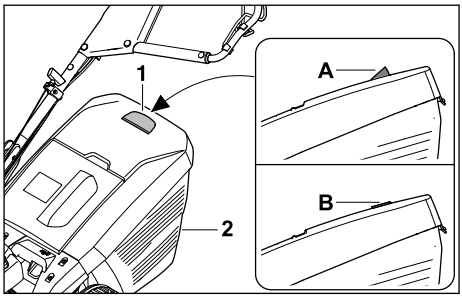
Vejapjovė yra su universaliu peiliu ir gali būti naudojama vejai pjauti arba mulčiuoti.

► Norėdami pjauti, išimkite iš anksto sumontuotą mulčiavimo įrangą, 🕮 6.3.1.



► Jei dirbama įjungus važiavimo pavarą: Vežkite kontroliuodami vejapjovę į priekį.
► Jei dirbama išjungus važiavimo pavarą, lėtai kontroliuodami stumkite vejapjovę į priekį.

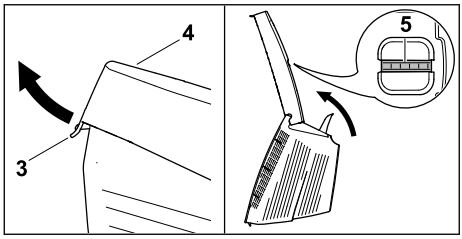
11.6 Žolės rinkimo dėžės ištuštinimas



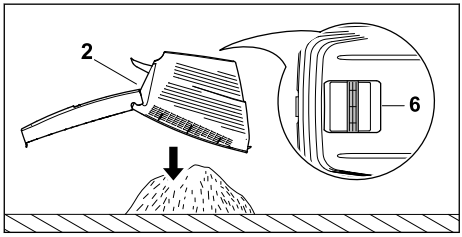
Peilio sukuriamas oro srautas pakelia pripildymo lygio indikatorių (1, A). Jei žolės rinkimo dėžė užpildyta, oro srautas sustabdomas ir pripildymo lygio indikatorius (1, B) grįžta į ramybės būseną. Tai reiškia, kad reikia ištuštinti žolės rinkimo dėžę (2).

Sklandus pripildymo lygio indikatoriaus (1) veikimas pasiekiamas tik esant optimaliam oro srautui. Išorinis poveikis, pvz., šlapia, tanki ar aukšta žolė, žemas pjovimo aukštis, nešvarumai ar panašiai, gali turėti įtakos oro srautui ir pripildymo lygio indikatoriaus (1) veikimui.

► Jei pripildymo lygio indikatorius (1) grįžta į rimties būseną, atleiskite perjungimo rankenėlę pjovimo režimui.
Peilis išjungiamas ir sustoja per 3 sekundes.
► Nukabinkite žolės rinkimo dėžę (2).



- Atidarykite fiksatorių (3).
- Atlenkite ir laikykite atlenktą žolės rinkimo dėžės viršutinę dalį (4) su rankeną (5).



- Žolės rinkimo dėžę (2) prilaikykite kita ranka mit už apatinės rankenos (6) ir ištuštinkite.
- Prikabinkite žolės rinkimo dėžę (2).

12 Po darbo

12.1 Baigus dirbti

- Sustabdykite variklį.
- Jei vejapjovė šlapia, nusausinkite ją.
- Nuvalykite vejapjovę.

13 Pernešimas

13.1 Vejapjovės gabenimas

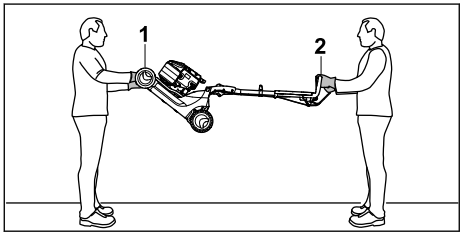
- Išjunkite variklį.
  Peilis turi nesisukti.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.

Vejapjovės stūmimas

- Lėtai stumkite vejapjovę į priekį kontroliuodami jos judėjimą.

Vejapjovės nešimas

- Mūvėkite apsaugines pirštines.
- Nukabinkite žolės rinkimo dėžę.



- vienas asmuo turi laikyti vejapjovę už transportavimo rankenos (1) abiem rankomis, kitas asmuo – abiem rankomis už vairo (2).
- Pakelkite ir neškite vejapjovę dviese.

Vejapjovės gabenimas transporto priemonėje

- Įtvirtinkite pastatytą vejapjovę taip, kad ji neapvirstų ir negalėtų judėti.

14 sandėliuojate

14.1 Vejapjovės laikymas

- Sustabdykite variklį ir leiskite jam atvėsti.
- Ištraukite uždegimo žvakės antgalį.
- Vejapjovę laikykite taip, kad atitiktų toliau pateiktus reikalavimus.
  – Laikykite vejapjovę vaikams nepasiekiamoje vietoje.
  – Vejapjovė švari ir sausa.
  – Vejapjovė negali apvirsti.
  – Vejapjovė negali judėti.

  Jei vejapjovę ketinama laikyti ilgiau nei 3 mėnesius, taip pat laikykitės šių reikalavimų:
  - Ištuštinkite kuro baką.
  - Kreipkitės į autorizuotą STIHL atstovą dėl kuro bako ištuštinimo.
  - Variklio alyvą keiskite taip, kaip yra nurodyta variklio naudojimo instrukcijoje.
  - Atsukite uždegimo žvakę ir pro uždegimo žvakės angą į variklį įpilkite 3 ml variklinės alyvos.
  - Kelis kartus paleidimo rankenėlę ištraukite ir atleiskite.

⚠ ISPEJIMAS

- Jei ištraukus uždegimo žvakės antgalį ištraukiama paleidimo rankenėlė, išorėje galimos kibirkštys. Nuo kibirkščių gali užsidegti išsiskiriantys benzino garai ir sukelti gaisrą bei sprogimą. Gali būti sunkiai arba mirtinai sužeidžiami žmonės bei padaroma materialinė žala.
  - Uždegimo žvakės antgalį laikykite toliau nuo uždegimo žvakės angos.

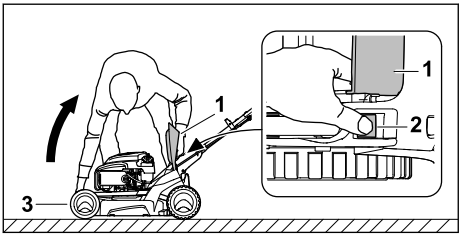
  - Įsukite ir priveržkite uždegimo žvakę.

15 Valymas

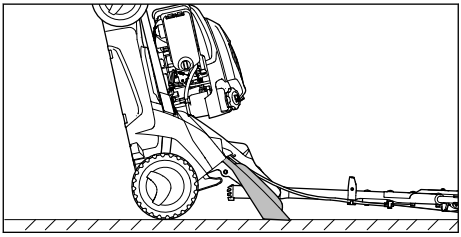
15.1 Vejapjovės pastatymas

- Ištuštinkite degalų bakelį.
  Variklis išsijungia.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.
- Atkabinkite užvedimo rankenėlę nuo lyno kreipiklio.
- Išimkite mulčiavimo įrangą, 🕮 6.3.1.
- Nukabinkite žolės rinkimo dėžę, 🕮 6.4.3.

- Nustatykite pjovimo aukštį į aukščiausią padėtį, 🕮 11.2
- Nustatykite vairą į žemiausią padėtį, 🕮 8.2.



- Pastatykite dešinėje šalia įrenginio.
- Atidarykite ir prilaikykite išmetimo dangtį (1).
- Kaire ranka spauskite žemyn svirtį (2) ir laikykite nuspaudę.
- Dešine ranka laikykite vejapjovę už transportavimo rankenos (3) ir pastatykite atlenktą atgal.



Vejapjovė stovi stabiliai ir gali būti valoma.

15.2 Vejapjovės valymas

- Išjunkite variklį.
- Palaukite, kol vejapjovė atvės.
- Ištraukite uždegimo žvakės antgalį.
- Išvalykite vejapjovę drėgna šluoste.
- Išvalykite teptuku ventiliacijos angas.
- Pastatykite vejapjovę.
- Sritį aplink peilį ir peilį išvalykite medine lazdele, minkštu šepečiu arba drėgna šluoste.
- Užmaukite uždegimo žvakės antgalį.

PRANESIMAS

- Valymas aukšto slėgio valymo įrenginiu arba vandens srove gali sugadinti įrenginį.
  - Nevalykite įrenginio aukšto slėgio valymo įrenginiu arba vandens srove.

16 Priežiūra

16.1 Techninės priežiūros intervalai

Techninės priežiūros intervalai priklauso nuo aplinkos ir darbo sąlygų. STIHL rekomenduoja laikytis toliau pateiktų techninės priežiūros intervalų.

Variklis

- Variklio techninę priežiūrą atlikite taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.

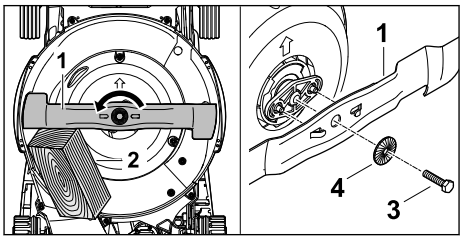
Vejapjovė

- Kartą per metus paveskite vejapjovės patikros darbus atlikti STIHL prekybos atstovui.

16.2 Peilio išmontavimas ir įmontavimas

16.2.1 Peilių išmontavimas

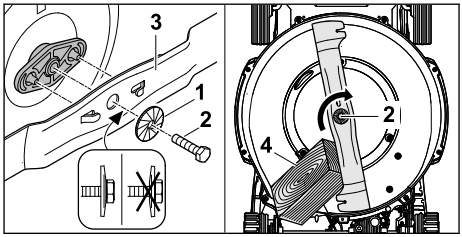
- Išjunkite variklį.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę, 🕮 15.1.



- Užblokuokite peilį (1) medžio gabalu (2).
- Sukdami rodyklės kryptimi išsukite varžtą (3) ir nuimkite kartu su poveržle (4).
- Nuimkite peilį (1).
- Išmeskite varžtą (3) ir poveržlę (4).
  Peiliui (1) montuoti naudokite naują varžtą ir poveržlę.
- Užmaukite uždegimo žvakės antgalį.

16.2.2 Peilio montavimas

- Išjunkite variklį.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- Pastatykite vejapjovę, 🕮 15.1.
- Pjovimo įrangą padėkite ant dviejų tinkamų, neslidžių medinių atramų.



- Naują poveržlę (1) išgaubimu į išorę užmaukite ant naujo varžto (2).
- Ant varžto (2) sriegio užtepkite varžto fiksavimo priemonės „Loctite 243“.
- Taip uždėkite peilį (3), kad ant kontaktinio paviršiaus esantys nelygumai sukibtų su peilio kiaurymėmis.

- ► Įsukite varžtą (2) poveržle (1).
- ► Užblokuokite peilį (3) medžio gabalu (4).
- ► Priveržkite varžtą (2) 60–65 Nm momentu.
- ► Užmaukite uždegimo žvakės antgalį.

16.3 Peilio galandimas ir balansavimas

Reikia nemažai pasipraktikuoti, norint tinkamai pagaląsti ir subalansuoti peilį.

STIHL rekomenduoja pavesti peilį pagaląsti ir subalansuoti STIHL prekybos atstovui.

Dabartinius prekybos atstovų adresus, esant atitinkamai STIHL valstybės atstovybei, galima rasti www.stihl.com .

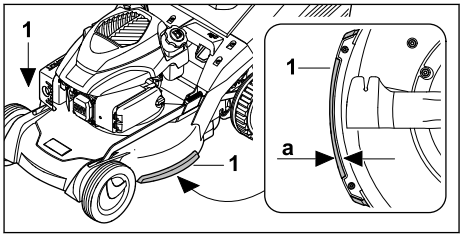
ISPEJIMAS

- Peilio pjovimo briaunos aštrios. Naudotojas gali įsipjauti.
  - ► Dėvėkite apsaugines pirštines iš atsparios medžiagos.

- ► Išjunkite variklį.
- ► Ištraukite uždegimo žvakės antgalį.
- ► Pakelkite vejapjovę, 🕮 15.1.
- ► Išmontuokite peilį.
- ► Pagaląskite peilį. Galąsdami išlaikykite tikslų galandimo kampą, peilį ataušinkite, 🕮 19.2. Galandamas peilis neturi pamėlynuoti.
- ► Įmontuokite peilį.
- ► Užmaukite uždegimo žvakės antgalį.
- ► Jei kilo neaiškumų, Kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

16.4 Apsauginių juostelių patikra

- ► Išjunkite variklį.
- ► Nuimkite uždegimo žvakės antgalį.
- ► Pastatykite vejapjovę, 🕮 15.1.



- ► Apsauginių juostelių (1) storio matavimas:
  - – Mažiausias storis a: 1 mm
- ► Jeigu nepasiekiamas mažiausias storis, apsaugines juosteles paveskite pakeisti STIHL prekybos atstovui.

17 Remontas

17.1 Vejapjovės remontas

Naudotojas pats negali remontuoti vejapjovės ir peilio.

- ► Jei vejapjovė pažeista, nenaudokite vejapjovės ar peilio ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
- ► Jei nurodomieji užrašai nebeįskaitomi arba pažeisti, paveskite STIHL prekybos atstovui nurodomuosius užrašus pakeisti.

18 Gedimų šalinimas

18.1 Vejapjovės sutrikimų šalinimas

Gedimas	Priežastis	Problemos sprendimas
Variklis neužsiveda.	Pjovimo režimo perjungimo rankenėlė nepaspausta.	Variklį užveskite taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje.
	Degalų bakelis tuščias.	Įpilkite į vejapjovę degalų.
	Užsikišo degalų vamzdelis.	Kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
	Kuras bake yra prastos kokybės, užterštas arba pasenęs.	Naudoti šviežią, bešvinį, kokybišką benziną.
	Užterštas oro filtras.	Išvalykite arba pakeiskite oro filtrą taip, kaip aprašyta variklio naudojimo instrukcijoje.
	Uždegimo žvakės antgalis nuimtas nuo uždegimo žvakės arba aukštosios įtampos laidas blogai pritvirtintas prie antgalio.	► Užmaukite uždegimo žvakės antgalį. ► Patikrinti aukštosios įtampos laido ir kištuko jungtį.
	Uždegimo žvakė aprūkusi, pažeista arba netinkamai nustatytas atstumas tarp elektrodų.	► Nuvalykite arba pakeiskite uždegimo žvakę. ► Sureguliuokite atstumą tarp elektrodų.
	Per didelis peilio pasipriešinimas.	► Nustatykite didesnį pjovimo aukštį. ► Junkite variklį, kur žemesnė žolė.

Gedimas	Priežastis	Problemos sprendimas
	Greičio reguliavimo svirtis nustatyta į „sustabdymo“ padėtį.	► Greičio reguliavimo svirtį nustatykite į „užvedimo“ padėtį. ► Jei gedimas lieka nepašalintas, nenaudokite vejapjovės ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
	Iššoko, sulenkta arba pažeista greičio nustatymo lynų sistema.	► Užkabinkite arba pakeiskite greičio nustatymo lynų sistemą. ► Jei gedimas lieka nepašalintas, nenaudokite vejapjovės ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
Variklis sunkiai pasileidžia arba mažėja jo galia.	Užsikišo vejapjovės korpusas.	Išvalykite vejapjovę.
	Nustatytas per mažas pjovimo aukštis arba stūmimo greitis yra per didelis.	Pakoreguokite pjovimo aukštį arba pjaukite lėčiau.
	Į kuro baką ir karbiuratorių pateko vandens arba karbiuratorius užsikimšo.	Ištuštinti kuro baką, išvalyti kuro vamzdelius ir karbiuratorių.
	Užterštas kuro bakas.	Kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.
	Užterštas oro filtras.	Išvalykite arba pakeiskite oro filtrą taip, kaip aprašyta variklio naudojimo instrukcijoje.
	Aprūkusi uždegimo žvakė.	Nuvalykite arba pakeiskite uždegimo žvakę.
Variklis stipriai įkaitęs.	Variklyje yra per mažai variklio alyvos.	Variklio alyvą pilkite arba keiskite taip, kaip nurodyta variklio naudojimo instrukcijoje.
	Nešvarios aušinimo briaunos.	Išvalykite vejapjovę.
Vejapjovė stipriai vibruoja.	Pažeistas peilis.	Pakeiskite peilį.
	Peilis netinkamai primontuotas.	Montuokite peilį.
Žolė nupjaunama nešvariai.	Atšipo arba susidėvėjo peilis.	Pagaląskite arba pakeiskite peilį.
Neveikia važiavimo pavara.	Netinkamai sureguliuota važiavimo pavaros lynų sistema.	► Nustatykite važiavimo pavaros lynų sistemą. ► Jei gedimas lieka nepašalintas, nenaudokite vejapjovės ir kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

19 Techniniai daviniai

19.1 Vejapjovė STIHL RM 655.1 YS

– Variklio tipas: HD 775
– Darbinis tūris: 173 cm³
– Galia (P): 2,6 kW (3,5 PS) su 2800/min.
– Sūkių skaičius (n): 2800/min.
– Maksimali degalų bako talpa: 1,4 l
– Svoris (m): 54 kg
– Maksimali žolės surinkimo dėžės talpa; 70 l
– Pjovimo plotis: 53 cm
– Mažiausias važiavimo greitis: 0,5 km/h
– Didžiausias važiavimo greitis: 6,3 km/h

19.2 Peilis

– Mažiausias storis a: 2,0 mm
– Mažiausias plotis b: 55 mm.
– Galandimo kampas c: 30°

19.3 Garso ir vibracijos vertės

Garso slėgio lygio K vertė yra 2 dB(A). Garso galios lygio K vertė yra 1,2 dB(A). Vibracijos vertės K vertė yra 1,50 m/s².

– Garso slėgio lygis L_{pA}, išmatuotas pagal standartą EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Garantuojamas garso galios lygis L_{WAd}, išmatuotas pagal 2000/14/EB: 98 dB(A)
– Vairo vibracijos vertė a_{hv}, išmatuota pagal EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Informacijos, kaip vykdomi direktyvos 2002/44/EB reikalavimai darbuotojams nuo vibracijų apsaugoti, galima rasti www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH pažymi ES potvarkį dėl registravimo, vertinimo ir chemikalų leistinas normas.

Informacijas apie atitikimą REACH potvarkiui (ES) Nr. rasite www.stihl.com/reach .

20 Atsarginės dalys ir priedai

20.1 Atsarginės dalys ir priedai

STIHL Šie simboliai žymi originalias STIHL atsargines dalis ir originalius STIHL priedus.

STIHL rekomenduoja naudoti originalias STIHL atsargines dalis ir originalius STIHL priedus.

Nors nuolat stebi rinką, STIHL negali įvertinti kitų gamintojų atsarginių dalių ir priedų patikimumo, saugos bei tinkamumo, todėl tokius naudojant, STIHL negali už juos garantuoti.

STIHL originalių atsarginių dalių ir STIHL originalių priedų galima įsigyti iš STIHL specializuoto prekybos atstovo.

20.2 Svarbios atsarginės dalys

– Peilis: 6374 702 0100
– Peilio varžtas: 9008 348 2440
– Poveržlė: 0000 702 6600

21 Utilizavimas

21.1 Vejapjovės utilizavimas

Informacijos apie atliekų šalinimą galite gauti iš vietos valdžios institucijų arba iš STIHL prekybos atstovo.

Netinkamai utilizuojant kyla pavojus pakenkti sveikatai ir aplinkai.

- Perduokite STIHL gaminius su pakuotėmis perdirbti surinkimo centrui, laikydamiesi vietinių taisyklių.
- Neutilizuokite kartu su buitinėmis atliekomis.

22 ES- atitikties sertifikatas

22.1 Vejapjovė STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austrija

prisiimdama visą atsakomybę deklaruoja, kad
– Konstrukcinis tipas: vejapjovė
– Gamintojo prekių ženklas: STIHL
– Tipas: RM 655.1 YS
– Pjovimo plotis: 53 cm
– Serijos identifikacinis numeris: 6374

atitinka jam taikomas direktyvų 2000/14/EB, 2006/42/EB, 2014/30/ES ir 2011/65/ES nuostatas ir yra suprojektuota bei pagaminta vadovaujantis toliau išvardytų standartų versijomis, galiojusiomis pagaminimo metu: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 ir EN ISO 14982.

Dalyvaujanti notifikuotoji įstaiga:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Nustatant išmatuotą ir garantuojamą garso galios lygį buvo laikomasi direktyvos 2000/14/EB, VIII priedo.

Išmatuotas garso galios lygis: 97,2 dB(A)

Garantuojamas garso galios lygis: 98 dB(A)

Techniniai dokumentai saugomi įmonėje „STIHL Tirol GmbH“.

Pagaminimo metai ir įrenginio numeris nurodyti ant vejapjovės.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

Įmonės vardu

Matthias Fleischer, Gaminių plėtros vadovas

Įmonės vardu

Sven Zimmermann, Kokybės skyriaus vadovas

23 Adresai

www.stihl.com

Съдържание

1 Предговор.....515
2 Информация относно настоящото Ръководството за употреба.....515
3 Преглед на съдържанието.....516
4 Указания за безопасност.....517
5 Подготвяне на косачката за употреба.523
6 Сглобяване на косачката.....524
7 Зареждане на косачка.....526
8 Настройване на косачката за потребителя.....527

Превод на оригинала на Ръководството за употреба 0000011593_006_BG

Напечатано на хартия, избелена без употребата на хлор. Хартията е рециклируема.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025 0478-111-9967-A VA3.K25.

9 Пускане в действие и изключване на двигателя....528
10 Проверка на косачката....528
11 Работа с косачката....529
12 След работа....531
13 Транспортиране....531
14 Съхранение....532
15 Почистване....532
16 Поддръжка /обслужване....533
17 Ремонт....534
18 Отстраняване на неизправности....534
19 Технически данни....535
20 Резервни части и принадлежности....536
21 Отстраняване /изхвърляне....536
22 Декларация на ЕС (EU) за съответствие 536
23 Адреси....537

1 Предговор

Уважаеми клиенти,

Радваме се, че сте избрали изделие на фирма STIHL. Ние разработваме и произвеждаме продукти с най-високо качество в съответствие с изискванията на нашите клиенти. Така се създават продукти, които се отличават с висока надеждност дори при изключително високо натоварване.

STIHL също така държи на най-високото ниво в обслужването. Сътрудниците в специализираните ни търговски обекти са готови да ви дадат компетентна консултация и съвети, както и да поемат комплексно техническо обслужване на закупените от Вас апарати.

STIHL е категоричен привърженик на устойчивото и отговорно отношение към природата. Настоящото ръководство за употреба следва да Ви подпомогне в продължителното, сигурно и екологично използване на Вашия продукт на STIHL.

Благодарим Ви за доверието и Ви пожелаваме удоволствие от употребата на изделието от фирма STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА – И СЪХРАНЯВАЙТЕ.

2 Информация относно настоящото Ръководството за употреба

2.1 Валидни документи

Насстоящото ръководство за употреба е оригинално ръководство за експлоатация на производителя по смисъла на Директива 2006/42/ЕО.

Валидни са местните предписания за безопасност.

- ► Допълнително към настоящото ръководство за употреба да се прочетат, разберат и запазят следните документи:
  – Ръководство за употреба на двигателя HD 775

2.2 Обозначение на предупредителни указания, които се срещат в текста

ОПАСНОСТ

- Това указание предупреждава за опасностите, които могат да доведат до тежки наранявания или до смърт.
  - ► Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на тежки наранявания или смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Това указание предупреждава за опасностите, които могат да доведат до тежки наранявания или до **смърт**.
  - ► Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на тежки наранявания или смърт.

УКАЗАНИЕ

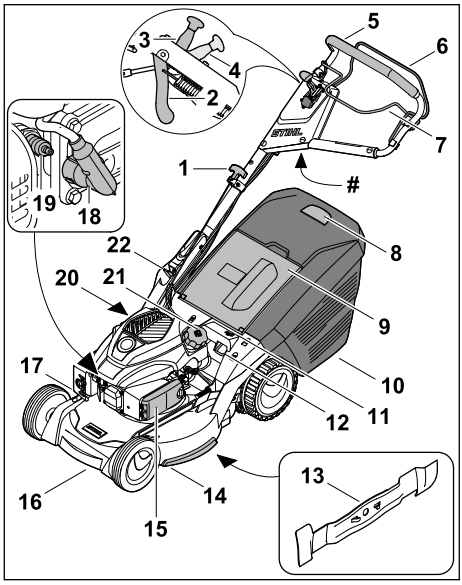
- Това указание предупреждава за опасности, които могат да доведат до материални щети.
  - ► Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на материални щети.

2.3 Символи в текста

Този символ насочва към глава от настоящото ръководството за употреба.

3 Преглед на съдържанието

3.1 Косачка за трева



1 Ръкохватка за стартиране
Дръжката за стартиране служи за стартиране на двигателя.

2 Лост за съединител нож-спирачка
Лостът служи за включване на ножа.

3 Лост за настройка на газта
Лостът служи за настройка на газта.

4 Лост за задвижване на ходовата част
Лостът служи за настройка на скоростта на задвижването на ходовата част.

5 Задвижващ лост
Задвижващият лост служи на държане, водене и транспортиране на косачката за трева.

6 С-образна превключвателна скоба за режим на косене
С-образната превключвателна скоба служи за стартиране, експлоатиране и изключване на двигателя.

7 С-образна превключвателна скоба за задвижване на ходовата част
С-образната превключвателна скоба включва и изключва задвижването на ходовата част.

8 Индикация за нивото на пълнене
Индикацията за нивото на пълнене показва нивото на напълване на коша за трева.

9 Клапа за изхвърляне
Клапата за изхвърляне затваря канала за изхвърляне.

10 Кош за трева
Кошът за трева събира окосената трева.

11 Дръжка
Дръжката служи за държане на косачката за трева при настройване на височината на рязане и за транспортиране на косачката за трева.

12 Лост за височина на косене
Лостът служи за настройка на височината на косене.

13 Нож
Ножът коси и мулчира тревата.

14 Предпазни спойлери
Предпазните спойлери предпазват корпуса.

15 Капак на филтъра
Капакът на филтъра покрива въздушния филтър.

16 Транспортна дръжка
Транспортната дръжка служи за транспортиране на косачката за трева.

17 Шумозаглушител
Шумозаглушителят намалява шумовите емисии на косачката за трева.

18 Щекер на запалителната свещ
Щекерът на запалителната свещ свързва запалителния кабел със запалителната свещ.

19 Запалителна свещ
Запалителната свещ възпламенява гориво-въздушната смес в двигателя.

20 Капачка на резервоара за двигателно масло
Капачката на резервоара за двигателно масло затваря отвора за наливане на двигателно масло.

21 Капачка на резервоара за гориво
Капачката на резервоара за гориво затваря отвора за наливане на бензин.

22 Лост за задвижващ лост
Лостът се използва за настройка и сгъване на задвижващия лост.

 # Табелка с техническите данни с машинния номер

3.2 Символи

Символите може да бъдат върху косачката за трева и имат следното значение:

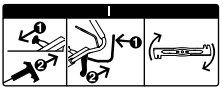
Гарантирано ниво на звукова мощност в съответствие с Директива 2000/14/ЕО в dB(A), за да се направят сравними звуковите емисии на изделията.

Този символ обозначава капачката на резервоара за гориво.

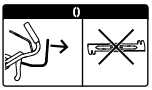
Този символ обозначава капачката на резервоара за двигателно масло.

Не изхвърляйте изделието заедно с битовите отпадъци.

Настройка на височината на косене.



Стартирайте двигателя.



Изключете двигателя.

Настройка на газта: Двигателят може да се стартира в това положение.

Настройка на газта: Двигателят се изключва в това положение.

Включете задвижването на ходовата част.

В тази позиция косачката за трева се движи с максимална скорост.

В тази позиция косачката за трева се движи с минимална скорост.

4 Указания за безопасност

4.1 Предупредителни символи

Предупредителните символи върху косачката за трева имат следното значение:

Спазвайте указанията за безопасност и мерките, свързани с тях.

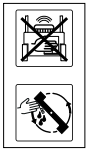
Прочетете, разберете и запазете ръководството за употреба.

Спазвайте указанията за безопасност, отнасящи се до отхвърчащи с висока скорост предмети и мерките, свързани с тях.

Дръжте ръцете и краката си далеч от ножа.

Изваждайте щекера на запалителната свещ преди транспортирането, съхранението, поддръжката или ремонта.

Спазвайте безопасно разстояние.


При работещ двигател не посягайте в работната зона на ножа.

4.2 Употреба по предназначение

Косачката за трева STIHL RM 655.1 YS служи за косене и мулчиране на трева.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При използване на косачката за трева не по предназначение може да се стигне до тежки наранявания или смърт на хора и материални щети.
  - ► Използвайте косачката за трева така, както е описано в това ръководство за употреба и в ръководството за употреба на двигателя.

4.3 Изисквания към потребителя

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Потребителите без инструктаж не могат да разпознаят или преценят опасностите, възникващи от косачката. Потребителят или други лица могат да бъдат сериозно ранени или убити.

  - ► Прочетете, разберете добре и съхранявайте инструкцията за експлоатация.
  - ► Ако косачката се дава на друг човек: предайте заедно с нея инструкцията за експлоатация на косачката и двигателя.
  - ► Уверете се, че потребителят отговаря на следните изисквания:
    - – Потребителят е отпочинал.
    - – Потребителят има физическа, сетивна и психическа способност да

обслужва косачката и да работи с нея. Ако потребителят има ограничена физическа, сетивна или психическа възможност за това, той трябва да работи под надзора и според указанията на отговорно лице.
– Потребителят може да разпознае и прецени опасностите, свързани с косачката.
– Потребителят е наясно, че е отговорен при възникнали злополуки и щети.
– Потребителят е пълнолетен или е бил обучен за съответната професия според националните разпоредби и под съответния надзор.
– Потребителят е получил инструкция от специализиран търговец на STIHL или квалифицирано лице, преди да използва косачката за първи път.
– Потребителят не е под влияние на алкохол, лекарства или наркотици.

► Ако възникнат неясноти: обърнете се към специализиран търговец на STIHL.

4.4 Облекло и екипировка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По време на работа предмети могат да бъдат изхвърлени с висока скорост. Потребителят може да бъде наранен.
  ► Носете дълъг панталон от устойчив материал.
- По време на работа възниква шум. Шумът може да увреди слуха.
  ► Необходимо е да се носят антифони.
- По време на работа може да се вдигне прах. Вдишаният прах може да увреди Вашето здраве и да причини алергични реакции.
  ► Ако се вдига прах: носете противопрахова маска.
- Неподходящото облекло може да се оплете в дървета, храсти или в косачката за трева. Потребители без подходящо облекло могат да бъдат сериозно наранени.
  ► Носете плътно прилягащо облекло.
  ► Не носете шалове и бижута.
- По време на почистването, поддръжката или транспорта потребителят може да влезе в контакт с ножа. Потребителят може да бъде наранен.
  ► Носете предпазни ръкавици от устойчив материал.
  ► Носете здрави затворени обувки с подметки с грайфери.
- Ако потребителят носи неподходящи обувки, може да се подхлъзне. Потребителят може да бъде наранен.
- По време на заточването на ножовете могат да бъдат изхвърлени частици от материала. Потребителят може да бъде наранен.
  ► Носете плътно прилягащи предпазни очила. Подходящи защитни очила са тези, които са минали проверка по стандарт EN 166 или EN ISO 16321 или по националните нормативи и със съответна маркировка се предлагат в търговската мрежа.
  ► Носете предпазни ръкавици от устойчив материал.

4.5 Работна зона и среда

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Външните лица, децата и животните не могат да разпознаят и преценят опасностите, свързани с косачката и изхвърляните от нея предмети. Външните лица, децата и животните могат да бъдат сериозно наранени и да възникнат имуществени щети.

► Не допускайте външни лица, деца и животни в района на работа с уреда.

► Поддържайте дистанция спрямо предмети.
► Не оставяйте косачката без надзор.
► Уверете се, че децата не могат да играят с косачката.

- Когато работи двигателят, от шумозаглушителя излизат горещи изгорели газове. Горещите изгорели газове може да запалят леснозапалими материали и да причинят пожари.
  ► Дръжте струята изгорели газове надалеч от запалими материали.

4.6 Състояние, съответстващо на изискванията за безопасност

4.6.1 Косачка за трева

Косачката за трева се намира в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност, когато са изпълнени следните условия:
– Косачката за трева не е повредена.
– От косачката за трева няма теч на гориво.
– Капачката на резервоара за гориво е затворена.

– От косачката за робот няма теч на двигателно масло.
– Капачката на резервоара за двигателно масло е затворена.
– Косачката за трева е чиста.
– Елементите за управление функционират и не са модифицирани.
– Ако ще косите и окосената трева трябва да се събира в коша за трева: кошът за трева е закачен правилно.
– Ако ще косите и окосената трева трябва да се изхвърля назад: кошът за трева е откачен и клапата за изхвърляне е затворена.
– При мулчиране: комплектът за рекултивиране е поставен, кошът за трева е откачен и клапата за изхвърляне е затворена.
– Ножът е монтиран правилно.
– Оригиналните принадлежности на STIHL за тази косачка за трева са правилно монтирани.
– Пружинните механизми са невредими и работещи.
– След пускането на С-образната превключвателна скоба за режим на косене ножът спира след 3 секунди.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ В небезопасно състояние компонентите може да не функционират правилно, съоръженията за безопасност може да не работят и може да изтича гориво. Може да се стигне до сериозни наранявания или смърт на хора.
  ► Работете с неповредена косачка за трева.
  ► Ако от косачката за трева изтича гориво: не работете с косачката за трева и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
  ► Затворете капачката на резервоара за гориво.
  ► Ако от косачката за трева изтича двигателно масло: не работете с косачката за трева и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
  ► Затворете капачката на резервоара за двигателно масло.
  ► Ако косачката за трева е замърсена: почистете я.
  ► Не манипулирайте косчката за трева и нейните системи за безопасност.
  ► Не манипулирайте косачката за трева по начин, който променя мощността или скоростта на двигателя.
  ► Ако елементите на управлението не функционират: не работете с косачката за трева.
  ► Пружинните механизми могат да освободят натрупаната енергия.
  ► Ако ще косите и окосената трева трябва да се събира в коша за трева: закачете коша за трева така, както е описано в това ръководство за употреба.
  ► При мулчиране: поставете комплекта за рекултивиране така, както е описано в това ръководство за употреба.
  ► Монтирайте ножа така, както е описано в това ръководство за употреба.
  ► Монтирайте правилно оригиналните принадлежности STIHL за тази косачка за трева.
  ► Монтирайте принадлежностите така, както е описано в това ръководство за употреба или в ръководството за употреба на принадлежностите.
  ► Ако след пускането на С-образната превключвателна скоба за режим на косене ножът не спре след 3 секунди, изключете двигателя и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
  ► Не вкарвайте предмети в отворите на косачката за трева.
  ► Възлагайте смяна на износените или повредени указателни табели на специализиран търговски обект на STIHL.
  ► При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

4.6.2 Нож

Ножът е в безопасно състояние, ако са изпълнени следните условия:
– Ножът и приставките са неповредени.
– Ножът не е деформиран.
– Ножът е правилно монтиран.
– Ножът е правилно заточен.
– Ножът няма неравности.
– Ножът е правилно балансиран.
– Минималната дебелина и минималната ширина на ножа са достатъчни, 🕮 19.2.
– Ъгълът на заточване е спазен, 🕮 19.2.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ При небезопасно състояние части от ножа могат да се отделят и да бъдат изхвърлени. Има опасност от тежки наранявания.
  ► Работете с неповреден нож и неповредени приставки.
  ► Монтирайте ножа правилно.
  ► Заточете ножа правилно.

- ► Ако дебелината или ширината не достигат минимално допустимите стойности: Сменете ножовете.
- ► Ножовете трябва да се балансират от специализиран търговец на STIHL.
- ► Ако възникнат неясноти: обърнете се към специализиран търговец на STIHL.

4.7 Гориво и зареждане с гориво

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Използваното гориво за тази косачка е бензин. Бензинът е силнозапалим. Ако бензинът влезе в контакт с открит огън или горещи предмети, може да причини пожари или експлозии. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт и може да възникнат материални щети.
  - ► Пазете бензина от топлина и огън.
  - ► Не разливайте бензин.
  - ► Ако бъде разлят бензин: избършете бензина с кърпа и опитайте да запалите двигателя едва когато всички части на косачката са сухи.
  - ► Не пушете.
  - ► Не зареждайте с гориво в близост до огън.
  - ► Преди зареждане загасете двигателя и го оставете да изстине.
  - ► Ако трябва за изпразните резервоара: извършвайте на открито.
  - ► Стартирайте двигателя на поне 3 м от мястото на зареждане с гориво.
  - ► Никога не съхранявайте косачка с бензин в резервоара вътре в сграда.
- Вдишаните бензинови пари може да отровят хора.
  - ► Не вдишвайте бензинови пари.
  - ► Зареждайте с гориво на добре проветриво място.
- По време на работа косачката се нагрява. Бензинът се разширява и в резервоара за гориво може да се създаде свръхналягане. Ако капачката на резервоара за гориво бъде отворена, може да изпръска бензин. Излизащият бензин може да се запали. Потребителят може да бъде сериозно наранен.
  - ► Първо оставете косачката да изстине и след това отворете капачката на резервоара за гориво.
- Дрехи, които са в контакт с бензин, са лесно запалими. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт и може да възникнат материални щети.
  - ► Ако дрехи влязат в контакт с бензин: преоблечете се.
- Бензинът може да е опасен за околната среда.
  - ► Не разливайте гориво.
  - ► Изхвърляйте бензина в съответствие с изискванията и природосъобразно.
- Ако бензинът влезе в контакт с кожата или очите, те може да се раздразнят.
  - ► Избягвайте контакт с бензин.
  - ► Ако има контакт с кожата: измийте засегнатите места по кожата обилно с вода и сапун.
  - ► Ако има контакт с очите: промийте очите най-малко за 15 минути обилно с вода и потърсете лекар.
- Запалителната уредба на косачката създава искри. Искрите могат да излязат навън и да причинят пожари и експлозии в леснозапалима или експлозивна среда. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт и може да възникнат материални щети.
  - ► Използвайте запалителни свещи, които са описани в инструкцията за експлоатация на двигателя.
  - ► Завийте запалителната свещ и я затегнете добре.
  - ► Поставете и притиснете добре накрайника на запалителната свещ.
- Ако косачката бъде заредена с бензин, който е неподходящ за двигателя, косачката може да се повреди.
  - ► Използвайте чист безоловен марков бензин.
  - ► Спазвайте предписанията в инструкцията за експлоатация на двигателя.

4.8 Работа

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако потребителят не стартира двигателя правилно, може да загуби контрол над косачката за трева. Ползвателят може да бъде сериозно ранен.
  - ► Стартирайте двигателя така, както е описано в това ръководство за употреба.
- В някои ситуации потребителят не може да работи концентрирано. Тогава ползвателят може да се спъне, да падне и тежко да се нарани.
  - ► Работете спокойно и съсредоточено.
  - ► Косете само при добра видимост. Ако осветеността и видимостта са лоши, не работете с косачката за трева.
  - ► Управлявайте косачката за трева сами.

- ► Внимавайте за препятствия.
- ► Не накланяйте косачката за трева.
- ► Докато работите, стойте на земята и пазете равновесие.
- ► Ако се появят признаци на умора: направете почивка по време на работата.
- ► Ако косите на склон: косете напречно на склона.
- ► Не работете по склонове с наклон на изкачване над 25° (46,6 %).
- ► Използвайте косачката за трева с особено внимание, когато работите в близост до склонове, теренни ръбове, изкопи, сметища и диги.
- ► Планирайте времето за работа така, че да избягвате по-високите натоварвания за по-продължителен период от време.

- По време на работа на двигателя се отделят отработени газове. Вдишаните отработени газове могат да отровят хората.
  - ► Не вдишвайте отработените газове.
  - ► Работете с косачката за трева на добре проветриво място.
  - ► Ако се появят гадене, главоболие, смущения на зрението, смущения на слуха или световъртеж: спрете работа и потърсете медицинска помощ.
- Ако ползвателят носи антифони и двигателят работи, ползвателят може да възприема и оценява шумовете в ограничена степен.
  - ► Работете спокойно и съсредоточено.
- Ако стартерното въже се върне бързо, дланта и ръката се издърпват към двигателя по-бързо, отколкото може да се пусне въжето. Може да се стигне до счупване на кости, притискания и разтягания.
  - ► Издърпайте стартерното въже бавно до осезаемо съпротивление, след това бързо го дръпнете до дължината на ръката, за да избегнете откат.
- Косачката за трева е оборудвана с хидростатично задвижване на колелата. Изтичаща хидравлична течност може да доведе до изгаряния и наранявания.
  - ► Носете предпазни ръкавици.
  - ► Не докосвайте горещи или намиращи се под налягане части на хидравличната система.
  - ► Ако хидравлична течност попадне върху кожата или в очите: незабавно промийте засегнатото място с много вода и потърсете лекар.
- Въртящият се нож може да пореже потребителя. Ползвателят може да бъде сериозно ранен.

- ► Свалете щекера на запалителната свещ.

- ► Дръжте ръцете и краката си далеч от ножовете.
- ► Ако ножът е блокиран от предмет: изключете двигателя. Едва тогава отстранете предмета.

- ► При работещ двигател не посягайте в работната зона на ножа.

- Ако работите без задвижване на ходовата част, задвижването на ходовата част може да се включи неволно и косачката за трева да започне да се движи. Хората могат да бъдат сериозно наранени и да възникнат материални щети.
  - ► Задействайте С-образната превключвателна скоба само ако задвижването на ходовата част трябва да бъде включено.
- Ако по време на работа забележите промяна или нещо необичайно в поведението на косачката за трева, това означава, че нейното състояние може да не съответства на изискванията за техническа безопасност. Хората могат да бъдат сериозно наранени и да възникнат материални щети.
  - ► Прекратете работа и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
- По време на работа косачката за трева може да причини вибрации.
  - ► Носете предпазни ръкавици.
  - ► Правете почивки в процеса на работа.
  - ► При поява на признаци за нарушено кръвооросяване: потърсете медицинска помощ.
- Огледайте площта за косене и внимавайте за препятствия. Ако по време на работа ножът удари чуждо тяло, той или части от него могат да бъдат отхвърлени с висока скорост. Хората могат да бъдат наранени или да възникнат материални щети.

- ► Преди работа отстранете от работната зона чуждите тела, като камъни, пръчки, тел, играчки или други. Обозначете скритите предмети, които не могат да се отстранят.
- Когато се пусне С-образната превключвателна скоба, ножът продължава да се върти в продължение на кратко време.

Може да се стигне до сериозни наранявания на хора.

- ► Изчакайте, докато ножът спре да се върти.
- ► Откачвайте коша за трева едва когато ножът е спрял да се върти.

- Ако въртящият се нож удари твърд предмет, може да се образуват искри. Искрите може да причинят пожар в леснозапалима среда. Може да се стигне до сериозни наранявания или смърт на хора, както и до материални щети.
  - ► Не работете в леснозапалима среда.
- Твърдите предмети, попадащи във въртящия се нож, могат да повредят косачката за трева.
  - ► Ако във въртящия се нож попадне твърд предмет, изключете двигателя и проверете косачката за трева за повреди.
  - ► Ако косачката за трева е повредена: обърнете се към специализиран търговски обект на STIHL.
- Ако косачката за трева бъде спряна върху наклонена повърхност, тя може неволно да потегли. Хората могат да бъдат наранени или да възникнат материални щети.
  - ► Пускайте косачката за трева само ако тя стои на равна повърхност и не може да потегли сама.
- Ако на задвижващия лост за закрепени предмети, допълнителното тегло може да доведе до преобръщане на косачката за трева. Хората могат да бъдат наранени или да възникнат материални щети.
  - ► Не закрепвайте предмети на задвижващия лост.

⚠ ОПАСНОСТ

- Ако работата се извършва в близост до кабели, провеждащи напрежение, ножът може да влезе в контакт с тях и да ги повреди. Потребителят може да получи тежки или смъртоносни наранявания.
  - ► Не работете в близост до кабели, провеждащи напрежение.
- Ако се работи при гръмотевична буря, потребителят може да бъде ударен от мълния. Потребителят може да получи тежки или смъртоносни наранявания.
  - ► Ако има гръмотевична буря: не работете.
- Ако се работи при дъжд, потребителят може да се подхлъзне. Потребителят може да получи тежки или смъртоносни наранявания.
  - ► Ако вали: не работете.

4.9 Транспортиране

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По време на транспортиране косачката може да се преобърне или да се премести. Има опасност от наранявания и материални щети.
  - ► Изключване на двигателя.

- ► Изчакайте, докато ножът спре да се върти.

- ► Изтеглете накрайника на запалителната свещ.
  - ► Подсигурете косачката с притягащи колани, ремъци или мрежа върху подходяща товарна платформа така, че да не се преобърне и да не може да се движи.
- След като двигателят е работил, шумозаглушителят и двигателят може да са горещи. Потребителят може да получи изгаряне при транспортиране.
  - ► Бутайте косачката.
- Косачката е тежка. Ако потребителят носи косачката сам, той може да бъде наранен.
  - ► Носете предпазни ръкавици.
  - ► Носете косачката по двама.
- По време на транспортиране бензинът може да изтече и да доведе до замърсявания и щети.
  - ► Бутайте косачката.
  - ► Транспортирайте уреда без бензин.

4.10 Съхранение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Децата може да не разпознаят и преценят опасностите, свързани с косачката. Децата може да получат тежки наранявания.
  - ► Изключвайте двигателя.
  - ► Съхранявайте косачката на място, недостъпно за деца.
- Металните компоненти може да корозират при влага. Косачката може да се повреди.
  - ► Съхранявайте косачката чиста и суха.
- Ако косачката се съхранява върху наклонена повърхност, тя може неволно да се плъзне. Има опасност от наранявания и материални щети.
  - ► Съхранявайте косачката само на равни повърхности.

4.11 Почистване, поддръжка и ремонт

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако двигателят работи по време на почистване, поддръжка или ремонт, това може да доведе до сериозни телесни наранявания и материални щети.
  - ► Изключете двигателя.

  - ► Изчакайте, докато ножът спре да се върти.

  - ► Свалете щекера на запалителната свещ.
- Ако по време на почистването, поддръжката или ремонта двигателят работи, задвижването на ходовата част може да се включи неволно. Хората могат да бъдат сериозно наранени и да възникнат материални щети.
  - ► Изключете двигателя.

  - ► Свалете щекера на запалителната свещ.
- След стартиране на двигателя шумозаглушителят и двигателят могат да се нагорещят. Хората могат да се изгорят.
  - ► Изчакайте шумозаглушителят и двигателят да се охладят.
- Ако използвате силни почистващи препарати, почистване със струя вода или остри предмети, може да повредите косачката за трева или ножа. Ако не почистите правилно косачката за трева или ножа, компонентите няма да могат да функционират правилно и съоръженията за безопасност няма да работят. Може да се стигне до сериозни наранявания на хора.
  - ► Почистете косачката за трева и ножа, както е описано в това ръководство за употреба, 🕮 15.2.
- Косачката за трева е оборудвана със съединител нож-спирачка (BBC). При пускането на превключвателна скоба за режим на косене ножът спира след 3 секунди. Двигателят продължава да работи.
  - ► Изключете двигателя и извадете щекера на запалителната свещ, преди да почиствате, извършвате поддръжка или ремонт на косачката за трева.
- Ако косачката за трева или ножът не са поддържани или ремонтирани, както е описано в това ръководство за употреба, компонентите може да не функционират правилно и съоръженията за безопасност може да не работят. Може да се стигне до сериозни наранявания или смърт на хора.
  - ► Подменяйте износените или повредени части.
  - ► Поддържайте или ремонтирайте косачката за трева така, както е описано в това ръководство за употреба.
  - ► Поддържайте ножовете така, както е описано в това ръководство за употреба.
- По време на почистването, поддръжката или ремонта на ножа потребителят може да се пореже на острите режещи ръбове. Потребителят може да бъде наранен.
  - ► Носете предпазни ръкавици от устойчив материал.
- По време на заточването ножът може да се нагрее. Потребителят може да се изгори.
  - ► Изчакайте, докато ножът се охлади.
  - ► Носете предпазни ръкавици от устойчив материал.

5 Подготвяне на косачката за употреба

5.1 Подготовка на косачката за трева за работа

Преди всяко започване на работа трябва да се извършват следните стъпки:

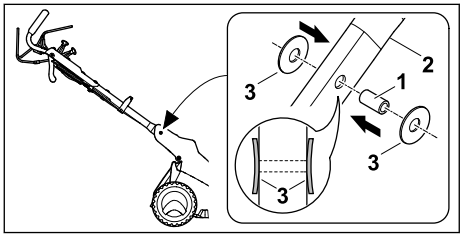
- ► Отстранете опаковъчния материал и транспортните предпазители.
- ► Уверете се, че следните части са в състояние, отговарящо на изискванията за техническата безопасност:
  - – Косачката за трева, 🕮 4.6.1.
  - – Ножа, 🕮 4.6.2.
- ► Почистете косачката за трева, 🕮 15.2.
- ► Проверете ножа, 🕮 10.2.
- ► Монтирайте задвижващия лост, 🕮 6.1.
- ► Настройте жилото за задвижване на ходовата част, 🕮 6.2
- ► Налейте двигателно масло, 🕮 6.5.
- ► Разгънете задвижващия лост, 🕮 8.1.
- ► Заредете с гориво косачката за трева, 🕮 7.
- ► Ако ще косите и окосената трева трябва да се събира в коша за трева: извадете комплекта за рекултивиране и закачете коша за трева, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Ако ще се коси и окосената трева трябва да се изхвърля назад: извадете комплекта за рекултивиране и откачете коша за трева, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.

- При мулчиране: откачете коша за трева и поставете комплекта за рекултивиране, 🕮 6.3.2.
- Настройте височината на косене, 🕮 11.2.
- Проверете елементите за управление, 🕮 10.1.
- Ако тези стъпки не могат да се извършат: не използвайте косачката за трева и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

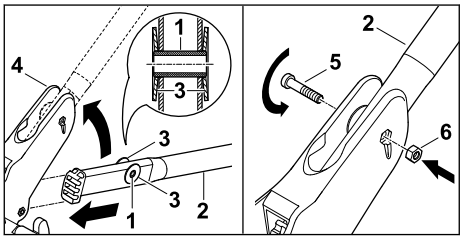
6 Сглобяване на косачката

6.1 Монтиране на задвижващия лост

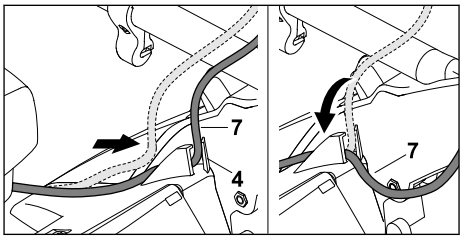
- Изключете двигателя.
- Свалете щекера на запалителната свещ.
- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.



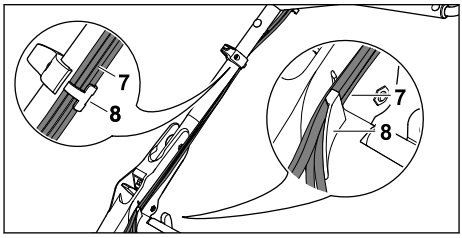
- Притиснете втулката (1) в отвора на задвижващия лост (2).
- Пъхнете дисковите пружини (3) с изпъкналата част навътре във втулката (1).



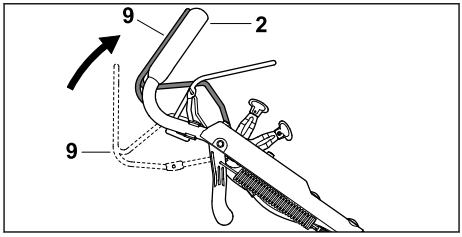
- Хванете втулката (1) и дисковите пружини (3) и ги вкарайте заедно със задвижващия лост (2) отдолу в конзолата на задвижващия лост (4).
- Разгънете задвижващия лост (2) нагоре, докато отворите на конзолата на задвижващия лост (4) и втулката (1) застанат на една линия.
- Прокарайте винта (5) през отворите в конзолата на задвижващия лост (4) и втулката (1) в задвижващия лост (2).
- Поставете гайката (6) в жлеба в конзолата на задвижващия лост (4).
- Затегнете добре винта (5).
- Сгънете задвижващия лост.



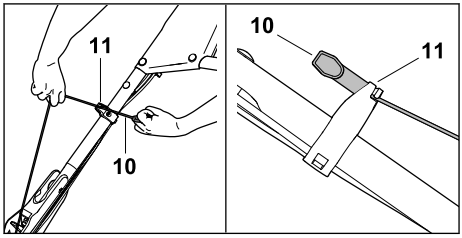
- Поставете всички жила (7) във водача на конзолата на задвижващия лост (4).



- Поставете жилата (7) във водача на жилото (8).
- Разгънете задвижващия лост.



- Притиснете С-образната превключвателна скоба за режим на косене (9) към задвижващия лост (2) и я задръжте натисната.



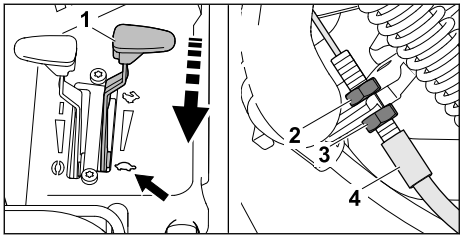
- Бавно дръпнете дръжката за стартиране (10) в посока към водача на жилото (11).
- Закачете дръжката за стартиране (10) във водача на жилото (11).

- Пуснете С-образната превключвателна скоба за режим на косене (9).
- Поставете щекера на запалителната свещ.

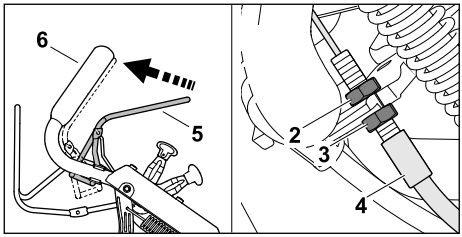
Не е необходимо задвижващият лост да се демонтира отново.

6.2 Настройте жилото за задвижване на ходовата част

- Изключете двигателя.



- Издърпайте лост (1) на .
- Разхлабете гайките (2, 3). Жилото се отпуска (4).
- Стартирайте двигателя.

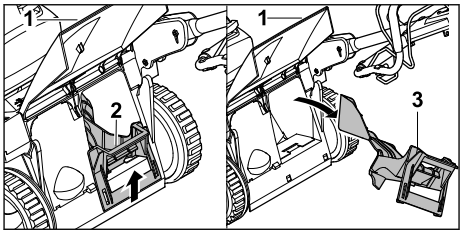


- Издърпайте С-образна превключвателна скоба (5) към задвижващия лост (6) и задръжте.
- Обтегнете жило (4) чрез завъртане на гайката (3), докато се задейства задвижването на ходовата част.
- Пуснете С-образната превключвателна скоба (5), изключете двигателя и затегнете гайката (2).

6.3 Изваждане и поставяне на комплекта за рекултивиране

6.3.1 Изваждане на комплекта за рекултивиране

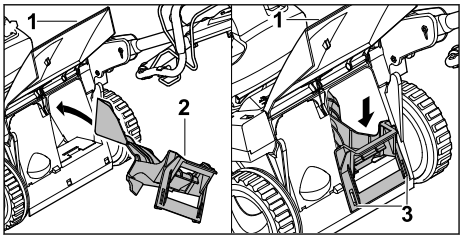
- Изключете двигателя.
- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.



- Отворете клапата за изхвърляне (1) и я задръжте отворена.
- Издърпайте нагоре фиксиращата пластина (2).
- Извадете комплекта за рекултивиране (3) под наклон нагоре от канала за изхвърляне.
- Затворете клапата за изхвърляне (1).

6.3.2 Поставяне на комплекта за рекултивиране

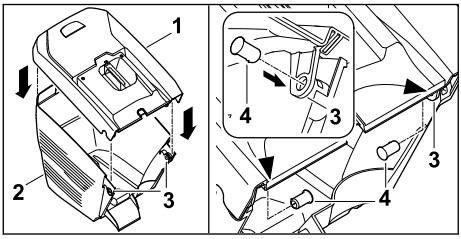
- Изключете двигателя.
- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.



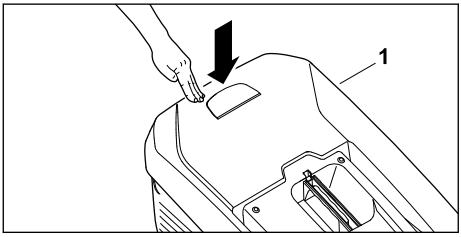
- Отворете клапата за изхвърляне (1) и я задръжте отворена.
- Поставете комплекта за рекултивиране (2) под наклон отгоре в канала за изхвърляне.
- Завъртете комплекта за рекултивиране (2) в хоризонтална позиция, натиснете го надолу и го оставете да се фиксира с щракване с двете фиксиращи зъбчета (3) в корпуса.
- Затворете клапата за изхвърляне (1).

6.4 Сглобяване, закачане и откачане на коша за трева

6.4.1 Сглобяване на коша за трева



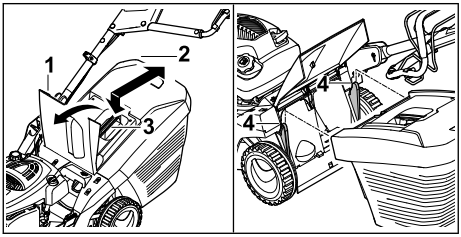
- Поставете горната част на коша за трева (1) върху долната част на коша за трева (2).
- Избутайте болтовете (4) отвътре през отворите (3).



- Притиснете горната част на коша за трева (1) надолу.
  Горната част на коша за трева (1) се фиксира с щракване.

6.4.2 Закачване на коша за трева

- Изключете ножа.
- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.
- Ако комплектът за рекултивиране е поставен: извадете го.



- Отворете клапата за изхвърляне (1) и я задръжте отворена.
- Хванете коша за трева (2) за ръкохватката (3) и го закачете в приспособленията за закрепване (4).
- Поставете клапата за изхвърляне (1) върху коша за трева (2).

6.4.3 Откачване на коша за трева

- Изключете ножа.
- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.
- Отворете клапата за изхвърляне и я задръжте отворена.
- Свалете коша за трева от ръкохватката с движение нагоре.
- Затворете клапата за изхвърляне.

6.5 Пълнене на моторно масло

Моторното масло смазва и охлажда двигателя.

Спецификацията на моторното масло и количеството за пълнене са посочени в инструкцията за експлоатация.

УКАЗАНИЕ

- При доставка на уреда няма налято моторно масло. Стартирането на двигателя без или с твърде малко моторно масло може да повреди косачката.
  - Преди всяко стартиране проверете нивото на моторно масло и при необходимост долейте моторно масло.

- Пълнете моторно масло така, както е описано в инструкцията за експлоатация на двигателя.

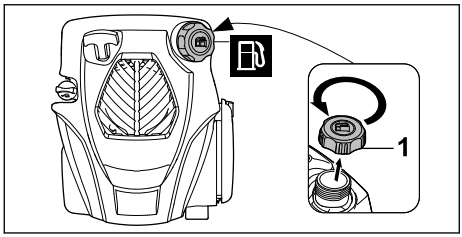
7 Зареждане на косачка

7.1 Зареждане с гориво на косачката за трева

УКАЗАНИЕ

- Косачкта за трева може да се повреди, ако не се зареди с правилното гориво.
  - Съблюдавайте ръководството за употреба на двигателя.

- Изключете двигателя.
- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.
- Почистете участъка около капачката на резервоара за гориво с влажна кърпа.

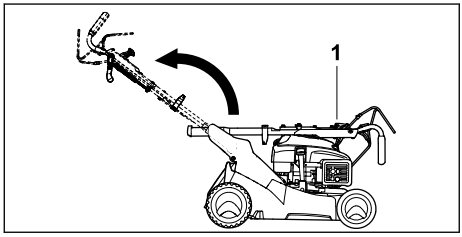


- Въртете капачката на резервоара за гориво (1) обратно на часовниковата стрелка дотогава, докато може да се свали.
- Свалете капачката на резервоара за гориво.
- Налейте гориво с подходяща фуния така, че да останат свободни минимум 15 mm до ръба на резервоара за гориво.
- Поставете капачката на резервоара за гориво върху резервоара за гориво.
- Завъртете капачката на резервоара за гориво по посока на часовниковата стрелка и затегнете здраво на ръка.
  Резервоарът за гориво е затворен.

8 Настройване на косачката за потребителя

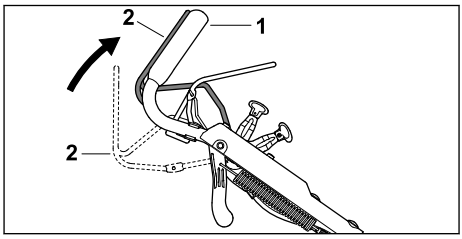
8.1 Разгъване на задвижващия лост

- Изключете двигателя.
- Свалете щекера на запалителната свещ.
- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.

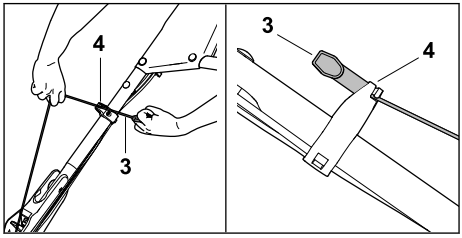


- Повдигнете задвижващия лост (1).
- Разгънете задвижващия лост (1), като внимавате да не притиснете жилата.
- Фиксирайте задвижващия лост (1) изцяло. Задвижващият лост е здраво свързан с косачката за трева.

Закачване на стартерното въже



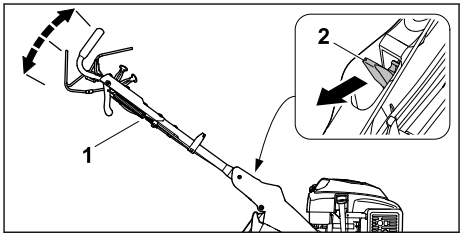
- Притиснете С-образната превключвателна скоба за режим на косене (2) към задвижващия лост (1) и я задръжте натисната.



- Бавно дръпнете дръжката за стартиране (3) в посока към водача на жилото (4).
- Закачете дръжката за стартиране (3) във водача на жилото (4).
- Пуснете С-образната превключвателна скоба за режим на косене (2).
- Поставете щекера на запалителната свещ.

8.2 Настройка на задвижващия лост

- Изключете двигателя.
- Свалете щекера на запалителната свещ.
- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.



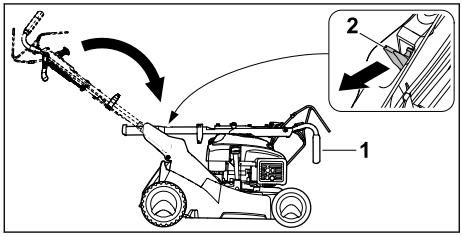
- Хванете здраво задвижващия лост (1).
- Натиснете държателя (2) надолу и го задръжте.
- Поставете задвижващия лост (1) в желаната позиция.
- Пуснете лоста (2) и се уверете, че задвижващият лост отново се фиксира добре.
- Поставете щекера на запалителната свещ.

Задвижващият лост може да се настройва на 3 височини.

8.3 Сгъване на задвижващия лост

Задвижващият лост може да се сгъне за пестене на място при транспортиране и съхранение.

- ► Изключете двигателя.
- ► Свалете щекера на запалителната свещ.
- ► Поставете косачката за трева върху равна повърхност.
- ► Откачете дръжката за стартиране от водача на задвижващото въже и бавно го насочете обратно по посока на двигателя.

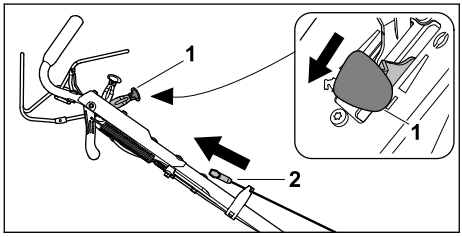


- ► Хванете здраво задвижващия лост (1).
- ► Натиснете държателя (2) надолу и го задръжте.
- ► Сгънете задвижващия лост (1).
- ► Пуснете лоста (2).
- ► Поставете щекера на запалителната свещ.

9 Пускане в действие и изключване на двигателя

9.1 Стартиране на двигателя

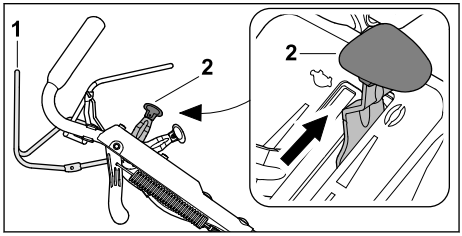
- ► Поставете косачката за трева върху равна повърхност.



- ► Поставете лоста (1) в позиция „Старт“.
- ► Издърпайте бавно дръжката за стартиране (2) с дясната ръка, докато усетите съпротивление.
- ► Дърпайте дръжката за стартиране (2) бързо и я връщайте обратно, докато двигателят стартира.
- ► Ако двигателят не стартира: спазвайте ръководството за употреба на двигателя.

9.2 Изключване на двигателя

- ► Поставете косачката за трева върху равна повърхност.



- ► Пуснете С-образната превключвателна скоба (1).
  Ножът спира след 3 секунди.
- ► Поставете лоста (2) в позиция „Стоп“.
  Двигателят изгасва.
- ► Напуснете позицията за потребителя.

10 Проверка на косачката

10.1 Проверка на елементите за управление

С-образна превключвателна скоба за режим на косене и С-образна превключвателна скоба за задвижване на ходовата част

- ► Изключете двигателя.
- ► Дръпнете С-образната превключвателна скоба за режим на косене и С-образната превключвателна скоба за задвижване на ходовата част докрай по посока на задвижващия лост и ги пуснете отново.
- ► Ако С-образната превключвателна скоба за режим на косене или С-образната превключвателна скоба за задвижване на ходовата част е трудноподвижна или не се връща в изходно положение: не използвайте косачката за трева и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL. С-образната превключвателна скоба за режим на косене или С-образната превключвателна скоба за задвижване на ходовата част е дефектна.

Съединител нож-спирачка

- ► Стартирайте двигателя.

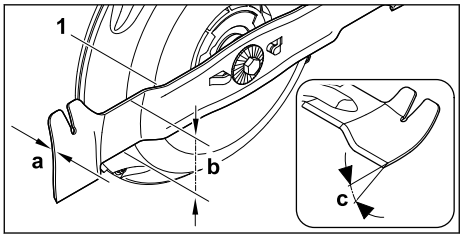
Повторете описания по-долу процес 3 пъти:

- ► Включете ножа. 🕮 11.4.1
  Трябва да се чува шум от въздушен поток.

- Изключете ножа. 🕮 11.4.2
  След 3 секунди ножът спира и шумът от въздушен поток затихва.
- Ако ножът не спре напълно след 3 секунди или шумът от въздушен поток продължава да се чува: не използвайте косачката за трева и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL. Съединителят нож-спирачка е дефектен.

10.2 Проверка на ножовете

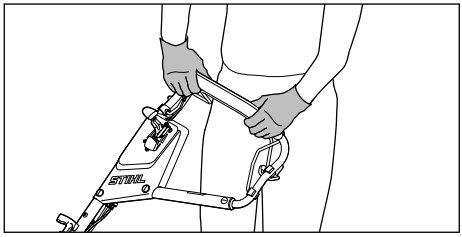
- Изключете двигателя.
- Свалете щекера на запалителната свещ.
- Изправете косачката за трева, 🕮 15.1.



- Измерете следното на ножа (1):
  – Дебелина a
  – Широчина b
  – Ъгъл на заточване c
- Ако минималната дебелина или минималната широчина не достигат минималните стойности: сменете ножа, 🕮 19.2.
- Ако ъгълът на заточване не е спазен: заточете ножа, 🕮 19.2.
- При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

11 Работа с косачката

11.1 Държане и водене на косачката за трева



- Дръжте задвижващия лост с две ръце така, че палците да го обхващат.

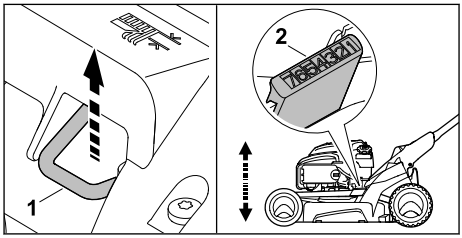
11.2 Настройване на височината на косене

Могат да се настроят 7 височини на рязане:
– 25 mm = позиция 1
– 35 mm = позиция 2
– 45 mm = позиция 3
– 55 mm = позиция 4
– 65 mm = позиция 5
– 75 mm = позиция 6
– 85 mm = позиция 7

Позициите са посочени върху косачката за трева.

Настройване на височината на косене

- Изключете двигателя.
  Ножът не трябва да се върти.
- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.



- Дръпнете лоста (1) нагоре и го задръжте.
- Чрез повдигане и спускане поставете косачката за трева в желаната позиция. Текущата височина на косене може да се отчете от индикатора за височината на косене (2).
- Пуснете лоста (1).
  Косачката за трева се фиксира.

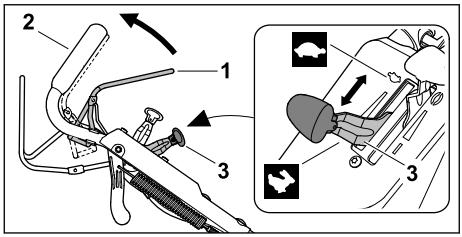
11.3 Включване и изключване на задвижването на ходовата част

11.3.1 Включване на задвижването на ходовата част

УКАЗАНИЕ

- За да избегнете повреди на уреда, задействайте лоста за задвижването на ходовата част само при работещ двигател.

- Поставете косачката за трева върху равна повърхност.
- Стартирайте двигателя.



► Издърпайте С-образната превключвателна скоба (1) изцяло по посока на задвижващия лост (2) и я задръжте така, че палецът да обхване задвижващия лост.
Косачката за трева се задвижва.

Увеличаване на скоростта на движение

► Натиснете лоста (3) по време на движение напред в посока .

Намаляване на скоростта на движение

► Натиснете лоста (3) по време на движение назад в посока .

11.3.2 Изключване на задвижването на ходовата част

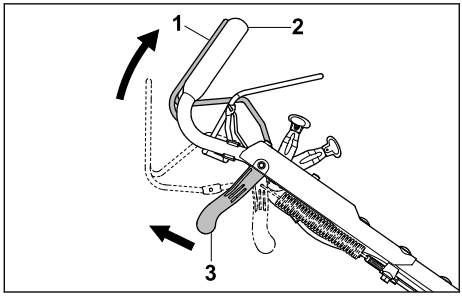
► Отпуснете превключващия лост за задвижване на ходовата част.
► Изчакайте, докато косачката спре.

11.4 Съединител нож-спирачка

11.4.1 Включване на ножа

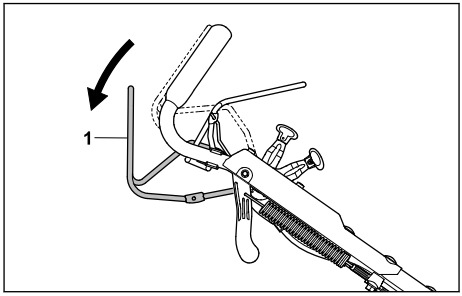
Косачката за трева е оборудвана със съединител нож-спирачка. След пускане на С-образната превключвателна скоба за режим на косене ножът спира след няколко секунди, но двигателят продължава да работи. По този начин потребителят може да продължи да използва задвижването на ходовата част или да изпразни коша за трева, без да се налага след това да стартира отново двигателя.

За да включите ножа:



► Притиснете С-образната превключвателна скоба за режим на косене (1) към задвижващия лост (2), задръжте я натисната и дръпнете лоста за съединителя нож-спирачка (3) нагоре.

11.4.2 Изключване на ножа



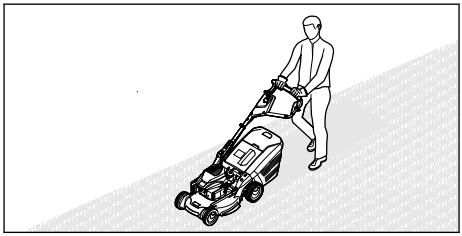
► Пуснете С-образната превключвателна скоба за режим на косене (1).

Ножът се изключва и след 3 секунди спира напълно. Двигателят продължава да работи.

11.5 Косене и мулчиране

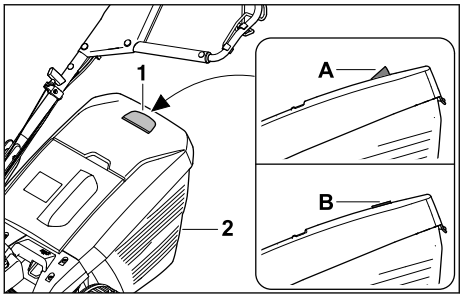
Косачката за трева е оборудвана с мултифункционален нож и може да се използва както за косене, така и за мулчиране.

► За косенето извадете предварително монтирания комплект за рекултивиране, 📖 6.3.1.



► Ако се работи с включено задвижване на ходовата част: движете контролирано косачката за трева напред.
► Ако се работи с изключено задвижване на ходовата част: бутайте бавно и контролирано косачката за трева напред.

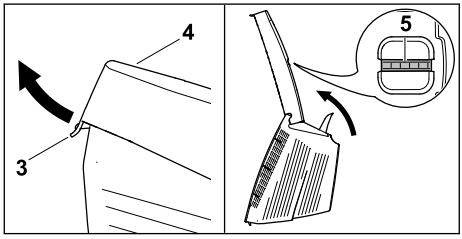
11.6 Изпразване на коша за трева



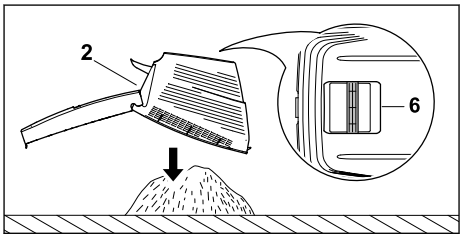
Въздушният поток, генериран от ножа, повдига индикацията за нивото на пълнене (1, A). Ако кошът за трева е пълен, въздушният поток спира и индикацията за нивото на пълнене (1, B) се връща в изходно състояние. Това е сигнал да изпразните коша за трева (2).

Безпроблемната функция на индикацията за нивото на пълнене (1) е гарантирана само при оптимален въздушен поток. Външни влияния, като мокра, гъста или висока трева, ниска височина на косене, замърсяване или подобни, могат да засегнат въздушния поток и функцията на индикацията за нивото на пълнене (1).

- Ако индикацията за нивото на пълнене (1) се върне обратно в изходно състояние: пуснете C-образната превключвателна скоба за режим на косене.
  Ножът се изключва и след 3 секунди спира напълно.
- Откачете коша за трева (2).



- Отворете затварящата планка (3).
- Отворете горната част на коша за трева (4) с ръкохватката (5) и я задръжте.



- С втората ръка хванете коша за трева (2) за долната ръкохватка (6) и го изпразнете.
- Закачете коша за трева (2).

12 След работа

12.1 След работа

- Изключете двигателя.
- Ако косачката е мокра: оставете косачката да изсъхне.
- Почистете косачката.

13 Транспортиране

13.1 Транспортиране на косачката за трева

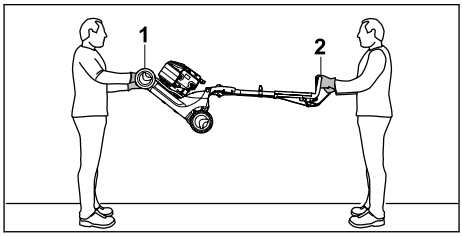
- Изключете двигателя.
  Ножът не трябва да се върти.
- Свалете щекера на запалителната свещ.

Бутане на косачката за трева

- Бутайте косачката за трева бавно и контролирано напред.

Носене на косачката за трева

- Носете предпазни ръкавици.
- Откачете коша за трева.



- Един човек трябва да държи косачката за трева с две ръце за транспортната дръжка (1), а друг да я държи с две ръце за задвижващия лост (2).
- Повдигайте и носете косачката за трева по двама.

Транспортиране на косачката за трева в превозно средство

► Закрепете косачката за трева изправена така, че да не се преобърне и да не може да се движи.

14 Съхранение

14.1 Съхранение на косачката

► Изключете двигателя и го оставете да изстине.
► Изтеглете накрайника на запалителната свещ.
► Съхранявайте косачката така, че следните условия да са изпълнени:
– Косачката да е на място, недостъпно за деца.
– Косачката е чиста и суха.
– Косачката да не може да се преобърне.
– Косачката да не може да се плъзне.

Ако косачката трябва да се съхранява за повече от 3 месеца, спазвайте и следното:
► Работете с косачката, докато резервоарът за гориво се изпразни.
► Предоставете резервоара за гориво за почистване от специализиран търговец на STIHL.
► Сменете моторното масло, както е посочено в инструкциите за експлоатация на двигателя.
► Отвийте свещта за запалване и налейте 3 ml моторно масло в двигателя през отвора на свещта за запалване.
► Дръпнете ръкохватката за стартиране неколкократно и я върнете обратно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

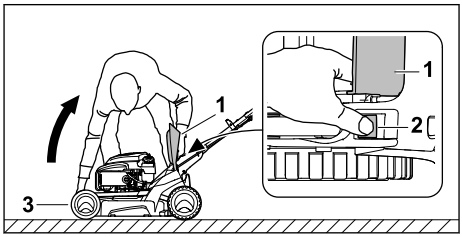
■ Ако при изваден накрайник на запалителната свещ се издърпа ръкохватката за стартиране, навън може да изскочат искри. Искрите могат да възпламенят изпускащите се бензинови пари и да предизвикат пожари и експлозии. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт на хора и може да възникнат материални щети.
► Дръжте накрайника на запалителната свещ далеч от отвора за запалителната свещ.

► Завийте запалителната свещ и я затегнете добре.

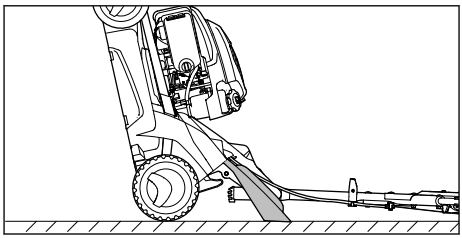
15 Почистване

15.1 Изправяне на косачката за трева

► Работете с косачката за трева, докато резервоарът за гориво се изпразни. Двигателят изгасва.
► Свалете щекера на запалителната свещ.
► Поставете косачката за трева върху равна повърхност.
► Откачете дръжката за стартиране от водача на жилото.
► Извадете комплекта за рекултивиране, 🕮 6.3.1.
► Откачете коша за трева, 🕮 6.4.3.
► Настройте височината на косене в най-високата позиция, 🕮 11.2
► Нагласете задвижващия лост в най-ниската позиция, 🕮 8.2.



► Поставете отдясно до уреда.
► Отворете клапата за изхвърляне (1) и я задръжте отворена.
► С лявата ръка натиснете лоста (2) надолу и задръжте.
► С дясната ръка хванете косачката за трева за транспортната дръжка (3) и я изправете назад.



Косачката за трева стои стабилно и може да се почиства.

15.2 Почистване на косачката

► Изключване на двигателя.
► Оставете косачката да изстине.
► Изтеглете накрайника на запалителната свещ.
► Почистете косачката с влажна кърпа.

- ► Почистете вентилационните отвори с четчица.
- ► Изправете косачката.
- ► Почистете областта около ножа и самия нож с дървена пръчка, мека четка или влажна кърпа.
- ► Поставете накрайника на запалителната свещ.

УКАЗАНИЕ

- ■ Почистването с водоструйка или с водна струя може да повреди уреда.
  - ► Не почиствайте уреда с водоструйка или водна струя.

16 Поддръжка /обслужване

16.1 Интервали за профилактика

Интервалите за профилактика зависят от условията на средата и от работните условия. STIHL препоръчва следните интервали за профилактика:

Двигател

- ► Поддържайте моторно масло така, както е посочено в инструкцията за експлоатация на двигателя.

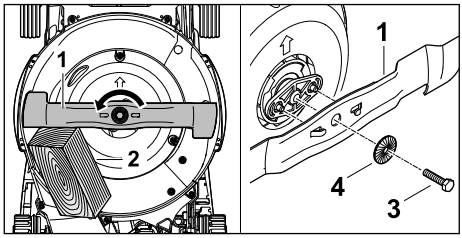
Косачка

- ► Косачката трябва да се поддържа ежегодно от специализиран търговец на STIHL.

16.2 Демонтаж и монтаж на ножа

16.2.1 Демонтиране на ножа

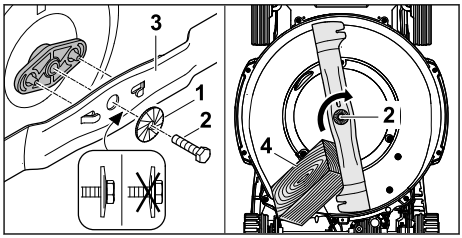
- ► Изключете двигателя.
- ► Свалете щекера на запалителната свещ.
- ► Изправете косачката за трева, 🕮 15.1.



- ► Блокирайте ножа (1) с парче дърво (2).
- ► Развийте винта (3) по посока на стрелката и го свалете с шайбата (4).
- ► Свалете ножа (1).
- ► Изхвърлете винта (3) и шайбата (4).
  За монтажа на ножа (1) използвайте нов винт и нова шайба.
- ► Поставете щекера на запалителната свещ.

16.2.2 Монтиране на ножа

- ► Изключете двигателя.
- ► Свалете щекера на запалителната свещ.
- ► Изправете косачката за трева, 🕮 15.1.
- ► Поставете косачния механизъм върху подходящи, противохлъзгащи дървени трупчета.



- ► Поставете новата шайба (1) с изпъкналата част навън върху новия винт (2).
- ► Нанесете лепило за осигуряване на резби Loctite 243 върху резбата на винта (2).
- ► Поставете ножа (3) така, че издатините на контактната повърхност да се захванат в прорезите.
- ► Завийте винта (2) заедно с шайбата (1).
- ► Блокирайте ножа (3) с парче дърво (4).
- ► Затегнете винта (2) с 60–65 Nm.
- ► Поставете щекера на запалителната свещ.

16.3 Заточване и балансиране на ножа

Необходима е много практика за правилното заточване и балансиране на ножа.

STIHL препоръчва ножът да се заточва и балансира от специализиран търговец на STIHL.

Актуалните адреси на специализираните търговци можете да получите от съответния представител на STIHL в страната на адрес www.stihl.com .

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

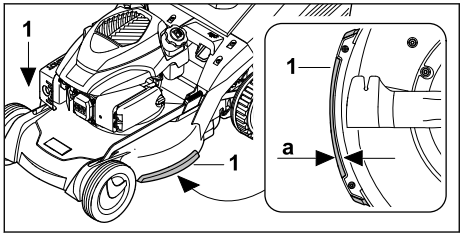
- ■ Режещите ръбове на ножа са остри. Потребителят може да се пореже.
  - ► Носете защитни ръкавици, изработени от устойчив материал.

- ► Изключете двигателя.
- ► Изтеглете накрайника на запалителната свещ.
- ► Изправете косачката, 🕮 15.1.
- ► Демонтирайте ножа.

- ► Заточете ножа. При това спазвайте ъгъла на заточване и охладете ножа, 🕮 19.2. Ножът не бива да посинява по време на заточването.
- ► Монтирайте ножа.
- ► Поставете накрайника на запалителната свещ.
- ► Ако възникнат неясноти: Обърнете се към специализиран търговец на STIHL.

16.4 Проверка на предпазните спойлери

- ► Изключете двигателя.
- ► Свалете щекера на запалителната свещ.
- ► Изправете косачката за трева, 🕮 15.1.



- ► Измерване на дебелината на предпазните спойлери (1):
  – Минимална дебелина a: 1 mm
- ► Ако не е достигната минималната дебелина: възложете смяна на предпазните спойлери на специализиран търговски обект на STIHL.

17 Ремонт

17.1 Ремонт на косачката

Потребителят не може сам да поправя косачката и ножа.

- ► Ако косачката или ножът са повредени: не използвайте косачката или ножа и потърсете помощ от специализиран търговец на STIHL.
- ► Ако указателните табели са нечетливи или повредени: указателните табели трябва да се сменят от специализиран търговец на STIHL.

18 Отстраняване на неизправности

18.1 Отстраняване на неизправности по косачката за трева

Неизправност	Причина	Отстраняване
Двигателят не се стартира.	С-образната превключвателна скоба за режим на косене не е натисната.	Стартирайте двигателя така, както е описано в това ръководство за употреба.
	Резервоарът за гориво е празен.	Заредете с гориво косачката за трева.
	Тръбопроводът за гориво е запушен.	Обърнете се към специализиран търговски обект на STIHL.
	В резервоара има некачествено, замърсено или старо гориво.	Винаги използвайте свежо марково гориво безоловен бензин.
	Въздушният филтър е замърсен.	Почистете или сменете въздушния филтър, както е описано в ръководството за употреба на двигателя.
	Щекерът на запалителната свещ е изваден от нея или запалителният кабел не е закрепен добре към щекера.	► Поставете щекера на запалителната свещ. ► Проверете връзката между запалителния кабел и щекера.
	Запалителната свещ има нагар от сажди, повредена е или разстоянието между електродите е неправилно.	► Почистете запалителната свещ или я сменете. ► Настройте разстоянието между електродите.
	Съпротивлението при ножа е твърде голямо.	► Настройте по-голяма височина на косене. ► Стартирайте двигателя в по-ниска трева.
	Лостът за настройка на газта е на позиция „Стоп“.	► Поставете лоста за настройка на газта в позиция „Старт“.

Неизправност	Причина	Отстраняване
		► Ако неизправността продължава да съществува: не използвайте косачката за трева и потърсете специализиран търговски обект на STIHL.
	Жилото за настройка на газта е откачено, прегънато или дефектно.	► Закачете или сменете жилото за настройка на газта. ► Ако неизправността продължава да съществува: не използвайте косачката за трева и потърсете специализиран търговски обект на STIHL.
Двигателят се стартира трудно или мощността му отслабва.	Корпусът на косачката е запушен.	Почистете косачката за трева.
	Височината на косене е настроена твърде ниско или скоростта на бутане е твърде голяма.	Пригодете височината на косене или косете по-бавно.
	В резервоара за гориво и в карбуратора има вода или карбураторът е запушен.	Изпразнете резервоара за гориво, почистете тръбопровода за горивото и карбуратора.
	Резервоарът за гориво е замърсен.	Обърнете се към специализиран търговски обект на STIHL.
	Въздушният филтър е замърсен.	Почистете или сменете въздушния филтър, както е описано в ръководството за употреба на двигателя.
	Запалителната свещ има нагар от сажди.	Почистете запалителната свещ или я сменете.
Двигателят се нагорещява силно.	Твърде ниско ниво на двигателно масло.	Допълнете моторно масло или го сменете така, както е описано в ръководството за употреба на двигателя.
	Охлаждащите ребра са замърсени.	Почистете косачката за трева.
Косачката за трева вибрира силно.	Ножът е повреден.	Сменете ножа.
	Ножът не е монтиран правилно.	Монтирайте ножа.
Тревата не се коси добре.	Ножът е тъп или износен.	Заточете или сменете ножа.
Задвижването на ходовата част не функционира.	Жилото за задвижване на ходовата част е неправилно настроено.	► Настройте жилото за задвижване на ходовата част. ► Ако неизправността продължава да съществува: не използвайте косачката за трева и потърсете специализиран търговски обект на STIHL.

19 Технически данни

19.1 Косачка за трева STIHL RM 655.1 YS

– Тип двигател: HD 775
– Работен ходов обем: 173 cm³
– Мощност (P): 2,6 kW (3,5 PS) при 2800/min
– Обороти (n): 2800/мин.
– Максимална вместимост на резервоара за гориво: 1,4 l
– Тегло (m): 54 kg

– Максимална вместимост на коша за трева: 70 l
– Широчина на рязане: 53 cm
– Минимална скорост на движение: 0,5 km/h
– Максимална скорост на движение: 6,3 km/h

19.2 Ножове

– Минимална дебелина a: 2,0 mm
– Минимална ширина b: 55 mm
– Ъгъл на заточване c: 30°

19.3 Акустични и вибрационни стойности

Коефициентът K за нивото на звуково налягане е 2 dB(A). Коефициентът K за нивото на звукова мощност е 1,2 dB(A). Коефициентът K за вибрационната стойност е 1,50 m/s².

– Ниво на звуково налягане L_{pA}, измерено съгласно EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Гарантирано ниво на шума L_{WAd}, измерено съгласно 2000/14/ЕО: 98 dB(A)
– Вибрационна стойност a_{hv} на задвижващия лост, измерена съгласно EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Информация относно изпълнението на Директива за вибрациите на работното място 2002/44/ЕО можете да намерите на интернет страница www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

Съкращението "REACH" обозначава регламента на ЕО (Европ. общност) за регистриране, анализ и допустимост на химическите препарати.

Информацията за изпълнение на регламента REACH е посочена по-долу www.stihl.com/reach .

20 Резервни части и принадлежности

20.1 Резервни части и принадлежности

STIHL С тези символи се обозначават оригинални резервни части на STIHL и оригинални принадлежности на STIHL.

Фирма STIHL препоръчва да се използват оригинални резервни части и оригинални принадлежности на STIHL.

Резервните части и принадлежностите на други производители не могат да бъдат оценени от STIHL по отношение на надеждността, безопасността и пригодността им, въпреки продължаващото наблюдение на пазара и STIHL не може да гарантира използването им.

Оригинални резервни части и оригинални принадлежности на STIHL се предлагат от специализиран търговски обект на STIHL.

20.2 Важни резервни части

– Нож: 6374 702 0100
– Винт на ножа: 9008 348 2440
– Шайба: 0000 702 6600

21 Отстраняване /изхвърляне

21.1 Изхвърляне на косачката

Информация за изхвърляне може да получите от местните органи или специализиран търговец на STIHL.

Неправилното изхвърляне може да навреди на здравето и да замърси околната среда.

► Предоставете продуктите на STIHL заедно с опаковката съгласно местните разпоредби в подходящо депо за рециклиране на отпадъци.
► Не изхвърляйте с битовите отпадъци.

22 Декларация на ЕС (EU) за съответствие

22.1 Косачка за трева STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Австрия

декларира на своя собствена отговорност, че

– конструкция: косачка за трева
– фабрична марка: STIHL
– тип: RM 655.1 YS
– Широчина на рязане: 53 cm
– Серийна идентификация: 6374

отговаря на приложимите разпоредби на директивите 2000/14/ЕО, 2006/42/ЕО, 2014/30/ЕС и 2011/65/ЕС и е разработена и произведена съгласно валидните към датата на производство версии на следните стандарти: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 и EN ISO 14982.

Участващ нотифициран орган:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

За определяне на измереното и на гарантираното максимално ниво на звуковата мощност се процедира съгласно Директива 2000/14/ЕО, приложение VIII.

Измерено ниво на звукова мощност:
97,2 dB(A)

Гарантирано ниво на звуковата мощност:
98 dB(A)

Техническата документация се съхранява от STIHL Tirol GmbH.

Годината на производство и машинният номер са посочени върху косачката за трева.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

в качеството на заместник

Matthias Fleischer, Ръководител на отдел „Разработване на продукти“

в качеството на заместник

Sven Zimmermann, Главен ръководител на отдел „Качество“

23 Адреси

www.stihl.com

Cuprins

1 Prefață.....537
2 Informații referitoare la acest Manual de instrucțiuni.....538
3 Cuprins.....538
4 Instrucțiuni de siguranță.....539
5 Pregătirea pentru funcționare a mașinii de tuns iarba.....545
6 Asamblarea mașinii de tuns iarba.....546
7 Alimentarea cu carburant a mașinii de tuns iarba.....548
8 Se reglează pentru utilizator mașina de tuns iarba.....549
9 Pornirea și oprirea motorului.....550
10 Verificarea mașinii de tuns iarba.....550
11 Lucrul cu mașina de tuns iarbă.....551
12 După lucru.....553
13 Transportarea.....553
14 Stocarea.....553
15 Curățare.....553
16 Întreținere.....554
17 Reparare.....555
18 Depanare.....555
19 Date tehnice.....557
20 Piese de schimb și accesorii.....557
21 Eliminare.....557
22 Declarație de conformitate EU.....557
23 Adrese.....558

1 Prefață

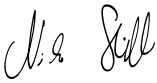
Stimată clientă, stimate client,

ne bucurăm că ați ales STIHL. Dezvoltăm și executăm produsele noastre în calitate de vârf, conform nevoilor clienților noștri. În felul acesta iau naștere produse de mare fiabilitate chiar și în condiții de solicitare extremă.

STIHL înseamnă calitate de vârf și în domeniul de service. Atelierele noastre de specialitate oferă consiliere și instrucțiuni competente, dar și o cuprinzătoare asistență tehnică.

Compania STIHL se angajează în mod expres să protejeze natura. Aceste instrucțiuni de utilizare sunt concepute pentru a vă ajuta la utilizarea sigură și ecologică a produsului dumneavoastră STIHL pe o durată lungă de exploatare.

Vă mulțumim pentru încredere și vă dorim multă bucurie la utilizarea produsului dumneavoastră STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANT! ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI ȘI PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE.

Traducerea Manualului cu instrucțiuni original 0000011593_006_RO
Tipărit pe hârtie albă netratată chimic cu clor. Hârtia este reciclabilă.
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

2 Informaţii referitoare la acest Manual de instrucțiuni

2.1 Documente valabile

Aceste instrucțiuni de utilizare sunt instrucțiuni de utilizare originale ale producătorului în sensul Directivei CE 2006/42/CE.

Sunt valabile prevederile locale privitoare la securitate.

- ► În plus față de aceste instrucțiuni de utilizare, citiți, înțelegeți și păstrați următoarele documente:
  - – Instrucțiuni de utilizare ale motorului HD 775

2.2 Identificarea Notelor de avertizare din text

PERICOL

- Această notă indică pericolele care au ca rezultat răniri grave sau decese.
  - ► Măsurile specificate pot împiedica rănirile grave sau decesele.

AVERTISMENT

- Această notă poate indica pericolele care au ca rezultat răniri grave sau **decese**.
  - ► Măsurile specificate pot împiedica rănirile grave sau decesele.

INDICAȚIE

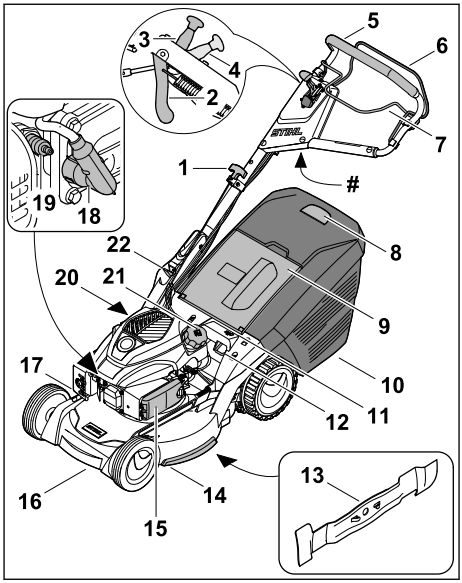
- Această notă indică pericolele care pot avea ca rezultat avarierea bunurilor.
  - ► Măsurile specificate pot împiedica avarierea bunurilor.

2.3 Simboluri în text

Acest simbol se referă la un capitol din aceste instrucțiuni de folosire.

3 Cuprins

3.1 Maşină de tuns iarba



1 Mâner demaror
Mânerul demaror servește la pornirea motorului.

2 Manetă pentru cuplajul cu frână pentru cuțit
Maneta servește la cuplarea cuțitului.

3 Manetă de reglare a accelerației
Maneta servește la reglarea accelerației.

4 Maneta mecanismului de rulare
Maneta servește la reglarea vitezei mecanismului de rulare.

5 Bară de ghidare
Bara de ghidare servește la ținerea, ghidarea și transportarea mașinii de tuns iarba.

6 Mâner de comutație pentru regimul de cosire
Mânerul de comutație servește la pornirea și oprirea motorului.

7 Mâner de comutație pentru mecanismul de rulare
Mânerul de comutație pornește și oprește regimul de rulare.

8 Indicator pentru nivelul de umplere
Indicatorul pentru nivelul de umplere indică nivelul de umplere al coșului de captare a ierbii.

9 Clapetă de evacuare
Clapeta de evacuare închide canalul de evacuare.

10 Coș de captare a ierbii
Coșul de captare a ierbii captează iarba cosită.

11 Mâner
Mânerul servește la ținerea mașinii de tuns iarba în timpul setării înălțimii de tăiere și la transportarea mașinii de tuns iarba.

12 Manetă pentru înălțimea de tăiere
Maneta servește la setarea înălțimii de tăiere.

13 Cuțit
Cuțitul coseș și mărunțește iarba.

14 Apărători
Apărătorile protejează carcasa.

15 Capacul filtrului
Capacul filtrului acoperă filtrul de aer.

16 Mâner de transport
Mânerul de transport servește la transportarea mașinii de tuns iarba.

17 Tobă de eșapament
Toba de eșapament reduce emisiile fonice ale mașinii de tuns iarba.

18 Fișa bujiei
Fișa bujiei leagă cablul de aprindere de bujie.

19 Bujie
Bujia aprinde amestecul combustibil-aer din motor.

20 Capac pentru uleiul de motor
Capacul pentru uleiul de motor închide orificiul de umplere cu ulei de motor.

21 Capacul rezervorului de combustibil
Capacul rezervorului de combustibil închide orificiul de umplere cu benzină.

22 Manetă pentru bara de ghidare
Maneta servește la reglarea și rabatarea barei de ghidare.

 # Plăcuță de identificare cu numărul de serie

3.2 Simboluri

Simbolurile pot fi pe mașina de tuns iarba și semnifică următoarele:

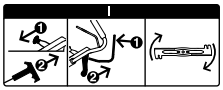
Nivelul de putere acustică garantat conform Directivei 2000/14/CE în dB(A), pentru a se putea compara nivelul emisiei de zgomot al produselor.

Acest simbol marchează capacul rezervorului de combustibil.

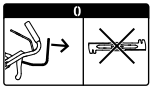
Acest simbol marchează capacul pentru uleiul de motor.

Nu aruncați produsul la gunoiul menajer.

Setați înălțimea de tăiere.



Porniți motorul.



Opriți motorul.

Reglarea accelerației: motorul poate fi pornit în această poziție.

Reglarea accelerației: motorul se oprește în această poziție.

Cuplați mecanismul de rulare.

În această poziție, mașina de tuns iarba se deplasează cu viteza maximă.

În această poziție, mașina de tuns iarba se deplasează cu viteza minimă.

4 Instrucțiuni de siguranță

4.1 Simboluri de avertizare

Simbolurile de avertizare de pe mașina de tuns iarba au următoarea semnificație:

Respectați instrucțiunile de siguranță și măsurile în legătură cu acestea.

Citiți, aprofundați și păstrați instrucțiunile de utilizare.

Respectați instrucțiunile de siguranță privind obiectele propulsate și dimensiunile acestora.

Țineți la distanță mâinile și picioarele de cuțit.

Scoateți fișa bujiei înainte de transport, depozitare, întreținere sau reparare.

Păstrați distanța de siguranță.

Nu introduceți mâna în zona de lucru a cuțitului când motorul este în funcțiune.

4.2 Utilizare conform destinației

Mașina de tuns iarba STIHL RM 655.1 YS servește la cosirea și mulcirea ierbii.

⚠ AVERTISMENT

- Dacă mașina de tuns iarba nu este folosită conform destinației, persoanele pot suferi grave leziuni corporale, chiar letale, și se pot produce daune materiale.
  - ► Utilizați mașina de tuns iarba conform informațiilor din aceste instrucțiuni de utilizare și din instrucțiunile de utilizare ale motorului.

4.3 Cerințe pentru utilizator

⚠ AVERTISMENT

- Persoanele neinstruite nu pot recunoaște sau evalua pericolele generate de mașina de tuns iarba. Utilizatorii sau alte persoane pot fi rănite grav sau ucise.

  - ► Citiți, înțelegeți și păstrați instrucțiunile de utilizare.
  - ► Dacă mașina de tuns iarba este împrumutată unei alte persoane: Oferiți totodată și instrucțiunile de utilizare ale mașinii de tuns iarba și al motorului.
  - ► Asigurați-vă că utilizatorul îndeplinește următoarele cerințe:
    - – Utilizatorul este odihnit.
    - – Utilizatorul este apt din punct de vedere fizic, senzorial și mental, să opereze și să lucreze cu mașina de tuns iarba. Dacă utilizatorul este capabil din punct de vedere corporal, senzorial sau mental într-un mod limitat, acesta are voie să lucreze doar sub supravegherea sau după instruire din partea unei persoane responsabile.
    - – Utilizatorul poate recunoaște și evalua pericolele pe care le prezintă mașina de tuns iarba.
    - – Utilizatorul este conștient de faptul că răspunde pentru accidente și daune.
    - – Utilizatorul este major sau utilizatorul este format conform reglementărilor naționale sub supraveghere.
    - – Utilizatorul a fost instruit de către un distribuitor autorizat STIHL sau de o persoană calificată, înainte de a lucra cu mașina de tuns iarba pentru prima dată.
    - – Utilizatorul nu este afectat de alcool, medicamente sau droguri.
  - ► Dacă apar neclarități: Apelați la un distribuitor de specialitate STIHL.

4.4 Îmbrăcăminte și echipament

⚠ AVERTISMENT

- În timpul lucrului, pot fi aruncate în sus obiecte cu viteză mare. Pericol de rănire a utilizatorului.
  - ► Purtați pantaloni lungi dintr-un material rezistent.
- În timpul lucrului se produce zgomot. Zgomotul poate afecta auzul.
  - ► Purtați o cască de protecție auditivă.
- În timpul lucrului poate fi generat praf. Praful inspirat poate afecta sănătatea și poate declanșa reacții alergice.
  - ► Dacă se ridică praful: purtați o mască pentru praf.
- Îmbracămintea neadecvată se poate agăța de bucăți de lemn, bălării și de mașina de tuns iarba. Utilizatorii fără îmbrăcăminte adecvată pot fi răniți grav.
  - ► Purtați haine strânse pe corp.
  - ► Scoateți-vă eșarfele și bijuteriile.
- În timpul curățării, a întreținerii sau a transportului utilizatorul poate intra în contact cu cuțitul. Pericol de rănire a utilizatorului.
  - ► Purtați mănuși de protecție din material rezistent la uzură.
  - ► Purtați încălțăminte închisă, stabilă, cu talpă antiderapantă.
- În cazul în care utilizatorul poartă încălțăminte necorespunzătoare, acesta poate aluneca. Pericol de rănire a utilizatorului.
- În timpul ascuțirii cuțitului, pot fi proiectate particule de material. Pericol de rănire a utilizatorului.
  - ► Purtați ochelari de protecție bine ajustați. Ochelari de protecție adecvați, verificați conform normei EN 166, EN ISO 16321 sau conform prevederilor naționale, se pot găsi în comerț cu identificarea corespunzătoare.
  - ► Purtați mănuși de protecție din material rezistent la uzură.

4.5 Zona de lucru și mediul înconjurător

⚠ AVERTISMENT

- Persoanele neimplicate, copiii și animalele nu pot recunoaște și nu pot evalua pericolele generate de o mașină de tuns iarba și de obiectele aruncate în sus. Persoanele neimplicate, copiii și animalele pot fi rănite grav și pot să apară daune materiale.

  - ► Țineți persoanele neimplicate, copiii și animalele la distanță de zona de lucru.
  - ► Mențineți distanța față de obiecte.
  - ► Nu lăsați mașina de tuns iarba nesupravegheată.
  - ► Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu mașina de tuns iarba.
- Atunci când motorul rulează, din amortizorul de zgomot ies gaze de eșapament fierbinți. Gazele de eșapament fierbinți pot să aprindă materialele ușor inflamabile și pot să declanșeze incendii.
  - ► Țineți jetul de gaze de eșapament la distanță de materiale ușor inflamabile.

4.6 Starea sigură în exploatare

4.6.1 Mașină de tuns iarba

Mașina de tuns iarba se află într-o stare sigură atunci când se întrunesc următoarele condiții:
– Mașina de tuns iarba nu este deteriorată.
– Nu curge benzină din mașina de tuns iarba.
– Capacul rezervorului de combustibil este închis.
– Nu curge ulei de motor din mașina de tuns iarba.
– Capacul pentru uleiul de motor este închis.
– Mașina de tuns iarba este curată.
– Elementele de comandă funcționează și nu sunt modificate.
– În cazul în care se coseşte în prezent și iarba cosită trebuie să fie captată în coșul de captare a ierbii: coșul de captare a ierbii este agățat corect.
– În cazul în care se coseşte în prezent și iarba cosită trebuie să fie aruncată în spate: coșul de captare a ierbii este decuplat și clapeta de evacuare este închisă.
– În cazul mulcirii: setul de răspândire este montat, coșul de captare a ierbii este decuplat și clapeta de evacuare este închisă.
– Cuțitul este montat corect.
– Pentru această mașină de tuns iarba sunt atașate accesorii originale STIHL.
– Mecanismele cu arc nu sunt deteriorate și funcționează.
– Cuțitul se oprește în interval de 3 secunde de la eliberarea mânerului de comutație pentru regimul de cosire.

⚠ AVERTISMENT

- Într-o stare nesigură, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, dispozitivele de siguranță ar putea fi scoase din funcțiune și ar putea apărea scurgeri de combustibil. Persoanele pot fi rănite grav sau chiar omorâte.
  - ► Lucrați cu o mașină de tuns iarba nedeteriorată.
  - ► Dacă se scurge benzină din mașina de tuns iarba: nu lucrați cu mașina de tuns iarba și contactați un distribuitor STIHL.
  - ► Închideți capacul rezervorului de combustibil.
  - ► Dacă se scurge ulei de motor din mașina de tuns iarba: nu lucrați cu mașina de tuns iarba și contactați un distribuitor STIHL.
  - ► Închideți capacul pentru uleiul de motor.
  - ► Dacă mașina de tuns iarba este murdară: curățați mașina de tuns iarba.
  - ► Nu manipulați mașina de tuns iarba și sistemele de siguranță ale acesteia.
  - ► Nu manipulați mașina de tuns iarba în niciun fel care să modifice puterea sau turația motorului.
  - ► Dacă elementele de comandă nu funcționează: nu lucrați cu mașina de tuns iarba.
  - ► Mecanismele cu arc pot elibera energia stocată.
  - ► În cazul în care se coseşte în prezent și iarba cosită trebuie să fie captată în coșul de captare a ierbii: agățați coșul de captare a ierbii așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare.
  - ► În cazul mulcirii: montați setul de răspândire așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare.
  - ► Montați cuțitul așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare.
  - ► Atașați corect accesoriile originale STIHL pentru această mașină de tuns iarba.
  - ► Atașați accesoriile conform descrierii din aceste instrucțiuni de utilizare sau din instrucțiunile de utilizare ale accesoriilor.
  - ► În cazul în care cuțitul nu se oprește în interval de 3 secunde de la eliberarea mânerului de comutație pentru regimul de cosire, opriți motorul și contactați un distribuitor STIHL.

- ► Nu introduceți obiecte în orificiile mașinii de tuns iarba.
- ► Solicitați înlocuirea panourilor indicatoare uzate sau deteriorate de către un distribuitor STIHL.
- ► Dacă există neclarități: adresați-vă unui distribuitor STIHL.

4.6.2 Cuțitul

Cuțitul este în stare sigură de funcționare dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:
– Cuțitul și accesoriile nu sunt deteriorate.
– Cuțitul nu este deformat.
– Cuțitul este montat corect.
– Cuțitul este ascuțit corect.
– Cuțitul este debavurat.
– Cuțitul este echilibrat corect.
– Grosimea minimă și lățimea minimă a cuțitului nu au scăzut sub limita admisă, 🕮 19.2.
– Unghiul de ascuțire a fost respectat, 🕮 19.2.

⚠ AVERTISMENT

- Dacă starea tehnică nu prezintă siguranță bucăți din cuțit se pot desprinde și pot fi aruncate în afară. Persoanele pot fi rănite grav.
  - ► Se va lucra numai cu un cuțit nedeteriorat și cu accesorii nedeteriorate.
  - ► Se montează corect cuțitul.
  - ► Se ascute corect cuțitul.
  - ► Dacă grosimea minimă sau lățimea minimă au scăzut sub limita admisă: Se înlocuiește cuțitul.
  - ► Se solicită echilibrarea cuțitului de către un distribuitor autorizat STIHL.
  - ► Dacă apar neclarități: Apelați la un distribuitor de specialitate STIHL.

4.7 Carburantul și alimentarea

⚠ AVERTISMENT

- Carburantul utilizat pentru această mașină de tuns iarba este benzina. Benzina este foarte inflamabilă. Dacă benzina ajunge în contact cu sursă de flacără deschisă sau obiecte fierbinți, aceasta poate să declanșeze incendii sau explozii. Persoanele pot fi rănite grav sau ucise și pot să apară daune materiale.
  - ► Protejați benzina de căldură puternică și foc.
  - ► Nu deversați benzină.
  - ► Dacă s-a deversat benzină: Ștergeți benzina cu o lavetă umedă și încercați să porniți doar atunci când toate piesele mașinii de tuns iarba sunt uscate.
  - ► Nu fumați.
  - ► Nu alimentați cu carburant în apropierea focului.
  - ► Înainte de alimentare, opriți motorul și lăsați să se răcească.
  - ► Dacă rezervorul trebuie să fie golit: Efectuați acest lucru în aer liber.
  - ► Porniți motorul la cel puțin 3 m față de locul alimentării.
  - ► Nu păstrați niciodată mașina de tuns iarba cu benzină în rezervor în interiorul unei clădiri.
- Vaporii de benzină inhalați pot să fie toxici pentru oameni.
  - ► Nu inhalați vapori de benzină.
  - ► Alimentați într-un loc bine aerisit.
- Mașina de tuns iarba se încălzește în timpul lucrului. Benzina se dilată, iar în rezervorul de carburant poate să apară suprapresiune. Dacă se deschide închizătorul rezervorului de carburant, poate să sară benzină. Benzina care sare se poate aprinde. Utilizatorul poate fi rănit grav.
  - ► Mai întâi lăsați mașina de tuns iarba să se răcească și apoi deschideți închizătorul rezervorului de carburant.
- Îmbrăcămintea care vine în contact cu benzina este ușor inflamabilă. Persoanele pot fi rănite grav sau ucise și pot să apară daune materiale.
  - ► Dacă îmbrăcămintea vine în contact cu benzină: Schimbați îmbrăcămintea.
- Benzina poate să pună în pericol mediul înconjurător.
  - ► Nu deversați carburant.
  - ► Eliminați benzina la deșeuri conform prevederilor și în mod ecologic.
- Dacă intră benzină în contact cu pielea sau cu ochii, pielea sau ochii se pot irita.
  - ► Evitați contactul cu benzina.
  - ► Dacă are loc un contact cu pielea: Spălați zonele atinse ale pielii cu apă din abundență și săpun.
  - ► Dacă are loc un contact cu ochii: Clătiți ochii timp de cel puțin 15 minute cu apă din abundență și consultați un medic.
- Sistemul de aprindere al mașinii de tuns iarba produce scântei. Scânteile pot să iasă spre exterior și să declanșeze incendii și explozii în medii ușor inflamabile și explozive. Persoanele pot fi rănite grav sau ucise și pot să apară daune materiale.
  - ► Utilizați bujiile descrise în instrucțiunile de utilizare ale motorului.
  - ► Înșurubați și strângeți ferm bujiile.
  - ► Apăsați ferm fișa de bujie.

- Dacă mașina de tuns iarba este alimentată cu benzină care nu este adecvată pentru motor, mașina de tuns iarba poate fi deteriorată.
  - ► A se utiliza benzină fără plumb, de marcă, proaspătă.
  - ► Țineți cont de specificațiile din instrucțiunile de utilizare al motorului.

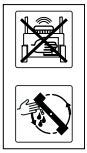
4.8 Utilizarea

⚠ AVERTISMENT

- Dacă utilizatorul nu pornește corect motorul, atunci acesta poate să piardă controlul asupra mașinii de tuns iarba. Utilizatorul poate fi rănit grav.
  - ► Porniți motorul conform descrierii din aceste instrucțiuni de utilizare.
- În anumite situații, utilizatorul nu poate lucra în mod concentrat. Utilizatorul se poate împiedica, poate cădea și se poate răni grav.
  - ► Lucrați calm și metodic.
  - ► Tundeți iarba doar în condiții de vizibilitate bună. În cazul în care condițiile de iluminare și de vizibilitate sunt slabe, nu lucrați cu mașina de tuns iarba.
  - ► Utilizați singur mașina de tuns iarba.
  - ► Aveți grijă la obstacole.
  - ► Nu răsturnați mașina de tuns iarba.
  - ► Lucrați stând în picioare, menținându-vă echilibrul.
  - ► În cazul în care simțiți semne de oboseală: luați o pauză de lucru.
  - ► Dacă tundeți iarba pe o pantă: tundeți iarba perpendicular pe linia pantei.
  - ► Nu lucrați pe pante cu o înclinare de peste 25° (46,6 %).
  - ► Utilizați mașina de tuns iarba cu deosebită atenție când lucrați în apropierea pantelor, teraselor, șanțurilor, haldelor de gunoi și digurilor.
  - ► Planificați duratele lucrărilor astfel încât să evitați solicitările ridicate pe parcursul unor intervale mari de timp.
- Atunci când motorul funcționează, sunt generate gaze reziduale. Gazele reziduale inhalate pot intoxica persoanele.
  - ► Nu inhalați gazele reziduale.
  - ► Lucrați cu mașina de tuns iarba într-un loc bine aerisit.
  - ► Dacă apar stări de greață, dureri de cap, tulburări de vedere, tulburări de auz sau amețeală: opriți lucrul și consultați un medic.
- Dacă utilizatorul poartă o cască de protecție auditivă, iar motorul funcționează, utilizatorul percepe și evaluează limitat zgomotele.
  - ► Lucrați calm și metodic.
- Dacă cablul de pornire revine rapid, mâna și brațul sunt trase mai repede spre motor decât poate fi eliberat cablul. Acest lucru poate duce la oase rupte, contuzii și entorse.
  - ► Trageți încet cablul de pornire până când simțiți rezistență, apoi trageți-l rapid până la lungimea brațului pentru a evita reculul.
- Mașina de tuns iarba este echipată cu un sistem hidrostatic de acționare a roților. Lichidul hidraulic scurs poate provoca arsuri și răni.
  - ► Purtați mănuși de protecție.
  - ► Nu atingeți componentele fierbinți sau aflate sub presiune ale sistemului hidraulic.
  - ► Dacă lichidul hidraulic ajunge pe piele sau în ochi: clătiți imediat zona afectată cu apă din abundență și consultați un medic.
- Cuțitul care se rotește poate tăia utilizatorul. Utilizatorul poate fi rănit grav.

► Îndepărtați fișa bujiei.

- ► Țineți la distanță mâinile și picioarele de cuțit.
- ► Dacă cuțitul este blocat de un obiect: opriți motorul. Doar atunci îndepărtați obiectul.



► Nu introduceți mâna în zona de lucru a cuțitului când motorul este în funcțiune.

- Dacă în timpul lucrului se lucrează fără mecanismul de rulare cuplat, este posibil ca acesta să se cupleze accidental, iar mașina de tuns iarba să se pună în mișcare. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.
  - ► Acționați mânerul de comutație al mecanismului de rulare numai atunci când mecanismul de rulare trebuie cuplat.
- Dacă mașina de tuns iarba suferă modificări pe durata lucrului sau dacă se comportă într-un mod neobișnuit, atunci aceasta se poate afla într-o stare nesigură din punct de vedere tehnic. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.
  - ► Opriți lucrul și adresați-vă unui distribuitor STIHL.
- În timpul lucrului, este posibil ca mașina de tuns iarba să genereze vibrații.
  - ► Purtați mănuși de protecție.
  - ► Faceți pauze de lucru.
  - ► În cazul semnelor de probleme de circulație sangvină, adresați-vă unui medic.

- Inspectați suprafața de tuns și identificați obstacolele. Dacă cuțitul lovește un obiect străin în timpul lucrului, acesta sau părți ale acestuia pot fi proiectate cu viteză ridicată. Risc de rănire a persoanelor și de pagube materiale.

  ► Îndepărtați obiectele străine, de exemplu pietrele, bețele, sârmele, jucăriile sau alte corpuri străine din zona de lucru. Marcați obiectele ascunse, care nu pot fi înlăturate.
- După ce mânerul de comutație pentru regimul de cosire este eliberat, cuțitul se mai rotește pentru scurt timp. Se pot produce grave leziuni corporale.

  ► Așteptați până când cuțitul nu se mai rotește.
  ► Desprindeți coșul de captare a ierbii numai după ce cuțitul nu se mai rotește.
- În cazul în care cuțitul care se rotește atinge un obiect dur, se pot produce scântei. Scânteile pot declanșa incendii într-un mediu ușor inflamabil. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de pagube materiale.
  ► Nu lucrați într-un mediu ușor inflamabil.
- Obiectele dure care lovesc cuțitul care se rotește pot deteriora mașina de tuns iarba.
  ► Dacă un obiect dur lovește cuțitul în timp ce acesta se rotește, opriți motorul și verificați mașina de tuns iarba în privința deteriorărilor.
  ► Dacă mașina de tuns iarba este deteriorată: adresați-vă unui distribuitor STIHL.
- Dacă mașina de tuns iarba este oprită pe suprafețe înclinate, aceasta se poate deplasa accidental pe roți. Risc de rănire a persoanelor și de pagube materiale.
  ► Nu dați drumul la mașina de tuns iarba decât dacă aceasta se află pe o suprafață plană și nu se poate deplasa accidental pe roți.
- Dacă sunt atașate obiecte la bara de ghidare, mașina de tuns iarba se poate răsturna din cauza greutății suplimentare. Risc de rănire a persoanelor și de pagube materiale.
  ► Nu atașați obiecte la bara de ghidare.

⚠ PERICOL

- În cazul în care se lucrează într-un mediu cu cabluri electrice, cuțitul poate intra în contact cu cablurile electrice și le poate deteriora. Există riscul de rănire gravă sau deces pentru utilizator.
  ► Nu lucrați în apropierea cablurilor electrice.
- Dacă se lucrează pe furtună, utilizatorul poate fi lovit de fulger. Există riscul de rănire gravă sau deces pentru utilizator.
  ► În caz de furtuni: nu lucrați.
- Dacă se lucrează pe timp de ploaie, utilizatorul poate să alunece. Există riscul de rănire gravă sau deces pentru utilizator.
  ► În caz de ploaie: nu lucrați.

4.9 Transportul

⚠ AVERTISMENT

- În timpul transportului mașina de tuns iarba se poate răsturna sau se poate mișca. Persoanele pot fi rănite și pot apărea daune materiale.
  ► Oprirea motorului.

  ► Așteptați până când nu se mai rotește cuțitul.

  ► Scoateți fișa de bujie.
  ► Asigurați mașina de tuns iarba pe o suprafață adecvată, cu chingi de prindere, curele sau o plasă, astfel încât aceasta să nu se răstoarne și să nu se poată mișca.
- După ce motorul a funcționat, amortizorul de zgomot și motorul pot fi fierbinți. Utilizatorul se poate arde la transport.
  ► Împingeți mașina de tuns iarba.
- Mașina de tuns iarba este grea. Dacă utilizatorul poartă singur pe sus mașina de tuns iarba, acesta poate fi accidentat grav.
  ► Purtați mănuși de protecție.
  ► Transportați mașina de tuns iarba câte doi.
- Benzina se poate scurge în timpul transportului, provocând poluare și daune.
  ► Împingeți mașina de tuns iarba.
  ► Transportul aparatului fără benzină.

4.10 Păstrarea

⚠ AVERTISMENT

- Copiii nu pot recunoaște și nici evalua pericolele pe care le prezintă o mașină de tuns iarba. Copiii pot fi răniți grav.
  ► Opriți motorul.
  ► Mașina de tuns iarba se va păstra în locuri inaccesibile copiilor.
- Componentele metalice se pot coroda din cauza umezelii. Mașina de tuns iarba poate fi deteriorată.

- ► Mașina de tuns iarba se va păstra la loc uscat și curat.

- Dacă mașina de tuns iarba este păstrată pe suprafețe înclinate, aceasta poate pleca singură în jos pe roți. Persoanele pot fi rănite și pot să apară daune materiale.
  - ► Poziționați mașina de tuns iarba numai pe suprafețe plane.

4.11 Curățarea, întreținerea și repararea

⚠ AVERTISMENT

- Dacă motorul funcționează în timpul curățării, întreținerii sau reparării, există riscul de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.
  - ► Opriți motorul.

  - ► Așteptați până când cuțitul nu se mai rotește.

  - ► Îndepărtați fișa bujiei.

- Dacă motorul funcționează în timpul curățării, întreținerii sau reparării, mecanismul de rulare se poate cupla accidental. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.
  - ► Opriți motorul.

  - ► Îndepărtați fișa bujiei.

- După funcționarea motorului, toba de eșapament și motorul pot fi fierbinți. Sunt posibile arsuri ale persoanelor.
  - ► Așteptați răcirea tobei de eșapament și a motorului.
- Agenții de curățare corozivi, curățarea cu jet de apă sau obiectele ascuțite pot deteriora mașina de tuns iarba sau cuțitul. Dacă mașina de tuns iarba sau cuțitul nu sunt curățate corespunzător, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță ar putea fi scoase din funcțiune. Se pot produce grave leziuni corporale.
  - ► Curățați mașina de tuns iarba și cuțitul așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare, 🕮 15.2.
- Mașina de tuns iarba este echipată cu un cuplaj cu frână pentru cuțit (BBC). Cuțitul se oprește în interval de 3 secunde de la eliberarea mânerului de comutație pentru regimul de cosire. Motorul continuă să funcționeze.
  - ► Opriți motorul și îndepărtați fișa bujiei înainte de a curăța, întreține sau repara mașina de tuns iarba.
- Dacă mașina de tuns iarba sau cuțitul nu sunt întreținute sau reparate așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță ar putea fi scoase din funcțiune. Persoanele pot fi rănite grav sau chiar omorâte.
  - ► Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate.
  - ► Întrețineți sau reparați mașina de tuns iarba așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare.
  - ► Întrețineți cuțitele așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare.
- În timpul curățării, întreținerii sau reparării cuțitului, utilizatorul se poate tăia în muchiile ascuțite. Pericol de rănire a utilizatorului.
  - ► Purtați mănuși de protecție din material rezistent la uzură.
- În timpul ascuțirii, cuțitul se poate încinge. Utilizatorul se poate arde.
  - ► Așteptați până când cuțitul se răcește.
  - ► Purtați mănuși de protecție din material rezistent la uzură.

5 Pregătirea pentru funcționare a mașinii de tuns iarba

5.1 Pregătirea mașinii de tuns iarba pentru utilizare

Înainte de începerea oricăror lucrări trebuie parcurși pașii următori:

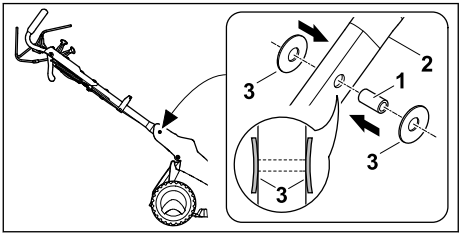
- ► Îndepărtați materialul de împachetare și dispozitivele de siguranță în timpul transportării.
- ► Asigurați-vă că următoarele componente sunt într-o stare sigură:
  - – Mașină de tuns iarba, 🕮 4.6.1.
  - – Cuțit, 🕮 4.6.2.
- ► Curățarea mașinii de tuns iarba, 🕮 15.2.
- ► Verificați cuțitul, 🕮 10.2.
- ► Montați bara de ghidare, 🕮 6.1.
- ► Reglați cablul mecanismului de rulare, 🕮 6.2.
- ► Umpleți cu ulei de motor, 🕮 6.5.
- ► Rabatați în sus bara de ghidare, 🕮 8.1.
- ► Alimentați mașina de tuns iarba cu combustibil, 🕮 7.
- ► În cazul în care se cosește în prezent și iarba cosită trebuie să fie captată în coșul de captare a ierbii: scoateți setul de răspândire și agățați coșul de captare a ierbii, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.

- În cazul în care se coseşte în prezent şi iarba cosită trebuie să fie aruncată în spate: scoateți setul de răspândire şi desprindeți coşul de captare a ierbii, 📖 6.3.1, 📖 6.4.3.
- În cazul mulcirii: desprindeți coşul de captare a ierbii şi montați setul de răspândire, 📖 6.3.2.
- Setați înălțimea de tăiere, 📖 11.2.
- Verificați elementele de comandă, 📖 10.1.
- Dacă pașii nu pot fi efectuați: nu folosiți mașina de tuns iarba şi apelați la un distribuitor STIHL.

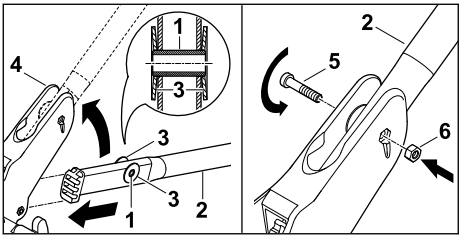
6 Asamblarea mașinii de tuns iarba

6.1 Montarea barei de ghidare

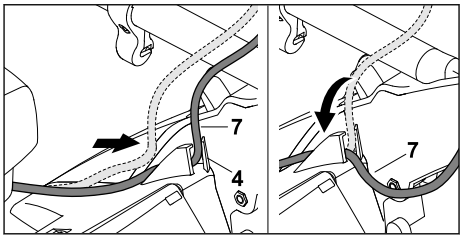
- Opriți motorul.
- Îndepărtați fișa bujiei.
- Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.



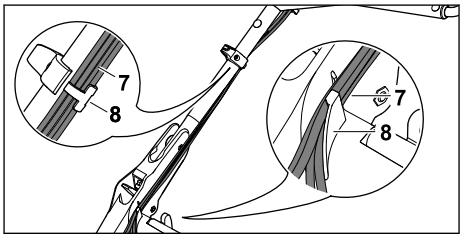
- Apăsați manșonul (1) în orificiul de pe bara de ghidare (2).
- Introduceți arcurile-disc (3), cu partea bombată spre interior, pe manșonul (1).



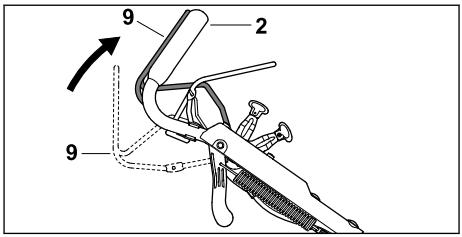
- Țineți manșonul (1) şi arcurile-disc (3) şi ghidați-le împreună cu bara de ghidare (2) de sub consola barei de ghidare (4).
- Rabatați bara de ghidare (2) în sus până când orificiile de pe consola barei de ghidare (4) şi manșon (1) se aliniază.
- Introduceți şurubul (5) prin orificiile de pe consola barei de ghidare (4) şi prin manșonul (1) din bara de ghidare (2).
- Așezați piulița (6) în scobitura din consola barei de ghidare (4).
- Strângeți ferm şurubul (5).
- Pliați bara de ghidare.



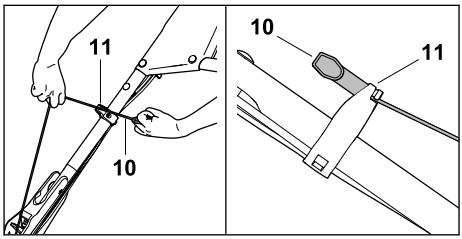
- Introduceți cablurile (7) în ghidajul de pe consola barei de ghidare (4).



- Introduceți cablurile (7) în ghidajul de cablu (8).
- Rabatați în sus bara de ghidare.



- Apăsați mânerul de comutație pentru regimul de cosire (9) spre bara de ghidare (2) şi mențineți-l apăsat.

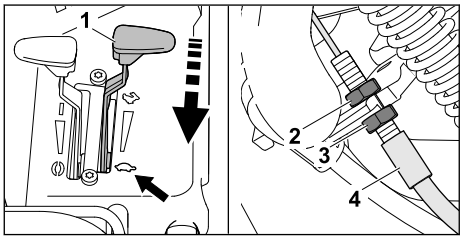


- Trageți încet mânerul demaror (10) în direcția ghidajului de cablu (11).
- Agățați mânerul demaror (10) în ghidajul de cablu (11).
- Eliberați mânerul de comutație pentru regimul de cosire (9).
- Introduceți fișa bujiei.

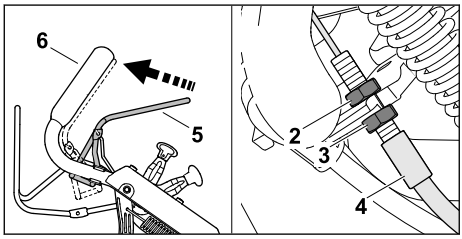
Bara de ghidare nu trebuie să fie demontată din nou.

6.2 Reglarea cablului mecanismului de rulare

- Opriți motorul.



- Trageți maneta (1) în poziția .
- Slăbiți piulițele (2, 3).
  Cablul (4) se detensionează.
- Porniți motorul.

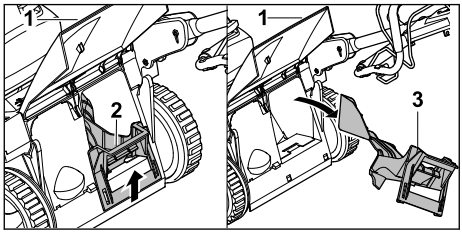


- Trageți mânerul de comutație (5) spre bara de ghidare (6) și țineți-l în această poziție.
- Tensionați cablul (4) prin rotirea piuliței (3) până când se cuplează mecanismul de rulare.
- Eliberați mânerul de comutație (5), opriți motorul și strângeți piulița (2).

6.3 Scoaterea şi montarea setului de răspândire

6.3.1 Scoaterea setului de răspândire

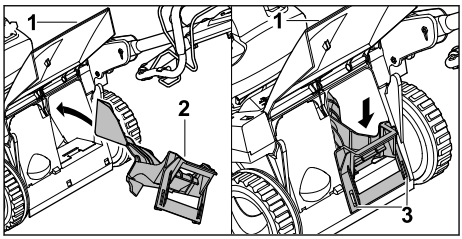
- Opriți motorul.
- Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.



- Deschideți și țineți deschisă clapeta de evacuare (1).
- Trageți în sus clema de blocare (2).
- Scoateți setul de răspândire (3) din canalul de evacuare prin tragere oblic în sus.
- Închideți clapeta de evacuare (1).

6.3.2 Montarea setului de răspândire

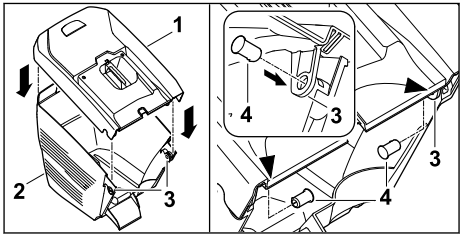
- Opriți motorul.
- Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.



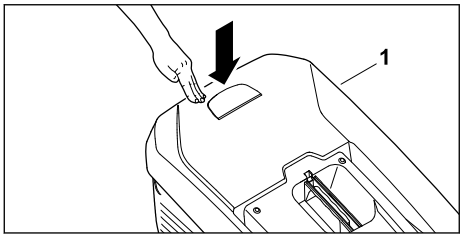
- Deschideți și țineți deschisă clapeta de evacuare (1).
- Introduceți setul de răspândire (2) oblic de sus în canalul de evacuare.
- Întoarceți setul de răspândire (2) în poziție orizontală, apăsați-l în jos și lăsați-l să se închicheteze audibil în carcasă cu ambele ciocuri de închichetare (3).
- Închideți clapeta de evacuare (1).

6.4 Se asamblează, se fixează şi se agaţă coşul de colectare iarbă.

6.4.1 Asamblarea coșului de captare a ierbii



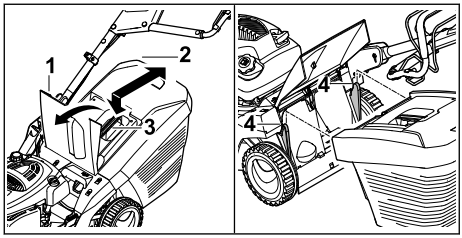
- Așezați partea superioară a coșului de captare a ierbii (1) pe partea inferioară a acestuia (2).
- Împingeți bolțurile (4) dinspre interior prin orificii (3).



► Apăsați în jos partea superioară a coșului de captare a ierbii (1).
Partea superioară a coșului de captare a ierbii (1) se înclichetează audibil.

6.4.2 Agățarea coșului de captare a ierbii

► Decuplați cuțitul.
► Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.
► Dacă setul de răspândire este montat: scoateți setul de răspândire.



► Deschideți și țineți deschisă clapeta de evacuare (1).
► Țineți coșul de captare a ierbii (2) de mâner (3) și agățați-l în degajări (4).
► Așezați clapeta de evacuare (1) pe coșul de captare a ierbii (2).

6.4.3 Desprinderea coșului de captare a ierbii

► Decuplați cuțitul.
► Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.
► Deschideți și țineți deschisă clapeta de evacuare.
► Scoateți în sus coșul de captare a ierbii, ținându-l de mâner.
► Închideți clapeta de evacuare.

6.5 Umplerea uleiului de motor

Uleiul de motor lubrifiază și răcește motorul.

Specificația uleiului de motor și canitatea de umplere sunt indicate în instrucțiunile de utilizare al motorului.

INDICAȚIE

- La momentul livrării, nu este umplut ulei de motor. O pornire a motorului fără sau cu prea puțin ulei de motor poate deteriora mașina de tuns iarba.
  ► Înainte de fiecare proces de pornire, verificați nivelul uleiului de motor și, la nevoie, completați cu ulei de motor.

► Umpleți uleiul de motor așa cum este descris în instrucțiunile de utilizare al motorului.

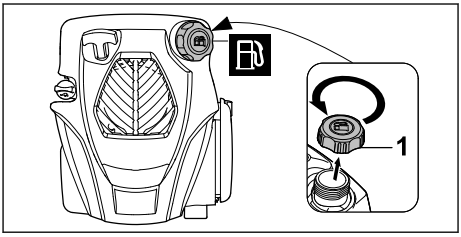
7 Alimentarea cu carburant a mașinii de tuns iarba

7.1 Alimentarea mașinii de tuns iarba cu combustibil

INDICAȚIE

- Este posibilă deteriorarea mașinii de tuns iarba dacă se alimentează cu combustibil incorect.
  ► Respectați instrucțiunile de utilizare ale motorului.

► Opriți motorul.
► Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.
► Curățați zona din jurul capacului rezervorului de combustibil cu o lavetă umedă.

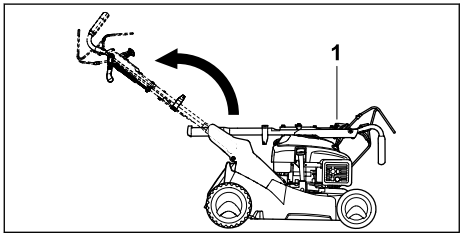


► Rotiți capacul rezervorului de combustibil (1) în sens invers acelor de ceasornic până când capacul rezervorului de combustibil poate fi scos.
► Scoateți capacul rezervorului de combustibil.
► Cu ajutorul unui accesoriu adecvat, umpleți cu combustibil astfel încât să rămână cel puțin 15 mm liberi până la marginea rezervorului de combustibil.
► Așezați capacul rezervorului de combustibil pe rezervorul de combustibil.
► Rotiți capacul rezervorului de combustibil în sens orar și strângeți-l manual ferm.
Rezervorul de combustibil este închis.

8 Se reglează pentru utilizator mașina de tuns iarba.

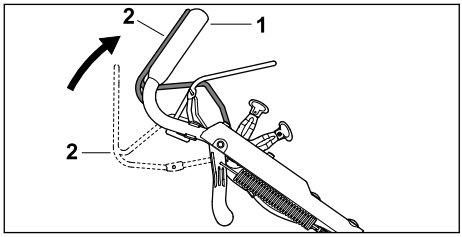
8.1 Rabatarea barei de ghidare

- Opriți motorul.
- Îndepărtați fișa bujiei.
- Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.

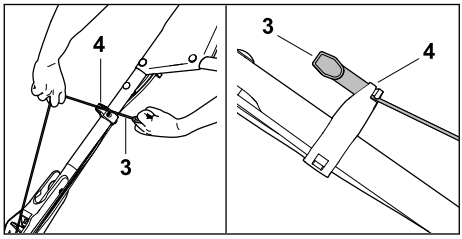


- Ridicați bara de ghidare (1).
- Rabatați bara de ghidare (1) în sus, având grijă să nu se prindă cablurile.
- Lăsați bara de ghidare (1) să se înclicheteze complet.
  Bara de ghidare este fixată ferm la nivelul mașinii de tuns iarba.

Agățarea cablului de pornire



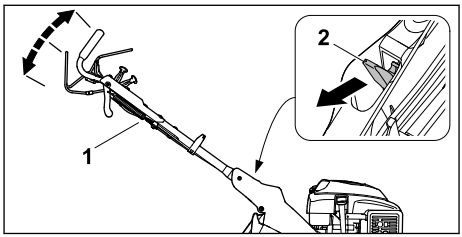
- Apăsați mânerul de comutație pentru regimul de cosire (2) spre bara de ghidare (1) și mențineți-l apăsat.



- Trageți încet mânerul demaror (3) în direcția ghidajului de cablu (4).
- Agățați mânerul demaror (3) în ghidajul de cablu (4).
- Eliberați mânerul de comutație pentru regimul de cosire (2).
- Introduceți fișa bujiei.

8.2 Reglarea barei de ghidare

- Opriți motorul.
- Îndepărtați fișa bujiei.
- Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.



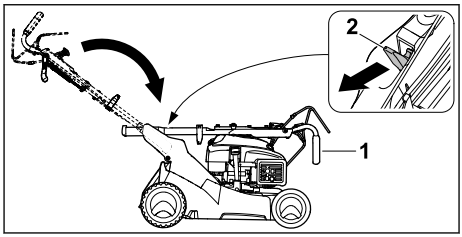
- Țineți ferm bara de ghidare (1).
- Apăsați maneta (2) în jos și mențineți-o apăsată.
- Așezați bara de ghidare (1) în poziția dorită.
- Eliberați maneta (2), având grijă ca bara de ghidare să se înclicheteze complet.
- Introduceți fișa bujiei.

Înălțimea barei de ghidare poate fi reglată în 3 poziții.

8.3 Plierea barei de ghidare

Bara de ghidare poate fi pliată pentru a economisi spațiu la transport sau depozitare.

- Opriți motorul.
- Îndepărtați fișa bujiei.
- Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.
- Decuplați mânerul demaror din ghidajul cablului și ghidați-l încet înapoi spre motor.

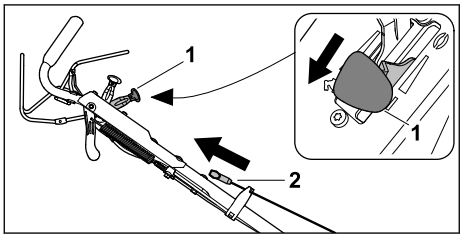


- Țineți ferm bara de ghidare (1).
- Apăsați maneta (2) în jos și mențineți-o apăsată.
- Pliați bara de ghidare (1).
- Eliberați maneta (2).
- Introduceți fișa bujiei.

9 Pornirea şi oprirea motorului

9.1 Pornirea motorului

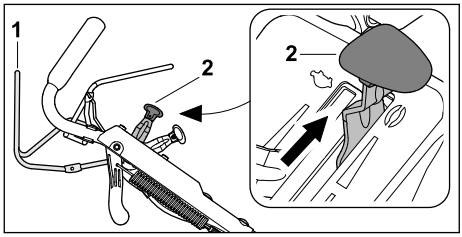
► Aşezaţi maşina de tuns iarba pe o suprafaţă plană.



► Aduceţi maneta (1) în poziţia „Start”.
► Trageţi încet în afară mânerul demaror (2) cu mâna dreaptă, până când simţiţi rezistenţă.
► Trageţi rapid în afară mânerul demaror (2) şi lăsaţi-l să revină în poziţia iniţială, până când motorul porneşte.
► Dacă motorul nu porneşte: urmaţi instrucţiunile de utilizare a motorului.

9.2 Oprirea motorului

► Aşezaţi maşina de tuns iarba pe o suprafaţă plană.



► Eliberaţi mânerul de comutaţie (1).
Cuţitul se opreşte în decurs de 3 secunde.
► Aduceţi maneta (2) în poziţia „Stop”.
Motorul se opreşte.
► Părăsiţi poziţia de lucru.

10 Verificarea maşinii de tuns iarba

10.1 Verificarea elementelor de comandă

Mânerul de comutaţie pentru regimul de cosire şi mânerul de comutaţie al mecanismului de rulare

► Opriţi motorul.
► Trageţi complet mânerul de comutaţie pentru regimul de cosire şi mânerul de comutaţie al mecanismului de rulare spre bara de ghidare şi eliberaţi-le din nou.
► Dacă mânerul de comutaţie pentru regimul de cosire sau mânerul de comutaţie al mecanismului de rulare este greu de acţionat sau nu sare în poziţia iniţială: nu folosiţi maşina de tuns iarba şi adresaţi-vă unui distribuitor STIHL.
Mânerul de comutaţie pentru regimul de cosire sau mânerul de comutaţie al mecanismului de rulare este defect.

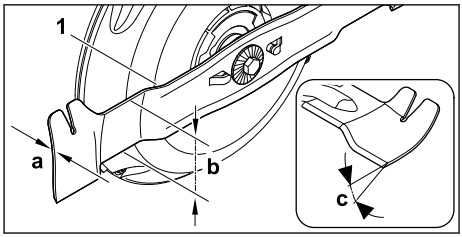
Cuplaj cu frână pentru cuţit

► Porniţi motorul.

Repetaţi următoarea procedură de 3 ori:
► Cuplaţi cuţitul. 🕮 11.4.1
Se aude un zgomot asemănător vântului.
► Decuplaţi cuţitul. 🕮 11.4.2
Cuţitul se opreşte în interval de 3 secunde şi zgomotul asemănător vântului se opreşte.
► În cazul în care cuţitul nu se opreşte în interval de 3 secunde sau zgomotul asemănător vântului încă se aude: nu utilizaţi maşina de tuns iarba şi contactaţi un distribuitor STIHL. Cuplajul cu frână pentru cuţit este defect.

10.2 Verificarea cuţitului

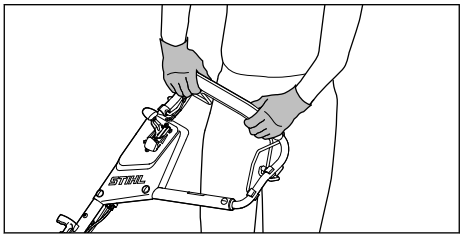
► Opriţi motorul.
► Îndepărtaţi fişa bujiei.
► Aşezaţi maşina de tuns iarba în poziţie verticală, 🕮 15.1.



► Măsuraţi următoarele la nivelul cuţitului (1):
– Grosimea a
– Lăţimea b
– Unghiul de ascuţire c
► Dacă grosimea minimă sau lăţimea minimă au scăzut sub limita admisă: înlocuiţi cuţitul, 🕮 19.2.
► Dacă nu este respectat unghiul de ascuţire: ascuţiţi cuţitul, 🕮 19.2.
► Dacă există neclarităţi: adresaţi-vă unui distribuitor STIHL.

11 Lucrul cu maşina de tuns iarbă

11.1 Ţinerea şi conducerea maşinii de tuns iarba



► Ţineţi bine bara de ghidare cu ambele mâini, astfel încât degetele mari să cuprindă bara de ghidare.

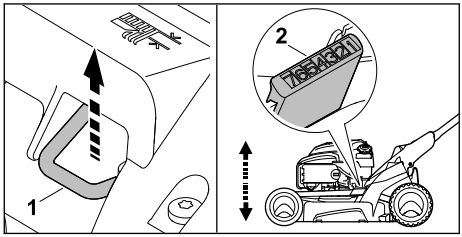
11.2 Reglarea înălţimii de tăiere

Pot fi setate 7 înălţimi de secţionare:
– 25 mm = poziţia 1
– 35 mm = poziţia 2
– 45 mm = poziţia 3
– 55 mm = poziţia 4
– 65 mm = poziţia 5
– 75 mm = poziţia 6
– 85 mm = poziţia 7

Poziţiile sunt indicate pe maşina de tuns iarba.

Reglarea înălţimii de tăiere

► Opriţi motorul.
Cuţitul nu trebuie să se rotească.
► Aşezaţi maşina de tuns iarba pe o suprafaţă plană.



► Trageţi maneta (1) în sus şi menţineţi-o trasă.
► Aduceţi maşina de tuns iarba în poziţia dorită prin ridicarea şi coborârea acesteia.
Înălţimea de tăiere actuală poate fi citită la indicatorul înălţimii de tăiere (2).
► Eliberaţi maneta (1).
Maşina de tuns iarba se fixează în poziţie.

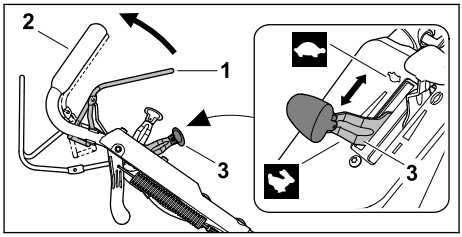
11.3 Cuplarea şi decuplarea sistemului de acţionare pentru deplasare

11.3.1 Cuplarea mecanismului de rulare

INDICAŢIE

► Pentru a evita deteriorarea utilajului, acţionaţi maneta mecanismului de rulare numai atunci când motorul este în funcţiune.

► Aşezaţi maşina de tuns iarba pe o suprafaţă plană.
► Porniţi motorul.



► Trageţi mânerul de comutaţie (1) complet înspre bara de ghidare (2) şi ţineţi-l astfel încât degetele mari să cuprindă bara de ghidare.
Maşina de tuns iarba se pune în mişcare.

Mărirea vitezei de deplasare

► Împingeţi maneta (3) în faţă în direcţia în timpul deplasării.

Reducerea vitezei de deplasare

► Împingeţi maneta (3) în spate în direcţia în timpul deplasării.

11.3.2 Oprirea sistemului de acţionare pentru deplasare

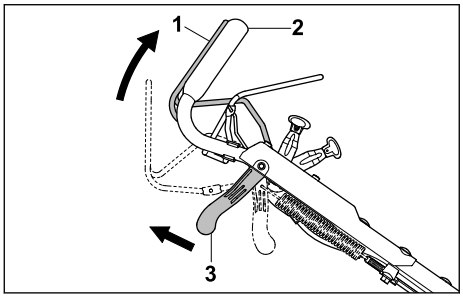
► Eliberaţi maneta de cuplare a sistemului de acţionare pentru deplasare.
► Aşteptaţi până când maşina de tuns iarba se opreşte.

11.4 Cuplaj cu frână pentru cuţit

11.4.1 Cuplarea cuţitului

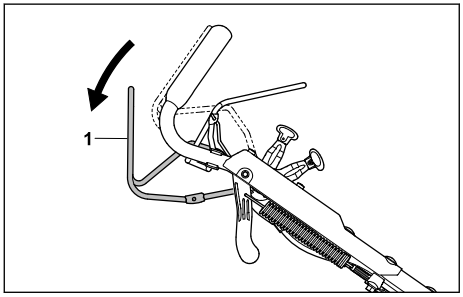
Maşina de tuns iarba este echipată cu un cuplaj cu frână pentru cuţit. Cuţitul se opreşte în interval de câteva secunde de la eliberarea mânerului de comutaţie pentru regimul de cosire, dar motorul continuă să funcţioneze. Acest lucru permite utilizatorului să continue să utilizeze mecanismul de rulare sau să golească coşul de captare a ierbii fără a fi nevoit să repornească motorul.

Pentru a cupla cuțitul:



► Apăsați mânerul de comutație pentru regimul de cosire (1) spre bara de ghidare (2), mențineți-l apăsat și trageți în sus maneta cuplajului cu frână pentru cuțit (3).

11.4.2 Decuplarea cuțitului



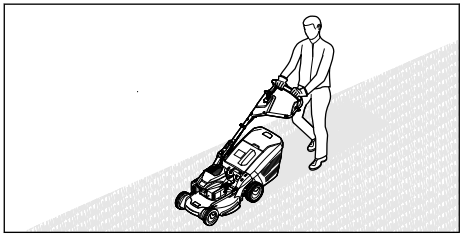
► Eliberați mânerul de comutație pentru regimul de cosire (1).

Cuțitul este decuplat și se oprește în interval de 3 secunde. Motorul continuă să funcționeze.

11.5 Cosirea și mulcirea

Mașina de tuns iarba este echipată cu un cuțit multifuncțional și poate fi utilizată pentru cosire sau pentru mulcire.

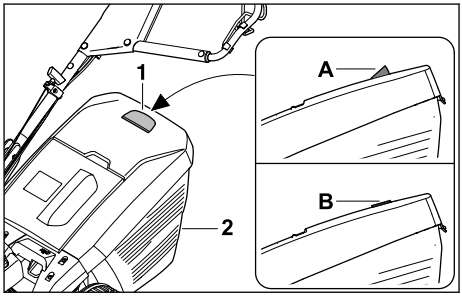
► Pentru cosire, scoateți setul de răspândire premontat, 🕮 6.3.1.



► Dacă lucrați cu mecanismul de rulare cuplat: deplasați mașina de tuns iarba înainte în mod controlat.

► Dacă lucrați cu mecanismul de rulare decuplat: împingeți mașina de tuns iarba înainte cu viteză mică, în mod controlat.

11.6 Golirea coșului de captare a ierbii

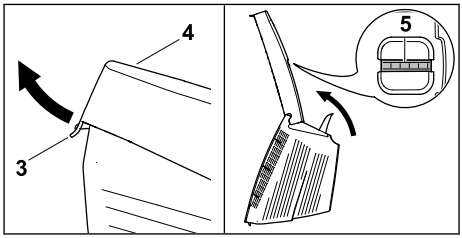


Curentul de aer produs de cuțit ridică indicatorul pentru nivelul de umplere (1, A). Atunci când coșul de captare a ierbii este plin, curentul de aer se oprește, iar indicatorul pentru nivelul de umplere (1, B) intră în starea de repaus. Aceasta este o indicație pentru golirea coșului de captare a ierbii (2).

Funcționarea corespunzătoare a indicatorului pentru nivelul de umplere (1) este asigurată numai în cazul unui curent optim de aer. Factorii externi, cum ar fi iarba udă, deasă sau înaltă, înălțimea joasă de tăiere, acumularea murdăriei sau altele similare pot afecta curentul de aer și funcționarea indicatorului pentru nivelul de umplere (1).

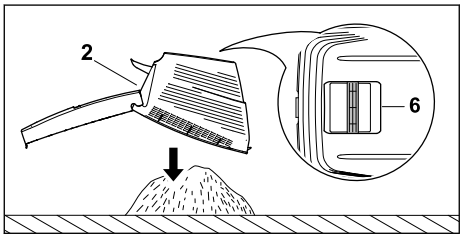
► În cazul în care indicatorul pentru nivelul de umplere (1) revine în poziția de repaus: eliberați mânerul de comutație pentru regimul de cosire.
Cuțitul este decuplat și se oprește în decurs de 3 secunde.

► Desprindeți coșul de captare a ierbii (2).



► Deschideți clema de închidere (3).

► Deschideți partea superioară a coșului de captare a ierbii (4) folosind mânerul (5) și țineți-o în această poziție.



- Țineți coșul de captare a ierbii (2) cu a doua mână pe mânerul (6) și goliți-l.
- Prindeți la loc coșul de captare a ierbii (2).

12 După lucru

12.1 După terminarea lucrului

- Opriți motorul.
- Dacă mașina de tuns iarba este udă: Se lasă să se usuce mașina de tuns iarba.
- Curățați mașina de tuns iarba.

13 Transportarea

13.1 Transportarea mașinii de tuns iarba

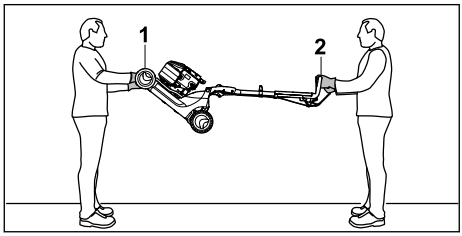
- Opriți motorul.
  Cuțitul nu trebuie să se rotească.
- Îndepărtați fișa bujiei.

Împingerea mașinii de tuns iarba

- Împingeți mașina de tuns iarba înainte cu viteză mică, în mod controlat.

Cărarul mașinii de tuns iarba

- Purtați mănuși de protecție.
- Desprindeți coșul de captare a ierbii.



- O persoană ține ferm mașina de tuns iarba cu ambele mâini de mânerul de transport (1), iar o altă persoană o ține cu ambele mâini de bara de ghidare (2).
- Mașina de tuns iarba se ridică și se transportă de către două persoane.

Transportarea mașinii de tuns iarba într-un autovehicul

- Fixați mașina de tuns iarba în poziție verticală, astfel încât să nu se poată răsturna și deplasa.

14 Stocarea

14.1 Depozitarea mașinii de tuns iarba

- Opriți motorul și lăsați-l să se răcească.
- Scoateți fișa de bujie.
- Mașina de tuns iarba trebuie depozitată cu îndeplinirea următoarelor condiții:
  – Mașina de tuns iarba nu se află în locuri accesibile copiilor.
  – Mașina de tuns iarba este curată și uscată.
  – Mașina de tuns iarba nu se poate răsturna.
  – Mașina de tuns iarba nu se poate deplasa accidental pe roți.

  Dacă mașina de tuns iarba urmează să fie depozitată pentru o perioadă mai mare de 3 luni, respectați și următoarele:
  - Lăsați motorul să funcționeze până la golirea rezervorului de carburant.
  - Dispuneți curățarea rezervorului de carburant de către un distribuitor autorizat STIHL.
  - Schimbați uleiul de motor conform specificațiilor din instrucțiunile de utilizare a motorului.
  - Deșurubați bujia și introduceți în motor 3 ml de ulei de motor prin orificiul bujiei.
  - Trageți de mai multe ori de mânerul demaror și lăsați-l să revină în poziția inițială.

AVERTISMENT

- Dacă este scoasă fișa de bujie și se trage mânerul demaror, se pot produce scântei în exterior. Scânteile pot aprinde vaporii de benzină care se scurg și pot provoca incendii și explozii. Persoanele pot fi rănite grav ori pot deceda sau se pot înregistra daune materiale.
  - Fișa de bujie se va ține la distanță de orificiul bujiei.

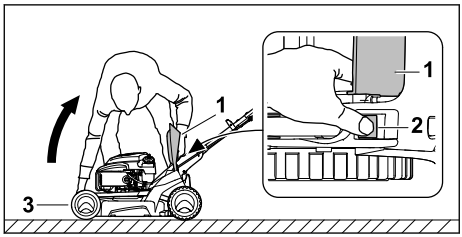
- Înșurubați și strângeți ferm bujiile.

15 Curățare

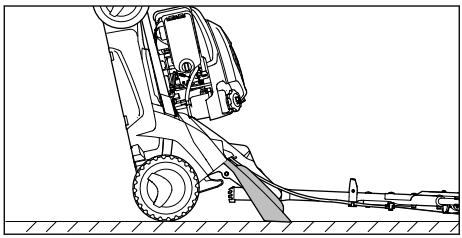
15.1 Așezarea mașinii de tuns iarba în poziție verticală

- Lăsați motorul să funcționeze până la golirea rezervorului de combustibil.
  Motorul se oprește.
- Îndepărtați fișa bujiei.
- Așezați mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.

- ► Desprindeți mânerul demaror din ghidajul de cablu.
- ► Scoateți setul de răspândire, 🕮 6.3.1.
- ► Desprindeți coșul de captare a ierbii, 🕮 6.4.3.
- ► Reglați înălțimea de tăiere în poziția cea mai de sus, 🕮 11.2
- ► Aduceți bara de ghidare în poziția cea mai de jos, 🕮 8.2.



- ► Poziționați-vă în dreapta utilajului.
- ► Deschideți și țineți deschisă clapeta de evacuare (1).
- ► Apăsați maneta (2) cu mâna stângă și mențineți-o apăsată.
- ► Țineți mașina de tuns iarba de mânerul de transport (3) cu mâna dreaptă și așezați-o în poziție verticală spre spate.



Mașina de tuns iarba stă în poziție stabilă și poate fi curățată.

15.2 Curățarea mașinii de tuns iarba

- ► Opriți motorul.
- ► Lăsați mașina de tuns iarba să se răcească.
- ► Scoateți fișa de bujie.
- ► Curățați mașina de tuns iarba cu o lavetă umedă.
- ► Curățați fantele de aerisire cu o pensulă.
- ► Așezați mașina de tuns iarba în poziție verticală.
- ► Curățați zona din jurul cuțitului și cuțitul cu un băț, cu o perie moale sau cu o lavetă umedă.
- ► Introduceți fișa de bujie.

INDICAȚIE

- ■ Curățarea cu un aparat de curățare de înaltă presiune sau cu jeturi de apă poate deteriora aparatul.
  - ► Nu curățați aparatul cu un aparat de curățare de înaltă presiune sau cu jeturi de apă.

16 Întreținere

16.1 Intervale de întreținere

Intervalele de întreținere depind de condițiile de mediu și de condițiile de lucru. STIHL recomandă următoarele intervale de întreținere:

Motor

- ► Întrețineți motorul așa cum este indicat în instrucțiunile de utilizare a motorului.

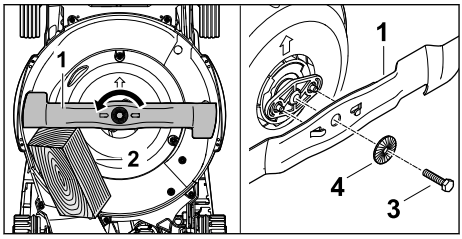
Mașina de tuns iarba

- ► Verificați anual mașina de tuns iarba de către un distribuitor autorizat STIHL.

16.2 Demontarea și montarea cuțitului

16.2.1 Demontarea cuțitului

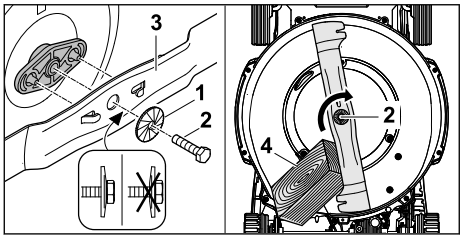
- ► Opriți motorul.
- ► Îndepărtați fișa bujiei.
- ► Așezați mașina de tuns iarba în poziție verticală, 🕮 15.1.



- ► Blocați cuțitul (1) cu o bucată de lemn (2).
- ► Deșurubați șurubul (3) în direcția săgeții și scoateți-l împreună cu șaiba (4).
- ► Îndepărtați cuțitul (1).
- ► Aruncați șurubul (3) și șaiba (4).
  Pentru montarea cuțitului (1), utilizați un șurub nou și o șaibă nouă.
- ► Introduceți fișa bujiei.

16.2.2 Montarea cuțitului

- ► Opriți motorul.
- ► Îndepărtați fișa bujiei.
- ► Așezați mașina de tuns iarba în poziție verticală, 🕮 15.1.
- ► Așezați mecanismul de cosire pe suporturi din lemn adecvate, antiderapante.



- Așezați noua șaibă (1) cu umflătura spre exterior pe noul șurub (2).
- Aplicați produsul pentru asigurarea șurubului Loctite 243 pe filetul șurubului (2).
- Așezați cuțitul (3) astfel încât proeminențele de pe suprafața de rezemare să se angreneze în locașuri.
- Strângeți șurubul (2) împreună cu șaiba (1).
- Blocați cuțitul (3) cu o bucată de lemn (4).
- Strângeți șurubul (2) cu 60–65 Nm.
- Introduceți fișa bujiei.

16.3 Ascuțirea și echilibrarea cuțitului

Ascuțirea și echilibrarea corectă a cuțitului necesită multă experiență.

STIHL recomandă să se apeleze la un distribuitor autorizat STIHL pentru ascuțirea și echilibrarea cuțitului.

Adresele actuale ale distribuitorilor autorizați se găsesc la reprezentantul STIHL din țara respectivă, la adresa www.stihl.com .

AVERTISMENT

- Muchiile tăietoare ale cuțitului sunt ascuțite. Utilizatorul se poate tăia.
  - Purtați mănuși de protecție confecționate din material rezistent.

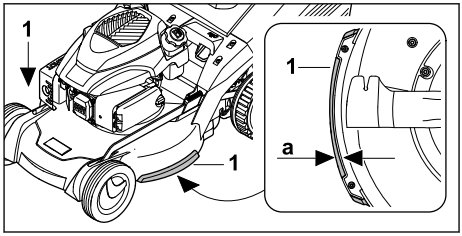
- Opriți motorul.
- Scoateți fișa de bujie.
- Așezați mașina de tuns iarba în poziție verticală, 🕮 15.1.
- Demontați cuțitul.
- Ascuțiți cuțitul. La această operație trebuie respectate unghiurile de ascuțire, iar cuțitul trebuie răcit, 🕮 19.2.

Cuțitul nu trebuie să devină albastru în timpul ascuțirii.

- Montați cuțitul.
- Introduceți fișa de bujie.
- Dacă apar neclarități: apelați la un distribuitor autorizat STIHL.

16.4 Verificarea apărătorilor

- Opriți motorul.
- Îndepărtați fișa bujiei.
- Așezați mașina de tuns iarba în poziție verticală, 🕮 15.1.



- Măsurați grosimea apărătorilor (1):
  – Grosimea minimă a: 1 mm
- În cazul în care grosimea minimă nu este atinsă: solicitați înlocuirea apărătorilor de către un distribuitor STIHL.

17 Reparare

17.1 Repararea mașinii de tuns iarba

Utilizatorul nu-și poate repara singur mașina de tuns iarba și cuțitul.

- Dacă mașina de tuns iarba sau cuțitul sunt deteriorate: Nu utilizați mașina de tuns iarba sau cuțitul și luați legătura cu un distribuitor autorizat STIHL.
- Dacă plăcuțele cu instrucțiuni sunt ilizibile sau deteriorate: Se solicită înlocuirea plăcuțelor cu instrucțiuni de către un distribuitor autorizat STIHL.

18 Depanare

18.1 Remedierea defecțiunilor mașinii de tuns iarba

Defecțiune	Cauza	Remediere
Nu este posibilă pornirea motorului.	Mânerul de comutație pentru regimul de cosire nu este apăsat.	Porniți motorul conform descrierii din aceste instrucțiuni de utilizare.

Defecțiune	Cauza	Remediere
	Rezervorul de combustibil este gol.	Alimentați mașina de tuns iarba cu combustibil.
	Conducta de combustibil este înfundată.	Adresați-vă unui distribuitor STIHL.
	În rezervor se află combustibil nepotrivit, contaminat sau învechit.	Utilizați benzină de marcă, fără plumb, proaspătă.
	Filtrul de aer este murdar.	Curățați sau înlocuiți filtrul de aer așa cum este descris în instrucțiunile de utilizare a motorului.
	Fișa bujiei este desprinsă de la bujie sau cablul de aprindere nu este fixat bine la fișă.	► Introduceți fișa bujiei. ► Verificați conexiunea dintre cablul de aprindere și fișă.
	Bujia este ancrasată, deteriorată sau distanța dintre electrozi este incorectă.	► Curățați sau înlocuiți bujia. ► Reglați distanța dintre electrozi.
	Cuțitul întâmpină rezistență prea mare.	► Reglați o înălțime de tăiere mai mare. ► Porniți motorul într-o iarbă mai mică.
	Maneta de reglare a accelerației este în poziția „Stop”.	► Aduceți maneta de reglare a accelerației în poziția „Start”. ► Dacă defecțiunea persistă: nu folosiți mașina de tuns iarba și adresați-vă unui distribuitor STIHL.
	Cablul de reglare a accelerației a sărit, este îndoit sau defect.	► Prindeți sau înlocuiți cablul de reglare a accelerației. ► Dacă defecțiunea persistă: nu folosiți mașina de tuns iarba și adresați-vă unui distribuitor STIHL.
Motorul pornește greu sau puterea motorului scade.	Carcasa mașinii de tuns iarba este înfundată.	Curățați mașina de tuns iarba.
	Înălțimea de tăiere este reglată prea jos sau viteza de înaintare este prea mare.	Adaptați înălțimea de tăiere sau tundeți la o viteză mai mică.
	Există apă în rezervorul de combustibil și în carburator sau carburatorul este colmatat.	Goliți rezervorul de combustibil, curățați conducta de combustibil și carburatorul.
	Rezervorul de combustibil este murdar.	Adresați-vă unui distribuitor STIHL.
	Filtrul de aer este murdar.	Curățați sau înlocuiți filtrul de aer așa cum este descris în instrucțiunile de utilizare a motorului.
	Bujia este ancrasată.	Curățați sau înlocuiți bujia.
Motorul devine foarte fierbinte.	Nivelul de ulei de motor este prea mic.	Completați cu ulei de motor sau înlocuiți uleiul așa cum este descris în instrucțiunile de utilizare a motorului.
	Nervurile de răcire sunt murdare.	Curățați mașina de tuns iarba.
Mașina de tuns iarba vibrează puternic.	Cuțitul este deteriorat.	Înlocuiți cuțitul.
	Cuțitul este montat incorect.	Montați cuțitul.
Iarba nu este tăiată uniform.	Cuțitul este tocit sau uzat.	Ascuțiți sau înlocuiți cuțitul.

Defecțiune	Cauza	Remediere
Mecanismul de rulare nu funcționează.	Cablul mecanismului de rulare este reglat greșit.	► Reglați cablul mecanismului de rulare. ► Dacă defecțiunea persistă: nu folosiți mașina de tuns iarba și adresați-vă unui distribuitor STIHL.

19 Date tehnice

19.1 Mașină de tuns iarba STIHL RM 655.1 YS

– Tip motor: HD 775
– Cilindree: 173 cm³
– Putere (P): 2,6 kW (3,5 CP) la 2800/min
– Turație (n): 2800/min
– Capacitatea maximă a rezervorului de combustibil: 1,4 l
– Greutate (m): 54 kg
– Capacitatea maximă a coșului de captare a ierbii: 70 l
– Lățime de tăiere: 53 cm
– Viteză minimă de deplasare: 0,5 km/h
– Viteză maximă de deplasare: 6,3 km/h

19.2 Cuțit

– Grosimea minimă a: 2,0 mm
– Lățimea minimă b: 55 mm
– Unghiul de ascuțire c: 30°

19.3 Nivelurile de zgomot și vibrații

Valoarea K pentru nivelul de presiune acustică este de 2 dB(A). Valoarea K pentru nivelul de putere acustică este de 1,2 dB(A). Valoarea K pentru nivelul vibrației este de 1,50 m/s².

– Nivelul de presiune acustică L_{pA} măsurat conform EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Nivel de putere acustică L_{WAd} măsurat conform 2000/14/CE: 98 dB(A)
– Valoarea vibrațiilor a_{hv} la bara de ghidare, măsurată conform EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Informații referitoare la conformitatea cu Directiva pentru vibrații 2002/44/CE sunt disponibile la www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH este Regulamentul european referitor la înregistrarea, evaluarea și autorizarea substanțelor chimice.

Informații referitoare la conformarea Regulamentului REACH sunt date la www.stihl.com/reach .

20 Piese de schimb și accesorii

20.1 Piese de schimb și accesorii

STIHL Aceste simboluri identifică piesele de schimb originale STIHL și accesoriile originale STIHL.

STIHL recomandă folosirea pieselor de schimb originale STIHL și a accesoriilor originale STIHL.

Piesele de schimb și accesoriile altor producători nu pot fi evaluate de STIHL referitor la fiabilitate, siguranță și potrivire în pofida monitorizării continue a pieței, iar STIHL nu poate recomanda utilizarea acestora.

Piesele de schimb și accesoriile originale STIHL se pot procura de la un distribuitor STIHL.

20.2 Piese de schimb importante

– Cuțit: 6374 702 0100
– Șurub cuțit: 9008 348 2440
– Șaibă: 0000 702 6600

21 Eliminare

21.1 Evacuarea la deșeuri a mașinii de tuns iarba

Informațiile privind eliminarea la deșeuri sunt disponibile de la administrația locală sau de la un distribuitor specializat STIHL.

Eliminarea necorespunzătoare la deșeuri poate fi dăunătoare sănătății și poate polua mediul.

► Trimiteți produsele STIHL, inclusiv ambalajele, la un punct de colectare adecvat pentru reciclare în conformitate cu reglementările locale.
► Nu eliminați produsul la deșeuri împreună cu deșeurile casnice.

22 Declarație de conformitate EU

22.1 Mașină de tuns iarba STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

declară pe propria răspundere, că
– Tip constructiv: mașină de tuns iarba
– Marca: STIHL
– Tip: RM 655.1 YS
– Lățime de tăiere: 53 cm
– Identificator de serie: 6374

este conformă cu cerințele Directivelor relevante 2000/14/CE, 2006/42/CE, 2014/30/UE și 2011/65/UE și a fost creată și produsă în conformitate cu versiunile diverselor standarde aplicabile la respectivele date de producție:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 și
EN ISO 14982.

Instituția abilitată:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Nivelurile măsurate și garantate ale puterii sunetului au fost stabilite pe baza
Directivei 2000/14/CE, Anexa VIII.

Nivel de putere acustică măsurat: 97,2 dB(A)

Nivel de putere acustică garantat: 98 dB(A)

Documentele tehnice sunt păstrate de
STIHL Tirol GmbH.

Anul de fabricație și seria mașinii sunt menționate pe mașina de tuns iarba.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

reprezentat de

Matthias Fleischer, Director al departamentului Dezvoltare produse

reprezentat de

Sven Zimmermann, Director al departamentului principal Calitate

23 Adrese

www.stihl.com

Sadržaj

1 Predgovor..... 558
2 Informacije uz ovo uputstvo za upotrebu 559
3 Pregled.....559
4 Sigurnosne napomene.....560
5 Priprema kosačice za rad..... 566
6 Sastavljanje kosačice.....566
7 Punjenje kosačice..... 569
8 Podešavanje kosačice za korisnika..... 569
9 Startovanje i gašenje motora..... 570
10 Provera kosačice..... 570
11 Rad sa kosačicom.....571
12 Posle rada.....573
13 Transportovanje..... 573
14 Čuvanje.....573
15 Čišćenje..... 574
16 Održavanje.....574
17 Popravljanje..... 575
18 Otklanjanje smetnji.....576
19 Tehnički podaci..... 577
20 Rezervni delovi i pribor..... 577
21 Zbrinjavanje..... 577
22 EU izjava o usaglašenosti.....577
23 Адресе.....578

1 Predgovor

Dragi korisniče,

raduje nas što ste se odlučili za STIHL. Naši proizvodi su koncipirani i izrađeni vrhunskim kvalitetom prema potrebama naših korisnika. Tako nastaju proizvodi visoke pouzdanosti takođe i pri ekstremnim opterećenjima.

STIHL garantuje vrhunski kvalitet takođe i prilikom servisiranja. Naša specijalizovana trgovinska mreža nudi stručne savete i uputstva, kao i obimnu tehničku podršku.

STIHL se izričito zalaže za održiv i odgovoran odnos prema prirodi. Ovo uputstvo za upotrebu ima za svrhu da Vam pomogne u korišćenju proizvoda STIHL na siguran i ekološki način u toku dugog radnog veka.

Hvala Vam na poverenju; želimo Vam puno zadovoljstva uz Vaš proizvod STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

VAŽNO! PRE UPOTREBE PROČITATI I SAČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU.

Prevod originalnog uputstva za upotrebu
0000011593_006_SRB

Odštampano na papiru beljenom bez hlora.
Papir se može reciklirati.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

2 Informacije uz ovo uputstvo za upotrebu

2.1 Važeći dokumenti

Ovo uputstvo za upotrebu je originalno uputstvo za upotrebu proizvođača u smislu EC direktive 2006/42/EG.

Važe lokalni sigurnosni propisi.

- ► Pročitajte, razumite i sačuvajte sledeće dokumente koji važe uz ovo uputstvo za upotrebu:
  - – Uputstvo za upotrebu motora HD 775

2.2 Oznake upozorenja u tekstu

OPASNOST

- Napomena ukazuje na opasnosti koje dovode do teških povreda ili smrti.
  - ► Navedene mere mogu da spreče teške povrede ili smrt.

UPOZORENJE

- Napomena ukazuje na opasnosti koje **mogu** dovesti do teških povreda ili smrti.
  - ► Navedene mere mogu da spreče teške povrede ili smrt.

UPUTSTVO

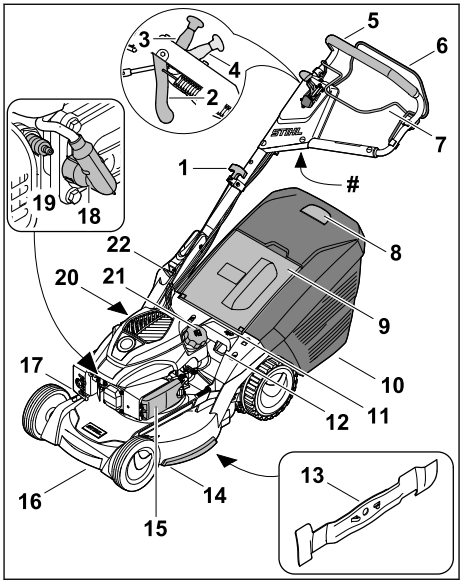
- Napomena ukazuje na opasnosti koje mogu dovesti do materijalnih šteta.
  - ► Navedene mere mogu da spreče materijalne štete.

2.3 Simboli u tekstu

Ovaj simbol ukazuje na poglavlje u ovom uputstvu za upotrebu.

3 Pregled

3.1 Kosilica za travu



1 **Ručica startera**
Ručica startera služi za startovanje motora.

2 **Poluga za spojnicu noža i kočnice**
Poluga služi za spajanje noža.

3 **Poluga za podešavanje gasa**
Poluga služi za podešavanje gasa.

4 **Poluga za vučni pogon**
Poluga služi za podešavanje brzine vučnog pogona.

5 **Upravljač**
Upravljač služi za držanje, vođenje i transport kosilice za travu.

6 **Poluga sa prekidačem za režim košenja**
Poluga sa prekidačem služi za startovanje, pogon i gašenje motora.

7 **Poluga sa prekidačem za vučni pogon**
Poluga sa prekidačem uključuje i isključuje vučni pogon.

8 **Indikator nivoa napunjenosti**
Indikator nivoa napunjenosti pokazuje napunjenost korpe za skupljanje trave.

9 **Zakrilce za izbacivanje**
Zakrilce za izbacivanje zatvara kanal za izbacivanje trave.

10 Korpa za skupljanje trave
Korpa za skupljanje trave sakuplja pokošenu travu.

11 Ručka
Ručka se koristi za držanje kosilice za travu prilikom podešavanja visine reza i za transport kosilice za travu.

12 Poluga za visinu reza
Poluga se koristi za podešavanje visine reza.

13 Nož
Nož kosi i malčira travu.

14 Zaštitne letvice
Zaštitne letvice štite kućište.

15 Poklopac filtera
Poklopac filtera pokriva filter za vazduh.

16 Transportni držač
Transportni držač služi za držanje, vođenje i transport kosilice za travu.

17 Prigušivač buke
Prigušivač buke smanjuje emisiju zvuka kosilice za travu.

18 Utikač svećice
Utikač svećice spaja vod paljenja sa svećicom.

19 Svećica
Svećica pali mešavinu goriva i vazduha u motoru.

20 Čep za motorno ulje
Čep za motorno ulje zatvara otvor za sipanje motornog ulja.

21 Čep rezervoara za gorivo
Čep rezervoara za gorivo zatvara otvor za sipanje benzina.

22 Poluga za upravljač
Poluga se koristi za podešavanje i sklapanje upravljača.

 # Nazivna pločica sa brojem mašine

3.2 Simboli

Simboli mogu da se nalaze na kosilici za travu i označavaju sledeće:

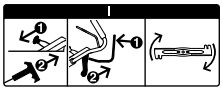
Garantovani nivo snage zvuka prema smernici 2000/14/EG u dB(A) da bi se omogućilo poređenje emisija zvuka proizvoda.

Ovaj simbol označava čep rezervoara za gorivo.

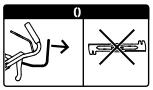
Ovaj simbol označava čep za motorno ulje.

Ne bacajte proizvod u kućno smeće.

Podesite visinu reza.



Startujte motor.



Ugasite motor.

Podešavanje gasa: U ovom položaju motor se može startovati.

Podešavanje gasa: U ovom položaju se motor isključuje.

Uključite vučni pogon.

Kosilica za travu se u ovom položaju kreće najvećom brzinom.

Kosilica za travu se u ovom položaju kreće najnižom brzinom.

4 Sigurnosne napomene

4.1 Simboli upozorenja

Simboli upozorenja na kosilici za travu ili označavaju sledeće:

Pridržavajte se bezbednosnih napomena i navedenih mera.

Pročitajte, razumite i sačuvajte uputstvo za upotrebu.

Pridržavajte se sigurnosnih propisa i navedenih mera u vezi sa odbačenim predmetima.

Šake i stopala udaljite od noža.

Utikač svećice se ne sme izvući pre transporta, čuvanja, održavanja ili popravljanja.

Pazite na bezbednosno rastojanje.

Kada motor radi, nemojte posezati u radni prostor noža.

4.2 Namenska upotreba

Kosilica za travu STIHL RM 655.1 YS služi za košenje i malčiranje trave.

⚠ UPOZORENJE

- Nenamenska upotreba kosilice za travu može da dovede do teških povreda ili smrti i moguća je materijalna šteta.
  - ► Kosilicu za travu koristite kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu ili u uputstvu za upotrebu motora.

4.3 Zahtevi za korisnika

⚠ UPOZORENJE

- Neobučeni korisnici ne mogu da prepoznaju i procene opasnost od kosačice. Korisnik i druge osobe mogu da budu ozbiljno povređene ili usmrćene.

  - ► Pročitajte uputstvo za upotrebu sa razumevanjem i sačuvajte ga.
  - ► Ako kosačicu ustupate nekoj drugoj osobi: Predajte i uputstvo za upotrebu kosačice i motora.
  - ► Proverite da li korisnik ispunjava sledeće uslove:
    - – Korisnik je odmoran.
    - – Korisnik je fizički, senzorno i mentalno sposoban da rukuje kosačicom i da radi sa njim. Ukoliko je korisnik sa ograničenim fizičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima ipak sposoban za rukovanje uređajem, on sme da radi sa njim, ali isključivo pod nadzorom ili prema uputstvima odgovornog lica.
    - – Korisnik može da prepozna i proceni opasnost od kosačice.
    - – Korisnik je svestan da je odgovoran za nezgode i pričinjenu štetu.
    - – Korisnik je punoletan ili je stručno osposobljen u skladu sa nacionalnim propisima i pod odgovarajućim nadzorom.
    - – Korisnik je dobio odgovarajuće instrukcije od strane ovlašćenog STIHL distributera ili stručne osobe, pre početka rada sa kosačicom.
    - – Korisnik nije pod uticajem alkohola, lekova ili droga.
  - ► Ako ste u nedoumici: Obratite se ovlašćenom STIHL distributeru.

4.4 Odeća i oprema

⚠ UPOZORENJE

- U toku rada predmeti mogu biti odbačeni velikom brzinom. Korisnik može da bude povređen.
  - ► Nosite duge pantalone od otpornog materijala.
- U toku rada nastaje buka. Buka može da ošteti sluh.
  - ► Nosite zaštitu za sluh.
- U toku rada može da se podigne prašina. Udisanje prašine može da šteti zdravlju i da izazove alergijske reakcije.
  - ► Ako se podigne prašina: Nosite masku za zaštitu od prašine.
- Nepodesna odeća može da se zakači o drveće, grmlje ili da bude zahvaćena kosilicom za travu. Korisnik bez odgovarajuće odeće može da bude teško povređen.
  - ► Nosite pripijenu odeću.
  - ► Šalove ili nakit skinite.
- U toku čišćenja, održavanja ili transportovanja, korisnik može doći u dodir sa nožem. Korisnik može da bude povređen.
  - ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.
  - ► Nosite čvrstu, zatvorenu obuću sa hrapavim đonom.
- Korisnik koji nosi nepodesnu obuću može da se oklizne. Korisnik može da bude povređen.
- Prilikom oštrenja noževa se mogu odbaciti komadići materijala. Korisnik može da bude povređen.
  - ► Nosite pripijene zaštitne naočare. Pogodne zaštitne naočare su ispitane prema standardu EN 166, EN ISO 16321 ili prema nacionalnim propisima i na tržištu su dostupne pod odgovarajućom oznakom.
  - ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.

4.5 Radna oblast i okruženje

⚠ UPOZORENJE

- Osobe koje ne učestvuju u radu, deca i životinje ne mogu da prepoznaju i procene opas-

nost od kosačice i katapultiranih predmeta. Osobe koje ne učestvuju u radu, deca i životinje mogu ozbiljno da se povrede, a može doći i do materijalne štete.

- ► Osobe koje ne učestvuju u radu, decu i životinje udaljite iz radne oblasti.
- ► Držite rastojanje u odnosu na predmete.
- ► Ne ostavljajte kosačicu bez nadzora.
- ► Pobrinite se za to da deca ne mogu da se igraju sa kosačicom.

■ Ako motor radi, vreli izduvni gasovi izlaze iz prigušivača zvuka. Vreli izduvni gasovi mogu da zapale zapaljive materijale i da izazovu požare.
- ► Mlaz izduvnog gasa držite na udaljenosti od zapaljivih materijala.

4.6 Stanje za bezbednu upotrebu

4.6.1 Kosilica za travu

Kosilica za travu je u stanju za bezbednu upotrebu ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:
– Kosilica za travu je neoštećena.
– Iz kosilice za travu ne curi gorivo.
– Čep rezervoara za gorivo je zatvoren.
– Iz kosilice za travu ne curi motorno ulje.
– Čep za motorno ulje je zatvoren.
– Kosilica za travu je čista.
– Komandni elementi funkcionišu i nisu izmenjeni.
– Ako je košenje u toku i pokošena trava treba da se pokupi u korpu za skupljanje trave: korpa za skupljanje trave je pravilno zakačena.
– Ako je košenje u toku i pokošena trava treba da se izbaci nazad: korpa za skupljanje trave je otkačena i zakrilce za izbacivanje je zatvoreno.
– Ukoliko se vrši usitnjavanje: Dodatak za usitnjavanje je postavljen, korpa za skupljanje trave je otkačena i zakrilce za izbacivanje je zatvoreno.
– Nož je ispravno montiran.
– Originalni pribor STIHL za kosilicu za travu je pravilno montiran.
– Opružni mehanizmi su neoštećeni i funkcionišu.
– Nakon otpuštanja poluge sa prekidačem za režim košenja, nož se zaustavlja u roku od 3 sekunde.

⚠ UPOZORENJE

■ U nebezbednom stanju komponente ne mogu da funkcionišu ispravno, sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije i može da ističe gorivo. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.
- ► Radite s neoštećenom kosilicom za travu.
- ► Ako iz kosilice za travu ističe benzin: Nemojte raditi sa kosilicom za travu i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- ► Zatvorite čep rezervoara za gorivo.
- ► Ako iz kosilice za travu ističe motorno ulje: Nemojte raditi sa kosilicom za travu i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- ► Zatvorite čep za motorno ulje.
- ► Ako je kosilicu za travu prljava: Očistite kosilicu za travu.
- ► Nemojta da vršite izmene na kosilici za travu i njenom sigurnosnom sistemu.
- ► Zabranjene su izmene na kosilici za travu koje menjaju snagu ili brzinu motora.
- ► Ako komandni elementi ne funkcionišu: nemojte raditi sa kosilicom za travu.
- ► Opružni mehanizmi mogu osloboditi uskladištenu energiju.
- ► Ako je košenje u toku i pokošena trava treba da se pokupi u korpu za skupljanje trave: zakačite korpu za sakupljanje trave kao što je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- ► Ukoliko se vrši usitnjavanje: Dodatak za usitnjavanje postavite onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- ► Nož montirajte kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- ► Montirajte pravilno originalni pribor STIHL za ovu kosilicu za travu.
- ► Pribor montirajte kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu ili u uputstvu za upotrebu pribora.
- ► Ukoliko se nakon otpuštanja poluge sa prekidačem za režim košenja, nož se zaustavi u roku od 3 sekunde, isključite motor i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- ► Nemojte stavljati predmete u otvore kosilice za travu.
- ► Zamenu istrošenih ili oštećenih pločica sa uputstvima prepustite specijalizovanom prodavcu STIHL.
- ► U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

4.6.2 Nož

Nož je u bezbednom stanju, ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:
– Nož i dodaci su neoštećeni.
– Nož nije deformisan.
– Nož je pravilno montiran.
– Nož je pravilno naoštren.

– Nema strugotina na nožu.
– Nož je pravilno centriran.
– Minimalna debljina i minimalna širina noža nisu potkoračene, 🕮 19.2.
– Ugao oštrenja je propisan, 🕮 19.2.

⚠ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju delovi noža mogu da se odvoje i da budu katapultirani u vazduh. Može doći do ozbiljnih povreda.
  - ► Radite sa neoštećenim nožem i neoštećenim dodacima.
  - ► Pravilno montirajte nož.
  - ► Pravilno naoštrite nož.
  - ► Ako su minimalna debljina ili minimalna širina noža potkoračene: Zamenite nož.
  - ► Centriranje noža prepustite ovlašćenom STIHL distributeru.
  - ► Ako ste u nedoumici: Obratite se ovlašćenom STIHL distributeru.

4.7 Gorivo i točenje

⚠ UPOZORENJE

- Gorivo koje se koristi za ovu kosačicu je benzin. Benzin je visoko zapaljiv. Ako benzin dođe u kontakt sa otvorenim plamenom ili vrelim predmetima, benzin može izazvati požare ili eksplozije. Može doći do ozbiljnih povreda ili smrtnog ishoda, a može doći i do materijalne štete.
  - ► Zaštitite benzin od toplote i vatre.
  - ► Nemojte prosipati benzin.
  - ► Ako je prosut benzin: Benzin obrišite krpom i pokušajte da pokrenete motor tek kada su svi delovi kosačice suvi.
  - ► Nemojte pušiti.
  - ► U blizini vatre nemojte sipati gorivo.
  - ► Pre dolivanja benzina isključite motor i sačekajte da se ohladi.
  - ► Ako je potrebno pražnjenje rezervoara: Izvršite to na otvorenom.
  - ► Motor pokrenite najmanje 3 m od mesta dolivanja benzina.
  - ► Nikada nemojte skladištiti u zgradi kosačicu sa benzinom u rezervoaru.
- Udisanje isparenja benzina može dovesti do trovanja ljudi.
  - ► Nemojte udisati isparenja benzina.
  - ► Točite benzin samo na dobro provetrenom mestu.
- Kosačica se zagreva tokom rada. Benzin se širi i u rezervoaru za gorivo može nastati natpritisak. Ako se otvara zatvarač rezervoara za gorivo, može početi da prska benzin. Benzin koji prska može da se zapali. Korisnik može da bude ozbiljno povređen.
  - ► Najpre ostavite kosačicu da se ohladi pa zatim otvorite zatvarač rezervoara za gorivo.
- Odeća, koja dođe u kontakt sa benzinom, lakše je zapaljiva. Može doći do ozbiljnih povreda ili smrtnog ishoda, a može doći i do materijalne štete.
  - ► Ako odeća dođe u kontakt sa benzinom: Zamenite odeću.
- Benzin može da ugrozi životnu sredinu.
  - ► Nemojte prosipati gorivo.
  - ► Odložite benzin u skladu sa propisima i na ekološki prihvatljiv način.
- Ako benzin dođe u dodir sa kožom ili očima, koža i oči se mogu nadražiti.
  - ► Sprečite dodir sa benzinom.
  - ► Ako je došlo do dodira sa kožom: Isperite pogođena mesta na koži sa dosta vode i sapuna.
  - ► Ako je došlo do dodira sa očima: Ispirajte oči najmanje 15 minuta sa dosta vode i potražite lekara.
- Sistem za paljenje kosačice proizvodi varnice. Varnice mogu da izlete i da izazovu požare i eksplozije u lako zapaljivom ili eksplozivnom okruženju. Može doći do ozbiljnih povreda ili smrtnog ishoda, a može doći i do materijalne štete.
  - ► Koristite svećice na način opisan u uputstvu za upotrebu motora.
  - ► Zavrnite svećice i dobro ih pritegnite.
  - ► Čvrsto pritisnite utikač za svećice.
- Ako se u kosačicu sipa benzin koji nije pogodan za motor, kosačica može da se ošteti.
  - ► Uvek koristite svež, bezolovni benzin poznate marke.
  - ► Obratite pažnju na napomene u uputstvu za upotrebu motora.

4.8 Rad

⚠ UPOZORENJE

- Ukoliko korisnik ne startuje ispravno motor, korisnik može da izgubi kontrolu nad kosilicom za travu. Korisnik može da bude teško povređen.
  - ► Motor startujte kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- U određenim situacijama korisnik ne može da radi koncentrisano. Korisnik može da se saplete, padne i teško povredi.
  - ► Radite mirno i promišljeno.

- ► Kosite samo kada je vidljivost dobra. U slučaju loših uslova osvetljenja i slabe vidljivosti: nemojte raditi sa kosilicom za travu.
- ► Kosilicom za travu rukujte samostalno.
- ► Pazite na prepreke.
- ► Na naginjite kosilicu za travu.
- ► Radite stojeći na tlu i pazeći na ravnotežu.
- ► Ako se jave simptomi umora, napravite pauzu u radu.
- ► U slučaju da kosite na padini: kosite poprečno u odnosu na padinu.
- ► Ne obavljajte radove na padinama sa kosinom od preko 25° (46,6 %).
- ► Kosilicu za travu koristite kada radite u blizini kosina, ivica, jarkova, deponija smeća i nasipa.
- ► Vremena rada planirajte tako da izbegnete veća opterećenja tokom dužih perioda.

■ Motor koji radi stvara izduvne gasove. Udisanje izduvnih gasova može da otruje osobe.
- ► Ne udišite izduvne gasove.
- ► Kosilicu za travu koristite na dobro provetrenom mestu.
- ► Ako se javi mučnina, glavobolja, smetnje vida, slušne smetnje ili vrtoglavica: Prekinite rad i obratite se lekaru.

■ Kada korisnik nosi zaštitu za sluh i motor radi, korisnik može ograničeno da čuje i proceni zvukove.
- ► Radite mirno i promišljeno.

■ Ako sajla za startovanje brzo odskoči nazad, vaša šaka i ruka že se povući prema motoru brže nego što se sajla može otpustiti. Može doći do preloma kostiju, modrica i uganuća.
- ► Polako izvucite sajlu za startovanje dok ne osetite otpor, a zatim ga brzo povucite do dužine ruke da biste izbegli povratni udarac.

■ Kosilica za travu je opremljena hidrostatskim pogonom na točkove. Curenje hidraulične tečnosti može izazvati opekotine i povrede.
- ► Nosite zaštitne rukavice.
- ► Ne dodirujte vruće delove hidrauličnog sistema ili delove pod pritiskom.
- ► Ako hidraulična tečnost dospe na kožu ili u oči: odmah isperite zahvaćeno mesto sa dosta vode i obratite se lekaru.

■ Rotirajući nož može korisniku naneti posekotine. Korisnik može da bude teško povređen.

- ► Izvucite utikač svećice.

- ► Šake i stopala udaljite od noža.
- ► Ako neki predmet blokira nož: ugasite motor. Tek tada odstranite predmet.

- ► Kada motor radi, nemojte posezati u radni prostor noža.

■ Ukoliko se radovi obavljaju bez vučnog pogona, vučni pogon se može nenamerno uključiti, a kosilica za travu se može pokrenuti. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.
- ► Polugu sa prekidačem za vučni pogon aktivirati samo ukoliko treba uključiti vučni pogon.

■ Kod promena u radu ili neobičnog ponašanja kosilice za travu, postoji mogućnost da kosilica za travu nije bezbedna za upotrebu. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.
- ► Prekinite rad i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

■ U toku rada sa kosilicom za travu mogu nastati vibracije.
- ► Nosite zaštitne rukavice.
- ► Pravite radne pauze.
- ► Kod pojave smetnji u cirkulaciji krvi: Obratite se lekaru.

■ Posmatrajte oblast košenja i pazite na prepreke. Ako nož u toku rada naiđe na tvrdi predmet, on ili njegovi delovi mogu da budu odbačeni velikom brzinom. Osobe mogu biti povređene i moguće su materijalne štete.

- ► Strane predmete, poput kamenja, štapova, žica, igračaka ili sličnog, odstranite iz radne oblasti. Obeležite skrivene predmete koji se ne mogu ukloniti.

■ Nakon otpuštanja poluge sa prekidačem za režim košenja, nož se okreće još kratko vreme. Osobe mogu biti teško povređene.

- ► Sačekajte dok nož ne prestane da se okreće.
- ► Korpu za sakupljanje trave otkačite tek kada se nož više ne okreće.

■ Ukoliko rotirajući nož naiđe na tvrdi predmet, moguća je pojava varničenja. U lako zapaljivoj sredini varničenje može da izazove požar. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguće su materijalne štete.
- ► Nemojte raditi u lako zapaljivoj sredini.

■ Čvrsti predmeti koji naiđu na nož koji rotira mogu oštetiti kosilicu za travu.

- ► U slučaju da tvrdi predmet naiđe na rotirajući nož, isključite motor i proverite da li na kosilici za travu postoje oštećenja.
- ► Ukoliko je kosilica za travu oštećena: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

- Ukoliko se kosilica za travu parkira na nagnutim površinama, ona može da se nenamerno otkotrlja. Osobe mogu biti povređene i moguće su materijalne štete.
  - ► Kosilica za travu pustite samo ako stoji na ravnoj površini i ne može se sama otkotrljati.
- U slučaju da su na upravljaču pričvršćeni predmeti, kosilica za travu se usled dodatne težine može prevrnuti. Osobe mogu biti povređene i moguće su materijalne štete.
  - ► Nemojte pričvršćivati predmete na upravljač.

⚠ OPASNOST

- Ukoliko se radi u blizini vodova pod naponom, nož može doći u dodir sa vodovima pod naponom i oštetiti ih. Korisnik može da bude teško povređen ili usmrćen.
  - ► Nemojte raditi u blizini vodova pod naponom.
- Ukoliko se radovi obavljaju po nevremenu, korisnika može udariti grom. Korisnik može da bude teško povređen ili usmrćen.
  - ► U slučaju nevremena: nemojte obavljati radove.
- Ako se radi dok pada kiša, korisnik može da se oklizne. Korisnik može da bude teško povređen ili usmrćen.
  - ► U slučaju da pada kiša: nemojte obavljati radove.

4.9 Transport

⚠ UPOZORENJE

- U toku transporta kosačica može da se prevrne ili pomera. Može doći do povreda i materijalne štete.
  - ► Isključite motor.

  - ► Sačekajte da nož prestane da se okreće.

  - ► Izvucite utikač za svećice.
  - ► Osigurajte kosačicu zateznim trakama, kaiševima ili mrežom na odgovarajućoj utovarnoj površini tako da ne može da se prevrne i pomera.
- Prigušivač zvuka i motor mogu da budu vreli na dodir nakon prestanka rada motora. Korisnik može da se opeče prilikom transporta.
  - ► Gurajte kosačicu.
- Kosačica je teška. Ukoliko korisnik sam nosi kosačicu, može da se povredi.
  - ► Nosite zaštitne rukavice.
  - ► Kosačicu nosite uvek zajedno sa još nekim.
- Tokom transporta, benzin može da iscuri i dovede do prljavštine i oštećenja.
  - ► Gurajte kosačicu.
  - ► Transportujte uređaj bez benzina.

4.10 Čuvanje

⚠ UPOZORENJE

- Deca ne mogu da prepoznaju i procene opasnost od kosačice. Mogu ozbiljno da se povrede.
  - ► Isključite motor.
  - ► Čuvajte kosačicu van dometa dece.
- Metalne komponente mogu da korodiraju usled vlage. Kosačica može da se ošteti.
  - ► Čuvajte kosačicu na čistom i suvom mestu.
- Ako se kosačica ostavi negde pod nagibom, može sama od sebe da se otkotrlja. Može doći do povreda i materijalne štete.
  - ► Čuvajte kosačicu isključivo negde na ravnom.

4.11 Čišćenje, održavanje i popravljanje

⚠ UPOZORENJE

- Ako za vreme čišćenja, održavanja ili popravke motor radi, osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.
  - ► Ugasite motor.

  - ► Sačekajte dok nož ne prestane da se okreće.

  - ► Izvucite utikač svećice.
- Ako u toku čišćenja, održavanja ili popravke motor radi, moguće je nenamerno uključivanje vučnog pogona. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.
  - ► Ugasite motor.

  - ► Izvucite utikač svećice.

- Nakon pokretanja motora, prigušivač buke i motor mogu da budu vreli. Osobe mogu zadobiti opekotine.
  ► Sačekajte da se prigušivač buke i motor ohlade.
- Agresivna sredstva za čišćenje, čišćenje vodenim mlazom i šiljati predmeti mogu da oštete kosilicu za travu ili nož. Ako se kosilica za travu ili nož ne čiste pravilno, može se desiti da komponente više ne funkcionišu ispravno, a sigurnosni mehanizmi mogu biti van funkcije. Osobe mogu biti teško povređene.
  ► Kosilicu za travu i nož čistite kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu, 🕮 15.2.
- Kosilica za travu je opremljena spojnicom noža i kočnice (BBC). Prilikom otpuštanja poluge sa prekidačem za režim košenja, nož se zaustavlja u roku od 3 sekunde. Motor nastavlja da radi.
  ► Isključite motor i izvucite utikač svećice pre čišćenja, održavanja ili popravke kosilice za travu.
- Ako se održavanje ili popravka kosilice za travu ili noža ne uradi kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu, komponente mogu da ne funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.
  ► Zamenite pohabane ili oštećene delove.
  ► Kosilicu za travu održavajte ili popravljajte kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
  ► Održavajte nož kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- U toku čišćenja, održavanja ili popravke noža, korisnik može da se poseče na oštrim reznim ivicama sečiva. Korisnik može da bude povređen.
  ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.
- Nož tokom oštrenja može postati vruć. Korisnik može zadobiti opekotine.
  ► Sačekajte da se nož ohladi.
  ► Nosite zaštitne rukavice od otpornog materijala.

5 Priprema kosačice za rad

5.1 Priprema kosilice za travu za upotrebu

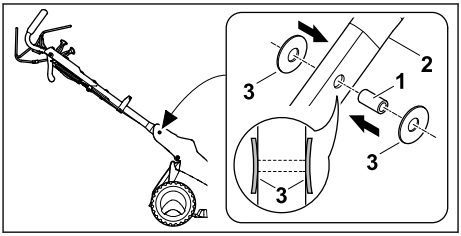
Pre svakog početka rada morate sprovesti sledeće korake:

► Uklonite ambalažni materijal i transportne osigurače.
► Uverite se da su sledeće komponente u stanju za bezbednu upotrebu:
  – Kosilica za travu, 🕮 4.6.1.
  – Nož, 🕮 4.6.2.
► Čišćenje kosilice za travu, 🕮 15.2.
► Provera noža, 🕮 10.2.
► Montirajte upravljač, 🕮 6.1.
► Podesite poteznu sajlu za vučni pogon, 🕮 6.2
► Sipanje motornog ulja, 🕮 6.5.
► Rasklapanje upravljača, 🕮 8.1.
► Sipanje goriva u kosilicu za travu, 🕮 7.
► Ako je košenje u toku i pokošena trava treba da se pokupi u korpu za skupljanje trave: Izvadite dodatak za usitnjavanje i okačite korpu za skupljanje trave, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
► Ako je košenje u toku i pokošena trava treba da se izbacuje nazad: Izvadite dodatak za usitnjavanje i otkačite korpu za skupljanje trave, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
► Ukoliko se vrši usitnjavanje: Otkačite korpu za sakupljanje trave i postavite dodatak za usitnjavanje, 🕮 6.3.2.
► Podešavanje visine reza, 🕮 11.2.
► Proverite komandne elemente, 🕮 10.1.
► Ako ne možete sprovesti ove korake: Nemojte koristiti kosilicu za travu i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

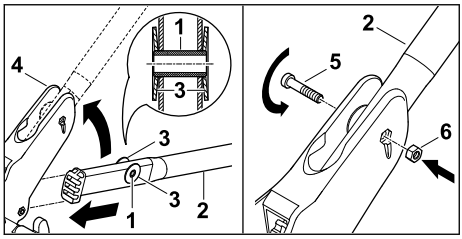
6 Sastavljanje kosačice

6.1 Montaža upravljača

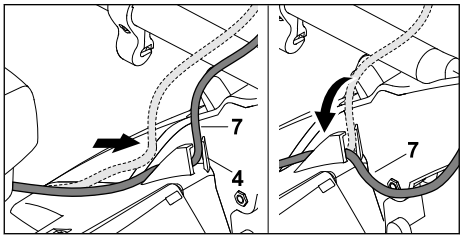
► Ugasite motor.
► Izvucite utikač svećice.
► Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.



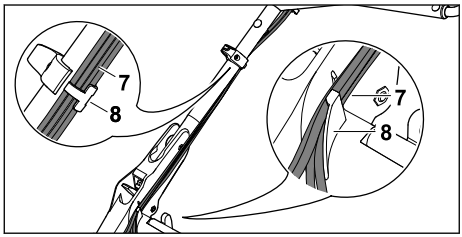
► Pritisnite čauru (1) u otvor na upravljaču (2).
► Postavite tanjiraste opruge (3) sa ispupčenjem prema unutra na čauru (1).



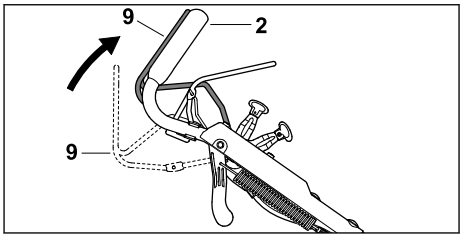
- Držite čauru (1) i tanjiraste opruge (3) i zajedno ih sa upravljačem (2) odozdo ubacite u konzolu upravljača (4).
- Preklopite upravljač (2) nagore, tako da se otvori na konzoli upravljača (4) i čeaura (1) podudaraju.
- Gurnite zavrtanj (5) kroz otvore u konzoli upravljača (4) i čauru (1) u upravljač (2).
- Postavite navrtku (6) u udubljenje na konzoli upravljača (4).
- Čvrsto zategnite zavrtanj (5).
- Sklopite upravljač.



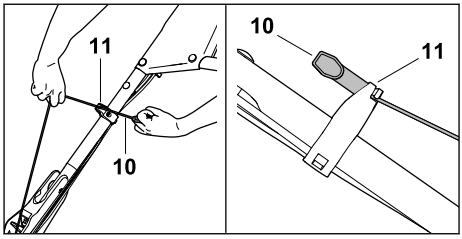
- Postavite potezne sajle (7) u vođicu na konzoli upravljača (4).



- Postavite potezne sajle (7) u vođicu potezne sajle (8).
- Rasklopite upravljač.



- Pritisnite i zadržite polugu sa prekidačem za režim košenja (9) prema upravljaču (2).

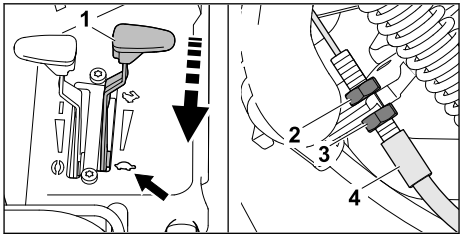


- Lagano povucite ručicu startera (10) u smeru vođice potezne sajle (11).
- Zakačite ručicu startera (10) na vođicu potezne sajle (11).
- Otpustite polugu sa prekidačem za režim košenja (9).
- Umetnite utikač svećice.

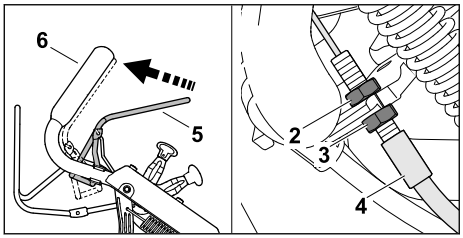
Upravljač se ne mora ponovo demontirati.

6.2 Podešavanje potezne sajle za vučni pogon

- Ugasite motor.



- Povucite polugu (1) na ⌓.
- Olabavite navrtke (2, 3).
  Potezna sajla (4) se rasterećuje.
- Startujte motor.

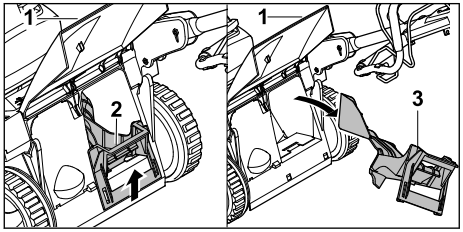


- Povucite polugu sa prekidačem (5) prema upravljaču (6) i držite je.
- Zatežite poteznu sajlu (4) okretanjem navrtke (3) sve dok se vučni pogon ne aktivira.
- Otpustite polugu sa prekidačem (5), isključite motor i zategnite navrtku (2).

6.3 Vađenje i postavljanje dodatka za usitnjavanje

6.3.1 Vađenje dodatka za usitnjavanje

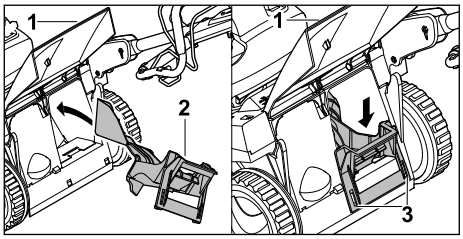
- Ugasite motor.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.



- Otvorite zakrilce za izbacivanje (1) i zadržite.
- Podignite jezičak za blokiranje (2).
- Izvucite dodatak za usitnjavanje (3) nagore ukoso iz kanala za izbacivanje trave.
- Zatvorite zakrilce za izbacivanje (1).

6.3.2 Postavljanje dodatka za usitnjavanje

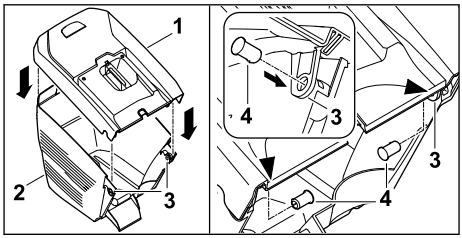
- Ugasite motor.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.



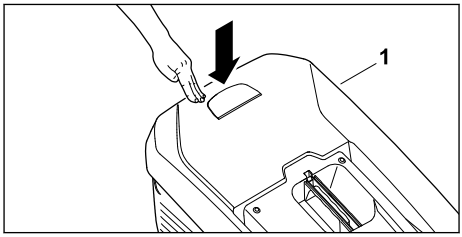
- Otvorite zakrilce za izbacivanje (1) i zadržite.
- Dodatak za usitnjavanje (2) ukoso postavite odozgo u kanal za izbacivanje trave.
- Okrenite dodatak za usitnjavanje (2) u vodoravan položaj, pritisnite nadole i pustite da se sa oba kljuna za zabravljivanje (3) čujno uglavi u kućište.
- Zatvorite zakrilce za izbacivanje (1).

6.4 Sklapanje, postavljanje i skidanje korpe za travu

6.4.1 Sklapanje korpe za skupljanje trave



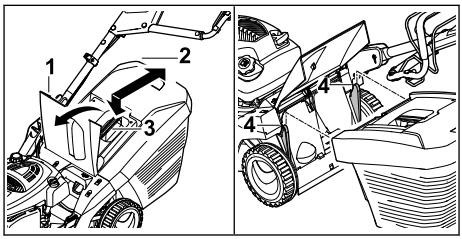
- Postavite gornji deo korpe za sakupljanje trave (1) na donji deo korpe za sakupljanje trave (2).
- Gurnite vijke (4) iznutra kroz predviđene otvore (3).



- Gornji deo korpe za skupljanje trave (1) pritisnite nadole.
  Gornji deo (1) korpe za sakupljanje hrane se čujno zabravljuje.

6.4.2 Zakačinjanje korpe za skupljanje trave

- Odvojite nož.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.
- U slučaju da je postavljen dodatak za usitnjavanje: izvadite dodatak za usitnjavanje.



- Otvorite zakrilce za izbacivanje (1) i zadržite.
- Korpu za skupljanje trave (2) uhvatite za ručku (3) i zakačite u držače (4).

- Zakrilce za izbacivanje (1) odložite na korpu za skupljanje trave (2).

6.4.3 Skinite korpu za skupljanje trave

- Odvojite nož.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.
- Otvorite poklopac za pražnjenje i zadržite.
- Skinite korpu za skupljanje trave na drški prema gore.
- Zatvorite zakrilce za izbacivanje.

6.5 Dolivanje motornog ulja

Motorno ulje podmazuje i hladi motor.

Specifikacije motornog ulja i količine punjenja su navedene u uputstvu za upotrebu motora.

UPUTSTVO

- U stanju prilikom isporuke nije napunjeno motorno ulje. Pokretanje motora bez ili sa nedovoljno motornog ulja može da ošteti kosačicu.
  - Pre startovanja proverite nivo motornog ulja i po potrebi dopunite motorno ulje.

- Napunite motorno ulje na način opisan u ovom uputstvu za upotrebu.

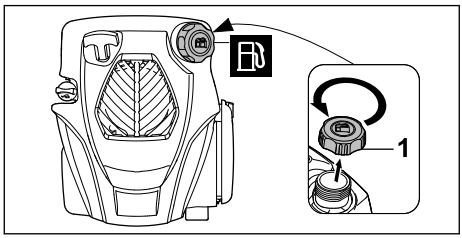
7 Punjenje kosačice

7.1 Sipanje goriva u kosilicu za travu

UPUTSTVO

- Ako se kosilica za travu ne napuni odgovarajućim gorivom, kosilica za travu može da bude oštećena.
  - Pridržavajte se uputstva za upotrebu motora.

- Ugasite motor.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.
- Okolinu čepa rezervoara za gorivo očistite vlažnom krpom.

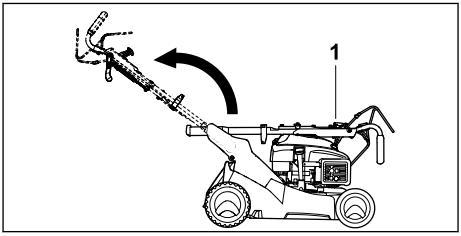


- Čep rezervoara za gorivo (1) okrećite na levo sve dok ne bude moguće skidanje čepa rezervoara za gorivo.
- Skinite čep rezervoara za gorivo.
- Gorivo sipajte pomoću odgovarajućeg pomagala za sipanje tako da do ivice rezervoara za gorivo ostane slobodno najmanje 15 mm.
- Čep rezervoara za gorivo namestite na rezervoar za gorivo.
- Čep rezervoara za gorivo zavijte na desno i zategnite rukom.
  Rezervoar za gorivo je zatvoren.

8 Podešavanje kosačice za korisnika

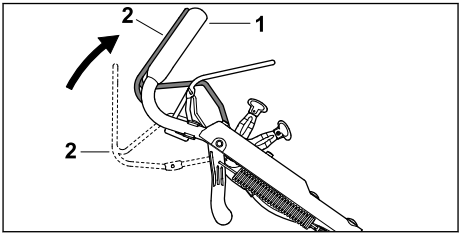
8.1 Rasklapanje upravljača

- Ugasite motor.
- Izvucite utikač svećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.

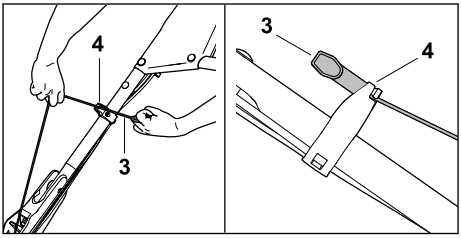


- Podignite upravljač (1).
- Rasklopite upravljač (1) i uverite se da potezne sajle nisu priklještene.
- Upravljač (1) kompletno uglavite na mesto.
  Upravljač je čvrsto povezan sa kosilicom.

Kačenje užeta startera



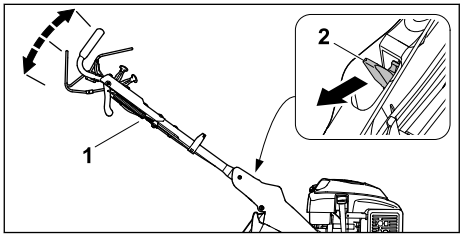
- Pritisnite i zadržite polugu sa prekidačem za režim košenja (2) prema upravljaču (1).



- Lagano povucite ručicu startera (3) u smeru vođice potezne sajle (4).
- Zakačite ručicu startera (3) na vođicu potezne sajle (4).
- Otpustite polugu sa prekidačem za režim košenja (2).
- Umetnite utikač svećice.

8.2 Podešavanje upravljača

- Ugasite motor.
- Izvucite utikač svećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.



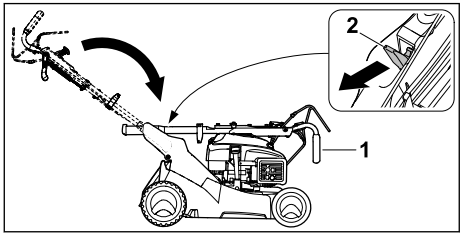
- Čvrsto držite upravljač (1).
- Polugu (2) pritisnite prema dole i zadržite.
- Postavite upravljač (1) u željeni položaj.
- Otpustite polugu (2) i vodite računa o tome da se upravljač ponovo kompletno uglavi na mesto.
- Umetnite utikač svećice.

Upravljač se može podesiti na 3 visine.

8.3 Sklapanje upravljača

Upravljač se može sklopiti za transport ili skladištenje za uštedu prostora.

- Ugasite motor.
- Izvucite utikač svećice.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.
- Otkačite ručicu startera sa vođice potezne sajle i polako vratite u pravcu motora.

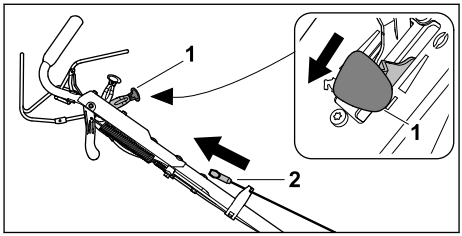


- Čvrsto držite upravljač (1).
- Polugu (2) pritisnite prema dole i zadržite.
- Sklopite upravljač (1).
- Pustite polugu (2).
- Umetnite utikač svećice.

9 Startovanje i gašenje motora

9.1 Startovanje motora

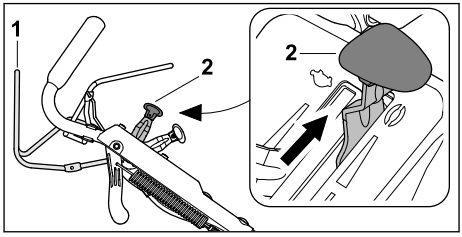
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.



- Postavite ručicu (1) u položaj „Start“.
- Desnom rukom polako izvucite ručicu startera (2) do prvog osetnog otpora.
- Ručicu startera (2) brzo izvlačite i vraćajte dok motor proradi.
- Ukoliko se motor ne pokreće: Obratite pažnju na uputstvo za upotrebu motora.

9.2 Gašenje motora

- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.



- Otpustite polugu sa prekidačem (1). Nož se zaustavlja u roku od 3 sekunde.
- Postavite ručicu (2) u položaj „Stop“. Motor se gasi.
- Napustite poziciju korisnika.

10 Provera kosačice

10.1 Provera komandnih elemenata

Poluga sa prekidačem za režim košenja i poluga sa prekidačem za vučni pogon

- Ugasite motor.
- Polugu sa prekidačem za režim košenje i polugu sa prekidačem za vučni pogon povucite do kraja u smeru upravljača i ponovo je otpustite.

- Ako je poluga sa prekidačem za režim košenja ili poluga sa prekidačem za vučni pogon teško pokretna ili se sama ne vraća na početni položaj: nemojte koristiti kosilicu za travu i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
  Poluga sa prekidačem za režim košenja ili poluga sa prekidačem za vučni pogon je neispravna.

Spojnica noža i kočnice

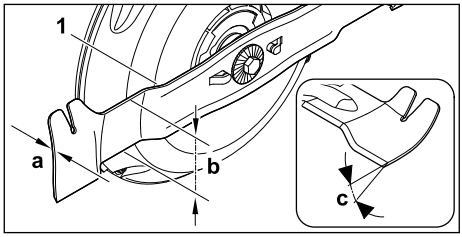
- Startujte motor.

Sledeći postupak ponovite 3 puta:

- Spojite nož. 🕮 11.4.1
  Čuje se šum vetra.
- Odvojite nož. 🕮 11.4.2
  Nož se zaustavlja u roku od 3 sekunde, a šum vetra prestaje.
- Ukoliko se nož ne zaustavi u roku od 3 sekude ili se šum vetra i dalje čuje: nemojte koristiti kosilicu za travu i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Spojnica noža i kočnice je neispravna.

10.2 Provera noža

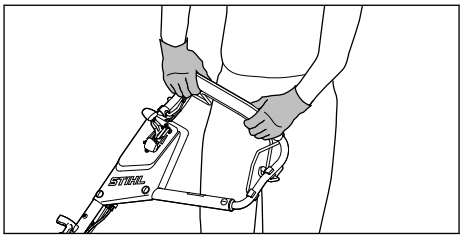
- Ugasite motor.
- Izvucite utikač svećice.
- Postavite kosilicu za travu, 🕮 15.1.



- Na nožu (1) izmeriti sledeće:
  – Debljinu a
  – Širinu b
  – Ugao oštrenja c
- U slučaju da je minimalna debljina ili minimalna širina ispod granične vrednosti: zamenite nož, 🕮 19.2.
- U slučaju da ugao oštrenja nije korektan: naoštrite nož, 🕮 19.2.
- U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

11 Rad sa kosačicom

11.1 Držanje i vođenje kosilice za travu



- Upravljač držite obema rukama tako da palci obuhvataju upravljač.

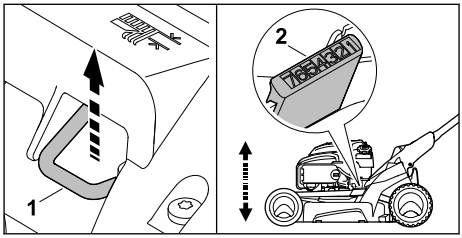
11.2 Podešavanje visine reza

Mogu se podesiti 7 visina reza:
– 25 mm = pozicija 1
– 35 mm = pozicija 2
– 45 mm = pozicija 3
– 55 mm = pozicija 4
– 65 mm = pozicija 5
– 75 mm = pozicija 6
– 85 mm = pozicija 7

Pozicije su označene na kosilici za travu.

Podešavanje visine reza

- Ugasite motor.
  Nož se ne sme okretati.
- Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.



- Polugu za zabravljivanje (1) povucite prema gore i zadržite.
- Podizanjem i spuštanjem postavite kosilica za travu u željeni položaj.
  Trenutna visina reza se može očitati sa indikatora visine reza (2).
- Pustite polugu (1).
  Kosilica za travu se uklapa.

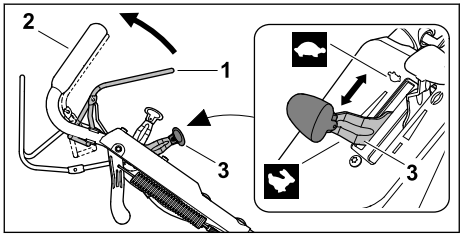
11.3 Uključivanje i isključivanje voznog pogona

11.3.1 Uključivanje vučnog pogona

UPUTSTVO

- ► Da biste izbegli oštećenje uređaja, polugu vučnog pogona koristite samo kada motor radi.

- ► Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.
- ► Startujte motor.



- ► Polugu sa prekidačem (1) povucite do kraja u smeru upravljača (2) i držite je tako da palčevima obuhvatate upravljač.
  Kosilica za travu se pokreće.

Povećanje brzine kretanja

- ► Tokom kretanja gurnite polugu (3) prema napred u pravcu .

Smanjenje brzine kretanja

- ► Tokom kretanja gurnite polugu (3) prema nazad u pravcu .

11.3.2 Isključivanje voznog pogona

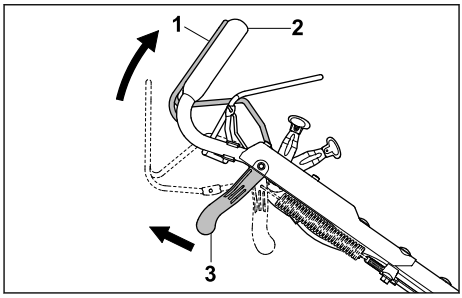
- ► Pustite dršku za pokretanje voznog pogona.
- ► Sačekajte dok se kosačica ne zaustavi.

11.4 Spojnica noža i kočnice

11.4.1 Spajanje noža

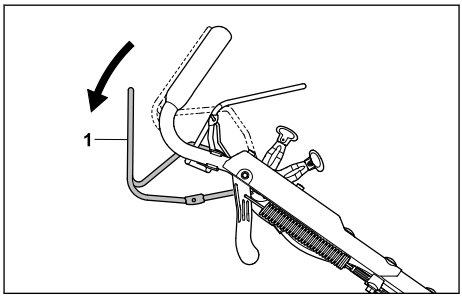
Kosilica za travu je opremljena spojnicom noža i kočnice. Nakon otpuštanja poluge sa prekidačem za režim košenja, nož se zaustavlja u roku od nekoliko sekundi, međutim, motor nastavlja i dalje da radi. To znači da korisnik može da nastavi da koristi pogon ili da isprazni korpu za skupljanje trave bez potrebe za ponovnim pokretanjem motora.

Za spajanje noževa:



- ► Pritisnite i zadržite polugu sa prekidačem za režim košenja (1) prema upravljaču (2), a polugu za spojnicu noža i kočnice (3) povucite nagore.

11.4.2 Odvajanje noža



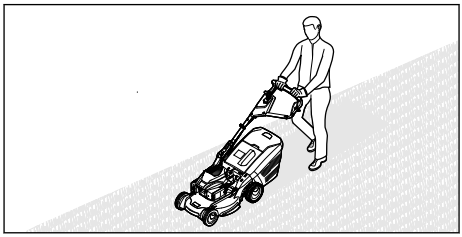
- ► Otpustite polugu sa prekidačem za režim košenja (1).

Nož se odvaja i zaustavlja u roku od 3 sekunde. Motor nastavlja da radi.

11.5 Košenje i malčiranje

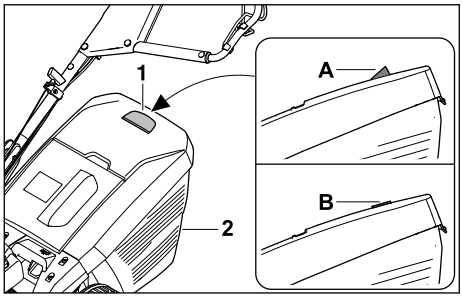
Kosilica za travu je opremljena sa više noževa i može se koristiti za košenje ili malčiranje.

- ► Za košenje izvadite unapred montirani dodatak za usitnjavanje, 🕮 6.3.1.



- ► Ukoliko se radi sa uključenim vučnim pogonom: kosilicu za travu kontrolisano voziti napred.
- ► Ukoliko se radi sa isključenim vučnim pogonom: kosilicu za travu polako i kontrolisano gurati napred.

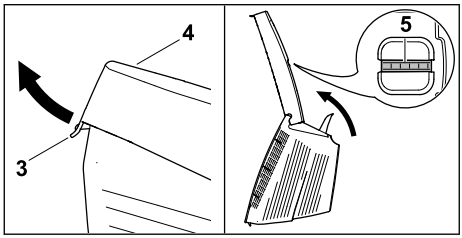
11.6 Pražnjenje korpe za skupljanje trave



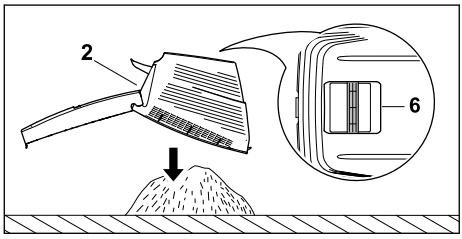
Protok vazduha koji stvara nož podiže indikator nivoa napunjenosti (1, A). Ukoliko je korpa za sakupljanje trave napunjena, protok vazduha se zaustavlja, a indikator nivoa napunjenosti (1, B) pada u stanje mirovanja. To je upozorenje da korpu za skupljanje trave (2) treba isprazniti.

Neograničena funkcija indikatora nivoa napunjenosti (1) je moguća samo kada je protok vazduha optimalan. Spoljni uticaji, kao što su mokra, gusta ili visoka trava, niska visina košenja, prljavština ili slično, mogu da utiču na protok vazduha i funkciju indikatora nivoa napunjenosti (1).

- ► U slučaju da indikator nivoa napunjenosti (1) padne nazad u stanje mirovanja: otpustite polugu da prekidačem za režim košenja. Nož se odvaja i zaustavlja u roku od 3 sekunde.
- ► Otkačite korpu za skupljanje trave (2).



- ► Otvorite jezičak za zatvaranje (3).
- ► Preklopite nagore gornji deo korpe za skupljanje trave (4) sa drškom (5) i držite.



- ► Drugom rukom držite korpu za sakupljanje trave (2), koristeći donju dršku (6) i ispraznite je.
- ► Zakačite korpu za skupljanje trave (2).

12 Posle rada

12.1 Posle rada

- ► Isključite motor.
- ► Ako je kosačica vlažna: Ostavite kosačicu da se osuši.
- ► Očistite kosačicu.

13 Transportovanje

13.1 Transportovanje kosilice za travu

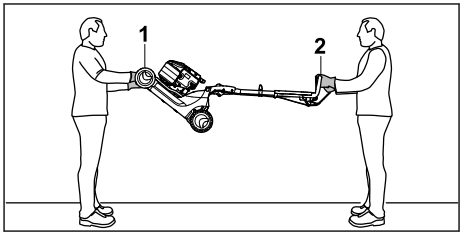
- ► Ugasite motor.
  Nož se ne sme okretati.
- ► Izvucite utikač svećice.

Guranje kosilice za travu

- ► Kosilicu za travu gurajte polako i kontrolisano prema napred.

Nošenje kosilice za travu

- ► Nosite zaštitne rukavice.
- ► Otkačite korpu za skupljanje trave.



- ► Jedna osoba treba da uhvati kosilicu za travu sa obe ruke za transporni držač (1), a druga osoba treba da drži upravljač (2) sa obe ruke.
- ► Kosilicu za travu treba da podižu i nose po dve osobe.

Transport kosilice za travu u vozilu

- ► Kosilicu za travu u uspravnom položaju osigurajte tako da se ne može prevrnuti ili pomerati.

14 Čuvanje

14.1 Čuvanje kosačice

- ► Isključite motor i pustite ga da se ohladi.
- ► Izvucite utikač za svećice.

- ► Čuvajte kosačicu tako da budu ispunjeni sledeći uslovi:
  – Kosačica je van domašaja dece.
  – Kosačica je čista i suva.
  – Kosačica ne može da se prevrne.
  – Kosačica ne može da se otkotrlja.

  Ako se kosačica skladišti na duže od tri meseca, takođe obratite pažnju na sledeće:
  - ► Ostavite motor da radi dok se rezervoar za gorivo ne isprazni.
  - ► Ovlašćeni STIHL distributer treba da očisti rezervoar za gorivo.
  - ► Zamenite motorno ulje na način naveden u uputstvu za upotrebu motora.
  - ► Odvijte svećicu i dolijte 3 ml motornog ulja u motor kroz otvor svećice.
  - ► Nekoliko puta izvucite i vratite ručku startera.

UPOZORENJE

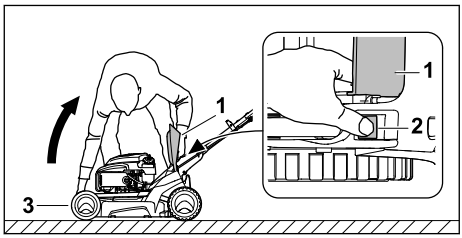
- Ako se izvuče ručka startera kada je uklonjen utikač za svećice, mogu da izlete varnice. Varnice mogu da zapale izašla isparenja benzina i izazovu požare i eksplozije. Može doći do ozbiljnih ili fatalnih povreda, a i do nastanka materijalne štete.
  - ► Držite utikač za svećice dalje od otvora svećice.

- ► Zavrnite svećice i dobro ih pritegnite.

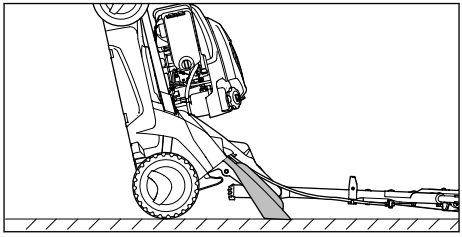
15 Čišćenje

15.1 Postavljanje kosilice za travu

- ► Ispraznite rezervoar za gorivo.
  Motor se gasi.
- ► Izvucite utikač svećice.
- ► Kosilicu za travu postavite na ravnu podlogu.
- ► Otkačite ručicu startera sa vođice potezne sajle.
- ► Izvadite dodatak za usitnjavanje, 📖 6.3.1.
- ► Otkačite korpu za skupljanje trave, 📖 6.4.3.
- ► Visinu rezanja postavite u najviši položaj, 📖 11.2
- ► Postavite upravljač u najniži položaj, 📖 8.2.



- ► Postavite desno pored uređaja.
- ► Otvorite zakrilce za izbacivanje (1) i zadržite.
- ► Levom rukom pritisnite polugu (2) prema dole i zadržite.
- ► Desnom rukom držite kosilicu za travu za transportni držač (3) i postavite je unazad.



Kosilica za travu je stabilna i može da se očisti.

15.2 Čišćenje kosačice

- ► Ugasite motor.
- ► Sačekajte da se kosačica ohladi.
- ► Izvucite utikač za svećice.
- ► Očistite kosačicu vlažnom krpom.
- ► Proreze ventilacije očistite četkicom.
- ► Uspravite kosačicu.
- ► Prostor oko noža i sam nož očistite drvenim štapom, mekanom četkom ili vlažnom krpom.
- ► Umetnite utikač za svećice.

UPUTSTVO

- Čišćenje uređajem za čišćenje pod visokim pritiskom ili mlazom vode može da ošteti uređaj.
  - ► Uređaj nemojte čistiti uređajem za čišćenje pod visokim pritiskom ili mlazom vode.

16 Održavanje

16.1 Intervali održavanja

Intervali održavanja zavise od uslova u okruženju i uslova rada. STIHL preporučuje sledeće intervale održavanja:

Motor

- ► Održavajte motor na način naveden u ovom uputstvu za upotrebu.

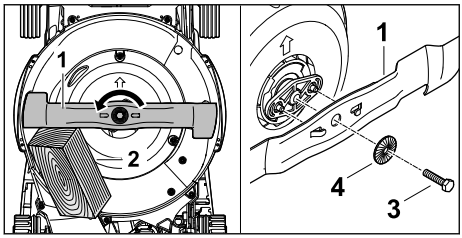
Kosačica

- ► Neka ovlašćeni STIHL distributer proveri kosačicu jednom godišnje.

16.2 Demontaža i montaža noža

16.2.1 Demontaža noža

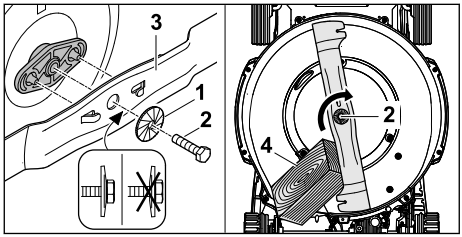
- ► Ugasite motor.
- ► Izvucite utikač svećice.
- ► Postavite kosilicu za travu, 📖 15.1.



- Blokirajte nož (1) komadom drveta (2).
- Odvrnite zavrtanj (3) i skinite sa podloškom (4).
- Izvadite nož (1).
- Zavrtanj (3) i podlošku (4) bacite u otpad. Za montažu noža (1) koristite novi zavrtanj i podlošku.
- Umetnite utikač svećice.

16.2.2 Ugradnja noževa

- Ugasite motor.
- Izvucite utikač svećice.
- Postavite kosilicu za travu, 🕮 15.1.
- Postavite mehanizam za košnje na prikladne, neklizajuće drvene površine.



- Novu podlošku (1) okrenite sa zaobljenjem prema spolja i postavite na novi zavrtanj (2).
- Osiguranje navoja Loctite 243 nanesite na navoj zavrtnja (2).
- Nož (3) postavite tako da uzvišenja na dodirnoj površini zahvate udubljenja.
- Zavrnite i zategnite zavrtanj (2) zajedno sa podloškom (1).
- Blokirajte nož (3) komadom drveta (4).
- Zategnite zavrtanj (2) sa 60–65 Nm.
- Umetnite utikač svećice.

16.3 Oštrenje i balansiranje noževa

Potrebno je mnogo vežbe za pravilno oštrenje i centriranje noža.

STIHL preporučuje da oštrenje i centriranje noža prepustite ovlašćenom STIHL distributeru.

Aktuelne adrese ovlašćenih distributera možete da pronađete u odgovarajućem STIHL predstavništvu za određenu zemlju na veb-lokaciji www.stihl.com .

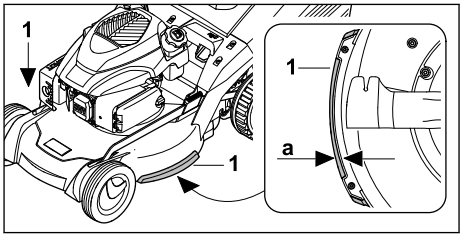
⚠ UPOZORENJE

- Ivice sečiva noža su oštre. Korisnik može da se poseče.
  - Nosite zaštitne rukavice od izdržljivog materijala.

- Ugasite motor.
- Izvucite utikač za svećice.
- Postavite kosačicu u odgovarajući položaj, 🕮 15.1.
- Demontirajte nož.
- Naoštrite noževe. Vodite pritom računa o uglu oštrenja i hladite nož, 🕮 19.2. Nož ne sme da poplavi tokom oštrenja.
- Montirajte noževe.
- Umetnite utikač za svećice.
- Ako ste u nedoumici: Obratite se ovlašćenom STIHL distributeru.

16.4 Provera zaštitnih letvica

- Ugasite motor.
- Izvucite utikač svećice.
- Postavite kosilicu za travu, 🕮 15.1.



- Merenje debljine zaštitnih letvica (1):
  – Minimalna debljina a: 1 mm
- Ukoliko je minimalna debljina ispod granične vrednosti: Zamenu zaštitne letvice prepustite specijalizovanom prodavcu STIHL.

17 Popravljanje

17.1 Popravka kosačice

Korisnik ne može sam da popravlja kosačicu i nož.

- Ukoliko su kosačica ili nož oštećeni: Nemojte koristiti kosačicu ili nož, nego potražite pomoć ovlašćenog STIHL distributera.
- Ukoliko su natpisi nečitljivi ili oštećeni: Neka ovlašćeni STIHL distributer zameni natpise.

18 Otklanjanje smetnji

18.1 Otklanjanje smetnji na kosilici za travu

Smetnja	Uzrok	Rešenje
Motor ne može da startuje.	Poluga sa prekidačem za režim kočenja nije pritisnuta.	Motor startujte kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
	Rezervoar za gorivo je prazan.	Sipajte gorivo u kosilicu za travu.
	Vod za gorivo je začepljen.	Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
	U rezervoaru se nalazi gorivo koje je loše, zaprljano ili staro.	Koristite sveži benzin poznate marke.
	Filter za vazduh je zaprljan.	Očistite filter za vazduh ili ga zamenite, kao što je opisano u uputstvu za upotrebu motora.
	Utikač za svećice je izvučen od svećice ili je kabl za paljenje loše pričvršćen za utikač.	► Umetnite utikač svećice. ► Proverite spoj između kabla za paljenje i utikača.
	Svećica je čađava, oštećena ili je razmak između elektroda pogrešan.	► Očistite ili zamenite svećicu. ► Podesite razmak elektroda.
	Otpor na nžu je suviše veliki.	► Podesite veću visinu košenja. ► Pokrenite motor u nižoj travi.
	Ručica za podešavanje gasa stoji u položaju°„Stop“.	► Postavite ručicu za podešavanje gasa u položaj „Start“. ► Ako smetnja i dalje postoji: Nemojte koristiti kosilicu za travu i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
	Potezna sajla za podešavanje gasa je otkačena, presavijena ili neispravna.	► Zakačite ili zamenite poteznu sajlu za podešavanje gasa. ► Ako smetnja i dalje postoji: Nemojte koristiti kosilicu za travu i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
Motor se teško pokreće ili snaga motora slabi.	Kućište kosilice je začepljeno.	Očistite kosilicu za travu.
	Visina košenja je podešena suviše nisko, ili je brzina kretanja suviše velika.	Prilagodite visinu košenja ili kosite sporije.
	U rezervoaru za gorivo ili u karburatoru ima vode ili je karburator začepljen.	Ispraznite rezervoar za gorivo, očistite vodove za gorivo i karburator.
	Rezervoar za gorivo je zaprljan.	Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
	Filter za vazduh je zaprljan.	Očistite filter za vazduh ili ga zamenite, kao što je opisano u uputstvu za upotrebu motora.
	Svećica je čađava.	Očistite ili zamenite svećicu.
Motor se pregreva.	Prenizak nivo motornog ulja.	Napunite motorno ulje kao što je opisano u uputstvu za upotrebu motora.
	Rashladna rebra su zaprljana.	Očistite kosilicu za travu.
Kosilica za travu jako vibrira.	Nož je oštećen.	Zamenite nož.
	Nož nije ispravno montiran.	Montirajte nož.
Trava nije dobro odrezana.	Nož je tup ili istrošen.	Naoštrite ili zamenite noževe.

Smetnja	Uzrok	Rešenje
Vučni pogon ne funkcioniše.	Potezna sajla za vučni pogon je pogrešno podešena.	► Podesite poteznu sajlu za vučni pogon. ► Ako smetnja i dalje postoji: Nemojte koristiti kosilicu za travu i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

19 Tehnički podaci

19.1 Kosilica za travu STIHL RM 655.1 YS

– Tip motora: HD 775
– Radna zapremina: 173 cm³
– Snaga (P): 2,6 kW (3,5 KS) pri 2800 1/min
– Broj obrtaja (n): 2800/min
– Maksimalna zapremina rezervoara za gorivo: 1,4 l
– Težina (m): 54 kg
– Maksimalna zapremina korpe za skupljanje trave: 70 l
– Širina reza: 53 cm
– Minimalna brzina kretanja: 0,5 km/h
– Maksimalna brzina kretanja: 6,3 km/h

19.2 Nož

– Minimalna debljina a: 2,0 mm
– Minimalna širina b: 55 mm
– Ugao oštrenja c: 30°

19.3 Vrednosti nivoa buke i vibracija

K-vrednost za nivo pritiska zvuka iznosi 2 dB(A).
K-vrednost za nivo snage zvuka iznosi 1,2 dB(A).
K-vrednost za vibracionu vrednost iznosi 1,50 m/s².

– Nivo pritiska zvuka L_{pA} mereno prema 5395-2: 84 dB(A)
– Garantovani nivo snage zvuka L_{WAd} mereno prema 2000/14/EG: 98 dB(A)
– Vibraciona vrednost a_{hv} upravljača, merena prema EN ISO 5395-2 : 3,8 m/s²

Informacije o ispunjavanju smernice za poslodavce Vibracije 2002/44/EC navedene su na www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH je oznaka za propis EU u vezi sa registracijom, procenom i dozvolom za upotrebu hemikalija.

Više informacija u vezi sa ispunjavanjem propisa REACH na www.stihl.com/reach.

20 Rezervni delovi i pribor

20.1 Rezervni delovi i pribor

STIHL Ovi simboli označavaju originalne rezervne delove STIHL i originalni pribor STIHL.

STIHL preporučuje upotrebu originalnih rezervnih delova STIHL i originalnog pribora STIHL.

I pored stalnog nadzora tržišta, STIHL ne može da proceni rezervne delove i pribor drugih proizvođača u smislu pouzdanosti, sigurnosti i pogodnosti, tako da STIHL ne može jamčiti ni za njihovo korišćenje.

Originalni rezervni delovi STIHL i originalni pribor STIHL dostupni su kod specijalizovanog prodavca STIHL.

20.2 Važni rezervni delovi

– Nož: 6374 702 0100
– Zavrtanj noža: 9008 348 2440
– Podloška: 0000 702 6600

21 Zbrinjavanje

21.1 Odlaganje kosačice na otpad

Informacije o odlaganju dostupne su kod lokalne administracije ili kod ovlašćenog distributera kompanije STIHL.

Nepravilno odlaganje može ugroziti zdravlje i zagaditi životnu sredinu.

► Odnesite STIHL proizvode, uključujući ambalažu, na odgovarajuće sabirno mesto za reciklažu u skladu sa lokalnim propisima.
► Ne odlažite proizvod sa kućnim otpadom.

22 EU izjava o usaglašenosti

22.1 Kosilica za travu STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austrija

izjavljuje pod punom odgovornošću, da

– Vrsta konstrukcije: kosilica za travu
– Fabrička marka: STIHL
– Tip: RM 655.1 YS

– Širina reza: 53 cm
– Identifikacija serije: 6374

odgovara merodavnim odredbama u smernicama 2000/14/EG, 2006/42/EG, 2014/30/EU i 2011/65/EU, i da je proizvod razvijen i proizveden u saglasnosti sa sledećim normama koje su važeće prema datumu proizvodnje:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 i EN ISO 14982.

Ovlašćena saradnička strana:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

Prilikom utvrđivanja izmerenog i garantovanog nivoa snage zvuka postupano je prema smernici 2000/14/EG, dodatak VIII.

Izmereni nivo snage zvuka: 97,2 dB(A)

Garantovani nivo snage zvuka: 98 dB(A)

Za tehničku dokumentaciju zadužen je STIHL Tirol GmbH.

Godina proizvodnje i broj mašine navedeni su na kosilici za travu.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

po ovlašćenju

Matthias Fleischer, Šef razvoja proizvoda

po ovlašćenju

Sven Zimmermann, Šef sektora za kvalitet

23 Адресе

www.stihl.com

Vsebina

1 Uvod....578
2 Informacije o teh navodilih za uporabo... 578
3 Pregled....579
4 Varnostni napotki.... 580
5 Priprava kosilnice na uporabo....585
6 Sestavljanje kosilnice....586
7 Dolivanje goriva za kosilnico....588
8 Nastavitev kosilnice za uporabnika....589
9 Zagon in izklop motorja....589
10 Preverjanje kosilnice....590
11 Delo s kosilnico....590
12 Po delu....592
13 Transport....592
14 Shranjevanje....593
15 Čiščenje....593
16 Vzdrževanje....594
17 Popravila....595
18 Odpravljanje motenj....595
19 Tehnični podatki....596
20 Nadomestni deli in dodatni pribor.... 596
21 Odstranjevanje....597
22 Izjava EU o skladnosti....597
23 Naslovi.... 597

1 Uvod

Spoštovani kupec,

veseli nas, da ste se odločili za STIHL. Naše izdelke vrhunske kakovosti razvijamo in izdelujemo v skladu s potrebami naših strank. Tako so naši izdelki tudi pri izjemnih obremenitvah zelo zanesljivi.

STIHL je hkrati sinonim za vrhunski servis. Naši pooblaščeni prodajalci nudijo strokovno svetovanje in uvajanje ter obsežno tehnično podporo.

STIHL izrecno priznava trajnostno in odgovorno ravnanje z naravo. Ta navodila za uporabo naj vas podpirajo pri varni in okolju prijazni uporabi vašega izdelka STIHL z dolgo življenjsko dobo.

Zahvaljujemo se vam za zaupanje in vam želimo veliko veselja z vašim izdelkom STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

POMEMBNO! PREBERITE PRED UPORABO IN SHRANITE.

2 Informacije o teh navodilih za uporabo

2.1 Veljavni dokumenti

Ta navodila za uporabo so originalna navodila za uporabo proizvajalca v smislu Direktive ES 2006/42/ES.

Veljajo lokalni varnostni predpisi.

- Poleg teh navodil za uporabo morate prebrati, razumeti in shraniti naslednje dokumente:
  – Navodila za uporabo motorja HD 775

Prevod originalnih navodil za uporabo
0000011593_006_SLO

Natisnjeno na beljenem papirju brez klora.
Papir se lahko reciklira.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

2.2 Označevanje opozoril v besedilu

NEVARNOST

- Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki povzročijo hude telesne poškodbe ali smrt.
  - ▸ Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti hude telesne poškodbe ali smrt.

OPOZORILO

- Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki **lahko** povzročijo hude telesne poškodbe ali smrt.
  - ▸ Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti hude telesne poškodbe ali smrt.

OBVESTILO

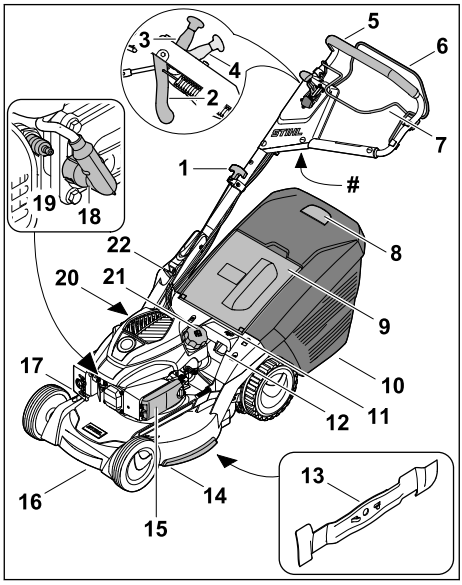
- Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki lahko povzročijo materialno škodo.
  - ▸ Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti materialno škodo.

2.3 Simboli v besedilu

Ta simbol opozarja na poglavje v teh navodilih za uporabo.

3 Pregled

3.1 Kosilnica



1 Zagonska ročica
Zagonska ročica se uporablja za zagon motorja.

2 Ročica za sklopko za ustavitev noža
Ročica se uporablja za vklop noža.

3 Ročica za nastavljanje plina
Ročica se uporablja za nastavljanje plina.

4 Ročica za pogon za vožnjo
Ročica se uporablja za nastavljanje hitrosti pogona za vožnjo.

5 Krmilo
Krmilo se uporablja za držanje, vodenje in transportiranje kosilnice.

6 Preklopna ročica za košnjo
Preklopna ročica se uporablja za zagon in izklop motorja.

7 Preklopna ročica za pogon za vožnjo
Preklopna ročica vklopi in izklopi pogon za vožnjo.

8 Prikaz nivoja polnjenja
Prikaz nivoja polnjenja kaže, kako polna je lovilna košara za travo.

9 Loputa usmerjevalnika izmeta
Loputa usmerjevalnika izmeta zapre izmetalni kanal.

10 Lovilna košara za travo
Lovilna košara za travo prestreza pokošeno travo.

11 Ročaj
Ročaj se uporablja za držanje kosilnice pri nastavljanju višine košnje in za transportiranje kosilnice.

12 Ročica za višino reza
Ročica se uporablja za nastavljanje višine reza.

13 Nož
Nož kosi in mulči travo.

14 Zaščitne letve
Zaščitne letve ščitijo ohišje.

15 Pokrov filtra
Pokrov filtra pokriva zračni filter.

16 Transportni ročaj
Transportni ročaj se uporablja za transportiranje kosilnice.

17 Dušilec zvoka
Dušilec zvoka zmanjša emisijo hrupa kosilnice.

18 Vtič vžigalne svečke
Vtič vžigalne svečke povezuje vžigalni vod z vžigalno svečko.

19 Vžigalna svečka
Vžigalna svečka vžge zmes goriva in zraka v motorju.

20 Pokrovček za motorno olje
Pokrovček za motorno olje zapre odprtino za dolivanje motornega olja.

21 Pokrovček rezervoarja za gorivo
Pokrovček rezervoarja za gorivo zapre odprtino za dolivanje bencina.

22 Ročica za krmilo
Ročica se uporablja za nastavitev in zlaganje krmila.

 # Napisna ploščica s serijsko številko stroja

3.2 Simboli

Simboli so lahko na kosilnici in pomenijo naslednje:

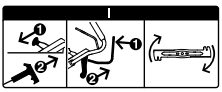
Zajamčena raven zvočne moči v skladu s smernico 2000/14/ES v dB(A) za primerjanje emisij hrupa izdelkov.

Ta simbol označuje pokrovček rezervoarja za gorivo.

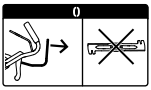
Ta simbol označuje pokrovček za motorno olje.

Izdelka ne odvrzite med gospodinjske odpadke.

Nastavite višino reza.



Zaženite motor.



Izklopite motor.

Nastavljanje plina: v tem položaju se motor lahko zažene.

Nastavljanje plina: v tem položaju motor ugasne.

Vklopite pogon za vožnjo.

V tem položaju kosilnica vozi z najvišjo hitrostjo.

V tem položaju kosilnica vozi z najnižjo hitrostjo.

4 Varnostni napotki

4.1 Opozorilni simboli

Opozorilni simboli na kosilnici pomenijo naslednje:

Upoštevajte varnostne napotke in navedene ukrepe.

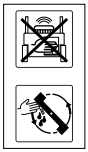
Ta navodila za uporabo je treba prebrati, razumeti in shraniti.

Upoštevajte varnostne napotke glede dvigajočih se predmetov in ustrezne ukrepe.

Dlani in stopala imejte oddaljene od nožev.

Pred transportom, shranjevanjem, vzdrževanjem ali popravilom izvlecite vtič vžigalne svečke.

Upoštevajte varnostno razdaljo.


Pri delujočem motorju ne segajte v delovno območje noža.

4.2 Pravilna uporaba

Kosilnica STIHL RM 655.1 YS se uporablja za košnjo in mulčenje trave.

⚠ OPOZORILO

- Če kosilnica ni pravilno uporabljena, se lahko osebe hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Kosilnico je treba uporabljati, kot je opisano v teh navodilih za uporabo in v navodilih za uporabo motorja.

4.3 Zahteve za uporabnika

⚠ OPOZORILO

- Nepoučeni uporabniki ne morejo prepoznati ali oceniti nevarnosti v zvezi s kosilnico. Uporabnik in drugi se lahko hudo poškodujejo in umrejo.

► Navodila za uporabo morate prebrati, razumeti in shraniti.

► Če kosilnico predate drugi osebi: priložite navodila za uporabo kosilnice in motorja.
► Prepričajte se, da uporabnik izpolnjuje naslednje zahteve:
– Uporabnik je spočit.
– Uporabnik je telesno, senzorično in duševno sposoben, da uporablja kosilnico in dela z njo. Če je uporabnik telesno, senzorično ali duševno omejen, lahko dela samo pod nadzorom in po navodilih odgovorne osebe.
– Uporabnik lahko prepozna in oceni nevarnosti v zvezi s kosilnico.
– Uporabnik se zaveda, da je odgovoren za nezgode in škodo.
– Uporabnik je polnoleten ali se skladno z nacionalnimi predpisi pod nadzorom izobražuje za poklic.
– Uporabnik je opravil usposabljanje pri specializiranem trgovcu podjetja STIHL ali strokovno usposobljeni osebi, preden se je prvič lotil dela s kosilnico.
– Uporabnik ni pod vplivom alkohola, zdravil ali mamil.
► Pri kakršnih koli nejasnostih: obrnite se na specializiranega trgovca podjetja STIHL.

4.4 Oblačila in oprema

⚠ OPOZORILO

■ Med delom se lahko predmeti z veliko hitrostjo dvignejo od tal. Uporabnik se lahko poškoduje.
► Nosite dolge hlače iz trpežnega materiala.
■ Med delom nastane hrup. Hrup lahko poškoduje sluh.
► Nosite zaščito sluha.
■ Med delom se lahko dvigne prah. Vdihavanje prahu lahko škoduje zdravju in povzroči alergične reakcije.
► Če se dvigne prah: nosite masko za zaščito pred prahom.
■ Neprimerna oblačila se lahko ujamejo v les, grmičevje in kosilnico. Uporabniki brez primernih oblačil se lahko hudo telesno poškodujejo.
► Nosite tesno prilegajoča se oblačila.
► Odložite šale in nakit.
■ Med čiščenjem, vzdrževanjem ali transportom lahko uporabnik pride v stik z nožem. Uporabnik se lahko poškoduje.
► Nosite zaščitne rokavice iz odpornega materiala.
► Nosite trdno, zaprto obutev z grobim podplatom.
■ Če uporabnik nosi neprimerno obutev, lahko zdrsne. Uporabnik se lahko poškoduje.
■ Med ostrenjem noža se lahko izvržejo delci materiala. Uporabnik se lahko poškoduje.
► Nosite tesno prilegajoča se zaščitna očala. Primerna zaščitna očala so preizkušena v skladu s standardom EN 166, EN ISO 16321 ali nacionalnimi predpisi in so na prodaj s primerno oznako.
► Nosite zaščitne rokavice iz odpornega materiala.

4.5 Delovno območje in okolica

⚠ OPOZORILO

■ Neudeležene osebe, otroci in živali ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti v zvezi s kosilnico in predmeti, ki jih lahko izvrže navzgor. Neudeležene osebe, otroci in živali se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.

► Neudeleženim osebam, otrokom in živalim ne dovolite blizu delovnega območja.

► Ohranjajte razdaljo do predmetov.
► Kosilnice ne puščajte nenadzorovane.
► Poskrbite, da se otroci ne morejo igrati s kosilnico.
■ Med delovanjem motorja iz dušilca zvoka prihajajo vroči izpušni plini. Vroči izpušni plini lahko vnamejo lahko vnetljive materiale in povzročijo požar.
► Snopa izpušnega plina ne približujte lahko vnetljivim materialom.

4.6 Varno stanje

4.6.1 Kosilnica

Kosilnica je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:
– Kosilnica ni poškodovana.
– Iz kosilnice ne izstopa bencin.
– Pokrovček rezervoarja za gorivo je zaprt.
– Iz kosilnice ne izstopa motorno olje.
– Pokrovček za motorno olje je zaprt.
– Kosilnica je čista.
– Upravljalni elementi delujejo in niso spremenjeni.
– Če kosite in želite, da se pokošena trava ujame v lovilno košaro za travo: lovilna košara za travo je pravilno obešena.
– Če je v teku košnja in je treba pokošeno travo izvreči zadaj: lovilna košara za travo je sneta in loputa usmerjevalnika izmeta je zaprta.

– Če se mulča: nastavek za mulčenje je vstavljen, lovilna košara za travo je nameščena in loputa usmerjevalnika izmeta je zaprta.
– Nož je pravilno montiran.
– Originalni dodatni pribor STIHL za to kosilnico je pravilno montiran.
– Vzmetni mehanizmi so nepoškodovani in delujoči.
– Po spustitvi preklopne ročice za košnjo se nož v treh sekundah ustavi.

⚠ OPOZORILO

- V stanju, ki ni varno, sestavni deli ne morejo več pravilno delovati, varnostne naprave so onemogočene in gorivo lahko izteka. Obstaja nevarnost hudih telesnih poškodb oseb ali smrti.
  - ► Delajte z nepoškodovano kosilnico.
  - ► Če bencin izstopa iz kosilnice: ne delajte s kosilnico in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
  - ► Zaprite pokrovček rezervoarja za gorivo.
  - ► Če motorno olje izstopa iz kosilnice: ne delajte s kosilnico in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
  - ► Zaprite pokrovček za motorno olje.
  - ► Če je kosilnica umazana: kosilnico je treba očistiti.
  - ► Ne posegajte v kosilnico in njene varnostne sisteme.
  - ► Opustite manipulacijo kosilnice, ki spreminja moč ali število vrtljajev motorja.
  - ► Če upravljalni elementi ne delujejo: ne delajte s kosilnico.
  - ► Vzmetni mehanizmi lahko sprostijo shranjeno energijo.
  - ► Če je v teku košnja in je treba pokošeno travo prestreči v lovilno košaro za travo: lovilno košaro za travo obesite, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.
  - ► Če se mulča: nastavek za mulčenje vstavite, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.
  - ► Nože pritrdite, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.
  - ► Pravilno namestite originalni dodatni pribor STIHL za to kosilnico.
  - ► Dodatni pribor namestite tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo ali navodilih za uporabo dodatnega pribora.
  - ► Če se po spustitvi preklopne ročice za košnjo nož ne ustavi v treh sekundah, zaustavite motor in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
  - ► V odprtine kosilnice ne potiskajte predmetov.
  - ► Obrabljene ali poškodovane opozorilne ploščice naj zamenja specializirani trgovec podjetja STIHL.
  - ► V primeru nejasnosti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

4.6.2 Nož

Nož je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:
– Nož in dodatni deli so nepoškodovani.
– Nož ni deformiran.
– Nož je pravilno nameščen.
– Nož je pravilno naostren.
– Nož ni opraskan.
– Nož je pravilno uravnotežen.
– Debelina in širina noža nista manjši od najmanjše dovoljene debeline oziroma širine, 🕮 19.2.
– Upoštevan je kot ostrenja, 🕮 19.2.

⚠ OPOZORILO

- Če nož ni v varnem stanju, se lahko njegovi deli odlomijo in izvržejo. Ljudje se lahko hudo poškodujejo.
  - ► Delajte z nepoškodovanim nožem in nepoškodovanimi dodatnimi deli.
  - ► Nož pravilno namestite.
  - ► Nož pravilno naostrite.
  - ► Če je debelina ali širina manjša od najmanjše dovoljene: zamenjajte nož.
  - ► Nož naj uravnoteži specializirani trgovec podjetja STIHL.
  - ► Pri kakršnih koli nejasnostih: obrnite se na specializiranega trgovca podjetja STIHL.

4.7 Gorivo in dolivanje goriva

⚠ OPOZORILO

- Gorivo, ki se uporablja za to kosilnico, je bencin. Bencin je zelo lahko vnetljiv. Če bencin pride v stik z odprtim ognjem ali vročimi predmeti, lahko zaneti požar ali povzroči eksplozijo. Ljudje se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Bencin zaščitite pred vročino in ognjem.
  - ► Bencina ne razlivajte.
  - ► Če razlijete bencin: Bencin pobrišite s krpo in zaženite motor šele, ko so vsi deli kosilnice suhi.
  - ► Ne kadite.
  - ► Goriva ne dolivajte v bližini ognja.
  - ► Pred dolivanjem bencina motor ustavite in pustite, da se ohladi.
  - ► Če morate izprazniti posodo za gorivo: to naredite na prostem.

- ► Motor zaženite najmanj 3 m stran od mesta dolivanja goriva.
- ► Kosilnice z bencinom v posodi za gorivo nikoli ne shranjujte v zaprtih prostorih.

- Zaradi vdihanih bencinskih hlapov se oseba lahko zastrupi.
  - ► Ne vdihujte bencinskih hlapov.
  - ► Gorivo dolivajte na dobro prezračevanem mestu.
- Kosilnica se med delom segreje. Bencin se razširi in v posodi za gorivo lahko nastane nadtlak. Ko odprete pokrovček posode za gorivo, lahko bencin brizgne ven. Izbrizgan bencin se lahko vžge. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.
  - ► Počakajte, da se kosilnica ohladi, in šele nato odprite pokrovček posode za gorivo.
- Oblačila, ki pridejo v stik z bencinom, se zlahka vname. Ljudje se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Če pridejo oblačila v stik z bencinom: zamenjajte oblačila.
- Bencin lahko ogroža okolje.
  - ► Goriva ne razlivajte.
  - ► Bencin odstranite skladno s predpisi in na okolju prijazen način.
- Če bencin pride v stik s kožo ali očmi, se lahko koža ali oči razdražijo.
  - ► Izogibajte se stiku z bencinom.
  - ► Če pride do stika s kožo: prizadete dele kože očistite z veliko količino vode in mila.
  - ► Če pride do stika z očmi: oči najmanj 15 minut spirajte z veliko vode in obiščite zdravnika.
- Vžigalna naprava kosilnice ustvarja iskre. Iskre lahko odletijo ven in v lahko vnetljivem ali eksplozivnem okolju zanetijo požar ali povzročijo eksplozije. Ljudje se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Uporabljajte svečke, ki so navedene v navodilih za uporabo motorja.
  - ► Privijte in zategnite svečko.
  - ► Močno pritisnite vtič za svečko.
- Če v kosilnico nalijete bencin, ki ni primeren za motor, se lahko kosilnica poškoduje.
  - ► Uporabljajte svež neosvinčen bencin priznanih blagovnih znamk.
  - ► Upoštevajte določila v navodilih za uporabo motorja.

4.8 Delo

⚠ OPOZORILO

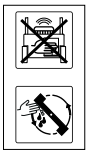
- Če uporabnik motorja ne zažene pravilno, lahko izgubi nadzor nad kosilnico. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.
  - ► Motor zaženite tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.
- Uporabnik v določenih situacijah več ne more zbrano delati. Uporabnik se lahko spotakne, pade in se hudo poškoduje.
  - ► Delajte mirno in premišljeno.
  - ► Kosite samo pri dobri vidljivosti. Če sta osvetljenost in vidljivost slabi, ne delajte s kosilnico.
  - ► Kosilnico uporabljajte sami.
  - ► Pazite na ovire.
  - ► Kosilnice ne prevračajte.
  - ► Med delom stojte na tleh in pazite na ravnotežje.
  - ► Če nastopijo znaki utrujenosti: privoščite si odmor.
  - ► Če kosite na pobočju: kosite prečno na pobočje.
  - ► Ne delajte na pobočjih z naklonom več kot 25° (46,6 %).
  - ► Ko delate v bližini pobočij, nagnjenih tal, jarkov, odlagališč in nasipov, uporabljajte kosilnico še posebej previdno.
  - ► Delovni čas načrtujte tako, da se izognete večjim obremenitvam v daljšem časovnem obdobju.
- Ko motor deluje, se proizvajajo izpušni plini. Osebe se lahko zastrupijo zaradi vdihovanja izpušnih plinov.
  - ► Ne vdihavajte izpušnih plinov.
  - ► S kosilnico delajte na dobro prezračevanih mestih.
  - ► Če nastopijo slabost, glavobol, motnje vida, motnje sluha ali vrtoglavica: zaključite delo in poiščite zdravniško pomoč.
- Če uporabnik nosi zaščito sluha in motor teče, je zaznavanje in ocenjevanje zvokov omejeno.
  - ► Delajte mirno in premišljeno.
- Če vrv zaganjalnika hitro skoči nazaj, bo vašo dlan in roko potegnilo proti motorju hitreje, kot je mogoče vrv spustiti. Lahko pride do zlomljenih kosti, modric in zvinov.
  - ► Počasi izvlecite vrv zaganjalnika, dokler ne začutite upora, nato pa jo hitro potegnite do dolžine roke, da preprečite povratni udarec.
- Kosilnica je opremljena s hidrostatičnim pogonom. Iztopajoča hidravlična tekočina lahko vodi do opeklin in telesnih poškodb.
  - ► Nosite zaščitne rokavice.

- ► Ne dotikajte se delov hidravličnega sistema, ki so vroči ali pod tlakom.
- ► Če pride hidravlična tekočina na kožo ali v oči: prizadeto mesto takoj izperite z obilo vode in se posvetujte z zdravnikom.

- Vrteči se nož lahko poreže uporabnika. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.

► Izvlecite vtič vžigalne svečke.

- ► Dlani in stopala imejte oddaljene od nožev.
- ► Če kakšen predmet blokira nož: izklopite motor. Šele nato odstranite predmet.



► Pri delujočem motorju ne segajte v delovno območje noža.

- Če delate brez pogona, se lahko pogon nenačrtovano vklopi in kosilnica se začne premikati. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Preklopno ročico za pogon uporabite, če želite vklopiti pogon.
- Če kosilnica med delom deluje spremenjeno ali neobičajno, morda ni v varnem stanju. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Zaključite delo in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
- Med delom lahko kosilnica oddaja vibracije.
  - ► Nosite zaščitne rokavice.
  - ► Med delom imejte premore.
  - ► Če se pojavijo znaki motene prekrvavitve: obiščite zdravnika.
- Preglejte površino za košnjo in pazite na ovire. Če nož med delom zadene ob tujek, lahko tujek ali njegove dele z visoko hitrostjo izvrže navzgor. Osebe se lahko telesno poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.

► Z delovnega območja odstranite tujke, kot so kamni, palice, žice, igrače in drugi tujki. Skrite predmete, ki jih ne morete odstraniti, označite.

- Ko izpustite preklopno ročico za košnjo, se nož še kratek čas vrti naprej. Osebe se lahko hudo telesno poškodujejo.

- ► Počakajte, da se nož neha vrteti.
- ► Košaro za travo odstranite šele, ko se nož preneha vrteti.

- Če vrteči se nož zadene ob trd predmet, lahko nastane iskrenje. Iskre lahko v lahko vnetljivi okolici povzročijo požare. Osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Ne delajte v lahko vnetljivi okolici.
- Trdi predmeti, ki udarjajo v vrteči se nož, lahko poškodujejo kosilnico.
  - ► Če v vrteči se nož zadane trden predmet, izklopite motor in preverite, ali je kosilnica poškodovana.
  - ► Če je kosilnica poškodovana: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.
- Če kosilnico postavite na nagnjene površine, se lahko nenadzorovano odkotali. Osebe se lahko telesno poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Kosilnico spustite samo, če stoji na ravni površini in se ne more premakniti.
- Če so na krmilo pritrjeni predmeti, se lahko kosilnica zaradi dodatne teže prevrne. Osebe se lahko telesno poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Na krmilo ne pritrjujte nobenih predmetov.

⚠ NEVARNOST

- Če delate v bližini žic pod napetostjo, lahko pride nož v stik z žicami pod napetostjo in jih poškoduje. Uporabnik se lahko hudo telesno poškoduje ali umre.
  - ► Ne delajte v bližini vodov pod napetostjo.
- Če uporabnik dela med nevihto, lahko vanj udari strela. Uporabnik se lahko hudo telesno poškoduje ali umre.
  - ► Če je nevihta: ne delajte.
- Pri delu v dežju lahko uporabniku spodrsne. Uporabnik se lahko hudo telesno poškoduje ali umre.
  - ► Če dežuje: ne delajte.

4.9 Transport

⚠ OPOZORILO

- Kosilnica se lahko med transportom prevrne ali premakne. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Zaustavite motor.

- ► Počakajte, da se nož neha vrteti.

- ► Izvlecite vtič za svečko.
- ► Kosilnico pritrdite z napenjalnimi trakovi, jermeni ali mrežo na ustrezno nakladalno

površino tako, da se ne more prevrniti in premikati.
- Če je bil motor zagnan, sta dušilec zvoka in motor lahko vroča. Uporabnik se lahko pri transportu opeče.
  - ► Potiskajte kosilnico.
- Kosilnica je težka. Če uporabnik nosi kosilnico sam, se lahko poškoduje.
  - ► Nosite zaščitne rokavice.
  - ► Kosilnico nosite v dvoje.
- Med prevozom lahko bencin izteka, kar povzroči onesnaženje in škodo.
  - ► Potiskajte kosilnico.
  - ► Napravo transportirajte brez bencina.

4.10 Shranjevanje

⚠ OPOZORILO

- Otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti v zvezi s kosilnico. Otroci se lahko hudo poškodujejo.
  - ► Zaustavite motor.
  - ► Kosilnico hranite nedosegljivo otrokom.
- Vlaga lahko povzroči nastanek korozije na kovinskih sestavnih delih. Kosilnica se lahko poškoduje.
  - ► Kosilnico hranite čisto in suho.
- Če kosilnico hranite na nagnjenih površinah, se lahko nenadzorovano odkotali. Ljudje se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Kosilnico hranite le na ravnih površinah.

4.11 Čiščenje, vzdrževanje in popravljanje

⚠ OPOZORILO

- Če med čiščenjem, vzdrževanjem ali popravili motor teče, se osebe lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Izklopite motor.

  - ► Počakajte, da se nož neha vrteti.

  - ► Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Če med čiščenjem, vzdrževanjem ali popravili motor teče, se lahko pogon nenamerno vklopi. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ► Izklopite motor.

  - ► Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Če je bil motor zagnan, sta dušilec zvoka in motor lahko vroča. Osebe se lahko opečejo.
  - ► Počakajte, da se dušilec zvoka in motor ohladita.
- Močna čistila ter čiščenje z vodnim curkom ali ostrimi predmeti lahko poškodujejo kosilnico ali nož. Če kosilnice ali noža ne očistite pravilno, sestavni deli morda ne bodo več pravilno delovali in bodo varnostne naprave onemogočene. Osebe se lahko hudo telesno poškodujejo.
  - ► Kosilnico in nože očistite tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo, 🕮 15.2.
- Kosilnica je opremljena s sklopko za ustavitev noža (BBC). Ob spustitvi preklopne ročice za košnjo se nož v treh sekundah ustavi. Motor deluje naprej.
  - ► Pred čiščenjem, vzdrževanjem ali popravilom kosilnice ugasnite motor in izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Če kosilnice ali nožev ne vzdržujete ali popravite na način, opisan v teh navodilih za uporabo, sestavni deli morda ne bodo več pravilno delovali in bodo varnostne naprave onemogočene. Obstaja nevarnost hudih telesnih poškodb oseb ali smrti.
  - ► Obrabljene ali poškodovane dele zamenjajte.
  - ► Kosilnico vzdržujte ali popravljajte tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.
  - ► Nož vzdržujte tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.
- Med čiščenjem, vzdrževanjem ali popravili noža se lahko uporabnik poreže na ostrih rezalnih robovih. Uporabnik se lahko poškoduje.
  - ► Nosite zaščitne rokavice iz odpornega materiala.
- Med ostrenjem se lahko nož zelo segreje. Uporabnik se lahko opeče.
  - ► Počakajte, da se nož ohladi.
  - ► Nosite zaščitne rokavice iz odpornega materiala.

5 Priprava kosilnice na uporabo

5.1 Priprava kosilnice za uporabo

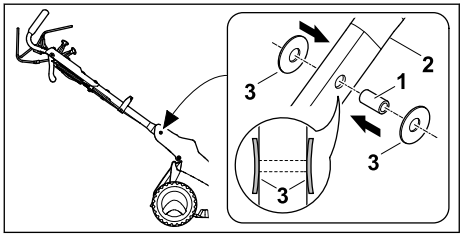
Pred vsakim začetkom dela je treba izvesti naslednje korake:

- Odstranite embalažo in varovalo med transportom.
- Prepričajte se, da so naslednji sestavni deli v varnem stanju za uporabo:
  – kosilnica, 📖 4.6.1.
  – Nož, 📖 4.6.2.
- Očistite kosilnico, 📖 15.2.
- Preverite nož, 📖 10.2.
- Namestite krmilo, 📖 6.1.
- Nastavite bovden za pogon vožnje, 📖 6.2.
- Dolijte motorno olje, 📖 6.5.
- Dvignite vodilo, 📖 8.1.
- Natočite gorivo v kosilnico, 📖 7.
- Če kosite in želite, da se pokošena trava ujame v lovilno košaro za travo: odstranite nastavek za mulčenje in obesite lovilno košaro za travo, 📖 6.3.1, 📖 6.4.2.
- Če kosite in želite, da se pokošena trava zadaj izmeče: odstranite nastavek za mulčenje in odstranite lovilno košaro za travo, 📖 6.3.1, 📖 6.4.3.
- Če se mulča: odstranite lovilno košaro za travo in vstavite nastavek za mulčenje, 📖 6.3.2.
- Nastavite višino reza, 📖 11.2.
- Preverite upravljalne elemente, 📖 10.1.
- Če korakov ni mogoče izvesti: kosilnice ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.

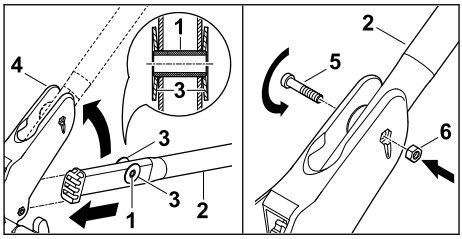
6 Sestavljanje kosilnice

6.1 Nameščanje krmila

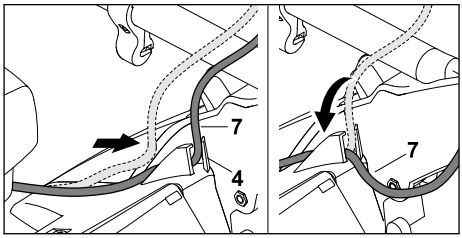
- Izklopite motor.
- Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Kosilnico položite na ravno površino.



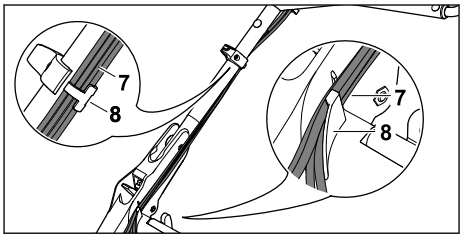
- Pušo (1) vstavite v izvrtino na krmilu (2).
- Ploščate vzmeti (3) namestite na pušo (1) tako, da je vbočena stran obrnjena navznoter.



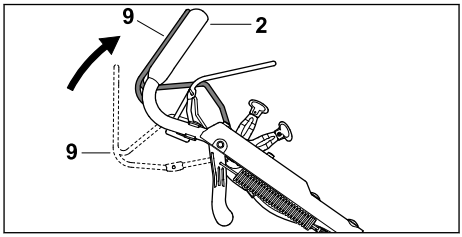
- Pridržite pušo (1) in ploščate vzmeti (3) ter jih skupaj s krmilom (2) s spodnje strani vstavite v krmilno konzolo (4).
- Krmilo (2) razprite v smeri navzgor, dokler izvrtine v krmilni konzoli (4) niso poravnane s pušo (1).
- Vijak (5) vstavite skozi izvrtine v krmilni konzoli (4) in pušo (1) v krmilu (2).
- Matico (6) vstavite v odprtino v krmilni konzoli (4).
- Močno zategnite vijak (5).
- Zložite krmilo.



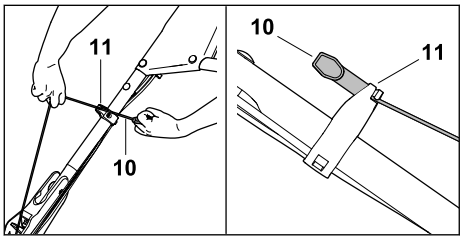
- Vse bovdene (7) vstavite v krmilo na krmilni konzoli (4).



- Bovdene (7) vstavite v vodilo bovdena (8).
- Razprite krmilo.



► Preklopno ročico za košnjo (9) pritisnite ob krmilo (2) in jo držite.

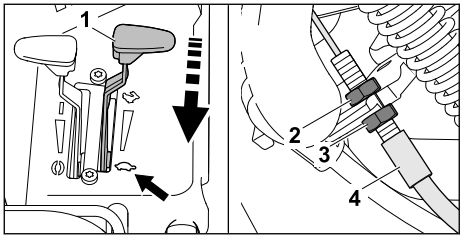


► Zagonsko ročico (10) počasi povlecite v smeri vodila bovdena (11).
► Zagonsko ročico (10) obesite v vodilo bovdena (11).
► Izpustite preklopno ročico za košnjo (9).
► Nataknite vtič vžigalne svečke.

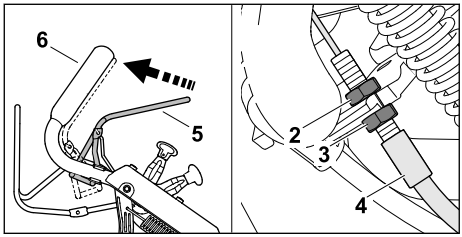
Krmila ni treba znova odstraniti.

6.2 Nastavitev bovdna za pogon za vožnjo

► Izklopite motor.



► Ročico (1) povlecite na .
► Zrahljajte matici (2, 3).
Bovden (4) se sprosti.
► Zaženite motor.

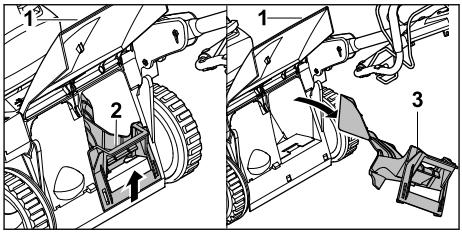


► Preklopno ročico (5) potegnite h krmilu (6) in jo pridržite.
► Bovden (4) z vrtenjem matic (3) napnite tako, da se pogon za vožnjo zažene.
► Izpustite preklopno ročico (5), zaustavite motor in pritegnite matici (2).

6.3 Odstranjevanje in vstavljanje nastavka za mulčenje

6.3.1 Odstranjevanje nastavka za mulčenje

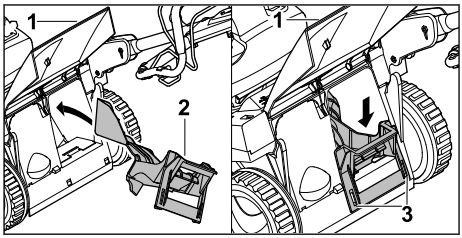
► Izklopite motor.
► Kosilnico položite na ravno površino.



► Odprite in držite loputo usmerjevalnika izmeta (1).
► Zaporni zatič (2) potegnite navzgor.
► Nastavek za mulčenje (3) potegnite poševno navzgor iz izmetalnega kanala.
► Zaprite loputo usmerjevalnika izmeta (1).

6.3.2 Vstavljanje nastavka za mulčenje

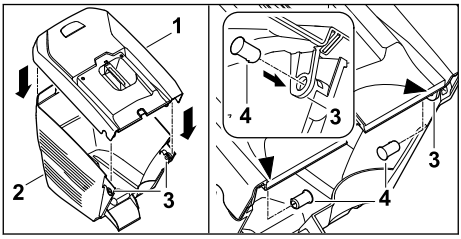
► Izklopite motor.
► Kosilnico položite na ravno površino.



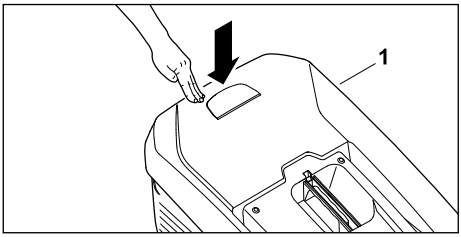
► Odprite in držite loputo usmerjevalnika izmeta (1).
► Nastavek za mulčenje (2) poševno od zgoraj vstavite v izmetalni kanal.
► Nastavek za mulčenje (2) obrnite v vodoravni položaj, pritisnite navzdol ter pustite, da se z obema zaskočnima izboklinama (3) slišno zaskoči v ohišje.
► Zaprite loputo usmerjevalnika izmeta (1).

6.4 Sestavljanje, obešanje in odstranjevanje košare za travo

6.4.1 Sestavljanje lovilne košare za travo



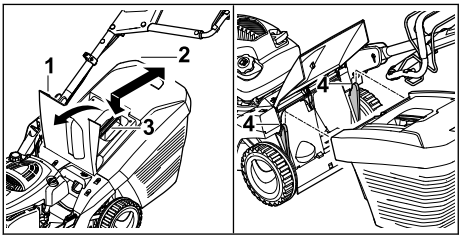
- ► Zgornji del lovilne košare za travo (1) namestite na spodnji del lovilne košare za travo (2).
- ► Sornika (4) potisnite z notranje strani skozi odprtini (3).



- ► Zgornji del lovilne košare za travo (1) potisnite navzdol.
  Zgornji del lovilne košare za travo (1) se slišno zaskoči.

6.4.2 Obešanje lovilne košare za travo

- ► Izklopite nož.
- ► Kosilnico položite na ravno površino.
- ► Če je vstavljen nastavek za mulčenje: odstranite nastavek za mulčenje.



- ► Odprite in držite loputo usmerjevalnika izmeta (1).
- ► Lovilno košaro za travo (2) primite za ročaj (3) in jo obesite na nastavka (4).
- ► Loputo usmerjevalnika izmeta (1) namestite na lovilno košaro za travo (2).

6.4.3 Odstranjevanje lovilne košare za travo

- ► Izklopite nož.
- ► Kosilnico položite na ravno površino.
- ► Odprite in držite loputo usmerjevalnika izmeta.
- ► Lovilno košaro za travo držite za ročaj in jo odstranite v smeri navzgor.
- ► Zaprite loputo usmerjevalnika izmeta.

6.5 Dolivanje motornega olja

Motorno olje maže in hladi motor.

Specifikacije motornega olja in količine za dolivanje so navedene v navodilih za uporabo motorja.

OBVESTILO

- ■ Ob dobavi motorno olje ni nalito. Zagon motorja brez ali s premalo motornega olja lahko poškoduje kosilnico.
  - ► Pred vsakim zagonom je treba preveriti količino motornega olja in ga po potrebi doliti.

- ► Motorno olje nalijte tako, kot je opisano v navodilih za uporabo motorja.

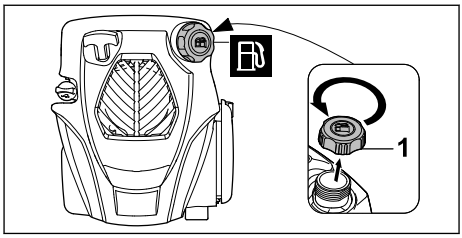
7 Dolivanje goriva za kosilnico

7.1 Natakanje goriva v kosilnico

OBVESTILO

- ■ Če v kosilnico ne napolnite ustreznega goriva, se lahko kosilnica poškoduje.
  - ► Upoštevajte navodila za uporabo motorja.

- ► Izklopite motor.
- ► Kosilnico položite na ravno površino.
- ► Območje okrog pokrovčka rezervoarja za gorivo očistite z vlažno krpo.



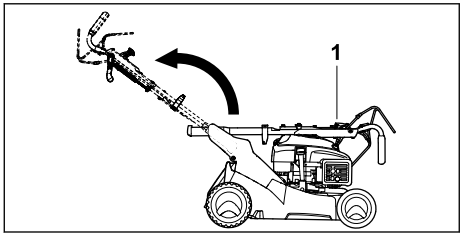
- ► Pokrovček rezervoarja za gorivo (1) tako dolgo vrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, da boste lahko sneli pokrovček rezervoarja za gorivo.
- ► Snemite pokrovček rezervoarja za gorivo.
- ► Z ustreznim pripomočkom za polnjenje dolijte gorivo tako, da do roba rezervoarja za gorivo ostane najmanj 15 mm.
- ► Pokrovček rezervoarja za gorivo namestite na rezervoar za gorivo.

- Pokrovček rezervoarja za gorivo vrtite v smeri urinega kazalca in ga z roko močno pritegnite. Rezervoar za gorivo je zaprt.

8 Nastavitev kosilnice za uporabnika

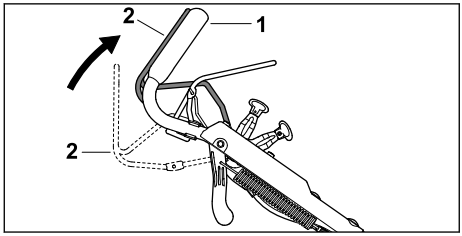
8.1 Razpiranje krmila

- Izklopite motor.
- Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Kosilnico položite na ravno površino.

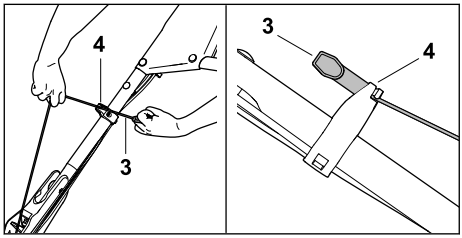


- Dvignite krmilo (1).
- Razprite krmilo (1) in pri tem pazite, da ne vpnete bovdenov.
- Pustite, da se krmilo (1) popolnoma zaskoči. Krmilo je trdno povezano s kosilnico.

Vpenjanje zagonske vrvice



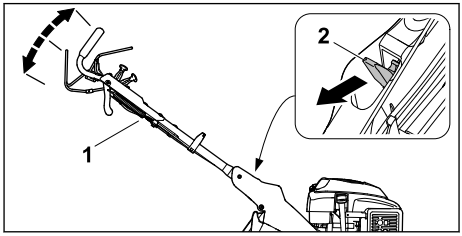
- Preklopno ročico za košnjo (2) pritisnite ob krmilo (1) in jo držite.



- Zagonsko ročico (3) počasi povlecite v smeri vodila bovdena (4).
- Zagonsko ročico (3) obesite v vodilo bovdena (4).
- Izpustite preklopno ročico za košnjo (2).
- Nataknite vtič vžigalne svečke.

8.2 Nastavitev krmila

- Izklopite motor.
- Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Kosilnico položite na ravno površino.



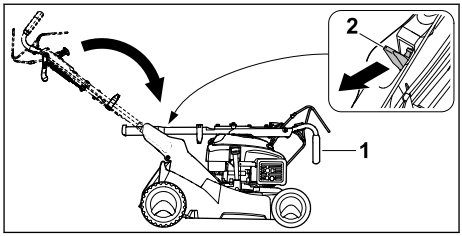
- Primite vodilo (1).
- Ročico (2) potisnite navzdol in držite.
- Krmilo (1) postavite v želeni položaj.
- Sprostite ročico (2) in pazite, da se krmilo znova v celoti zaskoči.
- Nataknite vtič vžigalne svečke.

Krmilo lahko nastavite na 3 višine.

8.3 Zlaganje vodila

Vodilo je mogoče zložiti za prostorsko varčen transport ali shranjevanje.

- Izklopite motor.
- Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Kosilnico položite na ravno površino.
- Zagonsko ročico snemite iz vodila potezne žice in jo počasi vrnite v smeri motorja.

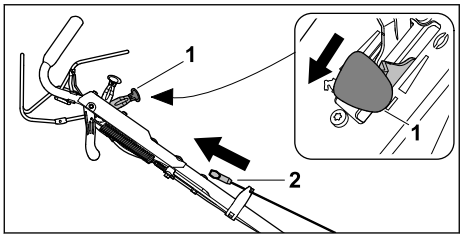


- Primite vodilo (1).
- Ročico (2) potisnite navzdol in držite.
- Zložite vodilo (1).
- Izpustite ročico (2).
- Nataknite vtič vžigalne svečke.

9 Zagon in izklop motorja

9.1 Zagon motorja

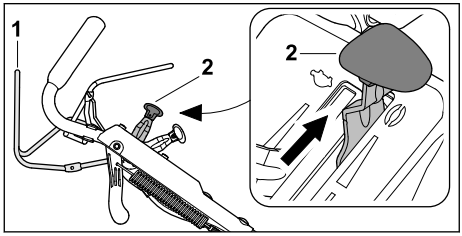
- Kosilnico položite na ravno površino.



- Ročico (1) postavite v položaj "Start".
- Zagonski ročaj (2) z desno roko počasi izvlecite do opaznega upora.
- Zagonsko ročico (2) hitro izvlecite in popustite tolikokrat, kot je potrebno, da se motor zažene.
- Če se motor ne zažene: upoštevajte navodila za uporabo motorja.

9.2 Izklop motorja

- Kosilnico položite na ravno površino.



- Izpustite preklopno ročico (1).
  Nož se v 3 sekundah zaustavi.
- Ročico (2) postavite v položaj "Stop".
  Motor se zaustavi.
- Zapustite položaj za uporabnika.

10 Preverjanje kosilnice

10.1 Preverjanje upravljalnih elementov

Preklopna ročica za košnjo in preklopna ročica za pogon za vožnjo

- Izklopite motor.
- Preklopno ročico za košnjo in preklopno ročico za pogon za vožnjo povlecite do konca v smeri krmila in ju nato spustite.
- Če se preklopna ročica za košnjo ali preklopna ročica za pogon za vožnjo težko premikata ali se ne vrneta v začetni položaj: kosilnice ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
  Preklopna ročica za košnjo ali preklopna ročica za pogon za vožnjo je okvarjena.

Sklopka za ustavitev noža

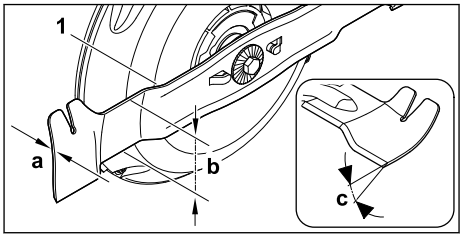
- Zaženite motor.

Naslednji postopek ponovite 3-krat:

- Vklopite nož. 🕮 11.4.1
  Sliši se zvok vetra.
- Izklopite nož. 🕮 11.4.2
  V 3 sekundah se rezilo ustavi in zvok vetra utihne.
- Če se nož v 3 sekundah ne zaustavi ali je še vedno mogoče slišati zvok vetra: kosilnice ne uporabljajte in se obrnite na specializiranega trgovca podjetja STIHL. Sklopka za ustavitev noža je okvarjena.

10.2 Preverjanje noža

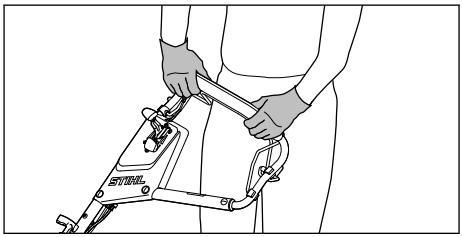
- Izklopite motor.
- Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Kosilnico postavite pokonci, 🕮 15.1.



- Na nožu (1) izmerite naslednje:
  – debelino a,
  – širino b,
  – kot ostrenja c
- Če je debelina ali širina manjša od najmanjše dovoljene: zamenjajte nož, 🕮 19.2.
- Če kot ostrenja ni bil upoštevan: naostrite nož, 🕮 19.2.
- V primeru nejasnosti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

11 Delo s kosilnico

11.1 Držanje in vodenje kosilnice



- Krmilo držite z obema rokama tako, da se s palcema oklepate krmila.

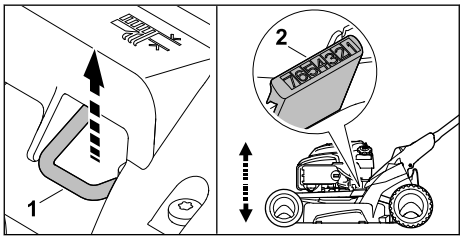
11.2 Nastavljanje višine reza

Nastavite lahko 7 višin reza:
– 25 mm = položaj 1
– 35 mm = položaj 2
– 45 mm = položaj 3
– 55 mm = položaj 4
– 65 mm = položaj 5
– 75 mm = položaj 6
– 85 mm = položaj 7

Položaji so označeni na kosilnici.

Nastavljanje višine reza

► Izklopite motor.
Nož se ne sme vrteti.
► Kosilnico položite na ravno površino.



► Ročico (1) povlecite navzgor in pridržite.
► Kosilnico z dviganjem in spuščanjem nastavite v želeni položaj.
Trenutno višino košnje lahko razberete na prikazu višine košnje (2).
► Izpustite ročico (1).
Kosilnica se zaskoči.

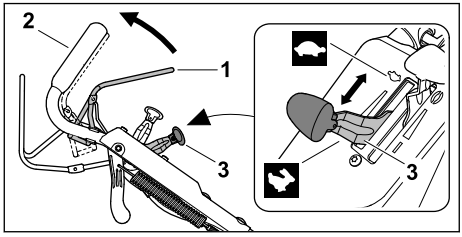
11.3 Vklop in izklop pogona

11.3.1 Vklop pogona za vožnjo

OBVESTILO

► Da bi preprečili poškodbe naprave, ročico za pogon za vožnjo upravljajte le, ko motor deluje.

► Kosilnico položite na ravno površino.
► Zaženite motor.



► Preklopno ročico (1) povlecite do konca v smeri krmila (2) in jo držite tako, da s palcem obdajate krmilo.
Kosilnica se začne premikati.

Povečevanje hitrosti vožnje

► Med vožnjo potisnite ročico (3) naprej v smeri .

Zmanjšanje hitrosti vožnje

► Med vožnjo potisnite ročico (3) nazaj v smeri .

11.3.2 Izklop pogona

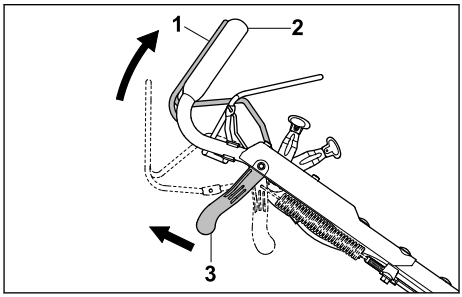
► Izpustite prestavni ročaj za pogon.
► Počakajte, da se kosilnica zaustavi.

11.4 Sklopka za ustavitev noža

11.4.1 Vklop noža

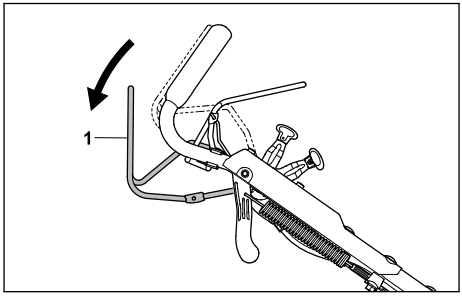
Kosilnica je opremljena s sklopko za ustavitev noža. Po spustitvi preklopne ročice za košnjo se nož v nekaj sekundah ustavi, vendar pa motor deluje naprej. To pomeni, da lahko uporabnik še naprej uporablja pogon za vožnjo ali izprazni lovilno košaro za travo, ne da bi mu bilo treba ponovno zagnati motor.

Za vklop noža:



► Preklopno ročico za košnjo (1) pritisnite ob krmilo (2) in jo držite, ročico za sklopko za ustavitev noža (3) pa povlecite navzgor.

11.4.2 Izklop noža



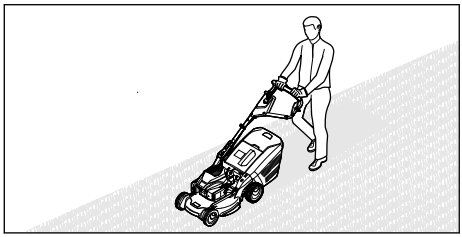
► Izpustite preklopno ročico za košnjo (1).

Nož se izklopi in ustavi v manj kot treh sekundah. Motor deluje naprej.

11.5 Košnja in mulčenje

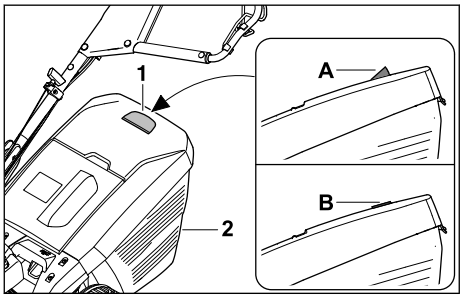
Kosilnica je opremljena z več noži in se lahko uporablja za košnjo ali mulčenje.

► Za košnjo odstranite predhodno montirani nastavek za mulčenje, 🕮 6.3.1.



► Če delate z vklopljenim pogonom za vožnjo: kosilnico vozite naprej nadzorovano.
► Če delate z izklopljenim pogonom za vožnjo: kosilnico potiskajte naprej počasi in nadzorovano.

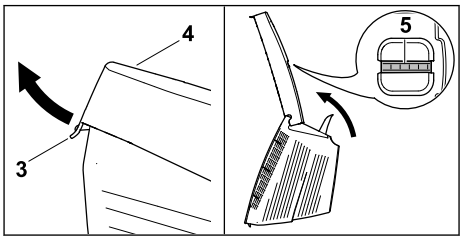
11.6 Praznjenje lovilne košare za travo



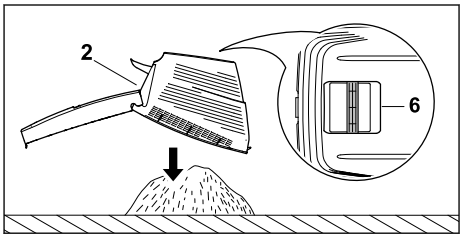
Zračni tok, ki ga ustvari nož, zvišuje prikaz nivoja polnjenja (1, A). Če je lovilna košara za travo napolnjena, se zračni tok zaustavi in prikaz nivoja polnjenja (1, B) se vrne v stanje mirovanja. To je znak, da morate lovilno košaro za travo (2) izprazniti.

Neomejeno delovanje prikaza nivoja polnjenja (1) je mogoče le pri optimalnem zračnem toku. Zunanji vplivi, kot so gosta ali visoka trava, nizke višine košnje, umazanija ali podobno, lahko vplivajo na zračni tlak in delovanje prikaza nivoja polnjenja (1).

► Če se prikaz nivoja polnjenja (1) vrne v stanje mirovanja: izpustite preklopno ročico za košnjo.
Nož se izklopi in ustavi v manj kot treh sekundah.
► Odstranite lovilno košaro za travo (2).



► Odprite zapiralno vezico (3).
► Z ročajem (5) odprite zgornji del lovilne košare za travo (4) in ga pridržite.



► Lovilno košaro za travo (2) z drugo roko držite za spodnje držalo (6) in jo izpraznite.
► Obesite lovilno košaro za travo (2).

12 Po delu

12.1 Po delu

► Ugasnite motor.
► Če je kosilnica mokra: počakajte, da se kosilnica posuši.
► Očistite kosilnico.

13 Transport

13.1 Transport kosilnice

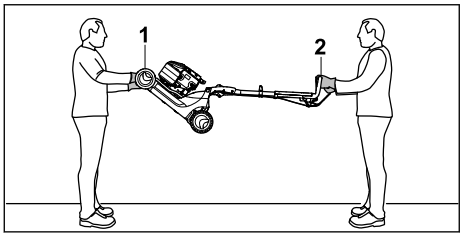
► Izklopite motor.
Nož se ne sme vrteti.
► Snemite vtič vžigalne svečke.

Potiskanje kosilnice

► Kosilnico potiskajte naprej počasi in nadzorovano.

Prenašanje kosilnice

► Nosite zaščitne rokavice.
► Snemite lovilno košaro za travo.



- Ena oseba naj z obema rokama drži transportni ročaj (1) kosilnice, druga pa naj jo z obema rokama drži za krmilo (2).
- Kosilnico dvignite in nosite v dvoje.

Prevažanje kosilnice v vozilu

- Kosilnico v pokončnem položaju zavarujte tako, da se ne more prevrniti ali premakniti.

14 Shranjevanje

14.1 Shranjevanje kosilnice

- Motor zaustavite in pustite, da se ohladi.
- Izvlecite vtič za svečko.
- Kosilnico shranite tako, da so izpolnjeni naslednji pogoji:
  – Kosilnica je zunaj dosega otrok.
  – Kosilnica je čista in suha.
  – Kosilnica se ne more prevrniti.
  – Kosilnica se ne more odkotaliti.

  Če bo kosilnica shranjena dlje kot 3 mesece, upoštevajte tudi naslednje:
  - Porabite gorivo.
  - Posodo za gorivo naj očisti pooblaščeni prodajalec podjetja STIHL.
  - Motorno olje zamenjajte, kot je določeno v navodilih za uporabo motorja.
  - Odvijte svečko in skozi odprtino za svečko v motor natočite 3 ml motornega olja.
  - Zagonski ročaj večkrat izvlecite in ga vrnite nazaj.

OPOZORILO

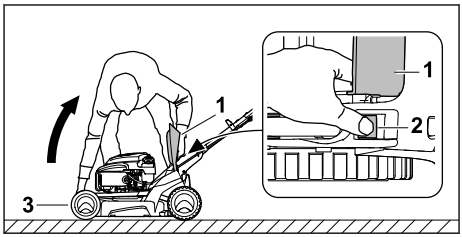
- Če izvlečete zagonski ročaj, ko je vtič za svečko odstranjen, lahko iskre odletijo ven. Iskre lahko vžgejo uhajajoče bencinske hlape ter povzročijo požar in eksplozijo. Pride lahko do hudih telesnih poškodb ali smrti in nastane lahko materialna škoda.
  - Vtiča za svečko ne približujte odprtini za svečko.

- Privijte in močno zategnite svečko.

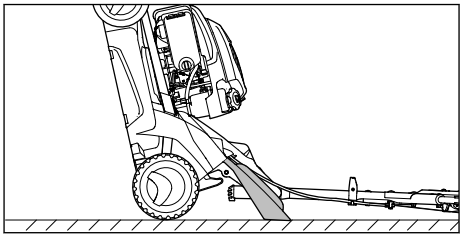
15 Čiščenje

15.1 Kosilnico postavite pokonci

- Porabite gorivo.
  Motor se zaustavi.
- Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Kosilnico položite na ravno površino.
- Zagonsko ročico odpnite iz držala bovdena.
- Odstranite nastavek za mulčenje, 📖 6.3.1.
- Snemite lovilno košaro za travo, 📖 6.4.3.
- Višino reza postavite v najvišji položaj, 📖 11.2
- Krmilo postavite v najnižji položaj, 📖 8.2.



- Postavite ga na desno stran naprave.
- Odprite in držite loputo usmerjevalnika izmeta (1).
- Z levo roko potisnite ročico (2) navzdol in jo pridržite.
- Z desno roko držite kosilnico za transportni ročaj (3) in jo postavite nazaj.



Kosilnica stoji stabilno in jo lahko očistite.

15.2 Čiščenje kosilnice

- Izklopite motor.
- Počakajte, da se kosilnica ohladi.
- Izvlecite vtič za svečko.
- Kosilnico očistite z vlažno krpo.
- Prezračevalne reže očistite s čopičem.
- Kosilnico postavite pokonci.
- Nož in območje okoli noža očistite z leseno palico, mehko krtačo ali vlažno krpo.
- Nataknite vtič za svečko.

OBVESTILO

- Čiščenje z visokotlačnim čistilnikom ali vodnim curkom lahko poškoduje napravo.
  - ► Ne čistite naprave z visokotlačnim čistilnikom ali vodnim curkom.

16 Vzdrževanje

16.1 Intervali vzdrževanja

Intervali vzdrževanja so odvisni od pogojev okolice in delovnih pogojev. STIHL priporoča naslednje intervale vzdrževanja:

Motor

- ► Motor vzdržujete tako, kot je navedeno v navodilih za uporabo motorja.

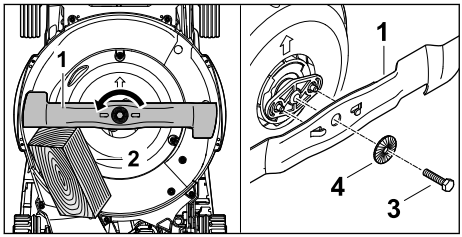
Kosilnica

- ► Kosilnico naj vsako leto pregledajo pri specializiranem trgovcu podjetja STIHL.

16.2 Odstranitev in namestitev noža

16.2.1 Demontiranje noža

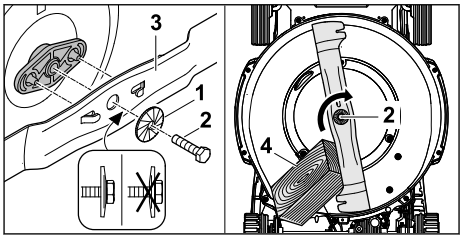
- ► Izklopite motor.
- ► Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- ► Kosilnico postavite pokonci, 🕮 15.1.



- ► Nož (1) blokirajte s kosom lesa (2).
- ► Vijak (3) odvijte v smeri puščice in ga s podložko (4) odstranite.
- ► Snemite nož (1).
- ► Vijak (3) in podložko (4) zavrzite.
  Za namestitev noža (1) uporabite nov vijak in podložko.
- ► Nataknite vtič vžigalne svečke.

16.2.2 Montaža nožev

- ► Izklopite motor.
- ► Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- ► Kosilnico postavite pokonci, 🕮 15.1.
- ► Kosilno napravo odložite na primerne nedrsljive lesene podlage.



- ► Novo podložko (1) namestite na nov vijak (2) tako, da je krivina obrnjena navzven.
- ► Na navoj vijaka (2) nanesite lepilno sredstvo za varovanje vijačnih zvez Loctite 243.
- ► Nož (3) namestite tako, da se izbokline na kontaktni površini segajo v odprtine.
- ► Privijte vijak (2) skupaj s podložko (1).
- ► Nož (3) blokirajte s kosom lesa (4).
- ► Vijak (2) pritegnite s 60–65 Nm.
- ► Nataknite vtič vžigalne svečke.

16.3 Ostrenje in uravnoteženje noža

Za pravilno ostrenje in uravnoteženje noža je potrebne veliko vaje.

Podjetje STIHL priporoča, da vam nož naostri in uravnoteži pooblaščeni trgovec podjetja STIHL.

Aktualne naslove pooblaščenih trgovcev lahko dobite pri pristojnem predstavniku podjetja STIHL v posamezni državi na spletni strani www.stihl.com .

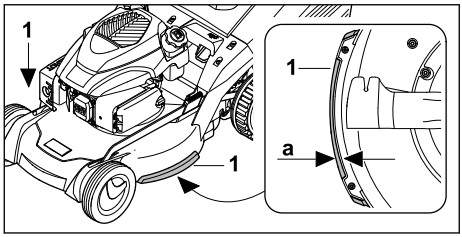
⚠ OPOZORILO

- Rezalni robovi noža so ostri. Uporabnik se lahko poreže.
  - ► Nosite zaščitne rokavice iz odpornega materiala.

- ► Izklopite motor.
- ► Izvlecite vtič za svečko.
- ► Kosilnico postavite pokonci, 🕮 15.1.
- ► Odstranite nož.
- ► Naostrite nož. Pri tem upoštevajte kot ostrenja in hladite nož, 🕮 19.2.
  Nož med ostrenjem ne sme pomodreti.
- ► Namestite nož.
- ► Nataknite vtič za svečko.
- ► Pri kakršnih koli nejasnostih: Obrnite se na pooblaščenega prodajalca podjetja STIHL.

16.4 Preverjanjte zaščitnih letev

- ► Izklopite motor.
- ► Izvlecite vtič vžigalne svečke.
- ► Kosilnico postavite pokonci, 🕮 15.1.



► Merjenje debeline zaščitnih letev (1):
– Najmanjša debelina a: 1 mm

► Če je debelina manjša od najmanjše debeline: zaščitne letve naj zamenja specializirani trgovec podjetja STIHL.

17 Popravila

17.1 Popravilo kosilnice

Kosilnice in noža uporabnik ne sme popravljati sam.

► Če sta kosilnica ali nož poškodovana: kosilnice ali noža ne uporabljajte in se obrnite na specializiranega trgovca podjetja STIHL.
► Če so opozorilne ploščice nečitljive ali poškodovane: opozorilne ploščice naj zamenja specializirani trgovec podjetja STIHL.

18 Odpravljanje motenj

18.1 Odpravljanje motenj v kosilnici

Motnja	Vzrok	Rešitev
Motorja ni mogoče zagnati.	Preklopna ročica za košnjo ni pritisnjena.	Motor zaženite tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.
	Posoda za gorivo je prazna.	Dolijte gorivo v kosilnico.
	Vod za gorivo je zamašen.	Obrnite se na pooblaščenega prodajalca podjetja STIHL.
	V rezervoarju je slabo, umazano ali staro gorivo.	Uporabljajte svež neosvinčen bencin priznanih blagovnih znamk.
	Zračni filter je umazan.	Zračni filter očistite ali zamenjajte, kot je opisano v navodilih za uporabo motorja.
	Vtič vžigalne svečke se je snel z vžigalne svečke ali pa je vžigalni kabel slabo pritrjen v vtič.	► Nataknite vtič vžigalne svečke. ► Preverite povezavo med vžigalnim kablom in vtičem.
	Vžigalna svečka je sajasta, poškodovana ali pa je razmik med elektrodami napačen.	► Očistite ali zamenjajte vžigalno svečko. ► Nastavite razmik med elektrodami.
	Upor na nožu je prevelik.	► Nastavite višjo višino reza. ► Motor zaženite v nižji travi.
	Ročica za nastavljanje plina je v položaju "Stop".	► Ročico za nastavljanje plina postavite v položaj "Start". ► Če motnja še vedno obstaja: kosilnice ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
	Bovden za nastavljanje plina je izskočil, je prepognjen ali okvarjen.	► Namestite bovden za nastavljanje plina ali ga zamenjajte. ► Če motnja še vedno obstaja: kosilnice ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
Motor se težko zažene ali pa je moč motorja zmanjšana.	Ohišje kosilnice je zamašeno.	Očistite kosilnico.
	Višina reza je nastavljena prenizko ali pa je pomična hitrost prevelika.	Prilagodite višino reza ali kosite počasneje.

Motnja	Vzrok	Rešitev
Motor se močno segreje.	V rezervoarju za gorivo in uplinjaču je voda ali pa je uplinjač zamašen.	Izpraznite rezervoar za gorivo, očistite dovod goriva in uplinjač.
	Rezervoar za gorivo je umazan.	Obrnite se na pooblaščenega prodajalca podjetja STIHL.
	Zračni filter je umazan.	Zračni filter očistite ali zamenjajte, kot je opisano v navodilih za uporabo motorja.
	Vžigalna svečka je sajasta.	Očistite ali zamenjajte vžigalno svečko.
	V motorju je premalo motornega olja.	Dolijte ali zamenjajte motorno olje tako, kot je opisano v navodilih za uporabo motorja.
	Hladilna rebra so umazana.	Očistite kosilnico.
Kosilnica močno vibrira.	Nož je poškodovan.	Zamenjajte nož.
	Nož ni pravilno nameščen.	Namestite nož.
Trava ni čisto odrezana.	Nož je top ali obrabljen.	Naostrite ali zamenjajte nož.
Pogon za vožnjo ne deluje.	Bovden za pogon za vožnjo je napačno nastavljen.	► Nastavite bovden za pogon za vožnjo. ► Če motnja še vedno obstaja: kosilnice ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.

19 Tehnični podatki

19.1 Kosilnica STIHL RM 655.1 YS

– Tip motorja: HD 775
– Delovna prostornina: 173 cm³
– Moč (P): 2,6 kW (3,5 PS) pri 2800/min
– Število vrtljajev (n): 2800/min
– Maksimalna prostornina rezervoarja za gorivo: 1,4 l
– Teža (m): 54 kg
– Maksimalna prostornina lovilne košare za travo: 70 l
– Širina rezanja: 53 cm
– Minimalna hitrost vožnje: 0,5 km/h
– Maksimalna hitrost vožnje: 6,3 km/h

19.2 Nož

– Najmanjša debelina a: 2,0 mm
– Najmanjša širina b: 55 mm
– Kot ostrenja c: 30°

19.3 Vrednosti hrupa in vibracij

K-vrednost K za raven zvočnega tlaka znaša 2 dB(A). K-vrednost K za raven zvočne moči znaša 1,2 dB(A). K-vrednost za vrednost vibracij znaša 1,50 m/s².

– Raven zvočnega tlaka L_{pA}, izmerjena v skladu s standardom EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Zagotovljena raven zvočne moči L_{WAd}, merjena po Direktivi 2000/14/EC: 98 dB(A)
– Vrednost vibracij a_{hv} vodila, izmerjena v skladu s standardom EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Informacije glede izpolnjevanja direktive o obveznostih delodajalcev glede vibracij 2002/44/ES so na voljo na spletnem naslovu www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH je oznaka za direktivo ES o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij.

Informacije glede izpolnjevanja direktive REACH so na voljo na spletnem naslovu www.stihl.com/reach.

20 Nadomestni deli in dodatni pribor

20.1 Nadomestni deli in dodatni pribor

STIHL Ti simboli označujejo originalne nadomestne dele STIHL in originalni dodatni pribor STIHL.

STIHL priporoča uporabo originalnih nadomestnih delov STIHL in originalnega dodatnega pribora STIHL.

Zanesljivosti, varnosti in ustreznosti nadomestnih delov in dodatnega pribora drugih proizvajalcev STIHL kljub stalnemu opazovanju trga ne more oceniti in STIHL tudi ne more jamčiti za njihovo uporabo.

Originalni nadomestni deli STIHL in originalni dodatni pribor STIHL so na voljo pri pooblaščenem prodajalcu STIHL.

20.2 Pomembni nadomestni deli

– Nož: 6374 702 0100
– Vijak noža: 9008 348 2440
– Podložka: 0000 702 6600

21 Odstranjevanje

21.1 Odstranjevanje kosilnice

Informacije o odstranjevanju lahko dobite pri lokalni upravi ali pri prodajalcu STIHL.

Nepravilno odstranjevanje lahko škoduje zdravju in onesnažuje okolje.

► Izdelke STIHL, vključno z embalažo, pošljite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje v skladu z lokalnimi predpisi.
► Ne odlagajte med gospodinjske odpadke.

22 Izjava EU o skladnosti

22.1 Kosilnica STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Avstrija

z izključno odgovornostjo izjavlja, da
– Izvedba: kosilnica
– Znamka izdelovalca: STIHL
– Tip: RM 655.1 YS
– Širina rezanja: 53 cm
– Identifikacija serije: 6374

ustreza zadevnim določbam smernic 2000/14/ES, 2006/42/ES, 2014/30/EU in 2011/65/EU in je bila razvita in izdelana v skladu z na datum proizvodnje veljavnimi različicami standardov: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 in EN ISO 14982.

Sodelujoči priglašeni organ:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, Nemčija

Za ugotavljanje izmerjene in zajamčene ravni zvočne moči je bilo postopano v skladu z direktivo 2000/14/ES, Priloga VIII.

Izmerjena raven zvočne moči: 97,2 dB(A)

Zagotovljena raven zvočne moči: 98 dB(A)

Tehnično dokumentacijo hrani podjetje STIHL Tirol GmbH.

Letnica izdelave in serijska številka sta navedeni na kosilnici.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

za

Matthias Fleischer, Vodja oddelka za razvoj izdelkov

za

Sven Zimmermann, , glavni vodja oddelka za kakovost

23 Naslovi

www.stihl.com

Содржина

1 Предговор....597
2 Информации за ова упатство за употреба 598
3 Преглед....598
4 Безбедносни упатства....600
5 Подготовка на косилката за трева за употреба....606
6 Склопување на косилката за трева....606
7 Ставање гориво во косилката за трева....609
8 Прилагодување на косилката за трева....609
9 Стартување и гаснење на моторот....610
10 Проверка на косилката за трева....611
11 Работење со косилката за трева....612
12 По работењето....614
13 Транспортирање....614
14 Чување....614
15 Чистење....614
16 Одржување....615
17 Поправки....616
18 Отстранување пречки....617
19 Технички податоци....618
20 Резервни делови и прибор....618
21 Згрижување....619
22 ЕЗ Изјава за сообразност....619
23 Адреси....619

1 Предговор

Превод на оригиналното упатство за употреба
0000011593_006_MK

Печатено на хартија белена без хлор.
Хартијата може да се рециклира.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0478-111-9967-A. VA3.K25.

Почитувани корисници,

нè радува што се одлучивте за STIHL. Нашите производи се развиени и изработени со врвен квалитет според потребите на нашите корисници. Ова резултира со производи со висока сигурност, дури и при екстремни оптоварувања.

STIHL гарантира врвен квалитет и кај услугите. Нашата специјализирана трговска мрежа нуди стручно советување и комплетна техничка поддршка.

STIHL е експлицитно посветен на одржливо и одговорно користење на природата. Ова упатство за употреба е наменето да Ви помогне да го користите вашиот производ STIHL безбедно и на еколошки начин во текот на долг работен век.

Благодариме за довербата и Ви посакуваме многу задоволство со Вашиот производ STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

ВАЖНО! ПРЕД УПОТРЕБА ДА СЕ ПРОЧИТА И ДА СЕ ЗАЧУВА.

2 Информации за ова упатство за употреба

2.1 Важечки документи

Ова упатство за употреба е превод на оригиналното упатство за работа на производителот во согласност со Директивата на ЕУ бр. 2006/42/ЕС.

Важат локалните безбедносни прописи.

- ► Покрај ова упатство за употреба, прочитајте, разберете и чувајте ги следните документи:
  - – Упатство за употреба на моторот HD 775

2.2 Ознаки на предупредувањата во текстот

⚠ ОПАСНОСТ

- Напомената укажува на опасности што доведуваат до тешки повреди или смрт.
  - ► Наведените мерки може да спречат тешки повреди или смрт.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Напомената укажува на опасности што **може** да доведат до тешки повреди или смрт.
  - ► Наведените мерки може да спречат тешки повреди или смрт.

УПАТСТВО

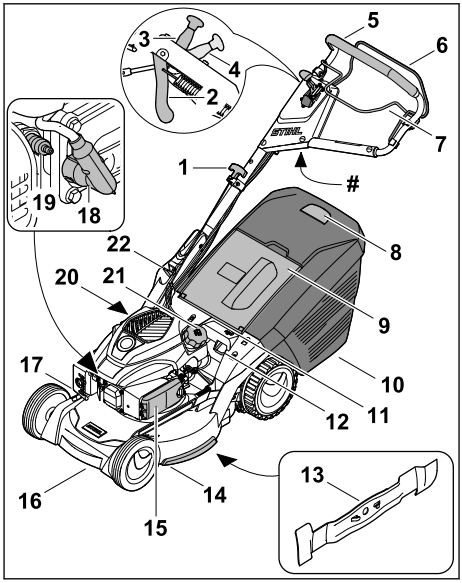
- Напомената укажува на опасности што може да доведат до материјални штети.
  - ► Наведените мерки може да спречат материјални штети.

2.3 Симболи во текстот

Овој симбол посочува на поглавје во ова упатство за употреба.

3 Преглед

3.1 Косилка за трева



1 Рачка на стартерот
Рачката на стартерот служи за стартување на моторот.

2 Рачка за BBC-заштитен систем за ножевите
Рачката служи за вклучување на ножот.

3 Рачка за штелување на гас
Рачката служи за штелување на гасот.

4 Рачка за погонскиот систем
Рачката се користи за прилагодување на брзината на погонскиот систем.

5 Управувач
Управувачот служи за држење, управување и транспорт на косилката за трева.

6 Рачка со прекинувач за косење
Рачката со прекинувач служи за стартување и запирање ма моторот.

7 Рачка со прекинувач за погонски систем
Рачката со прекинувач го вклучува и исклучува погонскиот систем.

8 Индикатор на наполнетост
Индикаторот на наполнетост го покажува нивото на корпата за собирање трева.

9 Клапна за исфрлање
Клапната за исфрлање го затвора каналот за исфрлање.

10 Корпа за собирање трева
Во корпата за собирање трева се собира искосената трева.

11 Рачка за држење
Рачката за држење служи за држење на косилката за трева при прилагодување на висината на косење и за транспорт на косилката за трева.

12 Рачка за висина на косење
Рачката служи за прилагодување на висината на косење.

13 Нож
Ножот ја коси и мулчи тревата.

14 Заштитни лајсни
Заштитните лајсни го штитат куќиштето.

15 Капак на филтерот
Капакот на филтерот го покрива филтерот за воздух.

16 Транспортна рачка
Транспортната рачка се користи за транспорт на косилката за трева.

17 Придушувач на бучавата
Придушувачот на бучавата ја намалува бучавата на косилката за трева.

18 Приклучник на свеќичката
Приклучникот на свеќичката ја спојува жицата за палење со свеќичката.

19 Свеќичка
Свеќичката ја пали мешавината од гориво и воздух во моторот.

20 Капаче за моторно масло
Капачето за моторно масло го затвора отворот за полнење моторно масло.

21 Капаче на резервоарот за гориво
Капачето на резервоарот за гориво го затвора отворот за полнење бензин.

22 Рачка за управувачот
Рачката служи за прилагодување и преклопување на управувачот.

 # Табличка со бројот на машината

3.2 Симболи

Симболите може да бидат на косилката за трева и ги имаат следните значења:

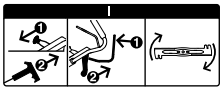
Гарантирано нормирано ниво на бучава во околината според Директивата 2000/14/EC во dB(A) за споредба на звуците на производите.

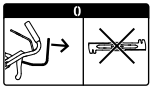
Овој симбол го означува капачето на резервоарот за гориво.

Овој симбол го означува капачето за моторно масло.

Не фрлајте го производот со отпад од домаќинството.

Нагодете ја висината на сечење.


Стартувајте го моторот.


Изгасете го моторот.

Рачка за штелување на гасот: во оваа положба, моторот може да стартува.

Рачка за штелување на гасот: во оваа положба, моторот се гаси.

Вклучете го погонскиот систем.

Во оваа позиција, косилката за трева работи со најголема брзина.

Во оваа позиција, косилката за трева работи со најмала брзина.

4 Безбедносни упатства

4.1 Симболи за предупредување

Симболите за предупредување на косилката за трева ги имаат следните значења:

Погледнете ги безбедносните упатства и наведените мерки.

Прочитајте го, разберете го и сочувајте го упатството за употреба.

Запазете ги безбедносните упатства во врска со отфрлените предмети и наведените мерки.

Рацете и нозете да се држат настрана од ножот.

Извадете го приклучникот на свеќичката пред транспорт, складирање, одржување или поправка.

Почитувајте го сигурносното растојание.

Не посегнувајте во работната област на ножот додека моторот работи.

4.2 Наменска употреба

Косилката за трева STIHL RM 655.1 YS служи за косење и мулчење на трева.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ако косилката за трева не се користи како што е предвидено, лицата може да бидат сериозно повредени или да загинат и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Користете ја косилката за трева како што е опишано во ова упатство за употреба и во упатството за употреба на моторот.

4.3 Обврски на корисникот

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Корисниците без обука не можат да ги препознаат или проценат опасностите на косилката за трева. Корисникот или други лица може да бидат сериозно повредени или да загинат.

► Прочитајте, разберете и чувајте го упатството за употреба.

- ► Ако косилка за трева се даде на друго лице: Дајте ги упатствата за употреба на косилката за трева и на моторот.
- ► Осигурете се дека корисникот ги исполнува следниве услови:
  - – Корисникот е одморен.
  - – Корисникот е физички, сетилно и ментално способен да работи со косилката за трева. Доколку корисникот има физички, сетилни или ментални ограничувања, тој смее да работи само под надзор или според упатствата од страна на одговорно лице.
  - – Корисникот може да ги препознае или процени опасностите на косилката за трева.
  - – Корисникот е свесен дека е одговорен за евентуални несреќи и штети.
  - – Осигурете се дека корисникот е полнолетен или дека е обучен за професијата согласно националните регулативи.
  - – Корисникот добил насоки од овластениот дилер на STIHL или надлежно лице пред да работи со косилката за трева првпат.
  - – Корисникот не е под влијание на алкохол, лекови или дроги.
- ► Ако нешто не е јасно: Посетете овластен дистрибутер на STIHL.

4.4 Облека и опрема

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- За време на работата, може да излетаат предмети со голема брзина. Корисникот може да биде повреден.
  - ► Носете долги панталони изработени од издржлив материјал.
- Во текот на работењето се создава бучава. Бучавата може да го оштети слухот.
  - ► Носете заштита на слухот.
- За време на работата може да се крене прав. Вдишаниот прав може да го наруши здравјето и да предизвика алергиски реакции.
  - ► Ако се крева прав: носете маска за заштита од прав.
- Несоодветната облека може да се заглави во дрво, во грмушки и во косилката за

трева. Корисникот може да биде сериозно повреден без соодветна облека.
- ► Носете припиена облека.
- ► Извадете ги шаловите и накитот.

- Корисникот може да дојде во контакт со ножот за време на чистење, одржување или транспорт. Корисникот може да биде повреден.
  - ► Носете заштитни ракавици од отпорен материјал.
  - ► Носете цврсти, затворени обувки со ѓон што не се лизга.
- Ако корисникот носи несоодветни чевли, тој или таа може да се лизне. Корисникот може да биде повреден.
- Може да излетаат метални честички од ножот додека се остри. Корисникот може да биде повреден.
  - ► Носете добро припиени заштитни очила. Соодветните заштитни очила се проверени според стандардот EN 166, EN ISO 16321 или според националните прописи и на пазарот се достапни со соодветна ознака.
  - ► Носете заштитни ракавици од отпорен материјал.

4.5 Работна област и околина

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Лицата, децата и животните во близина не можат да ги препознаат или проценат опасностите на косилката за трева и предметите што излетуваат. Лицата, децата и животните во близина може да бидат сериозно повредени и може да се предизвика материјална штета.

  - ► Чувајте ги подалеку од работната област лицата, децата и животните во близина.
  - ► Одржувајте растојание до предметите.
  - ► Никогаш не оставајте ја косилката за трева без надзор.
  - ► Децата треба да бидат под надзор за да се осигура дека не си играат со косилката за трева.
- Кога моторот работи, од пригушувачот излегуваат издувни гасови. Жешките издувни гасови може да запалат лесно запаливи материјали и да предизвикаат пожар.
  - ► Држете го чадот од издувните гасови подалеку од лесно запаливи материјали.

4.6 Состојба за безбедна употреба

4.6.1 Косилка за трева

Косилката за трева е во безбедна состојба доколку се исполнети следните услови:
- – Косилката за трева не е оштетена.
- – Од косилката за трева не истекува бензин.
- – Капачето на резервоарот за гориво е затворено.
- – Од косилката за трева не истекува моторно масло.
- – Капачето за моторното масло е затворено.
- – Косилката за трева е чиста.
- – Командните елементи функционираат и не се изменети.
- – Ако се коси и искосената трева треба да се собере во корпата за собирање трева: корпата за собирање трева е правилно прикачена.
- – Ако се коси и искосената трева треба да се исфрла одзади: корпата за собирање трева е извадена и клапната за исфрлање е затворена.
- – Ако се мулчи: додатокот за мулчење е поставен, корпата за искосена трева е откачена и клапната за исфрлање е затворена.
- – Ножот е правилно монтиран.
- – На косилката за трева правилно е монтиран оригинален прибор од STIHL.
- – Механизмите со пружина се неоштетени и работат.
- – По отпуштање на рачката со прекинувач за косење, ножот застанува во рок од 3 секунди.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Во небезбедна состојба е можно компонентите да не функционираат правилно и безбедносните механизми да бидат исклучени и може да истекува гориво. Може да дојде до тешки телесни повреди или смрт.
  - ► Работете со неоштетена косилка за трева.
  - ► Ако истекува бензин од косилката за трева: не работете со косилката за трева и побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.
  - ► Затворете го капачето на резервоарот за гориво.
  - ► Ако истекува моторно масло од косилката за трева: не работете со

косилката за трева и побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.
- ► Затворете го капачето за моторно масло.
- ► Доколку косилката за трева е нечиста: исчистете ја косилката за трева.
- ► Не манипулирајте со косилката за трева или нејзините безбедносни системи.
- ► Не правете измени на косилката за трева со кои се менува моќноста или бројот на вртежи на моторот.
- ► Ако командните елементи не функционираат: не работете со косилката за трева.
- ► Механизмите со пружина може да ослободат складирана енергија.
- ► Ако се коси и искосената трева треба да се прикачи во корпата за собирање трева: прикачете ја клапната за мулчење така како што е опишано во ова упатство за употреба.
- ► Ако се мулчи: поставете го додатокот за мулчење како што е опишано во ова упатство за употреба.
- ► Монтирајте го ножот како што е опишано во ова упатство за употреба.
- ► Монтирајте правилно оригинален прибор од STIHL за оваа косилка за трева.
- ► Приборот монтирајте го така, како што е опишано во ова упатство за употреба или во упатството за употреба на приборот.
- ► Ако по отпуштање на рачката со прекинувач за косење, ножот не застане во рок од 3 секунди, изгасете го моторот и побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.
- ► Не вметнувајте предмети во отворите на косилката за трева.
- ► Истрошените или оштетените знаци нека ги замени специјализиран продавач STIHL.
- ► Ако нешто не ви е јасно: побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.

4.6.2 Нож

Ножот е во безбедна состојба доколку се исполнети следниве услови:
– Нема оштетување на ножот и додатоците.
– Ножот не е деформиран.
– Ножот е правилно монтиран.
– Ножот е правилно наостren.
– Ножот не е изгребан.
– Ножот е правилно балансиран.
– Минималната дебелина и ширина на ножот не се намалени од премногу остренье, 🕮 19.2.
– Се придржувате до наведениот агол на остренье, 🕮 19.2.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ако не е во безбедна состојба, делови од ножот може да се олабават и да излетаат. Може да дојде до тешки телесни повреди.
  - ► Работете со неоштетен нож и неоштетени додатоци.
  - ► Правилно монтирајте го ножот.
  - ► Правилно наострете го ножот.
  - ► Доколку не се достигне минималната дебелина или минималната ширина: Заменете го ножот.
  - ► Избалансирајте го ножот во овластен дистрибутер за STIHL.
  - ► Ако нешто не е јасно: Посетете овластен дистрибутер на STIHL.

4.7 Гориво и полнење

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Горивото што се користи за оваа косилка за трева е бензин. Бензинот е исклучително запалив. Ако бензинот стапи во контакт со отворен пламен или топол предмет, бензинот може да предизвика пожар или експлозија. Лицата може да бидат сериозно повредени или да загинат и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Заштитете го бензинот од топлина и пожар.
  - ► Не истурајте бензин.
  - ► Ако се истури бензин: Избришете го бензинот со крпа и палете го моторот додека не се исушат сите делови на косилката за трева.
  - ► Не пушете!
  - ► Не полнете гориво во близина на отворен оган.
  - ► Пред да ставате гориво изгаснете го моторот и почекајте да се олади.
  - ► Ако резервоарот треба да се испразни: Правете го тоа на отворено.
  - ► Палете го моторот најмалку 3 m од местото на полнење гориво.
  - ► Никогаш не чувајте ја косилката за трева во затворен простор со бензин во резервоарот.
- Вдишување на испарувачки гасови од бензинот може да предизвика труење.
  - ► Не вдишувајте испарувачки гасови.

- ► Полнете гориво на добро проветрено место.

- Косилката за трева за загрева кога работи. Бензинот тогаш се шири, а во резервоарот за гориво може да се зголеми притисокот. Ако капачето на резервоарот е отворено, бензинот може да прска надвор. Бензинот што прска може да се запали. Корисникот може сериозно да се повреди.
  - ► Оставете ја косилка за трева прво да се олади, а потоа отворајте го капачето на резервоарот.
- Облеката што доаѓа во контакт со бензинот е позапалива. Лицата може да бидат сериозно повредени или да загинат и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Ако облека дојде во контакт со бензин: Соблечете ја.
- Бензинот може да ја загади животната средина.
  - ► Не истурајте гориво.
  - ► Фрлете го бензинот во согласност со прописите и на еколошки начин.
- Ако бензинот дојде во контакт со кожата или очите, може да предизвика нивна иритација.
  - ► Избегнувајте контакт со бензин.
  - ► Ако дојде во контакт со кожата: Измијте ги погодените области на кожата со многу сапун и вода.
  - ► Ако дојде во контакт со очите: Исплакнете ги очите со многу вода најмалку 15 минути и консултирајте се со лекар.
- Системот за палење на косилата за трева создава искри. Во многу запаливи или експлозивни средини, искрите може да излетаат и да предизвикаат пожари и експлозии. Лицата може да бидат сериозно повредени или да загинат и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Користете свеќички како што е опишано во упатството за употреба на моторот.
  - ► Зашрафете ја свеќичката и цврсто затегнете ја.
  - ► Цврсто притиснете го приклучокот за свеќичката.
- Полнење на косилката за трева со бензин што е несоодветен за моторот може да ја оштети косилката за трева.
  - ► Ставајте свежо брендирано гориво (безоловен бензин).
  - ► Следете ги спецификациите во упатството за употреба на моторот.

4.8 Работење

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

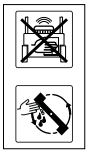
- Ако корисникот не го запали моторот правилно, може да ја изгуби контролата врз косилката за трева. Корисникот може да биде тешко повреден.
  - ► Моторот стартувајте го како што е опишано во ова упатство за употреба.
- Во одредени ситуации корисникот веќе не може да работи фокусирано. Корисникот може да се сопне, да падне и да биде тешко повреден.
  - ► Работете мирно и промислено.
  - ► Косете само кога има добра видливост. Ако осветлувањето и видливоста се слаби, не работете со косилката за трева.
  - ► Работете сами со косилката за трева.
  - ► Внимавајте на пречките.
  - ► Не навалувајте ја косилката за трева.
  - ► Работете стоејќи и внимавајте на рамнотежата.
  - ► Ако се јават знаци на замор: направете пауза во работењето.
  - ► Ако косите по падини: косете напречно по падината.
  - ► Не работете на падини со наклон поголем од 25° (46,6%).
  - ► Користете ја косилка за трева со посебна претпазливост кога работите во близина на падини, рабови на површини, јами и насипи.
  - ► Работното време планирајте го така што ќе се избегнат поголеми оптоварувања во тек на подолг временски период.
- Кога моторот работи, се создаваат издувни гасови. Вдишаните издувни гасови може да отрујат луѓе.
  - ► Не вдишувајте издувни гасови.
  - ► Работете со косилката за трева на добро проветрени места.
  - ► Ако се јават мачнина, главоболка, пречки во видот, пречки во слухот или вртоглавица: прекинете ја работата и побарајте лекарска помош.
- Кога корисникот носи заштита на слухот и моторот работи, корисникот ограничено може да ги забележи и процени звуците.
  - ► Работете мирно и промислено.
- Ако стартната сајла брзо отскокне наназад, дланката и раката ќе бидат повлечени кон моторот побрзо отколку што сајлата може да се олабави. Може да дојде до фрактури на коските, модринки и извртувања.

- ► Полека извлекувајте ја стартната сајла додека не почувствувате отпор, а потоа брзо повлечете ја до должината на раката за да избегнете повратен удар.

- Косилката за трева е опремена со хидростатички погон на тркалата. Истекувањето на течноста од хидрауликата може да предизвика изгореници и повреди.
  - ► Носете заштитни ракавици.
  - ► Не допирајте ги жешките делови или деловите под притисок на системот за хидраулика.
  - ► Ако течноста од хидрауликата доспее на кожата или во очите: исплакнете го засегнатото место со многу вода и побарајте помош од лекар.
- Корисникот може да се пресече од ротирачкиот нож. Корисникот може да биде тешко повреден.

- ► Извлечете го приклучникот на свеќичката.

- ► Рацете и нозете да се држат настрана од ножот.
- ► Ако предмет го блокира алатот за сечење: изгасете го моторот. Дури тогаш отстранете го предметот.



- ► Не посегнувајте во работната област на ножот додека моторот работи.

- Ако работите без погонски систем за време на работата, погонскиот систем може да се вклучи ненамерно и косилката за трева ќе почне да се движи. Може да дојде до тешки повреди и можна е материјална штета.
  - ► Активирајте ја рачката со прекинувач за погонскиот систем само кога треба да се вклучи погонскиот систем.
- Ако косилката за трева го смени начинот на работа или се однесува невообичаено, можно е косилката за трева да не е во безбедна состојба. Може да дојде до тешки повреди и можна е материјална штета.
  - ► Прекинете ја работата и побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.
- Косилката за трева може да вибрира кога работи.
  - ► Носете заштитни ракавици.
  - ► Правете пауза.
  - ► Ако се појават знаци на нарушена циркулација: Побарајте лекарска помош.
- Проверете ја површината за косење и внимавајте на пречките. Ако ножот удри во предмет додека работи, тој или делови од него може да излетаат со голема брзина. Луѓето може да се повредат и може да настане материјална штета.

- ► Од работната површина отстранете ги предметите како што се камења, стапови, жици, играчки или други предмети. Обележете ги скриените предмети што не може да се отстранат.
- Кога ќе се отпушти рачката со прекинувач за косење, ножот продолжува да ротира кратко време. Може да дојде до тешки повреди.

- ► Почекајте додека ножот не престане да се врти.
- ► Не откачувајте ја корпата за собирање трева додека ножот не престане да се врти.
- Ако ротирачкиот нож удри во тврд предмет, може да се појават искри. Во лесно запалива средина, искрењето може да предизвика пожари. Луѓе може да бидат тешко повредени или усмртени и можна е материјална штета.
  - ► Не работете во лесно запалива средина.
- Тврдите предмети што удираат во ротирачкиот нож може да ја оштетат косилката за трева.
  - ► Ако тврд предмет удри во ротирачкиот нож, исклучете ја косилката за трева, исклучете го моторот и проверете ја косилката за трева за оштетувања.
  - ► Ако косилката за трева е оштетена: побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.
- Ако косилката за трева е поставена на нерамна површина, можно е ненамерно да се придвижи. Луѓето може да се повредат и може да настане материјална штета.
  - ► Оставајте ја косилката за трева само кога е на рамна површина и не може да се придвижи сама од себе.
- Ако на рачката се закачат предмети, косилката за трева може да се преврти поради дополнителната тежина. Луѓето може да се повредат и може да настане материјална штета.
  - ► Не закачувајте предмети на управувачот.

⚠ ОПАСНОСТ

- Ако се работи во близина на струјни кабли, ножот може да дојде во контакт со нив и да ги оштети. Корисникот може да биде тешко повреден или усмртен.

- ► Не работете во близина на водови под напон.

- Ако се работи кога грми, корисникот може да биде погоден од гром. Корисникот може да биде тешко повреден или усмртен.
  - ► Ако има грмежи: не работете.
- Ако работи на дожд, корисникот може да се лизне. Корисникот може да биде тешко повреден или усмртен.
  - ► Ако врне: не работете.

4.9 Транспортирање

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Косилка за трева може да се превртi или да се придвижи кога се транспортира. Луѓето може да бидат повредени и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Изгасете го моторот.

  - ► Почекајте додека ножот не престане да се врти.

  - ► Извлечете го приклучокот за свеќичката.
  - ► Прицврстете ја косилката за трева со каиши за затегнување, ленти или мрежа на соодветна површина за товарење, така што нема да може да се превртi или придвижи.
- По гасење на моторот, ауспухот и моторот може да бидат жешки. Корисникот може да се изгори кога косилката се транспортира.
  - ► Турнете ја косилката за трева.
- Косилката за трева е тешка. Ако корисникот сам ја носи косилката за трева, може да биде повреден.
  - ► Носете заштитни ракавици.
  - ► Косилката за трева нека ја носат две лица.
- Бензинот може да истекува за време на транспортот и да доведе до нечистотии и оштетување.
  - ► Турнете ја косилката за трева.
  - ► Транспортирајте го уредот без бензин.

4.10 Складирање

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Децата не можат да ги препознаат или проценат опасностите на косилката за трева. Децата може сериозно да се повредат.
  - ► Изгасете го моторот.
  - ► Чувајте ја косилката за трева вон дофат на деца.
- Металните компоненти можат да кородираат од влага. Косилката за трева може да се оштети.
  - ► Чувајте ја косилката за трева чиста и сува.
- Ако косилката се чува на закосени површини, можно е да се стркала. Луѓето може да бидат повредени и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Складирајте ја косилката за трева само на рамни површини.

4.11 Чистење, одржување и поправање

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ако моторот работи за време на чистењето, одржувањето или поправката, луѓето може да бидат сериозно повредени може да се предизвика материјална штета.
  - ► Изгасете го моторот.

  - ► Почекајте додека ножот не престане да се врти.

  - ► Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Ако моторот работи за време на чистење, одржување или поправка, може ненамерно да се вклучи погонскиот систем. Може да дојде до тешки повреди и можна е материјална штета.
  - ► Изгасете го моторот.

  - ► Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Откако работел моторот, придушувачот на бучавата и моторот може да бидат врели. Луѓе може да се изгорат.
  - ► Почекајте да се изладат придушувачот на бучавата и моторот.
- Јаките детергенти, чистењето со млаз вода под притисок или со остри предмети може да ги оштетат косилката за трева или ножот. Ако косилката за трева или ножот не се чистат правилно, компонентите може да не функционираат правилно и може да се оневозможат безбедносните уреди. Може да дојде до тешки повреди.

- ► Исчистете ги косилката за трева и ножот, како што е опишано во ова упатство за употреба, 🕮 15.2.

■ Косилката за трева е опремена со BBC-заштитен систем за ножевите. При отпуштање на рачката со прекинувач за косење, ножот застанува во рок од 3 секунди. Моторот работи и понатаму.
- ► Исклучете го моторот и извлечете го приклучникот на свеќичката пред чистење, одржување или поправка на косилката за трева.

■ Ако косилката за трева или ножот не се одржуваат или поправаат онака како што е опишано во ова упатство за употреба, можно е компонентите да не функционираат правилно и можно е да се оневозможат безбедносните уреди. Може да дојде до тешки телесни повреди или смрт.
- ► Заменете ги изабените или оштетените делови.
- ► Одржувајте ја или поправајте ја косилка за трева како што е опишано во ова упатство за употреба.
- ► Одржувајте го ножот како што е опишано во ова упатство за употреба.

■ Кога се чисти, одржува или поправа ножот, корисникот може да се пресече со сечилата на ножот. Корисникот може да биде повреден.
- ► Носете заштитни ракавици од отпорен материјал.

■ Ножот може да стане жежок кога се остри. Корисникот може да се изгори.
- ► Почекајте додека ножот не се олади.
- ► Носете заштитни ракавици од отпорен материјал.

5 Подготовка на косилката за трева за употреба

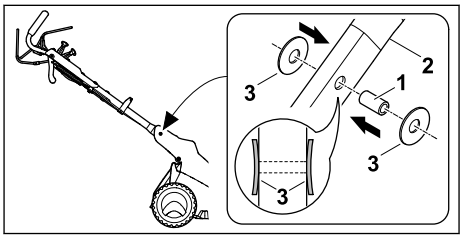
5.1 Подготовка на косилката за трева за употреба

Следните чекори мора да се извршат пред секој почеток на работата:
- ► Отстранете го материјалот за пакување и бравите за транспорт.
- ► Осигурете се дека следните компоненти се во безбедна состојба:
  - – Косилка за трева, 🕮 4.6.1.
  - – Нож, 🕮 4.6.2.
- ► Исчистете ја косилката за трева, 🕮 15.2.
- ► Проверете го ножот, 🕮 10.2.
- ► Монтирајте го управувачот, 🕮 6.1.
- ► Поставете ја сајлата за погонски систем, 🕮 6.2
- ► Наполнете моторно масло, 🕮 6.5.
- ► Расклопете го управувачот, 🕮 8.1.
- ► Ставете гориво во косилката за трева, 🕮 7.
- ► Ако се коси и искосената трева треба да се собере во корпата за собирање трева: извадете го додатокот за мулчење и прикачете ја корпата за собирање трева, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.2.
- ► Ако се коси и искосената трева треба да се исфрли назад: извадете го додатокот за мулчење и откачете ја корпата за собирање трева, 🕮 6.3.1, 🕮 6.4.3.
- ► Ако се мулчи: откачете ја корпата за собирање и вметнете го додатокот за мулчење, 🕮 6.3.2.
- ► Нагодете ја висината на косење, 🕮 11.2.
- ► Проверете ги командните елементи, 🕮 10.1.
- ► Ако чекорите не може да се извршат: не користете ја косилката за трева и побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.

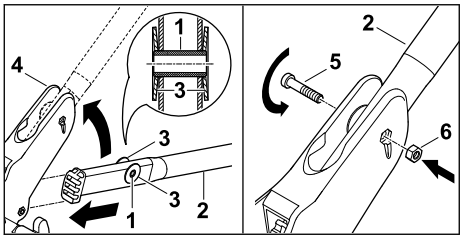
6 Склопување на косилката за трева

6.1 Монтирање на управувачот

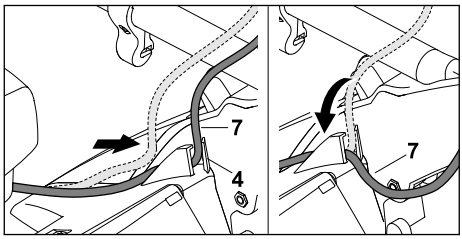
- ► Изгасете го моторот.
- ► Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- ► Косилката за трева ставете ја на рамна површина.



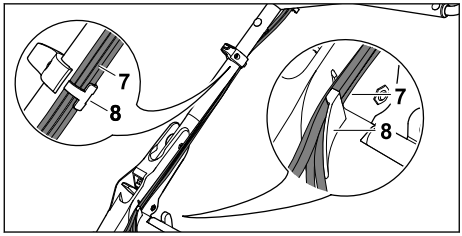
- ► Притиснете ја чаурата (1) во отворот на управувачот (2).
- ► Поставете ги пружините на дисковите (3) со закривената страна навнатре на чаурата (1).



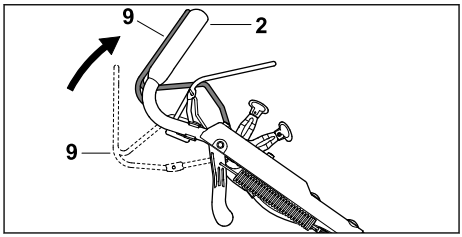
- Држете ги чаурата (1) и пружините на дисковите (3) и заедно со управувачот (2) водете ги одоздола во конзолата на управувачот (4).
- Расклопувајте го управувачот (2) нагоре сè додека отворите на конзолата на управувачот (4) и чаурата (1) не се порамнат.
- Туркајте го шрафот (5) низ отворите во конзолата на управувачот (4) и чаурата (1) во управувачот (2).
- Ставете ја навртката (6) во процепот во конзолата на управувачот (4).
- Затегнете ја цврсто завртката (5).
- Склопете го управувачот.



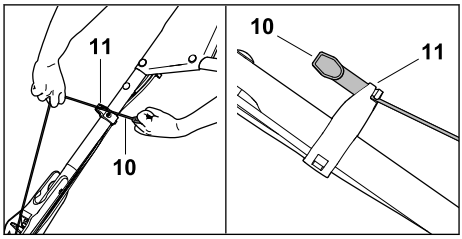
- Вметнете ги конците (7) во водилката на конзолата на управувачот (4).



- Вметнете ги конците (7) во водилката за конец (8).
- Расклопете го управувачот.



- Притиснете ја рачката со прекинувач за косење (9) кон управувачот (2) и држете ја притисната.

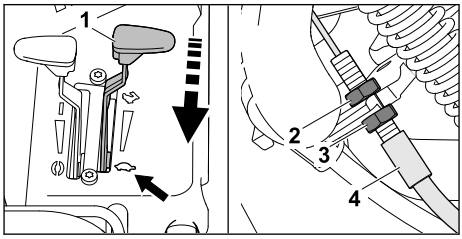


- Полека повлечете ја рачката на стартерот (10) во насока на водилката за конецот (11).
- Прикачете ја рачката на стартерот (10) во водилката (11).
- Ослободете ја рачката со прекинувач за косење (9).
- Приклучете го приклучникот на свеќичката.

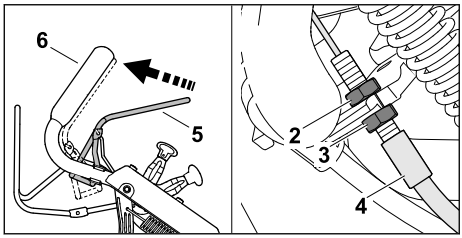
Управувачот не мора повторно да се демонтира.

6.2 Поставување на сајлата за погонски систем

- Изгасете го моторот.



- Повлечете ја рачката (1) на .
- Олабавете ги навртките (2, 3). Сајлата (4) се отпушта.
- Стартувајте го моторот.

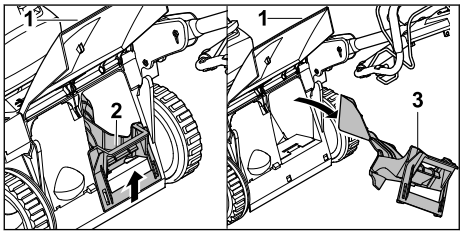


- Повлечете ја рачката со прекинувач (5) кон управувачот (6) и држете ја.
- Напнувајте ја сајлата (4) со вртење на навртката (3) додека погонскиот систем не се постави.
- Отпуштете ја рачката со прекинувач (5), изгасете го моторот и затегнете ја навртката (2).

6.3 Вадење и местење на додатокот за мулчирање.

6.3.1 Отстранување на додатокот за мулчење

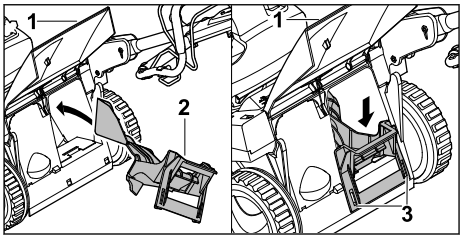
- Изгасете го моторот.
- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.



- Отворете и држете ја клапната за исфрлање (1).
- Повлечете го нагоре механизмот за заклучување (2).
- Извлечете го додатокот за мулчење (3) косо нагоре се извлекува од каналот за исфрлање.
- Затворете ја клапната за исфрлање (1).

6.3.2 Местење на додатокот за мулчење

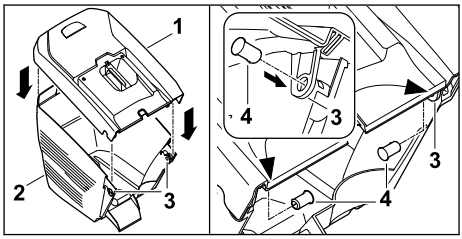
- Изгасете го моторот.
- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.



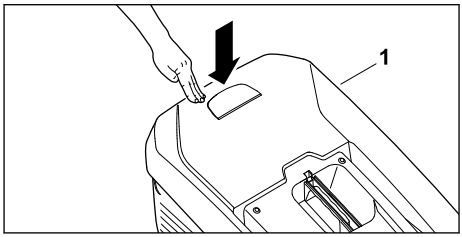
- Отворете и држете ја клапната за исфрлање (1).
- Вметнете го додатокот за мулчење (2) косо одозгора во за исфрлање.
- Свртете го додатокот за мулчење (2) во хоризонтална позиција, притиснете надолу и оставете чујно да кликне со двете брави за забравување (3) во куќиштето.
- Затворете ја клапната за исфрлање (1).

6.4 Склопување, закачување и откачување на корпата за искосена трева

6.4.1 Склопување на корпата за собирање трева



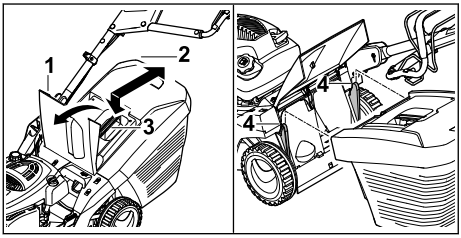
- Наместете го горниот дел од корпата за собирање трева (1) на долниот дел од корпата за собирање трева (2).
- Притиснете ги болцните (4) одвнатре низ отворите (3).



- Притиснете го горниот дел од корпата за собирање трева (1) надолу.
  Горниот дел од корпата за собирање трева (1) чујно се забравува.

6.4.2 Прикачување на корпата за собирање трева

- ► Исклучете го ножот.
- ► Косилката за трева ставете ја на рамна површина.
- ► Доколку се користи додатокот за мулчење: извадете го додатокот за мулчење.



- ► Отворете и држете ја клапната за исфрлање (1).
- ► Фатете ја корпата за собирање трева (2) на рачката (3) и закачете ја во отворите (4).
- ► Поставете ја клапната за исфрлање (1) на корпа за собирање трева (2).

6.4.3 Откачување на корпата за искосената трева

- ► Исклучете го ножот.
- ► Косилката за трева ставете ја на рамна површина.
- ► Отворете и држете ја клапната за исфрлање.
- ► Со рачката, подигнете ја корпата за собирање трева нагоре.
- ► Затворете ја клапната за исфрлање.

6.5 Ставање моторно масло

Моторното масло го подмачкува и го лади моторот.

Спецификациите за моторното масло количината на масло ќе ги најдете во упатството за употреба на моторот.

УПАТСТВО

- ■ Кога косилката за трева се доставува, во неа нема моторно масло. Палење на моторот со премалку или без моторно масло може да ја оштети косилката за трева.
  - ► Проверувајте го нивото на моторно масло пред секое палење и, ако е потребно, наполнете моторно масло.

- ► Полнете моторно масло како што е наведено во упатството за употреба на моторот.

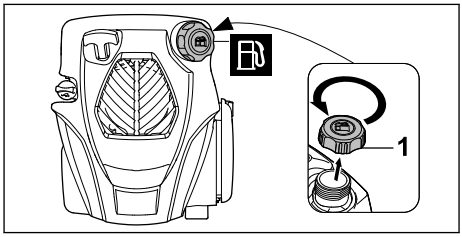
7 Ставање гориво во косилката за трева

7.1 Ставање гориво во косилката за трева

УПАТСТВО

- ■ Ставањето на погрешно гориво во косилката за трева може да ја оштети косилката за трева.
  - ► Следете го упатството за употреба на моторот.

- ► Изгасете го моторот.
- ► Косилката за трева ставете ја на рамна површина.
- ► Подрачјето околу капачето на резервоарот за гориво исчистете го со влажна крпа.

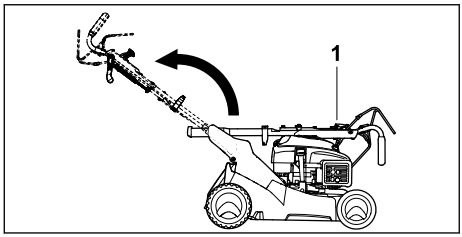


- ► Вртете го капачето на резервоарот за гориво (1) спротивно од стрелките на часовникот додека капачето на резервоарот за гориво не се ослободи целосно.
- ► Извадете го капачето на резервоарот за гориво.
- ► Наполнете гориво со соодветно помагало за полнење така што најмалку 15 mm простор ќе остане до работ на резервоарот за гориво.
- ► Капачето на резервоарот за гориво наместете го на резервоарот за гориво.
- ► Капачето на резервоарот за гориво вртете го надесно и затегнете го цврсто со рака. Резервоарот за гориво е затворен.

8 Прилагодување на косилката за трева

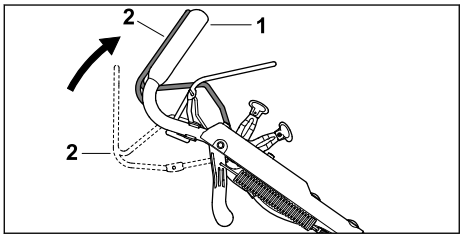
8.1 Расклопување на управувачот

- ► Изгасете го моторот.
- ► Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- ► Косилката за трева ставете ја на рамна површина.

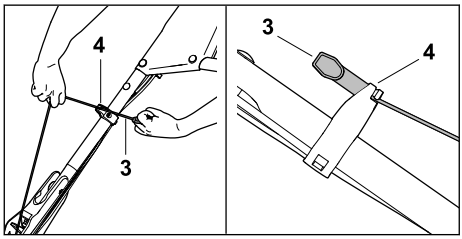


- Подигнете го управувачот (1).
- Расклопете го управувачот (1) и осигурете се дека конците не се заглавени.
- Оставете го управувачот (1) целосно да се забрави.
  Управувачот е цврсто поврзан со косилката за трева.

Прикачување на стартната сајла



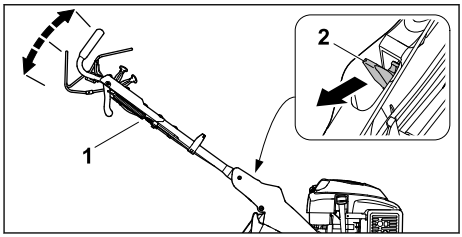
- Притиснете ја рачката со прекинувач за косење (2) кон управувачот (1) и држете ја притисната.



- Полека повлечете ја рачката на стартерот (3) во насока на водилката за конецот (4).
- Прикачете ја рачката на стартерот (3) во водилката (4).
- Ослободете ја рачката со прекинувач за косење (2).
- Приклучете го приклучникот на свеќичката.

8.2 Прилагодување на управувачот

- Изгасете го моторот.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.



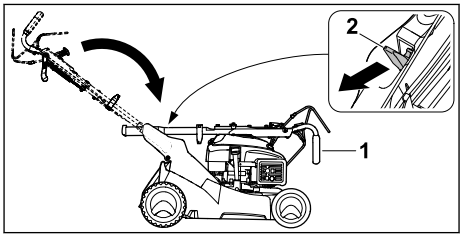
- Цврсто држете го управувачот (1).
- Притиснете ја рачката (2) надолу и држете ја.
- Поставете го управувачот (1) во саканата позиција.
- Отпуштете ја рачката (2) и внимавајте управувачот повторно да се фиксира целосно.
- Приклучете го приклучникот на свеќичката.

Управувачот може да се постави на 3 висини.

8.3 Склопување на управувачот

За да се заштеди при транспортирање или складирање, управувачот може да се склопи.

- Изгасете го моторот.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.
- Повлечете ја рачката на стартерот од водилката за конецот и полека вратете ја во насока на моторот.

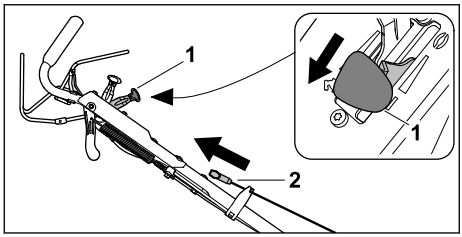


- Цврсто држете го управувачот (1).
- Притиснете ја рачката (2) надолу и држете ја.
- Склопете го управувачот (1).
- Отпуштете ја рачката (2).
- Приклучете го приклучникот на свеќичката.

9 Стартување и гаснење на моторот

9.1 Стартување на моторот

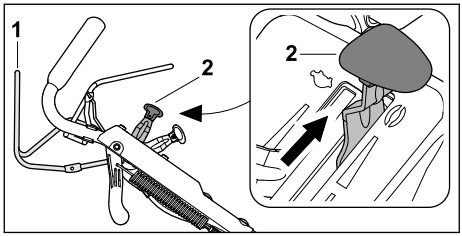
- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.



- Ставете ја рачката (1) на позиција „Старт“.
- Полека повлечете ја рачката на стартерот (2) со десната рака додека не почувствувате отпор.
- Брзо повлечете и вратете ја рачката на стартерот (2) додека не запали моторот.
- Ако моторот не се стартува: следете го упатството за употреба на моторот.

9.2 Гасење на моторот

- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.



- Отпуштете ја рачката со прекинувач (1). Ножот се смирува во рок од 3 секунди.
- Ставете ја рачката (2) на позиција „Стоп“. Моторот се гаси.
- Напуштете ја работната позиција.

10 Проверка на косилката за трева

10.1 Проверка на командните елементи

Рачка со прекинувач за косење и рачка со прекинувач за погонски систем

- Изгасете го моторот.
- Повлечете ги рачката со прекинувач за косење и рачката со прекинувач за погонскиот систем целосно во правец на управувачот и потоа пуштете ги.
- Ако е тешко подвижна рачката со прекинувач за косење или рачката со прекинувач за погонски систем или ако не се враќа сама во почетната положба: не користете ја косилката за трева и побарајте помош од специјализиран продавач STIHL. Рачката со прекинувач за косење или рачката со прекинувач за погонскиот систем е дефектна.

BBC-заштитен систем за ножевите

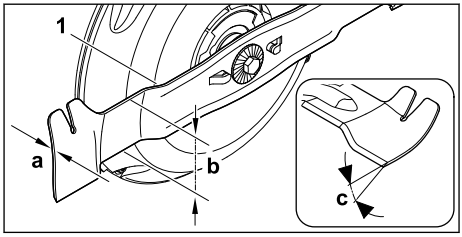
- Стартувајте го моторот.

Повторете го 3 пати следниов процес:

- Вклучете го ножот. 🕮 11.4.1
  Се слуша шум од ветер.
- Исклучете го ножот. 🕮 11.4.2
  Во рок од 3 секунди, ножот ќе запре и шумот од ветерот стивнува.
- Ако ножот не запре во рок од 3 секунди или ако уште се слуша шумот од ветерот: не користете ја косилката за трева и побарајте помош од специјализиран продавач STIHL. BBC-заштитниот систем за ножевите е дефектен.

10.2 Проверка на ножот

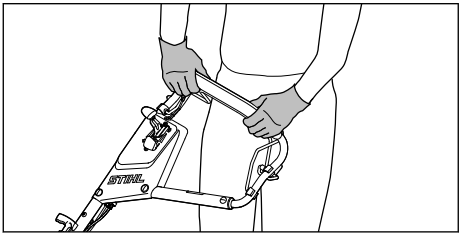
- Изгасете го моторот.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Легнете ја косилката за трева, 🕮 15.1.



- Измерете го следново на ножот (1):
  – Дебелина a
  – Ширина b
  – Агол на остреење c
- Доколку не се достигне минималната дебелина или минималната ширина: заменете го ножот, 🕮 19.2.
- Ако аголот на остреење не е правилен: наострете го ножот, 🕮 19.2.
- Ако нешто не ви е јасно: побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.

11 Работење со косилката за трева

11.1 Држење и возење на косилката за трева



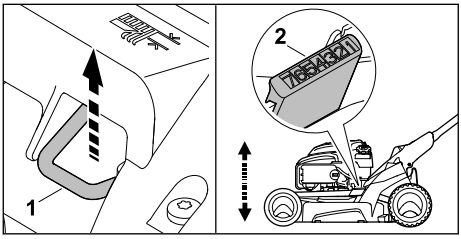
► Држете го управувачот со двете раце така што палците ќе го опфатат управувачот.

11.2 Нагодување на висината на косење

Може да се постават 7 висини на косење:
– 25 mm = позиција 1
– 35 mm = позиција 2
– 45 mm = позиција 3
– 55 mm = позиција 4
– 65 mm = позиција 5
– 75 mm = позиција 6
– 85 mm = позиција 7

Позициите се означени на косилката за трева.

Нагодување на висината на косење
► Изгасете го моторот.
Ножот не смее да ротира.
► Косилката за трева ставете ја на рамна површина.



► Повлечете ја рачката (1) нагоре и држете ја.
► Ставете ја косилката за трева во саканата позиција со кревање и спуштање.
Актуелната висина на косење може да се прочита на индикаторот за висината на засекот (2).
► Отпуштете ја рачката (1).
Косилката за трева се забравува.

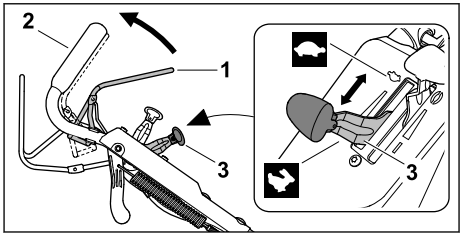
11.3 Вклучување и исклучување на погонскиот систем

11.3.1 Вклучување на погонскиот систем

УПАТСТВО

► За да се избегне оштетување на уредот, активирајте ја рачката за погонски систем само кога моторот работи.

► Косилката за трева ставете ја на рамна површина.
► Стартувајте го моторот.



► Рачката со прекинувач (1) целосно повлечете ја во насока на управувачот (2) и држете така што палецот ќе го опфати управувачот.
Косилката за трева ќе започне да се движи.

Зголемување на брзината на возење
► Турнете ја рачката (3) за време на возењето нанапред во насока .

Намалување на брзината на возење
► Турнете ја рачката (3) за време на возењето наназад во насока .

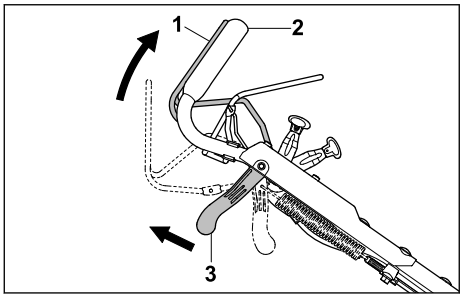
11.3.2 Исклучување на погонскиот систем
► Ослободете ја рачката-прекинувач на погонскиот систем.
► Почекајте косилката за трева да застане.

11.4 BBC-заштитен систем за ножевите

11.4.1 Вклучување на ножот

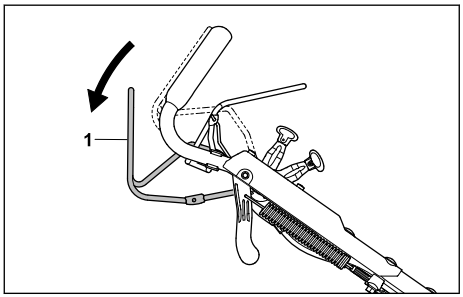
Косилката за трева е опремена со BBC-заштитен систем за ножевите. По отпуштање на рачката со прекинувач за косење, ножот запира во рок од неколку секунди, моторот сепак и понатаму работи. На тој начин, корисникот и понатаму може да го користи погонскиот механизам или да ја испразни корпата за собирање трева, без потоа мора да го рестартира моторот.

За вклучување на ножот:



► Притиснете ја рачката со прекинувач за косење (1) кон управувачот (2), држете ја притисната и повлечете ја рачката за BBC-заштитен систем за ножевите (3) нагоре.

11.4.2 Исклучување на ножот



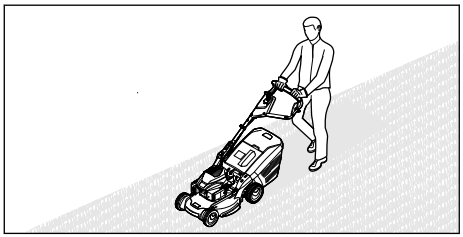
► Ослободете ја рачката со прекинувач за косење (1).

Ножот се исклучува и се смирува во рок од 3 секунди. Моторот работи и понатаму.

11.5 Косење и мулчење

Косилката за трева е опремена со повеќенаменски нож и може да се користи за косење или мулчење.

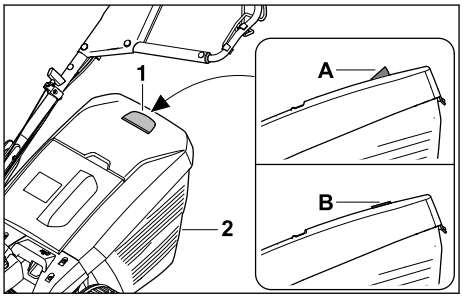
► За косење, извадете го претходно монтираниот додаток за мулчење, 🕮 6.3.1.



► Кога работите со вклучен погонски систем: возете ја косилката за трева контролирано напред.

► Кога работите со исклучен погонски систем: туркајте ја косилката за трева полека и контролирано напред.

11.6 Празнење на корпата за собирање трева

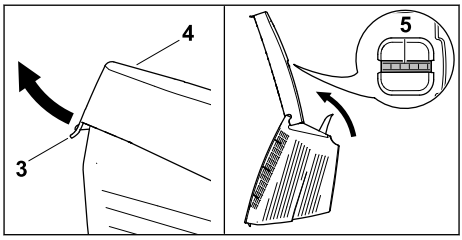


Протокот на воздух што го создава ножот го подига индикаторот на наполнетост (1, A). Ако корпата за собирање трева е наполнета, протокот на воздух запира и индикаторот на наполнетост (1, B) преминува во состојба на мирување. Ова е напомена да се испразни корпата за собирање трева (2).

Индикаторот за наполнетост (1) функционира целосно само при оптимален проток на воздух. Надворешните влијанија како влажна, густа или висока трева, ниска висина на косење, нечистотии и слично може да ги оневозможат протокот на воздух и функцијата на индикаторот за наполнетост (1).

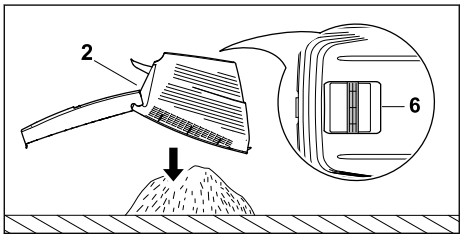
► Кога индикаторот за наполнетост (1) се враќа во состојба на мирување: отпуштете ја рачката со прекинувач за косење. Ножот се исклучува и се смирува во рок од 3 секунди.

► Откачете ја корпата за искосена трева (2).



► Отворете го јазичето за затворање (3).

► Расклопете го горниот дел од корпата за собирање трева (4) со рачката (5) и држете го.



- ► Држете ја цврсто корпата за собирање трева (2) со другата рака на рачката за држење (6) и испразнете ја.
- ► Прикачете ја корпата за искосена трева (2).

12 По работењето

12.1 Кога ќе завршите со работата

- ► Изгасете го моторот.
- ► Ако косилката за трева е мокра: Оставете косилката за трева да се исуши.
- ► Исчистете ја косилката за трева.

13 Транспортирање

13.1 Транспортирање на косилката за трева

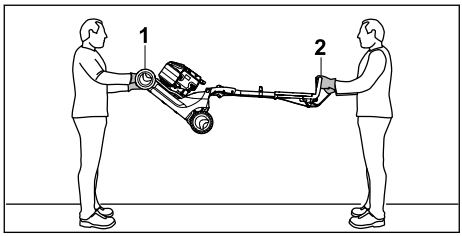
- ► Изгасете го моторот.
  Ножот не смее да ротира.
- ► Извлечете го приклучникот на свеќичката.

Туркање на косилката за трева

- ► Туркајте ја косилката за трева напред, полека и контролирано.

Носење на косилката за трева

- ► Носете заштитни ракавици.
- ► Откачете ја корпата за собирање трева.



- ► Едно лице нека ја држи косилката за трева со двете раце за транспортната рачка (1), а друго лице нека го фати управувачот (2) со двете раце.
- ► Косилката за трева нека ја подигаат и носат две лица.

Транспортирање на косилката за трева во возило

- ► Прицврстете ја косилката за трева во исправена положба, така што нема да се преврти и придвижи.

14 Чување

14.1 Складирање на косилката за трева

- ► Изгасете го моторот и почекајте да се олади.
- ► Извлечете го приклучокот за свеќичката.
- ► Складирајте ја косилката за трева така што ќе бидат исполнети следниве услови:
  - – Косилката за трева е вон дофат на деца.
  - – Косилката за трева е чиста и сува.
  - – Косилката за трева не може да се преврти.
  - – Косилката за трева не може да се стркала.

  Ако косилката за трева се чува подолго од 3 месеци, исто така имајте во предвид:
  - ► Испразнете го резервоарот за гориво.
  - ► Исчистете го резервоарот на гориво кај овластен дистрибутер на STIHL.
  - ► Променете го моторното масло така како што е наведено во упатството за употреба на моторот.
  - ► Отшрафете ја свеќичката и истурете 3 ml моторно масло во моторот низ отворот на свеќичката.
  - ► Извлечете ја рачката на стартерот неколку пати и вратете ја назад.

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

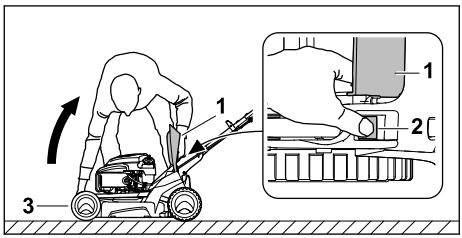
- ■ Ако рачката на стартерот се повлече со изваден приклучок за свеќичката, искрата може да избега. Искри може да ги запалат испарувањата на бензинот и да предизвикаат пожари и експлозии. Луѓето може да бидат сериозно повредени или да загинат и може да се предизвика материјална штета.
  - ► Држете го приклучокот за свеќичката подалеку од отворот на свеќичката.
  - ► Зашрафете ја свеќичката и цврсто затегнете ја.

15 Чистење

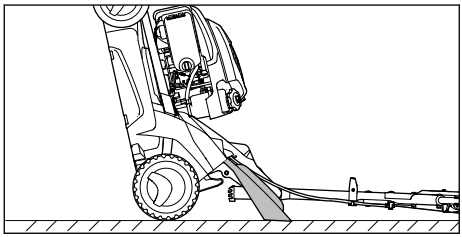
15.1 Легнување на косилката за трева

- ► Испразнете го резервоарот за гориво.
  Моторот се гаси.

- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Косилката за трева ставете ја на рамна површина.
- Извадете ја рачката на стартерот од водилката.
- Отстранете го додатокот за мулчење, 🕮 6.3.1.
- Откачете ја корпата за собирање трева, 🕮 6.4.3.
- Поставете ја висината на косење во највисоката позиција, 🕮 11.2
- Поставете ја рачката за држење во најниската позиција, 🕮 8.2.



- Застанете десно од уредот.
- Отворете и држете ја клапната за исфрлање (1).
- Притиснете ја рачката (2) надолу со левата рака и држете ја.
- Со десната рака држете ја косилката за трева за транспортната рачка (3) и легнете ја на грб.



Косилката за трева е стабилна и може да се чисти.

15.2 Чистење на косилката за трева

- Изгасете го моторот.
- Почекајте косилката за трева да се излади.
- Извлечете го приклучокот за свеќичката.
- Исчистете ја косилката за трева со влажна крпа.
- Исчистете ги отворите за вентилација со четка.
- Легнете ја косилката за трева.
- Исчистете ја областа околу ножот и самиот нож со дрвен стап, мека четка или влажна крпа.
- Приклучете го приклучокот за свеќичката.

УПАТСТВО

- Чистењето со уред за миење под висок притисок или млаз вода може да го оштети уредот.
  - Не чистете го уредот со уред за миење под висок притисок или млаз вода.

16 Одржување

16.1 Интервали за одржување

Интервалите за одржување зависат од условите на околината и од работните услови. STIHL ги препорачува следниве интервали за одржување:

Мотор

- Одржувајте го моторот, како што е наведено во упатството за употреба на моторот.

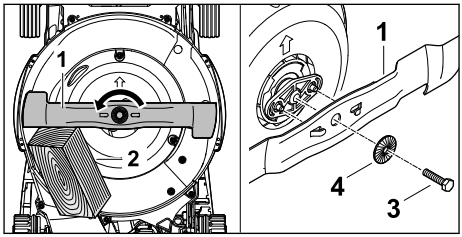
Косилка за трева

- Проверувајте ја косилката за трева еднаш годишно, во овластен дистрибутер на STIHL.

16.2 Вадење и прикачување на ножот

16.2.1 Демонтирање на ножевите

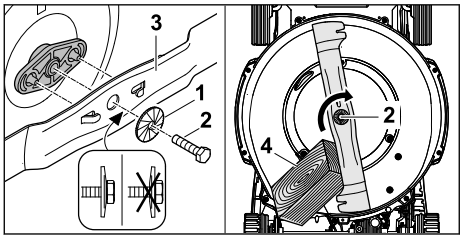
- Изгасете го моторот.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Легнете ја косилката за трева, 🕮 15.1.



- Блокирајте го ножот (1) со парче дрво (2).
- Отшрафете ја завртката (3) во насока на стрелката и извадете ја заедно со подлошката (4).
- Извадете го ножот (1).
- Фрлете ги завртката (3) и подлошката (4). Користете нова завртка и подлошка за монтирање на ножот (1).
- Приклучете го приклучникот на свеќичката.

16.2.2 Монтирање на ножевите

- Изгасете го моторот.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Легнете ја косилката за трева, 🕮 15.1.
- Одложете го механизмот за косење на соодветни дрвени подлоги што не се лизгаат.



- Ставете ја новата подлошка (1) на новата завртка (2) со закривената страна нанадвор.
- Нанесете заштита на навртни споеви Loctite 243 на навојот на завртката (2).
- Поставете го ножот (3) така што испакнатините на површината за поставување влегуваат во вдлабнатините.
- Зашрафете ја завртката (2) со подлошка (1).
- Блокирајте го ножот (3) со парче дрво (4).
- Затегнете ја завртката (2) со 60–65 Nm.
- Приклучете го приклучникот на свеќичката.

16.3 Острење и балансирање на ножот

Потребно е многу пракса за правилно острење и балансирање на ножот.

STIHL препорачува острењето и балансирањето на ножот да го извршува само овластен застапник на STIHL.

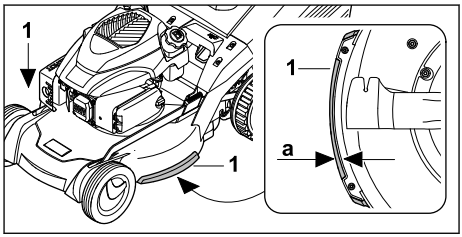
Тековните адреси на овластените дистрибутери може да се најдат кај соодветното претставништво на STIHL на www.stihl.com .

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Рабовите за сечење на ножот се остри. Корисникот може да се пресече.
  - Носете заштитни ракавици направени од отпорен материјал.
- Изгасете го моторот.
- Извлечете го приклучокот за свеќичката.
- Легнете ја косилката за трева, 🕮 15.1.
- Извадете го ножот.
- Наострете го ножот. Придржувајте се до аголот на острење и изладете го ножот, 🕮 19.2.
  Ножот не смее да добие сина боја додека се остри.
- Наместете го ножот.
- Приклучете го приклучокот за свеќичката.
- Ако нешто не ви е јасно: Обратете се кај овластен дистрибутер на STIHL.

16.4 Проверка на заштитните лајсни

- Изгасете го моторот.
- Извлечете го приклучникот на свеќичката.
- Легнете ја косилката за трева, 🕮 15.1.



- Измерете ја дебелината на заштитните лајсни (1):
  – Минимална дебелина a: 1 mm
- Доколку не се достигне минималната дебелина: заштитните лајсни треба да ги замени специјализиран продавач STIHL.

17 Поправки

17.1 Поправање на косилката за трева

Корисникот не може сам да ги поправа косилката за трева и ножот.

- Ако косилката за трева или ноќот се оштетени: Не користете ја косилката за трева ниту ножот и обратете се кај овластен дистрибутер за STIHL.
- Ако знаците се нечитливи или оштетени: Заменете ги информативните знаци во овластен дистрибутер на STIHL.

18 Отстранување пречки

18.1 Отстранување неисправности на косилката за трева

Пречка	Причина	Решение
Моторот не може да стартува.	Рачката со прекинувач за косење не е притисната.	Моторот стартувајте го како што е опишано во ова упатство за употреба.
	Резервоарот за гориво е празен.	Ставете гориво во косилката за трева.
	Доводот за гориво е затнат.	Побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.
	Во резервоарот има лошо, валкано или старо гориво.	Користете ново безоловно брендирано гориво.
	Филтерот за воздух е валкан.	Исчистете го или заменете го филтерот за воздух како што е опишано во упатството за употреба на моторот.
	Приклучокот за свеќичката е извлечен од свеќичката или кабелот за палење е лошо вметнат во приклучокот.	► Приклучете го приклучникот на свеќичката. ► Проверете ја врската помеѓу кабелот за палење и приклучокот.
	Свеќичката е изгорена, оштетена или е погрешно растојанието на електродите.	► Исчистете ја или заменете ја свеќичката. ► Прилагодете го растојанието помеѓу електродите.
	Отпорот на ножот е преголем.	► Поставете поголема висина на косење. ► Стартувајте го моторот на пониска трева.
	Рачката за штелување на гас се наоѓа на позиција „Стоп“.	► Поставете ја рачката за штелување гас на позиција „Старт“. ► Ако пречката и понатаму постои: не користете ја косилката за трева и побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.
	Сајлата за поставување на гасот искочила, свиткана е или дефектна.	► Прикачете ја или заменете ја сајлата за поставување на гасот. ► Ако пречката и понатаму постои: не користете ја косилката за трева и побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.
Моторот тешко се стартува или се намалува моќноста на моторот.	Куќиштето на косилката за трева е затнато.	Исчистете ја косилката за трева.
	Висината на косење е предлабоко наместена или брзината на косење е преголема.	Прилагодете ја висината на косење или косете побавно.
	Во резервоарот за гориво и во карбураторот има вода или карбураторот е затнат.	Испразнете го резервоарот за гориво, исчистете ги доводот на гориво и карбураторот.
	Резервоарот за гориво е нечист.	Побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.
	Филтерот за воздух е валкан.	Исчистете го или заменете го филтерот за воздух како што е опишано во упатството за употреба на моторот.
	Свеќичката е со саѓи.	Исчистете ја или заменете ја свеќичката.
Моторот е многу жежок.	Има премалку моторно масло во моторот.	Дополнете или променете го моторното масло онака како што е наведено во упатството за употреба на моторот.

Пречка	Причина	Решение
	Отворите за ладење се нечисти.	Исчистете ја косилката за трева.
Косилка за трева многу вибрира.	Ножот е оштетен.	Заменете го ножот.
	Ножот не е правилно монтиран.	Монтирајте го ножот.
Тревата не се коси добро.	Ножот за косење е тап или изабен.	Наострете или заменете го ножот.
Погонскиот систем не работи.	Сајлата за погонски систем е поставена погрешно.	► Поставете ја сајлата за погонски систем. ► Ако пречката и понатаму постои: не користете ја косилката за трева и побарајте помош од специјализиран продавач STIHL.

19 Технички податоци

19.1 Косилка за трева STIHL RM 655.1 YS

– Тип на мотор: HD 775
– Работна зафатнина: 173 cm³
– Моќност (P): 2,6 kW (3,5 PS) при 2800/min
– Број на вртежи (n): 2800/min
– Максимален капацитет на резервоарот за гориво: 1,4 l
– Тежина (m): 54 kg
– Максимален капацитет на корпата за собирање трева: 70 l
– Широчина на засек: 53 cm
– Минимална брзина на возење: 0,5 km/h
– Максимална брзина на возење: 6,3 km/h

19.2 Нож

– Минимална дебелина a: 2,0 mm
– Минимална ширина b: 55 mm
– Агол на острење c: 30°

19.3 Вредности за звук и вибрации

K-вредноста за нивото на притисокот на звукот изнесува 2 dB(A). K-вредноста за нивото на моќност на звукот изнесува 1,2 dB(A). K вредноста°за вибрацискатa вредност изнесува 1,50 m/s².

– Ниво на притисок на звукот L_{pA} мерено според EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
– Гарантирано нормирано ниво на бучава во околината L_{WAd} мерено според 2000/14/EG: 98 dB(A)
– Ниво на вибрации a_{hv} управувач, мерено според EN ISO 5395-2: 3,8 m/s²

Информациите во врска со директивата за дозволено изложување на вибрации 2002/44/EG се достапни на страницата www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

Со REACH се означува прописот на Европската Заедница (EG) во врска со регистрирање, проценување и одобрување хемикалии.

Информации за исполнувањето на прописот REACH се достапни на www.stihl.com/reach.

20 Резервни делови и прибор

20.1 Резервни делови и прибор

STIHL Овие симболи ги означуваат оригиналните резервни делови STIHL и оригиналниот прибор STIHL.

STIHL препорачува да се користат оригинални резервни делови STIHL и оригинален прибор STIHL.

И покрај постојаното набљудување на пазарот, STIHL не може да ги процени резервните делови и прибор од други производители во однос на сигурноста, безбедноста и соодветноста и STIHL не може да гарантира за нивната употреба.

Оригиналните резервни делови STIHL и оригиналниот прибор STIHL се достапни кај специјализиран продавач на STIHL.

20.2 Важни резервни делови

– Нож: 6374 702 0100
– Шраф за нож: 9008 348 2440
– Подлошка: 0000 702 6600

21 Згрижување

21.1 Фрлање на косилката за трева

Информациите за фрлање може да ги добиете кај локалното седиште или од овластениот застапник на STIHL.

Неправилното фрлање може да го оштети здравјето и да ја загади животната средина.
- ► Производите на STIHL, вклучувајќи го и пакувањето, треба да се достават до соодветното место за собирање за рециклирање, во согласност со локалните прописи.
- ► Не фрлајте со отпад од домаќинството.

22 ЕЗ Изјава за сообразност

22.1 Косилка за трева STIHL RM 655.1 YS

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Австрија

изјавува под целосна одговорност дека
– Вид на конструкција: косилка за трева
– Фабричка марка: STIHL
– Тип: RM 655.1 YS
– Широчина на засек: 53 cm
– Идентификација на серијата: 6374

ги задоволува релевантните прописи во директивите 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/ЕУ и 2011/65/ЕУ и дека производот е развиен и произведен во согласност со верзиите на следниве стандарди што се валидни за датумот на производството: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 и EN ISO 14982.

Назначена учесничка страна:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg, DE

За да се утврди измереното и загарантираното нормирано ниво на бучава во околината, постапката беше во согласност со Директивата 2000/14/EC, анекс VIII.

Измерено ниво на моќност на звукот:
97,2 dB(A)

Гарантирано ниво на моќност на звукот:
98 dB(A)

Техничките документи се чуваат кај STIHL Tirol GmbH.

Годината на производство и бројот на машината се наведени на косилката за трева.

Langkampfen, 07.01.2025

STIHL Tirol GmbH

по овластување на

Matthias Fleischer, Раководител на одделот за развој на производите

по овластување на

Sven Zimmermann, Раководител на одделот за квалитет

23 Адреси

www.stihl.com

0478-111-9967-A

www.stihl.com

0478-111-9967-A